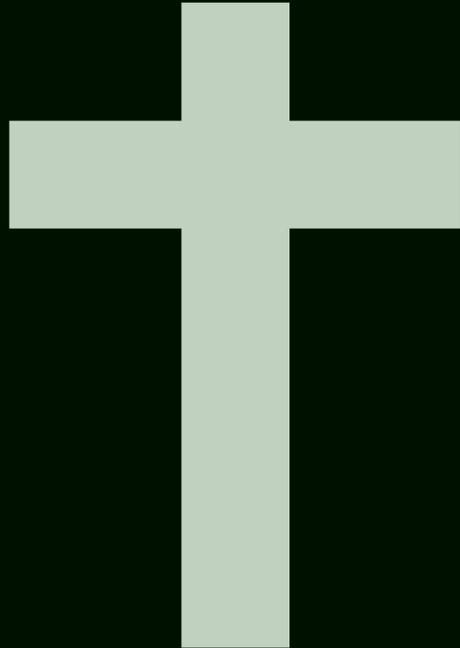


Tuhun cha sañahá ra  
Jesucristo chi yo



New Testament in Mixtec, Jamiltepec (MX:mxt:Mixtec,  
Jamiltepec)

**Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo**  
**New Testament in Mixtec, Jamiltepec (MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

**Copyright Information**

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Jamiltepec

**© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

## Contents

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| San Mateo . . . . .        | 1   |
| San Marcos . . . . .       | 51  |
| San Lucas . . . . .        | 82  |
| San Juan . . . . .         | 137 |
| Hechos . . . . .           | 175 |
| Romanos . . . . .          | 223 |
| 1 Corintios . . . . .      | 244 |
| 2 Corintios . . . . .      | 263 |
| Gálatas . . . . .          | 276 |
| Efesios . . . . .          | 284 |
| Filipenses . . . . .       | 292 |
| Colosenses . . . . .       | 297 |
| 1 Tesalonicenses . . . . . | 302 |
| 2 Tesalonicenses . . . . . | 307 |
| 1 Timoteo . . . . .        | 310 |
| 2 Timoteo . . . . .        | 316 |
| Tito . . . . .             | 320 |
| Filemón . . . . .          | 323 |
| Hebreos . . . . .          | 324 |
| Santiago . . . . .         | 340 |
| 1 Pedro . . . . .          | 346 |
| 2 Pedro . . . . .          | 352 |
| 1 Juan . . . . .           | 356 |
| 2 Juan . . . . .           | 361 |
| 3 Juan . . . . .           | 362 |
| Judas . . . . .            | 363 |
| Apocalipsis . . . . .      | 365 |

## Tuhun Nyoo Cha Tyaa San Mateo

*Ñáyivi vachi ra Jesucristo tata*  
(Lc. 3.23-38)

<sup>1</sup> Ican ihya cuví sivi ñáyivi vachi ra Jesucristo tata. Tata ra David ta tata ra Abraham cuví chi ra.

<sup>2</sup> Sehe ra Abraham cuví chi ra Isaac, sutu ra Jacob. Ta sehe ra Jacob cuví chi ra Judá ta yañi ra. <sup>3</sup> Ta sehe ra Judá chihin cu Tamar cuví chi ra Fares ta ra Zara. Ta sehe ra Fares cuví chi ra Esrom sutu ra Aram. <sup>4</sup> Ta sehe ra Aram cuví chi ra Aminadab sutu ra Naasón. Ta sehe ra Naasón cuví chi ra Salmón. <sup>5</sup> Ta sehe ra Salmón chihin cu Rahab cuví chi ra Booz. Ta sehe ra Booz chihin cu Rut cuví chi ra Obed, sutu ra Isaí. <sup>6</sup> Ta sehe ra Isaí cuví chi rey David. Ta sehe rey David chihin ñaha cha cuví ñasihí ra Urías cuví chi ra Salomón.

<sup>7</sup> Ta sehe ra Salomón cuví chi ra Roboam sutu ra Abías. Ta sehe ra Abías cuví chi ra Aza. <sup>8</sup> Sehe ra Aza cuví chi ra Josafat, sutu ra Joram. Ta sehe ra Joram cuví chi ra Uzías. <sup>9</sup> Sehe ra Uzías cuví chi ra Jotam, sutu ra Acáz. Ta sehe ra Acáz cuví chi ra Ezequías. <sup>10</sup> Sehe ra Ezequías cuví chi ra Manasés, sutu ra Amón. Sehe ra Amón cuví chi ra Josías. <sup>11</sup> Sehe ra Josías cuví chi ra Jeconías ta yañi ra. Cacacü ra quivi catiñ ra ñuu Babilonia chi ñu Israel, cuahan coyo ñu cua sacuvi ñu tyiño nuu ñu.

<sup>12</sup> Cha yaha cuan, ta chicoo sehe ra Jeconías, ta ican cuví ra Salatiel sutu ra Zorobabel. <sup>13</sup> Ta sehe ra Zorobabel ican cuví chi ra Abiud sutu ra Eliaquim. Ta sehe ra Eliaquim cuví chi ra Azor. <sup>14</sup> Ta sehe ra Azor cuví chi ra Sadoc sutu ra Aquim. Ta sehe ra Aquim cuví chi ra Eliud. <sup>15</sup> Ta sehe ra Eliud cuví chi ra Eleazar sutu ra Matán. Ta sehe ra Matán cuví chi ra Jacob. <sup>16</sup> Ta ra Jacob cuví sutu ra José yíi cu María. Ican ña cuví sihi ra Jesús ra cuví Cristo, o cuñi chi catyí, ra cha saquichi Nyoo vatyí cuví ra rey cuenda yo.

<sup>17</sup> Ra Abraham chicoo uchi cumi tahan tata ra nyacua nya cacü ra David. Ta ra David chicoo uchi cumi tahan tata ra nyacua nya quivi tñin ñu Babilonia chi ñu Israel. Ta nyacua nya quivi cuan chicoo

uchi cumi ca tahan tata ñu nyacua nya quivi cacü ra Cristo.

*Nu cacü ra Jesucristo*  
(Lc. 2.1-7)

<sup>18</sup> Tyehe caa cacü ra Jesucristo: Cha yaha cundaa tyiño cha cutandaha cu María, sihi ra Jesús, chihin ra José. Ta cha ni cumañi ca coo ñu chihin tahan ñu, chicohon sehe ña, soco cha cuenda maa Tatyí Ii Nyoo. <sup>19</sup> Ta ra José ra cua cuví yíi ña, cuví ra noo ra vaha. Ta ña cuñi ra kuhva ra ticahan nuu chi ña, yucuan chaha tyaa ra kuhva cha sandoo xehe ra chi ña. <sup>20</sup> Ta cha ni ri ca cha chicá xiñi ra tyicuan caa, tuví noo ángel Sutu Mañi yo nuu ra nu quixí ra. Ta nyehe ra ñumahna ta catyí ángel cuan chi ra tyehe caa:

—Yoho José, tata ra David cuvún. Ma caca iñun quehun chi cu María cuví ña ñasihun, vatyí sehe ña cha cua cacü, cuenda Tatyí Ii Nyoo cuví. <sup>21</sup> Ta cha yaha cacü cha lee cuan, cusacunañun chi cue: Jesús. Tyicuan caa cunañi ra vatyí cusacacu ra chi ñáyivi chihin cuatyí ñu.

<sup>22</sup> Tandihí ihya cuví tacuhva nachino cava tuhun cha cahan Sutu Mañi yo chihin yuhu ra cacuvi profeta ra ta cha naha, ra cachahá cuenda tuhun cahan ra.

<sup>23</sup> Ta catyí ra tyehe caa:

Ñaha tyivaa cha ta coo ca rayíi chi, cucohon sehe ña.

Ta coo noo sehe ña. Ta cunañi cue: Emanuel.

Ta sivi cuan cuñi chi catyí: “Nyoo nyaá ra chihin yo.” Catyí ángel cuan chi ra José chichi ñumahna.

<sup>24</sup> Kuhva cha nducachí iñi ra José, sacuvi ra tari kuhva catyí ángel cuan chi ra. Ta quehen ra chi cu María vatyí cuví ña ñasihí ra. <sup>25</sup> Soco ña chiyó ra chihin ña cha numi ri. Nyacua nya cha yahá cacü sehe ña. Ta sacunañi ra chi cue: Jesús.

## 2

*Nu cuahan coyo ra chiñi tuñi cua nyehe ra nu cacü ra Jesús*

<sup>1</sup> Cacü ra Jesús noo ñuu cha nañí Belén. Ta ñuu cuan nyaá chi nu cuví Judea. Ta rey Judea cuan nañí ra Herodes. Tyicuan ta chaá coyo suhva ra nya ñuu Jerusalén. Quichí coyo ra ityi nu caña ñanyii. Ta ra

cachiñi tuñi xaan cacuví ra. <sup>2</sup> Ta candaca tuhun ra chi ñáyivi tyehe caa:

—¿Nya nyaá ra cuvi rey cuenda ñu Israel? Vatyí ityi nu caña ñanyii nyehe ndi tiño cha chaha cuenda tyi cacu ra ityi ihya. Ta vachi ndi vachi sacahnu ndi chi ra —cacatyí ra.

<sup>3</sup> Ta quivi cha chito rey Herodes tuhun cuan cutyoño cuñi ra. Ta tyicuan caa tucu tandihi ñáyivi ñuu Jerusalén cuan.

<sup>4</sup> Tyicuan ta cana ra Herodes chi tandihi ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra casacuahá ley vehe ñuhu. Ta ndaca tuhun ra chi ra, nya maa maa tahán chi cacu ra Cristo. <sup>5</sup> Ta canacahan ra cuan ta cacatyí ra tyehe caa:

—Ñuu Belén ityi Judea, yucuan tahán chi cacu ra vatyí tyehe caa catyaa ra profeta Nyoo nu tutu ta cha naha:

<sup>6</sup> Ta yoho ñuu Belén ityi Judá, vasi ñuu luhlu ri cuvún cha nuu ñuu nahnu ca iyó ityi Judá nu nyaún.

Soco cahnu ca cucuvun vatyí Belén chiña cucacu minoo ra cunyaca ñaha.

Ta cusaha cumi ra chi ñu Israel ñáyivi cuende.

Tyicuan caa catyí nu tutu Nyoo, —cacatyí ra cuan chi ra Herodes.

<sup>7</sup> Tyicuan ta cana xehe ra Herodes chi ra chiñi tuñi cuan, ta ndaca tuhun ra chi ra ñáa cuhva ta ñáa quivi caña tiño cuan.

<sup>8</sup> Tyicuan ta tachí ra chi ra nya ñuu Belén, ta catyí ra chi ra:

—Cuahan ndo, ta nducu tuhun vaha ndo tuhun cha lee cuan. Ta tatu nañihi ndo chi cue, ta quichi catyí ndo chii, tacuhva vatyí cuhun tucu yuhu cusacahni chi cue —catyí ra Herodes chi ra.

<sup>9</sup> Cha yaha cachiñi ra chiñi tuñi cuan cha catyí ra Herodes, caquehen ra ityi ta cuahan coyo ra. Ta tiño cha canyehe ra ityi nu caña ñanyii cuan, cuahan ti ityi nuu ra. Ta chicuiñi ti maa maa siqui nu catuví cha lee cuan.

<sup>10</sup> Ta cuhva cha canyehe ra chiñi tuñi cuan tyi chicuiñi tiño cuan, si xaan cacuñi ra.

<sup>11</sup> Ta caquihvi ra chichi vehe nu catuví cha lee cuan. Ta cananyehe ra chi cue chihin cu María sihi cue. Ta chicuiñi chiti ra vatyí sacahnu ra chi cue. Tyicuan ta canuñá ra yuhu caja cha canyisó ra. Ta catava ra regalo cha cuví xuhun cuaan, ta cutu vixi chahán, ta ndutya vixi chahán cha nañi mirra. Ta cachaha ra chi cue. <sup>12</sup> Yaha

cuan ta catahan ra ñumahna ta cutuñi iñi ra vatyí ña tahán chi canayaha ra ityi nu nyaá ra Herodes, yucuan chaha siin ca ityi cuanuhu coyo ra.

*Nu chinq xehe ra José ta cu María chihin cha lee nya Egipto*

<sup>13</sup> Cha yaha cuahan coyo ra chiñi tuñi cuan, tyicuan ta noo ángel Sutu Mañi yo tuví nuu ra José chichi ñumahna. Ta catyí ra chi ra:

—Ndicuita, quehen chi ra lee ihya, ta chi sihi ra, ta cuhun ndo nya Egipto. Ta yucuan cunyaa ndo nyacua nya sacote chi ndo. Vatyí ra Herodes cunanducu ra chi cha lee ihya vatyí cahni ra chi cue.

<sup>14</sup> Tyicuan ta ndicuita ra José cha cuaa cuan. Ta quehen ra chi cha lee cuan ta chi sihi cue. Ta cuahan ñu nya Egipto. <sup>15</sup> Ta yucuan chinyaa ñu nyacua nya cha chihí ra Herodes. Tyehe caa cuvi tacuhva na chino cava tuhun cahán Nyoo cha tyaa ra profeta ta cha naha. Tyehe caa catyí ra: “Nya ñuu Egipto cané chi Sehi”, catyí ra.

*Nu tachí ra Herodes na cahni ra chi ra cuatyaa*

<sup>16</sup> Cha tuví iñi ra Herodes vatyí ra cachiñi tuñi cuan sandavi ñaha ra chi ra, nduxaan vavaha ra. Ta tachí ra tyiño na cacahni ra chi ra cuatyaa cha iyó ñuu Belén cuan ta ndaha ñuu ñandihí, ra cuatyaa cha ni cacu nyacua nya cha uvi cuiya. Tyicuan caa sacuvi ra vatyí nandichí xiñi ra vatyí tyicuan tahan cuiya ra Jesús tari cuhva catyí ra chiñi tuñi cuan chi ra. <sup>17</sup> Tyicuan caa chinq cava tuhun cahán Nyoo cha tyaa ra Jeremías profeta Nyoo ta cha naha, ta catyí ra tyehe caa:

<sup>18</sup> Tyacú noo ndusu ñuu Ramá, cha chacú chaa ñáyivi, ta iyo tahan ñu.

Ta ican cuví ñáyivi tata cu Raquel, ñáyivi Israel, chacú chaa ñu cha cuenda sehe ñu.

Soco ña cuñi ñu cha naquehen ndahvi ñu chi ñu cha cuenda cha cachihí sehe ñu, catyí chi nuu tutu Nyoo.

<sup>19</sup> Soco cha yaha cha chihí ra Herodes, tyicuan ta tuví tucu noo ángel cha tachí Sutu Mañi yo nuu ra José nu quixí ra ñuu Egipto. Ta catyí ra chi ra:

<sup>20</sup>—Ndícuita ta quehen chi cha lee chiña, ta chi sihi cue. Ta cuanuhu ndo nya ñuu Israel, vatyí cha chihí ra nducú cahñi chi cue.

<sup>21</sup>Tyicuan ta ndícuita ra José, ta quehen ra chi cha lee cuan ta chi sihi cue. Ta cuanuhu coyo ñu nya Israel. <sup>22</sup>Soco quívi chito ra José vatyí ra Arquelao cuví ra rey tyiño nuu sutu ra, ra Herodes, nya Judea, nayuhvi ra ta ña cuñi ra cuhun ra yucuan. Ta vatyí sacoto Nyoo chi ra chichi ñumahna, yucuan chaha cuanuhu ñu nya Galilea. <sup>23</sup>Cha chaá ñu yucuan, cuahan ñu nya ñuu Nazaret, cua coo ñu. Ta yucuan chiyo ñu. Tyehe caa cuví tacuhva chino cava tuhun cha cahán Nyoo, cha catyaa ra profeta ta cha naha. Vatyí catyí ra tyi ra Jesús ra ñuu Nazaret cucunañi ra.

### 3

*Ra Juan ra sacondutyá chi ñáyivi cahán ra tuhun Nyoo chihin ñu*

*(Mt. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> Quivi cuan ra Juan ra sacondutyá chi ñáyivi cuahan ra noo chiqui ndi ityi Judea. Ta quichahá cahan ra tuhun Nyoo chihin ñu. <sup>2</sup>Ta catyí ra:

—Ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo vatyí cha yatyin nyaá Nyoo ra cua cunyaca ñaha añima yo.

<sup>3</sup>Ican tuhun ra Juan ihya cuví cha tyaa ra Isaías ra cuví profeta Nyoo ta cha naha. Tyehe caa tyaa ra:

Chiñi yo cha caná cha noo ra noo nu chiqui ndi ta catyí ra:

“Tari sanduvahá ndo noo ityi, tyicuan caa sanduvaha ndo añima ndo, vatyí cua quichi Sutu Mañi yo.

Nuña ndo noo ityi ndoo chi ra naquihvi ra añima ndo.”

<sup>4</sup>Ta ra Juan ñihnó ra sahma chino chihin ixi camellu. Ta sincho ra, ñi cuví. Ta maa maa ri pinchi chachí ra ta tyañuñu huhu chihí ra. <sup>5</sup>Ñáyivi ñuu Jerusalén ta tandihí ñu ñuu cha nyicú Judea, ta ñu ca iyó yatyin ri ityi yuvi cahnu Jordán cuan, quichi coyo ñu, quichi tyasoho ñu tuhun cahán ra. <sup>6</sup>Ta cha yaha nahma ñu cuatyí ñu, ra Juan sacondutyá ra chi ñu yuvi cahnu Jordán cuan.

<sup>7</sup>Soco ra Juan nyehe ra vatyí cuaha xaan ra fariseo, ra quichahá xaan ley vehe ñuhu, ta cuaha xaan ra saduceo, caquichí coyo ra vatyí condutya ra. Ta catyí ra chi ra:

—iNyoho, tari noo tata coo xaan cuví ndo! ¿Yóo cha sacoto chi ndo vatyí chihin cha condutya ri ndo ta ma tachi tuñi ca Nyoo chi ndo? Ña ndicha. <sup>8</sup>Coo ndo noo cha quetuví vaha tyi ndicha cha ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo. <sup>9</sup>Ta ma cuyaa ndo catyí ndo vatyí tata ra Abraham vachi ndo. Vatyí nyacua nya chihin yuu ihya ta cuví savaha Nyoo ñáyivi tata ra Abraham. <sup>10</sup>Tari yutun cha ña chahá chiti, tyicuan caa cuví ndo. Vatyí ña sacuví ndo tari cuhva cuñi Nyoo. Ta yutun cha ña chahá chiti, cahnya ñáyivi chi tun. Ta cahmi ñu chi tun. Tyicuan caa tucu nyoho, cuhun ndo nu cayú ñuhu. <sup>11</sup>Cha ndicha vatyí yuhu sacondutyé chi ñáyivi chihin ndutya, tari noo seña vatyí cha ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu. Soco cha yaha sacondutya yuhu chihin ndutya, vachi inga ra cusacondutya chi ñáyivi chihin Tatyí li Nyoo ta chihin ñuhu ihñi. Iyó ca tunyee iñi chi maa ra ta ñima ca yuhu. Ta ni cha cuise ndichan ra ta ña nañe, vatyí cahnu xaan ca ra cuví ra. <sup>12</sup>Tari noo ra cha cua naquehen vaha trigo ta natyihí vaha ra chichi yaca ta mihin cahmi ra, tyicuan caa cuví maa Sutu Mañi yo chihin yo. Tatu chinó iñi yo chi ra cunaquehen vaha ra chi yo. Ta cunyicu yo chihin ra. Soco tatu ña chinó iñi yo chi ra cutyihí ra chi yo anyaya nu cayu ñuhu cha ma ndahva ca maa —catyí ra Juan.

*Nu condutya ra Jesús*

*(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

<sup>13</sup>Tyicuan ta quita ra Jesús Galilea ta chaá ra yuvi cahnu Jordán nu ñohó ra Juan, vatyí cuñi ra cha sacondutya ra Juan chi ra.

<sup>14</sup>Cha xihna ri ña cuñi ra Juan sacondutya ra chi ra, ta quichahá catyí ra chi ra Jesús tyehe caa:

—Yoho cuñún cha sacondutye chuun, soco ña tahán chi cha sacondutya yuhu chuun. Maun tahán chi sacondutyon chii —catyí ra.

<sup>15</sup>Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha vityin, na cuví chi cuhva catyí yuhu chuun. Vatyí cuñi chi cha sacuví

yo tandihí cha cuñí Nyoo —catyí ra chi ra Juan. Tyicuan ta ndoo ra Juan vaha.

<sup>16</sup> Cha yahá ri condutya ra Jesús ta quitá ra chichi ndutya. Ta nuña ri andiví, ta ra Jesús nyehe ra yoso caa vachi noó Tatyí li Nyoo, tari noo paloma, ta chaá chi síqui ra.

<sup>17</sup> Tyicuan ta tyacu noo ndusu ityi andiví, ta catyí chi tyehe caa:

—Ican ra ihya cuví Sehi, ra cuñí xain chi. Ta sîi xaan cuñí chihin ra —catyí ndusu cuan.

## 4

### *Nu nducú nyehe cuihna chi ra Jesús (Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

<sup>1</sup> Tyicuan ta Tatyí li Nyoo chinyacá chi ra Jesús noo chiqui ndîi, tacuhva nducu nyehe cuihna chi ra.

<sup>2</sup> Ña chachí ra uvi xico quiví ta uvi xico ñuu. Ta yahá cuan ta chaá soco chi ra.

<sup>3</sup> Tyicuan ta tuhva cuihna chi ra, vatyí cuñí ra nducu nyehe ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

—Tatu ndicha cha Sehe Nyoo cuví chuun, sananduvi pan yuu ihya —catyí cuihna chi ra Jesús.

<sup>4</sup> Soco ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Tuhun Nyoo catyí chi tyehe caa: “Ñima chihin cha cachi ri ñáyiví ta conyito ñu. Conyito tucu añima ñu chihin tuhun cahán Nyoo” —catyí ra Jesús chi cuihna cuan.

<sup>5</sup> Tyicuan ta chinyacá cuihna cuan chi ra Jesús nya ñuu Jerusalén. Ta sandaa cuan chi ra xiñi vehe ñuhu cahnu cuan. <sup>6</sup> Ta catyí cuan chi ra:

—Tatu ndicha cha Sehe Nyoo cuvún, sandupehla nyacua nya nu sucun ihya ta nyacua nya nu ñuhú. Vatyí nyaá nu catyí chi nu tutu Nyoo tyehe caa: “Nyoo cusaquichi ra ángel, quichi saha cuenda chuun. Cunaquehen ra chuun chihin ndaha ra ta ma kuhva ra cha taxin chahun chihin yuu” —catyí cuihna cuan chi ra.

<sup>7</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Soco catyí tucu chi nu tutu Nyoo tyehe caa: “Ma nducu nyehun chi Sutu Mañi yo Nyoo” —catyí ra Jesús chi cuihna.

<sup>8</sup> Tyicuan ta chinyacá tucu cuihna cuan chi ra noo yucu sucun. Ta sañaha cuan tandihí cha cahnu cuví nu nyacá ñaha rey ta ra cuví tyiño chi ñáyiví iyó síqui ñuhu

ñáyiví. <sup>9</sup> Ta catyí cuihna cuan chi ra tyehe caa:

—Yuhu kuhve tandihí maa ihya chuun, tatu yoho ta cuiñi chitun nui ta sacahnun chii —catyí cuan chi ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi cuihna cuan:

—Canyaha chuun nui, yoho cuihna. Vatyí tuhun cahán Nyoo nyaá chi nu tutu ta catyí chi tyehe caa: “Noo ri chi maa Nyoo sacahnu yo. Ta ñn ri chi maa ra quichaha yo.”

<sup>11</sup> Tyicuan ta cuahan cuihna cuan, ta ndoo ra Jesús, ta chaá coyo ángel ta tyinyee ra chi ra.

### *Nu quichaha saha tyiño ra Jesús ñuu cha nyicú ityi Galilea*

*(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

<sup>12</sup> Quiví cha chito ra Jesús vatyí ra Juan ñohó ra vehe caa, cuahan ra nya Galilea.

<sup>13</sup> Soco ña ndoo ra ñuu Nazaret, nu chahnu ra. Cuahan ra cua coo ra nya ñuu Capernaum, noo ñuu cha nyaá yatyin ri yuhu miñi, cha nyaá yatyin ñuhú cuenda ra Zabulón chihin ñuhú ra Neftalí. <sup>14</sup> Tyehe caa cuví tacuhva chino cava tuhun cha tyaá ra Isaías nu tutu Nyoo ta cha naha. Catyí chi tyehe caa:

<sup>15</sup> Ñuhú ra Zabulón ta ñuhú ra Neftalí cha nyaá yuhu miñi inga chiyo yuvi cahnu Jordán, cha cuví Galilea nu iyó ñu ñima ñu Israel cuví.

<sup>16</sup> Chinyicú añima ñu nu ñaa iñi vatyí chinyacá ñaha ra ña vaha chi ñu chihin tuhun chihi, soco sandundichín ñuhu Sutu Mañi yo añima ñu nu nyicú ñu, catyí ra Isaías.

<sup>17</sup> Nyacua nya quiví cuan, ta quichaha cahan ra Jesús tuhun Nyoo chihin ñáyiví, ta catyí ra chi ñu:

—Ndú uvi iñi ndo cuatyí ndo vatyí yatyin ri nyaá Nyoo ra cua cunyaca ñaha añima ndo —catyí ra Jesús chi ñáyiví.

### *Nu cana ra Jesús chi cumi tahan ra catín tiyaca*

*(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)*

<sup>18</sup> Ra Jesús chicá noo ra yuhu miñi cha nañí Tyañuhu Galilea cuan. Ta nanyehé ra chi uvi tahan ra chihin yañi ra, ra Simón cha nañí tucu Pedro, ta ra Andrés. Ra catín

tiyaca cacuví ra. Ta cacañí ra yuhva ra nu ndutya. <sup>19</sup> Tyicuan ta quichahá catyi ra Jesús chi ninduvi ra tyehe caa:

—Cunyicon ndo chii. Ta yuhu cusacuvi vatyi tari ñihí ndo tiyaca, tyicuan caa cuñihi ndo anima ñáyiví (ta cutava ndo chi ñu nu quiñi caa na quihvi ñu cuenda Nyoo) —catyi ra Jesús chi ra.

<sup>20</sup> Caa cuhva ri cuan casandoḡ ra yuhva ra ta cuahan coyo ra chihin ra Jesús.

<sup>21</sup> Chiin ri ca chica ra Jesús ityi nuu ca ta nanyehe ra chi uvi ca ra chihin yañi ra, ra Jacobo ta ra Juan. Sehe ra Zebedeo cacuví chi ra. Canyicú ra chichi noo canoa chihin sutu ra canaquicú ra yuhva ra. Ta cana ra Jesús chi ra. <sup>22</sup> Ta caa cuhva ri cuan casandoḡ ra canoa cuan ta chi sutu ra, ta cuahan coyo ra chihin ra.

*Nu sañahá ra Jesús chi cuaha ñáyiví  
(Lc. 6.17-19)*

<sup>23</sup> Cuahan ra Jesús chicá noo ra tandihí ñuu cha nyicú Galilea sañahá ra chichi vehe ñuhu tahan tahan ñuu. Cahán ra tuhun vaha yoso caa nyacá ñaha Nyoo aña yo. Ta sanduvaha ra chi ñu cuhví chihin tandihí ri nuu cuehe cha iyó chi ñu.

<sup>24</sup> Cachitó tandihí ñáyiví ñuu cha nyicú Siria tuhun ra Jesús. Ta quichí nyaca ñu tandihí ñu cuhví chi ra: tandihí ñu sññ cuehe tahán. Ta suhva ñu yihí tatyí ña vaha chi ñu. Ta yihí ñu, yihí cuehe chihí tañi chi ñu. Ta yihí ñu ña cuví nacanda ñu. Ta ra Jesús sanduvaha ra chi tandihí ñu. <sup>25</sup> Cuaha xaan ñáyiví nyicón chi ra Jesús: ñáyiví iyó ñuu cha nyicú Galilea, ñáyiví iyó ndi uchi ñuu Decápolis, ñáyiví iyó ñuu cha nyicú Judea, ta ñáyiví iyó inga chiyo yuvi cahnu Jordán ñandihí.

## 5

*Nu cahán ra Jesús nuu ñáyiví nu chiqui  
(Lc. 6.20-23)*

<sup>1</sup> Cuhva cha nyehe ra Jesús tyi cuaha xaan ñáyiví, ndaa ra noo nuu yucu. Ta chicunyaḡ ra yucuan. Tyicuan ta ñu nyicón chi ra chicunyicu ñu nicachico nu nyaá ra. <sup>2</sup> Tyicuan ta quichahá sañaha ra Jesús chi ñu tyehe caa:

<sup>3</sup> —Tandihí ri ñu cha chitó vatyi chiñuhú Nyoo chi ñu, sññ xaan cucuvi chi ñu, vatyi

tahán chi vatyi cunyaca ñaha Nyoo aña ñu.

<sup>4</sup> 'Ta tandihí ri ñu nducuihya iñi vityin cha catyi cuatyí ñu, sññ xaan cucuvi chi ñu. Vatyi cusanaa Nyoo cha cuihya iñi ñu.

<sup>5</sup> 'Tandihí ri ñu cha ña cahnu sahá chi, sññ xaan cucuvi chi ñu, vatyi cuquehen cuenda ñu ñuhu ñáyiví cha catyi Nyoo tyi cuhva ra chi ñu.

<sup>6</sup> 'Ta tandihí ri ñu cuñi xaan sacuvi cuhva catyi Nyoo, sññ xaan cucuvi chi ñu, vatyi Nyoo cutyinyee ra chi ñu tacuhva cuvi sacuvi ñu.

<sup>7</sup> 'Ta tandihí ri ñu cha iyó tucahnu iñi chi, sññ xaan cucuvi chi ñu, vatyi Nyoo, cucoo ticahnu iñi chi ra chihin ñu.

<sup>8</sup> 'Ta tandihí maa ñu ndundii aña saha Nyoo, sññ xaan cucuvi chi ñu, vatyi ñu cuan, cunyehe ñu chi Nyoo.

<sup>9</sup> 'Ta ñu nducú cuhva cha coo taxi ri ñáyiví chihin Nyoo sññ xaan cucuvi chi ñu, vatyi Nyoo, cucatyí ra tyi sehe ra cuví chi ñu.

<sup>10</sup> 'Ta tandihí ñu cha tasi cuñi nyehe ñáyiví chi ñu cha catyi cha sacuví ñu tari cuhva catyi Nyoo, sññ xaan cuvi chi ñu, vatyi nyacá ñaha Nyoo aña ñu.

<sup>11</sup> 'Na cusññ cuñi ndo tatu cahán ña vaha ñáyiví siqui ndo. Ta sanyehé ñu tindoho chí ndo. Ta tavá ñu cuaha cuendu siqui ndo cha catyi yuhu. <sup>12</sup> Na cusññ cuñi ndo vatyi tatu tyehe caa sacuví ñu chihin ndo, sññ xaan cucuvi chi ndo, vatyi cahnu xaan ta tyaqui xaan cha cutahan chi chi ndo, nachaa ndo andiví. Vatyi suri tyicuan caa chinyacuví tucu ñu cha ña vaha chihin ra cacuví profeta cuenda Nyoo ta cha naha.

*Tatu sandihí yo cha chinó iñi yo chi Nyoo  
cuví yo tari ñññ cha ndihí cha uhva  
(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)*

<sup>13</sup> 'Nyoho cha chinó iñi ndo chii, tari ñññ vaha cuví ndo. Soco tatu ñññ, ta ndihí cha uhva, ma sacu uhva ca chi cha cachi yo. Ña vaha ca ñññ cuan. Tyicuan ta sacuita yo. Ta cuañi ñáyiví siqui chí.

*Tatu vaha quichahá yo tuhun cahán  
Nyoo, cuví yo tari ñuhú cha sandundichín nu  
cuahan ñáyiví nu ñaa iñi*

<sup>14</sup> 'Nyoho cuví ndo tari ñuhú cha sandundichín nu cuahan ñáyiví. Noo ñuu cha nyaá xiñi noo yucu, ma cuvi quihí xehe.

Tyicuan caa tahán chi cuvi ndo. <sup>15</sup> Ta yori yo cha tyaa yo noo ñuhu tima, ta tixehe yo chichi noo caja. Soco tyiso yo noo nu sucun vatyí sandichin chi chichi vehe tatu cua quihvi ñáyivi, soco ndichin. <sup>16</sup> Ta tyicuan caa tahán chi sandundichin tucu nyoho chihin ñuhu Nyoo cha iyó aña ndo nu cuahan ñáyivi. Tyicuan ta nanyehe ñu cha vaha cha nyacuví ndo, ta sacahnu ñu chi Sutú yo Nyoo ra nyaá andivi.

*Sañahá ra Jesús vatyí niñi xaan sacuvi yo ta sañaha yo tandihí tuhun cha tachí Nyoo chi yo*

<sup>17</sup> 'Ma cuñi ndo vatyí yuhu vachi sanai ley cha tachí Nyoo chi ra Moisés vatyí tyaa ra. Ta ni ri ña vachi sanai tuhun cha tyaa ra cacuvi profeta cuenda Nyoo ta cha naha. Yuhu ña vachi vatyí sanai yucuan. Soco vachi quichahi tandihí cha catyí tuhun cuan, ta sañahí ñáa cha cuñi chi catyí. <sup>18</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí cha ni ri ca cha iyó ca andivi chihin ñuhu ñayivi ma naa ni chiin cha tyaa ra Moisés ta ra cacuvi profeta Nyoo ta cha naha, nyacua nya yaha cuvi tandihí tari cuhva nyaá cha catyaa ra. <sup>19</sup> Yucuan chaha, tatu ña quichahá ñáyivi tuhun cha tachí Nyoo chi ñu, vasi noo tuhun luhlu ri cuví, ta tatu chasi ñu nu quichaha inga ñáyivi, luhlu xaan cucuvi ñu nu nyacá ñaha Nyoo. Soco ñu cha quichahá tandihí, ta sañahá tucu ñu chi inga ñáyivi. Ican ñu cuan cahnu xaan cucuvi ñu nu nyacá ñaha Nyoo. <sup>20</sup> Vatyí cuñi chi cha quichahá vaha ca ndo chi Nyoo ican saha ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu, ta ra cacuví fariseo. Yucuan ta cuvi quihvi ndo nu nyacá ñaha Nyoo.

*Nu sañahá ra Jesús chi yo vatyí ma cuxaan yo chi ñáyivi*

<sup>21</sup> 'Nyoho cha cuaha chaha chiñi ndo tuhun cha catyí Nyoo chi ñu chiyo ta cha naha. Catyí ra: "Ma cahni ndo chi ñáyivi, vatyí tatu cahni ndo ñáyivi, tahán chi cutuñi chi ndo." <sup>22</sup> Soco yuhu, catyí chi ndo, vatyí vasi cha cuxaan ri ndo chi noo ñáyivi, o vasi cha cahán uhvi ri ndo chi ñáyivi, o vasi cha cahán nyaa ri ndo chi ñáyivi, tahán chi cutuñi chi ndo. Ta sin ri saha cuenda ndo chi ndo coto cuhun ndo anyaya chihin cuatyí cuan.

<sup>23</sup> 'Ta yucuan chaha quivi cuahun vehe ñuhu, ta nyisón cha cucuhvon chi Nyoo, ta tatu cha nanyaun cha cua cuhvon ta nichon iñun vatyí ña vaha iyó noo yañun chuhun. <sup>24</sup> Sandoo cha cua cuhvon chi Nyoo yucuan. Ta cuhun vatyí na coo vahun chihin yañun. Tyicuan ta ndichun nya vehe ñuhu, ta cuhva cuendon cha cua cuhvon chi Nyoo.

*Sañahá ra Jesús vatyí cacanyo ticahnu iñi cuatyí yo coto cuhun yo anyaya*

*(Lc. 12.57-59)*

<sup>25</sup> 'Tatu yóo ra chicán cuatyí chahun, ta cuahan ra chuhun nya nuu ra cuví tyiño, nandacan ticahnu iñi chi ra ityi cuahun, coto cuhva cuenda ra chuun chi ra cuví tyiño. Ta ra cuví tyiño cua cuhva cuenda ra chuun chi policía. Ta policía cuan cutyihi ra chuun vehe caa. <sup>26</sup> Soco catyí chuun vatyí ma cuvi quiton vehe caa cuan nyacua nya tyiyahvun tandihí cha tahán chi tyiyahvun.

*Sañahá ra Jesús vatyí ni cha ndichi xiñi yo cha coo nonga ñusihí, o nonga rayi chi yo, ta ña vaha*

<sup>27</sup> 'Nyoho chiñi ndo tuhun vatyí catyí Nyoo ta cha naha vatyí nyoho cha iyó ñasihí ndo, ma coo inga ñusihí chi ndo. <sup>28</sup> Soco yuhu catyí chi ndo, vatyí nya nyoho cha nyehé ndo chi noo ñusihí ta quihvi iñi ndo chi ñu, catyí chi ndo vatyí chihin yucuan ri ta cha chicoo cuatyí ndo.

<sup>29-30</sup> 'Vatyí tatu chiti nuu chiyo vahun sanacavá chuun nu cuatyí, vaha taxin ca tava ta sacuiton cañi. Vatyí vaha ca quihvun nu nyacá ñaha Nyoo chihin noo chiti nuun, ta ñima ca chihin cha ninduvi chiti nuun ta cuhun nu cayu ñuhu chichi anyaya. O tatu ndahun sanacavá chuun nu cuatyí, vaha taxin ca cahnya ta sacuiton cañi. Vatyí vaha ca cha quihvun nu nyacá ñaha Nyoo chihin cha luu ndahun, ta ñima ca cha naniun ta cuhun nu cayu ñuhu chichi anyaya.

*Nu sañahá ra Jesús siqui ra sandoo ñasihí*  
*(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

<sup>31</sup> 'Ta suri catyí tucu Nyoo chi ñáyivi chiyo ta cha naha vatyí yóo ra sandoo ñasihí, cuñi chi cuhva ra noo tutu cuenda cha sandoo ra chi ña. <sup>32</sup> Soco catyí yuhu chi ndo, ñahri ityi iyó chi noo ra cha sandoo ra

chi ñasihi ra tatu ña natuvi ña chihin inga rayii. Vatyí tatu sandoq ra chi ña, ta ñima cha catyi cuatyí cuan, chicoq cuatyí ra nuu Nyoo. Ta sñin ri sacooq ra cuatyí ña vatyí tatu quehen ña inga ra, chicoq cuatyí ña nuu Nyoo. Ta chicoq tucu cuatyí ra cha quehen chi ña cuan.

*Ma catyi yo “chito vaha maa Nyoo” tacuhva chino iñi ñáyiví vatyí ndicha cha cahán yo*

<sup>33</sup> Ta chiñi tucu ndo, vatyí catyi tucu Nyoo chi ñu chiyo ta cha naha tyehe caa: “Tatu tyanaha ndo Nyoo tyi cusacuvi ndo noo cha cusacuvi ndo, tahan chi cha sacuvi ndo.” <sup>34</sup> Soco yuhu catyí chi ndo vatyí ma tyanaha ndo Nyoo tacuhva chino iñi ñáyiví vatyí ndicha cha cahán ndo. Ta ma tyanaha ndo ni tuhun andiví, vatyí yucuan nu nyaá maa Nyoo cuví. <sup>35</sup> Ta ni ri tuhun ñuhu ñáyiví ihya ma tyanaha ndo, vatyí yucuan cuví nu chañi Nyoo. Ta ni ri tuhun ñuu Jerusalén, ta ma tyanaha ndo, vatyí yucuan cuví ñuu Nyoo ra cuví Rey cha cahnu ca. <sup>36</sup> Ta ni ri tuhun xiñi ndo, ta ma tyanaha ndo, vatyí ma cuví sanducuichin ndo ni noo ixi xiñi ndo. Ta ni ma cuví sandutoon tucu ndo. <sup>37</sup> “Ican” catyi ndo, tatu ican. Soco tatu ñima, “ñima”, catyi ndo. Ta ma tyanaha ndo Nyoo vatyí ra ña vaha tyiyuhú chi ndo cuví cuan.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí tatu sacuví ñáyiví cha ña vaha chihin yo, na sacuvi yo cha vaha chihin ñu*  
(Lc. 6.29-30)

<sup>38</sup> Ta chiñi tucu ndo cha catyí tuhun cha tyaa ra Moisés ta cha naha: “Vatyí tatu noo ñáyiví cañi ñu nuu ndo, ta tahví noo noho ndo, o tiví noo chiti nuu ndo, o nya chi ndo sañicuehe ñu, tahán chi vatyí sañicuehe tucu ñáyiví chi maa ñu, tari cuhva cha sañicuehe ñu chi ndo.” <sup>39</sup> Soco yuhu catyí chi ndo, vatyí ma nasacuvi ndo cha ña vaha cha nyacuví ñu tasi iñi chi ndo. Vatyí tatu yóo cha cañi ñin chiyo xitín ndo, ma nduxaan ndo chi ñu. Soco cuhva tucu ndo inga chiyo xitín ndo na cañi ñu. <sup>40</sup> O tatu chicán ñu cuatyí chaha ndo, ta cuñi ñu tinyaa ñu noo camisa ndo, ma cuxaan ndo chi ñu. Soco cuhva ndihí ndo chaqueta ndo chi ñu. <sup>41</sup> O tatu yóo cha catyí chi ndo na cuiso ndo

cha chii ñu noo kilómetro, cuiso ndo uvi kilómetro. <sup>42</sup> Tatu yóo ñu chicán tumañi iñi chi ndo, cuhva ndo chi ñu. Ma catyí ndo cha ma saha ndo tumañi iñi cuan.

*Na cuñi yo chi ñu xaan iñi chi yo*  
(Lc. 6.27-28, 32-36)

<sup>43</sup> Ta chiñi tucu ndo tuhun cha catyí ñu chiyo ta cha naha vatyí cuñi ndo chi ra tahan ndo. Ta chi ra xaan iñi chi ndo quihí tisihí iñi ndo chi ra. <sup>44</sup> Soco yuhu catyí chi ndo, cuñi ndo chi ñáyiví xaan iñi chi ndo. Ta sacuvi ndo cha vaha chihin ñáyiví cahan chi ndo, ta chi ñu ña cuñi nyehe chi ndo. Ta cacán tahví ndo chaha ñu quiñi nyacuvi chihin ndo ta sanyehé tindoho chi ndo. <sup>45</sup> Ta tyicuan caa sacuvi ndo tacuhva coto ñáyiví vatyí cuví ndo sehe Sutú yo ra nyaá andiví. Vatyí maa ra sacañá ra ñanyii, ta sacoon ra savi siqui tyiño sahá ñáyiví vaha ta ñáyiví ña vaha ñandihí. <sup>46</sup> Tatu nyoho ta cuñi ndo chi ñáyiví cha vaha iyó chihin ndo ta ña cuñi nyehe ndo chi ñáyiví xaan iñi chi ndo, ñahri cha vaha cuñihí ndo. Vatyí suri tyicuan caa nyacuví tucu ra catavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma. Ta quiñi ca iyó ra cuan cuñi maa ndo. <sup>47</sup> O tatu chahá ndo nocumi chi ra tahan ri ndo, ñahri cha vaha xaan nyacuví ndo. Vatyí suri tyicuan caa sacuví tucu ñáyiví ña ñohó nuu Nyoo. <sup>48</sup> Tari Sutú yo cha nyaá andiví maa maa ri cha vaha sacuví ra, tyicuan caa nyoho maa maa ri cha vaha sacuvi ndo.

## 6

*Nu sañahá ra Jesús yoso caa sacuvi yo tumañi iñi*

<sup>1</sup> Saha ndo cuenda ta ma cuyaa ndo ñáa tumañi iñi sacuvi ndo chi ñáyiví. Vatyí tatu cuyaa ndo nuu ñáyiví, ñahri cuñihí ndo nuu Sutú yo ra nyaá andiví. <sup>2</sup> Cuhva cha sahá ndo tumañi iñi, ma sacoto ndo chi inga ñáyiví vatyí sahá ndo tumañi iñi. Ma sacuvi ndo tari sacuví ra sahá tyi vaha ta chicá noo ra nuyahví ta chichi vehe ñuhu. Sahá ra tumañi iñi tacuhva na catyí ñáyiví vatyí vaha xaan ñáyiví cuví ra. Soco yucuan ri ñihí ra cuan ta ñahri ca cuñihí ra nuu Nyoo. <sup>3</sup> Soco nya quiví sahá ndo tumañi iñi chi ñu ndahví, ma sacoto ndo ni chi ra tahan cahnu ndo. <sup>4</sup> Xehe ri sacuvi ndo, tacuhva

cha ma coto ñáyiví. Tyicuan ta Sutu yo Nyoo nyehe ra cha sacuvi ndo tyicuan caa. Ta cuaha ca cha vaha cucuhva ra chi ndo.

*Nu sañahá ra Jesús yoso caa cahan yo chihin Sutu yo Nyoo*  
(Lc. 11.2-4)

<sup>5</sup> 'Ta cuhva cha chicán tahvi ndo chi Nyoo, ma cacán tahvi ndo tari cuhva sacuví ñu savahá chii. Vatyí ñu cuan tahán iñi ñu cacán tahvi ñu chi Nyoo nu tuvi ñáyiví, tacuhva catyí ñáyiví vatyí vaha xaan ñáyiví cuví ñu, vaha xaan chinó iñi ñu chi Nyoo. Soco catyí chi ndo cha ndicha vatyí ñahri ca cuñihi ñu nuu Nyoo. Vatyí ñima cha ndicha sacuví ñu. <sup>6</sup> Soco nyoho ñáá quiví cacán tahvi ndo chi Nyoo, ma cacán tahvi ndo tacuhva nyehe ri ñáyiví chi ndo. Soco quihvi ndo chichi vehe ndo ta ñacasí ndo yuvehe ta cacán tahvi ndo chihin tandihí añima ndo. Ta noo tuhun ri maa Nyoo Sutu yo nyehe ra cha sacuvi ndo tyicuan caa vatyí nuu maa ra chicán tahvi ndo, ta ñima nuu ñáyiví. Ta cuaha ca cha vaha cucuhva ra chi ndo.

<sup>7</sup> 'Cuhva cha cahán ndo chihin Nyoo ñima susuri tuhun cha ñima ri tuhun cahan ndo. Vatyí tyicuan caa sacuví ñu cha ñahri tuhun Nyoo caá añima. Cuñí maa ñu vatyí tyicuan caa ta cuiñi Nyoo cha cahán ñu. Vatyí cuaha xaan chaha cahán ñu susuri maa tuhun cuan. <sup>8</sup> Ma sacuvi ndo tyicuan caa. Vatyí Nyoo cha chitó ra ñáá cha chiñuhú chi ndo, cha ni ri ca cha cumañi ca cacán ndo chi ra. <sup>9</sup> Yucuan chaha nyoho, tatu cua cacán tahvi ndo chi Nyoo, tyehe caa catyí ndo:

Sutu Mañi yuhu, yoho cha nyaún andiví.  
Sacahnú xaan ndi chuun.

<sup>10</sup> Na quichi quiví cha nyaca ñahun ihya siqui ñuhu ñayiví, tari nyacá ñahun andiví.

Na sacuvi ñáyiví ihya siqui ñuhu ñayiví tandihí cuhva cuñi maun, tari cuhva cuví gloria.

<sup>11</sup> Cuhva cha cachi ndi tacuhva cha yaha ndi noo noo quiví.

<sup>12</sup> Saha tucahnu iñi chi ndi ñáá ndihí cha ña vaha nyacuví ndi, tari maa ndi sahá ndi ticahnu iñi chi ñu sataśi iñi chi ndi.

<sup>13</sup> Ma cuhvon cha nducu nyehe ra ña vaha chi ndi, tacuhva ma sacuvi ndi cutatynuun. Soco maun cuví ra sacacú chi ndi ndaha ra ña vaha.

Vatyí maun cuví ra nyacá ñaha tandihí. Ta maun cuaha xaan ca tunyee iñi iyó chuun. Ta tahán chi vatyí sacahnu tandihí ñáyiví chuun tyicuan ri maa. Ta na cuví chi tyicuan caa.

Tyicuan caa cuhva tahán chi cacán tahvi ndo chi Nyoo.

<sup>14</sup> 'Vatyí tatu nyoho ta sahá ndo ticahnu iñi chi ñu nyacuví cha ña vaha chihin ndo, tyicuan caa ta Sutu yo ra nyaá andiví, cusaha ra ticahnu iñi chi maa ndo. <sup>15</sup> Vatyí tatu ma saha ndo ticahnu iñi chi ñu nyacuví cha ña vaha chihin ndo, tyicuan caa tucu Sutu yo, ma saha ra ticahnu iñi cuatyí maa ndo —catyí ra Jesús.

*Ñáá quiví ña chachí yo ta nanducú yo chi Nyoo, ma sacoto yo chi inga ñáyiví*

<sup>16</sup> Ta catyí tucu ra Jesús chi ñu chicá noo chihin ra:

—Quiví cha ña chachí ndo ta nanducú ndo chi Nyoo, ma cuihya nyehe ndo, tari ñu savahá chii. Vatyí cuñí ñu cha coto ñáyiví vatyí ña chachí ñu ta nanducú ñu chi Nyoo. Soco catyí chi ndo vatyí yucuan ri ñihi ñu. Ñahri ca cuñihi ñu nuu Nyoo. <sup>17</sup> Soco tatu nya quiví ña chachí ndo ta nanducú ndo chi Nyoo, ñacatya ndo nuu ndo. Ta ñacuaca ndo cuca xiñi ndo, <sup>18</sup> tacuhva vatyí ma tuvi iñi ñáyiví vatyí ña chachí ndo ta nanducú ndo chi Nyoo. Tyicuan ta noo tuhun maa Nyoo nyehe ra cha sacuví ndo cha xehe ri cuan. Ta cuaha ca cha vaha cua cuhva ra chi ndo chihin nuu ñáyiví.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí ma sacaya yo cha iyó siqui ñuhu ñayiví*  
(Lc. 12.33-34)

<sup>19</sup> 'Ma sacaya ndo cha tyayii ihya ñayiví. Vatyí coto tiví cha tyayii cuan. O cuví tucu quihvi ra suhu, ta suhu ra tandihí cha tyayii ndo. <sup>20</sup> Vaha taxin ca sacaya ndo cha vaha chi ndo nu nyaá Nyoo gloria. Vatyí nuu Nyoo ña ndihí cha vaha cuan. Vatyí ni ri ra suhu, ni quití, yori cha sativí iyó yucuan.

<sup>21</sup> Ta catyí chi ndo vatyí nu nyaá cha tyayii ndo, yucuan cuví nu nyaá xiñi ndo. Ta yucuan cunyaa añima ndo.

*Tari sandichín chiti nuu yo chi yo tacuhva nyehe yo nu cuahan yo, tyicuan caa tucu sandundichín tuhun Nyoo añaima yo (Lc. 11.34-36)*

<sup>22</sup> 'Chiti nuu ndo noo cha sandundichin ityi cuahan ndo cuví. Ta tyicuan caa tucu añaima ndo, tatu iyó cha ndichin Nyoo, vaha ñáyivi cuví ndo. <sup>23</sup> Soco tatu ña vaha chiti nuu ndo, ña ndichin nyehe ndo nu cuahan ndo. Tandihí ri ta ñaa iñi. Ta tyicuan caa tucu tatu ñahri cha ndichin Nyoo nyaá añaima ndo, tari noo ra cuaa cuví ndo. Ña cuví nyehe ndo ityi vaha cha cuahan nu nyaá Nyoo.

*Sañahá ra Jesús vatyi ma cuvi quichaha yo chi Nyoo tatu cuñi xaan ca yo cha tyayii (Lc. 16.13)*

<sup>24</sup> 'Noo musu ma cuvi coo uvi chitoho ra. Vatyí musu cuan cuñi ca ra chi noo ra ta ñima ca chi inga ra. Ta quichahá ra chi noo ra, ta chi inga ra ma quichaha ra. Ta tyicuan caa tucu nyoho, ma cuvi cuñi ndo chi Nyoo, ta suri cuhva cuan cuñi ndo cha tyayii.

*Sañahá ra Jesús vatyi ma caca xaan iñi yo ñáá ndihí cha chiñuhú chi yo (Lc. 12.22-31)*

<sup>25</sup> 'Yucuan chaha catyí chi ndo vatyi ma caca xaan iñi ndo yoso caa ñihi ndo cha cachi ndo ta cha coho ndo. Ni ma caca iñi ndo ñáá cha cuihno ndo. Vatyí yahvi ca nyaá añaima ndo ta coño ñuhu ndo nuu Nyoo, ican saha cha cachi ndo ta cha cuihno ndo. Vatyí maa ra chahá ra ñayivi coo ndo. Ta ña yii cuhva ra inga cha chiñuhú chi ndo ñandihí. <sup>26</sup> Saha ndo cuenda chi saa. Ña savahá ti itu. Ta ña sahá tyiño ti. Ni ri ña naquehén vaha ti tyiño sahá ti chichi yaca. Soco Sutu yo Nyoo chahá ra cha cachi ti. ¿Atu ña yahvi ca nyaá nyoho nuu Nyoo ta ñima ca saa cuan? <sup>27</sup> Ni ri maa chicá xaan xiñi ndo ma cuvi sandusucun ndo ni chiin ca chi ndo.

<sup>28</sup> 'Ta tatu ni chiin cuan ña cuví chi ndo, ¿ñáá tuhun cha chicá xaan xiñi ndo tuhun sahma ndo? Saha ndo cuenda yoso caa iyó tu ita nu chiqui. Vatyí ña taví tun. Ta ni ña conó tun isa. <sup>29</sup> Soco catyí chi ndo vatyi ni rey Salomón cha tyayii xaan cuví ra, soco ña cuví cuihno ra cha tyaqui, tari cha sacuihnó Nyoo chi tu ita cuan. <sup>30</sup> Ta

tu ita cuan tyaqui xaan ñihno tun suhva ri quivi ta yaha cuan ta cuna ityi tun ta cucayu tun chichi horno. Ta nyoho, vaha ca cusacuihno Nyoo chi ndo. Soco chiin xaan chinó iñi ndo chi ra. <sup>31</sup> Yucuan chaha ma caca xaan xiñi ndo ta catyí ndo: “¿Ñáá cha cachi ndi, o ñáá cha coho ndi, o ñáá cha cuihno ndi?” <sup>32</sup> Vatyí ñáyivi cha ñahri tuhun Nyoo caá añaima, chicá xaan xiñi ñu tuhun ihya. Soco nyoho ma caca iñi ndo tuhun cuan vatyi iyó noo Sutu ndo, ra nyaá andivi. Ta chitó ra ñáá ndihí cha chiñuhu chi ndo. <sup>33</sup> Yucuan chaha, cunyaa xiñi ndo maa maa ri maa tuhun maa Nyoo. Ta nducu ndo cuhva cunyaca ñaha ra añaima ndo. Ta sacuvi ndo tari cuhva cuñi maa ra. Ta tyicuan caa ñihi ndo tandihí cuii maa cha chiñuhú chi ndo. <sup>34</sup> Tandihí quivi ta iyó tindoho chi ndo. Ma caca xiñi ndo tuhun tindoho cha vachi. Vatyí Nyoo nyaá ra chihin ndo.

## 7

*Ma cahan yo cha caá inga ñáyivi (Lc. 6.37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> 'Ma cahan ndo cha caá inga ñáyivi. Tyicuan caa ta ma tiin Nyoo cuenda cha caá ndo. <sup>2</sup> Vatyí tari cuhva cahán ndo cha caá inga ñu, tyicuan caa cuhva cutachi tuñi Nyoo chi ndo. <sup>3</sup> ¿Yoso caa cha cuví nyehun cuatyí luhlu ra yañun ta ña cuví nyehún cuatyí cahnu cha iyó chi maun? <sup>4</sup> Tatu chiti nuu maun yihí noo vitu cahnu, ¿yoso caa cuví catyun chi ra yañun: “Nyaca, na tave mihin lee cha yihí chiti nuun?” <sup>5</sup> Yoho cha savahún chuun, tava xihna vitu cahnu cha yihí chiti nuu maun, tyicuan ta cuvi nyehe vahun mihin lee cha cutavon chiti nuu ra yañun.

<sup>6</sup> 'Ma sañihi ndo cahan ndo tuhun Nyoo chihin ñu ña cuñi coto, vatyi coto cañi ñu chi ndo. Tari ina cha tiin vavaha chi ndo, tyicuan caa cuví ñu. Ta tari quini cha chaca chaha ti cha yahvi nyaá, tyicuan caa cahán ña vaha ñu siqui tuhun Nyoo.

*Ma cundihñi yo cacan yo chi Nyoo, tyicuan ta cuhva ra chi yo (Lc. 11.9-13; 6.31)*

<sup>7</sup> 'Cacan ndo cha chiñuhú chi ndo chi Nyoo. Ta cuhva ra chi ndo. Nanducu ndo,

ta nañihi ndo. Sacachan ndo yuvehe, ta nuña. <sup>8</sup> Vatyí tandihí ndo cha chicán ndo, ñihi ndo. Tatu nanducú ndo, nañihi ndo. Ta tatu sacachán ndo yuvehe, cunuña yuvehe.

<sup>9</sup> Tyicuan caa tucu nyoho cha iyó sehe ndo. Chahá ndo cha vaha chi sehe ndo. Ña tuhvá ndo chaha ndo noo yuu chi sehe ndo, tatu chicán ndotyín pan chi ndo. <sup>10</sup> Ta ña tuhvá ndo chaha ndo noo coo chi sehe ndo tatu chicán ndotyín noo tiyaca chi ndo. <sup>11</sup> Nyoho cha quiñi iyó ndo soco chitó ndo yoso caa cuhva ndo cha vaha chi sehe ndo. Ta vihi ca Sutu yo, ra nyaá andiví. Cuaha ca cha vaha cuhva ra chí ndo tatu cacán ndo chí ra.

<sup>12</sup> Tari cuñi maa ndo cha cunyacuvi ñáyiví cha vaha chihin ndo, tyicuan caa cunyacuvi tucu maa ndo cha vaha chihin ñu. Vatyí tyicuan caa catyí tuhun cha tachí Nyoo, cha tyaa ra Moisés ta ra cacuvi profeta Nyoo ta cha naha.

*Tihin yuvehe ta cuiñi ityi cha cuahan nu nyaá Nyoo*  
(Lc. 13.24)

<sup>13</sup> Nducu ndo cuhva quihví ndo yuvehe tihin. Vatyí quehen yuvehe, ta quehen ityi cha cuahan nya nu cunaa ñáyiví anyaya. Ta cuaha xaan ñu cuahan ityi cuan. <sup>14</sup> Soco tihin yuvehe ta cuiñi ityi cha cuahan ñáyiví cha ma naa ca maa nu cucoo ñáyiví vaha. Soco suhva ri ñáyiví nañihí ityi cuan.

*Chihin cha sacuví ri ñáyiví, ta nichón nuu yo chí ñu tatu ñu vaha o ñu ña vaha cuví ñu*  
(Lc. 6.43-44)

<sup>15</sup> Saha ndo cuenda chí ra cuendu. Vatyí cacatyí ra vatyí cuenda Nyoo cahán ra. Soco ña ndicha. Vatyí vachi coyo ra tari noo mbee nu nyicú ndo. Sahá ra tyi ra vaha cacuví ra. Soco tari noo ñaña xaan cacuví ra. <sup>16</sup> Nyoho cuví nichón nuu ndo chí ra chihin cha nyacuví ra. Tari noo yutun ña vaha, tyicuan caa cacuví ra. Vatyí noo tuñiyaca ma cuhva tun mango, ta ni ri noo iñu nduhva ma cuví cuhva chí tichaha ndiví. <sup>17</sup> Ta tyicuan caa tucu tandihí yutun vaha. Chahá tun chítí vaha. Ta tandihí yutun ña vaha, chahá tun chítí ña vaha. <sup>18</sup> Ta yutun vaha, ma cuví cuhva tun chítí ña vaha. Ta ni ri yutun ña vaha ma cuví cuhva tun chítí vaha. <sup>19</sup> Ta tandihí yutun

cha ña chahá chítí vaha, cahnya yo chí tun. Ta cahmi yo chí tun. <sup>20</sup> Ta tyicuan caa, chihin cha nyacuví ñáyiví cuví nichón nuu ndo chí ñu tatu ñu vaha cuví ñu, o ñu ña vaha cuví ñu.

*Nu catyí ra Jesús vatyí ña tandihí ñáyiví quihví ñu nu nyacá ñaha Nyoo*  
(Lc. 13.25-27)

<sup>21</sup> Ma tandihí ñu cha catyí chii: “Sutu Mañi yuhu, Sutu Mañi yuhu”, cuquihví ñu nu nyacá ñaha Nyoo gloria. Ñu sacuví tandihí cha catyí maa Nyoo Suti, ican ñu cuan cuquihví nu nyacá ñaha ra. <sup>22</sup> Quiví cha cucutuñi chí ñáyiví, cuaha xaan ñu cucatyí ñu chí tyehe caa: “Sutu Mañi yuhu. Yuhu cahín tuhun maun chihin ñáyiví. Ta chihin sívun tave tatyí ña vaha cha yihí añima ñáyiví. Ta cuaha xaan milagru savahí chihin sívun”, cucatyí ñu chí.

<sup>23</sup> Tyicuan ta yuhu cucatyí chí ñu: “Ña ñohó nui chí nyoho. Canyaha ndo nu nyaí. Vatyí nyoho sacuví ndo maa maa ri cha ña vaha.”

*Nu sañahá ra Jesús yoso caa cucuvi chí ñu quichahá ta ñu ña quichahá tuhun cahán ra*  
(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

<sup>24</sup> Ithya catyí chí ndo, yóo cha chíñi tuhun cahín ta sacuví tari cuhva catyí; cuví ra tari noo ra chíñi tuñi cha savahá ra vehe ra síqui cava. <sup>25</sup> Ta quichahá coon savi. Ta cama xaan yuvi ndutya yaha. Ta ñihi xaan caa tatyí. Soco ña cuví sanduva chí vehe cuan. Vatyí ñihi nanyaá síqui cava cuan. <sup>26</sup> Soco yóo cha chíñi tuhun cahín, ta ña sacuví ra tari cuhva catyí; cuví ra tari noo ra tondo, cha savahá ra vehe ra nu ñiti. <sup>27</sup> Ta chaa savi. Ta cama xaan yuvi ndutya yaha. Ta ñihi xaan caa tatyí. Ta vehe cuan tañi tyehe ri nduva —catyí ra Jesús chí ñu.

<sup>28</sup> Cuhva cha ndihí cahan ra Jesús chihin ñáyiví, iyo xaan cuñi ñu tuhun cha sañahá ra. <sup>29</sup> Vatyí sañahá ra tari noo ra cha nyacá ñaha. Ta ña sañahá ra tari ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu.

## 8

*Nu sanduvahá ra Jesús chí noo ra cuhví cha tyahyú coño*  
(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

<sup>1</sup> Cuhva cha noo ra Jesús yucu cuan, cuaha ñáyivi nyicón chi ra. <sup>2</sup> Ta chaa noo ra cha tyahyú coño, ta chicutiñi chiti ra nuu ra, ta catyí ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, tatu yoho ta cuñún, cuví sanduvahun chii —catyí ra chi ra.

<sup>3</sup> Tyicuan ta sanacaá ra Jesús ndaha ra ta tñin ra chi ra, ta catyí ra:

—Cuñí sanduvahi chuun. Ta na nduvahun vityin ri —catyí ra.

Ta caa cuhva ri cuan ta nduvaha nu tyahyú cuan. <sup>4</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—Nyehe, yori chihin cahun tuhun. Soco cuahan, ta sañahun chuun chi tata sutu, ta cuhva cuendon ofrenda cha catyí ra Moisés nu ley chahnu vatyí tacuhva coto ñu vatyí cha nduvahun.

*Nu sanduvahá ra Jesús chi musu noo ra capitán*

*(Lc. 7.1-10)*

<sup>5</sup> Cuhva cha chaá ra Jesús Capernaum, noo capitán, ra ñuu Roma, chaá ra nu nyaá ra Jesús ta chacu ndahvi ra nuu ra, <sup>6</sup> ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, musi catuví ra nu cama. Cuhví ra. Ña cuví nducuita ra vatyí ñihi xaan tahán ra.

<sup>7</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cuhun mai ta cusanduvahi chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>8</sup> Nacahan capitán cuan ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ña nañé cha cuhun vehi; soco tacuhva catyí run, ta musi nduvaha ra. <sup>9</sup> Vatyí suri iyó ra nyacá ñaha chi mai. Ta iyó sindaro nyacá ñaha tucu mai. Ta tatu cha tave tyiño chi noo ra, cuhun ra. Ta tatu cane chi inga ra, quichi ra. Ta tatu cha tave tyiño chi musi, sacuvi ra.

<sup>10</sup> Ta cha chiñi ra Jesús cha cahan ra, iyo xaan cuñi ra. Ta catyí ra chi ñu nyicón chi ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí ñuu cha nyicú nicahnu Israel, ta nañihi que ni noo ñáyivi cha chinó xaan iñi ñu tari chinó iñi ra ihya. <sup>11</sup> Ta catyí chi ndo vatyí cuaha ñu inga ñuu cuquichi coyo ityi nu caña ñanyii, ta ityi nu quee ñanyii, ta cunyicu ñu cachi ñu chihin ra Abraham ta ra Isaac ta ra Jacob nya andivi. <sup>12</sup> Ta ñu Israel cha tahán chi cuhun andivi, yihí ñu, ma cuhun ñu,

vatyi cuhun ñu nu ñaa iñi ityi chata. Ta yucuan cucuacu chaá ñu ta cucahni noho ñu —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>13</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi capitán cuan tyehe caa:

—Cuahan, ta na cuvi chi tari cuhva catyün vatyí chinó xaan iñun chii —catyí ra.

Ta suri cuhva cuan nduvaha musu ra.

*Nu sanduvahá ra Jesús chi maha tyiso ra Pedro*

*(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

<sup>14</sup> Ta cha yaha cuan, chaá ra Jesús vehe ra Pedro. Ta nanyehe ra chi maha tyiso ra Pedro, catuví ña nu chito chihin cahni.

<sup>15</sup> Ta tñin ra ndaha ña, ta quita cahni cuan chi ña. Ta ndicuita ña, ta quichaha tyiñuhu ña chi ra.

*Nu sanduvahá ra Jesús cuaha ñu cuhvi*

*(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

<sup>16</sup> Ta cuhva cha cuaa cuan, quichi nyaca ñu cuaha xaan ñáyivi yihí tatyí ña vaha chi chi ra Jesús. Ta chihin noo ri tuhun cahan ra, tava ñehe ra chi tatyí ña vaha cuan, ta sanduvaha ra chi tandihí ñu cuhvi.

<sup>17</sup> Tyicuan caa cuví tacuhva vatyí na chino cava tari cuhva catyí ra profeta Isaías, quivi catyí ra tyehe caa: “Maa ra quehen ra cuehe cha yihí chi yo, ta tinyaa ra cha uhvi chi yo.”

*¿Yoso chiquihí chi yo tatu cuñi yo cunyi-con yo chi ra Jesús?*

*(Lc. 9.57-62)*

<sup>18</sup> Tyicuan ta nyehe ra Jesús vatyí nicachico nu nyaá ra nyicú ñáyivi. Ta catyí ra chi ñu vatyí cuyaha ra inga chiyo miñi.

<sup>19</sup> Tyicuan ta chaá noo ra sacuaha ley vehe ñuhu ta catyí ra chi ra:

—Maestro, cuñi cunyiquen chuun tandihí ri ityi nu cuhun —catyí ra.

<sup>20</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ñaña, iyó vehe ti, ta saa cha chicó nu tatyí, iyó taca ti. Soco yuhu Rayi cha quichi nya gloria, ñahri vehi ta ni ri nu cava xiñi ta ñahri —catyí ra.

<sup>21</sup> Inga tucu ra chicá noo chihin ra catyí ra chi ra:

—Tata, cuhva na cuhun xihne cutyihí chi suti chichi ñuhú, tyicuan ta quichi ta cunyiquen chuun —catyí ra.

<sup>22</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ñaha yoho vatyí cunyicon chii. Saña chi ñu ña ñohó nuu chi Nyoo, na tyihi maa ñu chi tahan ñu chichi ñuhú —catyí ra.

*Nu sacutaxín ra Jesús tatyí xaan*  
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

<sup>23</sup> Tyicuan ta quihví ra chichi canoa, ta ra cachicá noo chihin ra, cuahan coyo ra chihin ra. <sup>24</sup> Ta chaá noo tatyí ñihi xaan nu miñi cuan, ta nyacua chasí ndutya cuan canoa ra soco maa ra Jesús quixí ra. <sup>25</sup> Ta ra cachicá noo chihin ra sandoyó ra chi ra, ta cacatyí ra:

—¡Sutu Mañi yuhu, sacacu chi yo, vatyí cuñi cunaa yo!

<sup>26</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha yuhví xaan ndo? ¡Nyoho chiiin xaan chinó iñi ndo chii!

Tyicuan ta nacanda ra ta sacutaxín ra tatyí nu miñi cuan, ta tandihi cutaxín. <sup>27</sup> Ta iyo xaan cacuñi ra cuan ta cacatyí ra:

—¿Yóó ra cuví ra ihya? Vatyí nyacua nya tatyí ta nyacua nya ndutya ta quichahá chi ra —catyí ra.

*Nu nduvahá uvi ra ñuu Gadara ra cayihí tatyí ña vaha chi*

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

<sup>28</sup> Tyicuan ta chaá coyo ra inga chiyo miñi cha nyaá ñuhú cha nañi Gadara. Ta chaá coyo uvi tahan ra yihí tatyí ña vaha chii. Ta nu ñaña caquita coyo ra cuan. Xaan vavaha ra, ta yori maa cuví yaha ityi cuan. <sup>29</sup> Ta canachaá ra, ta cacatyí ra:

—¿Ñáá cha cuñún chihin ndi, yoho Jesús Sehe Nyoo? ¿Atu vachun vachi sanyehun tindoho chi ndi cha ni cumañi ca cha quivi? —cacatyí ra cuan.

<sup>30</sup> Ta yatyin ri cuan nyicú cuaha quini cachachí ti. <sup>31</sup> Ta catyí tatyí ña vaha cuan chi ra Jesús:

—Tatu cuatava ñehun chi ndi, cuhva cha quihví ndi chichi quini cuan —cacatyí tatyí ña vaha cuan.

<sup>32</sup> —Vaha. Quihví ndo —catyí ra Jesús.

Ta caquita coyo tatyí ña vaha cuan, ta quihví coyo chichi tandihi quini canyicú cuan. Ta tandihi quini cuan cachino ti ta canaco yo ti noo xahva yuhu miñi cuan, ta chihí ti chihin ndutya cuan.

<sup>33</sup> Tyicuan ta ra casaha cumi chi ti cuan, cachinó vavaha ra cuahan coyo ra chichi ñuu, ta canacatyí ra tandihi cha cuví chi ra cayihí tatyí ña vaha cuan chi. <sup>34</sup> Ta tandihi ñáyivi ñuu, chahan ñu chinyehe ñu chi ra Jesús, ta chacu ndahvi ñu nuu ra na quita ra yucuan.

## 9

*Nu sanduvahá ra Jesús chi noo ra cuhví cha ña cuví nacanda*

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

<sup>1</sup> Tyicuan ta quihví ra Jesús chichi canoa ta yaha sava ra inga chiyo miñi, ta nachaa ra nya ñuu nu iyó ra. <sup>2</sup> Nu nyaá ra yucuan chinyaca ñáyivi chi noo ra cuhví cha ña cuví nacanda catuví ra nu chito. Ta cha nyehe ra Jesús vatyí chinó xaan iñi ñu chi ra, quichaha catyí ra chi ra cuhví cuan:

—Sañi iñun, suti vatyí cha chicoo ticahnu iñi cuatyun —catyí ra chi ra.

<sup>3</sup> Tyicuan ta quichaha chica xiñi suhva ra sacuahá ley vehe ñuhu cha nyicú yucuan tyehe caa: “Ra ihya chicoo cuatyí ra nu Nyoo chihin tuhun cahán ra”, cachicá xiñi ra.

<sup>4</sup> Soco ra Jesús chitó ri ra ñáá cha cachicá xiñi ra, ta catyí ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha ña vaha maa chicá xiñi ndo? <sup>5</sup> Vatyí ¿nya cha yí ca catyí yo: atu yí ca catyí yo “Cuatyun cha yaha ndachi”, o yí ca catyí yo: “Ndicuita ta cacon”? <sup>6</sup> Vaha. Cuasañahi chi ndo vatyí yuhu Rayí cha quichi nya gloria, iyó ityi chii siqui ñuhu ñáyivi ihya vatyí sahi ticahnu iñi cuatyí —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta catyí ra chi ra cuhví cuan:

—Ndicuita, naquehen chiton ta cuanuhu nya vehun —catyí ra.

<sup>7</sup> Tyicuan ta ndicuita ra cuhví cuan ta cuanuhu ra nya vehe ra. <sup>8</sup> Cuhva cha nyehe ñáyivi tuhun ihya, canayuhví ñu. Ta casacahnú ñu chi Nyoo vatyí chaha ra tunyee iñi cuan chi ñáyivi.

*Nu caná ra Jesús chi ra Mateo*

(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

<sup>9</sup> Quita ra Jesús yucuan, ta nanyehe ra chi noo ra cha nañi Mateo, nyaá ra quehen ra xuhun cha tyiyahví ñu Israel chi gobiernu ñuu Roma. Ta catyí ra chi ra:

—Coho chihin.

Tyicuan ta ndicuita ra Mateo ta tyinyicon ra chi ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta cuvi chi noo chaha ra Jesús nyaá ra nya vehe ra Mateo, chachí ra. Ta cachaa coyo cuaha ra catavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma ta inga ca ra ca iyó cuatyí. Ta cachicunycú tucu ra yucuan nu mesa ñin ri chihin ra Jesús ta ra cachicá noo chihin ra. <sup>11</sup> Soco cha canyehe ra fariseo cha tyicuan caa, candaca tuhun ra chi ra cachicá noo chihin ra Jesús, ta cacatyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha vatyí ra sacuahá chi nyoho chachí ra chihin ra catavá xuhun cuenda ra nyacá ñaha nya Roma ta chihin ra ca iyó cuatyí? —cacatyí ra.

<sup>12</sup> Chiñi ra Jesús cha cahan ra, ta catyí ra chi ra:

—Ña chiñuhú doctor chi ñu iyó vaha, ñu ña cuhví, soco chi ñu cuhví chiñuhú ra. <sup>13</sup> Cuahan ndo ta cutuhva ndo cha cuñí chi catyí nu tutu Nyoo, nu catyí ra tyehe caa: “Yuhu cuñí vatyí cundahvi cuñí ndo chi ñáyivi, ta ñima ca cha cahñi ndo quití ta cuhva cuenda ndo chii.” Ña vachi na cane chi ñu vaha, soco chi ñu iyó cuatyí, tacuhva na nasama ñu cuhva iyó ñu.

*Nu catyí ra Jesús vatyí cha ni ri ca cha nyaá ca ra chihin ra cachicá noo chihin ra ña tahán chi cha saha ra ayunar*

*(Mr. 2.18-20; Lc. 5.33-35)*

<sup>14</sup> Tyicuan ta ra canycón chi ra Juan, ra sacondutya chi ñáyivi, catuhva ra chi ra Jesús ta candaca tuhun ra chi ra ta cacatyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha nyuhu ta ra cacuví fariseo, cuaha xaan chaha savaha ndi ayuno, ña chachí ndi ta nanducú ndi chi Nyoo? ¿Ta ra cachicá noo chihin yoho ñima tyicuan caa sacuvi ra? —cacatyí ra nyicón chi ra Juan.

<sup>15</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¿Atu cuví cunyaa cuihya ñu nyicú vico cha ni ri ca cha nyaá ra cua tandaha chihin ñu? Soco vachi quivi vatyí cucuachiyo ra nu nyicú ñu, tyicuan ndicha ta cusavaha ñu ayuno.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí ña chachí tahan tuhun chahnu cha iyó ñu chihin tuhun chaa cha sañahá ra chi ñu*

*(Mr. 2.21-22; Lc. 5.36-39)*

<sup>16</sup> Yori naquicú noo vestido chahnu chihin noo sahma chaa vatyí coto cundiyo nu naquicu ñu chihin cha chaa cuan, ta cahnya chi cha chahnu cuan, ta nu tahnya cuan nducahnu ca. <sup>17</sup> Ta ni ña tyihí yo vinu chaa chichi ñi chahnu vatyí tatu sacuvi yo tyicuan caa, tahnya ñi cuan, ta tari cunaa vinu, ta cunaa ñi cuan. Yucuan chaha cuñí chi tyihí yo vinu chaa chichi ñi chaa, ta tyicuan ta ninduvi ta cusaha cuenda chi chi tahan chi.

*Sehe ra Jairo, ta ñaha cha tñ sahma ra Jesús*

*(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)*

<sup>18</sup> Cha ni ri ca cha catyí ra Jesús tuhun ihya, cha noo ra cuví nuu chi ñu Judea ta chicuñi chiti ra nuu ra Jesús, ta catyí ra:

—Ni chihí sehi, soco tatu yoho quichun ta tyison ndahun siqui ña, cunandoto ña —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>19</sup> Ndicuita ra Jesús ta cuahan ra ñin ri chihin ra ta ra cachicá noo chihin ra ñandihí.

<sup>20</sup> Tyicuan ta noo ñaha, cuhví ña chihin cha chati ñi ña. Ta cha uchi uvi cuiya cuhví ña. Ta tuhva ña chi ra Jesús ityi chata ra, ta tñ ña yuhu sahma ra, <sup>21</sup> vatyí tyehe caa chicá xiñi ña: “Ma chihin cha tñ ri sahma ra ta nduvahi”, chicá xiñi ña.

<sup>22</sup> Soco ra Jesús nanyocava ra nanyehe ra chi ña, ta catyí ra chi ña:

—Nduní iñun sihi, cha nduvahun vatyí chinó iñun —catyí ra.

Ta caa cuhva ri cuan ta nduvaha ña.

<sup>23</sup> Yahá cuan ta chaá ra Jesús vehe ra cuví nuu cuan, ta nyehe ra vatyí ra música canyatú tuhva ra cha cuhun coyo ra nu quihvi cue chichi ñuhú. Ta ñáyivi cha nyicú cuan chacú chaa ñu. <sup>24</sup> Ta catyí ra chi ñu:

—Quita ndo ihya. Ñaha tyivaa ihya, ña chihí ña, soco quixí ña —catyí ra.

Ta chacú cuehe ri ñáyivi nyehe ñu chi ra.

<sup>25</sup> Soco ra Jesús tava ra chi ñu ityi chata vehe, tyicuan ta quihvi ra ta tñ ra ndaha ñaha tyivaa cuan, ta maa ña ndicuita ña.

<sup>26</sup> Ta tandihí ityi cuan chitya tuhun cha cuví yucuan.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi uvi ra cuaa*

<sup>27</sup> Cuhva cha quitā ra Jesús yucuan, uvi tahan ra cuaa canyicón chi ra suri caná chaa ra ta cacatyí ra:

—¿Cundahvi cuñi chi ndi, yoho ra vachi tata ra David! —cacatyí ra.

<sup>28</sup> Ta kuhva cha quihvi ra Jesús chichi vehe, ra cuaa cuan, catuhva ra chi ra, ta maa ra Jesús quichaha ndacā tuhun ra chi ra:

—¿Atu chinó iñi nyoho vatyi cuví sanduvahi chi ndo? —catyí ra.

Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Ay, chinó iñi ndi chuun, Sutu Mañi yuhu —cacatyí ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta tñn ra Jesús chiti nuu ra ta catyí ra chi ra:

—Na cuví maa yoso kuhva chinó iñi ndo —catyí ra.

<sup>30</sup> Ta canduvaha chiti nuu ra. Ta catyí vaha ra Jesús chi ra tyehe caa:

—Ndūcu ndo kuhva cha yori coto.

<sup>31</sup> Soco quitā coyo cuiri ra ta quichaha canacatyí ra cha sacuví ra Jesús chihin ra chi ñáyivi tandihi ityi yucuan.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra ñihí*

<sup>32</sup> Cha ni ri ca cha caquitā coyo ra cucuaa cuan, suhva ñáyivi quichí nyaca ñu chi noo ra ñihí cha yihí noo tatyí ña vaha chi nu nyaá ra Jesús. <sup>33</sup> Ta caa kuhva ri cha tava ñehe ra Jesús tatyí ña vaha cuan, quichaha cuví cahan ra cuan. Ta iyo xaan cuñi ñáyivi, ta catyí ñu:

—Ni noo chaha ta cuví ca cha tyehe caa Israel Ihya —catyí ñu.

<sup>34</sup> Soco ra cacuvi fariseo, cacatyí ra:

—Ra ihya tava ñehe ra tatyí ña vaha chihin tunyee iñi chi cuihna ra cuví nuu —catyí ra.

*Nu catyí ra Jesús vatyi ña cuaha maa ñu sahá tyiño cuenda Nyoo iyó*

<sup>35</sup> Ra Jesús chahan ra tandihi ñuu sañahá ra chi ñáyivi chichi vehe ñuhu tahan tahan ñuu. Cahán ra tuhun Nyoo yoso caa nyacá ñaha Nyoo ñayivi. Ta sanduvahá ra tandihi nuu cuehe cha yihí ñu. <sup>36</sup> Ta cha nanyehé ra chi ñáyivi, cundahvi cuñi ra nyehé ra chi ñu, vatyi nyehé ñu tindoho ta cuihya cuñi ñu, tari mbee quití cha yori

sahá cumi chi. <sup>37</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra tyehe caa:

—Cha ndicha, cuaha tyiño iyó, soco ra sahá tyiño, ña cuaha ra. <sup>38</sup> Yucuan chaha, çacan ndo chi chitoho tyiño yucuan, na tachi ra chi ra saha tyiño na sataca ra tyiño cuan.

**10***Nu cachí ra Jesús chi ndi uchi uvi ra caca tyiño ra*

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

<sup>1</sup> Tyicuan ta cana ra Jesús chi ndi uchi uvi ra chicá noo chihin ra ta chaha ra ityi chi ra vatyi tava ñehe ra chi tatyí ña vaha cha yihí ñayivi, ta sanduvaha ra ndihi nuu cuehe ta cha uhvi ñandihí.

<sup>2</sup> Ican ihya cuví sivi ndi uchi uvi ra chicá tyiño ra: xihna ca, ra Simón, cha nañi tucu Pedro, ta yañi ra, ra Andrés, ra Jacobo ta yañi ra, ra Juan, sehe ra Zebedeo cacuví chi ra; <sup>3</sup> ta ra Felipe, ra Bartolomé, ra Tomás, ta ra Mateo ra tava xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma, ra Jacobo sehe ra Alfeo, ra Lebeo cha nañi tucu Tadeo, <sup>4</sup> ta ra Simón cha yihí cuenda ityi ra cacuñi cuhun cuatyí siqui gobiernu ñuu Roma cha nyacá ñaha chi ñu, ta ra Judas Iscariote, ra cha naxico tuhun chi ra Jesús.

*Nu tachí ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra, na cucahan ra tuhun Nyoo*

(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

<sup>5</sup> Ta tyehe caa tachí ra Jesús chi uchi uvi tahan ra cuan, ta catyí ra:

—Ma cuhun ndo nu iyó ñu cha ñima ñu Israel cuví, ta ni ma quihvi ndo ñuu cha nyicú Samaria. <sup>6</sup> Cuahan ndo, soco nu nyicú mbee cha cuanaa cha cuví ñu ñuu Israel. <sup>7</sup> Cuahan ndo cuacahan ndo tuhun vatyi cha chaa cha cunyaca ñaha Nyoo ñayivi. <sup>8</sup> Sanduvaha ndo chi ñu cuhvi ñu tyahyú coño, ta ñu yihí inga cuehe chii. Sanandoto ndo ndiyi, tava ñehe ndo chi tatyí ña vaha cha yihí chi ñu. Nyoho, naquehén cuenda ndo tunyee iñi ihya chihin cha ñahri yahvi, ta cotyiño ndo soco ma quehen ndo yahvi.

<sup>9</sup> Ma cuiso ndo ni noo xuhun, ni xuhun cuaan ni xuhun cuichin, ni xuhun cuaha. <sup>10</sup> Ma cuiso ndo ni yono cha cuenda cha

caca ityi ndo. Noo ri camisa cha ñihnó ndo cahun chihin ndo. Ta ma cuiso ndo inga ityi ndichan, ni yutun ma tuvi ndo, vatyí ra sahá tyiño, iyó ityi chi ra cha coo yahvi ra.

<sup>11</sup> 'Cuhva cha chaa ndo noo ñuu, nducu ndo noo ñáyivi cachi iyó, ta ndo ndo vehe ñu nyacua nya quita ndo ñuu cuan.

<sup>12</sup> Cuhva cha cua quihvi ndo noo vehe, cuhva ndo nocumí chi ñáyivi iyó vehe cuan. Ta catyi ndo chi ñu: Na coo cha taxi Nyoo aña ndo, catyi ndo chi ñu. <sup>13</sup> Ta tatu ñu ñuu cuan ta nacotó ñu tyi chiñuhú cha taxi ri cuan chi ñu, cundoo cuan chihin ñu. Soco tatu ña nacotó ñu vatyí chiñuhú cuan chi ñu, ma ndoo cuan chihin ñu. <sup>14</sup> Ta tatu ña cuñí ñu quehen cuenda ñu chi ndo, ta ni ña cuñí ñu cuiñí ñu tuhun cahán ndo, tyicuan ta quita ndo vehe yucuan, o ñuu yucuan, ta naquisi ndo ñiyaca chaha ndo. <sup>15</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí quiñi cutuñi chi ñáyivi, ñihi ca cutachi tuñi Nyoo chi ñu cuan, ta ñima ca ñáyivi ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra.

*Nu sañahá chi ñáá ndihi tindoho cunyehe ñu chicá tyiño Nyoo*

<sup>16</sup> 'Nyehé ndo! Yuhu tachí chi ndo, tari mbee mahñu lobo. Quiyi saha ndo chi ndo, tari coo, soco masu saha ndo chi ndo tari paloma. <sup>17</sup> Saha ndo cuenda chi ndo vatyí ñáyivi cucuhva cuenda ñu chi ndo chi ra cuví tyiño, ta chichi vehe ñuhu cucañi ñu chi ndo. <sup>18</sup> Ta cha cuenda yuhu, nyacua cunyaca ñu chi ndo nuu gobiernu ta nuu rey. Ta tyicuan caa ta cuví cahan ndo tuhun nuu ra ta nuu ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>19</sup> Soco tatu nacuhva cuenda ñu chi ndo chi ra cuví tyiño, ma caca xiñi ndo yoso caa cucahan ndo, vatyí tatu chaa cuhva cha cahan ndo, Nyoo cucuhva ra tuhun cha cucahan ndo. <sup>20</sup> Vatyí ñima maa ndo cucahan, soco maa Tatyí Ii Sutu yo Nyoo cusacahan chi ndo.

<sup>21</sup> 'Rayi cunaxico tuhun ra suri chi yañi ra tacuhva na cacahñi ra chi ra. Ta yihí ra cunaxico tuhun ra chi sehe ra. Ta yihí ñáyivi cunanuhu ñu siqui sutu ñu ta sihi ñu, ta cusacuví ñu, na cúvi ñu. <sup>22</sup> Tandihí ñáyivi, cucutasi cuñi nyehe ñu chi ndo cha catyi yuhu. Soco tatu ña ndu uvi iñi ndo chino iñi ndo chii, tyicuan ta cucacu aña ndo. <sup>23</sup> Tatu chica nyicon ñu chi ndo noo

ñuu, cono ri ndo inga ñuu. Vatyí cha ndicha catyi chi ndo ni cha ta ndihí ca cahan ndo tuhun Nyoo tandihí ñuu nu nyicu ñáyivi Israel ta yuhu Rayi cha quichi nya gloria cuquichi inga chaha.

<sup>24</sup> 'Ni noo ra cutuhvá, ña cahnu ca ra cuví ra ican saha ra sacuahá chi ra. Ta ni noo musu, ña cahnu ca cuví ra ican saha chitoho ra. <sup>25</sup> Ra cutuhva, cuñí chi ndoo ra vaha cha chaa ra cuví ra tari ra sacuahá chi ra, ta musu tari chitoho ra. Tatu yuhu ra cuví chitoho vehe, catyí ñu chii vatyí Beelzebú, cuihna ra cuví nuu, cuví, suri tyicuan caa cucatyí tucu ñu chi ñáyivi cuende.

*Yóo chi tahán chi cuyuhvi yo*

*(Lc. 12.2-7)*

<sup>26</sup> 'Yucuan chaha ma yuhvi ndo chi ñáyivi, vatyí ni noo tuhun xehe ta cuñun, tyi ma natuvi. Ta ni ñahri cha ñohó xehe, ta cuñún tyi ma coto tandihí ñáyivi. <sup>27</sup> Tandihí cha catyí chi ndo nu ñaa iñi, catyi nyoho nu ndichin. Ta tandihí cha catyí chi ndo nu xehe, caña chaa ndo nya xiñi vehe, na coto tandihí ñáyivi. <sup>28</sup> Ma yuhvi ndo chi ñu chahñi coño ñuhu yo, vatyí ma cuví cahñi ñu aña yo. Soco yuhvi ndo chi ra cuví sanaa coño ñuhu yo ta aña yo chichi anyaya ñandihí.

<sup>29</sup> '¿Atu ñima chihin noo xuhun luhlu ri, sata yo uvi tahan saa? Ican. Soco ni noo ti ña canacava ti nu ñuhú tatu ña catyí maa Nyoo Sutu yo. <sup>30</sup> Vatyí nyacua nya ixi xiñi nyoho ta chitó Nyoo yoso tahan nyaá. <sup>31</sup> Ma yuhvi ndo. Nyoho, yahvi ca nyaá ndo ta ñima ca ticuiti saa.

*Ma yuhvi yo cahan yo tuhun ra Jesu-cristo nuu ñáyivi*

*(Lc. 12.8-9)*

<sup>32</sup> 'Tandihí ñu cha cahán vaha tuhun nuu ñáyivi, yuhu tucu cucahan vahí cuenda ñu nuu Suti ra nyaá andivi. <sup>33</sup> Soco ñu cahán nuu cahan tuhun, yuhu tucu ma cahin tuhun ñu nuu Suti ra nyaá andivi.

*Cha cuenda ra Jesús cusin ñáyivi*

*(Lc. 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> 'Ma cuñi ndo vatyí yuhu vachi cuhve cha taxi ri coo ndo siqui ñuhu ñáyivi ihya. Ña vachi cuhve cha taxi ri, soco cha cañi tahan ñáyivi. <sup>35</sup> Vatyí sasiñ chi ndo. Vatyí

noo ra cuhun ra siqui sutu ra. Ta noo ña cuhun ña siqui sihi ña. Ta ñu cuví chono cucañi tahan ñu chihin tyiso ñu. <sup>36</sup> Ta tyicuan caa suri ñáyiví chi ndo cucuvi ñu ñu xaan iñi chi ndo.

<sup>37</sup> Ñu cha cuñí ca chi sutu o chi sihi ican saha chi yuhu, ña tahan chi cuví ñu ñu cuende. Ta ñu cuñí ca chi sehe, ican saha chi yuhu, ña tahan chi cuví ñu ñu cuende.

<sup>38</sup> Ta ñu cha ña cuñí nyehe tindocho ta cunyicon ñu chii, ña tahan chi cuví ñu ñu cuende.

<sup>39</sup> Vatyí ñu ña cuñí nyehe tindocho cha cuenda yuhu, cunyehe ñu tindocho anyaya, soco ñu nyehé tindocho ta chahá ñáyiví cha catyí yuhu, cucacu añima ñu.

*Yahvi cha tahan chi chi yo  
(Mr. 9.41)*

<sup>40</sup> Ñu quehén cuenda chi ndo, chi yuhu quehén cuenda ñu, ta ñu quehén cuenda chi yuhu, quehén cuenda ñu chi ra cha tachí chii. <sup>41</sup> Ñu quehén cuenda noo ra profeta Nyoo cha cuenda vatyí cuenda Nyoo cahán ra, cuñihi ñu suri tahan yahvi cha cuñihi profeta cuan. Ta ñu quehén cuenda chi noo ra vaha cha cuenda tyi ra vaha cuví ra, suri tahan yahvi cha cuñihi ra vaha cuan cuñihi ñu. <sup>42</sup> Ta savahri ñu cha cuhva vasi noo vasu ndutya vichin coho ñu nyihi ihya cha cuenda cha nyicón ñu chii, cuñihi ñu cha cucuhva Nyoo chi ñu —catyí ra Jesús.

## 11

*Ra cha tachí ra Juan nu nyaá ra Jesús  
(Lc. 7.18-35)*

<sup>1</sup> Ndihi chahá ra Jesús tuhun chi uchi uvi ra chicá noo chihin ra, tyicuan ta quitá ra yucuan, vatyí cucahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyiví cha iyó ñuu cha nyicú ityi cuan.

<sup>2</sup> Ta ra Juan nu ñohó ra vehe caa, ñihi ra tuhun cha sacuví ra Cristo. Tyicuan ta tachí ra chi uvi ra nyicón chi ra, cundaca tuhun ra noo tuhun chi ra Jesús. Ta cachaá coyo ra nu nyaá ra <sup>3</sup> ta cacatyí ra chi ra:

—¿Atu yoho cuvún ra Cristo cha tahan chi quichi sacacu chi ndi, o cuñí chi cha cuatu ndi chi inga ra? —cacatyí ra chi ra.

<sup>4</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cuahan ndo ta catyí ndo chi ra Juan cha nyehé ndo, ta cha chiñí ndo. <sup>5</sup> Nacatyí ndo chi ra yoso caa nanyehé ñu cuaa, yoso caa nacacá ñu coxo, ta ñu tyahyu coño yoso caa nduvahá ñu, ta yoso caa nacuiñi ñu soho, ta ñu ndiyi nandoto ñu, ta chihin ñu ndahvi cahán ndi tuhun Nyoo yoso caa sacacu ra añima ñu.

<sup>6</sup> Si xaan cuñí ñu ña chicá uvi iñi nyicón chii.

<sup>7</sup> Cuhva cha cuahan coyo ra, ra Jesús quichaha cahan ra tuhun ra Juan chihin ñáyiví, ta catyí ra:

—¿Ñáá cha chahan nyoho chinyehe ndo chiqui ndi cuan? ¿Atu chinyehe ndo noo ndoo cha naquísí tatyí? ¿Ñáá cha nyehe ndo? <sup>8</sup> ¿Atu nyehe ndo noo ra vaha ñihnó? Ñima. Nyoho chitó ndo vatyí ra ñihnó vaha, nyaá ra vehe rey. <sup>9</sup> Tu tyicuan caa, ¿ñáá cha chahan ndo chi nyehe ndo? ¿Atu noo ra cuví profeta? Ican. Soco noo ra cha cahnu ca cuví ican saha noo profeta cuenda Nyoo. <sup>10</sup> Vatyí ican ra Juan ihya, cuví cha cahán tuhun nu tutu Nyoo tyehe caa:

Yuhu cuví Nyoo ta tachí chi noo ra cahan tuhun ityi nuu nu cuhun.

Vatyí cucahan ra tuhun chihin ñáyiví nanasama ñu cuhva iyo ñu ta cuatu tuhva ñu quiví quichun.

<sup>11</sup> 'Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí chichi cha tandihi ñáyiví, ni noo chaha ta coo ca noo ra cahnu ca cuví ican saha ra Juan ra sacondutyá chi ñáyiví. Soco ra cha nyacá ñaha Nyoo añima, vasi cuví ra noo ra luhlu ca, soco cahnu ca ra ta ñima ca ra Juan.

<sup>12</sup> Nyacua nya quiví cha chaá ra Juan ta nya vityin, cuaha ñu ndachan sahá chii nducú sativí ñu tuhun Nyoo, ña cuñí ñu cha cunyacá ñaha Nyoo añima ñáyiví. <sup>13</sup> Ra Moisés cahan ra tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo añima ñáyiví, ta tyicuan caa tucu tandihi ra profeta nyacua nya quiví quichi ra Juan.

<sup>14</sup> Ta tatu cuñí nyoho chino iñi ndo tuhun cahín, catyí chi ndo vatyí profeta Elías cha tahan chi quichi, ra Juan cuví ra. <sup>15</sup> Yóo ñu cha cutuñi iñi, na tyasoho ñu tuhun cahín.

<sup>16</sup> '¿Yóo chihin sandu inuu ri chi ñáyiví cha iyó tyembu ihya? Tari ra cuatyaa cuví ñu, vatyí chicunyaa ndotyin nuyahvi nyasiqui ndotyin, ta canachaa ndotyin chi

ra tahan ndotyin, ta catyí ndotyin tyehe caa: <sup>17</sup> “Tiví ndi flauta, soco ña chita chaha ndo. Chita ndi yaa cuihya soco ña chacu ndo.” Tyicuan caa tucu nyoho, ni noo cuhva ña tahan iñi ndo. <sup>18</sup> Vatyí quichi ra Juan, cha ña chachi ra ta ña chihí ra, ta nyoho catyí ndo vatyí noo tatyí ña vaha yihí chi ra. <sup>19</sup> Yaha cuan ta quichi tucu yuhu Rayi cha quichi nya gloria. Ta yuhu chachi ta chihí tandihí, ta catyí ndo tyi ra cuahyí ra tuhvá chihí cuví. Ta ña tahan iñi ndo cha cutahín chihin ra iyó cuatyí ta ra tavá xuhun. Soco vasi ni noo ndi ña naquehén cuenda ndo tuhun cahán ndi, soco Nyoo chahá ra cha chiñi tuñi ra chi ñu naquehén tuhun cahin ta tuhun cahan ra Juan, ta maa ñu cusañaha chi ndo vatyí vaha cha chiñi tuñi Nyoo —catyí ra Jesús.

*Uvi ñuu nu ña tyasohó ñáyivi tuhun Nyoo (Lc. 10.13-15)*

<sup>20</sup> Tyicuan ta quichaha cahan ra Jesús chi ñu ñuu nu sacuvi ra cuaha milagru, vatyí ñáyivi cuan ña canasama maa ñu cuhva iyó ñu, ta catyí ra:

<sup>21</sup> —¡Ndahvi nyoho, ñu ñuu Corazin! ¡Ndahvi nyoho ñu ñuu Betsaida! Vatyí nyehé ndo nyatu cahnu ta ña nasama ndo cuhva iyó ndo. Soco ñáyivi ñuu Tiro ta ñuu Sidón cha sanaa Nyoo ta cha naha cha cuenda cuatyí ñu ñahri nyatu cahnu nyehe ñu. Soco tyehe ta nyehe ñu nyatu cahnu quivi cuan tari cha nyehé nyoho vityin, tañi tyehe ri ndihvi noo ñu sahma tucuihya iñi ta cunyaa ñu nu ñiyaa. Tari cuhva costumbre iyó maa ñu, noo seña vatyí ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu cuví cuan. <sup>22</sup> Soco catyí chi ndo vatyí quivi cutuñi chi nyoho nuu Nyoo, cahnu ca cha uhvi cunyehe ndo ta ñima ca ñáyivi Tiro ta Sidón. <sup>23</sup> Ta nyoho ñu ñuu Capernaum, cuñi maa ndo tyi cundaa ndo nya andivi, soco cunoo ndo nya nu nyicú ñu ndiyi. Vatyí tyehe ta cuví milagru ñuu Sodoma cuan, tahan cha cuví ñuu ndo, ñuu cuan coo ca nyacua nya vityin. <sup>24</sup> Soco catyí chi ndo vatyí quivi cutuñi chi nyoho, yaha ca cunyehe ndo tindoho, ta ñima ca ñu ityi ñuu Sodoma cuan.

*Cuhva ndo chi ndo chii, ta cuhve cha nyitatu ndo, catyí ra Jesucristo (Lc. 10.21-22)*

<sup>25</sup> Tyembu cuan catyí ra Jesús chi Nyoo tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu, Nyoo, ra nyacá ñaha andivi ta ñuhu ñayivi. Sacahní chuun vatyí sañahun tuhun maun chi ñu ñahri maa chitó. Ta tixehun tuhun maun chi ñu cha sahá tuhun tyi chitó xaan ta ñu chiñi tuñi ñandihí. <sup>26</sup> Ndicha Sutu Mañi yuhu, vatyí tyicuan caa cuñi maun.

<sup>27</sup> Tyicuan ta catyí tucu ra:

—Suti nacuhva cuenda ra tandihí chii. Yori maa ñohó nuu noo cha ndicha chii, soco noo tuhun ri maa Suti ñohó nuu ra chii. Ta yori ñohó nuu noo cha ndicha chi Suti, soco noo tuhun ri mai, cha cuví Sehe ra chii, ñohó nui chi ra. Ta ñáyivi cha cuñi mai cha cohon nuu chi ra, ican ñu cuan cua cohon nuu chi ra. <sup>28</sup> Tandihí nyoho cha chitatu ndo cha sahá tyiño ndo, ta chihin carga cha nyisó ndo, quichi ndo nu nyaí, ta yuhu cuhve cha nyitatu ndo. <sup>29</sup> Cuhva ndo cha cunyaca ñahi chi ndo ta cutuhva ndo cuhva iyó yuhu. Vatyí yuhu masu iñi ta cama iñi. Tyicuan caa ta ñihi ndo nu nyitatu aña ndo. <sup>30</sup> Ña yí cha cuhva ndo chi ndo cha cunyaca ñahi. Ta carga cha chahí chi ndo, ñahma.

## 12

*Nu tohón ra cachicá noo chihin ra Jesús yoco trigu quivi nyitatu ñáyivi (Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)*

<sup>1</sup> Noo quivi nyitatu ñáyivi, yaha ra Jesús mahnu nu iyó cha tachí ñu. Ta chaa soco chi ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha catohon ra yoco trigu cuan ta quichaha cachachi ra chiti yoco cuan. <sup>2</sup> Cuhva cha cananyehé ra fariseo cha tyicuan caa, ca-catyí ra chi ra Jesús:

—Nyehe, ra cachicá noo chuhun sacuvi ra noo cha ña tahan chi sacuví yo quivi nyitatu yo —catyí ra chi ra.

<sup>3</sup> Soco maa ra Jesús catyí ra chi ra:

—¿Atu ta sacuaha ca nyoho cha sacuvi ra David chihin ra tahan ra quivi cha chisoco ra? <sup>4</sup> Quihvi ra chichi vehe Nyoo. Ta quehen ra pan ii cha cha yaha catuvi nuu Nyoo. Ta chachi ra ta ña tahan chi cachi ra, ni maa ra ni ra ndihí chihin ra, vatyí maa ri maa tata sutu tahan chi cachi pan cuan. <sup>5</sup> ¿O ta sacuaha ca ndo nu ley cha

chaha Nyoo chi ra Moisés nu catyí chi vatyí ra cacuví sutu, ña canyitatú ra quívi nyitatú yo, soco sahá tyiño ra chichi vehe ñuhu? Yucuan nyehé yo vatyí ñima cuatyí cuví cuan. <sup>6</sup> Ta catyí chi ndo, vatyí ihya nyaá yuhu cha cuví noo ra cahnu ca ican saha vehe ñuhu. <sup>7</sup> Nyoho, ta cutuñi ca iñi ndo nu catyí chi tyehe caa nu tuhun Nyoo: “Cha cuñí yuhu, cha cundahvi cuñi ndo nyehe ndo chi tahan ndo, ta ñima ca cha cahñi ndo quíti ta cuhva cuenda ndo chii.” Tyehe ta cutuñi iñi ndo tuhun ihya, ma tyaa ndo cuatyí siqui ñáyivi cha ñahri sacuvi. <sup>8</sup> Yuhu cuví Rayi cha quichi nya gloria. Ta iyó ityi chii vatyí catyí chi noo noo ndo ñáa cha sacuvi ndo quívi nyitatú yo —catyí ra Jesús.

*Nu nduvaha ra cha ityi ndaha*  
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

<sup>9</sup> Tyicuan ta quitá ra Jesús yucuan, ta cuahan ra vehe ñuhu. <sup>10</sup> Ta yucuan ñohó noo ra ityi inchiyo ndaha. Ta nyicú tucu suhva ra nducu cuhva yoso caa ta catyaa ra cuatyí siqui ra Jesús. Yucuan chaha candaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Atu cuví sanduvaha yo chi noo ñu cuhví quívi nyitatú yo? —cacatyí ra chi ra Jesús.

<sup>11</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¿Nya noo nyoho, tatu canacava noo mbee sana ndo chichi noo yavi quívi nyitatu yo, atu ma cuhun ndo ta tava ndo chi ti? <sup>12</sup> Ta ¿atu ña yahvi ca nyaá noo ñáyivi ta ñima ca noo mbee? Yucuan chaha vatyí tahan chi sacuvi yo cha vaha quívi nyitatú yo —catyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra cha ityi ndaha cuan:

—Sanacaa ndahun —catyí ra.

Ta cuhva cha sanacaa ra, nduvaha ri ndaha ra tari inga chiyo cuan. <sup>14</sup> Tyicuan ta caquitá coyo ra fariseo cuandatuhun tahan ra yoso caa cacahñi ra chi ra Jesús.

*Noo profeta, ra chahá cuenda tuhun cahán Nyoo, cahan ra tuhun ra Jesús cha ni cumañi ca cacu ra*

<sup>15</sup> Cha chito ra Jesús tuhun tyi canducú ra chi ra, quitá ra yucuan ta cuaha ñáyivi chinyicon chi ra. Ta maa ra sanduvaha ra chi tandihi ñu cuhví. <sup>16</sup> Ta catyí ra chi ñu

tyi ma cahan ñu tuhun vatyí ican ra sanduvaha chi ñu. <sup>17</sup> Tyicuan caa cuví tacuhva nachino cava tuhun cha tyaa ra Isaías ra cuví profeta Nyoo ta cha naha. Tyehe caa tyaa ra:

<sup>18</sup> Ican ra ihya cuví ra sacuvi tyiño nui, ra cha nacachi vahi.

Cuñí xain chi ra, ta si cuñí chihin ra.

Cusacuti chi ra chihin Tatyí li cha iyó chii.

Ta cusacoto ra chi ñáyivi cha ñima ñu Israel cuví yoso caa sacuvahi chi ñu nui.

<sup>19</sup> Ta ma xaan cahan ra ta ni ma cana chaa ra, ta ni yori cuiñi ndusu ra ityi cahnu.

<sup>20</sup> Ta ni noo ndoo yacua, ta ma cahnu ndihi ra.

Ta ni ma ndahva ndihi ra mecha cha caña ñuhma.

Nyacua nya cha sanicoo vaha ra chi ñáyivi chihin ra ta cunyaca ñaha vaha ra añima ñu.

<sup>21</sup> Ta tandihi ñáyivi, ta chi ra cuquihí iñi ñu.

*Nu catyí ñáyivi vatyí ra Jesús, tunyee iñi ra ña vaha iyó chi ra*

(Mr. 3.20-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

<sup>22</sup> Tyicuan ta nu nyaá ra Jesús chinyaca ñu chi noo ra yihí tatyí ña vaha chi, cuaa ra ta ñihi ra. Ta ra Jesús sanduvaha ra chi ra. Ta cuví nacahan ra, ta cuví nanyehe ra.

<sup>23</sup> Iyo xaan cuñí tandihi ñáyivi, ta catyí ñu:

—¿Vasi ra vachi tata rey David cuví chi ra ihya? —catyí ñu.

<sup>24</sup> Soco cuhva cha cachiñi ra fariseo tuhun cuan, cacatyí ra:

—Chihin fuerza ra Beelzebú, ra cuví nuu chi cuihna, tavá ra ihya tatyí ña vaha —catyí ra.

<sup>25</sup> Soco ra Jesús chitó ra cha cachicá xiñi ra, yucuan chaha catyí ra chi ra:

—Tatu noo gobiernu ta cacusiñ ra, cuaha ri ityi nanduvi ra, cucañi tahan ra chihin tahan ra, ta cundihí tuhun cha canyacá ñaha ra. O tatu noo ñuu o tandihi ñáyivi noo vehe cacusiñ ñu chihin tahan ñu, cutivi nu nyicú ñu. <sup>26</sup> Ta tyicuan caa tucu, tatu cuihna ta tava ra suri ra tahan maa ra, cuñí chi catyí vatyí ña iñ ri cacuví ra, ta cundihí fuerza cha iyó chi ra. <sup>27</sup> Ta nyoho catyí ndo vatyí yuhu tavé tatyí ña vaha chihin fuerza ra Beelzebú. Tu tyicuan caa, ra nyicú chihin maa ndo, ¿yóo cha chaha fuerza vatyí tavá ra tatyí ña

vaha? Maa ra na sacoto ra chi ndo cha ndicha, vatyí nyoho tondo ri chicá xiñi ndo. <sup>28</sup> Yucuan chaha catyí chi ndo, vatyí yuhu tave tatyí ña vaha chihin fuerza Tatyí Ii Nyoo. Ta cuñí chi catyí vatyí ndicha cuii Nyoo ra nyacá ñaha añima ñáyivi cha chaá ra nu canyicú ndo.

<sup>29</sup> 'Chichi vehe noo ra ñihi xaan, tari cuihna, ma cuvi quihvi noo ra ta quehen ra tandihi cha chii ra, soco tatu cuhñi xihna ra chi ra tyicuan caa ta cuví tinyaa ra tandihi cha chii ra.

<sup>30</sup> 'Ñáyivi cha ña nyaá tumañi iñi chii, ñáyivi xaan iñi chii cuví ñu. Ta tatu ña tyinyeé ndo chii cha cahán ndo tuhin nuu ñáyivi, cuñí chi catyí vatyí ña chahá ndo cha coto ñáyivi tuhun cahín.

<sup>31</sup> 'Yucuan chaha catyí chi ndo vatyí Nyoo sahá ra ticahnu iñi cuatyí ñáyivi, ta ñáa cha ña vaha cahán ñu ñandihí, soco cha cahan ña vaha ñu siqui Tatyí Ii Nyoo, yucuan ndicha, ma coo ticahnu iñi cha cuenda ñu. <sup>32</sup> Ta yóo ri ñu cha cahán ña vaha siqui yuhu Rayi cha quichi nya gloria, coo ticahnu iñi chi ñu cha cuenda cuan. Soco ñu cahán ña vaha siqui Tatyí Ii Nyoo, ma coo maa ticahnu iñi chi ñu cha cuenda cuatyí cuan, niri ihya ñayivi, ta niri inga ñayivi ñandihí.

*Chihin cha sacuvi ri ñáyivi ta nichohon nuu ri yo chi ñu tatu ñu vaha o ñu ña vaha cuví ñu*

*(Lc. 6.43-45)*

<sup>33</sup> 'Noo yutun vaha chahá tun chiti vixi, chiti vaha. Ta noo yutun ña vaha chahá tun chiti ña vaha. Nichón nuu ri yo tatu yutun vaha cuví tun chihin chiti cha chahá tun. <sup>34</sup> ¡Nyoho, ñu quiñi iyó, tari tata coo xaan cuví ndo! ¿Yoso caa cuví quitá tuhun vaha yuhu ndo, ta ñáyivi quiñi caa añima cuví ndo? Vatyí cha quitá chichi añima yo ican cuan cahán yo. <sup>35</sup> Noo ra vaha cahán ra tuhun vaha vatyí ñohó cha vaha añima ra. Ta ra quiñi iyó, maa maa ri tuhun quiñi caa cahán ra, vatyí cha quiñi caa ñohó añima ra. <sup>36</sup> Ta yuhu catyí chi ndo vatyí quivi cutuñi chi tandihí ñáyivi, cucuhva ñu cuenda tandihí tuhun cha ña saha ñu cuenda ta cahan ñu. <sup>37</sup> Vatyí yoso cuhva cahún, yucuan cuhva cucutuñi chuun, tatu iyó o ñahri cuatyun.

*Ñu quiñi iyó cuñi ñu nyehe ñu seña milagru*

*(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)*

<sup>38</sup> Tyicuan ta suhva ra fariseo ta ra sacuahá ley vehe ñuhu cacatyí ra chi ra Jesús tyehe caa:

—Maestro, cuñi ndi vatyí sacuvun noo seña milagru vatyí nyehe ndi.

<sup>39</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ñu quiñi iyó ta ñu nyicón inga nyoo cuñi ñu nyehe ñu seña milagru. Soco ma nyehe ca ñu inga seña, noo ri seña ra Jonás ra profeta Nyoo, yucuan ri cunyehe ñu. <sup>40</sup> Vatyí tari ñohó ra Jonás chichi tiyaca cahnú cuan uñi quivi ta uñi ñuu, tyicuan caa cucohon yuhu Rayi cha quichi nya gloria chichi ñuhú uñi quivi ta uñi ñuu. <sup>41</sup> Ta quivi cucutuñi chi tandihí ñáyivi, cundicuita ñu chiyo ñuu Ninive ta cha naha ta cucatyí ñu na tachi tuñi Nyoo chi nyoho ñáyivi cha iyó vityin, ta cucatyí ñu vatyí cucunaa ndo, vatyí maa ñu cha cuví ñu ñuu Nínive, canasama ñu cuhva iyó ñu quivi cahan ra Jonás tuhun Nyoo chihin ñu. Ta ihya nyaá ra cahnú ca cuví ta ñima ca ra Jonás. <sup>42</sup> Vatyí tyicuan caa tucu ñaha cha cuvi reina ityí Sur, cundicuita ña quivi cucutuñi chi ñáyivi ta cucatyí ña vatyí cucunaa nyoho ñu iyó vityin, vatyí maa ña, vasi cañi ñuu ña soco quichi ña, quichi tyasoho ña tuhun cha chiñi tuñi ra Salomón. Ta ihya cahnú ca cuvi ra cha cahán chihin ndo vityin ta ñima ca ra Salomón.

*Yoso caa ndichi tucu tatyí ña vaha inga chaha añima ñáyivi tatu naa iñi ñu chi Nyoo*

*(Lc. 11.24-26)*

<sup>43</sup> 'Tatu noo tatyí ña vaha quita chi añima noo rayi, chicá noo chi noo nu ityi, nanducú chi noo nu nyitatu chi, soco ña nañihi chi nu nyitatu chi. Tyicuan ta ndichi xiñi chi: <sup>44</sup> "Cunuhu tiqui nya vehi nu quite." Yucuan ta nachaa chi añima ra nu quita chi. Ta nanyehe chi vatyí ndi xaan, ta yori nyaá. <sup>45</sup> Tyicuan ta cuanaquehen chi ucha ca tahan tatyí ña vaha, cha yaha ca cuhva ican saha maa chi. Tyicuan ta quihvi tandihí tatyí ña vaha cuan añima ra cuan. Yucuan chaha, quiñi ca cunicoo ra ta ñima ca cuhva chiyo maa ra. Ta tyicuan caa

cucuvi chi ñáyiví quiñi iyó ihya —catyí ra Jesús.

*Tari yañi ra Jesús ta tari sihi ra cuví chi ñáyiví sacuví cuhva catyí Nyoo*  
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

<sup>46</sup> Ni cahán ca ra Jesús chihin ñáyiví, ta chaḡ sihi ra ta yañi ra, ta ndoo ñu chata vehe, ta cuñí ñu cahan ñu chihin ra.

<sup>47</sup> Tyicuan ta sacoto noo ñáyiví nyaá cuan chi ra Jesús, ta catyí ñu:

—Sihun ta yañun nyicú ñu chata vehe. Ta cuñí ñu cahan ñu chuhun.

<sup>48</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ñu:

—¿Yóo cha cuví sihi ta yañi? —catyí ra.

<sup>49</sup> Tyicuan ta sañahḡ ndaha ra chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra:

—Ican ra ihya cuví sihi ta yañi. <sup>50</sup> Vatyí tandihí ñáyiví cha sacuvi cuhva cuñí Suti ra nyaá andiví, ican ñu cuan cuví yañi, ta cuhve, ta sihi —catyí ra Jesús.

## 13

*Tari noo ra chicá noo tachí, tyicuan caa cuví ra cahán tuhun Nyoo chihin ñáyiví*  
(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

<sup>1</sup> Quiví cuan quitḡ ra Jesús vehe ra ta chicunyaḡ ra yuhu miñi. <sup>2</sup> Ta chaha cha cuaha ñáyiví natacḡ nu nyaá ra, quihví ra chichi noo canoa ta chicunyaḡ ra. Ta tandihí ñáyiví ndoo ñu nyicú ñu nu ñiti cuan. <sup>3</sup> Tyicuan ta cuaha ri cha quichaha sañahá ra chi ñu chihin noo cuhva ta catyí ra:

—Noo chaha quitḡ noo ra, tachí ra chiti trigu. <sup>4</sup> Ta nu cuahan ra quitḡ ra chiti cuan, canacoḡ suhva chiti cuan yuhu ityi. Ta quichí coyo saa ta cachachí ti. <sup>5</sup> Ta suhva ca canacoḡ ticu yuu, nu ña cuaha ñuhú yihí. Ta yucuan cañḡ chiti cuan cha numi ri vatyí ña cuaha ñuhú yihí chaha. <sup>6</sup> Soco cuhva cha cañḡ ñanyii ñn na ityi ri tun, vatyí ña cono yihí yoho tun. <sup>7</sup> Suhva ca chiti canacoḡ ticu iñu. Ta chahnu iñu cuan. Ta chasi chi nuu tun. Yucuan chaha ña chiyo chiti tun. <sup>8</sup> Soco suhva ca canacoḡ nu ñuhú vaha. Ta quiví cachahnu tun, vaha xaan cachahḡ tun chiti, vatyí yihí tun noo cientu chiti chaha tun cha noo ri maa tun. Ta inga tun uñi xico, ta inga tun oco uchi chiti

chahḡ tun. <sup>9</sup> ;Tatu cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo!

*Nu sacoto ra Jesús ñáá tuhun cha chihin cuhva ri cahan ra ta ña cahán cachi ra*  
(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

<sup>10</sup> Tyicuan ta tuhva ra cachicá noo chihin ra Jesús, ta candacḡ tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha chihin cuhva ri cahún chihin ñáyiví, ta ña cahán cachun chihin ñu? —cacatyí ra.

<sup>11</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Chi nyoho sacotó Nyoo tuhun xehe, yoso caa nyacá ñaha ra, soco chi maa ñu ña chahá ra cha coto ñu. <sup>12</sup> Vatyí ñáyiví cutuñí iñi tuhun cahín ta sacuví ñu, cuaha ca cucutuñi iñi ñu. Ta ñáyiví cha chiin ri cutuñí iñi, ta ña cuñí ñu sacuvi ñu, cutinyaa ndihi cha cutuñí iñi ñu. <sup>13</sup> Yucuan chaha vatyí chihin cuhva ri cahín chihin ñu, tacuhva nyehe ñu ta cuví chi tari cha ña ndichin nyehe ñu. Ta cuiñi ñu soco ma cutuñi iñi ñu, tari cha ña chiñi ñu cuví cuan. <sup>14</sup> Ta tyicuan caa ta chinó cava tuhun cha cahan ra Isaías ra profeta Nyoo ta cha naha, ta catyí ra:

Cha ndicha vatyí nyoho cuiñi ndo tuhun, soco ma cutuñi iñi ndo.

Ta cunyehe ndo cha sacuví, ta ma cutuñi iñi ndo.

<sup>15</sup> Vatyí cha ndundava añima ñáyiví ihya, ta ña cachi vaha chiñi ñu.

Ta tahán nuu ñu,

Tacuhva cha ma nyehe ñu chihin chiti nuu ñu.

Ta ma cuiñi ñu chihin soho ñu.

Ta ni ma cutuñi iñi ñu chihin añima ñu.

Ta ni ma nanducu ñu chii, tacuhva sanduvahi chi ñu.

<sup>16</sup> 'Soco siñ xaan cuví chi nyoho, vatyí nyehé ndo chihin chiti nuu ndo, ta chiñi ndo chihin soho ndo. <sup>17</sup> Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí cuaha ra cacuví profeta Nyoo ta cuaha ñáyiví vaha, cacuñi ñu nyehe ñu cha nyehé nyoho cha sacuví, soco ña nyehe ñu. Cuñi ñu cuiñi ñu tandihí tuhun cha chiñi nyoho vityin, soco ña chiñi ñu.

*Nu catyí ra Jesús ñáá cha cuñi chi catyí cuhva cha cahán ra*  
(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

<sup>18</sup> 'Tyasoho ndo ñáá cha cuñi chi catyí noo cuhva cha catyí chi ndo tuhun ra cha tachí chiti trigu cuan: <sup>19</sup> Ñáyiví cha chiñi

tuhun yoso caa cuñí Nyoo cunyaca ñaha ra aña ñu, ta ña cutuñí iñi ñu, tari nu canacoyo chiti yuhu ityi, tyicuan caa cuví ñu. Vatyí quichí cuhna ta tava ra tuhun Nyoo cha caa aña ñu. <sup>20</sup> Ta tari nu canacoyo chiti ticu yuu cuan, tyicuan caa cuví tucu ñáyivi cha chiñí tuhun Nyoo, ta sii xaan cuví chi ñu naquehen cuenda ñu noo ri cuhva. <sup>21</sup> Vatyí nu caña chiti ticu yuu cuan, chiin ri ñuhú yihí chaha. Yucuan chaha caña soco ña cuví tyihi yoho chi. Ta tyicuan caa ñu cuan. Suhva ri quivi chinó iñi ñu. Soco quivi cha quichaha nyehe ñu tindoho, ta satasi iñi ñáyivi chi ñu cha cuenda tuhun Nyoo ta sandihi ri ñu tuhun cha chinó iñi ñu. <sup>22</sup> Ta tari nu canacoyo chiti chichi iñu cuan, tyicuan caa cuví tucu inga ñu cha chiñí tuhun Nyoo. Chiñí ñu, soco ña cuñí ñu sacuvi ñu tari cuhva chiñí ñu. Vatyí nyaá xaan ca xiñi ñu tuhun tindoho ñayivi ican saha tuhun Nyoo. Ta nyiyo ca iñi ñu cha tyayii. Ta tandihi tuhun cuan sayanga chi chi ñu, ta ña chahá nanducu vaha ñu chi Nyoo. <sup>23</sup> Soco tari nu canacava chiti nu ñuhu vaha, tyicuan caa cuví ñu chiñí tuhun Nyoo, ta cutuñí iñi ñu, ta sacuvi ñu tandihi tuhun cahán ra. Yihí ñu cuví ñu tari yutun cha chaha noo cientu chiti, ta inga ñu tari yutun cha chaha uñi xico, o tari yutun cha chahá oco uchi chiti noo noo tun.

*Nu catyí ra Jesús yoso caa cuahan tuhun trigu ta cuhu ña vaha*

<sup>24</sup> Ta chaha tucu ra Jesús inga cuhva ihya chi ñu; ta catyí ra:

—Cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyivi cuví chi tari noo ra cha tachí chiti trigu nu noo ñuhú. <sup>25</sup> Soco cuhva cha caquixí tandihi ra casahá tyiño cuan, quihvi noo ra xaan iñi chi ra, ta tachí ra chiti cuhu ña vaha, ta cuahan ra. <sup>26</sup> Ta quivi caña chiti trigu cuan, ta caña yoco chi, ta yucuan na tuvi tucu cuhu ña vaha cuan. <sup>27</sup> Tyicuan ta ra cacuví musu, cachahan ra chicatyí ra chi chitoho ra: “Tata, tatu maa maa ri maa chiti trigu tachun, ¿nya quitá cuhu ña vaha cuan?” cacatyí ra. <sup>28</sup> Ta nacahan ra cuan ta catyí ra: “Iyó noo ra xaan iñi chi yo tachí.” Tyicuan ta musu cuan, catyí ra chi chitoho ra: “¿Atu cuñún cha cuhun ndi ta tohon ndi cuhu ña vaha cuan?” <sup>29</sup> Soco chitoho

ra catyí ra: “Ma tohon ndo, coto cuhva cha tohon ndo cuhu ña vaha cuan, ta coyo ndihi trigu cuan. <sup>30</sup> Saña ndo, na cuahnu maa chi in ri chihin trigu cuan, tyicuan ta quivi cunicoñehi tyiño sahí, cutachi chi ra casaha tyiño cutohon xihna ca ra cuhu ña vaha cuan ta cuhni ra cuenda sucun, vatyí cahmi ra. Ta yaha cuan ta canaquehen vaha ra cha vaha cuan chichi yaque.”

*Nu catyí ra Jesús vatyí tari chiti mostaza cuví cha nyacá ñaha Nyoo aña yo*

*(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)*

<sup>31</sup> Tyicuan ta catyí tucu ra Jesús inga cuhva ihya chi ñu:

—Cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyivi cuví chi tari noo chiti yutun cha nañi mostaza cha tachí noo ra nu ñuhú ra. <sup>32</sup> Vatyí ican chiti cuan cuví cha luhlu ca ican saha tandihi ca chiti. Soco quivi chahnu tun cuví tun noo yutun cahnú vavaha. Ta quichí coyo saa, ta casavahá ti taca ti nuu tun —catyí ra Jesús.

*Nu catyí ra Jesús vatyí tari yuchan iya cuví cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyivi*

*(Lc. 13.20-21)*

<sup>33</sup> Ta catyí tucu ra Jesús inga cuhva ihya:

—Cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyivi cuví chi tari yuchan iya cha nasaca noo ñaha chihin uñi cuhva yutyi pan. Vatyí tari ndaa tandihi pan cuan chihin yuchan iya cuan, tyicuan caa cuahan nducuaha ca ñu nyacá ñaha Nyoo aña —catyí ra.

*Yoso caa chotyíño ra Jesús noo cuhva cha cahán ra*

*(Mr. 4.33-34)*

<sup>34</sup> Tandihi tuhun ihya cahan ra Jesús chihin ñáyivi chihin cuhva ri. Ta tandihi tuhun cha catyí ra chi ñu soco maa maa ri chihin noo cuhva ri. <sup>35</sup> Tyehe caa sacuvi ra tacuhva chino cava tuhun cha cahán ra profeta ta cha naha ta tyaa ra tyehe caa: Chihin cuhva ri cucahin chihin ñáyivi. Cucatyí chi ñu tuhun cha ñohó xehe nyata savaha Nyoo ñuhu ñayivi.

*Nu catyí ra Jesús ñáá cha cuñí chi catyí tuhun cuhu ña vaha cha caña mahnu chiti trigu cuan*

<sup>36</sup> Tyicuan ta sacunuhu ra Jesús chi ñáyivi, ta ndihvi ra chichi vehe. Ta catuhva

ra cachicá noo chihin ra chi ra, ta catyí ra chi ra:

—Nacatyí chi ndi ñáá cha cuñí chi catyí tuhun cha caña cuhu ña vaha cuan nu ñuhu cuan.

<sup>37</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—Ra cha tachí chiti trigu cuan ican cuví yuhu Rayíi cha quichí nya gloria. <sup>38</sup> Ta ñuhú cuan, ican cuví añima ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi. Ta chiti trigu cuan ican cuñí chi catyí ñáyivi cha nyicón chi Nyoo, ta chiti cuhu ña vaha cuan cuñí chi catyí ñáyivi cha nyacuví cuhva cuñí ra ña vaha.

<sup>39</sup> Ra cha tachí cuhu ña vaha cuan, ican cuví cuhna ra xaan iñi chi Nyoo. Ta quivi cunacoñehe ra tyiño saha ra, ican cuví quivi cucunaa ñuhu ñáyivi. Ta ra cha cunacoñehe chiti cuan, ican cuví ra cacuví ángel. <sup>40</sup> Tari nasataca ra cuhu ña vaha cuan vatyí cayu chi, tyicuan caa cucuvi quivi naa ñáyivi. <sup>41</sup> Yuhu Rayíi cha quichi nya gloria cutachi chi ángel cunasataca ra chi ñu sacoo cuatyí inga ñu, ta ñu cha sacuví cha ña vaha. <sup>42</sup> Ta cutyihí ra chi ñu chichi horno nu cayú ñuhu. Ta cucuacu ñu ta cusacahñi ñu noho ñu. <sup>43</sup> Ta ñu cha sacuví cuhva cuñí Nyoo cutuvi ñu nuu Nyoo Sutu yo. Ta tari cha ndichin ñanyii, tyicuan caa cucuvi ñu. Tatu cutuñí iñi ndo, tyasoho ndo tuhun cahín.

### *Noo xuhun cuaan cha ñohó xehe*

<sup>44</sup> Cha nyacá ñaha Nyoo añima ñáyivi cuví chi tari noo xuhun cuaan ñohó xehe chichi ñuhú. Ta noo ra nañihí xuhun cuaan cuan, soco natyihí xehe tucu ra inga chaha ta sii xaan cuñí ra cuanuhu ra ta xico ra tandihí cha iyó chi ra, ta satá ra ñuhu nu ñohó xehe xuhun cuaan cuan.

### *Noo cuhva cha cahan ra Jesús cuenda noo perla cha yahvi xaan nyaá*

<sup>45</sup> Ta cha nyacá ñaha Nyoo añima ñáyivi, cuví tucu chi tari noo ra satá ta naxicó perla finu. <sup>46</sup> Ta cuhva cha ñihí ra noo cha yahví vavaha nyaá, ta xico ra ndii maa cha cumí ra, ta satá ra perla vaha cuan.

### *Nu sañahá ra Jesús noo cuhva cuenda tarraya*

<sup>47</sup> Ta suri cuví tucu cha nyacá ñaha Nyoo añima ñáyivi tari tarraya cha cañí ra nu tyañuhu, ta ñihí ra ndihí nuu tiyaca chihin.

<sup>48</sup> Ta cuhva cha chitu tarraya cuan chihin

tiyaca, catava ra ityi nu ñiti, ta yucuan canacachi ra chi ti, canaquehen vaha ra chi quiti vaha chichi noo tica, ta sacuita ra chi quiti ña vaha cuan. <sup>49</sup> Ta tyicuan caa cucuvi quivi naa ñáyivi, cuquichi coyo ángel, quichi tava siin ra chi ñu vaha ta ñu ña vaha. <sup>50</sup> Ta cutyihí ra chi ñu ña vaha cuan chichi anyaya nu cayú ñuhu, nu cucuacu ñu ta cusacahñi ñu noho ñu.

### *Nu sañahá chi vatyí vaha tuhun chahnu ta tuhun chaa Nyoo*

<sup>51</sup> Tyicuan ta ra Jesús ndaca tuhun ra chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra:

—¿Atu cutuñí iñi ndo tandihí tuhun ihya?

Ta nacahan ra ta cacatyí ra:

—Ay, Sutu Mañi yuhu. Cutuñí iñi ndi.

<sup>52</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tatu noo ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu, ta cutuhva ra tuhun yoso caa nyacá naha Nyoo añima ñáyivi, cumí ra cha vaha tuhun chahnu Nyoo, ta cumí tucu ra tuhun chaa cha sañahí. Ta cuví ra tari noo ra cuví nuu, ra chitó ta sañahá ra tuhun chahnu ta tuhun chaa cha sañahí —catyí ra Jesús.

### *Nu ñohó ra Jesús Nazaret ñuu nu chahnu ra*

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

<sup>53</sup> Ndhí cahan ra Jesús cuhva ihya ta cuahan ra. <sup>54</sup> Ta nachaa ra ñuu ra. Ta yucuan quichaha sañaha ra chichi vehe ñuhu ñuu cuan. Ta iyo cuñí ñáyivi ta catyí ñu:

—¿Nya maa maa cutuhva ra ihya cha chiñi tuñi xaan ra? ¿Ta yoso caa cuví sacuvi ra milagru? <sup>55</sup> Vatyí sehe ra satyá vitu cuan cuví chi ra. Ta cu María cuví sihi ra. Ta yañi ra cuví chi ra Jacobo, ta ra José, ta ra Simón ta ra Judas. <sup>56</sup> Ta cuhva ra ñandihí, iyó ñu ityi nu iyó yo. Tu tyicuan caa, ¿nya maa maa cutuhva ra tandihí tuhun ihya? —catyí ñu.

<sup>57</sup> Ta yucuan chaha ña cuñí ñu quichaha ñu chi ra. Soco ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Tandihí ñáyivi tandihí ri ityi sahá ñu ñáyivi chi ra profeta. Soco ña quichahá ñu chi ra tatu ra ñuu ñu, o ra vehe ñu cuví chi ra —catyí ra.

<sup>58</sup> Ta ña cuaha milagru sacuvi ra yucuan cha cuenda vatyí ña chinó iñi ñu chi ra.

## 14

*Nu catyí chi yoso caa chihí ra Juan ra sacondutya*

*(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

<sup>1</sup> Quiví cuan ra Herodes, ra cuví gobiernu nicahnu nu cuví Galilea, ñihí ra tuhun ra Jesús. <sup>2</sup> Ta catyí ra chi ra nyicú chihin ra:

—Ican ra cuan cuví ra Juan ra sacondutya chi ñáyivi, ra cha chihí ta vityin nandoto ra. Yucuan chaha iyó tunyee ñni chi ra cha sacuví ra milagru.

<sup>3-4</sup> Tyicuan caa catyí ra vatyí suri maa ra tyihí tyiño ta catiñ ra chi ra Juan. Ta chahñi ra chi ra chihin cadena, ta tyihí ra chi ra vehe caa. Tyicuan caa sacuví ra tyi xaan cuñí ra tyi catyí ra Juan tyi ña vaha cha nyaá ra chihin cu Herodías cha cuví ña ñasihí yañi ra ra Felipe.

<sup>5</sup> Ta yucuan chaha, ra Herodes, cuñi ra cahñi ra chi ra Juan, soco yuhví ra chi ñáyivi, vatyí tandihí ñu chinó ñni ñu tyi ra Juan cuenda Nyoo cahán ra. <sup>6</sup> Soco noo quivi cha vico ra Herodes, ta quichahá chita chaha sehe cu Herodías nu nyicú ñu vico cuan. Ta tahañ xaan ñni ra Herodes. <sup>7</sup> Ta tyaa ra cuhva vatyí cuhva ra ñáá ri cha cacán ñaha tyivaa cuan, ta ma nacahnu ra tuhun cahan ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta tyiyuhú sihi ña chi ña, na catyí ña chi ra Herodes tyehe caa:

—Cuhva xiñi ra Juan ra sacondutya ñáyivi chii nu noo coho —catyí ña.

<sup>9</sup> Cha chiñi rey Herodes tuhun cahan ña, nducuihya cuñi ra. Soco cha cuenda cha tyaa ra cuhva vatyí cuhva ra ñáá ri cha cacán ña nuu ñu canyicú vico cuan ta ma cuví nacahnu ra, yucuan chaha tachí ra nacuhva ra xiñi ra Juan chi ña. <sup>10</sup> Ta tachí ra tyiño na cutahnya sucun ra Juan nu ñohó ra vehe caa. <sup>11</sup> Tyicuan ta caquichí nyaca ra xiñi ra, yihí noo nu coho. Ta cachaha ra chi ñaha tyivaa cuan. Ta maa ña nacuhva cuenda ña chi sihi ña.

<sup>12</sup> Tyicuan ta chaá coyo ra canyicon chi ra Juan ta canaquehen ra coño ñuhu ra, ta catyihí ra chichí ñuhu. Ta yaha cuan ta chahan coyo ra chisacoto ra chi ra Jesús.

*Nu chahá ra Jesús cha cachi ohon mil rayi*

*(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

<sup>13</sup> Cha chito ra Jesús tuhun ihya, quehen ra noo canoa, ta cuahan noo tuhun ri maa ra noo nu taxi ri iyó. Soco chito ri ñáyivi, ta quitá coyo ñu ñuu ñu, ta cuahan coyo ñu chata ra ityi nu ñuhú. <sup>14</sup> Cha quitá ra Jesús chichi canoa cuan, nanyehe ra cuaha xaan ñáyivi. Ta cundahví xaan cuñi ra nyehé ra chí ñu. Ta sanduvaha ra chí ñu cuhví cha chaá chihin ñu. <sup>15</sup> Ta vatyí cha cua cua, ra cachicá noo chihin ra Jesús chaá coyo ra, ta catyí ra chí ra:

—Cha ñni xaan, ta yori ñáyivi iyó yatyin ri ihya. Yucuan cuenda natchi chí ñáyivi ihya na cunuhu coyo ñu nya ñuu cusata ñu cha cachi ñu —cacatyí ra chí ra Jesús.

<sup>16</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Ña tahañ chí cuhun ñu. Cuhva maa ndo cha cachi ñu.

<sup>17</sup> Ta nacahan ra ta cacatyí ra:

—Noo tuhun ohon tahan siñ pan ta uvi tahan siñ tiyaca cumí ndi.

<sup>18</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Nyaca ndo chii.

<sup>19</sup> Tyicuan ta tachí ra tyiño na cunyicu ñáyivi nu cuhu cuan. Yaha cuan ta quehen ra ohon tahan pan cuan, ta ni nduvi tiyaca cuan. Ta nanyehe ndaa ra andivi, ta nacuhva ra tyahví nyoo chí Nyoo ta tahví ra pan cuan. Ta chaha ra chí ra cachicá noo chihin ra, na casacha ra chí ñáyivi cuan. <sup>20</sup> Ta tandihí ñu cachachí ñu ta ndaha ñni ñu. Yaha cuan ta canasataca ra yiquin cha ndoo. Ta quitá uchi uvi tahan tica. <sup>21</sup> Ta cha tandihí ñu cachachí cuan, quitá ta cha ohon mil cha maa ri maa rayi. Ta ña quihví cuenda ñusihí ni ra cuatyaa.

*Nu chicá ra Jesús nu ndutya*

*(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

<sup>22</sup> Ta cha yaha tuhun cuan ta catyí ra Jesús chí ra cachicá noo chihin ra, na quihví coyo ra chichi canoa, vatyí cayaha sava ra miñi cuan ta cuhun coyo ra inga chiyo. Ta niri ca cha cuahan coyo ra cuan, ra Jesús ndoo ra natchi ra chí ñáyivi na cuhun coyo ñu. <sup>23</sup> Cha yaha cha natchi ra chí ñu cuan, ta ndaa ra yucu cuan cua cacán tahvi noo tuhun ri maa ra chí Nyoo.

Ta yucuan ñohó ra ta cuaa ndihi. <sup>24</sup> Ta cha ni ri ca cha chicán tahvi ra cha cuahan vavaha canoa cuan nya mahñu miñi. Ta ndutya miñi cuan cañi chi chi canoa cuan cha cuenda vatyí ñihi xaan caá tatyí nu cuahan coyo ra. <sup>25</sup> Ta cuhva cha ñaa ca cuan cua tuhva ra Jesús nu cuahan coyo ra chihin canoa cuan suri chicá ra nu ndutya. <sup>26</sup> Ta cuhva cha cananyehę ra chi ra, chicá ra nu ndutya cuan, canayuhvi xaan ra. Ta cacana chaa vavaha ra, ta catyí ra:

—¡Noo cha sayuhvi cuví!

<sup>27</sup> Soco nacahan ra Jesús chihin ra, ta catyí ra:

—¡Sanii ndo iñi ndo, yuhu cuví, ma yuhvi ndo! —catyí ra.

<sup>28</sup> Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tatu icon cuvún, catyí na quichi yuhu nu ndutya chiña nyacua nya nu vachun.

<sup>29</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ñaha.

Tyicuan ta noo ra Pedro nu canoa cuan, ta quichaha chica ra nu ndutya vatyí cuhun ra nu vachi ra Jesús. <sup>30</sup> Soco cuhva cha tuví iñi ra tyi ñihi xaan fuerza tatyí cuan, nayuhvi ra ta quichaha nducu nyee ra, ta quichaha cana chaa ra ta catyí ra:

—¡Sacacu chii, Sutu Mañi yuhu!

<sup>31</sup> Ta caa cuhva ri cuan, ta tñin ra Jesús ndaha ra, ta catyí ra chi ra:

—¡Chiin xaan chinó iñun chii! ¿Ñáa tuhun cha nacaca uvi iñun? —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>32</sup> Ta cuhva cha ndaa coyo ra nu canoa cuan, cutaxin ri tatyí cuan. <sup>33</sup> Tyicuan ta ra cañohó chichi canoa cuan cachicuiñi chiti ra nuu ra Jesús, ta cacatyí ra chi ra:

—Ndicha ndicha cuii vatyí Sehe Nyoo cuví chuun —cacatyí ra.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi ñu cuhvi ñuu cha nyicú nicacahnu Genesaret*  
(Mr. 6.53-56)

<sup>34</sup> Cha cayaha sava ra miñi cuan, cachaa coyo ra nu cuví Genesaret. <sup>35</sup> Ta cuhva cha canicohon nuu ñáyivi iyó yucuan chi ra Jesús, sacoto ñu chi tandihi ñáyivi ityi cuan. Ta quichi nyaca ñu tandihi ñu cuhvi nu nyaá ra. <sup>36</sup> Ta chacú ndahvi ñu nuu ra,

na cuhva ra tñin ñu vasi chiin sahma ra. Ta tandihi ñu tñin sahma ra, nduvaha ñu.

## 15

*Nu sañahá chi ñáa cha sativi chi ñáyivi*  
(Mr. 7.1-23)

<sup>1</sup> Tyicuan ta suhva ra cacuví fariseo ta ra casacuaha ley vehe ñuhu quita coyo ra Jerusalén. Ta chaa coyo ra nu nyaá ra Jesús ta candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

<sup>2</sup> —¿Ñáa tuhun cha ña sacuví ra cachicá noo chuhun costumbre cha sañahá ra cacuví mandoñi ñuu yo? Vatyí ña canacatyá ra ndaha ra tari cuhva cha tahán chi, tatu cuacachi ra xita —cacatyí ra.

<sup>3</sup> Soco ndaca tuhun ra Jesús chi ra, ta catyí ra:

—¿Ñáa tuhun cha ña quichahá tucu nyoho tuhun cahán Nyoo ta ñihi xaan ca quichaha ndo costumbre maa ndo? <sup>4</sup> Vatyí Nyoo catyí ra: “Saha ndo ñáyivi chi sutu ndo ta chi sihi ndo. Ta tandihi ñu cha cahán ña vaha chi sutu o chi sihi, na cuví ñu”, catyí Nyoo. <sup>5</sup> Soco nyoho catyí ndo tyi noo ñáyivi cuví catyí ñu chi sutu ñu o chi sihi ñu tyehe caa: “Ma cuvi tyinyei chuun vatyí tandihi cha iyó chii cha yaha chaha cuende chi Nyoo.” <sup>6</sup> Ta tatu cha catyí ndo tyicuan caa, ña cuñi ca chi cha tyinyee ca ndo chi sutu ndo o chi sihi ndo, catyí ndo. Ta tyicuan caa sacuachiyó xiin ndo tuhun cha catyí Nyoo tyi sacuvi ndo, vatyí cuñi ndo sacuvi maa ndo cuhva costumbre maa ndo. <sup>7</sup> ¡Nyoho cha sahá ndo tyi vaha ndo! Ndicha vaha tuhun cha tyaa ra Isaías, ra profeta Nyoo ta cha naha nu catyí Nyoo tuhun ndo tyehe caa:

<sup>8</sup> Ñáyivi ihya, chihin yuhu ri ñu catyí ñu tyi cuñi ñu chii.

Soco ñima chihin tandihi aña ñu, tyi siin nu nyaá xiñi ñu.

<sup>9</sup> Ta ñahri maa tuhun cha sacahnú ñu chii. Vatyí cha sañahá ñu maa maa ri cuhva sañahá ñáyivi ri cuví, tyehe caa tyaa ra Isaías tuhun ndo, catyí ra Jesús.

<sup>10</sup> Tyicuan ta cana ra chi ñáyivi ta catyí ra chi ñu:

—Tyasoho ndo, ta cūtuñi iñi ndo tuhun cahín. <sup>11</sup> Vatyí cha quihvi yuhu ñáyivi, ñima

cuan sativí chi ñu nuu Nyoo. Soco cha quitá yuhu ñu, ican cuan sativí chi ñu.

<sup>12</sup> Tyicuan ta catuhva ra cachicá noo chihin ra Jesús ta candacá tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Atu chitón vatyí ra fariseo quiñi xaan cuñí ra cha cachiñi ra tuhun cahún?

<sup>13</sup> Soco maa ra Jesús nacahan ra:

—Tandihí yutun cha ña tachí Suti, ra nyaá andivi, cucoyo tun nya yoho tun.

<sup>14</sup> Saña ndo chi ra vatyí ra cuaa cacuví ra, ta casañahá ra ityi chi inga ra cuaa. Ta tatu noo ra cuaa ta sañahá ra ityi chi inga ra cuaa, ni nduvi ra cucanacoyo ra chichi noo yavi.

<sup>15</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Pedro chi ra Jesús:

—Nacatyí chi ndi ñáá cha cuñí chi catyí cuhva cha cahun cuan.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—¿Atu ni nyoho ta ña cutuñi iñi ndo?

<sup>17</sup> ¿Atu ña cutuñi iñi ndo vatyí cha quihvi ityi yuhu yo, chichi yo cuahan? Yahá cuan ta quita tucu. <sup>18</sup> Soco tuhun cha quitá yuhu yo, chichi aña yo quitá, ta ican cuan cuví cha sativí chi ñáyivi nuu Nyoo. <sup>19</sup> Vatyí nya chichi aña ñu quitá cha quiñi caá chicá xiñi ñu. Ta cuñun, cha chahñi ñu chi ñáyivi, cha quichi cuví iñi ñu coo ñu chihin inga ñu cha ñima ñasihí ñu cuví. Ta tandihí ca cha quiñi caa cha sacuvi ñu chihin coño ñuhu ñu. O yihí ñu cha suhu ñu cha chii ñáyivi. O sandaví ñaha ñu. O cahán ndasi ñu. <sup>20</sup> Ican cuan cuví cha sativí chi ñáyivi. Soco cha ma sacuvi ñu costumbre cha nacatyá xaan ñu ndaha ñu cha ni cumañi ca cachi ñu, ña sativí cuan chi ñu —catyí ra Jesús.

*Nu nachino iñi noo ñaha inga ñuu chi ra Jesús*

(Mr. 7.24-30)

<sup>21</sup> Quitá ra Jesús ñuu cuan ta cuahan ra ityi ñuu Tiro ta ñuu Sidón. <sup>22</sup> Ta noo ñaha ñuu Canaan iyó ña ityi cuan, suri caná chaa ña vachi ña nu vachi ra Jesús, ta catyí ña:

—Sutu Mañi yuhu, ra vachi tata rey David cuvún. Cundahvi cuñi nyehun chii, vatyí sehi yihí noo tatyí ña vaha chi ña, ta nyehé xaan ña tindoho —catyí ña.

<sup>23</sup> Soco ra Jesús ña nacahan ra nu cahán ña. Tyicuan ta tuhva ra cachicá noo chihin ra chi ra ta cachacu ndahvi ra nuu ra ta catyí ra chi ra:

—Catyí chi ña na cunuhu ña vatyí caná chaa xaan ña vachi ña chata yo.

<sup>24</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Nyoo noo ri nu tachí ra chii, cuenda mbee cha cuanaa. Ta mbee cuan ican cuví ñu ñuu Israel.

<sup>25</sup> Soco ñaha cuan tuhva ña ta chicuiñi chiti ña nuu ra ta catyí ña chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¡tyinyee chii!

<sup>26</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ña:

—Ña vaha cha tinyaa yo pan yuhu sehe yo ta cuhva yo cachi ina —catyí ra chi ña.

<sup>27</sup> Soco maa ña ña quichaha ña ta catyí ña chi ra:

—Ndicha, Sutu Mañi yuhu. Soco nyacua nya ina ta chachí ti yiquin cha canacoyo nu mesa chitoho ti —catyí ña.

<sup>28</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—Sihi ¡ñana cha chinó xaan iñun chii! Cua sacuvi tari cuhva cuñun.

Ta caa cuhva ri cuan ta nduvaha sehe ña.

*Nu sanduvaha ra Jesús cuaha ñu cuhvi*

<sup>29</sup> Quitá ra Jesús yucuan ta yahá ra yuhu miñi Galilea, ta ndaa ra noo yucu ta chicunya ra yucuan. <sup>30</sup> Ta cuaha ñáyivi chaa coyo nu nyaá ra ta quichi nyaca ñu cuaha ñu cuhvi: ñu coxo, ñu cuaa, ñu luu, ñu ñihí. Ta cuaha ca ñu cuhvi quichi nyaca ñu nu nyaá ra. Ta chacun ñu chi ñu nuu ra, ta maa ra sanduvaha ra chi ñu. <sup>31</sup> Ta iyo cuñi ñáyivi nyehé ñu yoso caa nacahan ñu ñihí ta yoso caa nduvaha ñu luu, ta yoso caa nacacá ñu coxo, ta yoso caa nanyehé ñu cuaa. Ta quichaha casacahnu ñu chi ra cuví Nyoo cuenda ñu, ñu Israel.

*Nu chahá ra Jesús cha cachi cumi mil rayi*

(Mr. 8.1-10)

<sup>32</sup> Tyicuan ta cana ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—Ndahvi xaan cuñi nyehi chi ñáyivi ihya, vatyí cha uñi quivi nyicú ñu ihya chihin, ta ñahri maa cha cachi ñu nyisó ñu. Ta ña cuñi natachi chi ñu nya vehe ñu vatyí ta cachi ca ñu, coto coña ñu ityi cunuhu ñu —catyí ra Jesús.

<sup>33</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra cacatyí ra chi ra:

—Soco ¿nya cuquehen yo cha cachi ñáyiví cuaha ihya, nu yori maa ñáyiví iyó ihya?

<sup>34</sup> Tyicuan ta ra Jesús ndacá tuhun ra chi ra:

—¿Yoso tahan pan cumí ndo?

Ta maa ra catyí ra:

—Ucha tahan pan, ta uvi tahan tiyaca nyihi ri.

<sup>35</sup> Tyicuan ta tachí ra na cunyicu ñáyiví cuan nu ñuhú. <sup>36</sup> Tyicuan ta quehen ra ndi ucha pan cuan ta tiyaca cuan, ta nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Tyicuan ta tahví ra ta chahá ra chi ra cachicá noo chihin ra, ta maa ra cachicá noo chihin ra canasachá ra chi ñáyiví. <sup>37</sup> Tandíhi ñu chachi ñu, ta chitu chichi ñu. Ta yaha cuan casacutu ra ucha tica chihin yiquin cha ndoo cuan. <sup>38</sup> Cumi mil rayí cachachi, ta ña quihví cuenda ñusíhi ní ri ra cuatyaa. <sup>39</sup> Yaha cuan ta sacunuhu ra chi ñáyiví, ta quihví ra nu canoa, ta cuahan ra ityi nu cuví Magdala.

## 16

*Ra fariseo ta ra saduceo cachicán ra chi ra Jesús na sacuvi ra noo milagru*

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

<sup>1</sup> Tyicuan ta ra fariseo ta ra saduceo chahan coyo ra nu nyaá ra Jesús. Vatyí cacuñí ra nducu nyehe ra chi ra yucuan chaha chicán ra na sacuvi ra noo milagru chihin tunyee ñi Nyoo. <sup>2</sup> Soco nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ra:

—Cha cha ñi cuhva cha cuaa quee ñanyii, tuhvá ndo catyí ndo: “Vaha xaan cucuvi quívi tyaan, vatyí tyaquí xaan cuaha andiví.” <sup>3</sup> Ta cha ñaha ri catyí ndo: “Vityin ña tyaquí maa cucuvi quívi vatyí cuaha ta ñi ñaa xaan andiví”, catyí ndo. Nyoho vaha xaan chító ndo ¿yoso caa nacotó ndo tuhun vico andiví soco ña cuví nacoto ndo yoso caa cuahan tuhun cha sañahá Nyoo chi ndo vityin? <sup>4</sup> Ñáyiví iyó vityin, quiñi iyó ñu ta ña chinó ñi ñu chi Nyoo. Cuñí ñu nyehe ñu noo cha iyo. Soco ma cuhve nyehe ñu vatyí cha yaha sañahá Nyoo cha iyó cha sacuvi ra chihin ra Jonás —catyí ra Jesús chi ra, ta sandoo ra chi ra, ta cuahan ra.

*Tuhun cahán ra fariseo cuví chi tari yuchan iya*

(Mr. 8.14-21)

<sup>5</sup> Cuhva cha cayahá ra cachicá noo chihin ra Jesús inga chiyo miñi cuan, canaa ñi ra cacuiso ra pan. <sup>6</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Saha ndo cuenda chi ndo chihin yuchan iya ra fariseo ta ra saduceo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>7</sup> Tyicuan ta quichahá candatuhun ra chihin ra tahan ra ta catyí ra:

—Cha cuenda vatyí ñahri pan nyisó yo vachi, yucuan chaha catyí ra tyicuan caa chi yo —catyí ra.

<sup>8</sup> Ta tuví ñi ra Jesús tuhun candatuhún ra, ta catyí ra chi ra:

—Nyoho, chiin xaan chinó ñi ndo chii. ¿Ñáá tuhun cha catyí ndo vatyí ñahri pan nyisó ndo? <sup>9</sup> ¿Atu ta cutuñi ca ñi ndo? ¿Atu ña nicohón ñi ndo quívi sacachi chi ndi ohon mil rayí chihin ohon tahan ri pan? Ta ¿yoso tahan tica sacutu ndo chihin yiquin cuan? <sup>10</sup> ¿Atu ña nicohón ñi ndo quívi sacachi chi cumi mil ca ra chihin ucha tahan pan? Ta ¿yoso tahan tica sacutu ndo chihin yiquin cuan? <sup>11</sup> ¿Yoso caa cha ña tuví ñi nyoho vatyí ñi ma tuhun pan cahín, cuhva cha catyí vatyí na saha ndo cuenda chi ndo chihin yuchan iya ra fariseo ta ra saduceo? —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>12</sup> Tyicuan ta cacutuñí ñi ra vatyí ñi ma tuhun yuchan iya pan cuan cahán ra, soco na casaha ra cuenda chi ra chihin tuhun cha casañahá ra fariseo ta ra saduceo.

*Nu catyí cachi ra Pedro vatyí ra Jesús cuví Cristo ra cha quita nu nyaá Nyoo*

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

<sup>13</sup> Cuhva cha chaá ra Jesús ityi ñuu Cesarea Filipino, ndacá tuhun ra chi ra cachicá noo chihin ra ta catyí ra:

—¿Ñáá catyí ñáyiví? ¿Yóó ra cuví Rayí cha quichi nya gloria? —catyí ra.

<sup>14</sup> Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Yihí ñu catyí ñu tyi ra Juan ra sacondutya chi ñáyiví cuvún. Ta inga ñu catyí ñu tyi ra Elías, ta yihí tucu ñu catyí ñu tyi ra Jeremías, o inga ra cuví profeta Nyoo ta cha naha.

<sup>15</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra:

—Ta cha cuenda chi nyoho, ¿Yóó ra cuví yuhu?

<sup>16</sup> Tyicuan ta nacahan ra Simón Pedro:

—Yoho cuvún ra Cristo, Sehe Nyoo nyitó —catyí ra.

<sup>17</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Sii xaan cuví chi yoho, Simón sehe ra Jonás, vatyí ni noo rayii ña sañaha ra chuun tuhun ihya, soco maa Suti ra nyaá andivi sañaha chuun. <sup>18</sup> Ta yuhu catyí chuun tyi yoho cuvún ra Pedro. Ta siqui cava ihya, savahí vehe ñuhi. Ta ma cuví chasaha tuhun chihí chí chí. <sup>19</sup> Yuhu cuhve ndaha ticu andivi nu nyacá ñaha Nyoo chuun. Ta cha cuhñun ihya siqui ñuhu ñayivi, cha nuhñi saha maa Nyoo nya andivi. Ta tandihi cha ndachun ihya siqui ñuhu ñayivi, cha ndachi maa Nyoo nya andivi.

<sup>20</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chí ra cachicá noo chihin ra tyi yori chihin cacahan ra tuhun vatyí ican ra cuví Cristo cha quitá nu nyaá Nyoo.

*Nu sacotó ra Jesús tyi cucúvi ra  
(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)*

<sup>21</sup> Nya ndaha quivi cuan quichaha catyí ra Jesús chí ra cachicá noo chihin ra, vatyí cuñí chí cha cuhun ra ñuu Jerusalén. Ta ra cacuví mandoñi, ta ra cacuví nuu chí tata sutu, ta ra sacuaha ley vehe ñuhu, cucasanyehe xaan ra tindoho chí ra. Ta catyí tucu ra vatyí cucahñi ra chí ra soco nu cu uñi quivi ta cunandoto ra. <sup>22</sup> Tyicuan ta quehen ra Pedro chí ra ta quitá sin ra chihin ra ta quichaha catyí ra chí ra Jesús vatyí ña vaha cha cahán ra ta catyí ra:

—Ña cuñí Nyoo ta cuví chuun tyehe caa, Sutu Mañi yuhu.

<sup>23</sup> Soco nanyocava ra Jesús, ta quichaha catyí ra chí ra Pedro:

—¡Canyaha chuun nui, cuihna! Vatyí cha cahún tyiña caa nducú sanacavon chii. Vatyí ña chicá xiñun cuhva chicá xiñi Nyoo. Soco cuhva chicá xiñi ñáyivi chicá xiñun —catyí ra.

<sup>24</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chí ra cachicá noo chihin ra:

—Tatu nya nyoho cuñí ndo cunyicon ndo chii, cuñí chí sanaa ndo iñi ndo tuhun maa ndo. Ta ma ndu uvi iñi ndo cha nyicón ndo chii, vasi nyehe ndo tindoho cha

cuende vatyí yucuan cuví cruzi cha tahán chí cuiso ndo. <sup>25</sup> Vatyí nya nyoho ña cuñí ndo nyehe ndo tindoho cha cuenda yuhu, cucúvi ndo ta cuhun ndo anyaya. Soco nya ndo cuhva ndo ñayivi ndo cha cuende, cucacu añima ndo. <sup>26</sup> Vatyí ñáá ri tuhun cha saha ganaa ndo tandihi cha tyayii cha iyó siqui ñuhu ñayivi tatu cunaa añima ndo. Vatyí ñahri chihin cutiyahvi ndo ta cacu añima ndo. <sup>27</sup> Vatyí yuhu Rayii cha quichi nya gloria, cuquichi tiqui soco chihin cha cahnu cuví Suti, ta cuquichi coyo ángel chihin. Tyicuan ta cutiyahvi chí noo noo ndo yoso cuhva sacuvi ndo. <sup>28</sup> Cha ndicha catyí chí ndo, vatyí yihí nyoho cha nyicú ndo ihya cha ma cúvi ñaha ndo nyacua nya nyehe ndo chí yuhu Rayii cha quichi nya gloria, cunyehe ndo yoso caa vachí cunyaca ñahi chí ndo —catyí ra Jesús.

## 17

*Nu sañahá Nyoo yoso caa ra Jesús noo cha ndicha nu nyacá ñaha ra  
(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Iñu quivi cha yaha, ta quehen ra Jesús chí ra Pedro ta ra Jacobo, ta ra Juan yañi ra Jacobo. Ta cuahan coyo ra noo yucu sucun xaan chihin ra. <sup>2</sup> Ta yucuan nasama cuhva caa ra Jesús nuu ra ndihi chihin ra. Ta xiño vavaha nanduvi nuu ra tari ñanyii. Ta sahna ra cuichin xaan nanduvi tari maa ñuhú cuichin. <sup>3</sup> Tyicuan ta cananyehe ra chí ra Moisés ta ra Elías, candatuhún ra chihin ra. <sup>4</sup> Ta quichaha catyí ra Pedro chí ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, vaha xaan cha nyicú ndi ihya. Tatu cuñún na savaha ndi uñi tahan vehe. Noo chuun, noo chí ra Moisés, ta nonga chí ra Elías —catyí ra Pedro chí ra Jesús.

<sup>5</sup> Cha ni ri ca cha cahán ra Pedro, quichi ri noo vico cha xiño vavaha siqui ra. Ta sahvi cuan chí ra. Ta chichi vico cuan quitá noo ndusu cha catyí chí tyehe caa:

—Ican ra ihya cuví Sehi, ta cuñí xain chí ra. Ta sii xaan cuñí chihin ra. Tyasoho ndo tuhun cahán ra —catyí ndusu cuan.

<sup>6</sup> Cha cachiñi ra cachicá noo chihin ra Jesús tuhun cuan, cachicava ra nya ñuhu, ta cayuhvi xaan ra. <sup>7</sup> Tyicuan ta tuhva ra

Jesús nu cayucú ra, ta t̄in ra chi ra, ta catyí ra:

—Nd̄icuita ndo. Ma yuhvi ndo.

<sup>8</sup> Ta cuhva cha cananyehe ra, noo tuhun ri ca ra Jesús nanyaá, ta uvi ca ra cuan, yori ca ra.

<sup>9</sup> Ta cuhva cha vachi noo coyo ra yucu cuan, catyí ra Jesús chi ra:

—Yori chihin cahan ndo tuhun cha nyehe ndo ihya. Cahan ndo tuhun soco nya yaha cúvi ta nandoto yuhu Raȳi cha quichi nya gloria —catyí ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta candac̄a tuhun ra cachicá noo chihin ra chi ra,

—¿Ñáá tuhun cha catyí ra casacuahá ley vehe ñuhu vatyí xihna ca ra Elías tahán chi quichi?

<sup>11</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cha ndicha vatyí xihna ca ra Elías quichi ta cusanduvaha ra tandih̄i. <sup>12</sup> Soco yuhu catyí chi ndo vatyí cha yaha quichi ra Elías, soco ña nicohon nuu ñáȳivi chi ra, ta cacuv̄i ñu chihin ra tandih̄i cuhva cuñi maa ñu. Ta tyicuan caa tucu yuhu Raȳi cha quichi nya gloria, cusanyehe ñu t̄indoho chii —catyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta cacutuñi ñi ra vatyí tuhun ra Juan ra sacondutya cahán ra Jesús.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra tyivaa cha yih̄i noo tatyí ña vaha chi*

*(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)*

<sup>14</sup> Cuhva cha cachaa coyo ra nu nyicú ñáȳivi, tuhva noo ra ta chicuiñi ch̄iti ra nuu ra Jesús, ta catyí ra chi ra:

<sup>15</sup> —Tata, cundahvi cuñi nyehun chi sehi, vatyí yih̄i noo cuehe chihi tañi chi ra, ta cuaha xaan t̄indoho nyehé ra chihin cuehe cuan. Ta cuaha xaan chaha nduv̄a ra nu ñuh̄u ta caȳu ra, ta nduv̄a ra nu ndutya ñandih̄i. <sup>16</sup> Ta quichi nyaque chi ra chi ra cachicá noo chuhun, soco ña cuv̄i sanduvaha ra chi ra —catyí ra.

<sup>17</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¡Nyoho, ñu ña chinó ñi cuv̄i ndo! ¡Ta nicaa ni quiñi iyó ndo! ¿Yoso tahan ca quivi cunyai chihin ndo ta cunyei t̄isih̄i ndo nyacua nya cutuhva ndo ta chino ñi ndo chii? Nyaca ndo chi ra tyivaa chiña tyehe —catyí ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta tava ñehe ra Jesús chi tatyí ña vaha cuan, ta quita cuan chi ra tyivaa cuan. Ta caa cuhva ri cuan ta nduvaha ra.

<sup>19</sup> Cha yaha cuan ta ndaca tuhun s̄in ra chicá noo chihin ra Jesús chi ra ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha ña cuv̄i tava nyuhu chi tatyí ña vaha cuan?

<sup>20</sup> Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha cuenda cha chiin xaan chinó ñi ndo chii. Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tyehe ta chinó ñi ndo chii, tari cuhva cha cahnu noo ch̄iti mostaza, cuv̄i catyí ndo chi yucu ihya na canyaha chi ta cuhun chi inga ityi, ta yucu ihya cuhun chi inga ityi. Ta ñahri cha ma cuvi sacuvi ndo tatu ndicha cha chinó ñi ndo chii. <sup>21</sup> Soco tahan tatyí ña vaha cuan, quita chi chihin cha ma cachi yo ta cacan tahvi yo —catyí ra Jesús chi ra.

*Inga tucu chaha cahán ra Jesús tuhun yoso caa cucahñi ñáȳivi chi ra*

*(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)*

<sup>22</sup> Cha ni ri ca cha ñin ri cachicá noo ra ityi Galilea cuan, ra Jesús catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Yuhu Raȳi cha quichi nya gloria, cucuhva cuenda ñu chii chichi ndaha ra xaan ñi chii. Ta cucahñi ra chii. <sup>23</sup> Soco nu cu uñi quivi ta cunandote —catyí ra.

Ta canducuihya xaan ñi ra cachicá noo chihin ra cha cachiñi ra tuhun cuan.

*Nu catyiyahvi ra cuenda vehe ñuhu cahnu*

<sup>24</sup> Cuhva cha chaã ra Jesús ta ra cachicá noo chihin ra ñuu Capernaum, ra catavá xuhun cuenda vehe ñuhu cuan, chahan coyo ra chinyehe ra nu nyaá ra Pedro ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu ña tyiyahvi ra sacuahha chi nyoho xuhun cha tahán chi cuenda vehe ñuhu cahnu? —cacatyí ra chi ra Pedro.

<sup>25</sup> Ta nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Tyiyahvi ra.

Cuhva cha quihvi ra Pedro chichi vehe nu ca iyó ra, xihna ca ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—¿Yoso caa catyí tucu yoho vityin Simón? Ra cuv̄i tyiño siqui ñuhu ñaȳivi ihya, ¿yóó chi caquehen ra yahvi? ¿Atu chi ñu ñuu maa ra o chi ñu inga ñuu?

<sup>26</sup> Nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Chi ñu inga ñuu.

Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tu tyicuan caa, ñu ñuu maa ra ña tahán chi tyiyahvi ñu. <sup>27</sup> Soco tacuhva vatyí ma cuhva yo tisihi chi ni noo ra, cuahan miñi cuan, ta tyihun anzuelo, ta tiyaca cha tavon cha xihna ri, chichi yuhu ti cunañihun noo xuhun. Ta ñihi tyiyahvun cha cuende ta cha cuenda maun. Quehun ta cutiyahvun —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

## 18

*Nu sañahá ra Jesús yóo ra cha cahnu ca cucuvi nu nyacá ñaha Nyoo*  
(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

<sup>1</sup> Quiví cuan catuhva ra cachicá noo chihin ra Jesús chi ra, ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Nya ndi cahnu ca cuví nu nyacá ñaha Nyoo?

<sup>2</sup> Tyicuan ta ra Jesús cana ra chi noo ra cuehe luhlu, ta chinanyaá ra chi cue mahñu ra. <sup>3</sup> Ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí tatu nyoho ta ma nasama ndo cuhva iyó ndo, ta tatu ma cuví ndo tari ra cuatyaa, ma cuví quihvi ndo nu nyacá ñaha Nyoo. Vatyí ra cuatyaa chahá ndotyín cunyaca ñaha sutu ndotyín chi ndotyín, ta tyicuan caa cuhva ndo chi ndo cunyaca ñaha Nyoo chi ndo. <sup>4</sup> Ta tyicuan caa ra cahnu ca cuví nuu Nyoo, ican cuví ñu ña cahnu sahá chi, ta cuví ñu tari ra cuehe luhlu ihya. <sup>5</sup> Ta ñáyivi cha natiín cuenda chihin sivi chi noo ra ña cahnu sahá chi, tari ra cuehe luhlu ihya, chi yuhu natiín cuenda ñu.

*Nu sañahá ra Jesús chi yo yoso caa saha cuenda yo chi yo coto sacuvi yo cha ña vaha*  
(Mt. 5.29-30; Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

<sup>6</sup> Tatu yóo ñu sanacavá nu cuatyí chi noo ra nachinó iñi chii ta cuví ra tari minoo ra luhlu, vaha taxin ca, cuhñi ñu noo yuu vee sucun ñu ta tuchi ñu chi ñu nu cono tyañuhu. <sup>7</sup> ¡Nana cha ña vaha cha cuenda ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, vatyí iyó tuhun cha sacoo ñu cuatyí tahan ñu! Ta tyicuan ri coo tuhun cuan, soco jndahvi ñu ndahvi cha sanacava nu cuatyí chi inga ñu!

<sup>8</sup> Yucuan chaha tatu ndahun o tatu chahun sanacava chuun nu cuatyí, vaha taxin ca cahnya ta sacuiton cañi. Vatyí

vaha ca quihvun nu coun chihin Nyoo chihin cha luu ndahun o luu chahun, ta ñima ca cha naniun ta tuchi Nyoo chuun nu cayú ñuhu cha ma ndahva ca maa. <sup>9</sup> Ta tatu noo chiti nuun sanacavá chuun nu cuatyí, vaha taxin ca tava ta sacuiton cañi. Vatyí vaha ca quihvun nu coun chihin Nyoo chihin noo chiti nuun, ta ñima ca chihin cha ninduvi chiti nuun ta tuchi Nyoo chuun nu cayú ñuhu chichi anyaya.

*Nu sañahá ra Jesús tyi tari noo mbee cha cuanaa, tyicuan caa cuví yo*  
(Lc. 15.3-7)

<sup>10</sup> Ma tava xiin ndo chi ni noo ra cha cuví tari noo ra luhlu, vatyí catyí chi ndo tyi ángel cha sahá cuenda chi ra, tyicuan ri sacuví ra tyiño nuu Suti, ra nyaá andivi. <sup>11</sup> Vatyí yuhu Rayi cha quichi nya gloria, vachi sacaqui chi ñáyivi cha cuanaa chihin cuatyí ñu.

<sup>12</sup> ¿Yoso caa catyí nyoho? Tatu noo ra cumí ra noo cientu mbee, ta cuanaa noo ti, ¿atu ma sandoo ra ndi cumi xico chahun cumi tahan ca ti cuan yucu cuan, ta cuhun ra cunanducu ra chi quití cha cuanaa cuan? Yuhu catyí tyi sandoo ra ta cuhun ra. <sup>13</sup> Ta tatu nañihi ra chi ti, cha ndicha vatyí cusí ca cuñí ra chihin quití cuan, ta ñima ca chihin cumi xico chahun cumi ca quití cha ña chinaa cuan. <sup>14</sup> Ta tyicuan caa tucu, Sutu ndo ra nyaá andivi ña cuñí ra cha cunaa ni noo ñu cuví tari noo ra luhlu.

*Yoso caa tahán chi saha yo ticahnu iñi chi tahan yo*  
(Lc. 17.3)

<sup>15</sup> Tatu ra yañun ta sacuvi ra cha ña vaha chuhun, cahan chihin noo tuhun ri maa ra ta catyun chi ra tyi ña vaha cuhva sacuvi ra. Ta tatu quichaha ra tuhun cahún, cha saha ganaun chi ra cuví cuan. <sup>16</sup> Soco tatu ña quichahá ra chuun, tyicuan ta canon chi uvi o uñi ra, tacuhva tandihí cha cahun cucuvi ra testigu. <sup>17</sup> Tatu ña quichaha ra ni chi ra cha chahan coyo chuhun cuan, tyicuan ta cahan chihin ra chihin nuu ñáyivi nyicú vehe ñuhu. Ta tatu ña quichaha ra chi ñu vehe ñuhu, tyicuan ta cuví saha ndo tuhun tyi tari noo ra ña chinó iñi chi Nyoo cuví ra, o tari ra catavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma.

18'Cha ndicha catyí chi ndo, vatyi tandihí cha cuhñi ndo ihya siqui ñuhu ñayivi, ta cha nuhñi saha maa Nyoo nya andivi. Ta tandihí cha ndachi ndo ihya siqui ñuhu ñayivi, cha ndachi maa Nyoo nya andivi.

19'Ta suri catyí tiqui chi ndo, vatyi tatu uvi nyoho ihya siqui ñuhu ñayivi, ndu ñn ri ndo ta cacan tahvi ndo cuenda ñáá noo cha cuñi ndo cacan ndo, Suti, ra nyaá andivi cuhva ra chi ndo. 20'Vatyi nu nyicú uvi o uñi ñu sacahnú chii, yucuan cunyi mahñu ñu —catyí ra Jesús.

21 Tyicuan ta chahan ra Pedro chindaca tuhun ra chi ra Jesús ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tatu ra tahin ta sacuvi ra ñáá noo cha ña vaha chihin, ¿yoso tahan chaha tahán chi sahi ticahnu iñi chi ra? ¿Atu ucha tahan chaha?

22 Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Catyí chuun vatyi ñima ucha tahan ri chaha, soco tandihí ri chaha.

*Nu cahán ra Jesús noo cuhva cuenda noo ra cha ña cuñi saha ticahnu iñi*

23 'Yucuan chaha cha nyacá ñaha Nyoo aña ñayivi cuví chi tari noo rey cha nacana chi tandihí musu vatyi cuanyehe ra yoso yosó yica ñu chi ra. 24 Ta cuhva cha quichaha natava ra cuenda, ta quichi nyaca ñu chi noo musu cha cuaha millón pesu yosó yica chi ra. 25 Ta musu cuan ñahri maa chihin tyiyahvi ra chi chitoho ra, ta chitoho ra catyí ra: “Cuaxico ndo chi ra ñn cuenda ri chihin ñasihí ra, ta chihin sehe ra ta tandihí cha iyó chi ra tacuhva vatyi chihin xuhun cuan cunatyiyahvi ra cha yosó yica ra chii.” 26 Tyicuan ta musu cuan chicuiñi chiti ra nuu chitoho ra, ta chacu ndahvi ra nuu ra, ta catyí ra: “Tata, cuatu noo chiin chii, ta tyiyahvi mai tandihí chuun”, catyí ra. 27 Ta cundahvi cuñi chitoho ra chi ra, ta saha ra ticahnu iñi chi ra, ta sanaa ra tandihí cha yoso yica ra, ta saña ra chi ra. 28 Soco cuhva cha quita musu cuan, nañihí ra chi noo ra tahan ra cha cuví musu tari maa ra. Ta ra cuan yosó yica ra chiin ri chi ra. Ta tñn ra chi ra cuan, ta quichaha quitu ra sucun ra, ta catyí ra chi ra: “Tyiyahvi cha yosó yicon chii.” 29 Tyicuan ta chicuiñi chiti ra cuan nuu ra, ta chacu ndahvi ra nuu ra ta catyí ra: “Cuatu noo chiin chii, ta tyiyahvi mai tandihí chuun”, catyí ra.

30 Soco maa ra ña cuñi ra, ta chahan ra ta tyihí ra chi ra vehe caa nyacua nya cha tyiyahvi ra cha yoso yica ra chi ra.

31 Cha canyehe inga ca musu cha sacuvi ra, uhvi xaan cacuvi chi ra, ta chahan coyo ra chinacatyí ra chi chitoho ra cha sacuvi ra cuan. 32 Tyicuan ta chitoho ra cuan tachi ra tyiño na quichi ra ta catyí ra chi ra: “Musu ña vaha cuvún. Yuhu sahi ticahnu iñi tandihí cha yosó yicon chii, vatyi chacu ndahvun nui. 33 Tyicuan caa tucu cuñi chi cundahvi cuñun chi ra tahun cuan tari cundahvi cuñi nyehi chuun”, catyí ra chi ra. 34 Ta cuxaan xaan chitoho ra, ta tachi ra tyiño na tachi tuñi ñu chi ra, nyacua nya cha tyiyahvi ra tandihí cha yosó yica ra.

35 Ta nu ndihí cahan ra Jesús, ta catyí ra tyehé caa:

—Tyicuan caa tucu cusacuvi Suti, ra nyaá andivi, chihin ndo tatu ma saha ndo ticahnu iñi chihin cha tandihí aña ndo chi tahan ndo.

## 19

*Nu sañahá ra Jesús tyi ña vaha sandoo ñayivi chi ñasihí ñu o yñ ñu (Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)*

1 Cha yaha cha catyí ra Jesús tuhun ihya, ta quita ra Galilea cuan, ta cuahan ra ityi Judea cha nyaá inga chiyo yuvi cahnu Jordán, ityi nu caña ñanyii. 2 Cuaha ñayivi chinyicon chi ra, ta yucuan sanduvaha ra chi ñu cuhvi.

3 Tyicuan ta suhva ra fariseo catuhva ra chi ra Jesús, vatyi cacuñi ra nducu ra cuhva tyaa ra cuatyí siqui ra. Ta candaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Atu vaha cha sandoo rayñi chi ñasihí ra cha cuenda ñáá ri tisihi luhlu chaha ña chi ra?

4 Ta nacahan ra ta catyí ra:

—¿Atu ta sacuaha ca nyoho nu tutu Nyoo nu catyí chi vatyi ra cha savaha chi ndo nya quivi xihna ri, savaha ra rayñi ta ñaha sihi? 5 Ta catyí tucu chi tyehé caa: “Tahán chi sandoo rayñi chi sutu ra ta chi sihi ra, ta ndu ñn ri ra chihin ñasihí ra. Ta chichi cha ninduvi ñu, cucuvi ñu tari cha noo ri ñayivi.” 6 Yucuan chaha, ñima ca uvi tahan cuví ñu, soco cha nanduvi ñu noo ri ñayivi.

Yucuan chaha, cha sandu ñin ri Nyoo ña tahán chi cha sasíin ñáyiví —catyí ra.

<sup>7</sup> Tyicuan ta candacā tuhun ra chi ra Jesús ta cacatyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha tyaa ra Moisés vatyi cuví cahnya noo rayíi tutu chihin ñasihi ra ta sandoo ra chi ña?

<sup>8</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha cuenda cha ndavá añima ndo, yucuan chaha, chaha ra Moisés cha sandoo ra ñasihi ra. Soco quiví xihna ri ñima tyicuan caa cuví. <sup>9</sup> Yuhu catyí chi ndo tyehe caa: Ra cha sandoo ñasihi, ta ñima cha cuenda cha natuví ña chihin inga ra, ta tandaha ra chihin inga ñu, chicoo cuatyí ra nuu Nyoo. Ta ra cha tandaha chihin noo ñaha síhi cha sandoo yíi chi, suri chicoo tucu cuatyí ra cuan —catyí ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra, cacatyí ra chi ra:

—Tatu tyicuan caa tahán chi coo rayíi chihin ñasihi ra, vaha taxin ca ma tandaha yo.

<sup>11</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Soco ña tandihí ñáyiví cuví cutuñi ñi ñu tuhun ihya. Soco ñu cha chaha Nyoo cha cutuñi ñi, ican ñu cua cutuñi ñi. <sup>12</sup> Cha ña tandaha ñáyiví, cuaha ri cuenda cuví. Yihí ñu ña quichi cuví ñi ñu tandaha ñu vatyi ñin caa maa ñu cacu ñu. Ta inga ñu ña quichi cuví ñi ñu tandaha ñu vatyi cha yaha tava ñáyiví ñi ñu. Ta yihí ñu ña tandaha ñu cha cuenda cha cuñi ñu sacuvi ñu tyiño nuu Nyoo, na nducuaha añima cha nyacá ñaha Nyoo. Tandihí ñu cuví sacuvi tyehe caa, na sacuvi ñu —catyí ra Jesús.

*Nu nasocó ra Jesús chi ra cuatyaa*  
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

<sup>13</sup> Tyicuan ta quichí nyaca ñu suhva ra cuatyaa chi ra Jesús tacuhva na tyiso ra ndaha ra síqui ndotyín, ta cacan tahvi ra chaha ndotyín. Soco ra cachicá noo chihin ra quichaha cacahan ra chi ñu quichí nyaca chi ndotyín. <sup>14</sup> Soco ra Jesús catyí ra:

—Saña ndo chi ra cuatyaa, na quichi maa ndotyín nu nyaí. Ta ma casi ndo. Vatyi ñu nyacá ñaha Nyoo añima, cuví ñu tari ra cuatyaa ihya —catyí ra.

<sup>15</sup> Tyicuan ta tyiso ra ndaha ra síqui ndotyín. Yahá cuan ta cuahan ra.

*Nu cahán noo ra tyivaa tyayíi chihin ra Jesús*

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

<sup>16</sup> Noo ra tyivaa chahan ra chindacā tuhun ra chi ra Jesús ta catyí ra:

—Maestro vaha xaun. ¿Ñáá cha vaha tahán chi sacuvi ta ñihi ñáyiví cha ma naa ca maa coi?

<sup>17</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha catyun tyi vaha yuhu? Noo ri ra vaha iyó ta ican ra cuan cuví Nyoo. [Ta cha catyun tyi vahi, nacotón tyi Nyoo cuví.] Soco tatu cuñún quihvun ñáyiví cha ma naa ca maa, sacuvun tandihí tuhun cha tachí Nyoo tyi sacuvi yo —catyí ra chi ra.

<sup>18</sup> Ta ra tyivaa cuan catyí ra:

—¿Nya cha cuví cuan?

Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ma cahñun chi ñáyiví. Ma coo inga ñusihi chuun. Ma suhun cha chii ñáyiví. Ma cahun cuendu síqui ñu. <sup>19</sup> Saha ñáyiví chi sutun ta chi síhun. Ta cuñun chi ñáyiví, tari cha cuñún chi maun.

<sup>20</sup> Ta ra tyivaa cuan, catyí ra chi ra:

—Tandihí tuhun ihya ta quichahí nyata luhli ta nya vityin. ¿Ñáá ca cha cumañi chii?

<sup>21</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Tatu cuñún cuvun noo ra cuiti nuu Nyoo, cuahan ta xicon cha iyó chuun, ta cuhvon chi ñu ndahvi, ta cunyicon chii. Tyicuan ta coo cha tyayíi chuun nya gloria —catyí ra.

<sup>22</sup> Soco cuhva cha chiñi ra tyivaa cuan cha chahan ra Jesús tyehe caa, cuihya xaan cuanuhu ra vatyi tyayíi xaan ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí chi ra cachicá noo chihin ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyi yíi xaan cuhva ra tyayíi cha cunyaca ñaha Nyoo añima ra. <sup>24</sup> Catyí chi ndo inga chaha, vatyi numi ca yaha noo camellu xiyu noo yíqui tucu, ta ñima ca noo ra tyayíi ta cuhva ra chi ra cha cunyaca ñaha Nyoo —catyí ra Jesús.

<sup>25</sup> Cha cachiñi ra cachicá noo chihin ra tuhun ihya, iyo xaan cacuñi ra, ta quichaha candaca tuhun ra chi ra tahan ra, ta cacatyí ra:

—Tu tyicuan caa, ¿yóó cha cuví cacu vii?

<sup>26</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Jesús nu nyicú ra ta catyí ra:

—Ñáyivi ma cuvi sacuvi ñu tyehe caa, soco Nyoo cuví sacuvi ra tandihi.

<sup>27</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Pedro chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, nyuhu tandihi maa cha iyó chi ndi sandoo ndi ta nyicón ndi chuun. ¿Ñáá cha cuñihi ndi? —catyí ra chi ra.

<sup>28</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí quivi cha cunduchaa tandihi, yucuan quivi yuhu Rayi cha quichi nya gloria cucunyai ta cunyaca ñahi, ta nyoho cha nyicón ndo chii, cunyaa tucu nyoho nu uchi uvi tahan tyayu tyaqui. Ta cunyaca ñaha ndo chi ndi uchi uvi tahan ityi ñáyivi Israel. <sup>29</sup> Ta tandihi ndo cha sandoo ndo vehe ndo, o yañi ndo, o cuhva ndo, o sutu ndo, o sihi ndo, o ñasihí ndo o sehe ndo, o ñuhú ndo cha catyí yuhu, cunañihi ndo noo cientu ca chaha siqui cuan, ta cunañihi tucu ndo ñayivi cha ma naa ca maa coo ndo. <sup>30</sup> Cuaha xaan ñu cuahan ityi nuu vityin, ican ñu cuan, cuhun nya nu ndihi. Ta cuaha xaan ñu cuahan nu ndihi vityin, ican ñu cuhun ñu ityi nuu.

## 20

*Nu sañahá ra Jesús noo cuhva cuenda ra casahá tyiño*

<sup>1</sup> 'Cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyivi, cuví chi tari noo chitoho chacu yoho tichaha ndivi. Ta chitoho chacu cuan ñaha cuirí quita ra cuanducu ra cuaha ri musu cusaha tyiño nu tyiño saha ra. <sup>2</sup> Ta sandaa ra tyiño chihin musu cuan vatyí cutiyahvi ra yahvi cha tahán chi chi ra cha noo quivi, ta tachi ra chi ra cusaha tyiño ra nu iyó tyiño sahá ra. <sup>3</sup> Yahá cuan ta quita tucu ra cuhva cha caa ñin cha ñaha ri. Ta nanyehe ra chi suhva ca ra canyicú ri maa nuyahvi cuan. <sup>4</sup> Ta catyí ra chi ra: “Cuahan tucu nyoho cua saha tyiño ndo nu iyó tyiño sahi, ta tyiyahvi mai yahvi cha tahán chi chi ndo.” Tyicuan ta cuahan coyo tucu ra cuan. <sup>5</sup> Tyicuan ta chitoho chacu cuan quita tucu ra inga chaha cuhva cha ora. Yucuan ta quita tucu ra cuhva cha caa ñi cha cha ñi. <sup>6</sup> Ta yahá cuan ta quita tucu ra

cuhva cha caa ohon cha cha ñi ta nanyehe ra canyicú ri maa suhva ca ra nuyahvi cuan. Ta catyí ra chi ra: “¿Ñáá tuhun cha canyicú ri maa nyoho ndiyaca ihya, ta ña sahá tyiño ndo?” <sup>7</sup> Ta canacahan ra cuan ta catyí ra: “Yori maa cahan chihin ndi cha cusaha tyiño ndi.” Tyicuan ta catyí ra chi ra: “Cuahan tucu nyoho cua saha tyiño ndo nu iyó tyiño sahi. Ta tyiyahvi mai chi ndo yoso cuhva cha tahán chi chi ndo”, catyí ra. <sup>8</sup> Ta cuhva cha cuaa cuan, chitoho tyiño cuan catyí ra chi ra cuví nuu chi musu cuan: “Na canon chi musu, ta tyiyahvun chi ra. Quichaha tyiyahvun chi ra cha caquihvi nu ndihi, ta nu ndihi ta tyiyahvun chi ra cha caquihvi cha xihna ri”, catyí ra. <sup>9</sup> Tyicuan ta cha coyo ra cha caquihvi cuhva cha caa ohon cha cha ñi cuan. Ta tahan tahan ra quehen ra yahvi naní noo quivi. <sup>10</sup> Yahá cuan, ta cuhva cha tahán chi chi ra cha caquihvi coyo cha xihna ri cuan, cacuñi maa ra vatyí cuaha ca cutiyahvi ra chi ra. Soco suri ñin ri yahvi noo quivi caquehen ra. <sup>11</sup> Ta cuhva cha caquehen ra, quichaha cacahan ra chi chitoho tyiño cuan. <sup>12</sup> Ta catyí ra: “Ra cha cachaa coyo nu ndihi ihya, noo tuhun hora casahá tyiño ra. Ta ñin ri cuhva tyiyahvun chi ra chihin nyuhu cha saha tyiño ndi nu cañi ndiyaca”, cacatyí ra. <sup>13</sup> Soco nacahan chitoho tyiño cuan, ta catyí ra chi noo ra cuan: “Amigo, ñahri cha ña vaha sacuví chuhun. ¿Atu ñima yahvi cha noo quivi catyí vatyí tyiyahvi chuun? <sup>14</sup> Quehen yahvun, ta cuanuhu. ¿Atu ñahri ityi iyó chii cha tyiyahvi chi ra cha quihvi nu ndihi ñin ri cuhva cha tyiyahvi chi yoho? <sup>15</sup> ¿Atu ñahri ityi iyó chii cha sacuvi cha cuñi mai chihin xuhin? ¿Atu quiñi cuñun tyi vaha ñáyivi cuví chihin inga ra cuan?” catyí ra. <sup>16</sup> Ta tyicuan caa ñu quihvi nu ndihi, cuhun ñu ityi nuu. Ta ñu cuahan ityi nuu, nya nu ndihi cuhun ñu. Vatyí cuaha xaan ñu nacaná Nyoo chi. Soco chiin xaan ri ñu nacachí ra.

*Inga chaha sacotó ra Jesús yoso caa cucañi ñáyivi chi ra*

*(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

<sup>17</sup> Cuhva cha cuñi cuhun ra Jesús nya Jerusalén, cana ñin ra chi ndi uchi uvi ra

cachicá noo chihin ra ta catyí ra chi ra:

<sup>18</sup>—Ta cha nyehe maa ndo vatyí cuahan yo Jerusalén vityin. Ta yucuan cucuhva cuenda ñu chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria chi ra cacuví nuu chi tata sutu, ta chi ra casacuaha ley vehe ñuhu, ta cucatyí ra tyi tahán chi cúvi. <sup>19</sup> Ta cucuhva cuenda ra chii chi ra ñuu Roma, ta cucuacu nyaa ra chii, ta cucañi ra chii, ta cucañi ra chii nu cruzi. Soco nu cu uñi quivi cunandote —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu chicán sihi ra Jacobo ta ra Juan noo tumañi iñi chi ra Jesús*

*(Mr. 10.35-45)*

<sup>20</sup> Tyicuan ta sihi ra Jacobo ta ra Juan sehe ra Zebedeo tuhva ña nu nyaá ra Jesús chihin ninduvi sehe ña. Ta chicuñi chiti ña nuu ra vatyí cacan ña noo tumañi iñi chi ra.

<sup>21</sup> Ta quichaha ndaca tuhun ra Jesús chi ña:

—¿Ñáá cha cuñún?

Ta catyí ña:

—Quivi cha cunyaun nu nyacá ñahun nya andivi, cuhva cha cunyaa ninduvi sehi xiun. Na cunyaa noo ra chiyo vahun, ta inga ra cunyaa ra chiyo satyun.

<sup>22</sup> Soco nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Nyoho ña chitó ndo cha chicán ndo. ¿Atu cuví nyehe nyoho tindoho cha cunyehe yuhu? ¿Atu cuví cahun ndo tuhun chihi tari cuhva cahun yuhu? —catyí ra.

Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Cuví chi ndi.

<sup>23</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cha ndicha vatyí cunyehe ndo tindoho, ta cahun ndo tuhun chihi tari cahun yuhu tuhun chihi. Soco tuhun cha cunyaa ndo chiyo vahi ta chiyo satyin, ñima yuhu tahán chi cuhve chi ndo, soco maa Suti cucatyí ra yóo cha cuñihi nyatu cuan —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>24</sup> Ta cha cachiñi uchi ca ra cachicá noo chihin ra Jesús tuhun cuan cacuxaan ra chihin ninduvi ra cuan. <sup>25</sup> Soco cana ra Jesús chi ra ta catyí ra chi ra:

—Cha chitó maa ndo, vatyí ra nyacá ñaha chi ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi ihya, ñihi xaan nyacá ñaha ra chi ñu tari nyaca ñaha ra musu ra. <sup>26</sup> Soco ñima tyicuan caa tahán chi sacuvi nyoho. Vatyí ra cha cuñi cucahnu ca nu Nyoo, cuñi chi cuví ra musu

tandihí ca ndo. <sup>27</sup> Ta nya nyoho cha cuñi ndo cuví ndo nuu, cuñi chi cuví ndo musu tandihí ca ñu. <sup>28</sup> Tari yuhu Rayi cha quichi nya gloria, ña vachi vatyí sacuvi ndo tyiño nui, soco vachi sacuvi tyiño nuu ndo, ta cuhve ñayivi. Vatyí chihin cuan ta cuví sacaqui cuaha ñayivi.

*Nu sanduvahá ra Jesús chi uvi ra cuaa*  
*(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

<sup>29</sup> Cuhva cha cua quitá coyo ra ñuu Jericó, cuaha xaan ñayivi cuahan chihin ra Jesús.

<sup>30</sup> Ta yuhu ityi cuan canyicú uvi tahan ra cuaa. Ta cuhva cha cachiñi ra vatyí cua yaha ra Jesús, quichaha canachaa ra. Ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ra vachi tata ra David cuvún. ¡Cundahvi cuñi nyehun chi ndi! —cacatyí ra.

<sup>31</sup> Ta ñayivi quichaha cahan ñu chi ra na cacasi ra yuhu ra. Soco maa ra ñihi ca cacana chaa ra:

—Sutu Mañi yuhu, ra vachi tata ra David cuvún. ¡Cundahvi cuñi nyehun chi ndi!

<sup>32</sup> Tyicuan ta chicuñi ra Jesús ta cana ra chi ninduvi tahan ra cuaa cuan, ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Ñáá cha cuñi ndo cha sacuvi chihin ndo?

<sup>33</sup> Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cuñi ndi nyehe ndi.

<sup>34</sup> Tyicuan ta cundahvi cuñi ra Jesús nyehe ra chi ra, ta tin ra chiti nuu ra. Ta caa cuhva ri cuan cananyehe ra, ta cananyicon ra chi ra Jesús.

## 21

*Nu quihvi ra Jesús Jerusalén*  
*(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> Cuhva cha cua cha coyo ra ñuu Jerusalén, ta cachaa ra ñuu Betfagé, yatyin ri nu cuví yucu yutun Olivo. Tyicuan ta tachí ra Jesús tyiño chi uvi ra chicá noo chihin ra. <sup>2</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Cuahan ndo ñuu cha nyaá ityi nuu ihya. Ta yucuan cunañihi ndo noo burru sihi, nuhñi ti. Ta nyacá ti noo burru luhlu. Ndachi ndo chi ti, ta quichi nyaca ndo chi ti chii. <sup>3</sup> Ta tatu yóo cha catyí ñáá cha catyí chi ndo, catyí ndo chi ñu: “Vatyí chiñuhú ti chi maa ra nyacá ñaha, soco numi ri quichi

nanyaca ndi chi ti”, catyi ndo chi ñu —catyi ra.

<sup>4</sup> Tyehe caa cuvi tacuhva na chino cava tuhun cha catyi ra profeta nu tyaa ra tyehe caa:

<sup>5</sup> Catyi ndo chi ñu ñuu Sión:

“Nyehe ndo, vachi rey maa ndo nu nyaá ndo.

Ndahvi ri vachi ra yosó ra noo burru luhlu, sehe noo quiti cha tuhvá nyisó carga”, catyi ra profeta.

<sup>6</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra cachicá noo chihin ra, ta casacuvi ra tari cuhva catyi ra Jesús chi ra. <sup>7</sup> Caquichi nyaca ra chi ti chihin sihi ti. Ta catyiso ra sahma ra siqui ti, ta ndaa ra Jesús chi ti. <sup>8</sup> Ta cuaha xaan ñáyivi candicá ñu sahma ñu ityi nu cuahan ra, ta inga ñu catohon ñu numa yutun ta cachacun ñu ityi. <sup>9</sup> Ta ñáyivi cha cuahan ityi nuu ta ityi chata, quichaha cana chaa ñu ta catyi ñu:

—¡Cahnu xaan cuvi ra vachi tata rey David! ¡Cahnu xaan cuvi ra vachi cuenda Sutu yo Nyoo! ¡Ta sacahnú xaan yo chi Nyoo nu nyaá ra ityi andivi! —catyi ñu.

<sup>10</sup> Cuhva cha cha ra Jesús ñuu Jerusalén cuan, tandihi maa ñáyivi ñuu naquiqui, ta cuaha xaan ñu candacá tuhun ñu chi tahan ñu, ta catyi ñu:

—¿Yóó ra cuvi ra ihya?

<sup>11</sup> Ta ñáyivi catyi ñu:

—Ra Jesús, ra chahá cuenda tuhun cahan Nyoo, ra ñuu Nazaret nu cuvi Galilea cuvi ra —catyi ñu.

*Nu tavá ñehe ra Jesús chi ra caxicó chichi vehe ñuhu cahnu*

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

<sup>12</sup> Yahá cuan ta quihvi ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu Nyoo. Ta tavá ñehe ra chi tandihi ra casatá ta ra caxicó yucuan. Ta sanduva ra mesa ra canasamá xuhun chi ñáyivi yucuan. Ta sanduva ra tyayu ra caxicó paloma. <sup>13</sup> Ta catyi ra:

—Nu tutu Nyoo catyi chi tyehe caa: “Vehi, vehe nu chicán tahvi ñáyivi chii cuvi, ta tyicuan caa cucunañi chi. Soco nyoho cha nasaha ndo vehe nu nyicú ra suhu” —catyi ra.

<sup>14</sup> Chichi vehe ñuhu cuan catuhva suhva ra cuaa ta ra coxo chi ra Jesús. Ta maa ra sanduvaha ra chi ra. <sup>15</sup> Soco canyehe ra

cacuvi nuu chi tata sutu ta ra casacuahá ley vehe ñuhu cuan vatyí savaha ra Jesús mi-lagru, ta canachaa ra cuatyaa chichi vehe ñuhu, ta catyi ndotyin:

—¡Cahnu xaan cuvi ra vachi tata rey David! —catyi ndotyin.

Tyicuan ta cacuxaan tata sutu ta inga ra cuan cha canyehe ra ta cha cachiñi ra. <sup>16</sup> Ta cacatyí ra chi ra Jesús tyehe caa:

—¿Atu chiñún cha cahán ndotyin?

Ta nacahan ra Jesús ta catyi ra:

—Chiñí. Soco ¿atu ta sacuaha ca ndo nu tutu Nyoo nu catyi chi tyehe caa?

Sutu Mañi yuhu, sacuvun vatyí ra cuatyaa nyihi cata ndotyin.

Ta ra cuatyaa lee cha chaxín sacahnú ndotyin chuun, catyi chi, —catyi ra Jesús.

<sup>17</sup> Tyicuan ta sandoo ra chi ra, ta quita ra ñuu cuan ta cuahan ra ñuu Betania. Ta yucuan ndoo ra cha cuaa cuan.

*Nu tyanahá ra Jesús chi tu higo vatyí ñahri higo ñni nuu tun*

(Mr. 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Tuvi inga quivi. Ta cha ñaha ri, cua ndichi ra Jesús nya Jerusalén, ta chaá soco chi ra. <sup>19</sup> Ta nanyehe ra noo tu higo yatyin ri yuhu ityi cuan. Ta tuhva ra nu nanyaá tun, soco ñahri maa nañihi ra nuu tun. Maa maa ri maa numa ri ñni nuu tun. Tyicuan ta catyi ra chi tun tyehe caa:

—¡Ni nonga chaha ma cuhva con chiti!

Ta caa cuhva ri cuan ta na ityi tun. <sup>20</sup> Ta cha nyehe ra cachicá noo chihin ra cha sacuvi ra, iyo cacuñi ra, ta ndaca tuhun ra chi ra ta catyi ra:

—¿Ñáá tuhun cha numi xaan na ityi tu higo cuan?

<sup>21</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyi ra:

—Cha ndicha catyi chi ndo, vatyí tatu chinó ñni ndo ta ma nacaca uvi ñni ndo, ñima ihya ri cha sacuvi chi tu higo ihya cuvi sacuvi ndo, soco cuvi catyi ndo chi yucu ihya tyehe caa: “Canyaha chuun ihya ta cuahan nya chichi tyañuhu.” Ta tyicuan caa cucuvi. <sup>22</sup> Ta tandihi cha cacan ndo nu chicán tahvi ndo, tatu chinó ñni ndo tyi cucuhva Nyoo, cuñihi ndo —catyi ra Jesús.

*Nu sañahá chi yóo ra chahá tyiño chi ra Jesús*

*(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)*

<sup>23</sup> Yahá cuan ta quihví ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu, ta cha ni ri ca cha sañahá ra yucuan, tuhva ra cacuví nuu chi tata sutu chi ra, ta ra cacuví mandoñi ñu ñuu Israel, ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóo cha tyaa tyiño vatyí sacuvun tyehe caa, ta yóo cha chahá tyiño cuan chuun?

<sup>24-25</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Yuhu tucu cua ndaca tuhun noo tuhun chi ndo. ¿Yóo cha tachí chi ra Juan vatyí sacondutya ra chi ñáyivi? ¿Atu Nyoo tachí chi ra, o ñáyivi? Tatu catyí ndo chii, cucatyí tucu yuhu chi ndo yóo cha tyaa tyiño ihya chii —catyí ra Jesús chi ra.

Tyicuan ta quichahá cacuvi yuhu ra chihin ra tahan ra, ta cacatyí ra:

—Tatu catyí yo tyi Nyoo tachí chi ra, cucatyí ra chi yo: “Tu tyicuan caa, ¿ñáa tuhun ña chinó iñi ndo chi ra?” <sup>26</sup> Ta tatu catyí yo tyi ñáyivi, ñáyivi cuví nacanda ñu síqui yo, vatyí tandihi ñu chinó iñi ñu tyi ra Juan, cuenda Nyoo cahan ra —catyí ra chi ra tahan ra.

<sup>27</sup> Tyicuan ta quichahá cacatyí ra chi ra Jesús tyehe caa:

—Ña chitó ndi.

Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ni yuhu, ta ma catyí chi ndo yóo cha tyaa tyiño ihya chii.

*Nu cahán ra Jesús noo cuhva cuenda uvi tahan sehe noo ra*

<sup>28</sup> Ra Jesús catyí ra chi ra:

—¿Yoso caa catyí ndo cuenda tuhun cha cua catyí ihya? Noo ra, iyó uvi tahan sehe ra. Ta catyí ra chi noo sehe ra: “Cuahan cua saha tyiño nu iyó tyiño sahí.” <sup>29</sup> Ta nacahan sehe ra ta catyí ra: “¡Ma cuhin!” Soco yahá cuan ta nasama cuhva chicá xiñi ra ta chahan ra chisaha tyiño ra. <sup>30</sup> Yahá cuan ta sutu ra chahan ra nu nyaá inga sehe ra. Ta catyí tucu ra chi ra na cuhun ra cusaha tyiño ra. Soco ra yucuan numi ri quehen ra tuhun, ta catyí ra: “Vaha, Tata, cuhin.” Soco ña chahan ra. <sup>31</sup> Chichi cha ninduvi tahan ra, ¿nya ra sacuvi ra cha catyí sutu ra? —catyí ra Jesús.

Ta nacahan ra ta cacatyí ra:

—Ra cha cahan ra chihin cha xihna ri.

Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí xihna ca ra catavá xuhun cuenda gobiernu, ta ñu cata iñi cuquihvi ñu nu nyacá ñaha Nyoo, ican saha nyoho. <sup>32</sup> Vatyí ra Juan ra sacondutya quichí ra, quichi sañaha ra chi ndo yoso caa tahán chí coo ndo, soco nyoho ña chingo iñi ndo chi ra, soco ra catavá xuhun ta ñu cata iñi cachingo iñi ñu chi ra. Ta nyoho vasi nyehe ndo ihya, soco ña nasama ndo cuhva iyó ndo, tacuhva chino iñi ndo chi ra.

*Nu catyí ra Jesús vatyí ra cacahñi chi ra cuví ra tari ra sahá tyiño ña vaha*

*(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

<sup>33</sup> Tyasoho ndo inga cuhva ihya: Chiyo noo chitoho noo ñuhú, ta tachí ra yoho tichaha ndivi, ta tyihí ra noo chacu. Ta savaha ra noo nu cuhñi ra tichaha ndivi cuan ta tava ra ndutya chi. Ta savaha tucu ra noo vehe sucun tacuhva vatyí cuví saha ra cuenda tandihi.

Yahá cuan ta chahá noo ra ñuhú cuan chi suhva ra casahá tyiño, ta cuahan ra inga ñuu. <sup>34</sup> Ta cha cha quivi cha iyó tichaha ndivi cuan, tachí ra chi suhva musu, na cucacan ra chi ra casahá tyiño cuan, na cuhva ra suhva tichaha ndivi cha tahán chí chi ra. <sup>35</sup> Soco ra casaha tyiño cuan, catiñ ra chi musu cuan, ta cacañi ra chi noo ra. Ta chi inga ra cachahñi ra, ta catuchí ra yuu chi inga ra. <sup>36</sup> Tyicuan ta cha inga chaha, cuaha ca musu tachí chitoho chacu cuan ta ñima ca cha xihna ri. Soco tari casacuvi ra chi ra cha xihna ri, sacuvi tucu ra chi ra ihya.

<sup>37</sup> Nu ndihi tachí ra chi maa maa sehe ra, vatyí cuñi maa ra vatyí cusaha ra ñáyivi chí sehe ra. <sup>38</sup> Soco cuhva cha cananyehe ra casahá tyiño cuan chí sehe ra, catyí ra chi ra tahan ra tyehe caa: “Ican ra ihya cundoo chihin tandihi ihya. Na cahñi yo chi ra tacuhva ndoo maa yo chihin”, cacatyí ra. <sup>39</sup> Tyicuan ta catiñ ra chi ra, ta catava ra chi ra ityi chata chacu, ta cachahñi ra chí ra —catyí ra Jesús.

<sup>40</sup> Tyicuan ta ndaca tuhun ra Jesús chí ñu:

—Quivi quichi chitoho ñuhú cuan, ¿ñáa cha cusacuvi ra chihin ra casahá tyiño quiñi iyó cuan?

<sup>41</sup> Ta nacahan ra ta cacatyí ra:

—Ma cuatu ra, soco cahñi ra chi ra caquiñi iyó cuan. Ta cuhva ra ñuhú cuan chi inga ra casahá tyiño. Ta quiñi coo tichaha ndivi, cunacuhva cuenda ra chi chitoho chacu cuan cha tahán chi chi ra.

<sup>42</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ñu:

—¿Atu ta sacuaha ca nyoho nu tutu Nyoo nu catyí chi tyehe caa?

Yuu cha ña cuñi ra casavahá vehe cotyiño ra,

ican cuan cuví yuu cha ñiñi ca.

Ican ihya cuví cha sacuvi Sutu yo Nyoo.

Ta tyaqui xaan tuhun cuan cha cuenda chi yo, catyí chi.

<sup>43</sup> Yucuan chaha catyí chi ndo vatyí ma cuhva ca Nyoo cuhun ndo nu nyacá ñaha ra, ta cucuhva ra chi ñu cha ndicha nyacá ñaha ra añima. Vatyí maa ñu cunacuhva cuenda ñu cha vaha cha tahán chi chi ra.

<sup>44</sup> Ta cha cuenda yuu cuan, yóó ñu cha nduva siqui chi, yiquin maa cucuvi ñu. Ta tatu yuu cuan ta canacava siqui yóó ñu, cutaxin nyihi maa ñu —catyí ra Jesús.

<sup>45</sup> Cuhva cha catuvi ñiñi ra cacuví nuu chi tata sutu cuan ta ra fariseo vatyí cuenda ra cahan ra Jesús cuhva ihya, <sup>46</sup> cacuñi ra catiñ ra chi ra, soco cayuhvi ra chi ñáyivi vatyí ñáyivi, chitó ñu vatyí ra Jesús cuenda Nyoo cahan ra.

## 22

*Nu chahá ra Jesús noo cuhva cuenda vico tandaha*

(Lc. 14.15-24)

<sup>1</sup> Quichaha cahan tucu ra Jesús chihin ñu inga chaha chihin cuhva, ta catyí ra:

<sup>2</sup> —Cha nyacá ñaha Nyoo añima ñáyivi cuví chi tari noo rey cha savaha noo vico cha cuenda cha cua tandaha sehe ra. <sup>3</sup> Ta tachí ra chi musu ra na cuhun ra cucana ra chi ñu cha nacatyí tuhun ra, soco ñu cuan, ña cacuñi ñu quichi coyo ñu. <sup>4</sup> Tachí ra inga chaha chi inga musu, ta catyí ra chi ra tyehe caa: “Catyí ndo chi ñu cha nacatyí tuhun, vatyí cha yaha chahñi sindiqui sane, ta inga quiñi cha xahan ñandihí, ta cha nyaá vaha nyayu, ta tandihí cha nyatú tuhva. Na quichi ñu vico tandaha”, catyí ra. <sup>5</sup> Soco ñu nacatyí tuhun ra, ña caquichaha ñu chi

ra. Noo ñu chahan coyo ñu nu iyó chacu ñu, inga ñu chahan ñu nu tyiño sahá ñu.

<sup>6</sup> Ta inga ñu tñn ñu chi musu rey cuan ta cañi vavaha ñu chi ra nyacua chahñi ñu chi ra. <sup>7</sup> Tyicuan ta rey cuan cuxaan vavaha ra, ta tachí ra chi sindaro ra, cacahñi ra chi ra cachahñi cuan, ta cahmi ra ñuu ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi musu ra: “Tandihí ta cha iyó vaha cha cuenda vico tandaha, soco ñu nacatyí tuhun cuan, ña tahán chi cha quichi coyo ñu. <sup>9</sup> Cuahan ndo tandihí calle ta nacatyí tuhun ndo chi tandihí ri ñu cha nañihi ndo na quichi coyo ñu vico tandaha”, catyí rey cuan. <sup>10</sup> Musu cuan cuahan coyo ra tandihí calle, ta casandu ñn ri ra chi tandihí ñu canañihí ra: ñu quiñi iyó, ta ñu vaha. Ta tyicuan caa chitu chichi vehe ra chihin ñáyivi.

<sup>11</sup> Tyicuan ta quihví rey cuan cua nyehe ra chi ñáyivi cha canacatyí tuhun musu cuan. Ta nanyehe ra chi noo ra ñohó yucuan, soco ñahri sahma vico tandaha ñihnó ra. <sup>12</sup> Ta catyí rey chi ra: “Amigo, ¿yoso caa cha quihvun ihya ta ñahri sahma vico tandaha ñihnón?” Soco ra cuan ña na cahan maa ra. <sup>13</sup> Tyicuan ta catyí rey cuan chi ra catyihí mesa cuan: “Cuhñi ndo chaha ra ta ndaha ra, ta tuchi ndo chi ra nu ñaa ñiñi ityi chata vehe, ta yucuan cucuacu ra, ta cusacahñi ra noho ra”, catyí ra. <sup>14</sup> Vatyí cuaha xaan ñu nacana Nyoo chii, soco chiin xaan ñu nacachi ra —catyí ra Jesús.

*Nu candacá tuhun ra cuenda xuhun cha tavá gobiernu*

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

<sup>15</sup> Tyicuan ta catyihí tahan ra fariseo tuhun chihin tahan ra vatyí cusacahan ra chi ra Jesús noo cuhva cha ña tahán chi, vatyí tyicuan caa ta coo cuatyí catyaa ra siqui ra. <sup>16</sup> Ta tachí ra chi suhva ra cuenda ra, ñn ri chihin suhva ra cuenda ra Herodes. Ta cacatyí ra chi ra Jesús tyehe caa:

—Maestro, chitó ndi vatyí cha ndicha cahún. Ta chihin cha ndicha sañahún ityi Nyoo. Ta ña quichahún cha cahan ñáyivi, vatyí ña tñn cuendon cuhva caá ri ñu. <sup>17</sup> Catyí chi ndi yoso caa chicá xiñun: ¿Atu vaha cha tyiyahví yo cha chicán gobiernu ñuu Roma chi yo, o ma tyiyahvi yo?

18 Soco tuv̄i iñi ra Jesús vatyí ña vaha cuhva cachicá xiñi ra, ta catyí ra chi ra:

—Nyoho sahá ndo tyi vaha ndo, soco ña ndicha ndo. ¿Ñáá tuhun cha nducu nyehe ndo chii? 19 Sañaha ndo xuhun cha tuhva ndo tyiyahvi ndo chi gobiernu —catyí ra.

Ta caquich̄i nyaca ra noo xuhun cha nañi denariu chi ra. 20 Ta cuhva cha nanyeh̄e ra Jesús, ta quichah̄a ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóó chi nuu ta yóó chi siv̄i nyaá ihya?

21 Ta nacahan ra ta cacatyí ra:

—Chi ra nyacá ñaha.

Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cuhva ndo chi ra nyaca ñaha cha tahán chi chi ra, ta cuhva tucu ndo chi Nyoo cha tahán chi chi Nyoo —catyí ra.

22 Cuhva cha cachiñi ra cha cahan ra Jesús, iyo xaan cacuñi ra. Ta cuahan coyo ra.

*Nu canducu tuhun ra saduceo siqui tuhun cha nandotó ndiyi*

*(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)*

23 Suri quivi cuan suhva ra saduceo chahan coyo ra nu nyaá ra Jesús. Ta ra saduceo cuan ña cachino iñi ra cha cunandoto ndiyi quivi cu naa ñayivi. Yucuan chaha candaca tuhun ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

24—Maestro, ra Moisés catyí ra vatyí tatu noo ra tandaha ta chih̄i ra ta ña chiyo sehe ra, tahán chi cha tandaha yañi ra chihin ñaha chih̄i ȳi cuan. Tyicuan ta coo sehe ra chihin ña cha cuenda yañi ra cha chih̄i.

25 Vaha. Vityin tyehe caa cuv̄i chi noo ra chiyo ucha tahan ra chihin yañi ra. Ra cha xihna ri tandaha ra. Yah̄a cuan ta chih̄i ra. Soco vatyí ña chiyo sehe ra, ndoo ñasihi ra chi yañi cu uvi ra. 26 Ta suri tyicuan caa cuv̄i chi yañi ra ra cu uvi. Ta yah̄a cuan, ta ra cu uñi quehen ra chi ña, ta suri chih̄i tucu ra. Ta tyicuan caa cuv̄i chi ndi ucha ra. 27 Ta cha yah̄a cuan nu ndih̄i tuhun chih̄i ndih̄i maa ña cuan. 28 Ta cha tyicuan caa, quivi cunandoto ñu, chichi cha ucha ra chihin yañi ra, ¿nya ra cucuvi ñasihi chi ñaha cuan? ¿Vatyí tandih̄i ra tandaha ra chihin ña? —cacatyí ra.

29 Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Nyoho, cahán tondo ri maa ndo, cha cuenda vatyí ña chitó ndo cha nyaá nu

tutu Nyoo, ni tunyee iñi Nyoo, ta ña chitó ndo. 30 Vatyí quivi cunandoto ndiyi, ni ma tandaha ñu, ta ni ma cuhva ñu sehe ñu tandaha, vatyí tari ángel Nyoo ra nyaá andivi cucuvi ñu. 31 Soco tuhun cha nandotó ñu ndiyi, ¿atu ta sacuahā ca ndo tuhun cha catyí maa Nyoo chi ndo? Catyí ra tyehe caa: 32 “Yuhu cuv̄i Nyoo cuenda ra Abraham, ta ra Isaac ta ra Jacob.”

Ihya nyehé yo vatyí canyito añima ra cuan, vasi cha naha chih̄i ra vatyí Nyoo ñima Nyoo cuenda ñu ndiyi cuv̄i ra, soco Nyoo cuenda ñu nyitó cuv̄i ra —catyí ra.

33 Iyo cuñi ñáyivi cha chiñi ñu tuhun sañahá ra Jesús.

*Ley cha niñi ca cha chah̄a Nyoo*

*(Mr. 12.28-34)*

34 Cha cachit̄o ra fariseo vatyí ra Jesús chasi ra yuhu ra saduceo, candu ñn ri ra.

35 Ta noo ra cha cuv̄i ra sacuahá ley vehe ñuhu, cuñi ra nducu nyehe ra chi ra Jesús. Ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

36 —Maestro, ¿nya mandamiento cha nyaa nu ley cuv̄i cha niñi ca?

37 Ta catyí ra Jesús chi ra:

—“Cuñun chi Sutu Mañi yo Nyoo chihin cha niñi iñun ta chihin cha tandih̄i añimon, ta chihin cha tandih̄i cha chiñi tuñi xiñun.”

38 Ican ihya mandamiento cha niñi ca, ta cha xihna ri ñandih̄i. 39 Ta cha cu uvi cha yatyin ri tyicuan caa, ta catyí chi: “Cuñun chi ñáyivi tahan tari cuñun chi maun.”

40 Ican uvi tahan mandamiento ihya cuv̄i cha nyisó chi ley cha chah̄a Nyoo chi ra Moisés ta tandih̄i tuhun cha casañah̄a ra profeta Nyoo ta cha naha.

*Ra Cristo quich̄i ra tata ra David, ta suri cuv̄i ra Sehe Nyoo*

*(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

41 Cha ni ri ca cha canyicú ñn ri ca ra fariseo, 42 ra Jesús ndaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Yoso caa chicá xiñi nyoho cuenda ra cuv̄i Cristo? ¿Yóó chi tata vachi ra cuñi maa ndo?

Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Tata ra David cuv̄i chi ra.

43 Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—¿Ta yoso caa cha vatyí ra David cuan, maa Tatyí Ii Nyoo chotyñ̄o chi ra? ta catyí

ra vatyi ra cuví Cristo, ra nyacá ñaha chi ra cuví ra, vatyi catyi ra tyehe caa:

<sup>44</sup> Cahān Suti Nyoo chihin Suti ra Cristo, ta catyi ra chi ra:

“Cunyaa chiyo vahi nyacua nya quivi cuhve chi ra xaan iñi chuun vatyi cuaca chahun siqui ra” tyaā ra David.

<sup>45</sup> ¿Yoso caa cha ra vachi tata ra David cuví chi ra Cristo, tatu suri maa ra David catyi ra vatyi ra Cristo Sutu ra cuví chi ra? —catyi ra Jesús.

<sup>46</sup> Ta yori maa cuví nacahan ni noo tuhun. Ta nya ndaha quivi cuan, yori ca maa caña iñi candaca tuhun ñáá ca cha candaca tuhun chi ra.

## 23

*Nu cahán ra Jesús chi ra sacuahá ley vehe ñuhu ta ra fariseo*

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

<sup>1</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyi ra chi ñáyivi, ta chi ra cachicá noo chihin ra tyehe caa:

<sup>2</sup> —Ra sacuahá ley ta ra fariseo nyicú ra tyiño cha sañahá ra ley cha tyaā ra Moisés.

<sup>3</sup> Ta cha tyicuan caa, quichaha ndo cha cahán ra ta sacuvi ndo tandihi cha cacatyí ra chi ndo. Soco ma quehen ndo kuhva iyó ra, vatyi maa ra, siin cha sañaha ra, ta siin cha sacuví ra. <sup>4</sup> Vatyi yori ndoyo carga cha tyaá ra siqui ñáyivi. Ta saniñi ra chi ñu na cuiso ñu, ta maa ra ni chiin nundaha ra ña nañi chata carga cuan. <sup>5</sup> Tandihí cha casacuví ra, cha cuñi ra na nyehe ñáyivi. Vatyi tahán iñi ra catyaa ra tuhun Nyoo tyaan ra ta soco ra chihin letra nahnu. Ta tahán iñi ra cacuihno ra sahma chihin adorno nañi. <sup>6</sup> Ta nu vaha ca, cuñi ra cunyicu ra vico, ta cachi ra. Ta nu vaha ca cuñi ra cunyicu ra chichi vehe ñuhu.

<sup>7</sup> Ta nu chicá noo ra cacuñi ra vatyi kuhva ñáyivi nocumi chi ra chihin cha sahá xaan ñu ñáyivi chi ra. Ta cuñi tucu ra cha catyi ñu chi ra vatyi chito xaan ra. <sup>8</sup> Soco nyoho, ma kuhva ndo ityi cha catyi ñáyivi vatyi chitó xaan ndo. Vatyi tandihí nyoho, yañi ndo cuví. Ta noo ri ra chitó iyó, ta ican ra cuví Cristo. <sup>9</sup> Ta ma catyi ndo Sutu ndo chi ninoo ra ñuhu ñáyivi ihya, vatyi iyó noo Sutu ndo, ta nyaá ra andivi. <sup>10</sup> Ta ma catyi ndo vatyi ra cuví nuu cuví ndo, vatyi noo ri maa ra

Cristo cuví nuu. <sup>11</sup> Ra cha sacuví tyiño nuu tandihí ca ra, ican ra cuan cuví ra cahnu ca nu nyicú ndo. <sup>12</sup> Vatyi ra cahnu sahá chii, cunocuee ra. Ta ra ña cahnu sahá chii cucucahnu ra.

<sup>13</sup> ¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley vehe ñuhu, ta ra fariseo! ¡Ndahvi nyoho cha sahá ndo tyi vaha ndo! Vatyi chasí ndo yuvehe nu nyacá ñaha Nyoo, tacuhva ma cuví quihvi ñáyivi. Ta ni ri maa ndo ña quihvi ndo ta ni ña chahá ndo cha quihvi ñáyivi, ñu cuñi quihvi.

<sup>14</sup> ¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley ta ra fariseo, nyoho cha sahá ndo tyi vahá ndo! Vatyi tinyaa ndo vehe ñu chihí yí, tyi ña cuví tyiyahvi ñu ñáá xuhun tavá ndo siqui ñu. Ta yaha cuan, ta naha chicán tahvi ndo nu tuvi vatyi sahá ndo tyi vaha ndo. Ta cuenda cha sacuví ndo tyehe caa, cahnu ca tindocho cunyehe ndo.

<sup>15</sup> ¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley vehe ñuhu, ta ra fariseo. ¡Sahá ndo tyi vaha ndo, soco ña ndicha ndo! Vatyi nducú xaan ndo kuhva na cunyicon ñáyivi chi ndo. Ta tatu cha nandihvi ñu cuenda ndo, quiñi caa nicoo ñu saha ndo, ta ñima ca maa ndo. Ta cha tyicuan caa nyacuví ndo, ñihi ca sacuhún ndo chi ñu anyaya cha nuu maa ndo.

<sup>16</sup> ¡Ndahvi nyoho ra ndahvi! Vatyi cuñi ndo saquehen ityi ndo chi ñáyivi, ¡soco cuaa ndo! Vatyi catyi ndo tatu noo ñu catyi ñu cha cusacuvi ñu noo cha cusacuvi ñu, ta tyanaha ñu chihin sivi vehe ñuhu, yucuan ña niñi cha sacuvi ñu. Soco tatu xuhun cuaan cha iyó vehe ñuhu cuan tyanaha ñu, yucuan ndicha, niñi cuñi chi cha sacuvi ñu, catyi ndo. <sup>17</sup> ¡Tondo xaan ndo ta cuaa ndo! ¿Nya cha niñi ca? ¿Atu niñi ca xuhun cuaan cuan, o vehe ñuhu cha sacu ii chi xuhun cuaan cuan? <sup>18</sup> Ta suri catyi tucu ndo: “Tatu yihí ñu catyi ñu cha cusacuvi ñu cha cusacuvi ñu, ta tyanaha ñu cuenda arta cha yoso cha chahá cuenda ñu chi Nyoo, ña niñi cha sacuvi ñu. Soco tatu tyanaha ñu cuenda ofrenda cha yosó siqui arta cuan, yucuan ndicha niñi cuñi chi sacuvi ñu, catyi ndo.” <sup>19</sup> ¡Tondo xaan ndo ta cuaa ndo! ¿Nya cha niñi ca? ¿Atu niñi ca ofrenda o arta cuan cha sacu ii chi ofrenda cuan? <sup>20</sup> Vatyi ñu tyanahá cuenda arta cuan,

ñima cuenda ri cuan tyanaha ñu, soco cha cuenda tandihí cha yosó nuu ñandihí. <sup>21</sup> Ta ñu tyanahá cuenda vehe ñuhu cahnu, ñima cuenda vehe ñuhu ri cuan, soco cuenda Nyoo tyanahá ñu ñandihí, vatyí iyó ra yucuan. <sup>22</sup> Ta tyicuan caa tucu ñu tyanahá cuenda andiví, tyanahá tucu ñu cuenda tyayu Nyoo ta suri cha cuenda maa Nyoo ñandihí, tyi maa ra cuví ra nyaá nyacá ñaha yucuan.

<sup>23</sup> '¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley vehe ñuhu ta ra fariseo! sahá ndo tyi vaha ndo vatyí chahá ndo diesmo chi Nyoo cha cuví menta, ta añii, ta comino. Soco ña quichahá ndo tuhun cha ñiñi ca cha nyaá nu ley cha tahán chi sacuvi yo. Ta cuñun, cha sacuví yo cha vaha chihin tandihí ñáyiví, cha cundahvi cuñi yo chi ñu, cha chinó iñi yo chi Nyoo ta ma sandoo yo chi ra. Ican ihya cuñí chi sacuvi ndo, ta ma sandihí ndo cha cuhva ndo diesmo cuan ñandihí. <sup>24</sup> Nyoho cuñí ndo casaquehen ityi ndo chi ñáyiví, soco cuaa ndo. Vatyí sacuita ndo noo tiyucun luhlu, soco coco ndo noo camellu. Cuatyí luhlu ri nyehe ndo ta ña sahá ndo cuenda cuatyí cahnu cuví cuan.

<sup>25</sup> '¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley vehe ñuhu ta ra fariseo, ra casaha tyi vaha! Vatyí ityi chata ri vasu ta ityi chata ri coho sanduvií ndo, soco ityi chichi ña sanduvií ndo. Vatyí chichi añima ndo tyitu ñohó cha quiñi caa. Chicá xiñi ndo cha ñihí ndo nu cusuhu ndo, ta ña cuví chasaha ndo cha quiñi caa cha quichi cuví xaan iñi ndo. <sup>26</sup> ¡Ra fariseo cuaa cuví ndo! Sanduvii xihna ndo ityi chichi vasu ta coho, tyicuan ta cuvii tucu ityi chata.

<sup>27</sup> '¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley vehe ñuhu ta ra fariseo, ra casavaha chii! Vatyí cuví ndo tari noo ñaña ndiyí cha nacahyu, vatyí ityi chata chi tyaquí xaan, soco ityi chichi tyitu ñohó yiquí ndiyí, ta tandihí nuu cha quiñi caa. <sup>28</sup> Tyicuan caa cuví nyoho. Vatyí ityi chata tari maa tyi vaha xaan ndo nuu ñáyiví, soco ityi chichi, tyitú ñohó cha cuendu ndo, ta cha quiñi caa.

<sup>29</sup> '¡Ndahvi nyoho ra sacuahá ley vehe ñuhu, ta nyoho ra fariseo! Sahá ndo tyi vaha ndo ta ña ndicha. Nyoho samá ndo ñaña ra profeta Nyoo ra chiyo ta cha naha. Ta nyoho nacahyu ndo ñaña ñáyiví vaha ñu

chiyo ta cha naha. <sup>30</sup> Ta yucuan ta catyí ndo! “Tyehe ta chiyo ndi quiví chiyo ñáyiví chahnu ndi, ma tyinyee ndi chi ra chahñi chi ra profeta Nyoo”, catyí ndo. <sup>31</sup> ¡Ma chihin yucuan ri! Suri maa ndo nacotó ndo vatyí vachi ndo tata ñu cachahñi chi profeta Nyoo. <sup>32</sup> ¡Vaha vityin, chaha chi cuhva savaha ndihí ndo cha quiñi caa cha quichaha savaha sutu chahnu ndo!

<sup>33</sup> '¡Nyoho ñu quiñi iyó, ñu vachi tata coo! ¿Yoso caa cucacu nyoho tacuhva ma cuhun ndo anyaya? Ma cuví. <sup>34</sup> Yucuan chaha cutachi chi ra profeta Nyoo nu nyicú ndo, cutachi tiquí chi ra chiñi tuñi, ta ra sacuahá nu nyicú ndo. Soco nyoho cucahñi ndo chi ra ta cutyaa ndo chi suhva ra nu cruzi. Ta chi inga ra cucañi ndo chi ra chichi vehe ñuhu. Ta cacanyicon ndo chi ra tahan tahan ñuu. <sup>35</sup> Yucuan chaha, siqui ndo cucunyaa cuatyí cha cuenda cha cachihí tandihí ra vaha cha cachahñi ñu nyacua nya ra Abel ta nyacua nya ra Zacarías sehe ra Berequías ra cha chahñi ndo chichi vehe ñuhu yatyin nu nyaá arta cha yosó cha chahá cuenda yo chi Nyoo. <sup>36</sup> Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí tandihí cuatyí ihya cucoso siqui ñáyiví cha iyó vityin —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu nducuihya iñi ra Jesús nyehe ra chi ñuu Jerusalén ta chacu ra*

*(Lc. 13.34-35)*

<sup>37</sup> '¡Jerusalén, Jerusalén! ¡Ndahvi nyoho ñu iyó ñuu chiña! Vatyí chahñi ndo chi ra profeta Nyoo. Ta tuchi ndo yuu chi tandihí ra cha saquichí Nyoo nu nyicú ndo. Cuaha xaan chaha cuñi saha cuende chi ndo, tari noo ndiví cha sahá cuenda ti chi sehe ti, ta naquehén ndahvi ti chi ti chichi ndichin ti, soco ña cuñi ndo. <sup>38</sup> Nyehe ndo vityin, vatyí cha sandoo ndahvi chi ndo. <sup>39</sup> Vatyí catyí chi ndo, vatyí ma nyehe ca ndo chii nyacua nya chaa chi quiví cucatyí ndo tyehe caa: “Cahnu xaan ra cuví ra vachi chihin tunyee iñi siví Sutu yo Nyoo”, cucatyí ndo —catyí ra Jesús.

## 24

*Nu catyí ra Jesús vatyí cutani vehe ñuhu cahnu*

*(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)*

<sup>1</sup> Quita ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu cuan, ta cha cuñi cuhun ra, ta catuhva ra cachicá noo chihin ra chi ra, ta quichaha casañaha ra vehe ñuhu cuan chi ra. <sup>2</sup> Soco nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¿Atu nyehé ndo tandihí ihya? Cha ndicha catyí chi ndo, vatyi ihya ni noo yuu ta ma ndoo coso nyitahan. Tandihí ta cutani —catyí ra.

*Nu catyí ra Jesús ñáá ndihí seña cucuvi cha ni cumañi ca naa ñayivi*

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra yucu yutun Olivo. Ta cuhva cha nyaá ra Jesús yucuan, ra cachicá noo chihin ra quichí coyo ra ta catyí xehe ra chi ra tyehe caa:

—Cuñi ndi cha catyun chi ndi, ama cucuvi tuhun cuan. ¿Ñáá seña cucuvi cha cuquichun inga chaha ta cha cunaa ñayivi?

<sup>4</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús:

—Saha ndo cuenda chi ndo coto yóo cha sandahvi ñaha chi ndo. <sup>5</sup> Vatyi cuaha xaan ra cuquichi, ta cotyíño ra sivi, ta cucatyí ra tyehe caa: “Yuhu cuví Cristo ra cha saquichi Nyoo.” Ta cuaha ñu cusandavi ñaha ra. <sup>6</sup> Nyoho cuñihí ndo tuhun tyi iyó cuatyí ta cañi tahan ñáyivi ityi cuan ityi ihya. Soco ma nayuhvi ndo, vatyi tyicuan caa tahan maa chi cuvi. Soco ta chaa ca quivi cunaa ñayivi. <sup>7</sup> Vatyi ñáyivi noo ñuu cahnu, cucañi tahan ñu chihin ñáyivi inga ñuu cahnu. Ta cucoo cuatyí noo ñuu chihin inga ñuu. Ta cucoo soco, ta cucoo cuehe, ta cha taan nahnu cuaha ri ityi. <sup>8</sup> Tandihí ihya ta nu cua quichaha ñáyivi nyehe ñu tindoho cuví.

<sup>9</sup> Tyicuan ta cucuhva cuenda ñu chi nyoho vatyi sanyehe ra tindoho chi ndo. Ta cacahñi ra chi ndo. Ta tandihí ñu iyó siqui ñuhu ñayivi cutasi cuñi nyehe ñu chi ndo cha cuenda yuhu. <sup>10</sup> Quivi cuan cuaha xaan ñu cusandihí ñu cha chino iñi ñu chii, ta cutasi cuñi ñu nyehe ñu chi tahan ñu. Ta cunaxico tuhun ñu chi tahan ñu. <sup>11</sup> Cuaha xaan ra cuendu cunatuvi, ta cucatyí ra vatyi cuenda Nyoo cacahan ra. Ta cuaha xaan ñáyivi cucasandavi ñaha ra. <sup>12</sup> Ta cuaha xaan cha quiñi caa cucoo. Yucuan chaha cuaha xaan ñu cusandihí ñu cha cuñi ñu chi tahan ñu. <sup>13</sup> Soco ñu cha ña ndu uvi iñi chino iñi chii nyacua nya nu ndihí,

cucacu añima ñu. <sup>14</sup> Ta cucutya ñicahnu ñayivi tuhun vaha cha nyacá ñaha Nyoo añima ndo, tacuhva coto tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, tyicuan ta cunaa ñayivi.

<sup>15</sup> Tandihí nyoho cha sacuahá ndo ihya, na cutuñi iñi ndo tuhun ihya: Ra Daniel, ra profeta Nyoo ta cha naha, tyaa ra tuhun noo cha sacuquiñi caa, noo cha sativi. Ta quivi nyehe ndo vatyi chaa ihya Nu Ii, <sup>16</sup> tyicuan ta ñu ñohó Judea, cuñi chi cono ñu ityi yucu. <sup>17</sup> Ta ñu yosó xiñi vehe, noo ñu, soco ma quihvi ñu chichi vehe ñu tava ñu cha iyó chichi vehe cuan. <sup>18</sup> Ta ñu ñohó nu chiqui, ni ma cunuhu ca ñu cunaquehen ñu ni sahma ñu. <sup>19</sup> ¡Ndahvi ñusihí cha cañohó sehe quivi cuan! O tatu iyó sehe ñu cha chaxín, ¡ndahvi ñu cuan! <sup>20</sup> Cacan ndo chi Nyoo tacuhva cha ma tahan chi caca cono ndo quivi vichin, ni quivi nyitatu yo. <sup>21</sup> Vatyi cuaha xaan tindoho cucoo quivi cuan, noo tindoho cha ta coo ca maa nyata chino ñuhu ñayivi, ta ni ma coo ca cha yaha tuhun cuan. <sup>22</sup> Soco tatu Nyoo, ta ma sanducuti ra quivi cuan, yori maa cacu. Soco cusanducuti ra cha cuenda cha cuñi ra chi ñu nacachí maa ra.

<sup>23</sup> Ta tatu yóo cha catyí chi nyoho: “Nyehe ndo, ma ra Cristo ihya” o “Nyehe ndo ma ra nyaá yucuan”, ma chino iñi ndo. <sup>24</sup> Vatyi cuquichi coyo ra casandavi ñaha ta cucatyí ra vatyi ra Cristo cacuví ra. Ta cucatyí ra vatyi ra profeta Nyoo cacuví ra. Ta cusavaha ra seña ta milagru nahnu tacuhva casandavi ñaha ra. Nyacua nya ñu cha nacachí maa Nyoo ta cusandavi ñaha ra tatu cuví chi ra. <sup>25</sup> Saha ndo cuenda vatyi cha yaha catyí chi nyoho cha ni cumañi ca cuvi. <sup>26</sup> Yucuan chaha tatu catyí ñu chi ndo tyehe caa: “Nyehe ndo, ma ra Cristo nyaá nu chiqui ndi cuan”, catyí ñu chi ndo, ma cuhun ndo. O tatu catyí ñu chi ndo: “Nyehe ndo, ma ra nyaá chichi cuarto ihya”, ma chino iñi ndo. <sup>27</sup> Vatyi tari noo cha quihvi tacha cha nyehé yo cuxiño nya nu caña ñanyii ta nya nu quee ñanyii, tyicuan caa cucuvi quivi quichi yuhu Rayii cha quichi nya gloria. <sup>28</sup> Nu caá coño chihí, yucuan cuchaa coyo chii.

*Yoso caa cuquichi ra Cristo inga chaha*  
(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

<sup>29</sup> 'Ta cha yahá ri cha nyehé ñu tindoho, ta cunduñaa ñanyii, ta yoo ma sacundichin ca chi. Ta tiñoo cucanacoyo ti andivi, ta nyacua nya cha iyó andivi cunacanda.

<sup>30</sup> Tyicuan ta cuquetuvi noo seña ityi andivi nu vachi yuhu Ray# cha quichi nya gloria. Cuquichi nu vico ityi andivi chihin tunyee iñi cahnu ta chihin cha cahnu cuví Nyoo. Ta tandihi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi, cucuacu chaa xaan ñu cha nanyehe ñu chii.

<sup>31</sup> Ta cutachi ángel cuende tacuhva vatyi chihin cha ñihi tiví ra cutu ra ta cusandu in ri ra chi ñu nacachi maa Nyoo chi, cuquita ñu nicacahnu nu ñuhu ñáyivi, nyacua nya nu ndihi ñuhu ñáyivi ta nyacua nya nu ndihi andivi.

<sup>32</sup> 'Cutuñi iñi ndo noo cuhva yutun cha nañi higo: Tatu cha yutya soco tun, ta caña ndaha tun, nyoho cha chitó ndo vatyi cha vachi vico savi. <sup>33</sup> Ta suri tyicuan caa, tatu cha nyehé ndo tandihi maa cha cucuvi ihya, coto ndo vatyi cha cuyatyin quichi. Cha nyañai yuvehe cuví chi cuan.

<sup>34</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyi tandihi tuhun ihya, cucuvi cha ni ri ca cha iyó ñáyivi. <sup>35</sup> Andivi ta ñuhu ñáyivi cundihi chi, soco tuhun cahán yuhu, ma ndihi chi. Ta cuchino cava tandihi tuhun cahin chihin ndo ihya.

<sup>36</sup> 'Soco quivi ta cuhva cha cucuvi cuan, yori chitó, ni ángel andivi ta ña chitó ra. Ni yuhu Ray# cha quichi nya gloria ta ña chité. Noo tuhun ri maa Nyoo Suti chitó ra.

<sup>37</sup> 'Tari cuví quivi chiyo ra Noé, tyicuan caa cucuvi quivi quichi tucu yuhu Ray# cha quichi nya gloria. <sup>38</sup> Quivi ta ni cumañi ca coon savi xaan, ñáyivi cuan, chachí ñu, ta chihí ñu, tandahá ñu, ta chahá ñu chi sehe ñu tandaha nyacua nya quivi quihvi ra Noé chichi barcu cuan. <sup>39</sup> Ta sana iñi ñu ta chaq savi ta tyañi tandihi ñu. Ta tyicuan caa cucuvi tucu quivi quichi tucu yuhu Ray# cha quichi nya gloria. <sup>40</sup> Quivi cuan, tu uvi ra ñohó ra nu chiqui. Noo ra cunaquehin, ta noo ra ndoo ra. <sup>41</sup> Tu uvi ñusihí nyicó ñu molinu. Noo ña cunaquehin, ta noo ña ndoo ña. <sup>42</sup> Cuatu tuhva vaha ndo vatyí ña chitó ndo ñáá cuhva cuquichi ra nyacá

ñaha chi ndo. <sup>43</sup> Soco coto ndo tuhun ihya vatyí tatu noo chitoho vehe ta chitó ra ñáá cuhva cuquihvi ra suhu chichi vehe ra, cuatu tuhva vaha ra ta ma cuhva ra cha quihvi ra suhu cuan. <sup>44</sup> Yucuan chaha nyoho, cuatu tuhva ndo. Vatyí sana ri iñi ndo, ta cuquichi yuhu Ray# cha quichi nya gloria.

*Ñu cha nyatú tuhva na ndichi ra Cristo, ican ñu cuví musu vaha ra*  
(Lc. 12.41-48)

<sup>45</sup> 'Noo musu cha tyasohó tuhun cahán chitoho, ta tyicuan ri sacuví ra tyiño tyaa ra chi ra, yucuan cuví noo musu vaha. Ta sahá cuenda ra vehe chitoho ra. Ta chahá ra cha cachi inga musu cha vahri cuhva.

<sup>46</sup> Ta sii xaan cuví chi musu cuan tatu cuhva cha sahá tyiño ra ta nachaa chitoho ra. Vatyí quichahá ra tandihi cha tahán chi sacuvi ra. <sup>47</sup> Ta cha ndicha catyí chi ndo, vatyí chitoho ra cunatyaa ra tandihi cha cumí ra ndaha ra, vatyí vaha quichahá ra chihin tyiño sahá ra. <sup>48</sup> Soco tatu noo musu quiñi iyó ta chicá xiñi ra vatyí naha cuahan chitoho ra, <sup>49</sup> ta quichaha nyacuvi ra cha ña vaha chihin inga musu cuan, ta quichaha chachi ra ta chihi ra ndixi chihin ra chiñi, <sup>50</sup> tyicuan ta sana iñi ra ta ndichi chitoho ra quivi cha ña nyatú ra chi ra. <sup>51</sup> Tyicuan ta chitoho ra ñihi xaan cutachi tuñi ra chi ra chihin ñáyivi quiñi iyó cha savaha chii soco ña ndicha. Tyicuan ta cucuacu ra ta cusacahñi ra noho ra.

## 25

*Nu chahá ra Jesús noo cuhva cuenda uchi tahan ñu tyivaa*

<sup>1</sup> 'Cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyivi cuví chi tari uchi tahan ñu tyivaa cha quehen ñu lámpara cha yihí acetye ta cuahan coyo ñu noo vico tandaha cua quehen cuenda ñu chi ra cha cua tandaha. <sup>2</sup> Ohon tahan ñu, tondo xaan ñohó iñi ñu, ta ohon tahan ñu cachi xaan ñohó iñi ñu. <sup>3</sup> Ñu cha tondo ñohó iñi cuan, canyisó ñu lámpara ñu soco ña quehen ñu suhva ca acetye vatyí natyihí ñu chichi lampara ñu tatu ndihi. <sup>4</sup> Soco ñu cachi ñohó iñi cuan, canyisó sijn ñu yutyí acetye chihin lámpara ñu. <sup>5</sup> Ta vatyí cucuee ca chaa ra cha cua tandaha cuan, catiñ ñumahna chi tandihi ñu, ta caquixí

ñu. <sup>6</sup> Tyicuan ta ñáá cuhva ñuu, ta chiñi ñu noo ndusu cha catyí tyehe caa: “¡Cha vachi ra cha cua tandaha! ¡Quita ndo, quehen cuenda ndo chi ra!” catyí ndusu cuan. <sup>7</sup> Tandihí ñu tyivaa cuan canducuita coyo ñu ta quichaha casanduvaha ñu lámpara ñu. <sup>8</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ohon ñu tondo ñohó ñi cuan chi inga ohon ñu cuan: “Cuhva ndo suhva acetye ndo chi ndi, vatyí cuñi ndahva lámpara ndi”, catyí ñu. <sup>9</sup> Soco ñu tyivaa cha cachi ñohó ñi cuan nacahan ñu tyehe caa: “Ma cuhva ndi vatyí coto ma ñihi, ni cha cuenda maa ndi ta ni cha cuenda maa ndo. Cuahan taxi ndo nya nu quiyahví chi, ta sata ndo cha cuenda ndo.” <sup>10</sup> Soco cha ni ri ca cha cuahan coyo ndi ohon ñu cha tondo ñohó ñi cuan, cua sata ñu acetye, ta cha ra cha cua tandaha cuan. Ta ñu tyivaa cha nyatú tuhva cuan, quihví coyo ñu chihin ra chichi vehe nu cuaco vico tandaha cuan. Ta nicunyasí ri yuvehe. <sup>11</sup> Yahá cuan ta cachaa coyo tucu ñu chisatá acetye cuan, ta catyí ñu: “¡Tata! ¡Tata! ¡Nuña yuvehe naquihví ndi!” <sup>12</sup> Soco maa ra nacahan ra, ta catyí ra: “Cha ndicha vatyí ña ñohó nui chi nyoho.”

<sup>13</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús:

—Cuatu tuhva ri nyoho, vatyí ña chitó ndo nya quivi ta ñáá cuhva cuquichi yuhu Rayí cha quichi Nya gloria.

*Noo cuhva cuenda xuhun  
(Lc. 19.11-27)*

<sup>14</sup> Cha nyacá ñaha Nyoo aña ñáyiví cuví chi tari noo ra cha cha nyaá cha cua quita cuhun inga ñuu. Ta cana ra chi musu ra, ta chaha cuenda ra xuhun chi ra.

<sup>15</sup> Chi noo ra chaha ra ta cha ohon mil xuhun, ta chi inga ra chaha ra ta cha uvi mil, ta chi inga ra tari noo mil. Chaha ra chi noo noo ra yoso cuhva cha cuví saha tyiño ra chihin. Tyicuan ta cuahan ra. <sup>16</sup> Musu cha quehen cuenda ohon mil xuhun cuan, saha ra lucha chihin xuhun cuan, ta saha ganaa ra nonga ohon ca mil chihin xuhun cuan. <sup>17</sup> Ta suri tyicuan caa tucu ra cha quehen cuenda uvi mil cuan, saha ganaa ra uvi ca mil chihin xuhun cuan. <sup>18</sup> Soco ra cha quehen cuenda noo ri mil cuan, chahan ra ta chatya ra noo yavi chichi ñuhú ta tixehe ra xuhun chitoho ra.

<sup>19</sup> Cuaha quivi yaha ta nachaa chitoho musu cuan. Ta quichaha natava ra cuenda chihin noo noo ra. <sup>20</sup> Xihna ca ra cha quehen cuenda ohon mil xuhun cuan cha, ta nacuhva cuenda ra ohon ca mil siqui cuan, ta catyí ra: “Tata, ohon mil chahun chii, ma inga ohon mil ihya cha saha ganai.” <sup>21</sup> Ta chitoho ra catyí ra chi ra: “Vaha. Noo musu vaha xaan cuvún. Ta sacuvún tandihí cha catyí. Ta vasi chiin ri xuhun chahí chuun soco vaha xaan chotyínon chi chi. Vityin cuaha ca cucuhva cuende chuun. Quihví nu vaha ihya, ta cusí cuñun chihin.” <sup>22</sup> Yahá cuan ta cha tucu musu cha quehen cuenda uvi mil xuhun cuan, ta catyí ra: “Tata, uvi mil chahun chii, ma uvi ca mil ihya cha saha ganai siqui.” <sup>23</sup> Ta catyí chitoho ra chi ra: “Vaha. Noo musu vaha xaan cuvún, ta sacuvún cha catyí. Vasi chiin ri xuhun chahí chuun soco vaha xaan chotyínon chi chi. Vityin cuaha ca cucuhva cuende chuun. Quihví nu vaha ihya, ta cusí cuñun chihin”, catyí ra. <sup>24</sup> Soco cuhva cha cha musu cha quehen cuenda noo mil ri xuhun cuan, catyí ra chi chitoho ra: “Tata, yuhu chité vatyí cuvún noo ra xaan ta cuñun naquehún xuhun noo nu ña sahá tyiñon, ta cuñun naquehun cosecha noo nu ña tachun. <sup>25</sup> Yucuan chaha nayuhví ta chahin ta tyihí xehi xuhun chichi ñuhú. Soco ma xuhun ihya cha chahun chii”, catyí ra. <sup>26</sup> Tyicuan ta nacahan chitoho ra, ta catyí ra chi ra: “Musu quiñi iyó ta musu suchan cuví yoho. Tatu chitón vatyí cuñi naquehín nu ña saha tyiñe, ta quehín cosecha noo nu ña tachí, <sup>27</sup> ¿ñáá tuhun ña chityihun xuhin banco? Ta cha ndichi ta, cunaquehin xuhun cuan chihin xuhun siqui cha saha ganaa chi”, catyí ra. <sup>28</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ñu nyicú cuan: “Tinyaa ndo noo mil xuhun cha nysisó ra, ta cuhva ndo chi ra cha nysisó uchi mil. <sup>29</sup> Vatyí ñu iyó chii, cuhva que chi ñu, ta coo cuaha chi ñu, nyacua ndoo ca. Soco ñu ñahri chii, nyacua nya cha chiin cha cumí ñu, cutinyaa ndihi chi ñu. <sup>30</sup> Ta musu cha ña chiñuhú ihya, tuchi ndo chi ra nu ñaa ñi ityi chata, ta yucuan cuacu cha ra, ta cusacahni ra noho ra chihin cha nyehe ra tindoho.”

*Nu catyí ra Jesús vatyí cucutuñi chi tandihí ñáyivi*

<sup>31</sup> Quiví cuquichi yuhu Rayíi cha quichi nya gloria, cuquichi chihin cuaha ángel cuende, ta cucunyai tyayu tyaquí ta cunyaca ñahi. <sup>32</sup> Ñáyivi tandihí ri ñuu cundu in ri ñu nui. Ta cusasiin chi noo noo ñu, tari ra sahá cumi mbee tavá siin ra chi mbee ta tava siin ra ndixihyu. <sup>33</sup> Ta cucuatyai chi mbee cuan chiyo vahi, ta chi ndixihyu cuan, chiyo satyin. <sup>34</sup> Tyicuan ta yuhu cha cuví Rey cucatyí chi ñu nyicú chiyo vahi: “Ñaha nyoho vatyí nyoho ñáyivi cha nasocó Suti cuví ndo. Quehen cuenda ndo nu cuacunyaa ndo nu nyacá ñaha Nyoo, vatyí cha cuenda maa ndo chinqo ihya nyata quívi savahá Nyoo ñuhu ñáyivi. <sup>35</sup> Vatyí quívi chisoque, ta nyoho chahá ndo cha cachi. Quiví cu ityi ndutya ta chahá ndo cohi. Ta quívi chicá noi tari ra inga ñuu ta nyoho chahá ndo vehe coi. <sup>36</sup> Quiví cumañi sahme, ta nyoho chahá ndo sahme. Quiví cuhví ta nyoho chahan ndo chinyehe ndo chii. Ta quívi ñohi vehe caa, ta quichi nyehe ndo nu ñohi.” <sup>37</sup> Ta ñu cha vaha cuan cundaca tuhun ñu chii, ta catyí ñu: “Sutu Mañi yuhu, ¿ama nyehe ndi chisocon, ta chahá ndi cha cachun? ¿Ama nyehe ndi ityun ndutya ta chahá ndi cohun? <sup>38</sup> ¿Ama nyehe ndi chuun chicá noun tari ra inga ñuu ta chahá ndi vehe coun? ¿Ama cumañi sahmon, ta chahá ndi chuun? <sup>39</sup> ¿Ama nyehe ndi cuhvún, o ñohún vehe caa, ta chahan ndi chinyehe ndi chuun?” cucatyí ñu. <sup>40</sup> Ta yuhu cha cuví Rey cucatyí chi ñu: “Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí tandihí tumañi iñi sacuví ndo chihin ra ndahvi, ra yañi ihya, chi yuhu sacuví ndo tumañi iñi cuan.” Tyicuan caa cucatyí yuhu chi ñu. <sup>41</sup> Tyicuan ta yuhu cha cuví Rey cucatyí tiqui chi ñu nyicú chiyo satyin tyehe caa: “Canyaha ndo nui, nyoho ñu tahán chi cuhún anyaya. Cuahan ndo nu ñuhu cha ma ndahva ca maa. Vatyí yucuan cuví nu chinqo cha cuenda cuihna ta cha cuenda tatyí ña vaha cuenda ra. <sup>42</sup> Vatyí chisoque, ta nyoho ña chahá ndo cha cachi. Cu ityi ndutya, ta ña chahá ndo ndutya cohi. <sup>43</sup> Chicá noi tari chicá noo ra inga ñuu, ta ña chahá ndo nu coi. Cumañi sahme ta

ña chahá ndo sahma cuihne. Cuhví ta ñohi vehe caa, soco ña chahan ndo chinyehe ndo chii nu ñohi”, cucatyí chi ñu. <sup>44</sup> Tyicuan ta cucatyí ñu chii tyehe caa: “Sutu Mañi yuhu, ¿ama nyehe ndi chisocon, o ityun ndutya, o chicán noun tari ra inga ñuu, o ñahri sahmon, o cuhvún, o ñohún vehe caa, ta ña tyinyehe ndi chuun?” cucatyí ñu. <sup>45</sup> Ta yuhu cha cuví Rey cucatyí chi ñu tyehe caa: “Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tandihí maa cha ña sacuví ndo chi ñáyivi ndahvi ihya, suri ña sacuví tucu ndo chi yuhu cuví cuan”, cucatyí yuhu chi ñu. <sup>46</sup> Tyicuan ta ñu cuan cuhun coyo ñu nu cayú ñuhu cha ma ndahva ca maa. Ta ñáyivi vaha cuan cuhun ñu cucoo ñu noo ñáyivi cha ma naa ca maa.

## 26

*Nu canducú ra cuhva yoso caa catin ra chi ra Jesús*

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

<sup>1</sup> Cuhva cha ndihí catyí ra Jesús tuhun ihya, ta quichahá catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra tyehe caa:

<sup>2</sup> —Nyoho chitó ndo vatyí uvi ca quívi ta sanducahnu yo vico pascua. Ta yuhu Rayíi cha quichi nya gloria cucuhva cuenda ñu chii vatyí tyaa ñu chii nu cruzi —catyí ra.

<sup>3</sup> Quiví cuan ra cacuví nuu chi tata sutu, ta ra casacuahá ley vehe ñuhu, ta ra cacuví mandoñi ñu Israel, candu in ri ra nuquehe vehe tyiño ra Caifás, ra cuví nuu chi tata sutu. <sup>4</sup> Yucuan casandaá ra tyiño yoso caa ta sandavi ñaha ra chi ra Jesús ta catin ra chi ra ta cacahñi ra chi ra. <sup>5</sup> Soco cacatyí ra:

—Ma cahñi yo chi ra cha ni ri ca cha chichi vico, tacuhva cha ma naquiqui xaan ñáyivi —catyí ra.

*Nu chosó noo ñaha sihi ndutya vixi chahan xiñi ra Jesús*

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

<sup>6</sup> Ra Jesús ñohó ra ñuu Betania, vehe ra Simón, cha catyí ñu Ra Tyahyu Coño chi, sívi saca ra cuví cuan. <sup>7</sup> Ta tuhva noo ñaha nu nyaá ra Jesús, nyisó ña noo yutyí tyitú yihí ndutya vixi chahan. Ta yahvi xaan nyaá ndutya cuan. Ta ra Jesús nyaá ra yuhu mesa ta chosó ña ndutya cuan xiñi ra.

<sup>8</sup> Cuhva cha cananyehe ra chicá noo chihin ra cacuxaḥ ra ta quichahaḥ catyi ra:

—¿Ñáá tuhun cha sativḥ ña ndutya vixi chahan cuan? <sup>9</sup> Vaha ca tyehe ta xico ña, ta ñihi ña cuaha xuhun chihin ta tyinyee ña chi ñu ndahvi chihin xuhun cuan —catyi ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta chiñi ra Jesús, ta catyi ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha sayangá ndo chi ñaha ihya? Vatyí cha sacuvḥ ña chihin, noo cha vaha cuví. <sup>11</sup> Vatyí ñu ndahvi tyicuan ri cunyaa ñu chihin ndo, soco yuhu, ñima tyicuan ri cua cunyai chihin ndo. <sup>12</sup> Choso ña ndutya vixi chahan siqui coño ñuhi, vatyí sanduvaha ña cuenda cha cohin chichi ñuhú. <sup>13</sup> Cha ndicha catyi chi ndo, vatyí tandihí ri nu cahan ñu tuhun Nyoo nicahnu ñayivḥ, cunacatyí tucu ñu cha sacuvḥ ñaha ihya, tacuhva nicohon iñi ñáyivḥ chi ña —catyi ra Jesús.

### *Nu naxico tuhun ra Judas Iscariote chi ra Jesús*

(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

<sup>14</sup> Tyicuan ta noo ra chicá noo chihin ra Jesús, ra cha nañi Judas Iscariote, chahan ra chicahan ra chihin ra cacuví nuu chi tata sutu. <sup>15</sup> Ta catyi ra chi ra:

—¿Yoso cuhva ndo chii tatu cuhva cuende chi ra Jesús chi ndo?

Tyicuan ta ra cacuví nuu cuan cacatyí ra vatyí oco uchi tahan xuhun cuichin. <sup>16</sup> Ta nya cuhva cuan ta quichahaḥ nducu ra Judas ñáá noo cuhva cuví nacuhva cuenda ra chi ra Jesús chi ra cacuví nuu chi tata sutu cuan.

### *Nu cuxiñi ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra*

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>17</sup> Quiḥi xihna ri cha quichahaḥ vico ta chachí ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí chihin, ra cachicá noo chihin ra Jesús tuhva ra chi ra ta quichahaḥ candaca tuhun ra chi ra:

—¿Nya cuñun cha sanduvaha ndi cha cuxiñun cuenda vico pascua ihya?

<sup>18</sup> Ta catyi ra Jesús chi ra:

—Cuahan ndo chichi ñuu ta chaḥ ndo vehe noo ra cuan. Ta catyi ndo chi ra: “Ra Sacuaha catyi ra vatyí cha cuyatyin cua

cúvi ra, ta vehun cusanducahnu ndi vico pascua”, catyi ndo chi ra —catyi ra Jesús.

<sup>19</sup> Tyicuan ta casacuvḥ ra tari cuhva catyi ra Jesús chi ra. Yahaḥ cuan ta casanduvahaḥ ra cha cacuxiñi ra cha vico pascua cuan.

<sup>20</sup> Cuhva cha cuaa, chicunyaa ra Jesús nu mesa chihin ndi uchi uvi ra chicá noo chihin ra. <sup>21</sup> Ta cha ni ri ca cha cachachí ra, catyi ra Jesús chi ra:

—Cha ndicha catyi chi ndo vatyí noo nyoho cucuhva cuenda ndo chii chi ra xaan iñi chii.

<sup>22</sup> Ta canducuihyaḥ xaan iñi ra, ta quichahaḥ candaca tuhun iñi iñi ra chi ra ta cacatyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu yuhu cuví?

<sup>23</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyi ra:

—Ra cha chachí iñi ri coho chihin, ican ra cuan cua na cuhva cuenda chii. <sup>24</sup> Yuhu Rayi cha quichi nya gloria, cuahin ityi cha catyi nu tutu tuhun Nyoo. Soco ndahvi ra ndahvi cha cunacuhva cuenda chii. Quitá vihi ca cuenda chi ra, tyehe ta ña cacu taxin ra —catyi ra Jesús.

<sup>25</sup> Tyicuan ta nacahan ra Judas, ra cha cua cuhva cuenda chi ra, ta catyi ra:

—Maestro, ¿atu yuhu cuví?

Ta nacahan ra Jesús, ta catyi ra:

—Ican yoho cuvún.

<sup>26</sup> Cha ni ri ca cha cachachí ra, ra Jesús quehen ra pan ta nacuhvaḥ ra tyahvi nyoo chi Nyoo, ta cha yahaḥ tahvi sava ra, ta chahaḥ ra chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyi ra:

—Cachi ndo. Ican ihya cuví coñe.

<sup>27</sup> Yahaḥ cuan ta quehen tucu ra copa, ta nacuhvaḥ ra tyahvi nyoo chi Nyoo, ta sayahaḥ ra chi tandihí ra ta catyi ra:

—Coho tandihí ndo ihya. <sup>28</sup> Vatyí ican ihya cuví niñi. Ta chihin niñi natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin ndo, vatyí cucatí niñi cha catyi cha vaha chi cuaha ñu, vatyí chihin niñi coo ticahnu iñi cuatyí ñu. <sup>29</sup> Soco catyi chi ndo, vatyí ma coho que tahan vinu tichaha ndivḥ ihya, nyacua nya cha cohi vinu chaa chihin ndo nya nu nyacá ñaha Suti andivḥ —catyi ra.

### *Nu catyi ra Jesús vatyí cucatyí ra Pedro vatyí ña ñohó nuu ra chi ra*

(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

<sup>30</sup> Cha yaha cha cachita ra yaa chi Nyoo, ta cuahan coyo ra yucu yutun Olivo cuan.

<sup>31</sup> Tyicuan ta quichaha catyi ra Jesús chi ra:

—Tandihí nyoho ta cucaca uvi iñi ndo cha nyicón ndo chii vityin cha cuaa. Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa: “Cucahñi chi ra sahá cumi mbee, ta mbee cuquiti c- atyi ti”, catyí chi. <sup>32</sup> Soco cha yaha nandote, xihna que cuhin Galilea, ican saha nyoho.

<sup>33</sup> Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Vasi tandihí ra ndu uvi iñi ra cha nyicón ra chuun, soco yuhu ma ndu uvi iñi.

<sup>34</sup> Tyicuan ta quichaha catyi ra Jesús chi ra:

—Cha ndicha catyí chuun vatyí suri maa cha cuaa ihya, cha ni cumañi ca cuacu loho, yoho cucatyun uñi chaha vatyí ña ñohó nuun chii —catyí ra.

<sup>35</sup> Ta ra Pedro catyí ra:

—Vasi cúvi chuhun, soco ma catyi cha ña ñohó nui chuun —catyí ra.

Ta suri tyicuan caa catyí tandihí ra chicá noo chihin ra.

*Nu chicán tahvi ra Jesús chi Nyoo nu cuví Getsemaní*

*(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)*

<sup>36</sup> Tyicuan ta chaá ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra noo nu nañí Getsemaní, ta catyí ra chi ra:

—Cunyicu ndo ihya, cha niri ca cha cuahin yucuan, cua cacan tahvi.

<sup>37</sup> Ta quehen ra chi ra Pedro ta chi ni nduvi sehe ra Zebedeo, cuahan coyo chihin ra. Ta quichaha nducuihya cuñi ra, ta tyoño xaan cuñi ra. <sup>38</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra:

—Cahnu xaan tucuihya iñi nyaá añime. Nyacua cuñi chi cahñi chi chii. Ndo ndo ihya ri ta conyito ndo chihin —catyí ra.

<sup>39</sup> Tyicuan ta cuahan ra Jesús chiin ca ityi nuu ca ta chicuiñi chiti ra ta chacun ra nuu ra nu ñuhú, ta chican tahvi ra chi Nyoo ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tu yoho ta cuñun, cuhva cha ma nyehi tindoho ihya. Soco ma cuvi tari cuhva cha cuñi mai, soco tari cuhva cuñi maun na cuvi —catyí ra.

<sup>40</sup> Tyicuan ta nachaa ra nu nyicú ra cachicá noo chihin ra, ta nyehé ra vatyí

caquixí ra. Ta catyí ra chi ra Pedro tyehe caa:

—¿Atu ni minoo hora ña cuví conyito ndo chihin? <sup>41</sup> Conyito ndo, ta cacan tahvi ndo tacuhva cha ma cuvi chasaha cuihna chi ndo. Cha ndicha vatyí aña ndo, cuñi xaan chi nanducu chi Nyoo, soco coño ñuhu ndo vita cuñi chi —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>42</sup> Nu cu uvi chaha chahan ra, ta chican tahvi ra tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu, tatu ma cuvi cha ma nyehi tindoho ihya, tu tyicuan caa, na cuvi maa cuhva cuñun —catyí ra.

<sup>43</sup> Tyicuan ta nachaa ra inga chaha ta caquixí tucu ra cachicá noo chihin ra, vatyí nicunyasi maa chiti nuu ra chihin cha cacuñi ra cusu ra. <sup>44</sup> Tyicuan ta sandoo ra chi ra, ta cuahan ra cha cu uñi chaha cua cacan tahvi ra. Ta catyí ra suri maa tuhun cha yaha chahan ra cha chican tahvi ra chi Nyoo.

<sup>45</sup> Tyicuan ta nachaa ra nu canyicu ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—Vityin ndicha, cusu ndo ta nyitatu ndo. Vatyí cha chaá cuhva cha cua nacuhva cuenda ra chii chi ra quiñi iyó, ta Rayi cha quichi nya gloria cuví. <sup>46</sup> Ndicuita ndo, ta coho ndo. Vatyí cha vachi ra cha cunacuhva cuenda chii —catyí ra Jesús.

*Nu catin ra xaan iñi chi ra Jesús cuahan ra vehe caa*

*(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

<sup>47</sup> Ni cahán ca ra Jesús tuhun ihya, ta chaá ra Judas, ta ra Judas cuví noo ra chicá noo chihin ra Jesús. Ta cuaha ra vachi coyo chihin ra, canyisó ra mityi ta yutun. Ra cuví nuu chi tata sutu, ta ra cacuví mandoñi ñu Israel, ican tachi chi ra. <sup>48</sup> Ra Judas, ra cha chahá cuenda chi ra Jesús, cha yaha chaha ra noo seña chi ra cuan, tacuhva coto ra yóo chi tin ra. Ta catyí ra:

—Ra cha cutyayuhi chi, ican ra cuan cuví. Tin ndo chi ra.

<sup>49</sup> Tyicuan ta tuhva ra chi ra Jesús ta catyí ra:

—Nocumi chuun, Maestro.

Ta tyayuhu ra chi ra.

<sup>50</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ra:

—Amigo, sacuvi ñaá tyiño vachun.

Tyicuan ta catuhva ra ta catiïn ra chi ra Jesús.

<sup>51</sup> Tyicuan ta noo ra ndihi chihin ra Jesús, tava ra mityi ra ta chahnya ra soho noo musu ra cuví nuu chi tata sutu cuan. <sup>52</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Natyihí mityun chichi vena. Vatyí tandihí ñu cacañi tahan chihin mityi, suri chihin mityi cúvi ñu. <sup>53</sup> ¿Atu ña chitón vatyí tatu yuhu ta cuñí, cuví caquen chi Suti, ta maa ra cutachi ra vityin vityin yaha ca uñi xico uchi mil ángel, ta sacacu ra chii? <sup>54</sup> Soco tatu tyicuan caa, ¿yoso caa chino cava cuhva nyaá nu tutu Nyoo? Vatyí catyí chi tyi tahán maa chi cuvi chi yuhu tyehe caa —catyí ra.

<sup>55</sup> Ta catyí tucu ra Jesús chi ñáyivi:

—¿Atu vachi coyo nyoho vachi tiïn ndo chii chihin cha xaan ta chihin yutun? Tari cha noo ra suhu cuví yuhu sahá ndo. Ndiqivi chinyaí sañahi nu nyicú ndo chichi vehe ñuhu cahnu, soco ña tiïn ndo chii cha cuhin vehe caa. <sup>56</sup> Vatyí tandihí cha cuví chii vityin, ta chicunyaá nu tutu Nyoo, cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha.

Tyicuan ta ndi ra cachicá noo chihin ra, cachino ra. Noo tuhun ca maa ra Jesús casando ra.

*Nu cutuñi chi ra Jesús nuu ra cacuví tyiño cuenda ñu Israel*

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

<sup>57</sup> Ta ra cha catiïn chi ra Jesús cuan, chinyaca ra chi ra nuu ra Caifás, ra cuví nuu chi tata sutu. Suri yucuan canyicú iïn ri ra sacua ha ley vehe ñuhu ta ra cacuví mandoñi. <sup>58</sup> Soco ra Pedro cuahan ra chata ra, nya sava ri nya nuquehe vehe ra cuví nuu chi tata sutu cuan. Ta quihvi ra ta ndo ra nyaá ra chihin policía cuan, vatyí nyehe ra yoso caa quita tuhun cuan.

<sup>59</sup> Ra cacuví nuu chi tata sutu, ta ra cacuví mandoñi, ta tandihí ra cuví tyiño, canducu ra noo cuatyí catyaa ra siqui ra Jesús, vasi ña ndicha, tacuhva vatyí chihin cuatyí cuan ta cuví cahñi ra chi ra. <sup>60</sup> Soco ña cañihí maa ra cuatyí ra, vasi cuaha ñáyivi chahan ñu chicatyí ñu cuendu siqui ra. Soco nu ndihi tuhun, cha coyo uvi ca testigu cuendu. <sup>61</sup> Ta cacatyí ra:

—Ra ihya, catyí ra vatyí cuví satani ra vehe ñuhu cahnu Nyoo, ta chichi cha uñi quivi cunacananyaa ra inga chaha, na —cacatyí ra.

<sup>62</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu cuan, ndicuita ra, ta catyí ra chi ra Jesús:

—¿Atu ña nacahun nu cahan ra ihya? ¿Ñáa cha cuvi cha cacatyí ra ihya sicun?

<sup>63</sup> Soco ra Jesús taxi ri nanyaá ra. Tyicuan ta quichaha catyí ra cuví nuu chi tata sutu cuan chi ra:

—Chihin sivi Nyoo nyitó, catyí chuun vatyí catyun cha ndicha vaha. ¿Atu ra Cristo Sehe Nyoo nyitó cuví chuun? —catyí ra.

<sup>64</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ican cuví, tari cuhva catyí maun. Ta suri catyí chi ndo, vatyí cunyehe ndo chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria, cunyai chiyo vaha Nyoo ra iyó tandihí tunyee iñi chii, ta cunyehe ndo nu quichi tiqui nu vico ityi andivi —catyí ra.

<sup>65</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu cuan chahnya ra sahma ra tari noo seña tyi cuñí maa ra tyi ña vaha cha cahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Ra ihya chicoo cuatyí ra nuu Nyoo chihin tuhun cahan ra. ¡Nyehe ndo vityin! Ña niñi cha tava yo cha ndaa. Nyoho cha chiñi ndo tuhun ña vaha cahan ra. <sup>66</sup> ¿Ñáa catyí ndo vityin?

Ta canacahan ra ta cacatyí ra:

—Iyó cuatyí ra, ta cuñi chi cha cúvi ra.

<sup>67</sup> Tyicuan ta catyicusí ra nuu ra ta ca-cañi ra chi ra. Inga ra cacatu ra nuu ra chihin chiqui ra. <sup>68</sup> Ta cacatyí ra chi ra:

—Yoho, cha sahún Cristo chuun. ¡Nacoto yóo cha cañi chuun!

*Nu catyí ra Pedro vatyí ña ñohó nuu ra chi ra Jesús*

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

<sup>69</sup> Cha niri ca cha nyaá ca ra Pedro nuquehe ityi chata cuan, ta noo ñaha cha cuví musu tata sutu cuan, tuhva ña nu nyaá ra ta catyí ña chi ra:

—Yoho tucu chica noun chihin ra Jesús, ra Galilea cuan.

<sup>70</sup> Ta ra Pedro catyí ra vatyí ña ñohó nuu ra chi ra nuu tandihí ñu nyicú cuan, ta catyí ra:

—Ña chité ñáá tuhun cahún.

<sup>71</sup> Tyicuan ta cuahan ra Pedro ityi yuvehe, ta nyehe inga ña chi ra, ta catyí ña chi ra nyicú cuan:

—Suri chicā noo tucu ra ihya chihin ra Jesús, ra ñuu Nazaret cuan —catyí ña.

<sup>72</sup> Ta inga chaha tucu tixehe ra Pedro cha ñohó nuu ra chi ra ta catyí ra:

—Cha ndicha vaha tyi ña ñohó nui chi ra cuan.

<sup>73</sup> Suhva ri ca cuhva cuan, ta ra canyicú cuan catuhva ra nu nyaá ra Pedro ta cacatyí ra chi ra:

—Ra tahan ra cuan cuví chi yoho, ndicha. Vatyí quetuvi nyacua nya cuhva cahún.

<sup>74</sup> Tyicuan ta iyo xaan tyanaha ra ta catyí ra:

—Chitó vaha Nyoo tyi ña ñohó nui chi ra cuan, ta nacahñi Nyoo chii tatu ña ndicha cha cahín —catyí ra.

Ta suri cuhva cuan nacuacu chaa noo loho. <sup>75</sup> Tyicuan ta nicohon iñi ra Pedro tuhun cha catyí ra Jesús chi ra: “Cha ni cumañi ca cuacu loho, yoho cha yaha catyun uñi chaha vatyí ña ñohó nuun chii.” Tyicuan ta quita ra Pedro yucuan, ta chacu vavaha ra cha cuihya iñi ra cha sacuvi ra tyicuan caa.

## 27

*Nu cachahá cuenda ra chi ra Jesús chi ra Pilato*

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

<sup>1</sup> Cuhva cha cundichin, tandihí ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra cacuví mandoñi ñuu cuan, catyihí tahan ra tuhun vatyí cacahñi ra chi ra Jesús. <sup>2</sup> Ta nuhñi ra. Ta chahan coyo ra chicuhva cuenda ra chi ra chi ra Poncio Pilato, ra cuví gobiernu cuenda ñuu Roma cha nyacá ñaha ñuu Israel cuan.

*Nu chihí ra Judas*

<sup>3</sup> Cha nyehe ra Judas, ra cha naxico tuhun chi ra Jesús, vatyí cuacúvi ra, ta ndu uvi iñi ra cha sacuvi ra, ta nacuhva ra ndi oco uchi xuhun cuichin cuan chi ra cacuví nuu chi tata sutu cuan, ta chi ra cacuví mandoñi ñuu cuan. <sup>4</sup> Ta catyí ra:

—Chicoo cuatyí yuhu, vatyí chaha cuende chí noo ra ñahri cuatyí na cúvi ra.

Soco maa ra canacahan ra ta cacatyí ra:

—Ta yucuan ¿ñáá cuenda nyuhu? ¡Nyehe maa yoho!

<sup>5</sup> Tyicuan ta tuchi ra Judas xuhun cuan chichi vehe ñuhu cahnu, ta chahan ra ta chicuhñi ra yoho sucun ra ta suri maa ra chitacaá ra chi ra. Ta chihí ra.

<sup>6</sup> Ra cacuví nuu chi tata sutu cuan canaquehen ra xuhun cuan ta cacatyí ra:

—Ma cuví tyihí yo xuhun ihya chichi caja ofrenda vatyí yahvi cha chahñi ñu noo ñáyivi cuví.

<sup>7</sup> Tyicuan ta catyihí tahan ra tuhun, ta chihin xuhun cuan casata ra noo ñuhú cha nañi Ñuhú Ra Savahá Quisi. Vatyí coo nu cuchí ra chi ñu inga ñuu tu chihí ñu.

<sup>8</sup> Yucuan chaha nañi ñuhú cuan nyacua nya vityin Ñuhú Sata Ñu Chihin Xuhun Yahvi Cha Chihí Ñáyivi. <sup>9</sup> Ta tyicuan caa chinō cava cha tyaa ra Jeremías profeta Nyoo ta cha naha. Catyí chi tyehe caa: “Quehen ra ndi oco uchi xuhun cuichin, yahvi cha tyaa ñu Israel chi ra. <sup>10</sup> Ta chihin cuan, casata ra Ñuhú Ra Savahá Quisi, tari cuhva catyí Sutu Mañi yo chii”, catyí chi.

*Nu nyehe ra Pilato vatyí ñahri maa cuatyí ra Jesús*

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

<sup>11</sup> Cachinyaca ra chi ra Jesús nuu gobiernu, ta ra cuan ndaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Atu ican yoho cuví rey cuenda ñu Israel?

Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ican, yuhu cuví. Ndicha cha cahún.

<sup>12</sup> Ta cuhva cha catyaa ra cacuví nuu chi tata sutu cuan ta mandoñi cuatyí siqui ra, ra Jesús ña nacahan maa ra. <sup>13</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Pilato chi ra:

—¿Atu ña chiñún tandihí cha cacahan ra sicun?

<sup>14</sup> Soco ra Jesús ña nacahan ra. Ta nyacua iyo cuñi gobiernu cuan vatyí ña nacahan ra. Ta ña chitó ra ñáá cunyacuvi ra.

*Nu cutuñi chi ra Jesús ta cacatyí ñu vatyí cucúvi ra*

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

15 Soco cha vico pascua cuan, iyó noo tuhun chi ñu vatyi tuhva ra gobiernu saña ra noo ra ñohó vehe caa, nya ra cachi maa ñáyivi. 16 Ta quivi cuan ñohó noo ra cha nañi Barrabás vehe caa. Ta chitó tandihí ñáyivi tuhun ra. 17 Ta cuhva cha canyicú ñin ri ñu, ra Pilato ndacá tuhun ra chi ñu, ta catyí ra:

—¿Yóó chi cuñi nyoho cha sañe? ¿Atu chi ra Barrabás o chi ra Jesús, ra nañi Cristo? —catyí ra.

18 Vatyi chitó ra vatyi cha cuenda cha tasi cuñi nyehe ñu chi ra Jesús, yucuan cuenda chahá cuenda ñu chi ra.

19 Cha ñi ri ca cha nyaá ra Pilato nu tyayu ra, nu cuví ra tyiño, tachí ñasihí ra noo tyiño chi ra ta catyí ña: “Ma tyihun chuun chihin ra vaha chiña. Vatyi cuñi tahin noo ñumahna cha cuenda ra. Ta quiñi xaan tahin chihin”, catyí ña.

20 Soco ra cacuví nuu chi sutu ta mandoñi ñuu cuan, cacuñihi ra catyiyuhu ra chi ñáyivi na cacan ñu cha saña ra Pilato chi ra Barrabás, ta na cúvi ra Jesús. 21 Ta gobiernu cuan cahān ra chihin ñu inga chaha, ta catyí ra:

—Chichi cha ñinduvi ra, ¿nya ra cuñi ndo cha sañe?

Ta maa ñu nacahān ñu, ta catyí ñu:

—Chi ra Barrabás.

22 Ta ra Pilato ndacá tuhun ra chi ñu, ta catyí ra:

—¿Ta ñáá cha cusacuvi chihin ra Jesús cha nañi Cristo ihya?

Tandihí ñu nacahān ñu ta catyí ñu:

—¡Na cúvi ra nu cruzi!

23 Tyicuan ta quichahā catyí ra Pilato chi ñu:

—Soco ¿ñáá cha ña vaha sacuvi ra?

Soco maa ñu nacana chaa tucu ñu inga chaha ta catyí ñu:

—¡Cahñi chi ra nu cruzi!

24 Cuhva cha nyehe ra Pilato vatyi ñahri maa cha cuví sacuvi ra, vatyi quiñi xaan cacuví ñu, chicān ra ndutya, ta nacatya ra ndaha ra chihin nuu ñáyivi cuan, ta catyí ra:

—Yuhu ñahri cuatyi cha cua cúvi ra ñahri cuatyi ihya. Na ndoo siqui maa ndo.

25 Ta tandihí ñáyivi canacahān ñu, ta catyí ñu:

—Na ndoo chi siqui maa ndi ta siqui sehe ndi.

26 Tyicuan ta ra Pilato saña ra chi ra Barrabás, ta tachí ra na ndoho ra Jesús, ta nacuhva cuenda ra chi ra na cúvi ra nu cruzi.

27 Tyicuan ta sindaro cuenda gobiernu cuan chinyaca ra chi ra Jesús nya vehe tyiño, ta casandu ñin ri ra chi tandihí sindaro cuan nicachico. 28 Tyicuan ta catava ra sahma ra ta casacuihno ra noo sahma cuaha chi ra. 29 Ta catyihí ra noo corona cha chino chihin iñu xiñi ra. Ta chahā ra noo yutun na quindaha ra chihin chiyo vaha ra. Tyicuan ta cachicuiñi chiti ra nuu ra, ta cachacu nyaa ra chi ra ta catyí ra:

—¡Nocumi chuun, yoho Rey cuenda ñu Israel!

30 Ta catyicu si ra chi ra ñandihí. Ta quehen ra yutun cuan ta cañi ra xiñi ra.

31 Cha yaha cha cachacu nyaa ra chi ra ta catava ra sahma cuaha cuan chi ra ta sandihvi noo tucu ra sahma maa ra chi ra. Tyicuan ta quehen ra chi ra cua cahñi ra chi ra nu cruzi.

### *Nu catyaa ra chi ra Jesús nu cruzi*

*(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

32 Cuhva cha caquita coyo ra yucuan, catahān ra chi noo ra ñuu Cirene, nañi ra Simón. Ta casaniñi ra chi ra na cuiso ra cruzi ra Jesús.

33 Ta cacha coyo ra noo nu nañi Gólgota, ta cuñi chi catyí Nu Cuví Yiqui Xiñi Ndíyi.

34 Ta yucuan cachahā ra vinu nasaca chihin cava uva coho ra Jesús. Soco cha yaha cha chihí ra chiin, ña cuñi ca ra coho.

35 Ta cha yaha cha catyaa ra chi ra nu cruzi, tyicuan ta sindaro cuan caquehen ra sahma ra ta chahān ra noo sihva chihin. Ta nya ra saha ganaa, ñihí ra sahma cuan. Ta tyicuan caa chino cava tuhun cha tyaa noo profeta Nyoo ta cha naha nu catyí chi tyehe caa: “Casachā ra sahme chihin cha chahān ra sihva”, catyí chi. 36 Tyicuan ta cachicunyicu ra yucuan vatyi saha cuenda ra chi ra. 37 Ta ityi xiñi ra catyaa ra noo letra cha catyí ñáá tuhun cua cahñi ra chi ra. Ta catyí chi tyehe caa: “Ican ra ihya cuví ra Jesús, rey cuenda ñu ñuu Israel.”

<sup>38</sup> Tacoyó tucu uvi ra suhu chihin ra nu uvi ca cruzi cuan. Noo ra chiyo vaha ra, ta inga ra chiyo satyin ra. <sup>39</sup> Ta ñu yahá coyo cuan, cacahán ñu chi ra, ta quisi xiñi ñu, <sup>40</sup> ta catyí ñu chi ra:

—¡Yoho cha catyun tyi cusanduvon vehe ñuhu cahnu, ta chichi cha uñi quivi ta nacananyaa tucun! ¡Sacacu chuun vityin! ¡Tatu Sehe Nyoo cuví chuun, ñoo nu cruzi chiña! —catyí ñu chi ra.

<sup>41</sup> Ta suri tyicuan caa cachacú nya tucu ra cacuví nuu chi tata sutu chi ra, ta ra sacuahá ley vehe ñuhu, ta mandoñi ñuu ñandihí. Ta cacatyí ra chi tahan ra tyehe caa:

<sup>42</sup> —Sacacu ra chi inga ñu, soco ña cuví sacacu ra chi maa ra. Tatu Rey cuenda ñu Israel cuví ra, na noo ra nu cruzi cuan, tacuhva chino iñi yo chi ra. <sup>43</sup> Itá iñi ra chi Nyoo, vityin na sacacu Nyoo chi ra, tatu ndicha cuñi ra chi ra. Vatyí catyí ra chi yo vatyí Sehe Nyoo cuví chi ra.

<sup>44</sup> Ta nyacua nya ra suhu cha tacaá nu cruzi xiin ra ta cacahan ra chi ra ñandihí.

### *Nu chihí ra Jesús*

*(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)*

<sup>45</sup> Tyicuan ta tandihí siqui ñuhu ñayivi nduñaa iñi, nyacua nya ora ta nyacua nya ca uñi cha cha iñi. <sup>46</sup> Ta suri cuhva cuan, cana chaa ra Jesús chihin cha chaa ndusu ra. Ta catyí ra tyehe caa:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —ta cuñi chi catyí: Nyoo Suti, Nyoo Suti, ¿ñáá tuhun cha sandoó ñihnon noo tuhun mai?

<sup>47</sup> Suhva ra canyicú cuan, cachiñi ra cha chahan ra, ta cacatyí ra:

—Chi ra Elías, ra profeta Nyoo ta cha naha, ican cana chaa ra.

<sup>48</sup> Ta caa cuhva ri cuan, cuahan vavaha noo ra cua quehen ra noo xixan, ta satyijí ra chihin vinu iya, ta tyaa ra noo nu yutun, ta satuhva ra yuhu ra Jesús tacuhva na coho ra. <sup>49</sup> Soco inga ra cacatyí ra:

—Saña chi ra. Na nyehe yo tatu quichi sacacu ra Elías chi ra.

<sup>50</sup> Inga tucu chaha cana chaa ñihi ra Jesús, tyicuan ta chihí ra. <sup>51</sup> Ta caa cuhva ri cuan ndatá sava sahma cha tacaá chichi vehe ñuhu cahnu cuan, nyacua nya siqui ta nyacua nya yuvi ndatá. Ta taan. Ta ndatá yuu. <sup>52</sup> Ta nuña yuhu ñaña. Ta nyacua

canandoto cuaha ñu chinó iñi chi Nyoo, ñu cachihí. <sup>53</sup> Ta cha yaha nandoto ra Jesús caquitá coyo ñu nu ñaña ta quihvi coyo ñu chichi ñuu Jerusalén, ta cuaha ñayivi nyehe chi ñu. <sup>54</sup> Tyicuan ta capitán ta sindaro cha casahá cumi chi ra Jesús, cayuhvi xaan ra cuhva cha taan. Ta cha canyehe ra inga ca cha cuvi, ta cacatyí ra:

—Ndicha ndicha cuii, vatyí Sehe Nyoo cuví chi ra ihya.

<sup>55</sup> Cuaha ñusihí cha chinyicon chi ra Jesús nya Galilea ta tyinyee ñu chi ra, nyicú ñu canyehé ñu nya sava ri yucuan. <sup>56</sup> Ta ican suhva ñu ihya cuví cu María ñaha Magdala, ta cu María sihi ra Jacobo ta ra José, ta sihi sehe ra Zebedeo.

### *Nu cua cuchi ra chi ra Jesús*

*(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)*

<sup>57</sup> Cuhva cha cua cuaa, quichi noo ra tyayí cha nañi José. Ra ñuu Arimatea. Ta suri chinó iñi ra chi ra Jesús. <sup>58</sup> Ta chahan ra chinyehe ra nu nyaá ra Pilato, ta chican ra coño ñuhu ra Jesús. Tyicuan ta tyihí ra Pilato tyiño na cuhva ra coño ñuhu ra chi ra. <sup>59</sup> Tyicuan ta quehen ra José coño ñuhu ra, tyihí ra chichi noo sinduhu ndi. <sup>60</sup> Ta tyihí ra chi ra chichi noo ñaña nicaa chaa cha cuví noo yavi yuu cha tyihí ra tyiño cachatya ra. Ta cha yaha cha nacasi ra yuhu ñaña cuan chihin noo yuu cahnu, ta cuahan ra. <sup>61</sup> Soco cu María ñaha Magdala, ta inga cu María, ndoo ñu nyicú ñu yuhu ñaña cuan.

### *Nu casahá cumi sindaro ñaña ra Jesús*

<sup>62</sup> Ta cha inga quivi, quivi nyitatu ñu cuví, ta ra cacuví nuu chi tata sutu, ta ra fariseo chahan coyo ra chinyehe ra nu nyaá ra Pilato. <sup>63</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Tata, nichón iñi ndi vatyí ra cuendu cuan, catyí ra ta nyitó ca ra vatyí cha yaha cha uñi quivi cunandoto ra. <sup>64</sup> Yucuan chaha tyihí tyiño na casaha cumi vaha ra ñaña cuan, nya yaha cha uñi quivi, coto quichi coyo ra cachica noo chihin ra cha cha cuaa, ta casuhu ra coño ñuhu ra. Yaha cuan ta cucatyí ra chi ñayivi vatyí cha nandoto ra. Ta cha tyicuan caa nu ndihí tuhun ihya, yaha ca cuhva cucuvi —catyí ra.

<sup>65</sup> Ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—Ma suhva sindaro chiña. Cuahan ndo, ta saha cumi vaha ndo ñaña cuan, yoso cuhva cha vaha cuví saha cumi ndo —catyí ra.

<sup>66</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra, ta casaha cumi vaha ra ñaña cuan, ta catyaa ra noo sellu chata yuu cha chasí cuan. Ta casandoq ra chi sindaro sahá cumi yucuan.

## 28

### *Nu nandoto ra Jesús*

*(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> Cha yaha quivi cha nyitatu ñu, cuhva cha vachi cundichin, nu quichaha vitya cuví. Ta cu María ñaha Magdala cuan, ta inga cu María chahan coyo ñu nu ñaña.

<sup>2</sup> Ta quichi minoo cha taan vatyí quichi ángel Sutú Mañi yo noo ra nya ityí andivi, ta chaa ra nu ñaña cuan. Ta sacanyaha ra yuu cha nyasi yuhu cuan, ta chicunyaa ra siqui. <sup>3</sup> Ta xiño vavaha ra, tari cha quihvi tacha. Ta sahma ra cuichin vavaha.

<sup>4</sup> Cuhva cha cananyehe sindaro cuan chi ra, canayuhví vavaha ra nyacua nihí ra, ta nyacua coña ra chihin cha yuhví ra.

<sup>5</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ángel cuan chi ñusihi cuan:

—Ma yuhvi ndo. Yuhu chité vatyí chi ra Jesús cha chihí nu cruzi nanducú ndo.

<sup>6</sup> Yori ca ra ñohó ihya, vatyí cha nandoto ra, tari catyí ra. Ñaha ndo ta nyehe ndo nu catuvi ra. <sup>7</sup> Ta cuhun ndo numi ri, ta catyí ndo chi ra cachica noo chihin ra vatyí cha nandoto ra, ta cha cuahan ra Galilea, nyatú ra chi ra yucuan. Ican ihya cuví cha nyaa catyí chi ndo —catyí ángel cuan chi ñu.

<sup>8</sup> Tyicuan ta numi ri quitá coyo ñu nu ñaña cuan. Suhva ri yuhví ñu, ta suhva ri sii vavaha cuñí ñu. Ta chino vavaha ñu cua catyí ñu chi ra cachica noo chihin ra Jesús. <sup>9</sup> Ta cuhva cuan tuví ra Jesús nuu ñu ta chaha ra nocumi chi ñu. Tyicuan ta catuhva ñu chi ra ta chicuiñi chiti ñu nuu ra ta casacahnu ñu chi ra, ta suri numi ñu chaha ra. <sup>10</sup> Ta catyí ra chi ñu:

—Ma yuhvi ndo. Cuahan ndo cua sacoto ndo chi yañi vatyí na cuhun coyo ra Galilea, ta nyicuan cuñihi tahan ndi —catyí ra chi ñu.

*Tuhun cha canacatyí sindaro*

<sup>11</sup> Cha ni ri ca cha cuahan coyo ñu cuan, suhva sindaro cha casaha cumi yucuan, cuahan coyo ra nya ñuu, cua nacatyí ra cha cuví cuan chi ra cacuví nuu chi sutu.

<sup>12</sup> Tyicuan ta ra cacuví nuu cuan chahan coyo ra chicahan ra chihin ra mandoñi ñuu vatyí catyíhi tahan ra tuhun yoso caa casacuvi ra. Tyicuan ta cuaha xuhun cachaha ra chi sindaro cuan. <sup>13</sup> Ta cacatyí ra chi ra:

—Nyoho, catyí ndo vatyí cha cha cuaa cha ni ri ca cha quixí ndo, chahan coyo ra cachica noo chihin ra Jesús ta chिकासuhú ra coño ñuhu ra. <sup>14</sup> Ta tatu chito gobiernu tuhun ihya, cua nyehe maa ndi yoso caa catyí ndi chi ra, ta nyoho ma caca iñi ndo. Ñahri cucuvi chi ndo.

<sup>15</sup> Tyicuan ta caquehen sindaro cuan xuhun, ta cuahan coyo ra cua casacuvi ra cha cacatyí ra chi ra. Ta nya vityin ta tyicuan caa catyí ñayivi ñuu Israel.

### *Nu tyaa ra Jesús tyiño chi ra cachica tyiño ra*

*(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>16</sup> Ta tyicuan caa, ndi uchi ñn ra cachica noo chihin ra, cuahan coyo ra nya Galilea nya yucu nu catyí maa ra Jesús chi ra vatyí cuhun coyo ra. <sup>17</sup> Ta cuhva cha cananyehe ra chi ra Jesús, casacahnu ra chi ra soco suhva ra chica uvi iñi ra. <sup>18</sup> Tyicuan ta tuhva ra Jesús chi ra ta catyí ra chi ra:

—Nyoo chaha ra cha cunyaca ñaha yuhu tandihí andivi ta siqui ñuhu ñayivi.

<sup>19</sup> Yucuan chaha, cuahan ndo tandihí nu nyicú ñayivi, tandihí ri ñuu, ta catyí ndo chi ñu na nanyicon ñu chii. Ta sacondutya ndo chi ñu chihin sivi Sutú yo Nyoo ta chihin sivi yuhu Sehe Nyoo, ta chihin sivi Tatyí Ii Nyoo. <sup>20</sup> Ta sañaha ndo chi ñu na naquichaha ñu tandihí cha catyí yuhu tyi sacuvi ñu. Ta coto ndo vatyí yuhu cunyai chihin ndo tandihí quivi nyacua nya naa ñayivi —catyí ra Jesucristo chi ra cachica tyiño ra.

## Tuhun Nyoo Cha Tyaa San Marcos

*Nu sacondutyá ra Juan chi ñáyivi ta cahán ra tuhun Nyoo chihin ñu*

*(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> Tyehe caa quichaha tuhun vaha ra Jesuscristo Sehe Nyoo. <sup>2</sup> Ra Isaías profeta Nyoo tyaa ra tuhun ra Cristo ta tuhun ra Juan. Tyehe caa catyí Nyoo chi ra Cristo:

Cumañi ca cuhun siqui ñuhu ñáyivi ta cutachi chi noo ra cusacoto chi ñáyivi vatyi nyaá cuhun nu nyicú ñu, catyí Nyoo chi ra Cristo.

<sup>3</sup> Chiñi yo ndusu noo ra cha canachaá nu chiqui ndii,

ta catyí ra: “Tari sanduvahá ndo noo ityi, tyicuan caa sanduvaha ndo aña ndo vatyi cua quichi Sutu Mañi yo.

Nuña ndo noo ityi ndoo chi ra na quihvi ra aña ndo.”

Tyicuan caa tyaa ra profeta Isaías nu tutu Nyoo ta cha naha.

<sup>4</sup> Ta tyicuan caa quichi ra Juan sacondutyá ra chi ñáyivi nu chiqui ndii cuan. Ta catyí ra chi ñu na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta na condutyá ñu tari noo seña tyi nasama ñu cuhva iyó ñu, ta tyicuan caa ta Nyoo cusaha ra ticahnu iñi cuatyí ñu. <sup>5</sup> Ta tandihi ñáyivi ityi Judea quichi coyo ñu tyasoho ñu tuhun cahán ra, ta ñu ñuu Jerusalén ñandihí. Ta cha yaha nahma ñu cuatyí ñu, sacondutyá ra Juan chi ñu yuvi cahnu Jordán.

<sup>6</sup> Ta sahma cha ñihno ra Juan cuan chihin ixi camellu chino chi. Ta ñii cuví sinchu ra. Ta pinchi tuhvá ra chachí. Ta tyañuñu cuhu tuhvá ra chihí. <sup>7</sup> Ta cahán ra tuhun Nyoo ta catyí ra:

—Cha yaha yuhu ta vachi noo ra iyó xaan ca tunyee iñi chi ican saha yuhu. Ta ña nañé ni cha ndachi ñii xityin ndichan ra. <sup>8</sup> Yuhu sacondutyé chi ndo chihin ndutyá. Soco maa ra cusacondutyá ra chi ndo chihin Tatyí Ii Nyoo —catyí ra Juan.

*Nu condutyá ra Jesús*

*(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)*

<sup>9</sup> Quivi cuan quita ra Jesús ñuu Nazaret, cha nyaá ityi Galilea, ta cuahan ra nya

yuvi cahnu Jordán. Ta yucuan sacondutyá ra Juan chi ra. <sup>10</sup> Ta cha yaha condutyá ra Jesús, ta cuhva cha cua quita ra chichi ndutyá, ta nanyehe ra andivi cuahan nuña. Ta nyehe ra Tatyí Ii Nyoo tari noo paloma, vachi noo siqui ra. <sup>11</sup> Ta tyacú noo ndusu ityi andivi ta catyí ndusu cuan tyehe caa:

—Yoho cuvún Sehi ta cuñi xain chuun. Ta sii xaan cuñi chuhun —catyí ndusu cuan.

*Nu nducú nyehe ra ña vaha chi ra Jesús*

*(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)*

<sup>12</sup> Yaha cuan ta sacuhun Tatyí Ii Nyoo chi ra Jesús noo nu chiqui ndii. <sup>13</sup> Ta yucuan chinyaa ra uvi xico qui vi nu chiqui ndii cuan, nu yori ñáyivi iyó, maa ri quiti iyó. Ta nducú nyehe cuihna chi ra. Ta yaha cuan ta cha coyo ángel ta catyiñuhu ra chi ra.

*Nu quichaha saha tyiño ra Jesús ityi Galilea*

*(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)*

<sup>14</sup> Cha yaha catyihí ñu chi ra Juan vehe caa, ta ra Jesús cuanuhu ra Galilea ta cahán ra tuhun vaha Nyoo chihin ñáyivi. <sup>15</sup> Ta catyí ra:

—Cha cha cuhva cha cua cunyaca ñaha Nyoo aña ndo. Yatyin ri nyaá ra chihin ndo. Ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo, ta chino iñi ndo tuhun Nyoo cha sacacu aña ndo —catyí ra Jesús.

*Nu cana ra Jesús chi cumi tahan ra catiñ tiyaca*

*(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)*

<sup>16</sup> Chicá noo ra Jesús yuhu miñi cha nañi Tyañuhu Galilea. Ta nanyehe ra chi ra Simón ta chi yañi ra, ra Andrés, cacañi ra yuhva ra nu ndutyá, vatyi ra catiñ tiyaca cacuvi ra. <sup>17</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cunyicon ndo chii, ta yuhu cusacuvi vatyi tari ñihí ndo tiyaca, tyicuan caa cuñihi ndo aña ñáyivi, tava ndo chi ñu nu quiñi caa, na quihvi ñu cuenda Nyoo —catyí ra Jesús chi ra Simón ta chi ra Andrés cuan.

<sup>18</sup> Caa cuhva ri cuan casandoo ra yuhva ra, ta cuahan coyo ra chihin ra.

<sup>19</sup> Yaha cuan ta chiin ri ca chica ra Jesús, ta nanyehe ra chi ra Jacobo, sehe ra Zebedeo, ta chi yañi ra, ra Juan. Cañohó ra chichi noo canoa cana quicú ra yuhva ra.

<sup>20</sup> Cana ra Jesús chi ra. Ta ninduvi tahan ra casandoo ra sutu ra, ra Zebedeo, chichi canoa chihin ra catyinyeé chi ra. Ta cuahan coyo ra chihin ra Jesús.

*Nu nduvahaq noo ra yihí tatyí ña vaha añaíma*  
(Lc. 4.31-37)

<sup>21</sup> Ta chaq coyo ra ñuu Capernaum. Ta cuví chi noo quivi nyitatu ñáyivi, ta quihvi ra Jesús chichi vehe ñuhu, ta quichahaq sañaha ra tuhun Nyoo chi ñáyivi. <sup>22</sup> Ta iyo cuñí ñu tuhun cahán ra, vatyí sañahá ra tari noo ra iyó vaha ityi chii cha cahán. Ña cahán ra cuhva cahán ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu. <sup>23</sup> Chichi vehe ñuhu cuan ñohó noo ra yihí tatyí ña vaha añaíma. Ta cana chaa ra ta catyí ra:

<sup>24</sup> —¿Ñáa tuhun cha tyihún chuun chihin ndi, yoho Jesús ra ñuu Nazaret? ¿Atu vachun vatyí sanaun chi ndi? Yuhu ñohó nui chuun, ta chité vatyí Sehe Ii Nyoo cuví chuun —catyí ra yihí tatyí ña vaha cuan chi ra Jesús.

<sup>25</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra chi tatyí ña vaha cuan:

—¡Taxi ri! ¡Saña chi ra ndahvi chiña!  
—catyí ra.

<sup>26</sup> Ta tatyí ña vaha cuan, chihí tañi ra cuhví cuan saha chi, ta iyo canachaaq tatyí cuan quita chi ra. <sup>27</sup> Tandihí ñáyivi yuhvi xaan ñu cuví, ta candacaq tuhun ñu chi tahan ñu, ta catyí ñu:

—¿Ñáa cha cuví ihya? ¿Ñana vaha tuhun chaa sañahá ra ihya? ¡Vatyí iyo vaha tunyee iñi chi ra, nyacua nya tatyí ña vaha, ta quichahá chi ra! —catyí ñu.

<sup>28</sup> Ta numi ri cachito ñáyivi tandihí ñuu cha iyó Galilea cuan tuhun ra Jesús.

*Nu sanduvahaq ra Jesús chi maha tyiso ra Simón Pedro*  
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

<sup>29</sup> Cuhva cha quita coyo ra chichi vehe ñuhu, ta cuahan ra Jesús vehe ra Simón ta ra Andrés. Ta cuahan tucu ra Jacobo ta ra Juan chihin ra. <sup>30</sup> Ta maha tyiso ra Simón catuví ña nu chito, cuhví ña chihin cahñi. Ta catyí ñu chi ra Jesús tyi cuhví ña. <sup>31</sup> Tyicuan ta tuhvaq ra Jesús, ta tñin ra ndaha ña. Ta nacoñehé ra chi ña. Ta caa cuhva

ri cuan, tinyaa cahñi chi ña. Ta quichahaq tyiñuhu ña chi ra.

*Nu sanduvahaq ra Jesús chi cuaha ñu cuhví*

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

<sup>32</sup> Cuhva cha quee ñanyii ta cha cua cuaa, quichí nyaca ñu tandihí ñu cuhví ta ñu yihí tatyí ña vaha nu nyaá ra Jesús. <sup>33</sup> Ta tandihí ñáyivi ñuu cuan candu ñin ri ñu yuvehe cuan. <sup>34</sup> Ta cuaha ñu cuhví cha sñin sñin cuehe sanduvahaq ra. Ta tava ñehe ra chi cuaha tatyí ña vaha, soco ña chahaq ra cha cahan tatyí cuan, vatyí chitó cuan yóo ra cuví ra.

*Nu cahán ra Jesús tuhun Nyoo ityi Galilea*  
(Lc. 4.42-44)

<sup>35</sup> Ta cha inga quivi cuhva cha ni ñaa ca, ndicuita ra Jesús, ta cuahan ra ityi chata ñuu. Cuahan ra noo nu yori sayanga chi ra cua cacan tahvi ra chi Nyoo. <sup>36</sup> Ta ra Simón ta ra tahan ra cuahan coyo ra cua nanducu ra chi ra. <sup>37</sup> Ta cuhva cha canañihí ra chi ra cacatyí ra chi ra:

—Tandihí ñáyivi nanducú ñu chuun —cacatyí ra chi ra Jesús.

<sup>38</sup> Soco maa ra catyí ra chi ra:

—Coho ndo inga ñuu cha nyicú yatyin ri ihya, vatyí cahan tiqui tuhun Nyoo yucuan, vatyí yucuan tyiño vachi —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>39</sup> Yucuan chaha chicaq noo ra Jesús tandihí ri ñuu cha iyó Galilea, cahán ra tuhun Nyoo chichi vehe ñuhu tahan tahan ñuu. Ta tava ñehe ra tatyí ña vaha cha yihí añaíma ñáyivi.

*Nu sanduvahaq ra Jesús chi noo ra cha tyahyu coño*

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

<sup>40</sup> Noo chaha tuhvaq noo ra cuhví cha tyahyu coño nu nyaá ra Jesús. Ta chicuiñi chiti ra nuu ra, ta catyí ra chi ra:

—Tatu cuñún, cuví sanduvahun chii —catyí ra.

<sup>41</sup> Ta cundahvi cuñi ra Jesús nyehé ra chi ra, ta tyiso ra ndaha ra siqui ra, ta catyí ra:

—Cuñi sanduvahi chuun. Ta na nduvahun vityin ri —catyí ra chi ra.

<sup>42</sup> Caa cuhva ri cha catyí ra tyehe caa, tinyaa cuehe cuan chi ra, ta nduvahaq ra.

<sup>43</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús vatyí cha cuví

cuhun ra, soco catyi xaan ra chi ra na sacuvi ra tyehe caa:

<sup>44</sup> —Nyehe. Yori chihin cahun tuhun. Soco cuahan nu nyaá tata sutu. Ta sañahun chuun chi ra, ta cuhvon cha tahán chi cuhvon na ndundiun nu Nyoo tari cuhva catyi nu ley cha tyaa ra Moisés, vatyí tacuhva coto tandihi ñáyivi tyi cha nduvahun chihin cuehe cuan —catyi ra Jesús chi ra.

<sup>45</sup> Soco ra cuan chahan ra, ta quichaha nacatyí ra chi tandihi ñáyivi. Yucuan chaha ña cuvi ca quihvi ndichin ra Jesús chichi ni noo ñuu. Ta ityi chata ri ñuu chicá noo ra nu yori ñáyivi iyó, soco tandihi ri ityi quitá coyo ñu, quichí nyehe ñu chi ra.

## 2

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cuhvi cha ña cuvi nacanda*  
(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

<sup>1</sup> Suhva quivi yaha ta quihvi ra Jesús inga chaha chichi ñuu Capernaum. Ta cachito ñáyivi tyi nyaá ra vehe. <sup>2</sup> Ta numi ri candu ñn ri cuaha ñáyivi. Ta nyacua ña chitahan ñu, ni yuvehe. Ta maa ra Jesús cahan ra tuhun Nyoo chihin ñu. <sup>3</sup> Tyicuan ta cumi tahan ra canyisó chi noo ra cuhvi cha ña cuvi nacanda, caquichí nyaca ra chi ra nu nyaá ra Jesús. <sup>4</sup> Soco ña cuvi caquihvi ra nya nu nyaá ra Jesús cha cuenda vatyí tuvi xaan ñáyivi. Tyicuan ta candaa ra ityi xiñi vehe. Ta sacuachiyó ra suhva tyiyo. Ta sanoo ra chi ra cuhvi cuan chihin chito. <sup>5</sup> Nyehe ra Jesús vatyí cachinó xaan ñni ra cuan. Ta catyi ra chi ra cuhvi cuan:

—Cha ndachi cuatyun, suti —catyi ra Jesús chi ra.

<sup>6</sup> Soco suhva ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu nyicú ra cuan, ta cachicá xiñi ra tyehe caa: <sup>7</sup> “¿Ñáá tuhun cha cañá ñni ra ihya cahan ra tyehe caa? Chicoo cuatyí ra nuu Nyoo chihin tuhun cahan ra vatyí yori cuvi sandachi cuatyí, noo tuhun ri maa Nyoo cuvi sandachi ra cuatyí”, cachicá xiñi ra. <sup>8</sup> Soco ra Jesús chitó ra cha cachicá xiñi ra. Ta catyi ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha chicá xiñi nyoho tyicuan caa? <sup>9</sup> ¿Ñáá cha yí ca, cha catyi yo chi ra cuhvi ihya vatyí cuatyí ra cha

yaha ndachi, o cha catyi yo chi ra vatyí nducuita ra ta naquehen ra chito ra ta caca ra? <sup>10</sup> Vaha, vityin chihin cha sanduvahi chi ra ihya, cusañahi chi ndo vatyí yuhu ra cuvi Rayí cha quichí nya gloria, iyó ityi chii cha sandachi cuatyí ñáyivi —catyi ra Jesús chi ra.

Tyicuan ta quichaha catyi ra chi ra cuhvi cuan:

<sup>11</sup> —Cati chi yoho, ndicuita, naquehen chiton, ta cuanuhu nya vehun —catyi ra Jesús chi ra.

<sup>12</sup> Ta ra cuhvi cuan ndicuita ra. Naquehen ra chito ra, ta cuanuhu ra. Ta tandihi ñu nyehe ñu, ta iyo cuñi ñu, ta sacahnú ñu chi Nyoo, ta catyi ñu:

—Ni noo chaha ta nyehe ca yo cha tyehe caa —catyi ñu.

*Nu cana ra Jesús chi ra Leví*  
(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

<sup>13</sup> Yaha cuan ta cuahan tucu ra Jesús inga chaha yuhu miñi cuan. Ta cuhva cha nataca ñáyivi nu nyaá ra, quichaha cahan ra nuu ñu. <sup>14</sup> Tyicuan ta cuahan ra ta nu yaha ra nanyehe ra chi ra Leví sehe ra Alfeo, nyaá ra nu sahá tyiño ra, tavá ra xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma. Ta catyi ra Jesús chi ra:

—Coho chihin.

Tyicuan ta nducuita ra Leví, ta cuahan ra chihin ra.

<sup>15</sup> Yaha cuan ta tahan chi nyaá ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra cachachí ra nu mesa vehe ra Leví. Ta nyicú tucu cuaha ra catavá xuhun chihin inga ñáyivi iyó cuatyí. Vatyí cuaha xaan ñu nyicón chi ra. <sup>16</sup> Soco ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, ta ra cacuví fariseo, ra cha quichahá xaan ley vehe ñuhu, cha canyehe ra vatyí chachí ra Jesús chihin ra catavá xuhun, ta ñu iyó cuatyí, ta cacatyí ra chi ra cachicá noo chihin ra Jesús:

—¿Yoso caa cha ra sacuaha chi nyoho chachí ra ta chihí ra chihin ra catavá xuhun ta ñu iyó cuatyí?

<sup>17</sup> Chiñi ra Jesús cha cacahan ra ta catyi ra:

—Ña chiñuhú doctor chi ñu ña cuhvi, soco chiñuhú ra chi ñu cuhvi. Vachi yuhu soco ñima cha cuenda cha vaha chi ñu vaha,

soco cha cuenda cha vaha chi ñu iyó cuatyí  
—catyí ra Jesús chi ra.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí nya cha yaha  
canyaha ra chi ñu nyicón chi ra, tyicuan ta  
cutahan chi savaha ñu ayuno  
(Mt. 9.14-15; Lc. 5.33-35)*

<sup>18</sup> Noo chaha, ra canyicón chi ra Juan  
ta ra canyicón chi ra fariseo, ña chachí ra  
ta nanducú ra chi Nyoo. Ta suhva ñáyiví  
quichí coyo ñu nu nyaá ra Jesús, ta ndacá  
tuhun ñu chi ra, ta catyí ñu chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha ra canyicón chi ra  
Juan ta ra canyicón chi ra fariseo tuhvá ra  
savaha ra ayuno, ta ra cachicá noo chuhun  
ña tuhvá ra? —catyí ñu.

<sup>19</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Noo vico tandaha, ¿atu cuví cha ma  
cachi ra ñohó vico cha ni ri ca cha nyaá  
ra cha cua tandaha cuan chihin ra? Tatu  
nyaá ca ra cua tandaha cuan chihin ra, ma  
cuví cha ma cachi ra. <sup>20</sup> Soco vachi chi  
quíví cha cutinyaa ra chi ra tandaha cuan  
nu nyicú ra tahan ra. Yucuan ndicha quíví  
coo cuhva cha ma cachi ra ta nanducu ra  
chi Nyoo —catyí ra Jesús chi ñu.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí ña nacachi  
tahan tuhun chahnu cha iyó ñáyiví chihin  
tuhun chaa cha sañahá ra  
(Mt. 9.16-17; Lc. 5.36-39)*

<sup>21</sup> Catyí ra Jesús:

—Yori naquicu noo sahma chahnu chi-  
hin noo sahma chaa, vatyí cha chaa cuan  
nandiyí ta cahnya chi sahma chahnu, ta  
nu tahnya cuan cunducahnu ca. <sup>22</sup> Ta ni  
ri ña tuhvá yo tyihi yo vinu chaa chichi ñí  
chahnu, vatyí vinu chaa chahnyá chi ñí, ta  
chatí vinu, ta tiví ñí. Yucuan chaha cuñí  
chi cha tyihi yo vinu chaa chichi ñí chaa  
—catyí ra Jesús.

*Nu catohon ra cachicá noo chihin ra  
Jesús yoco trigo quíví nyitatú ñáyiví  
(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)*

<sup>23</sup> Noo quíví cha tuhvá ñáyiví nyitatu,  
cuahan ra Jesús chicá ra mahñu nu iyó  
cha tachí ñáyiví. Ta ra cachicá noo chihin  
ra quichaha catohon ra yoco trigo cuan  
cuhva cha yahá coyo ra. <sup>24</sup> Tyicuan ta  
quichaha cacatyí ra fariseo chi ra Jesús:

—¡Nyehe xihna! ¿Ñáá tuhun cha sacuví  
ra cachicá noo chuhun tyiño cha ña tahan  
chi sacuví yo quíví nyitatú yo? —cacatyí ra.

<sup>25</sup> Soco maa ra Jesús catyí ra chi ra:

—¿Atu ni noo chaha ta sacuaaha ca nyoho  
cha sacuví ra David chihin ra tahan ra noo  
quíví cha cachisoco vavaha ra? <sup>26</sup> Quíví  
cha cuví ra Abiatar tyiño cha cuví ra nuu  
chi tata sutu, quihví ra David chichi vehe  
Nyoo. Ta chachí ra pan ii, cha tahan chí  
cachi maa ri maa ra cuví sutu. Ta chaha  
tucu ra cachi ra ndihí chihin ra —catyí ra  
Jesús.

<sup>27</sup> Ta catyí tucu ra Jesús chi ra:

—Chicoo quíví nyitatú yo, cuenda cha  
vaha chi ñáyiví, socio ñáyiví ña chicoo ñu  
cha cuenda cha vaha chí quíví nyitatu yo.  
<sup>28</sup> Yucuan chaha yuhu Rayíi cha quichí nya  
gloria, iyó ityi chii cha catyí chí noo noo  
ndo ñáá cha sacuvi ndo quíví nyitatú yo  
—catyí ra Jesús.

### 3

*Nu nduvahá noo ra na ityi inchiyo ndaha  
(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)*

<sup>1</sup> Quihví ra Jesús inga chaha chichi noo  
vehe ñuhu. Ta yucuan nyaá noo ra na ityi  
inchiyo ndaha. <sup>2</sup> Ta cañañí ra fariseo chí  
ra Jesús nyehé ra tatu sanduvaha ra chí ra  
quíví nyitatú ñu, vatyí tacuhva coo cuatyí  
tyaa ra síqui ra. <sup>3</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí  
ra chí ra na ityi ndaha cuan:

—Ndícuita ta cuñanyaa mahñu ihya.

<sup>4</sup> Yahá cuan ta ndacá tuhun ra chí inga ñu  
cha tayucú cuan, ta catyí ra:

—¿Ñáá cha tahan chí sacuvi yo quíví nyi-  
tatu yo? ¿Atu sacuví yo cha vaha o cha ña  
vaha? ¿Atu tahan chí sanduvaha yo ñáyiví  
o cha cahñi yo? —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta taxi taxi maa candoo ñu cuan.

<sup>5</sup> Tyicuan ta xaan nanyehe ra Jesús chí ñu,  
ta cuihya cuñí ra vatyí ña cuñí ñu cutuñi iñi  
ñu. Ta catyí ra chí ra cuan:

—Sanacaa ndahun.

Ta sanacaa ra, ta nduvahá ndaha ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta quita coyo ra fariseo, ta  
quichaha catyíhi tahan ra tuhun chihin ra  
cuenda ra Herodes, yoso caa cacahñi ra chí  
ra Jesús.

*Nu nyicú cuaha ñáyiví yuhu miñi*

<sup>7</sup> Soco ra Jesús cuahan ra chihin ra cachicá noo chihin ra yuhu miñi, ta cuaha ñáyivi ityi Galilea canyicón chi ra. <sup>8</sup> Ta cha chito ñáyivi tuhun nahnu cha sacuví ra, cuaha xaan ñu quichí coyo ñu ñuu Jerusalén ta inga ñuu cha iyó ityi Judea, ta ñuu cha iyó Idumea, ta inga chiyo yuvi cahnu Jordán, ta ñuu Tiro ta ñuu Sidón ñandihí, vatyí cuñí ñu nyehe ñu chi ra. <sup>9</sup> Yucuan chaha catyí ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra na casanduvaha ra noo canoa, tacuhva vatyí tatu ndutihin xaan chihin ñáyivi, cuví quihvi ra chichi canoa cuan. <sup>10</sup> Vatyí cuaha xaan ñu cha yaha sanduvaha ra, ta yucuan chaha tandihí ñu cuhví cuahan ñu nu nyaá ra vatyí cuñí ñu tiñ ñu chi ra tacuhva nduvaha ñu. <sup>11</sup> Ta ñu yihí tatyí ña vaha añima, chicuiñi chiti ri ñu nuu ra, ta canachaa tatyí ña vaha cuan, ta catyí chi tyehe caa:

—¡Yoho cuvún Sehe Nyoo!

<sup>12</sup> Soco ra Jesús chasi ra yuhu tatyí cuan vatyí ma catyí ca chi yóo ra cuví ra.

*Nu nacachí ra Jesús chi uchi uvi apóstol vatyí cacaca ra tyiño ra*

*(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)*

<sup>13</sup> Yaha cuan ta ndaa ra Jesús noo yucu ta cana ra chi ra cuñí maa ra nacachi ra. Ta quichí coyo ra nu nyaá ra. <sup>14</sup> Ta tyiso ra chi uchi uvi tahan ra vatyí cundihí ra chihin ra, ta vatyí tyatyíño ra chi ra na cucahan ra tuhun Nyoo. <sup>15</sup> Ta chaha ra ityi chi ra vatyí sanduvaha ra chi ñu cuhví, ta tava ñehe ra chi tatyí ña vaha. <sup>16</sup> Ta ican ra ihya cacuví ndi uchi uvi tahan ra: ra Simón cha sacunañi ra Jesús Pedro chi; <sup>17</sup> ra Jacobo ta yañi ra ra Juan, sehe ra Zebedeo. Ta Boanerges sacunañi ra chi ninduvi tahan ra ta cuñí chi catyí: ra ñihi cahán tari cahán savi, <sup>18</sup> ra Andrés, ra Felipe, ra Bartolomé, ra Mateo, ra Tomás, ra Jacobo sehe ra Alfeo, ra Tadeo, ta inga ra Simón cha yihí cuenda ityi ra cuñí cuhun cuatyí siqui gobiernu ñuu Roma cha nyacá ñaha chi ñu, <sup>19</sup> ta ra Judas Iscariote, ra cha naxico tuhun chi ra Jesús.

*Nu tyaá ñáyivi cuatyí siqui ra Jesús, ta catyí ñu vatyí tunyee iñi cuihna iyó chi ra*

*(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)*

Yaha cuan ta quihvi ra Jesús noo vehe chihin ra cachicá noo chihin ra. <sup>20</sup> Ta inga chaha nataca cuaha ñáyivi, ta nyacua ni ña cuví ca cachi ra. <sup>21</sup> Cha cachito ñáyivi chi ra Jesús vatyí nyaá ra yucuan, quichí coyo ñu vatyí cunuhun ra chihin ñu, vatyí catyí ñáyivi chi ñu tyi nduloco ra.

<sup>22</sup> Ta suhva ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu Jerusalén cha quichí coyo suri tyicuan caa cacatyí ra:

—Ra ihya, ra Beelzebú ra cuví nuu chi cuihna yihí chi ra. Ta chihin tunyee iñi cuihna tava ñehe ra tatyí ña vaha —cacatyí ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta cana ra Jesús chi ra, ta catyí ra chi ra:

—¿Yoso caa, atu tava ñehe cuihna suri chi ra tahan maa ra? Ma sacuvi cuihna tyicuan caa. <sup>24</sup> Tatu noo gobiernu cacusiñ ra, ta cacañi tahan ra chihin tahan ra, gobiernu cuan ña naha cuacunyaca ñaha ra. <sup>25</sup> O tatu ñáyivi noo vehe, ña iñ ri cuví ñu chihin tahan ñu ta cañi tahan ñu, cutivi nu nyicú ñu. <sup>26</sup> Ta tatu cuihna cacusiñ ra ta canducuita ra siqui tahan ra, ¿yoso caa cucuvi chi ra? Cundihí tuhun ra.

<sup>27</sup> Yori cuví quihvi chichi vehe noo ra ñihi tari cuihna ta tinyaa ra cha chii ra, tatu ma cuhñi xihna ra chi ra. Yucuan ndicha ta cuví tinyaa yo cha chii ra.

<sup>28</sup> 'Cha ndicha catyí chi ndo vatyí cuví coo ticahnu iñi tandihí nuu cuatyí ñáyivi, ta tandihí cha quiñi caa cha cahán ñu. <sup>29</sup> Soco ñu cahán ña vaha siqui Tatyí Ii Nyoo, ma cuví maa coo ticahnu iñi cuenda cuan, soco tyicuan ri maa coo cuatyí ñu —catyí ra Jesús.

<sup>30</sup> Tyicuan caa catyí ra Jesús chi ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, vatyí maa ra cacatyí ra vatyí ñohó noo tatyí ña vaha chi ra.

*Yóo ñu cuví sihi ra Jesús ta yañi ra*

*(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)*

<sup>31</sup> Tyicuan ta cha coyo sihi ra Jesús ta yañi ra, soco ndoo ñu ityi chata vehe, ta tachi ñu cucana chi ra. <sup>32</sup> Ta ra nyicú nicachico nu nyaá ra Jesús cacatyí ra chi ra:

—Sihun ta yañun ta cuhvon nyicú ñu ityi chata vehe, ta nanducú ñu chuun —catyí ra chi ra.

<sup>33</sup> Soco maa ra catyí ra:

—¿Yóó ñu cuví sihi ta yañi? —catyí ra.

<sup>34</sup> Tyicuan ta nanyehę ra chi ñu nyicú nicachico, ta catyí ra:

—Ican ñu ihya cuví sihi ta yañi. <sup>35</sup> Vatyí savahri ñu sacuví cuhva cuñí Nyoo, ican ñu cuan cuví yañi, ta cuhve, ta sihi —catyí ra Jesús.

## 4

*Tari noo ra chicá noo tachí, tyicuan caa cuví ra cahán tuhun Nyoo*

(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

<sup>1</sup> Inga chaha quichaha sañaha ra Jesús yuhu miñi, ta ndu ñn ri cuaha ñáyivi nu nyaá ra. Yucuan chaha quihvi ra chichi noo canoa cha tacaá nu ndutya yuhu miñi cuan. Ta chicunyaá ra, ta tandihi ñáyivi ndoo ñu nu ñiti. <sup>2</sup> Tyicuan ta cuaha cha sañaha ra chi ñu chihin cuhva ri. Ta nu sañahá ra chi ñu, ta catyí ra chi ñu:

<sup>3</sup> —Tyasoho ndo tuhun ihya. Minoo ra quita ra vehe ra, cuahan ra nu iyó tyiño sahá ra. Ta quichaha quití ra chiti trigu nu ñuhú ra. <sup>4</sup> Ta ityi cuahan ra quití ra, suhva chiti cuan canacoyo yuhu ityi, ta quichi coyo saa ta cachachi ti. <sup>5</sup> Suhva ca chiti canacoyo ticu yuu nu ña cuaha ñuhú yihí. Ta chiti cuan numi ri caña, vatyí ña cono xaan yihí ñuhú cuan. <sup>6</sup> Soco cuhva cha caña ñanyii, na ityi chi vatyí ña cono yihí yoho chi. <sup>7</sup> Ta suhva ca chiti canacoyo chichi tu iñu. Ta chahnú tu iñu cuan, ta chasi tun nuu trigo cuan. Yucuan chaha ña chiyo chiti tun. <sup>8</sup> Soco suhva chiti cha canacoyo nu ñuhú vaha. Ta caña ta chahnú. Ta vaha chaha tun chiti. Suhva tun chaha tun oco uchi chiti cha noo noo tun. Inga tun chaha tun uñi xico chiti. Ta inga tun chaha ciento chiti —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>9</sup> Ta catyí tucu ra chi ñu:

—Tatu cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo tuhun cahín.

*Nu sacotó ra Jesús ñáá cuenda sañahá ra chihin cuhva ri chi ñáyivi*

(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

<sup>10</sup> Yahá cuan ta ndoo maa ri maa ra Jesús chihin ñu nyicón chi ra ta ndi uchi uvi tahan ra chicá noo chihin ra. Ta candaca tuhun ñu chi ra ñáá cha cuñi chi catyí tuhun cuan. <sup>11</sup> Ta catyí ra chi ñu:

—Chi nyoho sacotó Nyoo tuhun xehe yoso caa nyacá ñaha ra añima ñáyivi. Soco chi ñu cha ña chinó iñi chi ra, maa maa ri chihin cuhva ri sañahí chi ñu. <sup>12</sup> Vatyí tatu nyehé ñu soco cuví chi tari cha ña nyehé ñu, ta tatu chiñi ñu soco ma cutuñi iñi ñu. Tacuhva cha ma nasama ñu cuhva iyó ñu ta ni ma coo ticahnu iñi cuatyí ñu —catyí ra Jesús chi ñu.

*Nu chaha ra Jesús cuenda yoso caa cuahan tuhun ra tachí chiti cuan*

(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

<sup>13</sup> Ta catyí tucu ra chi ñu:

—¿Atu ña cutuñi iñi nyoho tuhun ihya? Tatu tyicuan caa ña cutuñi iñi ndo, ¿yoso caa cuví cutuñi ini ndo tandihi inga tuhun sañahí chi ndo? <sup>14</sup> Ra cha tachí chiti trigu cuan cuví ra tari noo ra cahán tuhun Nyoo. <sup>15</sup> Yihí ñáyivi cuví ñu tari nu canacoyo chiti yuhu ityi: chiñi ñu tuhun Nyoo, soco cha yaha chiñi ñu, quichi cuhna ta tinyaa ra tuhun Nyoo cha tachí ra añima ñu. <sup>16</sup> Inga ñáyivi cuví ñu tari nu canacoyo chiti ticu yuu: chiñi ñu tuhun Nyoo ta si cuñi ñu natin cuenda ñu noo ri cuhva. <sup>17</sup> Vatyí nu caña chiti ticu yuu cuan, chiin ri ñuhú yihí chaha, yucuan chaha caña soco ña cuví tyihi yoho vaha chi. Ta tyicuan caa ñu cuan, suhva ri quivi chino iñi ñu. Soco quivi vachi tindoho siqui ñu, o satasi iñi ñáyivi chi ñu cha cuenda tuhun Nyoo, sandihi ri ñu tuhun cha chinó iñi ñu. <sup>18</sup> Ta inga ñu cuví ñu tari nu canacoyo chiti chichi tu iñu: chiñi ñu tuhun Nyoo, <sup>19</sup> soco cutyoño ca iñi ñu cha cuenda tindoho cha iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya. Cha tyayii sandaví ñaha chi ñu, ta cuñi ñu tandihi ri nuu cha iyó. Tandihi ihya quihvi xiñi ñu ta ña nyaá ca xiñi ñu tuhun Nyoo, ta ña chahá chi sacuvi ñu cha vaha cha cuenda cuan. <sup>20</sup> Soco yihí ñu cha chiñi ñu tuhun Nyoo ta naquehén cuenda ñu, ta vaha sacuvi ñu, tari nu canacoyo chiti nu ñuhú vaha cuví ñu. Yihí ñu cuví ñu tari yutun cha caña ta chaha tun oco uchi tahan chiti tahan tahan tun. Ta inga ñu cuví ñu tari yutun cha chaha uñi xico. Ta inga ñu tari yutun cha chaha ciento.

*Ma tyihi xehe yo ñuhu cha sandundichin Nyoo ańima yo coto tinyaa ra*

*(Lc. 8.16-18)*

<sup>21</sup> Ta catyí tucu ra chi ñu:

—¿Atu quichi nyaca yo noo tima vatyí cananyaa yo chichi noo cajón o xiu chito? Ñima. Tima cuan cuńí chi tyiso yo noo nu sucun vatyí na sacundichin chi chichi vehe. <sup>22</sup> Ta tyicuan caa tucu, ñahri cha ñohó xehe, ta cuńun, tyi ma natuvi. Ta ñahri noo tuhun xehe, ta cuńun, tyi ma coto yo. <sup>23</sup> Nyoho cha cutuńí ińi ndo, tyasoho ndo tuhun cahín —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>24</sup> Catyí tucu ra tyehe caa:

—Tyasoho vaha ndo tuhun cahín. Yoso cuhva sacuví ndo chi ñáyivi, yucuan cuhva sacuvi Nyoo chihin ndo. Ta cuaha ca cuhva ra chi ndo tatu tyasohó ndo cha cahán ra. <sup>25</sup> Vatyí ñu tyasohó cha cahín, cuaha ca cuhva Nyoo chi ñu. Soco ñu ña tyasohó, cutinyaa ndihi ra cha chiin cha cha yaha chaha ra chi ñu.

*Nu sańahá ra Jesús cuhva chahnu noo chiti yutun*

<sup>26</sup> Catyí tucu ra Jesús tyehe caa:

—Cha nyacá ñaha Nyoo ańima ñáyivi cuví chi tari noo ra tachí noo chiti chichi ñuhú. <sup>27</sup> Ta cuahan ra cua cusu ra. Yaha cuan ta ndicuita ra. Ta cuaha quivi yaha. Ta cańa chiti cuan, ta chahnu yutun. Soco maa ra ña chitó ra yoso caa chahnu tun. <sup>28</sup> Cha cuenda vatyí maa ñuhú cuan sacuvahá chi tun tyicuan ri caa. Xihna ca quita xityin tun, ta yaha cuan yoco tun, yaha cuan ta quita chiti nu yoco cuan. <sup>29</sup> Ta tatu cha chityi chiti cuan, cutohon ra vatyí cha cha quivi cha coyo —catyí ra Jesús.

*Nu sańahá ra Jesús vatyí tari chahnu noo chiti mostaza, tyicuan caa nducuaaha nu nyacá ñaha Nyoo*

*(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)*

<sup>30</sup> Ta catyí tucu ra Jesús:

—¿Ñáa chihin sanandiqui tahn cha nyacá ñaha Nyoo ańima yo? ¿Ñáa chihin sandu inuu ri yo? <sup>31</sup> Cuví chi tari noo chiti mostaza cha tachí yo nu ñuhú. Ican chiti cuan, lee ca cha nuu tandihi chiti iyó siqui ñuhu ñayivi. <sup>32</sup> Soco tatu tachí yo, cańa ta cuahnu. Ta cahnu vavaha cuví tun. Ta

nahnu soco tun, ta nyacua nya saa cha chicó nu tatyí cuví nyitatu ti nu vati tun.

*Yoso caa sańahá ra Jesús chihin cuhva ri chi ñáyivi*

*(Mt. 13.34-35)*

<sup>33</sup> Tyehe caa sańaha ra Jesús chi ñu, chihin cuaha cuhva, nyacua nya nu cuví cutuńi ińi ñu. <sup>34</sup> Ñahri maa cha catyí ra chi ñu tatu ñima chihin noo cuhva. Soco chi ra cachicá noo chihin ra, nacatyí vaha ra chi ra.

*Nu sacutaxín ra Jesús tatyí ta mińi*

*(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)*

<sup>35</sup> Suri maa quivi cuan, cuhva cha cuaa, catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra: —Coho ndo inga chiyo mińi cuan.

<sup>36</sup> Tyicuan ta casandoo ra chi ñáyivi. Ta cuahan ra Jesús chihin ra chichi canoa cha catuvi cuan. Ta cuahan tucu inga canoa chihin ra. <sup>37</sup> Ta quichaha caa noo tatyí ñihi xaan, ta quichaha quihvi ndutya chichi canoa cuan, ta quichaha chitu. <sup>38</sup> Ta ra Jesús quixí ra siqui noo cabecera cha nyaá inchiyo xiin canoa cuan. Ta casandoyo ra chi ra, ta cacatyí ra:

—¡Maestro! ¿atu ñahri cuendon cha cuńi nyee yo?

<sup>39</sup> Tyicuan ta ndicuita ra Jesús ta cahan ra chi tatyí cuan na cutaxin. Ta catyí ra chi ndutya mińi cuan tyehe caa:

—¡Taxi ri! ¡Taxi cunyaun! —catyí ra.

Ta tatyí cuan cutaxin, ta taxi taxi cuví.

<sup>40</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra:

—¿Ñáa tuhun cha yuhví xaan ndo? ¿Atu ta chino ca ińi ndo? —catyí ra chi ra.

<sup>41</sup> Soco maa ra cayuhví xaan ra cha cuví cuan. Ta cacatyí ra chi ra tahan ra:

—¿Yóo ra cuví ra ihya, vatyí nyacua nya tatyí ta mińi quichahá chi ra? —cacatyí ra.

## 5

*Nu nduvaha ra yihí tatyí ña vaha chii ñuu Gadara*

*(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)*

<sup>1</sup> Chaa coyo ra yuhu mińi, inga chiyo nu nyaá ñuu Gadara. <sup>2</sup> Ta quita ri ra Jesús chichi canoa, ta quita noo ra nu ñaña cuan ta cha ra nu nanyaá ra Jesús. Ta yihí noo tatyí ña vaha ańima ra. <sup>3</sup> Ta nu ñaña

cuan iyó maa ra cuan. Ta yori maa cuví chasaha chi ra, ni ri chihin cadena. <sup>4</sup>Cuaha xaan chaha chahñi ñu chaha ra ta ndaha ra chihin cadena, soco chahnya ra. Yiquin maa sacuvi ra. Ta yori maa cuví chasaha chi ra. <sup>5</sup>Ñicahñu ta cha cuaa chicá noo ra canachaá ra nya nu yucu ta nya nu ñaña. Ta sañicuehé ra suri chi maa ra chihin yuu. <sup>6</sup>Soco cañi ca nanyehe ra chi ra Jesús, ta chino vavaha ra chaa ra. Ta chicuiñi chiti ra nuu ra. <sup>7</sup>Ta cana chaa ra ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cha tyihún chuun chihin yuhu, yoho Jesús, Sehe Nyoo ra cuví nuu? Chacú ndahvi nuun chihin sivi Nyoo, ma sanyehun tindoho chii.

<sup>8</sup>Catyí tatyí cuan tyehe caa vatyi ra Jesús cha catyí ra chi ra:

—¡Saña chi ra chiña, yoho tatyí ña vaha!  
—catyí ra.

<sup>9</sup>Ta ra Jesús ndaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá nañún?

Ta nacahan tatyí ña vaha cuan:

—Legión nañi, vatyi cuaha xaan ndi  
—catyí chi chi ra Jesús.

<sup>10</sup>Ta chacu ndahvi tatyí ña vaha cuan nuu ra Jesús tacuhva cha ma tachi ra chi chi nu cañi. <sup>11</sup>Ta yatyin ri yucu cuan nyicú cuaha xaan quini cachachí ti. <sup>12</sup>Yucuan chaha catyí tatyí ña vaha cuan chi ra Jesús tyehe caa:

—Tachi chi ndi na quihvi ndi quini cuan  
—catyí tatyí cuan.

<sup>13</sup>Tyicuan ta chaha ra Jesús, ta tatyí cuan quita coyo chi ra cuan, ta quihvi chi quini cuan. Ta cha uvi mil quini nyicú cuan, cachino ti, ta canacoyo ti chichi noo xahva yuhu miñi cuan, ta cachihí ti chichi ndutya cuan.

<sup>14</sup>Tyicuan ta ra sahá cumi quini cuan, chino xaan ra chihin cha yuhví ra, ta chinacatyí ra chi ñáyivi ñuu cuan ta ñu ñohó nu chiqui. Ta quichí coyo ñáyivi, quichí nyehe ñu ñáá cha cuví. <sup>15</sup>Cuhva cha chaa coyo ñu nu nyaá ra Jesús, nanyehe ñu chi ra cha yihí tatyí ña vaha cuan chi. Ta vityin nyaá ra ñihnó ra sahma, ta cachi vaha iyó xiñi ra. Ta yuhví xaan ñu cuví. <sup>16</sup>Ta ñu cha nyehe cha cuví chi ra cuan ta chi quini cuan, canacatyí ñu chi tandihí ca ñu. <sup>17</sup>Tyicuan

ta quichaha chacu ndahvi ñu nuu ra Jesús, na quita ra ñuu ñu.

<sup>18</sup>Ta cuhva cha cua quihvi ra Jesús chichi canoa, ra cha yihí tatyí ña vaha cuan chi chacu ndahvi ra nuu ra Jesús na cuhva ra cuhun ra chihin ra. <sup>19</sup>Soco ra Jesús ña chaha ra cuhun ra, ta catyí ra chi ra:

—Cuahunu nya vehun, nu nyaá ñáyivi chuun, ta nacatyun chi ñu tandihí cha sacuvi Sutu yo Nyoo chuhun, ta yoso caa cundahvi cuñi ra nyehe ra chuun. <sup>20</sup>Ta ra cuan cuahan ra ta quichaha nacatyí ra chi ñáyivi tandihí ñuu Decápolis tandihí cha sacuvi ra Jesús chihin ra. Ta tandihí ñu, iyo cuñí ñu.

*Nu nduvaha sehe ra Jairo ta ñaha sihi cha tñn sahma ra Jesús*

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

<sup>21</sup>Ta cuhva cha nachaa ra Jesús chihin canoa nya inga chiyo miñi cuan, chaa coyo cuaha ñáyivi nu nyaá ra. Ta ndoo ra yuhu miñi cuan. <sup>22</sup>Tyicuan ta chaa noo ra cuví nuu vehe ñuhu. Nañi ra Jairo. Ta cuhva cha nanyehe ra chi ra Jesús, chicuiñi chiti ra nuu ra. <sup>23</sup>Ta chacu ndahvi ra nuu ra ta catyí ra:

—Cha cuñí cúvi sehi. Coho chihin ta tyison ndahun siqui ña na nduvaha ña ta ma cúvi ña.

<sup>24</sup>Tyicuan ta cuahan ra Jesús chihin ra, soco cuaha ñáyivi nyicón chi ra, ta nyacua nañi tahan ri ca maa ñu. <sup>25</sup>Ta mahñu ñáyivi cuan ñohó noo ñaha cha cuhví. Cha quita uchi uvi cuiya ndoho ña cuehe cha chatí niñi ña. <sup>26</sup>Ta cuaha tindoho nyehe ña cha cuaha xaan doctor nyehe chi ña. Ta cha sanaa ña tandihí maa cha iyó chi ña, soco ñahri maa tyinyee chi chi ña. Soco ñihi ndihí ca nanduyi. <sup>27</sup>Cuhva cha chitó ña tuhun milagru cha sacuví ra Jesús, tuhva ña ityi chata ra ta tñn ña sahma ra. <sup>28</sup>Vatyi chicá xiñi ña: “Ma chihin cha tñn ri sahma ra, ta nduvahi”, chicá xiñi ña. <sup>29</sup>Ta caa cuhva ri cha tñn ña sahma ra ta cha chatí niñi ña cutaxin. Ta tuví iñi coño ñuhu ña tyi cha nduvaha ña chihin cuehe cuan. <sup>30</sup>Tyicuan ta tuví iñi ra Jesús vatyi nduvaha noo ñáyivi chihin suhva tunyee iñi cha quita chi ra. Tyicuan ta nanyehe ra ityi chata ra ta quichaha ndaca tuhun ra:

—¿Yóó cha t̄in sahme? —catyí ra.

<sup>31</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra quichahā catyí ra chi ra:

—Cha nyehun vatyí ñáyivi tyandahá chuun tyí t̄ihin xaan. ¿Yoso caa cha ndaca tuhun: “Yóó cha t̄in chíi”? —cacatyí ra chi ra.

<sup>32</sup> Soco ra Jesús nyehe ra ityi cuan ityi ihya, vatyí cuñí ra nyehe ra yóó cha t̄in chí ra. <sup>33</sup> Tyicuan ta ñaha cuan ñihí ña chihin cha yuhví ña vatyí chitó ña ñáá cha cuví chí ña. Ta chahan ña chicuñi chíti ña nuu ra. Ta nacatyí ña tandihí cha ndicha chí ra.

<sup>34</sup> Ta catyí ra Jesús chí ña:

—Cha nduvahun, S̄ihi, vatyí chinó iñun. Cuahan, ta ma caca xiñun, vatyí cha nduvahun chihin cuehe cha ndohun —catyí ra Jesús chí ña.

<sup>35</sup> Ni cahán ca ra Jesús ta chaā coyo ñu vehe ra cuví nuu cuan, ta catyí ñu chí ra cha cuví sutu cha luhlu cuan:

—Sehun, cha chihí ña. Ñáá ri ca tuhun cha sayangon chí Ra Sacuaha chiña —catyí ñu.

<sup>36</sup> Soco ra Jesús ña quichahā ra cha chahan ñu, ta catyí ra chí ra cuví nuu vehe ñuhu cuan:

—Ma yuhvun. Ch̄ino iñun —catyí ra chí ra.

<sup>37</sup> Ta ña chahā ra yóó ca cha cuhun chihin ra, notuhun ri ra Pedro ta ra Jacobo ta ra Juan, yañi ra Jacobo. <sup>38</sup> Ta cuhva cha cachaā coyo ra vehe ra cuví nuu vehe ñuhu, nyehe ra cha chacú chaa ñáyivi ta caná chaa ñu. <sup>39</sup> Quihv̄i ra ta catyí ra chí ñu:

—¿Ñáá tuhun cha iyo xaan cuví ndo, ta chacú ndo tyiña caa? Cuehe luhlu ihya, ña chihí cue, quixí cue —catyí ra chí ñu.

<sup>40</sup> Soco chacu cuehe ri ñu nyehe ñu chí ra. Tyicuan ta ra Jesús tava ra chí tandihí ñu, ta quehen ra chí sutu cue ta s̄ihi cue ta chí ra cha chaā coyo chihin ra, ta quihv̄i coyo ra nu catuví cue. <sup>41</sup> Ta t̄in ra ndaha cue, ta catyí ra chí cue:

—Talita cumi —ta cuñí chí catyí cuan: Catyí chuun, yoho cuehe luhlu, j̄nd̄icuita!

<sup>42</sup> Ta caa cuhva ri cua ndicuitā cuehe luhlu cuan. Iyó uchi uvi cuiya cue. Ta cuví nacaca cue. Ta ñáyivi iyó xaan cuñí ñu.

<sup>43</sup> Soco ra Jesús ñihi chahā ra tuhun chí ñu,

tyi ma cahan maa ñu tuhun, ta catyí ra chí ñu na cuhva ñu cha cachi cue.

## 6

### *Nu ñohq̄ ra Jesús ñuu Nazaret*

(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

<sup>1</sup> Tyicuan caa cuví ta quita ra Jesús yucuan, ta cuanuhu ra nya ñuu ra. Ta ra cachicá noo chihin ra cuahan coyo ra chihin ra. <sup>2</sup> Ta chaā quiv̄i nyitatu ñáyivi, ta quichahā sañaha ra chichi vehe ñuhu. Ta cuaha ñáyivi chiñi tuhun cahán ra, ta iyo cuñí ñu, ta catyí ñu:

—¿Nya cutuhva ra ihya tandihí tuhun ihya? ¿Yóó cha chahā cha chiñi tuñi ihya chí ra? ¿Yoso caa cha cuví sacuvi ra milagru nahnu xaan ihya? <sup>3</sup> ¿Atu ñima ra satyá vitu cuan cuví ra? Sehe cu María cuví chí ra. Ta yañi ra Jacobo, ta ra José, ta ra Judas, ta ra Simón, ta cuhva ra iyó tucu ñu chihin yo ihya —catyí ñu.

Ta quiñi cuñí ñu nyehe ñu chí ra. <sup>4</sup> Soco catyí ra Jesús chí ñu:

—Tandihí ñu inga ñuu sahá ñu ñáyivi chí noo ra profeta Nyoo, soco ñu ñuu ra ña quichahá ñu chí ra, ni ñu vehe ra, ni ñáyivi chí ra —catyí ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta ña cuví sacuvi ra ni noo milagru yucuan, soco tyiso ra ndaha ra siqui suhva ri ñu cuhví, ta sanduvahā ra chí ñu. <sup>6</sup> Ta iyo cuñí ra vatyí ñu ñuu ra ña chinó iñi ñu chí ra. Ta chahan ra tandihí ñuu nyihi cha nyicú yat̄yin ri cuan, ta sañahā ra.

### *Nu tyatyíño ra Jesús chí ra cachicá noo chihin ra nu cucahan ra tuhun Nyoo*

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

<sup>7</sup> Yahā cuan ta canā ra chí ndi uchi uvi ra chicá noo chihin ra, ta quichahā tachi ra chí uvi uvi ra. Ta chahā ra ityi chí ra vatyí tava ñehe ra chí tatyí ña vaha yihí añima ñáyivi. <sup>8</sup> Ta catyí ra chí ra vatyí ñahri maa cha cacuiso ra ityi. Ni yono, ni cha cachi ra, ni xuhun. Ñahri maa cuquindaha ra, noo ri yutun tuvi ra cuiso ra. <sup>9</sup> Ndichan ri quihi chaha ra. Ta noo ri sahma cuihno ra, ñima uvi tahan. <sup>10</sup> Ta catyí ra chí ra:

—Cuhva cha chaa ndo noo ñuu ta quihv̄i ndo noo vehe, ndo noo yucuan ri nyacua nya cha quita ndo ñuu cuan. <sup>11</sup> Ta tatu ñáyivi iyó noo ñuu, ña cuñí ñu t̄in cuenda

ñu chi ndo, ta ña cuñí ñu tyasoho ñu tuhun cahan ndo, quita ndo yucuan ta naquisi ndo ñiyaca chaha ndo tari noo seña vatyí ña vaha sacuví ñu. Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí quivi cucutuñi chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, ñu cha ma cuñi tñn cuenda tuhun cahan ndo, cuaha ca tñdoho cunyehe ñu, ta ñima ca ñu ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>12</sup> Tyicuan ta quita coyo ra ta chican ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta na nanducu ñu chi Nyoo. <sup>13</sup> Ta catava ñehe ra cuaha tatyí ña vaha añima ñáyivi. Ta cahyu ra acetye chi cuaha ñu cuhvi ta casanduvaha ra chi ñu.

*Nu catyí chi yoso caa chihí ra Juan ra sacondutyá chi ñáyivi*

*(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)*

<sup>14</sup> Chito rey Herodes tuhun ra Jesús vatyí tandihí ñáyivi cahan ñu tuhun cha sacuví ra, ta chicá xiñi ra tyehe caa:

—Ra Juan ra sacondutyá chi ñáyivi cuví ra cuan. Nandoto ra cha yaha chihí ra, yucuan chaha iyó tunyee iñi chi ra —chicá iñi ra.

<sup>15</sup> Inga ñu catyí ñu:

—Ra Elías profeta Nyoo ta cha naha cuví ra ihya —catyí ñu.

Ta inga ñu catyí ñu:

—Inga profeta Nyoo cuví ra, tari ra profeta Nyoo ra chiyo ta cha naha.

<sup>16</sup> Cuhva cha chiñi ra Herodes tuhun ihya, catyí ra:

—Ican ra cuan cuví ra Juan cha tyihí tyiño tahnya sucun, ta vityin nandoto ra —catyí ra Herodes.

<sup>17</sup> Tyicuan caa catyí ra Herodes vatyí cha catyí cu Herodías, ta tyihí ra chi ra Juan vehe caa ta chahñi ra chi ra chihin cadena. Cu Herodías cuan, ñasihi ra Felipe, yañi ra Herodes, cuví chi ña. Soco ra Herodes quehen ra chi ña vatyí cuví ña ñasihi ra.

<sup>18</sup> Ta ra Juan catyí ra chi ra Herodes vatyí ña vaha cha cunyaa ra chihin ñasihi yañi ra.

<sup>19</sup> Yucuan chaha cu Herodías tasi xaan cuñí ña nyehe ña chi ra Juan, ta cuñí ña cahñi ña chi ra, soco ña cuví. <sup>20</sup> Vatyí ra Herodes chitó ra vatyí ra Juan cuví ra noo ra vaha, ra ii, ta yuhví ra chi ra. Yucuan chaha sahá cuenda vaha ra chi ra, ña chaha ra cha sacuvi ña cha cuñí maa ña chihin ra.

Ta vasi ña cuaha cutuñi iñi ra Herodes cha cahan ra Juan soco vaha cuñí ra chiñi ra cha cahan ra. <sup>21</sup> Soco cu Herodías ñihi ña noo cuhva nu ndihí ra Herodes cuiya, vatyí sacco ra noo vico cha cuenda ra cacuví tyiño, ta comandante cuenda sindaro, ta ra nahnu ca ityi Galilea cuan. <sup>22-23</sup> Ta quihvi sehe cu Herodías vico cuan, ta quichaha chita chaha ña. Ta tahañ xaan iñi ra Herodes ta ra cha nyicú cuxiñi chihin ra. Ta tyaa ra cuhva vatyí cuhva ra ñáá cha cacan ña chi ra. Ta catyí ra chi ña:

—Cacan ñáá cha cuñún chii, ta cuhve chuun —catyí ra chi ña.

Ta catyí ra vatyí cuhva ra ñáá ri cha cacan ña, vasi sava ñuhú ñuu nu nyacá ñaha ra. <sup>24</sup> Quita ña ta catyí ña chi sihi ña:

—¿Ñáá cha caquen chi ra? —catyí ña.

Ta catyí sihi ña:

—Cacan xiñi ra Juan ra sacondutyá —catyí ña chi sehe ña.

<sup>25</sup> Ta numi ri ndihvi ñaha tyivaa cuan nu nyaá rey Herodes, ta catyí ña chi ra:

—Cuñí vatyí cahnyon xiñi ra Juan ra sacondutyá ta tyihun nuu noo coho ta cuhvon chii vityin vityin —catyí ña chi ra.

<sup>26</sup> Tyicuan ta nducuihya xaan iñi rey cuan. Soco cha tyaa ra cuhva vatyí cuhva ra chi ña, ta sñn ri cachiñi ra canyicú chihin ra, ta ña cuñí ra nacañu ra cha catyí ra chi ña. <sup>27</sup> Numi ri tachí rey cuan tyiño chi noo sindaro na quichi nyaca ra xiñi ra Juan. <sup>28</sup> Chahan sindaro cuan chichi vehe caa cuan, ta chahnya ra xiñi ra Juan. Ta quichí nyaca ra, yihí nu noo coho. Tyicuan ta chaha ra chi ñaha tyivaa cuan, ta maa ña nacuhva ña chi sihi ña.

<sup>29</sup> Cha chito ra canyicón chi ra Juan, chahan coyo ra chinaquehen ra coño ñuhu ra, ta cachityihí ra chichi ñuhú.

*Nu chaha ra Jesús cha cachi ohon mil rayi*

*(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

<sup>30</sup> Yaha cuan ta ndu ñn ri ra cha tyatiño ra Jesús chi chihin ra, ta canacatyí ra tandihí cha casacuvi ra, ta cha casañaha ra nu chahan ra chican ra tuhun Nyoo.

<sup>31</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ñaha ndo, na nyitatu yo chiin noo nu taxi ri iyó —catyí ra chi ra.

Tyicuan caa catyí ra vatyí cuaha ñáyivi cuahan ta vachi ñu, ta nyacua ña cacuyatyí ra cha cacachi ra. <sup>32</sup> Tyicuan ta maa ri maa ra Jesús ta ra cachicá noo chihin ra cuahan coyo ra chihin noo canoa noo nu yori maa ñáyivi nyicú, minoo nu taxi ri. <sup>33</sup> Soco cuaha ñu nyehe nu quitá ra. Ta canicohon nuu ñu chi ra. Ta cuahan coyo vavaha ñu chihin chaha ñu, quitá ñu tandihí ñuu ta xihna ca maa ñu chaá coyo. <sup>34</sup> Cuhva cha chaá ra Jesús, quitá ra chichi canoa ta nanyehe ra tyí cuaha xaan ñu nyicú yucuan. Ta cundahvi cuñí ra nyehé ra chi ñu, vatyí nyicú ñu tari mbee cha yori ra sahá cumi chí tí. Ta quichahá sañaha ra cuaha tuhun chí ñu. <sup>35</sup> Cha cua iñi xaan, ta ra cachicá noo chihin ra catuhvā ra ta catyí ra chí ra:

—Cha iñi xaan, ta yucu taxin cuví ihya.

<sup>36</sup> Catyí chí ñu, na cuhun ñu ñuu cha nyicú yatyin ihya, ta sata ñu pan, vatyí ñahri cha cachi ñu iyó ihya —cacatyí ra chí ra.

<sup>37</sup> Soco nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Cuhva maa ndo cha cachi ñu.

Canacahan ra ta catyí ra:

—Vasi saha tyiño ndi iñu yoo, soco ma caña xuhun cha cusata ndi pan cachi tandihí ñu ihya.

<sup>38</sup> Ta catyí ra Jesús chí ra:

—¿Yoso tahan pan nyisó ndo? Cuahan ndo cua nyehe ndo.

Ta cuhva cha cachito ra yoso tahan, cacatyí ra chí ra:

—Ohon tahan pan ta uvi tiyaca.

<sup>39</sup> Tyicuan ta catyí ra na cunycú noo noo ticuítí ñu nu cuhu cuí cuan. <sup>40</sup> Ta chicunycú ñu cuenda ciento ta cuenda uvi xico uchi ñu. <sup>41</sup> Tyicuan ta quehen ra Jesús ndi ohon tahan pan cuan ta ninduvi tiyaca cuan. Ta nanyehe ndaa ra andivi, ta nacuhvā ra tyahvi nyoo chí Nyoo, ta tahvi ra pan cuan, ta chahā ra chí ra cachicá noo chihin ra na casacha ra. Tyicuan ta casachā ra chí ñáyivi cuan. Yaha cuan ta casachā tucu ra ninduvi tiyaca cuan chí ñu. <sup>42</sup> Tandihí ñu cachachí ta ndaha iñi ñu. <sup>43</sup> Ta nyacua ndoo ca ta casacutū ra uchi uvi tica chihin yiquin pan ta tiyaca. <sup>44</sup> Ta ohon mil rayi cachachí pan cuan.

### *Nu chicá ra Jesús nu miñi* (Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

<sup>45</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chí ra cachicá noo chihin ra na quihvi coyo ra chichi canoa vatyí cuhun coyo ra ityi nuu nya inga chiyo miñi cuan ñuu Betsaida. Vatyí maa ra Jesús cunasacha xihna ra ñáyivi, tyicuan ta cuhun ra catyí ra. <sup>46</sup> Ta cha yahā cuahan coyo ra, ra Jesús cuahan ra nu yucu, cua cacān tahvi ra. <sup>47</sup> Ta cuhva cha cuaa, canoa nu ñohó ra cachicá noo chihin ra cha cuahan nya mahñu miñi cuan, ta ndoo noo tuhun ri maa ra. <sup>48</sup> Ta nyehe ra vatyí ña cacuví vaha casacaca ra canoa cuan vatyí ñihi xaan tatyí. Ta cha ñaa ca cuan tuhvā ra Jesús chicá ra nu ndutya cuan. Ta sahā ri ra cha cua yaha ra nu canoa cuan. <sup>49</sup> Soco cananyehe ra chí ra, chicá ra nu ndutya. Ta cacuñi maa ra vatyí noo cha sayuhvi cuví, ta cacana cha ra. <sup>50</sup> Vatyí tandihí ra canyehe ra chí ra ta cayuhvi ra. Soco maa ra cahan ra chihin ra ta catyí ra:

—¡Sanyee ndo iñi ndo! ¡Yuhu cuví! ¡Ma yuhvi ndo! —catyí ra.

<sup>51</sup> Quihvi ra chichi canoa nu canycú ra, ta cutaxin tatyí cuan. Ta iyo xaan cacuñi ra <sup>52</sup> cha cuenda vatyí ta cutuñi ca iñi ra milagru cha sacuvi ra chihin pan, vatyí ni ndava ca añima ra.

### *Nu sanduvahā ra Jesús chí ñu cuhví ñuu Genesaret* (Mt. 14.34-36)

<sup>53</sup> Cayahā sava ra miñi cuan ta cachaa coyo ra ñuu Genesaret, ta cachahñi ra canoa cuan yuhu ndutya ri cuan. <sup>54</sup> Ta cha quitá coyo ri ra chichi canoa cuan, nicohon nuu ri ñáyivi chí ra Jesús. <sup>55</sup> Ta cachino vavaha ñu nichahnu ityi cuan sacotó ñu vatyí chaá ra. Ta quichí coyo ñu tandihí ri ñuu, quichí nyaca ñu chí ñu cuhví chihin chito nya nu nyaá ra Jesús. <sup>56</sup> Ta tandihí ri ityi nu quihvi ra chichi ñuu luhlu o chichi ñuu nahnu, o chichi cuhu, chacun ñu chí ñu cuhví yuhu ityi. Ta chacu ndahvi ñu nuu ra na cuhva ra cha tñn ñu vasi chiin yuhu sahna ra. Ta tandihí ri ñu tñn chí ra, nduvahā ñu.

## 7

*Nu sañahá ra Jesús ñáá cha sativí chi ñáyiví*

(Mt. 15.1-20)

<sup>1</sup> Yaha cuan ta ra fariseo ta suhva ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu quichí coyo ra nya ñuu Jerusalén, ta catuhvā ra chi ra Jesús. <sup>2</sup> Ta canyehe ra vatyí yihí ra cachicá noo chihin ra Jesús cachachí ra ta ña nacatya ra ndaha ra tari cuhva cha tahán chi cha costumbre. Yucuan chaha cacahan nyaa ra chi ra. <sup>3</sup> Vatyí ra fariseo ta tandihí ñu Israel cuan nyicón ca ñu costumbre sutu chahnu ñu, vatyí ma cachi ra tatu ma ndoo ndaha ra cuaha chaha tari cuhva costumbre iyó chi ñu. <sup>4</sup> Ta tatu nachaa coyo ñu cha chahan ñu nuyahví, ma cachi ñu tatu ma sacuví ñu cuhva cuan cha canacatya xaan ñu ndaha ñu. Ta iyó cuaha ca costumbre cha canyicón ñu. Iyó noo cuhva cha tahán chi nacatya ñu vasu, jarra, ta tandihí ndaha tyiño caa cha iyó chi ñu ta cama ñu ñandihí. <sup>5</sup> Tyicuan ta ra fariseo ta ra sacuahá cuenda ley cuan candaca tuhun ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun ña sacuví ra nyicón chuun cuhva costumbre sutu chahnu yo? Vatyí ña nacatya ra ndaha ra tari cuhva tahán chi tatu cuacachi ra xita —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup> Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Ndicha cha cahān ra Isaías tuhun ndo vatyí sahá ndo tyi vaha ndo ta ña ndicha ndo. Catyí ra tyehe caa:

Ñáyiví ihya, chihin yuhu ri ñu catyí ñu tyi cuñí ñu chii.

Soco ñima chihin cha tandihí añima ñu, tyi siin nu nyaá xiñi ñu.

<sup>7</sup> Ñahri maa tuhun cha sacahnú ñu chii, vatyí cha sañahá ñu chi tahan ñu, maa maa ri maa cuhva sañahá ñáyiví ri cuví, tyaa ra Isaías tuhun ndo.

<sup>8</sup> Vatyí nyoho sandoó ndo cuhva catyí Nyoo, ta nanyicón ndo cuhva costumbre ñáyiví ri, tuhun cha nacatya xaan ndo ndaha tyiño ndo, ta cuaha cha tyicuan caa sacuví ndo. <sup>9</sup> Nyoho sanducaxiin ndo tuhun cha catyí Nyoo tyi sacuvi ndo, tacuhva vatyí cuví sacuvi ndo costumbre cha iyó ndo. <sup>10</sup> Soco ra Moisés catyí ra nu ley cha tyaa ra: “Saha ndo ñáyiví chi

sutu ndo ta chi sihi ndo.” Ta catyí tucu ra: “Tandihí ñu cha cahán ña vaha chi sutu o chi sihi ñu, tahán chi cúvi ñu.” catyí ra Moisés nu ley Nyoo. <sup>11</sup> Soco nyoho catyí ndo tyi noo ñáyiví cuví catyí ñu chi sutu ñu o chi sihi ñu tyi ma cuví tyinyee ñu chi ñu vatyí tandihí cha iyó chi ñu Corbán cuví. (Cuñí chi catyí: “Cha chahí chi Nyoo cuví.”) <sup>12</sup> Ta tatu catyí ñu tyicuan caa, ña cuñí ca chi cha tyinyee ñu chi sutu ñu o chi sihi ñu catyí ndo. <sup>13</sup> Ta tyicuan caa sacuachiyó ndo tuhun cha catyí Nyoo tyi sacuvi ndo, vatyí cuñí ndo sacuvi ri maa ndo tuhun cha iyó ndo. Ta cuaha ca cha inuu ri caa sacuví ndo —catyí ra Jesús.

<sup>14</sup> Tyicuan ta canā tucu ra Jesús chi ñáyiví ta catyí ra chi ñu:

<sup>15</sup> —Tyasoho vaha tandihí ndo tuhun cahín, ta natyihí tuñi iñi ndo. Cha quihví yuhu ñáyiví ta chachí ñu, ña cuví sativí chi chi ñu. Soco cha quitá añima ñu, ican cuan sativí chi ñu. <sup>16</sup> Nyoho cha cutuñí iñi ndo, tyasoho ndo tuhun cahín —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>17</sup> Tyicuan ta sandoo ra Jesús chi ñáyiví cuan, ta quihví ra chichi vehe. Ta ra cachicá noo chihin ra candaca tuhun ra chi ra ñáá cha cuñí chi catyí tuhun cuan. <sup>18</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tu tyicuan caa, ni nyoho, ña cutuñí iñi ndo. ¿Atu ña cutuñí iñi ndo vatyí cha quihví chichi yuhu yo ña sativí chi chi yo? <sup>19</sup> Vatyí ñima añima yo quihví chi, soco chichi yo. Ta yaha cuan ta quita chi chichi coño ñuhu yo —catyí ra Jesús.

Chihin cuan cuñí ra catyí ra vatyí tandihí nyayu ta vaha cachi yo. <sup>20</sup> Ta catyí tucu ra:

—Cha quitá añima ñáyiví, ican cuan sativí chi ñu. <sup>21</sup> Vatyí añima ñu quitá cha ña vaha chicá xiñi ñu, ta sacuví ñu cha ña vaha. Yihí ñu iyó ñu chihin rayi o chihin ñusihí ta ñima ñasihí ra cuví, ta ñima yihí ñu cuví. Yihí ñu casuhú ñu. Yihí ñu cachahñí ñu. <sup>22</sup> Yihí ra iyó ñasihí ra ta chicá noo ra chihin inga ñu. Yihí ñu quichi cuví iñi ñu cha chii inga ñáyiví. Yihí ñu sacuví ñu cha quiñi caa. Yihí ñu sandaví ñaha ñu. Yihí ñu iyó viciu chi ñu. Yihí ñu nyiyo iñi ñu. Yihí ñu ñi ñu cuendu. Yihí ñu cahnu sahá ñu chi ñu. Yihí

ñu ña chaa cha chiñi tuñi xiñi ñu. <sup>23</sup> Tandihí tuhun ña vaha ihya, quitá chi ityi chichi añima ñáyivi, ta sativi chi chi ñu —catyí ra chi ra.

*Noo ñaha inga ñuu cha chino iñi chi ra Jesús*

*(Mt. 15.21-28)*

<sup>24</sup> Yahá cuan ta quitá ra Jesús yucuan, ta cuahan ra ityi ñuu Tiro ta Sidón. Quihví ra chichi noo vehe ta ña cuñí ra cha coto ni noo ñáyivi, soco ña cuví tixehe nuu ra.

<sup>25</sup> Ta sihi noo ñaha tyivaa cha yihí noo tatyí ña vaha añima, numi ri chito ña tuhun ra Jesús. Ta chaa ña ta chicuñí chiti ña nuu ra. <sup>26</sup> Ñaha cuan, ñaha inga ñuu cuví ña, ñaha ñuu Sirofenicia cuví ña. Quichí ña ta chacú ndahvi ña nuu ra Jesús na tava ra tatyí ña vaha cha yihí añima sehe ña. <sup>27</sup> Soco catyí ra Jesús chi ña:

—Saña, ñacachi xihna ca ñu Israel ñu cuví sehe Nyoo, vatyí ña vaha cha tinyaá yo pan chi sehe yo ta cuhva yo cachi ina —catyí ra Jesús chi ña.

<sup>28</sup> Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Ndicha, Tata, soco ina cuan chachí tucu ti yiquín cha canacoyo xiu mesa cuan —catyí ña chi ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—Vaha nacahan. Ta cha cuenda cuan cuví cuhun, vatyí tatyí ña vaha cha yahá quitá chi añima sehun —catyí ra chi ña.

<sup>30</sup> Ta cuhva cha nachaa ña vehe ña, catuvi sehe ña nu chito, ta tatyí ña vaha cuan cha yahá quitá chi cue.

*Nu sanduvahá ra Jesús chi noo ra soho ta ñihi*

<sup>31</sup> Ta quitá tucu ra Jesús ñuu Tiro, ta yahá ra ñuu Sidón, ta cuahan ra ityi ñuu cha canañ Decápolis, ta nachaa ra miñi Galilea.

<sup>32</sup> Nu nyaá ra Jesús yucuan, quichí nyaca ñu chi noo ra soho ta ña cuví vaha cahán ra. Ta chacú ndahvi ñu nuu ra Jesús na tyiso ra ndaha ra siqui ra. <sup>33</sup> Tava sijn ra Jesús chi ra ñin chiyo xiin, nu yori ñáyivi, ta tyihí ra nundaha ra chichi soho ra, ta tyaa sijn ra nu yaa ra. <sup>34</sup> Yucuan ta nanyehé ndaa ra andivi. Ta naxitá ra tatyí ra, ta catyí ra:

—¡Efata! —ta cuñí chi catyí: ¡Nuña! —catyí ra.

<sup>35</sup> Ta chihin cuan nuña soho ra soho cuan, ta nduvahá yaa ra, ta nacahan vaha ra. <sup>36</sup> Ta catyí ra Jesús chi ñu tyi yori chihin cahan ñu tuhun, soco tatu catyí ra chi ñu tyicuan caa, ñihi ca canacatyí ñu. <sup>37</sup> Ta iyo cuñí ñu ta catyí ñu:

—Tandihí ta vaha sacuví ra. Nyacua cuvi nacuiñi ñáyivi soho sahá ra ta cuví tucu nacahan ñáyivi ñihí ñandihí.

## 8

*Nu chahá ra Jesús cha cachi cumi mil ñáyivi*

*(Mt. 15.32-39)*

<sup>1</sup> Quiví cuan natacá tucu cuaha xaan ñáyivi. Ta ñahri maa cha cachi ñu iyó. Tyicuan ta caná ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra:

<sup>2</sup> —Cundahvi cuñí nyehi chi ñáyivi ihya, vatyí cha uñi quiví nyicú ñu ihya chihin, ta ñahri maa cha cachi ñu iyó. <sup>3</sup> Tatu natachí chi ñu nya vehe ñu cucachi ñu, coto coña ñu ityi, vatyí yihí ñu cañi quichí coyo ñu —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>4</sup> Ta nacahan ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—¿Soco yoso caa cuhva yo cha cachi ñu ihya, ta yori maa ñáyivi iyó ta xico ñu chi yo?

<sup>5</sup> Ta ndacá tuhun ra Jesús chi ra, ta catyí ra:

—¿Yoso tahan pan nyisó ndo?

Ta cacatyí ra:

—Ucha tahan.

<sup>6</sup> Ta catyí ra na cunyicu ñáyivi cuan nu ñuhú. Ta quehen ra ucha pan cuan, ta nacuhvá ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Yahá cuan ta tahví sava ra pan cuan, ta chahá ra chi ra cachicá noo chihin ra, na casacha ra chi ñáyivi cuan. <sup>7</sup> Ta canyisó tucu ra suhva tiyaca nyihi. Ta nacuhvá tucu ra Jesús tyahvi nyoo chi Nyoo, ta chahá ra chi ra na casacha ra. <sup>8</sup> Tandihí ñu cachachí ñu, ta cachitu chichi ñu. Ta casacutu ra ucha tahan tica chihin yiquín cha ndoo ca. <sup>9</sup> Ta cha cumi mil tahan ñu cachachí. Yahá cuan ta catyí ra Jesús chi ñu na cunuho coyo ñu. <sup>10</sup> Ta quihví ra chichi noo canoa chihin ra cachicá noo chihin ra. Ta cuahan coyo ra ityi Dalmanuta.

*Nu cacatyí ra fariseo chi ra Jesús na sacuvi ra noo milagru*

*(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)*

<sup>11</sup> Tyicuan ta cachaꝯ coyo ra fariseo, ta quichaha cuvi yuhu ra chihin ra Jesus. Ta cacatyí ra chi ra na sacuvi ra noo milagru tatu ndicha cha Nyoo tachí chi ra. Tyicuan caa catyi ra vatyí cuñí ra nducu nyehe ra chi ra. <sup>12</sup> Ta ra Jesús uhvi uhvi naxita ra tatyí ra, ta catyi ra:

—¿Ñáá tuhun cha chicán ñáyivi iyó vityin milagru? Cha ndicha catyi chi ndo vatyí ma sacuvi ni noo milagru nyehe ndo —catyi ra chi ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta sandoo ra chi ra, ta nandihvi ra chichi canoa ta cuahan ra inga chiyo miñi.

*Cuhva iyó ra fariseo tari yuchan iya cuvi, catyi ra Jesús*

*(Mt. 16.5-12)*

<sup>14</sup> Naa iñi ra cachicá noo chihin ra Jesús cacuiso ra cha cacachi ra. Ta noo pan ri ñohó chihin ra chichi canoa cuan.

<sup>15</sup> Tyicuan ta catyi ra Jesús chi ra:

—Saha ndo cuenda chi ndo chihin yuchan iya ra fariseo ta ra Herodes —catyi ra chi ra.

<sup>16</sup> Ta ra cachicá noo chihin ra quichaha cacatyí ra chi ra tahan ra:

—Cha cuenda vatyí ñahri pan nyisó yo, yucuan cuenda cahan ra tuhun cuan —catyi ra chi ra tahan ra.

<sup>17</sup> Tuví iñi ra Jesús cha ndatuhún ra, ta catyi ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha catyi ndo tyi ñahri pan nyisó ndo? ¿Atu ta cutuñi ca iñi nyoho? ¿Atu ta coto ca ndo? ¿Atu ni ndava xaan añaima ndo? <sup>18</sup> Nyaá chiti nuu ndo, ¿atu ña nyehé ndo? Nyaá soho ndo. ¿Atu ña chiñí ndo? ¿Atu ña nichon iñi ndo <sup>19</sup> quivi cha sache ohon tahan pan cuan chi ndi ohon mil rayi? ¿Yoso tahan tica yiquin naquehen ndo? —catyi ra Jesús, ndacá tuhun ra chi ra cachicá noo chihin ra.

Ta maa ra cacatyí ra:

—Uchi uvi.

<sup>20</sup> Ta catyi tucu ra Jesús chi ra:

—Ta quivi sache ucha tahan pan chi cumi mil ñu, ¿yoso tahan tica tyitu nacoñehe ndo?

Ta cacatyí ra:

—Ucha tahan.

<sup>21</sup> Tyicuan ta catyi ra Jesús chi ra:

—¿Atu ta cutuñi ca iñi ndo? —catyi ra chi ra cachicá noo chihin ra.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cuaa ñuu Betsaida*

<sup>22</sup> Yaha cuan ta chaꝯ ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra nya ñuu Betsaida. Ta quichi nyaca ñu chi noo ra cuaa. Ta cachacu ndahvi ñu nuu ra na tñin ra chi ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta tñin ra ndaha ra cuaa cuan, ta cuahan ra chihin ra ityi chata ñuu. Ta tyaa si ra chiti nuu ra, ta tyiso ra ndaha ra siqui ra, ta ndaca tuhun ra chi ra tatu cuví nyehe ra chiin. <sup>24</sup> Ra cuaa cuan nanyehé ra ta catyi ra:

—Nyhí in cahnu ri maa chi ñáyivi. Cuhva caa yutun caa ñu cahvi iñi, soco chicá ñu —catyi ra.

<sup>25</sup> Tyicuan ta tñin tucu ra Jesús chiti nuu ra inga chaha, ta maa ra nanyehé vaha ra ta nduvaha ra. Nanyehé cachi vaha ra tandihí. <sup>26</sup> Tyicuan ta natachi ra Jesús chi ra ta catyi ra chi ra:

—Ma quihvun chichi ñuu ta ni yori chihin cahun tuhun.

*Nu catyi ra Pedro vatyí ra Jesús cuví Cristo*

*(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)*

<sup>27</sup> Yaha cuan ta chahan ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra ñuu cha ca iyó Cesarea Filipo. Ta ityi cuahan ra, ta ndaca tuhun ra chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyi ra:

—¿Ñáá catyi ñáyivi? ¿Yóó ra cuví yuhu? —catyi ra chi ra.

<sup>28</sup> Ta canacahan ra ta catyi ra:

—Yihí ñu catyi ñu tyi ra Juan ra sacondutyá chi ñáyivi cuvún. Inga ñu catyi ñu tyi ra Elías cuvún. Ta inga ñu catyi ñu tyi inga ra profeta Nyoo cuvún —cacatyí ra chi ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta ndaca tuhun ra chi ra, ta catyi ra:

—¿Ta nyoho, yóó ra cuví yuhu, cuñi tucu nyoho?

Ra Pedro catyi ra chi ra:

—Yoho cuví Cristo.

<sup>30</sup> Soco catyi ra Jesús chi tandihí ra tyi yori chihin cacahan ra tuhun cuan.

*Nu cahan ra Jesus tuhun tyi cucúvi ra  
(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)*

<sup>31</sup> Tyicuan ta quichaha sañaha ra vatyí Rayi cha quichi nya gloria cunyehe ra cuaha xaan tindocho. Ta ra mandoñi ta ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu ma cuñi ra natiin cuenda ra chi ra. Catyí ra Jesús chi ra vatyí cucahñi ñu chi ra soco chichi cha cu uñi quivi cunandoto ra. <sup>32</sup> Catyí cachi ra chi ra tuhun ihya. Tyicuan ta tava sin ra Pedro chi ra ta quichaha catyí ra tyi ña vaha cha cahan ra cha tyicuan caa. <sup>33</sup> Soco ra Jesús nanyocava ra, ta nanyehe ra chi inga ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha cahan ra chi ra Pedro ta catyí ra:

—¡Cuachiyo chuun nui, cuihna! Vatyí yoho ña chicá xiñun tari cuhva chicá xiñi Nyoo, soco tari chicá xiñi ñáyivi, chicá xiñun —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>34</sup> Tyicuan ta cana ra Jesús chi ñáyivi ta chi ra cachicá noo chihin ra ta catyí ra chi ñu:

—Tatu nya ndo cuñi ndo cunyicon ndo chii, cuñi chi cahnya ndo iñi ndo tuhun maa ndo. Ta ma ndu uvi iñi ndo cha yihí ndo cuende vasi nyehe ndo tindocho cha cuende. Vatyí yucuan cuví cruzi cha tahán chi cuiso ndo. <sup>35</sup> Vatyí nya ndo ña cuñi ndo cúvi ndo cha cuende, suri cha cúvi maa ndo cuvi, ta cuhun ndihí ndo anyaya. Soco nya ndo cuhva ndo ñáyivi ndo cha cuende ta cha cuenda tuhun Nyoo, cucacu aña ndo. <sup>36</sup> Tatu sacunaa ndo aña ndo anyaya, ¿ñáa ri tuhun cha saha ganaa ndo tandihí cha tyayí cha iyó siqui ñuhu ñáyivi? <sup>37</sup> Vatyí tatu sacunaa ndo aña ndo, ñahri maa cha iyó cha cuví cuhva ndo ta sacacu ndo aña ndo. <sup>38</sup> Tatu nya noo ndo cucahan nuu ndo nyehe ndo chii, ta cucahan nuu ndo tuhun cahín nuu ñáyivi cha iyó cuatyí ta ña quichahá tuhun Nyoo, yuhu Rayi cha quichi nya gloria cucahan tucu nuu mai nyehi chi ndo quivi quichi tiqui chihin ángel cuenda Nyoo. Vatyí cuquichi chihin cha tyaqui maa Suti.

## 9

<sup>1</sup> 'Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí yihí ndo cha nyicú ndo ihya, ma cúvi ñaha ndo nyacua nya nyehe ndo yoso caa nyacá ñaha

Nyoo. Vatyí cuquichi chihin tunyee iñi ra —catyí ra Jesús.

*Nu sañahá Nyoo yoso caa ra Jesús noo  
cha ndicha nu nyacá ñaha ra  
(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)*

<sup>2</sup> Iñu quivi yaha ta cuahan ra Jesús noo yucu sucun. Ta ra Pedro, ra Jacobo, ta ra Juan ri cuahan coyo chihin ra. Ta yucuan nasama cuhva caa nuu ra Jesús.

<sup>3</sup> Nduxiño xaan sahma ra ta cuichin xaan nanduvi. Yori maa siqui ñuhu ñáyivi ihya cuví nacatya ta nducuichin tyicuan caa.

<sup>4</sup> Ta cananyehe ra tyi nanyaá ra Elías ta ra Moisés, candatuhún ra chihin ra Jesús.

<sup>5</sup> Tyicuan ta ra Pedro catyí ra chi ra Jesús:

—Maestro, ¡vaha xaan cha nyicú ndi ihya! Na savaha ndi uñi tahan tiyahva: noo cha cuenda maun, ta noo cha cuenda ra Moisés, ta nonga cha cuenda ra Elías —catyí ra Pedro, <sup>6</sup> vatyí ña chitó ra ñáa tuhun cahán ra. Vatyí maa ra ta inga ra cayuhví ra.

<sup>7</sup> Tyicuan ta noo xica noo vico siqui ra ta sahví chi ra. Ta chichi vico cuan tyacu noo ndusu cha catyí:

—Ican ihya cuví Sehi, ta cuñi xain chi ra. Tyasoho ndo tuhun cahan ra —catyí ndusu cuan.

<sup>8</sup> Ta cuhva cha cananyehe ra, yori ca ra tayucú chihin ra, noo ri ca maa ra Jesús.

<sup>9</sup> Cuhva cha cuanoo coyo ra yucu cuan, catyí ra Jesús chi ra tyi ma cacahan ra tuhun cha canyehe ra yucuan, soco nya yaha cha nandoto Rayi cha quichi nya gloria, tyicuan ta cuví cahan ra tuhun.

<sup>10</sup> Yucuan chaha ña cacahan maa ra tuhun, vasi cacatyí ra chi tahan ra ñana vaha tuhun cuví cha cunandoto ra. <sup>11</sup> Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra chi ra Jesús:

—¿Ñáa tuhun cha catyí ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu vatyí cuquichi xihna ca ra Elías?

<sup>12</sup> Ta nacahan ra, ta catyí ra:

—Cha ndicha vatyí xihna ca ra Elías nyaá quichi ta sanduvaha ra tandihí. ¿Ta yoso caa catyí tuhun Nyoo cuenda Rayi cha quichi nya gloria? Catyí chi tyi cunyehe ra tindocho, ta ma cuñi nyehe ñáyivi chi ra.

<sup>13</sup> Soco yuhu catyí chi ndo tyi cha yaha quichi ra Elías. Ta sacuvi maa ñáyivi cha

cuñi ñu chihin ra, tari cuhva catyí nu tutu Nyoo cha cucuvi chi ra —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra tyivaa cha yihí noo tatyí ña vaha chi*  
(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

<sup>14</sup> Yaha cuan ta nachaa coyo ra nu nyicú inga ra cachicá noo chihin ra Jesús. Ta canyehe ra tyi cuaha ñáyivi tayucú nicachico. Ta nyicú tucu ra sacuahá cuenda ley yucuan, ta cacuví yuhu ra chihin ra. <sup>15</sup> Tyicuan ta cha nanyehe ñu chi ra Jesús, tandihí ñu iyo cuñi ñu, ta cachino ñu chicuhva ñu nocumi chi ra. <sup>16</sup> Tyicuan ta ndaca tuhun ra Jesús chi ra cacuví yuhu cuan ta catyí ra:

—¿Ñáá cuenda cuví yuhu xaan ndo?  
—catyí ra chi ra.

<sup>17</sup> Ta noo ra nanyaá chichi cha cuaha ñáyivi yucuan, nacahan ra ta catyí ra:

—Maestro, ihya vachi nyaque chi sehi. Yihí noo tatyí ña vaha chi cue ta sacuñihí chi cue. <sup>18</sup> Vatyí tandihí ri nu tñn tatyí cuan chi cue, sanduva chi cue nu ñuhú, ta yucuan quita tiñi yuhu cue ta cahñi noho cue. Ta ndundava cue. Cha catyí chi ra cachicá noo chuhun na tava ra tatyí ña vaha cuan, soco ña cacuví chi ra —catyí ra cuan chi ra Jesús.

<sup>19</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¡Nyoho ñu ña chinó iñi cuví ndo! ¿Yoso tahan ca quivi cunyai chihin ndo ta cunyei tisihi ndo nyacua nya cha cutuhva ndo ta chino iñi ndo chii?

Ta catyí ra chi ra cuan:

—Nyaca chi ra luhlu chiña tyehe —catyí ra.

<sup>20</sup> Quichí nyaca ra chi ra luhlu cuan. Ta cuhva cha nanyehe tatyí cuan chi ra Jesús, quehen tatyí cuan chi cue. Ta nduva cue nu ñuhú, sacañuhú cue chi cue, ta quita tiñi yuhu cue. <sup>21</sup> Tyicuan ta ndaca tuhun ra Jesús chi sutu cue:

—¿Ama quichaha cuvi chi ra tyehe caa?  
—catyí ra chi ra.

Ta nacahan sutu cue, ta catyí ra:

—Nyata luhlu ra. <sup>22</sup> Ta cuaha chaha tyihí tatyí ña vaha ihya chi cue nu cayú ñuhu, o nu ndutya. Cuñi chi cahñi chi chi cue. Soco tatu cuví chuun, cundahvi cuñi nyehun chi

ndi, ta tyinyeun chi ndi —catyí sutu cue chi ra Jesús.

<sup>23</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tatu chinó iñun, tandihí ta cuví cha cuenda ñu chino iñi —catyí ra Jesús.

<sup>24</sup> Tyicuan ta sutu cue canachaa ra ta catyí ra:

—¡Chinó iñi! ¡Tyinyee chii na chino ca iñi!  
—catyí ra chi ra Jesús.

<sup>25</sup> Cuhva cha nyehe ra Jesús tyi cuaha ñáyivi candu ñn ri, ta tava ñehe ra chi tatyí ña vaha cuan, ta catyí ra:

—Yoho tatyí ña vaha cha sañihí ta sasohó chi cue ihya, catyí chuun, na quiton. Saña chi ra luhlu ihya, ta ma ndihvi con chi ra —catyí ra Jesús chi tatyí ña vaha cuan.

<sup>26</sup> Ta tatyí cuan quini xaan canachaa ta na quisi chi chi cue inga chaha ta quita. Ta sandoo tatyí cuan chi cue tari noo ndiyi. Ta cuaha ñu catyí vatyí cha chihí cue. <sup>27</sup> Soco tñn ra Jesús ndaha cue, ta nacoñehe ra chi cue, ta nicuinanyaa cue.

<sup>28</sup> Tyicuan ta quihvi ra Jesús noo vehe, ta ra cachicá noo chihin ra candaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun ña cuví tava ndi chi tatyí ña vaha cuan?

<sup>29</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Cha cuenda vatyí tahan tatyí ña vaha ihya, quita, soco chihin cha ma cachi yo ta cacan tahvi yo chi Nyoo —catyí ra chi ra.

*Nu cahán ra Jesús tuhun inga chaha vatyí cucúvi ra*

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

<sup>30</sup> Quivi cha quita coyo ra yucuan, yaha coyo ra ityi Galilea. Ta ña cuñi ra Jesús cha coto ñáyivi. <sup>31</sup> Vatyí sañahá ra chi ra cachicá noo chihin ra. Ta catyí ra chi ra vatyí Rayii cha quichi nya gloria cunacuhva cuenda ñu chi ra ndaha ñáyivi. Ta cucahñi ñu chi ra, soco cha cu uñi quivi cunandoto ra. <sup>32</sup> Soco ña cacutuñi iñi ra tuhun cahán ra chihin ra. Ta cayuhví ra candaca tuhun ra chi ra.

*¿Yóo ra cahnu ca?*

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

<sup>33</sup> Tyicuan ta cachaa coyo ra ñuu Capernaum. Ta cuhva cha nyicú ra nya vehe, ra Jesús ndaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cuvī xaan yuhu nyoho ityi vachi yo? —catyí ra ndaca tuhun ra.

<sup>34</sup> Taxi taxi cacuvī ra, vatyí ityi vachi coyo ra, ta cacuvī yuhu ra nya ra cuvī ra ra cahnu ca. <sup>35</sup> Tyicuan ta chicunyaā ra Jesús ta canā ra chi ndi uchi uvi ra chicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—¿Nya ndo cuñí ndo cuvī ndo nuu, cuñí chi cha cuvī ndo ra nu ndihí cha nuu tandihí ra, ta sacuví ndo tyiño nuu tandihí ra? —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>36</sup> Tyicuan ta quehen ra chi noo ra cuehe luhlu ta chinanyaā ra chi cue mahñu ra. Ta tyihí sucun ndaha ra chi cue, ta catyí ra:

<sup>37</sup> —Ñáyiví cha natín cuenda chi noo ra cuehe luhlu chihin sívi, chi yuhu natín cuenda ñu. Ta ñu natín cuenda chii, ñima chi yuhu ri natín cuenda ñu, soco chi ra cha tachí chii ñandihí.

*Tatu ña cuahan ñáyiví siquí yo, tumañi ñi chi yo cuahan ñu*

*(Mt. 10.42; Lc. 9.49-50)*

<sup>38</sup> Tyicuan ta catyí ra Juan chi ra Jesús:

—Maestro, nyehé ndi chi noo ra cuan ta chihin sívun tavá ñehe ra chi tatyí ña vaha. Soco vatyí ñima chihin yo chicá noo ra, catyí ndi chi ra tyi ma sacuví ca ra —catyí ra Juan chi ra Jesús.

<sup>39</sup> Soco catyí ra Jesús chi ra:

—Ma casi ndo. Vatyí ni noo ra cha casacuví milagru chihin sívi ta yaha cuan ta caña ñi ra cahan ña vaha ra siquí. <sup>40</sup> Vatyí ñu cha ña cuahan siquí yo, tumañi ñi chi yo cuahan ñu. <sup>41</sup> Tatu cuhva noo ñu, vasi noo vasu ndutya coho ndo chihin sívi, cha cuenda vatyí ñu cuenda yuhu ra Cristo cuví ndo, cha ndicha vatyí cuñihí ñu cha cuacuhva Nyoo chi ñu.

*Yica xaan cha sanacava yo chi noo yañi yo nu cuatyí*

*(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)*

<sup>42</sup> 'Tatu yóó ñu sanacava nu cuatyí chi noo ñu chinó ñi chii, vaha taxin ca cuhñi ñáyiví noo yuu sucun ñu ta tuchi ñu chi ñu cuan nu tyañuhu. <sup>43</sup> Tatu ndahun sanacavá chuun nu cuatyí, vaha taxin ca cahnya. Vatyí vaha ca cha quihvun nu coun chihin Nyoo chihin cha luu ndahun ta ñima ca chihin cha ninduvi ndahun ta cuhun anyaya

nu cayú ñuhu cha ma ndahva ca maa. <sup>44</sup> Ta yucuan ña chihí tindacu chachí chi ñu, ta ñuhu ña ndahva maa ni noo chaha.

<sup>45</sup> Ta tatu chahun ta sanacavá chuun nu cuatyí, vaha taxin ca cahnya. Vatyí vaha ca cuhun nu coun chihin Nyoo chihin cha luu chahun ta ñima ca chihin cha ninduvi chahun ta tuchi Nyoo chuun anyaya. Vatyí yucuan ma ndahva ca maa ñuhu. <sup>46</sup> Ta ña chihí tindacu chachí chi ñu, ta ñuhu ni noo chaha ña ndahva. <sup>47</sup> Ta tatu noo chiti nuu sanacavá chuun nu cuatyí, vaha taxin ca tava. Vatyí vaha ca cha quihvun nu nyacá ñaha Nyoo chihin noo chiti nuu ta ñima ca chihin ninduvi chiti nuun ta tuchi Nyoo chuun anyaya. <sup>48</sup> Vatyí yucuan ña chihí tindacu chachí chi ñu, ta ni noo chaha ña ndahva ñuhu.

<sup>49</sup> 'Soco tandihí ñu nyicon chii, tari cha cayú ñu chihin ñuhu tatu nyehe ñu tindoho cha cuende, vatyí chihin cuan cua sanduvaha Nyoo chi ñu, tari nduvaha nyayu chihin ñi. <sup>50</sup> Ñi vaha xaan. Soco tatu ndihí cha uhva, ¿yoso caa cuví cotyíño yo inga chaha? Tyicuan caa tucu nyoho, ma sandihí ndo cha coo tuhun Nyoo ñima ndo cha cuví tari ñi vaha. Tyicuan caa ta coo taxi ri ndo chihin tahan ndo.

## 10

*Nu sañahá ra Jesús tyi ña vaha sandoo rayí chi ñasihí ra*

*(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> Quitā ra Jesús Capernaum ta cuahan ra ityi Judea nya inga chiyo yutya Jordán. Yucuan candu ñn ri ñáyiví inga chaha nu nyaá ra, ta quichahā sañaha tucu ra chi ñu tari tuhvá maa ra. <sup>2</sup> Tyicuan ta suhva ra fariseo catuhva ra nu nyaá ra Jesús, vatyí nducu ra cuhva tyaa ra cuatyí siquí ra. Ta candaca tuhun ra chi ra tatu vaha cha sandoo noo rayí chi ñasihí ra. <sup>3</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¿Ñáá cha catyí ra Moisés tyi sacuví ndo?

<sup>4</sup> Ta canacahan ra ta cacatyí ra:

—Ra Moisés chahā ra cha cuví cahnya noo ra tutu cha tandaha ra tyicuan ta cuví sandoo ra chi ñasihí ra —catyí ra chi ra.

<sup>5</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Catiyí ra Moisés cha sacuvi ndo tyicuan caa soco cha cuenda cha ndava añima ndo. <sup>6</sup> Soco quiyivi xihna ri, quiyivi savahā Nyoo tandihí maa, savahā ra rayihí ta ñaha sihi. <sup>7</sup> “Yucuan cuenda sandoó rayihí chi sutu ra ta chi sihi ra vatyí ndu ñn ri ra chihin ñasihí ra. <sup>8</sup> Ta chichi cha ninduvi tahan ñu cucuvi ñu tari cha noo ri ñáyivi.” Yucuan chaha ñima ca uvi tahan cuví ñu, soco cha nanduví ñu noo ri ñáyivi. <sup>9</sup> Yucuan chaha, ña tahán chi cha sasiñ ñáyivi cha sandu ñn ri Nyoo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>10</sup> Yaha cuan ta nachaa coyo ra nya vehe, ta quichahā ndaca tuhun ra cachicá noo chihin ra inga chaha siqui tuhun cuan.

<sup>11</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ra cha sandoó ñasihí ta tandaha ra chihin inga ñu, chicoó cuatyí ra vatyí ña vaha sacuví ra chihin ñasihí ra, ñaha cha xihna ri cuan. <sup>12</sup> Ta tyicuan caa tucu ñusihí. Tatu sandoó ñu chí yí ñu ta tandaha ñu chihin inga ra suri chicoo tucu cuatyí ñu —catyí ra Jesús.

*Nu nasoco ra Jesús chi ra cuatyaa  
(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)*

<sup>13</sup> Tyicuan ta quichi nyaca ñu suhva ra cuatyaa chi ra Jesús tacuhva natyiso ra ndaha ra siqui ndotyin. Soco ra cachicá noo chihin ra ña chahá ca ra cha quichi nyaca ñu chi ndotyin. <sup>14</sup> Soco cuhva cha nanyehe ra Jesús, cuxaan ra. Ta catyí ra chi ra:

—Saña ndo. Na quichi nyaca ñu chi ra cuatyaa nu nyaí. Ta ma casi ndo. Vatyí ñu nyacá ñaha Nyoo añima, cuví ñu chinó ñni chi Nyoo tari chinó ñni ra cuatyaa ihya. <sup>15</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tatu ma nacuhva cuenda ndo chi ndo chi Nyoo tari noo ra cuatyaa chihin sutu ndotyin, ma cuvi quihvi ndo nu nyacá ñaha Nyoo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>16</sup> Ta quehen ra chi noo noo ndotyin ta tyihí sucun ndaha ra. Ta tyiso ra ndaha ra siqui ndotyin, ta chican tahvi ra chaha ndotyin.

*Nu ndatuhún minoo ra tyivaa tyayihí chihin ra Jesús*

*(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)*

<sup>17</sup> Yaha cuan ta cuahan ra Jesús. Ta chinq vavaha noo ra cuan chata ra ta chicuiñi

chiti ra nuu ra, ta ndaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—Maestro, ra vaha cuvún. ¿Yoso caa sacuvi ta ñihi ñayivi cha ma naa ca maa coi? —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>18</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Yoso caa chitón tyi vahi? Noo ri ra vaha iyó, ta ican ra cuan cuví Nyoo. (Ta cha catyún tyi vahi, nacotón tyi Nyoo cuví.)

<sup>19</sup> Yoho cha chitón cha catyí Nyoo cha sacuvi yo: “Ma coun chihin inga ñusihí tatu ñima ñasihun cuví. Ma cahñun. Ma suhun. Ma cahun cuendu siqui ni noo ñu. Ma sandavi ñahun. Sahun ñáyivi chi sutun ta chi sihun” —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>20</sup> Ta nacahan ra cuan ta catyí ra:

—Maestro, tandihí ihya cha sacuví nyata luhli —catyí ra.

<sup>21</sup> Tyicuan ta cusihí cuñí ra Jesús nanyehe ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

—Cumañi noo ri ca cha cumañi chuun. Cuahan ta xicon tandihí cha iyó chuun ta cuhvon chi ñu ndahvi. Tyicuan ta coo cha tyayíun nya andivi. Yaha cuan ta quichun cunyicon chii vasi nyehún tindocho —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>22</sup> Soco cha chiñi ra tuhun cahan ra Jesús tyehe caa, nducuihya ñni ra, ta cuihya xaan cuanuhu ra vatyí tyayihí xaan ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Jesús nicachico chata ra, ta catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—¡Ñana cha yí ta cuvi nacuhva cuenda ñu tyayihí chi ñu na cunyaca ñaha Nyoo chí ñu! —catyí ra chi ra.

<sup>24</sup> Iyo cacuñí ra cachicá noo chihin ra tuhun cahan ra. Soco catyí ra Jesús chi ra inga chaha:

—Sehi, ñu cha tyaa xaan xiñi cha tyayihí, iyihí xaan quihvi ñu nu nyacá ñaha Nyoo!

<sup>25</sup> Tañi tyehe yaha noo camellu xiu noo yiqui ticu, ta ñima ca cha cuhva noo ñu tyayihí cunyacá ñaha Nyoo chí ñu —catyí ra Jesús.

<sup>26</sup> Cha cachiñi ra tuhun ihya, iyo xaan cacuñí ra, ta candaca tuhun ra chi ra tahan ra, ta catyí ra:

—Tu tyicuan caa, ¿yóo cha cuví cacu añima? —catyí ra.

<sup>27</sup> Nanyehe ra Jesús chi ra ta catyí ra chi ra:

—Ñáyiví ña cuví sacuvi ñu ihya. Soco Nyoo cuví chi ra. Vatyí cha cuenda Nyoo ñahri cha yí sacuvi ra.

<sup>28</sup> Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, nyuhu sandoq ndi tandihí cha iyó chi ndi, ta vityin nyicón ndi chuun.

<sup>29</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tandihí ñu sandoq vehe, o yañi, o cuhva, o sutu, o sihi, o ñasihi, o sehe, o ñuhú, cha cuenda yuhu ta cha cuenda cha sacoto ñu chi ñáyiví tyi cuñí Nyoo sacacu ra chi ñu, <sup>30</sup> cuañihi ñu ciento chaha siqui cha sandoq ñu ihya ñuhu ñayiví. Cuañihi ñu vehe ta yañi ñu, ta cuhva ñu, ta sihi ñu, ta sehe ñu, ta ñuhú, vasi sanyehe ñáyiví tindocho chi ñu. Soco inga ñayiví cha vachi, cuñihi ñu ñayiví cha ma naa ca maa. <sup>31</sup> Soco cuaha xaan ñu cha cuvi nuu vityin, ñu nu ndihí cucuvi ñu. Ta cuaha xaan ñu cuví ñu nu ndihí vityin, ican ñu cucuvi nuu —catyí ra Jesús.

*Nu cahán ra Jesús inga chaha tyi cucúvi ra*

*(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)*

<sup>32</sup> Cuahan coyo ra ndaa ra ityi cuahan ñuu Jerusalén, ta ra Jesús cuahan ra ityi nuu ñu nyicón chi ra. Ta maa ñu iyo cuñí ñu ta chihin cha yuhví ñu cuahan coyo ñu chata ra. Tyicuan ta cana sñn ra chi ndi uchi uvi ra cachicá noo chihin ra. Ta quichahá catyí ra cha cucuvi chi ra. <sup>33</sup> Ta catyí ra:

—Tari cuhva nyehé ndo vityin, cua ndaa yo ityi cuahan ñuu Jerusalén nu cucuhva cuenda ñu chi yuhu Rayí cha quichi nya gloria chi ra cuví nuu chi tata sutu, ta chi ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu. Ta cucatyí ra tyi cucúvi ta cucuhva cuenda ra chii chi ra inga ñuu. <sup>34</sup> Ta cucuacu nyaa ra chii, cucañi ra chii, cutyicu sñ ra chii. Ta cucahñi ra chii. Soco cha cu uñi quiví cunandote cha yaha cúvi —catyí ra Jesús.

*Nu cachicān ra Jacobo ta ra Juan noo tumañi iñi chi ra Jesús*

*(Mt. 20.20-28)*

<sup>35</sup> Tyicuan ta ra Jacobo ta ra Juan, ra cacuví sehe ra Zebedeo, catuhvā ra nu nyaá ra Jesús, ta catyí ra chi ra:

—Maestro, cuñí ndi cha sahun noo tumañi iñi chi ndi —catyí ra.

<sup>36</sup> Ta ndaca tuhun ra Jesús chi ra:

—¿Ñáá cha cuñí ndo cha sacuvi cha cuenda ndo?

<sup>37</sup> Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Cuhva cha cunyaa ndi chuhun nu nyacá ñahun, noo ndi chiyo vahun, ta inga ndi chiyo satyun —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>38</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Nyoho ña chitó ndo cha chicán ndo. ¿Atu cuví nyehe nyoho tindocho cha cuanyehe yuhu? ¿Atu cuví cuhun ndo tuhun chihí tari cuhun yuhu? —catyí ra chi ra.

<sup>39</sup> Ta canacahan ra:

—Cuví chi ndi.

Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha ndicha vatyí cunyehe ndo tindocho ta cuhun ndo tuhun chihí tari cuhun yuhu.

<sup>40</sup> Soco tuhun cha cunyaa ndo chiyo vahi ta chiyo satyin, ñima yuhu tahán chi cuhve chi ndo, soco maa Nyoo cucatyí yóo cha cuñihi nyatu cuan —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>41</sup> Cha cachiñi uchi ca tahan ra chicá noo chihin ra Jesús tuhun cuan, cacuxaan ra chihin ra Jacobo ta ra Juan. <sup>42</sup> Soco canā ra Jesús chi ra ta catyí ra chi ra:

—Chitó nyoho vatyí ra canyacá ñaha chi ñáyiví siqui ñuhu ñayiví, ñihi xaan yosó ra siqui ñu. <sup>43</sup> Soco ñima tyicuan caa tahán chi sacuvi nyoho. Vatyí ra cuñí cucahnu ca, cuñí chi cuvi ra musu tandihí ca ndo. <sup>44</sup> Ta nya nyoho cha cuñí ndo cuví ndo nuu, cuñí chi cuvi ndo musu tandihí ca ñu. <sup>45</sup> Vatyí ni ri yuhu Rayí cha quichi nya gloria ta ña vachi vatyí sacuvi ñáyiví tyiño nui. Soco vachi vatyí sacuvi tyiño nuu ndo. Ta vachi vatyí cuhve ñayiví tari noo cha cutiyahvi ta cusacaqui cuaha ñáyiví —catyí ra Jesús.

*Nu sanduvahā ra Jesús chi ra Bartimeo ra cha cuaa*

*(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)*

<sup>46</sup> Tyicuan ta cachaa coyo ra ñuu Jericó. Ta cua yaha ri ra ñuu cuan. Ta cuhva cha quita ra Jesús ñuu cuan cuaha xaan ñáyiví cuahan chata ra, ñn ri chihin ra cachicá noo chihin ra. Ta yucuan nyaá noo ra cuaa cha nañi Bartimeo. Sehe ra Timeo cuví chi ra. Nyaá ra cuan yatyin ri yuhu ityi cuan, chicán ra caridaa. <sup>47</sup> Ta cha chiñi ra cuaa cuan tyi cua yaha ra Jesús ra ñuu Nazaret, quichahā cana chaa ra, ta catyí ra:

—¡Yoho Jesús, ra vachi tata ra David, cundahvi cuñi chii! —catyí ra canachaá ra.

<sup>48</sup> Cuaha ñu chasi yuhu ra na cutaxin ra, soco maa ra ñihi ca cana chaa ra ta catyí ra:

—¡Yoho ra vachi tata ra David, cundahvi cuñi chii! —catyí ra.

<sup>49</sup> Tyicuan ta chicuñi ra Jesús ta catyí ra: —Cana ndo chi ra.

Ta cacana ra chi ra cuaa cuan ta catyí ra chi ra:

—Sanñi iñun. Nducuita, vatyí caná ra chuun —cacatyí ra chi ra.

<sup>50</sup> Tyicuan ta tuchi ñihno ra sahma ndichi ra. Ta ndava ra noo ta tuhva ra nuu nyaá ra Jesús. <sup>51</sup> Tyicuan ta quichaha ndaca tuhun ra Jesús chi ra:

—¿Ñáa cha cuñún cha sacuvi chuhun?

Ta nacahan ra cuaa cuan ta catyí ra:

—Maestro, cuñi cha sanduvahun chiti nui —catyí ra.

<sup>52</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cuahan. Cha nduvahun vatyí chinó iñun chii.

Ta caa cuhva ri cuan cuví nanyehe ra cuaa cuan. Ta cuahan ra chata ra Jesús ityi cuahan ra.

## 11

*Nu quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén  
(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> Cachaa coyo ra yatyin ri ñuu Jerusalén, nu nyaá ñuu Betfagé ta ñuu Betania. Ta yucu yutun Olivo nyaá ityi nuu chiin ca. Tyicuan ta catyí ra Jesús chi uvi ra chicá noo chihin ra:

<sup>2</sup> —Cuahan ndo chichi ñuu cha nyaá ityi nuu chiña. Ta nu cua chaa ndo cunañihi ndo noo burru chaa nuñi ti, quití ta quihí ca tyayu cuví ti. Ndachi ndo chi ti, ta quichi nyaca ndo chi ti. <sup>3</sup> Ta tatu yóo cha ndaca tuhun ñáa tuhun sacuví ndo tyicuan caa, catyí ndo chi ñu vatyí chiñuhú ti chi ra nyacá ñaha, ta numi ri cunanyaca ndo chi ti, catyí ndo chi ñu —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra, ta canañihi ra burru cuan nuñi ti ityi cahnu yatyin ri noo yuvehe, ta candachi ra chi ti. <sup>5</sup> Ta suhva ra canyicú cuan catyí ra chi ra:

—¿Ñáa cha nyacuvi ndo? ¿Ñáa tuhun cha ndachí ndo burru chiña? —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta canacahan ra tari cuhva cha catyí ra Jesús chi ra. Ta cachaha ra cuhun coyo ra. <sup>7</sup> Tyicuan ta caquehen ra burru cuan ta chinyaca ra chi ra Jesús. Ta catyiso ra sahma ra siqui ti, ta ndaa ra Jesús chi ti. <sup>8</sup> Ta cuaha ñu ndica ñu sahma ñu ityi cuahan ra, ta inga ñu chahnu ñu soco numa ta cachacun ñu.

<sup>9</sup> Tyicuan ta ñu cha cuahan ityi nuu ra ta ñu cha cuahan ityi chata, quichaha cana chaa ñu ta catyí ñu:

—¡Cahnu xaan cuví Nyoo! ¡Na sacahnu yo chi ra vachi cuenda Sutu yo Nyoo!

<sup>10</sup> ¡Sacahnu yo chi ra vachi nyacá ñaha tari chinyaca ñaha sutu chahnu yo ra David! ¡Cahnu xaan ca cuví ra nyaá andivi! —catyí ñu.

<sup>11</sup> Tyicuan ta quihvi ra Jesús chichi ñuu Jerusalén, ta cuahan ra vehe ñuhu cahnu. Ta cha yaha nanyehe ra ityi cuan ityi ihya, ndaca chata ra ñuu Betania chihin ndi uchi uvi ra chicá noo chihin ra vatyí cha iñi.

*Nu soco ra Jesús chi yutun higo cha ñahri  
chiti iñi nuu tun  
(Mt. 21.18-19)*

<sup>12</sup> Cha inga quivi quita coyo ra ñuu Betania cuan, ta cha ni ri ca cha cuahan ra chicá ityi ra chaa noo soco chi ra Jesús. <sup>13</sup> Ta nyasava ri nanyehe ra noo tu higo cha nyaá numa. Ta chahan ra chinyehe ra tatu iñi chiti nuu tun, soco maa maa ri numa ri iñi, vatyí ta chaa ca quivi quita chiti tun.

<sup>14</sup> Tyicuan ta cahan ra Jesús chihin tun, ta catyí ra chi tun tyehe caa:

—Ma coo ca chiti cachi ñáyivi nuun —catyí ra chi tun.

Ta ra cachicá noo chihin ra cachiñi ra cha cahán ra.

*Nu tava ñehe ra Jesús chi ra caxicó chichi  
vehe ñuhu cahnu*

*(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

<sup>15</sup> Yaha cuan ta nachaa coyo ra Jerusalén. Ta quihvi tucu ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu. Ta quichaha tava ñehe ra chi ra caxicó ta ra casatá yucuan. Sanduva ra mesa ñu canasamá xuhun chi ñáyivi. Ta suri tyicuan caa sacuvi ra chihin tyayu ra caxicó paloma. <sup>16</sup> Ta ña chaha ca ra ca cuiso ñu ñáa cha cuiso ñu ityi chichi vehe ñuhu cuan. <sup>17</sup> Ta quichaha sañaha ra chi ñu, ta catyí ra:

—Nu tutu Nyoo catyí chi: “Vehi, vehe nu chicán tahvi tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví cuví”, catyí Nyoo. ¡Soco nyoho nasahá ndo vehe nu nyicú ra suhu! —catyí ra Jesús.

<sup>18</sup> Ta ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu cachiñi ra cha cahán ra, ta quichaha canducu ra cuhva cha cacahni ra chi ra vatyí cayuhví ra chi ra tyi cha tandihí ñáyiví iyo cuñi ñu cha sañahá ra. <sup>19</sup> Soco cuhva cha cua cuaa ra Jesús quitá ri ra ñuu cuan chihin ra cachicá noo chihin ra.

*Nu na ityi tu higo cha soco ra Jesús*  
(Mt. 21.20-22)

<sup>20</sup> Cha ñaha ri cha inga quiví cuan, nayaha coyo ra nu nanyaá tu higo cuan. Ta cananyehe ra vatyí na ityi nyacua nya yoho tun. <sup>21</sup> Tyicuan ta nichon ñi ra Pedro vatyí soco ra Jesús chi tun ta catyí ra chi ra Jesús:

—Maestro, nyehe tu higo cha soco, cha na ityi tun —catyí ra.

<sup>22</sup> Nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Chino ñi ndo chi Nyoo. <sup>23</sup> Vatyí cha ndicha catyí chi ndo vatyí nya nyoho catyí ndo chi yucu ihya, “Na canyaha ta cuhun nu tyañuhu”, ta tatu ña chicá uvi ñi ndo, ta chinó ñi ndo, tuhun cahan ndo cua cuví. <sup>24</sup> Yucuan chaha catyí chi ndo vatyí tandihí cha chicán tahvi ndo, ta tatu chinó ñi ndo tyi cha naquehen ndo, tyicuan caa cucuvi. <sup>25</sup> Ta tatu chicán tahvi ndo chi Nyoo ta cuxaán ndo chi inga ñu, saha ndo ticahnu ñi chi ñu, tacuhva vatyí Sutu ndo, ra nyaá andiví, saha tucu maa ra ticahnu ñi cuatyí ndo. <sup>26</sup> Soco tatu ña sahá ndo ticahnu ñi chi ñu, ni ri Sutu ndo, ra nyaá andiví, ma saha ra ticahnu ñi cuatyí maa ndo.

*Yóo cha chaha ityi chi ra Jesús vatyí sacuvi ra cha sacuví ra*  
(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

<sup>27</sup> Tyicuan ta nachaa coyo ra Jerusalén. Ta cha niri ca cha chicá noo ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnú cuan, catuhva ra cacuví nuu chi tata sutu, ta ra sacuahá cuenda ley, ta ra cacuví mandoñi nu nyaá ra. <sup>28</sup> Ta candaca tuhun ra chi ra.

—¿Yóo cha tyaa tyiño chuun vatyí sacuvun tyehe caa? ¿Yóo cha chaha ityi chuun vatyí sacuvun? —cacatí ra.

<sup>29-30</sup> Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Cua ndaca tuhun tucu yuhu noo tuhun chi ndo. ¿Yóo cha tachí chi ra Juan vatyí sacondutya ra chi ñáyiví? ¿Atu Nyoo tachí chi ra, o ñáyiví? Tatu catyí ndo chii, tyicuan ta cua catyí tucu yuhu chi ndo yóo cha tyatyíño ihya chii —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>31</sup> Tyicuan ta quichaha cacuvi yuhu maa ra chihin tahan ra ta cacatí ra:

—Tatu catyí yo tyi Nyoo tachí chi ra Juan, cucatí ra chi yo: “Tu tyicuan caa, ¿ñaá tuhun ña chingo ñi ndo chi ra?” <sup>32</sup> ¿Ta yoso caa catyí yo tyi ñáyiví tachí chi ra? Ma cuví —cacatí ra, vatyí cayuhví ra chi ñáyiví, vatyí tandihí ñu cachinó ñi ñu vatyí cha ndicha cuenda Nyoo cahan ra Juan.

<sup>33</sup> Tyicuan ta quichaha cacatí ra chi ra Jesús:

—Ña chitó ndi.

Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ni yuhu ma catyí chi ndo yóo cha tyaa tyiño chii tyi sacuvi cha sacuví —catyí ra Jesús chi ra.

## 12

*Nu chaha ra Jesús noo cuhva yoso caa cucahni ñu chi ra*  
(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

<sup>1</sup> Tyicuan ta chihin cuhva ihya quichaha cahan ra Jesús chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—Chiyó noo ra cha tachí ra yoho tichaha ndiví. Ta chasí ra chaha. Ta savaha ra noo nu cuhni ra tichaha ndiví. Ta savaha ra noo vehe sucun tacuhva vatyí cuví saha ra cuenda tandihí.

Yaha cuan ta chaha noo ra ñuhú cuan chi suhva ra casahá tyiño. Ta cuahan ra inga ñuu. <sup>2</sup> Ta cha cha quiví iyó chiti yoho cuan, chitoho ñuhú cuan tachí ra noo musu nu nyicú ra casahá tyiño cuan vatyí cacan ra suhva chiti cha tahán chi chi ra. <sup>3</sup> Soco catin ra chi ra. Ta cacañi ra chi ra. Ta canatachí ra chi ra chihin nu ndaha nu ndi ra. <sup>4</sup> Tyicuan ta chitoho ñuhú cuan tachí ra chi inga musu, soco chi ra ihya catuchí ra yuu chi ra, catahvi ra xiñi ra, ta cacahan uhvi ra chi ra. <sup>5</sup> Ta inga tucu musu tachí chitoho ñuhú cuan. Ta chi ra cuan cachahni ra. Yaha cuan ta tachí ra cuaha ca ra. Soco cacañi ra chi suhva ra. Ta chi suhva ca ra cachahni ra. <sup>6</sup> Ta ndoo noo

ri ca ra cha cuví tachi chitoho ñuhú cuan. Ican cuví sehe ra cha cuñí xaan ra. Ta nu ndihí tachi ra chí sehe ra vatyí cuñí maa ra chicá xiñi ra: “Cucasaha ra ñáyiví chí sehi”, cuñí ra chicá xiñi ra. <sup>7</sup> Soco nu chaḡ sehe ra, ra casahá tyiño cuan catyí ra chí tahan ra: “Ican ra ihya cundoo chihin tandihí ihya. Na cahñi yo chí ra, ta ndoo maa yo chihin”, catyí ra. <sup>8</sup> Ta tyicuan caa catiñ ra chí ra ta cachahñi ra chí ra. Tyicuan ta cachituchi ra coño ñuhu ra ityi chata chacu cuan —tyicuan caa cuhva cahan ra Jesús chihin ra cuan.

<sup>9</sup> Tyicuan ta ndacḡ tuhun ra Jesús chí ra ta catyí ra:

—¿Ñáá cha cusacuvi ra cuví chitoho ñuhú cuan? Cuquichi ra ta cucahñi ra chí ra casahá tyiño cuan. Ta cuhva ra ñuhú cuan chí inga ra. <sup>10</sup> ¿Atu ta sacuaha ca nyoho nu tutu Nyoo nu catyí chí tyehe caa? Yuu cha ña cacuñi ra casavaha vehe co-tyiño ra,

ican cuan cuví yuu cha ñiñi ca.

<sup>11</sup> Ican ihya cuví cha sacuvi Sutu yo Nyoo. Ta tyaquí xaan tuhun cha cuenda chí yo, catyí chí nu tutu Nyoo —catyí ra Jesús chí ra cacuví nuu chí tata sutu cuan.

<sup>12</sup> Tyicuan ta canducu ra cuhva cha tyihi ra chí ra Jesús vehe caa vatyí cachitó ra vatyí caḡan ra cuhva ihya soco cha cuenda maa ra. Soco vatyí cayuhví ra chí ñáyiví, casandoḡ ra chí ra, ta cuahan coyo ra.

*Nu ndacḡ tuhun ra chí ra Jesús cha cuenda xuhun cha tavá gobiernu ñuu Roma (Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)*

<sup>13</sup> Tyicuan ta catachi ra suhva ra cuenda ra Herodes ta suhva ra fariseo nu nyaá ra Jesús vatyí casacahan ra chí ra ta coo cuatyí catyaa ra siqui ra. <sup>14</sup> Chaḡ coyo ra ihya ta quichaha catyí ra chí ra Jesús:

—Maestro, chitó ndi vatyí cahún cha ndicha, ta ña quichahún cha cahán ñáyiví, ta ña natiñ cuendon cuhva caa ri ñu. Ta ndicha sañahún ityi Nyoo. Yucuan chaha cuñí ndi coto ndi, ¿atu vaha cha tyiyahvi yo cha chicán gobiernu ñuu Roma chí yo, o ña vaha? ¿Atu tahán chí cha tyiyahvi yo, o ña tahán chí? —cacatyí ra chí ra Jesús.

<sup>15</sup> Soco ra Jesús chitó ra vatyí ñima cha vaha chicá xiñi ra, ta catyí ra chí ra:

—¿Ñáá tuhun cha cuñí ndo sandavi ñaha ndo chii? Nyaca ndo noo xuhun chii, na nyehi —catyí ra.

<sup>16</sup> Caquichi nyaca ra chí ra. Ta cuhva cha nanyehe ra ta ndacḡ tuhun ra chí ra, ta catyí ra:

—¿Yóó chí nuu ihya, ta yóó chí siví nyaá ihya? —catyí ra chí ra.

Ta canacahḡan ra ta cacatyí ra:

—Chí gobiernu.

<sup>17</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chí ra:

—Cuhva ndo chí gobiernu cha tahán chí chí ra. Ta cuhva tucu ndo chí Nyoo cha tahán chí Nyoo —catyí ra Jesús chí ra.

Ta iyo cacuñí ra tuhun cha nacahḡan ra.

*Nu canducu tuhun ra saduceo siqui tuhun cha nandotó ndiyi*

*(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)*

<sup>18</sup> Tyicuan ta cuahan coyo suhva ra saduceo nu nyaá ra Jesús. Ican ra saduceo ihya catyí ra vatyí ña nandotó ndiyi. Yucuan chaha cacahḡan ra tyehe caa ta catyí ra chí ra Jesús:

<sup>19</sup> —Maestro, tyaḡ ra Moisés tuhun yoso caa tahán chí sacuvi yo tatu noo rayi ta chihí ra ta ndoo ñasihí ra soco ña chicoḡ sehe ra chihin ña. Catyí ra vatyí tahán chí tandaha yañi ra chihin ñaha cha chihí yí cuan, tacuhva vatyí coo sehe ña cha cuenda ndi yañi ra. <sup>20</sup> Noo chaha chiyo ucha tahan ra chihin yañi ra. Ra cha xihna ri tandahḡ ra chihin noo ña, ta yori sehe ra chicoḡ. <sup>21</sup> Ta ra cu uvi tandaha ra chihin ñaha cha ndoo cuan. Ta suri chihí ra. Ta suri yori sehe ra chicoḡ. Ta tyicuan caa tucu cuví chihin ra cu uñi cuan. <sup>22</sup> Ta tyicuan caa ndi ucha tahan ra tandahḡ chihin ña. Ta ni noo ra ña cachiyḡ sehe ra chihin ña. Ta nu ndihí tuhun, chihí ndihí maa ña. <sup>23</sup> Ta vityin, quívi cunandotó ñáyiví, ¿nya ra cucuvi yí ña? Vatyí ndi ucha tahan ra cuan chiyo chihin ña —cacatyí ra chí ra Jesús.

<sup>24</sup> Tyicuan ta nacahḡan ra Jesús ta catyí ra chí ra:

—Nyoho cahán tondo ri maa ndo, vatyí ña chitó ndo cha nyaá nu tutu tuhun Nyoo. Ta ni ña chitó ndo yoso caa tunyee iñi Nyoo. <sup>25</sup> Vatyí quívi cunandoto ndiyi, ni ma tandaha ñu ta ni ma cuhva ñu sehe ñu tandaha, vatyí tari ángel cha nyaá andiví

tyicuan caa cucuvi ñu. <sup>26</sup> Ta tuhun cha nandotó ndiyi cuan, ¿atu ta sacuahá ca ndo nu libru ra Moisés yoso caa cahān Nyoo chihin ra nu cayú taca iñu cuan? Ta tyehe caa catyí ra chi ra: “Yuhu cuví Nyoo cuenda ra Abraham, ta cuenda ra Isaac, ta cuenda ra Jacob”, catyí Nyoo chi ra Moisés. <sup>27</sup> Ta cha catyí Nyoo tyicuan caa cuñí chi catyí vatyi vasi cha naha cachihí ra, soco canyitó añaima ra vatyi Nyoo ñima Nyoo cuenda ñu ndiyi cuví ra, soco Nyoo cuenda ñu nyitó cuví ra. Yucuan chaha catyí vatyi nyoho cahán tondo ri ndo —catyí ra Jesús chi ra.

*Ley cha ñiñi ca cha chahā Nyoo*  
(Mt. 22.34-40)

<sup>28</sup> Chaa tucu noo ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu cuan, ta chiñi ra cacuví yuhu ra. Ta vatyi chitó ra vatyi ra Jesús vaha nacahan ra nu cacahan ra yucuan, ta ndaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—Chichi cha tandihí ley, ¿nya cha ñiñi ca sacuvi yo? —catyí ra.

<sup>29</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cha xihna ca sacuví yo cha nuu tandihí, ican cuví ihya: “Cuñi ndo ñu Israel. Sutu yo Nyoo, noo ri maa ra iyó. <sup>30</sup> Cuñun chi Sutu yo Nyoo chihin cha ñi iñun ta chihin cha tandihí añaimon, ta chihin cha tandihí cha chiñi tuñi xiñun, ta chihin cha tandihí tunyee iñun.” Ican ihya cuví cha xihna ca cha tahán chi sacuvi yo. <sup>31</sup> Ta cha cu uvi catyí chi: “Cuñun chi tahun tari cuñún chi maun.” Ñahri ca tuhun cha ñiñi ca ican saha nduvi tahan ihya —catyí ra Jesús.

<sup>32</sup> Tyicuan ta ra sacuahá cuenda ley cuan catyí ra chi ra:

—Vaha xaan nacahun, Maestro. Ndicha cha catyún vatyi noo ri Nyoo iyó, ta yori ca Nyoo iyó, noo tuhun ri maa ra. <sup>33</sup> Ta cha cuñí yo chi Nyoo chihin cha ñi iñi yo ta chihin cha tandihí cha chiñi tuñi xiñi yo, ta chihin cha tandihí añaima yo, ta chihin cha tandihí fuerza yo, ta cuñi yo chi tahan yo tari cha cuñí yo chi maa yo, vale ca cuan ta ñima ca tandihí quití cha chahá yo chi Nyoo cha chahñi yo ta chahmí yo —catyí ra sacuahá cuenda ley cuan chi ra Jesús.

<sup>34</sup> Nyehe ra Jesús vatyi vaha nacahan ra chihin cha cachi xiñi ra. Ta catyí ra chi ra:

—Chiin ri ca cuñí chi ta ñihún cuhva yoso caa nacuhvon añaimon chi Nyoo na cunyaca ñaha ra —catyí ra Jesús chi ra.

Ta ni noo ca ñu ña cañá ca iñi ñu candaca tuhun ñu ñáá cha ndaca tuhun ñu chi ra Jesús.

*¿Yóo chi tata vachi ra Cristo?*  
(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

<sup>35</sup> Sañahá ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu, ta catyí ra:

—¿Yoso caa cha cacatyí ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu vatyi ra Cristo vachi ra tata ra David? <sup>36</sup> Vatyi suri maa ra David chotyíño Tatyí Ii chi ra ta catyí ra: Cahān Suti Nyoo chihin Suti ra Cristo, ta catyí ra:

“Cunyaa chiyo vahi nyacua nya cuhve chi ra xaan iñi chuun vatyi cuaca chahun siqui ra”, catyí Nyoo chihin yuhu ra David ta cha naha.

<sup>37</sup> ¿Yoso caa cha ra vachi tata ra David cuví chi ra Cristo, ta suri maa ra David catyí ra vatyi ra Cristo cuví Sutu ra? —catyí ra Jesús.

Ta cuaha xaan ñáyivi nyicú yucuan sii xaan cacuñí ñu chiñi ñu tuhun cahán ra.

*Nu catyí ra Jesús vatyi iyó cuatyí ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu*  
(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

<sup>38</sup> Nu sañahá ra Jesús ta catyí ra tyehe caa:

—Saha ndo cuenda chi ndo chihin ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, vatyi tahán iñi ra cacuihno ra sahma nañi ta chicá noo ra nuyahvi tacuhva saha ndo ñáyivi chi ra, ta cuhva ndo nocumi chi ra.

<sup>39</sup> Maa ra cananducú ra nu vaha ca cunyicu ra chichi vehe ñuhu. Ta nu vaha ca cacuñí ra cachi ra nyayu nu iyó vico. <sup>40</sup> Ta ican ra catinyaá vehe ñu chihí yí, vatyi ña cuví tyiyahvi ñu ñáá xuhun tava ra siqui ñu. Ta cuñí ra sacuvaha ra chi ra nuu ñáyivi. Yucuan chaha naha chicán tahvi ra nu tuvi. Maa ra cuví cha cutachi tuñi ca Nyoo chii —catyí ra Jesús.

*Noo cha chahá noo ñaha chihí yí*  
(Lc. 21.1-4)

<sup>41</sup> Noo chaha nyaá ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu yatyi ri nu nyaá chatun nu cumí ñu xuhun cha chahā ñáyivi chi Nyoo. Ta nyehe ra yoso caa tyihí ñáyivi xuhun

yucuan. Ta cuaha ñu tyayii chahá ñu cuaha xaan xuhun. <sup>42</sup> Tyicuan ta chaꝯ tucu noo ñaha ndahvi chihí yíi, ta tyihí ña uvi tahan xuhun cuatyí cha caha xaan nyaá.

<sup>43</sup> Tyicuan ta canꝯ ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí ñaha ndahvi chihí yíi ihya, cuaha ca chahꝯ ña ta ñima ca inga ñu catyihí xuhun chiña.

<sup>44</sup> Vatyí tandihí ñu cachahꝯ ñu cha ndoo ri ca chí ñu. Soco maa ña chihin cha ndahvi ña chahꝯ ña tandihí cha cumí ña —catyí ra Jesús.

### 13

*Nu catyí ra Jesús vatyí cutani vehe ñuhu cahnu*

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

<sup>1</sup> Cuhva cha cua quita ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu cuan, noo ra chicá noo chihin ra catyí ra chí ra:

—¡Maestro, nyehe ñana cha tyaqui yuu yihí vehe ihya! ¡Ñana cha nahnu vehe ihya! —catyí ra chí ra Jesús.

<sup>2</sup> Soco nacahan ra Jesús, ta catyí ra chí ra:

—¿Atu nyehún vehe nahnu ihya? Soco catyí chuun vatyí ma ndoo ni noo yuu coso siqui tahan, vatyí tandihí cutani —catyí ra Jesús.

*Seña cha cucuvi cha ni cumañi ca naa ñayivi*

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra nya yucu yutun Olivo cha nyaá inga chiyo xahva ityi nuu vehe ñuhu cahnu. Ta cuhva cha nyaá ra Jesús yucuan, ra Pedro, ra Jacobo, ra Juan, ta ra Andrés candaca tuhun xehe ra chí ra:

<sup>4</sup> —Cuñí ndi cha catyun chi ndi ama cucuvi tandihí tuhun cha cahun tuhun. ¿Ñáá seña cucuvi tatu cha cua cuví? —cacatyí ra.

<sup>5</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Saha ndo cuenda chi ndo tacuhva yori sandavi ñaha chí ndo. <sup>6</sup> Vatyí cuaha xaan ra cuquichi coyo ra, ta cucotyíño ra sívi ta cucatyí ra: “Yuhu cuví ra Cristo.” Ta cusandavi ñaha ra chí cuaha xaan ñayivi.

<sup>7</sup> ‘Soco tatu chiñí ndo tuhun tyi iyó cuatyí ta cañí tahan ñayivi, ma nayuhvi ndo. Vatyí tyicuan caa tahan chí cucuvi, soco ta

chaa ca quivi cunaa ñayivi. <sup>8</sup> Vatyí noo ñuu cucañi tahan chí chihin inga ñuu, ta ñayivi cuenda noo gobiernu cucañi tahan ñu chihin ñayivi cuenda inga gobiernu. Ta cucoo cha taan nahnu cuaha ri ityi. Ta cucoo tama. Ta cunaquiqui ñayivi. Ta tyehe caa cua quichaha cha nyehe ñayivi tindoho.

<sup>9</sup> Soco saha ndo cuenda chí ndo. Vatyí cucuhva cuenda ñu chí ndo chí ra cacuví tyiño. Ta cucañi ñu chí ndo chichi vehe ñuhu. Cucuhva cuenda ñu chí ndo nuu gobernador ta nuu rey cha cuenda yuhu. Ta tyicuan caa cuví cahan ndo tuhun nuu ra.

<sup>10</sup> Vatyí cha ni cumañi ca naa ñayivi, cuñí chí cucutya tuhun Nyoo yoso caa sacacú ra añima ñayivi tandihí ñuu. <sup>11</sup> Ta cuhva cha cunyaca ñu chí ndo nuu ra cacuví tyiño, ma caca xiñi ndo ñáá tuhun cucahan ndo, ni ma ndichi xiñi ndo. Cahan ndo cha catyí Nyoo chí ndo cha cahan ndo cuhva cuan. Vatyí ñima nyoho cucahan, soco maa Tatyí li Nyoo. <sup>12</sup> Yihí ra cunacuhva cuenda ra nyacua nya chí yañi maa maa ra. Ta sacuvi ra na cacahñi ñu chí ra. Ta yihí ñayivi cunacuhva cuenda ñu chí sehe ñu.

Ta yihí ñu cunaquiqui ñu siqui sutu ñu ta síhi ñu. Ta cunacuhva cuenda ñu chí ñu na cahñi ra chí ñu. <sup>13</sup> Tandihí ñayivi cutasi cuñi nyehe ñu chí ndo cha cuenda yuhu. Soco tatu cunyeé iñi ndo nyacua nya nu ndihi, cucacu ndo.

<sup>14</sup> ‘Ra Daniel, ra profeta Nyoo ta cha naha, tyaa ra yoso caa cuahan tuhun noo cha cusacaquiñi nu ii xaan. Ta cusativí chí tandihí. Tatu nyehé ndo nanyaá yucuan nu ña tahan chí cuinanyaa, (nyoho cha sacuahá ndo ihya na cutuñi iñi ndo) cuñí chí cha cono tandihí ñu iyó Judea nya ityi yucu. <sup>15</sup> Ta ñu ñohó xiñi vehe quivi cuan, noo ñu, soco ma quihvi ñu chichi vehe ñu tava ñu ñáá cha tava ñu. <sup>16</sup> Ta ñu ñohó nu chiqui, ma cunuhu ñu nya vehe ñu cha cunaquehen ñu sahma ñu. <sup>17</sup> ¡Ndahvi ñusihí cha cañohó sehe quivi cuan! ¡Ndahvi tucu cuvi ñusihí cha chaxín sehe quivi cuan! <sup>18</sup> Cacan ndo chí Nyoo tacuhva cha ma tahan chí caca cono ndo quivi vichin. <sup>19</sup> Vatyí quivi tindoho cucuvi. Ta ni noo chaha ta cuvi ca tyicuan caa nyata quivi chinꝯ ñuhu ñayivi nyacua nya vityin. Ta ni

ma coo ca t̄ndoho tahán ihya nu cuahan ca chi. <sup>20</sup> Tyehe ta ma sanducuiti Sutu Mañi yo tyembu cuan, yori maa cucacu. Soco cusanducuiti ra cha cuenda cha cuñi ra chi ñu cuenda ra, ñu cha nacachi maa ra.

<sup>21</sup> 'Tatu yóo cha catyí chi ndo: "Nyehe ndo, ma ra Cristo ihya" o "Nyehe, ma ra nyaá yucuan", ma chino ñi ndo. <sup>22</sup> Vatyí cuquichi ra casandaví ñaha, cucatyí ra tyi ra Cristo cuví ra. Ta yihí ra cucatyí ra vatyí profeta Nyoo cacuví ra. Ta cucasavaha ra seña, milagru, vatyí canducú ra cuhva sandaví ñaha ra nyacua nya chi ñu cha nacachi maa Nyoo tatu cuví chi ra. <sup>23</sup> Soco saha vaha ndo cuenda vatyí yuhu cha sacote chi ndo cha ni cumañi ca cuví tyicuan caa —catyí ra Jesús.

*Nu sacoto ra Jesús yoso caa cuquichi tucu ra inga chaha*

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

<sup>24</sup> Ta catyí tucu ra Jesús tyehe caa:

—Soco quivi cha yaha t̄ndoho, cunduñaa ñanyii. Ma cundichin ca yoo. <sup>25</sup> Tiño cunacoyo andivi. Ta nyacua nya tandihi cha iyó andivi ta cunacanda. <sup>26</sup> Tyicuan ta cunyehe ndo chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria inga chaha, vachi nu vico chihin cha ndicha ñuhu Nyoo, ta chihin cha cahnu cuví ra. <sup>27</sup> Tyicuan ta cutachi chi ángel ta cusandu ñi ri chi ñu nacachi nicahnu siqui ñuhu ñayivi, nyacua nya nu ndihi ñuhu ñayivi ta nyacua nya nu ndihi andivi.

<sup>28</sup> 'Cutuñi ñi ndo cuhva tu higo ihya: Tatu nduyutya soco tun ta caña numa tun cha chitó ndo vatyí cha cuñi chaa quivi coo chiti, cha vachi vico savi. <sup>29</sup> Ta suri tyicuan caa tatu cha nyehe ndo tuhun ihya, coto ndo tyi cha nyaña yatyin quivi quichi tiqui. Cha nyañai yuvehe cuví cuan. <sup>30</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tandihi ihya cucuvi cha ni ri ca cha iyó ñayivi. <sup>31</sup> Tyicuan ta cunaa andivi ta ñuhu ñayivi cha iyó cha vityin. Soco tuhun cahín tyicuan ri cucuvi tari cuhva catyí.

<sup>32</sup> 'Soco yori chitó ñáá quivi ta ñáá cuhva cucuvi tandihi ihya, ni ángel Nyoo, ni yuhu Sehe Nyoo. Noo tuhun ri maa Nyoo Suti cuví ra chitó.

<sup>33</sup> 'Yucuan chaha conyito vaha ndo, ta saha ndo cuenda ta cacan tahvi ndo, vatyí

ña chitó ndo ñáá quivi cuhaa cuhva. <sup>34</sup> Tari noo ra cha cua cuhun nu cañi. Ta cha ni cumañi ca cuhun ra, chaha cuenda ra vehe ra chi musu ra. Ta chaha ra tyiño chi noo noo ra. Ta tachi ra chi ra saha cumi yuvehe cuan na saha ra cuenda. <sup>35</sup> Yucuan chaha nyoho conyito ndo vatyí ña chitó ndo ñáá cuhva cuquichi ra cha cuví tari chitoho vehe cuan, an cha ni cua cuaa, an ñuu, an cuhva cha chacú chaa loho, an cha ñaha ri. <sup>36</sup> Conyito ndo coto sana ñi ndo ta quichi ra, ta nañihi ra chi ndo quixí ndo. <sup>37</sup> Cha catyí chi nyoho, catyí tiqui chi tandihi ñayivi ñandihí. Na conyito ñu.

## 14

*Nu canducu ra cuhva catin ra chi ra Jesús*

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

<sup>1</sup> Uvi ca quivi cumañi ta cua tahan chi vico cha nañi pascua ta vico cha tuhva ñu chachi ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí. Ta ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra casacuaha cuenda ley vehe ñuhu canducú ra cuhva catin xehe ra chi ra Jesús ta cacahni ra chi ra. <sup>2</sup> Soco cacatyí ra chi ra tahan ra:

—Ma tin yo chi ra cha chichi vico vityin coto naquiqui ñayivi —cacatyí ra.

*Nu choso noo ñaha sihi ndutya vixi chahán chi ra Jesús*

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

<sup>3</sup> Ñohó ra Jesús ñuu Betania vehe ra Simón, cha catyí ñu: "Simón ra cha tyahyu coño." Ta cha ni ri ca cha nyaá ra mesa, chaa noo ñaha sihi ndaha ña noo yutyi cha chinó chihin noo yuu cha nañi alabastro. Tyitu yihí chihin ndutya vixi chahán cha nañi nardo. Ta yahvi vavaha nyaá. Ta tahvi ña yutyi cuan ta choso ña ndutya vixi chahán cuan xiñi ra Jesús. <sup>4</sup> Soco suhva ra canyicú yucuan cacuxaan ra ta cacatyí ra chi tahan ra:

—¿Ñáá tuhun sativi ña ndutya vixi chahán cuan? <sup>5</sup> Tyehe ta quiyahvi cuan, cuenda mil cuñihi yo chihin chi, ta tyinyee chi chi ñu ndahvi —catyí ra.

Ta cahan ra chi ña.

<sup>6</sup> Soco ra Jesús catyí ra:

—¡Saña ndo chi ña! ¿Ñáá tuhun cha sayangá ndo chi ña? Cha choso ña chii

tyehe caa, cha vaha cuví. <sup>7</sup> Vatyí ñu ndahvi tyicuan ri cua cunyaa ñu chihin ndo, ta cuví sacuvi maa ndo cha vaha chihin ñu ñáá ri quiví cuñí ndo. Soco yuhu ñima tyicuan ri cua cunyai chihin ndo. <sup>8</sup> Ñaha sihi ihya sacuvi ña yoso cuhva cha cuví chi ña. Choso ña ndutya vixi chahán coño ñuhi, cha ni cumañi ca cucúvi ta quihvi chichi ñuhu. <sup>9</sup> Cha ndicha catyí chi ndo, vatyí tandihí ri ñicahnu ñuhu ñayiví nu cahan ñu tuhun Nyoo, cunacatyí tucu ñu tuhun cha sacuvi ñaha ihya, tacuhva ñicohon iñi ñáyiví tuhun ña —catyí ra Jesús.

*Nu nacuhva cuenda ra Judas chi ra Jesús chi ra xaan iñi chi ra*  
(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

<sup>10</sup> Yahá cuan ta ra Judas Iscariote, noo ra chichi cha uchi uvi tahan ra cachicá noo chihin ra Jesús, chahan ra chindatuhun ra chihin ra cacuví nuu chi tata sutu, vatyí casandaa ra noo tyiño ta nacuhva cuenda ra chi ra Jesús chichi ndaha ra. <sup>11</sup> Cuhva cha cachiñi ra ihya, cusii xaan cacuñí ra, ta catyí ra vatyí cuhva ra xuhun chi ra. Tyicuan ta quichaha nducu ra Judas cuhva nacuhva cuenda ra chi ra Jesús.

*Nu cuxiñi ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra*  
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>12</sup> Cuví chi quiví quichaha vico cha chachí ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí. Yucuan quiví cha vico pascua tuhva ñu chahñi ñu mbee luhlu cha chahá ñu chi Nyoo. Ta ra cachicá noo chihin ra Jesús candaca tuhun ra chi ra, ta cacatyí ra:

—¿Nya maa maa cuñún cha sanduvaha ndi cha cuxiñun cha vico ihya?

<sup>13</sup> Tyicuan ta tachí ra chi uvi tahan ra ta catyí ra chi ra:

—Cuahan ndo chichi ñuu, ta yucuan cunañihi ndo chi noo ra cha nyisó noo quiyi ndutya. Cuahan ndo chata ra. <sup>14</sup> Ta nu quihvi ra, catyí ndo chi ra cuví chitoho vehe yucuan tyehe caa: “Ra Sacuaha cuñí ra coto ra nya nyaá cuarto nu cusanducahnu ra vico chihin ra cachicá noo chihin ra”, catyí ndo chi ra. <sup>15</sup> Ta maa ra cusañaha ra noo cuarto cahnu nu piso sucun chi ndo.

Cha yahá nduvii, ta yucuan cusanduvaha ndo cha cuxiñi yo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>16</sup> Cuahan coyo ra. Ta chaá coyo ra chichi ñuu. Canañihí ra tari cuhva catyí ra Jesús chi ra, ta casanduvaha ra cha cuxiñi ra cha vico pascua cuan. <sup>17</sup> Ta cha cuaa cuan chaá ra Jesús chihin ndi uchi uvi ra chicá noo chihin ra. <sup>18</sup> Ta cuhva cha canyicú ra nu mesa cachachí ra, ra Jesús catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí noo nyoho cha chachí ndo chihin cunaxico tuhun ndo chii.

<sup>19</sup> Tyicuan ta canducuihya iñi ra ta quichaha candaca tuhun tahan tahan ri ra chi ra, ta cacatyí ra:

—¿Atu yuhu?

<sup>20</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Noo ra chichi cha uchi uvi ndo. Ra cha satyí pan ñi ri nu coho chihin, ican ra cuan cuví. <sup>21</sup> Vatyí yuhu Rayí cha quichí nya gloria cucuví chii tari cuhva catyí nu tutu tuhun Nyoo. Soco ñndahvi ra ndahvi ra naxicó tuhun chii! Vaha taxin ca cha cuenda ra, tyehe ta ña cacu ra —catyí ra Jesús.

<sup>22</sup> Cha ni ri ca cha cachachí ra, ra Jesús quehen ra pan ta nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Ta tahvi ra ta chaha ra chi tandihí ca ra, ta catyí ra:

—Quehen ndo. Ican ihya cuví coñe —catyí ra chi ra.

<sup>23</sup> Yahá cuan ta quehen ra vaso vinu. Ta cha yahá cha nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo, chaha ra chi ra. Ta tandihí ra cachihí ra cha ñohó chichi vaso cuan. <sup>24</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Vinu cha yihí chichi vasu ihya tari ñiñi cuví. Ta chihin ñiñi tyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin ndo vatyí cucatí cha cuenda cha vaha chi cuaha ñáyiví. <sup>25</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí ma coho que vinu nyacua nya quiví nachai nu nyacá ñaha Nyoo ta cohi vinu chaa —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu catyí ra Jesús tyi cucatyí ra Pedro tyi ña ñohó nuu ra chi ra*  
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

<sup>26</sup> Cha yahá cha cachita ra yaa, ta caquita ra cuahan coyo ra nya yucu yutun Olivo.

<sup>27</sup> Tyicuan ta catyí ra chi tandihí ra:

—Tandihí nyoho cusandoo notuhun maa ndo chii vityin cha cuaa. Vatyí

catyí chi nu tutu tuhun Nyoo tyehe caa: “Cucañi chi ra sahá cumi mbee, ta mbee cacacono ti ityi cuan ityi ihya”, catyí chi. <sup>28</sup> Soco cha yaha cha nandote, xihna que cuhun ityi Galilea ican saha nyoho —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Pedro chi ra:

—Vasi tandihi ra sandoo ra chuun, soco yuhu ma sandoi chuun —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>30</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha ndicha catyí chuun, vatyí suri maa cha cuaa ihya, cha ni cumañi ca cuacu loho uvi chaha, yoho cucatyun tyi ña ñohó nuun chii uñi chaha —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>31</sup> Soco saniñi ra Pedro ta catyí ra:

—Vasi cúvi chuhun, soco ma tixehi cha ñohó nui chuun —catyí ra Pedro.

Ta tandihi ra cacatyí ra tyicuan caa.

*Nu chicán tahvi ra Jesús nu cuví Getsemaní*

(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

<sup>32</sup> Tyicuan ta cachaa coyo ra noo nu nañi Getsemaní. Ta ra Jesús catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Cunyicu ndo ihya ni ri cuhin cucacan tahvi —catyí ra Jesús.

<sup>33</sup> Ta quehen ra chi ra Pedro, ta ra Jacobo ta ra Juan cuahan chihin ra. Ta quichaha chica xaan iñi ra ta cutyoño cuñi ra. <sup>34</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Tuví iñi añime noo tucuihya iñi, ta cuñi cahñi chi chii. Ndoqo nyoho ihya, ta conyito ndo —catyí ra.

<sup>35</sup> Tyicuan ta cuahan ra chiin ca ityi nuu ca. Ta chicuiñi chiti ra nu ñuhú. Ta chicán ra chi Nyoo tatu cuví cha ma nyehe ra tindoho cha cua cuví chi ra cuhva cuan, catyí ra chicán tahvi ra.

<sup>36</sup> Ta nu chicán tahvi ra, ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cha cuenda yoho ñahri cha ma cuví chuun. Tu yoho ta cuñún na canyaha tindoho ihya chii. Soco ma cuví tari cuhva cha cuñi mai, soco cuhva cha cuñi maun na cuví —catyí ra Jesús chicán tahvi ra.

<sup>37</sup> Yahá cuan ta nachaa ra nu nyicú ra. Ta nyehe ra tyi caquixí ra. Ta catyí ra chi ra Pedro:

—Yoho Simón, ¿atu quixún? ¿Atu ña cuví conyiton ni noo hora? <sup>38</sup> Conyito ndo ta caçan tahvi ndo tacuhva cha ma sanacava ra ña vaha chi ndo nu cuatyí. Cha ndicha, cuñi añima ndo sacuvi ndo cha vaha, soco coño ñuhu ndo vita xaan cuñi chi —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>39</sup> Tyicuan ta cuahan ra inga chaha. Ta chicán tahvi ra suri maa cha chicán ra cha xihna ri. <sup>40</sup> Tyicuan ta nachaa tucu ra inga chaha, nyehe ra tyi caquixí ra. Vatyí nicunyasi maa chiti nuu ra chihin cha cacuñi xaan ra cusu ra. Ta ña cachitó ra ñaá cha nacahan ra chihin ra Jesús. <sup>41</sup> Ta chahan ra cha cu uñi chaha, ta nachaa ra, ta catyí ra:

—Vityin ndicha cusu ndo, nyítatu ndo. Cha iyó vaha ri vityin, cha chaá cuhva cha cucuhva cuenda ra chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria ndaha ra ca iyó cuatyí. <sup>42</sup> Ndicuita ndo, coho ndo. Cha vachi ra naxicó tuhun chii —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu catín ra chi ra Jesús*

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

<sup>43</sup> Ni cahán ca ra Jesús ta chaá ri ra Judas, noo ra chichi cha uchi uvi tahan ra chicá noo chihin ra. Ta cuaha sindaro ta policia vachi coyo chihin ra canyisó ra mityi ta yutun. Vachi coyo ra cuenda ra cacuvi nuu chi tata sutu, ta ra casacuaha cuenda ley vehe ñuhu, ta cuenda ra mandoñi. <sup>44</sup> Cha ni cumañi ca cachaa coyo ra, ra Judas, ra cha naxicó tuhun chi ra, chaha ra noo seña chi ra ta catyí ra:

—Ra cha tyayuhi, ican ra cuan cuví. Tin vaha ndo chi ra na cuhun ra chihin ndo.

<sup>45</sup> Ta cuhva cha chaá ra tuhva ra nu nyaá ra Jesús ta catyí ra chi ra:

—Maestro.

Ta tyayuhu ra xitin ra. <sup>46</sup> Tyicuan ta catin ra chi ra Jesús ta cuahan ra vehe caa.

<sup>47</sup> Soco noo ra cha nyaá yucuan tava ra mityi ra ta chahnya ra soho musu ra cuví nuu chi tata sutu. <sup>48</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra cachaa coyo cuan:

—¿Atu vachi tin ndo chii chihin mityi ta chihin yutun, tari cha vatyí cuví yuhu noo ra suhu? <sup>49</sup> Ndi quivi chinyai chihin ndo sañahi chichi vehe ñuhu cahnu cuan. Ta ni noo chaha ña tin ndo chii. Soco cuví chi tyehe caa vityin, tacuhva chino cava tari

cuhva catyí nu tutu tuhun Nyoo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>50</sup> Tyicuan ta tandihí ra cachicá noo chihin ra, cachino ra ta casandoo noo tuhun maa ra chi ra Jesús. <sup>51</sup> Soco noo ri ca ra tyivaa nyicón ra chi ra, ndichí ra noo sinduhu ta catiín tucu ra chi ra. <sup>52</sup> Soco sandoo ra sinduhu cuan ta cuahan vavaha ra vityiaa vityi cañi ra.

*Nu cutuñi chi ra Jesús nuu ra cuví tyiño*  
(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Tyicuan ta cachinyaca ra chi ra Jesús nuu ra cuví nuu chi tata sutu, ta candu in ri tandihí ra chihin ra cacuví mandoñi, ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu. <sup>54</sup> Ta ra Pedro cuahan ra chata ra nya sava ri, nyacua nya nuquehe vehe ra cuví nuu chi tata sutu cuan. Ta ndoo ra nyaá ra chihin policia sanasaá ra chi ra yatyin yunuhu.

<sup>55</sup> Ra cacuví nuu chi tata sutu, ta tandihí ra cuví tyiño canducu ra ñáá noo cuatyí tyaa ra siqui ra Jesús, tacuhva cuvi cacahñi ra chi ra soco ña cañihí maa ra. <sup>56</sup> Vasi cuaha ñáyivi cahan ñu cuendu siqui ra, soco ña nacachí tahan tuhun cahán ñu. <sup>57</sup> Yihí ñu candicuita ñu ta catyaa ri maa ñu cuendu siqui ra, ta cacatyí ñu:

<sup>58</sup> —Nyuhu chiñi ndi cha cahan ra vatyí cusatani ra vehe ñuhu cahnu cha savaha ñáyivi. Ta chichi cha uñi quivi cunacananyaa ra inga vehe ñuhu cha ñima ñáyivi savaha, na —catyí ñu.

<sup>59</sup> Soco ni tyicuan caa ña nacachí tahan cha catyí ñu. <sup>60</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu ndicuita ra mahñu nu nyicú tandihí ra yucuan, ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Atu ña nacahan maun? ¿Ñáá cha cuví ihya cha cacahán ra sicun? —catyí ra chi ra.

<sup>61</sup> Soco ra Jesús taxi ri nanyaá ra, ta ña nacahan maa ra. Ta ra cuví nuu chi tata sutu cuan ndaca tuhun ra chi ra inga chaha, ta catyí ra:

—¿Atu yoho cuvún Cristo, Sehe Nyoo ra cha iyó cha vaha chi?

<sup>62</sup> Ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ican, yuhu cuví. Ta nyoho cunyehe ndo chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria, cucunyai chiyo vaha Nyoo ra cha iyó

tandihí tunyee iñi chi. Ta cunyehe ndo chii quivi quichi nu vico andivi —catyí ra chi ra.

<sup>63</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu cuan, chahnya ra sahna ra tari noo seña vatyí ña tahán iñi ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá ca cha ndaa cuñi yo? <sup>64</sup> Nyoho cha chiñi ndo vatyí chicoo cuatyí ra nuu Nyoo chihin tuhun cahán ra. ¿Yoso caa cuñi nyoho? —catyí ra.

Ta tandihí ra cacatyí ra vatyí tahán chi cuví ra.

<sup>65</sup> Tyicuan ta suhva ra quichaha tyicu sii ra chi ra. Ta chasi ra nuu ra, ta cañi ra chi ra chihin chiqui ra ta cacatyí ra chi ra:

—¡Nacoto yóo cha cañi chuun! —cacatyí ra chi ra.

Ta policia cacatu ra nuu ra.

*Nu catyí ra Pedro vatyí ña ñohó nuu ra chi ra Jesús*

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

<sup>66</sup> Ra Pedro nyaá ra ityi yuvi nuquehe. Tyicuan ta cha noo ñaha sahá tyiño chihin ra cuví nuu chi tata sutu cuan. <sup>67</sup> Ta cuhva cha nanyehe ña chi ra Pedro vatyí sanasaá ra chi ra yunuhu cuan, ndoo ña nyehé vavaha ña chi ra, ta catyí ña chi ra:

—Yoho ñandihí, chica noun chihin ra Jesús ra ñuu Nazaret cuan —catyí ña chi ra.

<sup>68</sup> Soco ra Pedro tixehe ra, ta catyí ra:

—Ña ñohó nui chi ra, ña chité ñáá tuhun cahún —catyí ra chi ña.

Tyicuan ta quita ra ityi yuvehe. Tyicuan ta chacu noo loho. <sup>69</sup> Tyicuan ta ñaha cha nyaá tyiño yoo cuan, nanyehe tucu ña chi ra inga chaha ta quichaha catyí ña chi ra canyicú yucuan:

—Noo ra tahan ra cuan cuví ra ihya —catyí ña.

<sup>70</sup> Soco tixehe ra inga chaha. Ta yaha suhva ri ca cuhva ta ra canyicú yucuan cacatyí tucu ra inga chaha chi ra Pedro:

—Cha ndicha vatyí noo ra yucuan cuví yoho, vatyí ra Galilea cuvún, vatyí tari cahán ñu, cahún —catyí ra chi ra.

<sup>71</sup> Tyicuan ta iyo xaan tyanaha ra Pedro, ta catyí ra:

—¡Chitó vaha Nyoo tyi ña ñohó nui chi ra cha cahán nyoho tuhun! ¡Na cahñi Nyoo chii tatu ña ndicha cha cahín! —catyí ra.

<sup>72</sup> Ta caa cuhva ri cuan chacu ri loho cha cu uvi chaha. Tyicuan ta nicohon iñi ra Pedro tuhun cha cahān ra Jesús chihin ra: “Cha ni cumañi ca cuacu loho uvi chaha, yoho cucatyun vatyí ña ñohó nuun chi yuhu uñi tahan chaha.” Nicohon iñi ra Pedro ta quichaha chacu chaa ra.

## 15

### *Nu nanyaa ra Jesús nuu ra Pilato*

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

<sup>1</sup> Cuhva cha cundichin candu ñin ri ra cacuví nuu chi tata sutu chihin ra cacuví mandoñi ta chihin ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu ta tandihí ra cuví tyiño ñu Israel. Ta ra Jesús nuñí ra, chinacuhva cuenda ra chi ra chi ra Pilato. <sup>2</sup> Ta ndaca tuhun ra Pilato chi ra, ta catyí ra:

—¿Atu rey cuenda ñu Israel cuví yoho?

Ta nacahān ra Jesús ta catyí ra:

—Ican, yuhu cuvi. Ndicha cha cahún.

<sup>3</sup> Ta ra cacuví nuu chi tata sutu cuaha xaan cha catyaa ra siqui ra. <sup>4</sup> Tyicuan ta quichaha ndaca tuhun tucu ra Pilato inga chaha chi ra, ta catyí ra:

—¿Atu ña nacahan maun? Nyēhe yoso cha cuaha cha tyaá ra sicun.

<sup>5</sup> Soco ra Jesús ña nacahān maa ra. Yucuan chaha ña chitó ra Pilato ñáá cha caca xiñi ra.

### *Nu cutuñi chi ra Jesús vatyí cucúvi ra*

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

<sup>6</sup> Ta vico cuan tuhvá ra Pilato saña ra chi noo ra ñohó vehe caa, noo ra cha cacān maa ñáyivi. <sup>7</sup> Ta ñohó noo ra nañí Barrabás vehe caa cuan, ñin ri chihin inga ra cha cachahñi chi ñáyivi noo nu naquiqui ñáyivi siqui gobiernu. <sup>8</sup> Ta quichí coyo ñáyivi quichaha chican ñu chi ra Pilato na saña ra chi noo ra tari tuhvá maa ra. <sup>9</sup> Ta nacahān ra Pilato, ta catyí ra:

—¿Atu cuñi nyoho cha sañe chi Rey cuenda ñu Israel?

<sup>10</sup> Tyicuan caa catyí ra vatyí tuví iñi ra vatyí ra cacuví nuu chi tata sutu cuan tasi cuñi ra chi ra Jesús tyi cuaha ñáyivi nyicón chi ra, yucuan chaha nacuhva cuenda ra chi ra. <sup>11</sup> Soco ra cacuví nuu chi tata sutu cuan catyiyuhu ra chi ñáyivi na catyí ñu na

saña ra chi ra Barrabás. <sup>12</sup> Tyicuan ta ndaca tuhun ra Pilato chi ñu, ta catyí ra:

—¿Ta ñáá cha cuñi ndo sacuvi chihin ra cha catyí nyoho Rey cuenda ñu Israel chi? —catyí ra chi ñu.

<sup>13</sup> Tyicuan ta nacanachaa ñu, ta catyí ñu: —¡Na cúvi ra nu cruzi! —catyí ñu, canachaá ñu.

<sup>14</sup> Ta catyí ra Pilato chi ñu:

—Soco ¿ñáá cha ña vaha sacuvi ra? —catyí ra.

Soco canachaa ca ñu ta catyí ñu:

—¡Na cúvi ra nu cruzi! —catyí ñu.

<sup>15</sup> Tyicuan ta vatyí cuñi ra Pilato cuvaha ra nuu ñu, saña ra chi ra Barrabás. Tyicuan ta tyihí ra tyiño na ndoho ra Jesús, ta cha yaha cuan chaha cuenda ra chi ra vatyí cúvi ra nu cruzi.

<sup>16</sup> Tyicuan ta chinyaca sindaro chi ra nuquehe vehe tyiño cuan. Ta casandu ñin ri ra tandihí sindaro. <sup>17</sup> Ta casacuihno ra noo sahma tyacu nyaa chi ra. Ta caquicu ra noo corona chihin iñu. Ta catyihí ra xiñi ra. <sup>18</sup> Yahā cuan ta quichaha cacān chaa ra siqui ra chacú nyaa ra chi ra, ta catyí ra: —¡Nocumi chuun, yoho Rey cuenda ñu Israel! —catyí ra.

<sup>19</sup> Ta cacañi ra xiñi ra chihin noo yutun, ta tyicú si ra chi ra. Ta cachicuiñi chiti ra casaha ra tyi sacahnu ra chi ra. <sup>20</sup> Cha yahā cha chacu nyaa ra chi ra tyicuan caa, tinyaa ra sahma nyaa cuan chi ra, ta sandihvi noo ra sahma maa ra chi ra. Yahā cuan ta cuahan ra chihin ra vatyí cuatyaa ra chi ra nu cruzi.

### *Nu cuacúvi ra Jesús nu cruzi*

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

<sup>21</sup> Yahá noo ra ñuu Cirene, nañi ra Simón. Sutú ra Alejandro ta ra Rufó cuví chi ra. Ni cua nachaa ra cha chahān ra nu chiqui. Ta cuhva cha cua yaha ra ityi cuan, casañiñi sindaro chi ra na cuiso ra cruzi ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta cachinyaca ra chi ra Jesús noo nu nañi Gólgota. Ta cuñi chi catyí: Nu Cuví Yiqui Xiñi Ndiyí. <sup>23</sup> Ta cachaha ra vinu nasaca chihin noo tatan cha nañi mirra coho ra. Soco ra Jesús ña chihí ra. <sup>24</sup> Cha yahā catyaa sindaro chi ra nu cruzi, cachahān ra sihva chihin sahma ra ta nya ra saha ganaa caquehen ra sahma ra.

<sup>25</sup> Caa ñin cha ñaha ri catyaa ra chi ra nu cruzi. <sup>26</sup> Ta letra cha catyaa ra xiñi cruzi cuan, catyí chi ñáa cuatyí ra. Ta catyí chi tyehe caa: “Ican ra ihya cuví Rey cuenda ñu ñuu Israel.” <sup>27</sup> Ta chinanyaa ra uvi ca cruzi nu chitacaa ra uvi tahan ra suhu, noo ra chiyo vaha ra, ta inga ra chiyo satyín ra. <sup>28</sup> Ta tyicuan caa quita chi tari cuhva catyí nu tutu tuhun Nyoo tyehe caa: “Sahá ñu tuhun tyi cuví ra noo ra quiñi iyó.” <sup>29</sup> Ta ñu yahá coyo chacú nyaa ñu chi ra. Ta quisí xiñi ñu, ta catyí ñu chi ra:

—¡Jaan! ¡Yoho cha catyün tyi cusatanun vehe ñuhu cahnu, ta chichi cha uñi quivi cunacoñehun inga chaha! <sup>30</sup> ¡Sacacu maun chuun ta noo nu cruzi chiña! —catyí ñu.

<sup>31</sup> Ta tyicuan caa tucu ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, cachacú nyaa ra chi ra, ta catyí ra chi tahan ra:

—¡Chi inga ñu sacacu ra, soco ña cuví sacacu ra chi maa ra! <sup>32</sup> Na noo ra nu cruzi vityin, na nyehe yo ta chino iñi yo tyi Cristo Rey cuenda ñu Israel cuví ra —catyí ra.

Ta nyacua nya ra tacaá inga cruzi ñinchiyo ñinchiyo xiin ra ta cacahán ra chi ra.

### *Nu chihí ra Jesús*

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

<sup>33</sup> Cuhva cha cua cu hora, tandihí ñuhu ñayivi nduñaa, nyacua nya caa uñi cha cha iñi. <sup>34</sup> Ta suri cuhva cuan canachaa ra Jesús chihin tandihí fuerza ra, ta catyí ra:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —ta cuñí chi catyí: Nyoo Suti, Nyoo Suti, ¿ñáa tuhun sandoo noo tuhun maun chii? —catyí ra.

<sup>35</sup> Suhva ra tayucu yucuan cachiñí ra ta catyí ra:

—¡Xihna! Caná chaa ra chi ra profeta Elías —catyí ra.

<sup>36</sup> Tyicuan ta chinqo noo ra yucuan chiquehen ra noo tari caa xixan ta satyij ra chihin vinu iya. Ta tyaa ra noo nu yutun ta satuhva ra yuhu ra na coho ra, ta catyí ra:

—Cuatu ndo. Na nyehe yo tatu quichi ra Elías sanoo ra chi ra —catyí ra cuan.

<sup>37</sup> Tyicuan ta ñihi xaan canachaa ra Jesús, ta chihí ra. <sup>38</sup> Ta sahma cha tacaá chichi vehe ñuhu cahnu ndata sava maa chi, nya siqui ta nyacua nya ityi yuvi. <sup>39</sup> Ta noo

capitán cuenda sindaro Roma nanyaa ra yatyin nuu ra Jesús cuan. Cha nyehe ra yoso caa cana chaa ra, ta yoso caa chihí ra, ta catyí ra:

—Cha ndicha ndicha cuii vatyí Sehe Nyoo cuví chi ra ihya —catyí ra.

<sup>40</sup> Ta nya sava ri tayucú tucu suhva ñusihí canyehé ñu. Ta mahñu ñu cuan nanyaa cu María ñaha Magdala, ta cu María sihi ra José ta ra Jacobo ra tyivaa ca. Ta nanyaa tucu cu Salomé. <sup>41</sup> Ican ñusihí ihya cachinyicon chi ra Jesús, ta tyinyeé ñu chi ra quivi chica noo ra ityi Galilea. Ta siin ri nyicú cuaha ca ñu cha chaa coyo chihin ra Jerusalén cuan.

### *Nu chicuchi ñu chi ra Jesús*

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

<sup>42</sup> Cuví chi quivi cha sanduvaha ñu cha cachi ñu vatyí inga quivi tuhvá ñu nyitatu.

<sup>43</sup> Ta cha cuaa cuan chaa ra José ra ñuu Arimatea. Noo ra cuví tyiño. Nyatú tucu maa ra nu cunyaca ñaha Nyoo. Ta ndachan cuñí ra ta quihvi ra nu nyaá ra Pilato, ta chican ra coño ñuhu ra Jesús chi ra. <sup>44</sup> Iyo cuñí ra Pilato cha nacoto ra vatyí cha chihí ra Jesús. Ta cana ra chi capitán vatyí ndaca tuhun ra tatu cha yaha chihí ra. <sup>45</sup> Ta cha catyí capitán vatyí cha yaha chihí ra, ra Pilato chaha ra coño ñuhu ra chi ra José.

<sup>46</sup> Tyicuan ta sata ra José noo sinduhu cha chinqo chihin sahma finu cha nañi lino, ta sanoo ra coño ñuhu ra. Ta siqui noo ra chihin sinduhu cuan. Yaha cuan ta chityihí ra chi ra noo chichi ñaña cha cachatya ra chichi noo yuu. Ta chasi ra yuhu ñaña cuan chihin noo yuu cahnu. <sup>47</sup> Ta cu María ñaha Magdala cuan ta cu María sihi ra José, chaa coyo ñu nyehe ñu nu tyihí ra chi ra.

## 16

### *Nu nandoto ra Jesús*

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

<sup>1</sup> Yaha quivi nyitatu ñu. Tyicuan ta cu María ñaha Magdala ta cu María sihi ra Jacobo, ta cu Salomé sata ñu ndutya vixi chahán ta cuahan coyo ñu cua tyihi ñu coño ñuhu ra Jesús. <sup>2</sup> Ta timingu cuví, quivi quichaha vitya, ñaha cuii ri cuhva cha vachi cundichin cuhva cha ni cua caña ñanyii, chaa coyo ñu nu ñaña. <sup>3</sup> Ta catyí ñu chi tahan ñu:

—¿Yóó cha cusacanyaha yuu yuhu ñaña cuan? —catyí ñu chi tahan ñu.

<sup>4</sup> Soco cuhva cha nanyehe ñu, yuu cahnu cha nyasi yuhu ñaña cuan cha cuachiyó chi nya sava. <sup>5</sup> Quihví coyo ñu chichi ñaña yucuan. Ta nanyehe ñu chi noo ángel tari caa noo ra tyivaa, nyaá ra chiyo vaha. Ta ñihnó ra sahma cañi ta cuichin. Ta canayuhví ñu.

<sup>6</sup> Soco catyí ra chi ñu:

—Ma yuhví ndo. Nyoho nanducú ndo chi ra Jesús ra ñuu Nazaret, ra cha chihí nu cruzi. Soco cha nandoto ra. Ña ñohó ca ra ihya. Nyehe ndo nu chacun ra chi ra. <sup>7</sup> Cuahan ndo cua sacoto ndo chi ra Pedro ta chi inga ra cachica noo chihin ra. Catyí ndo chi ra vatyí na cuhun coyo ra ityí Galilea vatyí yucuan nyatú ra Jesús chi ra, tari cuhva catyí ra chi ra. Vatyí ra Jesús cha cuahan ra ityí nuu —tyicuan caa catyí ángel cuan chi ñu.

<sup>8</sup> Tyicuan ta cuahan coyo vavaha ñu, vatyí suri canihí ñu cha cuenda cha yuhví ñu. Ta yori maa chihin cahán ñu tuhun cha cuenda cha yuhví ñu.

*Nu tuví ra Jesús nuu cu María ñaha Magdala*

*(Jn. 20.11-18)*

<sup>9</sup> Cuví chi timingu quiví quichaha vitya cha nandoto ra Jesús. Yahá cuan ta xihna ca nuu cu María ñaha Magdala tuví ra. Maa ña cuví ñaha cha tavá ñehe ra ucha tahan tatyí ña vaha. <sup>10</sup> Ta chahan ña chisacoto ña chi ra cachica noo chihin ra, vatyí canyicú cuihya ra ta cachacú chaa ra. <sup>11</sup> Soco cuhva cha cachiñi ra vatyí iyó ra Jesús ta vatyí nyehe ña chi ra, ña cachino ñi ra.

*Nu tuví ra Jesús nuu uvi tahan ra chica noo chihin ra*

*(Lc. 24.13-35)*

<sup>12</sup> Cha yahá cuan, ra Jesús tuví ra nuu uvi tahan ra cha cuahan coyo chica ityí ityí nu chiqui. Soco siin caa cuhva caá ra cananyehe ra chi ra. <sup>13</sup> Ta cuanuhu coyo ra ta sacoto ra chi tandihí ca ra. Soco suri ña cachino ñi ra cha cacahan ra cuan.

*Tuhun cha chahá ra Jesús chi ra cha tyatyíño ra chi*

*(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>14</sup> Ta cuee ca ta tuví ra Jesús nuu ndi uchi in ra cha cachica noo chihin ra, cha ni ri

ca cha canyicú ra nu mesa. Ta cahan ra chi ra cha cuenda cha ña cachino ñi ra, ta cha cuenda cha candava añima ra vatyí ña cachino ñi ra tuhun cahan ñu nyehe tyi nandoto ra. <sup>15</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Cuahan ndo nicacahnu ñuhu ñayiví, ta cahan ndo chihin tandihí ñáyiví, ta catyí ndo chi ñu yoso caa sacacú Nyoo añima ñu. <sup>16</sup> Ta ñu cha chinó ñi ta condutya ñu, cucacu añima ñu. Soco ñu cha ña chinó ñi cundoo cuatyí ñu siqui ñu ta cunaa ñu. <sup>17</sup> Ta tandihí seña ihya cusacuvi ñu cha chinó ñi chii: Chihin siivi cutava ñehe ñu tatyí ña vaha. Cucahan ñu inga sahan cha ña chitó ñu. <sup>18</sup> Cutiin ñu coo, ta tatu coho ñu cha yihí venenu, ma saha cuehe chi ñu. Ta siin ri cutyiso ñu ndaha ñu siqui ñu cuhví, ta cunduvaha ñu.

*Nu nandaq xica ra Jesús andiví*

*(Lc. 24.50-53)*

<sup>19</sup> Nu ndihí cahan Sutu Mañi yo Jesús chihin ra, ta nandaq xica ra andiví, ta chicunyaq ra chiyo vaha Nyoo. <sup>20</sup> Tyicuan ta ra cachica noo chihin ra quita ra ta chahan coyo ra chicahan ra tuhun Nyoo yoso caa sacacú ra añima yo tandihí ri ityí. Suri maa Sutu Mañi yo tyinyee chi ra vatyí chahá ra cha sacuvi ra cuaha milagru. Ta tyicuan caa nyehé ñáyiví tyi ndicha tuhun cacahan ra.

## Tuhun Nyoo Cha Tyaa San Lucas

### *Nu sacuhun ra Lucas noo tuhun chi ra Teófilo*

<sup>1-3</sup> Cha chitón yoho Tata Teófilo, vatyí cha cuaha ñáyiví nducu ñu cuhva ta tyaa ñu nuu tutu tuhun cha cuví nu nyicú ndí. Tyaa ñu tari maa cuhva nacatyí ñáyiví chí yo, ñáyiví cha nyehe ta cahán tuhun ra Jesús nya quívi xihna ri. Ta vityin tahán tucu chí chí yuhu tyi sacote tuhun ra chuun. Vatyí cha yaha sacuahí ta nyehe vahi tandihí nya nu quichaha. Ta vityin ñañi ñañi ri cuatyai tuhun ra. <sup>4</sup> Vatyí coto vahun tyi ndicha cha sacoto ñáyiví chuun.

### *Nu sacoto noo ángel chí ra Zacarías ama cucacu ra Juan ra sacondutyá chí ñáyiví*

<sup>5</sup> Quívi cha cuví ra Herodes rey nicahnu Judea, chiyó noo tata sutu, chinañi ra Zacarías. Ta yihí ra cuenda ityi tata sutu cha chinañi Abías. Ta ñasihí ra chinañi ña Elisabet. Ta vachi ñu tata ra Aarón, ra chiyó ta cha naha. <sup>6</sup> Ta ñahri maa cuatyí ñu iyó nuu Nyoo. Vatyí vaha xaan quichahá ñu tuhun cahán Nyoo. Ta yori maa cuví tyaa cuatyí siqui ñu. <sup>7</sup> Soco yori maa sehe ñu chicoo. Vatyí cu Elisabet, ña cuví coo sehe ña. Ta sin ri ninduvi tahan ñu chahnu xaan ñu.

<sup>8</sup> Ta noo quívi tahan chí ityi cuenda ra Zacarías cha sacuvi ra tyiño nuu Nyoo. <sup>9</sup> Tari cuhva costumbre maa tata sutu, nyehe ra nya ra tahan chí nyatu chí. Ta tahan chí nyatu chí ra Zacarías cha quihvi ra chichi vehe ñuhu, vatyí cahmi ra cutu. <sup>10</sup> Cha ni ri ca cha ñohó ra chahmí ra cutu cuan, cuaha xaan ñáyiví chicán tahvi ñu ityi chata vehe. <sup>11</sup> Yucuan ta tuví noo ángel cuenda Nyoo nuu ra Zacarías. Ta chicuinyaa ra chiyo vaha arta nu chahmí ra cutu. <sup>12</sup> Ta cha nanyehe ra Zacarías chí ángel cuan, iyo xaan cuñí ra. Ta yuhví xaan ra. <sup>13</sup> Soco ángel cuan catyí ra chí ra:

—Zacarías, ma yuhvun. Vatyí Nyoo chiñí ra tuhun cahún. Ta ñasihun cu Elisabet cucoo noo sehe ña. Ta Juan cusacunañun

chí cue. <sup>14</sup> Sii xaan cucuvi chuun. Ta cuaha xaan ñu, cusii cuñi quívi cacu cue. <sup>15</sup> Vatyí sehun, cahnu xaan ra cucuví ra nuu Nyoo. Ma coho ra vinu ta ni ndixi. Ta ñihí xaan cuquihí Tatyí Ii Nyoo chí ra nyata cumañi cacu ra ta tandihí tyembu cha coo ra. <sup>16</sup> Ta cuaha xaan ñáyiví Israel cunyicon chí Sutu yo Nyoo cha cuenda ra. <sup>17</sup> Ta cucoo tunyee iñi Nyoo chí ra. Ta cuquihí xaan Tatyí Ii Nyoo chí ra. Vatyí cucuvi ra tari ra Elías, ra cuví profeta Nyoo ta cha naha. Ta cusanicoo vaha ra chí ñáyiví chihin sehe ñu. Ta cusañaha ra chí ñáyiví quiñi iyó na quichaha ñu tuhun cahán Nyoo. Tyicuan caa cusanduvaha ra chí ñáyiví ta cuatu tuhva ñu chí Nyoo —catyí ángel chí ra Zacarías.

<sup>18</sup> Ta ndaca tuhun ra Zacarías chí ángel, ta catyí ra:

—¿Yoso caa ta cote noo cha ndicha vaha? Vatyí yuhu cha chahnu xain. Ta ñasihí cha chahnu xaan ña ñandihí —catyí ra.

<sup>19</sup> Ta ángel cuan quichaha catyí ra:

—Yuhu Gabriel nañí. Ta chiqué tyiño Nyoo. Maa ra tachí chii vatyí cahin nuun ta sacote tuhun vaha ihya chuun. <sup>20</sup> Ta vityin nduñihun. Vatyí ña chinó iñun tuhun cahín. Ta ma cuvi cahun nyacua nya chino cava tuhun cahin chuhun —catyí ángel cuan chí ra.

<sup>21</sup> Ta ñáyiví cha nyatú chí ra Zacarías ityi chata vehe, iyo xaan cuñí ñu ñáá tuhun cha cucuee xaan ra chichi vehe ñuhu. <sup>22</sup> Soco cuhva cha quitá ra Zacarías, ña cuví maa cahan ra chihin ñu. Tyicuan ta tuví iñi ñu vatyí iyó cha nyehe ra chichi vehe ñuhu cuan. Ta quichaha cahan ra chihin ñu chihin seña ri. Vatyí ña cuví cahan ra.

<sup>23</sup> Ta quívi cha ndihí tyiño saha ra Zacarías vehe ñuhu cuan, ta cuanuhu ra nya vehe ra. <sup>24</sup> Ta cha yaha tuhun cuan chicohon sehe ñasihí ra, cu Elisabet. Ta ña quitá maa ña chata vehe cha ni ri ca cha ohon yoo. Ta chicá xiñi ña: <sup>25</sup> “Tyehe caa sacuví Sutu Mañi yuhu chihin, tacuhva ma cahan cuehe ca ñáyiví chí”, chicá xiñi ña.

### *Nu sacoto noo ángel chí cu María vatyí cucacu ra Jesús*

<sup>26</sup> Nu cu iñu yoo cha ñohó sehe cu Elisabet, tachí Nyoo chí ángel Gabriel ñuu

Nazaret ityi Galilea. <sup>27</sup> Vatyí cucahan ra chihin noo ñaha tyivaa cha nañí María. Ta cha nyaña cha tandaha ña chihin noo ra nañí José. Ta ra José cuan vachi ra tata rey David. <sup>28</sup> Ta tuví ángel cuan nu nyaá ña. Ta quichaha catyi ra chi ña:

—Nocumi chuun, María. Ñihun tumañi iñi nuu Nyoo. Vatyí maa ra nyaá chuhun. Ta chi yoho nasocó xaan ca Nyoo nuu tandihí ca ñusihí —catyí ángel cuan chi ña.

<sup>29</sup> Ta cuhva cha chiñi ña cha cahan ra, iyo xaan cuñi ña tuhun cahan ra. Ta ndichí xiñi ña: “¿Ñáá tuhun cha chaha ra ihya nocumi chi yo tyicuan caa?” ndichí xiñi ña.

<sup>30</sup> Ta catyí ángel cuan:

—Ma yuhvun, María, vatyí ñihún tumañi iñi nuu Nyoo. <sup>31</sup> Vatyí cuacohon noo sehung. Ta sacunañun Jesús chi ra. <sup>32</sup> Cahnu xaan ra cuacuvi ra. Ta cunañi ra Sehe Nyoo ra cuvi nuu. Ta Nyoo Sutu Mañi yo cusacuvi ra rey chi ra. Tari cuví ra David, ra vachi ra tata. <sup>33</sup> Vatyí cunyaca ñaha ra chi ñáyivi Israel tandihí maa tyembu. Ta ma ndihí maa cha cunyaca ñaha ra —catyí ángel cuan chi ña.

<sup>34</sup> Yucuan ta ndaca tuhun cu María chi ángel, ta catyí ña:

—¿Yoso caa cuahan tuhun ihya? Vatyí yuhu, ta coo ca yíi.

<sup>35</sup> Ta nacahan ángel ta catyí ra:

—Maa Tatyí Ii Nyoo cuquichi sicun. Ta tunyee iñi Nyoo cahnu cuquichi tari noo vico ta casi chi sicun. Yucuan chaha ra ii cha cucacu cunañi ra Sehe Nyoo. <sup>36</sup> Tyicuan caa tucu cu Elisabet ñáyivi chuun. Cucacu noo sehe ña vasi cha chahnu ña. Ñaha cha catyí ñáyivi vatyí ña cuví maa coo sehe. Soco vityin cha ñohó sehe ña. Cha iñu yoo ñohó. <sup>37</sup> Vatyí Nyoo ñahri cha ma cuvi sacuvi ra —catyí ángel chi ña.

<sup>38</sup> Ta quichaha catyí cu María:

—Yuhu cuví musu Sutu yo Nyoo. Na sacuvi maa ra yoso cuhva catyún —catyí ña.

Yucuan ta cuahan ángel cuan.

*Cuahan cu María cuanyehe ña chi cu Elisabet*

<sup>39</sup> Cuví noo quivi cuan, numi xaan cuahan cu María noo ñuu ityi Judea nu maa ri maa yucu cuví. <sup>40</sup> Ta quihvi ña chichi

vehe ra Zacarías. Ta chaha ña nocumi chi cu Elisabet. <sup>41</sup> Cuhva cha chiñi cu Elisabet tuhun cahan cu María, natyoño cha lee cha ñohó chichi ña. Ta chitu ña chihin Tatyí Ii Nyoo. <sup>42</sup> Ta chaa nacahan ña, ta catyí ña:

—Nyoo sahá ra tumañi iñi chuun cha nuu tandihí ñusihí. Ta nasocó ra chi sehung. <sup>43</sup> ¿Ta yóo ñaha cuví yuhu? Vatyí quichi sihi Sutu Mañi yo quichi nyehe ña nu nyai. <sup>44</sup> Cuhva cha chiñi tuhun cahan, ta natyoño sehi cha ñohó chichi. Vatyí sii xaan cuví chi ra. <sup>45</sup> Ta sii xaan cuñi añimon vatyí chinó iñun cha cuacuvi tuhun cahan Nyoo chuhun —catyí cu Elisabet.

<sup>46</sup> Ta quichaha catyi cu María:

—Sacahní chi Nyoo chihin tandihí añime.

<sup>47</sup> Ta sii xaan cuví chii vatyí sacacú Nyoo añime.

<sup>48</sup> Vatyí cuví yuhu noo ñaha ndahvi ta Nyoo tñin cuenda ra chii. Ta vityin tandihí quivi cucatyí ñáyivi chii vatyí cahnu xaan tumañi iñi ñihí.

<sup>49</sup> Vatyí Nyoo, cahnu xaan cuví ra. Ta cahnu cha sacuví ra chihin. Ta ii xaan sivi ra.

<sup>50</sup> Ta tyicuan ri ndahvi cuñi ra chi tandihí ñáyivi cha sahá ñáyivi chi ra.

<sup>51</sup> Cahnu xaan cha sacuví ra chihin tunyee iñi iyó chi ra.

Sanaá ra cuhva chicá xiñi ñu cahnu sahá chi.

<sup>52</sup> Sanocueé ra chi ñu sacahnú chii. Ta ra cha ña cahnu sahá chii, sacucahnú ra chi ra.

<sup>53</sup> Chahá Nyoo cha vaha chi ñu cuñi coto cha vaha,

ñu chitó vatyí chiñuhú Nyoo chi. Soco ñu tyayii cha cuñi maa tyi ñahri chiñuhu chi, chihin nundaha nu ndii ñu, sacuhún ra chi ñu.

<sup>54</sup> Tyinyeé ra chi ñáyivi Israel cha cuví musu ra.

Ta ña naá iñi ra chi ñu. Nyehé ndahvi ra chi ñu.

<sup>55</sup> Tari cuhva catyí Nyoo chi ra Abraham, sutu yo, ta chi sehe ra, tyicuan caa sacuví Nyoo tyicuan ri maa —catyí cu María.

<sup>56</sup> Ta cu María ndoo ña chihin cu Elisabet uñi yoo. Ta cha yaha uñi yoo cuan ta cuanuhu ña nya vehe ña.

*Quivi cacu ra Juan, ra cha sacondutyá*

<sup>57</sup> Ta chaa quiví cha cuacacu cha lee sehe cu Elisabet. Cacú cue ta rayíi cuví cue. <sup>58</sup> Ta cha chíñi ñáyiví cha nyicú yatyin yuvehe ña ta ñáyiví chi ña cha tyicuan caa, síi xaan cuví chí ñu. Ta síi xaan cuñí tucu maa ña. Vatyí vaha xaan cha sacuví Nyoo chihin ña. <sup>59</sup> Ta nu cu uña quiví cha cacú cue, chahan ñu chihin cue vehe ñuhu. Vatyí cuhva cuenda ñu chi cue chi Nyoo. Ta saha ñu circuncidar chi cue tari cuhva iyó maa ñu. Chahnya ñu chiin ñi cue nu cuví cue rayíi. Ta cuñí ñu sacunañi ñu Zacarías chi cue tari sutu cue. <sup>60</sup> Soco síhi cue catyí ña:

—Ma cuví. Juan, cunañi cue.

<sup>61</sup> Ta quichaha catyí ñu:

—¿Ñáa tuhun sacunañún Juan chi cue? Yori ñáyiví chi ndo cha nañí tyicuan caa —catyí ñu.

<sup>62</sup> Ta quichaha ndaca tuhun ñu chihin seña ri chí sutu cue. Vatyí coto ñu ñáa sívi cuñí ra cha cunañi cue. <sup>63</sup> Ta chican sutu cue noo vitu, ta nuu vitu cuan tyaá ra tyehe caa: “Juan cuví sívi cue”, tyaá ra.

Ta tandíhi maa ñu cuan iyo xaan cuñí ñu tuhun cuan. <sup>64</sup> Ta nacahan ra Zacarías caa cuhva ri cuan. Ta quichaha sacahnu ra chí Nyoo. <sup>65</sup> Tandíhi maa ñu iyó yatyin ri yuvehe ñu, yuhví xaan ñu tuhun ihya. Ta tandíhi maa ñáyiví cha iyó yucu ityi Judea cuan nacatyí ñu chí tahan ñu tuhun ihya. <sup>66</sup> Ta tandíhi maa ñáyiví cha chitó tuhun cuan, ndichí xiñi ñu, ta ndaca tuhun ñu chí tahan ñu:

—¿Yóo ra cuví cha lee cuan? —catyí ñu.

Vatyí ndicha, Nyoo nasoco xaan ra chí cue.

### *Nu sacahnú ra Zacarías chi Nyoo*

<sup>67</sup> Sutú cue, ra Zacarías, tyitú ra chihin Tatyí Ii Nyoo. Tyicuan ta quichaha cahan ra tuhun cha chahá Nyoo chí ra, ta catyí ra:

<sup>68</sup>—Cahnu xaan ra cuví Sutú Mañi yo Nyoo cuenda yo ñu Israel.

Vatyí quichí ra nu nyicú yo, cha cuví yo ñáyiví chí ra.

Ta sacacu ra chí yo.

<sup>69</sup> Ta chaha ra noo ra cahnu chí yo, cha cusacacu chí yo.

Tata ra David ra cha sacuví tyiño nuu Nyoo vachi ra.

<sup>70</sup> Tyicuan caa cahan Nyoo chihin yuhu ra cacuví profeta cuenda ra ta cha naha.

<sup>71</sup> Vatyí tyicuan caa cusacacu ra chí yo ndaha ra xaan iñi chí yo, ra cha tasi cuñí nyehé chí yo.

<sup>72</sup> Tyicuan caa cundahvi cuñí nyehé ra chí ñáyiví chí yo ta cha naha.

Ta ma sanaa ra iñi ra tuhun cahan ra.

<sup>73</sup> Ican ihya tuhun cahan Nyoo chihin ra Abraham sutu yo.

<sup>74</sup> Catyí ra vatyí cusacacu ra chí yo ndaha ra xaan iñi chí yo.

Vatyí ma yuhvi ca yo sacahnu yo chí ra.

<sup>75</sup> Ta maa ra sanducachi ra iyó yo nuu ra.

Ta vaha coo yo nuu ra tandíhi quiví cha cuacoo yo ñáyiví —catyí ra Zacarías.

<sup>76</sup> Ta catyí ra Zacarías chí cha lee cuan tyehe caa:

—Ta yoho sehi, profeta Nyoo cahnu cucatyí ñáyiví chuun.

Vatyí cuhun ityi nuu Sutú Mañi yo. ta cuhahun tuhun ra chihin ñáyiví vatyí cha cuñí quichi ra.

<sup>77</sup> Ta cusacoton chí ñáyiví vatyí cunasaha Nyoo tucahnu iñi cuatyí ñu.

Ta tyicuan caa ta cacu añima ñu.

<sup>78</sup> Vatyí Sutú yo Nyoo cuñí ra chí yo. Ta cundahvi cuñí ra chí yo.

Ta saquichí ra noo ra tyinyeé chí yo. Tari noo ñuhu ñanyii cucuvi ra.

<sup>79</sup> Vatyí chihin cha sañahá ra chí yo sacundichín ra nu nyicú yo nu ñaa iñi cha catyí cuatyí yo.

Ta cusañaha ra chí yo yoso caa quihví yo ityi vaha —catyí ra Zacarías.

<sup>80</sup> Ta cha luhlu cuan cuahan chahnu ra. Nyee cuñí ra chihin Tatyí Ii Nyoo. Ta chicoo ra noo chiqui ndí nyacua nya quiví cha chicohon nuu ñáyiví Israel chí ra.

## 2

### *Quiví cacú ra Jesús (Mt. 1.18-25)*

<sup>1</sup> Ta quiví cuan iyó noo ra nyacá ñaha, nañí ra Augusto. Tachí ra tyiño natyaa ra sívi tandíhi ñáyiví nicahnu ñuhu ñáyiví.

<sup>2</sup> Ta quiví cuan ra Cirenio cuví ra ra nyacá ñaha tandíhi ñuu ityi Siria. <sup>3</sup> Ta tahan chí cuhun tandíhi ñáyiví nya ñuu ñu. Vatyí

cuhva ñu sivi ñu yucuan. <sup>4</sup> Yucuan chaha quita ra José ñuu Nazaret ityi Galilea. Ta chahan ra ityi Judea ñuu Belén nu cacu ra David. Yucuan chahan ra vatyí tata ra David vachi ra. <sup>5</sup> Ta chahan ra chi cuhva ra sivi ra chihin cu María. Ta cha cuñi tandaha ña chihin ra. Ta ñohó sehe ña. <sup>6</sup> Ta chiquitahan chaa quivi cha cacu sehe ña cha ni ri ca cha ñohó ñu Belén cuan. <sup>7</sup> Ta yucuan cacu sehe nuu ña. Ta natyihí ña chi cue chichi sahma. Ta nandacun ña chi cue chichi noo nu chachí quiti. Vatyí cuaha xaan ñáyivi cha coyo ñuu cuan. Ta ña nuña ca ni minoo vehe nu cunyaa ñu.

*Nu cahán ángel chihin ra sahá cumi mbee*

<sup>8</sup> Yatyin ñuu Belén cuan nyicú suhva ra casahá cumi mbee sana ra cha cha cuaa cuan. <sup>9</sup> Ta sana iñi ra ta tuví noo ángel Nyoo. Ta cha ndichin Nyoo Sutu Mañi yo ndundichin nicachico ri nu canyicú ra. Ta nayuhví xaan ra. <sup>10</sup> Ta quichaha cahán ángel cuan, ta catyí ra tyehe caa:

—Ma yuhvi ndo. Vatyí cuacatyí mai noo tuhun chi ndo. Noo tuhun cha sii xaan cuacuvi chi tandihí ñáyivi. <sup>11</sup> Vatyí vityin cacu ra sacacú aña ndo ñuu ra David. Noo ra cuví Cristo, ra cuví Sutu Mañi yo. <sup>12</sup> Ta ihya cuví seña chahi chi ndo, cunyehe ndo chi cha lee cuan, siqui noo cue sahma. Catuví cue chichi noo nu chachí quiti —catyí ángel chi ra casahá cumi mbee cuan.

<sup>13</sup> Ta caa cuhva ri cuan cha coyo cuaha xaan ca ángel casacahnú ra chi Nyoo, ta cacatyí ra:

<sup>14</sup> Sacahnu yo chi Nyoo nu nyaá ra gloria. Ta ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi cha ñihi tumañi iñi ra, na coo taxi aña ñu, catyí angel cuan.

<sup>15</sup> Yucuan ta cuanuhú coyo ángel cuan gloria. Tyicuan ta ra casahá cumi mbee quichaha catyí ra chi ra tahan ra:

—Coho ndo Belén. Cunyehe yo ñáa cha cuví. Vatyí maa Sutu yo Nyoo sacotó chi yo.

<sup>16</sup> Tyicuan ta numi xaan cuahan coyo ra Belén. Ta nañihí ra chi cue chihin cu María ta ra José. Ta catuví cue noo nu chachí quiti. <sup>17</sup> Ta yaha cha canyehe ra chi cue, ta canacatyí ra chi ñu ñáa ndihí tuhun cahan ángel chihin ra cuenda cha lee cuan. <sup>18</sup> Ta tandihí ñu chiñi tuhun cahán ra, iyo xaan

cuñi ñu. <sup>19</sup> Soco cu María ta cuhva chicá ri xiñi ña tuhun cuan. <sup>20</sup> Ta ra sahá cumi chi mbee cuan cuanuhú coyo ra. Ta casacahnú ra chi Nyoo cha cuenda cha cachiñi ra ta canyehe ra. Vatyí chinq cava tandihí cha catyí ángel chi ra.

*Nu cuacuhva cuenda ñu chi ra Jesús chi Nyoo vehe ñuhu cahnu*

<sup>21</sup> Ta nu cu uña quivi, saha ñu circuncidar chi cue, tari cuhva tuhva maa ñu. Ta sacunañi ñu chi cue, Jesús. Suri maa sivi cha catyí ángel chi cu María quivi cha cumañi ca cohon sehe ña.

<sup>22</sup> Ta cha yaha quivi cha tahan chi vatyí ndundihí ñu nuu Nyoo, tari cuhva catyí maa ley Nyoo cha tyaa ra Moisés, tyicuan ta cuahan ñu Jerusalén. Vatyí cuacuhva cuenda ñu chi cue chi Nyoo. <sup>23</sup> Sacuvi ñu tyicuan caa vatyí in caa maa catyí ley tyehe caa: “Tandihí rayi cha cuví sehe nuu ñu, cucuhva cuenda ñu chi Nyoo”, catyí ley cuan. <sup>24</sup> Ta chahan ñu chicuhva cuenda ñu uvi tahan quiti tari cuhva catyí maa ley Sutu yo Nyoo nu catyí chi tyehe caa: “Cuhva ndo uvi tahan cucu o uvi tahan ndicuiya”, catyí ley cuan.

<sup>25</sup> Ta quivi cuan iyó noo ra ñuu Jerusalén cha nañi Simeón. Ta cuví ra noo ra vaha, ra sacahnú chi Nyoo. Ta nyatú tuhva ra nya quivi cusacacu Nyoo chi ñáyivi Israel. Ta yihí ra Tatyí Ii Nyoo. <sup>26</sup> Ta sacotó Tatyí Ii Nyoo chi ra vatyí ma cúvi ra cha ni ri ca cha ta nyehe ca ra chi ra sacacú chi ñu Israel, ra cuví Cristo, ra cha cusaquichi Sutu yo Nyoo. <sup>27</sup> Ta ra cuan chahan ra vehe ñuhu cuhva catyí maa Tatyí Ii Nyoo chi ra. Cuhva cuan chahan tucu sutu ta sihi cha lee cuan chinyacá ñu chi cue vehe ñuhu cahnu, vatyí sacuvi ñu tari cuhva catyí maa ley. <sup>28</sup> Ta quehen ra Simeón chi ra Jesús. Ta tyihí sucun ndaha ra chi ra. Ta quichaha sacahnu ra chi Nyoo. Ta catyí ra:

<sup>29</sup> —Sutu Mañi yuhu. Na cúvi mai vityin chihin cha vaha.

Vatyí cha sacuvun cha catyun chi yuhu cha cuví sehun.

<sup>30</sup> Vatyí cha nyehi chihin nui chi ra cusacacu chi ndi.

<sup>31</sup> Vatyí sañahun chi ra nuu tandihí ñáyivi.

<sup>32</sup> Cha catyí ra ta cuahnu ñáyivi Israel nuu inga ñáyivi.

Ta ican ra cuví ra cha sacundichín ańima tandihí inga ñáyiví cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí cusacuvi ra na cutuńi ińi ñu tuhun Nyoo —catyí ra Simeón.

<sup>33</sup> Ta ra José chihin sihi ra Jesús, iyo xaan cuńi ñu cha cahan ra Simeón tuhun cha lee cuan. <sup>34</sup> Yucuan ta chican tahvi ra Simeón chi Nyoo chaha ñu. Ta catyí ra chi cu María sihi ra Jesús:

—Nyehe chi cha lee ihya. Vatyí cuaha xaan ñáyiví cuchino ińi ñu chi ra quiví coto ñu tuhun ra, ta cucacu ańima ñu. Soco cuaha ñu ma chino ińi ñu chi ra, ta cunaa ñu. Ta cucahan ñu chi ra. <sup>35</sup> Ta cha tyicuan caa cusanatuví ra cha caa ańima noo noo ñáyiví. Soco cha cuenda yoho, María. tari cha uhvi cha yahá sava noo tyicaa ańima ñáyiví, tyicuan caa cha uhvi cunyhún cha catyí cha lee ihya —catyí ra Simeón.

<sup>36</sup> Ta yucuan ñohó tucu noo ñaha cha cuví profeta Nyoo. Ta cha chahnu xaan ña. Nańi ña Ana. Ta sehe ra Fanuel noo ra vachi tata ra Aser cuví chi ña. Luhlu xaan ña ta tandaha ña, ta ucha ri cuiya chiyo ña chihin yí ña ta chihí ri ra. <sup>37</sup> Ta cha cumi xico cumi cuiya chihí yí ña. Ta vehe ñuhu cahnu ña quitá ña, vatyí ndiyaca ta ñiyaca chicán tahvi ña chi Nyoo. Ta iyó cuhva cha ña chachi ña cha ni ri ca cha chicán tahvi ña. <sup>38</sup> Ta cuhva cha ñohó ra José ta cu María chihin cha lee, cha ña nu canyicú ñu. Ta nacuhva ña tyahvi nyoo chi Nyoo. Ta quichaha cahan ña tuhun ra Jesús chihin tandihí ñáyiví cha nyatú tuhva cha quita ñuu Jerusalén chichi ndaha ra ñuu Roma.

### *Nu cuanuhu ñu nya Nazaret*

<sup>39</sup> Cha yaha cha sacuvi ñu tandihí maa yoso caa catyí ley Sutu yo Nyoo, ta cuanuhu ñu nya Galilea nya ñuu ñu nu nańi Nazaret. <sup>40</sup> Ta ra Jesús cuahan chahnu ca ra. Ta cuahan ndunye ca ra ta cuahan chicoo ca cha chińi tuńi Nyoo. Vatyí nasoco Nyoo chi ra.

### *Nu ñohó ra Jesús chichi vehe ñuhu*

<sup>41</sup> Ra José chihin sihi ra Jesús ndihí cuiya ri tuhva ñu chahán nya Jerusalén cha vico pascua. <sup>42</sup> Ta quiví ndihí ra Jesús uchi uvi cuiya, chahan tandihí ñu Jerusalén tari tuhva maa ñu chahán cha vico. <sup>43</sup> Ta quiví ndihí vico ta cuandichi ñu, ta ra Jesús ndoo

ra Jerusalén. Ta ña saha ñu cuenda. <sup>44</sup> Cuńi maa ñu vatyí cuandichi ra mahñu nu tuvi ñáyiví cuan. Yucuan chaha ñahri chicá ińi ñu chicá ityi ñu noo quiví. Tyicuan ta nanducu ñu chi ra chichi nu tuvi ñáyiví cuan, <sup>45</sup> ta ña nańihí ñu chi ra. Tyicuan ta cuanuhu chata ñu cuananducu ñu chi ra nya Jerusalén.

<sup>46</sup> Cha yaha cha uńi quiví ta nańihí ñu chi ra chichi vehe ñuhu cahnu cuan. Nyaá ra chihin ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu. Ta tyasohó ra cuan tuhun cahán ra. Ta ndacá tuhun ra tuhun chi ra. <sup>47</sup> Ta tandihí ñu chińi tuhun cahán ra, iyo xaan cuńi ñu chihin cha chińi tuńi ra, ta chihin tuhun cha nacahán ra. <sup>48</sup> Cuhva cha nanyehe sutu ra ta sihi ra chi ra, iyo xaan cuńi ñu. Ta sihi ra catyí ña chi ra:

—Sehe luhli. ¿Ñáá tuhun cha sacuvun chi ndi tyehe caa? Sutun ta yuhu chica xaan ińi ndi ta nanducu xaan ndi chuun —catyí ña.

<sup>49</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—¿Ñáá tuhun cha nanducu ndo chii? ¿Atu ña chito ndo vatyí nińi cuńi chi cha chahin tuhun Suti chihin ñáyiví? —catyí ra.

<sup>50</sup> Soco ña cutuńi ińi ñu tuhun cahan ra.

<sup>51</sup> Tyicuan ta cuanuhu ra chihin ñu nya Nazaret. Ta quichahá ra tuhun cahán ñu. Ta sihi ra naquehen vaha ña tandihí tuhun ihya chichi ańima ña. <sup>52</sup> Yucuan cuví nu cuacuahnu ca ra Jesús. Ta cuahan chaa ca cha chińi tuńi xińi ra. Ta si xaan cuví chi Nyoo chihin ra ta ñáyiví ñandihí.

## 3

### *Ra Juan, ra sacondutya, cahán ra tuhun Nyoo nuu ñáyiví*

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

<sup>1</sup> Nu ndihí chahun cuiya cha cuví ra Tiberio rey cahnu ñuu Roma, ta ityi Judea nyacá ñaha ra Poncio Pilato. Ta ra Herodes nyacá ñaha ra Galilea. Ta yańi ra, ra Felipe nyacá ñaha ra Iturea chihin Traconite. Ta ra Lisantias nyacá ñaha ra Abilinia quiví cuan. <sup>2</sup> Ta ra Anás chihin ra Caifás, ican ra cuví ra ra cacuví nuu chi tandihí tata sutu. Ta quiví cuan cahán Nyoo chihin ra Juan sehe ra Zacarías noo nu chiqui ndi. <sup>3</sup> Ta ra Juan chicá noo ra tandihí ñuu cha nyaá yatyin ri nu nyaá noo yuvi cahnu cha nańi

Jordán cahán ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi. Ta catyí ra chi ñu na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu ta na condutya ñu. Tyicuan caa ta Nyoo saha ra tucahnu iñi chi ñu, catyí ra. <sup>4</sup>Tyehe caa cuvi tari cuhva catyí nu libru cha tyaá ra Isaías profeta Nyoo ta cha naha. Ta catyí ra:

Chiñí yo cha caná chaa noo ra noo nu chiqui ndi, ta catyí ra:

“Tari sanduvahá ndo noo ityi, tyicuan caa sanduvaha ndo añima ndo vatyí cuaquichi Sutu Mañi yo.

Nuña ndo noo ityi ndoo chi ra na quihvi ra añima ndo.

<sup>5</sup>Tari cha sanandutú ndo noo ticoho, ta tari sandundaá ndo noo yucu cahnu, ta tari sandundoó ndo cha yacua, ta tari sanduvií ndo nu quiñi caa, tyicuan caa nasama ndo cuhva iyó ndo.

<sup>6</sup>Tyicuan caa ta tandihi ñáyivi ta nyehe ñu vatyí Nyoo chaha ra cha cacú añima ñu.”

<sup>7</sup>Ta tyicuan caa cahán ra Juan chihin ñáyivi. Yucuan ta cuhva cha chiñí ñu tuhun cahán ra, ta catyí ñu chi ra vatyí na sacondutya ra chi ñu. Yucuan ta quichaha catyí ra chi ñu:

—¡Nyoho tari noo tata coo xaan cuví ndo! ¿Yóo cha sañaha chi ndo vatyí chihin cha condutya ri ndo ta ma tachi tuñi ca Nyoo chi ndo? <sup>8</sup>Nasama ndo cuhva iyó ndo, na nyehe ñáyivi vatyí cha ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo. Ta ma catyí ndo vatyí tata ra Abraham vachi ndo. Vatyí nyacua nya noo yuu ihya, Nyoo cuví sananduvi ra noo ñáyivi chi ra Abraham. <sup>9</sup>Tari yutun cha ña chahá chiti, tyicuan caa cuví ndo. Vatyí ña sacuví ndo tari cuhva cuñí Nyoo. Ta yutun cha ña chaha chiti, cahnya ñáyivi chi tun. Ta cahmi ñu chi tun. Tyicuan caa tucu nyoho cha cuñí cuiri cuhun ndo nu cayu ñuhu —catyí ra Juan.

<sup>10</sup>Yucuan ta quichaha ndaca tuhun ñáyivi chi ra:

—¿Yoso caa sacuvi ndi, cuñí yoho? —catyí ñu.

<sup>11</sup>Ta nacahan ra Juan, ta catyí ra:

—Yóo ra cha iyó uvi tahan camisa, tahán chi cuhva ra noo chi ra cha ñahri chi. Ta yóo ñu cha iyó cha cachi, tahán chi cuhva ñu cha cachi ñu ñahri chi —catyí ra.

<sup>12</sup>Ta chaa coyo tucu suhva ra catavá xuhun cuenda gobiernu Roma, ta cuñí ra condutya ra. Ta candaca tuhun ra chi ra Juan:

—Maestro, ¿yoso caa sacuvi tucu nyuhu? —catyí ra.

<sup>13</sup>Ta catyí ra Juan chi ra:

—Tari cuhva catyí ley tava ndo xuhun. Ta ma tava ndo cuaha ca.

<sup>14</sup>Yucuan ta quichaha candaca tuhun tucu suhva sindaro chi ra, ta catyí ra:

—Ta nyuhu tucu, ¿yoso caa sacuvi ndi? —catyí ra.

Ta nacahan ra Juan ta catyí ra:

—Ma tinyaa ca ndo cha chii ñáyivi. Ta ma tyanaha ndo chi ñu. Ma tyaá ndo cuatyí siqui ñu tatu ñahri cuatyí ñu. Ta ndoo ndo vaha yoso cuhva yahvi ndo —catyí ra Juan.

<sup>15</sup>Iyo cuñí ñáyivi tuhun cahán ra Juan. Ta cuñí ñu tyi ican ra cuví Cristo, ra cha sacacú chi yo. <sup>16</sup>Soco ra Juan catyí ra chi tandihi ñu:

—Cha ndicha vatyí sacondutyé chi ndo chihin ndutya. Soco cha yaha yuhu cuhin cuquichi inga ra cusacondutya chi ndo chihin Tatyí Ii Nyoo ta chihin ñuhu. Iyó ca tunyee iñi chi maa ra, ta ñima ca yuhu. Vatyí ña nañé cha cuví musu ra ta niri cha ndachi ñi xityin ndichan ra. <sup>17</sup>Tari noo ra cha cuanaquehen vaha ñi, ta natyihí vaha ra chichi yaca. Ta cahmi ra mihin. Tyicuan caa cuví maa Sutu Mañi yo chihin yo. Tatu chinó iñi yo chi ra, cunaquehen vaha ra chi yo, ta cunyicu yo chihin ra. Soco tatu ña chinó iñi yo chi ra cutyihí ra chi yo anyaya nu cayu ñuhu cha ma ndahva ca maa —catyí ra Juan.

<sup>18</sup>Ta tyehe caa cahan ra Juan chihin ñu. Ta cuaha xaan ca tuhun cahan ra nuu ñu tyi cuaquichi Sehe Nyoo ta cua sacacu ra chi yo. <sup>19</sup>Ta cahán ra Juan chi ra Herodes cha cuenda tandihi cuii cha ña vaha nyacuví ra. Vatyí naquehen ra chi cu Herodías, ñasihí ra Felipe yañi ra. Ta cuaha ca cha ña vaha nyacuví ra. <sup>20</sup>Soco ra Herodes tahán chi cha tyasoho ra tuhun ihya soco ña cuñí ra. Nu ndihí tuhun tyihí ndihí ra chi ra Juan vehe caa.

*Quivi cua condutya ra Jesucristo  
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)*

21 Cumañi ca cha cohon ra Juan vehe caa sacondutyā ra chi tandihī ñáyivī. Ta sacondutyā tucu ra chi ra Jesús. Ta cha ni ri ca cha chicán tahvi ra Jesús chi Nyoo ta nuña andivī. 22 Ta nyehe ra Tatyī Ii Nyoo quichī siqui ra tari noo paloma. Ta tyacu noo ndusu andivī cha catyí tyehe caa:

—Yoho cuvún Sehi cha cuñí. Ta sñi xaan cuñí chuhun —catyí ndusu cuan.

*Ñáyivī vachi ra Jesucristo tata  
(Mt. 1.1-17)*

23 Oco uchi cuiya ra Jesús ta quichaha saha tyiño ra tyiño Nyoo. Ta tandihī ñáyivī cuñí maa ñu vatyī sehe ra José cuví chi ra. Ta ra José, sehe ra Elí cuví chi ra. 24 Ta ra Elí, sehe ra Matat cuví chi ra. Ta ra Matat, sehe ra Leví cuví chi ra. Ta ra Leví, sehe ra Melqui cuví chi ra. Ta ra Melqui, sehe ra Jana cuví chi ra. Ta ra Jana, sehe ra José cuví chi ra. 25 Ta ra José, sehe ra Matatías cuví chi ra. Ta ra Matatías, sehe ra Amós cuví chi ra. Ta ra Amós sehe ra Nahum cuví chi ra. Ta ra Nahum, sehe ra Esli cuví chi ra. Ta ra Esli, sehe ra Nagai cuví chi ra. 26 Ta ra Nagai, sehe ra Maat cuví chi ra. Ta ra Maat, sehe ra Matatías cuví chi ra. Ta ra Matatías sehe ra Semei cuví chi ra. Ta ra Semei, sehe ra José cuví chi ra. Ta ra José, sehe ra Judá cuví chi ra. 27 Ta ra Judá, sehe ra Joana cuví chi ra. Ta ra Joana sehe ra Resa cuví chi ra. Ta ra Resa, sehe ra Zorobabel cuví chi ra. Ta ra Zorobabel, sehe ra Salatiel cuví chi ra. Ta ra Salatiel, sehe ra Neri cuví chi ra. 28 Ta ra Neri, sehe ra Melqui cuví chi ra. Ta ra Melqui, sehe ra Adi cuví chi ra. Ta ra Adi, sehe ra Cosam cuví chi ra. Ta ra Cosam, sehe ra Elmodam cuví chi ra. Ta ra Elmodam, sehe ra Er cuví chi ra. 29 Ta ra Er, sehe ra Josué, cuví chi ra. Ta ra Josué, sehe ra Eliezer cuví chi ra. Ta ra Eliezer, sehe ra Jorim cuví chi ra. Ta ra Jorim, sehe ra Matat cuví chi ra. 30 Ta ra Matat, sehe ra Leví cuví chi ra. Ta ra Leví, sehe ra Simeón cuví chi ra. Ta ra Simeón, sehe ra Judá cuví chi ra. Ta ra Judá, sehe ra José cuví chi ra. Ta ra José sehe ra Jonán cuví chi ra. Ta ra Jonán, sehe ra Eliaquim cuví chi ra. 31 Ta ra Eliaquim, sehe ra Melea, cuví chi ra. Ta ra Melea, sehe ra Mainán cuví chi ra. Ta ra Mainán, sehe ra Matata cuví chi ra. Ta ra Matata,

sehe ra Natán cuví chi ra. 32 Ta ra Natán, sehe ra David, cuví chi ra. Ta ra David, sehe ra Isaí cuví chi ra. Ta ra Isaí, sehe ra Obed cuví chi ra. Ta ra Obed, sehe ra Booz cuví chi ra. Ta ra Booz, sehe ra Salmón cuví chi ra. Ta ra Salmón, sehe ra Naasón cuví chi ra. 33 Ta ra Naasón, sehe ra Aminadab cuví chi ra. Ta ra Aminadab, sehe ra Aram cuví chi ra. Ta ra Aram, sehe ra Esrom cuví chi ra. Ta ra Esrom, sehe ra Fares cuví chi ra. Ta ra Fares, sehe ra Judá cuví chi ra. 34 Ta ra Judá, sehe ra Jacob cuví chi ra. Ta ra Jacob, sehe ra Isaac cuví chi ra. Ta ra Isaac, sehe ra Abraham cuví chi ra. Ta ra Abraham sehe ra Taré cuví chi ra. Ta ra Taré, sehe ra Nacor cuví chi ra. 35 Ta ra Nacor, sehe ra Serug cuví chi ra. Ta ra Serug, sehe ra Ragau cuví chi ra. Ta ra Ragau, sehe ra Peleg cuví chi ra. Ta ra Peleg, sehe ra Heber cuví chi ra. Ta ra Heber, sehe ra Sala cuví chi ra. 36 Ta ra Sala, sehe ra Cainán cuví chi ra. Ta ra Cainán, sehe ra Arfaxad cuví chi ra. Ta ra Arfaxad, sehe ra Sem cuví chi ra. Ta ra Sem, sehe ra Noé cuví chi ra. Ta ra Noé, sehe ra Lamec cuví chi ra. 37 Ta ra Lamec, sehe ra Matusalén cuví chi ra. Ta ra Matusalén sehe ra Enoc cuví chi ra. Ta ra Enoc, sehe ra Jared cuví chi ra. Ta ra Jared, sehe ra Mahalaleel cuví chi ra. Ta ra Mahalaleel, sehe ra Cainán cuví chi ra. 38 Ta ra Cainán, sehe ra Enós cuví chi ra. Ta ra Enós, sehe ra Set cuví chi ra. Ta ra Set, sehe ra Adán cuví chi ra. Ta ra Adán, sehe Nyoo cuví chi ra.

## 4

*Nu nducú nyehe cuihna chi ra Jesús  
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)*

1 Ta chitú ra Jesús chihin Tatyī Ii Nyoo cha yaha condutya ra. Yucuan ta quita ra nu cuví yuvi cahnu Jordán ta cuanuhu ra. Ta Tatyī Ii Nyoo chinyaca chi ra noo nu chiqui ndñi. 2 Yucuan chinyaa ra uvi xico quivī. Ta nducú nyehe cuihna chi ra. Ña chachī maa ra quivī cuan. Yaha cuan ta quichaha chisoco ra. 3 Yucuan ta quichaha catyí cuihna chi ra:

—Tatu ndicha cha Sehe Nyoo cuví chuun, catyī chi yuu cha catuví ihya, na nanduvi pan.

4 Ta ra Jesús nacahan ra, ta catyí ra:

—Catyí tuhun Nyoo tyi ñima chihin cha cachi ri ñáyiví ta conyito ñu. Soco conyitó tucu añima ñu chihin tandihí tuhun cahán Nyoo —catyí ra Jesús chi cuihna.

<sup>5</sup> Yucuan ta quehen cuihna chi ra Jesús. Ta cuahan ra chihin ra noo nu sucun ca. Ta numi ri sañahá ra tandihí nu nyacá ñaha ñáyiví siqui ñuhu ñáyiví. <sup>6</sup> Ta cuihna catyí ra chí ra Jesús:

—Ndaha yuhu nyaá tandihí ñáyiví ihya. Vatyí chahá Nyoo cha cunyaca ñahi tandihí ihya siqui ñuhu ñáyiví. Ta cuví cuhve yóó chí cuñí mai cuhve. <sup>7</sup> Cuhve tandihí ñáyiví cuan chuun tatu yoho ta cuiñi chitun nui, ta sacahnun chii —catyí cuihna cuan chi ra Jesús.

<sup>8</sup> Soco ra Jesús catyí ra chí cuihna:

—Canyaha chuun nui, cuihna. Vatyí nyaá tuhun cahán Nyoo ta catyí chí tyehe caa: “Noo ri chí maa Nyoo sacahnu yo. Ta ñin ri chí maa ra quichaha yo.”

<sup>9</sup> Yahá cuan ta quehen tucu cuihna cuan chí ra Jesús. Ta chinyaca ra chí ra nya ñuu Jerusalén. Ta sandaa ra chí ra xiñi vehe ñuhu cahnu. Ta quichaha catyí ra chí ra Jesús:

—Tatu ndicha cha Sehe Nyoo cuví chuun, sandupehla nyacua nya nu ñuhú.

<sup>10</sup> Vatyí nyaá nu catyí chí nu tutu Nyoo tyehe caa:

Nyoo cusaquichi ra ángel, quichi saha cuenda chuun.

<sup>11</sup> Cunaquehen ra chuun chihin ndaha ra. Ta ma cuhva ra cha taxin chahun chihin yuu —catyí ra chí ra.

<sup>12</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Soco catyí tucu nu tutu Nyoo tyehe caa: “Ma nducu nyehun chí Sutu Mañi yo Nyoo”, —catyí ra.

<sup>13</sup> Ta cuihna ña cuví sandahvi ñaha ra chí ra Jesús. Ta cuahan ra suhva quiví.

*Nu quichaha ra Jesús cahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyiví*

*(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)*

<sup>14</sup> Cha yahá tuhun cuan, ta nachaa ra ityi Galilea. Ta tyitú ra yihí chihin tunyee iñi Tatyí Ii Nyoo. Ta cahán ñáyiví tuhun ra tandihí ri ityi. <sup>15</sup> Ta sañahá ra chí ñáyiví nu cuví vehe ñuhu tandihí ri ñuu. Ta tandihí ñu sacahnú ñu chí ra.

*Nu nyaá ra Jesús Nazaret ñuu nu chahnu ra*  
*(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)*

<sup>16</sup> Tyicuan ta nachaa ra Jesús nya Nazaret, ñuu nu chahnu ra. Ta noo quiví nyitatu ñáyiví, ta quihví ra chichi vehe ñuhu, tari tuhva maa ra. Ta chicunanyaa ra vatyí cua sacuaha ra tuhun Nyoo. <sup>17</sup> Ta chahá ñu noo libru Nyoo chí ra cha tyaa ra Isaías ra profeta Nyoo ta cha naha. Ta cuhva cha nuña ra, nañihí ra noo nu catyí tyehe caa. Ta quichaha sacuaha ra:

<sup>18</sup> Nyaá Tatyí Ii Nyoo chihin vatyí maa ra tachí chii.

Vatyí nacachí ra chii vatyí sañahi tuhun vaha ra chí tandihí ñáyiví ndahvi.

Tachí ra chii vatyí sanduvahi chí ñu uhvi añima.

Tachí ra chii vatyí sacote tuhun ra chí ñu nyaá ndaha ra ña vaha, vatyí cusacacu Nyoo chí ñu.

Tachí ra chii vatyí sanyehi chí ñáyiví cuaa. Ta sacote chí ñu nyehe tindoho vatyí cucacu ñu.

<sup>19</sup> Ta sacote chí ñu vatyí cha chaa quiví cha chahá Nyoo tumañi iñi chí ñu.

<sup>20</sup> Ndihi sacuaha ra ta nacasí ra nu libru cuan. Ta nacuhvá ra chí noo ra cha nyaá vehe ñuhu cuan. Ta chicunyyaa ra. Yucuan ta tandihí ñáyiví cha nyicú cuan ndoo ñu nyehe ñu chí ra. <sup>21</sup> Yucuan ta quichaha catyí ra chí ñu:

—Vityin quiví ihya chino cava tuhun cha nyaá nu libru cha sacuahí nuu ndo —catyí ra Jesús chí ñu.

<sup>22</sup> Tandihí ñu, vaha cahán ñu tuhun ra Jesús. Ta iyo cuñí ñu tuhun cha cahán ra vatyí vaha xaan cha cahán ra. Ta quichaha ndaca tuhun ñu chí tahan ñu:

—¿Atu ñima ra ihya cuví sehe ra José?

<sup>23</sup> Ta quichaha catyí ra Jesús chí ñu:

—Chité cha nacacá iñi ndo. Vatyí tyehe caa cua catyí ndo chii: “Tatu ra sanduvahá cuvún, sanduvaha xihna ca chí maun. Tandihí cha chiñi ndi cha sacuvun ñuu Capernaum. Sacuvi tucu ñuu maun vityin.”

<sup>24</sup> Ta catyí tucu ra Jesús:

—Cha ndicha vatyí ni noo ra profeta Nyoo, ta ña quichaha ñáyiví ñuu ra chí ra.

<sup>25</sup> Ta cha ndicha catyí chí ndo vatyí cuaha xaan ñu chihí yí chiyo Israel ihya cuiya cha

chica noo ra Elías. Ta cuiya cuan ña coon savi uñi cuiya sisava. Ta cuaha xaan tama chiyo. <sup>26</sup> Soco ña tachí Nyoo chi ra Elías vatyí tyinyee ra chi ni noo ñu chihí yí Israel cuan. Soco tachí Nyoo chi ra nu nyaá noo ñaha chihí yí ñuu Sarepta cha nyaá yatyin ñuu Sidón.

<sup>27</sup> Ta tyicuan caa tucu cuaha ra yihí cuehe cha tyahyu coño chi chiyo Israel quiví chica noo ra Eliseo, profeta Nyoo. Soco ña nduvaha ni noo ra Israel cuiya cuan. Minoo ri ra Naamán ra ñuu Siria nduvaha —catyí ra Jesús.

<sup>28</sup> Ta cha chiñi ñáyiví nyicú vehe ñuhu cuan tuhun cuan, cuxaan xaan tandihí cuii ñu. <sup>29</sup> Ta nducuita ñu. Ta tñin ñu chi ra Jesús. Tava ñu chi ra xiñi noo yucu nya yuhu ñuu, vatyí tuchi ñu chi ra yucuan. <sup>30</sup> Soco ra Jesús yaha ri ra mahñu ñu ta cuahan ra.

*Noo ra cha yihí tatyí ña vaha chi*  
(Mr. 1.21-28)

<sup>31</sup> Ta cuahan ra Jesús Capernaum cha nyaa Galilea quiví nyitatu ñáyiví. Ta quichaha sañaha ra chi ñáyiví. <sup>32</sup> Ta iyo cuñi ñu tuhun cahán ra. Vatyí ñihi cahán ra tari noo ra iyó vaha ityi chi cha cahán.

<sup>33</sup> Ta chichi vehe ñuhu cuan nyaá noo ra cha yihí tatyí ña vaha chi. Ta quichaha canachaa ra, ta catyí ra:

<sup>34</sup> —Saña chi ndi, yoho Jesús ra ñuu Nazaret. ¿Ñáa tuhun cha tyihun chuun chihin ndi? ¿Atu vachi sanaun chi ndi? Yuhu, ñohó nui chuun. Ta chité vatyí Sehe Nyoo cuví chuun —catyí tatyí ña vaha cuan sacahan chi chi ra cuan.

<sup>35</sup> Ta cahan ra Jesús chihin tatyí ña vaha cuan, ta catyí ra:

—Taxi ri. Saña chi ra ndahvi chiña —catyí ra.

Tyicuan ta tatyí ña vaha cuan sanduva chi ra cuan nu ñuhú. Ta quita tatyí cuan chi ra ta cuahan. Ta ñahri ca sacuví chi chi ra ndahvi cuan. <sup>36</sup> Tandihí ñáyiví nayuhví ñu. Ta quichaha catyí ñu chi tahan ñu:

—¿Ñáa túhun cuví ihya? Ra Jesús ihya chihin cha iyó ityi chi ra ta chihin tunyee iñi ta tachi ra chi tatyí ña vaha cuan na quita. Ta quichaha chi nu cahán ra —catyí ñu.

<sup>37</sup> Ta tandihí ri ityi cahán ñáyiví tuhun ra Jesús.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi maha tyiso ra Simón Pedro*  
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

<sup>38</sup> Ta quita ra Jesús chichi vehe ñuhu cuan. Ta chaá ra vehe ra Simón. Ta tyiso ra Simón cuhví ña chihin cahñi. Ta quichaha cahán ñu chihin ra Jesús cha cuenda ña.

<sup>39</sup> Ta nanyehe noo ra nu catuví ña. Ta quichaha catyí ra chi cahñi cuan vatyí na quita. Ta caa cuhva ri cuan ta quita cahñi cuan chi ña. Ta nducuita ri ña. Ta quichaha tyiñuhu ña chi ra.

*Cuaha xaan ñu cuhví sanduvaha ra Jesús*  
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

<sup>40</sup> Ta cuhva cha quee ñanyii, tandihí maa ñu cha cumí chi ñu cuhví tandihí nu cuehe, chinyaca ñu chi ra Jesús. Ta tyiso ra ndaha ra siqui noo noo ñu. Ta tyicuan caa ta sanduvaha ra chi ñu. <sup>41</sup> Ta chichi cha tandihí ñu yihí ñu cha yihí tatyí ña vaha chi, ta quita chi. Ta suri cana cha chi cuahan coyo chi, ta catyí chi:

—Yoho Sehe Nyoo cuví chuun —catyí chi.

Soco ña chaha ca ra Jesús cha cahan chi. Vatyí chitó chi vatyí ra Cristo, ra cha saquichí Nyoo cuví ra.

*Nu cahán ra Jesús tuhun Nyoo nuu tandihí cuii ñáyiví ñuu cha iyó Galilea*  
(Mr. 1.35-39)

<sup>42</sup> Cundichin cuan ta quita ra Jesús ñuu cuan. Ta cuahan ra noo nu taxi ri iyó. Soco ñáyiví nanducu ñu chi ra. Ta chaá ñu nya nu ñohó ra. Ta ña cuñi ñu cha cuhun ra.

<sup>43</sup> Soco catyí ra Jesús chi ñu:

—Cumañi sacote chi ñáyiví inga ñuu tuhun vaha yoso caa nyacá ñaha Nyoo añima ñu. Vatyí yucuan chaha vachi siqui ñuhu ñáyiví.

<sup>44</sup> Ta tyicuan caa chicá noo ra Jesús cahán ra tuhun Nyoo vehe ñuhu ityi Galilea.

## 5

*Nu chaha ra Jesús noo nyatu cha ñihi ra cuaha xaan tiyaca*  
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

<sup>1</sup> Noo quiví nyaá ra Jesús yuhu miñi nu cuví Genesaret. Ta chaá coyo cuaha xaan

ñáyivi, vatyí cuñí ñu cuiñi ñu tuhun Nyoo. Ta tihin xaan ñohó ra Jesús mahñu ñu. <sup>2</sup> Ta nanyehé ra uvi tahan canoa yatyin ri yuhu miñi cuan. Yori ñohó chichi. Vatyí cha quita coyo ra catiñ tiyaca cuan. Ta cha quichaha canacatyá ra yuhva ra. <sup>3</sup> Yucuan ta quihvi ra Jesús chichi noo canoa cuan. Ta canoa cuan chi ra Simón cuví. Ta catyí ra chi ra vatyí na tyandaha ra suhva ca cuhun nya mahñu ca cuan. Tyicuan ta chicunyaá ra Jesús chichi canoa cuan. Ta quichaha sañaha ra chi ñáyivi. <sup>4</sup> Cuhva cha ndihí cahan ra, catyí ra chi ra Simón:

—Sachun canoa nya nu cama ca ndutya cuan. Ta tuchi ndo yuhva vatyí tñi ndo tiyaca —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>5</sup> Ta nacahan ra Simón ta catyí ra:

—Maestro, cha saha tyiño xaan ndi ñiyaca maa ta ni noo tiyaca ña ñihí ndi. Soco tatu maun catyí, cuatuchi tucu ndi yuhva —catyí ra Simón.

<sup>6</sup> Cuhva cha cacañi ra yuhva cuan, cuaha xaan tiyaca ñihí ra. Ta nyacua tahnya yuhva ra chihin cha vee ti. <sup>7</sup> Tyicuan ta cachaha ra seña chi ra tahan ra, ra cha canyicú chichi inga canoa cuan, na quichi coyo ra ta tyinyee ra chi ra. Yucuan ta chaá coyo ra cuan. Ta casacutu ra ninduvi canoa cuan chihin tiyaca. Ta nyacua cuñi nyee canoa cuan cha tyitu yihí tiyaca. <sup>8</sup> Cha nanyehé ra Simón Pedro cha tyicuan caa, ta chicuiñi chiti ra nuu ra Jesús. Ta catyí ra chi ra:

—Cuachiyo chuun nui, Sutu Mañi yuhu, vatyí yuhu ra iyó cuatyí cuví —catyí ra.

<sup>9</sup> Vatyí ra Simón iyo xaan cuñi ra chihin tandihí ra canyicu chihin ra. Vatyí cuaha xaan tiyaca catiñ ra. <sup>10</sup> Tyicuan caa tucu ra tahan ra Simón: ra Jacobo chihin ra Juan, sehe ra Zebedeo, iyo xaan cacuñi ra. Ta catyí ra Jesús chi ra Simón:

—Ma iyo xaan cuñun. Vatyí vityin ta nu cuahan ca chi quivi, ma tñi con tiyaca. Soco cunducun ñáyivi, tavon chi ñu nu quiñi caa na quihvi ñu cuenda Nyoo —catyí ra Jesús chi ra Simón.

<sup>11</sup> Yucuan ta casacunuhu ra canoa nya ñuhu ityi. Ta casandoo ra tandihí cha iyó chi ra nyacua nya tiyaca cha tñi ra. Ta cuahan ra chihin ra Jesús.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra tyahyu coño*

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

<sup>12</sup> Noo quivi ñohó ra Jesús noo ñuu nu iyo noo ra cuhvi. Ta tyahyu xaan coño ra. Ta cha nanyehé ra chi ra Jesús, ta chicuiñi chiti ra nuu ra. Ta nacañinoo ra xiñi ra nya nu ñuhu. Ta chacu ndahvi ra nuu ra, ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tu yoho ta cuñún, cuví sanduvahun chii —catyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta tyiso ra Jesús ndaha ra siqui ra. Ta catyí ra:

—Cuñi sanduvahi chuun. Ta na nduvahun vityin ri —catyí ra Jesús chi ra.

Ta caa cuhva ri cuan ta nduvaha ra cuan.

<sup>14</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ma nacatyun chi ñáyivi. Noo ri catyí chuun, cuahan nu nyaá tata sutu. Ta sañahun chuun chi ra. Ta cuhva cuendon cha tahán chi cuhvon tari cuhva catyí nu ley ra Moisés tacuhva coto ñáyivi vatyí nduvahun —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>15</sup> Vasi ña cuñi ra cha coto ñáyivi, soco cuaha ca ñáyivi ñihí ñu tuhun ra. Ta cuaha xaan ñáyivi ndu ñi ri ñu, vatyí cuñi ñu cuiñi ñu tuhun cahan ra. Ta cuñi xaan ñu nduvaha ñu. <sup>16</sup> Soco ra Jesús, canyaha canyaha ri ra nu iyó ñáyivi. Ta cuahan ra noo nu yori ñáyivi iyó. Ta yucuan chican tahvi ra chi Nyoo.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cuhvi cha ña cuví nacanda*

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

<sup>17</sup> Noo quivi sañahá ra Jesús chi ñáyivi. Ta chicunyicú suhva ra fariseo, ra quichahá xaan ley vehe ñuhu cha tyaá ra Moisés ta cha naha. Ta nyicú tucu suhva ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu cuan. Quichi coyo ra ñuu cha iyó Galilea, ta ñuu Jerusalén, ta tandihí ca ñuu cha iyó Judea. Ta iyó xaan tunyee ñi Nyoo chi ra Jesús, tacuhva vatyí sanduvaha ra chi ñu cuhvi. <sup>18</sup> Yucuan ta chaá coyo ra canyisó chihin noo chito chi noo ra ña cuví nacanda. Ta cuñi ra quihvi ra chichi vehe ta cacun ra chi ra nuu ra Jesús. <sup>19</sup> Soco ña cuví quihvi ra vatyí tuvi xaan ñáyivi. Tyicuan ta candaá ra ityi xiñi vehe. Ta sacuachiyo ra suhva tyiyo. Tyicuan ta sanoo ra chi ra cuhvi cuan maa maa nuu ra Jesús mahñu nu tuvi

ñáyivi cuan. <sup>20</sup> Yucuan cuví nu nyehe ra Jesús vatyí cachinó xaan iñi ra chí ra. Ta quichaha catyí ra chí ra cuan:

—Xaa, cha chicoo ticahnu iñi tandihí cu-  
atyun —catyí ra Jesús.

<sup>21</sup> Tyicuan ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu chihin ra fariseo quichaha nacuaan iñi ra: “¿Yóo ra cuví ra ihya? Vatyí cuñí maa ra vatyí cuví saha ra ticahnu iñi cuatyí yo. Noo ri maa Nyoo cuví saha ra ticahnu iñi cuatyí yo”, ndichi xiñi ra.

<sup>22</sup> Soco ra Jesús chitó ra tuhun chicá xiñi ra. Ta quichaha catyí ra chí ra:

—¿Ñáá tuhun chicá xiñi ndo tyehe caa?  
<sup>23-24</sup> ¿Ñáá cha yí ca catyí yo? ¿Atu yí ca catyí yo: “Cuatyun cha yaha ndachi”, o yí ca catyí yo chí noo ñáyivi: “Ndícuíta ta caçon”? Soco vityin cua sañahi chí ndo vatyí iyó ityí chii cha sahi ticahnu iñi cuatyí. Vatyí yuhu Rayí cha quichi nya gloria cuví. Ta vityin cua sanduvahi chí ra ña cuví caca ihya —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta quichaha catyí ra chí ra cha catuví cuan:

—Catyí chuun, ndícuíta. Naquehen chi-  
ton ta cuanuhu nya vehun.

<sup>25</sup> Ta caa cuhva ri cuan nducuita ra cha cuhví cuan, ta naquehen ra chito ra. Ta cuanuhu ra vehe ra, suri sacahnú ra chí Nyoo. <sup>26</sup> Tandihí ñáyivi iyo xaan cuñí ñu. Ta yuhví xaan ñu. Ta sacahnú ñu chí Nyoo, ta catyí ñu:

—Vityin ndicha nyehé yo minoo tuhun  
cha iyo caa —catyí ñu.

*Nu cana ra Jesús chí ra Leví*

*(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

<sup>27</sup> Yaha cuan ta quitá ra Jesús vehe cuan. Ta nanyehe ra chí noo ra cha tavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma. Ta nañí ra Leví. Ta nyaá ra nu tyiyahví ñáyivi. Ta catyí ra Jesús chí ra:

—Coho chihin —catyí ra.

<sup>28</sup> Tyicuan ta nducuita ra Leví. Ta sandoo ra tandihí cha iyó chí ra. Ta cuahan ra chata ra Jesús.

<sup>29</sup> Tyicuan ta savaha ra Leví noo vico cahnu vehe ra cuenda ra Jesús. Ta cuaha vavaha ra catavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma canyicú ra mesa. Ta canyicú tucu inga ñáyivi. <sup>30</sup> Soco ra fariseo chihin

ra sacuahá ley vehe ñuhu quichaha cahan nyaa ra chí ra cachicá noo chihin ra Jesús ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun chachí ndo ta chihí ndo chihin ra catavá xuhun ta chihin ra cahnu cuatyí? —catyí ra.

<sup>31</sup> Ta ra Jesús nacahan ra, ta catyí ra:

—Ña chiñuhú doctor chí ra iyó vaha. Chí ra cuhví, yucuan ra chiñuhú doctor chí. <sup>32</sup> Yuhu ña vachi tyinyei chí ñu vaha sahá chí, soco vachi tyinyei chí ñu chitó vatyí iyó cuatyí, vatyí tacuhva nasama ñu cuhva iyó ñu —catyí ra Jesús chí ra.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí cha yaha canyaha ra chí ñu nyicón chí ra, cusavaha ñu ayuno*

*(Mt. 9.14-15; Mr. 2.18-20)*

<sup>33</sup> Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra chí ra Jesús, ta catyí ra:

—Ra canyicón chí ra Juan savahá ra ayuno, ña cachachí ra ta nanducú ra chí Nyoo, ta tyicuan caa tucu ra fariseo. Soco ra cachicá noo chihin yoho, ndí quívi maa chachi ra ta chihi ra. ¿Ñáá tuhun? —catyí ra.

<sup>34</sup> Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Atu cuví cha ma cuhva ndo cachi ñu canyicu vico tandaha tatu nyaá ra cha cua tandaha chihin ñu? Ma cuví. Vatyí sñ cuñí ñu, ta cuñí ñu cachi ñu. <sup>35</sup> Soco cuchaa quívi cuachiyo ra tandaha cuan nu nyicú ñu. Yucuan ndicha quívi, ta cusaha ñu ayunar.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí ña nacachi tahan tuhun chahnu cha iyó ñáyivi chihin tuhun chaa cha sañahá ra*

*(Mt. 9.16-17; Mr. 2.21-22)*

<sup>36</sup> Tyicuan ta cahan ra Jesús noo cuhva chihin ñu, ta catyí ra:

—Yori cahnya noo sahma chaa, ta chihin cuan naquicu ñu noo sahma chahnu. Vatyí tatu sacuvi ñu tyicuan caa, cundiýi sahma chaa cuan. Ta sñ ri ma cuhva chí chihin sahma chahnu cuan. <sup>37</sup> Ta tyicuan caa tucu ma cuví tyihi ñáyivi vinu chaa chichi ññ chahnu. Vatyí cutahnya ññ cuan chihin vinu chaa cuan. Ta tiví vinu cuan ta tiví ññ chahnu cuan ñandihí. <sup>38</sup> Yucuan chaha tahan chí tyihi yo vinu chaa chichi ññ chaa. Vatyí tyicuan ta ninduvi ta saha cuenda chí tahan. <sup>39</sup> Ta yori ñu chihi vinu chahnu,

ta cuñí ñu coho ñu cha chaa. Vatyí catyí ñu, vaha ca vinu chahnu. Cuñí ca ñu vinu chahnu cuan vatyí ican cuan cuví costum-bre cha iyó maa ñu.

## 6

*Tohon ra cachicá noo chihin ra Jesús yoco trigu quiví nyitatu ñáyiví*  
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

<sup>1</sup> Noo quiví cha nyitatu ñáyiví, yahá ra Jesús mahñu cha tachí ñu. Ta ra cachicá noo chihin ra catohón ra yoco trigu. Ta casacoyó ra chihin ndaha ra. Ta cachachí ra chiti cuan. <sup>2</sup> Tyicuan ta catyí suhva ra fariseo chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha sacuví ndo noo tyiño cha ña tahán chi sacuvi yo quiví nyitatu yo?

<sup>3</sup> Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Atu ta sacuaaha ca ndo cha sacuví ra David chihin ra tahan ra quiví cha chisoco ra? <sup>4</sup> Quihví ra chichi vehe Nyoo. Ta quehen ra pan cha chacun ñáyiví nuu Nyoo. Ta chachí ra. Ta chaha ra chi ra candihí chihin ra. Ta maa ri maa tata sutu tahán chi cachi pan cuan —catyí ra Jesús.

<sup>5</sup> Yucuan ta catyí tucu ra Jesús:

—Yuhu cuví Rayí cha quichí nya gloria. Ta iyó ityi chii vatyí catyí chi noo noo ndo ñáá cha sacuvi ndo quiví nyitatu yo —catyí ra.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cha ityi ndaha*  
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

<sup>6</sup> Inga quiví cha nyitatu ñáyiví, quihví ra Jesús chichi vehe ñuhu. Ta quichaha sañaha ra chi ñáyiví. Ta yucuan nanyehe ra chi noo ra cha na ityi chiyo ndaha vaha. <sup>7</sup> Ta ra casacuaha cuenda ley chihin ra fariseo, canducú nyehe ra chi ra Jesús, tatu sanduvaha ra chi ra cuhví cuan quiví nyitatu ñu. Tyicuan caa ta cuvi tyaa ra cuatyí siqui ra. <sup>8</sup> Soco ra Jesús chitó ra tuhun chicá xiñi ra. Ta catyí ra chi ra cha ityi ndaha cuan:

—Nducuita. Ta cuinanyaun mahñu ihya.

Tyicuan ta ra cha ityi ndaha cuan nducuita ra. Ta chicunanyaá ra mahñu. <sup>9</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra canyicú cuan:

—Cua nducu tuhun noo tuhun chi ndo. ¿Yoso caa cuhva tahán chi cha sacuvi yo quiví nyitatu yo? ¿Atu tahán chi vatyí

sacuvi yo cha vaha, o cha ña vaha? ¿Atu tahán chi vatyí sacacu yo chi ñáyiví, o cha cahñi ndihí yo chi ñu?

<sup>10</sup> Tyicuan ta ra Jesús nanyehe ra chi noo noo ra canyicú cuan. Ta quichaha catyí ra chi ra cuhví cuan:

—Sanacaa ndahun.

Tyicuan ta ra cuhví cuan sanacaa ra ndaha ra. Ta nduvaha ndaha ra. <sup>11</sup> Soco suhva ra canyicú cuan, cuxaan xaan ra. Ta quichaha candaca tuhun ra chi ra tahan ra:

—¿Yoso caa sacuví yo tacuhva cha ma cuví ca cahan ra Jesús nuu ñáyiví? —ca-catyí ra.

*Nacachí ra Jesús ndi uchi uvi tahan ra tyi caca ra tyiño ra*  
(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

<sup>12</sup> Quiví cuan ndaa ra Jesús noo yucu. Ta ñiyaca maa chicán tahvi ra chi Nyoo.

<sup>13</sup> Cuhva cha cundichin, cana ra chi tandihí ri ñu nyicón chi ra. Ta nacachí ra uchi uvi tahan ri ra. Ta sacunañi ra chi ra, apóstol ra, ta cuñí chi catyí, ra caca tyiño nuu ra.

<sup>14</sup> Ta ihya nyaá sivi ndi uchi uvi tahan ra: Ra Simón ra cha sacunañi ra Cristo Pedro chi, ta yañi ra, ra Andrés, ta ra Jacobo, ra Juan, ra Felipe, ra Bartolomé, <sup>15</sup> ra Mateo, ra Tomás, ra Jacobo sehe ra Alfeo, ta ra Simón ra yihí cuenda ityi ra cacuñí cuhun cuatyí siqui gobiernu ñuu Roma cha nyacá ñaha chi ñu. <sup>16</sup> Ta ra Judas, yañi ra Jacobo, ta ra Judas Iscariote, ra cha naxico tuhun chi ra Jesús.

*Nu sañahá ra Jesús chi cuaha xaan ñáyiví*  
(Mt. 4.23-25)

<sup>17</sup> Noo ra Jesús yucu cuan chihin ndi uchi uvi tahan ra. Ta chicutayucu ra nu ndaa cuan chihin ñu nyicón chi ra. Ta cuaha ri ityi quita coyo ñáyiví. Quita coyo ñu ñuu Jerusalén ta tandihí ca ñuu cha iyó Judea, ta ñuu Tiro chihin ñuu Sidón cha nyicú yuhu tyañuhu. Ta chaa ñáyiví cuan vatyí cuiñi ñu tuhun cahan ra Jesús. Ta tandihí ñu cuhví cuñí ñu vatyí sanduvaha ra chi ñu.

<sup>18</sup> Ta tandihí ñu cha yihí tatyí ña vaha chi, nduvaha ñu saha ra. <sup>19</sup> Ta tandihí ñu cuñí ñu tñin ñu chi ra. Vatyí nduvaha ñu chihin tunyee iñi Nyoo, vasi tacuhva tñin ri ñu chi ra.

*Ñu ñihí tumañi iñi, ta ñu ña ñihí tumañi iñi  
(Mt. 5.1-12)*

<sup>20</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha catyí ra chi ra:

—Tandihí nyoho cha ndahvi ndo, sñi xaan cuví chi ndo, vatyi tahán chi cha cunyaca ñaha Nyoo aña ndo.

<sup>21</sup> Tandihí nyoho cha chisocó ndo vityin, sñi xaan cuví chi ndo. Vatyi coo quivi cha ma nyehe ca ndo soco. Tandihí nyoho cha chacú chaa ndo cha cuihya iñi ndo, sñi xaan cuví chi ndo vatyi coo quivi ta ñahri ca tucuihya iñi coo chi ndo. Ta cuacu ndo chihin cha sñi cuñi ndo.

<sup>22</sup> Sñi xaan cucuvi chi ndo, quivi cha tasi cuñi ñáyivi nyehé ñu chi ndo, quivi tavá ñehe ñu chi ndo nu nyaá ñu, quivi cahán ñu chi ndo, quivi catyí ñu vatyi ñáyivi ña vaha cuví ndo vatyi chinó iñi ndo chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria. <sup>23</sup> Sñi xaan cucuvi chi ndo quivi nyehe ndo tñdoho cuan vatyi tyicuan caa tucu sacuvi ñáyivi ta cha naha. Cahán vavaha ñu chi ra cacuvi profeta Nyoo. Caña ndava ndo chihin cha sñi cuñi ndo. Vatyi cahnu xaan cha cucuhva Nyoo chi ndo gloria.

<sup>24</sup> Soco ndahvi nyoho, ñu tyayii. Vatyi vityin sñi xaan cuñi ndo chihin tandihí cha tyayii ndo. Soco coo quivi maa maa ri tundoho cunyehe ndo. Vatyi ñahri cuñihi ndo nuu Nyoo.

<sup>25</sup> Ta ndahvi nyoho cha cuñi maa ndo vatyi ñahri cumañi chi ndo cha vityin, vatyi coo quivi cunyehe ndo soco. Nyoho cha sñi cuñi ndo cha vityin, ndahvi nyoho vatyi coo quivi cunyehe ndo tucuihya iñi. Ta cuacu chaa ndo. <sup>26</sup> Ta ndahvi nyoho vatyi vaha cahán ñáyivi siqui ndo. Vatyi tyicuan caa tucu ñáyivi ta cha naha, vaha xaan cahán ñu siqui ra cha cahán cha ña ndicha.

*Cuñi ndo chi ñu xaan iñi chi ndo  
(Mt. 5.38-48; 7.12)*

<sup>27</sup> Tandihí nyoho cha chiñi ndo tuhun cahín, catyí chi ndo tyehe caa: Cuñi ndo chi ñu xaan iñi chi ndo. Sacuvi ndo cha vaha chihin ñu cha tasi cuñi nyehe chi ndo. <sup>28</sup> Cahán ndo cha vaha chihin ñu cha cahán ña vaha siqui ndo. Cacan tahvi ndo chaha ñu cahán chi ndo. <sup>29</sup> Tatu yóo cha cañi inchiyo nuu ndo, cuhva tucu ndo

inga chiyo nacañi maa ñu. Tatu yóo cha tinyaa chaqueta ñihno ndo, cuhva ndihí ndo camiseta ndo. <sup>30</sup> Cuhva ndo ñáá ndihí cha chicán ñu chi ndo. Tatu tinyaa ñu ñáá cha iyó chi ndo, ma ndacan ndo chi ñu. <sup>31</sup> Tari cuhva cuñi ndo cha sacuvi ñáyivi cha vaha chihin ndo, tyicuan caa sacuvi ndo cha vaha chihin ñu.

<sup>32</sup> Tatu cuñi ndo chi maa ri maa ñu cha cuñi chi ndo, ñahri cha vaha xaan sacuvi ndo. Vatyi tyicuan caa nyacuví tucu ñu quiñi iyó, cuñi ñu chi ñáyivi ñohó nuu ri ñu. <sup>33</sup> O tatu sacuví ndo cha vaha chihin ñu cha sacuví cha vaha chihin ndo, ñahri cha vaha xaan nyacuví ndo. Vatyi tyicuan caa nyacuví tucu ñu quiñi iyó. <sup>34</sup> O tatu sacuví ndo tumañi iñi chi noo ñáyivi, ta yihí iñi ndo vatyi cusacuvi tucu ñu cuan tumañi iñi chi ndo, ñahri cha vaha nyacuví ndo. Vatyi tyicuan caa nyacuví tucu ñu quiñi iyó. Tatu ñáá noo tumañi iñi sacuví ñu chi tahan ñu, nyatú ñu cha nacuhva tucu ñu cuan tumañi iñi chi ñu. <sup>35</sup> Soco nyoho, cuñi ndo chi ñu xaan iñi chi ndo. Ta sacuvi ndo cha vaha chi ñu. Ta cuhva noo ndo chi ñu. Soco ma cuatu ndo ñáá tumañi iñi cunacuhva ñu chi ndo. Tyicuan ta cahnu xaan cha cuñihi ndo nuu Nyoo ta cucuvi ndo sehe vaha Nyoo cahnu. Vatyi Nyoo vaha ñáyivi cuví ra chihin ñu cha ña nacuhva tyahvi nyoo chi ra ta chihin ñu quiñi iyó. <sup>36</sup> Vaha ñáyivi cuvi ndo chihin ñáyivi, tari maa Nyoo Sutu yo, vaha ñáyivi cuví ra chihin ndo.

*Ma cahan yo cha caa inga tahan yo  
(Mt. 7.1-5)*

<sup>37</sup> Ma cahan ndo cha caá tahan ndo, tyicuan ta Nyoo ma tñn cuenda ra cha caá maa ndo. Ma soco ndo chi ñáyivi cha cahun ñu anyaya, tyicuan ta ma sacuhun Nyoo chi ndo anyaya. Saha ndo tucahnu iñi chi ñáyivi. Ta Nyoo cusaha ra tucahnu iñi chi maa ndo. <sup>38</sup> Cuhva ndo cha chiñuhú chi ñáyivi. Ta tyicuan caa cuhva tucu maa Nyoo cha chiñuhú chi maa ndo. Noo ñáyivi vaha, tatu xicó ñu ñáá cha xicó ñu chi ndo, tyitu maa chahá ñu chi ndo, tyicuan caa tucu cuhva Nyoo chi ndo. Vatyi tari cuhva cuhva ndo chi ñáyivi, tyicuan caa cuhva cuhva Nyoo chi ndo —catyí ra Jesús.

<sup>39</sup> Ta chaha ra Jesús cuhva ihya chi ñu, ta catyí ra:

—Noo ra cuaa ña cuví sañaha ra ityi chi nonga ra cuaa. Vatyí nĩnduvi ra ña nyehé ra ityi cuahan ra. Ta cuví canacoyo ra chichi noo xahva. Tyicuan caa tucu noo ra ña chitó ityi Nyoo, vasi cuñí ra, soco ma cuví sañaha ra ityi Nyoo chi nonga ra. <sup>40</sup> Ni noo ra cuatyaa sicuela ma cuví coto ra cha chitó ra cha sañaha chi ra. Vatyí nicaa ni quichaha sacuaaha ra. Coto ra soco nya ndihí sacuaaha ra.

<sup>41</sup> ¿Yoso caa tyi nyehún cuatyí luhlu cha cuví tari mihin lee ri cha yihí chiti nuu tahun, ta ña sahun cuenda cuatyí cahnu cha iyó chuun cha cuví tari vitu cahnu cha yihí nuu maun? <sup>42</sup> Tatu chiti nuu maun yihí noo vitu cahnu, yoso caa cuví catyun chi ra yañun: “Nyaca, natave mihin lee cha yihí chiti nuun.” ¡Yoho cha savahún chuun! Tava xihna vitu cahnu cha yihí chiti nuun. Tyicuan ta cuví nyehe vahun mihin lee cha cutavon chiti nuu yañun.

*Chihin cha sacuví ñáyivi ta nichon nuu ri yo chi ñu tatu ñu vaha, o ñu ña vaha cuví ñu*

*(Mt. 7.17-20; 12.34-35)*

<sup>43</sup> 'Noo yutun vaha chahá tun chiti vixi, chiti vaha. Ta noo yutun ña vaha chahá tun chiti ña vaha. <sup>44</sup> Tandihí yutun nichon nuu yo chi tun chihin chiti ri tun. Vatyí tuñiyaca, ma cuhva tun mangu. Ta ni ri noo iñu nduhva ma cuhva tun tichaha ndivi. <sup>45</sup> Ta tyicuan caa tandihí ñáyivi vaha, tuhun vaha cahán ñu. Vatyí yihí cha vaha añima ñu. Soco ñáyivi ña vaha, maa maa ri maa tuhun ña vaha cahán ñu. Vatyí yihí cha caquiñi añima ñu. Chihin yuhu ñu cahán ñu tandihí cha quiñi caa cha quitá añima ñu.

*Cacu añima ñu quichahá tuhun cahán ra Jesús, ta ñu ña quichahá tuhun cahán ra, ma cacu ñu*

*(Mt. 7.24-27)*

<sup>46</sup> ¿Ñáá tuhun cha catyí ndo chii, “Sutu Mañi yuhu, Sutu Mañi yuhu”, tatu ña sacuví ndo tari cuhva cha catyí chi ndo? <sup>47</sup> Ihya cua catyí chi ndo yóó chi ndacu nyoho cha vachi ndo nu nyaí, ta tyasohó ndo cha cahín, ta sacuví ndo cha catyí. <sup>48</sup> Tari noo ra chitó vaha savaha vehe cuví ndo. Vatyí xihna ca chatyá ra cono vavaha

ta tahan ra yuu. Ta siqui yuu cuan savahá ra vehe ra. Ta quivi coon xaan savi, ta cama xaan ndutya yahá, ta ña nduva vehe cuan vatyí siqui yuu nanyaá chi. <sup>49</sup> Soco ñu cha chiñi tuhun cahín ta ña sacuví ñu tari cuhva catyí, cuví ñu tari minoo ra ña chitó savaha vehe. Vatyí ña chatyá ra nu quihí chaha vehe ra. Ta ñima nu yuu savaha ra vehe ra. Ta chaa quivi cha coon savi. Cama xaan ndutya yaha. Ta chatya chi chaha vehe ra vatyí ñuhu ri cuví. Ta nduva vehe ra vatyí ña cunye. (Ta tyicuan caa cuví ñáyivi, tatu sacuví ñu tari cuhva catyí, tyicuan ta cacu ñu. Soco tatu ma sacuví ñu, ma cacu ñu) —catyí ra Jesús.

## 7

*Nu sanduvaha ra Jesús noo musu capitán sindaro*

*(Mt. 8.5-13)*

<sup>1</sup> Cuhva cha ndihí cahan ra Jesús chihin ñáyivi, ta cuanuhu tucu ra inga chaha nya Capernaum. <sup>2</sup> Ta yucuan iyó noo capitán cha nyacá ñaha noo cientu sindaro cuatyí. Ta iyó noo musu ra cha cuñí vavaha ra. Ta cuhví ra. Ta cha cuñí cúvi ra. <sup>3</sup> Quivi cha chitó capitán cuan tuhun ra Jesús, tachi ra chi suhva ra cacuvi mandoñi ñuu Israel na cucahan ra chihin ra Jesús, vatyí na quichi ra vatyí sanduvaha ra chi musu ra. <sup>4-5</sup> Tyicuan ta chaq coyo ra mandoñi cuan nu nyaá ra Jesús. Ta quichaha catyí ra chi ra:

—Iyó noo capitán cuenda ñuu Roma. Ta vaha xaan ñáyivi cuví ra chihin yo cha cuví yo ñáyivi Israel. Nyacua savaha ra noo vehe ñuhu yo. Ta tahan chi vatyí tyinyeun chi ra. Vatyí cuhví xaan noo musu ra. Ta cuñí ra vatyí sanduvahun chi ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta cuahan ra Jesús chihin ra. Soco cuhva cha cumañi ca chaa ra nya vehe capitán cuan, capitán cuan tachi ra chi suhva ra tahan ra. Ta quichaha catyí ra chi ra Jesús:

—Tata, catyí capitán vatyí ma sayangon chuun cha cuhun nya vehe ra na. Vatyí ña naña ra cha cuhun, na. <sup>7</sup> Yucuan chaha ña caña iñi ra quichi ra nu nyaún. ¿Atu ma sahun noo tumañi iñi chi ra vatyí noo tuhun cahan run ihya ri, ta nduvaha ri musu ra, na? <sup>8</sup> Vatyí maa ra capitán cuví

ra. Ta nyacá ñaha rey chi ra. Ta maa ra nyacá ñaha ra chi ra cuatyí ca cha nuu ra. Tatu tava ra tyiño chi noo ra cuatyí cuan, na cuhun ra. Cuhun ra. O tatu catyí ra chi nonga ra na quichi ra, quichi ra. O tatu tachi ra chi inga ra na sacuvi ra tyiño, sacuvi ra. Ta tyicuan caa tucu yoho, tatu catyun na nduvaha musu ra, tyicuan ta nduvaha ra na —catyí ra tahan capitán cuan chi ra Jesús.

<sup>9</sup> Cha chiñi ra Jesús cha catyí ra cuan ta iyo xaan cuñi ra. Ta nanyehē ra chi ñáyivi cha nyicú chihin ra, ta catyí ra:

—Ndicha ndicha cuii vatyí chinó xaan iñi capitán cuan. Ta nañihi que chi ni noo ra Israel cha chinó xaan iñi tari ra cuan —catyí ra.

<sup>10</sup> Yucuan ta cuanuhu ra tahan capitán cuan. Ta cha nachaa coyo ra nya vehe, ta nanyehē ra vatyí cha nduvaha musu cuan.

*Nu sanandotō ra Jesús chi sehe noo ñaha ndahvi chihī yī*

<sup>11</sup> Cha yaha tuhun cuan ta cuahan ra Jesús noo ñuu cha nañi Naín. Ta cuahan tucu ra cachicá noo chihin ra, ta cuaha xaan ñáyivi ñandihī. <sup>12</sup> Tyicuan ta cuhva cha cua chaa ra yatyin ñuu cuan, nanyehē ra cuaha ñáyivi quitá coyo ñuu cuan. Ta canyisó ñu noo ndiyi, cuacuchi ñu sehe noo ñaha ndahvi cha chihī yī. Ta noo tuhun ri maa ra iyó chi ña, ta chihī ra. <sup>13</sup> Ta cha nanyehē ra Jesús chi ña, ta cundahvi cuñi nyehe ra chi ña. Ta quichaha catyí ra chi ña:

—Ma cuacun.

<sup>14</sup> Tyicuan ta tuhva ra ta tiñ ra chatun cha yihí ndiyi cuan. Tyicuan ta ra canyisó chi ndiyi cuan chicutayucu ra. Ta catyí ra Jesús chi ndiyi cuan:

—Ndicuti, ra cuehe —catyí ra.

<sup>15</sup> Tyicuan ta ndicutā ndiyi cuan. Ta nicunyaa ra. Tyicuan ta quichaha cahan ra. Ta ra Jesús nacuhva cuenda ra chi ra chi sihi ra. <sup>16</sup> Cha nanyehē ñu cha tyicuan caa ta yuhvi xaan ñu cuvi. Ta quichaha sacahnu ñu chi Nyoo. Ta catyí ñu:

—Cahnu xaan ra profeta Nyoo tuví nu nyicú yo ihya.

Ta catyí tucu ñu:

—Maa Nyoo, ican vachi nu nyicú yo, vachi tyinyee ra chi yo —catyí ñu.

<sup>17</sup> Ta tandihī maa ñáyivi ñicahnu ityi Judea, chitó ñu cha sacuvi ra Jesús.

*Nu tachi ra Juan uvi tahan ra chicá noo chihin ra nu nyaá ra Jesús*

*(Mt. 11.2-19)*

<sup>18</sup> Ta ra cachicá noo chihin ra Juan nacatyí ra tuhun cha sacuvi ra Jesús. Tyicuan ta cana ra Juan chi uvi tahan ra.

<sup>19</sup> Ta tachi ra chi ra nu nyaá ra Jesús, vatyí cundaca tuhun ra chi ra tatu ican ra cuví Cristo ra cha cusaquichi Nyoo. Vatyí tatu ñima ra, tyi cuatu ra inga ra. <sup>20</sup> Tyicuan ta ra cha tachi ra Juan, cuahan coyo ra. Ta chaa ra nu nyaá ra Jesús. Ta quichaha catyí ra:

—Ra Juan, ra sacondutyá, tachi ra chi ndi vatyí ndaca tuhun ndi chuun tatu icon cuví Cristo ra cha cusaquichi Nyoo. Vatyí tatu ñimon, cuatu ndi chi inga ra —catyí ra.

<sup>21</sup> Ta cuhva cha canyicú ra tachi ra Juan cuan, ra Jesús sanduvaha ra cuaha xaan ñu cuhvi, ta cuaha xaan ñu yihí tatyí ña vaha chi. Ta sananyehē ra chi ñu cuaa. <sup>22</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra tachi ra Juan:

—Cuahan ndo. Ta nacatyí ndo chi ra Juan tandihī cha nyehe ndo, ta tandihī cha chiñi ndo. Ta catyí ndo chi ra yoso caa nanyehé ra cuaa, yoso caa nacacá ra coxo, yoso caa nduvahá ra tyahyu coño, yoso caa nacuiñi ra soho, yoso caa nandotó ndiyi, yoso caa cahín tuhun Nyoo chihin ñu ndahvi yoso caa sacacú ra añima ñu. Ta catyí tucu ndo chi ra vatyí <sup>23</sup> sii xaan cuví chi ñu ña chicá uvi iñi nyicón chii —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>24</sup> Cuhva cha cuahan coyo ra cha tachi ra Juan, ta quichaha cahan ra Jesús tuhun ra Juan chihin ñáyivi. Ta catyí ra:

—¿Ñáa cha chahan ndo chinyehe ndo quivi chahan ndo chiqui ndi cuan? ¿Atu chahan ndo chinyehe ndo noo ndoo cha naquisí tatyí? <sup>25</sup> ¿O noo ra cha ñihnó sahma vaha chinyehe ndo vaha? Ñima. Vatyí chitó ndo vatyí ra ñihnó sahma vaha iyó vaha ra ñáyivi ta iyó ra vehe rey. <sup>26</sup> ¿Atu ña chinyehe ndo chi noo profeta Nyoo? Ican. Ta cahnu ca ra cuví ra ican saha noo profeta. <sup>27</sup> Ican

tuhun ra Juan nyaá nuu tutu cha tyaa ra Isaías ta cha naha. Ta catyí Nyoo tuhun ra tyehe caa:

Yuhu tachí chi noo ra cahan tuhin ityi nuu nu cuahun.

Vatyí cucahan ra tuhun chihin ñáyivi na nasama ñu cuhva iyó ñu, ta cuatu tuhva ñu quívi quichun.

<sup>28</sup> 'Ta catyí chi ndo vatyí chichi cha tandihí ra cha cacu, yori profeta cha cahnu ca ican saha ra Juan. Soco ra cha nyacá ñaha Nyoo aña, vasi cuví ra noo ra luhlu ca soco cahnu ca ra ican saha ra Juan ra sacondutyá —catyí ra Jesús.

<sup>29</sup> Cha chiñi ñu tuhun ihya, tandihí ñáyivi ta ra catavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma cha sacondutyá ra Juan nacoto ñu vatyí cuhva sacuví Nyoo vaha xaan.

<sup>30</sup> Soco tandihí ra fariseo chihin ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu, maa ra cuví ra ña cuñí cha sacondutyá ra Juan chi ra, vatyí ña cuñí ra quehen ra cha chahá Nyoo. <sup>31</sup> Ta catyí ra Jesús:

—¿Ñáá chihin sandu inuu ri chi nyoho, ñu iyó quívi ihya? ¿Yóó cha tari caa caá ndo? <sup>32</sup> Tari ra cuatyaa cuví nyoho. Vatyí ra cuatyaa nyasiquí ndotyín nuyahvi. Ta caná chaa ndotyín chi tahan ndotyín, ta catyí ndotyín: “Tiví ndi tiyoo ta ña chita chaha ndo. Ta chita ndi yaa cuihya, soco ña chacu ndo.” Ta tyicuan caa ni noo cuhva ña tahán iñi ndo. <sup>33</sup> Vatyí ra Juan ra sacondutyá, quichí ra ta ña chachí vaha ra. Ta ña chihí ra vinu. Ta nyoho catyí ndo vatyí tatyí ña vaha yihí chi ra. <sup>34</sup> Ta quichí tucu yuhu Rayí cha quichi nya gloria. Ta chachí ta chihí. Ta nyoho catyí ndo vatyí ra cuahyí cuví ta cuví noo ra tuhvá chihí. Ta ña tahán iñi ndo cha cutahín chihin ra iyó cuatyí, ta chihin ra tavá xuhun. Soco vasi ni noo ndi ña quehen cuenda ndo, <sup>35</sup> soco catyí chi ndo vatyí cha chiñi tuñi Nyoo, chahá ra chi ñu naquehen tuhun cahín ta tuhun cahán ra Juan. Ta maa ñu cusaña ñu chi ndo vatyí vaha cha chiñi tuñi Nyoo —catyí ra Jesús.

*Nu nyaá ra Jesús vehe ra Simón ra cuví fariseo*

<sup>36</sup> Noo ra fariseo cha nañí Simón nacatyí tuhun ra chi ra Jesús noo vico vehe ra.

Ta chaa ra Jesús vehe ra, ta chicunyaa ra mesa. <sup>37</sup> Tyicuan ta noo ñaha cata iñi ñuu cuan chitó ña vatyí nyaá ra Jesús yucuan. Ta chaa ña chihin noo yutyí alabastro tyitu yihí ndutyá vixi chahán. <sup>38</sup> Ta chicunyaa ña yatyín ri chaha ra. Ta quichaha chacu chaa ña vatyí ndu uvi iñi ña cuatyí ña. Ta quitá ndutyá nuu ña. Ta chihin ndutyá nuu ña nacatyá ña chaha ra. Yaha cuan ta sana ityi ña chaha ra chihin ixi xiñi ña. Ta tyayuhú ña chaha ra. Tyicuan ta choso ña ndutyá vixi chahán cuan siquí chaha ra. <sup>39</sup> Cuhva cha nyehé ra fariseo cuan cha tyicuan caa, ndichí xiñi ra: “Tatu ndicha ndicha cha Nyoo saquichi chi ra ihya, coto ra yóó ñaha tñ chaha ra, vatyí ñaha cuan, ñaha iyó cuatyí cuví ña.”

<sup>40</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra fariseo cuan:

—Yoho Simón, iyó noo tuhun cua catyí chuun —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra Simón:

—Vaha, catyí chii, Maestro —catyí ra.

<sup>41</sup> Ta quichaha catyí ra Jesús tyehe caa:

—Uvi tahan ra yosoyicá ra xuhun chi noo ra cha tuhva chahá noo. Ta noo ra cuan yosiyicá ra ohon cientu denario. Ta nonga ra yosiyicá ra uvi xico uchi ri denario (tari ohon cientu ri pesu). <sup>42</sup> Ta nanduvi tahan ra ña cuví tyiyahvi ra. Ta ra tuhvá chahá noo cuan, saha ra tcahnu iñi chi nanduvi tahan ra. Ta vityín catyí chii, yoho Simón ¿nya ra cua cuñi ca chi ra cha chahá noo cuan? —catyí ra Jesús.

<sup>43</sup> Tyicuan ta nacahan ra Simón, ta catyí ra:

—Ra cha cuaha ca saha ra tucahnu iñi chi —catyí ra.

Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Ndicha cha cahún.

<sup>44</sup> Tyicuan ta nanyehé ra Jesús chi ñaha sihi cuan, ta catyí ra chi ra Simón:

—¿Nyehún chi ñaha ihya? Yuhu quihvi chichi vehun. Ta ña chahun ndutyá cha ndoo chahi tari cuhva costumbre cha iyó chi yo. Ta ñaha ihya nacatyá ña chahi chihin ndutyá nuu ña. Ta yaha cuan, ta sana ityi ña chihin ixi xiñi ña. <sup>45</sup> Yoho ña tyayuhun ndahi, tari costumbre cha iyó chi yo, soco maa ña nyacua nya cuhva cha quihvi ihya ta ña sandihí ña cha tyayuhú

ña chahi. <sup>46</sup> Ta yoho ña tyihun aceitye xiñi, soco ñaha ihya tyih ña ndutya vixi chahán chahi. <sup>47</sup> Ta catyí chuun, yoho Simón, vasi cahnu xaan cuatyí ña, soco sahí ticahnu iñi chi ña. Yucuan chaha cuñi xaan ña chii. Ta ñu sahí tucahnu iñi chiin ri cuatyí, chiin ri cuñi ñu chii —catyí ra Jesús.

<sup>48</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ña:

—Cuatyun cha yaha sandachi. Vatyí cha saha Nyoo ticahnu iñi chuun —catyí ra chi ña.

<sup>49</sup> Tyicuan ta ra nyicú chihin ra quichaha ndichí xiñi ra: “¿Yóó ra cuví ra ihya? Vatyí sahá ra tucahnu iñi cuatyí ñáyivi.”

<sup>50</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ñaha sihi cuan:

—Cuahan vityin, cha cacun vatyí chinó iñun chii. Cuahan chihin cha vaha —catyí ra chi ña.

## 8

### *Ñusihi cha tyinyeé chi ra Jesús*

<sup>1</sup> Cha yaha tuhun cuan, ta cuahan ra Jesús chicá noo ra noo noo ñuu cahnu ta noo noo ñuu luhlu. Ta cahan noo ra nuu ñáyivi. Ta sacoto ra chi ñu tuhun vaha yoso cuhva cuñi Nyoo cunyaca ñaha ra chi ñu. Ta ndi uchi uvi tahan apóstol, ra cha tyatyíño ra chi, cuahan coyo ra chihin ra.

<sup>2</sup> Ta cuahan coyo tucu suhva ñusihi cha sanduvaha ra, ñu cuhvi ta ñu yihí tatyí ña vaha chi. Ta chihin ñu cuahan cu María noo ñaha ñuu Magdala, cha yihí ucha tahan tatyí ña vaha chi ta nduvaha ña. <sup>3</sup> Ta cuahan tucu cu Juana ñasihi ra Chuza ra cuví tyiño cuenda ra Herodes, ta cu Susana chihin cuaha xaan ca ñu cha tyinyeé chi ra chihin ñáá cha iyó chi ñu.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí tari noo ra chicá noo tachí, tyicuan caa cuví ra cahán tuhun Nyoo*

*(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)*

<sup>4</sup> Ta cuaha xaan ñáyivi quitá noo noo ñuu, vatyí cua nyehe ñu nu cahan ra Jesús tuhun Nyoo. Ta tui xaan ñu nyicú ñu, ta quichaha catyí ra chi ñu chihin noo cuhva:

<sup>5</sup> —Quitá noo ra vehe ra. Ta cuahan ra nu iyó tyiño sahá ra, vatyí cua quití ra chiti trigu nu ñuhú ra. Ta cuhva cha quití ra canacoyo suhva chiti cuan yuhu ityi. Ta

chañi ñáyivi siqui. Ta quichí saa ta chachí ti. <sup>6</sup> Ta suhva ca chiti cuan canacoyo tucu yuu. Caña chiti cuan. Soco na ityi ri vatyí chiin xaan ñuhu yihí chaha. Ta siin ri ña cachin. <sup>7</sup> Ta suhva ca chiti canacoyo chichi chiti iñu, soco quivi caña tun in ri, tu iñu cuan chahñi chi tun. <sup>8</sup> Soco suhva ca chiti canacoyo nu ñuhú vaha ta quivi chahnu tun, vaha xaan chaha tun chiti. Vatyí noo ri chiti cuan, cientu chiti quitá chihin —catyí ra Jesús.

Ta cha yaha catyí ra tuhun cuan. Ta quichaha cana chaa ra vatyí na cuñi ñáyivi, ta catyí ra:

—Tatu cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo tuhun cahín —catyí ra.

*Nu sacotó ra Jesús ñáá cuenda sañahá ra chihin cuhva ri*

*(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)*

<sup>9</sup> Yaha cuan ta ra cachicá noo chihin ra, ndaca tuhun ra chi ra ñáá cha cuñi chi catyí tuhun cha nacatyí ra chi ñáyivi. <sup>10</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra:

—Chi nyoho sacotó Nyoo tuhun xehe, yoso caa nyacá ñaha ra. Soco chi tandihi ca ñu cuan, cuhva ri chahí chi ñu. Tacuhva nyehe ñu ta cuví chi tari cha ña ndichin nyehé ñu, ta cuñi ñu soco ma cutuñi iñi ñu ñáá tuhun cuví.

*Nu sacotó ra Jesús ñáá cha cuñi chi catyí tuhun ra tachí cuan*

*(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)*

<sup>11</sup> Cuhva cha catyí chi ndo, cuñi chi catyí tyehe caa: chiti cuan tari tuhun Nyoo cuví.

<sup>12</sup> Ta tari nu canacoyo chiti trigu cuan yuhu ityi, tyicuan caa cuví noo ñu chiñi tuhun Nyoo. Soco quichí cuhna ta tinyaa ra tuhun Nyoo chi ñu tacuhva cha ma chino iñi ñu. Ta ma cacu ñu. <sup>13</sup> Ta tari nu canacoyo chiti cuan tucu yuu, tyicuan caa tucu inga ñáyivi cha chiñi tuhun Nyoo. Ta si xaan cuví chi ñu suhva ri quivi. Soco vatyí ña yihí vaha yoho ñu, suhva ri quivi chingo iñi ñu, soco quivi cha quichaha nyehe ñu tindoho, ta sandihi ri ñu tuhun cha chinó iñi ñu. <sup>14</sup> Tari nu canacoyo chiti chichi iñu, tyicuan caa cuví tucu inga ñu chiñi tuhun Nyoo. Chiñi ñu tuhun Nyoo soco ña cuñi ñu sacuvi ñu tari cuhva chiñi ñu. Vatyí yihí ñu, nyaá ca xiñi ñu tuhun tindoho ican saha

tuhun Nyoo. Ta nonga ñu nyiyo ca iñi ñu cha tyayii. Ta nonga tucu ñu ši ca cuñi ñu chica noo yanga ri ñu. Ta tari cha ña chicoo chiti nuu ñu cuví cuan. <sup>15</sup> Soco tari nu canacava chiti nu ñuhú vaha, tyicuan caa cuví noo ñu cha chiñi tuhun Nyoo. Ta vaha aña ñu vatyí chinó iñi ñu chihin tandihi aña ñu. Ta vaha tyasohó ñu tuhun Nyoo, ta ña naa maa iñi ñu tuhun ra. Ta sacuví ñu tandihi tuhun cahán ra.

*Ma tyihi xehe yo ñuhú cha sandundichin Nyoo aña yo coto tinyaa ra (Mr. 4.21-25)*

<sup>16</sup> Yori yo cha natyaa yo ñuhú tima ta tix-ehe yo xiu chito o nonga nu xehe. Natyaa yo ñuhú tima soco cha cananyaa yo noo nu sucun. Ta cuhva quihvi ñáyivi chichi vehe soco ndichin. <sup>17</sup> Vatyí ñahri noo cha ñohó xehe, ta cuñún, tyi ma natuvi. Ta ni noo tuhun xehe, ta cuñún, tyi ma quita nu ndichin ta coto yo. <sup>18</sup> Yucuan chaha tyasoho ndo tuhun cahín. Vatyí tatu quichaha ndo tuhun cahín, cuaha ca cusañahi chi ndo. Soco tatu ma tyasoho ndo, tyicuan ta cutinyaa Nyoo tandihi maa chi ndo nyacua nya cha chiin ri cha cuñi maa ndo tyi cumí ndo.

*Tari yañi ra, ta tari sihi ra, tyicuan caa cuví chi ñu quichaha tuhun Nyoo, catyí ra Jesús*

*(Mt. 12.46-50; Mr. 3. 31-35)*

<sup>19</sup> Tyicuan ta chaá sihi ra Jesús chihin yañi ra nu nyaá ra. Soco ña cuví chaa ñu vatyí tuví xaan ñáyivi. <sup>20</sup> Tyicuan ta sacoto ñáyivi canyicú cuan chi ra Jesús, ta catyí ñu: —Sihun chihin yañun nyicú ñu chata vehe. Ta cuñi ñu cahan ñu chuhun.

<sup>21</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Tandihi maa ñáyivi cha chiñi ta sacuví tuhun Nyoo cha cahín, ican ñu cuví sihi, ta ican ñu cuví yañi —catyí ra Jesús.

*Nu sacutaxin ra Jesús tatyí ñihi vavaha nu miñi*

*(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)*

<sup>22</sup> Cuví chi noo quivi cuan quihvi ra Jesús chichi noo canoa chihin ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha catyí ra chi ra:

—Coho ndo inga chiyo miñi ihya.

Yucuan ta cuahan coyo ra chihin canoa cuan. <sup>23</sup> Ta cha ni ri ca cha cuahan ra mahñu miñi cuan, tin ñumahna chi ra Jesús. Tyicuan ta sana iñi ra ta chaá noo tatyí ñihi vavaha. Ta quichaha tyihi chi ndutya chichi canoa cuan. Ta quichaha cuñi nyee canoa cuan vatyí cama xaan ndutya quihvi. <sup>24</sup> Tyicuan ta casandoyo ra chi ra Jesús. Ta quichaha catyí ra:

—¡Maestro! ¡Maestro! Cha cuñi nyee yo chichi ndutya —catyí ra.

Tyicuan ta nducuita ra Jesús. Ta quichaha catyí ra chi tatyí cuan ta chi ndutya cuan, na cutaxin chi. Ta cutaxin ri. <sup>25</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—¿Ñáá tuhun yuhví ndo? ¿Atu ña chinó iñi ndo vatyí yuhu sahá cuende chi ndo? —catyí ra.

Soco ra cuan, yuhvi xaan ra. Ta iyo xaan cuñi ra. Ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra tahan ra:

—¿Yóó ra cuví ra ihya? Vatyí nyacua nya tatyí ta ndutya ta quichahá tuhun cahán ra.

*Nu nduvaha noo ra yihí tatyí ña vaha ñuu Gadara*

*(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)*

<sup>26</sup> Tyicuan ta chaá coyo ra ityi Gadara cha nyaá inga chiyo miñi ityi nuu Galilea. <sup>27</sup> Ta quita ra chichi canoa cuan. Ta yucuan chaá noo ra cha quichi noo ñuu ityi cuan chisatahan ra chi ra. Ta yihí tatyí ña vaha chi ra. Ta cha naha xaan ña ñihnó maa ra sahama. Ni ri ña iyó ra vehe ra. Chicá noo ri maa ra nu ñaña calavari cuan. <sup>28-29</sup> Ta tuhvá tatyí ña vaha cuan naquiqui chi ra. Ta yucuan chaha chahñi ñu ndaha ra ta chaha ra chihin cadena. Soco tatyí ña vaha cuan chahá fuerza chi ra cha cahnya ra. Ta sacono chi chi ra. Ta chinyaca chi chi ra noo nu yori maa ñáyivi iyó. Ta cuhva cha nyehe ra chi ra Jesús, chicuñi chiti ra nuu ra. Ta quichaha canachaa ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá tuhun tyihún chuun chihin yuhu, yoho Jesús, Sehe Nyoo cahnú? Chiquén chuun vatyí ma sanyehun tundoho chii —catyí ra yihí tatyí ña vaha cuan chi ra Jesús.

Ta catyí ra tyehe caa vatyí ra Jesús tachi ra chi tatyí ña vaha cuan, na quita chi ra

ndahvi cuan. <sup>30</sup> Ta quichaha ndaca tuhun ra Jesús chi tatyí ña vaha cuan, ta catyí ra:

—¿Ñáá nañún?

Ta tatyí ña vaha cuan sacahan chi ra cuan, ta catyí ra:

—Nyuhu nañí ndi, Legión.

Tyicuan caa catyí ra vatyí cuaha xaan tatyí ña vaha yihí chi ra. Cuenda mil tatyí ña vaha cuan yihí chi ra. <sup>31</sup> Tyicuan ta tatyí ña vaha cuan catyí chi ra Jesús vatyí ma tuchi ra chi chi nu tindocho nu ma cuvi maa quita chi. <sup>32</sup> Ta chicán tatyí ña vaha cuan chi ra Jesús nacuhva ra caquihvi chi chichi quini cha canyicú yuhu miñi cuan. Tyicuan ta chaha ra Jesús permiso cha caquihvi chi chichi quini cuan. <sup>33</sup> Ta quita tatyí ña vaha cuan chi ra ndahvi cuan. Ta caquihvi chi chichi quini cuan. Tyicuan ta cachino quini cuan. Ta yatyin cuan nyaá noo xahva yuhu miñi cuan. Yucuan canacoyo ti chichi miñi cuan. Ta cachihí ti chihin ndutya cuan.

<sup>34</sup> Tyicuan ta ra casahá cumi chi quini cuan, yuhví xaan ra. Ta cuahan coyo vavaha ra cua nacatyí ra chi ñáyivi nya ñuu. Ta tandihí ri ñáyivi cha nyehe ra, ta nacatyí ra tuhun cuan. <sup>35</sup> Tyicuan ta chaq coyo ñáyivi cua nyehe ñu ñáá cha cuvi cuan. Tyicuan ta chaq ñu nu nyaá ra Jesús. Ta nañihí ñu chi ra cha yihí tatyí ña vaha cuan chi. Nyaá ra nuu ra Jesús. Ta ñihnó ra sahma ra. Ta vaha cuñí ra. Ta yuhví xaan ñu cuví. <sup>36</sup> Tyicuan ta tandihí ñu cha nyehe cha cuvi cuan, nacatyí ñu chi tandihí ca ñáyivi yoso caa quita tatyí ña vaha chi ra ndahvi cuan, ta nduvaha ra. <sup>37-39</sup> Yucuan ta tandihí ñáyivi ityi Gadara cuan quichaha catyí ñu chi ra Jesús na cunuhu ra ityi nu quichi ra. Vatyí yuhví xaan ñu chihin cha sacuvi ra chihin tatyí ña vaha cuan. Tyicuan ta ra cha quita tatyí ña vaha cuan chi, catyí ra chi ra Jesús, na cuhva ra cha cuhun ra chihin ra. Soco catyí ra Jesús chi ra:

—Cuñuhu nya vehun. Ta nacuhva cuendon chi ñáyivi chuun ñáá cha sacuvi Nyoo chuhun —catyí ra.

Yucuan ta ra Jesús nandihvi ra chichi canoa cuan. Ta cuanuhu ra chihin ra cachicá noo chihin ra. Tyicuan ta ra ndahvi cha nduvaha cuan, cuanuhu ra nya

ñuu ra. Ta ityi cuahan ra nacatyí ra chi tandihí ñáyivi ñuu cuan yoso caa sanduvaha ra Jesús chi ra.

*Nu nduvaha sehe ra Jairo ta ñaha sihi cha tññ sahma ra Jesús*

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

<sup>40</sup> Quivi cha nachaa ra Jesús cha chahan ra inga chiyo miñi cuan, cuaha xaan ñáyivi nyatú ñu chi ra. Ta si xaan cuñí ñu vatyí nachaa ra. <sup>41</sup> Tyicuan ta chaq noo ra cha nañí Jairo, ra cuví nuu vehe ñuhu, ta chicuñi chiti ra nuu ra. Ta quichaha chachu ndahvi ra nuu ra, na cuhun ra vehe ra. <sup>42</sup> Vatyí iyó noo tuhun ri sehe ra, ta iyó uchi uvi cuiya ña. Ta cha cuñí cúvi ña chihin cuehe. Ta cuahan ra Jesús vehe ra. Ta cuaha xaan ñáyivi cuahan chihin ra Jesús, ta tññ xaan cuahan ra mahñu ñu. <sup>43</sup> Ta chihin ñáyivi cuan cuahan noo ñaha cuhvi. Cha iyó uchi uvi cuiya ndoho ña noo cuehe niñi. Ta cha ndihí maa xuhun ña sanaa ña, ta ña nduvahá ña. <sup>44</sup> Soco chaq ña nu nyaá ra Jesús ityi chata ra. Ta tññ ña sahma ra. Ta caa cuhva ri cuan, ta chicunyasi cha chati niñi ña.

<sup>45</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús:

—¿Yóó cha tññ sahme?

Ta tandihí ñu cuahan chihin ñu catyí ra:

—Yori.

Ta catyí ra Pedro ta ra tahan ra chi ra Jesús:

—Maestro, cuaha xaan ñáyivi cuahan chuhun, ta tññ xaan cuahun. Ta suri maa ñu tyandahá ñu chuun. Ta ndacá tuhun con “¿Yóó cha tññ sahme?” —catyí ra.

<sup>46</sup> Soco ra Jesús catyí ra:

—Chitó mai vatyí iyó noo cha tññ sahme. Vatyí tuvi iñi cuahan suhva tunyee iñi cha iyó chii —catyí ra.

<sup>47</sup> Tyicuan ta ñaha sihi cuan nyehe ña vatyí cha chitó ra. Ta quichaha nihi ña chihin cha yuhví ña. Ta chicuñi chiti ña nuu ra. Ta quichaha nacatyí ña chi ra ñáá tuhun cha tññ ña sahma ra, ta yoso caa nduvaha ña caa cuhva ri cuan. Ta chiñi tandihí ñáyivi cuan cha nacatyí ña.

<sup>48</sup> Yucuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—Yoho sihi, cha nduvahun vatyí chinó iñun chii. Cuahan chihin cha vaha —catyí ra.

<sup>49</sup> Ni cahán ca ra Jesús tuhun ihya, ta chaa noo ra quita vehe ra cuví nuu vehe ñuhu cuan. Ta quichaha catyí ra chi ra Jairo cuan:

—Sehun cha yaha chihi ña. Ma sayanga con chi Ra Sacuaha chiña —catyí ra.

<sup>50</sup> Soco cha chiñi ra Jesús tuhun cuan. Ta quichaha catyí ra:

—Ma yuhvun. Chino iñun. Ta sehun cua nduvaha ña —catyí ra.

<sup>51</sup> Ta cuhva cha chaq ra Jesús vehe ra Jairo, ña chaha ra quihvi ñáyivi chichi vehe. Maa ri maa ra Pedro ta ra Jacobo ta ra Juan ta maa ra Jairo chihin ñasihí ra, quihvi ñu chichi vehe cuan nu catuvi cuehe luhlu cha chihí cuan. <sup>52</sup> Ta tandihí ñu chacú chaa ñu cha cuenda vatyí chihí cue. Soco ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Ma cuacu ca ndo. Vatyí ña chihí cue. Quixí cue —catyí ra.

<sup>53</sup> Soco chacú nyaa ñu tuhun cahan ra. Ta ña chinó iñi ñu. Vatyí chitó ñu tyi cha chihí cue. <sup>54</sup> Tyicuan ta tñn ra Jesús ndaha cue. Ta ñihi cahan ra ta catyí ra chi cue:

—Nducuita, cuehe luhlu —catyí ra.

<sup>55</sup> Tyicuan ta nandoto cue. Ta caa cuhva ri cuan ndicuita cue. Ta quichaha catyí ra Jesús:

—Cuhva ndo cha cachi cue.

<sup>56</sup> Ta sutu cue ta sihi cue, iyo xaan cuñi ñu. Soco catyí ra Jesús chi ñu vatyí yori maa chihin cahán ñu tuhun cha cuví cuan.

## 9

*Nu tachi ra Jesús ndi uchi uvi tahan ra cachicá noo chihin ra vatyí cucahan ra tuhun Nyoo*

*(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

<sup>1</sup> Sandu ñn ri ra Jesús ndi uchi uvi tahan ra cachicá noo chihin ra. Ta chaha ra tunyee iñi chi ra vatyí cuví tava ra tatyí ña vaha, ta cuví sanduvaha ra chi ñu cuhví.

<sup>2</sup> Ta tachi ra tyiño chi ra vatyí na sanduvaha ra chi ñu cuhví, ta cahan ra tuhun Nyoo yoso caa nyacá ñaha ra ñhí ñáyivi.

<sup>3</sup> Ta catyí ra chi tandihí ra cuan:

—Ñahri cha cuison ndo ityi cuhun ndo, ni yutun ma tuvi ndo. Ni yitín, ta ñi ri cha cachi ndo ta ma cuison ndo. Ta ñi ri xuhun ta ma cuison ndo. Tacuhva ñihnó ri ndo cuhun ndo. <sup>4</sup> Ta savaha ri vehe cha chaa

ndo, cunyaa ndo yucuan nyacua nya cha chaa quivi cha cuhun ndo inga ñuu. <sup>5</sup> Ta nu ña cuñi ñu cuiñi ñu tuhun cahan ndo, quita ndo ñuu cuan. Ta naquisi ndo ñiyaca chaha ndo. Tyehe caa sacuvi ndo na cuvi chi tari minoo seña chi ñu, vatyí ña cuñi ñu tyasoho ñu tuhun Nyoo —catyí ra Jesús chi tandihí ra cuan.

<sup>6</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra tandihí cuii maa ñuu. Ta cahán ra tuhun vaha Nyoo ta yoso caa cuñi chi ta cacu ñu. Ta sanduvaha ra chi ñu cuhvi.

*Nu cuñi ra Herodes coto ra yóo ra chicá noo cahán tuhun Nyoo ta sanduvahá chi ñáyivi*

*(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)*

<sup>7</sup> Ra Herodes ra cuví ra nyacá ñaha ñicahnu ityi Galilea, ñihí ra tuhun cha sacuvi ra Jesús. Ta ña ñihí vaha ra cuhva yóo ra cuví ra. Vatyí yihí ñu catyí ñu vatyí ra Juan, ican ra nandoto. <sup>8</sup> Ta yihí ñu catyí ñu vatyí ra Elías, ican ra nandoto. Ta yihí ñu catyí ñu vatyí inga ra profeta Nyoo ta cha naha, ican nandoto. <sup>9</sup> Soco catyí ra Herodes:

—Maa mai tyihí tyiño chicahnya sucun ra Juan. ¿Tu tyicuan caa, yóo ra chiñi xain tuhun ihya? —catyí ra.

Ta ra Herodes cuan nducú xaan ra cuhva yoso caa nyehe ra chi ra cha chicá noo cuan.

*Nu chaha ra Jesús cha cachi ohon mil rayi*

*(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)*

<sup>10</sup> Ta cuhva cha nachaa coyo ra chicá tyiño nuu ra Jesús, canacatyí ra chi ra Jesús tandihí cuii maa cha cuví nu chahan coyo ra. Tyicuan ta tava ñn ra Jesús chi ra ta cuahan coyo ra yatyin ri noo ñuu cha nañi Betsaida. <sup>11</sup> Soco cuhva cha ñihí ñáyivi tuhun vatyí cuahan ra Jesús nyicuan, ta cuahan coyo vavaha ñu nya nu nyaá ra. Tyicuan ta quichaha cahan ra chihin ñu tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo ñhí ñáyivi. Ta sanduvaha ra chi ñu cuhví.

<sup>12</sup> Ta cuhva cha cua iñi xaan, ndi uchi uvi tahan ra chicá noo chihin ra quichaha catyí ra chi ra:

—Catyí chi ñáyivi ihya na cunuhu ñu cunyatatu ñu, ta na cunducu ñu noo cha

cachi ñu noo ñuu cha nyaá yatyin ri cuan. Vatyí ihya ñahri maa cha cachi yo iyó —catyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ndi uchi uvi tahan ra cuan:

—Cuhva ndo cha cachi ñu —catyí ra.

Tyicuan ta quichaha catyí ra chicá noo chihin ra chi ra tahan ra:

—Ñahri maa cha iyó ihya. Ohon tahan ri pan, ta uvi tahan ri tiyaca iyó. Soco ma ñihi cha cachi tandihí ñáyivi ihya. Ni ri cusata ndi soco ma ñihi —catyí ra.

<sup>14</sup> Vatyí ohon mil rayi nyicú yucuan. (Ta siin ri nyicú ñusihi chihin sehe ñu.) Yucuan ta ra Jesús catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Na cunyicu ñáyivi cha uvi xico uchi tahan ñu noo noo nu cunyicu ñu.

<sup>15</sup> Tyicuan ta chicunyicu tandihí ñu.

<sup>16</sup> Tyicuan ta quehen ra Jesús ohon tahan pan cuan chihin uvi tahan tiyaca cuan. Ta nanyehe ndaa ra andivi, ta nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Tyicuan ta tahvi sava ra pan ta tiyaca cuan. Ta chaha ra chi ra cachicá noo chihin ra na casacha ra chi ñáyivi. <sup>17</sup> Tyicuan ta tandihí ñu chachi ñu. Ta chitu chichi ñu. Yaha cuan ta ndoo ca yiquin ta sacutu ra uchi uvi tahan tica chihin yiquin cuan.

*Nu catyí ra Pedro tyi ra Jesús cuví ra Cristo, ra sacacú chi yo*

*(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)*

<sup>18</sup> Noo quivi quita siin ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha chicán tahvi ra chi Nyoo. Ta nu ndihí chicán tahvi ra, ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra chicá noo chihin ra ta catyí ra:

—¿Ñáá catyí ñáyivi, yóo ra cuví yuhu?

<sup>19</sup> Tyicuan ta nacañan ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra:

—Yihí ñu catyí ñu vatyí ra Juan ra sacondutya chi ñáyivi cuvún. Ta yihí ñu catyí ñu vatyí ra Elías cuvún. Ta yihí ñu catyí ñu vatyí inga ra profeta Nyoo ta cha naha cuvún —catyí ra.

<sup>20</sup> Tyicuan ta ndaca tuhun ra Jesús chi tandihí ra, ta catyí ra:

—Ta nyoho, ¿yóo ra cuví yuhu, cuhva cha cuñi nyoho?

Tyicuan ta nacañan ra Pedro, ta catyí ra:

—Yoho cuví ra Cristo ra cha quita nu nyaá Nyoo.

*Nu sacoto ra Jesús yoso caa cucahñi ñáyivi chi ra*

*(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)*

<sup>21</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra vatyí yori maa chihin cahan ra tuhun cuan. <sup>22</sup> Tyicuan ta catyí tucu ra chi ra:

—Yuhu Rayi cha quichi nya gloria cuví. Ta tahan chí vatyí cuaha xaan tundoho cunyehe. Ta ra cacuví mandoñi ta ra cacuví nuu chí tata sutu chihin ra casacuaha cuenda ley, ma chino iñi ra chii. Ta cucahñi ra chii. Soco nu cu uñi quivi cunandote —catyí ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta quichaha catyí tucu ra chi tandihí ra:

—Tatu nya nyoho cuñi ndo cunyicon ndo chii, cahnya iñi ndo cha cuñi maa ndo sacuvi ndo, tacuhva cuví sacuvi ndo cha cuñi Nyoo. Ma ndu uvi iñi ndo cha yihí ndo cuende vasi ndiquivi nyehe ndo tundoho. Vatyí yucuan cuví cruzi cha tahan chí cuiso ndo. <sup>24</sup> Ta nya ndo ña cuñi ndo nyehe ndo tundoho cha catyí yuhu, cunyehe ndo tundoho anyaya. Soco nya ndo cuhva ndo ñáyivi ndo cha catyí yuhu, cucacu añima ndo. <sup>25</sup> ¿Ñáá cuenda quita chí ndo cha saha ganaa ndo tandihí cha iyó ñáyivi, tatu cahun añima ndo anyaya? <sup>26</sup> Vatyí tatu cahan nuu ndo cha cahan ñáyivi chí ndo cha catyí yuhu, ta cha catyí tuhun cahn, cucahan tucu nuu mai nyehi chí ndo nachaa quivi quichi inga chaha. Vatyí cuquichi chihin cha cahnú cuví, ta cha cahnú cuví Sutú yo Nyoo ta ángel cuenda ra. Vatyí yuhu cuvi Rayi cha quichi nya gloria. <sup>27</sup> Ta catyí chí ndo vatyí yihí ndo cha nyicú ndo ihya vityin, ma cuví ndo nyacua nya nyehe ndo yoso caa cuví nu nyacá ñaha Nyoo.

*Uñi tahan ra cachicá noo chihin ra Jesús nyehé ra yoso caa cuví nu nyacá ñaha Nyoo*

*(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)*

<sup>28</sup> Uña quivi yaha cha catyí ra Jesús tuhun cuan. Ta ndaa ra noo yucu vatyí cua cacan tahvi ra chí Nyoo. Ta cuahan ra Pedro, ra Jacobo ta ra Juan chihin ra. <sup>29</sup> Ta cha ni ri ca cha chicán tahvi ra Jesús, nasama cuhva caá sahma ra ta nuu ra. Tyaqui

xaan cuichin nanduvi sahama ra. Ta xiño xaan. <sup>30</sup> Tyicuan ta tuvi uvi tahan ra candatuhún chihin ra, ra Moisés ta ra Elías. <sup>31</sup> Ta ndichin xaan nu tayucú ra. Ta cacahán ra tuhun yoso caa cunyehe ra Jesús tundoho Jerusalén ta cúvi ra. <sup>32</sup> Ta vasi cuñi xaan ra Pedro chihin ra tahan ra cacusu ra, soco ña quixí ra. Ta nyehé ra cha ndichin xaan cuan nu nanyaá ra Jesús chihin ra cha tayucú chihin ra. <sup>33</sup> Cuhva cha cuahan coyo ra tayucú chihin ra Jesús cuan, catyí ra Pedro:

—Maestro, vaha xaan cha nyicú ndi ihya. Na savaha ndi uñi tahan vehe, noo chuun, noo chi ra Moisés, ta noo chi ra Elías —catyí ra.

Soco ña chitó ra Pedro tuhun cahán ra. <sup>34</sup> Ta cha ni ri ca cha cahán ra ta quichí noo vico síqui ra. Ta yuhví xaan ra cacuví cha caquihví ra chichi vico cuan. <sup>35</sup> Tyicuan ta chichi vico cuan chiñi ra noo ndusu cha catyí:

—Ican ra ihya cuví Sehi, ta cuñi xain chi ra. Tyasoho ndo tuhun cahán ra —catyí ndusu cuan.

<sup>36</sup> Ta cha yaha cahan ndusu cuan, nanyehe ra Pedro ta ra ndihi chihin ra vatyí noo ri ca maa ra Jesús nanyaá yucuan. Ta yori maa chihin cacahan ra tuhun cha nyehé ra.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cuehe luhlu cha yihí tatyí ña vaha chii*  
(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

<sup>37</sup> Ta cha inga quivi cha noo ra Jesús yucu cuan, cuaha xaan ñáyivi chisatahan chi ra.

<sup>38</sup> Tyicuan ta chichi cha cuaha ñáyivi cuan, noo ra cana chaa xaan ra, ta catyí ra:

—Maestro, saha tumañi ñi chii. Nyehe ndahvi chi sehi. Vatyí noo tuhun maa ra iyó chii. <sup>39</sup> Ta yihí ndihi tatyí ña vaha chi ra. Ta sacanachaa chi chi ra. Ta tuchí chi chi ra nyasava. Ta quitá tiñi yuhu ra. Ta quiñi xaan nyacuví chi chihin ra. Ta ña cuñi maa tatyí ña vaha cuan saña chi ra. <sup>40</sup> Cha cahin chihin ra cachicá noo chuhun na tava ra tatyí ña vaha cuan, soco ña cuví chi ra —catyí ra.

<sup>41</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Nyoho, ñu ña chinó ñi cuví ndo. Ta ni caa ni quiñi iyó ndo. ¿Yoso ca tahan quivi cunyai chihin ndo ta cunyehe ñi tisihi ndo

nyacua nya cha cutuhva ndo ta chino ñi ndo chii?

Ta catyí ra chi ra cuan:

—Nyaca chi sehun.

<sup>42</sup> Ta cuhva cha cua tuhva ra cuehe cuan nu nyaá ra Jesús, ta tuchí tatyí ña vaha cuan chi cue nya sava. Soco ra Jesús tava ra chi tatyí ña vaha cuan. Ta sanduvaha ra chi cue. Tyicuan ta nacuhva cuenda ra chi cue chi sutu cue. <sup>43</sup> Ta tandihi ñáyivi, iyo xaan cuñi ñu cha cahnu cha sacuví Nyoo chihin ñu.

*Inga chaha tucu cahan ra Jesús tuhun yoso caa cucahñi ñáyivi chi ra*  
(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Cha ni ri ca cha iyo cuñi ñáyivi cha sacuví ra Jesús, ta quichaha catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

<sup>44</sup> —Tyasoho vaha ndo tuhun cahín. Ta ma naa ñi ndo. Vatyí yuhu Rayi cha quichí nya gloria, cucuhva cuenda ñu chii ndaha ra xaan ñi chii —catyí ra Jesús.

<sup>45</sup> Soco ra cachicá noo chihin ra ña cutuñi ñi ra ñáá tuhun cahán ra. Vatyí Nyoo ña chaha ra cha cacutuñi ñi ra. Ta cayuhví ra ndaca tuhun ra chi ra Jesús ñáá cha cuví cuan.

*Nu sañaha ra Jesús yóo ra cha cahnu ca cucuvi nu nyacá ñaha Nyoo*  
(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

<sup>46</sup> Yucuan ta ra cachicá noo chihin ra quichaha cacuvi yuhu ra tuhun nya ra cahnu ca cuví chichi cha uchi uvi tahan ra.

<sup>47</sup> Tyicuan ta chitó ra Jesús cha chicá xiñi ra, ta quehen ra chi noo ra cuehe luhlu.

<sup>48</sup> Ta quichaha catyí ra chi tandihi ra cuan:

—Tatu chihin sivi natín cuenda ndo chi noo ñáyivi ña cahnu sahá chi tari ra cuehe luhlu ihya, chi yuhu natín cuenda ndo. Ta tatu natín cuenda ndo chii, chi maa Nyoo cha saquichí chii, natín cuenda ndo. Vatyí ra cha ñima ri tuhun sahá maa ndo tuhun, ican ra cuví ra cahnu nuu Nyoo —catyí ra Jesús.

*Ñu cha ña cahán chi yo, ican ñu cuan tyinyee chi yo*  
(Mr. 9.38-40)

<sup>49</sup> Yucuan ta ra Juan catyí ra chi ra Jesús:

—Maestro, nyehe ndi chi noo ra cuan. Cahán ra sivun ta tava ra tatyí ña vaha.

Soco ña chaha ca ndi. Vatyí ñima chihin yo chicá noo ra —catyí ra.

<sup>50</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ma casi ndo nu cahan ra. Vatyí yóo ra ña cahán chi yo, tumañi iñi chi yo cuahan ra —catyí ra.

*Nu catyí ra Jesús chi ra Juan ta chi ra Jacobo vatyí ña vaha cha chicá xiñi ra*

<sup>51</sup> Tuvi iñi ra Jesús vatyí cha nyaña yatyin cha tahán chi cunuhu ra gloria, ta sanduní ra iñi ra. Ta quehen ra ityi ta cuahan ra Jerusalén nu cucuví ra. <sup>52</sup> Ta tachí ra tyiño na cuhun coyo ra cachicá noo chihin ra ityi nuu ca noo ñuu ityi Samaria. Vatyí canducu ra nu nyitatu ra. <sup>53</sup> Soco ñu Samaria cuan, ña cuñí ñu cha ndoo ra yucuan, vatyí tuví iñi ñu vatyí Jerusalén cuahan coyo ra, ta ñu Samaria ña cuví nyehe ñu chi ñu Jerusalén. <sup>54</sup> Cuhva cha chitó ra Jacobo ta ra Juan cha ña chahá ñu Samaria cuan cha ndoo ra yucuan, cuxaan ra. Ta quichaha catyí ra chi ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu cuñun cha sacuvi yo tari sacuvi ra Elías? cacan yo chi Nyoo na saquichi ra ñuhu andívi siqui ñáyivi Samaria cuan, vatyí cayu ñu vatyí ña cuñí ñu cha ndoo yo ñuu ñu —cacatyí ra.

<sup>55</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Jesús chi ra. Ta cahan ra chi ra ta catyí ra:

—Taxi ri ndo. Vatyí ña cutuñi iñi ndo ñáa tyiño vachi yuhu. <sup>56</sup> Vatyí yuhu Rayí cha quichí nya gloria, ña vachi vatyí sanai aña ñáyivi, Soco vachi vatyí sacaqui chi ñu —catyí ra.

Tyicuan ta cuahan coyo ra inga ñuu.

*Ñu cha cuñí quihvi cuenda ra Jesús (Mt. 8.19-22)*

<sup>57</sup> Ta cuhva cha cachica ityi ra, quita noo ra, ta catyí ra chi ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, cuñí cunyi quen chuun. Ta cuhin chuhun tandíhi ri ityi cuahun —catyí ra.

<sup>58</sup> Yucuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Atu ndichon? Vatyí yuhu ñahri maa cha iyó chii. Ñaña iyó vehe ti. Ta saa iyó taca ti. Soco yuhu Rayí cha quichí nya gloria ñahri maa nu cava xiñi iyó —catyí ra chi ra cuan.

<sup>59</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi inga ra:

—Coho chihin.

Tyicuan ta nacahan ra cuan ta catyí ra:

—Tata, cuatu noo chii, na cuhun xihne cucuchi chi suti —catyí ra.

<sup>60</sup> Tyicuan ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra chi ra:

—Sandoo chi ñu ña ñohó nuu chi Nyoo natyihi maa ñu chi tahan ndíyi ñu chichi ñuhu. Soco yoho cuahan cua cahan tuhun Nyoo chihin ñáyivi nacuhva cuenda ñu chi ñu chi Nyoo na cunyaca ñaha ra chi ñu —catyí ra.

<sup>61</sup> Tyicuan ta quichaha catyí inga ra chi ra Jesús:

—Tata, cuñí cunyi quen chuun. Soco cuhva xihna na cuhin cuahin chihin ñu vehi —catyí ra.

<sup>62</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Tari noo ra tahví ñuhú chihin arado, tatu nanyehe chata ra ña quita vaha yucun nu sahá tyiño ra. Ta tyicuan caa cuví noo ra nyicón chii, tatu yihí iñi ra cha sandoo ra, ña yihí vaha iñi ra cha cuví cunyaca ñaha Nyoo chi ra —catyí ra Jesús chi ra.

## 10

*Nu tachí ra Jesús chi uñi xico uchi tahan ra cucahan tuhun Nyoo chihin ñáyivi*

<sup>1</sup> Cha yaha tuhun cuan ta nacachí Sutu Mañi yo Jesús chi inga uñi xico uchi tahan ca ra. Ta tachí ra chi uvi uvi ra noo noo ityi cuahan ra tandíhi ñuu ta tandíhi ityi nu tahán chi cuhun ra Jesús. <sup>2</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Tari noo itu cahnu vavaha, tyicuan caa nu tyiño sahí. Soco ña cuaha musu. Yucuan chaha cacan ndo chi Nyoo na saquichi ca ra musu. Vatyí tyinyee ra chi ndo cahan ndo tuhun ra chihin ñáyivi. <sup>3</sup> Ta cuahan ndo ta nyehe ndo vatyí cua sacuhin chi ndo tari mbee mahñu lobo. Vatyí lobo tuhvá ti chachí ti chi mbee. Ta tyicuan caa cucuñi ñáyivi satasi iñi ñu chi ndo. <sup>4</sup> Ta ma cuiso ndo ni yono ta ni cha quihí xuhun ndo, ni inga ityi ndichan ndo. Sanumi ndo. Ta ma cohon vaha ndo ityi ndatuhun ndo tuhun cha ñima ri tuhun. <sup>5</sup> Cuhva cha quihvi ndo chichi vehe noo ñáyivi, cahan vaha ndo chihin ñu. Ta catyí ndo, na coo cha vaha aña ñu. <sup>6</sup> Ta tyicuan caa tatu iyó ñáyivi vaha vehe cuan, ndoo cha vaha cuan

chihin ñu. Soco tatu yori ñu vaha ñima, ma ndoo cha vaha chihin ñu. <sup>7</sup> Ta ndoo ndo suri maa vehe cuan. Tatu chaha ñu cha cachi ndo, cachi ndo. Tatu chaha ñu cha coho ndo, coho ndo yucuan. Vatyí ra sahá tyiño, iyó ityi chi ra cha cachi ra cha sahá ganaa ra. Ñin ri maa vehe cuan cunyaa ndo nyacua nya cha chaa chi quivi cha cuhun ndo inga ñuu. <sup>8</sup> Ta nu chaa ndo noo ñuu ta vaha cahan ñu chihin ndo, cachi ndo ta coho ndo tandihi cha cuhva ñu chi ndo. <sup>9</sup> Ta sanduvaha ndo chi ñu cuhvi ñuu cuan. Ta catyi ndo chi ñu: “Cha nyaña yatyin Nyoo ra cunyaca ñaha ñima ndo.” <sup>10</sup> Soco tatu chaa ndo noo ñuu ta ña cuñi ñu tyasoho ñu tuhun cahan ndo, quita ndo ityi cahnu. Ta catyi ndo chi ñu: <sup>11</sup> “Nyacua nya ñiyaca ñuu ndo cha ñi chaha ndi, ta cunaquisi ndi. Vatyí tari noo seña vatyí ndoo cuatyí ndo siqui ndo. Vatyí Nyoo nyaña yatyin ra chi ndo ta ña tyasoho ndo tuhun cahán ra yoso caa cuñi ra cunyaca ñaha ra ñima ndo.” Tyicuan caa catyi ndo chi ñu —catyi ra Jesús chi ra nyicón chi ra.

<sup>12</sup> Ta quichaha catyi tucu ra chi ra:

—Quivi tachi tuñi Nyoo chi ñayivi, yaha ca cuhva cunyehe ñayivi ñuu cuan tundoho, ta ñima ca ñayivi chiyó ta cha naha ñuu Sodoma, ñu chihí cha catyi cuatyí ñu —catyi ra Jesús.

*Ñayivi ña tyasohó tuhun cahán ra Jesús cunyehe ñu tundoho*

*(Mt. 11.20-24)*

<sup>13</sup> Ta catyi ra:

—¡Ndahvi nyoho, ñayivi ñuu Corazín! Ta ¡ndahvi nyoho, ñayivi ñuu Betsaida! Vatyí nyehé ndo nyatu cahnu, ta ña nasamá ndo cuhva iyó ndo. Soco ñayivi ñuu Tiro ta ñuu Sidón cha sanaa Nyoo ta cha naha cha cuenda cuatyí ñu, ñahri nyatu cahnu nyehe ñu. Soco tyehe ta nyehe ñu quivi cuan cha nyehé nyoho vityin, tañi tyehe ri ndihvi noo ñu sahma tucuihya ñi ta cunyaa ñu nu ñiyaa. Tari cuhva costumbre iyó maa ñu, noo seña vatyí ndu uvi ñi ñu cuatyí ñu cuví cuan. <sup>14</sup> Yucuan chaha, nyoho ñuu Corazín chihin ñuu Betsaida, ñihi ca cutachi tuñi Nyoo chi ndo ican saha ñayivi Tiro ta ñayivi Sidón cuan. <sup>15</sup> Ta nyoho ñu ñuu Capernaum, cuñi maa ndo vatyí cundaa

ndo nyacua nya andivi. Soco cunoo ndo nyacua nya anyaya, vatyí ña quichahá ndo tuhun Nyoo —catyi ra Jesús.

<sup>16</sup> Ta catyi ra chi ndi uñi xico uchi tahan ra cuan:

—Ñayivi cha tyasohó tuhun cahán nyoho, tuhun cahán yuhu tyasohó ñu cuví cuan. Ta ñu ña quichahá tuhun cahán nyoho, tuhun cahán yuhu ña quichahá ñu cuví cuan. Ta ñu ña quichaha tuhun cahán yuhu, tuhun cahán ra cha saquichi chii, ña quichahá ñu cuví cuan —catyi ra Jesús chi tandihi ra.

*Nu nachaa coyo ndi uñi xico uchi tahan ra cha chichan tuhun Nyoo*

<sup>17</sup> Yucuan cuví nu nachaa coyo ndi uñi xico uchi ra cha chichan tuhun Nyoo chihin ñayivi. Ta sii xaan cacuví chi ra. Ta cacatyí ra chi ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, nyacua nya tatyí ña vaha ta quichahá tuhun cahán ndi tatu cahán ndi sivun —catyi ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta catyi ra Jesús chi ra:

—Ay, yuhu nyehi andivi nu cana cava cuihna, ra nañi Satanás. Tari noo tacha, tyicuan caa cana cava ra. <sup>19</sup> Ta yuhu, चाहि fuerza chi ndo vatyí cuví chasaha ndo chi ra ña vaha cuan. Ta cuví cuaca chaha ndo siqui coo ta tisuhma, ta ñahri cha cuví chi ndo. <sup>20</sup> Soco ma sii xaan cuví chi ndo vatyí cuví tava ñehe ndo tatyí ña vaha cuan. Sii ca cuví chi ndo vatyí nyaá sivi ndo nu libru Nyoo —catyi ra Jesús.

*Nu sacahnú ra Jesús chi Nyoo vatyí sii cuñi ra vatyí sañahá Nyoo tuhun vaha chi ñu ndahvi*

*(Mt. 11.25-27; 13.16-17)*

<sup>21</sup> Cuhva cuan sii xaan cuñi ra Jesús sahá Tatyí Ii Nyoo, ta catyi ra:

—Sacahní chuun, Sutu Mañi yuhu, vatyí nyacá ñahun andivi ta ñuhu ñayivi. Vatyí maun sañahún tuhun maun chi ñu ndahvi ihya. Ta ña sañahún chi ra chitó ta ra cha chiñi tuñi. Tyicuan caa Sutu Mañi yuhu vatyí tyicuan caa cuhva cuñún —catyi ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta catyi ra Jesús chi tandihi ra sacuvi tyiño nuu ra:

—Tandihí maa tuhun cuan chaha Suti chii. Yori ñohó nuu chii, noo tuhun ri maa Suti ñohó nuu chii. Ta yori ñohó nuu chi

Suti, noo tuhun ri mai ñohó nui chi ra. Ta chi ñáyiví cuñí mai sacote tuhun ra, chi ñu cuan cusacote —catyí ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta nanyehe ra chi ra cachicá noo chihin ra. Ta catyí ra chi ra:

—Sii xaan cuñí nyoho ta ñáyiví cha iyó vityin vatyi nyehé ndo cha sacuví. <sup>24</sup> Vatyí cuaha xaan rey ta ra profeta Nyoo ta cha naha cuñí ra nyehe ra cha nyehé nyoho vityin. Soco ña nyehe ra. Ta cuñí ra cuiñí ra tuhun cha chiñí nyoho vityin. Soco ña chiñí ra —catyí ra Jesús.

*Nu sañaha ra Jesús chi yo vatyi tahan chi tyinyee yo chi ñáyiví savaha ri*

<sup>25</sup> Tyicuan ta chaá noo ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu. Ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra Jesús, Vatyí nducu nyehe ra chi ra. Ta catyí ra:

—Maestro, ¿yoso caa cunyacuví ta cuhin nu coi noo ñáyiví cha ma naa ca maa?

<sup>26</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Ñáá catyí nu ley? ¿Yoso caa tuhun cha sacuahún?

<sup>27</sup> Tyicuan ta nacahan ra sacuaha cuenda ley cuan ta catyí ra:

—Catyí ley, cuñí yo chi Nyoo chihin tandihí aña yo ta chihin cha ñi ñi yo, ta chihin tandihí fuerza yo, ta chihin cha tandihí cha chiñí tuñi xiñi yo. Ta cuñí yo chi ñáyiví tahan yo tari cha cuñí yo chi maa yo. Tyicuan caa catyí chi —catyí ra cuan.

<sup>28</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ndicha cha cahún. Tyicuan caa sacuvun ta cacu aña yo ta coun ñáyiví cha ma naa ca maa —catyí ra Jesús.

<sup>29</sup> Soco ra sacuaha cuenda ley cuan cuñí ra savaha ra chi ra, ta quichaha catyí tucu ra chi ra Jesús:

—¿Yóo cha cuví ñáyiví tahan? —catyí ra.

<sup>30</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Noo ra quitá ra Jerusalén ta cuahan ra nya ñuu Jericó. Ta tahan ra chi ra suhu. Ta suhu ra tandihí cuii maa cha nyiso ra, nyacua nya sahma ra. Ta cañí ra chi ra nyacua chacun taxin ra chi ra. Ta sandoo maa ra chi ra yucuan. <sup>31</sup> Tyicuan ta yaha noo tata sutu ityi cuan. Soco cuhva cha nanyehe ra chi ra catuví cuan nya sava ri

yaha ra. <sup>32</sup> Tyicuan ta yaha tucu nonga ra cha yihí cuenda vehe ñuhu, cha nañí levita. Soco cha nanyehe ra chi ra catuví cuan suri nya sava ri yaha ra. <sup>33</sup> Tyicuan ta quichi tucu noo ra Samaria. Ta cua yaha tucu ra suri ityi cuan. Ta nanyehe ra chi ra catuví yucuan, ta quichi nundahvi cuñí ra nyehe ra chi ra. <sup>34</sup> Ta tuhva ra nu catuví ra, ta quichaha saha ra tatan chi ra. Ta tyihí ra aceitye ta vinu nu cahvi chi ra. Ta sahvi ra noo sahma chata ra. Yaha cuan ta sandaa ra chi ra burru sana ra, ta naquehen ra chi ra, ta cuahan ra chihin ra nu nyaá noo vehe. Ta yucuan saha cuenda ra chi ra. <sup>35</sup> Ta cha inga quivi cha cuñí cuhan ra Samaria cuan. Ta tava ra uvi tahan xuhun. Ta chaha ra chi chitoho vehe cuan. Ta catyí ra chi ra: “Saha cuenda vahun chi ra ihya. Ta cuhvon cha cachi ra. Ta saton tatan chi ra na nduvaha ri ra. Tatu cuñí ca chi xuhun, tyiyahvi mai chuun nandichi”, catyí ra. Yucuan ta cuahan ra —catyí ra Jesús.

<sup>36</sup> Nu ndihí nacatyí ra Jesús tuhun ihya, quichaha ndaca tuhun ra chi ra sacuaha cuan, ta catyí ra:

—Vaha. ¿Chichi cha uñi tahan ra cuan, nya ra cuví ra tahan ra ndahvi cuan? —catyí ra Jesús.

<sup>37</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra sacuaha cuan:

—Ra cha cundahvi cuñí chi ra —catyí ra.

Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús:

—Cuahan ta sacuvi tucu yoho tyicuan caa chihin ñáyiví cha iyó tundoho chii —catyí ra.

*Nu chinyaa ra Jesús vehe cu Marta chihin cu María*

<sup>38</sup> Ta quehen ra Jesús ityi cuahan ra. Ta chaá ra noo ñuu. Ta yucuan iyó noo ñaha cha nañí Marta. Ta chaá ra vehe ña. <sup>39</sup> Ta cu Marta iyó noo cuhu ña cha nañí María. Ta cu María chicunyaá ña yatyin ri chaha ra Jesús, vatyi cuiñí ña tuhun cahán ra. <sup>40</sup> Soco cu Marta cuaha xaan tyiño nyaá sacuvi ña. Ta chaá ña nu nyaá ra Jesús, ta quichaha catyí ña chi ra:

—Tata. ¿Atu ña chicá xiñi yoho vatyi cuhi sandoo maa ña chii chihin tyiño? Catyí chi ña na tyinyee ña chii —catyí ña chi ra.

<sup>41</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ña:

—Marta, Marta, chicá xaan xiñun ta cutyiño xaan cuñún chihin tyiño chiña. <sup>42</sup> Soco iyó noo tuhun cha tahán chi caca xiñi yo. Ta cu María ihya nacachi ña tyiño vaha ca sacuvi ña cha tyasohó ña tuhun cahín. Ta yuhu ma cuvi tinyai chi ña—catyí ra Jesús chi cu Marta.

## 11

*Nu sañaha ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra yoso caa cacan tahvi ra chi Nyoo (Mt. 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Cuví noo chaha cha chicán tahvi ra Jesús. Ta cuhva cha ndihí chican tahvi ra, ta quichaha catyí noo ra chicá noo chihin ra chi ra:

—Sañaha chi ndi yoso caa cacan tahvi ndi chi Nyoo. Tari sañaha ra Juan chi ra chica noo chihin ra —catyí ra.

<sup>2</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cua cuhve cuhva chi ndo yoso caa. Tyehe caa cacan tahvi ndo:

Sutu Mañi yuhu, yoho cha nyaun andivi. Sacahnu xaan ndi chuun.

Na quichi quivi cha nyaca ñahun ihya siqui ñuhu ñayivi.

Na sacuvi ñayivi ihya siqui ñuhu ñayivi tandihí cuhva cuñi maun, tari cuhva cuví gloria.

<sup>3</sup> Cuhva cha cachi ndi tacuhva yoso cuhva yaha ndi noo noo quivi.

<sup>4</sup> Saha tucahnu iñi chi ndi. Tari maa ndi sahá ndi tucahnu iñi chi ñu tasi iñi chi ndi.

Ma cuhvon cha nducu nyehe ra ña vaha chi ndi, soco sacacu chi ndi tacuhva ma sacuvi ndi cuatyí nuun.

Tyicuan caa cacan tahvi ndo —catyí ra Jesús.

<sup>5</sup> Ta catyí tucu ra ñandihí:

—Saha yo tuhun tyi nyoho iyó noo amigon, ta chaa ra vehun cha ñuu ta catyí ra chuun: “Xaa, saha tumañi iñi chii, cuhva noo uñi tahan pan chii. <sup>6</sup> Vatyí noo ra tahin nichaa ra vehi. Ta cañi xaan quichi ra. Ta ñahri maa cha iyó chii cuhve chi ra.” <sup>7</sup> Ta yoho cunacahun ta catyun chi ra: “Ma sayangon chii, ndee. Vatyí nyasí yuvehi. Ta niquixi chihin sehi. Ta ña cuvi nducuite ta cuhve cha cuhve chuun cha vityin.” Tyicuan caa cucatyun chi ra. <sup>8</sup> Ta

catyí yuhu chuun. Vasi ra tahun cuví chi ra, ma nducuiton ta cuhvon chi ra cha numi ri. Soco tatu ndoo ra yucuan, ta ma cundihñi ra cacan ra chuun, sacachan ra yuehun ta cana chaa ra chuun tacuhva cha ma cuvi cusun, ta cundihñun cha sacachan ra yuehun, tyicuan ta nducuiton ta cuhvon chi ra, tacuhva cha ma sayanga ca ra chuun. <sup>9</sup> Ta tyicuan caa tucu nyoho, cacan ndo chi Nyoo. Ta cuhva ra chi ndo. Nanducu ndo ta ñihi ndo. Sacachan ndo yuvehe ta nuña. <sup>10</sup> Vatyí tatu chican ndo, ñihi ndo. Tatu nducu ndo, ñihi ndo. Ta tatu sacachan ndo yuvehe, nuña yuvehe.

<sup>11</sup> Tyicuan caa tucu nyoho cha iyó sehe ndo. Chahá ndo cha vaha chi sehe ndo. Ña tuhvá ndo chahá noo yuu chi sehe ndo tatu chican ndotyin pan. Ta ña tuhvá ndo chaha ndo noo coo chi sehe ndo, tatu chicán ndotyin tiyaca. <sup>12</sup> Ta ña tuhvá ndo chaha ndo noo tisuhma chi sehe ndo tatu chicán ndotyin ndivi cachi ndotyin. <sup>13</sup> Nyoho cha quiñi iyó ndo, soco chitó ndo yoso caa cuhva ndo cha vaha chi sehe ndo. Ta vihi ca Sutu Mañi yo cha nyaá andivi, cuaha ca cha vaha cuhva ra chi ndo tatu cacan ndo chi ra. Ta cuhva ra Tatyí Ii ra cunyaa añima ndo.

*Ra xaan iñi chi ra Jesús catyí ra vatyí chihin fuerza cuihna sacuvi ra milagru (Mt. 12.22-30; Mr. 3.20-27)*

<sup>14</sup> Ra Jesús tavá ra tatyí ña vaha cha yihí chi noo ra cha ñihi sahá cuihna. Ta cuhva cha quita tatyí ña vaha cuan chi ra ñihi cuan, nacahan ra. Tyicuan ta ñayivi, iyo xaan cuñi ñu. <sup>15</sup> Ta yihí ñu catyí ñu:

—Ra ihya, tavá ra tatyí ña vaha soco chihin fuerza ra Beelzebú ra cuví nuu chi cuihna —catyí ñu.

<sup>16</sup> Ta yihí ñu cuñi ñu nducu nyehe ñu chi ra, ta chican ñu chi ra Jesús na savaha ra noo seña chi ñu chihin tunyee iñi Nyoo. <sup>17</sup> Soco ra Jesús chitó ra tuhun chicá xiñi ñu. Ta quichaha catyí ra chi ñu:

—Tatu gobiernu ta cacusiin ra, cuaha ri ityi nanduvi ra, cucañi tahan ra chihin tahan ra, ta cundihí tuhun cha cunyaca ñaha ra. Tatu noo vehe ta cacusiin ñu chihin tahan ñu, cutivi nu nyicú ñu. <sup>18</sup> Ta tyicuan caa tucu cuihna. Tatu tandihí ra cacusiin ra chihin tahan ra cundihí fuerza cha iyó

chi ra. Ta ihya catyí chi ndo tyehe caa vatyí nyoho catyí ndo vatyí chihin fuerza ra Beelzebú tavé tatyí ña vaha. <sup>19</sup> Soco tyehe ta tavé tatyí ña vaha tari cuhva catyí ndo, ndaca tuhun ndo chi ra nyicú chihin ndo yóo chi fuerza tavá maa ra tatyí ña vaha. Maa ra sacoto ra chi ndo cha ndicha vatyí nyoho tondo ri chicá xiñi ndo. <sup>20</sup> Soco catyí chi ndo vatyí yuhu tave tatyí ña vaha chihin fuerza Nyoo. Ta cuñí chi catyí cuan vatyí ndicha cuii Nyoo ra nyacá ñaha añima ñáyiví cha chaá ra nu nyicú ndo.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí ñihi ca fuerza Nyoo ta ñima ca fuerza cuihna*

<sup>21</sup> Tatu noo ra iyó vavaha fuerza chi ra ta nyisó ra mityí ra, ta sahá cumi ra vehe ra. Ñohó xehe vaha ndaha tyiño ra chichi vehe ra tacuhva cha ma cuvi tinyaa ra suhu. <sup>22</sup> Soco tatu quichi inga ra cha cuaha ca fuerza iyó chí, ta cañi tahan ra chihin ra, ta cuvi chasaha ra chi ra, tyicuan ta tinyaa ra ndaha tyiño ra, ta sachá ra chi ra tahan ra. <sup>23</sup> Ñáyiví ña sahá tyiño chihin, sativí ñu tyiño sahí. Ta ñu ña tyinyeé chii cha cahán ñu tuhun Nyoo chihin ñáyiví, cuñí chi catyí vatyí ña chahá ñu cha coto ñáyiví tuhun cahín.

*Nu sañahá ra Jesús chi yo yoso caa ndichi tucu tatyí ña vaha inga chaha tatu naa iñi yo chi Nyoo*

*(Mt. 12.43-45)*

<sup>24</sup> Tatu noo tatyí ña vaha quitá chi noo ñáyiví, chicá noo chi noo ñuhu ityi, nanducú chi noo nu nyitatu chi. Soco ña nañihi maa chi nu nyitatu chi, tyicuan ta ndichi xiñi chi: “Cunuhu tiqui nya vehi nu quite.” <sup>25</sup> Yucuan ta nachaa chi añima nu quitá chi. Ta nanyehe chi vatyí ndi xaan ta vii xaan. <sup>26</sup> Tyicuan ta cua naquehen chi ucha ca tahan tatyí ña vaha cha yaha ca cuhva ta ican saha maa chi. Tyicuan ta ñn ri quihví tandihí chi añima ñu cuan. Yucuan chaha yaha ca cuhva nanduvi ñu ican saha cha cuví maa ñu —catyí ra Jesús.

*Ñu cha ndicha iyó vaha ñáyiví*

<sup>27</sup> Cha ni ri ca cha cahán ra Jesús tuhun cuan, ta caná cha noo ñaha cha ñohó mahñu ñáyiví cuan. Ta quichaha catyí ña:

—Ñana cha sii cuví chi ñaha cha sacacu chuun ñaha cha chahá caxun —catyí ña.

<sup>28</sup> Soco ra Jesús catyí ra:

—Sii ca cuñí ñu cha chiñí tuhun cahán Nyoo ta quichahá ñu —catyí ra.

*Ñáyiví ña vaha, maa ri maa nyatu cahnu cuñí ñu nyehe ñu*

*(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)*

<sup>29</sup> Tyicuan ta chaá coyo ñáyiví nu nyaá ra Jesús. Ta quichaha catyí ra chi ñu:

—Ñáyiví cha iyó vityin quiñi xaan iyó ñu. Ta nyiyo iñi ñu. Cuñí ñu nyehe ñu seña ta cha iyo. Soco noo ri cunyehe ñu, tahan cha sacuví Nyoo chihin ra Jonas. <sup>30</sup> Tari ra Jonás cuví ra seña chi ñáyiví ñuu Nínive ta cha naha, tyicuan caa tucu yuhu Rayii cha quichi nya gloria, cuví tari noo seña chi ñáyiví cha iyó vityin. <sup>31</sup> Quiví tachi tuñi Nyoo chi ñáyiví cunandoto ñaha cuví reina ityi sur ta cha naha, ta cucatyí ña vatyí cuhun ndo anyaya, vatyí maa ña vasi cañi ñuu ña, soco quichí ña, quichí tyasoho ña tuhun cha chiñi tuñi cahán ra Salomón. Ta ihya cahnu ca cuví ra cha cahán chihin ndo vityin ta ñima ca ra Salomón. <sup>32</sup> Ta quiví cutuñi chi tandihí ñáyiví, cunducuita ñu chiyo ñuu Nínive ta cha naha, ta cucatyí ñu vatyí nyoho ñu cha iyó vityin cuhun ndo anyaya, vatyí maa ñu ñu Nínive, canasama ñu cuhva iyó ñu quiví cahán ra Jonás tuhun Nyoo chihin ñu. Ta vityin yuhu ra cahnu ca cahán chihin ndo ta ñima ca ra Jonás.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí na saha yo cuenda añima yo coto vaha ñahri cha ndichin Nyoo nyaá*

*(Mt. 5.15; 6.22-23)*

<sup>33</sup> Yori ndo tyaa ndo lámpara ta tyihi xehe ndo, o tyihi ndo chichi noo caja. Vatyí ñuhu cuan tahan chi coso minoo nu sucun. Tacuhva quihví ñáyiví vehe ndo, soco ndichin. <sup>34</sup> Chiti nuu ndo noo cha sandichin chi ndo cuví. Ta tyicuan caa tucu añima ndo, tatu iyó cha ndichin Nyoo añima ndo, vaha ñáyiví cuví ndo. Tatu ñahri cha ndichin Nyoo nyaá tari noo ra cuaa cuví ndo, ña cuví nyehe ndo ityi vaha cha cuahan nu nyaá Nyoo. <sup>35</sup> Yucuan chaha saha ndo cuenda añima ndo. Tatu nyaá cha ndichin Nyoo chihin ndo, o nyaá cha ñaa iñi. <sup>36</sup> Tatu tyitu añima ndo chihin cha

ndichin Nyoo ñahri ca maa noo nu ñaa iñi iyó chi ndo, vatyí sandichin chi tandihí ndo. Tari cha nyaá noo lámpara sacatá chi ñuhu chi ndo cuví cuan —catyí ra Jesús.

*Cahán ra Jesús chi ra casacuaha cuenda ley vehe ñuhu ta chi ra fariseo, ra caquichaha xaan ley cuan*

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

<sup>37</sup> Cuhva cha ndihí cahan ra Jesús nuu ñáyivi, noo ra fariseo, ra quichaha xaan ley vehe ñuhu, catyí ra chi ra Jesús, vatyí na cahun ra cucachi ra nya vehe ra. Ta cha ra Jesús vehe ra. Ta quihvi ra chicunyaa ra mesa.

<sup>38</sup> Tyicuan ta ra fariseo cuan iyo cuñí ra vatyí ña nacatya ra Jesús ndaha ra, tari kuhva costumbre maa ñu cha cumañi cachi ñu. <sup>39</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Nyoho, ra cacuví fariseo, tari cha chata ri vaso ta coho sanduvii nyoho. Soco ityi chichi, quiñi caa. Vatyí ña nacatya ndo. Tyicuan caa nyoho. Vatyí cuñí ñáyivi vatyí vaha ñáyivi cuví ndo. Soco xehe ri suhu ndo ta ña sacuví ndo cha vaha. <sup>40</sup> Ndava xaan iñi ndo. ¿Atu ña chitó ndo vatyí ra cha savahá ityi chata vaso, suri maa ra savahá ityi chichi? Vatyí tari vaso cuví ndo. <sup>41</sup> Tahán chi sahá ndo tumañi iñi chi ñáyivi, ta tyinyee ndo chi ñu. Sacuvi ndo cha vaha chihin ñu, tyicuan ta nduvii tucu ityi chichi ndo.

<sup>42</sup> ¡Ndahvi nyoho ra fariseo! Vatyí nyoho vasi vaha chaha ndo diesmo chi Nyoo cuenda yucu cha nañí menta ta ruda ta ñáá ndihí ca yucu cha tachí ndo, soco ña quichahá ndo kuhva cha vaha cha cuñí Nyoo sacuvi yo, ta cha cuñí yo chi ra. Ta ican ihya cuví cha tahán chi sacuvi ndo, soco ma sandihí ndo cha kuhva ndo diesmo ñandihí. <sup>43</sup> ¡Ndahvi nyoho cha cuví ndo fariseo! vatyí cuñí ndo cunyaa ndo nu tyayu vaha ca chichi vehe ñuhu. Ta cuñí ndo cha saha ñáyivi ñáyivi chi ndo nuyahvi. <sup>44</sup> ¡Ndahvi nyoho ra sacuaha cuenda ley, ta nyoho ra fariseo! Vaha sahá ndo chi ndo, soco cuví ndo tari noo ñaña ndiyi cha ña quetuví. Vatyí yahá ñáyivi siqui soco ña chitó ñu ñáá cha ñohó chichi ñaña cuan. Vatyí ñahri seña catuví nu yihí ndiyi cuan. Cuñí maa ñu vatyí vaha ndo,

soco ña chitó ñu vatyí ña vaha añima ndo —catyí ra Jesús.

<sup>45</sup> Tyicuan ta nacahan noo ra sacuahá cuenda ley vehe ñuhu, ta catyí ra:

—Maestro, cha catyún tyehe caa, nañi tucu chiin chi nyuhu —catyí ra.

<sup>46</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—¡Ndahvi tucu nyoho ra casacuaha cuenda ley vehe ñuhu! Vatyí sanducuaha ca ndo ley cha tachí Nyoo ta cha naha. Ta ña tahán chi. Ta yori ndoyó carga cuan, ta saniñi ndo na sacuvi ñu ta ni maa ndo ni chiin ña tyinyee ndo chi ñáyivi. <sup>47</sup> ¡Ndahvi nyoho! Vatyí sanduvahá vaha ndo ñaña nu ñohó yiqui ra profeta Nyoo cha cachahñi sutu chahnu ndo ta cha naha. <sup>48</sup> Chihin cuan cuñí chi catyí vatyí ndoó ndo vaha cha sacuvi sutu chahnu ndo ta cha naha. Vatyí sutu ndo cachahñi ra chi ra profeta Nyoo. Ta nyoho sanduvahá ndo ñaña ra. <sup>49</sup> Yucuan chaha catyí Nyoo ta cha naha vatyí cutachi ra suhva ra profeta ta ra caca tyiño ra nu nyicú ndo. Ta cucahñi ndo suhva ra ta inga ra cusacono ndo chi ra. <sup>50</sup> Ta ndicha tyicuan caa sacuví ndo. Nyoo cutachi tuñi ra chi ndo cha cuenda tandihí ra profeta ra cachahñi sutu chahnu ndo nyata chinó ñuhu ñayivi ta nyacua nya vityin. <sup>51</sup> Nyacua nya niñi ra Abel cha chati cha chahñi ra Caín yañi ra, ta nyacua nya niñi ra Zacarías cha cachahñi ñu chichi vehe ñuhu yatyin nu nyaa arta. Yucuan chaha catyí Nyoo vatyí cutachi tuñi ra chi ñáyivi cha iyó vityin cha catyí cuatyí ñu chiyó ta cha naha. <sup>52</sup> ¡Ndahvi nyoho ra casacuaha cuenda ley vehe ñuhu! Vatyí tari cha tyihí xehe ndo ndaha tucu cuenda yuvehe nu quihvi ñáyivi ityi Nyoo. Ta ni maa ndo ña quihvi ndo nu nyaá Nyoo. Ta ni ri ña chahá ndo cha quihvi inga ñáyivi cha cuñí quihvi —catyí ra Jesús.

<sup>53-54</sup> Ndhí cahan ra Jesús tuhun cuan, ta quitá ra. Soco ra casacuaha ley vehe ñuhu chihin ra fariseo, nduxaan xaan ra ta quichaha cuquiñi cuñi ra nyehe ra chi ra Jesús. Ta canducu ra kuhva yoso caa cahan ra Jesús noo tuhun ña vaha, ta tyaa ra cuatyí siqui ra.

## 12

*Nu sañahá ra Jesús vatyí ma cuví tixehe yo cuatyí yo*

<sup>1</sup> Cuenda mil ñáyivi ndu iin ri nyacua nañi tahan ñu, vatyí cuaha xaan ñu. Tyicuan ta ra Jesús catyí xihna ca ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Saha ndo cuenda chi ndo chihin ra fariseo coto sandahvi ñaha ra chi ndo. Vatyí tari ndaa pan chihin yuchan iya, tyicuan caa cuví cuatyí ra tyi sahá ra tyi vaha ra. Soco ma cuví tixehe ra cuatyí ra. <sup>2</sup> Vatyí ñahri noo cha ñohó xehe ta cuñún, tyi ma natuvi, ta ñahri cha xehe ta cuñun, vatyí ma coto ñáyivi. <sup>3</sup> Yucuan chaha ñáá ndihi tuhun cha cahán ndo nu xehe, cuquita chi nu ndichin. Ta ñáá ndihi tuhun cha cahan ndo chichi vehe ndo, cucuiñi tandihi ñáyivi noo quívi.

*¿Yóó chi tahán chi cuyuhvi yo, chi ñáyivo chi Nyoo?*

*(Mt. 10.28-31)*

<sup>4</sup> Ta catyí chi ndo cha cuví ndo ra tahin, vatyí ma yuhvi ndo chi ra chahñi coño ñuhu ri. Vatyí yahá tuhun cuan ta ñahri ca cha cuví sacuvi ra. <sup>5</sup> Soco cua catyí chi ndo yóó chi tahán chi cuyuhvi ndo. Yuhvi ndo ta quichaha ndo, soco chi maa Nyoo ra cuví tinyaa ñáyivi ndo. Ta yaha cuan ta cuví tyihi ra aña ndo anyaya.

<sup>6</sup> Saa, ña yahvi nyaá ti. Cuví sata yo ohon tahan ti chihin uvi ri xuhun. Soco vasi nyihi ri ti, Nyoo ña naa iñi ra chi ni noo ti. <sup>7</sup> Ta nyoho, yahvi ca nyaá ndo nu Nyoo ta ñima ca cuaha saa ta nyacua nya xixi ñiñi ndo ta chitó Nyoo yoso tahan nyaá. Yucuan chaha ma yuhvi ndo.

*Mayuhvi yo cahán yo tuhun ra Jesucristo nuu ñáyivi*

*(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>8</sup> Catyí chi ndo vatyí nya ndo cahán ndo tuhun chihin ñáyivi, tyicuan caa tucu cucahin tuhun ndo nuu ángel Nyoo gloria. Vatyí yuhu Rayi cha quichi nya gloria cuví. <sup>9</sup> Soco nya nyoho cha cahán nuu ndo cahán ndo tuhun chihin ñáyivi, tyicuan caa tucu yuhu, ma cahin tuhun ndo nuu ángel cuenda Nyoo. <sup>10</sup> Ta vasi cahán ñáyivi chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria, Nyoo cusaha ra tucahnu iñi chi ñu. Soco yóó cha

cahán ña vaha siqui Tatyí li Nyoo ma ñihi ñu tucahnu iñi cuenda cuan.

<sup>11</sup> Cuhva cha cunyaca ñáyivi chi ndo chichi vehe ñuhu, o nu juez, o nuu ra cuví tyiño, ma caca xiñi ndo ñáá tuhun cunacahan ndo. <sup>12</sup> Vatyí cuhva cha cua nacahan ndo, yucuan cuhva cuhva maa Tatyí li Nyoo ñáá tuhun tahan chi nacahan ndo —catyí ra Jesús.

*Nu chahá ra Jesús cuhva vatyí ña tahan chi cunyicon yo cha tyayii*

<sup>13</sup> Noo ra cha ndihi chihin ñáyivi cuaha cuan, catyí ra chi ra Jesús:

—Maestro, catyí chi yañi vatyí natahvi sava ra cha tyayii cha sandoo sutu ndi chi ndi —catyí ra.

<sup>14</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Yóó cha tyiso chi yuhu cha cuví juez ta catyí ndo vatyí tahvi sava yuhu cha chii ndo? —catyí ra.

<sup>15</sup> Tyicuan ta quichaha catyí tucu ra:

—Saha ndo cuenda ta ma nyiyo iñi ndo cha tyayii. Vatyí ña chiñuhú ri cha coo cuaha ndaha tyiño yo tacuhva coo vaha yo ñáyivi —catyí ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta chahá ra Jesús noo cuhva ihya chi ñu:

—Chiyó noo ra tyayii. Ta cuaha xaan tyiño sahá ra iyó. <sup>17</sup> Tyicuan ta ndichi xiñi ra: “¿Yoso caa cusacuvi? Ñahri nu naquehen vahi tandihi tyiño sahi. <sup>18</sup> Soco cha chité yoso caa cunyacuvi. Cusatani yaca nyihi nu yihí niñi, vatyí nyihi xaan. Ta cusavahi cha nahnu ca. Ta yucuan cunaquehen vahi tandihi maa niñi cha cuquita nu iyó tyiño sahi. <sup>19</sup> Tyicuan ta cuaha cuiya ma saha tyiño que. Cunyatati ta cusii cuñi. Ta cachi vahi. Ta cucoho vahi”, ndichi xiñi ra. <sup>20</sup> Soco catyí Nyoo chi ra: “Tondo xaan iyón. Vatyí vityin cha cuaa cucúvun. Ta cha cumí vahun ¿yóó chi cua ndoo?” <sup>21</sup> Tyicuan caa cuví chi ñáyivi cha sacayá tandihi cha tyayii soco ñahri maa iyó chi ñu nuu Nyoo —catyí ra Jesús.

*Ma caca xaan iñi yo ñáá ndihi cha chiñuhú chi yo*

*(Mt. 6.25-34)*

<sup>22</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra:

—Catyí chi ndo, vatyí ma caca xaan xiñi ndo yoso caa ñihi ndo cha cachi ndo, ta tuhun sahna cuihno ndo. <sup>23</sup> Vatyí yahvi ca nyaá ñayiví yo ican saha cha cachi yo. Ta yahvi ca nyaá coño ñuhu yo ican saha cha cuihno yo. <sup>24</sup> Saha ndo cuenda saa vatyí ña sahá tyiño ti. Ta ni ri ña naquehén vaha ti cha cachi ti. Soco chachí ti, vatyí Nyoo chahá ra cha cachi ti. Ta nuu Nyoo yahvi ca nyaá nyoho ta ñima ca saa. <sup>25</sup> Ta vasi chicá xaan xiñi ndo soco ma cuvi sandusucun ca ndo ni chiin ca chi ndo. <sup>26</sup> Tatu ni chiin cuan ña cuví chi ndo, ¿ñáá tuhun cha chicá xaan xiñi ndo tuhun tandihí ca cha chiñuhu chi ndo?

<sup>27</sup> Saha ndo cuenda yoso caa iyó tu ita vatyí ña sahá tyiño tun. Soco catyí chi ndo vatyí ni rey Salomón chihin tandihí cha tyayí ra ta ña tyaqui cha ñihnó ra tari cha sacuihno Nyoo chi tu ita cuan. <sup>28</sup> Tatu tyicuan caa sacuihnó Nyoo chi tun ita cha iyó nu chiqui vityin, ta tyaan cucayu tun chichi horno, ta nyaca cuví chi nyoho ta ma sacuihno ra. Soco maa ndo ña chinó vaha iñi ndo chi ra. <sup>29</sup> Ma caca xaan xiñi ndo tuhun cha cachi ndo ta cha coho ndo. <sup>30</sup> Vatyí ñayiví cha ña chinó iñi chi Nyoo chicá xiñi ñu tuhun ihya. Soco nyoho chinó iñi ndo chi Sutú yo Nyoo ta maa ra chitó ra ñáá cha chiñuhú chi ndo. <sup>31</sup> Vaha ca cha nanducu ndo yoso caa nacuhva cuenda ndo chi ndo chi Nyoo vatyí cunyaca ñaha ra aña ndo. Ta tyicuan caa ta ñihi ndo tandihí cha chiñuhú chi ndo.

*Cha vaha cha iyó gloria*  
(Mt. 6.19-21)

<sup>32</sup> Ma yuhvi nyoho, mbee sane. Vasi ña cuaha ndo soco Sutú yo Nyoo cuñí ra chi ndo. Yucuan chaha cucuhva ra quihvi ndo nu nyacá ñaha ra. <sup>33</sup> Xico ndo cha iyó chi ndo. Ta cuhva ndo chi ñu ndahvi. Tatu sacuví ndo tyehe caa, sacayá ndo cha vaha nuu Nyoo cuví cuan. Vatyí nuu Nyoo ña ndihí cha vaha cuan. Vatyí ni ri ra suhu, ni quití, yori cha sativí iyó yucuan. <sup>34</sup> Vatyí nuu cunyaa cha tyayí ndo, yucuan cuví nu nyaá xiñi ndo. Ta yucuan cucunyaa aña ndo —catyí ra.

*Nu sañahá ra Jesús chi yo yoso caa cuatu tuhva yo chi ra quiví quichi ra inga chaha*

<sup>35</sup> Cuatu tuhva vaha ndo quiví quichi inga chaha. <sup>36</sup> Ta cuvi ndo tari musu cha canyatú tuhva chi chitoho ñáá cuhva ndichi ra cha cuahan ra noo vico tandaha. Ta nyatú tuhva ra, vatyí tacuhva tañi tyehe ri nuña ra yuvehe cuhva cha sacachan chitoho ra cha nachaa ra. <sup>37-38</sup> Ta caa cuhva ri cuan si xaan cuñí ra nyehe ra chi ra. Vatyí nyatú tuhva ra chi ra nyacua nya nachaa ra, vasi cha cuaa, vasi ñaa ca. Ta cuatyaa ra chi musu cuan yuhu mesa ta cacachi ra. Tyicuan ta si xaan cucuñi musu cuan. Vatyí tyicuan caa nyacuví chitoho ra chihin ra. <sup>39</sup> Ta coto ndo tuhun ihya vatyí tatu noo chitoho noo vehe, ta coto ra ñáá cuhva cuquihvi ra suhu vehe ra, saha ra cuenda vehe ra. Ta ma cuhva ra quihvi ra suhu cuan chichi vehe ra. Vatyí coto quehen ra tandihí cha iyó chi ra. <sup>40</sup> Ta tyicuan caa cuví tucu nyoho, cuatu tuhva ri ndo. Vatyí yuhu Rayí cha quichi nya gloria, sana ri iñi ndo ta cuquichi —catyí ra Jesús.

*Musu vaha ta musu ña vaha*  
(Mt. 24.45-51)

<sup>41</sup> Tyicuan ta quichaha ndaca tuhun ra Pedro chi ra Jesús:

—¿Yóó chi cuenda cahun tuhun ihya? ¿Atu cha cuenda maa ri maa ndi, o cha cuenda tandihí ñayiví?

<sup>42</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra chi ra:

—Musu cha tyasohó tuhun cahan chitoho, yucuan cuví musu vaha. Vatyí sahá cuenda ra vehe chitoho ra. Ta vaha ri cuhva chahá ra cha cachi tandihí ca musu cuan. <sup>43</sup> Ta si xaan cuví chi musu cuan tatu cuhva cha sahá tyiño ra, ta nachaa chitoho ra. Vatyí quichaha ra tandihí cha tahn chi sacuvi ra. <sup>44</sup> Ta catyí chi ndo vatyí cha ndicha cuví. Vatyí chitoho ra cunatyaa ra tandihí cuii cha cumí ra ndaha ra. Vatyí vaha quichahá ra chihin tyiño sahá ra. <sup>45</sup> Soco tatu chicá xiñi musu cuan vatyí naha xaan cuahan chitoho ra, ta quichaha nyacuvi ra cha ña vaha chihin ñu nyaá tyiño yoo, ta chihin ra canyicú tucu sahá tyiño cuan. Ta ña cuñí ra sahá tyiño ra. Tyiño chachí ta tyiño chihí ndixi iyó ra. <sup>46</sup> Tyicuan ta sana iñi ra ta ndichi chitoho ra quiví cha ña nyatú ra chi ra noo cuhva cha ña chito ra. Tyicuan ta cutachi tuñi

chitoho ra chi ra, tari tuhva maa ra chihin musu cha ña quichahá tuhun cahán ra.

<sup>47</sup> Ta noo musu cha chitó yoso caa iyó chitoho ta ña sacuvi tari kuhva cuñi chitoho ra, cuaha xaan tundoho cunyehe ra.

<sup>48</sup> Soco tatu noo musu cha ña chitó ta sacuvi ra cha ña vaha, tachi tuñi chitoho ra chi ra. Soco chiin ri, vatyí ña chitó ra, ta chinyacuví ra. Tatu noo musu ta cuaha cha chaha chitoho ra chi ra, cuaha tahán chi nacuhva cuenda ra chi chitoho ra. Ta ra cha cuaha xaan nyaá ndaha, cuaha xaan tahán chi nacuhva cuenda ra chi chitoho ra.

*Nu catyí ra Jesús vatyí cha catyí ra cucañi tahan ñáyiví chihin tahan ñu*  
(Mt. 10.34-36)

<sup>49</sup> Tari cha sanatahín ñuhú síquí ñuhu ñayiví, tyicuan caa cuví tyiño vachi. ¡Ñana cha cuñi cha nacayu catyin ri ñuhú ihya!

<sup>50</sup> Vatyí nyaá yahi noo tundoho cahnu, ta ñana cha nyehí tundoho nyacua nya ndihí tyiño sahí. <sup>51</sup> Cuñi maa ndo vatyí cha vachi kuhve cha taxi ri coo ndo síquí ñuhu ñayiví ihya. Soco yuhu vachi vatyí sasín chi ndo.

<sup>52</sup> Vatyí cha vityin ta ityí nuu ca, ohon ñáyiví noo vehe cucusín ñu. Uñi ñu cañi tahan chihin uvi ñu. Ta uvi ñu cucañi tahan chihin uñi ñu. <sup>53</sup> Ta ra cuví sutu, cucañi tahan ra chihin sehe ra. Ta ra cuví sehe cucañi tahan ra chihin sutu ra. Ta ñu cuví síhi cucañi tahan ñu chihin sehe ñu. Ta ñu cuví sehe cucañi tahan ñu chihin síhi ñu. Ta ñu cuví tyiso cucañi tahan ñu chihin chono ñu. Ta ñu cuví chono cucañi tahan ñu chihin tyiso ñu —catyí ra Jesús.

*Nu catyí ra Jesús chi ñáyiví vatyí ña nacotó ñu vatyí cha cha quívi cha quichi Sehe Nyoo*

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

<sup>54</sup> Catyí tucu ra Jesús chi ñáyiví cuaha cha nyicú yucuan:

—Tatu cha nyehe ndo vatyí cha ndihví vico, catyí ndo vatyí cua coon savi. Ta tyicuan caa cuví. <sup>55</sup> Tatu cha nyehe ndo vatyí cha caá tatyí ityí tyañuhu, catyí ndo vatyí cha cha quívi ihñi. Ta tyicuan caa cuví. <sup>56</sup> Nyoho sahá ndo tyi chitó ndo, ta nacotó ndo tandihí tuhun andiví, ta tandihí tuhun ñuhu ñayiví. Soco ¿ñáá tuhun cha ña nacotó ndo ñáá tyembu nyaá ndo vityin?

*Nducu yo kuhva yoso caa coo vaha yo chihin ra chicán cuatyí chaha yo coto kuhun yo vehe caa*

(Mt. 5.25-26)

<sup>57</sup> ¿Ñáá tuhun ña sahá ndo cuenda nya cha vaha ta nya cha ña vaha? <sup>58</sup> Tatu noo ra chicán cuatyí chahun ta cuahun chihin ra nu nyaá ra cuví tyiño, ityí cuahun nducun kuhva ni coo vahun chihin ra cha cumañi ca chaa ndo nu nyaá ra cuví tyiño. Coto nacuhva cuenda ra chuun chí juez. Ta juez cuan cunacuhva cuenda ra chuun chí policía. Ta policía cuan cutyíhi ra chuun chichi vehe caa. <sup>59</sup> Tatu tyicuan caa cuvi, catyí chuun vatyí ma quiton nyacua nya tyiyahvun tandihí cha tahán chí tyiyahvun —catyí ra Jesús.

## 13

*Cuñi chi cha nasama yo kuhva iyó yo o cunyehe yo tundoho*

<sup>1</sup> Tyicuan ta suri quívi cuan canyicu kuhva ra. Ta quichaha canacatyí ra chi ra Jesús yoso caa cha nyacuví ra Pilato chihin kuhva ra Galilea. Vatyí tyíhi ra tyiño na cucañi sindaro chí ra Galilea cha cachaha ofrenda chí Nyoo vehe ñuhu. Ta nasaca ra ñiñi ra cuan chihin ñiñi quiti cha cua cuví ofrenda cuan. <sup>2</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chí ra:

—¿Atu chicá xiñi nyoho vatyí cahnu xaan ca cuatyí ra Galilea cuan cha nuu tandihí ra ityí ñuu ra. Ta yucuan chaha cachihí ra? <sup>3</sup> Ñima. Vatyí tatu nyoho ta ma nasama ndo kuhva iyó ndo, tyicuan caa tucu cunaa nyoho. <sup>4</sup> Ta ndi chahun uñi ra cachihí cha canacava torre Siloé cuan síquí ra. ¿Atu cuaha ca cuatyí ra ta ican saha inga ra cha iyó ñuu Jerusalén cuñi maa ndo? <sup>5</sup> Ñima. Vatyí tatu nyoho ta ma nasama ndo kuhva iyó ndo, cunaa tucu nyoho.

*Nu catyí ra Jesús noo kuhva yoso caa nyatú Nyoo cha nasama yo kuhva iyó yo*

<sup>6</sup> Tyicuan ta chaha ra Jesús noo kuhva. Ta catyí ra:

—Noo ra iyó yutun cha nañi higo chí ra. Ta nanyaá tun nu ñuhú ra. Ta chahan ra chinyehe ra tatu iñi chiti tun. Ta nanyehe ra vatyí ñahri. <sup>7</sup> Ta quichaha catyí ra chí ra sahá cuenda chí tun: “Cha uñi cuiya tyito

ri quichi nyehi tatu iyó chiti tun. Ta ñahri maa chiti tun iñi. Na cahnya yo chi tun. Vatyí ¿ñáá ri tuhun sayangá tun nu ñuhú ihya? Vatyí ñahri chiti chahá tun”, catyí ra. <sup>8</sup> Soco ra cha sahá cuenda ñuhú cuan quichaha catyí ra: “Tata, ma cahnya yo chi tun vityin. Na cuinanyaa maa tun nonga cuiya ihya. Cusanduvite ñuhú chaha tun ta cutyihí ñuhú tyahyu. <sup>9</sup> Vasi tyicuan caa ta cuhva tun chiti. Soco tatu ña chaha tun chiti, tyicuan ta cahnya yo chi tun”, catyí ra.

*Quiivi nyitatu ñáyivi sanduvaha ra Jesús chi noo ñaha tihí chata*

<sup>10</sup> Noo quiivi cha nyitatu ñáyivi sañahá ra Jesús chi ñu chichi vehe ñuhu. <sup>11</sup> Ta yucuan nyaá noo ñaha cha yihí tatyí ña vaha chi. Ta cha chahun uñi cuiya cuhví ña cha ndutihí chata ña. Ta ña cuví ndundoo ña. <sup>12</sup> Tyicuan ta nanyehé ra Jesús chi ña. Ta caná ra chi ña. Ta quichaha catyí ra chi ña:

—Cha nduvahun. Ñahri ca cuehe ndohún —catyí ra chi ña.

<sup>13</sup> Tyicuan ta tyiso ra ndaha ra siqui ña. Ta caa cuhva ri cuan ta ndundoo ña. Tyicuan ta quichaha sacahnu ña chi Nyoo. <sup>14</sup> Soco ra cuví nuu vehe ñuhu, cuxaan xaan ra. Vatyí quiivi nyitatu ñáyivi sanduvaha ra Jesús chi ña. Ta quichaha catyí ra chi ñáyivi canyicú cuan:

—Iyó iñu tahan quiivi tahan chi saha tyiño yo. Yucuan quiivi quichi ndo quichi cuví tatan chi ndo. Ta ma quichi ndo quiivi nyitatu yo —catyí ra.

<sup>15</sup> Tyicuan ta ra Jesús quichaha catyí ra chi ra:

—Nyoho cha sahá ndo tyi vaha ndo. ¿Atu ña ndachi tucu nyoho quiiti sana ndo vatyí sacoho ndo ndutya chi ti quiivi nyitatu yo?

<sup>16</sup> Ta tyicuan caa tucu ñaha ihya, vachi ña tata ra Abraham. Ta cha chahun uñi cuiya nuhñí ña chihin cuehe ihya sahá ra ña vaha. Ta yori ndachi chi ña. ¿Atu ña tahan chi ndachi yo chi ña vasi quiivi nyitatu yo? —catyí ra Jesús.

<sup>17</sup> Tyicuan ta cuhva cha catyí ra Jesús tuhun cuan, tandihí maa ra xaan iñi chi ra cahan cuvi nuu ra. Soco tandihí maa ñáyivi cusii cuñi ñu chihin cha cahnu cha sacuvi ra Jesús.

*Nu catyí ra Jesús vatyí tari noo chiti mostaza cuví cha nyacá ñaha Nyoo aña yo (Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)*

<sup>18</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús:

—¿Ñáá chihin sandiqui tahin cha nyacá ñaha Nyoo aña yo? ¿Ñáá chihin sandu inuu ri yo? <sup>19</sup> Tari noo chiti mostaza, tyicuan caa cuví. Vatyí noo ra tachí ra noo chiti nu ñuhú, ta chahnu tun. Ta cuví tun noo yutun cahnu vavaha. Tyicuan ta chaá coyo saa nuu yutun cuan. Ta yucuan savahá ti taca ti.

*Nu catyí ra Jesús vatyí tari yuchan iya tyicuan caa cuví cha nyacá ñaha Nyoo aña yo*

*(Mt. 13.33)*

<sup>20</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús inga chaha:

—¿Ñáá ca chihin sandu inuu ri yo yoso caa nyacá ñaha Nyoo aña yo? <sup>21</sup> Cuví chi tari noo yuchan iya cha nasacá noo ñaha sihi chihin uñi cuhva yutyi pan. Vatyí tari ndaa pan cuan chihin yuchan iya cuan, tyicuan caa cuahan nducuaha ca ñu nyacá ñaha Nyoo aña —catyí ra.

*Yuvehe tihin ta ityi cuiñi cha cuahan nu nyaá Nyoo*

*(Mt. 7.13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Ityi cuahan ra Jesús Jerusalén cahán ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi tandihí ñuu nu yaha ra. <sup>23</sup> Ta quichaha ndaca tuhun noo ra chi ra:

—¿Atu ña cuaha maa ñáyivi cucacu aña? —catyí ra.

Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

<sup>24</sup> —Nanducu ndo cuhva quihvi ndo yu-vehe tihin. Vatyí yii xaan quihvi ndo nu nyacá ñaha Nyoo. Vatyí cuaha xaan ndo cha cucuñi ndo quihvi ndo yucuan. Ta ma cuví.

<sup>25</sup> Vatyí tari chitoho noo vehe tyicuan caa cuví Nyoo. Ta chitoho vehe cuan cunacasi ra yuvehe. Tyicuan ta nyoho cha nyicú ndo ityi chata cusacachan ndo yuvehe, ta cucatyí ndo: “Nuña yuvehe.” Ta ra cuan cucatyí ra chi ndo: “Ña chité nya ityi quichi nyoho.” <sup>26</sup> Tyicuan ta nyoho cucatyí ndo: “Nyuhu chachí ndi ta chihí ndi chuhun. Maun sañahun tuhun Nyoo chi ndi ityi nu nyaá vehe ndi”, cucatyí ndo chi ra cuan.

<sup>27</sup> Soco ra cuan cunacahan ra chihin ndo

ta cucatyi ra: “Cha catyi chi ndo vatyi ña chité nya ityi quichi nyoho. Canyaha ndo nu nyai, tandihí nyoho ñu nyacuví cha ña vaha”, cucatyi ra chi ndo. <sup>28</sup> Yucuan ta cuacu ndo ta sacahñi noho ndo cha nyehe ndo chi ra Abraham ta chi ra Isaac ta chi ra Jacob, ta chi tandihí ra profeta Nyoo cha chiyo ta cha naha. Vatyi canyicú ra nu nyacá ñaha Nyoo. Ta nyoho ndoo ndo ityi chata. <sup>29</sup> Ta cuquichi ñáyiví ityi tyañuhu, ta ityi norte, ta ityi nu caña ñanyii, ta ityi nu quee ñanyii. Ta cunyicu ñu cachi ñu chihin Nyoo nu nyacá ñaha ra. <sup>30</sup> Ta yóo ñu cha cuñí cuhun ityi nuu, ican ñu cuhun nu ndihí. Ta ñu cuahan nu ndihí, ican ñu cuhun ityi nuu —catyí ra.

*Nu nducuihya iñi ra Jesús nyehé ra chi ñáyiví ñuu Jerusalén*  
(Mt. 23.37-39)

<sup>31</sup> Suri maa quiví cuan chaá coyo suhva ra fariseo. Ta catyí ra chi ra Jesús:

—Quita ihya vatyi ra Herodes cuñí ra cahñi ra chuun —catyí ra.

<sup>32</sup> Soco ra Jesús quichaha catyi ra chi ra:

—Cuahan ndo ta catyi ndo chi ra ñucuii quiñi iyó cuan, vatyi nyacua nya nu cha maa chi quiví cha ndihí tyiño sahí cha tave tatyí ña vaha ta cha sanduvahi chi ñu cuhví, tyicuan ta cundihí tyiño sahí. <sup>33</sup> Soco nya tahán chi cha ndihí maa tyiño sahí, tyicuan ta cuhun mai cucúvi nya Jerusalén. Vatyi ma cuvi cha cúvi noo ra profeta Nyoo ityi chata Jerusalén.

<sup>34</sup> ¡Ndahvi nyoho ñáyiví Jerusalén! vatyi chahñí ndo chi ra profeta ra cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo chi ndo. Ta tuchi ndo yuu chi tandihí ra cha saquichí Nyoo nu nyicú ndo. Ta yuhu cuaha xaan chaha cuñí saha cuende chi ndo tari noo ndiví cha sahá cuenda ti chi sehe ti, ta naquehen vaha ti chi ti chichi ndichin ti. Soco maa ndo ña cuñí ndo. <sup>35</sup> Nyehe ndo vityin vatyi cha sandoj chi ndo. Ta catyí chi ndo vatyi ma nyehe ca ndo chii nyacua nya cha chi quiví cuacatyi ndo vatyi cahnu xaan ra vachi chihin siví Nyoo —catyí ra Jesús.

## 14

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cuhví cha yihí cuiño chi*

<sup>1</sup> Cuví chi noo quiví nyitatú ñáyiví. Ta ra Jesús cuahan ra cua cachi ra vehe noo ra cuví nuu chi ra fariseo. Ta suhva ca fariseo cuan cañañi ra chi ra Jesús tatu ñáá cha ña vaha cunyacuvi ra. <sup>2</sup> Yucuan ta nuu ra Jesús nyaá noo ra cuhví cha yihí cuiño chii. <sup>3</sup> Tyicuan ta quichaha catyi ra Jesús chi ra casacuaha ley vehe ñuhu ta chi ra fariseo:

—¿Atu vaha sanduvaha yo chi ñáyiví cuhví quiví nyitatú yo? —catyí ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta tandihí ra cuan, taxi taxi cacuvi ra. Yucuan cuví nu tyiso ra Jesús ndaha ra siqui ra cuhví cuan. Ta sanduvaha ra chi ra. Ta natachí ra chi ra na cunuhu ra. <sup>5</sup> Tyicuan ta quichaha catyi ra Jesús chi ra fariseo:

—Tatu canacava noo burru sana ndo, o nonga quití sana ndo chichi noo xahva, ¿atu ma cutava ndo chi ti tañi tyehe ri, vasi quiví nyitatú yo cuví? —catyí ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta inga chaha tucu taxi cuii ri nicunyicu ra fariseo. Vatyi ña ñihi ca ra tuhun nacahan ra.

*Nu sañaha ra Jesús chi yo vatyi ma cahnu saha yo chi yo*

<sup>7</sup> Cha nyehe ra Jesús vatyi tandihí ra canyicú vico cuan nacachí ra tyayu vaha ca cunyaa ra. Tyicuan ta quichaha chaha ra tuhun ihya chi ra:

<sup>8</sup> —Nya quiví cuhun ndo vico tandaha, ma nanducu ndo tyayu vaha ca cunyaa ndo. Vatyi coto quichi inga ra cha cahnu ca cuvi ican saha ndo, <sup>9</sup> ta coto quichi ra cha nacatyi tuhun ta catyí ra chuun: “Cuhva tyayu chiña. Vatyi cunyaa ra ihya.” Tyicuan ta yoho chihin cha cahán nuun, ta cuhvon. Yucuan ta cunyaun nu ndihí. <sup>10</sup> Soco catyí chi ndo, vatyi nya quiví nacatyi tuhun ra chi ndo, cunyaa ndo noo nu ñima ri tuhun. Vatyi quichi maa ra cha nacatyi tuhun chi ndo ta catyi ra chi ndo: “Ra tahin, ñaha, cunyaun nu tyayu vaha tyehe.” Ta tyicuan caa sacucahnu ra chuun nu ñáyiví nyicú yuhu mesa chuhun.

<sup>11</sup> Vatyi yóo ra cha cahnu sahá chii, cuquehen ra ticahan nuu. Ta yóo ra cha ndahvi sahá chii, cahnu cucuvi ra —catyí ra Jesús.

<sup>12</sup> Tyicuan ta quichaha catyi tucu ra chi ra nacatyí tuhun chi ra:

—Nya quiví coo vico vehun, ma nacatyí tuhun chi ra tahun, ni chi yañun, ni ri chi ñáyiví chuun, niri chi ñu nyicú yuehun ñu tyayí. Vatyí ñu cuan cuví nacatyí tuhun ñu chuun, na coo tucu vico vehe maa ñu. Tyicuan ta nacahnya ñu cuenda cha chahan ñu vico vehun. <sup>13</sup> Soco cua catyi chuun vatyí nya quiví coo vico vehun, nacatyí tuhun chi ñu ndahvi, chi ñu cuhví, chi ñu coxo, ta chi ñu cuaa. <sup>14</sup> Tyicuan ta sii cuví chuun, vatyí ñu cuan ma cuvi natyiyahvi ñu chuun. Soco cuñihun yahvun quiví cunandoton chihin ñáyiví vaha.

*Nu chaha ra Jesús noo cuhva yoso caa nacatyí tuhun ra chi yo vatyí quihvi yo nu nyacá ñaha Nyoo*  
(Mt. 22.1-10)

<sup>15</sup> Ta chiñi noo ra cha nyaá yuhu mesa cuan tuhun cahán ra Jesús. Ta quichaha catyí ra chi ra:

—Sii xaan cuvi chi ñu cachi nu nyacá ñaha Nyoo —catyí ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Noo ra cuan savaha ra noo vico cahnu vavaha vehe ra. Ta nacatyí tuhun ra chi cuaha xaan ñáyiví. <sup>17</sup> Tyicuan ta cha cuhva cha cuxiñi ñu, ta tachi ra chi musu ra nacana ra chi ñu. Vatyí cha cha cuhva cha cuxiñi ñu. <sup>18</sup> Soco tandihí ñu cuan quichaha catyí ñu vatyí ma cuhun ñu. Ta noo ra cuan catyí ra: “Ni sate noo ñuhú. Ta cuñí chi cuhin cunyehe. Ican tuhun chiquén na saha ra tucahnu iñi chii vatyí ma cuhin.” <sup>19</sup> Tyicuan ta inga tucu ra cuan catyí ra: “Ni sata cuiri ohon tahan yunta quití. Ta cuhin cunyehe tatu vaha ti. Ican tuhun chiquén tumañi iñi chi ra na saha ra tucahnu iñi chii, vatyí ma cuvi cuhin.”

<sup>20</sup> Tyicuan ta inga tucu ra cuan catyí ra: “Ni ndihí tandahi, ta ma cuvi cuhin”, catyí ra. <sup>21</sup> Tyicuan ta musu ra cuan cuanuhu ra. Ta nacatyí ra tandihí tuhun cuan chi ra cha tachi chi ra. Cha chiñi ra savaha vico cuan cha tyicuan caa, ta cuxaan xaan ra. Ta catyí ra chi musu ra: “Cuahan tandihí maa ityi. Ta quichi nyacon chi ñu ndahvi, chi ñu cuhví, ta chi ñu coxó, ta chi ñu cuaa”, catyí ra. <sup>22</sup> Ta cha yaha nachaa musu cuan

ta catyí ra chi ra cha tachi chi ra: “Chasacuví tandihí maa cha catyún. Ta nuñá ca chichi vehe”, catyí ra. <sup>23</sup> Tyicuan ta chitoho ra catyí ra chi ra: “Cuahan cua nducu ca chi ñu tandihí maa ityi. Ta sanñun chi ñu na quichi coyo ñu, vatyí na cutu chichi vehi. <sup>24</sup> Vatyí catyí chuun vatyí ni minoo ñu cha nacatyí tuhun cha xihna ri, ma cachi ñu chihin” —catyí ra Jesús.

*Cuaha xaan tundoho nyehe yo tatu cuenda ra Jesús yihí yo*  
(Mt. 10.37-38)

<sup>25</sup> Cuaha xaan ñáyiví nyicón chi ra Jesús. Tyicuan ta nanyehe ra chi ñu, ta quichaha catyí ra:

<sup>26</sup> —Tandihí nyoho cha nyicón ndo chii, tatu cuñí ca ndo chi ñáyiví chi ndo ican saha chi yuhu, ñima cuende yihí ndo. Ta tatu cuñí ca ndo chi maa ndo ican saha chi yuhu, ñima cuende yihí ndo. <sup>27</sup> Vatyí nya nyoho cha ña cuñí ndo nyehe ndo tundoho cha cunyicon ndo chii, ña tahan chi cuví ndo ñu cuende, vatyí cha nyehe ndo tundoho yucuan cuví cruzi cha tahan chi cuiso ndo. <sup>28</sup> Vatyí tatu nya nyoho cuñí ndo savaha ndo noo vehe cahnu, xihna ca cunyaa ndo ta ndichi xiñi ndo tatu caña xuhun ndo cha cananyaa ndo vehe cuan. <sup>29</sup> Vatyí tatu quichaha sacacu ndo vehe cuan, ta quichaha ña cuví sandihí ndo vatyí ñahri ca xuhun ndo, cuacu nyaa ñáyiví chi ndo. <sup>30</sup> Ta cuacatyí ñu: “Ra cuan quichaha savaha ra vehe ra, ta ni ña cuví sandihí ra”, cucatyí ñu. <sup>31</sup> O tatu noo rey cha cuñí cañi tahan chihin inga rey ¿atu ña chicunyaa xihna ra ta ndichi xiñi ra tatu ñihi uchi mil sindaro cha cuahan chihin ra cua cañi tahan chihin inga rey cha vachi chihin oco mil sindaro cuan? <sup>32</sup> Tatu chitó ra vatyí ma cuvi chasaha ra chi inga rey cuan, tyicuan ta cañi ca vachi rey cuan, ta tachi ra chi noo musu ra vatyí cucatyí ra chi rey cuan na ndihí tuhun yucuan ri. <sup>33</sup> Ta tyicuan caa cuví chi nyoho. Tatu ma cahnya iñi ndo tandihí maa cha cuñi ndo ta cha cumi ndo, ma cuvi cunyicon ndo chii.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí tari ñi cha ndihí cha uhva, tyicuan caa cuvi yo tatu ndu uvi iñi yo cha chino iñi yo chi ra*  
(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

<sup>34</sup> Vaha ñi vatyi sacu uhva chi cha cachi yo. Soco tatu ndihi cha uhva chi, ña vaha ca chi. <sup>35</sup> Ñahri ca tyiño cuví saha chi. Ta sacuita yo vatyi ña vaha ca. Nya nyoho cha cutuñi ñi ndo, tyasoho ndo tuhun cahín —catyí ra Jesús.

## 15

*Nu sañahá ra Jesús vatyi tari mbee cha cuanaa tyicuan caa cuví yo*  
(Mt. 18.10-14)

<sup>1</sup> Tandihí ra tavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma, ta ra iyó cuatyí, tuhva ra nu nyaá ra Jesús, tacuhva cuiñi ra tuhun cahán ra. <sup>2</sup> Tyicuan ta ra fariseo ta ra casacuaha ley vehe ñuhu quichaha cacahan nyaa ra, ta cacatyí ra:

—Ra ihya, cahán ra chihin ra iyó cuatyí. Ta chachí ra chihin ra —cacatyí ra.

<sup>3</sup> Tyicuan ta ra Jesús cahán ra noo cuhva ihya, ta catyí ra:

<sup>4</sup> —Ta nya nyoho cha iyó noo cientu mbee sana ndo, tatu cuanaa noo ti, ¿atu ma sandoo ndo chi tandihí ca ti cuan nu chiquí. Ta cunanducu ndo chi quiti cha cuanaa cuan, nyacua nya cha ñañihi ndo chi ti? <sup>5</sup> Ta cuhva cha ñañihi ndo chi ti, ta natyiso soco ndo chi ti. Ta si vavaha cuví chi ndo. <sup>6</sup> Ta cuhva cha nachaa ndo vehe ndo, ta ndu ñi ri ndo chihin ra tahan ndo ta chihin ñu nyicú yatyin yuvehe ndo, yucuan ta catyí ndo chi ñu vatyi na cusí cuñi ñu chihin ndo vatyi ñañihi ndo chi mbee sana ndo cha chinaa. <sup>7</sup> Ta ihya catyí chi ndo, vatyi si xaan ca cuví chi ángel Nyoo andivi cha catyí noo ra cha iyó cuatyí ta nasama cuhva iyó ra, ta ñima ca cha catyí ndi cumi xico chahun cumi tahan ñáyivi cha ñahri cuatyí.

*Ñaha sihi cha cuanaa xuhun ta ñañihí ña*

<sup>8</sup> Ta catyí chi ndo, tatu iyó noo ñaha cha iyó uchi tahan xuhun ña, ta tatu cuanaa noo xuhun ña, tyaa ña noo candil. Ta tiví ña tandihí cuii maa chichi vehe ña. Ta nanducu ña tandihí cuii nyacua nya cha ñañihi ña xuhun cuan. <sup>9</sup> Ta cuhva cha yaha ñañihí ña, cuahan ña cua nanducu ña chi ñaha tahan ña, ta ñáyivi cha nyicú yuvehe ña, ta catyí ña chi ñu: “Cusi cuñi ndo chihin vatyi cha ñañihí xuhin cha chinaa”, catyí

ñá. <sup>10</sup> Ta catyí chi ndo vatyi tyicuan caa si cuví chi ángel Nyoo cha catyí noo ra iyó cuatyí ta ndu uvi ñi ra cuatyí ra —catyí ra Jesús.

*Nu sañahá ra Jesús yoso caa cuñi Nyoo chi noo ra ndu uvi ñi cuatyí*

<sup>11</sup> Tyicuan ta quichaha catyí tucu ra Jesús cuhva ihya:

—Noo ra, chiyo uvi tahan sehe ra. <sup>12</sup> Ta noo chaha, ra luhlu ca cuan catyí ra chi sutu ra vatyi nacuhva ra cha tahan chi chi ra. Tyicuan ta sutu ra chaha ra chi ninduvi sehe ra. <sup>13</sup> Ta ña cuaha ri quivi cuan ta ra luhlu ca cuan xico ra tandihí cuii maa cha chaha sutu ra chi ra. Ta sandu ñi ri ra xuhun ra, ta quehen ra ityi ta cuahan ra noo ñuu cañi. Ta yucuan chiyo ra, sanaa ra tandihí maa xuhun ra chihin tusi ñi. Ta quiñi xaan chicá noo ra. <sup>14</sup> Tyicuan ta cha noo tama ityi nu iyó ra. Ta quichaha chisoco ra vatyi ndihi xuhun ra sanaa ra. <sup>15</sup> Tyicuan ta chahan ra chicacan ra tyiño chi noo ra ñuu cuan. Ta ra cuan tachí ra chi ra noo nu iyó quini sana ra, vatyi cusaha cuenda ra chi ti. <sup>16</sup> Ta cuví noo chaha cuan chisoco xaan ra. Ta ñahri maa cha cachi ra iyó, nyacua quichi cuvi ñi ra cachi ra cha cachachí quini cuan soco yori maa chaha cha cachi ra. <sup>17</sup> Tyicuan ta nichon ñi ra tuhun sutu ra. Ta ndichi xiñi ra: “¿Atu chiin cuaha ra casahá tyiño chihin suti? Soco ñahri maa cha cumañi chi ra. Ta yuhu cuñi cúvi soco ihya. <sup>18</sup> Vityin cunuhin nu nyaá suti. Ta catyí chi ra tyi chicoo cuatyí nuu Nyoo ta nuu maa ra. <sup>19</sup> Ta ña ñaña que cha cuvi sehe ra chii, ta na saha ra tuhun vatyi noo musu ri ra cuví chii.” Tyicuan caa ndichi xiñi ra.

<sup>20</sup> Tyicuan ta quehen ra ityi cuanuhu ra nya vehe sutu ra. Cañi ca vachi ra ta nanyehé sutu ra chi ra, ta cundahvi cuñi ra nyehe ra chi ra. Ta chingo ra chisatahan ra chi sehe ra. Ta nanumí ra chi ra. <sup>21</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi sutu ra: “Tata, chicoo cuatyí nuu Nyoo ta chicoo cuatyí nu maun. Ta yucuan chaha ña ñaña que cha cuví sehun chii”, catyí ra chi sutu ra. <sup>22</sup> Soco sutu ra tyihi ra tyiño, ta catyí ra chi musu ra: “Tava ndo sahama vaha ca ta sacuihno ndo chi ra. Ta tyihi ndo noo xehe nundaha ra. Ta nyaca ndo zapato

quihí chaha ra ñandihí. <sup>23</sup> Ta s̄in ri cahñi ndo noo becerru cha xahan ca, vatyí cachi yo chí tí. Vatyí vityin cucoo yo noo vico. <sup>24</sup> Vatyí ra sehi ihya cha chíhí ra saha mai tuhun. Cuñi mai vatyí ma nyehe que chí ra, soco natuví ra”, catyí sutu ra. Tyicuan ta quichaha chicoo ñu vico. Ta s̄i xaan cacuñí ñu vatyí natuví ra cuan.

<sup>25</sup> Tyicuan ta inga sehe ra, ra cha chahnu ca, ñohó ra nu chiquí. Ta cuhva cha cuanachaa ra nya vehe ra, ta quichaha chíhí ra yaa. Ta chíhí ra vatyí s̄i xaan cachitá chaha ñu. <sup>26</sup> Tyicuan ta cuhva cha cuyatyin ra nya vehe ra ta cana ra chí noo musu ra. Ta ndaca tuhun ra ñáá cha cuví cuan. <sup>27</sup> Tyicuan ta musu ra quichaha catyí ra: “Yañun, ican nachaa. Ta yucuan chaha tachí sutun vatyí na cahñi ra chí noo becerru xahan ca. Vatyí vaha ri nachaa yañun, ta ñahri cha cuví chí ra”, catyí ra. <sup>28</sup> Tyicuan ta cuxaan xaan cuñí ra. Ta ña cuñí ra ndihví ra chíhí vehe. Soco sutu ra chahan ra chichan ndahví ra chíhín ra, vatyí na ndihví ra chíhí vehe. <sup>29</sup> Tyicuan ta nacahan ra ta catyí ra chí sutu ra: “¿Atu chíin cuiya sahá tyiñe chuhun? Ta tyasohí tuhun cahún. Ta ni noo chaha ta ta nacahnu que nu cahún. Soco ni noo ndixihyu lee ta cuhva con chíhí vatyí coi vico chíhín ra tahín. <sup>30</sup> Soco vityin cha nachaa sehun ihya, ra cha sanaa xuhun chíhín ñu cata íñi. Ta vityin chahun noo becerro quití xahan ca chí ra”, catyí ra chí sutu ra. <sup>31</sup> Tyicuan ta nacahan sutu ra ta catyí ra chí ra: “Sehi, yoho tyicuan ri nyaún chíhín. Ta tandihí cha cumi, chuun cuví. <sup>32</sup> Soco vityin tahán chí sacuvi yo vico ihya. Ta cusí cuñí yo. Vatyí nachaa yañun, ra cha saha mai tuhun vatyí chíhí. Tari quívi nandoto ra cuví ihya. Ta chinaa ra, ta ñañihí tucu yo chí ra inga chaha”, catyí ra chí sehe ra —catyí ra Jesús.

## 16

*Nu sañahá ra Jesús chí yo yoso caa saha yo tumañi íñi chíhín cha iyó chí yo*

<sup>1</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chí ra cachicá noo chíhín ra:

—Iyó noo ra tyayí vavaha ra. Ta iyó noo ra yindaha tandihí tyiño sahá ra. Ta chahan coyo musu ra canacatyí ra chí ra tyayí cuan, vatyí ra yihí ndaha tyiño cuan,

sanaa ra tandihí cha iyó chí ra. <sup>2</sup> Tyicuan ta cana ra tyayí cuan chí ra yindaha tyiño cuan, ta catyí ra chí ra: “Cha cuaha xaan cuatyí chahún quichi nu nyaí. Nacuhva cuendon tandihí tyiño cha sacuvun chíhí. Vatyí ma saha tyiño con chíhín”, catyí ra chí ra. <sup>3</sup> Tyicuan ta ra yindaha tyiño cuan ndichí xiñi ra: “¿Yoso caa cunyacuvi vityin? Chitohí ña cuñí ca ra cha sahá tyiñe chíhín ra. Ta ñahri fuerza iyó chíhí cha saha tyiñe nu ñuhú. Ta cahán nui caye chíhí ñuu. <sup>4</sup> Soco cha chité yoso caa cunyacuvi vityin, ta vaha coo ñáyívi chíhín quívi cha ma coo ca tyiño sahi, ta vaha chai vehe ñu”, ndichí xiñi ra. <sup>5</sup> Tyicuan ta cana ra chí noo noo ra yosoyicá chí chitoho ra. Ta quichaha catyí ra chí noo ra cuan: “¿Yoso yosoyicón chí chitohí?” catyí ra. <sup>6</sup> Tyicuan ta nacahan ra cuan ta catyí ra: “Yuhu yosoyiqué noo cumi mil litru aceitye.” Tyicuan ta ra yindaha tyiño cuan catyí ra chí ra: “Quehen nonga tutu ihya. Ta natyaa uvi mil ri. Ta sacuiton tutu chahnu cuan”, catyí ra. Tyicuan caa sacuvi ra. Ta cuahan ra. <sup>7</sup> Tyicuan ta cha inga ra. Ta quichaha ndaca tuhun tucu ra chí ra cuan ta catyí ra: “¿Yoso yosoyicá yoho chí chitohí?” Ta nacahan ra cuan ta catyí ra: “Yosoyiqué noo mil arroba trigu”, catyí ra. Tyicuan ta quichaha catyí ra yindaha tyiño cuan: “Quehen inga tutu, ta natyaun uña cientu ri arroba. Ta sacuita tutu chahnu chíña”, catyí ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta chitó chitoho ra cha ña vaha cha chinyacuví ra. Ta iyo xaan cuñí ra vatyí yatyí xaan saha ra cuan chí ra —catyí ra Jesús.

Ta quichaha catyí tucu ra chí ra cachicá noo chíhín ra:

—Ñáyívi ña vaha añima yatyí xaan ca sahá ñu chí ñu ican saha ñáyívi vaha añima.

<sup>9</sup> Ta catyí chí ndo, vatyí cotyíño ndo cha tyayí cha iyó síqui ñuhu ñáyívi ihya, ta saha ganaa ndo amigo. Ta quívi cha ndihí cha tyayí cuan, cuñihí ndo nu cunyicu ndo nya nu nyaá Nyoo tyicuan ri maa.

<sup>10</sup> Tatu chitó ndo cotyíño ndo chíhín cha iyó chí ndo cha cuenda cha vaha, tyicuan caa coto tucu ndo cotyíño ndo tatu cuaha iyó chí ndo. Soco tatu ña chitó ndo cotyíño ndo chíhín cha iyó chí ndo, tyicuan caa ma

coto tucu ndo cotyiño ndo tatu cuaha coo chi ndo. <sup>11</sup> Ta catyí chi ndo, tatu ña sahá ndo tumañi iñi chihin cha iyó chi ndo siqui ñuhu ñayiví ihya, Nyoo ma cuhva ra noo cha tyayii cha ndicha chi ndo. <sup>12</sup> Tandihí cha iyó chi ndo maa Nyoo chahá noo chi ndo. Soco tatu ña sahá ndo tumañi iñi chihin cuan, ma cuhva ra cha tahán chi chi ndo.

<sup>13</sup> 'Noo musu ma cuvi coo uvi tahan chitoho ra. Vatyí musu cuan cuñi ca ra chi noo ra, ta ñima ca chi inga ra. O chi noo ra, vaha quichahá ra tuhun cahán ra, ta chi inga ra, ma quichaha ra cha cahán ra. Ma cuvi cuñi ndo chi Nyoo ta suri cuhva cuan cuñi tucu ndo cha tyayii —catyí ra Jesús.

<sup>14</sup> Tyicuan ta cha chiñi ra fariseo tandihí tuhun cahán ra Jesús. Tyicuan ta quichaha chacu cuehe ra nyehe ra chi ra. Vatyí maa ra fariseo cuan cuñi xaan ra chi xuhun. <sup>15</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—Vaha xaan sahá ndo chi ndo nuu ñáyivi. Soco chitó Nyoo vatyí añima ndo ña vaha. Ta tandihí cha catyí ñáyivi vatyí cahnu xaan ihya siqui ñuhu ñayiví, Nyoo ña cuñi nyehe ra.

*Nu sañahá ra Jesús tuhun ley ra Moisés, ta tuhun yoso caa cunyaca ñaha Nyoo añima yo chi yo*

<sup>16</sup> 'Ley cha tachí Nyoo chi ra Moisés vatyí tyaa ra, ta tuhun cha tyaa ra profeta Nyoo ta cha naha, ican chi cuvi cha saquehen ityi chi ñáyivi nyacua nya quivi chaá ra Juan. Ta maa ra Juan quichaha cahan ra tuhun vaha vatyí cha cuñi quichi Nyoo vatyí cunyaca ñaha ra. Ta tandihí ñáyivi cha nducú cuhva yoso caa cunyaca ñaha Nyoo añima ñu, ican ñu quihvi ndaha ra.

<sup>17</sup> 'Soco catyí chi ndo, vasi cunaa andivi ta ñuhu ñayiví, soco cha cuví ley Nyoo cha tyaa ra Moisés, ma naa nyacua nya cha yahá cuvi tandihí.

*Sañahá ra Jesús vatyí ña vaha cha sandoo rayii chi ñasihí ra*

*(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)*

<sup>18</sup> 'Tatu noo rayii iyó ñasihí ra, ta sanandoo ra chi ña, ta tandaha ra chihin inga ña, iyó cuatyí ra nuu Nyoo. Ta tatu tandaha noo rayii chihin noo ñaha cha sandoo yí chii, coo tucu cuatyí ra nuu Nyoo.

*Nu sañahá ra Jesús tuhun noo ra tyayii chihin ra Lázaro*

<sup>19</sup> 'Chiyó noo ra tyayii. Ta vaha ñihnó ra. Ta tandihí quivi iyó ra vico ta chachí vaha ra. <sup>20</sup> Ta chiyó tucu noo ra ndahvi cha nañi Lázaro. Ta cuaha xaan ndihyi iñi ra. Ta nyaá ra yuvehe ra tyayii cuan. <sup>21</sup> Ta ra ndahvi cuan, cuñi ra cachi ra, vasi cha canacoyo nu mesa ra tyayii cuan. Ta nyacua nya ina ta chaá ti nu nyaá ra, ta yuyaá ti nu cahvi chi ra. <sup>22</sup> Ta noo quivi cuan chihí ra ndahvi cuan. Ta ángel Nyoo quehen ra chi ra ta cua nyaca ra chi ra nya nu nyaá ra Abraham gloria. Tyicuan ta chihí tucu ra tyayii cuan. Ta chicuchi ñu chi ra. <sup>23</sup> Tyicuan ta ra tyayii cuan nyehé xaan ra tundoho nu ñohó ra anyaya. Ta nanyehé ra nu cañi. Ta nanyehé ra chi ra Abraham chihin ra Lázaro, nyaá ra chihin ra yucuan. <sup>24</sup> Tyicuan ta canachaá ra ta catyí ra: “Tata Abraham, cundahvi cuñi chii. Tachi chi ra Lázaro na satyí ra chiin nundaha ra. Ta na satoo ra in titi ndutya nu yai. Vatyí nyehé xain tundoho nu cayú ñuhu ihya”, catyí ra. <sup>25</sup> Soco ra Abraham catyí ra chi ra: “Ñicohon iñun vatyí vaha chiyon ñuhu ñayiví. Ta ra Lázaro, ña vaha chiyó ra. Vityin vaha iyó ra ihya, ta yoho nyehún tundoho. <sup>26</sup> Ta sin ri, mahñu ihya cono xaan. Ta ma cuvi yaha ra iyó tyehe cahun ra chiña. Ta ma cuvi yaha ra iyó chiña, quichi ra tyehe”, catyí ra Abraham chi ra. <sup>27</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra tyayii cuan: “Tata Abraham, sahun tumañi iñi chii. Ta tachun chi ra Lázaro nya vehe suti. <sup>28</sup> Vatyí iyó ohon tahan yañi. Ta cuñi vatyí nacatyí ra chi ra yoso caa iyé ihya nu nyehí tundoho, coto quichi coyo tucu ra cuan ihya”, catyí ra. <sup>29</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Abraham: “Iyó ley cha tyaa ra Moisés. Ta iyó tuhun cha tyaa ra profeta Nyoo ta cha naha. Na quichaha ra tu cuñi ra”, catyí ra Abraham. <sup>30</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra tyayii cuan: “Tata Abraham. Ma quichaha ra. Soco tatu yóo cha nandoto, ta cahun cucahan chihin ra, yucuan ta tyasoho ra ta nasama ra cuhva iyó ra”, catyí ra cuan. <sup>31</sup> Soco ra Abraham catyí ra: “Tatu ña cuñi ra quichaha ra tuhun tyaa ra Moisés ta tuhun cha tyaa ra

profeta Nyoo ta cha naha, ma chino iñi ra tuhun cahan noo ndiyi tatu nandoto ra ta cahan ra chihin ra.”

## 17

*Nu sañahá ra Jesús chi yo yoso caa saha cuenda yo chi yo coto sacuvi yo cha ña vaha (Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)*

<sup>1</sup> Tyehe caa catyí ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra:

—Tyicuan ri iyó cha quiñi caa cha sativi chi ñáyivi. Soco ndahvi ra ndahvi ra sativi chi ñáyivi. <sup>2</sup> Vaha taxin ca cuhñi ra noo yuu sucun ra. Ta cutuchi ra chi ra nu tyañuhu. Coto sativi ra chi ñu ni nasama cuhva iyó ihya.

<sup>3</sup> Saha ndo cuenda chi ndo. Tatu noo ra tahan ndo ta sacuvi ra noo cha ña vaha chihin ndo. Catyí ndo chi ra vatyí ña vaha cha sacuvi ra. Tatu nasama ra cuhva iyó ra, saha ndo tucahnu iñi chi ra. <sup>4</sup> Ta ni ri maa sacuvi ra cha ña vaha chihin ndo ucha tahan chaha cha noo quiñi. Tatu ndi ucha tahan chaha ta catyí ra chi ndo vatyí ndu uvi iñi ra cha sacuvi ra chi ndo, ndi ucha tahan chaha saha ndo tucahnu iñi chi ra.

*Nu sañahá ra Jesús chi yo vatyí tatu chinó iñi yo chi ra, cuví sacuvi yo cuaha cha vaha*

<sup>5</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra cachicá tyiño nuu ra Jesús chi ra:

—Cuhva cha chinó ca iñi ndi chuun —catyí ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tatu chinó iñi ndo chi yuhu vasi chiin ri tari cuhva noo chiti mostaza luhlu, cuví catyí ndo chi yutun sicómoro cha nanyaá ihya nacoyo tun, ta cucuinanyaa tun nu tyañuhu. Ta cucuvi nu cahan ndo —catyí ra Jesús.

*Yoso caa tahán chi quichaha yo chi Nyoo*

<sup>7</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Tatu noo nyoho ta iyó noo musu ndo. Ta nachaa ra cha chahan ra nu chiqui chi sahatyiño ra, o chi saha cumi ra quiñi sana ndo, ¿atu catyí ndo chi ra: “Cunyaa ta cachun”? Ña catyí ndo chi ra tyicuan caa. <sup>8</sup> Soco tyehe caa catyí ndo chi ra: “Sanduvaha cha cuxiñi. Ta tyihun cha cachi. Cha yaha cha cachi tyicuan ta cachi tucu maun”, catyí ndo chi ra. <sup>9</sup> Ni ña tuhvá

ndo nacuhva ndo tyahvi nyoo chi ra vatyí sacuvi ra ñáá noo tyiño tava ndo chi ra.

<sup>10</sup> Tyicuan caa tucu nyoho chihin Nyoo. Quiñi ndiñi sacuvi ndo cha catyí Nyoo chi ndo, tahán chi catyí ndo: “Nyuhu chiin ri cha tachun chi ndi, yucuan ri sacuvi ndi. Ta ña yaha ca.”

*Nu sanduvahá ra Jesús chi uchi tahan ra tyahyu coño*

<sup>11</sup> Ityi cuahan ra Jesús ityi ñuu Jerusalén yaha ra nu cuví xahñi Samaria chihin Galilea. <sup>12</sup> Nu chaá ra noo ñuu, quita coyo uchi tahan ra cuhvi chihin cha tyahyu coño ra. Ta chicuitayucu ra nyasava ri. <sup>13</sup> Ta quichaha cacanachaa ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

—Yoho, Maestro Jesús, cundahvi cuñi chi ndi —catyí ra.

<sup>14</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Jesús chi ra ta catyí ra chi ra:

—Cuahan ndo. Ta cua sañaha ndo chi ndo chi tata sutu vatyí cha nduvahá ndo.

Tyicuan ta cuahan coyo ra cuan. Ta ityi cuahan coyo ra ta cananyehe ra vatyí nduvahá ra. <sup>15</sup> Tyicuan ta cuhva cha nanyehe noo ra cuan vatyí nduvahá ra, cuanuhu chata ra nu nyaá ra Jesús. Ta cana chaa ra, ta sacahnu ra chi Nyoo. <sup>16</sup> Ta chicuñi chiti ra. Ta nacañi noo ra xiñi ra nya nu ñuhu nuu ra Jesús. Ta nacuhva ra tyahvi nyoo chi ra. Ta ra cuan, ra Samaria cuví ra.

<sup>17</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Atu ñima uchi tahan ndo nduvahá? ¿Nya nyaá inga ñn tahan ca ra?

<sup>18</sup> ¿Ñáá tuhun cha noo tuhun ri maa ra inga ñuu nandichi chata ra ta sacahnu ra chi Nyoo? —catyí ra Jesús.

<sup>19</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ra cuan:

—Nducuita ta cuahan. Nduvahun vatyí chinó iñun —catyí ra Jesús chi ra.

*Yoso caa cuquichi Nyoo cunyaca ñaha ra nu iyó yo ihya*

*(Mt. 24.23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Candacá tuhun ra fariseo chi ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Ama quichi Nyoo cunyaca ñaha ra?

Tyicuan ta ra Jesús quichaha catyí ra:

—Cha cunyaca ñaha Nyoo ihya siqui ñuhu ñayivi, ñima cha nyehé yo cuví. <sup>21</sup> Ma cuvi

catyi ñáyiví: “Ma ra nyaá ihya, o ma ra nyaá ityi cuan.” Vatyí Nyoo cha chaḥ ra mahñu ndo, ta nyacá ñaha ra añima ñáyiví cuenda ra —catyí ra chi ra.

<sup>22</sup>Yahaḥ cuan ta catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Cuchaa chi quiví vatyí cucuñi ndo nyehe ndo chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria. Soco ma nyehe ndo chii. <sup>23</sup>Cuchaa tucu chi quiví ta cucatyí ñáyiví chi ndo: “Ihya nyaá ra”, o “Yucuan nyaá ra.” Soco ma cuhun ndo cunyehe ndo. Ta ma cunyi-con ndo chi ra cuan vatyí ñime cuví. <sup>24</sup>Vatyí tandihí ñáyiví cunyehe chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria quiví quichi inga chaha. Tari nyehé tandihí ñáyiví nu quihví tacha ñicahnu andiví, tyicuan caa cucuvi. <sup>25</sup>Soco cunyehe xihne tundoho. Vatyí ñáyiví cha iyó cha vityin cua cutasi cuñi nyehe ñu chii. <sup>26</sup>Tari cuví quiví ra Noé, tyicuan caa cucuvi quiví quichi yuhu Rayi cha quichi nya gloria inga chaha. <sup>27</sup>Quiví ra Noé, chachí ñu. Chihí ñu. Tandahá ñu. Ta chahá ñu sehe ñu tandaha. Nya quiví quihví ra Noé chichi barcu ra, ta coon savi xaan. Ta tandihí ñu cachihí ñu. <sup>28</sup>Tyicuan caa tucu cuví quiví ra Lot. Chachí ñu. Chihí ñu. Satá ñu. Xicó ñu. Tachí ñu. Ta savahá ñu vehe ñu. <sup>29</sup>Soco quiví cha quitḥ ra Lot ñuu Sodoma cuan, coon ñuhu chihin azufre andiví. Ta chihí tandihí ñáyiví Sodoma. <sup>30</sup>Ta tyicuan caa cucuvi quiví cha quichi tucu yuhu Rayi cha quichi nya gloria inga chaha.

<sup>31</sup>’Ta quiví cuan tatu nyicú ndo nuquehe ndo, ma ndihví ndo chichi vehe ndo vatyí tava ndo ndaha tyiño ndo. O tatu chicá noo ndo nu chiqui, ma cunuhu ndo nya vehe ndo. <sup>32</sup>Ñicohon iñi ndo ñasihí ra Lot, ñáá cha cuví chi ña. <sup>33</sup>Tandihí ndo cha cuñí ca ndo cha iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya, cucunaa ndo. Ta tandihí ndo cha ña quichaha ndo cha iyó ñáyiví ihya, cucacu ndo.

<sup>34</sup>’Ta catyí chi ndo vatyí cha cuaa cuan uvi tahan ra cucava noo nu chito. Noo ri ra cunaquehin. Ta nonga ra cundoo ra. <sup>35</sup>Ta uvi tahan ñusihí ñin ri cu nyicó ñu quiví cuan. Noo ri ña, cunaquehin. Ta nonga ña cundoo ña. <sup>36</sup>Ta catyí chi ndo vatyí uvi tahan ra cohon nu chiqui. Noo ra cunaquehin, ta nonga ra cundoo ra —catyí ra Jesús.

<sup>37</sup>Cuhva cha chiñi ñu tuhun ihya, quichaha ndaca tuhun ñu chi ra Jesús.

—¿Nya maa maa cucuvi ihya Tata? —catyí ñu.

Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Nu catuví coño ñuhu chihí, yucuan cundu ñin ri chii.

## 18

*Nu sañahá ra Jesús vatyí tari chicán noo ñaha chihí yí chi juez, tyicuan caa tahán chi cacan yo chi Nyoo*

<sup>1</sup>Tyicuan ta chahḥ ra Jesús noo cuhva ihya. Vatyí na cacan tahví ñu tyicuan ri maa, ta ma cundihñi ñu. <sup>2</sup>Ta catyí ra:

—Iyó noo ñuu cha nyaá noo juez. Ta juez cuan ña sahá maa ra ñáyiví chi Nyoo. Ta ñi ri ña quichaha maa ra chi ñáyiví. <sup>3</sup>Ta suri ñuu cuan iyó tucu noo ñaha ndahví cha chihí yí. Ta chahan ña chicahan ña chihin ra, vatyí chicá ña cuatyí chaha noo ra xaan iñi chi ña. <sup>4</sup>Ta juez cuan ña quichahḥ maa ra chi ña. Ña sandaaḥ maa ra tyiño chicá ña. Ta cha naha xaan chicán ña. Tyicuan ta quichaha ndichí xiñi juez cuan: “Vasi ña yuhví chi Nyoo, ta ñahri cuende chi ñáyiví, <sup>5</sup>soco ñaha ihya sayangá xaan ña chii. Ta yucuan chaha cua sacaqui chi ña. Vatyí coto quichi ca ña, ta sanaquiqui ña tisihí”, ndichí xiñi ra.

<sup>6</sup>Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Tyicuan caa catyí juez ña vaha cuan. Tu juez cuan cha quiñi iyó ra ta tyinyee ra chi ñaha ndahví cuan, <sup>7</sup>ta nyaca cuví Nyoo, ḥatu ma tyinyee ra chi ñáyiví cha chicán ndiyaca ta ndiquiví chi ra? ¿Atu cuatu xaan ra cha tyinyee ra chi ñu? <sup>8</sup>Catyí chi ndo, vatyí numi ri cutyinyee ra chi ñu. Soco quiví quichi yuhu, Rayi cha quichi nya gloria, inga chaha, chitó Nyoo tatu nañihí que chi ñu cha ndicha chinó iñi chii —catyí ra Jesús.

*Noo cuhva cuenda ra tavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma ta cuenda ra fariseo*

<sup>9</sup>Tyicuan ta chahḥ ra Jesús nonga cuhva cuenda ra savahá chii, ta ña cuñí nyehe ra chi inga ra. Ta quichaha catyí ra:

<sup>10</sup>—Iyó uvi tahan ra chahan chichi vehe ñuhu chicacan tahví ra chi Nyoo. Noo ra cuan ra fariseo cuví ra. Ta inga ra cuan

ra tavá xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma cuví ra. <sup>11</sup> Ta ra fariseo cuan chicutanyaa ra, ta quichaha cahan ra chihin Nyoo. Ta cahnu saha ra chi ra. Ta catyí ra: “Sutu Mañi yuhu, nacuhve tyahvi nyoo chuun vatyi yuhu ñima tari inga ñáyiví cuví. Vatyi suhu ñu. Quiñi iyó ñu. Iyó ñasihí ra ta iyó inga ñusihí chi ra. Ta ni ri ñima tari ra tavá xuhun cuan cuví. <sup>12</sup> Vaha ca quichahí tuhun maun ta ñima ca inga ñáyiví. Vatyi uvi chaha cha noo vitya ña chachí. Ta chahí uchi siqui noo noo cientu cha sahá ganai chuun”, catyí ra. <sup>13</sup> Soco ra tavá xuhun cuenda gobiernu Roma cuan cha cañi ri chiin nanyaá ra. Ta ña caña iñi ra nanyehe ndaa ra. Ta cañi ra ndaha ra añima ra vatyi ndu uvi iñi ra cuatyí ra. Ta catyí ra: “Sutu Mañi yuhu. Nyehe ndahvi chii vatyi iyó xaan cuatyí”, catyí ra —catyí ra Jesús.

<sup>14</sup> Ta catyí tucu ra Jesús tyehe caa:

—Catyí chi ndo vatyi Nyoo sahá ra tuc-ahnu iñi chi ra tavá xuhun cuan. Sanaa Nyoo cuatyí ra ta cuanuhu ra nya vehe ra. Soco ra fariseo cuan, ñahri tucahnu iñi ñihi ra, vatyi yóo ñáyiví cha savahá xaan chi nuu Nyoo, cusanocuee Nyoo chi ñu, ta ñu sanocuee chi, Nyoo cusanducahnu ra chi ñu —catyí ra Jesús.

*Nu nasocó ra Jesús chi ra cuatyaa  
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)*

<sup>15</sup> Tyicuan ta quichi nyaca ñáyiví chi ra cuatyaa chi ra Jesús vatyi na tyiso ra ndaha ra xiñi ndotyín. Soco cuhva cha nanyehe ra cachicá noo chihin ra vatyi tyicuan caa, ña chahá ca ra. <sup>16</sup> Tyicuan ta caná ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—Saña ndo chi ra cuatyaa na quichi maa ndotyín nu nyai. Ta ma casi ndo, vatyi ñu nyacá ñaha Nyoo añima, cuví ñu tari ra cuatyaa ihya. <sup>17</sup> Ta catyí chi ndo vatyi tatu ña ita iñi ndo chi Nyoo, tari noo ra cuatyaa ita iñi ndotyín chi sutu ndotyín, ma cuvi quihvi ndo nu nyacá ñaha Nyoo.

*Nu chahá ra Jesús tuhun vatyi yí xaan  
nacuhva cuenda noo ra tyayí chi ra chi  
Nyoo*

*(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)*

<sup>18</sup> Tyicuan ta noo ra cha cuví nuu cuenda vehe ñuhu ndacá tuhun ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

—Maestro, ra vaha cuvún. ¿Yoso caa cunyacuvi ta ñihi ñáyiví cha ma naa ca maa coi? —catyí ra.

<sup>19</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Ñáa tuhun catyún vatyi ra vaha cuví? Noo ri maa Nyoo cuví ra ra vaha. (Ta cha catyún tyi vahi, nacotón tyi Nyoo cuví.)

<sup>20</sup> Yoho chitón tandihí tuhun cha tachí Nyoo tyi sacuvi yo: “Cha ma coo inga ñusihí chuun. Ma cahñun chi ñáyiví. Ma suhun. Ma cahun cuendu siqui ñáyiví. Ta sahun ñáyiví chi sutun ta chi sihun” —catyí ra Jesús.

<sup>21</sup> Tyicuan ta ra cuan catyí ra:

—Tandihí ihya ta quichahí nyata luhli ta nyacua nya vityin —catyí ra.

<sup>22</sup> Nu chiñi ra Jesús cha catyí ra cuan, tyicuan ta catyí ra chi ra:

—Soco cumañi sacuvun nonga cha sacuvun. Xico tandihí cha iyó chuun. Ta cuhva chi ñu ndahvi. Ta quichun chate. Tyicuan ta coo cha tyayí chuun nya gloria —catyí ra.

<sup>23</sup> Soco ra cuan nu chiñi ra tuhun cuan, nducuihya xaan iñi ra, vatyi tyayí xaan ra.

<sup>24</sup> Cha nanyehe ra Jesús vatyi nducuihya iñi ra, ta quichaha catyí ra:

—Yí xaan ta cuvi nacuhva cuenda ñu tyayí chi ñu na cunyaca ñaha Nyoo añima ñu. <sup>25</sup> Tañi tyehe yaha noo camello xiu noo yiqui ticu, ta ñima ca cha quihvi noo ñu tyayí nu nyacá ñaha Nyoo —catyí ra.

<sup>26</sup> Ta ñu cha cachiñi tuhun ihya catyí ñu:

—Tatu tyicuan caa, ¿yóo cha cuví cacu vii? —catyí ñu.

<sup>27</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Tandihí cha ña cuví sacuvi rayí, Nyoo cuví sacuvi ra —catyí ra.

<sup>28</sup> Tyicuan ta ra Pedro catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, nyuhu tandihí maa cha iyó chi ndi sandoo ndi, ta nyicón ndi chuun —catyí ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo. Vatyi tandihí ndo cha sandoo ndo vehe ndo, o ñasihí ndo, o yañi ndo, o sutu ndo, o sehe ndo cha catyí cha chahá ndo cha cunyaca ñaha Nyoo añima ndo, <sup>30</sup> cuaha xaan cha vaha cunañihi ndo ihya ñáyiví ta cunañihi ndo inga ñáyiví cha ma naa ca maa —catyí ra Jesús.

*Inga chaha sacotó ra Jesús yoso caa cuc-ahñi ñáyivi chi ra*

*(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)*

<sup>31</sup> Ta cana sñin ra Jesús chi ndi uchi uvi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra chi ra:

—Vityin cahun yo nya Jerusalén. Vatyí yucuan cuchino cava tandihí tuhín cha tyaa ra profeta Nyoo ta cha naha. Vatyí yuhu Rayi cha quichi nya gloria cuví. <sup>32</sup> Vatyí cucuhva cuenda ra chii chi ra inga ñuu, ra cha ñima ra ñuu Israel cuví. Ta cucuacu nyaa ra chii. Ta cucahan ra chii. Ta cutyicusii ra nui. <sup>33</sup> Ta cucañi ra chii, ta cucañi ra chii, soco nu cu uñi quivi ta cunandote —catyí ra Jesús.

<sup>34</sup> Ta ra cachicá noo chihin ra ña cutuñi iñi ra tuhún cuan ni ña cachitó ra ñáá tuhún cahán ra Jesús chihin ra. Vatyí ña chahá Nyoo vatyí cacutuñi iñi ra.

*Nu sananyehé ra Jesús chi noo ra cuaa ñuu Jericó*

*(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)*

<sup>35</sup> Cuhva cha cua chaa ra Jesús ñuu Jericó. Ta yuhu ityi cuan nyaá noo ra cuaa. Ta chicán ra limuxtan. <sup>36</sup> Tyicuan ta chiñi ra vatyí cuaha xaan ñáyivi cua yaha. Ta ndaca tuhún ra ñáá cha cuví cuan. <sup>37</sup> Ta ñáyivi nacatyí ñu chi ra vatyí ra Jesús, ra ñuu Nazaret, ican cua yaha cuan. <sup>38</sup> Tyicuan ta quichaha cana chaa ra:

—¡Yoho Jesús, ra vachi tata rey David! ¡Cundahvi cuñi nyehun chii! —catyí ra.

<sup>39</sup> Ta ra cha cuahan coyo ityi nuu cuan, quichaha cacatyí ra chi ra, nacasi ra yuhu ra. Soco chaa ca caná chaa ra, ta catyí ra:

—¡Yoho, ra vachi tata ra David! ¡Cundahvi cuñi nyehun chii! —catyí ra.

<sup>40</sup> Tyicuan ta chicuñi ra Jesús yucuan. Ta tachi ra tyiño na cuquehen chi ra cuaa cuan. Ta cuhva cha chaa ra cuaa cuan nu nanyaá ra Jesús, ta ra Jesús quichaha ndaca tuhún ra chi ra, ta catyí ra:

<sup>41</sup> —¿Ñáá cha cuñún vatyí sacuvi chuun?

Tyicuan ta ra cuaa cuan nacahan ra, ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cuñi nanyehi —catyí ra.

<sup>42</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Nanyehe. Cha nduvahá chiti nuun, vatyí chinó iñun chii —catyí ra.

<sup>43</sup> Ta caa cuhva ri cuan, ra cuaa cuan nanyehe ra. Ta cuahan ra chata ra Jesús. Ta sacahnú ra chi Nyoo. Ta tandihí ñáyivi cha nyehe ñu tyicuan caa, sacahnú ñu chi Nyoo.

## 19

*Nu cuahan ra Jesús vehe ra Zaqueo*

<sup>1</sup> Yucuan ta quihvi ra Jesús ñuu Jericó cuan. Ta cua yaha ra chichi ñuu cuan. <sup>2</sup> Ta yucuan iyó noo ra tyayii vavaha. Nañi ra Zaqueo. Ta ra cuví nuu cuenda ra catava xuhun cuenda gobiernu ñuu Roma cuví ra. <sup>3</sup> Ta cuñi xaan ra cohon nuu ra chi ra Jesús. Ta ña cuví nyehe ra chi ra vatyí cuaha xaan ñáyivi. Ta maa ra tyaha xaan ra. <sup>4</sup> Yucuan ta chino vavaha ra cuahan ra ityi nuu, ta ndaa ra nu noo yutun cha nañi sicómoro cha nanyaá yuhu ityi nu cua yaha ra Jesús, tacuhva cuví nyehe ra chi ra. <sup>5</sup> Ta cuhva cha yahá ra Jesús nanyehé ndaa ra ityi siqui ta nanyehe ra chi ra Zaqueo. Ta quichaha catyí ra chi ra:

—Zaqueo, sanumi ta noun nu yutun chiña. Vatyí vityin cuhin vehun —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta numi ri noo ra Zaqueo nuu yutun cuan. Ta si vavaha cuví chi ra. Ta quehen cuenda ra chi ra Jesús. Ta cuahan ra chihin ra nya vehe ra. <sup>7</sup> Ta cha nyehe ñáyivi cha tyicuan caa, ta tandihí ñu quichaha cahán nyaa ñu chi ra Jesús. Ta catyí ñu vatyí ndoo ra vehe noo ra iyó cuatyí. <sup>8</sup> Nu canyicú ra chichi vehe cuan, ra Zaqueo nicuinanyaá ra. Ta quichaha catyí ra chi ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, yuhu cua cuhve sava cha iyó chii chi ñu ndahvi. O tatu suhi chi ñáyivi chihin cha sandavi ñahi chi ñu, vityin cunacuhva cuende nya cumi ca tahan chaha chi ñu —catyí ra chi ra.

<sup>9</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Vityin cacu añimon, ta ñáyivi chi ra Abraham cuvún. Vatyí nacuhva cuendon chuun chi Nyoo tari nacuhva cuenda ra Abraham chi ra chi Nyoo. <sup>10</sup> Vatyí yuhu Rayi cha quichi nya gloria vachi nanduqui ta vachi sacaqui chi ñáyivi cha cua naa —catyí ra Jesús.

*Nu sañahá ra Jesús na saha tyiño yo chihin cha chahá Nyoo chi yo*

*(Mt. 25.14-30)*

<sup>11</sup> Ta cha ni ri ca cha chiñi ñáyivi tuhun cahán ra Jesús, quichaha cahan tucu ra inga cuhva ihya. Vatyí cha cuyatyin chaa ra Jerusalén. Ta ñáyivi cuñi maa ñu vatyí cha cua quichaha ra cunyaca ñaha ra yucuan. <sup>12</sup> Tyicuan ta catyí ra:

—Chiyó noo ra vaha ta cuñi cuhun ra noo ñuu cañi. Vatyí yucuan cunanduvi ra rey tacuhva vatyí ndichi ra ñuu ra, soco cha cuví ra rey. <sup>13</sup> Ta cuhva cha cumañi cuhun ra, cana ra chi uchi tahan musu ra. Ta chaha cuenda ra noo xuhun chi noo noo ra. Ta catyí ra chi ra: “Saha tyiño ndo chihin xuhun chiña nyacua nya ndichi mai”, catyí ra. <sup>14</sup> Soco suhva ñáyivi ñuu ra, tasi cuñi ñu nyehe ñu chi ra ta ña cuñi ñu cha cuví ra rey chi ñu. Ta tachí ñu chi suhva ra cuhun chata ra, vatyí catyí ra vatyí ña cuñi ñu cha cuví ra rey chi ñu. <sup>15</sup> Soco ra cuan nduvi ra rey. Tyicuan ta nachaa ra nya ñuu ra. Ta quivi cha nachaa ra, cana ra chi musu ra, ra cha sandoo ra xuhun chii. Vatyí coto ra yoso saha ganaa xuhun ra cha ni ri ca cha chahan ra. <sup>16</sup> Ta chaa noo ra cuan. Ta catyí ra: “Tata, saha ganai uchi ca tahan chaha siqui xuhun cha sandoun chii”, catyí ra. <sup>17</sup> Tyicuan ta quichaha catyí rey cuan chi ra: “Vaha xaan. Yoho vaha musu cuvún. Vatyí vaha saha tyiñon chihin chiin xuhun cha chahí chuun. Ta vityin cunyaca ñahun uchi tahan ñuu”, catyí rey cuan chi ra. <sup>18</sup> Tyicuan ta chaa tucu inga ra cha chaha ra xuhun chii. Ta quichaha catyí ra: “Ma xuhun ihya. Saha ganai ohon tahan ca chaha siqui xuhun cha sandoun chii”, catyí ra. <sup>19</sup> Tyicuan ta catyí rey chi ra: “Yoho cunyaca ñahun ohon tahan ñuu”, catyí ra. <sup>20</sup> Tyicuan ta chaa tucu inga ra cuan. Ta quichaha catyí ra: “Ma xuhun ihya cha chahun chii. Yuhu chicumi vahi chichi noo pañitu. <sup>21</sup> Vatyí yuhvi xain chuun, vatyí yoho cuvún noo ra xaan. Vatyí naquehun cha ñima chuun cuví. Ta naquehun tyiño saha inga ñáyivi”, catyí ra cuan. <sup>22</sup> Tyicuan ta rey cuan catyí ra chi ra: “Yoho musu ña vaha cuvún. Vityin suri chihin tuhun cha catyun chii, cucatyí tucu yuhu chuun. Tatu chitón vatyí yuhu, xain, ta chitón vatyí

naquehin cha ñima chii cuví, ta naquehin cha ña saha tyiñe, <sup>23</sup> ¿ñáá tuhun ña chahun ta chityihun xuhin banco vatyí nachai soco cha nducuaha ca xuhin?” catyí rey cuan. <sup>24</sup> Ta quichaha catyí ra chi ra canyicú cuan: “Tinya ndo xuhun cha chahí chi ra, ta cuhva ndo chi ra cha saha ganaa uchi ca tahan cuan”, catyí ra. <sup>25</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi rey cuan: “Tata, soco ra cuan, cha iyó uchi tahan chi ra”, catyí ra. <sup>26</sup> Tyicuan ta rey cuan catyí ra: “Soco catyí yuhu chi ndo. Vatyí ra cha vaha ca saha tyiño chihin cha chahí chi, cucuhva que chi ra. Ta ra cha chahí chiin ri, ta ña cuñi ra saha tyiño ra chihin cuan, cutinyaa ndihi chi ra. <sup>27</sup> Ta tandihí ñu xaan iñi chii, ñu ña cuñi vatyí cunyaca ñahi chi ñu, nyaca ndo chi ñu tyehe vatyí cahni ndo chi ñu nui”, catyí rey cuan —catyí ra Jesús.

*Nu cua chaa ra Jesús Jerusalén*

*(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)*

<sup>28</sup> Cha yaha cahan ra Jesús cuhva cuan, ta sañihi ra cuahan ra ityi Jerusalén. <sup>29</sup> Yucuan ta cua chaa ra ñuu Betfagé chihin ñuu Betania, yatyin ri noo yucu cha nañi Olivo, vatyí maa maa ri maa tun Olivo iyó yucuan. Ta tava ra tyiño chi uvi tahan ra cachicá noo chihin ra. <sup>30</sup> Ta catyí ra chi ra: —Cuahan ndo ñuu cha nyaá yatyin ri cuan. Ta yucuan cunañihi ndo noo burru luhlu, quití ta coto ca tyayu, nuñí ti. Ndachi ndo chi ti. Ta nyaca ndo chi ti tyehe. <sup>31</sup> Tatu yóo cha catyí chi ndo: “¿Ñáá tuhun cha ndachi ndo chi ti?” catyí ndo chi ñu: “Vatyí chiñuhú ti chi maa ra nyaca ñaha chi yo.”

<sup>32</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra, cuahan coyo ra. Ta nañihi ra chi ti tari cuhva catyí maa ra Jesús. <sup>33</sup> Ta cuhva cha candachi ra chi ti, chaa coyo chitoho ti. Ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha ndachi ndo chi burru chiña? —catyí ra.

<sup>34</sup> Tyicuan ta canacahan ra cuan ta cacatyí ra:

—Ndachí ndi chi ti vatyí chiñuhú ti chi maa ra nyaca ñaha —catyí ra.

<sup>35</sup> Tyicuan ta quehen ra chi ti. Ta chinyaca ra chi ti nu nyaá ra Jesús. Ta tyiso ra sahma ra siqui ti. Tyicuan ta casanda ra

chi ra Jesús siqui ti. <sup>36</sup> Tyicuan ta cuahan ra Jesús. Ta cuaha vavaha ñáyivi cachacun ñu sahma ñu ityi nu cua yaha ra, yosó ra burru cuan. <sup>37</sup> Tyicuan ta cha cua cuyatyin tandihi ñu chihin ra Jesús nu iñi noo yucu Olivo cuan. Ta quichaha cana chaa tandihi ñu chinó iñi chi ra chihin cha sicutí chi ñu. Ta sacahnú ñu chi Nyoo vatyí cuaha xaan cha vaha nyehe ñu cha sacuví ra. <sup>38</sup> Yucuan chaha catyí ñu:

—¡Na sacahnu yo chi Rey ihya vatyí vachi ra chihin siví Nyoo! ¡Na coo cha taxi ri andiví! ¡Ta na sacahnu yo chi Nyoo! —catyí ñu.

<sup>39</sup> Tyicuan ta suhva ra fariseo cha cuahan coyo chihin ñáyivi cuan quichaha cacatyí ra:

—Maestro, sacutaxin chi ñu nyicón chuun —cacatyí ra.

<sup>40</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tatu ñáyivi ihya ta cu taxin ñu, nyacua nya yuu ta nacana chaa chi, ta sacahnu chi chii —catyí ra Jesús.

<sup>41</sup> Yucuan ta cha cua chaa ra yatyin ri Jerusalén cuan. Ta nanyehe ra Jesús chi ñuu cuan ta quichaha chacu chaa ra vatyí cuihya iñi ra. <sup>42</sup> Ta catyí ra:

—Tyehe ta chitó nyoho, ta cutuñi iñi ndo yoso caa cha vaha cha vachi nyaque chi ndo quivi ihya. Soco xehe xaan ñohó cha chiñi tuñi cuan, ta ña nañihí maa ndo.

<sup>43</sup> Soco cuchaa quivi ña vaha vatyí ra xaan iñi chi ndo cutyihí chacu ra chi ndo. Vatyí tandihi ri ityi cuquichi coyo ra siqui ndo. Ta cucañi tahan ra chihin ndo. <sup>44</sup> Ta cucacun ñuhú ra chi ndo ta cucañi ra chi ndo. Ta ni noo yuu yoso nyitahan ta ma sandoo ra. Tyicuan caa cucuvi vatyí ña cuñi ndo nacoto ndo cha quichí Nyoo quichi sacacu ra chi ndo.

*Nu tavá ñehe ra Jesús chi ra caxico chichi vehe ñuhu cahnu*

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

<sup>45</sup> Tyicuan ta ra Jesús quihvi ra chichi nuquehe vehe ñuhu cahnu. Ta quichaha tava ñehe ra tandihi ra caxicó ta casatá yucuan. <sup>46</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Nu tutu Nyoo catyí chi vatyí vehe Nyoo, nu chicán tahvi yo chi ra cuví. Soco nyoho sananduví ndo vehe nu nyicú ra suhu —catyí ra.

<sup>47</sup> Ta tandihi quivi chahán ra Jesús chisañaha ra chi ñáyivi chichi vehe ñuhu cuan. Soco ra cacuví nuu chi tata sutu, ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, ta ra cacuví nuu chi ñuu cuan, canducú ra cuhva yoso caa ta cahñi ra chi ra. <sup>48</sup> Soco ña ñihí maa ra cuhva yoso caa sacuvi ra. Vatyí tandihi ñáyivi ta vaha tyasohó ñu tuhun cahán ra Jesús.

## 20

*Nu ndaca tuhun ra fariseo chi ra Jesús yóo cha tachí chi ra vatyí cahán ra nuu ñáyivi (Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)*

<sup>1</sup> Noo quivi cuan cha ni ri ca cha sañahá ra Jesús chi ñáyivi chichi vehe ñuhu cahnu, ta cahán ra tuhun yoso caa sacacú Nyoo chi ñu. Ta cha coyo ra cuví nuu chi tata sutu chihin ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, in ri chihin ra cacuví mandoñi. <sup>2</sup> Ta cacatyí ra chi ra:

—Catyí chi ndi ¿yóo cha tyaa tyiño chuun vatyí sacuvun tyehe caa? —catyí ra.

<sup>3</sup> Tyicuan ta ra Jesús quichaha catyí ra chi ra:

—Yuhu tucu cua ndaca tuhin noo tuhun chi ndo. <sup>4</sup> ¿Yóo cha tachí chi ra Juan vatyí sacondutya ra chi ñáyivi? ¿Atu Nyoo tachí chi ra, o ñáyivi?

<sup>5</sup> Tyicuan ta cacatyí ra cuan chi ra tahan ra:

—Tatu catyí yo vatyí Nyoo tachí chi ra Juan cuan, cucatyí ra chi yo “Ñáá tuhun ña chinó iñi ndo tuhun cahán ra.” <sup>6</sup> Ta tatu catyí yo vatyí ñáyivi tachí chi ra, ñáyivi cahñi ñu chi yo chihin yuu. Vatyí tandihi ñu, ta cuñi ñu vatyí Nyoo tachí chi ra —cacatyí ra.

<sup>7</sup> Tyicuan ta cacatyí ra chi ra Jesús vatyí ña cachitó ra yóo cha tachí chi ra Juan vatyí na sacondutya ra chi ñáyivi. <sup>8</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ni ri yuhu, ta ma catyí chi ndo yóo cha tachí chii, cha sacuvi tyehe caa.

*Nu sañahá ra Jesús vatyí tari ra sahá tyiño ña vaha tyicuan caa cuví ra cha cucañi chi ra*

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

<sup>9</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús noo cuhva ihya chi ñáyivi:

—Noo ra tachí ra cuaha yoho tichaha ndiví nu ñuhú ra. Yahá cuan ta chahá noo ra ñuhú cuan chi suhva ra casaha tyiño. Tyicuan ta naha cuahan ra inga ñuu. <sup>10</sup> Ta chaá quiví cha iñí chiti cuan. Tyicuan ta tachí ra chi noo musu vatyí cuquehen ra suhva chiti cha tahán chi chi ra. Soco cacañi xaan ra casahá tyiño cuan chi musu cuan. Ta sacunuhu ra chi ra chihin nu ndaha nu ndi ra. <sup>11</sup> Tyicuan ta chitoho yoho tichaha ndiví cuan tachí tucu ra chi inga musu. Suri cacañi xaan ra chi ra. Ta cacahan uhvi ra chi ra. Ta natachí ra chi ra. Soco suri ñahri cachaha ra cuiso ra cunuhu. <sup>12</sup> Tyicuan ta chitoho cuan tachí tucu ra chi inga ra. Soco suri tyicuan caa chinyacuvi tucu ra chihin ra. Ta sañicuehe ra chi ra. Ta tava ñehe ra chi ra yucuan.

<sup>13</sup> Yahá cuan ta quichaha catyí chitoho ñuhu cuan: “¿Yoso caa cunyacuvi vityin? Cua tachi chi sehi, ra cha cuñí vavahi. Ta cha nanyehe ra chi ra, vasi casaha ra ñáyivi chi ra, vatyí sehi cuví chi ra.” <sup>14</sup> Soco cuhva cha cananyehe ra casahá tyiño cuan chi ra, catyí ra chi ra tahan ra: “Ican ra ihya cundoo chihin ñuhú ihya tatu chihi sutu ra. Soco nacahñi yo chi ra. Vatyí ndoo maa yo chihin ñuhú ihya”, catyí ra. <sup>15</sup> Tyicuan ta tava ñehe ra chi sehe chitoho ñuhú cuan ityi chata chacu. Ta cachahñi ra chi ra —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ñáyivi nyicú cuan:

—¿Ñáa cha cusacuvi chitoho ñuhú cuan chi ra cachahñi chi sehe ra cha cuhva cha cuñí nyoho? <sup>16</sup> Catyí chi ndo vatyí quichi ra ta cahñi ra chi ra casahá tyiño cuan. Ta cuhva ra ñuhú cuan chi inga ra —catyí ra Jesús.

Ta cuhva cha chiñi ñáyivi tuhun cuan, yuhví xaan ñu cuví. Ta quichaha catyí ñu:

—¿Ña cuñi Nyoo ta cuví tyicuan caa! —catyí ñu.

<sup>17</sup> Soco ra Jesús nanyehe ra chi ñu ta catyí ra:

—Tyicuan caa cucuvi. Vatyí nyaá nu tutu Nyoo ta catyí chi tuhun tyehe caa:

Yuu cha ña cuñí ra casavahá vehe cotyiño ra,

Ican cuan cuví yuu cha niñi ca.

<sup>18</sup> Tari tahnu noo ra cha canacava siqui yuu, tyicuan caa tiví ñu ña cuñí quichaha

tuhun cahín. Ta siñ ri, tari taxin nyihi noo ra cha canacava yuu siqui, tyicuan caa cunaa ñu ña cuñí quichaha tuhun cahín —catyí ra Jesús.

<sup>19</sup> Ta ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu catuví iñi ra vatyí tuhun cha catyí ra Jesús, chi maa ra nañi cuan. Ta cuñí ra catiñ ra chi ra Jesús vatyí cacahñi ra chi ra. Soco ña cachitó maa ra yoso caa. Vatyí yuhví ra chi ñáyivi.

*Tuhun cha tyiyahví ñu xuhun chi gobiernu ñuu Roma*

*(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)*

<sup>20</sup> Tyicuan ta catachí ra chi suhva ra vatyí cunducu nyehe ra chi ra Jesús. Ta casahá ra tyi ra vaha cacuvi ra. Vatyí coto ra ñáa noo tuhun ña vaha cahán ra Jesús tacuhva cuví catiñ ra chi ra. Ta cuhva cuenda ra chi ra chi gobernador. <sup>21</sup> Yucuan chaha candaca tuhun ra casavaha chii cuan chi ra Jesús:

—Maestro, chitó ndi vatyí vaha tuhun cahún. Ta sañahún cha vaha chi ñáyivi. Ta ñima cuhva iyó ri ñu nyehun soco añima ñu ñandihí. Ta maa ri maa ityi Nyoo sañahún. <sup>22</sup> Catyí chi ndi ¿atu vaha cha tyiyahví yo cha chicán gobiernu ñuu Roma chi yo, o ña vaha? —catyí ra.

<sup>23</sup> Soco ra Jesús tuví iñi ra vatyí cuñí ra nducu nyehe ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

—¿Ñáa tuhun cuñí ndo nducu nyehe ndo chii? <sup>24</sup> Sañaha ndo noo xuhun chiña chii, na nyehi. ¿Yóo chi nuu ta yóo chi sivi nyaá nu xuhun ihya? —catyí ra.

Tyicuan ta nacahan ra cuan, ta catyí ra:

—Nuu gobiernu, ta sivi ra ñandihí —ca-catyí ra.

<sup>25</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Tu tyicuan caa, cuhva ndo xuhun chiña chi ra cuví gobiernu cuan vatyí chi maa ra tahán chi. Ta cuhva tucu ndo chi Nyoo cha tahán chi chi ra —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>26</sup> Ta ña cuví maa sandahvi ñaha ra chi ra Jesús chihin tuhun cahán ra nuu ñáyivi. Ta iyo xaan cacuñí ra tuhun cha nacahan ra. Ta taxi ri cuví ra.

*Nu cacuñí ra saduceo sandavi ñaha ra chi ra Jesús*

*(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)*

<sup>27</sup> Cha yaha cuan ta chaꝥ coyo suhva ra saduceo nu nyaá ra Jesús. Maa ra cuví ra casañahá vatyí ña nandotó ndiyí.

<sup>28</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra Jesús:

—Maestro, sandoꝥ ra Moisés tuhun ihya vatyí tatu noo ra chihí ra ta ndoo ñasihí ra, tatu yori sehe ra chiyoꝥ chihin ña, tahán chi cha tandaha yañi ra chihin ña tacuhva cha ma cunaa tata yañi ra. <sup>29</sup> Soco cuñí ndi coto ndi vatyí chiyoꝥ ucha tahan ra chihin yañi ra. Ta ra cha ñihi ca chicoꝥ ñasihí ra, soco yori sehe ñu chiyoꝥ, ta chihí ra. <sup>30</sup> Tyicuan ta naquehen ra cha cu uvi suri maa ña cuan. Ta yori tucu sehe ñu chiyoꝥ. Ta chihí tucu ra cuan. <sup>31</sup> Ta suri tyicuan caa cuví chihin ra cu uñi cuan. Ta suri tyicuan caa cuví chi ndi ucha ra. Ni noo ra ta yori sehe ra chiyoꝥ chihin ña. <sup>32</sup> Ta nu ndihí tuhun chihí ndihí maa ña. <sup>33</sup> Ta cuñí ndi coto ndi yóo ra cuví ñasihí chi ña chichi cha ndi ucha tahan ra cuan nu cunandoto ñu nuu Nyoo —cacatyí ra saduceo cuan.

<sup>34</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Ihya ñayiví, rayíi ta ñusihí tandaha ñu.

<sup>35</sup> Soco ñu cha tahán chi nandoto inga ñayiví nu nyacá ñaha Nyoo, ña tandaha ca ñu ta ni ma cuhva ca ñu sehe ñu tandaha. <sup>36</sup> Ta ñahri tuhun chihí iyó nyicuan. Soco cucuvi ñu tari ángel. Ta cuví ñu sehe Nyoo cha ndicha vaha vatyí nandotoꝥ ñu. <sup>37</sup> Cha ndicha cuví vatyí ra Moisés nu sacotoꝥ ra tuhun cha cayu taca iñu cuan, yucuan sacotó ra chi yo vatyí ñu chihí nandotó ñu. Vatyí yucuan catyí ra vatyí Sutu Mañi yo Nyoo cuenda ra Abraham, ta Nyoo cuenda ra Isaac, ta Nyoo cuenda ra Jacob, cuví chi ra. <sup>38</sup> Vatyí Nyoo ñima Nyoo cuenda ñáyiví chihí cuví ra. Nyoo cuenda ñu nyitó cuví ra. Vatyí cha cuenda Nyoo tandihí yo ta nyitó añima yo vasi chihí coño ñuhu yo —catyí ra Jesús.

<sup>39</sup> Tyicuan ta suhva ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu catyí ra:

—Vaha xaan nacahun Maestro —catyí ra.

<sup>40</sup> Yucuan ta ña caña ca maa iñi ra can-daca tuhun ra ñáá ca tuhun chi ra Jesús.

*Cristo vachi ra tata ra David, ta suri cuví tucu ra Sehe Nyoo*

*(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)*

<sup>41</sup> Tyicuan ta ndacaꝥ tuhun ra Jesús chi ñu:

—¿Ñáá tuhun cha catyí ndo vatyí ra Cristo tata ra David vachi ra? <sup>42-43</sup> Vatyí suri maa ra David catyí ra nu libru Salmo tyehe caa:

Cahán Suti Nyoo chihin Suti ra Cristo, ta catyí ra chi ra:

“Cunyaa chiyo vahi nyacua nya cuhve chi ra xaan iñi chuun vatyí cuaca chahun siqui ra”, catyí Nyoo chihin yuhu ra David ta cha naha.

<sup>44</sup> ¿Yoso caa cha ra vachi tata ra David cuví chi ra Cristo, ta suri maa ra David catyí vatyí Sutu ra cuví chi ra Cristo? —catyí ra Jesús.

*Nu catyí ra Jesús vatyí cuaha xaan cuatyí ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu iyó*

*(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)*

<sup>45</sup> Tandihí ñáyiví cachiñí ñu tuhun cahán ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra nu catyí ra tyehe caa:

<sup>46</sup> —Saha ndo cuenda chi ndo chihin ra casacuahá ley vehe ñuhu. Tahán xaan iñi ra cuihno ra sahma cañi. Ta cuñí ra vatyí saha ndo ñáyiví chi ra nuyahvi ta cuhva ndo nocumí chi ra. Ta nanducú ra tyayu vaha cunyaa ra chichi vehe ñuhu ta nu cuahan ra vico. <sup>47</sup> Ta naha chicán tahvi ra chi Nyoo nu tuvi, cha cuñí ra cha catyí ñáyiví tyi vaha ñáyiví cuví ra. Soco suri maa ra tinyaá ra vehe ñu ndahvi cha chihí yí vatyí ña cuví tyiyahvi ñu xuhun cha tavá ra siqui ñu. Yucuan chaha ñihi ca cutachi tuñi Nyoo chi ra —catyí ra Jesús.

## 21

*Noo ofrenda cha chahꝥ noo ñaha sihi cha chihí yí*

*(Mr. 12.41-44)*

<sup>1</sup> Ta nyeheꝥ ra Jesús vatyí cuaha xaan ñu tyayí catyihí ra xuhun chichi caja cha nanyaá chichi vehe ñuhu cahnu. <sup>2</sup> Ta nyeheꝥ tucu ra noo ñaha ndahvi cha chihí yí. Ta tyihí ña uvi tahan ri xuhun cuatyí. <sup>3</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nuu Nyoo cuaha ca tyihí ñaha ndahvi ihya ta ñima ca tandihí ñu tyayí cuan. <sup>4</sup> Vatyí cha ndoó ri siqui chi ñu catyihí ñu. Soco ñaha

ihya tyihí ña tandihí cha iyó chi ña —catyí ra.

*Nu catyí ra Jesús vatyi cucani ñáyiví vehe ñuhu cahnu*

*(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)*

<sup>5</sup> Tyicuan ta suhva ñu ndatuhún ñu tuhun vehe ñuhu cahnu cuan. Ta catyí ñu vatyi tyaquí xaan yuu. Tyaquí xaan tacaá cha chahá ñáyiví. Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús:

<sup>6</sup> —Coo quiví ta tandihí cha nyehé ndo ihya cutaní. Ni noo yuu ta ma coso ca síqui tahan. Vatyi cusanacoyo ra xaan iñi chi ndo.

*Ñáá ndihí seña cha cucuvi cha ni cumañi ca naa ñáyiví*

*(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)*

<sup>7</sup> Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

—Maestro, ¿ama cucuvi tandihí tuhun cahun ihya? ¿Yoso caa ta coto ndi tatu cha cuyatyin cha naa ñáyiví? —cacatyí ra.

<sup>8</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Saha vaha ndo cuenda, coto sandavi ñaha ra chi ndo. Vatyi cuaha xaan ra cuquichi, ta cucotyíño ra sívi, ta cucatyí ra: “Yuhu cuví Cristo ra cha saquichí Nyoo chí. Cha cuñí cunaa ñáyiví”, cucatyí ra. Soco ma cunyicon ndo chi ra. Ta ma chino iñi ndo chi ra. <sup>9</sup> Ta quiví ñihi ndo tuhun tyi iyó cuatyí ta cañí tahan ñáyiví, ma nayuhvi ndo. Vatyi tandihí cuan cutahan chí cuvi xihna ca. Soco cumañi ca chaa quiví cha naa ñáyiví.

<sup>10</sup> Ta catyí tucu ra:

—Ñáyiví iyó noo ñuu cucañi tahan ñu chihin ñáyiví inga ñuu. Ta cucoo cuatyí.

<sup>11</sup> Ta cutaan nahnu. Ta cucoo tama. Ta cucoo cuehe tandihí ri ityi. Ta cunyehe ñáyiví cuaha xaan cha yuhví andiví. Cuaha xaan seña nahnu cha ña tuhvá ñu nyehe cunyehe ñu. <sup>12</sup> Soco cha cumañi ca cuvi ihya, cutasi iñi ñáyiví chi ndo. Ta cucacan ñu cuatyí chaha ndo. Vatyi cucutuñi chi ndo ta cucuhva cuenda ñu chi ndo chi tata sutu. Ta cutyihí ñu chi ndo chichi vehe caa. Ta cunyaca ñu chi ndo nuu rey ta nuu ra cacuví tyíño cha catyí yuhu. <sup>13</sup> Tyicuan ta cuvi cahan ndo tuhun chihin ñu. <sup>14</sup> Soco saha ndo cuenda ta ma caca xiñi ndo ñáá tuhun cunacahan ndo chihin ra cuví tyíño

cuan. <sup>15</sup> Vatyi yuhu cucuhve tuhun cunacahan ndo. Ta cucuhve cha chiñi tuñi xiñi ndo. Vatyi ni noo ra xaan iñi chi ndo ta ma cuvi chasaha ra chi ndo chihin tuhun cahán ra. <sup>16</sup> Soco ñáyiví cunacuhva cuenda ñu chi ndo nuu ñu xaan iñi chi ndo. Nyacua nya sutu ndo ta síhi ndo, yañi ndo, tahan ndo, ta ra tahan ndo cunacuhva cuenda ra chi ndo chí ñu xaan iñi chí ndo. Ta yihí nyoho cucahñi ñu chí ndo. <sup>17</sup> Tandihí ñáyiví ta cutasi cuñí ñu nyehe ñu chí ndo cha catyí yuhu. <sup>18</sup> Soco ni noo ixi xiñi ndo ta ma cunaa. <sup>19</sup> Tatu ma ndu uvi iñi ndo chii, cucacu añima ndo.

<sup>20</sup> Quiví nyehe ndo vatyi nicachico yuhu ñuu Jerusalén ihya nyicú sindaro, coto ndo vatyi cha cuñi chaa quiví cha sanaa ra ñuu ihya. <sup>21</sup> Ta ñáyiví cha nyicú ityi Judea, na cono ñu ta na tixehe nuu ñu ityi yucu. Ta ñu nyicú ñuu Jerusalén ihya, na quita ñu. Ta ñu nyicú nu chiqui, ma ndichi ñu ñuu ihya. <sup>22</sup> Vatyi yucuan quiví cutachi tuñi Nyoo chí ñáyiví ñuu ihya. Vatyi cuchino cava tandihí cuhva catyí maa nu tutu Nyoo. <sup>23</sup> Ta ndahvi ñusihí cha ñohó sehe quiví cuan. Ta ndahvi ñu cha iyó cha lee sehe cha ni chaxín ca. Vatyi cuaha xaan tindoho cunyehe ñu ta tandihí ñáyiví. Vatyi cuxaan xaan Nyoo chihin ñáyiví ñuu Jerusalén ihya. <sup>24</sup> Sindaro cucahñi ra chí suhva ñáyiví chihin mityi ra. Ta suhva ñu cutiñ ra ta cunyaca ra chí ñu vehe caa inga ñuu. Ta ñáyiví cha ñima ñu Israel cuví, cucuaca chaha ñu Jerusalén nyacua nya quiví cha catyí maa Nyoo.

*Yoso caa cuquichi Rayñi cha quichi nya gloria inga chaha*

*(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)*

<sup>25</sup> Tyicuan ta cuaha cha iyo cunyehe ñáyiví nu ñanyii, ta nu yoo, ta nu tiño. Ta ihya síqui ñuhu ñáyiví cunayuhvi ñáyiví chihin cha iyo cunacatyin tyañuhu. <sup>26</sup> Ta cucoña ñu chihin cha yuhví ñu cha chicá xiñi ñu ñáá ndihí cha cua cuvi ihya síqui ñuhu ñáyiví. Vatyi nyacua nya cha iyó andiví cunacanda. <sup>27</sup> Tyicuan ta cunyehe ñu chí yuhu Rayñi cha quichí nya gloria vachi chichi noo vico tyaquí chihin tunyee iñi Nyoo, ta chihin cha cahnu cuví ra. <sup>28</sup> Ta cuhva cha quichaha tuhun ihya, sanduní

ndo iñi ndo ta cusiñi cuñi ndo vatyí numi xaan ta cucacu ndo —catyí ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta chaha ra Jesús noo cuhva ihya, ta catyí ra:

—Saha ndo cuenda noo yutun cha nañi higuera, o ñáá nonga yutun. <sup>30</sup> Tatu cha cua cuyatyin cha coon savi cha nduyutya numa tun. <sup>31</sup> Ta tyicuan caa tucu nyoho, tatu cha nyehe ndo vatyí cha quichaha tandihí tuhun cha catyí chi ndo, coto ndo vatyí cha cuyatyin quivi cha cunyaca ñaha Nyoo siqui ñuhu ñayivi ihya.

<sup>32</sup> 'Soco catyí chi ndo vatyí tuhun ihya cucuvi cha ni ri ca cha iyó ñayivi. <sup>33</sup> Ta coo quivi cucunaa andivi ta ñuhu ñayivi, soco tuhun cahán yuhu, tyicuan ri cucuvi tari cuhva catyí.

<sup>34</sup> 'Ta saha ndo cuenda chi ndo coto ndundava aña ndo chihin vicio, ta coho xaan ndo ndixi, o caca xaan iñi ndo tuhun tundoho ñayivi ihya. Ta coto sana iñi ndo ta chaa quivi quichi yuhu ta quichi tundoho siqui ndo. <sup>35</sup> Vatyí tyicuan caa cucuvi chi tandihí ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi. Sana iñi ñu ta tari noo cha cua nacasi Nyoo nu ñohó ñu ta ma cuvi quita ñu. <sup>36</sup> Soco nyoho cuatu tuhva ri ndo. Caçan tahvi ndo chi Nyoo tandihí quivi, tacuhva tyinyee ra chi ndo. Ta ma cunaa ndo quivi cuan, tacuhva cuvi chaa vaha ndo nuu yuhu Rayi cha quichi nya gloria —catyí ra Jesús.

<sup>37</sup> Ta cha ñucahñu sañahá ra Jesús chi tandihí ñayivi chichi vehe ñuhu cahnu. Ta cha cha cuaa chahán ra yucu Olivo. <sup>38</sup> Ta tandihí ñayivi cha coyo ñu chichi vehe ñuhu cahnu ndihí ñaha ri. Vatyí cuiñi ñu tuhun cahán ra.

## 22

*Nu cua xico ra Judas Iscariote chi ra Jesús*

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

<sup>1</sup> Ta cha nyaña yatyin quivi cha coo vico pascua vico nu tuhva ñu chachi pan cha ñahri yuchan iya yihí chihin. <sup>2</sup> Ta ra cacuví nuu chi tata sutu chihin ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu, nducú xaan ra cuhva yoso caa ta cacahñi ra chi ra Jesús. Soco cayuhví ra chi ñayivi.

<sup>3</sup> Tyicuan ta quihvi cuihna chi ra Judas cha catyí ñayivi Iscariote chi. Ta maa ra cuvi noo ra cha uchi uvi tahan ra cha nacachi ra Jesús. <sup>4</sup> Ta ra cuan, chahan ra chi cahan ra chihin ra cuví nuu chi tata sutu, ta chihin ra cuví nuu chi ra sahá cuenda vehe ñuhu cahnu. Ta candatuhun tahan ra yoso caa cunacuhva cuenda ra chi ra Jesús. <sup>5</sup> Ta ra cuan siñi xaan cacuví chi ra. Ta tyaa ra cuhva vatyí cuhva ra xuhun chi ra Judas. <sup>6</sup> Ta ra Judas ndoo ra vaha. Ta quichaha nducu ra cuhva yoso caa cuhva cuenda ra chi ra Jesús chi tata sutu cuan, cuhva cha yori ñayivi nyicú chihin ra.

*Nu cuxiñi ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra*

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>7</sup> Ta cha quivi cha cuví vico nu chachi ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí. Ta suri quivi cuan tuhva ñu chahñi ñu noo mbee luhlu cha vico pascua cuan. Vatyí cachi ñu chi ti.

<sup>8</sup> Ta ra Jesús tachí ra chi ra Pedro chihin ra Juan, ta catyí ra chi ra:

—Cuahan ndo cua sanduvaha ndo mbee cha cuxiñi yo —catyí ra.

<sup>9</sup> Tyicuan ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Nya cuñún cha sanduvaha ndi cha cuxiñi yo? —cacatyí ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cuahan ndo chichi ñuu. Ta yucuan cunañihi ndo chi noo ra nyisó noo quiyi ndutya. Ta cuahan ndo chata ra nyacua nya nu quihvi ra chichi vehe. <sup>11</sup> Ta catyí ndo chi chitoho vehe cuan: “Ra Sacuaha, cuñi ra coto ra nya nyaá cuarto nu sanduvaha ra cha cuxiñi ra chihin ra cachicá noo chihin ra, vatyí casanducahnu ra vico pascua.” Tyicuan caa catyí ndo chi ra.

<sup>12</sup> Tyicuan ta maa ra cuan cusañaha ra cuarto cahnu ityi siqui nu cu uvi piso chi ndo. Ta cha yaha nduvii. Ta yucuan sanduvaha ndo cha cuxiñi yo —catyí ra chi ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta nañihí ra tandihí tari cuhva catyí ra Jesús. Tyicuan ta casanduvaha ra cha cuxiñi ra cha vico pascua cuan.

<sup>14</sup> Yucuan ta cha chaá cuhva cha cuxiñi ra Jesús ta tandihí apóstol ra, cachicunyicu ra yuhu mesa. <sup>15</sup> Tyicuan ta ra Jesús quichaha catyí ra:

—Cuñi xain cuxiñi in caa ri chihin ndo cuenda vico pascua ihya cha ni ri ca cha cumañi ca cunyehi tundoho ta cúvi. <sup>16</sup> Vatyí nya ri ca ihya cua cachi ta cucúvi. Yucuan ta cachi tiqui soco nya nu nyacá ñaha Nyoo —catyí ra.

<sup>17</sup> Tyicuan ta quehen ra noo vasu vinu. Ta nacuhva ra tyiyahvi nyoo chi Nyoo, ta sayaha ra chi tandihí ra nyicú chihin ra. Ta quichaha catyí ra:

—Quehen ndo ihya. Ta coho ndo suhva suhva. <sup>18</sup> Vatyí catyí chi ndo vatyí ma coho que vinu tichaha ndivi nyacua nya quichi cha nyacá ñaha Nyoo ñayivi ihya —catyí ra.

<sup>19</sup> Ta yaha cuan ta quehen ra pan. Ta nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Ta tahvi sava ra. Ta chaha ra chi ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha catyí ra:

—Ican ihya cuví coñe. Vatyí cha catyí ndo ta cua cuhva cuende chii ta cúvi. Tyicuan ri nichon iñi ndo chii ta cuxiñi ndo tyehe caa —catyí ra.

<sup>20</sup> Ta cha yaha cuxiñi ra, tyicuan ta quehen tucu ra vaso vinu tichaha ndivi, ta quichaha catyí ra:

—Chihin ihya natyihí tahan Nyoo tuhun cha chihin ndo vityin. Vatyí vinu cha yihí chichi vaso ihya, tari ñiñi cuví. Ta cha catyí nyoho ta cucatí ñiñi. Vatyí cucúvi cha catyí ndo.

<sup>21</sup> 'Soco vityin, ra cha cua nacuhva cuenda chii chi ra xaan iñi chii, in ri yoso ndaha ra chihin ndahi nu mesa ihya.

<sup>22</sup> Vatyí yuhu Rayi cha quichi nya gloria cua cuví chii tari cuhva cha nyaá maa tyi cuví chii. Soco jndahvi ra ndahvi, ra cha cunacuhva cuenda chii! —catyí ra Jesús.

<sup>23</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra Jesús quichaha candaca tuhun ra chi tahan ra, nya ra cuví ra cua nacuhva cuenda chi ra chi ra xaan iñi chi ra.

*Nu candatuhún ra cachicá noo chihin ra Jesús yoo ra cahnu ca cuví*

<sup>24</sup> Yaha cuan ta quichaha candatuhun ra cachicá noo chihin ra Jesús nya ra cahnu ca cuví. <sup>25</sup> Soco ra Jesús catyí ra:

—Chitó nyoho vatyí ra nyacá ñaha chi ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi, ñihi xaan yosó ra siqui ñu. Ta cacuñi ra vatyí catyí ñayivi tyi tyinyee ra chi ñu. <sup>26</sup> Soco nyoho ña tahan chi sacuvi ndo tari sacuvi ra cuan. Vatyí tatu cuñi ndo cuví ndo ra cuví nuu, tahan chi sacuvi ndo tyiño nuu ñayivi. Vatyí tatu sacuvi ndo tyiño nuu ñayivi, ican ndo cuví ra cuví nuu. <sup>27</sup> Vatyí ihya siqui ñuhu ñayivi ra cuví nuu cuví ra cha ña sahá tyiño. Ta nyaá ra yuhu mesa ta musu ra sacuvi ra tyiño nuu ra. Soco yuhu ra cuví nuu cuví, ta sacuvi tyiño nuu ndo.

<sup>28</sup> 'Soco nyoho tyicuan ri ndihí ndo chihin, tandihí chaha cha nyehí tundoho. <sup>29</sup> Yucuan chaha, yuhu चाहí noo nu cunyaca ñaha ndo tari cha chaha Suti chii cha cunyaca ñahi. <sup>30</sup> Vatyí cucachi ndo cucho ndo yuhu mesa chihin nya nu nyacá ñahi. Ta yucuan cunyaa ndo nu tyayu tyaqui. Ta cunyaca ñaha ndo chi ndi uchi uvi tahan ityi ñayivi vachi tata ra Israel.

*Catyí ra Jesús vatyí cua catyí ra Pedro vatyí ña ñohó nuu ra chi ra*

*(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)*

<sup>31</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra Pedro:

—Nyehe vahun, yoho Simón. Vatyí cuihna, ra nañi Satanás, cha chican ra chi Nyoo na cuhva ra ityi chi ra vatyí quisí ñihno ra chi ndo tari naquisí ñihno yo trigu, tacuhva ndu uvi iñi ndo chi Nyoo. <sup>32</sup> Soco chicán xain chi Nyoo cha catyun, vatyí ma ndihí cha chinó iñun chi ra. Ta quivi ndu uvi iñun cuatyun ta na chino vaha iñun chii cutyinyeun chi ra tahun cha ma sandihí ra cha cachino iñi ra chii —catyí ra Jesús chi ra Simón.

<sup>33</sup> Ta ra Simón catyí ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, cha iyó vahi vatyí cuhin chuhun vasi vehe caa, vasi tuhun chihi —catyí ra.

<sup>34</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Pedro, catyí chuun vatyí vityin cha ni ri ca cha cumañi ca cuacu chaa loho, yoho cha uñi tahan chaha cucatyun vatyí ña ñohó nuun chii —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu cha cuñi cha cuhva cha cunacuhva cuenda ra Judas chi ra Jesús*

<sup>35</sup> Tyicuan ta ndacā tuhun ra Jesús chi ra cachicá noo chihin ra, ta catyí ra:

—Ñicohon iñi ndo quiví cha tachí chi ndo vatyí cucahan noo ndo nuu ñáyiví ta ñahri nyisō ndo, ni ri cha cachi ndo, ni ri xuhun, ni ri sahma ndo. ¿Atu chiyō cha cumañi chi ndo quiví cuan? —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta canacahan ra, ta catyí ra:

—Ñahri cha cumañi chi ndi.

<sup>36</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—Soco vityin, tatu iyó cha cachi ndo ta iyó xuhun ndo, cuisō ndo. Ta tatu ñahri mityi ndo, xicō ndo noo sahma ndo ta sata ndo. <sup>37</sup> Vatyí catyí chi ndo, vatyí tandihí tuhun cha nyaá nu tutu Nyoo cuchino cava vatyí tyehe caa catyí chi: “Sahá ñu tuhun tyi cuví ra noo ra quiñi iyó.” Tyicuan caa catyí tuhun nu tutu Nyoo. Ta tandihí cuan cuchino cava —catyí ra.

<sup>38</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra cachicá noo chihin ra:

—Ihya nyaá uvi tahan mityi —catyí ra.

Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Cha iyó vaha ri —catyí ra.

*Nu chicān tahvi ra Jesús chi Nyoo Getsemani*

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

<sup>39</sup> Tyicuan ta quitā ra Jesús vehe cuan. Ta cuahan ra nya yucu Olivo. Tari cuhva tuhvá maa ra chahan. Ta ra cachicá noo chihin ra cuahan coyo ra chata ra. <sup>40</sup> Ta cuhva cha chaa ra yucuan, quichaha catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Cācan tahvi ndo chi Nyoo tacuhva ma cuvi chasaha cuihna chi ndo.

<sup>41</sup> Tyicuan ta cuahan ra Jesús cha cañi ca, tari cuhva cha chaa noo yuu tatu tuchi yo. Yucuan ta chicuñi chiti ra. Ta quichaha cahan ra chihin Nyoo, <sup>42</sup> ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tu yoho ta cuñún, cuhva cha ma nyehi tundoho ihya. Soco ma cuvi tari cuhva cha cuñí mai. Soco na cuvi tari cuhva cha cuñí maun —catyí ra.

<sup>43</sup> Tyicuan ta tuví noo ángel, vatyí cuhva ca ra tunyee iñi chi ra. <sup>44</sup> Ta cha ni ri ca cha nyehé xaan ra Jesús tundoho vatyí cuihya vavaha iñi ra, ta ñihi ca chicān tahvi ra chi Nyoo. Ta cuaha xaan tyeen ra quitá ta canacayō nu ñuhú, ta tari caa niñi caa.

<sup>45</sup> Yucuan ta nducuitā ra cha ndihí cahan ra chihin Nyoo. Ta cuanuhu ra nu canyicu tandihí ra cachicá noo chihin ra. Ta nyehe ra vatyí caquixí ra, cha cuenda vatyí cacuihya xaan iñi ra, ña cacunyee ra ñumahna ta caquixi ra.

<sup>46</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha caquixí ndo? Ndūcuita ndo. Ta cācan tahvi ndo chi Nyoo, tacuhva cha ma cuvi chasaha cuihna chi ndo.

*Nu chahā cuenda ra Judas chi ra Jesús chi ra xaan iñi chi ra*

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

<sup>47</sup> Ni cahan ca ra Jesús tuhun ihya, ta cuaha xaan ra cachaā coyo. Ta ityi nuu vachi ra Judas, noo ra chicá noo chihin ra Jesús cuví ra. Ta tuhvā ra chi ra Jesús vatyí cua tyayuhu ra xitín ra. <sup>48</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Judas, ¿atu chihin cha cua tyayuhun chii, nacuhvá cuendon chi yuhu, Rayñi cha quichi nya gloria, chi ra xaan iñi chii? —catyí ra Jesús.

<sup>49</sup> Ta ra canyicú chihin ra Jesús quichaha ndaca tuhun ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu sañicuehe ndi chi ra chihin mityi? —catyí ra.

<sup>50</sup> Yucuan ta noo ra, chahnyā ra soho chiyo vaha noo ra cha cuví musu ra cuví nuu chi tata sutu.

<sup>51</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Saña ndo. Vaha ri —catyí ra.

Tyicuan ta naquehen ra Jesús soho ra cuan. Ta natyaā ra, ta nduvahā. <sup>52</sup> Ta ra cacuví nuu chi tata sutu chihin ra cacuví nuu chi ra sahá cuenda vehe ñuhu, chihin ra cacuví mandoñi, ican ra cuví ra quichi coyo vatyí catiñ ra chi ra Jesús. Ta quichaha catyí ra Jesús chi ra:

—¿Atu vachi coyo nyoho siqui chihin cha xaan ta chihin yutun tari cha vatyí minoo ra suhu cuví yuhu sahá ndo? <sup>53</sup> Ndiquiví chinyañi chichi vehe ñuhu cahnu, ¿ñáá tuhun ña cuví tiñ ndo chii? Soco vityin chā cuhva cha ñaa iñi vatyí ra ña vaha nyacá ñaha. Yucuan chaha vachi tiñ ndo chii.

*Nu catyí ra Pedro vatyi ña ñohó nuu ra chi ra Jesús*

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Tyicuan ta catiin ra chi ra Jesús. Ta cua nyaca ra chi ra nya vehe ra cuví nuu chi tata sutu. Ta ra Pedro nyasava ri cuahan ra chata ra. <sup>55</sup> Ta cha chaꝯ coyo ra vehe ra cuví nuu chi tata sutu cuan, casanatahan ra ñuhꝯ nuquehe. Ta chicunyicú cutya ra nicachico ri nu cayú ñuhꝯ cuan. Ta chicunyaꝯ tucu ra Pedro mahñu ñáyiví cuan. <sup>56</sup> Ta cuhva cha ndundichin cha cayu ñuhꝯ cuan, tyicuan ta noo ñaha cha cuví musu tata sutu cuan nanyehꝯ ña chi ra. Ta quichaha catyí ña:

—Ra ihya chicá noo ra chihin ra cuan —catyí ña.

<sup>57</sup> Soco ra Pedro catyí ra:

—Yuhu ña ñohó nui chi ra cuan.

<sup>58</sup> Tañi ri cuan ta nyehꝯ tucu inga ra chi ra, ta catyí ra:

—Yoho, ra cuenda ra cuan cuvún —catyí ra.

Ta ra Pedro catyí ra:

—Ñima —catyí ra.

<sup>59</sup> Ta cha yahꝯ noo ora, ta nanyehꝯ tucu inga ra chi ra ta catyí ra chi ra tahan ra:

—Cha ndicha cuii vatyi ican ra ihya cuví noo ra cha chicá noo chihin ra cuan. Vatyi suri ra Galilea cuví ra —catyí ra.

<sup>60</sup> Tyicuan ta catyí ra Pedro:

—Ña chité ñáá tuhun cahún —catyí ra.

Ta caa cuhva ri cuan, ni cahán ca ra Pedro tuhun cuan, ta chacꝯ chaa ri noo loho.

<sup>61</sup> Tyicuan ta ra Jesús nanyehꝯ ra nuu ra Pedro. Ta ra Pedro nicohon iñi ra tuhun cha catyí ra Jesús chi ra: “Cuhva cha ni cumañi ca cuacu chaa loho, yoho cha catyun tyi ña ñohó nuun chii uñi tahan chaha.”

<sup>62</sup> Tyicuan ta quitꝯ ra Pedro ityi chata vehe. Ta chacꝯ vavaha ra cha cuihya iñi ra.

*Nu cachacú nyaa ra chi ra Jesús ta cacañi ra chi ra*

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

<sup>63</sup> Tyicuan ta ra casahá cuenda chi ra Jesús, quichaha chacu nyaa ra chi ra. Ta cacañi ra chi ra. <sup>64</sup> Cachahñi ra sahma nuu

ra, ta quichaha cacatu ra nuu ra. Ta cacatyí ra chi ra:

—Nacoto yóo cha cañi chuun —cacatyí ra chi ra.

<sup>65</sup> Ta cuaha vavaha ca cha cacahan ra chi ra.

*Nu ndacá tuhun ra chi ra Jesús tatu Sehe Nyoo cuví chi ra*

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

<sup>66</sup> Ta cha cundichin inga quiví cuan. Ta candu iñi ri ra chahnu ñuu cuan chihin ra cuví nuu chi tata sutu, ta ra casacuahá cuenda ley vehe ñuhu. Ta caquehen ra chi ra Jesús. Ta cuahan coyo ra chihin ra nya nu cuví junta cahnu. Ta quichaha candaca tuhun ra chi ra:

<sup>67</sup> —Catyí chi ndi ¿atu ra Cristo ra cha saquichi Nyoo cuvún? —catyí ra chi ra.

Ta ra Jesús nacahan ra, ta catyí ra:

—Tatu catyí chi ndo vatyi ican, ma chino iñi ndo. <sup>68</sup> O tatu ndaca tuhun ñáá cha ndaca tuhun chi ndo, ma nacahan ndo ni ma saña ndo chii. <sup>69</sup> Soco vityin ta ityi nuu ca yuhu Rayi cha quichi nya gloria cucunyai chiyo vaha Nyoo ra cha iyó tandihí tunyee iñi chi —catyí ra.

<sup>70</sup> Tyicuan ta tandihí ra quichaha ndaca tuhun ra chi ra:

—Tu tyicuan caa, Sehe Nyoo cuví chuun —catyí ra.

Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Suri maa ndo catyí tyi ican cuví.

<sup>71</sup> Tyicuan ta quichaha cacatyí ra cuan chi ra tahan ra:

—Nyehe nuu. Yuhu maa ra quitꝯ. Ña niñi ca cha tava yo cha ndaa. Vatyi suri maa yo chiñi —cacatyí ra.

## 23

*Nu nyehꝯ ra Pilato vatyi ñahri cuatyí ra Jesús*

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

<sup>1</sup> Tyicuan ta tandihí ra nducuitꝯ ra. Ta cua nyaca ra chi ra nya nu nyaá ra Pilato, ra cuví gobernador. <sup>2</sup> Tyicuan ta quichaha cacatyí ra chi ra Pilato:

—Ra ihya, sativí ra chi ñáyiví chihin cha cahán ra nuu ñu, ta catyí ra vatyi ña vaha tyiyahvi ndi xuhun chi gobiernu ñuu

Roma. Ta s̄in ri catyí ra vatyí ra Cristo ra cha saquichi Nyoo vatyí cuví ra rey cuví ra —cacatyí ra.

<sup>3</sup> Tyicuan ta ra Pilato quichaha ndaca tuhun ra chi ra Jesús, ta catyí ra:

—¿Atu ican yoho cuví Rey cuenda ñu Israel? —catyí ra.

Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Ican, suri maun catyí.

<sup>4</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Pilato chi ra cuví nuu chi tata sutu ta chi ñáyiví:

—Ñahri cuatyí ra ihya —catyí ra chi ñu.

<sup>5</sup> Soco xaan ca nanduví ñu. Ta quichaha cacatyí ñu:

—Cahnu xaan cuatyí ra. Cuaha xaan tisihi chaha ra, vatyí cahán ra nuu ñáyiví. Cha xihna ri quichaha cahan noo ra nuu ñáyiví ityi Galilea. Ta nicañi maa ityi vachi ra cahán ra chihin ñáyiví nyacua nya chaꝓ ra Judea ihya —catyí ñu.

### *Nu tachi ra Pilato chi ra Jesús nuu ra Herodes*

<sup>6</sup> Cuhva cha chiñi ra Pilato tuhun ihya, quichaha ndaca tuhun ra tatu ra Galilea cuví ra Jesús. <sup>7</sup> Ta catyí ñáyiví chi ra vatyí ican. Tyicuan ta sacuhun ra Pilato chi ra nya nu nyaá ra Herodes. Vatyí ra Herodes cuví ra gobernador nicañu Galilea. Soco quiví cuan ñohó ra ñuu Jerusalén. <sup>8</sup> Ta cuhva cha nanyehé ra Herodes chi ra Jesús, s̄i xaan cuví chi ra. Vatyí cha naha xaan cuñí ra nyehe ra chi ra. Vatyí ñihí ra tuhun vatyí cuaha xaan milagru sacuví ra. Ta cuñí xaan ra nyehe ra noo milagru cha sacuví ra Jesús. <sup>9</sup> Ta cuaha xaan tuhun ndaca tuhun ra chi ra. Soco ra Jesús ña nacañan maa ra. <sup>10</sup> Ta yucuan canyicú tucu ra cuví nuu chi tata sutu ta ra casacuahá ley vehe ñuhu. Ta catyaꝓ xaan ra cuatyí siqui ra. <sup>11</sup> Tyicuan ta ra Herodes chihin s̄indaro cuenda ra chacu nyaa ra chi ra. Ta sandihv̄i noo ra noo sahma yahvi ta tyaqui chi ra, tari cha tuhvá rey ñihnó. Tyicuan ta natachi ra Herodes chi ra inga chaha nuu ra Pilato. <sup>12</sup> Ta quiví cuan ra Pilato chihin ra Herodes nduvaha iyó ra chihin tahan ra. Vatyí nu quichi chi, ña cuví canyehé ra chi tahan ra.

*Nu cutuñí chi ra Jesús vatyí cucúvi ra (Mt. 27.15-26; Mr. 15.6:15; Jn. 18.39—19.16)*

<sup>13</sup> Tyicuan ta ra Pilato sandu ñin ri ra chi ra cuví nuu chi tata sutu, ta chi ra cuví tyiño, ta chi ñáyiví ñandihí. <sup>14</sup> Ta catyí ra chi ñu:

—Nyoho quichi nyaca ndo chi ra ihya chii. Ta catyí ndo vatyí sativí ra chi ñáyiví. Soco yuhu cha sacutuñi chi ra nuu ndo. Ta ñahri cuatyí ra nañihí tari cuhva catyí ndo. <sup>15</sup> Ta ni ri ra Herodes ña nañihí ra ni noo cuatyí ra. Yucuan chaha sandichí ra chi ra inga chaha nu nyai. Nyehe ndo vatyí ñahri cha sacuví ra, ñahri cuatyí ra. Ta ña tahán chi cha cuví ra. <sup>16</sup> Yucuan chaha cua tachi tuñi ri chi ra. Yahaꝓ cuan ta sañe chi ra —catyí ra Pilato.

<sup>17</sup> Tyicuan caa catyí ra Pilato vatyí cha ni ri ca cha iyó vico cuan, tahán chi cha saña ra noo ra ñohó vehe caa, tari cuhva cha tuhva maa ra. <sup>18</sup> Soco tandihí ñu ñin ri nacanachaa ñu, ta catyí ñu:

—Cahñi chi ra Jesús. Ta saña chi ra Barrabás —catyí ñu.

<sup>19</sup> Ta ra Barrabás cuan ñohó ra vehe caa cha cuenda cha cuñí ra nacanda ra siqui ra cuví tyiño. Ta s̄in ri chahñi ra chi ñáyiví. <sup>20</sup> Ta ra Pilato cuñí ra saña ra chi ra Jesús. Ta quichaha catyí ra chi ñáyiví cuan inga chaha vatyí cusaña ra chi ra. <sup>21</sup> Soco ñáyiví chaa ca caná chaa ñu, ta catyí ñu:

—Na cuví ra nu cruzi.

<sup>22</sup> Tyicuan ta cha cu uñi chaha catyí ra Pilato chi ñu:

—Soco ¿ñáá cha ña vaha sacuví ra ihya? Nyehí tyi ña tahán chi cuví ra. Tacuhva cutachi tuñi ri chi ra, ta sañe chi ra —catyí ra Pilato.

<sup>23</sup> Soco ñáyiví caná chaa ca ñu, ta catyí ñu vatyí tyaa ra chi ra nu cruzi. Ta cuví chasaha ñu. Vatyí maa ñu ta ra cacuví nuu chi tata sutu caná chaa ñu. <sup>24</sup> Tyicuan ta sacuví ra Pilato tari cuhva catyí ñu. <sup>25</sup> Ta tari cuhva catyí ñáyiví, saña ra chi ra Barrabás cha ñohó vehe caa cha cuenda cha cuñí ra nacanda ra siqui ra cuví tyiño ta cha cuenda cha chahñi ra. Ta sacuví ra chi ra Jesús tari cuhva catyí ñu.

*Nu cua cunyaa ra Jesús nu cruzi*  
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

<sup>26</sup> Yucuan ta quehen sindaro chi ra Jesús. Ta cuahan ra chihin ra. Ta catiin tucu ra chi noo ra Cirene cha nañi Simón. Ra cuan ni cua ndichi ra cha chahan ra nu chiqui. Ta saniñi sindaro chi ra, na cuiso ra cruzi ra Jesús ta cuahan ra chata ra.

<sup>27</sup> Ta cuaha xaan ñáyivi cuahan chata ra. Ta cuaha xaan ñusihi chacú chaa ñu cha cuihya iñi ñu cha catyí ra. <sup>28</sup> Soco ra Jesús nanyehé ra chi ñu. Ta quichaha catyi ra chi ñu:

—Tandihí nyoho ñusihi ñuu Jerusalén, ma cuacu ndo cha catyi yuhu. Cuacu ndo, soco cha catyi maa ndo ta cha catyi sehe ndo. <sup>29</sup> Vatyí cuquichi quívi nu cunyehe xaan ndo tundoho. Ta cucahan ñáyivi chihin tandihí ndo cha cuví ndo ñusihi cha yori sehe ndo iyó. Ta cucatyí ñu chi ndo: “Vaha xaan vatyí yori sehe ndo iyó vatyí cuaha xaan tundoho nyehé yo vityin”, cucatyí ñu chi ndo. <sup>30</sup> Vatyí quívi cuan cucuñi ñu vatyí na canaco yo yucu siqui ñu tacuhva sahvi chi chi ñu. <sup>31</sup> Vatyí tatu tyehe caa sacuvi ñu chihin yuhu cha ñahri cuatyí. Yaha ca cuhva cunyacuvi tucu ñu chihin maa ndo cha iyó cuatyí ndo —catyí ra Jesús.

<sup>32</sup> Ta quehen tucu sindaro cuan chi uvi tahan ra quiñi iyó, vatyí cahñi ra chi ra iñ ri chihin ra Jesús. <sup>33</sup> Tyicuan ta cachaa ra noo nu nañi Nu Cuví Yiqui Xiñi Ndiyí. Ta yucuan chicatacaá ra chi ra Jesús nu cruzi. Ta tyicuan caa tucu chinyacuvi ra chihin ninduvi tahan ra iyó cuatyí cuan. Noo ra chitacaá ra nuu cruzi chiyo vaha ra Jesús. Ta nonga ra cuan chitacaá ra nuu cruzi chiyo satyin ra. <sup>34</sup> Ta cuhva cha tacaá ra Jesús nu cruzi cuan, quichaha catyi ra:

—Sutu Mañi yuhu, saha tucahnu iñi chi ra. Vatyí ña chitó ra ñáá cha nyacuví ra chihin —catyí ra.

Tyicuan ta sindaro cuan chahan ra noo sihva chihin sahma ra Jesús. Nya ra saha ganaa caquehen ra sahma cuan. <sup>35</sup> Ta ñáyivi tayucú ñu nyehé ñu. Ta nyacua nya ra cacuví nuu cuenda vehe ñuhu, ta chacú cuehe ra nyehé ra chi ra Jesús. Ta catyí ra:

—Sacacu ra chi inga ñáyivi. Soco vityin na sacacu tucu ra chi maa ra, tatu ndicha cha Cristo, ra cha saquichi Nyoo, cuví ra —cacatyí ra.

<sup>36</sup> Ta suri cahán cuehe tucu sindaro chi ra. Ta catuhva ra chi ra. Ta chaha ra vinu iya coho ra. <sup>37</sup> Ta quichaha cacatyí ra chi ra:

—Tatu rey cuenda ñáyivi Israel cuvún. Sacacu chuun —cacatyí ra.

<sup>38</sup> Ta siqui cruzi ityi xiñi ra nyaá noo nu tyaa ra chihin griego, chihin latín, ta chihin hebreo. Tyehe caa quita cahán letra cuan: “Ican ra ihya cuví Rey cuenda ñu ñuu Israel” —catyí nu vitu cuan.

<sup>39</sup> Ta noo ra quiñi iyó cha tacaá xiin ra Jesús, quichaha cahan ra chihin ra, ta catyí ra:

—Tatu ndicha cha Cristo cuvún, sacacu chuun. Ta sacacu chi ndi ñandihí —catyí ra.

<sup>40</sup> Soco inga ra cuan catyí ra chi ra:

—¿Atu ña yuhvún chi Nyoo? Vatyí nyehún suri tundoho cha nyehé maa ra vityin. <sup>41</sup> Maa yo nyehé yo tundoho ihya vatyí iyó cuatyí yo. Soco ra ihya ñahri cuatyí ra iyó —catyí ra.

<sup>42</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ra Jesús:

—Yoho Jesús, nicohon iñun tuhin quívi cunyaca ñahun —catyí ra.

<sup>43</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha ndicha catyí chuun vatyí tañi ri vityin ta cunyaun chihin nya paraíso nu nyaá aña ñu chinó iñi chi Nyoo —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu chihí ra Jesús*

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

<sup>44</sup> Tyicuan ta ñáá cuhva ora quichaha nduñaa ñáyivi, nyacua nya caa uñi cha cha iñi. <sup>45</sup> Vatyí nduñaa ñanyii. Ta sahma cha tacaá chichi vehe ñuhu cahnu cuan, tahnya sava.

<sup>46</sup> Tyicuan ta quichaha cana chaa ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, natyaí añaime chichi ndahun —catyí ra.

Ta cuhva cha catyí ra tuhun ihya, ta chihí ra.

<sup>47</sup> Ta ra cuví nuu chi sindaro cuan, nyehe ra tandihí cha cuví cuan. Ta sacahnú ra chi Nyoo, ta catyí ra:

—Ñahri ndicha cuii cuatyí ra iyó —catyí ra.

<sup>48</sup> Ta tandihí ñáyiví cha canyicú yucuan canyehe ñu cha cuví cuan. Ta cuahan coyo ñu ta suri cacañí ñu ndaha ñu yiqui nyica ñu. Vatyí chitó ñu vatyí ña vaha cha chinyacuví ñu chihin ra Jesús. <sup>49</sup> Ta tandihí ñu cha ñohó nuu chi ra Jesús, ta ñusihí cha chinyicon chi ra nya Galilea, canyicú ñu nya sava ri. Ta nyehe ñu tandihí cha cuví yucuan.

### *Nu cua cuchí ra chí ra Jesús*

*(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)*

<sup>50</sup> Ta iyó noo ra vaha, nañí ra José. Ta Arimatea ityí Judea cuví ñuu ra. Ta cuví ra noo ra cuví nuu cuenda Junta Cahnu ñu Israel. <sup>51</sup> Ta ra José cuan nyatú ra quiví cha cunyaca ñaha Nyoo. Ta ña ndoo ra vaha chihin cha sacuví ra tahan ra, ra cacuví nuu cuenda tata sutu cuan. <sup>52</sup> Tyicuan ta chahan ra chicacan ra coño ñuhu ra Jesús chí ra Pilato. <sup>53</sup> Ta yaha cha sanoo ra José cuan coño ñuhu ra Jesús nu cruzi, ta natyihí ra chichi noo sahma cha cuví lino. Ta cuahan ra cua cuchí ra chí ra chichi noo ñaña chaa cha cuví yavi yuu cha savaha ñu. <sup>54</sup> Ta viarni cuví, quiví cha sanduvahá ñáyiví cha cachi ñu cha sabarú inga quiví, quiví nyitatu ñu. Ta cha cuñí cuví sabarú.

<sup>55</sup> Ta tandihí ñusihí cha quichi chihin ra Jesús nya Galilea, cuahan ñu chata ra. Ta nyehe ñu chichi yavi yuu cuan. Ta nyehe ñu yoso caa chicava coño ñuhu ra. <sup>56</sup> Ta cuanuhu coyo ñu nya vehe ñu. Ta sanduvaha ñu ndutya vixi chahan vatyí cutyihí ñu coño ñuhu ra Jesús coto coo xico. Vatyí tyicuan caa cuví costumbre cuiya cuan. Tyicuan ta nyitatu ñu inga quiví cuan tari cuhva catyí maa tuhun cha tachí Nyoo chí yo.

## 24

### *Nu nandoto ra Jesús*

*(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> Cundichin timingu quiví nu quichaha vitya. Ta ñaha cuirí cuahan coyo ñusihí cuan nya nu ñaña ra Jesús. Ta nyisó ñu ndutya vixi chahan cha sanduvaha ñu. <sup>2</sup> Ta cuhva cha chaa coyo ñu, nanyehe ñu vatyí ña nyasí ca yavi yuu cuan tari cuhva

chinyasí maa. <sup>3</sup> Ta quihví ñu chichi, soco ña nañihí ñu coño ñuhu Sutú Mañi yo Jesús. <sup>4</sup> Ta yucuan tayucú ñu chihin cha yuhví ñu. Ta ña chitó ñu ñáá cunyacuví ñu. Ta tuví uvi tahan rayí nuu ñu. Ta xiño vavaha sahma cañihnó ra. <sup>5</sup> Ta chihin cha yuhví ñu, ta chicuñí chí ñu chihin nuu ñu nya nu ñuhú. Tyicuan ta quichaha cacatyí ra cuan chí ñu:

—¿Ñáá tuhun nanducú ndo chí ra Jesús ihya nu ñohó ndiyí? <sup>6</sup> Yori ra ñohó ihya, vatyí cha nandoto ra. Nicohon iñi ndo tuhun cha cahan ra chihin ndo quiví chicá noo ra Galilea. <sup>7</sup> Catyí ra vatyí tahan chí cucuhva cuenda ñu chí ra ndaha ra iyó cuatyí. Vatyí cuví ra Rayí cha quichí nya gloria. Ta tahan chí cucahñi ra chí ra nu cruzi. Soco nu cu uñi quiví cunandoto ra. Tyicuan caa catyí ra chí ndo —catyí ángel cuan chí ñu.

<sup>8</sup> Tyicuan ta nicohon iñi ñu tuhun cahan ra Jesús quiví cuan. <sup>9</sup> Ta cuanuhu coyo ñu. Ta nacatyí ñu chí ndi uchi ñn tahan ra apóstol ra Jesús chihin tandihí ca ñáyiví. <sup>10</sup> Ta ñu sacoto tuhun cuan chí ra cuan cuví ñu cu María, ñaha Magdala, ta cu Juana, ta cu María síhi ra Jacobo, ta suhva ca ñusihí. <sup>11</sup> Soco ra cachica noo chihin ra Jesús cuñí maa ra vatyí cahan ri maa ñu. Ta ña chinó iñi ra tuhun cahan ñu.

<sup>12</sup> Soco ra Pedro nducuita ra ta chingo vavaha ra cuahan ra canyehe ra nya chichi ñaña ra Jesús tatu ndicha. Ta nanyehe ra chichi yavi yuu cuan tyí sahma ri cayucú inchiyo xiin. Tyicuan ta cuanuhu ra nya vehe. Ta iyo cuñí ra vatyí ñahri ca coño ñuhu ra Jesús catuví chichi ñaña cuan.

### *Noo cha cuví ityí Emaús*

*(Mr. 16.12-13)*

<sup>13</sup> Suri maa quiví cuan, uvi tahan ra chicá noo chihin ra Jesús cuahan coyo ra nya ñuu cha nañí Emaús, tari noo cha uchi ñn kilómetro cha quita yo Jerusalén. <sup>14</sup> Ta cuahan coyo ra ta ndatuhún ra tuhun ñáá ndihí cha cuví. <sup>15</sup> Ta cha ní ri ca cha candatuhún ra, ta ra Jesús natahan ra chí ra nu cuahan coyo ra. <sup>16</sup> Soco ní ri maa nyehé ra chí ra Jesús, ña canicohon nuu ra chí ra. Vatyí tari cha iyó noo cha chasí nuu ra tacuhva cha ma canicohon nuu ra chí ra

Jesús. <sup>17</sup> Tyicuan ta quichaha ndacā tuhun ra Jesús chi ra:

—¿Ñáá tuhun ndatuhún xaan ndo? ¿Ñáá tuhun cha cuihya xaan iñi ndo? —catyí ra chi ra.

<sup>18</sup> Ta ra cha nañi Cleofas, nacahan ra. Ta catyí ra:

—¿Atu ñima nya Jerusalén quichi yoho? ¿Atu ra inga ñuu cuvún? ¿Atu ña chitón cha cuví ñuu cuan? —catyí ra.

<sup>19</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Ñáá cha cuví?

Ta quichaha canacatyí ra chi ra:

—Tuhun ra Jesús ra ñuu Nazaret. Vatyí cuví ra noo ra profeta Nyoo. Ta chihin tunyee iñi cahnu Nyoo sacuví ra cha vaha nuu Nyoo ta nuu ñáyivi. <sup>20</sup> Soco ra cacuví nuu chi tata sutu ta ra cacuví nuu cuenda vehe ñuhu, nacuhvā cuenda ra chi ra chi sindaro ñuu Roma. Ta cachahñi ra chi ra. Ta chihí ra nu cruzi. <sup>21</sup> Ta cha vityin cha iyó uñi quívi cuví tuhun cuan. Ta nyuhu cuñi maa ndi vatyí ican ra cuví ra cusacacu chi ñáyivi Israel. <sup>22</sup> Soco vityin iyo xaan cuñi ndi cha nacatyí suhva ñusihí chi ndi. Vatyí maa ñu, ñaha cuii ri chahan coyo ñu nu ñaña ra. <sup>23</sup> Ta nacatyí ñu chi ndi vatyí ñahri ca coño ñuhu ra catuví. Ta nacatyí ñu vatyí nyehe ñu uvi tahan ángel. Ta catyí ángel cuan chi ñu vatyí ra Jesús nyitó ra. <sup>24</sup> Yaha cuan ta chahan coyo tucu suhva ra tahan ndi nu ñaña. Ta nyehe ra vatyí cha ndicha cuví tari cuhva catyí ñusihí cuan. Vatyí ñahri ca coño ñuhu ra Jesús catuví —catyí ra chi ra.

<sup>25</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Chiin xaan cutuñi iñi ndo. Ta cuee xaan chinó iñi ndo tuhun tyaā ra profeta Nyoo ta cha naha. <sup>26</sup> ¿Atu ña chitó ndo vatyí tahán chi cha cunyehe xihna ra Cristo tundoho? Yaha cuan ta tahán chi cuñihi ra tyiño cha cunyaca ñaha ra —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>27</sup> Tyicuan ta quichaha nacuhva ra cuenda yoso caa cuahan tuhun ra nu tutu Nyoo. Ta quichaha cahan ra tuhun cha tyaā ra Moisés ta cha naha. Ta yahā cuan ta cahan ra tuhun tandihí libru cha tyaā ra profeta Nyoo.

<sup>28</sup> Ta cuhva cha chā ra nya ñuu Emaús cuan nu cuahan coyo ra, ta sahā ra Jesús

vatyí cañi ca cuahan ra. <sup>29</sup> Tyicuan ta cacatyí ra chi ra na ndoo ra chihin ra. Ta catyí ra:

—Ndoo chihin ndi vatyí cha cua quee ñanyii —cacatyí ra.

Tyicuan ta cuahan ra Jesús nya vehe ninduvi ra cuan. <sup>30</sup> Ta cuhva cha chicun-yā ra yuhu mesa chihin ra, quehen ra pan. Ta chahā ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Ta chahnū sava ra, ta chahā ra chi ra. <sup>31</sup> Ta caa cuhva ri cuan nuña nuu ra canicohon nuu ra chi ra Jesús. Soco ra Jesús cuanaa ri ra. <sup>32</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ra tahan ra:

—Yucuan chaha vaha xaan cuñi ñima yo cuhva cha vachi ra chihin yo, ta nacatyí vaha ra yoso caa cuahan tuhun Nyoo cha nyaa nu tutu chi yo, ta nicohon nuu yo chi ra —cacatyí ra.

<sup>33</sup> Ñahri ca cha canyatu ra, ta cuanuhu coyo ra nya Jerusalén. Ta yucuan nañihi ra chi ndi uchi ñn ra chicá noo chihin ra Jesús, canyicú ra. <sup>34</sup> Tyicuan ta quichaha canacatyí ndi uchi ñn tahan ra chi ra cha nichaa coyo cuan:

—Ndicha vatyí Sutu Mañi yo, nandoto ra. Vatyí ra Simón nyehe ra chi ra —cacatyí ra.

<sup>35</sup> Tyicuan ta ra cha ni nachaa coyo cuan canacatyí tucu ra yoso caa ndatuhun ra Jesús chihin ra ityi cuahan ra ñuu Emaús, ta yoso caa canicohon nuu ra chi ra nu chahnū ra pan.

*Nu tui ra Jesús nu canyicu ra cachica noo chihin ra*

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

<sup>36</sup> Ni cahan ca ra tuhun cuan ta tui ra Jesús nu canyicú ra. Ta chahā ra nocumi, ta catyí ra:

—Na coo cha taxi ri ñima ndo.

<sup>37</sup> Tyicuan ta canayuhví xaan ra. Ta cacuñi maa ra vatyí noo tatyí ri cuví.

<sup>38</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Ñáá tuhun cha nayuhvi ndo? ¿Ñáá tuhun cha chicá uvi iñi ndo? <sup>39</sup> Nyehe ndo ndahi. Ta nyehe ndo chahi. Vatyí suri mai cuví. Tñin ndo chii ta coto ndo. Vatyí tatyí, ñahri coño ñuhu. Ta ñahri yiqui tari cha nyehé ndo tyi yihí chi yuhu —catyí ra Jesús.

<sup>40</sup> Ta cuhva cha catyí ra tuhun ihya, sañahá ra ndaha ra ta chaha ra. <sup>41</sup> Soco maa ra chaha cha iyo cacuñí ra ta sñi cacuñí ra nyacua ña chinó vaha iñi ra. Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—¿Atu iyo cha cachi? —catyí ra.

<sup>42</sup> Tyicuan ta chaha ra chiin yuhu tiyaca tyihyo chihin tyañuñu chi ra. <sup>43</sup> Ta quehen ra. Ta quichaha chachi ra. <sup>44</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Tandihí cha cuví chii, ican ihya cuví cha catyí chi ndo quiví cuan. Ta catyí chi ndo vatyí tyicuan caa cucuvi, tari cuhva nyaá tuhun cha tyaá ra Moisés ta ra profeta Nyoo ta cha nyaá nu libru salmo —catyí ra chi ra.

<sup>45</sup> Tyicuan ta chaha ra Jesús vatyí na cutuñi iñi tandihí ra cuan yoso caa catyí nu tutu Nyoo. <sup>46</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra vatyí tyicuan caa nyaá nu tutu Nyoo vatyí tahán chi cha cúvi ra Cristo. Ta nu cu uñi quiví nandoto ra. <sup>47</sup> Ta tahán chi coto ñáyiví tuhun siví ra Cristo ñuu Jerusalén, ta yaha cuan ta tandihí ñuu nicahnu ñuhu ñayiví. Tacuhva cuvi ndu uvi iñi ñu ta ndachi cuatyí ñu.

<sup>48</sup> —Ta nyoho cuví ndo cha ndaa tandihí tuhun ihya. <sup>49</sup> Ta cusaquichi mai Tatyí Ii Nyoo siquí ndo tari catyí Suti tyi cuhva ra chi ndo. Soco cunyicu ndo Jerusalén ihya. Ta ma quita maa ndo nyacua nya quichi tunyee iñi Tatyí Ii Nyoo cuquihí chi ndo —catyí ra Jesús.

*Nu nandaq xica ra Jesús andiví  
(Mr. 16.19-20)*

<sup>50</sup> Tyicuan ta ra Jesús cuahan ra chihin tandihí ra cachicá noo chihin ra ityi chata ñuu, nya ñuu Betania. Ta sandaa ra ndaha ra. Ta nasoco ra chi ra. <sup>51</sup> Ta cha ni ri ca cha nasocó ra chi ra, nandaq xica ra andiví. <sup>52</sup> Tyicuan ta tandihí ra sacahnú xaan ra chi ra. Ta sñi xaan cacuví chi ra, cuanuhu coyo ra Jerusalén. <sup>53</sup> Ta tyicuan ri chinyicú ra chichi vehe ñuhu cahnu cuan, ta sacahnú xaan ra chi Nyoo.

## Tuhun Nyoo Cha Tyaa San Juan

*Tuhun Cahán Nyoo nanduvi noo rayi, ta ican cuví ra Cristo*

<sup>1</sup> Nyata quivi xihna ri, nyata ni cumañi ca coo tandihí cha iyó, ta cha iyó ra cuví Tuhun Cahán Nyoo. Nyaá ra chihin Nyoo. Ta Nyoo cuví ra. <sup>2</sup> Ta chicoo ra chihin Nyoo nyata quivi xihna ri. <sup>3</sup> Ta chihin ra, savaha Nyoo tandihí cuíi maa cha iyó. Ta ñahri savaha Nyoo cha maa ri maa ra. <sup>4</sup> Ta chihin ra cuví Tuhun Cahán Nyoo nyaá ñayivi cha ma naa ca maa. Ta ñayivi cuan, ican cuví cha sacundichín añima ñayivi. <sup>5</sup> Ta cha ndichin ihya, sacundichín chi nu ñaa iñi. Ta cha ñaa iñi ña cuñihí chi ndahva chi cha ndichin cuan.

<sup>6</sup> Chiyó noo ra cha tachí Nyoo chi. Ta nañi ra Juan. <sup>7</sup> Quichí ra cuví ra noo cha ndaa. Vatyí cañan ra tumañi iñi cuenda ra cuví cha ndichin cuan, tacuhva vatyí chino iñi tandihí ñayivi chi ra. <sup>8</sup> Ra Juan, ñima cha ndichin cuan cuví ra. Noo cha ndaa ri cuví ra cha cuenda cha ndichin cuan. <sup>9</sup> Vatyí cha ndichin cha ndicha vaha cuan, ni cuachaa chi siqui ñuhu ñayivi, tacuhva vatyí sacundichín chi añima tandihí ñayivi cha iyó siqui ñuhu ñayivi ihya.

<sup>10</sup> Ra cuví Tuhun Cahán Nyoo quichí ra siqui ñuhu ñayivi. Ta ican ra cuví ra Cristo. Ta suri maa ra savaha ra ñuhu ñayivi. Soco ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi, ña nichon nuu ñu chi ra. <sup>11</sup> Quichí ra nu nyicú ñayivi cha savaha ra, soco ñayivi cha savaha ra ña natin cuenda ñu chi ra. <sup>12</sup> Soco tandihí ñu natin cuenda chi ra, ta chinó iñi ñu chi ra, ican chi ñu cuan, chaha ra ityi vatyí nanduvi ñu sehe Nyoo. <sup>13</sup> Vatyí nacacu chaa ñu. Soco ñima tari cacu ñu ta lee ñu cuenda coño ñuhu ñu. Ta ni ñima cha cuenda cha quichi cuví iñi noo rayi coo ra chihin noo ñaha sihi. Ñima cha cuenda cha cuñi ñayivi coo sehe ñu. Soco maa Nyoo sanacacu chaa chi ñu.

<sup>14</sup> Ta ra cuví Tuhun Cahán Nyoo nanduvi ra noo rayi. Ta chicoo ra chihin yo. Ta nyehe ndí cha cahnu cuví ra. Ta cahnu cuví ra vatyí Sehe mañi Sutu yo Nyoo cuví

chi ra. Tyitu yihí ra chihin cha ndicha ta tumañi iñi cha cua cuhva ra chi yo. <sup>15</sup> Ta ra Juan cuan cañan ra tumañi iñi cuenda ra, ta catyí ra:

—Ican ra ihya cha cahin tuhun quivi cuan, vatyí ra cha vachi ityi chate, cahnu ca ra cuví ra ican saha yuhu. Vatyí nyata tyembu chahnu ta cha iyó maa ra —catyí ra Juan.

<sup>16</sup> Tandihí yo naquehén cuenda yo tumañi iñi cahnu cha chaha ra chi yo, vatyí nasocó xaan ra chi yo. <sup>17</sup> Ra Moisés chaha cuenda ra ley Nyoo chi yo. Soco ra Jesucristo cundahvi iñi ra chi yo ta saha ra ticahnu iñi cuatyí yo. Ta chaha ra cha ndicha coo chi yo. <sup>18</sup> Ta yori ca maa nyehé chi Nyoo. Notuhun ri maa Sehe mañi ra cha iyó in ri chihin ra. Ican ra cuví ra chahá cha cohon nuu yo chi Sutu ra.

*Nu cahán ra Juan, ra sacondutyá, tumañi iñi cuenda ra Jesucristo*

*(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)*

<sup>19</sup> Ra cacuví nuu chi ñu Israel cha iyó ñuu Jerusalén, catachí ra chi tata sutu ta chi ra cacuví levita nu nyaá ra Juan na ndaca tuhun ra chi ra yóo ra cuví ra. <sup>20</sup> Ta maa ra Juan catyí cachi ra:

—Yuhu ñima ra Cristo cuví.

<sup>21</sup> Tyicuan ta candaca tuhun ra inga chaha chi ra:

—¿Yóo ra cuví yoho? ¿Atu ra Elías, ra cuví profeta Nyoo ta cha naha cuvún? —catyí ra chi ra.

Ta ra Juan nacahan ra:

—Ñima ra cuan cuví.

Ta sañihí ca ra candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—Tu tyicuan caa, ¿atu icon cuví ra profeta Nyoo cha nyaá cha quichi?

Ta nacahan tucu ra Juan ta catyí ra:

—Ñima.

<sup>22</sup> Ta inga tucu chaha candaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóo ra cuví yoho? Vatyí cuñi chi cuiso ndi tyiño chi ra cha tachí chi ndi. ¿Yóo ra cuví yoho? —catyí ra chi ra.

<sup>23</sup> Ta ra Juan nacahan ra:

—Yuhu cuví ra cahán ta canachaá noo nu chiqui ndi, ta catyí: “Ñuña ndo noo ityi ndoo chichi añima ndo vatyí cha vachi Sutu Mañi yo.” Tari cuhva cañan ra Isaías

profeta Nyoo tuhin ta cha naha —catyí ra Juan chi ra.

<sup>24</sup> Ra cha cacahán chihin ra Juan, ra cacuví fariseo tachí chi ra. <sup>25</sup> Ta candacā tuhun tucu ra chi ra:

—Tatu ñima ra Cristo, ni ra Elías, ni ra profeta cuan cuvún, ¿ñáá tuhun cha sacondutyón chi ñáyiví? —cacatyí ra chi ra Juan.

<sup>26</sup> Ta ra Juan catyí ra chi ra:

—Yuhu sacondutyé chihin ndutya. Soco mahñu ndo nanyaá noo ra cha ña ñohó nuu ndo. <sup>27</sup> Ican ra cuví ra vachi chate. Soco cha iyó maa ra ta caqui. Ta ña naña mai ni cha cuví musu ra ta ndachi ñi xityin ndichan ra —catyí ra Juan.

<sup>28</sup> Tandíhi tuhun ihya cuví noo nu nañi Betábara cha nyaá inga chiyo yuvi cahnu Jordán nu ñohó ra Juan sacondutyá ra.

*Ra Jesucristo, Mbee Luhlu sana Nyoo cuví ra*

<sup>29</sup> Cha inga quiví nanyehe ra Juan chi ra Jesús cuachaa ra nu nyaá ra, ta catyí ra Juan:

—Nyehe ndo, ican ra ihya cuví Mbee Luhlu sana Nyoo vatyí cucuhva ra ñayiví ra tacuhva cahnya ra cuatyí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví. <sup>30</sup> Tuhun maa ra cahin quiví cha catyí chi ndo vatyí cha yaha yuhu ta vachi nonga ra cha cahnu ca cuví ta ñima ca yuhu, vatyí nyata tyembu chahnu ta cha iyó ra. <sup>31</sup> Ni yuhu ta ña ñohó nui chi ra quiví cuan. Soco vachi sacondutyé chihin ndutya tacuhva vatyí ñu ñuu Israel cohon nuu ñu chi ra —catyí ra Juan.

<sup>32</sup> Ta catyí tucu ra Juan ñandíhi:

—Yuhu nyehí chi Tatyí Ii Nyoo quichí ityí andiví vachi chi tari noo paloma, ta ndoó chi siqui ra. <sup>33</sup> Yuhu ta coto que yóo ra cuví ra quiví cuan. Soco Nyoo, ra cha tachí chii na sacondutyé chihin ndutya, catyí ra chii: “Quiví nyehun Tatyí Ii yuhu, vachi noó siqui noo rayí, ican ra cuan cuví ra sacondutyá chihin Tatyí Ii yuhu”, catyí Nyoo chii. <sup>34</sup> Yuhu cha yaha nyehí chi ra. Ta cuví cha ndaa vatyí ican ra cuví Sehe Nyoo —catyí ra Juan.

*Ra cha xihna ca nanyicon chi ra Jesús*

<sup>35</sup> Cha inga quiví, ra Juan nyaá tucu ra yucuan inga chaha, ta nyicú tucu uvi ra

nyicón chi ra. <sup>36</sup> Ta cuhva cha nyehe ra, yahá ra Jesús, ta catyí ra:

—Nyehe ndo, ican ra cuan cuví Mbee Luhlu sana Nyoo —catyí ra Juan.

<sup>37</sup> Cha chiñí ninduvi ra nyicon chi ra Juan tuhun cahān ra, ta cananyicon ra chi ra Jesús. <sup>38</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Jesús ityí chata ra, ta nyehe ra tyí canyicón ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá cha nducú ndo?

Tyicuan ta canacahān ra ta catyí ra:

—Maestro, ¿nya iyón?

<sup>39</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Coho ndo chihin. ta nyehe ndo —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta cuahan coyo ra chihin ra. Ta canyehe ra nu iyó ra. Ta yucuan cuaa ndíhi ra vatyí tari cha caa cumí cha cha iñi cuhva cha chaā ra yucuan.

<sup>40</sup> Chichi cha ninduvi ra cha chiñí tuhun cahān ra Juan ta nanyicon ra chi ra Jesús, noo ra cuví ra ra Andrés yañí ra Simón Pedro. <sup>41</sup> Ta ra Andrés numi ri chinanducú ra chi yañí ra, ra Simón, ta catyí ra chi ra:

—Nañihí ndí chi ra cha cuví Mesías —catyí ra.

Ta tuhun Mesías cuan cuñí chi catyí, ra Cristo, o ra cha nacachí vaha Nyoo, vatyí cuví ra rey chi yo.

<sup>42</sup> Tyicuan ta ra Andrés chinyaca ra chi ra Simón yañi ra nu nyaá ra Jesús. Ta cuhva cha nyehe ra Jesús chi ra Simón, ta catyí ra chi ra:

—Yoho Simón, sehe ra Jonás cuví chuun. Soco cunañun Cefas. —catyí ra chi ra.

Ta Cefas cuñí chi catyí Pedro chihin sahan griego, ta ninduvi tahan siví cuan, cuñí chi catyí “yuu”.

*Nu canā ra Jesús chi ra Felipe ta chi ra Natanael*

<sup>43</sup> Cha inga quiví tyaa ra Jesús cuhva cahun ra ityí Galilea. Tyicuan ta nañihí ra chi ra Felipe. Ta catyí ra chi ra:

—Cunyicon chii —catyí ra.

<sup>44</sup> Ra Felipe ihya, ra ñuu Betsaida cuví ra. Ta yucuan iyó tucu ra Andrés ta ra Pedro.

<sup>45</sup> Tyicuan ta chahān ra Felipe chinanducú ra chi ra Natanael. Ta catyí ra chi ra:

—Nyehe ndí chi ra cha tyaa ra Moisés tuhun nu libru ley, ta suri tuhun ra catyaa

tucu ra profeta Nyoo ta cha naha. Jesús nañi ra. Sehe ra José ra ñuu Nazaret cuví chi ra.

<sup>46</sup> Ta catyí ra Natanael:

—¿Atu cuví quita cha vaha ñuu Nazaret cuan? —catyí ra chi ra Felipe.

Ta nacahan ra Felipe ta catyí ra:

—Ñaha ta nyehun —catyí ra.

<sup>47</sup> Yahá cuan ta cuachaa ra Natanael nu nyaá ra Jesús. Ta cuhva cha nanyehé ra Jesús tyi vachi ra, ta quichaha catyí ra:

—Ihya vachi noo ra cha ndicha ndicha ra ñuu Israel cuví. Ta ña tuhvá ra sandaví ñaha —catyí ra Jesús tuhun ra Natanael.

<sup>48</sup> Tyicuan ta ra Natanael ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Yoso caa cha ñohó nuun chii?

Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Yuhu nyehi chuun nyata ni cumañi ca cana ra Felipe chuun, cuhva cha nyaún chaha tun higo cuan —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>49</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Natanael:

—Sutu Mañi yuhu, yoho cuvún Sehe Nyoo. Yoho cuvún rey cuenda ndi ñu Israel.

<sup>50</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra Natanael:

—¿Atu chinó iñun chii cha cuenda vatyí catyí tyi nyehi chuun chaha tun higo? Soco nahnu ca cha cunyahun ican saha cuan —catyí ra chi ra.

<sup>51</sup> Ta catyí tucu ra Jesús:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyoho cunyehe ndo andivi cuitanuña ta cuaha ángel Nyoo cundaa ra, ta cunoo ra siqui yuhu ra cuví Rayi cha quichi nya gloria —catyí ra Jesús chi ra.

## 2

*Noo vico tandaha iyó ñuu Caná ityi Galilea*

<sup>1</sup> Yahá uñi quivi ta chicoo noo vico tandaha ñuu Caná ityi Galilea. Ta sihi ra Jesús ñohó ña yucuan. <sup>2</sup> Ta suri canacatyí tuhun ñu chi ra Jesús ta chi ra cachicá noo chihin ra cha cuhun coyo ra vico tandaha cuan. <sup>3</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta nyicú ñu vico, ta ndihi vinu. Tyicuan ta catyí sihi ra Jesús chi ra:

—Ñahri ca vinu ñu —catyí ña.

<sup>4</sup> Ta catyí ra Jesús chi ña:

—¿Ñáa cha cuñún cha sacuvi yuhu, Maha? Ta chaa ca cuhva cha sañahi chi ndo yóo ra cuví yuhu —catyí ra chi ña.

<sup>5</sup> Soco sihi ra catyí ña chi ra cha catyinyeé vico cuan:

—Sacuvi ndo tandihi cha catyí ra chi ndo —catyí ña chi ra.

<sup>6</sup> Ta tayucú iñu tahan quisi yuu nahnu cha quihí ndutya cha catuhvá ra Israel chotyíño nu tuhvá ra canacatyá xaan ra ndaha ra tari cuhva costumbre cha ca iyó maa ra. Ta tahan tahan quisi cuan chitahan tari uvi xico uchi o uñi xico uchi litru ndutya. <sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra cha catyinyeé vico cuan:

—Sacutu ndo quisi ihya chihin ndutya —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta sacuvi ra tari cuhva catyí ra.

<sup>8</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Vityin tava ndo suhva ta cunyaca ndo chi ra cuví nuu cuenda vico ihya —catyí ra Jesús chi ra.

Ta tyicuan caa casacuvi ra. <sup>9</sup> Ra cuví nuu cuenda vico cuan chihí ra ndutya cha nanduvi vinu cuan. Soco ña chitó ra nya quichi. Maa ri maa ra catyinyee vico cuan cachitó ra, vatyí maa ra catava ndutya cuan. Tyicuan ta ra cuví nuu cuenda vico cuan cana ra chi ra cha tandaha cuan. <sup>10</sup> Ta catyí ra chi ra:

—Tandihí ñáyivi, xihna ca vinu vaha tuhvá ñu tava. Yahá cuan ta tatu cha cachihí xaan ñu, tyicuan ta tava ñu vinu pehe ca. Soco yoho chicumi vahun vinu vaha. Ta nya vityin tavon —catyí ra chi ra.

<sup>11</sup> Cha sacuvi ra Jesús ñuu Caná ityi Galilea, ican cuan cuví milagru cha xihna ri savaha ra vatyí sañaha ra cha cahnu cuví ra. Ta ra cachicá noo chihin ra cachino iñi ra chi ra vatyí ican ra cuví ra cha tachí Nyoo.

<sup>12</sup> Cha yahá cuan ta cuahan ra ñuu Capernaum. Ta cuahan sihi ra, yañi ra ta ra cachicá noo chihin ra. Ta yucuan chinyicu ñu suhva quivi.

*Nu tava ra Jesús chi ñu caxicó chichi vehe ñuhu cahnu*

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

<sup>13</sup> Cha cuñi chaa quivi vico cha nañi pas-cua cha sanducahnú ñu Israel. Yucuan

chaha cuahan ra Jesús ñuu Jerusalén. <sup>14</sup> Ta chaḗ ra ñuu cuan, ta quihv̄i ra nuquehe vehe ñuhu cahnu cuan, ta nanyeḗ ra chi ra caxicó sindiqui, mbee, ta paloma. Ta na nyeḗ tucu ra chi ñu nyicú nasama xuhun chi ñáyiv̄i. <sup>15</sup> Ta cha nyeḗ ra Jesús cha tyicuan caa, savahaḗ ra noo yoho. Ta chihin yoho cuan tavaḗ ñeḗ ra chi tandih̄i ñu nuquehe vehe ñuhu ñn ri chihin mbee ta chihin sindiqui sana ñu. Ta ñu nasamá xuhun cuan, sacuitaḗ ra xuhun ñu nu ñuhu ta sanduvaḗ ra mesa ñu. <sup>16</sup> Ta catyí ra chi ñu xicó paloma cuan:

—¡Tavaḗ ndo paloma chiña ihya! ¡Ma nasahaḗ ndo vehe Suti tari noo nuyahvi! —catyí ra chi ñu.

<sup>17</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra, canicoḥon iñi ra cha catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Cuiño xain chihin vehun”, catyí chi, nicohon iñi ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta quichaha candacaḗ tuhun ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra:

—¿Ñáá seña cuhvon chi ndi ta sañahun vatyí chahaḗ Nyoo ityi chuun cha sacuvun tyehe caa? —catyí ra chi ra.

<sup>19</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Sataniḗ ndo vehe ñuhu ihya, ta chichi cha uñi quiv̄i, yuhu cusanandai inga chaha —catyí ra chi ra.

<sup>20</sup> Tyicuan ta quichaha cacatyí ra cuan chi ra:

—Uvi xico iñu cuiya cañoh̄o ra casavahaḗ ra vehe ñuhu ihya. Ta yoho catyún tyi chichi cha uñi quiv̄i cusanandaun inga chaha —catyí ra chi ra.

<sup>21</sup> Soco vehe ñuhu cha caḗ ra Jesús tuhun, ican cuví coño ñuhu ra. <sup>22</sup> Yucuan chaha ra cachicá noo chihin ra canicoḥon iñi ra tuhun ihya quiv̄i nandotoḗ ra Jesús. Ta cutuñi iñi ra vatyí tuhun cha nyaá nuu tutu Nyoo caḗn chi cuenda ra Jesús. Ta canachinoḗ iñi ra tuhun caḗn ra Jesús ta tuhun cha nyaá nu tutu Nyoo.

### *Ra Jesús chitó ra cha caá añima ñáyiv̄i*

<sup>23</sup> Quiv̄i cha ñohó ra Jesús Jerusalén, quiv̄i vico pascua cuan, cuaha xaan ñu nachino iñi ñu chi ra cha cuenda cha cuaha xaan milagru sacuv̄i ra. <sup>24</sup> Soco ra Jesús ña cun̄i iñi ra nyehé ra chi ñu vatyí chitó ra cha caá añima tandih̄i ñu. <sup>25</sup> Ña chiñuhú ri cha

nacatyí yo chi ra yoso caa ñáyiv̄i, vatyí maa ra chitó ra ñáá cha caá chichi añima ñu.

## 3

### *Nu ndatuhún ra Nicodemo chihin ra Jesús*

<sup>1</sup> Chiyo noo ra fariseo cha nañi Nicodemo. Ta cuví ra noo ra cuví nuu chi ra ñuu Israel. <sup>2</sup> Ra Nicodemo ihya, chahan ra nu nyaá ra Jesús noo cha cuaa. Ta catyí ra chi ra:

—Maestro, chitó ndi vatyí Nyoo tach̄i chuun quichi sañahun chi ndi. Vatyí yori ñáyiv̄i cuvi sacuvi milagru tahan cha sacuvún, tatu yori Nyoo nyaá chihin ñu —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>3</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cha ndicha catyí chuun vatyí tatu ma nacacu chaa ñáyiv̄i inga chaha, ma cuvi nyehe ñu nu nyacá ñaha Nyoo —catyí ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta ndacaḗ tuhun ra Nicodemo ta catyí ra:

—¿Yoso caa cuví cacu noo raȳi inga chaha tatu cha chahnu ra? ¿Atu cuvi ndihv̄i ra chichi sihi ra ta nacacu chaa ra inga chaha? —catyí ra.

<sup>5</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chuun vatyí ñima chihin cha cacu ri ñáyiv̄i chihin coño ñuhu ñu ta cuví quihv̄i ñu nu nyacá ñaha Nyoo. Soco ñiñi tucu cuñi chi cha nacacu ñu chihin Tatyí Ii Nyoo. <sup>6</sup> Vatyí ñáyiv̄i cha cacu chihin coño ñuhu, coño ñuhu ri nyisó ñu. Ta ñu cha nacacu chaa chihin Tatyí Ii Nyoo, iyó Tatyí Ii Nyoo añima ñu. <sup>7</sup> Ma iyo cuñun cha catyí chuun tuhun ihya vatyí tandih̄i ñu, cuñi chi nacacu chaa ñu. <sup>8</sup> Tari caá tatyí tandih̄i ri ityi nu cuñi chi ta chiñún cayú chi, soco ña chitón nya ityi quichi chi, ni nya ityi cuahan chi; ta tyicuan caa tandih̄i ñu nacacu chihin Tatyí Ii Nyoo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>9</sup> Tyicuan ta ndacaḗ tuhun tucu ra Nicodemo inga chaha chi ra:

—¿Yoso caa cuahan tuhun ihya? —catyí ra chi ra.

<sup>10</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Yoho cha cuvún noo ra sacuaha cuenda ñu Israel, tahan chi coton tuhun ihya. <sup>11</sup> Cha ndicha catyí chuun vatyí caḗn cha chité ta cuví cha ndaa cha nyeh̄i. Soco

nyoho ña chinó iñi ndo cha catyí chi ndo. <sup>12</sup>Tatu ña chinó iñi ndo chii nu cahín tuhun ñayiví ihya chihin ndo, ¿yoso caa chino iñi ndo tu cahin tuhun andiví chihin ndo?

<sup>13</sup>Yori chahan andiví chinyehé yoso caa iyó. Noo ri yuhu Rayi cha quichí nya gloria nyehí, vatyi yucuan iyé. <sup>14</sup>Tari nacatacaá ra Moisés noo coo cha chino chihin caa nu noo chiqui ndi, tyicuan caa cunacatacaá tucu ñu chi yuhu Rayi cha quichi nya gloria, <sup>15</sup>tacuhva vatyi tandihí ñu cha chinó iñi chii, ma cunaa ñu. Soco coo ñu ñayiví cha ma naa ca maa.

### *Nyoo cuñí xaan ra chi ñáyiví*

<sup>16</sup>Vatyi Nyoo cuñí xaan ra chi tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví. Yucuan cuenda chahá ra vatyi cúvi Sehe mañi ra nu cruzi cha cuenda ñu. Tacuhva vatyi tandihí ñu cha chinó iñi chi Sehe ra, ma cunaa ñu, soco coo ñu noo ñayiví cha ma naa ca maa. <sup>17</sup>Nyoo ña tachí ra chi Sehe ra siqui ñuhu ñayiví vatyi sacunaa ra chi ñáyiví, soco tachí ra chi ra na sacacu ra aña ñu tacuhva ma cuhun ñu anyaya cha catyi cuatyí ñu.

<sup>18</sup>Vatyi ñu chinó iñi chi Sehe Nyoo ma cunaa ñu, soco ñu ña chinó iñi chi ra, cha cuanaa ñu cha cuenda cha ña chinó iñi ñu chi noo ri Sehe mañi Nyoo. <sup>19</sup>Ñu ña chinó iñi, cha cuanaa ñu. Vatyi quiví quichí ra cuví ñuhu ndichin cha sacundichín siqui ñuhu ñayiví, ña natin cuenda ñu chi ra tyi taha ca iñi ñu nu ñaa iñi vatyi nyacuví ñu cha ña vaha. <sup>20</sup>Tandihí ñu cha nyacuví cha ña vaha, ña taha iñi ñu ñuhu ndichin, vatyi coto quetuvi cha ña vaha cha nyacuví ñu. <sup>21</sup>Soco ñu nyacuví cha ndicha, nanyitá ñu nu ndichin tacuhva na cundichin nyehe ñáyiví vatyi sacuví ñu cuhva cuñí Nyoo vatyi nyaá ra chihin ñu —catyí ra Jesús.

### *Nu cahán ra Juan, ra sacondutyá, tuhun ra Jesús inga chaha*

<sup>22</sup>Cha yahá tuhun ihya, ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra cuahan coyo ra nu cuví Judea. Ta candoo ra suhva quiví yucuan, vatyi casacondutya ra chi ñáyiví. <sup>23</sup>Tyicuan caa tucu ra Juan cuan ñohó ra sacondutyá ra chi ñáyiví nu cuví Enón yatyin ri nu cuví Salim, vatyi yucuan ñohó cama ndutya. Ta ñáyiví chaá coyo ñu ta

condutya ñu. <sup>24</sup>Tuhun ihya cuví ta ni cumañi ca catyihí ra chi ra Juan vehe caa.

<sup>25</sup>Tyicuan ta suhva ra nyicón chi ra Juan quichahá cuví yuhu ra chihin noo ra ñuu Israel siqui yoso caa sandundí ñáyiví chi ñu nuu Nyoo. <sup>26</sup>Tyicuan ta cuahan coyo ra nu nyaá ra Juan. Ta catyí ra chi ra:

—Maestro, ra cha ñohó chuhun inga chiyo yuvi cahnu Jordán, ra cha cahun tuhun chihin ndi, vityin sacondutyá ra ta tandihí ñu nanyicón ñu chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>27</sup>Tyicuan ta ra Juan catyí ra chi ra:

—Ni noo yo ta ñahri cha cuví sacuvi yo, tyehe ta ña chahá Nyoo tunyee iñi ra chi yo. <sup>28</sup>Suri maa ndo chiñi vaha ndo cha cahin vatyi yuhu ñima ra Cristo cuví. Noo ra cha tachí ri Nyoo ityi nuu ra cuví yuhu. <sup>29</sup>Vatyi noo vico tandaha, ra nyaá xiin ñaha tyivaa cuan, ican ra cuan cutandaha chihin ña. Ta ra tahan ra nyaá ra yatyin ri cuan. Ta cusí cuñí ra chiñí ra tuhun cahán ra cha cuatandaha. Ta tyicuan caa tucu yuhu, sii cuñí vatyi naquehen ñáyiví tuhun cahán ra Jesús ta nyicón ñu chi ra. <sup>30</sup>Maa ra cahnu ca ra cuacuvi ra. Ta yuhu cunocuee que vatyi tyicuan caa taha maa chi.

### *Ra quitá nya gloria ta quichi siqui ñuhu ñayiví*

<sup>31</sup>'Ra cha quichí nya gloria, cahnu ca ra cuví ra cha nuu tandihí ñáyiví. Vatyi ra iyó siqui ñuhu ñayiví, cuenda ñuhu ñayiví cuví ra. Ta cahán ra tuhun ñuhu ñayiví. Soco ra quichí nya gloria, cahnu ca ra cuví ra. <sup>32</sup>Ta cahán ra cha nyehé ra ta cha chiñí ra, soco yori chinó iñi tuhun cahán ra. <sup>33</sup>Soco tatu nya noo yo chinó iñi yo chi ra, cuví yo noo cha ndaa vatyi Nyoo ndicha cha cahán ra. <sup>34</sup>Vatyi ra cha tachí Nyoo chii, tuhun Nyoo cahán ra vatyi Nyoo ña tyicuhvá ra Tatyí lí ra chahá ra chi ra. Chahá ra naní Tatyí lí ra chi ra. <sup>35</sup>Nyoo Sutu yo cuñí ra chi Sehe ra. Ta natyaá ra tandihí ndaha ra. <sup>36</sup>Ñu cha chinó iñi chi Sehe Nyoo, iyó ñu noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. Soco ñu ña cuñí chino iñi chi ra, ma coo ñu ñayiví cuan. Ta cutachi tuñi Nyoo chi ñu.

## 4

*Nu ndatuhun ra Jesús chihin noo ñaha Samaria*

<sup>1</sup> Cachitó ra cuví fariseo vatyí cuaha ca ñáyiví nyicón chi ra Jesús ican saha ra Juan. Ta cuaha ca ñu sacondutyá ra ñandihí. <sup>2</sup> Vasi ñima maa ra Jesús sacondutyá, soco ra cachicá noo chihin ra, ican casacondutyá. <sup>3</sup> Ta quívi chito ra Jesús vatyí cachito ra tuhun ihya, ta quitá ra Judea cuan ta cuanuhu ra nya Galilea. <sup>4</sup> Ta ityi cuanuhu ra, tahan chi yaha ra nu cuví Samaria. <sup>5</sup> Yucuan ta chaá ra noo ñuu cha nyaá ityi Samaria cha nañí Sicar yatyin nu nyaá ñuhú ra Jacob nu chahá ra chi ra José sehe ra. <sup>6</sup> Ta yucuan nyaá noo yavi ndutyá cha catyí ñu tyi chi ra Jacob cuví. Ta vatyí chitatú xaan ra Jesús cha chica ityi ra, ta chicunyaá ra yuhu yavi cuan, ñáá cuhva hora cuví. <sup>7-8</sup> Ta ra cachicá noo chihin ra, yori ra canyicú vatyí cuahan coyo ra chichi ñuu, cuasata ra cha cacachi ra. Tyicuan ta chaá noo ñaha Samaria cuatava ña ndutyá chichi yavi cuan. Ta quichaha catyí ra Jesús chi ña:

—Cuhva chiin ndutyá cohi —catyí ra chi ña.

<sup>9</sup> Tyicuan ta ñaha Samaria cuan catyí ña chi ra Jesús:

—Yoho cha cuvún noo ra ñuu Israel, ¿yoso caa cha chicón ndutyá cohun chi yuhu cha cuví ñaha Samaria? —catyí ña vatyí ñu Israel ña vaha iyó ñu chihin ñu Samaria.

<sup>10</sup> Tyicuan ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Tyehe ta chitón cha chahá Nyoo, ta chitón yóo cha chicán ndutyá chuun, maun cucacon ndutyá chii. Ta yuhu cuhve ndutyá nyitó chuun —catyí ra chi ña.

<sup>11</sup> Tyicuan ta catyí ña chi ra:

—Tata, ni ñahri vihi chihin tavon ndutyá ihya. Vatyí yavi ihya cono xaan. ¿Nya cuquehun ndutyá nyitó cuhvon cohi?

<sup>12</sup> Vatyí sutu chahnu yo, ra Jacob sandoq ra yavi ihya chi yo. Ta suri ihya chihí tucu maa ra ndutyá. Ta suri ihya chihí tucu sehe ra ta quití sana ra. ¿Atu cahnu ca ra cuví yoho ican saha ra cuan? —catyí ña chi ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ña:

—Tandihí ñu chihí ndutyá ihya, cu ityi ca ñu ndutyá. <sup>14</sup> Soco ñu chihí ndutyá cha chahá yuhu, ma cu ityi ca ñu. Vatyí ndutyá cha chahí chi ñu cucaña chi tari noo ndohyo chichi añima ñu tacuhva coo ñu ñáyiví cha ma naa ca maa —catyí ra chi ña.

<sup>15</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ña chi ra:

—Tata, cuhva ndutyá cuan cohí, tacuhva cha ma cu ityi que ndutyá, ta ni ma quichi que quichi tave ndutyá chichi yavi ihya —catyí ña chi ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ña:

—Cuahan cuacana chi yíun ta quichun —catyí ra chi ña.

<sup>17</sup> Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Yori yí iyó —catyí ña.

Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—Ndicha cha cahun, vatyí yori yíun iyó.

<sup>18</sup> Vatyí cha ohon tahan yíun chiyó, ta ra nyaá chuhun vityin ñima yíun cuví chi ra. Ndicha tuhun cha cahún —catyí ra chi ña.

<sup>19</sup> Cha chiñí ña tuhun cahun ra, quichaha catyí ña chi ra:

—Tata, tuví ñni vatyí noo profeta cuenda Nyoo cuvún. <sup>20</sup> Sutu chahnu ndi, ra Samaria, sacahnu ra chi Nyoo yucu ihya. Soco nyoho ñu Israel catyí ndo vatyí Jerusalén yucuan tahán chi sacahnu yo chi Nyoo —catyí ña chi ra.

<sup>21</sup> Tyicuan ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra chi ña:

—Chino ñun tuhun cahín chuhun. Vatyí vachi cuhva vatyí cusacahnu ndo chi Sutu yo Nyoo. Soco ña chiñuhú ri cha quichi ndo yucu ihya o cuhun ndo nya Jerusalén.

<sup>22</sup> Nyoho ñu Samaria, ña chitó ndo yóo chi sacahnú ndo. Soco nyuhu chitó ndi yóo chi sacahnú ndi. Vatyí chitó ndi vatyí cuenda noo ra Israel cuasacacu Nyoo chi ñáyiví. <sup>23</sup> Soco chaa chi cuhva ta cuhva cuan nya yo vityin vatyí ñáyiví cha ndicha sacahnú chi Sutu yo Nyoo, cusacahnu ñu chi ra chihin añima ñu ta cha ndicha. Tari cuhva saquehen ityi Tatyí li Nyoo chi ñu. Vatyí Sutu yo Nyoo tyicuan caa cuñí ra cha sacuvi ñu cha sacahnú chi ra. <sup>24</sup> Vatyí Nyoo Tatyí li cuví ra. Ta ñu sacahnú chi ra cuñí chi sacahnú ñu chi ra chihin cha ndicha tari cuhva saquehen ityi Tatyí li chi ñu —catyí ra chi ña.

<sup>25</sup> Ta nacahan ña ta catyí ña chi ra:

—Yuhu chité vatyí cuquichi ra cuví Mesías, ra Cristo, ra cuví rey chi yo. Ta quívi quichi ra, maa ra cunacatyí tandíhi chi yo —catyí ña chi ra.

<sup>26</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chi ña:

—Ra cha cahún tuhun cuan, ican ra cahán chuhun —catyí ra chi ña.

<sup>27</sup> Tyicuan ta canachaa coyo ra cachicá noo chihin ra ta iyo cacuñí ra cha ndatuhún ra Jesús chihin noo ñaha sihi. Soco ni noo ra ña cañá iñi ra ndaca tuhun ra ñáá cha cuñí ra o ñáá cuenda ndatuhún ra chihin ñaha cuan. <sup>28</sup> Tyicuan ta sandoo ña quívi ña ta cuanuhu ña chichi ñuu. Ta catyí ña chi ñáyivi ñuu ña:

<sup>29</sup> —Ñaha ndo cunyehe ndo chi noo ra cha catyí tandíhi cha cai. ¿Atu ñima ra Cristo cuví ra? —catyí ña chi ñu.

<sup>30</sup> Tyicuan ta quita coyo ñu ñuu cuan ta cuahan coyo ñu nu nyaá ra Jesús. <sup>31</sup> Ta cha niri ca cha cumañi chaa ñu nu nyaá ra, ra cachicá noo chihin ra, saniñí ra chi ra na cachi ra chiin. Ta cacatyí ra chi ra:

—Maestro, cachi chiin —catyí ra.

<sup>32</sup> Soco catyí ra Jesús chi ra:

—Yuhu iyó noo nyayu cuacachi, ta nyoho ña chitó ndo —catyí ra chi ra.

<sup>33</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra quichaha candaca tuhun ra chi ra tahan ra, ta catyí ra:

—¿O iyó yóo cha quichí nyaca cha cachi ra, vaha? —cacatyí ra.

<sup>34</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha chachí yuhu ican cuví cha sacuví cuhva cuñí ra cha tachí chii ta sacuví tyiño chaha ra chii. <sup>35</sup> Nyoho catyí ndo: “Soco cumañi ca cumi yoo ta naquehen yo cha tachí yo.” Soco yuhu catyí chi ndo vatyí nyehé ndo ta saha ndo cuenda cha cuaha ñáyivi cuñí ñu quichi ñu chihin, cuví ñu tari noo itu cha cuaan ta cuñí chi cha cahnu yo ñiñi. <sup>36</sup> Ra cha naquehén ñiñi cuan ñihi ra yahvi ra. Ta ñiñi cha naquehen vaha ra cuví ñu cha ñihi noo ñáyivi cha ma naa ca maa. Ta tyicuan caa cuví tacuhva vatyí ra cha tachí, ta ra cha naquehén ñiñi cuan ñin ri cacusí cuñí ra. <sup>37</sup> Ta iyó noo tuhun ñáyivi cha catyí vatyí sñin ñu tachí ta sñin ñu naquehén ñiñi. Ta ndicha tuhun cuan.

<sup>38</sup> Yuhu sacuhin chi ndo vatyí cucahnu ndo ñiñi cha iyó nu ña saha tyiño ndo. Vatyí inga ra saha tyiño. Ta nyoho nyari cucahnu ndo ta naquehen vaha ndo ñiñi cuan —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>39</sup> Ta cuaha xaan ñu ñuu Samaria cuan canachino iñi ñu chi ra Jesús cha cuenda cha catyí ñaha cuan, vatyí catyí ña: “Catyí ra tandíhi cha cai chii”, catyí ña. <sup>40</sup> Ta cuhva cha cachaa coyo ñu Samaria nu nyaá ra Jesús, cha cundahvi ñu nuu ra nandoo ra chihin ñu. Ta ra Jesús ndoo ra yucuan uvi quívi chihin ñu. <sup>41</sup> Ta cuaha ca ñu cachino iñi ñu cha chiñi ñu tuhun cahán maa ra. <sup>42</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ñu chi ñaha sihi cuan:

—Vityin chinó iñi ndi, ñima cha cuenda vatyí catyun chi ndi, soco vatyí chiñi maa ndi chihin soho ndi tuhun cahán ra, ta chitó vaha ndi vatyí ican ra cuví Cristo ra sacacú chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya —catyí ñu.

*Nu sanduvaha ra Jesús chi sehe noo ra cuví tyiño*

<sup>43</sup> Cha yaha uvi quívi ta quita ra Jesús ñuu Samaria cuan ta cuahan ra ityi nu cuví Galilea. <sup>44</sup> Vatyí suri maa ra Jesús catyí ra vatyí ñáyivi ñuu noo ra cuví profeta, ra chahá cuenda tuhun cahán Nyoo, ña sahá ñu ñáyivi chi ra. <sup>45</sup> Tyicuan ta cuhva cha chaa ra Galilea, ñu iyó yucuan vaha tyiñuhu ñu chi ra, vatyí chahan coyo tucu maa ñu Jerusalén vico cuan, ta nyehé ñu cha vaha cha sacuvi ra.

<sup>46</sup> Tyicuan ta cuanuhu tucu ra Jesús nya ñuu Caná nu cuví Galilea nu sananduvi ra vinu chihin ndutya. Ta iyó noo ra cuví tyiño cuenda rey, ta iyó noo sehe ra cha cuhví ñuu Capernaum. <sup>47</sup> Quívi cha chito ra cuan vatyí nachaa ra Jesús Galilea cha chahan ra Judea, chahan ra chinyehé ra chi ra, ta chican ra tumañi iñi chi ra na cuhun ra vehe ra ta sanduvaha ra chi sehe ra, vatyí cha cuñí cuí ri cúvi sehe ra.

<sup>48</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Nyoho ma chino iñi ndo tatu ma nyehé xihna ndo noo milagru —catyí ra chi ra.

<sup>49</sup> Soco ra cha vaha cuan catyí ra chi ra Jesús:

—Tata, coho chihin cha numi ri vityin cha ta cúvi ca sehi —catyí ra chi ra.

<sup>50</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cuñuhu nya vehun. Sehun cha nduvahā ra —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta ra cha vaha cuan chinó iñi ra tuhun cañan ra Jesús ta cuanuhu ra. <sup>51</sup> Ta cuhva cha cuanachaa ra nya vehe ra, quitā coyo musu ra ta cacatyí ra chi ra:

—¡Cha nduvahā sehun!

<sup>52</sup> Tyicuan ta quichaha ndacā tuhun ra chi ra ñáá cuhva nduvaha ra. Ta cacatyí ra chi ra:

—Icu cuhva ca ñin cha yahā hora tinyaa cahñi chi ra —cacatyí ra.

<sup>53</sup> Tyicuan ta tuví iñi ra cha vaha cuan, vatyí cuhva cuan catyí ra Jesús chi ra, “Cuñuhu vatyí sehun cha nduvahā ra.” Ta maa ra ta tandihí ñáyivi chi ra nachino iñi ñu chi ra Jesús.

<sup>54</sup> Ican ihya cuví cha cu uvi milagru cha sacuvi ra Jesús cha nachaa ra Galilea cha chahān ra Judea.

## 5

### *Nu sanduvahā ra Jesús chi noo ra ña cuví caca*

<sup>1</sup> Cha yahā tuhun cuan ta ra Jesús cuahan ra Jerusalén inga chaha vatyí ñu ñuu Israel sanducahnu ñu noo vico. <sup>2</sup> Ta ñuu cuan iyó noo yuvehe cha nañí Yuvehe Cuenda Mbee. Ta yatyin ri nyaa noo vehe cahnu. Ta chichi vehe cuan ñohó ndutya. Ta cha chihin sahan hebreo nañí chi Betesda. Ta iyó ohon tahan corredor. <sup>3</sup> Ta yucuan cayucu cuaha ñu cuhví: ñu cuaa, ñu coxo, ta ñu ña cuví nacanda. Canyatú ñu ñáá cuhva nacanda ndutya cuan. <sup>4</sup> Vatyí ña naha ña naha ri ta noó noo ángel sanacanda ra ndutya cuan. Ta yóo cha quihvi xihna ca cha yaha nacanda ndutya cuan, nduvaha ñu niri maa ñáá ca cuehe ndoho ñu. <sup>5</sup> Ta yucuan catuví noo ra cuhví cha iyó oco chahun uñi cuiya cuhví ra. <sup>6</sup> Cuhva cha nanyehe ra Jesús chi ra catuví ra yucuan, tuví iñi ra vatyí cha cañi xaan cuiya caá ra tyicuan caa. Ta ndacā tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Atu cuñún nduvahun?

<sup>7</sup> Ta ra cuhví cuan nacahān ra ta catyí ra:

—Tata, yori maa tyihi chii chichi tanque tatu cha nacandá ndutya. Vatyí tahan ri

cha cuñí quihvi, inga ñu quihvi xihna ca —catyí ra cuhví cuan chi ra Jesús.

<sup>8</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ndicuita ta ñaquehen yuvun ta cacon —catyí ra chi ra.

<sup>9</sup> Ta caa cuhva ri cuan nduvahā ra, ñaquehen ra yuvi ra, ta nacaca ra. Soco vatyí quivi nyitatu ñu cuví, <sup>10</sup> ra cacuví nuu chi ñu Israel catyí ra chi ra cha nduvahā cuan:

—Quivi nyitatu yo cuví vityin, ña tahán chi cuison yuvun —catyí ra chi ra.

<sup>11</sup> Ta ra cha nduvahā cuan nacahān ra ta catyí ra:

—Ra cha sanduvahā chii, ican ra catyí chii: “Ñaquehen yuvun ta cacon”, catyí ra chii.

<sup>12</sup> Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Yóo ra cha catyí chuun vatyí ñaquehun yuvun ta cacon?

<sup>13</sup> Soco ra cha nduvahā cuan ña chitó ra yóo cha sanduvahā chi ra. Vatyí cuaha xaan ñáyivi yucuan, ta ra Jesús yori ca ra vatyí cha cuahan ra. <sup>14</sup> Yahā cuan ta nañihi ra Jesús chi ra chichi vehe ñuhu cahnu, ta catyí ra chi ra:

—Nyēhe, vityin cha nduvahun, ma sacuvi con cuatyí, coto ñáá ca cha cahnu ca cuví chuun —catyí ra chi ra.

<sup>15</sup> Tyicuan ta chahān ra chicatyi ra chi ra Israel cuan vatyí ra Jesús cuví ra cha sanduvahā chi ra. <sup>16</sup> Ta cha cuenda cha sacuvi ra Jesús tyehe caa quivi nyitatu ñu, yucuan chaha cuxaan xaan ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra Jesús. Ta cuñí ra cahñi ra chi ra. <sup>17</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Maa Suti, nya vityin ta sahá tyiño ra. Ta yuhu tucu sahá tyiñe —catyí ra.

<sup>18</sup> Ta cha cuenda cha chahān ra tuhun ihya, xaan ca cuñí ra Israel cuan. Ta ñihi ca cuñí ra cahñi ra chi ra vatyí cuñí maa ra vatyí ña sahá ra ñáyivi quivi nyitatu ñu, ta ñin rí tyi sahá ra tuhun tyi ñin ri cuví ra chihin Nyoo vatyí catyí ra tyi sutu ra cuví chi Nyoo.

### *Sehe Nyoo iyó xaan ityi chi ra cha cunyaca ñaha ra*

<sup>19</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí yuhu, cha cuví Sehe Nyoo, ñahri cha savahí cha

maa ri mai. Soco sacuví cha nyehí sacuví Suti. Tandihí cha sacuví Suti ta sacuví tucu maí. <sup>20</sup> Vatyí cuñí xaan Suti chii, vatyí Sehe ra cuví chii, yucuan chaha sañahá ra tandihí cha sacuví ra chii. Ta nahnu ca cha cusañaha ra, tacuhva cu iyo cuñí ndo. <sup>21</sup> Tari sanandotó Nyoo Suti chi ndiyí, ta chahá ra ñayiví coo ñu, tyicuan caa tucu yuhu cha cuví Sehe ra, chahí ñayiví chi ñu cuñí mai cuhve. <sup>22</sup> Ta Suti Nyoo ña sandaa ra cuatyí ni noo ñu, soco chi yuhu cha cuví Sehe ra chahá ra ityi na sandai cuatyí ñáyiví. <sup>23</sup> Tyicuan caa sacuví Suti Nyoo vatyí cuñí ra tyí sacahnu ñáyiví chi Sehe ra tari sacahnú ñu chi maa ra. Ñu ña sacahnú chi yuhu Sehe Nyoo, niri chi Suti ta ña sacahnú ñu. Tyí maa ra tachí ra chi yuhu cha cuví Sehe ra.

<sup>24</sup> 'Ta cha ndicha catyí vatyí ñu tyasohó tuhun cahín ta chinó iñi ñu chi ra cha tachí chii, iyó ñu noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. Ta ma cuhun ca ñu anyaya cha catyí cuatyí ñu vatyí cha sacacu Nyoo añima ñu ndaha tuhun chihi, ta nacuhva ra ñayiví chaa coo ñu. <sup>25</sup> Ñáyiví tari cha ndiyí cuví ñu soco cha ndicha catyí chi ndo vatyí vachi chi quiví vatyí cuiñi ñu ndusu Sehe Nyoo. Ta ñu cha quichahá cha cahán ra, cucoo ñu ñayiví cha ma naa ca maa. Ta vityin cuví quiví cha cahín tuhun. <sup>26</sup> Vatyí Nyoo Suti iyó ra ñayiví cha ma naa ca maa. Ta chahá tucu ra ityi chi yuhu cha cuví Sehe ra vatyí cuhve ñayiví coo ñáyiví. <sup>27</sup> Ta Nyoo chahá ra vatyí sandai cuatyí ñáyiví, vatyí Rayíi cha quichi nya gloria cuví yuhu. <sup>28</sup> Ma iyo cuñi ndo tuhun ihya, vatyí cuchaa chi quiví vatyí ñu ndiyí chichi ñaña cucuiñi ñu ndusu Sehe Nyoo. <sup>29</sup> Ta cuquita coyo ñu chichi ñaña. Ta ñu cha sacuví cha vaha cunandoto ñu vatyí coo ñu noo ñayiví chaa. Soco ñu ña sacuví cha vaha cunandoto ñu vatyí cuhun ñu anyaya nu cutachi tuñi Nyoo chi ñu.

*Nu sañaha chi vatyí ra Jesús iyó ityi chi ra cha cuhva ra ñayiví chaa coo ñáyiví*

<sup>30</sup> 'Yuhu ñima noo tuhun ri mai sacuví ñáá noo cha sacuví. Nyehí cha caá añima ñáyiví yoso cuhva catyí Suti. Ta vaha cuhva nyehí vatyí ña sacuví cuhva cuñí mai, soco cuhva cuñí Suti, ra cha tachí chii. <sup>31</sup> Ta tatu suri mai cuví cha ndaa chi mai, ñahri yahvi

nyaá cha ndaa cuan. <sup>32</sup> Soco iyó inga ra cuví cha ndaa cuenda yuhu. Ta yuhu chité vatyí cha cahán ra cuende yucuan cuví noo cha ndaa ta cha ndicha. <sup>33</sup> Nyoho chindaca tuhun ndo chi ra Juan. Ta tuhun cha cahán ra, ndicha vaha. <sup>34</sup> Soco yuhu ña chiñuhú cha cuví rayíi cha ndaa cuende. Soco catyí tuhun ihya chi ndo cha cuenda cha vaha chi ndo, tacuhva vatyí chino iñi ndo chii ta cacu añima ndo. <sup>35</sup> Ra Juan cuví ra tari noo lámpara cha cayú ta sacundichín. Ta nyoho tahán iñi ndo cusíi iñi ndo nu ndichin ñuhu ra suhva ri quiví. <sup>36</sup> Soco yuhu iyó noo cha ndaa vaha ca cha nuu cha catyí ra Juan. Vatyí tandihí cha sacuví yuhu, maa Suti catyí chii na sacuvi. Ta ican cuví cha ndaa cha nyehé ndo vatyí ndicha vatyí maa Suti tachí chii. <sup>37</sup> Ta tyicuan caa tucu Suti, ra cha tachí chii, cuví ra cha ndaa cuende. Nyoho ta cuiñi ca ndo ndusu ra. Ta ni ta nyehe ca ndo chi ra. <sup>38</sup> Ta tuhun ra cha cahín nuu ndo, ña ndoó chi añima ndo vatyí ña chinó iñi ndo vatyí Nyoo tachí ra chii. <sup>39</sup> Nyoho chihin cuenda xaan sacuaha ndo nu tutu Nyoo, vatyí cuñí maa ndo vatyí nuu cuan cuanañihi ndo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. Soco nu tutu Nyoo cuan, tuhun yuhu cahán chi. <sup>40</sup> Ta nyoho ña cuñí ndo quichi ndo nu nyaí tacuhva vatyí cuhve ñayiví chaa cuan coo ndo.

<sup>41</sup> 'Yuhu ña nduqui nu cuvahi nuu ñáyiví. <sup>42</sup> Vatyí yuhu ñohó nui chi nyoho ta chité vatyí ña cuñí ndo chi Nyoo. <sup>43</sup> Yuhu vachi cuenda Suti ta nyoho ña naquehén ndo tuhun cahín. Soco tatu inga ra vachi ra cuenda maa ra, chi ra cuan nachino iñi ndo. <sup>44</sup> Nyoho ña cuví chino iñi ndo chii vatyí cuñí ndo cuvaha ndo nu tahan ndo. Ta ña nducú ndo nu cuvaha ndo nuu Nyoo cha noo tuhun ri maa iyó. <sup>45</sup> Ma cuñi ndo vatyí cutyaa yuhu cuatyí chaha ndo nuu Suti. Ra Moisés cuví ra tyaá cuatyí chaha ndo vatyí ña sacuví ndo ley cha tyaá ra. Ta ley ra cuñí maa ndo vatyí cunyaca chi chi ndo andiví. <sup>46</sup> Vatyí tyehe ta chinó iñi ndo tuhun cahán ra Moisés, chinó tucu iñi ndo tuhun cahán yuhu. Vatyí tuhun yuhu ican tyaá ra. <sup>47</sup> Soco tatu ña chinó iñi ndo tuhun cha tyaá ra, ¿yoso caa cuchino iñi ndo tuhun cahán yuhu? —catyí ra Jesús chi

ra cacuví nuu chi ñu Israel.

## 6

*Nu chahá ra Jesús cha cachi ohon mil rayii*

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

<sup>1</sup> Cha yahá cuan, ra Jesús cuahan ra inga chiyo miñi cahnu cha nañi Tyañuhu Galilea. Ta suri miñi cuan nañi chi Miñi Tiberias. <sup>2</sup> Cuaha xaan ñáyivi cuahan nyicon chi ra cha cuenda vatyí nyehé ñu milagru cha sacuví ra vatyí sanduvahá ra chi ñu cuhvi. <sup>3</sup> Tyicuan ta ra Jesús ndaa ra noo yucu ta chicunyaá ra yucuan chihin ra cachicá noo chihin ra. <sup>4</sup> Ta cha nyaña quivi vico cha nañi pascua cha sanducahnú ñu Israel. <sup>5</sup> Cha nanyehe ra Jesús vatyí cuaha ñáyivi nyicón chi ra, ta quichahá catyí ra chi ra Felipe:

—¿Yoso caa cusata yo cha cachi tandihi ñáyivi cuaha ihya? —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup> Soco catyí ri maa ra chi ra Felipe cha nducú nyehe ra chi ra ñáá catyí ra, vatyí ra Jesús chitó vaha ra ñáá cha cuasacuvi ra. <sup>7</sup> Tyicuan ta nacahan ra Felipe ta catyí ra:

—Yahvi cha quehen yo cha sahá tyiño yo ucha tahan yoo ta ma ñihi sata yo cha cachi ñu chiin chiin —catyí ra Felipe.

<sup>8</sup> Ta ra Andrés nonga ra nyicón chi ra Jesús, ta yañi ra Simón Pedro cuví chi ra, catyí ra chi ra Jesús:

<sup>9</sup> —Ihya nyaá noo ra cuehe luhlu nyisó cue ohon tahan pan cebada ta uvi tahan tiyaca. Soco ¿nyata cuví ihya ta cuaha ñáyivi ihya? —catyí ra Andrés.

<sup>10</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Catyí ndo chi tandihi ñu na cunyicu ñu —catyí ra.

Iyó vavaha cuhu yucuan ta chicunyicu ñu ta cha ohon mil rayii, ta sin ri ñusihí chihin ra cuatyaa. <sup>11</sup> Tyicuan ta quehen ra Jesús pan cuan ta cha yahá nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo, chahá ra chi ra cachicá noo chihin ra. Ta ra cachicá noo chihin ra casachá ra chi tandihi ñu canyicú cuan. Suri tyicuan caa sacuvi tucu ra chihin tiyaca cuan, chahá ra cachi ñu nyacua nya cha chitu chi ñu. <sup>12</sup> Ta cuhva cha ndaha iñi ñu, ra Jesús catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Nacoñehe ndo yiquin cha ndoo tacuhva vatyí ñahri cha tivi —catyí ra chi ra.

<sup>13</sup> Canacoñehe ra, ta casacutu ra uchi uvi tahan tica chihin yiquin cha ndoo cuan cha cuenda ohon tahan pan cuan. <sup>14</sup> Tyicuan ta cha yahá nyehe ñáyivi cuan milagru cha savahá ra Jesús, ta catyí ñu:

—Ican ndicha cuii ra ihya cuví profeta, ra chahá cuenda tuhun cahan Nyoo cha nyaá cha quichi siqui ñuhu ñáyivi ihya —catyí ñu.

<sup>15</sup> Soco tuví iñi ra Jesús vatyí cuñi ñu quehen ñu chi ra chihin fuerza vatyí sacuvi ñu rey chi ra. Ta cuahan ri ra nu sucun yucu cuan inga chaha vatyí cunyaa no-tuhun maa ra.

*Nu chicá ra Jesús nu ndutya*  
(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

<sup>16</sup> Ta cha cuaa, ta noo coyo ra cachicá noo chihin ra Jesús yuhu miñi cuan. <sup>17</sup> Ta quihvi coyo ra chichi canoa ta cuayaha sava ra mahñu miñi cuan vatyí cuchaa ra Capernaum. Cha cuña ta ra Jesús suri cha ta ndichi ca ra. <sup>18</sup> Tyicuan ta chaa noo tatyí ñihi. Ta iyo ndicuita ndutya miñi cuan. <sup>19</sup> Tyicuan ta cha cayahá ra chihin canoa cuan tari noo cha ohon o iñu kilómetro, ta cananyehe ra chi ra Jesús suri chicá ra nu ndutya cuan cuachaa ra nu nyaá canoa cuan, ta canayuhvi ra. <sup>20</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—¡Yuhu cuví, ma yuhvi ndo!

<sup>21</sup> Tyicuan ta chihin cha casiñi cuñi ra caquehen cuenda ra chi ra Jesús chichi canoa. Tyicuan ta tañi ri ta cachaa ra yuhu miñi nu cuahan coyo ra.

*Nu nanducú ñáyivi chi ra Jesús*

<sup>22</sup> Tuvi inga quivi cuan cha ñaha cuiri chitó ñáyivi cha ndoo inga chiyo miñi cuan vatyí ra cachicá noo chihin ra Jesús cuahan coyo ra chihin noo canoa cha iyó cuan. Vatyí noo ri maa iyó. Ta chitó ñu tyi ña cuahan ra Jesús chihin ra. <sup>23</sup> Soco chaa coyo ca canoa cha quitá coyo ñuu Tiberias. Chaa chi yatyin ri ityi nu cachachi ñu pan, yahá cha nacuhva Sutú Mañi yo tyahvi nyoo chi Nyoo. <sup>24</sup> Tyicuan ta cha nanyehe ñu tyi yori ra Jesús yucuan ta ni ra cachicá noo chihin ra, quihvi coyo ñu chichi inga

canao cuan ta cuahan ñu nya Capernaum cuananducu ñu chi ra.

*Ra Jesús cuví pan cha chahá ñáyiví chaa coo yo*

<sup>25</sup> Cha chaa coyo ñu inga chiyo miñi cuan, nañihí ñu chí ra Jesús. Ta ndacā tuhun ñu chí ra:

—Maestro, ¿ama chaun ihya? —catyí ñu chí ra.

<sup>26</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyoho nanducú ndo chii soco cha cuenda vatyí chachí ndo nyacua nya cha chitú chi ndo. Soco ñima vatyí nyehé ndo milagru cha sacuví. <sup>27</sup> Ma saha tyiño ndo cuenda nyayu cha ndihí, soco saha tyiño ndo cuenda nyayu cha ña ndihí ta chahá chi noo ñáyiví chaa cha ma naa ca maa coo ndo. Ican ihya cuví nyayu cha cucuhve chi ndo vatyí Nyoo Suti tyaá tyiño cuan chii vatyí yuhu cuví Rayí cha quichi nya gloria —catyí ra Jesús.

<sup>28</sup> Tyicuan ta quichahā ndaca tuhun ñu chí ra ta catyí ñu:

—¿Ñáá cha cuví sacuví ndi tacuhva sacuví ndi cuhva cuñí Nyoo? —catyí ñu.

<sup>29</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Cha cuñí Nyoo cha sacuví ndo ican cuví ihya: Cha chino ñi ndo chi yuhu, ra cha tachí ra chí —catyí ra Jesús chí ñu.

<sup>30</sup> Ta candacā tuhun tucu ñu chí ra, ta catyí ñu:

—¿Ñáá seña cuhvon chi ndi tacuhva vatyí nyehé ndi ta chino ñi ndi chuun? ¿Ñáá cha cuasacuvun? <sup>31</sup> Sutu chahnu ndi chachí ñu maná chiqui ndí nu yori ñáyiví iyó quiví cuan, tari catyí tuhun Nyoo: “Nyoo chahā ra pan cha quichí ityi andívi cachi ñu” —catyí ñu chí ra Jesús.

<sup>32</sup> Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo. Ñima ra Moisés chahā pan cha quichí ityi andívi cachi ñu, soco Nyoo Suti cuví ra chahá pan cha ndicha vaha cha quichí ityi andívi.

<sup>33</sup> Vatyí pan cha chahá Nyoo, ican cuví ra cha noo ityi andívi. Ta ican cuví ra cha chahá noo ñáyiví chaa coo ñu iyó siqui ñuhu ñáyiví —catyí ra Jesús.

<sup>34</sup> Tyicuan ta quichahā cacatyí ñu chí ra:

—Tata, cuhva pan chiña cachi ndi tyicuan ri maa —catyí ñu.

<sup>35</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra chí ñu:

—Yuhu cuví pan cha chahá cha conyito aña ndo. Ñu vachi nu nyaí ma cusoco ca aña ñu, ta ñu chino ñi chii ma cu ityi ca maa aña ñu. <sup>36</sup> Soco cha yahā catyí chí ndo vatyí nyoho ña chinó ñi ndo vasi cha nyehé ndo chii. <sup>37</sup> Tandihí ñáyiví cha chahā Nyoo Suti chii, vachi ñu nu nyaí, ta ñu vachi nu nyaí, naquehén cuende chí ñu. <sup>38</sup> Vatyí yuhu quichí ityi andívi soco ñima cha cuenda cha sacuví cuhva cuñí mai, soco sacuví cuhva cuñí ra cha tachí chii. <sup>39</sup> Ta cuhva cuñí ra cha tachí chii, ican cuví ihya: cha ma sacunai ni noo ñu cha chahá ra chii, tacuhva vatyí sanandote chí ñu nu cuandihí quiví. <sup>40</sup> Suti, ra cha tachí chii, cuñí ra vatyí tandihí ñáyiví cha nyehé chí yuhu ra cha cuví Sehe Nyoo, ta chino ñi ñu chii, coo ñu noo ñáyiví cha ma naa ca maa. Ta suri yuhu cusanandote chí ñu nu cuandihí quiví —catyí ra Jesús chí ñu.

<sup>41</sup> Cha cuenda cha cahan ra Jesús tyehe caa, ñu Israel quichaha cacahan nyaa ñu chí ra vatyí catyí ra: “Yuhu cuví pan cha quichí ityi andívi”, catyí ra. <sup>42</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ñu:

—¿Atu ñima ra cuví ra Jesús, sehe ra José vii? Yoó ñohó nuu yo chí sutu ra ta chí sihi ra. ¿Yoso caa cha catyí ra vatyí ityi andívi quichí ra? —catyí ñu.

<sup>43</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chí ñu:

—Sandihí ndo tuhun cha cahan nyaa ndo. <sup>44</sup> Yori maa ñu quichi nu nyaí tatu ñima Suti, ra cha tachí chii, cana chí ñu. Ta cusanandote chí ñu nu cuandihí quiví.

<sup>45</sup> Nu libru cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha catyí chí tyehe caa: “Nyoo cusañaha ra chí tandihí ñáyiví.” Yucuan chaha vatyí ñu cha tyasohó tuhun cahan Nyoo Suti ta cutuhvá ñu tuhun cahan ra, ican ñu vachi nu nyaí.

<sup>46</sup> Ñima cha cuenda vatyí nyehé ñu chí Nyoo Suti, vatyí yori nyehé chí ra. Soco noo ri mai nyehé chí ra. Ta iquen cuví ra cha quitá nu nyaá ra. <sup>47</sup> Cha ndicha catyí chí ndo vatyí ñu chinó ñi chii coo ñu noo ñáyiví chaa cha ma naa ca maa. <sup>48</sup> Yuhu cuví pan cha chahá cha conyito aña ndo. <sup>49</sup> Sutu chahnu ndo chachí ñu maná chiqui ndí cuan, soco suri cachihí

ñu. <sup>50</sup> Soco yuhu, tuhun pan cha quichí ityi andiví cahín chihin ndo, vatyi nya ñu cachi pan cuan, ma cúvi añima ñu. <sup>51</sup> Suri mai cuví pan nyitó cha quichí ityi andiví. Yóo cha cachi pan ihya coo ñu tyicuan ri maa. Pan cha cuhva yuhu, ican cuví coño ñuhi. Ta cuhve ñayiví cha cuenda tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>52</sup> Tyicuan ta ra Israel cuan quichaha candatuhun ra chihin tahan ra ta cacatyí ra:

—¿Yoso caa cuhva ra cha cachi yo coño ñuhu ra?

<sup>53</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, yuhu cuví Rayí cha quichí nya gloria, ta tatu nyoho ta ma cachi ndo coño ñuhi, ta tatu ma coho ndo niñi, ma cuvi coo ndo ñayiví chaa.

<sup>54</sup> Ñu chachí coño ñuhi ta chihí ñu niñi, iyó ñu noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. Ta yuhu cusanandote chi ñu nu cuandihí quiví. <sup>55</sup> Vatyi coño ñuhi ican cuví pan cha ndicha vaha cha tahán chi cachi ndo, ta niñi cuví vinu cha ndicha vaha cha tahán chi coho ndo. <sup>56</sup> Ñu chachí coño ñuhi ta chihí niñi, ñin ri cuví ñu chihin. Ta mai ñin ri cuví chihin ñu. <sup>57</sup> Suti ra tachí chii, Nyoo nyitó cuví ra. Ta yuhu iyé chihin tunyee iñi ra. Ta suri tyicuan caa tucu ñu chachí coño ñuhi, coo ñu chihin tunyee iñi iyó chii.

<sup>58</sup> Tuhun pan cha quichí ityi andiví cahín. Pan ihya ñima tari maná cha chachí sutu chahnu ndo, vatyi suri chihí ñu. Ñu chachí pan cha cuví coño ñuhi, coo ñu tyicuan ri maa —catyí ra Jesús.

<sup>59</sup> Ican tuhun ihya sañaha ra Jesús nu ndu ñin ri ñu chichi vehe ñuhu Capernaum.

<sup>60</sup> Cuaha xaan ñáyiví nyicón chi ra Jesús. Ta cuhva cha chiñi ñu tuhun ihya catyí ñu:

—Tuhun cha cahan ra ihya, yí xaan cha natíin cuenda yo. Yori cuví quichaha tuhun cahán ra —catyí ñu.

<sup>61</sup> Tyicuan ta tuví iñi ra Jesús vatyi ña cuñí ñu naquehen ñu tuhun cuan. Ta ndaca tuhun ra chi ñu:

—¿Atu quiñi cuñí ndo cha cahín tuhun ihya? <sup>62</sup> Ta ¿yoso caa sacuvi ndo tatu nyehe ndo chi yuhu Rayí cha quichi nya gloria nandaa xica tiquí inga chaha ityi nu quite quiví xihna ri? <sup>63</sup> Tatyí li Nyoo ican cuví cha chahá ñayiví chaa. Coño ñuhu, ña

tyinyeé chi coo yo ñayiví cuan. Ta tuhun cha cahín chihin ndo, Tatyí li Nyoo cuví ta chahá chi cha conyito añima ndo. <sup>64</sup> Soco yihí suhva ndo cha ña chinó iñi ndo chii —tyicuan caa catyí ra Jesús.

Vatyi nya quiví xihna ri ta chitó ra yóo cha ña chinó iñi chi ra ta yóo cha cunaxico tuhun chi ra. <sup>65</sup> Ta catyí ra:

—Yucuan chaha catyí chi ndo vatyi yori ñu cuví quichi nu nyaí tatu ñima Nyoo Suti cana chi ñu —catyí ra Jesús.

<sup>66</sup> Nya ndaha quiví cuan cuaha xaan ñu nyicon chi ra Jesús sandoo ñu chi ra. Ta ña chicá noo ca ñu chihin ra. <sup>67</sup> Tyicuan ta ra Jesús ndaca tuhun ra chi ndihí uchi uvi tahan ra chicá noo chihin ra, ta catyí ra:

—¿Atu cuñí tucu nyoho cuhun ndo? —catyí ra chi ra.

<sup>68</sup> Soco nacahan ra Simón Pedro ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿yóo chi cunyicon ndi? Ta noo tuhun yoho cahún tuhun ñayiví cha ma naa ca maa coo ndi. <sup>69</sup> Nyuhu chinó iñi ndi, ta ñoho nuu ndi chuun vatyi yoho cuvún ra cuví Cristo Sehe Nyoo nyitó.

<sup>70</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¿Atu ñima yuhu nacachí chi ndi uchi uvi nyoho? Ta noo nyoho cuví cuihna —catyí ra.

<sup>71</sup> Tuhun cha cahán ra Jesús ihya, tuhun ra Judas Iscariote sehe ra Simón cuví. Vatyi ra Judas cuví ra cucuhva cuenda chi ra Jesús chi ra xaan iñi chi ra, vasi noo ra cha uchi uvi cuan cuví ra.

## 7

### *Nu ña cachinó iñi yañi ra Jesús chi ra*

<sup>1</sup> Cha yaha tuhun ihya, ta ra Jesús chicá noo ra ityi Galilea. Ña cuñí ra cuhun ra Judea vatyi ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan cacuñí ra cacahni ra chi ra. <sup>2</sup> Ta cha nyañaa quiví vico cha sanducahnu ñu Israel ndi cuiya ri. Ta nañí chi vico Tabernáculo. <sup>3</sup> Yucuan chaha yañi ra Jesús cacatyí ra chi ra:

—Ma ndoun ihya. Cuahan Judea tacuhva vatyi ñu naquehén tuhun cahún cha nyicú yucuan nyehe ñu tyiño cha sacuvún. <sup>4</sup> Vatyi tatu cuñí yo cha cohon nuu ñáyiví chi yo, ma xehe ri sacuví yo

cha sacuví yo. Ta yoho tatu ndicha cha sacuvún tuhun ihya, sacuvi nuu tandihí ñáyivi —cacatyí yañi ra chi ra.

<sup>5</sup> Tyicuan caa cacatyí ra vatyí ni yañi ra ta ña chinó iñi ra chi ra. <sup>6</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ta chaa ca cuhva cha cuhun yuhu. Soco nyoho savahri quivi cuví cuhun ndo. <sup>7</sup> Vatyí ñáyivi ña cutasi cuñi ñu nyehé ñu chi ndo, soco chi yuhu tasi cuñi ñu nyehé ñu cha cuenda vatyí cachi ri catyí chi ñu vatyí ña vaha cha nyacuví ñu. <sup>8</sup> Cuahan nyoho vico cuan. Yuhu ma cuhin vatyí ta chaa ca cuhva cha tahán chi cuhin —catyí ra.

<sup>9</sup> Yahá cuan ta ndoo ra nya Galilea.

### *Nu ñohó ra Jesús vico Tabernáculo*

<sup>10</sup> Cha yahá cuahan coyo yañi ra Jesús, cuahan tucu maa ra vico cuan, soco xehe ri. <sup>11</sup> Ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cananducú ra chi ra vico cuan, ta cacatyí ra chi ra tahan ra:

—¿Nya nyaá ra cuan? —catyí ra.

<sup>12</sup> Ta ñáyivi ñohó vico cuan cacahán ñu tuhun ra. Ta yihí ñu catyí ñu: “Noo ra vaha cuví ra.” Ta inga ñu catyí ñu: “Ña vaha ra, sandaví ñaha ra chi ñáyivi”, catyí ñu.

<sup>13</sup> Soco yori cahán ndichin tuhun ra cha cuenda cha yuhví ñu chi ra cacuví nuu cuan.

<sup>14</sup> Cha cusava iyó vico ta quihví ra Jesús chichi vehe ñuhu cahnu quichahá cahan ra nuu ñáyivi. <sup>15</sup> Ta ra cacuví nuu cuan iyó cacuñi ra ta cacatyí ra chi ra tahan ra:

—¿Yoso caa chitó ra ihya ta ña sacuahá ra? —catyí ra.

<sup>16</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tuhun cha sañahí, ñima cha cuenda mai cuví, soco cuenda ra cha tachí chii cuví. <sup>17</sup> Tatu yihí nyoho cha cuñi ndo sacuvi ndo cuhva cuñi Nyoo, cua coto ndo vatyí cuenda Nyoo sacote ta ñima cha cuenda mai. <sup>18</sup> Ra cha cahán cuenda maa, cahán ra na sacahnu ñáyivi chi ra. Soco ra nanducú cha sacahnu ñu chi Nyoo, ra cha tachí chi ra, ican ra cuan cahán cha ndicha. Ta ñahri cha sandaví ñaha ra.

<sup>19</sup> ¿Atu ña ndicha vatyí ra Moisés chahá ley chi ndo? Soco ni noo nyoho ña quichahá ndo ley cuan. ¿Ñáá tuhun cuñi ndo cahni ndo chii? —catyí ra.

<sup>20</sup> Ta nacahan ñáyivi ta catyí ñu chi ra:

—Noo tatyí ña vaha yihí chi yoho. Yori cuñi cahni chuun —catyí ñu chi ra.

<sup>21</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Cha catyí noo milagru cha sacuvi quivi nyitatu yo, iyo xaan cuñi nyoho. <sup>22</sup> Soco ra Moisés catyí ra chi ndo vatyí sacuvi ndo costumbre circuncisión. Vasi ñima ra quichahá chihin tuhun cuan, soco ñáyivi chi ra ityi chata, casacuvi tyicuan caa. Yucuan chaha nyoho sacuví ndo costumbre cuan vasi tahán chi quivi nyitatu yo. <sup>23</sup> Ta vityin, vaha tatu cha cuenda cha ña cuñi ndo nacahnu ndo ley ra Moisés sacuvi ndo tyicuan caa vasi quivi nyitatu yo tahán chi. Soco tatu tyicuan caa sacuvi ndo, ¿ñáá tuhun cha cuxaan ndo chii cha cuenda vatyí sanduvahí nani coño ñuhu noo ra cuan quivi nyitatu yo? <sup>24</sup> Ma tyaa ndo cuatyí siqui ñáyivi tatu ña chitó vaha ndo ñáá cha sacuví ñu. Cuatu ndo nya nyehe vaha ndo, tyicuan ta cucoto ndo yoso caa sacutuñi ndo chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha vaha.

### *Nu cahán ra Jesús tuhun maa ra*

<sup>25</sup> Tyicuan ta suhva ñu iyó Jerusalén, quichahá ndaca tuhun ñu:

—¿Atu ñima chi ra ihya canducu ra cha cahni ra? <sup>26</sup> Ta maa ra nanyaá cuan cahán ra nuu ñáyivi. Ta yori maa catyí ñáá cha catyí chi ra. ¿O vasi ca chinó tucu iñi ra cacuví nuu vatyí ra ihya ra Cristo ra cuví rey cha saquichi Nyoo cuví ra? <sup>27</sup> Soco yoó chitó yo nya quita ra ihya. Soco quivi quichi ra Cristo yori coto nya ityi quichi ra cuan —catyí ñu.

<sup>28</sup> Chitó ra Jesús tuhun cha ndatuhún ñu ihya cuhva cha sañahá ra chichi vehe ñuhu. Ta ñihi cahán ra ta catyí ra:

—¡An ñohó nuu ndo chii ta chitó ndo nya ityi quichi, cuñi maa ndo! Soco yuhu vachí soco ñima cuenda mai. Vachí cuenda ra cha tachí chii, ra cha cuví cha ndicha. Ta nyoho ña ñohó nuu ndo chi ra. <sup>29</sup> Yuhu ñohó nui chi ra vatyí cuenda ra vachi, ta maa ra tachí chii —catyí ra Jesús.

<sup>30</sup> Tyicuan ta cuñi ñu tyihi ñu chi ra chichi vehe caa. Soco ni noo ñu ña tñn ñu chi ra cha cuenda vatyí ta chaa ca quivi cha tahán chi tñn ra chi ra. <sup>31</sup> Soco cuaha xaan ñu chinó iñi chi ra. Ta catyí ñu:

—Ican ra ihya cuví Cristo. ¿Atu cuaha ca milagru sacuvi inga ra tatu quichi ra? —catyí ñu.

*Nu tachi ra cuví fariseo policia cuquehen chi ra Jesús cohon ra vehe caa*

<sup>32</sup> Cha chiñi ra fariseo cha cahán ñáyivi tuhun ra Jesús, maa ra ta ra cacuví nuu chi tata sutu catachi ra chi policia cuenda vehe ñuhu cuan cuquehen ra chi ra tyi cohon ra vehe caa. <sup>33</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Cunyai chihin ndo suhva ri ca quivi. Yahā cuan ta cunuhi nu nyaá ra cha tachi chii. <sup>34</sup> Nyoho cunanducu ndo chii. Soco ma nañihi ndo chii. Vatyí ma cuvi cahun ndo nu cuacunyai —catyí ra Jesús.

<sup>35</sup> Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra tahan ra:

—¿Nya cahun ra ihya cha ma nañihi yo chi ra? ¿O cahun ra nu nyaa ra Israel cha ca iyó ñuu Grecia vatyí sañaha ra chi ñu iyó yucuan, vaha? <sup>36</sup> ¿Ñáá cha cuñí chi catyí tuhun cahan ra chihin yo? Vatyí catyí ra: “Cuananducu ndo chii soco ma nañihi ndo chii. Vatyí ma cuvi cahun ndo nu cucunyai” —tyicuan caa cacuví yuhu ra tuhun ra.

*Ñu chinó iñi chi Nyoo cucohon Tatyí Ii ra añima ñu*

<sup>37</sup> Quivi nu ndihi chiyo vico, yucuan quivi cha ñiñi ca. Ta quivi cuan ndicuita ra Jesús ta ñihi cahán ra ta catyí ra:

—Tatu nya noo ndo ityi añima ndo tuhun Nyoo, ñaha ndo ta nachino iñi ndo chii.

<sup>38</sup> Ñu cha chinó iñi chii, chichi añima ñu cucono tari noo yuvi ndutya cha nyitó, tari cuhva catyí nu tutu Nyoo —catyí ra Jesús.

<sup>39</sup> Soco chihin cuan cuñí ra catyí ra vatyí ñu chinó iñi chi ra cunaquehen ñu Tatyí Ii Nyoo, vatyí quivi cuan ta quichi ca Tatyí Ii Nyoo vatyí ra Jesús, ta cunuhi ca ra nya gloria nu cusacahnu Sutu ra chi ra.

*Nu cusñi ñáyivi cha ña tahan iñi tuhun cahan ra*

<sup>40</sup> Suhva ñáyivi cha chiñi ñu tuhun ihya, catyí ñu:

—Ndicha vatyí ra ihya profeta Nyoo cha nyaá quichi cuví ra —catyí ñu.

<sup>41</sup> Ta inga ñu catyí ñu:

—Ican ra cuví Cristo —catyí ñu.

Soco inga ñu catyí ñu:

—¿Yoso caa cha ra Galilea cuví ra Cristo? <sup>42</sup> Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi vatyí ra Cristo cucuvi ra ñáyivi vachi tata rey David ta ra ñuu Belén cucuvi ra tari ra David —catyí ñu.

<sup>43</sup> Tyicuan ta ñáyivi cuan canatahví sava ñu cha cuenda ra Jesús. <sup>44</sup> Yihí ñu cuñí ñu quehen ñu chi ra cutyihí ñu chi ra chichi vehe caa. Soco yori tñi chi ra.

*Ra cacuví nuu vehe ñuhu ña cachinó iñi ra chi ra Jesús*

<sup>45</sup> Tyicuan ta policia vehe ñuhu cahun cuan, cuanuhu coyo ra nu nyicú ra fariseo ta ra cuví nuu chi tata sutu. Ta candaca tuhun ra chi policia cuan ta cacatyí ra:

—¿Ñáá tuhun ña quehen ndo chi ra?

<sup>46</sup> Ta policia cuan cacatyí ra:

—Ni noo chaha ta ni yori tuhva cahan tari cahán ra cuan! —cacatyí ra.

<sup>47</sup> Tyicuan ta ra fariseo catyí ra chi policia cuan:

—¿Atu sandaví ñaha ndihi ra chi nyoho ñandihí? <sup>48</sup> ¿Nyehe ndo vatyí ni noo ra cuví nuu chi ndi cha cuví ndi fariseo ta ña chinó iñi chi ra cuan? <sup>49</sup> Soco maa ri ñáyivi cha ña chitó nyicón chi ra. Soco ña vaha ñu nuu Nyoo —catyí ra.

<sup>50</sup> Tyicuan ta ra Nicodemo, ra cha cahan nu nyaá ra Jesús cha cha cuaa, cuví ra noo ra fariseo, ta catyí ra chi ra:

<sup>51</sup> —Catyí ley vatyí ma cuvi tachi tuñi yo chi noo ra tatu ma cuiñi xihna yo tuhun cahan ra, tacuhva coto yo ñáá cha sacuvi ra —catyí ra chi ra.

<sup>52</sup> Tyicuan ta canacahan ra ta cacatyí ra chi ra:

—¿Atu suri ra Galilea cuví tucu yoho? Sacuaha nu tutu Nyoo ta nyehun, vatyí ni noo ra chahá cuenda tuhun cahán Nyoo ta ña nyaá chi cha quichi ra ityi Galilea —cacatyí ra.

*Ñaha sihi cha natuvi chihin rayñi ta iyó yñi ña*

<sup>53</sup> Tyicuan ta tahan tahan ra cuanuhu coyo ra vehe ra.

## 8

<sup>1</sup> Soco ra Jesús cuahan ra yucu cha nañi Olivo. <sup>2</sup> Ta cha inga quivi cuhva cha vachi cundichin, cuahan tucu ra inga chaha vehe

ñuhu cahnu. Ta tandihí ñáyiví tuhva ñu nu nyaá ra. Ta maa ra chicunyaá ra ta quichaha cahan ra nuu ñu. <sup>3</sup>Tyicuan ta ra sacuahá cuenda ley ta ra cuví fariseo chaá coyo ra chihin noo ñaha iyó yí vatyí natíin ra chi ña nu cuatyí ña chihin inga rayí. Ta cuatyaa ra chi ña mahñu ñáyiví nyicú cuan. <sup>4</sup>Ta quichaha cacatyí ra chí ra Jesús:

—Maestro, ñaha síhi ihya natíin ndi chi ña nu cuatyí ña chihin inga rayí. <sup>5</sup>Ta ley cha tyaa ra Moisés catyí chí vatyí nacahñi yo chihin yuu chi ñusihi cha sacuví tyehe caa. ¿Ta yoho, yoso caa catyun vityin? —catyí ra chí ra.

<sup>6</sup>Cacatyí ra tuhun ihya chí ra Jesús cha cuenda cha nducú nyehe ra chí ra tacuhva tyaa ra noo cuatyí síqui ra. Tyicuan ta ra Jesús chicunyaá tyayí ra nu ñuhú ta quichaha tyaa ra letra nu ñuhú chihin nundaha ra. <sup>7</sup>Soco vatyí candacá tuhun ca ra chí ra, tyicuan ta nicuinanyaá ra ta catyí ra chí ra:

—Xihna ca nyoho cha ñahri cuatyí ndo quehen ndo yuu ta cañi ndo chí ña —catyí ra chí ra.

<sup>8</sup>Ta nicunyaá tucu ra ta quichaha sañihi ra tyaa ra letra nu ñuhú. <sup>9</sup>Soco maa ra cha cachiñi ra tuhun ihya, tuví iñi ra tyí iyó tucu cuatyí maa ra. Ta quichaha quita coyo tahan tahan ri ra, quichaha xihna ca ra chahnu. Ta cuhva cha ndihí ra quita coyo ta ndoo noo tuhun ca maa ra Jesús chihin ñaha síhi cuan mahñu nu nyicu ñáyiví. <sup>10</sup>Tyicuan ta nicuinanyaá ra Jesús ta nyehe ra tyí cha cuahan coyo ra cuan ta ndoo noo tuhun ri ca ñaha. Tyicuan ta catyí ra chí ña:

—¿Nya nyaá ra tyaa cuatyí sícun vityin? ¿Yori ni minoo ca ra cuñí cahñi chuun? —catyí ra chí ña.

<sup>11</sup>Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Ni nonga ra, Tata.

Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chí ña:

—Ni yuhu ta ma cahñi chuun. Cuahan vityin. Ta ma sacuvi con cuatyí —catyí ra chí ña.

*Ra Jesús cuví cha ndichin cha sandichin añima ñáyiví*

<sup>12</sup>Tyicuan ta cahan tucu ra Jesús nuu ñáyiví inga chaha, ta catyí ra chí ñu:

—Yuhu cuví ra cha sandichin añima ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví. Yóo cha nyicón

chii, coo ñu noo ñáyiví chaa nu ndichin. Ta ma caca noo maa ñu nu ñaa iñi —catyí ra Jesús chí ñu.

<sup>13</sup>Tyicuan ta ra cacuví fariseo cacatyí ra chí ra:

—Yoho, cahún tumañi iñi cuenda maun. Ta yucuan ña ndicha —catyí ra chí ra.

<sup>14</sup>Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Vasi suri mai cahín tumañi iñi cuende, soco ndicha cha cahin vatyí yuhu chité nya ityi quichí ta nya ityi cuahín. Soco nyoho ña chitó ndo nya ityi quichí ni nya ityi cuahín. <sup>15</sup>Nyoho yatyin xaan cahan ndo cha caa ñáyiví. Soco yuhu, yori chí cahin cha caa. <sup>16</sup>Soco tatu catyí cha caa ñáyiví, catyí cha ndicha. Vatyí ñima noo ri mai nyehí, soco Suti ra cha tachi chii, ican ra nyehé chihin. <sup>17</sup>Nu ley nyoho nyaá vatyí tatu uvi ra chaha cha ndaa, cuñí chí chinó iñi yo cha ndaa cuan. <sup>18</sup>Ta vityin vaha, suri mai cuví cha ndaa cuenda mai. Ta Suti, ra cha tachí chii, cuví inga cha ndaa —catyí ra Jesús chí ra.

<sup>19</sup>Tyicuan ta candacá tuhun ra chí ra:

—¿Nya nyaá sutun?

Ta ra Jesús catyí ra:

—Nyoho ña ñohó nuu ndo chí yuhu. Ta ni chí Suti ña ñohó nuu ndo. Tyehe ta ñohó nuu ndo chii, cohon nuu ndo chí Suti —catyí ra.

<sup>20</sup>Tuhun ihya cahan ra Jesús cha ni ri ca cha sañahá ra chichí vehe ñuhu cahnu, nu nyaá caja nu tyihí ñáyiví xuhun. Soco yori tyihí chí ra vehe caa, vatyí ta chaa ca quiví cha tahán chí cohon ra.

*“Nu cuhun yuhu ma cuví cuhun ndo”, catyí ra Cristo*

<sup>21</sup>Ra Jesús catyí ra chí ra cacuvi fariseo inga chaha:

—Yuhu cuhin, ta nyoho cunanducu ndo chii, soco cucúvi ndo ta cundoo cuatyí ndo síqui ndo. Nu cuahan yuhu, nyoho ma cuví cuhun ndo —catyí ra Jesús chí ñu.

<sup>22</sup>Tyicuan ta ra cacuví nuu chí ñu Israel cacatyí ra:

—¿Atu cucahñi maa ra chí ra? vatyí catyí ra vatyí ma cuví cuhun yo nu cuahan ra —cacatyí ra.

<sup>23</sup>Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Nyoho ra cuenda ityi yuvi ihya cuví ndo. Soco yuhu ra cuenda ityi siqui cuví. Nyoho ñu ñuhu ñáyiví ihya cuví ndo. Soco yuhu ñima ra ñuhu ñáyiví ihya cuví. <sup>24</sup> Yucuan chaha catyí chi ndo vatyí cucúvi ndo ta cundoo cuatyí ndo siqui ndo. Vatyí tatu ña chinó iñi ndo cha yuhu cuví ra tinyaá cuatyí ndo, cundoo cuatyí ndo siqui ndo quiví cúvi ndo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>25</sup> Tyicuan ta quichaha candacā tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—¿Yóó ra cuví yoho?

Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha yaha catyí chi ndo nyata quiví xihna ri. <sup>26</sup> Cuaha xaan ca cha nyaá cha catyí chi ndo, ta cuaha xaan ca nyaá catyí cha caá ndo. Soco tuhun cha catyí yuhu chi ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví, tuhun cha chiñi cha cahán ra cha tachí chii cuví. Ta maa ra cahán ra cha ndicha —catyí ra.

<sup>27</sup> Soco maa ra cacuví nuu chi ñu Israel ña cutuñi iñi ra vatyí tuhun Nyoo Sutu yo cahán ra chihin ra. <sup>28</sup> Yucuan chaha catyí ra chi ra:

—Cutyaa ndo chi ra cuví Rayi cha quichi nya gloria nu cruzi. Tyicuan ta cunacoto ndo vatyí yuhu cuví, ta cucoto ndo vatyí tyiño sahí ñima cha cuenda mai sacuví, soco cahín cha sañahá Suti chii. <sup>29</sup> Vatyí Suti, ra cha tachí chii, nyaá ra chihin. Ta ña sandoó ra chii cha maa ri mai. Vatyí yuhu tyicuan ri sacuví cuhva cuñí ra —catyí ra Jesús.

<sup>30</sup> Cha cahán ra Jesús tuhun ihya, cuaha ra quichaha chino iñi ra chi ra.

### *Ñu cha cuví Sehe Nyoo ta ñu cha sacuví cha quiñi caa*

<sup>31</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra cacuvi nuu chi ñu Israel cha chinó iñi chi ra:

—Tatu nyoho ta sañihi ca ndo sacuvi ndo cuhva sañahí chi ndo, cuchaa ndo cuví ndo noo ñu yihí cuende. <sup>32</sup> Ta cucoto ndo cha ndicha. Ta chihin cha ndicha cuan cundoo ndo libre —catyí ra.

<sup>33</sup> Ta canacahán ra ta catyí ra:

—Nyuhu ñáyiví vachí tata ra Abraham cuví ndi. Ta ni noo chaha ta cuví ca ndi musu chi ni noo ñáyiví. ¿Yoso caa cha catyí yoho tyi ndoo ndi libre? —catyí ra chi ra.

<sup>34</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tandihi ñu sacuví cha quiñi caa, musu cuenda cha quiñi caa cuví ñu. <sup>35</sup> Noo musu ña nyaá ra vehe chitoho ra tyicuan ri. Soco noo sehe ra cuví chitoho cuan, nyaá ra tyicuan ri chihin sutu ra. <sup>36</sup> Yucuan chaha tatu yuhu cha cuví Sehe Nyoo ta tave chi ndo ndaha ra ña vaha, ndicha cuii cucoo ndo libre. <sup>37</sup> Cha chité vatyí ñáyiví chi ra Abraham cuví chi ndo. Soco yihí ndo cuñí ndo cahñi ndo chii, vatyí ña tiín cuenda ndo tuhun cahin. <sup>38</sup> Yuhu cahín cha sañahá Suti chii. Ta nyoho sacuví ndo cha catyí sutu ndo chi ndo —catyí ra chi ra.

<sup>39</sup> Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Sutu ndi cuví chi ra Abraham —catyí ra.

Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Tyehe ta ndicha cha sehe ra Abraham cuví chi ndo, sacuví ndo cha sacuví ra. <sup>40</sup> Soco nyoho, vasi catyí chi ndo cha ndicha cha sañahá Nyoo chii, nyoho cuñí ndo cahñi ndo chii. ¡Ra Abraham ña sacuví ra cha tyicuan caa! <sup>41</sup> Nyoho tari sacuví sutu ndo, sacuví ndo —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra ta catyí ra:

—Nyuhu ñima sehe ndahvi ñu cuví chi ndi. Iyó noo ri sutu ndi ta ican ra cuví Nyoo —catyí ñu.

<sup>42</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra:

—Tyehe ta ndicha cha Nyoo cuví sutu ndo, nyoho cuñí ndo chii. Vatyí yuhu quite nu nyaá ra ta chái nyehe. Ña vachí cuenda mai, soco Nyoo tachí chii. <sup>43</sup> ¿Ñáá tuhun cha ña cutuñi iñi ndo tuhun cha catyí chi ndo? Cha cuenda tyi ña cuñí ndo tyasohó ndo tuhun cahín. <sup>44</sup> Cuihna ican ra cuví sutu ndo. Ta sehe ra cuví chi ndo. Ta cuñí ndo sacuví ndo cuhva cuñí ra. Ra chahñi ñáyiví cuví cuihna nyata quiví xihna ri. Ni noo chaha ña sacuví ra cha ndicha. Ta ni noo chaha ña cahán ra cha ndicha. Cuhva cha cahán ra cuendu, cahán ra cuhva caá ra, vatyí cuendu ra. Ta sutu ñu cuendu cuví chi ra. <sup>45</sup> Ta yuhu vatyí cahín cha ndicha, ña chinó iñi ndo chii. <sup>46</sup> ¿Nya noo nyoho cuví catyí ndo vatyí yuhu iyó noo cuatyí? Ni noo ndo. Ta cha tyicuan caa cahín cha ndicha, ¿ñáá tuhun cha ña chinó iñi ndo chii? <sup>47</sup> Ñu cuenda Nyoo tyasohó ñu tuhun cahán Nyoo. Soco vatyí nyoho ñima

ñu cuenda Nyoo cuví ndo, yucuan chaha ña cuñí ndo tyasoho ndo tuhun cahín —catyí ra Jesús.

*Ra Cristo, nyata nicumañi coo ra Abraham, ta cha iyó ra*

<sup>48</sup> Tyicuan ta ra cacuvi nuu chi ñu Israel cacatyí ra chi ra:

—¿Atu ña ndicha vatyí yoho ra ñuu Samaria cuvún, ta ñohó noo tatyí ña vaha chuun? —cacatyí ra chi ra.

<sup>49</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ñahri tatyí ña vaha ñohó chi yuhu. Chi Suti sacahní. Ta nyoho cahán ña vaha ndo síqui. <sup>50</sup> Yuhu ña nanduquí nu sacahnu ñáyivi chii, soco iyó noo ra nanducú cha sacahnu ñu chii. Ta maa ra cunyehe ra tatu sacahnú ndo chii. <sup>51</sup> Cha ndicha catyí vatyí ñu quichahá tuhun cahín ma chaa tuhun chihí añima ñu —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>52</sup> Tyicuan ta ra Israel cuan canacahan ra ta catyí ra:

—Vityin chitó vaha ndi vatyí yihí noo tatyí ña vaha chuun. Vatyí ra Abraham ta tandihí ra cuví profeta Nyoo cachihí ra. Ta yoho catyún vatyí ñu quichahá tuhun cahín ma cuví maa ñu. <sup>53</sup> ¿Atu cahnu ca ra cuví yoho ican saha sutu ndi ra Abraham? Maa ra chihí ra ta ra cuví profeta Nyoo ñandihí. ¿Yóo ra cuví yoho cuñí maun? —catyí ra chi ra.

<sup>54</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tatu suri mai sacahní chii, ñahri maa vale cuan. Soco ra sacahnú chii, ican cuví Suti. Ta suri maa ra cuví cha catyí nyoho tyi Nyoo cuenda ndo cuví chi ra. <sup>55</sup> Soco nyoho ña ñohó nuu ndo chi ra. Yuhu, ñohó nui chi ra. Ta tatu catyí tyi ña ñohó nui chi ra, cuví noo ra cuendu tari nyoho. Soco yuhu ndicha cha ñohó nui chi ra, ta quichahí tuhun cahán ra. <sup>56</sup> Ra Abraham sutu chahnu ndo cusí xaan cuñí ra vatyí cunyehe ra quivi quichi yuhu síqui ñuhu ñayivi. Ta nyehe ra ta cusí xaan cuñí ra —catyí ra Jesús chi ñu.

<sup>57</sup> Tyicuan ta ra Israel cuan cacatyí ra chi ra Jesús:

—Ni uvi xico uchi cuiya ta quita con, ta catyún tyi nyehun chi ra Abraham.

<sup>58</sup> Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyata ni cumañi coo ra Abraham ta cha iyó yuhu —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>59</sup> Tyicuan ta quehen ra yuu vatyí cañi ra chi ra Jesús. Soco maa ra quihvi xehe ra, ta quita ra chichi vehe ñuhu cuan. Ta yaha ra mahñu ra ta cuahan ra.

## 9

*Nu sanduvaha ra Jesús chi noo ra cha cuaa nyata cacu*

<sup>1</sup> Cuhva cha yaha ra Jesús noo nu yaha ra, nyehe ra chi noo ra cha cuaa nyata cacu.

<sup>2</sup> Ta quichahá ndaca tuhun ra cachicá noo chihin ra Jesús chi ra:

—Maestro, ¿ñáá tuhun cha cacu cuaa ra ihya? ¿Atu cha cuenda cuatyí síhi ra ta sutu ra, o cha cuenda cuatyí maa ra? —cacatyí ra chi ra.

<sup>3</sup> Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Ñima cuatyí maa ra, ta ni ñima cuatyí síhi ra ta sutu ra. Soco cha cuenda vatyí cuví sañaha Nyoo tunyee ñni ra chihin ra.

<sup>4</sup> Cha ni ri ca cha ñicahñu, cuñí chi cha sacuvi tyiño ra cha tachí chii. Vatyí vachi cha cuaa cha ma cuvi ca saha tyiño yo.

<sup>5</sup> Cha ni ri ca cha nyaí síqui ñuhu ñayivi ihya, ñuhu ndichin cuenda ñáyivi iyó síqui ñuhu ñayivi cuví.

<sup>6</sup> Cha yaha cha catyí ra Jesús tuhun ihya, ta tyicu síi ra nu ñuhú. Ta savaha ra chiin nyahyu chihin síi ra ta tyaa ra chiti nuu ra cuaa cuan. <sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra:

—Cuahan cuanacatyá nuun nya tanque Siloé cuan. —Sivi cuan cuñí chi catyí: “Tachí Chuun.”

Tyicuan caa ta ra cuaa cuan chahan ra chinacatyá ra nuu ra. Ta cuhva cha nachaa ra, cha nyehe ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta ñu nyicú yatyin yuvehe ra, ta ñu cha nyehe chi ra cha cucuaa ra ta caya ra, catyí ñu:

—¿Atu ñima ra ihya cuví cha tuhva chinyaa chican caridaa? —catyí ñu.

<sup>9</sup> Yihí ñu catyí ñu:

—Ican ra.

Inga ñu catyí ñu:

—Ñima ra cuví ra, soco ndacú xaan ra chi ra.

Soco maa ra catyí ra:

—Ican yuhu cuví —catyí ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta quichaha candaca tuhun ñu chi ra:

—¿Ta yoso caa cha cuví nyehun vityin?  
—catyí ñu.

<sup>11</sup> Ta catyí ra:

—Ra cha nañí Jesús cuan, ican savaha nyahyu ta tyaa ra chiti nui ta catyí ra chii: “Cuahan nya tanque Siloé ta nacatyon nuun.” Tyicuan ta chahin. Ta cha yaha nacatye nui ta nanyehi —catyí ra chi ñu.

<sup>12</sup> Tyicuan ta quichahá ndaca tuhun ñu chi ra:

—¿Nya nyaá ra cuan vityin?

Ta maa ra catyí ra:

—Ña chité —catyí ra chi ñu.

*Nu casanahma ra cuví fariseo chi ra cha cucuaa ta nanyehé*

<sup>13</sup> Tyicuan ta chinyaca ñu chi ra cha cucuaa cuan nuu ra cuví fariseo. <sup>14</sup> Vatyí quivi cha savaha ra Jesús nyahyu ta sanduvaha ra chi ra cha cucuaa cuan, quivi nyitatu yo cuví. <sup>15</sup> Yucuan chaha ra fariseo candaca tuhun tucu ra chi ra yoso caa cha vatyí nanyehé ra. Ta maa ra catyí ra:

—Tyaa ra nyahyu chiti nui, ta nacatye ta vityin ndichin nyehí —catyí ra chi ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta suhva ra fariseo cacatyí ra:

—Ra cha sacuvi tyehe caa ñima ra cuenda Nyoo cuví ra, vatyí ña sahá ra ñáyivi quivi nyitatu yo —cacatyí ra.

Soco inga ra cacatyí ra:

—¿Yoso caa cha cuví sacuvi ra milagru ihya tatu ra iyó cuatyí cuví ra? —catyí ra.

Ta siin siin cha cacahan ra. Ta cacusiin ra. <sup>17</sup> Ta candaca tuhun tucu ra inga chaha chi ra cha cucuaa cuan, ta catyí ra chi ra:

—¿Ta yoho, ñáá catyún cuenda ra cha sanduvaha chiti nuun? —catyí ra.

Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Yuhu catyí vatyí noo profeta cuenda Nyoo cuví ra —catyí ra.

<sup>18</sup> Soco ra cacuvi nuu chi ñu Israel ña cuñí ra chino iñi ra cha cucuaa ra cuan ta vityin nyehé ra. Ta nyacua nya cha cacana ra chi sihi ra ta chi sutu ra cha nduvaha cuan.

<sup>19</sup> Ta candaca tuhun ra chi ñu, ta catyí ra:

—¿Atu ican ra ihya cha cuví sehe ndo cha catyí ndo tyi cuaá ra ta cacu ra? ¿Yoso caa cha cuví nyehe ra vityin? —catyí ra.

<sup>20</sup> Ta nacahan sutu ra ta sihi ra ta catyí ñu:

—Chitó ndi vatyí ican ra ihya cuví sehe ndi. Ta cuaá ra nyata cacu ra. <sup>21</sup> Soco ña chitó ndi ñáá tuhun cha cuví nyehe ra vityin. Ta ni ña chitó ndi yóó cha sanduvaha chiti nuu ra. Ndaça tuhun ndo chi maa ra. Cha iyó cuiya ra. Ta cuví nacatyí maa ra chi ndo —catyí ñu chi ra.

<sup>22</sup> Sutu ra sihi ra catyí ñu tyehe caa cha cuenda cha yuhví ñu chi ra cacuvi nuu chi ñu Israel, vatyí cha catyihí tahan ra tuhun vatyí cutava ñehe ra chi ñu vehe ñuhu, yóó ri ñu cha catyí vatyí ra Jesús cuví Cristo. <sup>23</sup> Yucuan chaha catyí ñu: “Cha ñihi ra. Ndaça tuhun ndo chi maa ra.”

<sup>24</sup> Tyicuan ta canacana tucu ra chi ra cha cucuaa cuan inga chaha. Ta cacatyí ra chi ra:

—Chihin nuu Nyoo catyí cha ndicha chi ndi. Vatyí nyuhu chitó ndi tyi rayi cuan, ra iyó cuatyí cuví ra —cacatyí ra.

<sup>25</sup> Tyicuan ta nacahan ra cha cucuaa cuan ta catyí ra:

—Yuhu ña chité tatu ra iyó cuatyí cuví ra, o ñima. Soco noo ri cha chité vatyí yuhu cucuai, ta vityin ndichin nyehí —catyí ra.

<sup>26</sup> Ta candaca tuhun tucu ra chi ra inga chaha ta catyí ra:

—¿Ñáá cha sacuvi ra chuun? ¿Yoso caa sacuvi ra ta nanyehún? —cacatyí ra chi ra.

<sup>27</sup> Ta catyí ra:

—Cha catyí chi ndo, ta ña quichahá ndo chii. ¿Ñáá tuhun cha cuñí ndo cha catyí inga chaha? ¿Atu cuñí tucu nyoho cunyi-con ndo chi ra?

<sup>28</sup> Tyicuan ta cacahan ra chi ra, ta catyí ra:

—Yoho yihún cuenda ra, soco nyuhu cuenda ra Moisés yihí ndi. <sup>29</sup> Nyuhu chitó ndi tyi Nyoo cahan chihin ra Moisés. Soco ra cuan, ña chitó ndi nya quitá ra —cacatyí ra.

<sup>30</sup> Tyicuan ta nacahan ra cucuaa cuan ta catyí ra:

—¿Ñana vaha cha cuví ihya! Nyoho ña chitó ndo nya quitá ra, ta chi yuhu sananyehé ra. <sup>31</sup> Chitó vaha yo vatyí Nyoo ña tyasohó ra nu chicán ra iyó cuatyí. Soco ra cha sacahnú chi ra ta sacuvi cuhva cuñí ra, tyasohó Nyoo nu chicán ra cuan. <sup>32</sup> Ni noo chaha ta cuiñi ca yo vatyí iyó noo ra sananyehé chi noo ra cuaá nyata cacu.

<sup>33</sup> Tyehe ta ra ihya ta ñima cuenda Nyoo vachí ra, ñahri cha cuví sacuvi ra —catyí ra chi ra.

<sup>34</sup> Tyicuan ta cacatyí ra chi ra:

—Yoho ra iyó cuatyí cuvún nyata cacun. ¿Ta cuñún sañahun chi nyuhu? —cacatyí ra.

Ta catava ñehe ra chi ra vehe ñuhu.

*Ñu cha ñahri tuhun Nyoo caa aña tari cha cuaa ñu*

<sup>35</sup> Ra Jesús chitó ra vatyí catava ñehe ra chi ra cucuaa cuan vehe ñuhu. Ta cuhva cha nañihí ra chi ra ta catyí ra chi ra:

—¿Atu chinó ñi yoho chi Rayi cha quichi nya gloria? —catyí ra chi ra.

<sup>36</sup> Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Tata, catyí chii, yóó ra cuví ra vatyí chino ñi chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>37</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha nyehun chi ra. Ta ican ra ndatuhún chuhun —catyí ra chi ra.

<sup>38</sup> Tyicuan ta chicuiñi chiti ra chaha ra Jesús ta catyí ra chi ra:

—Chinó ñi chuun, Sutu Mañi yuhu —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>39</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Yuhu vachí vatyí catyí cha caá aña ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi ihya. Vatyí ñu cuaa, ñu ña chitó tuhun Nyoo cunanyehe ñu vatyí cucava tuhun Nyoo aña ñu. Ta ñu cuñi maa tyi ndichin nyehe tyi catyí ñu tyi chitó ñu tuhun Nyoo, coto ñu tyi cuaa ñu tyi ña chinó ñi ñu chii —catyí ra Jesús.

<sup>40</sup> Tyicuan ta suhva ra cuví fariseo cha nyicú yucuan chiñi ra cha cahan ra Jesús, ta catyí ra chi ra:

—¿Atu cuaa tucu nyuhu ñandihí? —catyí ra.

<sup>41</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tyehe ta cuaa nyoho, nichón nuu ndo tyi chiñuhú tuhun Nyoo chi ndo, ta ma coo cuatyí ndo. Soco vatyí catyí ndo tyi nyehé ndo ta chitó ndo, yucuan chaha ndoó cuatyí siqui ndo —catyí ra chi ra.

## 10

*Mbee sana Nyoo cuví ñayivi yihí cuenda ra, ta ñohó nuu ñu chi ra cha tachí Nyoo vatyí sahá cumi ra chi ñu*

<sup>1</sup> Cahán ca ra Jesús ta catyí ra:

—Cha ndicha catyí chi ndo, tatu noo ra cuaquihvi chichi noo chacu mbee, ta cha nuu cha quihvi ra yuhu chacu, quihvi ra inga ityi, ra suhu cuví ra. <sup>2</sup> Soco ra quihvi ityi yuhu chacu, ra sahá cumi mbee cuan cuví ra. <sup>3</sup> Ra nyaá yuhu chacu cuan nuña ra na quihvi ra sahá cumi mbee cuan. Ta mbee cuan nichón soho ti ndusu ra. Noo noo ti ta iyó sivi ti sahá ra, ta cana ra chi ti ta tava ra chi ti ityi chata chacu. <sup>4</sup> Ta cha yaha tava ra chi ti, ta cuahan ra ityi nuu ti ta nyicón ti chi ra, vatyí nichón soho ti ndusu ra. <sup>5</sup> Soco tatu ña ñohó soho ti ndusu ra, chinó ti chi ra ta ma cunyicon ti chi ra.

<sup>6</sup> Tyehe caa tuhun cahan ra Jesús chihin ñu. Soco maa ñu ña cutuñi ñi ñu ñaá tuhun cuñi ra cahan ra cha tyicuan caa.

*Ra Jesús cuví ra sahá cumi vaha mbee*

<sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús inga chaha chi ñu:

—Cha ndicha catyí chi ndo vatyí yuhu cuví tari noo yuhu chacu nu quihvi coyo ñayivi cuende cha cuví ñu tari mbee sane. <sup>8</sup> Tandihí ra cha yaha caquichí coyo, ra suhu cacuví ra. Soco mbee ña quichaha ti cha cacahan ra. <sup>9</sup> Yuhu cuví yuvehe gloria. Ñu quihvi cuende, cacu ñu cha ma cuhun ñu anyaya. Ta cuví ñu tari noo mbee cha quihvi ta quitá chichi chacu cuan. Ta ñihí ti cuhu cachi ti.

<sup>10</sup> Noo ra suhu vachí ra, soco vachí suhu ra, vachí cahñi ra, vachí sativi ra. Soco yuhu vachí vatyí coo ndo noo ñayivi chaa cha ma naa ca maa. <sup>11</sup> Yuhu cuví noo ra vaha sahá cumi mbee. Vatyí ra sahá cumi mbee chahá ra ñayivi ra cuenda sana ra. <sup>12</sup> Soco ra cuví musu, tatu nyehé ra vachí lobo cha cuví noo quití xaan, sandoo maa ra chi mbee sana chitoho ra. Ta chinó ra. Vatyí ñima sana maa ra cuví ti. Tyicuan ta tin quití xaan chi mbee cuan. Ta saquicono ti chi ti ityi cuan ityi ihya. <sup>13</sup> Musu cuan chino ra cha cuenda vatyí cha cuenda xuhun ri sahá tyiño ra. Ta ñahri cuenda ra chi mbee, tyi ñima sana ra cuví.

<sup>14</sup> Yuhu cuví ra sahá cumi vaha mbee sane. Ta ñohó nui chi ti. Ta maa ti ñohó nuu ti chii, <sup>15</sup> tari ñohó nuu Suti chii, ta yuhu ñohó nui chi ra. Yuhu chahí ñayivi cuenda mbee sane. <sup>16</sup> Iyó tucu inga mbee sane cha ñima chichi chacu ihya iyó ti. Cuñi chi cha

cuhin cunaquehin chi ti. Ta cuquichaha ti chii. Ta coo noo ri nu quihí tandihí ti. Ta noo ri ra sahá cumi chi ti cucoo.

<sup>17</sup> 'Suti cuñí ra chii vatyí chahí ñayiví cha catyí ñáyiví cuende. Soco yaha cuan, nacuhva tucu ra ñayiví inga chaha. <sup>18</sup> Yori tinyaa ñayiví, soco cha iyó vaha iñi mai ta chahí. Iyó ityi chii cha cuhve ñayiví ta cúvi, ta iyó tucu ityi chii cha naquehen tiqui inga chaha vatyí cunandote. Ican ihya cuví tyiño cha tyaa Suti chii —catyí ra Jesús.

<sup>19</sup> Cha cachiñi tucu ra cacuví nuu chi ñu Israel tuhun cha cahán ra Jesús ihya, cacusiñ tucu ra chihin tahan ra inga chaha.

<sup>20</sup> Ta cuaha xaan ra catyí ra:

—¿Ñáa tuhun cha quichaha ndo chi ra chiña? Ta yihí noo tatyí ña vaha chi ra, ta loco ra —cacatyí ra.

<sup>21</sup> Ta inga ra catyí ra:

—Yori ñu ñohó tatyí ña vaha chi cahán tyehe caa. ¿Atu cuví sananyehe noo tatyí ña vaha chi noo ra cuaa? —catyí ra.

### *Nu ña cuñí ra cacuví nuu chi ñu Israel chi ra Jesús*

<sup>22</sup> Nya ñuu Jerusalén yoo vichin cuví. Ta sanducahnú ñu noo vico quiví nanduchin cuiya cha suhñi ñu vehe ñuhu cahnu cuan.

<sup>23</sup> Ta ra Jesús chicá noo ra vehe ñuhu cuan ityi corredor ra Salomón. <sup>24</sup> Ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cachicuitayucu cutya ra nuu ra. Ta quichaha ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Ama catyí cachun chi ndi tatu icon cuví Cristo? ingaña ri catyí cachi chi ndi.

<sup>25</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Cha yaha catyí chi ndo, ta ña chinó iñi ndo chii. Tyiño sacuví nuu Suti ican cuví cha ndaa cuende. <sup>26</sup> Soco nyoho ña chinó iñi ndo chii vatyí ñima mbee sane cuví chi ndo. Tari cuhva catyí chi ndo ndaa ri. <sup>27</sup> Mbee sane nichón soho ti ndusi, ta yuhu ñohó nui chi ti. Ta maa ti nyicón ti chii. <sup>28</sup> Yuhu chahí ñayiví cha ma naa ca maa coo ti. Ta ma cunaa ti. Ta ni yori maa cuví tinyaa chi ti chichi ndahi. <sup>29</sup> Maa Suti chaha chi ti chii. Ta cahnu ca cuví maa ra ican saha tandihí ca. Ta yori cuví tinyaa chi ti chichi ndaha ra. <sup>30</sup> Yuhu ta Suti Nyoo, noo ri cuví ndi —catyí ra Jesús.

<sup>31</sup> Tyicuan ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan caquehen tucu ra yuu vatyí tuchi ra chi ra. <sup>32</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Cuaha xaan cha vaha sacuví yuhu nuu ndo chihin tunyee iñi Suti. ¿Ta nya cuenda cuan cua tuchi ndo yuu chii? —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>33</sup> Ta ra cacuví nuu chi ñu Israel cuan cacatyí ra:

—Ñima cha cuenda noo cha vaha sacuvun cutuchi ndi yuu chuun, soco cha cuenda vatyí yahun nuu Nyoo chihin tuhun cahún. Noo rayi ri cuvún, soco sahún tari Nyoo chuun —cacatyí ra chi ra.

<sup>34</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Nu tutu tuhun Nyoo nyaá vatyí Nyoo catyí ra: “Nyoho cuví ndo nyoo”, catyí Nyoo. <sup>35</sup> Chitó yo vatyí cha cahán tuhun Nyoo, ma cuví catyí yo tyi ña ndicha. Ta Nyoo sacunañí ra nyoo chi ñu naquehen tuhun cahán ra. <sup>36</sup> Ta tatu maa Nyoo nacachi chi yuhu ta tachi ra chii siqui ñuhu ñayiví ihya ¿yoso caa catyí nyoho vatyí yahá yuhu nuu Nyoo nu catyí tyi Sehe Nyoo cuví chii? <sup>37</sup> Tatu ña sacuví cha sacuví Suti, ma chino iñi ndo chii. <sup>38</sup> Soco tatu sacuví, vasi ma chino iñi ndo chii, soco chino iñi ndo tyiño sacuví. Tyicuan ta cucoto cachi ndo vatyí Nyoo Suti in ri cuví ra chihin. Ta yuhu in ri cuví chihin Nyoo Suti —catyí ra Jesús.

<sup>39</sup> Inga tucu chaha cacuñi ra catyihí ra chi ra vehe caa, soco ra Jesús cuahan ri ra. <sup>40</sup> Tyicuan ta cuanuhu ra ityi nu caña ñanyii inga chiyo yuvi cahnu Jordán cuan nu sacondutya ra Juan ta xihna ri. <sup>41</sup> Cuaha ñáyiví chahan chinyehe chi ra, ta catyí ñu:

—Ndicha, vasi ni noo milagru ña sacuví ra Juan, soco tandihí tuhun cha chahan ra cuenda ra ihya ta ndicha —catyí ñu.

<sup>42</sup> Ta cuaha xaan ñu cachino iñi ñu chi ra Jesús ityi cuan.

## 11

### *Nu chihí ra Lázaro*

<sup>1</sup> Iyó noo ra cuhví cha nañí Lázaro ñuu Betania nu cuví ñuu cu María ta cu Marta cuhu ña. <sup>2</sup> Ta cu María, cuhva ra Lázaro cuan ican ña cuví ñaha cha choso ndutya vixi chahán chaha Sutu Mañi yo, ta chihin ixi xiñi ña nacuhva ña. <sup>3</sup> Ta tyicuan caa

nĩnduvi tahan ñu, cu María chihin cuhu ña, tachĩ ñu tyiño na cucatyí ra chi ra Jesús tyehe caa;

—Sutu Mañi ndi, amigon cuhvĩ ra —catyí ñu, tachĩ ñu tyiño.

<sup>4</sup> Ta cha chiñi ra Jesús tuhun ihya ta catyí ra:

—Cuehe cuan ma cahñi chi chi ra. Cuhví ra tyehe caa tacuhva vatyí quivĩ nduvaha ra cunyehe ñáyivĩ tyi cahnu xaan ca ra cuvĩ Nyoo ta tyicuan caa tucu Sehe ra —catyí ra Jesús tuhun maa ra.

<sup>5</sup> Cuñi vavaha ra Jesús chi cu Marta ta chi cuhu ña, ta chi cuhva ña, ra Lázaro.

<sup>6</sup> Soco cuhva cha catyí ñu chi ra tyi cuhvĩ ra Lázaro, ndoo ra nu ñohó ra uvi ca quivĩ.

<sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra cachicá noo chihin ra:

—Coho ndo inga chaha nya Judea —catyí ra.

<sup>8</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra cacatyí ra chi ra:

—Maestro, ta cunaha ca cha cuñi ra cacuvĩ nuu chi ñu Israel cahñi ra chuun chihin yuu. Ta vityin, ¿inga chaha cuñun cahun yucuan? ¿Ñáa tuhun?

<sup>9</sup> Ta catyí ra Jesús:

—¿Atu ñima uchi uvi hora iyó noo quivĩ? Vatyí tatu cha ñicahñu chicá noo noo ra, ma nduva ra vatyí ndichin nyehé ra ta sacuvĩ ra tyiño nuu Nyoo. <sup>10</sup> Soco tatu cha cha cuaa chicá noo ra, nduva ra vatyí ñahri ñuhũ.

<sup>11</sup> Tyicuan ta quichaha catyí tucu ra Jesús:

—Amigo yo, ra Lázaro quixí ra. Soco cuhin cusandoye chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>12</sup> Tyicuan ta catyí tucu ra cachicá noo chihin ra:

—Tata, tatu quixí ra, cuñi chi catyí vatyí cuanduvaha ra —cacatyí ra.

<sup>13</sup> Soco ra Jesús cuñi ra catyí ra vatyí cha chihĩ ra Lázaro. Ta ra cachicá noo chihin ra, cuñi maa ra vatyí cha ndicha quixí ra cuan.

<sup>14</sup> Tyicuan ta catyí cachi ra Jesús chi ra:

—Ra Lázaro cha chihĩ ra. <sup>15</sup> Ta cusii cuñi vatyí yori chinyaa yucuan. Vatyí tyicuan caa vaha ca cha cuenda nyoho, tacuhva chino iñi ndo chii. Coho ndo cunyehe ndo chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra Tomás, cha catyí ñu: “ra tĩnihĩ cuan”, catyí ra chi inga ra cachicá noo chihin ra Jesús:

—Coho tucu yo vatyí cúvi yo ñin ri chihin ra —catyí ra.

*Ra Jesús cuvĩ ra sanandotó chi yo ta chahá ra ñayivĩ coo yo*

<sup>17</sup> Cha chaã ra Jesús Betania, ñihĩ ra tuhun vatyí ra Lázaro cha cumi quivĩ ñohó ra chichi ñuhú. <sup>18</sup> Ñuu Betania cuan nyaá chi yatyn ri nu nyaá ñuu Jerusalén, tari noo uvi kilómetro sisava. <sup>19</sup> Ta cuaha ra cacuvĩ nuu chi ñu Israel cuahan ra cuanyehe ra nu nyaá cu Marta ta cu María vatyí chihĩ cuhva ñu. <sup>20</sup> Ta ñihĩ cu Marta tuhun vatyí cha cuachaa ra Jesús. Ta cuahan ña cuasatahan ña chi ra. Soco cu María ndoo ña vehe. <sup>21</sup> Ta cu Marta catyí ña chi ra Jesús:

—Sutu mañi yuhu, tyehe ta nyaun ihya, ma cúvi cuhve. <sup>22</sup> Soco yuhu chité vatyí Nyoo cusacuvi ra tandihĩ cha cacon chi ra —catyí ña chi ra.

<sup>23</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ña:

—Cuhvon cunandoto ra.

<sup>24</sup> Ta cu Marta catyí ña:

—Ndicha, chité vatyí cunandoto ra quivĩ nandoto ndiyĩ nu cuandihĩ quivĩ —catyí ña.

<sup>25</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—Yuhu cuvĩ ra sanandotó chi ndiyĩ. Ta chahĩ cha conyito ñáyivĩ. Ñu chinó iñi chii, vasi cha chihĩ ñu soco coo tucu ñu. <sup>26</sup> Ta tandihĩ ñu nyító ca ta chinó iñi ñu chii, ma cúvi maa ñu. ¿Atu chiñó iñun tuhun ihya? —catyí ra chi ña.

<sup>27</sup> Ta maa ña catyí ña:

—Chinó iñi, Sutu Mañi yuhu, vatyí yoho cuvún Cristo Sehe Nyoo, ra cha nyaá cha quichi siqui ñuhu ñayivĩ ihya —catyí ña.

*Nu chacu ra Jesús nu ñaña ra Lázaro*

<sup>28</sup> Cha yahã cha catyí cu Marta tuhun ihya, ta chahan ña chiquehen ña chi cuhu ña, cu María, ta catyí xehe ña chi ña:

—Cha chaã Ra Sacuaha. Ta tachĩ ra tyiño nacuhun nu nyaá ra —catyí ña.

<sup>29</sup> Ta cha chiñi cu María tuhun ihya, nducuitã ri ña, ta cuahan ña nu nyaá ra Jesús,

<sup>30</sup> Ta ra Jesús ta quihvi ca ra chichi ñuu cuhva cuan, nyaá ra nu ñañihĩ cu Marta chi ra. <sup>31</sup> Ta nya vehe cu María, nyicú ra

cacuví nuu chi ñu Israel tyinyeé ra chi ñu. Ta nyehe ra vatyí numi ri quita ña. Ta cuñí maa ra tyi cuahan ña nu ñaña cuacuacu ña. Ta cuahan coyo ra chata ña.

<sup>32</sup> Ta cuhva cha chaá cu María nu nyaá ra Jesús chicuñí chiti ña chaha ra, ta catyí ña:

—Sutu Mañi yuhu, tyehe ta chinyaun ihya, cuhve ma cúvi ra —catyí ña.

<sup>33</sup> Nyehe ra Jesús cha chacú cu María chihin ra Israel cha vachi coyo chihin ña, ta nducuihya xaan cuñí ña ña ra. <sup>34</sup> Ta ndaca tuhun ra chi ñu:

—¿Nya maa maa tyihí ndo chi ra? —catyí ra.

Ta catyí ñu:

—Tata, coho ta nyehun —catyí ñu chi ra.

<sup>35</sup> Ta ra Jesús chacú ra.

<sup>36</sup> Tyicuan ta catyí ra Israel cuan:

—Nyehe ndo yoso cha cuñí ra chi ra —catyí ra.

<sup>37</sup> Soco suhva ñu catyí ñu:

—Ican ra ihya cha sananyehe chi ra cuaa cuan. ¿Atu ña cuví sanduvaha tucu ra chi ra Lázaro ihya? —catyí ñu.

#### *Nu sanandoto ra Jesús chi ra Lázaro*

<sup>38</sup> Nducuihya cuñí ra Jesús inga chaha ta tuhva ra nu ñaña cuan. Noo chichi yuu cuví. Ta nyasí noo yuu yuhu chi. <sup>39</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Sacanyaha ndo yuu chiña —catyí ra.

Ta cu Marta, cuhva ndiyí cuan, catyí ña:

—Soco cha caña xico, Sutu Mañi yuhu, vatyí cha cumi quívi cha chihí ra —catyí ña.

<sup>40</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ña:

—¿Atu ña cha catyí chuun vatyí tatu chinó iñun, cunyahun yoso cha cahnu cuví Nyoo? —catyí ra chi ña.

<sup>41</sup> Tyicuan ta sacanyaha ñu yuu cuan. Ta ra Jesús nanyehe ndaa ra ityi andívi, ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, tyahvi nyoo chuun tyi chiñun cha cahín. <sup>42</sup> Yuhu chité vatyí tyicuan ri chiñun tuhun cahín. Soco tyehe caa cahín cha cuenda cha vaha chi ñáyivi nyicú ihya, tacuhva nachino iñi ñu tyi yoho tachí chíi —catyí ra Jesús chi Nyoo.

<sup>43</sup> Cha yahá cha catyí ra tuhun ihya, canachaa ra, ta catyí ra:

—¡Lázaro, quita chiña!

<sup>44</sup> Ta quita ra cha chihí cuan, nuñí ndaha ra ta nuñí chaha ra chihin sahma. Ta nuñí nuu ra chihin noo sahma. Ta ra Jesús catyí ra chi ñáyivi nyicú yucuan:

—Ndachi ndo chi ra. Ta saña ndo chi ra nacuhun ra —catyí ra Jesús chí ñu.

#### *Nu nducú cahñi ñu chi ra Jesús*

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

<sup>45</sup> Ta cuaha xaan ra cacuví nuu chi ñu Israel cha chahan coyo chihin cu María nachino iñi ñu cha nyehe ñu cha sacuvi ra Jesús. <sup>46</sup> Soco suhva ra chahan ra chisacoto ra chi ra fariseo cha sacuvi ra Jesús. <sup>47</sup> Tyicuan ta ra fariseo ta ra cacuví nuu chi tata sutu sacoo ra noo junta ta cacatyí ra:

—¿Ñáa cha sacuví yo? Vatyí cuaha xaan milagru sacuví ra cuan. <sup>48</sup> Tatu cuhva yo cha sacuvi ca ra tyicuan caa, tandihí ñáyivi cuchino iñi ñu chí ra. Ta ra cacuví tyiño nya ñuu Roma cuquichi ra ta cusataní ra vehe ñuhu yo ta ñuu yo —cacatyí ra chí ra tahan ra.

<sup>49</sup> Soco ra cuví nuu cahnu ca chi tata sutu cuiya cuan, ra nañí Caifás cahán ra ta catyí ra chí ra:

—Nyoho ñahri maa cha chitó ndo. <sup>50</sup> Ni ña cutuñí iñi ndo vatyí vaha ca cha cúvi noo ri rayí cha cuenda tandihí ñáyivi ñuu, ta ñima ca cha cúvi tandihí yo —catyí ra Caifás.

<sup>51</sup> Soco ra Caifás cuan ñima cha cuñí maa ra ta cahán ra, soco vatyí ra cuví nuu cahnu ca chi tata sutu cuiya cuan cuví ra, yucuan chaha maa Nyoo sacahan chí ra. Vatyí catyí ra vatyí ra Jesús cucúvi ra cha cuenda tandihí ñáyivi ñuu Israel. <sup>52</sup> Ta ñima cha cuenda ri ñu cuan, soco vatyí cusandu ñin ri ra chí tandihí ñu cuví sehe Nyoo cha iyó inga ñuu ñandihí. <sup>53</sup> Yucuan ta nyacua nya quívi cuan ta ra cacuví nuu chí ñu Israel cuan, nducu ra cuhva yoso caa cahñi ra chí ra Jesús.

<sup>54</sup> Yucuan chaha tyi ra Jesús ña chicá noo ndichin ca ra nu nyicú ñu Israel. Ta quita ra ityi Judea cuan. Ta cuahan ra noo ñuu cha nañí Efraín cha nyaá yatyin ri ñuhu ityi. Ta yucuan ndoó ra chihin ra cachicá noo chihin ra.

<sup>55</sup> Ña cuaha ri ca quívi ta chaá vico cuenda ñu Israel, vico cha nañí pascua. Ta

cuaha xaan ñáyivi quita ñu ñuu ñu ta cuahan ñu Jerusalén cuasacuvi ñu cha tuhvá maa ñu sacuvi cha sandundí ñu chi ñu nuu Nyoo cha ni cumañi ca chaa quivi vico cuan. <sup>56</sup> Nanducú ñu chi ra Jesús. Ta cuhva cha nyicú ñu chichi vehe ñuhu cahnu cuan ta ndaca tuhun ñu chi tahan ñu, ta catyí ñu:

—¿Yoso caa cuñi nyoho? ¿Atu cuquichi ra vico ihya, o ma quichi ra? —catyí ñu chi tahan ñu.

<sup>57</sup> Ta ra cacuvi fariseo ta ra cacuvi nuu chi tata sutu, catyí ra vatyí tatu nya noo ñu chitó ñu nya nyaá ra Jesús, nacatyí ñu. Vatyí cutin ra chi ra vatyí cohon ra vehe caa.

## 12

*Nu chosó cu María ndutya vixi chahán chaha ra Jesús*

*(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)*

<sup>1</sup> Cumañi iñu ca quivi cha cuatahan chi vico pascua, ta chaá ra Jesús ñuu Betania nu iyó ra Lázaro, ra cha sanandoto ra Jesús chi. <sup>2</sup> Yucuan savaha ñu cha cuxiñi ra Jesús. Cu Marta tyihí ña coho nu mesa. Ta chicunyaá ra Jesús nu mesa. Ta nyaá tucu ra Lázaro chihin ra. <sup>3</sup> Tyicuan ta cu María quehen ña ta cha sava litro ndutya vixi chahán cha chingo chihin maa ri nardo, noo cha yahvi xaan nyaá. Ta cuhvi ña chaha ra Jesús chihin ndutya vixi chahán cuan. Yahá cuan ta sana ityi ña chihin ixi xiñi ña. Tandihí chichi vehe cuan chitú chihin xico ndutya vixi chahán cuan. <sup>4</sup> Ta yucuan nyaá tucu ra Judas Iscariote, sehe ra Simón. Cuví ra noo ra chicá noo chihin ra Jesús. Ta suri maa ra cuví ra cha naxico tuhun chi ra Jesús nuu ra xaan iñi chi ra. Ta quichaha catyí ra Judas cuan chi ñu cuan:

<sup>5</sup> —¿Ñáá tuhun ña xico ndo ndutya vixi chahán ihya chi ñáyivi, cuhva ñu cuenda mil chi ndo chihin, ta tyinyee ndo chi ñu ndahvi? —catyí ra.

<sup>6</sup> Soco ra Judas ña catyí ra tuhun ihya cha cuenda cha ndahvi cuñi ra nyehe ra chi ñu ndahvi, soco vatyí ra suhu cuví ra. Ta vatyí ndaha maa ra nyaá yitin xuhun ta tuhvá ra suhu ra cha tyihí ñu chichi yitin cuan.

<sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Saña chi ña, vatyí ñaha ihya sacuvi ña tyehe caa cha cuenda cha cuquihvi coño

ñuhi chichi ñuhu. <sup>8</sup> Ñu ndahvi tyicuan ri cu cunyicú ñu chihin ndo, soco yuhu ña tyicuan ri —catyí ra Jesús chi ra Judas cuan.

*Nu nducu cahñi ra chi ra Lázaro*

<sup>9</sup> Cuaha xaan ñu Israel ñihí ñu tuhun tyi ra Jesús ñohó ra Betania, ta chahan coyo ñu nyicuan. Ñima cha cuñi ñu nyehe ñu chi ra Jesús ri, soco cuñi tucu ñu nyehe ñu chi ra Lázaro, ra cha sanandoto ra Jesús chi. <sup>10</sup> Tyicuan ta ra cacuvi nuu chi tata sutu catyihí tahan ra tuhun vatyí cucahñi tucu ra chi ra Lázaro ñandihí. <sup>11</sup> Vatyí cha cuenda ra ta cuaha xaan ñu Israel cacusin ñu chihin ra ta nachino iñi ñu chi ra Jesús.

*Nu quihvi ra Jesús ñuu Jerusalén*

*(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)*

<sup>12</sup> Cuaha xaan ñáyivi cuahan ñu Jerusalén cha vico pascua. Ta cha inga quivi cachitó ñu tyi ra Jesús cuachaa ra. <sup>13</sup> Tyicuan ta chahnya ñu ndaha tunducaha ta cuahan coyo ñu cuasatahan ñu chi ra Jesús. Ta canachaa ñu, ta catyí ñu:

—¡Cahnu xaan ca cuví maa Nyoo! ¡Nasoco xaan Nyoo chi ra vachi ihya chihin tunyee iñi Nyoo! ¡Nasoco xaan Nyoo chi Rey cuenda yo ñu Israel! —cacatyí ñu, canachaa ñu.

<sup>14</sup> Ta ra Jesús ñihí ra noo burru ta chico so ra chi ti tari cuhva catyí maa nu tutu Nyoo tyehe caa:

<sup>15</sup> Ma yuhvi ndo ñáyivi ñuu Sión Nyehe ndo, vachi Rey ndo. Yosó ra noo burru —catyí chi nu tutu Nyoo.

<sup>16</sup> Quivi cuan ra cachicá noo chihin ra Jesús, ña cacutuñi iñi ra tuhun cuan cha nyaá nu tutu Nyoo. Soco cha yahá cuanuhu ra Jesús gloria, canicohon iñi ra vatyí tandihí tuhun cuan ta nyaá nu tutu Nyoo tyi tyicuan caa cucuvi chi ra. Ta tyicuan caa cuví chi ra.

<sup>17</sup> Ta ñáyivi cha nyehe quivi cha cana ra Jesús chi ra Lázaro chichi ñaña, quivi sanandoto ra chi ra, nacatyí ñu cha nyehe ñu. <sup>18</sup> Ta yucuan chaha cuaha xaan ñáyivi chisatahan ñu chi ra Jesús, vatyí chitó ñu milagru cha sacuvi ra. <sup>19</sup> Tyicuan ta ra cuví fariseo cacatyí ra chi ra tahan ra:

—Cha nyehé maa ndo tyi ñahri maa cuví sacuvi yo, vatyí tandihí ñáyivi nyicón chi ra —cacatyí ra.

*Nu nducú suhva ra ñuu Grecia chi ra Jesús*

<sup>20</sup> Ñohó tucu suhva ra ñuu Grecia mahñu ñáyiví cha chahan coyo chisacahnu vico ñuu Jerusalén cuan. <sup>21</sup> Tyicuan ta catuhva ra ñuu Grecia cuan nu nyaá ra Felipe, ra ñuu Betsaida nu cuví Galilea, ta cachacu ndahvi ra nuu ra ta cacatyí ra:

—Tata, cuñí ndi cahan ndi chihin ra Jesús —cacatyí ra.

<sup>22</sup> Ta ra Felipe chahan ra chicatyí ra chi ra Andrés. Ta ninduvi ra chinacatyí ra chi ra Jesús vatyí ra Grecia cuan cuñí ra cahan ra chihin ra. <sup>23</sup> Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Chaa cuhva vityin vatyí yuhu cha cuví Rayí cha quichi nya gloria, cuananuhu tiqúi nya gloria, ta cusacahnu Suti chii.

<sup>24</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí tatu noo chiti ta ma quichi chichi ñuhú ta ma tyahyu chi, noo ri chiti cucuvi chi tyicuan ri maa. Soco tatu tyahyu chi, nduchaa chi inga chaha ta coo cuaha ca chiti chi. <sup>25</sup> Ñu cuñí xaan ñayiví iyó ñu, cucunaa ñu. Soco ñu ña cuñí ñayiví ñuhu ñayiví ihya, cunañihi ñu noo ñayiví cha ma naa ca maa cucoo ñu.

<sup>26</sup> Tatu yihí ndo cuñí ndo sacuvi ndo tyiño nui, cunyicon ndo chii. Ta nu cuacunyai, yucuan cucunyaa tucu ñu sacuví tyiño nui. Tatu nya nyoho sacuví ndo tyiño nui, Suti cusacahnu ra chi ndo.

*Nu cahán ra Jesús tuhun yoso caa cucúvi ra*

<sup>27</sup> Vityin chicá xaan xiñi. Ta ¿ñáá cha cucatyí? ¿Atu catyí chi Suti na sacanyaha ra tindoho cha nyaá cunyehe vityin? Ma catyí cha tyicuan caa vatyí cha cuenda cuan vachi siqui ñuhu ñayiví ihya. <sup>28</sup> Vaha ca catyí chi Suti: “Sutu Mañi yuhu, sacahnu sivun” —catyí ra Jesús.

Tyicuan ta cahan noo ndusu ityí andivi ta catyí chi tyehe caa:

—Cha yaha sacahni sivi, ta cusacahni inga chaha —catyí ndusu cuan.

<sup>29</sup> Ta ñu nyicú yucuan, chiñi ñu ndusu cuan, ta catyí ñu vatyí savi cahan. Ta inga ñu catyí ñu:

—Noo ángel cahan chihin ra.

<sup>30</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Ñima cha cuenda cha vaha chi yuhu cahan ndusu cuan soco cha cuenda cha

vaha chi maa ndo cuví. <sup>31</sup> Vityin cuví cuhva cutachi tuñi Nyoo chi ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví. Ta vityin cuhva cutava ñehe Nyoo chi ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví ihya. <sup>32</sup> Ta cuhva cha cuitacai nu cruzi, yucuan cuhva cunaxite chi tandihí ñáyiví —catyí ra Jesús.

<sup>33</sup> Cahán ra tyehe caa cha cuñí ra na cutuñi iñi ñu tyi tyicuan caa cuhva cucúvi ra. <sup>34</sup> Ta ñáyiví nacahan ñu ta catyí ñu chi ra:

—Tuhvá ndi chiñi ndi sacuaha ra nu libru ley yo vatyí ra cuví Cristo tyicuan ri maa cucoo ra. ¿Yoso caa cha catyí yoho tyi cusandaa ñu chi Rayí quichi nya gloria nu cruzi? ¿Yóo ra cuví Rayí cha quichi nya gloria cha cahún tuhun? —catyí ñu, ndacá tuhun ñu chi ra.

<sup>35</sup> Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chi ñu:

—Iyó cha ndichin nu nyicu ndo, soco suhva ri ca quivi. Caca ndo ityí nu ndichin cha ni ri ca cha ndichin. Coto sana ri iñi ndo ta nduñaa iñi, vatyí ñu chicá noo nu ñaa iñi ña chitó ñu nya ityí cuahan ñu. <sup>36</sup> Chino iñi ndo chi yuhu ra cuví ñuhu ndichin cuan, cha ni ri ca cha nyaá que chihin ndo. Tyicuan ta cuví ndo ñáyiví iyó nu ndichin.

Cha yaha catyí ra Jesús tuhun ihya tixehe nuu ra chi ñu.

*Nu catyí chi ñáá tuhun cha ña cachinó iñi ra cacuvi nuu chi ñu Israel chi ra Jesús*

<sup>37</sup> Vasi cuaha xaan milagru sacuvi ra Jesús nuu ñu soco ña chinó iñi ñu chi ra.

<sup>38</sup> Vatyí tahán chi cha cuví tari catyí ra Isaías profeta Nyoo, nu cahan ra tyehe caa: Sutu Mañi yuhu, yori cuñí chino iñi tuhun cahán ndi.

Yori cutuñi iñi tunyee iñi iyó chuun, Sutu Mañi yuhu, catyí ra Isaías ta cha naha.

<sup>39</sup> Ta cha cuenda tuhun ihya cha nyaá nu tutu, yucuan chaha vatyí ña cuví chino iñi ñu vatyí suri tyaa tucu ra Isaías tyehe caa:

<sup>40</sup> Nyoo sanducuaa ra chi ñu. Ta sandundava ra aña ñu,

tacuhva cha ma nyehe ñu chihin chiti nuu ñu,

ta ma cutuñi iñi aña ñu,

ta ni ma nacuhva cuenda ñu chi ñu chi ra tacuhva sanduvaha ra chi ñu.

<sup>41</sup> Ra Isaías catyí ra tyehe caa vatyí nyehe ra nu nyacá ñaha Sutu Mañi yo Jesús ta cahán ra tuhun ra.

<sup>42</sup> Soco cuaha ñu Israel chinó iñi chi ra Jesús, ta nyacua nya suhva ra cacuví nuu, soco ña saquetuví ra nuu ñáyivi vatyí yuhví ra chi ra cacuví fariseo coto tava ñehe ra chi ra vehe ñuhu. <sup>43</sup> Vatyí cuñí ca ra cuvaha ra nuu ñáyivi ta ñima ca cha cuvaha ra nuu Nyoo.

*Tuhun cahán ra Jesús cusacutuñi chi ñáyivi*

<sup>44</sup> Ñihi cahán ra Jesús, ta catyí ra:

—Ñu chinó iñi chii, ñima chi maa ri mai chinó iñi ñu, soco chinó tucu iñi ñu chi ra cha tachí chii. <sup>45</sup> Ta ñu nyehé chii, nyehé tucu ñu chi ra cha tachí chii. <sup>46</sup> Yuhu cha cuví tari noo cha ndichin vachi ñuhu ñáyivi ihya, vatyí tacuhva vatyí ñu chinó iñi chii ma ndoo ñu nu ñaa iñi. <sup>47</sup> Soco tatu yihí ndo chiñí ndo tuhun cahín, ta ña sacuví ndo cha cahín, ñima yuhu tachi tuñi chi ndo. Vatyí ña vachi yuhu ñuhu ñáyivi ihya vatyí tachi tuñi chi ñáyivi. Soco vachi sacaqui aña ñu. <sup>48</sup> Ñu ña cuñí naquehen tuhun cahín ta ña cuñí ñu sacuvi ñu tari cuhva cuñí, iyó cha cutachi tuñi chi ñu. Tuhun cha cahín, ican cuan cutachi tuñi chi ñu nu cundihi quívi. <sup>49</sup> Vatyí ñima cuenda mai cahín. Suti ra cha tachí chii, chaha ra tuhun chii ñáa cha cucahin ta ñáa cha cusañahi. <sup>50</sup> Ta chité vatyí tuhun cha chaha ra, chahá chi noo ñáyivi cha ma naa ca maa coo ñáyivi. Yucuan chaha, tuhun cha cahín, cahín soco cuhva catyí maa Suti cha cahín cuví.

### 13

*Nu nacatyá ra Jesús chaha ra cachicá noo chihin ra*

<sup>1</sup> Nonga quívi cumañi ta chaa vico pas-cua chitó ra Jesús vatyí cha chaa cuhva cha cuaquita ra ñuhu ñáyivi ihya ta cunuhu ra nu nyaá Sutu ra. Tyicuan ri cuñí xaan ra chi ñu cuenda ra cha iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya. Ta vityin cua sañahá ra chi ñu tyi cuñí xaan ra chi ñu vatyí cuacúvi ra cha cuenda ñu.

<sup>2</sup> Ta cuxiñí ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra. Ta cha quihví cuihna aña ra Judas Iscariote sehé ra Simón tyiyuhu ra chi ra, naxico tuhun ra chi ra Jesús ta nacuhva

cuenda ra chi ra chi ra xaan iñi chi ra. <sup>3</sup> Soco ra Jesús chitó ra vatyí chaha cuenda Sutu ra tandihí chi ra vatyí cunyaa ndaha ra. Ta chitó ra vatyí nu nyaá Nyoo quita ra ta suri yucuan cunanuhu ra. Ta nyaá ra Jesús cuxiñí ra. <sup>4</sup> Tyicuan ta nicuinanyaa ra ta tava ra sahma chata ra, ta chahñi ra noo toalla chichi ra. <sup>5</sup> Tyicuan ta tyihí ra ndutya chichi noo caa ta quichaha nacatya ra chaha ra cachicá noo chihin ra. Ta quichaha nacuhva ra chihin toalla cuan.

<sup>6</sup> Ta cha cuanacatya ra chaha ra Simón Pedro ta catyí ra Simón chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu yoho cuanacatyon chahi?

<sup>7</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús:

—Vityin ña cutuñí iñun cha sacuví. Soco cucutuñi maa iñun nu cuahan ca chi.

<sup>8</sup> Soco ra Pedro catyí ra chi ra:

—Ni noo chaha ta ma nacatyon chaha yuhu.

Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Tatu ma nacatye chahun, ñima ra cuende cuvún.

<sup>9</sup> Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra Jesús:

—Tu tyicuan caa, Sutu Mañi yuhu, ñima chaha ri nacatyon, soco nacatya tucun ndahi ta xiñi ñandihí —catyí ra.

<sup>10</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ñu cha ni chityi, ña cuñí chi cha ndoo tandihí coño ñuhu ñu. Chaha ri ca ñu cuñí chi, vatyí cha ndi maa nani ñu. Nyoho cha ndi ndo, vasi ña tandihí ndo —catyí ra Jesús.

<sup>11</sup> Ta catyí ra vatyí ña tandihí ra ndi ra vatyí chitó ra yóo cha cunaxico tuhun chi ra chi ra xaan iñi chi ra.

<sup>12</sup> Ta cha yaha cha nacatya ra Jesús chaha ra cachicá noo chihin ra, ndihví noo ra sahma ra, ta nicunyaq tucu ra inga chaha nu mesa ta catyí ra chi ra:

—¿Atu cutuñí iñi nyoho cha sacuví chi ndo? <sup>13</sup> Nyoho catyí ndo chii, Maestro ta Sutu mañi yuhu, ta ndicha vatyí ican cuví. <sup>14</sup> Yuhu cha cuví Ra Sacuaha ta Sutu Mañi ndo, nacatye chaha ndo, tyicuan caa cuñí tucu chi cha nacatya ndo chaha tahan ndo. <sup>15</sup> Yuhu chahí noo cuhva chi ndo vatyí sacuvi ndo tari cuhva sacuvi mai. <sup>16</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí ni noo musu ta ña cahnu ca ra ican saha chitoho ra. Ta ni noo ra cha cuahan tyiño, ña cahnu ca ra

ican saha ra cha tachí chi ra. <sup>17</sup>Tatu cutuñí ñi ndo tuhun ihya, ta sacuví ndo, sñi xaan cucuví chi ndo.

<sup>18</sup>Ñima cha cuenda tandihí ndo cahín, Yuhu chité yóo chí nacachí mai. Soco cuñí chí cha cucuvi tari catyí tuhun Nyoo tyehe caa: “Ra cha chachí pan chihin, ican ra cuan cunaxico tuhun chíi chí ra xaan ñi chíi”, catyí chí nu tutu Nyoo. <sup>19</sup>Catyí chí ndo tuhun ihya cha ni cumañi ca chino cava tacuhva vatyí quívi nacuvi tyehe caa, chino ñi ndo tyi iquen cuví ra cha tinyaa cuatyí ndo. <sup>20</sup>Cha ndicha catyí chí ndo vatyí ñu tíin cuenda chí ñu tachí yuhu chí, chí yuhu tíin cuenda ñu cuví cuan. Ta ñu cha tíin cuenda chí yuhu, tíin cuenda tucu ñu chí ra cha tachí chíi —catyí ra Jesús.

*Nu sacotó ra Jesús vatyí cunaxico tuhun ra Judas chí ra chí ra xaan ñi chí ra*

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

<sup>21</sup>Cha yaha cha catyí ra Jesús tyehe caa, quichaha nducuihya xaan cuñi ñima ra, ta catyí cachi ra:

—Cha ndicha catyí chí ndo, vatyí noo nyoho cunaxico tuhun ndo chíi nuu ra xaan ñi chíi —catyí ra Jesús.

<sup>22</sup>Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra, quichaha canyehe ra nuu tahan ra, ta ña cachitó ra yóo chí tuhun cahán ra Jesús. <sup>23</sup>Noo ra chicá noo chihin ra nyañaá ra chí ra Jesús nu cuxiñí ra. Ta ican ra cuví ra cha cuñí xaan ra Jesús chí. <sup>24</sup>Ta ra Simón Pedro savaha ra seña chí ra, na ndaca tuhun ra yóo chí tuhun cahán ra. <sup>25</sup>Tyicuan ta nyañaá ra chí ra Jesús, ta ndaca tuhun ra chí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿yóo ra cuví ra cha cahún tuhun?

<sup>26</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Cuasatyíi chíin pan, ta ra cha cuhve chí, ican ra cuan cuví ra —catyí ra.

Tyicuan ta quehen ra chíin pan ta satyíi ra, ta chaha ra chí ra Judas Iscariote, sehe ra Simón. <sup>27</sup>Ta cha quehen ra Judas pan cuan ta quihví ra ña vaha ñima ra. Tyicuan ta ra Jesús catyí ra chí ra:

—Tuhun cha yihí ñiun sacuvun, sacuvi cha numi ri —catyí ra Jesús chí ra Judas.

<sup>28</sup>Soco ni noo ra canyicú nu mesa cuan, ña cacutuñí ñi ra ñáá tuhun cha catyí ra chí ra tyicuan caa. <sup>29</sup>Soco cha cuenda vatyí ndaha ra Judas nyaá yitín xuhun, yucuan chaha yihí ra cuñi maa ra vatyí cuñí ra Jesús cha cusata ra cha chiñuhú chí ra cha cuenda cha vico cuan, o nacuhva ra suhva xuhun cuan chí ñu ndahví, cacuñi maa ra. <sup>30</sup>Cha yaha chachí ra Judas pan, tyicuan ta quitá ra. Ta cha cuaa cuví cuan.

*Ley cha chaha ra Jesús cha cuñi yo chí tahan yo*

<sup>31</sup>Cha yaha cha cuahan ra Judas, ra Jesús catyí ra:

—Vityin cunyehe ñáyivi yoso cha cahnu yuhu cha cuví Rayíi cha quichí nya gloria. Ta cuanyehe ñu yoso cha cahnu Nyoo cha cuende. <sup>32</sup>Ta tatu Rayíi cha quichí nya gloria sacahnú ra chí Nyoo, tyicuan ta Nyoo cusacahnu ra chí ra. Ta cha chaa quívi cuasacahnu ra chí ra. <sup>33</sup>Sehe luhli, ña naha ca cuacunyai chihin ndo. Nyoho cunanducu ndo chíi, soco tari catyí chí ra cacuví nuu chí ñu Israel cuan, catyí chí ndo vityin, vatyí ma cuvi cuhun ndo nu cuahin. <sup>34</sup>Chahí noo tuhun chaa chí ndo. Cuñi ndo chí tahan ndo. Tari cuñí yuhu chí ndo, tyicuan caa cuñí chí cha cuñí ndo chí tahan ndo. <sup>35</sup>Tatu cuñí ndo chí tahan ndo, tandihí ñáyivi ta coto ñu vatyí ñu nyicón chíi cuví ndo.

*Nu catyí ra Jesús vatyí ra Pedro cucatyí ra vatyí ña ñohó nuu ra chí ra*

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

<sup>36</sup>Ra Simón Pedro ndaca tuhun ra chí ra Jesús ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿nya cuhun? —catyí ra.

Ta ra Jesús nacahan ra ta catyí ra:

—Nu cuahan yuhu, vityin ma cuvi cunyi-con chíi. Soco nu cuahan ca chí, ta cunyi-con chíi —catyí ra Jesús.

<sup>37</sup>Tyicuan ta catyí ra Pedro chí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá tuhun ma cuvi cunyiquen chuun vityin? Nyaí cha cuhve ñáyivi cha cuendon —catyí ra.

<sup>38</sup>Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—¿Atu ndicha cha cuhvon ñáyivun cha cuende? Cha ndicha catyí chuun, vatyí

cha ni cumañi ca cuacu chaa loho, yoho cucatyun uñi chaha tyi ña ñohó nuun chii —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

## 14

*Ra Jesús cuví ityi cuhun yo ta chaa yo nu nyá Sutu yo Nyoo*

<sup>1</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Ma caca xaan xiñi ndo. Chino iñi ndo chi Nyoo, ta chino iñi ndo chii. <sup>2</sup> Vehe Suti cuaha xaan nuu coo ndo iyó. Tyehe ta ñima tyicuan caa, cha naha catyí yuhu chi ndo. Ta cuhin cusanduvahi noo nu coo ndo. <sup>3</sup> Ta cha yaha cha cuhin ta sanduvahi nu coo ndo, ta cuquichi inga chaha, quichi naquehin chi ndo. Tacuhva cunyaa ndo nu cuacunyai. <sup>4</sup> Nyoho chitó ndo nya cuhin, ta chitó ndo ityi.

<sup>5</sup> Ta catyí ra Tomás chi ra:

—Tata, ña chitó ndi nya cuhun. Ta ¿yoso caa coto ndi ityi? —catyí ra.

<sup>6</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Yuhu cuví ityi cha cuahan gloria. Ta yuhu cuví cha ndicha. Ta suri yuhu cuví ra chahá ñayivi coo ndo. Noo tuhun ri cha cuenda yuhu, cuví chaa ndo nu nyaá Suti. <sup>7</sup> Ñohó nuu ndo chii, ta cha cuenda cuan ñohó nuu tucu ndo chi Suti. Ta nya vityin ta nu cuahan ca chi, ñohó nuu ndo chi ra, vatyí cha nyehé ndo chi ra —catyí ra Jesús.

<sup>8</sup> Tyicuan ta catyí ra Felipe chi ra:

—Tata, cuhva cha nyehe ndi chi Sutu yo Nyoo, ta chihin yucuan ri ta ndoo ndi vaha.

<sup>9</sup> Ta nacahan ra Jesús, ta catyí ra:

—Yoho Felipe, cha naha nyaí chihin ndo, ta ¿yoso caa cha catyún cha ta cohon nuu con chii? Ñu cha nyehé chii, nyehé tucu ñu chi Nyoo Suti. Ta ¿ñáá tuhun catyún chii: “Cuhva cha nyehe ndi chi Sutu yo Nyoo”?

<sup>10</sup> ¿Atu ña chinó iñun tyi ñin ri cuví yuhu chihin Suti Nyoo? Ta maa ra ñin ri cuví ra chihin. Tuhun cha catyí chi ndo, ñima yuhu ri catyí, soco Suti cha nyaá chihin, ican ra sacuví tyiño ra chihin. <sup>11</sup> Chino iñi ndo chii vatyí ñin ri ra cuví chihin Nyoo Suti. Ta Nyoo Suti ñin ri ra cuví ra chihin. O cuví tucu chino iñi ndo chii cha cuenda tyiño Nyoo Suti cha sacuví. <sup>12</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí ñu chinó iñi chii, cusacuvi tucu ñu cha sacuví yuhu. Ta cahnu ca

cusacuvi ñu, vatyí yuhu cuhin nu nyaá Nyoo Suti. <sup>13</sup> Ta tandihi cha cacan ndo chihin sivi, yuhu cusacuvi tacuhva vatyí sacahnu ñayivi chi Suti Nyoo cha cuenda cha cuví Sehe ra. <sup>14</sup> Yuhu cusacuvi ñáá cha cacan ndo chihin sivi.

*Nu catyí ra Jesús vatyí cuhva ra Tatyí Ii ra chi yo*

<sup>15</sup> Tatu cuñí ndo chii, quichaha ndo tuhun cahín. <sup>16-17</sup> Ta cacan tahvi mai chi Nyoo Suti na saquichi ra noo ra naquehen ndahvi chi ndo. Ta ican ra cuan cuví Tatyí Ii Nyoo, ra cha cahán maa ri cha ndicha. Ta cucunyaa ra chihin ndo tyicuan ri maa. Soco ñayivi cha tahán ca iñi cha iyó siqui ñuhu ñayivi ihya ma cuví naquehen ñu Tatyí Ii Nyoo vatyí ña cuví nyehe ñu chi ra. Ta ni ña caá ra añima ñu. Ta ni ña ñohó nuu ñu chi ra. Soco nyoho ñohó nuu ndo chi ra vatyí nyaá ra chihin ndo ta cuandoo ra chihin ndo. <sup>18</sup> Ma sandoo maa ri mai chi ndo. Quichi tiqui nu nyaá ndo. <sup>19</sup> Chiin ri ca, ta ñayivi cuenda ñuhu ñayivi ma nyehe ca ñu chii. Soco nyoho nyehé ndo chii. Vatyí yuhu iyé, yucuan chaha nyoho coo ndo ñandihí. <sup>20</sup> Quivi cuan cucoto ndo tyi yuhu ñin ri cuví chihin Suti. Ta nyoho ñin ri cuví ndo chihin. Ta yuhu ñin ri cuví chihin ndo. <sup>21</sup> Ñu cha cumí vaha tuhun cahín, ta sacuví ñu cuhva catyí, ican ñu cuan cuví ñu cha cuñí chii. Ta ñu cha cuñí chii, Suti cucuñi ra chi ñu. Ta cuñí tucu yuhu chi ñu ta cusañahi chi ñu yóo ra cuví yuhu —catyí ra Jesús.

<sup>22</sup> Ta catyí ra Judas, ñima ra Judas Iscariote, inga ra.

—Sutu Mañi yuhu, ¿yoso caa cha chi nyuhu cusañahun chuun, ta ñima chi ñu cuenda ñuhu ñayivi?

<sup>23</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ñu cuñí chii, sacuví ñu tuhun cahín. Ta Suti cuñí ra chi ñu. Ta quichi ndi nu nyaá ñu ta coo ndi chihin ñu. <sup>24</sup> Ñu ña cuñí chii, ña sacuví ñu cha catyí. Ta tuhun cahín cha chiñi ndo, ñima tuhun mai cuví, tuhun cahán Suti, ra cha tachí chii cuví.

<sup>25</sup> Catyí tandihí tuhun ihya chi ndo cha ni ri ca cha nyaí chihin ndo. <sup>26</sup> Soco nu cuahan ca chi cutachi Suti Tatyí Ii ra tyiño nui. Maa ra cuví ra cutyinyee chi ndo ta cunaquehen ndahvi ra chi ndo ta cusañaha

ra tandihí chi ndo. Ta cusanicohon ra iñi ndo tuhun cha yaha cahín chihin ndo.

<sup>27</sup> 'Sandoí noo cha taxi coo añima ndo, tari cha taxi cuñí añime. Ican chahí chi ndo. Ñima tari cha taxi cha ñihí ndo siqui ñuhu ñayiví ihya. Ma caca xaan iñi ndo ta ma yuhvi ndo. <sup>28</sup> Chiñi ndo tuhun cha cahín nu catyi vatyi cuahin ta quichi tiqui nu nyicú ndo. Tatu cuñí ndo chii, cucusi cuñi ndo tyi catyi vatyi cuahin nu nyaá Suti. Vatyi cahnu ca cuví Suti ican saha yuhu. <sup>29</sup> Ta vityin catyí tiqui chi ndo cha ni cumañi ca cuhin, tacuhva quiví cuhin, cunachino iñi ndo chii.

<sup>30</sup> 'Ma cahan cuaha que chihin ndo. Vatyi vachi ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví ihya. Vasi ña nyacá ñaha ra chii. <sup>31</sup> Soco cuñí chi nacoto ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví vatyi yuhu cuñí chi Nyoo Suti, ta sacuví tyiño tyaa ra chii.

'Ndicuita ndo. Coho ndo, naquita yo ihya.

## 15

*Tari noo yoho tichaha ndivi cha ndicha vaha cuví ra Jesucristo*

<sup>1</sup> 'Yuhu cuví yoho tichaha ndivi cha ndicha vaha. Ta Suti cuví ra sahá cumi chi yoho cuan. <sup>2</sup> Chahnyá ra soco cha ña chahá chiti. Ta soco cha chahá chiti nacahnyá ra nuu chi, ta sanduvií ra, tacuhva nacuhva ca chi cuaha ca chiti. <sup>3</sup> Suti cha sandundií ra chi ndo chihin tuhun cha cahín chihin ndo. <sup>4</sup> Sañihi ca ndo cu ñn ri ndo chihin, tari yuhu ñn ri cuví chihin ndo. Tari noo soco yoho cuan ma cuví cuhva chi chiti cha maa ri maa chi tatu ña nyañaá chi chata yoho cahnu, tyicuan caa nyoho, ma cuví sacuvi ndo cha vaha tatu ña ñn ri cuví ndo chihin.

<sup>5</sup> 'Yuhu cuví yoho cahnu cuan. Ta nyoho cuví ndo soco yoho cuan. Ñu cha nyañaá chii, ta yuhu nyañaí chi ñu, cuaha cha vaha sacuví ñu, vatyi ñahri cha cuví sacuvi ndo tatu yori yuhu nyaá chihin ndo. <sup>6</sup> Ñu cha ña nyañaaa chii, cusacuita Suti chi ñu, tari sacuitá yo soco yoho cha chahnyá yo vatyi ña chahá chiti. Ta na ityi ta nasataca yo, ta cucayu nu ñuhu.

<sup>7</sup> 'Tatu nyoho ta tyicuan ri nyañaaa ndo chii, ta ña naa iñi ndo tuhun, cacan ndo ñáa cha cuñí ndo, ta yuhu cuhve. <sup>8</sup> Tatu cuaha

cha vaha sacuví ndo, sacahnú xaan ndo chi Suti. Ta tyicuan caa sañahá ndo tyi cuví ndo noo ñu ndicha cha nyicón chii. <sup>9</sup> Yuhu cuñí chi ndo, tari cuñí Suti chii. Ma naa iñi ndo cuhva cuñí chi ndo. <sup>10</sup> Tatu quichahá ndo tuhun cahín, cuacuñi que chi ndo. Tari yuhu quichahí nu cahán Suti, ta cuñí xaan ra chii.

<sup>11</sup> 'Cahín tyehe caa chihin ndo tacuhva na cusii cuñí ndo chihin. Ta cucusi vavaha cuñi ndo. <sup>12</sup> Tuhun cha catyí chi ndo, ican cuví ihya: na cuñi ndo chi tahan ndo, tari cuñí yuhu chi ndo. <sup>13</sup> Tatu yaha xaan cuñí yo chi tahan yo, caña iñi yo cuhva yo nyacua nya ñayiví yo cha cuenda ñu. <sup>14</sup> Nyoho cuví ndo amigue, tatu sacuví ndo cha catyí chi ndo. <sup>15</sup> Ña catyí que vatyi musi cuví chi ndo, vatyi noo musu ña chitó ra ñáa cha sacuví chitoho ra. Amigue, catyí chi ndo vatyi sacote chi ndo tandihí maa cha catyi Suti chii. <sup>16</sup> Nyoho ña cachi ndo chii. Mai nacachi chi ndo. Ta catyi chi ndo na cuhun ndo ta sacuvi ndo tyiño nui. Ta tyiño sahá ndo cucuvaha xaan tari cuvaha noo itu. Ta cuaha vavaha ñiñi cucoo, ta ma tiví maa chi. Ta tyicuan caa ta Suti cuhva ra tandihí cha cacan ndo chihin sivi. <sup>17</sup> Ican ihya cuví cha catyí chi ndo: Cuñi ndo chi tahan ndo.

*Ñáyiví cuenda ñuhu ñayiví tasi cuñí nyehé ñu chi ra Jesús ta chi ñu nyicón chi ra*

<sup>18</sup> 'Tatu ñu cuenda ñuhu ñayiví ña cuñí nyehe ñu chi ndo, coto ndo vatyi xihna ca chi yuhu ña cuñí nyehe ñu. <sup>19</sup> Tyehe ta cuví ndo ñu cuenda ñuhu ñayiví, cucuñi ñu chi ndo tari cuñí ñu chi tahan ñu. Soco yuhu nacachi chi ndo mahñu ñu. Ta yucuan chaha tasi cuñí nyehe ñu chi ndo, vatyi ñima ca ñu cuenda ñuhu ñayiví cuví ndo. <sup>20</sup> Nícohon iñi ndo tuhun cha catyi chi ndo, tyi ni noo musu ta ña cahnu ca ra ican saha chitoho ra. Ta tatu quichahá ñu tuhun cahín chihin ñu, tyicuan caa cuquichaha tucu ñu tuhun sañaha ndo chi ñu. Ta tatu satasí iñi ñu chii, cusatasí iñi tucu ñu chi nyoho. <sup>21</sup> Tandihí ihya cusacuvi ñu chi ndo cha catyi yuhu, vatyi ña ñohó nuu ñu chi ra cha tachi chii.

<sup>22</sup> 'Tyehe ta ña quichi cahin chihin ñu, yucuan ndicha ñahri cuatyí ñu. Soco vityin ñahri siqui tyaa ñu cuenda cuatyí ñu,

vatyí cha yaha catyí chi ñu. <sup>23</sup> Ñu cha tasi cuñí nyehé chii, tasi cuñí nyehé ñu chi Suti ñandihí. <sup>24</sup> Ñahri cuatyí ñu, tyehe ta ña sacuví milagru cha ni nonga ñáyiví ta sacuvi ca. Soco cha nyehé ñu tandihí ihya. Ta vasi cha nyehé ñu soco tasi cuñí nyehé ñu chii, ta chi Suti ñandihí. <sup>25</sup> Soco tandihí tuhun ihya cuví chi tyehe caa, vatyí cuñí chi cha chino cava tari cuhva catyí nu tutu ley cha sacuaña ñu nu catyí chi tyehe caa: “Ñahri vihi tuhun, ta cutasi cuñí ñu nyehé ñu chii”, catyí chi.

<sup>26</sup> 'Soco cuquichi Tatyí Ii, ra cha cahán maa ri cha ndicha. Maa ra cuví ra cha naquehen ndahvi chi ndo. Nachai nu nyaá Suti ta cusaquichi ndi chi ra nu nyicú ndo. Ta quiví quichi ra, cucahan ra tumañi iñi cuende. <sup>27</sup> Ta nyoho tucu cucahan ndo tumañi iñi cuende, vatyí nyaá ndo chihin nyata quiví quichaha sahatyiñe.

## 16

<sup>1</sup> 'Catyí tuhun ihya chi ndo tacuhva cha ma sandihí ndo cha chinó iñi ndo chii. <sup>2</sup> Cutava ñehe ñáyiví chi ndo vehe ñuhu. Ta cuchaa chi quiví vatyí ñu cahñi chi ndo, cucuñi ñu vatyí tyiño nuu Nyoo sacuví ñu. <sup>3</sup> Tyehe caa cusacuvi ñu cha cuenda vatyí ni chiin maa ta cohon nuu ca ñu ni chi Suti ta ni chi mai. <sup>4</sup> Catyí tuhun ihya chi ndo tacuhva vatyí quiví chaa chi tari cuhva catyí chi ndo, nichon iñi ndo vatyí cha yaha catyí chi ndo.

### *Tyiño sahá Tatyí Ii Nyoo*

'Ña catyí tuhun ihya chi ndo quiví xihna ri cha cuenda tyi nyaá que chihin ndo. <sup>5</sup> Soco vityin cuhin vatyí cunyai chihin ra cha tachí chii. Ta ni noo nyoho ña ndacá tuhun ndo chii nya cuhin. <sup>6</sup> Soco nducuihya ndihí iñi ndo cha catyí tuhun ihya chi ndo. <sup>7</sup> Soco catyí cha ndicha chi ndo: vaha ca cha cuhin cha cuenda cha vaha chi ndo. Vatyí tatu ma cuhin, ma quichi Tatyí Ii cha naquehen ndahvi chi ndo. Soco tatu cuhin, cutachi mai chi ra. <sup>8</sup> Ta quiví quichi ra cusacoto ra chi ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví vatyí iyó cuatyí ñu. Ta cusañaha ra chi ñu vatyí iyó noo cuhva vaha tahán chi coo ñu. Ta cusacoto ra chi ñu vatyí cutuñi chi ñu

nuu Nyoo. <sup>9</sup> Cusacoto ra chi ñu tyi iyó cuatyí ñu cha cuenda cha ña chinó iñi ñu chii. <sup>10</sup> Cusacoto ra chi ñu tyi iyó noo cuhva vaha cha tahán chi coo ñu, vatyí yuhu cuhin nu nyaá Suti ta ma nyehé ca ndo chii. <sup>11</sup> Ta cu coto ñu tyi cusandaa Nyoo cuatyí ñu vatyí cha yaha cundaa cuatyí ra cuví cuihna, ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñáyiví ihya.

<sup>12</sup> 'Ta cuaha ca tuhun nyaá catyí chi ndo, soco ma cutuñi iñi ndo vityin. <sup>13</sup> Soco quiví quichi Tatyí Ii cha cahán maa ri cha ndicha, maa ra cusañaha tandihí cha ndicha chi ndo. Vatyí ñima cuenda maa ra cucahan ra, soco cucahan ra tandihí cha chiñí ra. Ta cusacoto ra tuhun ñáa cha cucuvi nu cuahan ca chi. <sup>14</sup> Cusacahnu ra chii, vatyí cunaquehen ra tuhun ta cusañaha ra chi ndo. <sup>15</sup> Tandihí cha iyó chi Suti, chi mai cuví ñandihí. Yucuan chaha vatyí Tatyí Ii cuquehen cuenda ra cha iyó chii, ta cusañaha ra chi nyoho.

### *Ra cha cachicá noo chihin ra Jesús cuihya iñi ra, soco nu cuahan ca chi cucus# cuñi ra, catyí ra Jesús*

<sup>16</sup> 'Ña naha ca ta ma nyehé ca ndo chii, soco yaha cuan ta cunyehe tucu ndo chii, vatyí yuhu cuhin nu nyaá Suti —catyí ra Jesús.

<sup>17</sup> Tyicuan ta suhva ra cachicá noo chihin ra, candaca tuhun ra chi tahan ra ta catyí ra:

—¿Ñana vaha tuhun cahán ra ihya? Catyí ra chi yo vatyí ña naha ca ta ma nyehé ca yo chi ra, ta yaha cuan ta cunyehe tucu yo chi ra inga chaha vatyí cuhin ra nu nyaá Sutu ra. <sup>18</sup> ¿Ñáa cha cuñí chi catyí cha ña naha ca cuan? Ña cutuñí iñi yo ñáa tuhun cahan ra —cacatyí ra.

<sup>19</sup> Ra Jesús tuví iñi ra vatyí cacuñí ra candaca tuhun ra chi ra, ta catyí ra:

—Yuhu catyí chi ndo vatyí ña naha ca ta ma nyehé ca ndo chii, soco yaha cuan ta nanyehe tucu ndo chii. ¿Atu ican ihya cuví cha ndacá tuhun ndo chi tahan ndo? <sup>20</sup> Cha ndicha catyí chi ndo vatyí nyoho cucuacu ndo ta cunducuihya iñi ndo, soco ñu cuenda ñuhu ñáyiví cus# cuñi ñu. Soco vasi cuihya iñi ndo vityin, tucuihya iñi cha iyó chi ndo cunanduvi chi tus# iñi. <sup>21</sup> Cuhva cha cuacacu sehe noo ñaha sihi nyehé ña

cha uhvi. Soco cha yaha cha cacu cha lee cuan, ni tuhun cha uhvi cuan ña nicohon ca iñi ña cha cuenda cha s̄i cuñí ña vatyí cacu noo cha lee sehe ña. <sup>22</sup> Tyicuan caa tucu nyoho vityin, nducuihyá iñi ndo. Soco cunanyehe tiqui chi ndo inga chaha. Tyicuan ta cundus̄i tucu iñi aña ndo. Ta yori cuví tinyaa tus̄i iñi cuan chi ndo.

<sup>23</sup> Quiví cuan ñahri ca cha cundaca tuhun ndo chii. Cha ndicha catyí chi ndo vatyí Nyoo Suti cucuhva tandih̄i cha cacan ndo chi ra chihin s̄ivi. <sup>24</sup> Nya vityin ta ta ñaha ca cha cacan ndo chihin s̄ivi yuhu. Cacan ndo ta cuñihi ndo tacuhva na cus̄i xaan cuñi ndo.

*Ra Jesucristo cuví chasaha ra chi cha ña vaha iyó ñayiv̄i*

<sup>25</sup> 'Maa maa ri chihin cuhva ri sañahí chi ndo. Soco nu cuahan ca chi, ñima ca chihin cuhva cuasañahi chi ndo, soco cuacatyí cachi chi ndo tuhun Suti. <sup>26</sup> Quiví cuan chihin s̄ivi cucacan ndo cha cacan ndo chi ra. Ta ña chiñuhú ca cha cucuacu ndahvi nuu Suti cha cuenda ndo. <sup>27</sup> Vatyí maa Nyoo Suti suri cuñí ra chi ndo. Cuñí ra chi ndo vatyí nyoho cuñí ndo chii. Ta nachinó iñi ndo vatyí nu nyaá Nyoo quite. <sup>28</sup> Nu nyaá Suti quite vatyí quichi s̄iqui ñuhu ñayiv̄i ihya. Soco vityin cusandoi ñuhu ñayiv̄i ihya vatyí cunuhi nu nyaá ra —catyí ra Jesús.

<sup>29</sup> Tyicuan ta ra cachicá noo chihin ra cacatyí ra:

—Vityin ndicha catyí cachun chi ndi.

<sup>30</sup> Vityin nyehe ndi vatyí chitón tandih̄i maa tuhun, ta ña nyatun cha ndaca tuhun ndi chuun, vatyí cha chitón nyacua nya tandih̄i cha chicá xiñi ndi. Yucuan chaha chinó iñi ndi vatyí nu nyaá Nyoo quiton —cacatyí ra chi ra Jesús.

<sup>31</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Ta vityin ¿atu chinó iñi ndo chii?

<sup>32</sup> Soco catyí chi ndo vatyí cha vachi chi cuhva ta vityin cuví cuhva vatyí nyoho cuquit̄i cuatyí ndo s̄in s̄in ityi, ta cusandoo ndo notuhun mai. Soco ñima notuhun ri mai nyaá, vatyí nyaá Suti chihin. <sup>33</sup> Catyí tuhun ihya chi ndo tacuhva na coo cha taxi ri aña ndo cha cuenda cha ñn ri cuví ndo chihin. Ñuhu ñayiv̄i ihya cunyehe ndo tindoho, soco s̄anyee ndo iñi ndo vatyí

yuhu cha cuví chasahi chi cha ña vaha cha iyó ñuhu ñayiv̄i ihya.

## 17

*Nu chicán tahvi ra Jesús cuenda ra cachicá noo chihin ra*

<sup>1</sup> Cha yaha cha catyí ra Jesús tuhun ihya, nanyehe ndaa ra ityí andiv̄i ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cha chaq̄ cuhva vityin. Sacahnu chi yuhu cha cuví sehun, tacuhva sacahnu tucu yuhu chuun. <sup>2</sup> Vatyí tyaun tyiño chii s̄iqui tandih̄i ñáyiv̄i, vatyí cuhve ñayiv̄i cha ma naa ca maa chi tandih̄i ñu chahun chii. <sup>3</sup> Ta ihya cuví cuhva coo ñu ñayiv̄i cha ma naa ca maa: Cha cohon nuu ñu chuun vatyí noo tuhun ri maun cuví Nyoo cha ndicha vaha, ta cohon nuu ñu chi yuhu ra Jesucristo ra cha tachun chi.

<sup>4</sup> 'Cha sacahn̄i chuun ihya s̄iqui ñuhu ñayiv̄i ta cha sandih̄i tyiño cha chahun chii.

<sup>5</sup> Ta vityin, Sutu Mañi yuhu, cua ndichi nu nyaun, nacuhva cha cahnun cuví maun chii, tari cuhva cha chiyo chii nyata ni cumañi ca chino ñuhu ñayiv̄i.

<sup>6</sup> 'Tandih̄i ra cha chahun chii ra cha natava vahun mahñu ñu iyó s̄iqui ñuhu ñayiv̄i ihya sacote chi ra yóo ra cuví yoho. Chi maun cuví chi ra ta chahun chi ra chii. Ta quichahá ra tuhun cahún. <sup>7</sup> Vityin cachitó ra vatyí tandih̄i cha chahun chii, nu nyaún quita. <sup>8</sup> Vatyí catyí chi ra tuhun cha catyun chii, ta maa ra canat̄in cuenda ra. Ta tuv̄i iñi ra vatyí ndicha cha quite nu nyaún, ta chinó iñi ra tyi maun tach̄i chii.

<sup>9</sup> 'Yuhu chiquén cha cuenda ra chuun. Ña chiquén cha cuenda ñáyiv̄i ña ñohó nuu chuun, soco chiquén cha cuenda ra cha chahun chii, vatyí chi maun cuví chi ra. <sup>10</sup> Tandih̄i cha iyó chii, chi maun cuví. Ta tandih̄i cha chuun, chi mai cuví. Ta tandih̄i cuan sacahnú chii.

<sup>11</sup> 'Yuhu ma ndoo que ñuhu ñayiv̄i ihya, soco maa ra cundoo ra ñuhu ñayiv̄i ihya. Ta yuhu cuhin tyi cunyai chuhun. Sutu Mañi yuhu, saha cumi chihin cha ndicha ñuhu chi ra cha chahun chii, tacuhva na cu ñn ri ra chihin ra tahan ra, tari yoho chihin yuhu, ñn ri cuví yo. <sup>12</sup> Quiví chinyai ñuhu ñayiv̄i ihya chihin ra, saha cumi chi ra cha chahun chii chihin cha ndicha ñuhun. Ta sahi cuenda chi ra. Ta ni noo ra ña cuanaa

soco noo tuhun ri ra cha cha nyaá maa cunaa, ican ra cuan cunaa, tacuhva chino cava tari cuhva catyí nu tutu maun.

<sup>13</sup> Vityin cha vachi nu nyaún, soco cha ni ri ca cha nyaí siqui ñuhu ñayiví ihya, catyí tuhun ihya tacuhva na cusii cuñi ra tari mai. <sup>14</sup> Yuhu catyí chi ra tuhun cahún, soco ñáyiví cuenda ñuhu ñayiví tasi cuñi nyehe ñu chi ra nyicón chi yo, cha cuenda vatyí ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví ra, tari yuhu, ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví.

<sup>15</sup> Ña chiquén chuun cha tavon chi ra nyicón chi yo nu ñuhu ñayiví ihya, soco saha cumun chi ra coto ñáá cha saha ra ña vaha chi ra. <sup>16</sup> Tari yuhu ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví, tyicuan caa tucu ra ihya, ñima ra cuenda ñuhu ñayiví cuví ra. <sup>17</sup> Cuhva cha ndicha chi ra nasacuvi ra maa maa ri cuhva cuñi maun. Tuhun cahún, ican cuví cha ndicha. <sup>18</sup> Tari tachun chi yuhu nu nyicú ñu iyó siqui ñuhu ñayiví, tyicuan caa tachí tucu yuhu chi maa ra nyicón chi yo nu nyicú ñu iyó siqui ñuhu ñayiví. <sup>19</sup> Ta cha cuenda cha vaha chi ra, sacuví yuhu maa maa ri cuhva cuñi maun, tacuhva vatyí chihin cha ndicha, cuví sacuvi tucu maa ra maa maa ri cuhva cuñi maun.

<sup>20</sup> 'Soco ñima cha cuenda ri ra ihya chiquén chuun, soco chicán tiqui cha cuenda ñáyiví cha cuchino iñi chii chihin tuhun chahán ra ihya nu cuahan ca chi.

<sup>21</sup> Chiquén chuun na tandihí ñu ta ñn ri na cuví ñu chihin tahan ñu. Ta noo ri na cuví ñu chihin yo, Sutu Mañi yuhu. Tari yoho nyaún chihin ta yuhu nyaí chuhun, na cu ñn ri cuví ñu chihin yo, tacuhva vatyí tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví chino iñi ñu tyi maun tachí chii. <sup>22</sup> Yuhu chahí cha ndicha ñuhu chi ñu nyicón chi yo, suri cha ndicha ñuhu cha chahun chii. Vatyí chihin cuan na ñn ri cuví ñu tari yoho chihin yuhu noo ri cuví yo. <sup>23</sup> Yuhu nyaí chihin ñu ta yoho nyaún chihin, tacuhva na cuví yo noo ri chihin ñu. Tyicuan caa ta coto tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví tyi maun tachí chii, ta cuñi xaun chi ñu nyicón chi yo tari cuñún chi yuhu.

<sup>24</sup> 'Sutu Mañi yuhu, maun chahun chi ñu chii. Ta cuñi cha cunyaa ñu chihin nu cuacunyai, tacuhva nanyehe ñu cha ndicha ñuhu cha chahun chii vatyí cuñún

chii nyata ni cumañi ca chino ñuhu ñayiví. <sup>25</sup> Sutu Mañi yuhu, ra vaha cuvún, ta ñu cuenda ñuhu ñayiví ña ñohó nuu ñu chuun, soco yuhu ñohó nui chuun. Ta ra nyicón chi yo ihya chitó ra tyi maun tachí chii. <sup>26</sup> Cha catyí chi ra yóo ra cuvún, ta cucatyí tiqui inga chaha, tacuhva vatyí tari cuhva cuñún chii, tyicuan caa cuhva cuacuñi tucu maa ra chi ra tahan ra. Ta yuhu cunyai añima ra.

## 18

### *Nu cuahan ra Jesús vehe caa*

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

<sup>1</sup> Cha yahá cha catyí ra Jesús tuhun ihya, quitá ra ta cuahan ra chihin ra cachicá noo chihin ra inga chiyo yuhu yuvi Cedrón. Ta yucuan nyaá noo chacu yutun yucu. Ta yucuan quihví ra Jesús chihin ra cachicá noo chihin ra. <sup>2</sup> Ta ra Judas, ra cha naxicó tuhun chi ra, chitó ra nu cuahan ra Jesús. Vatyí tuhvá ra Jesús chahán ra yucuan chihin ra cha cachicá noo chihin ra. <sup>3</sup> Ta yucuan chaá ra Judas chihin cuaha sindaro ta cuaha policía cuenda vehe ñuhu cha tachí ra cuví nuu chi tata sutu ta ra cuví fariseo. Chaá coyo ra yucuan, canyisó ra mityi, ta canyiso ra lámpara ta ñuhu yiti. <sup>4</sup> Ta vatyí ra Jesús cha chitó ra tandihí cha cucuvi chi ra, quitá ra ta ndacá tuhun ra chí ra:

—¿Yóo chi nanducú ndo? —catyí ra.

<sup>5</sup> Ta cacatyí ra chí ra:

—Chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

Ta catyí ra Jesús:

—Yuhu cuví —catyí ra.

Ta ra Judas, ra cha naxicó tuhun chi ra Jesús nuu ra xaan iñi chí ra, nanyaá ra chihin ra yucuan. <sup>6</sup> Ta cuhva cha catyí ra Jesús: “Yuhu cuví”, tandihí ra canandacá chata ra ta canduvá ra nu ñuhú. <sup>7</sup> Tyicuan ta inga tucu chaha ndacá tuhun ra Jesús chí ra, ta catyí ra:

—¿Yóo chi nanducú ndo?

Ta cacatyí ra:

—Chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

<sup>8</sup> Ta catyí ra Jesús:

—Cha catyí chí ndo tyi yuhu cuví. Tatu chii nanducú ndo, saña ndo chí ra chica

noo chihin na cunuhun coyo ra —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>9</sup> Ican tyehe caa catyí ra Jesús tacuhva na chino cava cha catyí maa ra ta ityi chata ca nu catyí ra: “Ra cha chahā Suti chii, ni noo ra ña cuanaá.” <sup>10</sup> Tyicuan ta ra Simón Pedro nyisó ra noo mityi. Ta tava ra ta chahnya ra soho chiyo vaha noo ra cha nañi Malco. Cuví ra cuan musu ra cuví nuu chi tandihí tata sutu. <sup>11</sup> Soco ra Jesús catyí ra chi ra Pedro:

—Natyíhi mityun chichi veno. Tatu Nyoo Suti ta cuñi ra cha nyehi tindocho, tahán chi cha nyehi —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu nanyaq ra Jesús nuu ra cuví nuu chi tata sutu*

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

<sup>12</sup> Tyicuan ta sindaro cuan chihin capitán ra, ta policia cuenda vehe ñuhu, catiñ ra chi ra Jesús, ta chahñi ra chi ra vatyí cuhun ra vehe caa. <sup>13</sup> Tyicuan ta chinyaca ra chi ra vehe ra Anás, vatyí ra Anás cuan tyiso ra Caifás cuví chi ra. Ta cuiya cuan cuví ra Caifás ra cuví nuu chi tata sutu. <sup>14</sup> Ican ra Caifás ihya cuví ra cha catyí chi ra cacuví nuu chi ñu Israel vatyí vaha ca cha cúvi noo ri rayi cha cuenda tandihí ñáyivi ñuu.

*Nu catyí ra Pedro tyi ña ñohó nuu ra chi ra Jesús*

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

<sup>15</sup> Ra Simón Pedro ta nonga ra cha chica noo chihin ra Jesús, canyicón ra chi ra Jesús nu cuahan ra nuquehe vehe ra Anás cuan. Ta ra cuví nuu chi tata sutu cuan ñohó nuu ra chi inga ra cuan. Yucuan chaha quihvi ra cuan chihin ra Jesús nuquehe ra cuví nuu cuan. <sup>16</sup> Soco ra Pedro ndoo ra yuvehe chata vehe. Yucuan chaha quita ra cha ñohó nuu chi ra cuví nuu chi tata sutu cuan, ta cahan ra chihin ñaha cha nyaá yuvehe cuan. Ta tyihí ra chi ra Pedro chichi nuquehe cuan. <sup>17</sup> Tyicuan ta ñaha cha nyaá yuvehe cuan ndaca tuhun ña chi ra Pedro, ta catyí ña:

—¿Atu ñima noo ra chica noo chihin rayi cuan cuvún?

Ta ra Pedro catyí ra:

—Ñime cuví —catyí ra chi ña.

<sup>18</sup> Tyicuan ta musu ta policia cha tayucú yucuan, casanatahan ra ñuhu vatyí vichin

xaan. Ta tayucú ra casanasaá ra chi ra. Ta ñohó tucu ra Pedro cuan yunuhu cuan, sanasaá ra chi ra.

*Nu sanahma ra cuví nuu chi tata sutu chi ra Jesús*

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

<sup>19</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu quichaha ndaca tuhun ra chi ra Jesús, yóo ra cuví ra cachicá noo chihin ra, ta ñáa cha sañahá ra chi ñáyivi. <sup>20</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Yuhu chihin nuu tandihí ñáyivi cahín. Ta sañahí chichi vehe ñuhu tahan tahan ñuu ta chíchi vehe ñuhu cahnu ñuu ihya nu ndu iñ ri tandihí ñu Israel. Ta ñahri tuhun xehe cahín. <sup>21</sup> ¿Ñáa tuhun cha ndaca tuhun chii? Vaha taxin ca ndaca tuhun chi ñu cha chiñi tuhun cahín, ta maa ñu nacatyí ñu ñáa tuhun cahín chihin ñu. Maa ñu chitó ñu ñáa tuhun cahín —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>22</sup> Cuhva cha catyí ra Jesús tuhun ihya, noo policia vehe ñuhu cha nanyaá cuan, cañi ra noo nuu ra Jesús ta catyí ra:

—¿Atu tyiña caa nacahún nu cahán ra cuví nuu chi tata sutu? —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>23</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—Tatu cahín noo tuhun ña vaha, catyí chii nya maa maa ña vaha cahín. Soco tatu cahín tuhun vaha, ¿ñáa tuhun cha cañun chii? —catyí ra Jesús chi ra cuan.

<sup>24</sup> Yaha cuan ta nuhñi ra Jesús, ta tachí ra Anás chi ra nu nyaá ra Caifás, ra cuví nuu chi tata sutu.

*Nu catyí ra Pedro inga chaha vatyí ña ñohó nuu ra chi ra Jesús*

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.66-72; Lc. 22.58-62)

<sup>25</sup> Ta ra Pedro nanyaá ca ra yunuhu cuan sanasaá ra chi ra. Ta catyí ñu chi ra:

—¿Atu ñima noo ra chicá noo chihin ra cuan cuví yoho? —catyí ñu chi ra.

Ta ra Pedro tixehe ra, ta catyí ra:

—Ñime.

<sup>26</sup> Tyicuan ta noo musu ra cuví nuu chi tata sutu, noo ra cha cuví ñáyivi chi ra cha chahnya ra Pedro soho, quichaha ndaca tuhun ra ta catyí ra:

—Ta caa cuiri tyi nyehi chuun chihin ra chichi chacu cuan —catyí ra chi ra Pedro.

<sup>27</sup> Ta ra Pedro tixehe ra inga chaha, ta caa cuhva ri cuan ta chacu noo loho.

*Nu nanyaá ra Jesús nuu ra Pilato*

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

<sup>28</sup> Yaha cuan ta quita coyo ra chihin ra Jesús vehe ra Caifás ta chinyaca ra chi ra vehe tyiño gobernador. Cha vachi cundichin ta ra Israel ña caquihvi ra chichi vehe tyiño cuan vatyí ñima vehe ñu Israel cuví. Ta vatyí catyí ñu tyi yica cha quihvi ñu vehe savahri vatyí coto ma cuvi cuxiñi ñu quivi vico pascua cuan. <sup>29</sup> Yucuan chaha quita ra Pilato vatyí cahan ra chihin ra, ta catyí ra:

—¿Ñáá cuatyí tyaá ndo siqui ra ihya? —catyí ra Pilato chi ra ñuu Israel.

<sup>30</sup> Ta canacahan ra Israel ta catyí ra:

—Tyehe ta ñima noo ra iyó cuatyí cuví ra, ma nacuhva cuenda ndi chi ra chuun —cacatyí ra chi ra Pilato.

<sup>31</sup> Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—Quehen maa ndo chi ra, na cutuñi chi ra nuu maa ndo tari cuhva catyí ley maa ndo.

Ta nacahan ra ñuu Israel cuan ta cacatyí ra:

—Soco nyuhu ñu Israel ñahri ityi iyó chi ndi cha cahni ndi chi ni noo ñayivi —catyí ra.

<sup>32</sup> Tyicuan caa chingo cava cha catyi ra Jesús yoso caa cucuvi ra. <sup>33</sup> Tyicuan ta nandihvi tucu ra Pilato chichi vehe tyiño cuan inga chaha. Ta cana ra chi ra Jesús ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu yoho cuvún rey cuenda ñu Israel? —catyí ra chi ra.

<sup>34</sup> Ta ra Jesús catyí ra:

—¿Atu cha cuenda maun ndaca tuhun, o inga ñu nacatyí ñu tuhin chuun? —catyí ra Jesús chi ra Pilato.

<sup>35</sup> Ta catyí ra Pilato:

—Ñima ra ñuu Israel cuví yuhu. Suri ra ñuu maun ta ra cuví nuu chi tata sutu ñuu maun cuví ra canacuhva cuenda chuun chii. ¿Ñáá cha sacuvun? —catyí ra chi ra Jesús.

<sup>36</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Nu nyacá ñahi ñima cuenda ñuhu ñayivi ihya cuví. Tyehe ta ican, ra nyicón chii cañi tahan ra tacuhva ma cunyi ndaha ra

Israel. Soco nu nyacá ñahi, ñima cuenda ihya cuví —catyí ra Jesús chi ra Pilato.

<sup>37</sup> Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Tu tyicuan caa, rey cuvún vii? —catyí ra Pilato chi ra Jesús.

Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Rey cuví tari catyun chiña. Yucuan cuenda caqui ta vachi ñuhu ñayivi ihya, vatyí catyí ñáá cha cuví cha ndicha. Tandihí ñu quichaha cha ndicha, tyasohó ñu tuhun cahín —catyí ra Jesús.

<sup>38</sup> Ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Ta ñáá cha cuví cha ndicha? —catyí ra.

*Nu cuacacahni ra chi ra Jesús*

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Cha yaha cha ndaca tuhun ra tuhun ihya, quita ra Pilato chicahan ra chihin ra Israel inga chaha ta catyí ra:

—Yuhu ña nañihi mai ni noo cuatyí ra ihya. <sup>39</sup> Soco nyoho iyó noo costumbre chi ndo cha chican ndo na sañe chi noo ra ñohó vehe caa cha vico pascua ihya. ¿Atu cuñi ndo cha sañe chi ra cha cuví rey cuenda ndo ñu Israel? —catyí ra Pilato chi ra.

<sup>40</sup> Tyicuan ta tandihí ra quichaha canachaa ra ta catyí ra:

—¡Ma sañon chi ra chiña! ¡Chi ra Barrabás sañon! —catyí ra.

Ta ra Barrabás cuví ra noo ra suhu.

## 19

<sup>1</sup> Tyicuan ta quehen ra Pilato chi ra Jesús ta tachi ra na cucañi sindaro chi ra. <sup>2</sup> Ta sindaro savaha ra noo corona chihin iñu ta catyihí ra xiñi ra Jesús. Ta sacuihno ra chi ra chihin noo sahma tyacu nyaa tari cha tuhvá rey cañihno. <sup>3</sup> Tyicuan ta catuhva ra nu nanyaá ra ta chacú nyaa ra chi ra, ta cacatyí ra:

—¡Nocumi chuun yoho Rey cuenda ñu Israel! —cacatyí ra, ta cacatu ra chi ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta quita tucu ra Pilato inga chaha ta catyí ra chi ra:

—Nyehe ndo cuatave chi ra ityi nuu ndo tacuhva nanyehe ndo vatyí ni noo cuatyí ra ña nañihí —catyí ra Pilato chi ra.

<sup>5</sup> Ta quita ra Jesús yihí corona iñu cuan xiñi ra, ta ñihno ra sahma tyacu nyaa cuan. Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¡Ma ra ihya! —catyí ra chi ra.

<sup>6</sup> Cuhva cha cananyehe ra cacuví nuu chi tata sutu ta policia chi ra, quichahā cacana chaa ra ta catyí ra:

—¡Cahñi chi ra nu cruzi! ¡Cahñi chi ra nu cruzi! —cacatyí ra.

Soco ra Pilato catyí ra chi ra:

—Quehen maa ndo chi ra ta cahñi maa ndo chi ra nu cruzi. Vatyí yuhu ni noo cuatyí ra ña ñañihí.

<sup>7</sup> Soco nacahan ra Israel cuan ta cacatyí ra:

—Iyó noo ley chi ndi, ta kuhva catyí ley ndi, cuñi chi cha cúvi ra vatyí nasahá ra Sehe Nyoo chi ra —cacatyí ra.

<sup>8</sup> Cha chiñi ra Pilato tuhun ihya, nayuhví ca ra. <sup>9</sup> Ta ndihví tucu ra inga chaha chichi vehe tyiño, ta ndacā tuhun ra chi ra Jesús:

—¿Nya quita yoho? —catyí ra chi ra.

Soco ra Jesús ñahri cha nacahan ra.

<sup>10</sup> Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Ñáa tuhun ña nacahún nu cahán yuhu? ¿Atu ña chitón vatyí ra cuví tyiño cuví ta iyó ityi chii cha tyai chuun nu cruzi, ta iyó tucu ityi chii cha sañe chuun? —catyí ra Pilato chi ra Jesús.

<sup>11</sup> Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tyehe ta ña chahā Nyoo tyiño cuan chuun, ñahri ityi iyó chuun cha tachi tuñun chii. Yucuan chaha, ra cha cachahā cuenda chii chuun, cahnu ca cuatyí ra ican saha yoho —catyí ra Jesús chi ra Pilato.

<sup>12</sup> Nya kuhva cuan ta nducu ra Pilato kuhva saña ra chi ra Jesús, soco ra Israel cacana chaa ra siqui ra, ta catyí ra:

—¡Tatu sañon chi ra, ñima amigo rey cahnu cuví chuun! Vatyí tandihí ri ra cha catyí tyi rey cuví ra, ra xaan iñi chi rey cahnu cuví ra —cacatyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta cha chiñi ra Pilato tuhun ihya, tachi ra na quita ra Jesús ityi chata vehe. Ta chicunyaā ra Pilato nu tyayu ra nu tuhvá ra sandaa cuatyí ñáyivi nu ñañi chi Gabata chihin sahan hebreo, ta cuñi chi catyí: “Nu yihí yuu”. <sup>14</sup> Ta cuví chi noo quivi cha ni cumañi ca vico pascua, ñáa kuhva ora. Tyicuan ta ra Pilato catyí ra chi ra Israel cuan:

—¡Ma rey ndo chiña!

<sup>15</sup> Soco maa ra Israel canachaa ra ta cacatyí ra:

—¡Na cúvi ra! ¡Na cúvi ra! ¡Cahñi chi ra nu cruzi! —cacatyí ra.

Ta ra Pilato catyí ra chi ra:

—¿Atu cahñi nu cruzi chi rey ndo?

Soco ra cacuví nuu chi tata sutu cacatyí ra:

—Yori ca rey iyó. Noo tuhun ri ra César, cha cuví rey cahnu —catyí ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra Pilato chahā cuenda ra chi ra Jesús chi ra na cunyaa ra nu cruzi. Ta quehen sindaro chi ra, ta cuahan ra chihin ra.

*Nu chihí ra Jesucristo nu cruzi*

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

<sup>17</sup> Ta nyisó ra Jesús cruzi ra, cuahan ra noo nu ñañi: “Yiqui Xiñi Ndiyí”. Ta chihin sahan hebreo ñañi chi Gólgota. <sup>18</sup> Ta yucuan catyaa ra chi ra nu cruzi chihin clavu. Ta ñn ri chihin ra catyaa ra uvi ca ra. Noo ra tacaá ra noo nu cruzi inchiyo xiin ra ta inga ra inga chiyo xiin ra. Ta ra Jesús tacaá ra mahñu. <sup>19</sup> Ta ra Pilato tachi ra tyiño na cunyaa letra xiñi cruzi cuan. Ta catyí chi tyehe caa: “Ra Jesús ra ñuu Nazaret, Rey cuenda ñu ñuu Israel.” <sup>20</sup> Ta cuaha ñu Israel sacuahā ñu tuhun cuan, vatyí yatyin ri ñuu ñu cuví nu chinanyaā ra cruzi ra Jesús. Ta letra cuan nyaá chihin sahan hebreo, ta sahan griego, ta sahan latín. <sup>21</sup> Yucuan chaha ra cacuví nuu chi tata sutu cacatyí ra chi ra Pilato:

—Ma tyaun: “Rey cuenda ñu ñuu Israel”, vaha ca tyaun: “Ican ra ihya cha catyí vatyí rey cuenda ñu ñuu Israel cuví ra” —cacatyí ra.

<sup>22</sup> Soco ra Pilato catyí ra:

—Noo cha yahā tyai, nandoo maa tyicuan caa —catyí ra chi ra.

<sup>23</sup> Cha yahā cha catyaa sindaro cuan chi ra Jesús nu cruzi, canaquehen ra sahma ra ta cha cumi tahan ra quehen ra noo noo sahma ra. Ta ndoo nonga sahma ra cha ña quicu ñu. Noo ri savahā ñu nyacua nya siqui ta nya yuvi. <sup>24</sup> Ta sindaro cuan cacatyí ra chi ra tahan ra:

—Ma cahnya yo. Cuhun yo noo sihva, nyehe yo yóo chi tahán chi sahma cuan —cacatyí ra.

Tyicuan caa cuví tari kuhva catyí nu tutu Nyoo nu catyí chi tyehe caa: “Casachā ra sahme ta chahan ra noo sihva chihin chi,

nyehē ra yóo ra saha canaa.” Ta ican ihya casacuvī sindaro cuan.

<sup>25</sup> Ta chaha cruzi ra Jesús nanyaá sihi ra. Ta nanyaá tucu cuhu ña, ta cu María ñasihi ra Cleofas, ta cu María ñaha Magdala.

<sup>26</sup> Ta nanyehē ra Jesús chi sihi ra, nanyaá ña yatyin ri. Ta nanyehē tucu ra chi ra cha chica noo chihin ra, ra cha cuñí xaan ra chi. Ta catyí ra chi sihi ra:

—Ma sehun nanyaá chiña —catyí ra.

<sup>27</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra cha cuñí xaan ra chi:

—Ma sihun nanyaá chiña —catyí ra chi ra.

Ta nya quiví cuan ta naquehen cuenda ra chi ña cuanuhu ña vehe ra.

### *Nu chihí ra Jesús*

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

<sup>28</sup> Cha yaha tuhun ihya, cha nyehē ra Jesús vatyí cha ndihí tyiño saha ra. Tyicuan ta catyí ra:

—Ityi ndutya —catyí ra.

Ta chihin tuhun cuan nachino cava tuhun cha nyaá nu tutu Nyoo.

<sup>29</sup> Ta yucuan nanyaá noo quiyí tyitú chihin vinagre. Tyicuan ta casatyí ra chihin noo xixan ndutya iya cuan. Ta tyaa ra noo nu soco yutun cha nañí hisopo, ta catyaña ra nya yuhu ra. <sup>30</sup> Chihí ra Jesús ndutya cuan ta catyí ra:

—Cha iyó vaha tandihí vityin —catyí ra.

Tyicuan ta nacañí noo ra xiñi ra ta chihí ra.

### *Nu quiñi lanza yiqui naha ra Jesús*

<sup>31</sup> Noo ri ca quiví cumañi ta cuví quiví cahnu ca vico pascua cuan, ta ra cacuví nuu chi ñu Israel ña cuñí ra cha ndoo coño ñuhu cuan nu cruzi quiví nyitatú ñu, vatyí quiví nyitatú ñu quiví ii cuví. Yucuan chaha chicān ra tumañi iñi chi ra Pilato na tachi ra na cuahnu sindaro sihin ra cha catacoyo nu cruzi cuan tacuhva na cacúvi ra cha numi ri, ta cañehe ra coño ñuhu ra. <sup>32</sup> Tyicuan ta cuahan coyo sindaro nu tayucú cruzi cuan. Ta chahnu ra sihin noo ra cha tacaá yucuan. Tyicuan ta chahnu tucu ra sihin inga ra cha tacaá xiin ra Jesús.

<sup>33</sup> Soco cuhva cha cuatuhva ra nu tacaá ra Jesús, cananyehē ra vatyí cha chihí ra. Ta yucuan chaha ña cachahnu ca ra sihin ra.

<sup>34</sup> Soco suvita ri noo sindaro cuan quiñi ra lanza yiqui naha ra Jesús. Ta quita ñiñi ta ndutya. <sup>35</sup> Ra cha nacatyí tuhun ihya, noo ra cha nyehē cuví ra. Ta cha ndicha cahán ra, vatyí maa ra chitó ra vatyí cha ndicha cahán ra, tacuhva nachino tucu iñi nyoho. <sup>36</sup> Vatyí tuhun ihya cuví chi tyehe caa tari cuhva catyí tuhun Nyoo nu catyí chi: “Ni noo yiqui ra ta ma tahnu.” <sup>37</sup> Ta iyó nonga tucu nu catyí chi nu tutu Nyoo tyehe caa: “Cunyehe ñu chi ra cha quiñi ra lanza chi.”

### *Nu quihvi ra Jesús chichi ñuhú*

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

<sup>38</sup> Cha yaha tuhun ihya, ra José ra ñuu Arimatea chicān ra chi ra Pilato nacuhva ra cha naquehen ra coño ñuhu ra Jesús. Ta ra José cuan cuví ra noo ra yihí cuenda ra Jesús vasi xehe ri cha cuenda cha yuhví ra chi ra cacuví nuu chi ñu Israel. Tyicuan ta chaha ra Pilato permisú chi ra, ta ra José chahan ra chinaquehen ra coño ñuhu cuan. <sup>39</sup> Chahan tucu ra Nicodemo, ra cha chahan chicahan chihin ra Jesús cha cha cuaa. Chaa ra chihin ndutya vixi chahán. Ta noo ndutya vixi chahán cha nañí mirra nasaca ñu chihin inga cha nañí áloe. Ta quita chi tari noo oco uchi kilu cha tandihí. <sup>40</sup> Yucuan ta ra José ta ra Nicodemo caquehen ra coño ñuhu ra Jesús ta canasiqui noo ra chi ra chihin sahna cuiñi cahyu ra ndutya vixi chahán cuan, tari cuhva noo tuhun cha iyó chi ñu Israel tu cuatyihí ñu noo ndiyí chichi ñuhú.

<sup>41</sup> Yatyin nu cachahñi ra chi ra Jesús nu cruzi nyaá noo chacu yutun yucu vixi. Ta chichi chacu cuan nyaá noo ñaña chaa nu ta cohon ca ni noo ndiyí. <sup>42</sup> Yucuan tyihí ra coño ñuhu ra Jesús vatyí yatyin ri cuan nyaá ñaña cuan ta vatyí cha cua quichaha quiví nyitatú ñu Israel.

## 20

### *Nu nandoto ra Jesús*

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

<sup>1</sup> Cha timingu cha ñaa ca, cu María ñaha Magdala cuan chahan ña nu ñaña. Ta nyehē ña tyi ñahri ca yuu nyasí yuhu ñaña cuan. <sup>2</sup> Tyicuan ta chinó vavaha ña cuahan ña nu nyaá ra Simón Pedro ta inga ra chica

noo chihin ra Jesús, ra cha cuñi xaan ra Jesús chi. Ta catyí ña chi ra:

—Quehen ñáyivi coño ñuhu Sutu Mañi yo chichi ñaña, ta ña chitó yo nya chinyaca ñu —catyí cu María chi ra Pedro ta chi inga ra cuan.

<sup>3</sup> Tyicuan ta ra Pedro ta inga ra cuan cuahan coyo ra nu ñaña. <sup>4</sup> Nĩnduvi ra ñin ri cuahan coyo ra cachino ra. Soco chino ca inga ra cuan ican saha ra Pedro, ta xihna ca ra chaá nu ñaña. <sup>5</sup> Quichaha nyehe ñihñi ra chichi ñaña, ta nyehe ra sahma cuiñi cha yihí coño ñuhu ra Jesús, catuví cuan. Soco ña quihví ra chichi ñaña. <sup>6</sup> Yahá cuan ta chaá ra Simón Pedro chata ra, ta quihví ra chichi ñaña cuan. Suri nyehe tucu ra cuan sahma cuan catuví. <sup>7</sup> Ta suri nyehe tucu ra vatyí sahma cha siquí noo xiñi ra Jesús, ña ñin ri cayucú chihin inga sahma cuan, soco catuví sñin. <sup>8</sup> Tyicuan ta quihví tucu inga ra chica noo chihin ra Jesús cuan, ra cha chaá cha xihna ri nu ñaña cuan. Ta nyehe ra cha cuví cuan, ta chino iñi ra. <sup>9</sup> Vatyí cha cuví maa ta cutuñi ca iñi ra cha catyí nu tutu Nyoo, vatyí ra Jesús cuñi chi cha nandoto ra cha yahá chihi ra. <sup>10</sup> Tyicuan ta ra cachica noo chihin ra Jesús cuanuhu coyo ra nya vehe.

*Nu tuví ra Jesús nuu cu María ñaha ñuu Magdala*

(Mr. 16.9-11)

<sup>11</sup> Soco cu María ndoo ña chata yatyin ri yuhu ñaña, chacú chaá ña. Cha niri ca cha chacú ña, nyehe ñihñi ña chichi ñaña. <sup>12</sup> Ta nyehe ña uvi tahan ángel ñihnó ra sahma cuichin, nyicú ra nu catuví coño ñuhu ra Jesús. Noo ra nyaá ityi nu catuví xiñi ra, ta nonga ra ityi nu catuví chaha ra. <sup>13</sup> Ta ángel cuan ndaca tuhun ra chi ña ta catyí ra:

—Maha, ¿ñáá tuhun chacú chaun?

Ta catyí ña:

—Vatyí quehen ñu chi Sutu Mañi yuhu, ta ña chité nya tyihí ñu chi ra —catyí ña chi ángel cuan.

<sup>14</sup> Ni cahán ña tuhun ihya ta nanyocava ña ta nanyehé ña chi ra Jesús yucuan. Soco ña chitó ña cha ra Jesús cuví ra. <sup>15</sup> Tyicuan ta ra Jesús ndaca tuhun ra chi ña:

—¿Ñáá tuhun chacún? ¿Yóó chi nanducún? —catyí ra chi ña.

Cuñi maa ña vatyí ra sahá cumi chacu cuan cuví ra. Ta catyí ña:

—Tata, tatu yoho quehun chi ra Jesús, catyí chii nya sandoun chi ra, vatyí naquehin chi ra —catyí ña chi ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ña:

—¡María! —catyí ra chi ña.

Maa ña nanyehé ña ta cahan ña chihin ra chihin sahan hebreo, ta catyí ña:

—¡Raboni! —Ta cuñi chi catyí: “Maestro”.

<sup>17</sup> Ta catyí ra Jesús chi ña:

—Ma tiun chii, vatyí ta nandaa que nu nyaá Suti. Soco cuahan ta catyun chi tandihí yañi vatyí cuahin nu nyaá Suti, ta suri Sutu ndo cuví chi ra. Cuahin nu nyaá Nyoi, ta suri Nyoo ndo cuví chi ra —catyí ra Jesús chi ña.

<sup>18</sup> Tyicuan ta chahan cu María ñaha Magdala cuan chisacoto ña chi ra cachica noo chihin ra Jesús vatyí nyehe ña chi ra Jesús ta catyí ra tuhun cuan chi ña.

*Nu tuví ra Jesús nuu ra cachica noo chihin ra*

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

<sup>19</sup> Suri maa quivi cuan cha quichaha vitya, cha cuacuaa ta candu ñin ri ra cachica noo chihin ra Jesús. Ta nysí vaha yuvehe nu nyicú ra cha cuenda cha yuhví ra chi ra cacuví nuu chi ñu Israel. Ta ra Jesús tuví ra ta chicuinyaa ra mahñu. Ta chaha ra nocumi chi ra, ta catyí ra:

—Na coo cha taxi ri añima ndo —catyí ra.

<sup>20</sup> Cha yahá cha catyí ra tuhun ihya ta sañaha ra ndaha ra ta yiquí naha ra. Ta maa ra cacusii cuñi ra cha nanyehé ra chi Sutu Mañi yo. <sup>21</sup> Ta catyí tucu ra Jesús inga chaha chi ra:

—Na coo cha taxi ri añima ndo. Tari tachí Suti tyiño chii, tyicuan caa tachí tyiño chí nyoho —catyí ra chi ra.

<sup>22</sup> Tyicuan ta tiví ra siquí ra ta catyí ra chi ra:

—Naquehen ndo Tatyí Ii Nyoo. <sup>23</sup> Ñu cha sahá ndo tucahnu iñi chi, iyó tucahnu iñi chi ñu. Ta ñu cha ña sahá ndo tucahnu iñi chi, ñahri tucahnu iñi iyó chí ñu —catyí ra Jesús chi ra.

*Nu nyehe ra Tomás chi Sutu Mañi yo cha yahá nandoto ra*

<sup>24</sup> Soco ra Tomás, noo ra chica noo chihin ra Jesús, ra cha catyí ñu: “ra tñihí”, yori ra nyaá chihin ra cuhva cha quichi ra Jesús.

<sup>25</sup> Yahá cuan ta canacatyí ra cachica noo chihin ra Jesús chi ra:

—Nyehe ndi chi Sutu Mañi yo —cacatyí ra chi ra.

Soco ra Tomás catyí ra:

—Tatu ma nyehi ndaha ra nu cahví nu yihí clavu, ta tatu ma tyihi ndahi nu yihí clavu cuan, ta tatu ma tyihi ndahi yiquí naha ra, ma chino iñi —catyí ra Tomás.

<sup>26</sup> Uña quiví yahá ta canyicú tucu ra cachica noo chihin ra Jesús noo vehe. Ta nyaá ra Tomás chihin ra. Tyicuan ta vasi nyasí vaha yuvehe soco quihví ra Jesús ta chicuinyaa ra mahñu ra. Ta chahá ra nocumi ta catyí ra:

—Na coo cha taxi ri añima ndo.

<sup>27</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ra Tomás:

—Tyihi nu ndahun nu cahví ndahi. Ta tyihi ndahun yiquí nahi. Ta ma caca uvi iñun, soco chino iñun —catyí ra Jesús chi ra Tomás.

<sup>28</sup> Tyicuan ta nacahan ra Tomás ta catyí ra:

—¡Sutu Mañi yuhu! ¡Nyoo Suti cuví chuun! —catyí ra Tomás.

<sup>29</sup> Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Yoho Tomás, vityin chinó iñun tyi nyehún chi. Sii ca cuñí ñu cha ña nyehe ta chinó iñi ñu —catyí ra Jesús chi ra Tomás.

*Nu sacoto ra Juan ñáa cuenda chino libru ihya*

<sup>30</sup> Ta cuaha ca milagru sacuví ra Jesús nuu ra cachica noo chihin ra, ta ñahri chicunya nu libru ihya. <sup>31</sup> Soco chicunya tuhun ihya vatyí tacuhva chino iñi ndo vatyí ra Jesús cuví Cristo, ra cuví Sehe Nyoo, ta vatyí coo ndo ñayiví cha ma naa ca maa tatu chinó iñi ndo chi ra.

## 21

*Nu tuví ra Jesús nuu ucha tahan ra cachica noo chihin ra*

<sup>1</sup> Cha yahá cuan ta tuví tucu ra Jesús nuu ra cachica noo chihin ra inga chaha. Tyehe caa tuví ra yuhu miñi Tiberias. <sup>2</sup> ñin ri nyicú ra Simón Pedro ta ra Tomás cha catyí ñu: “ra tñihí” chi, ta ra Natanael, ra ñuu

Caná nu cuví Galilea. Nyicú tucu sehe ra Zebedeo ta uvi ca ra cachica noo chihin ra Jesús. <sup>3</sup> Ta catyí ra Simón Pedro chi ra:

—Cuahin cuatiin tiyaca —catyí ra.

Ta cacatyí ra chi ra:

—Cuhun tucu nyuhu chuhun —cacatyí ra.

Cuahan coyo ra ta quihví coyo ra chichi noo canoa, soco cha cuaa cuan ni noo tiyaca ña catiñ ra. <sup>4</sup> Cha vachi cundichin cuan tuví ra Jesús nu ñiti yuhu miñi cuan. Soco ra cachica noo chihin ra, ña canicohón nuu ra chi ra. <sup>5</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra:

—Yoho ra tahan yo, ¿atu ta ñihi ca ndo tiyaca?

Ta canacahan ra ta catyí ra:

—Ta ñihi ca ndi.

<sup>6</sup> Tyicuan ta nacahan ra Jesús ta catyí ra: —Tyihi ndo tarraya chiyo vaha canoa chiña, ta ñihi ndo —catyí ra Jesús chi ra.

Tyicuan caa casacuví ra, ta yaha cuan ta nyacua ña cuví tava ra tarraya cuan nu ndutya chaha cha cuaha tiyaca yihí. <sup>7</sup> Ta ra cha cuñí xaan ra Jesús chii catyí ra chi ra Pedro:

—¡Sutu Mañi yo cuví! —catyí ra chi ra Pedro.

Cha chiñi ra Simón Pedro vatyí Sutu Mañi yo cuví, ndihví noo ra sahna ra, vatyí tava ra cha cuatiñ ra tiyaca, ta quiñi ra cuahan ra chichi ndutya cuan. <sup>8</sup> Ta inga ra cachica noo chihin ra Jesús cha coyo ra nya yuhu miñi cuan chihin canoa, caxitá ra tarraya cuan tyitú yihí tiyaca, vatyí vatyin ri yuhu miñi cuan cañohó ra ta cha noo cientu metru ri. <sup>9</sup> Cuhva cha canoó ra nu ñuhú, cananyehe ra noo nu caá titi ñuhú. Ta catuví noo tiyaca siqui titi ñuhú cuan, ta pan ñandihí. <sup>10</sup> Ta ra Jesús catyí ra chi ra:

—Nyaca ndo suhva tiyaca cha ni tñin ndo —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>11</sup> Ta ra Simón Pedro ndaa ra nu canoa ta quichahá xita quiñoho ra tarraya tyitú yihí tiyaca nahnu. Cientu uvi xico uchi uñi tahan ti ñohó. Ta vasi cuaha ti, ña tahnya tarraya cuan. <sup>12</sup> Tyicuan ta catyí ra Jesús chi ra:

—Ñaha ndo ta curumusa ndo —catyí ra Jesús chi ra.

Ta ni noo ra cachica noo chihin ra ña cacaña iñi ra candaca tuhun ra yoo ra cuví

ra vatyí cachitó ra vatyí Sutu Mañi yo cuví ra. <sup>13</sup> Tyicuan ta tuhva ra Jesús ta quehen ra pan, ta chaha ra chí ra. Ta suri tyicuan caa sacuvi ra chihin tiyaca. <sup>14</sup> Ican ihya cuví chaha cu uñi cha tuví ra Jesús nuu ra cachica noo chihin ra cha yaha cha nandoto ra.

*Nu cahán ra Jesús chihin ra Simón Pedro*

<sup>15</sup> Cha yaha cha curumusa ra Jesús, ndaca tuhun ra chi ra Simón Pedro:

—Simón, sehe ra Jonás, ¿atu cuñí con chii ican saha ra ihya?

Ta nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Ay, Sutu Mañi yuhu, maun chitón tyi cuñí chuun —catyí ra Pedro.

Ta catyí ra Jesús chi ra:

—Cuhva cha cachi mbee nyihi sane —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>16</sup> Ta ndaca tuhun ra Jesús chi ra inga chaha:

—Simón sehe ra Jonás, ¿atu cuñún chii? —catyí ra Jesús chi ra.

Ta nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, maun chitón tyi cuñí chuun —catyí ra Pedro chi ra.

Ta catyí ra chi ra:

—Saha cumi mbee sane —catyí ra Jesús chi ra Pedro.

<sup>17</sup> Ta chaha cu uñi ndaca tuhun ra chi ra:

—Simón Pedro, sehe ra Jonás, ¿atu cuñun chii? —catyí ra Jesús chi ra.

Cuhva cha ndaca tuhun ra chi ra cha cu uñi chaha tatu cuñí ra chí ra, ra Pedro nducuihya iñi ra, ta catyí ra chí ra:

—Sutu Mañi yuhu, maun chitón yoso caa añime ta maun chitón tyi cuñí chuun —catyí ra Pedro.

Ta ra Jesús catyí ra chí ra:

—Saha cuenda mbee sane. <sup>18</sup> Cha ndicha catyí chuun vatyí ta tyivaun ndihvi noun sahmon ta chahun nu cuñún. Soco na cuchahnun, cusanacaun ndahun ta inga ra cusandihvi noo chuun. Ta cunyaca ra chuun nu ña cuñún cahun —catyí ra Jesús chí ra Pedro.

<sup>19</sup> Cha catyí ra Jesús tuhun ihya cuñí ra catyí ra yoso caa cucúvi ra Pedro ta cusacahnu ra chí Nyoo cha cuenda cuan. Yaha cuan ta catyí ra Jesús chí ra Pedro:

—¡Cunyicon chii! —catyí ra chí ra.

*Nu cahán ra Juan tuhun maa ra*

<sup>20</sup> Tyicuan ta nyocava ra Pedro ta nanyehé ra vatyí nyicón inga ra cha chica noo chihin ra Jesús, ra cha cuñí xaan ra Jesús chí. Suri maa ra chinyaña ra chí ra Jesús cha cuxiñi ra quivi cuan. Ta ndaca tuhun ra ta catyí ra: “Sutu Mañi yuhu, ¿yóo ra cunaxico tuhun chuun?” catyí ra, ndaca tuhun ra quivi cha ni cumañi cúvi ra Jesús. <sup>21</sup> Cuhva cha nanyehé ra Pedro chí ra, ndaca tuhun ra chí ra Jesús:

—Sutu Mañi yuhu, ta ra ihya, ¿ñáá cha cucuvi chí ra? —catyí ra chí ra.

<sup>22</sup> Nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Tatu cuñí mai cha coo ra nyacua nya ndichi inga chaha, ¿ñáá cha cuenda yoho? Yoho cunyicon chii —catyí ra Jesús chí ra Pedro.

<sup>23</sup> Tyicuan ta chitya tuhun ihya nu canyicú yañi yo vatyí ra cuan, ma cúvi ra. Soco ña catyí ra Jesús cha ma cúvi ra. Catyí ra: “Tatu cuñí yuhu cha coo ra nyacua nya quichi inga chaha, ¿ñáá cha cuenda yoho?”

<sup>24</sup> Yuhu cuví ra yucuan, ra cha cahán ra Jesús tuhun. Ta nyehi tandihí cuui maa cha cuví ta tyai nu libru ihya. Yuhu chite vatyí tandihí cha tyai, ndicha.

<sup>25</sup> Iyó cuaha ca cha sacuvi ra Jesús. Tyehe ta chicunyaá tahan tahan tuhun cuan nu libru, cahví iñi tyi nanii ñuhu ñayivi ma cutahan tandihí libru cuan.

## Tyiño Cha Casacuv̄i Ra Apóstol: Ra Cha Tyatyíño Ra Jesucristo Chi

*Nu catyí ra Jesús tyi cuaquichi Tatyí Ii Nyoo*

<sup>1</sup> Yoho Teófilo, yuhu ra Lucas sacuh̄in tutu chuun quiv̄i cuan. Ta nu sacuh̄in tutu cha xihna ri cuan, tyaj̄ tandih̄i cha quichah̄a sacuvi ra Jesús ta tandih̄i cha sañah̄a ra nya quiv̄i xihna ri <sup>2</sup> ta nya quiv̄i nandaa xica ra andiv̄i. Ta cha cumañi ca nandaa ra andiv̄i, nacach̄i ra chi ra apóstol cuenda ra. Ta tyatyíño ra chi ra chihin Tatyí Ii Nyoo tyi cacaca ra tyiño ra. <sup>3</sup> Ta maa ra Jesús nyehe ra t̄indoho ta chih̄i ra. Ta cha yah̄a cuan, nandot̄o ra ta tuv̄i ra nu canyicú ra apóstol. Ta chichi cha uvi xico quiv̄i, cuaha xaan chaha tuv̄i ra nu canyicú ra, vatyí na cacoto ra vatyí ndicha cha nyit̄o ra. Ta cah̄an ra tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo chi yo.

<sup>4</sup> Cuhva cha nyaá ca ra chihin ra, ra Jesús catyí ra chi ra:

—Ma quita ndo Jerusalén ihya, nyacua nya naquehen ndo Tatyí Ii cha catyí Suti tyi cuhva ra chi ndo, tari catyí chi ndo quiv̄i cuan. <sup>5</sup> Chihin ndutya sacondutya ra Juan chi ñáyiv̄i. Soco nyoho ña cuaha ca quiv̄i ta cucondutya ndo chihin Tatyí Ii —catyí ra Jesús.

*Nu nandaa xica ra Jesús andiv̄i*

<sup>6</sup> Cuhva cha canyicú ra apóstol ñin ri chihin ra Jesús, ta candac̄a tuhun ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu vityin ri cusacacun chi ñuu yo Israel ihya ndaha ra ñuu Roma? —catyí ra.

<sup>7</sup> Ta nacah̄an ra Jesús ta catyí ra:

—Ña tahán chi coto nyoho nya quiv̄i. Noo tuhun ri maa Nyoo Sutu yo cuacatyí ra ama. <sup>8</sup> Soco cuhva cha quichi Tatyí Ii siqui ndo cunaquehen ndo tunyee ñni, ta cuquita ndo vatyí cahan ndo tuhun Jerusalén ihya ta tandih̄i ñuu cha nyicú Judea ta Samaria, ta nicahnu ñuhu ñáyiv̄i.

<sup>9</sup> Ta cha yah̄a cha catyí ra Jesús tuhun ihya, ta cha ñi ri ca cha canyehé ra chi ra,

nandaa xica ra andiv̄i, ta quihv̄i ra chichi noo vico. Ta ña canyehé ca ra chi ra. <sup>10</sup> Ta cuhva cha canyehé ndaa ra andiv̄i, ta tuv̄i uvi tahan ángel yatyin nu canyicú ra. Ñihnó ra sahma cuichin. <sup>11</sup> Ta cacatyí ra cuan chi ra:

—Nyoho ra Galilea, ¿ñáá tuhun cha ndoo ndo nyehé ndaa ndo andiv̄i? Suri maa ra Jesús cha nyehe ndo nandaa xica ihya, tyehe caa cuquichi tucu ra inga chaha.

*Nu canacachí ra apóstol chi ra Matías vatyí ndihv̄i ra tyiño nuu ra Judas*

<sup>12</sup> Tyicuan ta quita coyo ra apóstol nu chinyicu ra yucu nu iyó yutun olivo cuan. Ta cuanuhú coyo ra ñuu Jerusalén. Ta yatyin ri nyaá ñuu cuan, tari sava hora ri. Ta sava ri hora cuv̄i caca ñáyiv̄i quiv̄i nyitatú ñu, vatyí tyicuan caa catyí ley cha tyaá ra Moisés. <sup>13</sup> Cuhva cha nachaa coyo ra Jerusalén cuan, candaá ra nu cu uvi piso noo vehe nu ca iyó ra. Ta tandih̄i ra cuan, ican ra cuv̄i, ra Pedro, ra Jacobo, ra Juan, ra Andrés, ra Felipe, ra Tomás, ra Bartolomé, ra Mateo, ra Jacobo sehe ra Alfeo, ta ra Simón cuenda ra cacuñi naquiqui siqui gobiernu Roma, ta ra Judas yañi ra Jacobo.

<sup>14</sup> Ta nyita ri ndu ñin ri ra ta ñin ri cuhva cachicá xiñi ra ta cachicán tahvi ra chi Nyoo. Ta nyicú tucu yañi ra Jesús ta cu María sihi ra, ta inga ñusih̄i ñandih̄i.

<sup>15</sup> Tari noo ciento oco ñáyiv̄i ndu ñin ri ñu quiv̄i cuan. Ta nicuinanyaá ra Pedro. Ta catyí ra chi ñu:

<sup>16</sup> —Nyoho yañi, cuñi chi cha cuv̄i tari cuhva catyí nu tutu Nyoo. Vatyí cah̄an Tatyí Ii chihin yuhu ra David yoso caa cucuhva cuenda ra Judas chi ra Jesús chi ra xaan ñni chi ra. <sup>17</sup> Ta ra Judas cuv̄i ra noo ra chindih̄i chihin yo. Ta ñin ri chic̄a ra tyiño Sutu Mañi yo chihin yo. <sup>18</sup> Soco chah̄an ra, ta sat̄a ra noo ñuhú chihin xuhun cha ñih̄i ra cha chah̄a cuenda ra chi ra Jesús. Yah̄a cuan ta canacava ra chihin xiñi ra, ta ndat̄a chichi ra ta quita tandih̄i chiti yihv̄i ra. <sup>19</sup> Ta quiv̄i cha cachit̄o ñu ca iyó Jerusalén ihya cha chih̄i ra, casacunañi ñu chi ñuhu cuan Acéldama. Ta cha chihin sahan maa ñu cuñi chi catyí Nu Catuvi Niñi. <sup>20</sup> Vatyí nu libru Salmo catyí chi tuhun ra Judas tyehe caa: Na ndoo maa ri maa vehe ra.

Ta yori coo chichi.

Ta catyí tucu chi:

Inga ra cunanduvi tyiño nuu ra.

<sup>21-22</sup> 'Ta vityin nyicú ra cachica noo chihin yo quivi chinyaa Sutu Mañi yo Jesús chihin yo; nya quivi sacondutya ra Juan chi ra, ta nya quivi nandaa xica ra andivi. Ta vityin cuñi chi cha ndu in ri noo ra chihin yo, vatyí cuvi ra cha ndaa cha cuenda cha nandotō ra Cristo —catyí ra Pedro.

<sup>23</sup> Tyicuan ta cacana ra chi uvi tahan ra, chi ra José cha nañi Barsabás, ta suri nañi tucu ra Justo; ta cacana tucu ra chi ra Matías. <sup>24</sup> Ta cachican tahvi ra tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu, yoho chitón cha caa añima tandihi ndi. Sañaha chi ndi chichi cha uvi tahan ra ihya, nya ra cha nacachi maun, <sup>25</sup> vatyí sacuvi ra tyiño cha sacunaa ra Judas cha cuenda cuatyí ra, ta cuahan ra nu tahan chi cuhun ra —cacatyí ra, chicán tahvi ra.

<sup>26</sup> Tyicuan ta cachahan ra noo sihva, tacuhva nyehe ra nya ra tahan chi nyatu cuan chi. Ta tahan chi chi ra Matías. Ta yucuan cuvi nu ndu in ri ra chihin ndi uchi in apóstol.

## 2

### *Nu chaq Tatyí Ii*

<sup>1</sup> Ta in ri nyicú ñáyivi yihí cuenda ra Jesús ta cha quivi vico Pentecostés cha sanducahnú ñáyivi Israel. Ta in ri cuhva chicá xiñi ñu. <sup>2</sup> Ta sana iñi ñu ta nacuiñi ñu noo cha cayu vachi ityi andivi. Tari cha cayu yahá noo tatyí ñihi. Ta iyo cuví tandihi chichí vehe nu canyicú ñu. <sup>3</sup> Tyicuan ta tují tari yaa ñuhu quití cuatyí siqui noo noo ñu. <sup>4</sup> Ta tandihi ñu chitu ñu chihin Tatyí Ii. Ta quichaha cahan ñu inga sahan yoso cuhva saquehen ityi maa Tatyí Ii chi ñu.

<sup>5</sup> Ta quivi cuan cuaha xaan ra Israel ra vaha chicá chihin Nyoo canyicú ra ñuu Jerusalén cuan. Cuaha xaan ra ca iyó inga ityi nicahnu siqui ñuhu ñayivi chaq coyo vatyí casanducahnu ra vico Pentecostés.

<sup>6</sup> Ta cha cachiñi ra cuan cha iyo xaan cuví nu canyicú ñu, ta cuahan coyo ra ta nataca ra yatyin ri nu nyicú ñu. Ta ña cutuñi iñi ra ñáa cha cuví cuan, vatyí noo noo ra cachiñi

ra cahan ñu cuhva sahan cha cacahan maa ra. <sup>7</sup> Iyo cuñi ra ta catyí ra chi ra tahan ra:

—¿Atu ñima ñu Galilea cuví tandihi ñu cha cahan ihya? <sup>8</sup> ¿Ñáa tuhun cha chiñi yo cahan ñu cuhva sahan noo noo yo? <sup>9</sup> Ihya nyicú yo cha cuví yo ñu Partia, ta ñu Media, ta ñu Elam, ta ñu Mesopotamia, ta ñu Judea, ta ñu Capadocia, ta ñu Ponto, ta ñu Asia. <sup>10</sup> Ta ñu Frigia ta ñu Panfilia, ta ñu Egipto, ta ñu iyó ityi nuu ca Cirene ityi Africa. Ta nyicú tucu ñu ñuu Roma cha iyó ñuu ihya. Ta suhva ñu cuví ñu ñu Israel nya quivi cacu ñu. Ta inga ñu cuví ñu ñáyivi nanduvi cuenda ñu Israel ta nyicon ñu ley ra Moisés. <sup>11</sup> Iyó tucu ñáyivi ñuhu Creta ta ñu Arabia. Soco tandihi yo ta chiñi yo cahan ñu chihin sahan cha cahan yo. Ta nacatyí ñu cha cahnu cha sacuvi Nyoo —cacatyí ra.

<sup>12</sup> Tandihi ra, iyo xaan cacuñi ra, ta yihí ra ndacá tuhun ra chi tahan ra:

—¿Ñáa cha cuñi chi catyí chi tandihi tuhun ihya? —catyí ra.

<sup>13</sup> Soco inga ra cahan nyaa ra ta cacatyí ra vatyí cachiñi ñu.

### *Nu cahan noo ra Pedro nuu ñáyivi*

<sup>14</sup> Tyicuan ta nicuinanyaa ra Pedro chihin inga uchi in tahan apóstol. Ta chihin cha chaa cahan ra ta catyí ra:

—Nyoho yañi, cha cuví ndo ra Israel, ta tandihi nyoho cha iyó ndo Jerusalén ihya. Çoto ndo tuhun ihya. Ta cuñi vaha ndo tuhun cha cuacatyí chi ndo. <sup>15</sup> Vatyí cuñi maa ndo tyi chiñi ndi. Soco ña chiñi ndi, vatyí ña tuhvá ñáyivi chiñi cha cuhva ihya, vatyí ni ca in cha ñaha ri cuví. <sup>16</sup> Soco ihya cuví tuhun cha cahan ra Joel, ra cuví profeta Nyoo ta cha naha. Vatyí catyí ra:

<sup>17</sup> Nu cuandihí ca quivi, catyí Nyoo, cusaquichi Tatyí Ii siqui tandihi ñáyivi. Ta cucahan sehe ndo cuende. Ta ra tyivaa ta ñu tyivaa cunyehe ñu cha sañaha Nyoo chi ñu. Ta ra chahnu cunyehe ra ñumahna.

<sup>18</sup> Cusaquichi Tatyí Ii siqui ñu sacuvi tyiño nui. Ta cucahan ñu cuende, catyí Nyoo.

<sup>19</sup> Ta catyí ra vatyí cusañaha ra cha iyo cucuvi ityi andivi. Ta ityi nu ñuhu ñayivi cusañaha ra seña, seña niñi, seña ñuhu, ta vico ñuhma.

<sup>20</sup> Cunduñaa ñanyii. Ta yoo tari caa tyacu niñi cunanduvi. Tyicuan caa cucuvi cha niri ca cha chaá quivi quichi Sutu Mañi yo. Ta cucuvi noo quivi cahnu vatyí cucutuñi chi yo nuu ra.

<sup>21</sup> Ta tandihí ñu chicán tahvi sivi ra cucacu ñu. Tyicuan caa catyí ra Joel.

<sup>22</sup> 'Cuiñi ndo nyoho ra Israel. Cuiñi ndo tuhun cha cuacatyí ihya. Ra Jesús ra Nazaret cuví ra noo ra cha cachí Nyoo chi vatyí quichi ra nu nyicu yo. Ta chitó yo vatyí ndicha vatyí cuaha xaan cha iyo, ta cuaha xaan milagru ta seña sacuvi Nyoo nu canyicú yo cha cuenda ra Jesús. Ta nyoho chitó vaha ndo tuhun ihya. <sup>23</sup> Soco quivi quehen cuenda ndo chi ra, sacuvi ndo tari kuhva tyaa maa Nyoo kuhva nyata quivi xihna ri. Vatyí chaha cuenda ndo chi ra chi ra quiñi iyó. Ta chitacaá ra chi ra nu cruzi. Ta tyicuan caa chahñi ndo chi ra. <sup>24</sup> Soco Nyoo sanandoto ra chi ra vatyí sacacu ra chi ra ndaha tuhun chihí. Vatyí tuhun chihí ña cuví cunyaca ñaha chi ra. <sup>25</sup> Vatyí ra David cahan ra tuhun ra Cristo ta cha naha, ta catyí ra:

Tyicuan ri nyehí chi Sutu Mañi yo ityi nui. Maa ra nyaá ñin chiyo vahi ta ñahri maa cha cuví sayuhvi chii.

<sup>26</sup> Yucuan chaha cusii xaan cuñi añime. Ta chité yaa chihin cha sii cuñi.

Ta sijn ri coño ñuhi cunyatatu chi vatyí chité tyi cunandote.

<sup>27</sup> Vatyí yoho Nyoo Suti, ma sandoun añime nu nyicu ñu chihí, ta ni ma kuhvon cha tyahyu coño ñuhi.

Vatyí sehe iun cuví chii.

<sup>28</sup> Sañahún ityi cha cuahán nu coi ñayivi chaa cha ma naa ca maa. Ta sacutún chii chihin tusii ñi vatyí nyaún chihin, catyí ra David ta cha naha.

<sup>29</sup> 'Nyoho yañi, chitó cachi yo vatyí ra David sutu chahnu yo chihí ra ta quihvi ra chichi ñuhu. Ta ñaña ra nyaá ca chi ihya nya vityin. <sup>30</sup> Soco ra David cuví ra noo profeta cuenda Nyoo. Ta chitó ra vatyí Nyoo tyaa ra kuhva ta ñin ri tuhun cahan ra chihin ra vatyí suri tata maa ra ican cuacacu ra Cristo. Ta ra Cristo, ican ra cunyaca ñaha.

<sup>31</sup> Ta tyicuan caa ra David tari cha vatyí nyehe ra cha cuacuvi nu cuahan ca chi quivi. Ta cahan ra tuhun cha cunandoto

ra Cristo. Ta catyí ra vatyí ma ndoo añima ra nu nyicu ñu chihí. Ta ni ma tyahyu coño ñuhu ra, catyí ra. <sup>32</sup> Ta ra Jesús ihya sanandoto Nyoo chi ra. Ta tuhun ihya tandihí maa ndi cuví ndi cha ndaa. <sup>33</sup> Nyoo sacahnú ra chi ra Jesús, ta cuatyaa ra chi ra chiyo vaha ra andivi. Ta ra Jesús naquehen cuenda ra Tatyí Ii cha catyí Sutu yo Nyoo ta cha naha vatyí kuhva ra chi yo. Ta ican cuví cha chahá ra chi ndi vityin. Ican cuví nyehé ndo ta chiñi ndo. <sup>34</sup> Vatyí ñima ra David nandaá ra andivi. Vatyí suri maa ra David cahan ra tuhun ra Jesús, ta catyí ra: Catyí Suti Nyoo chi Suti ra Cristo: "Cunya chiyo vahi

<sup>35</sup> cha niri ca cha caquin chi ra xaan ñi chuun chahun", catyí Nyoo chi ra Cristo chihin yuhu ra David.

<sup>36</sup> 'Nyoho ta tandihí ca ñu Israel, coto vaha ndo vatyí tuhun ra Jesús ican cahín ihya. Chitacaá ndo chi ra nu cruzi. Soco Nyoo cuatyaa ra chi ra tyi cuví ra Sutu Mañi yo, ra nyaca ñaha chi yo —catyí ra Pedro.

<sup>37</sup> Kuhva cha chiñi ñu tuhun cahan ra Pedro ihya, nducuihya ñi ñu. Ta ndaca tuhun ñu chi ra Pedro ta chi tandihí ca ra apóstol, ta catyí ñu:

—Nyoho yañi, ¿yoso caa sacuví ndi vityin? —catyí ñu chi ra.

<sup>38</sup> Yucuan ta catyí ra Pedro chi ñu:

—Noo noo ndo ndu uvi ñi ndo cuatyí ndo ta nasama ndo kuhva iyó ndo nuu Nyoo. Ta condutya ndo chihin sivi ra Jesuscristo. Tacuhva na saha ra tichahnu ñi cuatyí ndo. Tyicuan caa ta cua kuhva Nyoo Tatyí Ii ra chi ndo. <sup>39</sup> Vatyí cha naha catyí Nyoo vatyí kuhva ra Tatyí Ii ra chi maa ndo, ta chi sehe ndo, ta chi ñu cha cañi nyaa ñandihí. Vatyí tandihí ñu cha nacana Sutu Mañi yo Nyoo chii cucuhva ra Tatyí Ii ra chi ñu.

<sup>40</sup> Chihin tuhun ihya ta chihin inga tuhun, ra Pedro chahá ra tuhun chi ñu ta catyí ra chi ñu:

—Nducu ndo kuhva na sacacu Nyoo chi ndo, tacuhva cuví sandoo ndo cha caa ñayivi quiñi iyó ihya —catyí ra chi ñu.

<sup>41</sup> Tyicuan ta tandihí ñu cha natijn cuenda tuhun cahan ra Pedro condutya ñu. Ta quita tari noo uñi mil ñu, ta ndu ñin

ri ñu chihin ñu yihí cuenda ra Jesucristo. <sup>42</sup> Ta tyicuan ri ndu ñin ri tandihí ñu, ta chihin cha ñi ñi ñu tyasoho ñu cha sañahá ra apóstol chi ñu. Ta ñin ri cuví ñu chihin tahan ñu, ta chicán tahvi ñu ta chachí ñu pan ta chihí ñu vinu vatyí nicohón ñi ñu tyi chihí ra Cristo tyiño nuu ñu.

### *Cuhva iyó ñu yihí cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo quivi cuan*

<sup>43</sup> Ta cuaha milagru ta seña sacuvi Nyoo chihin ndaha ra apóstol. Ta tandihí maa ñáyivi iyo cuñí ñu. <sup>44</sup> Tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo ñin ri cacuví ñu chihin cha iyó chi ñu. <sup>45</sup> Xicó ñu cha tyayii ñu ta cha iyó chi ñu. Ta sachá ñu xuhun ñu chi tahan ñu yoso cuhva cha chiñuhú chi noo noo ñu. <sup>46</sup> Ndiquivi ta ndu ñin ri ñu nya vehe ñuhu cahnu. Ta ndu ñin tucu ri ñu noo noo vehe tahan ñu ta chachí ñu pan ta chihí ñu vinu. Ta ñin ri cachachí ñu chihin cha siñ cuñí ñu. Ta chahá ñu cha cachi tahan ñu chihin cha ñi ñi ñu. <sup>47</sup> Ta sacahnú ñu chi Nyoo. Ta vaha cahán tandihí ñáyivi siqui ñu. Ta tahan tahan quivi cuahan sanducuahá ca Sutu Mañi yo chi ñu cha cuahán sacacu ra.

## 3

### *Nu nduvaha noo ra coxo*

<sup>1</sup> Noo quivi cuahán coyo ra Pedro chihin ra Juan vehe ñuhu cahnu. Cuví chi cuhva caa ñi cha cha ñi, cuhva cha tuhvá ñáyivi Israel cachicán tahvi ñu chi Nyoo. <sup>2</sup> Ta ndi quivi maa nyaá noo ra ndahvi, ra coxo nyata cacu, yuvehe ñuhu cahnu cuan. Vatyí chinyacá ñu chi ra na cacan ra limuxtan chi ñáyivi quihvi yuvehe cuan, ta nañi chi: Yuvehe Tyaqui. <sup>3</sup> Tyicuan ta nanyehé ra coxo cuan chi ra Pedro ta chi ra Juan cha cuaquihvi ra chichi vehe ñuhu cahnu. Ta chican ra noo limuxtan chi ra. <sup>4</sup> Ta cananyehé ra Pedro ta ra Juan chi ra. Ta ra Pedro catyí ra chi ra:

—Nyehe chi ndi —catyí ra.

<sup>5</sup> Tyicuan ta quichaha nyehe ra coxo cuan chi ra. Cuñí maa ra vatyí iyó cha cuacuhva ra chi ra. <sup>6</sup> Soco ra Pedro catyí ra chi ra:

—Ñahri maa xuhun cuichin ta xuhun cuaan iyó chii, ta cuhve chuun. Soco nonga cha iyó chii cua cuhve chuun. Chihin

sivi ra Jesucristo ra Nazaret, catyí chuun, ndicuita ta cacon —catyí ra Pedro chi ra.

<sup>7</sup> Tyicuan ta tin ra Pedro ndaha chiyo vaha ra ta nacoñehé ra chi ra. Ta caa cuhva ri cuan nicoo fuerza chaha ra ta tatu chaha ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta ra coxo cuan ndava ra noo, ta nicuinanyaa ra. Ta quichaha chica ra. Ta quihvi ra chihin ra chichi vehe ñuhu. Ta chicá ra. Ta cañá ndava ra. Ta sacahnú ra chi Nyoo. <sup>9</sup> Tandihí ñáyivi nyehe ñu chicá ra ta sacahnú ra chi Nyoo. <sup>10</sup> Ta iyo xaan cuñí ñu ta yuhvi ñu cha cuenda cha nduvaha ra cuan. Vatyí nicohón nuu ñu chi ra. Ta chitó ñu vatyí suri maa ra cuví cha tuhva chinyaa Yuvehe Tyaqui cuan chican ra limuxtan.

### *Nu cahán noo ra Pedro tuhun ra Cristo nuu ñáyivi nu cuví corredor ra Salomón*

<sup>11</sup> Ra coxo cha nduvaha cuan, ña saña maa ra chi ra Pedro ta ra Juan. Ta tandihí ñáyivi iyo cuñí ñu ta chino ñu nataca ñu nu nyicú ra, nya nu cuví corredor ra Salomón chichi vehe ñuhu. <sup>12</sup> Cha nanyehé ra Pedro cha tyicuan caa, catyí ra chi ñáyivi:

—Nyoho ra Israel, ¿ñáá tuhun cha iyo xaan cuñí nyoho? ¿Ñáá tuhun cha nyehé xaan ndo chi nyuhu? Tari cha vatyí chihin tunyee ñi maa ndi, o cha cuenda cha cachi iyó ndi nuu Nyoo, sanduvaha ndi chi rayii ihya, cuñí maa ndo. <sup>13</sup> Nyuhu ña cuví sanduvaha ndi chi ñáyivi. Nyoo cuenda sutu chahnu yo, ra Abraham, ra Isaac, ta ra Jacob, ican ra sacahnú xaan ca ra chi Sehe ra, ra Jesús. Ta maa ndo chaha cuenda ndo chi ra chi ra Pilato, ra cuví tyiño. Ta maa ra cuñi ra saña ra chi ra. Soco nyoho ña chaha ndo. <sup>14</sup> Cha nuu cha cacan ndo cha saña ra chi ra vaha, ra ii cuan, nyoho chican ndo cha saña ra chi noo ra tuhvá chahñi ñáyivi. <sup>15</sup> Tyicuan caa chahñi ndo chi ra cha chahá ñáyivi chaa coo yo chihin Nyoo. Soco Nyoo sanandoto ra chi ra. Ta ña ndoo ra chihin ñu chihí. Ta nyuhu cuví ndi cha ndaa. <sup>16</sup> Ta suri maa ra Jesús cuví ra chaha fuerza chaha ra coxo ihya. Vatyí chinó ñi ndi tyi iyó tunyee ñi chi ra Jesús. Yucuan chaha ndunyee chaha ra ihya, ta ñohó nuu vaha ndo chi ra ihya. Ta nduvaha ra vatyí chinó ñi ndi chi ra Jesús. Ta tandihí nyoho cha nyehe maa ndo vityin.

17 'Chité yañi —catyí ra Pedro— vatyí quiví cha chahñi ndo chi ra Jesús, ña chito ndo tyi ña vaha cha nyacuví ndo. Ta tyicuan caa tucu ra cuví nuu chi ndo, ña cachitó ra. 18 Soco tyehe caa chingo cava tuhun cahan Nyoo chihin yuhu ra profeta cuenda ra ta cha naha, vatyí catyí ra vatyí ra Cristo cunyehe ra tindoho. 19 Yucuan chaha ndu uvi ñi ndo cuatyí ndo. Ta nacuhva ndo aña ndo chi Nyoo, tacuhva na ndachi cuatyí ndo. Tyicuan ta Sutu Mañi yo sandunyehe ra aña ndo vatyí cohon ra aña ndo. 20 Tyicuan ta cutachi ra chi ra Jesús ra cuví Cristo na quichi ra inga chaha. Vatyí quiví xihna ri tyaa Nyoo cuhva tyi quichi ra cha cuenda ndo. 21 Tahán chi cha ndoó ra Jesucristo andivi cha vityin nyacua nya sanduchaa Nyoo tandihí maa. Tari cuhva catyí maa ra chihin yuhu ra profeta cuenda ra ta cha naha. 22 Vatyí tyicuan caa catyí ra Moisés chi sutu chahnu yo: “Cusaquichi Sutu yo Nyoo chi noo ra cahan cuenda ra. Ta suri ñáyivi chi yo cucuvi ra. Ta cuacahan ra tuhun Nyoo chihin ndo tari cahan yuhu. Quichaha ndo tandihí cha catyí ra chi ndo. 23 Vatyí tandihí ñu cha ma tyasoho tuhun cahan ra, cunaa ñu, vatyí ma cu ñi ri ñu chihin ñáyivi cachi Nyoo chii”, catyí ra Moisés.

24 'Ta tyicuan caa tucu tandihí profeta cuenda Nyoo nya quiví ra Samuel ta nyacua nya vityin, casacoto ra tuhun cha cuví vityin. 25 Tandihí promesa cha chaha Nyoo cha cahan ra profeta tuhun ta cha naha, chi maa ndo cuví. Ta tuhun cha natyihí tahan Nyoo chihin sutu chahnu yo, chihin ra Abraham, suri cha cuenda maa ndo cuví. Vatyí catyí Nyoo chi ra Abraham: “Tandihí ñáyivi cha iyó siqui ñuhu ñáyivi cunasoque chi ñu cha cuenda ñáyivi chuun.” 26 Ta quiví sanandoto Nyoo chi Sehe ra, xihna ca nu nyicú ndo tachí ra chi ra, vatyí nasoco ra chi ndo. Tacuhva vatyí tahan tahan ndo sandoo ndo cha quiñi caa —catyí ra Pedro chi ñu.

## 4

*Nu catin ra cacuví nuu vehe ñuhu cahnu chi ra Pedro ta chi ra Juan*

1 Ni cahan ca ra Pedro ta ra Juan chihin ñáyivi, ta chaa coyo tata sutu cuenda ñu Israel chihin ra cuví nuu chi ra sahá cumi vehe ñuhu, ta chihin ra cuví saduceo. 2 Cacuxaan xaan ra vatyí ra Pedro ta ra Juan sañahá ra chi ñáyivi ta catyí ra vatyí ndicha cha nandoto ñu chihí, vatyí ra Jesús nandoto ra. 3 Tyicuan ta catin ra chi ra. Ta catyihí ra chi ra vehe caa. Ta candoo ra nyacua nya inga quiví vatyí cha ñi xaan cuhva cuan. 4 Soco cuaha ñu cha chiñi tuhun cahan ra Pedro nachino ñi ñu. Ta candu ñi ri ñu chihin ñu yihí cuenda ra Jesús. Ta cha tandihí ñu vasí quita ohon mil ñu cha maa ri maa rayi ri.

5 Tuvi inga quiví ta candu ñi ri ra cacuví tyiño chi ñu Israel, ra chahnu, ta ra casacuaha cuenda ley cha tyaa ra Moisés, nya Jerusalén cuan. 6 Ta ñohó tucu ra Anás ra cuví nuu chi tata sutu. Ta ra Caifás, ta ra Juan, ta ra Alejandro. Ta nyicú tucu tandihí ñáyivi chi ra cacuví nuu chi tata sutu. 7 Tyicuan ta catachí ra tyiño chiquehen chi ra Pedro ta chi ra Juan. Ta chitayucu ra chi ra mahñu. Ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóó cha chaha ityi chi ndo vatyí sanduvaha ndo chi ra cuan? ¿Yóó chi cha cuenda nyacuví ndo tyehe caa? —cacatyí ra chi ra.

8 Ta ra Pedro tyitu ra yihí Tatyí Ii Nyoo. Ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra nyacá ñaha Israel ñuu yo ihya. Ta nyoho ra chahnu. 9 Vityin ndaca tuhun ndo chi ndi tuhun vaha cha cuví chi noo ra coxo ihya, vatyí cuñi ndo coto ndo yoso caa nduvaha ra. 10 Yucuan chaha cunacatyí ndi chi ndo tacuhva nacoto tandihí ñáyivi Israel. Vatyí ra ihya nanyaá ra nuu tandihí ndo. Vatyí nduvaha ra chihin tunyee ñi ra Jesucristo ra ñuu Nazaret, ra cha chaha cuenda ndo vatyí cúvi ra nu cruzi. Soco Nyoo sanandoto ra chi ra. 11 Ta suri ra Jesús ihya cuví yuu cha chiñuhú ca cha ña cuñi ra savahá vehe cotyino ra, tari cuhva catyí nuu tutu Nyoo. Ta ican ndo cuví tari ra savahá vehe ta ña cuñi ndo yuu cha chiñuhu ca cuan. 12 Vatyí yori inga ra cuví sacacú chi yo. Vatyí noo tuhun ri maa ra chaha Nyoo vatyí sacacu ra chi yo. —catyí ra Pedro chi ñu.

<sup>13</sup> Tyicuan ta cachiñi ra cacuvi tyiño cuan vatyí n̄i xaan iñi ra Pedro ta ra Juan cacahán ra. Ta ñima ra cañohō vaha sicuela cacuví ra. Ta iyo xaan cuñi ra. Tyicuan ta nichohon nuu ra chi ra vatyí ican ra cuví ra cha cachicā noo chihin ra Jesús. <sup>14</sup> Ta siin ri, ra cha nduvahā cuan, nanyaá ra chihin ra yucuan. Yucuan chaha ña cuví cahan ña vaha ra cacuvi tyiño cuan siqui ra Pedro ta ra Juan. <sup>15</sup> Tyicuan ta catyí ra chi ra naquita coyo n̄induñi ra chata vehe. Ta candoq maa ra cacuví tyiño cuan candatuhun tahan ra. <sup>16</sup> Ta catyí ra:

—¿Yoso caa cunyacuvi yo chihin ra ihya? Vatyí tandihí maa ñu Jerusalén chitó ñu seña cha casacuví ra ihya. Ta ma cuví catyí yo vatyí ña ndicha. <sup>17</sup> Soco tacuhva cha ma cono tuhun ihya nichahnu chichi ñuu ihya, cutyanaha yo chi ra, tacuhva vatyí ma cahan ca ra tuhun ra Jesús chihin ñáyivi —cacatyí ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta cacana ra chi ra Pedro ta ra Juan. Ta catyí ra chi ra vatyí ni chiin ca maa ta ma cahan ca ra tuhun ra Jesús. Ta ma sañaha ca ra chi ñáyivi. <sup>19</sup> Soco ra Pedro ta ra Juan canacahan ra ta catyí ra:

—Ndichi xiñi nyoho ta nyehe ndo tatu vaha ca cha quichaha ndi chi maa ndo o vaha ca cha quichaha ndi chi Nyoo. <sup>20</sup> Vatyí nyuhu ma cuví cha sandihí ndi cha nacatyí ndi tuhun cha nyehe ndi ta chiñi ndi —cacatyí ra.

<sup>21</sup> Tyicuan ta nacatyanaha tucu ra chi ra. Soco saña ra chi ra vatyí ña ñihí ra cuhva tachi tuñi ra chi ra. Vatyí tandihí ñáyivi sacahnú ñu chi Nyoo cha cuenda cha cuví cuan. <sup>22</sup> Vatyí rayi cha nduvahā cuan, yaha ca uvi xico cuiya ra, ta tyicuan cuiya nyehe ra t̄indoho ta nduvahā ra saha Nyoo.

### *Nu chican ñu yihí cuenda ra Cristo tunyee iñi Nyoo*

<sup>23</sup> Ta casaña ra chi ra Pedro ta chi ra Juan. Tyicuan ta cuahan coyo ra nu nyicú ra tahan ra. Ta canacatyí ra tandihí cha cacatyí ra chahnu ta ra cacuví nuu chi tata sutu chi ra. <sup>24</sup> Cuhva cha cachiñi ñu tuhun ihya tandihí ñu ta in ri quichahā chican tahvi ñu chi Nyoo. Ta catyí ñu:

—Sutu Mañi yuhu, yoho savahun andivi ta ñuhu ñayivi. Savahun tyañuhu. Ta

tandihí ca cha iyó, maun savaha. <sup>25</sup> Ta yoho chihin Tatyí Iun sacahun chi ra David ta cha naha. Ta catyí ra:

¿Ñáá tuhun cha naquiqui ñáyivi ña ñohó nuu Nyoo? ¿Ñáá tuhun chicá xiñi ñu cha ñima ri tuhun?

<sup>26</sup> Rey ta inga cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñáyivi ihya candu cuita ra sicun Sutu Mañi yuhu, ta siqui ra Cristo, catyí ra David.

<sup>27</sup> Sutu Mañi yuhu, ndicha vatyí ra Herodes, ta ra Poncio Pilato candu in ri ra ñuu Jerusalén ihya chihin ra ñuu Roma ta chihin ra Israel vatyí cahñi ra chi ra Jesús Sehe iun cha cachí vahun. <sup>28</sup> Ta tyicuan caa ta casacuví ra, tari cuhva cha catyí maun ta cha naha tyi cucuvi. <sup>29</sup> Ta vityin, Sutu Mañi yuhu, nyehe cha tyanahā ra chi ndi. Ta cuhva cha cun̄i ca iñi ndi tyi tyiño nuu maun sacuvi ndi, Sutu Mañi yuhu. Ta cuhva cha cahan ndi tuhun chihin cha ña yuhví ndi. <sup>30</sup> Ta chihin fuerza maun ta cunduvaha ñu cuhví, ta cunyehe ndi seña ta milagru cha cuenda tunyee iñi ra Jesús Sehe iun —catyí ñu chicán tahvi ñu.

<sup>31</sup> Ta cuhva cha ndihí savaha ñu oración ta taan nu nyicu ñu. Ta tandihí ñu chitu ñu chihin Tatyí Ii ta cahan ñu tuhun Nyoo chihin cha n̄i iñi ñu.

### *Ñahri cha cumañi chi ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>32</sup> Tandihí ñu cha chinó iñi, in ri cuví ñu, ta in ri cuhva chicá xiñi ñu. Ni noo ñu ta ña catyí ñu vatyí chi maa ñu cuví cha iyó chi ñu, soco chi tandihí ñu cuví, catyí ñu. Vatyí in ri nyicú ñu. <sup>33</sup> Ta chihin tunyee iñi cahnu, cacahán ra apóstol tuhun cha nandoto Sutu Mañi yo Jesús. Ta Nyoo nasocó xaan ra chi tandihí ra. <sup>34</sup> Ta ni noo ñu ta ñahri cumañi chi ñu vatyí tandihí ñu cha iyó vehe o ñuhú, xicó ñu. Ta quichi nyacá ñu xuhun, <sup>35</sup> ta chahá cuenda ñu chi ra apóstol. Ta maa ra nasachá ra chi noo noo ñu yoso cuhva cha chiñuhú chi ñu. <sup>36</sup> Tyicuan caa sacuví noo ra cha nañi José. Ra cuan vachi ra tata ra Levi. Ta cacu ra ñuhú Chipre cha nyaá mahñu tyañuhu. Ta ra apóstol sacunañi ra Bernabé chi ra. Ta cuñi chi catyí sivi cuan: Ra Naquehen Ndahvi. <sup>37</sup> Ta ra Bernabé cuan xico ra ñuhú ra. Ta chahā ra xuhun cuan chi ra apóstol.

## 5

*Cuatyi ra Ananías ta cu Safira*

<sup>1</sup> Soco noo ra cha nañi Ananías chihin cu Safira ñasihí ra, xico ñu noo ñuhú. <sup>2</sup> Soco tixehe ñu suhva xuhun. Tyicuan ta chinyaca ra Ananías suhva xuhun chi ra apóstol. Ta catyí ra vatyí tandihí xuhun cha quiyahví ñuhú cuví cuan. <sup>3</sup> Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra:

—Yoho Ananías, ¿ñáá tuhun cha chahun cha quihví ra ña vaha añimon, vatyí cuñún sandavi ñahun chi Tatyí Ii, ta catyún vatyí tandihí xuhun cha quiyahví ñuhu cuví ihya ta ndoún chihin suhva? <sup>4</sup> Chuun cuví ñuhú, ta chuun cuví xuhun cha ñihun cuenda ñuhú cuan. ¿Ñáá tuhun cha cuñún sandavi ñahun chi Nyoo ta catyún tyí tandihí xuhun chahun? Ñima chi nyuhu sandaví ñahun, chi Nyoo sandaví ñahun —catyi ra Pedro chi ra Ananías.

<sup>5</sup> Cha chihí ra Ananías tuhun cha cahan ra Pedro, nduva ra ta chihí ra. Ta quichi noo cha yuhví cuñí ñáyiví cha chito ñu tuhun ihya. <sup>6</sup> Tyicuan ta quichí coyo suhva ra tyivaa ta tyihí ra coño ñuhu ra chichi noo sahma. Ta chahan ra chityihí ra chi ra chichi ñuhú. <sup>7</sup> Yahá noo uñi hora ta chaá ñasihí ra Ananías ta quihví ña nu nyicú ra apóstol. Soco ña chitó ña cha cuví cuan. <sup>8</sup> Ta quichahá ndaca tuhun ra Pedro chi ña ta catyí ra:

—¿Atu tyehe cuví yahví cha quiyahví ñuhú ndo? —catyí ra.

Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Ay, tyehe cuví yahví chi —catyí ña chi ra.

<sup>9</sup> Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ña:

—¿Ñáá tuhun cha ñoho naha ndo tuhun ta sandavi ñaha ndo chi Tatyí Ii Sutú Mañi yo Nyoo? Cha cuandichí coyo ra cha chahan chityihí chi yíun chichi ñuhú. Ta vityín cuhun tucu ra cutyihí ra chi yoho —catyí ra Pedro chi ña.

<sup>10</sup> Caa cuhva ri cuan ta nduva ña chaha ra Pedro, ta chihí ña. Ta caquihví coyo ra tyivaa cuan, ta nyehe ra vatyí chihí ña. Ta canacoñehe ra chi ña ta chityihí ra chi ña xiin yí ña. <sup>11</sup> Ta tandihí ñáyiví yihí cuenda ra Cristo, ta tandihí ca ñu chitó tuhun cuan, canayuhví xaan ñu.

*Cuaha milagru ta seña sacuvi ra apóstol*

<sup>12</sup> Cuaha seña ta milagru sacuvi ra apóstol sahá Nyoo nu nyicú ñáyiví. Ta tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo ndu ñn ri ñu nu cuví corredor ra Salomón. <sup>13</sup> Ta ni nonga ñu cha inga cuenda ta ña cañá iñi ñu cutahan ñu chihin ñu yihí cuenda ra Cristo. Soco vaha cahán ñáyiví siqui ñu. <sup>14</sup> Ta cuaha xaan ñáyiví nachinó iñi chi Sutú Mañi yo Jesús, tari rayí ta ñusihi. <sup>15</sup> Ta nyacua tavá ñu chi ñu cuhví ityi cahnu, chacún ñu chi ñu nu chito. Vatyí tatu yaha ra Pedro soco vasi xiñahñu ra yaha siqui ñu, ta nduvaha ñu. <sup>16</sup> Tyicuan tucu ñu iyó yatyin ri Jerusalén cuan, quichí nyaca ñu chi ñu cuhví ta ñu cha yihí tatyí ña vaha chi. Ta nduvahá tandihí ñu.

*Nu nyehé ra Pedro ta ra Juan tindoho*

<sup>17</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu, ta ra cayihí cuenda ra cuví saduceo, quiñi cuñi ra nyehe ra chi ra apóstol cha cuenda cha vaha cha casacuví ra chihin tunyee iñi chahá Nyoo chi ra. <sup>18</sup> Tyicuan ta catiñ ra chi ra apóstol. Ta catyihí ra chi ra vehe caa. <sup>19</sup> Soco cha cuaa cuan quichí noo ángel cha tachi Sutú Mañi yo, ta nuña ra yuvehe caa cuan. Ta tava ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

<sup>20</sup> —Cuahan ndo ta cuñanyaa ndo chichi vehe ñuhu cahnu. Ta nacatyí ndo chi ñáyiví yoso caa cuví coo ñu ñáyiví chaa cha iyó ndo —catyí ángel cuan chi ra.

<sup>21</sup> Cha cachiñi ra tuhun cahan ángel cuan, ta cuahan coyo ra. Ta ñaha cuii ri quihví coyo ra chichi vehe ñuhu cahnu. Ta quichahá sañaha ra chi ñáyiví. Ta cha ni ri ca cha sañahá ra apóstol cuan, ndu ñn ri ra cuví nuu chi tata sutu ta ra ndihí chihin ra. Ta cana ra chi ra cacuví tyiño cuenda ñáyiví Israel vatyí coo ra junta. Tyicuan ta tachí ra na cuquehen chi ra apóstol nu cañohó ra vehe caa cuan. <sup>22</sup> Soco cuhva cha chaá coyo policia chichi vehe caa cuan, ña nañihí ra chi ra apóstol. Ta cuanuhu coyo ra cuanacatyí ra chi ra cuví nuu chi tata sutu.

<sup>23</sup> Ta cacatyí ra chi ra:

—Nyasi yuvehe caa cuan ta chaá ndi. Ta sindaro, tayucú ra yuvehe casahá cumi ra. Soco cuhva cha nuña ndi, ña nañihí ndi chi ni noo ra chichi vehe caa cuan —catyí ra chi ra.

<sup>24</sup> Cuhva cha cachiñi tata sutu chihin ra cuví nuu chi ra, ta ra cuví nuu chi ra casaha cuenda vehe ñuhu tuhun ihya, iyo xaan cuñi ra. Ta candatuhun tahan ra yoso caa sacuvi ra ta cundihi tuhun cuan. <sup>25</sup> Tyicuan ta chaq noo ra ta catyi ra:

—Ra cha tyihi ndo vehe caa cuan, nyicu ra chichi vehe ñuhu sañahá ra chi ñáyivi —catyi ra.

<sup>26</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi ra casahá cuenda vehe ñuhu, chahan ra chihin policia, ta chiquehen ra chi ra chihin cha vii ri ta ña cañi ra chi ra, vatyí yuhvi ra chi ñáyivi coto tuchi ñu yuu chi ra. <sup>27</sup> Chinyaca ra chi ra nuu ra cacuvi tyiño vehe ñuhu cahnu. Ta ra cuví nuu chi tata sutu catyi ra chi ra:

<sup>28</sup> —Nyuhu catyi cachi ndi chi ndo vatyí ma cahan ca ndo tuhun ra Jesús. Soco nyoho ña tyasohó maa ndo. Cha ndihi maa chichi ñuu Jerusalén sacotó ndo tuhun ra. Ta cuñi ndo natyaa ndo siqui ndi vatyí nyuhu chahñi ndi chi ra cuan —catyi ra cuví nuu chi tata sutu chi ra apóstol.

<sup>29</sup> Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta inga ra apóstol, ta catyi ra:

—Nyaá siqui ndi cha quichaha xihna ca ndi chi Nyoo ta ñima ca chi rayi. <sup>30</sup> Nyoo cuenda sutu chahnu yo ican sanandoto chi ra Jesús, ra cha chitacaq ndo nu cruzi ta chahñi ndo chi ra. <sup>31</sup> Ta ra Jesús ican ra cuví ra cha sacahnu xaan Nyoo chi, ta cuatyaq ra chi ra chiyo vaha ra, vatyí cunyaca ñaha ra tandihi. Ta noo tuhun ri maa ra cuví ra sacacú chi yo. Vatyí tyicuan caa chahá ra cuhva chi yo cha cuví yo ñu Israel na ndu uvi ñi yo cuatyí yo tacuhva saha ra ticahnu ñi cuatyí yo. <sup>32</sup> Ta nyuhu cuví ndi cha ndaa cuenda ihya. Ta tyicuan caa tucu Tatyí Ii cha chahq Nyoo cunyaa aña ñu quichahá chi ra —catyi ra Pedro chi ra.

<sup>33</sup> Ta cha cachiñi ra cha catyi ra Pedro, nduxaan xaan ra. Ta cuñi ra cahñi ra chi ra. <sup>34</sup> Soco mahñu ra cacuvi tyiño cuan ñohó noo ra cuví fariseo cha nañi Gamaliel. Ta cuví ra ra sacuahá cuenda ley ra Moisés. Ta ñáyivi sahá xaan ñu ñáyivi chi ra. Ta ra Gamaliel cuan, nicuinanyaaq ra. Ta tachi ra naquita coyo ra apóstol cuan noo cuhva ri. Tyicuan ta quita coyo ra. <sup>35</sup> Ta quichahq catyi ra Gamaliel cuan chi inga ra cacuvi tyiño:

—Nyoho ra nyacá ñaha ñu Israel, saha ndo cuenda chi ndo chihin cha cua cunyacuvi ndo chihin ra chiña. <sup>36</sup> Nicohon ñi ndo vatyí cha iyó suhva quivi ndicuita noo ra cha nañi Teudas. Ta catyi ra vatyí cuví ra noo ra vaha. Ta tari cha cumi cientu rayi chinyicon chi ra. Soco yahaq cuan chahñi ñáyivi chi ra. Ta tandihi ra chinyicon chi ra nacutyq cuatyí ra. Ta ndihi tuhun. <sup>37</sup> Yahaq cuan ta nu cuahan ca chi, quivi nacahvi ra gobiernu chi ñáyivi, ta ndicuita ra Judas ra ityi Galilea cuan. Ta cuaha ñu chinyicon chi ra. Soco suri chahñi ñáyivi chi ra. Ta tandihi ñu cha chinyicon chi ra chityq cuatyí ñu. <sup>38</sup> Yucuan chaha saña ndo chi ra chiña. Ta ma tyihi ndo chi ndo chihin ra vatyí tatu tuhun ñáyivi ri cuví cha chicá noo ra, cundihi tuhun. <sup>39</sup> Soco tatu ndicha tyi tuhun Nyoo cuví, ma cuvi chi nyoho sativi ndo. Saha ndo cuenda chi ndo coto vaha chihin Nyoo cañi tahan ndo —catyi ra Gamaliel chi ra.

<sup>40</sup> Tandihi ra ndoo ra vaha. Tyicuan ta canq ra chi ra apóstol. Cacañi policia chi ra. Ta chasi ra nu cahan ca ra tuhun ra Jesús. Tyicuan ta sañaq ra chi ra. <sup>41</sup> Ta quita coyo ra apóstol nuu ra cuví tyiño. Ta si xaan cacuñi ra vatyí chahq Nyoo cuhva vatyí nyehé ra tindoho cha cuenda ra Jesús. <sup>42</sup> Ta ña casandihí ra cha cacahán ra. Ta ndiquivi ri sañahá ra tuhun ra Jesucristo vehe ñuhu ta vehe ñáyivi ñandihí.

## 6

*Nu nacachi ñu yihí cuenda ra Jesús ucha tahan ra vatyí saha cuenda ra ñaa cha chiñuhu chi ñu*

<sup>1</sup> Ta nu cuahan ca chi quivi cuaha xaan nanduví ñáyivi cha yihí cuenda ra Cristo. Tyicuan ta ñu cha cahán sahan griego quichahq cahan ñu siqui ñu cha cahán sahan hebreo cuan. Vatyí catyi ñu tyi ña tyiñuhú vaha ra cha cahán sahan hebreo chi ñu chihí yí cuenda ñu, cuhva cha sachá ra cha cacachi ñu ndiquivi ri. <sup>2</sup> Tyicuan ta ndi uchi uvi tahan apóstol sandu ñi ri ra chi tandihi ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta cacatyí ra chi ñu:

—Ña vaha cha sandihí ndi cha cahan ndi tuhun Nyoo ta sacha ndi cha cachi ndo.

<sup>3</sup> Yucuan chaha yañi, nanducu ndo ucha tahan ra nu canyicú ndo ihya, ra vaha iyó chihin Nyoo, ra chiñi tuñi, ra tyitú yihí chihin Tatyí Ii. Ta cuhva yo tyiño ihya chi ra. <sup>4</sup> Ta nyuhu sañihi ndi cacán tahvi ca ndi. Ta cuasañaha ca ndi tuhun Nyoo —catyí ra apóstol.

<sup>5</sup> Tandihí ñu ndoó ñu vaha. Ta nacachí ñu chi ra Esteban. Vatyí chinó xaan iñi ra chi Nyoo. Ta tyitu ra chihin Tatyí Ii. Ta nacachí tucu ra chi ra Felipe, ta chi ra Prócoro, ta chi ra Nicanor, ta chi ra Timón, ta chi ra Parmenas, ta chi ra Nicolás cha cuví ra noo ra ñuu Antioquía, ta nanduví ra noo ra Israel. <sup>6</sup> Tyicuan ta quichí nyaca ra chi ra nu nyicu ra apóstol. Tyicuan ta catyiso ra ndaha ra xiñi noo noo ra ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra.

<sup>7</sup> Ta cuahan chitya ca tuhun Nyoo. Ta nducuahá ca ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Jerusalén. Ta na chingo iñi tucu cuaha tata sutu cuenda ñu Israel ñandihí.

#### *Nu catyihí ra chi ra Esteban vehe caa*

<sup>8</sup> Ra Esteban cuví ra noo ra cha tyitú chihin tunyee iñi Nyoo. Ta vaha xaan ñáyivi cuví ra vatyí tyitu añima ra chihin cha vaha Nyoo. Ta cuaha xaan milagru ta seña sacuví ra nu nyicú ñáyivi. <sup>9</sup> Tyicuan ta suhva ra vehe ñuhu ñuu Israel cha nañi Vehe Ñuhu Cuenda Ñáyivi Ndo Libre, candu ñn ri ra chihin ra ñuu Cirene, ta ra ñuu Alejandría, ta ra ityi Cilicia, ta ra ityi Asia. Ta quichahá cuví yuhu ra chihin ra Esteban. <sup>10</sup> Soco ña cacuvi chasaha ra chi ra, vatyí ra Esteban cahán ra chihin cha chiñi tuñi cha chaha Tatyí Ii chi ra. <sup>11</sup> Tyicuan ta catyiyahví ra cuan chi suhva ra vatyí canducu ra cuendu chaha ra Esteban ta catyí ra cuendu cuan vatyí ra Esteban cahán ña vaha ra siqui ra Moisés, ta siqui Nyoo. <sup>12</sup> Yucuan chaha tandihí ñáyivi cuan naquiquí ñu. Tyicuan ta ra chahnu ta ra sacuahá cuenda ley ra Moisés, catiñ ra chi ra Esteban. Ta chahan ra chinyaca ra chi ra nu ndu ñn ri ra cuví tyiño cuenda vehe ñuhu ñu Israel. <sup>13</sup> Ta canducu ra chi ra cahan cuendu chaha ra. Ta maa ra catyí ra tyehe caa:

—Ra Esteban ihya, ña sandihí ra cha cahan cuehe ra siqui vehe ñuhu yo ta siqui

ley ra Moisés. <sup>14</sup> Ta chiñi ndi cahan ra vatyí ra Jesús ra Nazaret cuan cusatani ra vehe ñuhu cahnú ihya. Ta cunasama ra costumbre cha sandoo ra Moisés chi yo na —catyí ra cuendu cuan siqui ra Esteban.

<sup>15</sup> Tyicuan ta ra cacuví tyiño ta ra canyicú yucuan canyehe ra chi ra Esteban vatyí tari maa nuu ángel tyicuan caa nuu ra cuhva cuan.

## 7

### *Nu cahán ra Esteban tuhun Nyoo chihin ñáyivi nducú cahñi chi ra*

<sup>1</sup> Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu ndaca tuhun ra chi ra Esteban, ta catyí ra:

—¿Atu ndicha cha catyí ra ihya?

<sup>2</sup> Tyicuan ta nacahan ra Esteban ta catyí ra:

—Nyoho yañi, ta nyoho tata, cuiñi ndo tuhun cahín. Sutu yo Nyoo cha cahnú ca tuví ra nuu sutu chahnu yo, ra Abraham quivi nyaá ra ityi Mesopotamia cha niri ca cha cumañi cucoo ra nya ñuu Harán.

<sup>3</sup> Ta catyí ra chi ra: “Sandoo ñuun, ta chi tandihí ñáyivi chuun. Ta cunuhu inga ñuu cha cusañahi chuun”, catyí Nyoo chi ra Abraham. <sup>4</sup> Tyicuan ta ra Abraham quita ra ñuu Caldea ityi Mesopotamia cuan, ta cuanuhu ra nya ñuu Harán. Ta yucuan cuví nu chihí sutu ra. Yaha cuan saquichí Nyoo chi ra ñuhú nu iyó yo vityin. <sup>5</sup> Soco ñahri ñuhú chahá Nyoo chi ra quivi cuan. Ni noo nu cuinanyaa chaha ra ta ña chahá ra. Soco catyí Nyoo chi ra vatyí cucuhva ra. Ta cutahan chi chi sehe ra chata cha yaha cúvi ra. Tyicuan caa catyí Nyoo chi ra Abraham, vasi ta coo ca sehe ra quivi cuan.

<sup>6</sup> Ta ñn ri catyí Nyoo chi ra vatyí ñáyivi chi ra cucoo ñu inga ñuu. Ta cusacuví ñu tyiño nuu ñáyivi ñuu cuan, ta ma tyiyahví ñu chi ñu. Ta cunyehe ñu tindoho cumi cientu cuiya. <sup>7</sup> Soco catyí tucu Nyoo chi ra tyehe caa: “Ñáyivi ñuu cuan cusanyehe ñu tindoho chi ñáyivi chuun. Yucuan cuenda cuatachi tuñi yuhu chi ñu. Ta yahá cuan ta cuquita ñáyivi chuun ñuu cuan ta cuquichi ñu ihya. Ta cusacuví ñu tyiño nuu mai ihya”, catyí Nyoo chi ra Abraham.

<sup>8</sup> Tyicuan caa natyihí tahan Nyoo tuhun chihin ra. Ta chahá Nyoo noo costumbre cha cuasacuví ñu coto naa iñi ñu. Chahá

ra tyi cutahnya chiin ñi xiñi ndivi cha lee sehe ñu, o cha sahá ñu circuncidar chi sehe ñu cuví cuan. Ta cha yaha uña quivi cha cacu ra Isaac sehe ra Abraham, tyicuan caa chinyacuví ra chihin ra. Ta suri tyicuan caa sacuví tucu ra Isaac chihin ra Jacob sehe ra. Ta ra Jacob tucu chihin uchi uvi tahan sehe ra, tyaa ra noo seña cuan chi noo noo sehe ra. Ta ican ra cuan cacuví sutu chahnu yo.

<sup>9</sup> Ta ican uchi ñin tahan ra sehe ra Jacobo ihya catasi cuñí ra nyehe ra chi ra José yañi ra cha cuenda vatyí vaha ca ra nuu sutu ra. Yucuan chaha caxico ra chi ra na cuhun ra Egipto. Soco Nyoo ña sandoó ra chi ra José. <sup>10</sup> Ta sacacu ra chi ra nu nyehé ra tindoho. Ta chaha ra cha chiñi tuñi ra chi ra. Ta chaha ra cha vaha coo ra nuu ra Faraón, ra cuví rey Egipto. Ta rey cuan chaha ra cha cuví ra José gobiernu Egipto cuan. Ta chinyaca ñaha tucu ra vehe maa rey ñandihí.

<sup>11</sup> Tyicuan ta chiyo tama nicahnu ityi Egipto ta ityi Canaán. Ta nyehe xaan ñáyivi tindoho. Ta tandihí sutu chahnu yo cha chicoo tyembu cuan ña cañihí ra cha cachi ra. <sup>12</sup> Soco quivi chito ra Jacob vatyí iyó trigu nya Egipto, ta tachí ra chi sehe ra na cuquehen ra. Ta chahan coyo ra noo chaha. <sup>13</sup> Ta cha cu uvi chaha cha chahan coyo ra, ra José sacoto ra chi ra vatyí yañi ra cuví chi ra. Yucuan quivi chito ra Faraón yóo chi tata vachi ra José. <sup>14</sup> Tyicuan ta tachí ra José tyiño na quichi sutu ra, ra Jacob, chihin tandihí ñáyivi chi ra, uñi xico chahun tahan ñu. <sup>15</sup> Ta tyicuan caa cuvi cha cuahan ra Jacob cuacoo ra Egipto cuan. Yaha cuan ta chihí ra yucuan. Ta chihí tucu sehe ra, ra cacuví sutu chahnu yo. <sup>16</sup> Tyicuan ta cha quivi cha chinanyaca ñu yiqui ra Jacob ta yiqui sehe ra nya Siquem. Ta yucuan quihvi ra chichi ñuhú nu sata ra Abraham noo ñaña chi sehe ra Hamor ta cha naha.

<sup>17</sup> Soco cha ni cumañi ca quita ñu Egipto, ñáyivi chi ra Abraham cha iyó Egipto cuan cuaha xaan nanduvi ñu. Ta cha nyaña yatyin quivi cha cuacuhva Nyoo ñuhú chi ñu tari cuhva catyí cachi ra chi ra Abraham. <sup>18</sup> Tyicuan ta quichaha nyaca ñaha noo rey cha ña ñohó nuu chi ra José. <sup>19</sup> Rey

cuan sandavi ñaha ra chi ñáyivi chi yo cuan. Ta sanyehe xaan ra tindoho chi ñu, ta saníñi ra chi ñu na sanandoo ñu chi sehe ñu cha ni cacu vatyí na cuví ndotyin.

<sup>20</sup> Ta suri quivi cuan cacu ra Moisés. Ta tahan xaan iñi Nyoo chi ra lee cuan. Ta uñi yoo sacuahnu sihi ra chi ra nya vehe ña.

<sup>21</sup> Yaha cuan ña cuví ca tixehe sihi ra chi ra. Ta sandoo ña chi ra chichi noo tica yuhu yutya. Tyicuan ta sehe maa rey Egipto cuan nañihí ña chi ra. Ta naquehen ña chi ra. Ta sacuahnu ña chi ra, tari cha sehe ña cuví chi ra. <sup>22</sup> Yucuan chaha cutuhva ra Moisés tandihí cha chitó ñu Egipto. Ta siin ri nyee xaan cuhva cahan ra, ta cuhva sacuví ra ñandihí.

<sup>23</sup> Ta quivi cha cha uvi xico cuiya ra Moisés quichi cuvi iñi ra cuhun ra cunyehe ra nu nyicú ñu Israel, ñáyivi chi ra.

<sup>24</sup> Tyicuan ta noo quivi nyehe ra nu cañí noo ra Egipto cuan chi noo ra Israel cuan. Tyicuan ta chahñi ra Moisés chi ra Egipto cuan vatyí sata si iñi ra chi ra Israel ra ñuu ra. <sup>25</sup> Cuñí maa ra Moisés cuan vatyí ñáyivi Israel cuan cutuñi iñi ñu tyi Nyoo tachí chi ra vatyí cusacacu ra chi ñu. Soco maa ñu ña tuví iñi ñu cha tyicuan caa cucuvi.

<sup>26</sup> Tyicuan ta cha inga quivi cuan nyehé ra Moisés chi uvi tahan ra Israel cha cacañi tahan ra. Ta ra Moisés, cuñi ra cha ma cacañi tahan ca ra, ta quichaha catyí ra: “Ña vaha cha cacañi tahan nyoho, vatyí suri yañi ndo cuví”, catyí ra chi ra. <sup>27</sup> Tyicuan ta ra cha cañí chi tahan cuan tyandaha ra chi ra Moisés, ta catyí ra chi ra: “¿Yóo cha tyatyíño chi yoho vatyí cunyaca ñahun ta cuvun juez chi ndi? <sup>28</sup> ¿Atu cuñun cahñun chii tari chahñun chi ra Egipto cuan icu?” catyí ra chi ra Moisés. <sup>29</sup> Cuhva cha chiñi ra Moisés cha catyí ra, chingo ra. Ta cuahan ra nya ñuu Madián. Yucuan ñihí ra ñasihí ra. Ta yucuan chiyo uvi tahan sehe ra.

<sup>30</sup> Yaha uvi xico cuiya. Tyicuan ta noo quivi chicá noo ra Moisés chiqui ndi yatyin noo yucu cha nañí Sinaí. Ta nyehe ra noo taca iñu cha cayú. Tyicuan ta tuví noo ángel chichi ñuhú cha cayu cuan. <sup>31</sup> Iyo xaan cuñí ra Moisés cha nyehé ra yucuan. Ta cuhva cha tuhva yatyin ca ra vatyí tacuhva nyehe vaha ra, chiñi ra noo ndusu Sutu Mañi yo. Ta catyí ra tyehe caa: <sup>32</sup> “Yuhu cuví

Nyoo cuenda sutu chahnun, Nyoo cuenda ra Abraham, ta ra Isaac, ta ra Jacob”, catyí Nyoo chi ra. Tyicuan ta ra Moisés quichaha ñihí ra chihin cha yuhvi ra. Ta ña caña ñni ra nanyehe ra. <sup>33</sup> Ta quichaha catyí tucu Sutu Mañi yo chi ra: “Tava ndichan chahun vatyí ñuhú nu chañun, ñuhú ii cuví. <sup>34</sup> Yuhu nyehí tandihí tindoho cha nyehé ñáyiví cuende ñuu Egipto chiña. Ta chiñi ndusu ñu cha chacú chaa ñu. Yucuan chaha noó xique vityin vatyí sacaqui chi ñu. Ñaha, vatyí cutachi chuun nya Egipto”, catyí Nyoo chi ra Moisés.

<sup>35</sup> 'Quiví cuan ña cuñi ñáyiví Israel chi ra Moisés cha cunyaca ñaha ra chi ñu, ta catyí ñu chi ra: “¿Yóó cha tyatyíño chi yoho vatyí cunyaca ñahun ta cuvun juez chi ndi?”, catyí ñu chi ra. Ta vasi ña cuñi ñu cha cunyaca ñaha ra chi ñu, soco Nyoo tachí chi ra vatyí cuví ra nuu, ta sacacu ra chi ñu. Vatyí tyicuan caa catyí ángel cha tuví nuu ra nu taca ñu cha cayu cuan. <sup>36</sup> Ta ican ra Moisés cuan tava chi ñáyiví Israel Egipto cuan. Ta cha yaha savaha ra milagru ta seña ñuu cuan, ta sacuví tucu ra nu yaha ñu Tyañuhu Cuaha. Ta nu chica noo ñu ñuhú ityi chichi cha uvi xico cuiya sacuví tucu ra ñandihí. <sup>37</sup> Ta suri maa ra Moisés cuan cuví ra cha catyí chi ñu Israel ta cha naha tyehe caa: “Nyoo cutachi ra noo profeta ra tari tachí ra chi mai. Ta cucuvi ra noo ra Israel tari maa ndo. Quichaha ndo chi ra”, catyí ra. <sup>38</sup> Ta suri maa ra Moisés cuan ndihí ra chihin ñáyiví chahnu yo nu chica noo ñu ñuhú ityi cuan. Ta ican ra cuví ra cha cahan ángel cuan chihin nya yucu Sinaí. Ta ican ra quehen cuenda ra tuhun yoso caa coo ñáyiví ta sañaha ra chi yo.

<sup>39</sup> 'Soco ñáyiví chahnu yo ña quichaha ñu chi ra. Tava xiin ñu chi ra. Ta cacuñi ñu cunuhu coyo ñu nya Egipto. <sup>40</sup> Yucuan chaha cuhva cha nyaá ca ra Moisés yucu Sinaí ta cahan ñáyiví chihin ra Aarón ta catyí ñu: “Savahun suhva nyoo cha cahun coyo ityi nuu ndi. Vatyí ña chitó ndi ñáá cha cuví chi ra Moisés, ra cha tava chi ndi Egipto”, catyí ñu. <sup>41</sup> Tyicuan ta casavaha ñu noo becerru xuhun cuan. Tyicuan ta cachahñi ñu quití vatyí cuhva cuenda ñu chi xitohyo cuan. Ta si xaan cuñi ñu cachiyó ñu vico cuenda xitohyo cha

casavaha ñu chihin ndaha ñu. <sup>42</sup> Tyicuan ta Nyoo cuachiyó ra chi ñu. Ta saña ndaha ra chi ñu vatyí cusacahnu ñu chi ñanyii, chí yoo, ta ñáá ndihí tiño cha iyó ityi andiví. Vatyí tyehe caa catyaa ra profeta cuenda Nyoo nu libru ta cha naha:

Nyoho ñáyiví Israel, ¿atu chahñi ndo quití vatyí cuhva cuenda ndo chi yuhu chichi cha uvi xico cuiya cha chica noo ndo ñuhu ityi? Ñima.

<sup>43</sup> Soco sacahnu ndo chi nyoo cha nañi Moloc, ta sacahnu tucu ndo chi nyoo cha nañi Renfán cha caá tari caá tiño andiví.

Suri maa ndo savaha xitohyo cuan, vatyí sacahnu ndo.

Yucuan chaha yuhu cuatave chi ndo ñuu ndo, ta cuasacuhin chi ndo noo nu cañi ityi nuu ca Babilonia, catyí Nyoo chi ñu.

<sup>44</sup> 'Nu chicá noo sutu chahnu yo ñuhú ityi cuan, chicumi ra noo vehe ñuhu cha chinó chihin ñi quití. Ta chichi vehe cuan chicumi ra tabla yuu cha nyaá ley Nyoo nuu. Ta ra Moisés tachí ra tyiño na savaha ñu vehe ñuhu cuan ta ityi chata ca tari cuhva sañaha maa Nyoo chi ra. <sup>45</sup> Yucuan ta ra Josué nanduví ra nuu chi ñu. Ta quehen ñu vehe ñuhu ta chicoo ñu chihin nu nyaá yo ihya vityin. Vatyí Nyoo tava ñehe ra chi ñáyiví chiyó ñuhu ihya ta nacuhva cuenda ra chi ñu Israel ñáyiví chi yo. Ta chotyíño ñu vehe ñuhu cuan nyacua nya quiví chiyó rey David. <sup>46</sup> Ta rey David ñihí ra tumañi ñni nuu Nyoo. Ta cuñi ra savaha ra noo vehe vaha nu coo Nyoo. Suri Nyoo ihya sacahnu ra Jacob ta cha naha. <sup>47</sup> Soco ra Salomón savaha vehe Nyoo. <sup>48</sup> Vasi ña iyó Nyoo chichi vehe ñuhu cha savaha ñáyiví. Tari catyí ra chihin yuhu ra profeta ta cha naha tyehe caa:

<sup>49</sup> Andiví cuví tyayu nu nyaí ta nyacá ñahi tandihí. Ta ñuhu ñáyiví, yucuan cuví nu chañi chahi.

¿Atu cuví savaha ndo vehi ta coi chichi, cuñi maa ndo?

¿Ta nya maa maa cuví nyitati, cuñi maa ndo?

<sup>50</sup> ¿Atu ña chitó ndo vatyí mai savahi andiví ta ñuhu ñáyiví? catyí Nyoo.

<sup>51</sup> 'Soco nyoho —catyí ra Esteban— tyicuan ri tuhvá ndo sandava ndo iñi ndo. Ta ña cuñí ndo naquehen ndo tuhun cahán Nyoo. Tyicuan ri ña quichahá ndo chi Tatyí Ii. Inuu ri caa ndo chihin sutu chahnu ndo. <sup>52</sup> Sutu chahnu ndo sataſi iñi ra ta cachahñi ra chi tandihí ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha. Ta ican ra cuan cacatyí vatyí cuquichi noo ra vaha. Ta cha quichí ra vityin, nyoho ña cuñí nyehe ndo chi ra, ta cachahñi ndo chi ra. <sup>53</sup> Nyoho naquehen cuenda ndo ley Nyoo cha chahá ángel chi ndo, soco ña cuñí ndo sacuvi ndo cuhva catyí ley cuan —catyí ra Esteban.

### *Nu chihí ra Esteban*

<sup>54</sup> Cuhva cha chiñi ra cacuví tyiño vehe ñuhu cahnu tuhun ihya, xaan xaan cuñi ra, nyacua casacahñi noho ra nyehé ra chi ra Esteban. <sup>55</sup> Soco ra Esteban tyitú cuii maa ra chihin Tatyí Ii ta nanyehé ra ityi andivi. Ta nyehé ra cha cahnu cuví Nyoo. Ta suri nyehe ra chi ra Jesús nanyaá ra chiyo vaha Nyoo. <sup>56</sup> Tyicuan ta catyí ra Esteban:

—¡Nyehe ndo! Nyehe tanuña andivi. Ta nyehe chi ra Jesús, Rayi cha quichí nya gloria, nanyaá ra chiyo vaha Nyoo —catyí ra Esteban.

<sup>57</sup> Soco ra cuan cachasi ra soho ra, cha ma cuiñi ra tuhun cahán ra Esteban. Tyicuan ta vaa ri cananduvi ra. Ta tandihí ra cuahan coyo ra siqui ra Esteban. <sup>58</sup> Tyicuan ta catava ra chi ra yuhu ñuu. Ta ca chahñi ra chi ra chihin yuu. Ta ra cha casacuví cha ña vaha cuan, casandoo ra sahma cha nyaa chata ra vatyí sahadumi noo ra tyivaa cha nañi Saulo. <sup>59</sup> Cha niri ca cha cacañi ra yuu chi ra Esteban, quichahá chican tahvi ra Esteban chi Nyoo, vatyí tui iñi ra cuacúvi ra. Ta catyí ra tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu Jesús, naquehen añaime —catyí ra.

<sup>60</sup> Yahá cuan, tyicuan ta chicuñi chiti ra, ta chaa canachaa ra ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ma tñin cuendon cuatyí cha sacuví ñu —catyí ra.

Ta cha yahá catyí ra tyehe caa, ta chihí ra ra.

## 8

### *Nu chicá nyicon ra Saulo chi ñáyivi yihí cuenda ra Cristo*

<sup>1</sup> Ta ra Saulo ña chinó iñi ra chi ra Jesús, ta ndoó ra vaha cha chahñi ra chi ra Esteban.

Ta suri quivi cuan quichaha nducu xaan ñáyivi chi ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Jerusalén cuan vatyí cucahñi ñu chi ñu. Soco ra apóstol ña caquita ra. Candoo ra nyicú ra Jerusalén. Ta tandihí ca ñu cachino ñu, cuahan coyo ñu cuacoo ñu ityi Samaria, ta ityi Judea. <sup>2</sup> Ta suhva ra cha nyicón vaha chi Nyoo Jerusalén cuan, catyihí ra coño ñuhu ra Esteban chichi ñuhú. Ta cachacu xaan ra cha cuenda ra. <sup>3</sup> Cha niri ca cha tyicuan caa, ra Saulo chicá nyicon vavaha ra chi ñáyivi yihí cuenda Cristo. Ta tahan tahan vehe ñu chahan ra. Ta suri quiñoño ñaa ra chi ñu, ta chahá cuenda ra chi ñu vatyí cohon ñu vehe caa, rayi ta ñusihi.

### *Nu cacahán ñu tuhun ra Cristo ityi Samaria*

<sup>4</sup> Soco tandihí ñu cha quita ñuu Jerusalén, cahán ñu tuhun yoso caa sacacú ra Cristo añaime ñu tandihí ri maa ityi nu chaa coyo ñu. <sup>5</sup> Minoo ra cha nañi Felipe chaa ra noo ñuu ityi Samaria. Ta quichahá cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñu. <sup>6</sup> Ta tandihí ri ñáyivi ta tyasohó ñu tuhun cha cahán ra. Ta nyehé ñu milagru ta seña cha savahá ra. <sup>7</sup> Vatyí cuaha vavaha ñáyivi cha yihí tatyí ña vaha chii nduvaha ñu. Vatyí tatyí ña vaha cha yihí chi ñu, quita chi ta suri canachaa chi cuahan chi. Ta cuaha vavaha ñáyivi coxo ta ñáyivi cha ña cuví nacanda, nduvaha ñu. <sup>8</sup> Yucuan chaha ñáyivi ñuu cuan, si xaan cacuví chi ñu.

<sup>9</sup> Soco ñuu Samaria cuan iyó noo ra tasi cha nañi Simón. Ta sandaví ñaha ra chi ñáyivi cuan. Catyí ra vatyí cuví ra noo ra cahnu. <sup>10</sup> Ndi cuii maa ñáyivi tyasohó ñu tuhun cahan ra, nya ñu tyayii, ta nya ñu ndahvi. Ta cacatyí ñu:

—Ndicha ndicha cuii, vatyí tunyee iñi Nyoo nyaá chihin ra ihya —catyí ñu.

<sup>11</sup> Quichahá xaan ñu tuhun cahán ra vatyí cha naha xaan sandaví ñaha ra chi ñu chihin tuhun tasi. <sup>12</sup> Tyicuan ta quichí ra Felipe. Ta sacoto ra chi ñu yoso caa nyacá ñaha Nyoo añaime ñáyivi. Ta yoso cuhva cha cahnu cuví ra Jesucristo. Ta yucuan ta chino iñi ñu chi ra Cristo, rayi ta ñusihi. Ta condutya ñu. <sup>13</sup> Nyacua nya ra

Simón cuan, ta nachino ñi ra chi ra Cristo, ta condutya ra. Ta quichaha chica noo ra chihin ra Felipe. Ta iyo xaan cuñi ra nyehe ra milagru, ta seña cha sacuví ra Felipe cuan.

<sup>14</sup> Tyicuan ta ra apóstol cha canyicú ñuu Jerusalén cuan ñihi ra tuhun cha canachinó ñi ñáyivi ityi Samaria cuan tuhun Nyoo. Ta catachi ra chi ra Pedro ta chi ra Juan. <sup>15</sup> Cuhva cha chaꝥ coyo ra yucuan, ta chican tahvi ra chaha ñu quihvi cuenda ra Cristo vatyi tacuhva tyi naquehen ñu Tatyí Ii. <sup>16</sup> Vatyi ñu cuan, ta naquehen ca ñu Tatyí Ii. Tacuhva condutya ri ñu chihin sivi Sutu Mañi yo Jesús. <sup>17</sup> Tyicuan ta ra Pedro ta ra Juan catyiso ra ndaha ra siqui ñu, ta naquehen ñu Tatyí Ii. <sup>18</sup> Ta ra Simón cuan nyehe ra kuhva cha catyiso ra apóstol ndaha ra siqui ñu cuan, ta naquehen ñu Tatyí Ii. <sup>19</sup> Ta quichaha catyi ra tyehe caa:

—Yoso xuhun cuñi ndo ta kuhva ndo tunyee ñi chiña chii, vatyi tacuhva cuvi tyise ndahi siqui ñáyivi, ta naquehen tucu ñu cuan Tatyí Ii —catyi ra Simón cuan chi ra apóstol.

<sup>20</sup> Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta catyi ra:

—Na cunaun ñin ri chihin xuhun chiña. Vatyi chicá iñun tyi cuvi sata yo chihin xuhun nyatu cha chahá maa Nyoo chi yo.

<sup>21</sup> Yoho, ña tahan chi tyihun chuun chihin tuhun ihya. Vatyi añimon ña vaha nuu Nyoo. <sup>22</sup> Ndu uvi iñun kuhva chicá xiñun chiña, vatyi cahnu cha quiñi caa cuvi cuan nuu Nyoo. Ta çacan tahvi chi ra na nyehe yo tatu saha ra ticahnu ñi chuun cha cuenda cha caa chichi añimon. <sup>23</sup> Vatyi nyehí tyi chichi añimon tyitú maa yihí cha quiñi caa cha cuvi tari cha uva. Ta cha quiñi caa cuan, ña chahá coton cha vaha. —catyi ra Pedro chi ra Simón cuan.

<sup>24</sup> Tyicuan ta nacahan ra Simón ta catyi ra:

—Çacan tahvi maa ndo cha cuende nuu Nyoo, ta kuhva cha ma quichi tandihi tuhun cha catyún chiña siqui —catyi ra Simón chi ra Pedro.

<sup>25</sup> Cha yaha cuan ta ra apóstol nacatyi ra tandihi cha nyehe ra cha sacuvi ra Cristo. Ta cahan ra tuhun Nyoo. Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya Jerusalén. Ta suri sacoto ra tuhun yoso caa sacuví yo ta cacu

añima yo tandihi ñuu ityi Samaria nu yaha ra.

*Nu cahán ra Felipe tuhun Nyoo chihin noo ra Etiopía*

<sup>26</sup> Cha yaha tuhun cuan tyicuan ta cahan noo ángel Nyoo chihin ra Felipe, ta catyi ra:

—Ndicuita ta cuhun ityi sur, ityi quita nya Jerusalén ta cuahan nya Gaza —catyi ángel cuan chi ra.

Yucuan cuvi ityi cha yaha noo ñuhú ityi.

<sup>27</sup> Tyicuan ta ra Felipe ndicuita ra ta cuahan ra. Ta ityi cuahan ra ta ñihi tahan ra chihin noo ra ñuu Etiopía. Ta cuvi ra eunuco. Cuví ra noo ra cuvi tyiño cahnu ñuu Etiopía, vatyi sahá cuenda ra xuhun cu Candace, ñaha cha cuvi reina ñuu Etiopía cuan. Ta cahan ra Etiopía cuan chisacahnu ra chi Nyoo nya Jerusalén. <sup>28</sup> Ta ityi cuanuhú ra nya ñuu ra nyaá ra siqui carru ra. Ta sacuahá ra libru cha tyaa ra Isaías ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha.

<sup>29</sup> Tyicuan ta Tatyí Ii catyi chi ra Felipe:

—Satuhva ca nu cuahan carru cuan.

<sup>30</sup> Ta kuhva cha tuhva ra Felipe, chiñi ra vatyi sacuahá ra cuan nu libru cha tyaa ra Isaías. Ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu cutuñi iñun cha sacuahún? —catyi ra.

<sup>31</sup> Tyicuan ta nacahan ra cuan ta catyi ra:

—¿Yoso caa cutuñi ñi ta yori sañahá chii? —catyi ra chi ra.

Ta chican ra chi ra Felipe na ndaa ra ta cunyaa ra chihin ra.

<sup>32</sup> Ta nu cuahan sacuahá ra, catyi chi tyehe caa:

Chahñi ra chi ra tari chahñi ra noo mbee.

Vatyi tari ña chacú mbee tatu cuasatya ra ixi ti, ta tari ña chacú ti tatu chahñi ra chi ti, tyicuan caa cuvi ra cuan tyi nyehe ra tindoho ta ñahri maa catyi ra.

<sup>33</sup> Sanocuee ñu chi ra ta yori cuñi sacacu chi ra.

¿Yóo ra cuvi nacatyi tuhun sehe ra cha cuacoo?

Yori, vatyi chihí ra.

Catyi chi nu tutu cha sacuahá ra cuan.

<sup>34</sup> Tyicuan ta ra cuan quichaha ndaca tuhun ra chi ra Felipe, ta catyi ra:

—Saha tumañi ñi chii, ta çatyun chiin chii yóo chi tuhun cahán ra profeta ihya.

¿Atu tuhun maa ra, o yóo chi tuhun cahán ra? —catyí ra chi ra Felipe.

<sup>35</sup> Tyicuan ta ra Felipe quichaha cahan ra siqui tuhun cha cha yahá sacuahá ra cuan, ta nacatyí ra chi ra vatyí tuhun ra Jesús cahán ra cuan. Ta nacatyí ra vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo. <sup>36</sup> Tyicuan ta cha cuayaha ra noo nu ñohó ndutya. Ta ra cuan quichaha catyí ra chi ra Felipe:

—Ihya ñohó ndutya. ¿Atu ma cuví condu-tye vityin? —catyí ra.

<sup>37</sup> Tyicuan ta nacahan ra Felipe, ta catyí ra:

—Tatu chinó iñun chihin cha tandihí añimon, cuví condutyon —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra cuan, ta catyí ra:

—Chinó iñi yuhu vatyí Sehe Nyoo cuví chi ra Jesucristo —catyí ra.

<sup>38</sup> Tyicuan ta ra cuan catyí ra chi musu ra na sacucuiñi ra carru cuan. Tyicuan ta canoo nduvi tahan ra. Ta caquihvi ra chi ndutya. Tyicuan ta sacondutya ra Felipe chi ra. <sup>39</sup> Ta cuhva cha caquita coyo ra chichi ndutya cuan, Tatyí Ii Sutu Mañi yo naquehen chi chi ra Felipe. Ta ra cuan ña nyehe ca ra chi ra. Soco si xaan cuví chi ra, cuanuhu ra. <sup>40</sup> Ta ra Felipe chaá ra ñuu Azoto. Ta cuahan ra tahan tahan ñuu, ta cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi nyacua nya cha chaá ra ñuu Cesarea.

## 9

### *Nu nachinó iñi ra Saulo chi ra Cristo (Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Cha ni ri ca cha chicá noo ra Felipe cahán ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi, ra Saulo ña sandihí ra tuhun cha nducú cahñi ra chi ñu yihí cuenda Sutu Mañi yo. Ta cahan ra nu nyaá ra cuví nuu chi tata sutu, <sup>2</sup> chicacan ra noo tutu chi ra, tacuhva nacuhva ra cahun ra vehe ñuhu ñuu Damasco, ta tin ra chi ñu cuahan ityi ra Cristo, ta quichi nyaca ra chi ñu vehe caa Jerusalén, rayi o ñusihí. <sup>3</sup> Ñihí ra Saulo tutu cuan ta cuahan ra. Ta cuhva cha cuachaa ra ñuu Damasco cuan, sana cuii ri iñi ra, ta quichi noo nduva ñuhú ityi andivi, sacundichin nicachico maa nu cuahan ra. <sup>4</sup> Tyicuan ta ra Saulo nduva ra nu ñuhú. Ta chiñi ra noo ndusu cha catyí tyehe caa:

—Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chi yuhu? —catyí ndusu cuan chi ra.

<sup>5</sup> Tyicuan ta nacahan ra Saulo ta ndaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Yóo yoho Tata? —catyí ra.

Tyicuan ta nacahan ndusu cuan chihin ra, ta catyí:

—Yuhu cuví ra Jesús, ra chicá nyicon chi. Suri chi maun sañicuehún, tari sañicuehé sindiqui quití tahví ñuhu chi ti cha chañi nyaa ti nu noo cha xaan cha saquehen ityi ra chi ti —catyí ra Jesús chi ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta ra Saulo suri ñihí ra chihin cha yuhvi ra. Ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá cha cuñún tyi sacuvi? —catyí ra.

Tyicuan ta Sutu Mañi yo catyí ra chi ra tyehe caa:

—Ndicuita ta quihvun chichi ñuu Damasco chiña. Ta yucuan cucatyí noo ra chuun ñáá cha cusacuvun —catyí ra Jesús chi ra Saulo.

<sup>7</sup> Ra cha candihí chihin ra Saulo, yuhvi xaan ra cacuvi. Ta ña cañihí ra tuhun cahan ra vatyí cachiñi ra ndusu cuan soco yori chi nyehe ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta ra Saulo ndicuita ra. Soco cuhva cha nuña ra chiti nuu ra, ña cuví ca maa nyehe ra vatyí nducuaa ra. Yucuan chaha, ra tahan ra cayindahá ra ndaha ra ta chinyaca ra chi ra ñuu Damasco cuan. <sup>9</sup> Yucuan chinyaá ra uñi tahan quivi. Ta ña cuvi nyehe ra. Ta niri ña chachi ra, ta ña chihí ra ndutya.

<sup>10</sup> Ñuu Damasco cuan iyó noo ra chinó iñi chi Nyoo. Ta nañi ra Ananías. Ta nyehe ra noo visión nu catyí Sutu Mañi yo chi ra tyehe caa:

—¡Ananías! —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra Ananías, ta catyí ra:

—Ma yuhu ihya, Sutu Mañi yuhu —catyí ra chi ra.

<sup>11</sup> Tyicuan ta Sutu Mañi yo catyí ra:

—Ndicuita, ta cahun noo ityi cahnu cha nañi Ndo. Ta nanducun vehe noo ra cha nañi Judas. Ta ndaca tuhun sivi noo ra cha nañi Saulo, ra ñuu Tarso. Vatyí chicán tahví ra chi Nyoo. <sup>12</sup> Ta nyehé ra noo visión, ta nyehé ra chi noo ra nañi Ananías. Ta chaá ra nu nyaá ra, ta tysisó ra ndaha ra siqui

ra tacuhva cuví nanyehe ra inga chaha —catyí Sutu Mañi yo chi ra Ananías.

<sup>13</sup> Tyicuan ta nacahan ra Ananías ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cuaha xaan ñáyivi nacatyí chii vatyí cuaha xaan cha ña vaha chinyacuví ra Saulo cuan chihin ñu yíhi cuendon nya ñuu Jerusalén. <sup>14</sup> Ta vityin vachi tucu ra ihya vatyí chaha ra cacuví nuu chi tata sutu ityí chi ra cha tyíhi ra chi ñáyivi chicán tahví chihin sívun vehe caa —catyí ra Ananías chi Sutu Mañi yo.

<sup>15</sup> Soco Sutu Mañi yo catyí ra chi ra:

—Cuahan vatyí yuhu cha nacachí vahí chi ra Saulo cuan, vatyí cahan ra tuhín chihin ñáyivi inga ñuu, ta chihin rey inga ñuu, ta suri cahan tucu ra chihin ñáyivi Israel ñandíhi. <sup>16</sup> Yuhu cusañahi chi ra yoso caa cha cuaha tindoho cunyehe ra cha cuende —catyí Sutu Mañi yo chi ra Ananías.

<sup>17</sup> Tyicuan ta cuahan ra Ananías vehe nu nyaá ra Saulo. Chaá ra vehe cuan ta quíhvi ra chichi vehe. Ta tyiso ra ndaha ra síqui ra Saulo, ta catyí ra chi ra tyehe caa:

—Yañi Saulo, Sutu Mañi yo ra Jesús ra tuví nuun ityí vachun, ican ra tachí chii vatyí tacuhva cuví nanyehun inga chaha. Ta cusacutu ra chuun chihin Tatyí Ii ra —catyí ra Ananías chi ra Saulo.

<sup>18</sup> Caa cuhva ri cuan ta caná coyo noo cha tari caa soo tiyaca cha yíhi chíti nuu ra Saulo. Tyicuan ta cuví nanyehe ra inga chaha. Yahá cuan ta condutyá ra. <sup>19</sup> Yahá cuan ta chachí ra. Ta ndunyeé coño ñuhu ra inga chaha. Ta ndoo ra suhva quívi chihin ñu yíhi cuenda ra Cristo ñuu Damasco cuan.

### *Nu quichahá cahan ra Saulo tuhun ra Cristo chihin ñáyivi ñuu Damasco*

<sup>20</sup> Tyicuan ta numi ri quichahá cahan ra Saulo tuhun ra Cristo chihin ñáyivi tandíhi vehe ñuhu ñu Israel ñuu Damasco cuan. Ta catyí cachi ra vatyí ra Jesús, Sehe Nyoo cuví chi ra. <sup>21</sup> Ndí cuí maa ñáyivi cha chíñi tuhun cahán ra, iyo vavaha cuñí ñu. Ta catyí ñu chi tahan ñu:

—¿Atu ñima ra ihya cuví ra cha chica nyicon chi ñu chicán tahví chihin sívi ra Jesús ityí ñuu Jerusalén cuan? ¿Atu suri ñima ra cuví cha vachi tñn chi ñu ityí tyehe vatyí

cucuhva cuenda ra chi ñu chi ra cacuví nuu chi tata sutu? —catyí ñu.

<sup>22</sup> Soco ra Saulo ñihi ca cahán ra tuhun ra Cristo chihin cha ñi ca iñi ra. Ta sañahá ra vatyí ra Jesús cuví ra Cristo, Sehe Nyoo. Nyacua ña cutuñí iñi ra Israel nyicú Damasco cuan nya ityí chino iñi ra.

### *Nu chinq xehe ra Saulo chi ra Israel*

<sup>23</sup> Cha yahá suhva quívi, ta ra Israel cha ña chinó iñi chi ra Cristo catyíhi tahan ra tuhun cha cahñi ra chi ra Saulo. <sup>24</sup> Ta ndiyaca ta ñiyaca canyatú ra chi ra yuvehe cahnu ñuu cuan. Soco ra Saulo cuan numi ri chito ra tuhun cuan. <sup>25</sup> Tyicuan ta ñáyivi cha chinó iñi chi ra Cristo ñuu cuan catyíhi ñu chi ra chichi noo tica cahnu. Ta noo cha cuaa casanoq ñu chi ra ityí ventana noo vehe cha cacú chihin barda cha nyaá nicachico yuhu ñuu cuan. Ta tyicuan caa chinq ra cuahan ra.

### *Nu ñohó ra Saulo Jerusalén*

<sup>26</sup> Quívi cha chaá ra Saulo Jerusalén, cuñi ra ndu ñn ri ra chihin ñu yíhi cuenda ra Cristo. Soco tandíhi maa ñu cuan ta yuhví ñu chi ra. Vatyí ña chinó iñi ñu cha yíhi ra cuenda ra Jesús. <sup>27</sup> Soco noo ra cha nañi Bernabé, naquehen ra chi ra. Ta chaha cuenda ra chí ra chí ra apóstol. Ta nacatyí ra chí ra yoso caa nyehe ra Saulo chi Sutu Mañi yo ra Cristo ityí ñuu Damasco; ta nacatyí ra yoso caa cahan Sutu Mañi yo chihin ra. Ta yoso caa cahan ra tuhun ra Cristo chihin cha ña yuhví ra nya ñuu Damasco cuan. <sup>28</sup> Tyicuan ta ndoo ra Saulo Jerusalén chihin ñu yíhi cuenda ra Cristo. <sup>29</sup> Ta cahan ra tuhun Sutu Mañi yo chihin cha ña yuhví ra. Ta ndatuhún xaan ra tuhun ra Cristo chihin ra Israel cha cahan sahan griego. Soco ra cuan cananducú ra cuhva yoso caa ta cacahñi ra chí ra. <sup>30</sup> Soco cachitó ra hermano cuan vatyí tyicuan caa yíhi iñi ra cuan. Yucuan chaha chinyaca ra chí ra Saulo nya ñuu Cesarea. Ta yucuan ta natakí ra chí ra nya Tarso ñuu ra.

<sup>31</sup> Tyicuan ta ñu yíhi cuenda ra Cristo cha nyicú tandíhi ityí Judea, ta ityí Galilea, ta ityí Samaria, víi xaan nyicu ñu vatyí ña cuxaan ca ñáyivi chí ñu. Ta ndunyeé ca iñi ñu chihin fuerza Nyoo vatyí quichahá vaha ñu cuhva catyí Nyoo, vatyí yuhví ñu coto

ma sacuvi ñu cuhva cuñí ra. Iyó ñu chihin cha tyinyeé Tatyí li chi ñu. Ta cuaha xaan ñu cuahan nanduvi.

### *Nu nduvaha ra Eneas*

<sup>32</sup> Tyicuan caa cuví ta ra Pedro tuhvá ra chica noo ra nyehe ra yoso caa canyicu hermano noo noo ñuu. Ta chahan tucu ra chinyehe ra nu nyicu ñu yihí cuenda ra Jesucristo noo ñuu cha nañí Lida. <sup>33</sup> Yucuan nañihí ra chi noo ra cuhvi. Nañi ra Eneas. Ta cha uña cuiya catuví ra ña cuvi nacanda ra vatyí ndundava coño ñuhu ra. <sup>34</sup> Soco ra Pedro catyí ra chi ra:

—Yoho Eneas, ra Jesucristo sanduvaha ra chuun. Ndícuita ta natuvi yuvun —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta caa cuhva ri cuan ndícuita ra Eneas. <sup>35</sup> Ta nyehe tandihí ñáyivi ñuu Lida cuan tyi nduvaha ra. Ta ñáyivi ñuu Sarón ñandihí. Tyicuan ta ñu cuan nachino ñi ñu chi Sutu Mañi yo. Ta sandoo ñu tuhun chahnu cha chino ñi ñu ta cumañi ca coto ñu tuhun ra Cristo.

### *Nu nandoto cu Dorcas*

<sup>36</sup> Quiví cuan chiyó noo ñaha chinó ñi chi ra Cristo ñuu Jope. Ta nañí ña Tabita, soco chihin sahan griego, Dorcas nañí ña. Ta tyicuan ri sacuví ña cha vaha chihin ñáyivi. Tyinyeé ña chi ñu ndahvi. <sup>37</sup> Ta quívi cuan cu Dorcas quehen noo cuehe chi ña ta chihí ña. Ta cha yaha sacutyí ñu chi ña, chicacun ñu chi ña chichi noo cuarto nu cu uvi piso. <sup>38</sup> Ñuu Jope cuan yatyin ri nyaá chihin ñuu Lida, nu nyaá ra Pedro. Ta ñu cha yihí cuenda ra Cristo ñuu Jope cuan chitó ñu vatyí nyaá ra Pedro ñuu Lida cuan. Tyicuan ta tachí ñu chi uvi tahan ra na cucatyí ra chi ra Pedro vatyí naquichi ra cha numi ri. Cuahan ra cuan ta catyí ra chi ra Pedro:

—Coho nya Jope. Sanumi ta ma cucueun —catyí ra chi ra.

<sup>39</sup> Tyicuan ta ra Pedro ndícuita ra ta cuahan ra chihin ra. Ta cuhva cha chaa ra, chinyaca ra chi ra nya cuarto nu caa ndiyí cuan. Ta tandihí maa ñu chihí yí catuhva ñu nicachico chata ra. Suri chacú chaa ñu. Ta sañahá ñu sahma cha quicu cu Dorcas ta chinyito ña. <sup>40</sup> Tyicuan ta ra Pedro tava ra chi tandihí ñáyivi cuarto cuan. Tyicuan ta chicuñi chiti ra ta quichaha chican tahvi ra

chi Nyoo. Tyicuan ta nanyehe ra chi ñaha chihí cuan catuvi ña. Ta quichaha catyí ra chi ña:

—Hermana Tabita, ndícuita —catyí ra chi ña.

Tyicuan ta nandica ña chiti nuu ña. Ta cuhva cha nanyehe ña chi ra Pedro, nicunyaá ña. <sup>41</sup> Tyicuan ta ra Pedro tin ra ndaha ña ta sandícuita ra chi ña. Tyicuan ta cana ra chi ra hermano, ta chi ñu chihí yí. Ta nacuhva cuenda ra chi ña chi ñu vatyí nandoto ña. <sup>42</sup> Yaha cuan ta ndi cuii maa ñu Jope chitó ñu cha nandoto ña cuan. Ta cuaha vavaha ñu nachino ñi chi Sutu Mañi yo. <sup>43</sup> Ta ra Pedro ndoo ra cuaha ri quívi ñuu cuan. Nyaá ra vehe noo ra satyahyu ñi. Nañi ra Simón.

## 10

### *Ra Pedro ta ra Cornelio*

<sup>1</sup> Ñuu Cesarea iyó noo ra cha nañí Cornelio. Ta cuví ra capitán cuenda noo ciento sindaro. Ta ityi sindaro cuan, Italia nañí. <sup>2</sup> Ta ra Cornelio cuan yuhví ra chi Nyoo ta vaha sacahnú ra chi ra, maa ra ta ñáyivi chi ra ñandihí. Ta sin ri cuaha vavaha xuhun chahá ra chi ñu ndahvi ñu Israel. Ta tyicuan ri chicán tahvi ra chi Nyoo. <sup>3</sup> Ta cuví noo quívi cuan cuhva cha caa uñi cha cha ñi, nyehe ra noo visión. Ta yucuan cuví nu cachi xaan nyehe ra vatyí noo ángel cha tachí Nyoo quihvi nu nyaá ra, ta catyí ra chi ra:

—¡Yoho Cornelio! —catyí ángel cuan chi ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta nanyehe ra Cornelio chi ángel cuan. Ta yuhvi xaan ra cuvi. Ta quichaha ndaca tuhun ra ta catyí ra:

—¿Ñáá cha cuví ihya, Tata? —catyí ra chi ángel cuan.

Tyicuan ta ángel cuan quichaha catyí ra chi ra:

—Nyoo chiñi ra ndi cuii maa cha chicón chi ra. Ta tahan ñi ra vatyí tyinyeé xaan chi ñu ndahvi. <sup>5</sup> Ta vityin cuñí chi cha tachun tyiño nya ñuu Jope na cuquehen chi noo ra cha nañí Simón Pedro. <sup>6</sup> Ta maa ra cuan cuacatyí ra chuun ñáá cha tahan chi sacuvun. Ta iyó ra vehe noo ra cha nañí tucu Simón, cuví ra noo ra satyahyú ñi. Ta iyó vehe ra yuhu tyañuhu —catyí ángel cuan chi ra Cornelio, ta cuahan ángel cuan.

<sup>7</sup> Ta cha yaha cuahan ángel cuan, ra Cornelio cana ra chi uvi tahan musu ra, ta chi noo sindaro cha chinó xaan iñi chi Nyoo. Ta cuví tucu ra noo ra sahá cuenda chi ra Cornelio ñandihí. <sup>8</sup> Ndi cuii tuhun cahan ángel cuan chihin ra Cornelio ta nacatyí ra chi nduñi tahan ra cuan. Ta tachí ra chi ra ñuu Jope.

<sup>9</sup> Tuví inga quiví ta cuahan coyo ra cuan. Ta cuhva cha cuachaa coyo ra yuhu ñuu Jope cuan, ra Pedro ndaa ra xiñi vehe vatyí cuacacan tahvi ra chi Nyoo, ta cha cuñi hora cuví cuhva cuan. <sup>10</sup> Ta cha noo soco chi ra ta chisocó vavaha ra. Soco cha niri ca cha sanduvahá ñu cha cachi ra, quichaha nyehe ra noo visión. <sup>11</sup> Ta nyehe ra vatyí nicuitacoho andiví. Ta nyehe ra cua noo noo sahma cahnu vavaha ityi andiví. Ta tari quiví nuñi noo noo tutun sahma cuan ta cuahan noo ityi nu ñuhu. <sup>12</sup> Ta chichi sahma cuan ñohó tandihí maa nuu quití cha cumi tahan chaha. Ta tandihí nuu coo, ta tandihí nuu saa. <sup>13</sup> Tyicuan ta chiñi ra noo ndusu cha catyí chi ra:

—Pedro, ndicuita ta cahñi quití ihya, ta cachun —catyí ndusu cuan chi ra.

<sup>14</sup> Soco ra Pedro nacahan ra ta catyí ra:

—Ma cachi, Sutu Mañi yuhu. Yuhu ña tuhvé chachi quití cha catyí ley tyi yica cha cachi ndi —catyí ra Pedro.

<sup>15</sup> Tyicuan ta quichaha catyí tucu ndusu cuan chi ra inga chaha:

—Ma catyun vatyí yica cha cachun noo cha cha yaha sanduvii yuhu —catyí ndusu cuan chi ra Pedro.

<sup>16</sup> Uñi tahan chaha sañaha Nyoo visión ihya chi ra. Tyicuan ta sahma cahnu cuan nandaa cuanuhu tucu ityi andiví. <sup>17</sup> Cha niri ca cha chicá xiñi ra Pedro ñáa cha cuñi chi catyí visión cuan, cha coyo musu cha tachí ra Cornelio. Ta candaca tuhun ra nya nyaá vehe ra Simón. <sup>18</sup> Ta cha chaa coyo ra ityi yuvehe candaca tuhun ra tatu yucuan iyó noo ra cha nañi Simón Pedro. <sup>19</sup> Ta ra Pedro suri cha chicá xiñi ra ñáa cha cuñi chi catyí visión cha nyehe ra. Tyicuan ta Tatyí Ii quichaha catyí chi ra:

—Nyehe Pedro, uñi tahan ra nanducú chuun. <sup>20</sup> Ndicuita ta cahun chihin ra, ta ma quihí uvi iñun vatyí mai tachí chi ra ihya —catyí Tatyí Ii chi ra.

<sup>21</sup> Tyicuan ta ra Pedro noo ra nu canyicu ra cha tachí ra Cornelio, ta catyí ra chi ra:

—Yuhu cuví ra nanducú ndo. ¿Ñáa tyiño vachi ndo?

<sup>22</sup> Tyicuan ta canacahan musu ra Cornelio ta catyí ra:

—Ra Cornelio, ra cuví capitán chi ndi ican tachí chi ndi. Noo ra vaha xaan ñáyiví cuví. Ta vaha xaan quichahá ra nu cahan Nyoo. Ta tandihí maa ra Israel ityi Judea ihya cacuñi ra chi ra chaha cha cuenda cha vaha ñáyiví cuví ra. Ta noo ángel Nyoo catyí chi ra vatyí na cana ra chuun, vatyí cahun vehe ra vatyí tacuhva cuiñi ra tuhun cha cuacahun —cacatyí musu ra Cornelio chi ra Pedro.

<sup>23</sup> Tyicuan ta chaha ra Pedro quihví coyo ra chichi vehe. Ta candoo ra chihin ra cha cuaa cuan. Ta cha inga quiví cuan ta cuahan ra Pedro chihin ra. Ta cuahan suhva ra hermano cha iyó Jope cuan ñandihí.

<sup>24</sup> Cha inga quiví chaa coyo ra nya Cesarea nu nyatú ra Cornelio chi ra chihin ñáyiví chi ra, ta chihin tandihí ra tahan ra. <sup>25</sup> Cuhva cha chaa ra Pedro vehe ra, ra Cornelio quitá ra ta cahan ra chihin ra. Ta chicuñi chiti ra nuu ra ta quichaha sacahnu ra chi ra. <sup>26</sup> Soco ra Pedro nacoñehe ra chi ra, ta catyí ra chi ra:

—Ndicuita vatyí noo rayi ri cuví yuhu tari yoho, ta ñima Nyoo cuví —catyí ra chi ra.

<sup>27</sup> Ta cha niri ca cha cahan ra chihin ra, quihví ra ta nanyehe ra cuaha ñáyiví candu ñin ri. <sup>28</sup> Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ñu:

—Nyoho chitó ndo vatyí ley nyuhu cha cuví ndi ñu Israel, ña chahá chi cha cu ñin ri ndi chihin ñáyiví inga ñuu. Ta ni ri chichi vehe ñu ta ma cuví quihví ndi. Soco Nyoo sañaha ra chii, ta catyí ra: “Yoho, ma catyun chi ni noo ñáyiví tyi ña vaha ñu”, catyí Nyoo chii. <sup>29</sup> Yucuan chaha quiví cha cana ndo chii, numi ri vachi. Ta vityin cuñi cote ñáa cuenda cana ndo chii —catyí ra Pedro chi ra Cornelio.

<sup>30</sup> Tyicuan ta nacahan ra Cornelio, ta catyí ra:

—Cha iyó cumi quiví vityin, suri maa cuhva ihya cha nyaí vehi ta ña chachí ta chicán tahvi chi Nyoo cha cha iñi. Ta tuví noo ra nui. Ñihnó ra noo sahma xiño

vavaha. <sup>31</sup> Ta catyí ra chii: “Yoho Cornelio, Nyoo chiñí ra cha chicán tahvun. Ta nicohón iñi ra cha sacuvún vatyí tyinyeún chi ñu ndahvi. <sup>32</sup> Tachi tyiño nya ñuu Jope na quichi ra Simón Pedro. Nyaá ra vehe inga tucu ra cha nañí Simón, noo ra cha satyahyu ñi. Ta vehe ra nyaá yatyin ri yuhu tyañuhu. Ta na quichi ra Simón Pedro ta cahan ra chuhun”, catyí ángel cuan chii. <sup>33</sup> Tyicuan ta numi ri tachí tyiño vatyí cuquehen chuun. Ta vaha vatyí vachun. Ta vityin tandihí yo nyicú yo nuu Nyoo. Ta cuñí ndi cuiñi ndi tandihí cuii maa cha tachí Sutu Mañi yo chuun vatyí nacatyun chi ndi.

### *Nu cahán ra Pedro tuhun ra Cristo vehe ra Cornelio*

<sup>34</sup> Tyicuan ta quichaha cahan ra Pedro ta catyí ra:

—Vityin cutuñi iñi vatyí Nyoo cuñí ra chi tandihí ñáyivi. Cuví ri yo ñu Israel, o cuví ri yo ñu inga ñuu. <sup>35</sup> Soco naquehen ra chi yo tatu quichaha yo chi ra, ta sacuví yo cha vaha. <sup>36</sup> Cahán ra chihin nyuhu ñu vachi tata ra Israel, ta sacoto ra vatyí nduvaha coo yo chihin ra cha cuenda ra Jesucristo. Maa ra nyacá ñaha tandihí maa yo. <sup>37</sup> Nyoho chitó vaha ndo tandihí cha cuví ñuu Israel ñui, yoso caa quichaha chi nu cuví Galilea cha yaha cha cahán noo ra Juan nuu ñáyivi, ta sacondutyá ra chi ñu. <sup>38</sup> Chitó ndo yoso caa chaha Nyoo tunyee iñi Tatyí Ii ra chi ra Jesús, ra Nazaret. Ta chica noo ra sacuví ra cha vaha, sanduvaha ra chi tandihí ñu cha nyehé tindocho sahá ra ña vaha. Tyehe caa sacuví ra Jesús vatyí Nyoo nyaá ra chihin ra. <sup>39</sup> Nyuhu cuví ndi cha ndaa tandihí cha sacuví ra Jesús nicahnu Judea ta ñuu Jerusalén. Yaha cuan ta chahñi ñu chi ra nu cruzi. <sup>40</sup> Soco sanandoto Nyoo chi ra nu cu uñi quivi. Ta tuví ra nuu ndi. <sup>41</sup> Ña tuví ra nuu tandihí ñáyivi. Soco tuví ra nuu nyuhu vatyí nacachí ra chi ndi nyata ityi chata ca vatyí cuvi ndi cha ndaa cuenda ra. Nyuhu chachí ndi ta chihí ndi chihin ra cha yaha cha nandoto ra. <sup>42</sup> Ta tachí ra chi ndi vatyí cahan ndi tuhun ra chihin ñáyivi. Ta cuví ndi cha ndaa vatyí Nyoo cuatyaá ra chi ra Jesús tyi cuvi ra juez chi ñu cha nyitó ta ñu cha

chihí. <sup>43</sup> Ta tyicuan caa tucu nyata ityi chata ca, cacahan tandihí ra profeta Nyoo tuhun ra Jesús. Ta cacatyí ra vatyí tandihí ñu cha chinó iñi chi ra Jesús, cusandachi Nyoo cuatyí ñu cha cuenda maa ra.

### *Nu naquehén ñu Tatyí Ii ta ñima ñu Israel cuví ñu*

<sup>44</sup> Ni cahán ca ra Pedro ta noo xica ri Tatyí Ii siqui tandihí ñu tyasohó tuhun cahán ra. <sup>45</sup> Ta ra Israel cha cayihí cuenda ra Jesús cha chaá coyo chihin ra Pedro iyo xaan cuñí ra vatyí chaha tucu Nyoo Tatyí Ii ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>46</sup> Chitó ra tyi tyicuan caa cuví vatyí chiñí ra cahán ñu inga sahan, ta sacahnú ñu chi Nyoo. <sup>47</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Pedro chi ra cha chaá coyo chihin ra:

—Ma cuvi casi yo nu condutya ñáyivi ihya. Vatyí cha naquehen tucu maa ñu Tatyí Ii tari maa yo —catyí ra chi ra.

<sup>48</sup> Tyicuan ta tachí ra Pedro chi ñu ni ñihí Tatyí Ii na condutya ñu chihin sivi ra Jesucristo. Tyicuan ta chacu ndahvi ñu nuu ra Pedro vatyí cuñí ñu cha ndoo ra suhva quivi chihin ñu.

## 11

### *Nu nacatyí ra Pedro chi ñu yihí cuenda ra Cristo Jesús nya Jerusalén yoso caa cuahan chitya tuhun ra inga ñuu*

<sup>1</sup> Ra apóstol ta inga ra hermano cha nyicú Judea, ñihí ra tuhun vatyí nyacua nya ñu cha ñima ñu Israel cuví ta naquehén ñu tuhun Nyoo. <sup>2</sup> Tyicuan ta nachaá ra Pedro Jerusalén. Ta ra cha catyí vatyí cuñí chi cha sacuvi yo costumbre circuncisión ta cuhva cuvi cacu yo, xaan xaan cuñí ra nyehe ra chi ra Pedro. <sup>3</sup> Ta cacatyí ra chi ra tyehe caa:

—¿Ñáá tuhun cha chahun vehe ñu cha ñima ñu Israel cuví ta chachun chihin ñu? —catyí ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta ra Pedro nacatyí ra nya nu quichaha tandihí cha cuví chi ra ta catyí ra:

<sup>5</sup> —Yuhu nyaí ñuu Jope. Ta cuhva cha chicán tahvi chi Nyoo ta nyehi noo visión. Ta nyehi tari noo sahama cahnu cha noó ityi andivi. Tari cha nuhñi noo noo tutun ta cuahan noo ityi nu ñuhú nu nyaí. <sup>6</sup> Ta nanyehé vahi ñáá cha ñohó chichi. Ta

nyehi quití cha cumi chaha, quití cuhu, ta coo, ta saa. <sup>7</sup> Ta chihñi noo ndusu cha catyí chii: “Ndicuita Pedro. Cahñi quití ihya ta cachun”, catyí ndusu cuan chíi. <sup>8</sup> Ta nacahin ta catyí tyehe caa: “Sutu Mañi yuhu, ma cuvi, vatyí ni noo chaha ta ta cachi que coño quití quiñi caa.” <sup>9</sup> Tyicuan ta ndusu andivi nacahan chi chihin inga chaha, ta catyí chi: “Ma catyí yoho vatyí ma cachun noo cha yaha sanduvij”, catyí ndusu cuan chí. <sup>10</sup> Uñi chaha cuvi tyehe caa. Yaha cuan ta nandaa tandihí chihin sahma cuan ityi andivi. <sup>11</sup> Ta caa cuhva ri cuan cha coyo uñi tahan ra vehe nu nyaí, quitá ra ñuu Cesarea ta nanducu ra chíi. <sup>12</sup> Ta Tatyí Ii tachí chíi na cuhin chihin ra. Ta catyí ra chíi tyi ma caca iñi cha ñima ñu Israel cuví ñu. Ta chahan coyo tucu iñu tahan ra yañi yo ihya chihin. Ta cha cha ndi nya Cesarea quihvi ndi chichi vehe noo ra. <sup>13</sup> Ta nacatyí ra cuan chi ndi yoso caa nyehe ra chi noo ángel chichi vehe ra. Nanyaá ángel cuan ta catyí ra chi ra vatyí na tachi ra musu ra ñuu Jope na cana ra chi noo ra cha nañi Simón Pedro. <sup>14</sup> Vatyí ican ra cucatyí ra chi ra yoso caa cacu aña ra ta aña tandihí ñayivi chi ra, catyí ángel cuan chí ra cuan na. <sup>15</sup> Ta sacuvi ra cuan tari cuhva catyí ángel cuan chí ra. Ta cuhva cha chaj vehe ra quichaha cahín chihin ñu. Ta quichí ri Tatyí Ii siqui ñu tari quichí siqui yo cha xihna ri. <sup>16</sup> Tyicuan ta nichon iñi cha catyí Sutu Mañi yo quivi cuan. Ta catyí ra tyehe caa: “Ndicha vatyí ra Juan sacondutya ra chi ñayivi chihin ndutya. Soco nyoho cucondutya ndo chihin Tatyí Ii”, catyí ra. <sup>17</sup> Nyoo chaha tucu ra Tatyí Ii ra chí ñu cuan tari chaha ra chí maa yo quivi chino iñi yo chí Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta cha tyicuan caa ¿yóo ra cuvi yuhu vatyí casi cha sacuví Nyoo? —catyí ra Pedro chí ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta cuhva cha cachiñi ra yañi yo ra Jerusalén tuhun cuan ña nacahan ca ra. Ta casacahnü ra chí Nyoo. Ta cacatyí ra:

—Tu tyicuan caa cuvi, cuñí chí catyí vatyí Nyoo chahá tucu ra chí ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí ndu uvi iñi tucu maa ñu cuatyí ñu, ta coo ñu ñayivi cha ma naa ca maa —cacatyí ra.

### Ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Antioquía

<sup>19</sup> Quivi cha cachahñi ra chí ra Esteban, quichaha chica nyicon ra chí inga ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta yihí ñu cachino ñu ta cuahan coyo ñu ityi Fenicia. Ta inga ñu nya noo ñuhú cha nyaá mahñu tyañuhu cha nañi Chipre. Ta yihí ñu cha coyo ñu ñuu Antioquía. Ta suri cahan ñu tuhun ra Cristo soco in ri maa chihin ñu Israel. <sup>20</sup> Ta chihin ñu cha cuahan coyo cuan, ndihí suhva ñayivi ñuhú Chipre. Ta yihí tucu suhva ñu ñuu Cirene. Ta cha cha coyo ñu ñuu Antioquía, ta quichaha cahan tucu ñu cuan chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta sacoto ñu tuhun Sutu Mañi yo Jesús, ra cha sacacu aña yo. <sup>21</sup> Ta tunyee iñi Sutu Mañi yo nya chihin ñu. Ta yucuan chaha cuaha ñayivi casandoo ñu tuhun chahnu cha chino iñi ñu. Ta nachino iñi ñu chí Sutu Mañi yo. <sup>22</sup> Tyicuan ta cha tuhun cuan nya Jerusalén. Ta ñu yihí cuenda Cristo tachí ñu chí ra Bernabé na cuhun ra nya Antioquía. <sup>23</sup> Ta cha cha ra Bernabé Antioquía cuan, nyehe ra yoso caa nasocó Nyoo chí ñu. Ta ndusi xaan cuñí ra. Ta cahn ra nuu ñu na cunyicon ñu chí Sutu Mañi yo chihin cha ñi iñi ñu. <sup>24</sup> Tyicuan caa sacuvi ra Bernabé vatyí cuví ra noo ra vaha. Tyitú ra chihin Tatyí Ii. Ta chinó xaan iñi ra chí Nyoo. Ta tyicuan caa ta cuaha ñayivi quihvi ñu cuenda Sutu Mañi yo. <sup>25</sup> Cha yaha cuan ta cuahan ra Bernabé cuananducu ra chí ra Saulo nya ñuu Tarso. Ta cha nañihí ra chí ra, chinyaca ra chí ra nya ñuu Antioquía. <sup>26</sup> Ta cachinyicu ra chihin ñu yihí cuenda Nyoo ñuu cuan noo cuiya naní ta sañaha ra tuhun Nyoo chí cuaha ñayivi. Ta suri ñuu Antioquía cuan cuvi nu quichaha catyí ñayivi: Cristiano chí ñu, o ñu yihí cuenda ra Cristo cuví cuan.

<sup>27</sup> Ta quivi cuan cha coyo ra cachahá cuenda tuhun cahn Nyoo, ra cacuví profeta. Quitá ra ñuu Jerusalén ta cha coyo ra Antioquía. <sup>28</sup> Ta noo ra cuan nañi ra Agabo chicuinanyaa ra nu nyicú ra yihí cuenda ra Cristo ta cahan ra tuhun cha chaha Tatyí Ii chí ra. Ta catyí ra vatyí cuquichí noo tama nicacahnu ñayivi. Ta tyicuan caa cuvi quivi chinyaa ra Claudio cuví ra rey cahn. <sup>29</sup> Tyicuan ta ñu yihí cuenda Cristo nya An-

tioquiá tyihí tahan ñu tuhun vatyí cucuhva ñu yoso cuhva cundaa iñi maa noo noo ñu, vatyí cutyinyee ñu chi ñu yihí cuenda Cristo cha iyó ityi Judea. <sup>30</sup> Tyicuan caa sacuví ñu ta sacuhun ñu xuhun chi ra cuví nuu chi ñu yihí cuenda Cristo nya Jerusalén. Ta ra Bernabé ta ra Saulo chinyaca ra xuhun cuan.

## 12

### *Nu chihí ra Jacobo ta nu quihví ra Pedro vehe caa*

<sup>1</sup> Ta quiví cuan quichaha chica nyicon rey Herodes chi suhva ñu yihí cuenda ra Cristo. <sup>2</sup> Ta tachí ra tyiño vatyí na cahñi ra chi ra Jacobo yañi ra Juan chihin mityi. <sup>3</sup> Ta nyehe ra Herodes vatyí tahan xaan iñi ñu Israel cha sacuví ra tyicuan caa, ta tyihí ra tyiño vatyí tñn ndihí ra chi ra Pedro. Ta cuví chi noo quiví vico pascua nu tuhva ñu chachi ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí chihin. <sup>4</sup> Cha yaha cha tñn ra chi ra Pedro, tyihí ra chi ra vehe caa. Ta cumi ityi sindaro sahá cumi chi ra. Ta cumi sindaro cha noo ityi ra ta sahá cuenda ra suhva suhva cuhva chi ra. Ta tyaa ra Herodes cuhva vatyí nayahá vico cuan ta cucuhva cuenda ra chi ra chi ñáyiví. <sup>5</sup> Ta tyicuan caa ñohó ra Pedro vehe caa. Ta sindaro cuan sahá cumi vaha xaan ra chi ra. Soco cha ni ri ca cha ñohó ra yucuan, ñu yihí cuenda ra Cristo chicán tahvi xaan ñu nyita cuii ri maa cha cuenda ra.

### *Nu sacacu Nyoo chi ra Pedro vehe caa*

<sup>6</sup> Ta tyaa ra Herodes cuhva vatyí cha ñaha ri inga quiví cuan cutava ra chi ra Pedro nuu ñáyiví. Ta suri cha cuaa cuan ra Pedro quixí vavaha ra mahñu uvi sindaro cuan. Ta nuhñí ra chihin uvi cadena. Ta uvi ca sindaro canyicú ra yuvehe casahá cumi ra. <sup>7</sup> Ta tañi ri ta tuví noo ángel cha tachí Sutu Mañi yo. Ta ndundichin ri chichi vehe caa cuan. Ta ángel cuan tñn ra xiin ra Pedro. Ta sandoyo ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

—Sanumi. Ndícuita —catyí ángel cuan chi ra.

Tyicuan ta ndachí cadena cha nuhñi ndaha ra Pedro. <sup>8</sup> Ta ángel cuan catyí ra chi ra:

—Nacuhñi vaha chichun ta natyihí ndichan chahun —catyí ángel cuan.

Tyicuan caa sacuví ra Pedro. Ta catyí ángel chi ra:

—Quehen sahmon ta tyauñ chaton ta quichun chate —catyí ángel cuan chi ra Pedro.

<sup>9</sup> Ta ra Pedro quitá ra chata ángel cuan. Soco ña chitó ra tatu cha ndicha o cha ña ndicha cuví cuan, ta cuñi maa ra vatyí visión nyehé ra. <sup>10</sup> Soco cuahan ra chata ángel cuan ta cayaha ra noo nu sahá cumi sindaro. Tyicuan ta cayaha ra inga tucu nu casahá cumi sindaro cuan. Yaha cuan ta cha coyo ra yuvehe caa cahnu nu quita ñáyiví ta quihví ñu chichi ñuu. Ta yuvehe cuan nuña ri maa. Ta quita coyo ra. Ta cha yaha yaha ra noo ityi cahnu, ta sandoo ángel cuan chi ra. <sup>11</sup> Tyicuan ta nacoto ra Pedro vatyí ndicha ta quichaha catyí ra:

—Ndicha, ñima visión cuví. Soco maa Sutu Mañi yo tachí ra noo ángel vatyí sacacu ra chii ndaha ra Herodes ta ndaha ra Israel —catyí ra Pedro.

<sup>12</sup> Chicá xiñi ra tuhun ihya ityi cuahan ra. Ta cha ra vehe cu María sihi ra Juan Marcos. Ta cuaha xaan ñu canyicú cuan chicán tahvi ñu chi Nyoo. <sup>13</sup> Ta cuhva cha sacachan ra Pedro yuvehe nuquehe, quita noo ñaha tyivaa cha nañi Rode chinyehe ña yoo cha sacachan cuan. <sup>14</sup> Soco cuhva cha nichon soho ña ndusu ra Pedro, ña nuña ña yuvehe. Vatyí si xaan cuñi ña, ta chino ña cua nacatyí ña. Ta catyí ña vatyí ra Pedro nanyaá ra yuvehe. <sup>15</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ñu chi ña:

—Loco yoho —catyí ñu chi ña.

Soco ña cuan catyí ña vatyí ndicha cha cahán ña. Soco ñu cuan catyí ñu tyi ñima ra Pedro cuví ra, soco ángel cuenda ra cuví, catyí ñu.

<sup>16</sup> Ta ra Pedro sañihí ca ra sacachan ra yuvehe. Ta cuhva cha nuña ñu ta nanyehe ñu chi ra, iyo xaan cuñi ñu ta yuhví ñu cuví. <sup>17</sup> Soco savaha ra seña chihin ndaha ra nacutaxin ñu. Ta nacatyí ra chi ñu yoso caa tava Sutu Mañi yo chi ra vehe caa. Ta catyí ra chi ñu:

—Nacatyí ndo chi ra Jacobo ta chi inga yañi yo —catyí ra.

Ta quita ra ta cuahan ra inga ityi. <sup>18</sup> Cuhva cha cundichin, iyo cacuvi sindaro cha sahá cumi chichi vehe caa cuan, vatyí

ña cachitó ra yoso caa quita ra Pedro. <sup>19</sup>Tyicuan ta tachí ra Herodes cunanducu chi ra. Ta vatyí ña nañihí ra chi ra, tyicuan ta tachí ra na cacahñi ra chi ra sahá cumi vehe caa cuan. Yaha cuan ta quita ra Herodes ityi Judea cuan ta cuahan ra ñuu Cesarea cuacoo ra.

### *Nu chihí ra Herodes*

<sup>20</sup>Ta ra Herodes cuxaan xaan ra chihin ñáyivi ñuu Tiro ta ñáyivi ñuu Sidón. Soco cuñí ñu cuan nduvaha coo ñu chihin ra vatyí ñuu cha nyacá ñaha ra yucuan quita cha cachi ñu. Tyicuan ta ndu in ri ñu ta cuahan coyo ñu cuacutahan ñu chihin noo ra cha nañí Blasto. Ican ra sahá cuenda chi ra Herodes. Ta chicán ñu cha nduvaha coo ra Herodes chihin ñu. <sup>21</sup>Tyicuan ta catyí ra Herodes vatyí cuhun ñu nu nyaá ra noo quivi. Ta chaá quivi cuan ta ndihvi noo ra sahna tyiño ra. Ta chicunyaa ra nu tyayu cahnu ra. Ta cahan noo ra nuu ñu. <sup>22</sup>Tyicuan ta quichaha canachaá ñáyivi, ta catyí ñu:

—Ra cha cahán ihya ñima noo rayi ri cuví ra. Nyoo cuví ra —catyí ñu.

<sup>23</sup>Ta caa cuhva ri cuan noo ángel Sutu Mañi yo chaha ra noo cuehe chi ra Herodes vatyí chaha ra cha catyí ñáyivi tyi Nyoo cuví ra. Ta quihvi tindacu chi ra, ta chihí ra.

<sup>24</sup>Soco tuhun Nyoo cuahan chitya ca. Ta cahan ñu tuhun Nyoo tandihí ri ityi. <sup>25</sup>Quivi cha ndihí tyiño saha ra Bernabé ta ra Saulo nya Jerusalén, cuanuhu coyo ra ñuu Antioquia. Ta cuahan tucu ra Juan Marcos chihin ra.

## 13

### *Nu quichaha cachicá ra Saulo ta ra Bernabé tyiño Nyoo*

<sup>1</sup>Vehe ñuhu Antioquia cuan iyó ra cacuví profeta Nyoo. Ta iyó tucu ra cha sañahá tuhun Nyoo chi ñáyivi. Ta sivi ra cuan ican cuví ihya: Ra Bernabé, ra Simón Toon, ra Lucio ra ñuu Cirene, ra Manaén cha chahnu in ri chihin ra Herodes cha cuví rey ityi Galilea, ta ra Saulo. <sup>2</sup>Ta noo quivi nyicú tandihí ra ta casacahnú ra chi Sutu Mañi yo. Ta casahá ra ayunar: ña cachachi ra ta cananducu ra chi Nyoo cuví cuan. Tyicuan ta catyí Tatyí Ii chi ra:

—Tava siin ndo chi ra Bernabé ta ra Saulo cha cuenda tyiño cha cané chi ra —catyí Tatyí Ii chi ra.

<sup>3</sup>Tyicuan ta cha ndihí saha ra ayunar, ta catyiso ra ndaha ra siqui ra, ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra. Ta cacahan ra chihin ra tahan ra ta cuahan coyo ra.

### *Nu cahán ra apóstol tuhun Nyoo ñuhu Chipre*

<sup>4</sup>Yaha cuan tachí Tatyí Ii chi ra Bernabé ta chi ra Saulo noo ñuu cha nañí Seleucia. Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta yucuan caquihvi ra chichi noo barcu ta cuahan ra nya ñuhú Chipre cha nyaa mahñu tyañuhu. <sup>5</sup>Yucuan ta cachaá coyo ra noo ñuu yuhu tyañuhu cha nañí Salamina. Ta quichaha cahan ra tuhun Nyoo vehe ñuhu ra Israel. Cuahan tucu ra Juan chihin ra vatyí tyinyee ra chi ra. <sup>6</sup>Tyicuan ta cuahan coyo ra cahán ra tuhun Nyoo noo noo ñuu cha nyaa Chipre cuan nyacua nya chaa coyo ra ñuu cha nañí Pafos. Ta yucuan nañihi ra chi noo ra Israel cha nañí Barjesús. Ta chitó ra tuhun tasi. Cuví ra noo ra cuendu vatyí catyí ra vatyí cuenda Nyoo cahán ra. <sup>7</sup>Ta ra tasi cuan nyaá ra chihin gobernador Sergio Paulo. Ta ra Sergio cuví ra noo ra cachi iñi. Ta cana ra chi ra Bernabé ta chi ra Saulo, vatyí cuñí ra cuiñi ra tuhun Nyoo. <sup>8</sup>Ta ra tasi cuan nañí tucu ra Elimas, ta chasí ra nu chino iñi gobernador cuan chi ra Cristo. <sup>9</sup>Tyicuan ta ra Saulo cha nañí tucu Pablo, tyitú ra chihin Tatyí Ii. Ta nyehe vavaha ra chi ra Elimas cuan. <sup>10</sup>Ta catyí ra chi ra:

—Yoho ra sandaví ñaha, cuendu xaun. Sehe cuihna cuví chuun. Ta cuñún sativun tandihí cha vaha. Ta tyicuan ri chasún ityi vaha Sutu Mañi yo. <sup>11</sup>Ta vityin Sutu Mañi yo cutachi tuñi ra chuun, vatyí cunducuaun. Ta ma cuví nyehun ñuhu ñanyii suhva quivi —catyí ra Pablo chi ra Elimas.

Tyicuan ta caa cuhva ri cuan ta nducuaa ra. Ta ndoo ra nu ñaa iñi. Ta nducu ra noo ra tiin ndaha ra vatyí ña ndichin ca nyehé ra. <sup>12</sup>Cuhva cha nyehe gobernador cuan cha cuví chi ra Elimas, chino iñi ra chi ra Jesucristo. Vatyí iyo cuñi ra nyehe ra cha sañahá Sutu Mañi yo.

*Cuahan ra Pablo ta ra Bernabé nya ñuu Antioquía ityi Pisidia*

<sup>13</sup> Ra Pablo ta ra tahan ra quihvi ra chichi noo barcu ñuu Pafos. Ta cuahan coyo ra nya ñuu Perge ityi Panfilia. Soco ra Juan Marcos sandoo ra chi ra ta cuanuhu ra nya Jerusalén. <sup>14</sup> Yahā cuan ta caquita ra Perge cuan, ta cuahan coyo ra ñuu Antioquía cha nyaá ityi Pisidia. Yucuan quihvi coyo ra chichi vehe ñuhu ñu Israel ta cuví chi noo quivi nyitatu ñu. Ta chicunyicu ra. <sup>15</sup> Tyicuan ta quichahā sacuahā ñáyivi nu libru ley cha tyaa ra Moisés. Ta sacuahā tucu ñu libru cha tyaa ra cacuvi profeta Nyoo ta cha naha. Yahā cuan ta ra cacuvi nuu vehe ñuhu catyi ra chi ra hermano nyicú cuan, vatyí tatu iyó noo tuhun cuñi ra cahan ra chihin ñáyivi, cuví cahan ra. <sup>16</sup> Tyicuan ta ndicuita ra Pablo ta sacuvi ra noo seña chihin ndaha ra vatyí na cutaxin ñu. Ta catyi ra:

—Cuiñi ndo nyoho ra Israel, ta nyoho cha quichahá ndo chi Nyoo. <sup>17</sup> Nyoo cuenda yo, ñu Israel, nacachi vaha ra chi sutu chahnu yo. Ta quivi cha iyó ca ñu ityi Egipto sacuvi ra noo ñuu cahnu chi ñu. Vasi ñima ñáyivi ñuu cuan cuví ñu, soco sanducuahā ra chi ñu. Yahā cuan ta tava ra chi ñu ityi cuan chihin tunyee iñi chi ra. <sup>18</sup> Ta cunyeē iñi Nyoo tandihí cuhva chiyo ñu nu chicá noo ñu ñuhú ityi chichi cha uvi xico cuiya. <sup>19</sup> Ta sanaa ra ucha tahan ñuu nahnu cha chiyo nicahnu Canaán, vatyí chahā ra ñuhú cuan chi sutu chahnu yo. <sup>20</sup> Yahā cuan ta sacuvi Nyoo vatyí cunyaca ñaha maa maa ri juez chi ñáyivi cuan. Tari noo cumi ciento sisava cuiya chinyaca ñaha juez chi ñu nyacua nya quivi chinyaca ñaha ra profeta Samuel chi ñu. <sup>21</sup> Tyicuan ta maa ñu chican ñu noo rey cha cunyaca ñaha chi ñu. Ta Nyoo chahā ra chi ra Saúl sehe ra Cis chi ñu, vatyí cunyaca ñaha ra chi ñu. Ta ra Saúl vachi ra tata ra Benjamín. Ta uvi xico cuiya chinyaca ñaha ra chi ñu. <sup>22</sup> Yahā cuan ta Nyoo tava ra chi ra Saúl cha cuví ra rey. Ta chahā ra vatyí cuví ra David rey. Ta catyi ra: “Nyehí vatyí ra David sehe ra Isaí cuví ra noo rayi cha tahán iñi cuhva iyó. Ta cusacuvi ra tandihí cha cuñi yuhu”, catyi Nyoo tuhun ra David. <sup>23</sup> Ta minoo ra vachi

tata ra David cuan ican cuví ra Jesús. Ta maa Nyoo tachi chi ra vatyí sacacu ra chi yo ñu Israel, tari catyi ra chi sutu chahnu yo. <sup>24</sup> Ta cumañi ca quichi ra Jesús, ra Juan ra sacondutya chi ñáyivi cahan ra nuu tandihí ñáyivi Israel. Ta catyi ra chi ñu vatyí cuñi chi cha ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta condutya ñu. <sup>25</sup> Ta cha cuandihí tyiño saha ra Juan ta catyi ra: “¿Atu cuñi maa ndo vatyí yuhu cuví noo ra cahnu cha saquichi Nyoo? Soco ñima yuhu cuví ra cahnu cuan. Vatyí chata cha yahā yuhu ta vachi nonga ra. Ta ni ndichan nyaá chaha ra ta ña nañé cha ndachi. Vatyí cahnu xaan ra cuví ra”, catyi ra Juan.

<sup>26</sup> ‘Hermano —catyi ra Pablo— nyoho ñu vachi tata ra Abraham, ta nyoho cha quichahá ndo chi Nyoo. Cha cuenda nyoho cuví tuhun ihya tyi sañahá Nyoo chi yo yoso caa cacu añima yo. <sup>27</sup> Ñáyivi ñuu Jerusalén ta ra cuví nuu chi ñu cuan, ña chitó ñu vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo. Ta ni ña cutuñi iñi ñu tuhun cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha, vasi sacuahā vavaha ñu tuhun cuan tandihí quivi cha nyitatu ñu, soco ña cutuñi iñi ñu. Ta quivi chahñi ñu chi ra Jesús chino cava tari cuhva catyi ra profeta Nyoo cuan. <sup>28</sup> Vatyí vasi ñahri cuatyí ra nañihí ñu, soco chican ñu chi ra Pilato na tyihí ra tyiño cucahñi chi ra. <sup>29</sup> Ta cha yahā sacuvi ñu chi ra tari cuhva catyi maa tuhun ra nu libru Nyoo ta chihí ra. Tyicuan ta sanoo ñu chi ra nu cruzi. Ta tyihí ñu chi ra chichi ñuhú. <sup>30</sup> Soco Nyoo sanandoto ra chi ra. <sup>31</sup> Ta chichi cha cuaha quivi tuví ra nuu ra cha quichi coyo chihin ra quivi quita ra ityi Galilea, ta quichi ra Jerusalén. Ta ican ra cuan cacahán tuhun ra chihin ñáyivi vityin. <sup>32</sup> Ta yucuan chaha nyuhu cahan ndi tuhun vaha cha catyi Nyoo chi sutu chahnu yo vatyí cuhva ra chi yo. <sup>33</sup> Vatyí cha cuenda cha vaha chi maa yo cha cuví yo ñáyivi vachi tata ñu cuan, sacuvi maa Nyoo cha catyi ra. Vatyí sanandoto ra chi ra Jesús tari cuhva nyaá nu cu uvi salmo nu catyi Nyoo tyehe caa: “Sehi cuví chuun, ta yuhu chahí ñáyivi coun vityin”, catyi Nyoo. <sup>34</sup> Nyoo tyaa ra cuhva vatyí sanandoto ra chi ra, tacuhva cha ma tyahyu coño ñuhu

ra. Vatyí catyí nu tutu Nyoo: “Cuhve chí nyoho cha vaha cha catyí chí ra David.”

<sup>35</sup> Yucuan chaha catyí tucu nu inga salmo tyehe caa. “Ma cuhvon cha tyahyu coño ñuhu Sehe iun”, catyí chí. <sup>36</sup> Ra David sacuvi ra tyiño nuu ñu cha chiyo quivi chiyo ra, yoso cuhva cha catyí Nyoo chí ra tyi sacuvi ra. Yaha cuan ta chihí ra ta chicuchí ñu chí ra tari chicuchí ñu chí sutu ra. Ta tyahyu coño ñuhu ra. <sup>37</sup> Soco ra cha sanandoto Nyoo chí, ña tyahyu coño ñuhu ra. <sup>38</sup> Yañi, cuñi chí coto ndo vatyí cha cuenda cha chihí ra Jesús tyiño nuu yo, Nyoo sahá ra ticahnu iñi cuatyí yo. <sup>39</sup> Ta cha cuenda ra Jesús sahá Nyoo ticahnu iñi chí tandihí ñu cha chinó iñi chí ra, tyi ley ra Moisés ña cuví sacuvaha chí yo nuu Nyoo. <sup>40</sup> Saha ndo cuenda coto ndoo siqui ndo cha catyaa ra profeta Nyoo nu catyí ra tyehe caa:

<sup>41</sup> Nyehe nyoho, ra chacú nyaa, tahán chí cha iyo cuñi ndo ta cunaa ndo. Vatyí yuhu cuví Nyoo, ta sacuví minoo cha cahnu quivi cha iyó ndo vityin.

Soco ma chino iñi ndo tandihí cha sacuví yuhu vasi nacatyí ñáyivi chí ndo, catyí Nyoo.

<sup>42</sup> Ndihi cahan ra Pablo ta cuaquita ra chata vehe ñuhu cuan chihin ra tahan ra. Tyicuan ta ñu cha ñima ñu Israel cuví quichaha catyí ñu chí ra, vatyí na cahan tucu ra tuhun ihya chihin ñu inga vitya quivi cha nyitatu ñu. <sup>43</sup> Cuhva cha ndihí ndu ñn ri ñu, cuaha xaan ñu Israel ta ñu cha yihí cuenda ñu Israel, cachinyicon ñu chí ra Pablo ta chí ra Bernabé. Ta chaha ra tuhun chí ñu vatyí na cuhun ca ñu ityi nuu ca chihin Nyoo. Ta naquehen vaha ñu tumañi iñi cha chahá Nyoo chí ñu. <sup>44</sup> Cha inga vitya quivi nyitatu ñu, ndu ñn ri ñu. Ta cha yatyin cha tandihí ñáyivi ñuu cuan ndu ñn ri ñu vatyí cuiñi ñu tuhun Nyoo. <sup>45</sup> Soco cuhva cha canyehe ra Israel, cuxaan ra vatyí nyehe ra vatyí cuaha ñáyivi nyicón chí ra cuan. Ta quichaha cacuvi yuhu ra chihin ra Pablo, ta cacahan ra chí ra. <sup>46</sup> Soco ña yuhví ra Pablo ta ra Bernabé. Ta quichaha cacatyí ra chí ra:

—Cuñi chí cha cahan xihna ndi tuhun Nyoo chihin nyoho cha cuví ndo ñu Israel. Soco ña cuñi ndo naquehen ndo. Ta cuñi

maa ndo vatyí ña naña ndo cha ñihi ndo ñáyivi chaa cha ma naa ca maa. Yucuan chaha cuhun ndi cacahan ndi chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>47</sup> Vatyí tyicuan caa tachí Sutu Mañi yo chí ndi ta catyí ra tyehe caa:

Tyai chuun tari ñuhu chí ñáyivi nicahnu ñuhu ñáyivi.

Tacuhva vatyí cusañahun ityi chí ñu yoso caa cacu aña ñu, catyí Nyoo.

<sup>48</sup> Cuhva cha cachiñi ra cha ñima ra Israel cuví, ndusiñi cuñi ra. Ta quichaha catyí ra vatyí tuhun Nyoo vaha xaan. Ta nachino iñi tandihí ñu cha nacachi maa Nyoo chii, vatyí coo ñu ñáyivi chaa cha ma naa ca maa.

<sup>49</sup> Ta tyicuan caa chitya tuhun Nyoo tandihí ityi ñuu cuan. <sup>50</sup> Soco ra Israel cacahan ra chihin suhva ñusiñi tyayii cha nyicón ley ra Moisés. Catyí ra chí ñu vatyí ña vaha tuhun cahan ra Pablo. Ta cahan tucu ra chihin ra cuví nuu chí ñuu cuan. Ta yucuan cuví nu quichaha chica nyicon ñu chí ra Pablo ta chí ra Bernabé, nyacua nya cha tava ñehe ñu chí ra ñuu cuan. <sup>51</sup> Tyicuan ta canaquisi ra ñiyaca chaha ra tari noo seña vatyí ndoo cuatyí ñáyivi cuan siqui maa ñu. Ta cuahan coyo ra ñuu Iconio. <sup>52</sup> Soco ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Antioquía cuan siñi xaan cacuví chí ñu. Ta tyitu ñu chihin Tatyí Ii.

## 14

*Nu ñohó ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio*

<sup>1</sup> Ñohó ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio. Ta caquihvi ra chichi vehe ñuhu ñu Israel. Ta vaha xaan cacahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi. Ta cuaha xaan ñu nachino iñi ñu chí ra Cristo, ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí. <sup>2</sup> Soco ra Israel cha ña chinó iñi chí ra Cristo catyiyuhu ra chí ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí caca ña vaha iñi ñu nyehe ñu chí ra yihí cuenda ra Cristo. <sup>3</sup> Yucuan chaha ra Pablo ta ra Bernabé candoo ra yucuan cuaha quivi. Ta chihin cha ñi iñi ra cacahan ra tuhun ra Cristo. Ta chinó xaan iñi ra chí Sutu Mañi yo. Ta Sutu Mañi yo tyinyee ra chí ra cha cacahan ra tuhun ra yoso caa cuñi ra chí yo. Ta chaha Sutu Mañi yo cha casacuvi ra seña ta milagru tacuhva coto ñáyivi tyi ndicha cha cahan ra. <sup>4</sup> Soco ñáyivi ñuu, ña ñn ri cuví ñu. Yihí ñu cuahan ñu tumañi iñi chí ra

Israel. Ta inga tucu ñu cuahan ñu tumañi ñi chi ra apóstol. <sup>5</sup> Tyicuan ta ra Israel ta ra cha ñima ra Israel cuví, catyihí tahan ra tuhun chihin ra cuví tyiño, vatyí cahan ña vaha ra síqui ra, ta catuchí ra yuu chi ra. <sup>6</sup> Soco ra Pablo ta ra Bernabé ñihí ra tuhun vatyí cusacuvi ra tyicuan caa, ta cuahan coyo ra nya ñuu Listra, ta nya ñuu Derbe ityi Licaonia. Ta cachica noo ra ityi cuan. <sup>7</sup> Ta cacahan tucu ra tuhun Nyoo yoso caa sacacu ra aña yoso.

*Nu caña ñáyivi yuu chi ra Pablo nya ñuu Listra*

<sup>8</sup> Nya Listra iyó noo rayí cha pehe chaha. Ta nya ndaha cacu ra ta ña cuví caca ra. Vatyí pehe ñanduvi chaha ra. <sup>9</sup> Ta suri maa ra pehe chaha cuan tyasohó vavaha ra nu cahán ra Pablo. Ta ra Pablo, tuví ñi ra vatyí chinó ñi ra cuan vatyí cuví nduvaha ra. <sup>10</sup> Tyicuan ta ra Pablo cahan ra chihin cha chaa ndusu ra, ta catyí ra:

—Ñicuinyaa ndoo —catyí ra Pablo chi ra.

Ta ra cuan, noo ri caña ndava ra, ta ñicuinyaa ra. Ta quichaha chica ra. <sup>11</sup> Cha nyehé ñáyivi cha sacuvi ra Pablo, quichaha cana chaa ñu chihin sahan Licaonia, ta catyí ñu:

—Nyoo cha tari caá rayí chaa coyo nu nyicú yo —catyí ñu.

<sup>12</sup> Ta catyí ñu tyi ra Bernabé cuví ra noo nyoo cha nañi Júpiter, ta ra Pablo cuví nyoo cha nañi Mercurio, vatyí ican ra cuví ra cahán. <sup>13</sup> Ta iyó noo tata sutu cuenda Júpiter cuan, saha cumí ra vehe ñuhu cha nyaá yuhu ñuu ri cuan. Ta quichí nyaca ra toro ta ita vatyí maa ra ta ñáyivi cuñí ñu sacahnu ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé. Ta cuacahni ñu toro tyi cuacuhva cuenda ñu chi ra, vatyí cuñí ñu tyi nyoo cacuví ra. <sup>14</sup> Soco cuhva cha catuvi ñi ra apóstol, ra Bernabé ta ra Pablo, cha chicá xiñi ñu, quichaha chahnyá ra sahma ra. Ta casacuví ra tyicuan caa tari noo seña vatyí ña ndoo ra vaha. Ta quihvi coyo ra mahñu nu tuví ñáyivi, ta cacana chaa ra, <sup>15</sup> ta catyí ra:

—Nyoho tata, ¿ñaá tuhun cha nyacuví ndo tyehe caa? Nyuhu rayí ri cuví ndi tari maa ndo. Ta vachi ndi vatyí catyí ndi chi ndo vatyí na saña ndo cha sacuvi ndo tyehe

caa. Vatyí ña chiñuhu maa cha tyehe caa. Ta na cunyicon ndo chi Nyoo nyitó. Vatyí ican ra savaha andivi ta ñuhu ñáyivi. Ta savaha ra tyañuhu ta tandihí cha iyó chichi tyañuhu cuan. <sup>16</sup> Ta tyiembu chahnu ta nya vityin, Nyoo saña ndaha ra chi ñáyivi na sacuvi maa ñu yoso cuhva cuñí ñu, <sup>17</sup> vasi tyicuan ri sañahá ra chi ñu yóo ra cuví ra, chihin cha vaha cha sacuvi ra. Maa ra saccoón ra savi nu canyicú yo. Chahá ra cha vaha coo tyiño saha yo quivi tahan chi. Ta chahá ra cachi yo. Ta chahá ra cha cusii cuñí aña yoso —catyí ra Pablo chi ñu.

<sup>18</sup> Soco vasi catyí ra tyicuan caa, yí xaan ta chasi ra cha cahni ñu toro cuan, vatyí cuñí ñu sacahnu ñu chi ra chihin cuan.

<sup>19</sup> Tyicuan ta chaa coyo suhva ra Israel, ra ña chinó ñi chi ra Cristo, ra ñuu Antioquía, ta ra ñuu Iconio. Ta tyiyuhu ra chi ñáyivi, ta catyí ra vatyí na tuchi ñu yuu chi ra Pablo. Ta tyicuan caa sacuvi ñu. Ta cuñi maa ñu vatyí cha chihí ra. Ta xita quiñoho ñu chi ra ityi chata ñuu. <sup>20</sup> Soco candu ñi ri ra cayihí cuenda Nyoo nu catuví ra Pablo. Ta ndicuita ri ra. Ta quihvi ra inga chaha chichi ñuu. Ta cha inga quivi cuahan ra ñuu cha nañi Derbe ta cuahan ra Bernabé chihin ra.

<sup>21</sup> Ta cacahan tucu ra tuhun Nyoo nya ñuu Derbe yoso caa sacacu Nyoo aña yoso. Ta cuaha ñáyivi nacuhva ñu chi ñu chi Nyoo. Yahá cuan ta cuanuhu coyo ra ityi quichi ra. Ta yahá ra ñuu Listra ta ñuu Iconio inga chaha, ta nachaa ra nya Antioquía. <sup>22</sup> Ta tandihí ñuu cuan sanduni ca ra ñi ñu yihí cuenda Nyoo. Ta catyí ra chi ñu na cuhun ñu ityi nuu ca chihin cha chino ñi ñu Nyoo. Ta catyí tucu ra chi ñu vatyí tatu cuñí yo cha cunyacá ñaha Nyoo chi yo, cuñí chi cha nyehe yo tindoho. <sup>23</sup> Ta canatyiso ra chi ra ca quihí ndaha chi ñu yihí cuenda Nyoo noo noo vehe ñuhu. Ta cananducu ra Nyoo chihin cha ña chachí ra xita ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra. Yahá cuan ta catyí ra chi ra:

—Chino ñi ndo chi Sutú Mañi yo. Maa ra na cocumi ra chi ndo —catyí ra chi ra.

*Nu cuanuhu coyo ra Pablo ta ra Bernabé Antioquía ityi Siria*

<sup>24</sup> Yaha cuan ta yaha coyo ra Pablo ta ra Bernabé ityi Pisidia, ta chaꝯ coyo ra ityi Panfilia. <sup>25</sup> Cacahan ra tuhun Nyoo ñuu Perge. Yaha cuan ta chahan ra ñuu Atalia. <sup>26</sup> Yucuan quihvi coyo ra chichi noo barcu ta cuanuhu coyo ra Antioquía. Yucuan cuví ñuu nu natyaa ñu chi ra ndaha Nyoo tyi cusacuvi ra tyiño nuu ra, ta vityin cha nachaa coyo ra. <sup>27</sup> Cuhva cha nachaa coyo ra Antioquía sandu ñin ri ra chi ñu yihí cuenda Nyoo. Ta nacatyí ra chi ñu tandihí cha sacuvi Nyoo chihin ra. Ta yoso caa nuña Sutu Mañi yo ityi vatyí chinó tucu iñi ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>28</sup> Ta naha xaan ndoo ra Pablo ta ra Bernabé chihin ñu yihí cuenda Nyoo ñuu cuan.

## 15

### *Nu casandaa ra apóstol tyiño nya Jerusalén*

<sup>1</sup> Nyaá ca ra Pablo ta ra Bernabé Antioquía, ta chaꝯ coyo ra quita coyo ityi Judea. Ta quichaha sañahá ra chi ra yihí cuenda Nyoo. Ta catyí ra vatyí cuñí chi sacuvi ra costumbre circuncisión tari kuhva catyí ra Moisés, tyicuan ta cacu ra. <sup>2-3</sup> Ta ñihi xaan cahan ra Pablo ta ra Bernabé chihin ra cuan cha cuenda cuan. Tyicuan ta catyiso ñu hermano Antioquía cuan chi ra Pablo ta ra Bernabé chihin suhva ca ra vatyí cahun coyo ra Jerusalén. Vatyí cusandaa ra tyiño ihya chihin ra apóstol ta ra yihí ndaha ñu nyicu vehe ñuhu ñuu Jerusalén cuan. Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta ityi cuahan ra, yaha ra ityi Fenicia ta Samaria. Ta canacatyí ra chi ñu yihí cuenda Nyoo yoso caa saña ñu cha ñima ñu Israel cuví tuhun chahnu cha chinó iñi ñu. Vatyí nacuhvá cuenda ñu chi ñu chi Nyoo. Ta tandihí ñu hermano cusii xaan cuñí ñu cha chitó ñu tuhun cuan.

<sup>4</sup> Quivi chaꝯ coyo ra Pablo ta ra Bernabé Jerusalén, cuahan ra nu ndu ñin ri ñu yihí cuenda Nyoo. Ta tandihí ñu chihin ra apóstol, ta ra yihí ndaha chi ñu, chaha ñu lugar chi ra. Ta canacatyí ra tandihí cha sacuvi Nyoo chihin ra. <sup>5</sup> Soco suhva ra fariseo cha cachinó iñi chi ra Cristo, nicuinanyaa ra ta catyí ra:

—Tandihí ra cha ñima ra Israel cuví ta chinó iñi ra chi ra Jesús, ñiñi cuñí chi cha sacuvi ra costumbre circuncisión. Ta cuñí tucu chi cha sacuvi ra kuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés —catyí ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta candu ñin ri apóstol ta ra yihí ndaha chi ñu vehe ñuhu vatyí candatuhun vaha ra tuhun cuan. <sup>7</sup> Cha yaha cha cuviyuhu vavaha ra ta ndicuita ra Pedro, ta catyí ra:

—Yañi, chitó ndo vatyí chichi cha tandihí yo cachí Nyoo chi yuhu ra ndahvi quivi cuan, vatyí cahin tuhun yoso caa cacu aña yo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví, vatyí nachino iñi ñu chi Sutu Mañi yo. <sup>8</sup> Ta Nyoo, ra chitó aña tandihí ñáyivi, sañaha ra chi yo vatyí cuñí ra chi ñu cuan. Ican tuhun chaha ra Tatyí li ra chi ñu, tari chaha ra chi yo. <sup>9</sup> Nyoo ña sahá ra tyi vaha ca yoó cha nuu ñu cuan. Soco sanduvií tucu ra aña maa ñu cha cuenda cha chinó iñi ñu chi ra. <sup>10</sup> Vityin nacaca xiñi yo kuhva cuñí Nyoo. Vatyí ña vaha cha tyiso yo ley ra Moisés siqui ñu. Vatyí niri maa sutu chahnu yo ta niri maa yo ta ña cuví naquehen vaha yo ley cuan. <sup>11</sup> Ñima tyicuan caa cacú yo. Yoó chitó yo vatyí cacú yo chihin tumañi iñi cha sacuvi Sutu Mañi yo Jesús chihin yo. Ta tyicuan caa tucu ñu cuan —catyí ra Pedro chi ra.

<sup>12</sup> Tyicuan ta taxi ri cacuvi tandihí ra. Ta tyasohó ra tuhun cahan ra Bernabé ta ra Pablo. Vatyí canacatyí ra seña ta milagru cha sacuvi Nyoo nu cacahan ra tuhun Nyoo nu nyicú ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>13</sup> Cuhva cha ndihí cahan ra, quichaha cahan ra Jacobo, ta catyí ra:

—Nyoho yañi, cuñi ndo tuhun cahín. <sup>14</sup> Cha nacatyí ra Simón Pedro chi yo yoso caa quichaha chaha Nyoo tumañi iñi chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí cachí tucu ra chi suhva ñu vatyí cuvi ñu noo ñáyivi cuenda ra. <sup>15</sup> Ta ñin ri nanduvi tuhun ihya chihin tuhun cha cahan ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha, tari kuhva nyaa nu tutu Nyoo tyehe caa:

<sup>16</sup> Yaha tandihí tuhun ihya cuquichi tiqui nu nyaá ndo.

Quivi chiyo ra David, vaha sacahnu ñáyivi chii.

Soco yaha cuan sandihi ñu tuhun cha sac-  
ahnu ñu chii.

Soco cuquichi tiqúi ta tari cha cunacoñehi  
vehe ñuhu ra David inga chaha.

Vatyí cusacahnu tucu ñáyivi chii.

<sup>17</sup> Tacuhva cuví nanducu tandihi ca ñáyivi  
chii, tandihi ñu cha ñima ñu Israel  
cuví cha chicán tahvi chihin sivi.

<sup>18</sup> Tyicuan caa catyi Sutu Mañi yo ta sañaha  
ra tuhun ihya chi ñáyivi chiyo ta cha  
naha ta chi ñáyivi cha iyó vityin.

<sup>19</sup> Yucuan chaha catyí yuhu vatyí ña  
vaha sayanga yo chi ñáyivi cha ñima ñu Is-  
rael cuví cha sandoo ñu tuhun cha chiyo ñu  
ta quihvi ñu cuenda ra Cristo. Ña vaha catyi  
yo tyi cuñí chi cha quichaha ñu ley chahnu.

<sup>20</sup> Vaha ri maa chihin cha sacuhun yo tutu  
chi ñu. Ta catyi yo chi ñu vatyí ma cachi ñu  
coño cha chaha cuenda ñáyivi chi xitohyo.  
Ta ni noo ñu ta ma coo ri maa ñusihí o rayi  
chi ñu, tatu ñima ñasihí o yi ñu cuví. Ta ma  
cachi ñu coño quiti chihí cha cava ñu sucun  
ta ña chati ñiñi. Ta ma cachi ñu ñiñi. <sup>21</sup> Vatyí  
nyata tyembu ta chiyo ra cha sañaha ley  
ra Moisés vehe ñuhu ñu Israel ta sañaha ra  
tuhun cuan tahan tahan ñuu. Ta tahan uña  
quivi quivi nyitatú ñu, sacuaha ra tuhun  
cha tyaa ra Moisés —catyí ra Jacobo chi ra.

<sup>22</sup> Tyicuan ta ra apóstol ta ra cayihí ndaha  
chi ñu nyicú vehe ñuhu chihin tandihi ñu  
yihí cuenda Nyoo nacachi ñu chi suhva ra.  
Ta yaha cuan ta tachi ñu chi ra vatyí cuhun  
ra Antioquía chihin ra Pablo ta ra Bernabé.  
Ta ra cha canatyiso ñu ican cuví ra Judas  
cha nañí Barsabás, ta ra Silas. Ican ra  
cacuví ra ra cananyisó tyiño vehe ñuhu ñuu  
Jerusalén cuan. <sup>23</sup> Ta chihin ra tachi ñu noo  
carta. Ta catyí carta cuan tyehe caa:

“Nyuhu ra apóstol, ta ra yihí ndaha chi  
ñu nyicú vehe ñuhu ta yañi ndo cuenda  
Nyoo, tandihi ri ndi chahá ndi nocumi chi  
nyoho cha ñima ra Israel cuví ndo vatyí  
yañi ndi cuví chi ndo vasi ñima ñu Israel  
cuví ndo. Tandihi ri ndo cha iyó ndo Antio-  
quía ta nyoho ñu Siria, ta ñu Cilicia ñandihí,  
sacuhún ndi carta ihya chi tandihi ri ndo.

<sup>24</sup> Chitó ndi vatyí quita suhva ra ityi nu  
nyicú ndi ihya. Ta cuahan ra nu nyicu ndo.  
Soco ña catyí nyuhu chi ra tyi cuhun ra  
cusayanga ra chi ndo chihin tuhun cahan  
ra. Satondó ra cuan xiñi ndo vatyí catyí ra

chi ndo tyi cuñí chi cha sacuví ndo costum-  
bre circuncisión ta naquehen vaha ndo ley  
ra Moisés. Soco ñima nyuhu catyi tyi cuhun  
ra cucatyí ra chi ndo tyicuan caa. <sup>25</sup> Yucuan  
chaha ndu ñn ri ndi ta nacachi tahan tuhun  
cahan ndi ta vaha cuñi ndi cha tachi ndi  
chi ra hermano ihya chihin ra Pablo ta ra  
Bernabé nu nyicu ndo. <sup>26</sup> Nduvi tahan ra  
ihya nyehé xaan ra tindoho cha cuenda  
Sutu Mañi yo. Ta vasi cuñí ñáyivi cahñi ñu  
chi ra soco ña sandihí ra tuhun cha sacoto  
ra tuhun Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>27</sup> Ta  
yucuan chaha tachi ndi chi ra Judas ta chi  
ra Silas. Ta maa ra cucahan ra chihin yuhu  
ra chihin ndo, vatyí nacatyí ra tandihí cha  
tyaa ndi nu tutu ihya. <sup>28</sup> Vatyí ñiri Tatyí li ta  
ñiri nyuhu ta ña cuñí ndi tyiso ca ndi carga  
siqui ndo, soco ihya ri cha ñiñi ca tahan chi  
cha naquehen vaha ndo. <sup>29</sup> Ma cachi ndo  
coño cha chaha cuenda ñu chi xitohyo. Ta  
suri ma cachi ndo ñiñi, ni coño quiti cha  
chihí ta ña chati ñiñi ti. Ta ma coo ñusihí o  
rayi chi ndo tatu ñima ñasihí ndo o yi ndo  
cuví. Tatu ma sacuvi ndo tyicuan caa, vaha  
xaan cuacoo ndo. Ta Nyoo na cocumi ra chi  
ndo”, catyí ra nu carta cuan.

<sup>30</sup> Ta cuahan coyo ra cha catachi ra chi  
cuan. Ta cha coyo ra Antioquía. Ta sandu  
ñn ri ra chi tandihí ñu, ta nacuhva cuenda  
ra carta cuan. <sup>31</sup> Cuhva cha sacuaha ñu  
carta cuan ndusi xaan cuñí ñu vatyí vaha  
xaan cahan chi. <sup>32</sup> Ta ra Judas ta ra Silas  
cuví tucu ra cuan profeta cuenda Nyoo. Ta  
sanduní ra iñi ra hermano chihin tuhun  
cahan ra. <sup>33</sup> Ta cha yaha chinyicu ra cuan  
suhva quivi ta cuanuhu coyo ra nya nu  
nyicú ñu catachi chi ra. Ta tandihí ñu yihí  
cuenda ra Cristo catyí ñu vatyí na cuhun  
vaha ra. <sup>34</sup> Soco ra Silas natyaa ra cuhva  
vatyí cundoo ra. <sup>35</sup> Ta ra Pablo ta ra Bern-  
abé candoo tucu ra Antioquía yucuan. Ta  
maa ra chihin cuaha ca ra casañaha ca ra  
chi ñáyivi. Ta cacahan ca ra tuhun Sutu  
Mañi yo chihin ñu.

*Nu cu uvi chaha cuahan ra Pablo tuhun  
Nyoo ta nu cusin ra chihin ra Bernabé*

<sup>36</sup> Ta cha yaha suhva quivi ta catyí ra  
Pablo chi ra Bernabé:

—Coho inga chaha cunyehe yo nu nyicú  
ñu yihí cuenda ra Cristo tandihí ri ñuu nu

cahan yo tuhun Sutu Mañi yo. Vatyí nyehe yo yoso caa canyicu ñu —catyí ra chi ra.

<sup>37</sup> Ta ra Bernabé cuñí ra cha cuhun tucu ra Juan Marcos chihin ra. <sup>38</sup> Soco ra Pablo ña tahán iñi ra cha cuhun ra Juan chihin ra, vatyí sandoo ra chi ra nya Panfilia quivi cuan. Ta ña chahan ca ra chisaha tyiño ra chihin ra. <sup>39</sup> Ta ña chitahan iñi ni noo ra, ta cacusiñ ra. Ra Bernabé cuahan ra chihin ra Juan Marcos. Ta quihvi ra chichi noo barcu ta cuahan coyo ra Chipre. <sup>40</sup> Ta ra Pablo cachí ra chi ra Silas. Ta cha yaha chican tahvi ra hermano chi Nyoo na tyinyee ra chi ra, ta cuahan coyo ra. <sup>41</sup> Ta yaha ra ityi Siria, ta ityi Cilicia, ta sanduní ca ra iñi ñu yihí cuenda Nyoo noo noo ñuu.

## 16

### *Nu cuahan ra Timoteo chihin ra Pablo ta ra Silas*

<sup>1</sup> Ra Pablo ta ra Silas chaq coyo ra ñuu Derbe, ta ñuu Listra. Ta yucuan nañihí ra chi noo ra yihí cuenda Cristo. Nañí ra Timoteo. Ta sihi ra cuví ña noo ñaha Israel. Ta suri yihí tucu ña cuenda ra Cristo. Soco sutu ra ra Grecia cuvi ra. <sup>2</sup> Vaha xaan chicá ra Timoteo chihin Nyoo catyí ñu yihí cuenda Cristo ñuu Listra ta ñuu Iconio. <sup>3</sup> Ta ra Pablo cuñí ra cha cuhun ra Timoteo chihin ra. Ta saha ra circuncidar chi ra Timoteo. Vatyí cotó ma cuiñi ñu Israel cha iyó ityi cuan tuhun ra Cristo cha cahán ra. Vatyí tandihí ñu chitó ñu vatyí sutu ra cuví ra ra ñuu Grecia. <sup>4</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra noo noo ñuu. Ta nacatyí ra chi ñu yihí cuenda ra Cristo tuhun cha chaha ra apóstol ta ra yihí ndaha chi ñu nyicu vehe ñuhu Jerusalén chi ra. <sup>5</sup> Ta tyicuan caa ta nduní ca iñi ñu yihí cuenda ra Cristo ta chino ca iñi ñu chi Nyoo. Ta tahan quivi ta cuahan nducuaha ca ñu.

### *Nu nyehé ra Pablo noo visión chi noo ra Macedonia*

<sup>6</sup> Ña chaha Tatyí Ii cha cahan ra tuhun Nyoo ityi Asia. Yucuan chaha yaha sava ra ityi Frigia nu iyó xahñi ñuhu chihin ityi Galacia. <sup>7</sup> Ta chaq coyo tucu ra ityi Misia. Ta cuñí tucu ra cuhun coyo ra ityi Bitinia, soco Tatyí Ii ra Jesucristo ña chaha cuhun coyo ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta nya sava ri yaha ra ñuu Misia ta canoo coyo ra ñuu Troas cha

nyaá yuhu tyañuhu. <sup>9</sup> Cañohó ra ñuu Troas cuan, ta noo cha cuaa nyehe ra Pablo noo visión. Nyehe ra chi noo rayi ityi Macedonia. Nanyaá ra ta chacú ndahvi ra nuu ra, ta catyí ra chi ra: “Ñaha, vatyí tyinyeun chi ndi”, catyí ra. <sup>10</sup> Ta cha nyehe ra Pablo visión cuan, yuhu ra Lucas chihin ra Pablo ta inga ra sanduvaha ndi chi ndi ta cuahan ndi nya Macedonia cuan. Vatyí chitó vaha ndi vatyí Nyoo cana chi ndi, vatyí cahan ndi tuhun ra yoso caa sacacú ra añaima yo chihin ñáyivi ityi cuan.

### *Nu ñohó ra Pablo ta ra Silas ñuu Filipos*

<sup>11</sup> Quihvi ndi noo barcu ñuu Troas. Ta chahan ndoo ityi ri ndi nya Samotracia noo ñuhú luhlu iyó mahñu tyañuhu. Ta cha inga quivi chaq ndi ñuu Neápolis. <sup>12</sup> Ta yucuan quita ri ndi ta cuahan ndi ñuu Filipos cha cuví noo ñuu cuenda ñu Roma. Ta cuví chi noo ñuu cahnu ca cha nuu tandihí ñuu ityi Macedonia cuan. Ta yucuan chinyicu ndi suhva quivi. <sup>13</sup> Noo quivi cha nyitatu ñáyivi ta quita ndi ityi chata ñuu, yatyin noo yutya nu tuhvá ñu chican tahvi ñu chi Nyoo. Chicunyaq ndi yucuan ta cahan ndi tuhun Nyoo chihin ñusihi cha candu in ri yucuan. <sup>14</sup> Noo ñaha nañí ña Lidia. Ta ñuu ña cuví Tiatira. Ta tuhvá ña xico ña sahma finu, tyacu nyaa. Yucuan cuví tyiño sahá ña. Ta sacahnú ña chi Nyoo tari ñu Israel. Ta chiñí ña cha cahán ra Pablo. Ta Nyoo nuña ra añaima ña na quichaha ña cha cahan ra. <sup>15</sup> Ta condutyá ña chihin ñáyivi chi ña. Ta yaha cuan ta chacu ndahvi ña nuu ndi, ta catyí ña:

—Tatu nyehé ndo vatyí ndicha cha chinó iñi chi Sutu Mañi yo, ñaha ndo, coo ndo vehi —catyí ña chi ndi.

Ta saniñi ña chi ndi cha ndoo ndi vehe ña.

<sup>16</sup> Ta cuví noo chaha cha cuahan ndi nu chicán tahvi ndi. Ta cha niri ca cha cuahan ndi, tahan ndi chi noo ñaha tyivaa. Yihí noo tatyí ña vaha chi ña. Yucuan chaha cuví nacoto ña ñáá ndihí cha cucuvi ityi nuu. Ta cuví ña noo ñaha iyó chitoho. Ta cuaha xaan xuhun sahá ganaa ña cuenda chitoho ña, vatyí cuví nacotó ña. <sup>17</sup> Ta ñaha tyivaa cuan quichaha nyicon ña chi ndi, ta chi ra Pablo ñandihí. Ta cana chaq ña ta catyí ña:

—Rayi ihya ra casacuví tyiño nuu Nyoo cahnu cuví ra. Ta cahán ra tuhun yoso caa cuví cacu añima yo —catyí ña.

<sup>18</sup> Cuaha quivi sacuvi ñaha tyivaa cuan tyicuan caa. Tyicuan ta ra Pablo ña cunye ca iñi ra, ta nanyocava ra ta catyí ra chi tatyí ña vaha cha yihí chi ña:

—Chihin sivi ra Jesucristo catyí chuun vatyí quíton chi ñaha tyivaa ihya —catyí ra.

Ta tatyí ña vaha cuan quitá chi chi ña caa cuhva ri cuan.

<sup>19</sup> Soco cuhva cha canyehe chitoho ña vatyí ma cuvi ca saha ganaa ra xuhun chihin ña, catin ra chi ra Pablo ta ra Silas chinyaca ra chi ra nya vehe tyiño. <sup>20</sup> Ta cachican ra cuatyí chaha ra nuu ra cacuví tyiño. Ta catyí ra:

—Ra Israel ihya sanaquiquí ra chi ñáyivi ñuu yo. <sup>21</sup> Ta sañahá ra costumbre cha ña cuví naquehen yo, niri ña cuví sacuvi yo vatyí ñu cuenda ñuu Roma cuví yo —catyí ra.

<sup>22</sup> Tyicuan ta nduxaan ñáyivi chi ra Pablo ta ra Silas. Ta ra cacuví tyiño cuan chahnya ra sahma ra Pablo ta ra Silas ta tachí ra tyiño nacañi ra chi ra chihin yutun. <sup>23</sup> Cha yaha cha cañi vavaha ra chi ra, ta catyihí ra chi ra vehe caa. Ta tachí ra chi ra sahá cumi chi ra na saha vaha ra cuenda chi ra. <sup>24</sup> Cuhva cha quehen ra sahá cumi cuan tuhun, tyihí ra chi ra nya chichi cuvi vehe caa. Ta tyihí vaha ra chaha ra ticu vitu. <sup>25</sup> Soco ñáa cuhva hora ñuu cuan cachitá vavaha ra Pablo ta ra Silas. Ta cachicán tahvi ra chi Nyoo. Ta ra cañohó vehe caa cuan catyasohó ra. <sup>26</sup> Ta saná iñi ra ta quichí noo cha taan ñihi vavaha. Ta naquisi chi cimientu vehe caa cuan, ta caa cuhva ri cuan nuña tandihí yuvehe, ta ndachi cadena tandihí ra ñohó vehe caa cuan. <sup>27</sup> Ta cha ndoyo ra sahá cumi cuan, nyehe ra vatyí tacoho yuvehe. Tyicuan ta tava ra mityí ra vatyí cahñi maa ra chi ra. Vatyí chicá xiñi ra vatyí ndihí ra ñohó vehe caa cuan cachino. <sup>28</sup> Soco ra Pablo cana chaa ra chi ra, ta catyí ra:

—Ma cahñun chuun, vatyí tandihí ndi nyicú ndi ihya —catyí ra chi ra.

<sup>29</sup> Tyicuan ta ra sahá cumi cuan chican ra noo ñuhú. Ta quicono ra quihvi ra nu cañohó ra. Ta nihí ra chihin cha yuhví ra.

Ta chicuiñi chiti ra nuu ra Pablo ta ra Silas. <sup>30</sup> Numi ri tava ra chi ra nu ñohó ra yucuan. Ta ndacá tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Nyoho Tata, yoso caa sacuvi ta cacu añime? —catyí ra chi ra.

<sup>31</sup> Ta ra cuan canacahan ra ta cacatyí ra:

—Chino iñi chi Sutu Mañi yo Jesucristo ta cacun, maun ta ñáyivi chuun ñandihí —catyí ra.

<sup>32</sup> Ta cacahan ra tuhun Sutu Mañi yo chihin ra ta chihin tandihí ñu nyicu vehe ra. <sup>33</sup> Ta suri maa cha cuaa cuan ra sahá cumi vehe caa cuan nacatya ra nu cahví chi nduvi tahan ra nu cañi ra chi ra. Yaha cuan ta maa ra ta tandihí ñáyivi chi ra condutya ñu suri cha cuaa cuan. <sup>34</sup> Tyicuan ta chinyaca ra chi ra nya vehe ra. Ta chaha ra cha cachi ra. Ta maa ra chihin ñáyivi chi ra sñi xaan cuñi ñu vatyí chinó iñi ñu chi Nyoo. [Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya vehe caa cuan coto cuxaan ra cuví tyiño chihin ra saha cumi chi ra.]

<sup>35</sup> Tuví inga quivi ta catachí ra cacuví tyiño chi policia nu nyaá ra sahá cumi cuan, ta catyí ra vatyí na saña ra chi ra Pablo. <sup>36</sup> Tyicuan ta ra sahá cumi vehe caa cuan catyí ra chi ra Pablo:

—Chaa tyiño chii saha ra cuví tyiño, vatyí sañe chi ndo. Ican tuhun cha cuví quita ndo vityin —catyí ra chi ra.

<sup>37</sup> Soco ra Pablo catyí ra:

—Chi nyuhu cha cuví ndi ra cuenda ñuu Roma ican cañi ra nu tuvi. Ta ni ña cutuñi chi ndi tari cuhva tahán chi. Ta tyihí ra chí ndi vehe caa. Ta vityin cuñi ra saña xehe ra chi ndi. Soco ma cuvi. Naquichi tava maa ra chi ndi —catyí ra Pablo chi ra sahá cumi cuan.

<sup>38</sup> Ta ra policia nacatyi ra chi ra cacuví tyiño. Ta ra cuan cayuhvi ra cuvi cha cachitó ra vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra Pablo. <sup>39</sup> Ta chahan coyo ra chinandacan ra ticahnu iñi chi ra Pablo ta chi ra Silas. Tyicuan ta catava ra chi ra ta cachacu ndahvi ra nuu ra na quita ra ñuu cuan. <sup>40</sup> Ta cha quitá coyo ra vehe caa, chahan coyo ra vehe cu Lidia. Ta yaha cuan ta chinyehe ra chi ra hermano ta sanduní ra iñi ra ta cuahan coyo ra.

## 17

### *Nu naquiqui ñáyivi ñuu Tesalónica*

<sup>1</sup> Nu cuahan coyo ra Pablo ta ra Silas, cayaha coyo ra ñuu Anfípolis, ta ñuu Apolonia. Yahá cuan ta chaá coyo ra ñuu Tesalónica nu nyaá noo vehe ñuhu ñu Israel. <sup>2</sup> Ta chahan ra Pablo vehe ñuhu cuan tari cuhva tuhva maa ra chahan noo noo ñuu. Ta cahán ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi chichi vehe ñuhu cuan uñi tahan quivi nyitátú ñu. <sup>3</sup> Quehen ra libru tuhun Nyoo ta sañaha ra tuhun ra Cristo chi ñu yoso caa catyí chi vatyí cunyehe ra tindoho ta cucúvi ra. Yahá cuan cunandoto ra. Ta catyí ra chi ñu vatyí suri maa ra Jesús cha cahán ra tuhun chihin ñu cuví ra Cristo.

<sup>4</sup> Ta suhva ñáyivi Israel cuan nachino ñu. Ta candu ñn ri ñu chihin ra Pablo ta ra Silas. Ta cachino tucu ñu cuaha ñu Grecia cha sacahnú chí Nyoo. Ta cuaha ñusihi tyayii ñuu cuan ñandihí. <sup>5</sup> Soco ra Israel cha ña chinó ñu, quiñi cacuñi ra cha nyehé ra vatyí nyicón ñáyivi chi ra Pablo. Ta sandu ñn ri ra chi noo ityi ra quiñi iyó cha cachicá noo yanga ri maa. Ta sanaquiqui ra ñuu cuan. Ta quihvi ra vehe ra Jasón, nanducú ra chi ra Pablo ta chi ra Silas, vatyí tava ra chi ra, ta nacuhva cuenda ra chi ra chi ñáyivi. <sup>6</sup> Soco cha cuenda cha ña nañihí ra chi ra Pablo ta ra Silas yucuan, ta quehen ra chi ra Jasón. Ta xita quiñocho ra chi ra ta chi suhva ca ra hermano ta cuahan coyo ra nuu ra cuví tyiño ñuu cuan. Ta cana cha ra ta catyí ra:

—Ra ihya cuví ra cachicá noo satondó chi tandihí ñáyivi ñicahnu ñuhu ñáyivi. Ta vityin chaá coyo tucu ra ihya. <sup>7</sup> Ta ra Jasón chiña chaha ra vehe ra cunyicu ra. Ta tandihí maa ra ña sahá ra ñáyivi chi ra cuví rey cahnu nya Roma. Vatyí catyí ra vatyí iyó nonga rey ta nañi ra Jesús.

<sup>8</sup> Cha cachiñi ñu tuhun cuan, ñáyivi ta ra cacuví tyiño canaquiqui ñu. <sup>9</sup> Soco ra Jasón ta inga ra cachaha ra xuhun ta caquita yica ra.

### *Nu cuahan coyo ra Pablo ta ra Silas ñuu Berea*

<sup>10</sup> Ta suri cha cuaa cuan quiyi cuii ri casacuhun ra hermano chi ra Pablo ta ra Silas ityi ñuu Berea. Ta cha chaá coyo ra yucuan ta chahan coyo ra vehe ñuhu ñu Israel.

<sup>11</sup> Ta ra Israel cha iyó ñuu Berea cuan vaha ca ñáyivi cacuví ra ta ñima ca ra Tesalónica. Vatyí chihin cha ñu ñu ra naquehen ra tuhun Nyoo. Ta ndiquivi nanducú ra nuu tutu Nyoo, nyehé ra tatu ndicha cha cacatyí ra Pablo ta ra Silas ta ra Timoteo chi ra. <sup>12</sup> Yucuan chaha cuaha vavaha ñu nachino ñu chi ra Cristo. Ta ñu Grecia nachino tucu ñu cuan, tari ñusihi tyayii ta rayii ñandihí. <sup>13</sup> Soco cha cachito ra Israel cha ca iyó ñuu Tesalónica vatyí ra Pablo ñohó ra Berea cahán ra tuhun Nyoo, ta chahan coyo ra ta sanaquiqui ra chi ñáyivi yucuan. <sup>14</sup> Soco ra hermano numi cuii ri tachi ra chi ra Pablo nya ityi yuhu tyañuhu. Soco ra Silas ta ra Timoteo candoo ra Berea. <sup>15</sup> Ta ra cha cuahan coyo chihin ra Pablo chinyaca ra chi ra nya ñuu Atenas. Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya Berea cuanacuhva ra tyiño cha tachi ra Pablo chi ra Silas ta chi ra Timoteo, na sanumi ra ta cuhun ra nu nyaá ra.

### *Nu ñohó ra Pablo ñuu Atenas*

<sup>16</sup> Cha ñiri ca cha nyatú ra Pablo chi ra Silas ta ra Timoteo ñuu Atenas cuan quiñi cuñi añima ra cha nyehé ra vatyí cuaha xaan xitohyo iyó ñuu cuan. <sup>17</sup> Yucuan chaha chahan ra chihin ra Israel, ta chihin inga ra cha tuhva sacahnú chí Nyoo chichi vehe ñuhu cuan. Ta ndi quivi cahán ra chihin ñu cha nyicu nuyahvi ñandihí. <sup>18</sup> Ta ñihí tahan ra chihin ñu cha sacuaha tuhun sañahá noo ityi ñáyivi cha nañi ñu epicúreo. Ta ñihí tahan tucu ra chihin ñu cha sacuaha tuhun sañahá ñáyivi estoico. Ta cacahan ñu chihin ra. Ta yihí ra catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cahan xaan ra ihya? —catyí ra.

Ta inga ra catyí ra:

—Tuhun inga nyoo cahán ra ihya —catyí ra.

Tyehe caa catyi ra vatyí ra Pablo cahán ra tuhun ra Jesús, ta cahán tucu ra tuhun cha nandoto ñáyivi chihí. <sup>19</sup> Tyicuan ta chinyaca ra chi ra Pablo noo nu nañi Areópago, nu tuhva ra cacuvi tyiño ndu ñn ri ra. Ta cacatyí ra chi ra:

—Cuñi ndi coto ndi tuhun chaa cha vachi sañahún. <sup>20</sup> Vatyí sacotón tuhun cha ña chitó ndi. Ta cuñi ndi coto ndi ñáá cha cuñi

chi catyí tandihí tuhun ihya —cacatyí ra chi ra.

<sup>21</sup> Vatyí tandihí ñu Atenas ta ñu inga ñuu cha iyó yucuan tahán xaan iñi ñu tyasoho ñu ta nacatyí ñu ñáá ndihí tuhun chaa.

<sup>22</sup> Tyicuan ta ra Pablo nicuinanyaa ra mahñu nu nyicu ñu yucu Areópago, ta catyí ra:

—Nyoho Tata ñuu Atenas, yuhu nyehí vatyí chinó xaan iñi ndo chi cuaha nyoo.

<sup>23</sup> Vatyí chahin chinyehi nu tuhvá ndo savaha ndo culto. Ta nañihí noo arta nu nyaá letra cha catyí: “Cuenda Nyoo cha ña ñohó nuu yo”, catyí letra cuan. Nyoho sacahnú ndo chi Nyoo cuan vasi ña ñohó nuu ndo chi ra. Ican Nyoo cuan cuví cha cahín tuhun chihin ndo. <sup>24</sup> Nyoo cha savaha ñuhu ñayiví ta tandihí cha iyó siqui ñuhu ñayiví. Chi maa ra cuví andiví ta ñuhu ñayiví. Ta ña iyó ra chichi vehe ñuhu cha savahá ñáyiví.

<sup>25</sup> Ta ña itá iñi ra cha tyinyeé ñáyiví chi ra. Vatyí suri maa ra chaha ra ñayiví coo tandihí yo. Ta chahá ra tatyí cha xitá yo. Maa ra chaha tandihí chi yo. <sup>26</sup> Cha xihna ri savaha Nyoo chi noo tuhun ri rayí. Ta maa ra cuví sutu tandihí yo. Yucuan chaha noo ri niñi nyisó tandihí yo. Ta chaha Nyoo cha coo yo nicahnu ñuhu ñayiví. Cha ni cumañi ca savaha ra chi yo ta catyí ra ñáá cuiya coo noo noo yo siqui ñuhu ñayiví ihya. Ta catyí tucu ra nya cucoo noo noo yo.

<sup>27</sup> Tyicuan caa sacuví ra vatyí tacuhva quichaha nanducu yo chi ra. Tari nanducú minoo ra cuaa noo cha nanducú ra chihin ndaha ra, vasi tyicuan caa ta cuví nañihí yo chi ra. Soco cha ndicha, Nyoo ña cañi nyaá ra chihin noo noo yo. <sup>28</sup> Vatyí cha cuenda Nyoo iyó yo ta candá yo. Tari catyí tucu noo ra ñuu ndo, vatyí catyí ra: “Ñáyiví chi Nyoo cuví chi yo”, catyí ra. <sup>29</sup> Tatu ñáyiví chi Nyoo cuví yo, ña tahán chi caca xiñi yo vatyí Nyoo cuví ra noo xitohyo cha chingo chihin xuhun cuaan, o xuhun cuichin, o chihin yuu vaha cha savahá ñáyiví cuhva chicá xiñi maa ñu. <sup>30</sup> Nyoo sahá ra ticahnu iñi chi ñu chiyó ta cha naha, vatyí ña chitó ñu. Soco vityin catyí ra chi tandihí ñáyiví tandihí ri ityí vatyí na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu. <sup>31</sup> Vatyí Nyoo tyaa ra cuhva vatyí coo noo quiví cha cucutuñi chi ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví nuu noo ra cha nacachí vaha

maa ra chi. Ta sañaha ra chi tandihí yo vatyí tyicuan caa cuví vatyí sanandoto ra chi ra cuan cha yaha chihí ra —catyí ra Pablo.

<sup>32</sup> Cuhva cha chiñí ñu tuhun cha nandotó ñu chihí, yihí ñu chacu nyaá ñu, ta inga ñu catyí:

—Quichun inga quiví ta cahun tuhun ihya chihin ndi —catyí ñu.

<sup>33</sup> Tyicuan ta cuahan ra Pablo. <sup>34</sup> Soco yihí ñu chinyicon ñu chi ra, ta nachino iñi ñu chi Nyoo. Ta noo ra nañi ra Dionisio, ta cuví ra noo ra cuví tyiño ñuu cha tuhvá ndu in nya Areópago cuan. Ta noo ñaha sihi cha nañi Dámaris chino tucu iñi ña, ta inga tucu ñu ñándihí.

## 18

### *Nu ñohó ra Pablo ñuu Corinto*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta quita ra Pablo ñuu Atenas ta cuahan ra ñuu Corinto. <sup>2</sup> Ta yucuan nañihí ra chi noo ra Israel tari maa ra. Nañi ra Aquila. Ta ñuu Ponto cacu ra. Ta maa ra chihin ñasihí ra, cu Priscila quita ñu Italia. vatyí ra Claudio, ra cuví rey cahnu yucuan, tava ra tandihí ra Israel. Catyí ra na quita ra ñuu Roma. Ta ra Pablo cuahan ra nu nyaá ñu ñuu Corinto cuan. <sup>3</sup> Ta in ri tyiño sacuví ra chihin ñu. Savahá ñu vehe sahma. Ta ndoo ra chihin ñu vatyí sahá tyiño ñu in ri. <sup>4</sup> Ta quiví nyitatu ñu Israel tahan vitya, ra Pablo chahan ra vehe ñuhu ñu. Ta ndatuhun tahan ra chihin ñu Israel ta chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí nducú ra cuhva cha chino iñi ñu chi ra Jesucristo.

<sup>5</sup> Ta quiví cha coyo ra Silas ta ra Timoteo cha quita ra Macedonia, ra Pablo sandoo ra tyiño sahá ra ta in ri ca tyiño cha cahán ra tuhun Nyoo nicunyyaa ra. Ta catyí cachí ra chi ñu Israel vatyí ra Jesús cuví Cristo ra cha nyatú xaan ñu. <sup>6</sup> Soco ñu cuan xaan cuñi ñu. Ta quichaha cahan ña vaha ñu siqui Sutú Mañi yo. Tyicuan ta ra Pablo naquisí ra sahma ra tari noo seña vatyí cuando cuatyí ñu siqui ñu. Ta catyí ra chi ñu:

—Cuatyí maa ndo cuví tatu cuhun ndo anyaya. Ñahri ca nyaá siqui. Vityin ta ityí nuu ca cuhin cuahin chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví —catyí ra chi ñu.

<sup>7</sup> Ta quita ra vehe ñuhu cuan. Ta cuahan ra vehe noo ra cha nañi Justo. Noo ra cha sacahnú chi Nyoo. Ta nyaá vehe ra ityi xiin vehe ñuhu cuan. <sup>8</sup> Ta noo ra cha nañi Crispo, ra cuví nuu vehe ñuhu cuan nachino ñi ra chi Sutu Mañi yo, ta ñáyivi chi ra ñandihí. Ta cuaha ca ñáyivi iyó Corinto cuan, cha yaha cha chiñi ñu tuhun cahán ra Pablo, nachino tucu ñi ra chi ra Jesús, ta condutyá ñu. <sup>9</sup> Tyicuan ta noo cha cuaa nyehe ra Pablo noo visión. Ta cahan Sutu Mañi yo chihin ra, ta catyí ra:

—Ma yuhvun. Cahan ca tuhin ta ma sandihun cha cahun. <sup>10</sup> Vatyí yuhu nyaí chuhun. Ta yori cuví satañi ñi chuun. Vatyí cuaha xaan ñáyivi nyaá sacaqui ñuu ihya —catyí Sutu Mañi yo chi ra Pablo.

<sup>11</sup> Yucuan chaha ra Pablo ndoo ra noo cuiya sisava ñuu Corinto cuan. Sañahá ra tuhun Nyoo chi ñáyivi.

<sup>12</sup> Soco quivi cha cuví ra Galión gobernador nicahnu ityi Acaya cuan, candu ñi ri ra Israel siqui ra Pablo. Ta cachican ra cuatyí chaha ra nuu ra gobernador. <sup>13</sup> Ta cacatyí ra chi gobernador cuan:

—Ra ihya tyiyuhú ra chi ñáyivi na sacahnu ñu chi Nyoo noo cuhva cha ñahri nyaá nu ley ndi —cacatyí ra.

<sup>14</sup> Tyicuan ta cuhva cha cuanacahan ra Pablo, nacahan ri ra Galión, ta catyí ra chi ra Israel cuan:

—Nyoho ra Israel, tatu cuenda noo cuatyí cahnu o cuatyí ndiyí cuví sandai yoso cuhva tahán chi. <sup>15</sup> Soco maa maa ri tuhun cahán ri cuví ihya. Ta yuhu ña cuñi sandai tyiño ihya, ta ñi ri cuenda ley maa ndo cuví. Nyehe maa ndo. Sandaa ndo tyiño vatyí yuhu ña cuñi cuví juez cuenda ihya —catyí gobernador cuan.

<sup>16</sup> Ta tava ra chi ra nu cuví vehe tyiño ra. <sup>17</sup> Tyicuan ta tandihí ra Grecia catiñ ra chi ra Sóstenes, ra cuví nuu vehe ñuhu ñu Israel. Ta cacañi ra chi ra suri maa nuu ra Galión, ra cuví gobernador cuan. Soco ra Galión cuan ña cahan ri ra.

*Nu cuanuhu ra Pablo ñuu Antioquía. Yaha cuan ta cuahan tucu ra tuhun Nyoo, cha cu uñi chaha*

<sup>18</sup> Ta ra Pablo ndoo ca ra ñuu Corinto cuaha quivi. Yaha cuan ta catyí ra chi ra hermano vatyí cuhun ra. Ta cuahan ra

Aquila chihin cu Priscila chihin ra Pablo. Tyicuan ta chaá coyo ñu Cencrea. Ta ra Pablo satya ndi ra xiñi ra vatyí sacuví ra noo cha tyaá ra cuhva tyi sacuvi ra nuu Nyoo. Tyicuan ta caquihvi ñu chichi noo barcu cha cuahan ityi Siria. <sup>19</sup> Ta cha chaá barcu cuan nya ñuu Éfeso, ta caquita ñu. Ta ra Aquila chihin cu Priscila ndoo ñu yucuan. Ta ra Pablo cuahan ra vehe ñuhu ñu Israel. Ta cahan ra chihin ñu Israel cha ndu ñi ri yucuan. <sup>20</sup> Ta chacu ndahvi ñu nuu ra na ndoo ra cuaha ca quivi. Soco ña cuñi ra. <sup>21</sup> Ta catyí ra chi ñu vatyí cha cuahan ra, ta catyí tucu ra tyehe caa:

—Cuñi chi cha cuhin ñuu Jerusalén vatyí sanducahni vico cha vachi cutahan. Soco cuquichi inga chaha nu nyicu ndo tatu Nyoo ta cuñi ra —catyí ra chi ñu.

Tyicuan ta cuahan ra quihvi ra chichi noo barcu cha cuahan ityi Siria. <sup>22</sup> Quivi nachaa ra ñuu Cesarea ityi Siria cuan, cahan ra chicuhva ra nocumi chi ñu yihí cuenda Nyoo Jerusalén. Yaha cuan ta cuahan ra Antioquía. <sup>23</sup> Ta cha yaha chinyaa ra suhva quivi yucuan, quita ra ta cuahan ra tahan tahan ñuu ityi Galacia ta Frigia. Ta sanduní ra ñi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo.

*Nu cahán ra Apolos tuhun Nyoo ñuu Éfeso*

<sup>24</sup> Quivi cuan chaá noo ra Israel ñuu Éfeso. Nañi ra Apolos. Ta ñuu ra cuví Alejandría. Ta cuví ra minoo ra vaha cahán tuhun Nyoo. Ta chitó xaan ra tuhun Nyoo tuhun chahnu cha nyaá nu libru. <sup>25</sup> Ta vaha xaan cutuhva ra tuhun Sutu Mañi yo. Ta cahán ra chihin cha ñi ñi ra. Ta vaha xaan nyicón ra chi Nyoo. Ta cachi xaan sañahá ra tuhun ra Jesús. Vasi cuhva cha sacondutyá ra Juan ri chitó ra. <sup>26</sup> Ta quichaha cahan ra chichi vehe ñuhu chihin cha ñi ñi ra. Ta cuhva cha chiñi ra Aquila ta cu Priscila, tava ñi ra ta nacatyí cachi ca ñu tuhun ityi Nyoo chi ra. <sup>27</sup> Tyicuan ta quichaha cuñi ra Apolos cuhun ra ityi Acaya. Ta ra hermano catyinyee ra chi ra. Ta catyaa ra noo carta chi ñu yihí cuenda Nyoo ityi cuan, ta catyí ra chi ñu vatyí na vaha cahan ñu chihin ra tatu chaá ra. Tyicuan ta cuahan ra. Ta cuhva cha chaá ra Acaya cuan tyinyee xaan ra chi ñu chinó ñi chi Nyoo cha cuenda tumañi ñi cha chaha

ra chi ñu. <sup>28</sup> Vatyí nu tuví sañaha cachi xaan ra yoso caa cuhva ña vaha cha sacuví ñu Israel. Ta sañaha ra cha catyí nu tutu Nyoo vatyí ra Jesús cuví Cristo, ra cha nyatú xaan ñu chi.

## 19

### *Nu cuahan tucu ra Pablo ñuu Éfeso*

<sup>1</sup> Cha ni ri ca cha ñohó ra Apolos ñuu Corinto, ra Pablo yahá ra ityi yucu ta chaá ra nya ñuu Éfeso. Ta yucuan nañihí ra chi cuaha ri ra yihí cuenda Nyoo. <sup>2</sup> Ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu naquehen ndo Tatyí li quívi nachino ñi ndo? —catyí ra Pablo chi ra.

Ta canacahan ra cuan ta catyí ra:

—Ni chiin ña chitó ndi cha iyó Tatyí li.

<sup>3</sup> Tyicuan ta ra Pablo ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Ñáá chihin condutyá nyoho? —catyí ra.

Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Chihin cuhva sacondutyá ra Juan yucuan cuhva condutyá ndi —catyí ra.

<sup>4</sup> Tyicuan ta catyí ra Pablo chi ra:

—Ra Juan sacondutyá ra chi ñáyivi cha ndu uvi ñi cuatyí. Soco catyí tucu ra chi ñu vatyí cuñí chi cha chino ñi ñu chi ra cha cuaquichi ta ican ra cuan cuví ra Cristo Jesús —catyí ra Pablo chi ra.

<sup>5</sup> Cuhva cha cachiñi ra cha catyí ra Pablo tuhun ihya, tyicuan ta nacondutyá ra inga chaha chihin sívi Sutu Mañi yo Jesús. <sup>6</sup> Ta cuhva cha tyiso ra Pablo ndaha ra síqui ra, quichí Tatyí li síqui ra. Ta quichaha cahan ra inga sahan. Ta saha ra profetizar, o chaha cuenda ra tuhun chaha Tatyí li Nyoo chi ra cuví cuan. <sup>7</sup> Ta uchi uvi tahan ra cha tandihí ra.

<sup>8</sup> Tyicuan ri chica ra Pablo vehe ñuhu ñuu cuan chichi cha uñi yoo. Ta cahan ra tuhun Nyoo chihin cha ni ñi ra. Ta ñihi cahan ra chihin ñu yoso caa nyacá ñaha Nyoo aña yo. <sup>9</sup> Soco yihí ñu sandava ñu aña ñu. Ta ña cuñí ñu chino ñi ñu. Ta cahan ña vaha ñu síqui tuhun ra Cristo nuu ñáyivi, ta catyí ñu vatyí ña vaha ityi Sutu Mañi yo. Tyicuan ta ra Pablo canyaha ra nu nyicú ñu. Ta chinyaca ra chi ñu chinó ñi chi ra Cristo noo sícuela ra cha nañí Tiranno. Ta yucuan cahan ra tuhun

ra Cristo chihin ñáyivi ndiquivi ri. <sup>10</sup> Ta tyicuan caa chinyacuví ra chichi cha uvi cuiya. Ta tandihí ñáyivi nicahnu ityi Asia cuan chiñi ñu tuhun Sutu Mañi yo Jesús, tari ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñándihí. <sup>11</sup> Ta nahnu milagru sacuví Nyoo chihin ndaha ra Pablo. <sup>12</sup> Vatyí nyacua nya pañitu ta sahma cha tin ra Pablo, ta chinyaca ñu chi ñu cuhví ta nduvaha ñu. Ta ñu yihí tatyí ña vaha chi, quita chi chi ñu.

<sup>13</sup> Ta iyó suhva ra Israel cha cachica noo tahan tahan ñuu. Catava ra tatyí ña vaha chi ñáyivi. Ta cacuñí ra cotyíño ra sívi Sutu Mañi yo Jesús vatyí tava ra chi tatyí ña vaha. Ta catyí ra chi tatyí ña vaha cuan:

—Chihin sívi ra Jesús cha cahan ra Pablo tuhun catyí chi ndo vatyí quita ndo —catyí ra.

<sup>14</sup> Tyehe caa chinyacuví ndi ucha tahan sehe noo ra Israel cha nañí Esceva. Ta ra Esceva cuan cuví ra noo ra cuví nuu chi tata sutu. <sup>15</sup> Ta cha cacahan ra cuan chihin tatyí ña vaha cuan, nacahan tatyí ña vaha cuan chihin ra ta catyí chi tyehe caa:

—Ñohó nui chi ra Jesús. Ta chité yóo ra cuví ra Pablo. Soco nyoho ¿yóo ra cuví nyoho? —catyí tatyí ña vaha cuan chi ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra cha yihí tatyí ña vaha cuan chii, ndava ra síqui ra cuan. Ta chihin cha cuaha fuerza ra cuví chasaha ra chi tandihí ra. Ta chahnya cuatyí ra sahma ra. Ta sanduvityaa ra chi ra. Ta sañicuehe ra chi ra. Yucuan ta chihin cha cayuhvi ra ta cachino ra ta cuahan coyo ra. <sup>17</sup> Tyicuan ta tandihí ñu Éfeso, ñu Israel, ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñándihí, chito ñu tuhun cuan. Ta yuhví xaan ñu cuví. Ta sacahnú ñu sívi Sutu Mañi yo Jesús.

<sup>18</sup> Ta cuaha xaan ñu chinó ñi ñu chi ra. Ta chaá coyo ñu ta nahma ñu cuatyí ñu, tandihí cha ña vaha cha chinyacuví ñu ta ityi chata ca. <sup>19</sup> Ta cuaha ñu cha sacuaña tuhun tasi, quichí nyaca ñu libru ñu. Ta chahmí ñu libru cuan nuu tandihí ñáyivi. Ta natava ñu cuenda yoso yahvi libru cuan. Cha tandihí quita ta cha uvi xico uchi mil xuhun cuichin. <sup>20</sup> Ta tyicuan ri ta cuahan chitya ca tuhun Sutu Mañi yo. Ta nducua ca ñu yihí cuenda ra. Ta tyicuan caa nyehé ñáyivi yoso cha cahnú tunyee ñi iyó chi ra. <sup>21</sup> Ta cha yahá tuhun ihya, ra

Pablo natyaa ra cuhva cha cuhun ra ityi Macedonia, ta ityi Acaya. Yahā cuan ta cunuhu ra nya Jerusalén tyaá ra cuhva. Ta catyí ra vatyí yahā cuan ta cuñi chi cha cuhun ra nya ñuu Roma. <sup>22</sup> Tyicuan ta tachí ra chi uvi tahan ra tyinyeé chi ra nya Macedonia, ra Timoteo ta ra Erasto. Soco ndoo maa ra suhva ca quivi ityi Asia cuan.

*Nu naquiqui ñáyivi Éfeso siqui tuhun Nyoo*

<sup>23</sup> Ta suri quivi cuan naquiqui ñáyivi ñuu Éfeso siqui tuhun Nyoo, <sup>24</sup> vatyí noo ra cha nañí Demetrio sanaquiquí. Vatyí maa ra tuhvá ra saha tyiño chihin xuhun cuichin. Savahá ra vehe ñuhu nyihi nyoo Diana chihin xuhun cuichin cuan. Ta cuaha sahá ganaa ra chihin ra casahá tyiño chihin ra. <sup>25</sup> Ta cana ra Demetrio cuan chi ra cha sahá tyiño chihin ra. Ta cana tucu ra chi ra cha casahá tyiño ñn ri tyiño cuan. Ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra tahan yo, chitó ndo vatyí chihin tyiño ihya iyó cha tyayí yo. <sup>26</sup> Soco nyoho nyehé ndo ta chiñí ndo yoso caa sacuví ra Pablo ñuu yo Éfeso ihya, ta ñicahnu ityi Asia. Vatyí catyí ra tyi nyoo cha savahá ñáyivi ñima Nyoo cuví. Ta cuaha xaan ñáyivi nachino iñi sahá ra. <sup>27</sup> Ta ña vaha cha sacuví ra vatyí ma quiyahvi ca xitohyo cha savahá yo. Ta ñn ri ma sacahnu ca ñáyivi chi nyoo Diana ta ma saha ca ñu ñáyivi vehe ñuhu ña, ta ña vaha tyicuan caa, vatyí ñaha cuan cahnu xaan cuví ña. Ta tandihí ñáyivi ityi Asia chihin ñu ñicahnu ñáyivi sacahnú ñu chi ña. Ta nu cuahan ca chi quivi ma sacahnu ca ñáyivi chi ña tatu chino iñi ñu cha cahán ra Pablo —catyí ra Demetrio.

<sup>28</sup> Ta cuhva cha cachiñi ra cha catyí ra, Xaan xaan cacuñí ra. Ta quichaha cacana chaa ra ta cacatyí ra:

—Cahnu xaan cuví cu Diana, nyoo cuenda ñáyivi Éfeso ihya —catyí ra.

<sup>29</sup> Ta cutondo xiñi tandihí ñu ñuu cuan. Ta catiñ ñu chi ra Gayo, ta chi ra Aristarco, uvi ra Macedonia cha chicá noo chihin ra Pablo. Ta caxita quiñocho ra chi ra nyacua nya nu tuhva ñu candu ñn ri ñu. <sup>30</sup> Ta ra Pablo cuñí ra quihvi ra nu nataca ñáyivi vatyí cahan ra chihin ñu. Soco ra hermano, ña chahā ra. <sup>31</sup> Ta tyicuan caa tucu suhva ra

cuví tyiño ityi Asia, ra cuví amigo ra Pablo, tachí ra tyiño vatyí ña tahán chi tyihi ra chi ra yucuan. <sup>32</sup> Ta nu ndu ñn ri ñu yucuan, suhva ñu caná chaa noo tuhun. Ta inga ñu caná chaa ñu inga tuhun. Vatyí naquiquí ñu. Ta cuaha xaan ñu cha ni ña chitó ñu ñáá tuhun cha natacá ñu. <sup>33</sup> Tyicuan ta ñu Israel, tyatyíño ñu chi noo ra cha nañí Alejandro na quita ra ityi nuu. Ta suhva ñu tayucú yucuan nacatyí ñu chi ra yoso caa cucahan ra. Tyicuan ta sacuvi ra seña chihin ndaha ra vatyí na taxi ri cuví ñu vatyí cuñí ra catyí ra vatyí ñahri cuatyí ñu Israel. <sup>34</sup> Soco cuhva cha chito ñu vatyí ra Israel cuví ra, tandihí maa ñu cana chaa ñu. Ta chichi cha uvi hora caná chaa ñu, ta catyí ñu:

—Cahnu xaan cuví cu Diana nyoo cuenda ñu Éfeso —catyí ñu, caná chaa ñu.

<sup>35</sup> Tyicuan ta secretario ñuu cuan cuhva cha cuví sacutaxin ra ñáyivi, ta catyí ra:

—Nyoho tata ñuu Éfeso ihya. Tandihí ñáyivi chitó ñu vatyí nyaá siqui yo ñu Éfeso cha saha cumi yo vehe ñuhu cu Diana tyi cahnu xaan cuví ña. Ta cumí yo xitohyo ña cha cana cava ityi andivi. <sup>36</sup> Ta yori cuví catyí tyi ña ndicha. Taxi ri ndo, ta ma cunyacuvi ri maa ndo tatu ña chitó ndo ñáá cha cuacunyacuvi ndo. <sup>37</sup> Vatyí ra cha quichí nyaca ndo ihya ñahri cha suhu ra vehe ñuhu ndo. Ta ni ña cahán ña vaha ra siqui nyoo cuenda ndo. <sup>38</sup> Tatu ra Demetrio ta ra cha sahá tyiño chihin ra chicán ra cuatyí chaha noo ra, na cuhun ra nu nyaá juez. Cuví cacan ra cuatyí nuu ra cuan, ta maa ra cusandaa ra cuatyí cuan. <sup>39</sup> Ta tatu inga tuhun chicán ndo, cuñí chi sacuví ndo nu nyicu ra cuví tyiño, tari cuhva catyí ley. <sup>40</sup> Vatyí tatu coto gobiernu ta cana ra chi yo cha cuenda cha cuví ihya, ta ma ñihi yo tuhun cahan yo tatu ndacá tuhun ra chi yo ñáá cuenda naquiquí yo —catyí ra cuví secretario cuan.

<sup>41</sup> Ta cha yahā catyí ra tuhun cuan catyí ra vatyí na cunuhu ñu nya vehe ñu.

## 20

*Nu yahá ra Pablo ityi Macedonia ta cuahan ra Grecia*

1 Cha yahā tuhun cha naquiquī ñáyivī ñuu Éfeso cuan, canā ra Pablo chi tandih̄i ñu yih̄i cuenda Nyoo, vatyí cahan ra suhva nuu ñu ta cuhva ca ra tunyee iñi chi ñu. Vatyí maa ra chaā chi quiv̄i cha cuhun ra inga ityi. Ta cahan ra chihin ñu. Tyicuan ta cuahan ra Macedonia. 2 Ta chahan ra tandih̄i ityi cuan ta sandun̄i ca ra iñi tandih̄i ñu yih̄i cuenda ra Cristo cha iyó ityi cuan chihin tuhun cahan ra. Tyicuan ta chaā ra ityi Grecia. 3 Ta yucuan ndoo ra uñi yoo. Ta cha nyaá ra cha cuaquehen ra barcu ta cuhun ra Siria, ta chitō ra vatyí nducú ñáyivī Israel chi ra vatyí cah̄ni ñu chi ra. Yucuan chaha natyaā ra iñi ra cha cuhun ra chihin chaha ra ityi nu ñuhu ri. Ta nayahā ra inga chaha ityi Macedonia. 4 Ta cuahan ra Sópater, ra ñuu Berea chihin ra. Ta cuahan ra Aristarco ta ra Segundo, ta uvi tahan ra ihya, Tesalónica cuv̄i ñuu ra. Ta cuahan ra Gayo, noo ra ñuu Derbe, ta ra Timoteo, ta uvi tahan ra ityi Asia, ra Tíquico ta ra Trófimo. 5 Ra hermano ihya cayahā ra ityi nuu ta canyatú ra chi ndi ñuu Troas. 6 Ta nyuhu nyatū ndi na yaha vico pascua nu tuhvā ñu Israel chachí ñu pan cha ñahri yuchan iya yih̄i. Tyicuan ta quitā ndi ñuu Filipo chihin barcu. Ta nu cu ohon quiv̄i ta natahan ndi chi ra cha cuahan ityi nuu nya ñuu Troas. Ta yucuan ndoo ndi ucha quiv̄i.

### *Nu cahan ra Pablo tuhun Nyoo ñuu Troas*

7 Ta cha timingu cuan ndu ñin ri ndi chihin ñu yih̄i cuenda Nyoo ñuu Troas cuan. Ta quiv̄i cuan cuacachi ndi pan ta coho ndi vinu vatyí nicohon iñi ndi tyi chih̄i ra Cristo cha cuenda cuatyí yo. Ta ra Pablo cahan ra nuu ñu ta cuv̄i ora ñuu, vatyí cha nyaá cha cuhun ndi inga quiv̄i cuan. 8 Canyicú ndi noo cuarto nu cu uñi piso. Ta ndichin xaan nu canyicú ndi chichí vehe cuan vatyí cuaha xaan ñuhu candil cayú. 9 Ta noo ra tyivaa cha nañí Eutico nyaá ra ventana tyasohó ra, soco ña cunyē ra ñumahna vatyí ra Pablo, cha vehe xaan cahan ra. Quixí ra Eutico, ta ña chitō ra canacavā ra nya nu ñuhu. Ta nacoñehé ra chi ra soco cha chih̄i ra. 10 Tyicuan ta ra Pablo noo ra ta chaā ra nu catuví ra tyivaa cuan. Ta natyih̄i

nundaha ra chi ra tyivaa cuan, ta catyí ra chi ndi hermano:

—Ma yuhvi ndo. Nyitó ra —catyí ra.

11 Tyicuan ta nandā tucu ra Pablo ta chach̄i ndi pan ta chih̄i ndi vinu cha cuenda Sutu Mañi yo. Tyicuan ta cahan ca ra Pablo tuhun Nyoo nyacua nya cundichin. Tyicuan ta cuahan ra. 12 Ta ra tyivaa cuan nandotō ra ta cuanuhū ra nya vehe ra. Ta s̄i xaan nanduv̄i cuñi ñu.

### *Nu quita ra Pablo ñuu Troas ta cuahan ra nya ñuu Mileto*

13 Nyuhu yahā ndi ityi nuu ta cuahan ndi chihin barcu nya ñuu Asón. Vatyí yucuan cuñihi tahan ndi chihin ra Pablo, vatyí tyicuan caa sandaā maa ndi tyiño chihin ra. Vatyí maa ra cuñí ra cuhun ra ityi nu ñuhú ri chihin chaha ra. 14 Ta cuhva cha nañih̄i tahan ndi chihin ra nya ñuu Asón cuan, quih̄vī ra chichi barcu chihin ndi ta cuahan ndi nya ñuu Mitilene. 15 Quitā ndi yucuan ta yahā ndi ityi nuu noo ñuhú luhlu cha nañí Quío nyaá mah̄nu tyañuhu. Ta cha inga quiv̄i cuan chaā ndi inga ñuhú luhlu cha nañí Samos. Yahā ndi yucuan ta nyitatú ndi ñuu Trogilio. Ta cha inga quiv̄i chaā ndi nya ñuu Mileto. 16 Tyicuan caa cuv̄i vatyí ra Pablo ña cuñī ra cunyaa ca ra cuaha quiv̄i ityi Asia. Ña cuñí ra cuhun ra Éfeso vatyí numi ri cuñí ra cha ra ñuu Jerusalén, vatyí tatu cuhva chi cuhva cunyaa ra quiv̄i vico Pentecostés cha sanducahnú ñu Israel.

### *Nu cahan ra Pablo chihin ra ñuu Éfeso vatyí cuhun ra ta ma quichi ca ra*

17 Ta cuhva cha nyicu ndi ñuu Mileto, canā ra Pablo chi ra yih̄i ndaha chi ñu yih̄i cuenda Nyoo Éfeso. 18 Ta cuhva cha chaā coyo ra, catyí ra tyehe caa chi ra:

—Maa ndo chitō ndo yoso caa cuhva chicā noi nyata quiv̄i xihna ri cha chaj̄ Asia ihya. 19 Tandih̄i quiv̄i cha chinyaj̄ chihin ndo ta sacuv̄i tyiño nuu Sutu Mañi yo chihin cha nduquí cuhva cha ma cahnú sahi chii, vasi cuaha t̄ndoho chihin cha cuaha tucuihya iñi. Ta cuaha t̄ndoho quichi s̄iqui sacuv̄i ñáyivī Israel. 20 Soco ña sandih̄i cha cahan noi tuhun Nyoo nuu ndo. Vatyí ihya cuv̄i tandih̄i cha chiñuhú chi ndo tacuhva

coo vaha ndo. Ta sañahī tuhun Nyoo chi ndo nu ndu ñn ri ndo ta nya vehe ndo ñandih̄i. <sup>21</sup> Ta sañahī tuhun ihya chi ñu Israel ta chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Sañahī chi ñu na nasama ñu cuhva iyó ñu nuu Nyoo ta nachino iñi ñu chi Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>22</sup> Ta vityin cuhin nya ñuu Jerusalén vatyí maa Tatyí Ii catyí. Ta ña chité ñáá cha cucuvi chii yucuan. <sup>23</sup> Soco noo ri cha chité vatyí tandih̄i ri nu cuahín Tatyí Ii catyí chii vatyí nyatú vehe caa chii, ta cuaha t̄ndoho ñandih̄i. <sup>24</sup> Soco ni noo ihya ta ña chicá xiñi. Ta ni ñayiv̄i ta ña vale cha cuenda mai, tacuhva vatyí chihin tus̄i iñi ta cuví sañihi sahatyíñe tyiño cha chaha Sutu Mañi yo Jesús chii, cha sañahī tuhun vaha yoso cuhva cuñi Nyoo chi yo.

<sup>25</sup> Ta vityin chitó vahi vatyí tandih̄i nyoho cha cah̄in tuhun Nyoo chihin ndo, ma nyehe ca maa ndo chii. <sup>26</sup> Yucuan chaha cuñi catyí chi ndo vityin vatyí ñahri ca cuatyí yuhu cha cuenda ni noo nyoho. <sup>27</sup> Vatyí chihin cha ñiñi cuñi ta cah̄in tuhun Nyoo chihin ndo ta ñahri cha tixeh̄i. <sup>28</sup> Yucuan chaha saha ndo cuenda chi ndo. Ta saha tucu ndo cuenda chi tandih̄i ñu yih̄i cuenda Nyoo. Vatyí maa Tatyí Ii tyatyíño chi ndo vatyí saha cuenda ndo chi ñayiv̄i iyó vehe ñuhu Sutu Mañi yo. Maa ra sata ra chi ñu chihin ñiñi ra. <sup>29</sup> Vatyí chité vatyí quiv̄i cuhin, cuquichi inga ra. Ta cuñi ra sativ̄i ra chi ñu yih̄i cuenda Sutu Mañi yo. Tari lobo xaan cha chah̄nī chi mbee, tyicuan caa cuquichi ra cuan sativ̄i ra añima ndo. <sup>30</sup> Ta suri nu nyicu ndo, cundicuita suhva ra. Ta cusañaha ra cha ña ndicha tacuhva cunyicon ndo chi ra. <sup>31</sup> Yucuan chaha saha vaha ndo cuenda. Nicohon iñi ndo vatyí chichi cha uñi cuiya ña sandih̄i cha cah̄in tuhun Nyoo nuu ndo. Cha ñicah̄ñu ta cha cuaa cah̄in chihin noo noo nyoho, ta chihin cha cuihya iñi coto sandih̄i ndo tuhun Nyoo.

<sup>32</sup> Ta vityin nyoho yañi, natyaí chi ndo ndaha Nyoo. Saha ndo cuenda ndīi tuhun cahan ra chihin yo. Sacotó ra chi yo tyi cuñi xaan ra chi yo. Ta yucuan sandunyeé xaan chi iñi yo tacuhva cuvi yo ñayiv̄i yih̄i vaha cuenda ra chihin tandih̄i inga ñu cha nacuhva cuenda ñu chi ñu chi ra. <sup>33</sup> Yuhu

ña nyiyó iñi ni minoo cha iyó chi ndo. Ni ri xuhun ndo, ni ri sahma ndo. <sup>34</sup> Nyoho chitó vaha ndo vatyí sahá tyiño xain chihin ndahi tacuhva ñihi cha chiñuhú chii chihin ra chicá noo chihin. <sup>35</sup> Tyicuan ri sañahí chi ndo vatyí cuñi chi cha saha tyiño ndo ta tyinyee ndo chi ñu iyó cha chiñuhu chi. Ta nicohon iñi ndo tuhun cahán Sutu Mañi yo Jesús nu catyí ra tyehe caa: “S̄i ca cuñi noo ñayiv̄i ñu chahá, ta ñima ca ñu ita iñi”, catyí Sutu Mañi yo.

<sup>36</sup> Cha yaha cha catyí ra Pablo tuhun ihya, chicuiñi chiti ra. Ta chican̄ tahvi ra chihin tandih̄i ñu. <sup>37</sup> Ta tandih̄i ñu cuihya xaan nduvi iñi ñu ta chacu xaan ñu. Ta nanumi ñu chi ra. <sup>38</sup> Vatyí ra Pablo catyí ra tyi cuhun ra inga ñuu ta ma cuhun ca ra nu nyicu ñu. Tyicuan ta chinyaca ñu chi ra nyacua nya nu quihvī ra chichi barcu.

## 21

### *Nu cuahan ra Pablo ñuu Jerusalén*

<sup>1</sup> Tyicuan ta sandoo ndi chi ra hermano ta quihvī ndi chichi barcu. Ta cuahan ndi ñn ndoo ityi ri nya Cos noo ñuhú luhlu mah̄ñu tyañuhu. Ta cha inga quiv̄i chaa ndi nya Rodas inga ñuhú luhlu ri. Yucuan ta cuahan ndi nya Pátara. <sup>2</sup> Ta ñuu Pátara cuan nañih̄i ndi nonga barcu cha cuahan nya Fenicia. Ta quihvī ndi chichi inga barcu cuan ta cuahan ndi. <sup>3</sup> Ta cha cuahan ndi nyehe ndi ñuhú Chipre chiyo satyin ndi. Ta yaha ri ndi cuahan ndi ityi nu ca, ityi Siria. Ta chaa ndi nya ñuu Tiro vatyí yucuan cuatava ra carga cha nyisó barcu cuan. <sup>4</sup> Ta cha nañih̄i ndi chi ñu yih̄i cuenda Nyoo ñuu cuan, ndoo ndi chihin ñu ucha quiv̄i. Ta catyí ñu chi ra Pablo vatyí ña tahán chi cha cuhun ra Jerusalén vatyí tyicuan caa sañaha Tatyí Ii chi ñu. <sup>5</sup> Soco cha ndih̄i ucha quiv̄i cuan quita ndi ñuu cuan. Ta nu cuaquita ndi tandih̄i ra hermano chihin ñasih̄i ra ta sehe ra chinyaca ñu chi ndi nyacua nya ityi chata ñuu. Ta nu ñiti yuhu tyañuhu cuan nicuiñi chiti ndi, ta chicán tahvi ndi chi Nyoo. <sup>6</sup> Tyicuan ta nanumi ndi chi tahan ndi. Tyicuan ta quihvī ndi chichi barcu. Ta maa ñu cuanuhū coyo ñu vehe ñu.

<sup>7</sup> Ta quita ndi ñuu Tiro cuan ta cuahan ndi nya ñuu Tolemaida. Ta yucuan chaha ndi nocumi chi ñu hermano. Ta ndoo ndi chihin ñu noo quivi. <sup>8</sup> Ta cha inga quivi quita ndi ta cuahan ndi ñuu Cesarea. Ta yucuan chahan ndi vehe ra Felipe ra cha sacotó xaan chi ñáyivi yoso caa sacacu Nyoo ñima ñu. Cuví ra noo ra chichi cha ucha tahan ra nyisó tyiño vehe ñuhu. Ta yucuan ndoo ndi chihin ra. <sup>9</sup> Ra Felipe, iyó cumi tahan ñu tyivaa sehe ra cha ta tandaha ca. Ta tuhva ñu chahá cuenda ñu tuhun cahán Nyoo. O cuvi chi cuan sahá ñu profetizar. <sup>10</sup> Ta cha cuaha ri quivi cha cha ndi yucuan, tyicuan ta cha noo profeta Nyoo cha nañi Agabo. Quichi ra ityi Judea. <sup>11</sup> Quichi nyehe ra nu nyicu ndi. Ta quehen ra sincho ra Pablo, ta cháhni ra chaha ra ta ndaha ra, ta catyí ra:

—Tatyí Ii Nyoo catyí chii vatyí tyehe caa cunuhni chitoho sincho ihya nya Jerusalén. Ta cucuhva cuenda ñáyivi Israel chi ra chi ra inga ñuu —catyí ra Agabo.

<sup>12</sup> Cha chihni ndi tuhun ihya, nyuhu ta ra ñuu Cesarea chacú ndahvi ndi nuu ra Pablo vatyí ma cuhun ra Jerusalén. <sup>13</sup> Soco ra Pablo catyí ra:

—¿Ñáa tuhun chacú ndo ta sanducuihyá ndo iñi? Yuhu ñahri cuende. Ñima cha cunuhni ri, vasi cahni ra chii soco cha cuenda Sutu Mañi yo Jesús —catyí ra chi ndi.

<sup>14</sup> Ta cha nyehe ndi tyi ña cuvi chasaha ndi chi ra, saña ndi. Ta catyí ndi:

—Na cuvi maa cuhva cuñi maa Sutu Mañi yo.

<sup>15</sup> Cha yaha tuhun ihya sanduvaha ndi chi ndi ta cuahan ndi nya Jerusalén. <sup>16</sup> Ta cuahan suhva ra Cesarea ra yihí cuenda ra Cristo chihin ndi. Ta cuahan tucu noo ra ñuhú Chipre. Mnasón nañi ra. Cuaha xaan cuiya chinó iñi ra chi ra Cristo. Maa ra chinyaca ra chi ndi nya vehe ra cha nyaá Jerusalén vatyí yucuan cunyaa ndi.

### *Nu cuanyehe ra Pablo nu nyaá ra Jacobo*

<sup>17</sup> Cuhva cha cha ndi Jerusalén, ñu yihí cuenda ra Cristo chihin cha siñi cuñi ñu cahán ñu chihin ndi. <sup>18</sup> Ta inga quivi cuan cuahan ndi chihin ra Pablo cuanyehe ndi nu nyaá ra Jacobo. Ta yucuan nyicu tucu

tandihí ra yihí ndaha vehe ñuhu. <sup>19</sup> Chaha ra Pablo nocumi chi ra. Yaha cuan ta nacatyí ra tahan tahan ri tuhun yoso caa chotyíño Nyoo chi ra nu cahan ra tuhun Nyoo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>20</sup> Cuhva cha cachiñi ñu tuhun ihya, casacahnu ñu chi Nyoo, ta catyí ñu chi ra Pablo:

—Vaha yañi yo, soco cha nyehun vatyí cuaha xaan mil ñu Israel chinó iñi ñu chi ra Cristo. Ta tandihí ñu catyí ñu vatyí niñi cha cunyicon yo ley ra Moisés. <sup>21</sup> Ta ñihí ñu tuhun vatyí yoho sañahún chi tandihí ñu Israel cha iyó inga ñuu vatyí ma quichaha ca ñu ley cha sañaha ra Moisés, ta catyún chi ñu vatyí ña tahán chi sacuvi ñu costumbre circuncisión chihin cha lee sehe ñu, ta ni ma sacuvi ca ñu costumbre chahnu yo.

<sup>22</sup> ¿Yoso caa sacuvi yo vityin? Vatyí ñáyivi cuañihi ñu tuhun tyi chaun ihya. <sup>23</sup> Vaha taxin ca cha sacuvun tyehe caa. Ihya iyó cumi tahan rayi cha nyaá sacuvi ra noo cha tyaa ra cuhva tyi sacuvi ra nuu Nyoo.

<sup>24</sup> Cuahan chihin ra na ndundiun nuu Nyoo chihin ra. Ta yoho tyiyahvun cha tahán chi tyiyahvi ra. Tyicuan ta maa ra cuvi satya ndi xiñi ra cuhva catyí ley. Ta cha sacuvun tyicuan caa ta coto tandihí ñáyivi vatyí ña ndicha cha cahán ñu sicun, soco cunyehe ñu vatyí quichahá tucu yoho ley ra Moisés.

<sup>25</sup> Ta cha cuenda ñu cha ñima ñu Israel cuví, ta nachinó iñi ñu tuhun Nyoo, cha sacuhun ndi tutu chi ñu, ta catyí ndi chi ñu vatyí ña tahán chi caca xiñi ñu tuhun ihya. Soco noo cha ma cachi ñu coño cha chahá ñáyivi chi xitohyo. Ni ma cachi ñu niñi ni coño quiti cha cava ñu sucun ta ña chati niñi. Ta ni noo ñu ta ma coo ñusihí o rayi chi ñu tatu ñima ñasihí o yí ñu cuví —catyí ra chahnu vehe ñuhu chi ra Pablo.

### *Nu nacandá ñu Israel siqui ra Pablo*

<sup>26</sup> Tyicuan ta tuví inga quivi ta cuahan ra Pablo chihin ndi cumi tahan ra cuan. Ta sandundi ra chi ra nuu Nyoo in ri chihin ra cuan. Tyicuan ta quihvi ra chichi vehe ñuhu cahnu vatyí sacoto ra chi tata sutu ama cundihí cha ucha quivi cha ndundi ndi cumi tahan ra cuan, ta cuacuhva ra ofrenda cha cuenda noo noo ra. <sup>27</sup> Soco cha cuñi cui ri ndihí ucha quivi cuan, ta suhva ra Israel cha quichi nya Asia canyehe ra chi ra Pablo chichi vehe ñuhu. Ta casanaquiqui

ra chi tandihí ñáyivi, ta catiïn ra chi ra Pablo. <sup>28</sup> Ta cacanaachaá ra ta cacatyí ra:

—Nyoho ñáyivi Israel, tyinyee ndo chi ndi. Ican ra ihya cuví ra cha chicá noo tandihí ri ityi. Ta sañahá ra chi tandihí ñáyivi. Catyí ra vatyí cha ñima ri tuhun cuví yo ñu Israel. Ta catyí ra tyi ña vaha ley cha tyaa ra Moisés, ta ña vaha vehe ñuhu ihya. Ta siïn ri vityin tyihí ra chi suhva ra Grecia chichi vehe ñuhu sativí ra nu ii ihya —catyí ra canachaá ra.

<sup>29</sup> Tyehe caa cacatyí ra vatyí ta ityi chata ca canyehe ra chi ra Pablo chichi ñuu, chicá noo ra chihin ra Trófimo, noo ra ñuu Éfeso. Ta cacuñí maa ra vatyí ra Pablo chinyaca chi ra chichi vehe ñuhu. <sup>30</sup> Ta tandihí ri ñáyivi ñuu naquiquí ñu. Ta ñáyivi chinó vavaha ñu vachi coyo ñu. Tyicuan ta catiïn ñu chi ra Pablo. Ta caxita quiñoho ñu chi ra nya ityi chata vehe ñuhu, ta numi ri nacasi ñu yuvehe. <sup>31</sup> Cha cuñí ñu cahñi ñu chi ra, ta chaá tyiño chi comandante cuenda sindaro vatyí tandihí ñu Jerusalén iyó xaan naquiquí. <sup>32</sup> Tyicuan ta comandante cuan sandu iïn ri ra capitán ta sindaro. Ta cachino ra cuahan coyo ra nu nyicú ñáyivi. Cuhva cha nanyehe ñu chi comandante chihin sindaro, sandihí ñu cha cañí ñu chi ra Pablo. <sup>33</sup> Tyicuan ta tuhva comandante nu nyaá ra Pablo. Ta tachí ra tyiño natiïn sindaro chi ra, ta cháhñi ra chi ra chihin uvi tahan cadena. Yahá cuan ta ndaca tuhun ra chi ra yóo ra cuví ra, ta ñáá cha sacuví ra. <sup>34</sup> Soco ñáyivi siïn siïn tuhun canachaá ñu. Ta comandante cuan ña cutuñí maa iñi ra cha cuenda cha quiñi cuvaa ñu. Ta tachí ra cha cunyaca sindaro chi ra Pablo nya cuartel. <sup>35</sup> Cuhva cha cachaá ra nu cuayí yuvehe cuartel cuan, quiñi xaan nanduví ñáyivi ta ña chahá ca ñu caca ra Pablo. Yucuan chaha catyaa soco sindaro cuan chi ra. <sup>36</sup> Vatyí tandihí ñu nyicón ñu chi ra, ta canachaá ñu ta catyí ñu:

—¡Cahñi ndo chi ra! —cacatyí ñu.

*Nu sacacú ra Pablo chi ra nuu ñáyivi*

<sup>37</sup> Cuhva cha cuatyihí ra chi ra Pablo chichi cuartel, ta quichaha catyí ra chi comandante:

—¿Atu cuhvon cha catyí noo tuhun chuun? —catyí ra chi ra.

Ta comandante cuan catyí ra:

—¿Atu cuví cahún griego? <sup>38</sup> Tu tyicuan caa, ñima yoho cuví ra ñuu Egipto cha quichí quivi cuan ta sacañi tahan ra chi ñáyivi siqui gobiernu ta chinyaca ra chi cumi mil tahan ñáyivi ityi ñuhu ityi —catyí comandante cuan chi ra Pablo.

<sup>39</sup> Tyicuan ta ra Pablo catyí ra chi ra:

—Yuhu noo ra Israel cuví ta caquí noo ñuu cha nañí Tarso cha cuví minoo ñuu cahnu ityi Cilicia. Soco saha noo tumañi iñi chii vatyí cuhvon nacahin chiin chihin ñáyivi —catyí ra Pablo chi comandante cuan.

<sup>40</sup> Tyicuan ta chaha comandante cuan permiso chi ra. Tyicuan ta nicuinanyaa ra nu cuayí ta chaha ra noo seña chí ñu na cutaxin ñu. Ta cahán ra chihin sahan hebreo, ta catyí ra:

## 22

<sup>1</sup> —Nyoho tata, ta nyoho yañi, cuñi ndo cha catyí chi ndo tyi coto ndo vatyí yuhu ñahri cuatyí —catyí ra Pablo chi ñáyivi cuan.

<sup>2</sup> Cha cachiñi ñu vatyí cahán ra chihin ñu chihin sahan hebreo, taxi ri cacuví ñu. Ta ra Pablo catyí ra:

<sup>3</sup> —Yuhu ra Israel cuví tari maa ndo. Ta caquí ñuu Tarso ityi Cilicia. Soco Jerusalén ihya chahni. Ta ra Gamaliel sañaha chii tandihí maa cuhva yoso caa quichahi ley sutu chahnu yo. Ta tyicuan ri nduquí cuhva sacuví tyiño nuu Nyoo chihin cha tandihí añime, tari maa cuhva nyacuví nyoho quivi vityin. <sup>4</sup> Yuhu, nu quichi chí chica nyiquen ta satasi iñi chí ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta nacuhva cuende chí ñu na cacahñi ra chí ñu. Ta tyihí chí ñu chichi vehe caa, rayi ta ñusihi. <sup>5</sup> Ra cuví nuu chí tata sutu chihin ra cacuví mandoñi, cacuví ra cha ndaa vatyí ican ra chaha tutu vatyí cuvi tiin chí yañi yo, ra yihí cuenda ra Cristo ñuu Damasco. Chahin nyicuan chinanduquí chí ñu chinó iñi chí ra Cristo, vatyí tacuhva cunuhñi ñu chihin cadena, ta quichi nyaque chí ñu nya Jerusalén ihya vatyí cutachi tuñi ra chahnu chí ñu.

*Nu nacatyí ra Pablo yoso caa nanduví ra cuenda ra Cristo*  
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

<sup>6</sup> 'Soco cuhva cha cuahin ityi cha cuachaa ndi Damasco, ñáá cuhva ora cuví cuan. Ta sana iñi ta ndundichin nicachico nu cuahin chihin noo nduva ñuhu cha quichi ityi andivi. <sup>7</sup> Tyicuan ta nduve nu ñuhú. Yaha cuan ta chiñi noo ndusu cha catyí chii: “Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chii tyehe caa?” catyí ndusu cuan chii. <sup>8</sup> Tyicuan ta ndacá tuhin chi ra ta catyí: “¿Yóo yoho tata?” Ta catyí ra chii: “Yuhu cuví ra Jesús, ra ñuu Nazaret, ra chicá nyicon chi”, catyi ra. <sup>9</sup> Ndi ra cha cuahan coyo chihin canyehē ra ñuhu cuan, ta nayuhvi ra. Soco ña cachiñi ra ndusu ra cha cahán chihin. <sup>10</sup> Tyicuan ta quichahá catyí yuhu chi ra: “Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá cha tahán chi sacuvi?” Ta catyí ra chii: “Ndicuita ta cuahan nya Damasco. Ta yucuan cucatyí noo ra chuun tandihi cha tahán chi sacuvun”, catyí Sutu Mañi yo chii. <sup>11</sup> Ta vatyí nducuai saha ñuhu cuan, ra tahin cayindahā ndahi ta cachinyaca ra chii nya Damasco.

<sup>12</sup> 'Ta yucuan iyó noo ra cha nañi Ananías. Ta sacahnú xaan ra chi Nyoo cuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés. Ta tandihi ñu Israel cha iyó Damasco catyí ñu vatyí vaha xaan ñáyivi cuví ra Ananías. <sup>13</sup> Quichi nyehē ra cuan chii. Ta cuhva cha cha ra, catyí ra chii: “Yañi Saulo, nanyehē inga chaha”, catyí ra chii. Ta caa cuhva ri cuan nanyehi. Ta cuví nyehi chi ra Ananías cuan. <sup>14</sup> Ta catyí ra chii: “Nyoo cuenda sutu yo nacachi ra chuun nyata ityi chata ca, vatyí coton cuhva cuñi ra, ta nyehun chi ra Jesucristo vatyí vaha ra, ta cuiñun ndusu ra. <sup>15</sup> Vatyí yoho cuacahun tuhun ra nu tandihi ñáyivi. Cuanacatyun cha nyehun ta cha chiñun. <sup>16</sup> Ta vityin, ma cuatu con. Ndicuita ta condutyon. Ta cacan tahvun chi Sutu Mañi yo tyi cuasandachi ra cuatyun”, catyí ra Ananías chii.

*Nu nacatyí ra Pablo yoso caa chaha Nyoo tyiño chi ra vatyí cuhun ra inga ñuu cucahan ra tuhun ra Cristo*

<sup>17</sup> 'Yaha cuan ta cuanuhin Jerusalén ta cuhva cha nachai, chahin vehe ñuhu cahnu chicacan tahvi. Ta nyehi noo visión. <sup>18</sup> Nyehi chi Sutu Mañi yo. Ta catyí ra chii: “Sanumi. Quita cha numi ri Jerusalén vatyí

ma chino iñi ñu tuhin cha cucahun”, catyí ra chii. <sup>19</sup> Tyicuan ta quichaha catyí yuhu chi ra: “Sutu Mañi yuhu, maa ñu chitó ñu vatyí yuhu chahin tandihi vehe ñuhu. Ta tñin chi ñu chinó iñi chuun, ta tyihí chi ñu vehe caa ta cañi chi ñu. <sup>20</sup> Ta quivi chati niñi ra Esteban ra cha cahan cuendon, yuhu ñandihi nyaí yucuan. Ta ndoi vaha cha chahñi ñu chi ra. Ta sahadumi sahma ra cha cachahñi chi ra”, catyí yuhu chi Sutu Mañi yo. <sup>21</sup> Tyicuan ta catyí ra chii: “Cuahan, vatyí tachí chuun nu cañi, nu nyicu ñu cha ñima ñu Israel cuví”, catyí Sutu Mañi yo chii.

*Nu nyaá ra Pablo ndaha ra comandante cuenda ñuu Roma*

<sup>22</sup> Ihya ri tyasohó ñu tuhun cahán ra Pablo. Tyicuan ta quichahá canachaá ñu ta catyí ñu:

—¡Cahñi ndo chi ra chiña! Ña tahán chi coo ra ñayivi —catyí ñu.

<sup>23</sup> Ta canachaá ca ñu. Ta sacaa ñu sahma ñu. Ta sacaa ñu ñiyaca nu tatyí cha cuenda cha xaan xaan cuñi ñu. <sup>24</sup> Yucuan chaha comandante cuan catyí ra na cutyihí sindaro chi ra chichi cuartel. Ta tachí ra tyiño na cañi ra chi ra, vatyí cuñi ra cha quita cha ndaa ñáá tuhun cha canachaá ñáyivi siqui ra cha tyicuan caa. <sup>25</sup> Soco cha yaha cachahñi ra chi ra ta cuacañi ra chi ra, tyicuan ta ra Pablo nacatyí ra chi capitán cha nanyaá yucuan:

—¿Atu iyó ityi chi nyoho cha cañi ndo chii? Vatyí yuhu ra cuenda ñuu Roma cuví ta sin ri ta cutuñi ca chii nu juez —catyí ra Pablo chi ra.

<sup>26</sup> Cuhva cha chiñi capitán cha cahan ra Pablo, chahan ra chisacoto ra chi comandante. Ta catyí ra chi ra:

—Saha cuenda chuun chihin cha nyacuvún. Vatyí ra cuan, ra cuenda ñuu Roma cuví ra —catyí ra chi ra.

<sup>27</sup> Tyicuan ta comandante cuan cuahan ra nu nyaá ra Pablo. Ta ndacá tuhun ra chi ra tatu ndicha vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra. Ta ra Pablo catyí ra vatyí ican. <sup>28</sup> Tyicuan ta catyí comandante cuan chi ra:

—Yuhu cuaha xaan xuhun tyiyahvi ta nanduvi noo ra cuenda Roma.

Ta ra Pablo catyí ra:

—Soco yuhu ra cuenda Roma cuví nyata caqui —catyí ra.

<sup>29</sup> Ta tyicuan caa ta sindaro cha cuacañi chi ra canyaha ra ta cuahan coyo ra. Ta nyacua nya comandante ta nayuhvi ra cha cuenda cha cháhni ra chi ra chihin cadena. [Vatyí cuatyí cuví cha sacuví ra cha tyicuan caa chihin noo ra cuenda ñuu Roma.]

*Nu nanyaá ra Pablo nu candu ñn ri ra Israel*

<sup>30</sup> Tuví inga quivi ta comandante cuan cuñí ra coto ra ñáá cuatyí tyaá ñu Israel chaha ra Pablo. Ta ndachí ra cadena cha nuhñí ra. Ta tachí ra tyiño na ndu ñn ri ra cuví nuu chi tata sutu, ta tandihí ra cuenda junta. Tyicuan ta tava ra chi ra Pablo vehe caa ta chinyaca ra chi ra nu iyó junta cuan.

## 23

<sup>1</sup> Ta ra Pablo nyehe ra chi tandihí ra chihin cha ña cahan nuu ra, ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra yañi yo, nyacua nya quivi ihya iyó vahi nuu Nyoo ta ñahri cha ña vaha sacuví nuu ra —catyí ra Pablo.

<sup>2</sup> Tyicuan ta ra Ananías ra cuví nuu chi tata sutu tachí ra chi ra nyicú yatyin ri nu nyaá ra Pablo, na nacañi ra ndaha yuhu ra. <sup>3</sup> Soco ra Pablo nacahan ra nu cahan ra ta catyí ra:

—¡Xihna ca chi maun cucañi Nyoo, vatyí sahá xaun tyi ra vaha cuvún nyaún chiña! ¿atu cutuñi chii nuun tari cuhva catyí ley? ¿Ñáá tuhun cha tachun nacañi ra chii? ta ñima tyicuan caa catyí ley —catyí ra Pablo.

<sup>4</sup> Tyicuan ta ra canyicu yucuan catyí ra chi ra:

—Ña vaha cha cahun chi ra cuví nuu chi tata sutu cuenda Nyoo —catyí ra chi ra Pablo.

<sup>5</sup> Tyicuan ta ra Pablo catyí ra:

—Yañi yuhu, ña chite tatu ra cuví nuu chi tata sutu cuví ra. Vatyí catyí tuhun Nyoo tyi ma cahan ña vaha yo siqui ra cuví tyiño ñuu yo —catyí ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta tuví iñi ra Pablo vatyí suhva ra cuenda junta cuan, yihí ra cuenda ityi ra cuví saduceo. Ta inga ra yihí ra cuenda ra cuví fariseo. Tyicuan ta cahan ra chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra:

—Nyoho yañi, yuhu ra fariseo cuví tari suti. Ta cutuñí chi nuu ndo vatyí chinó iñi tyi nandotó ñu chihi —catyí ra Pablo.

<sup>7</sup> Cuhva cha catyí ra tuhun ihya, ra fariseo ta ra saduceo, quichaha candatuhun tahan ra suri chihin tahan maara, ta cacusiñ ra. <sup>8</sup> Vatyí ra saduceo catyí ra vatyí ña nandotó ndiyi. Ta ni yori ángel ta ni yori tatyí ña vaha iyó catyí ra. Soco ra fariseo chinó iñi ra tandihí ihya. <sup>9</sup> Tandihí ra vaa ri ca cananduví ra. Ta ndicuita ra fariseo, ra sacuahá cuenda ley ra Moisés, ta catyí ra:

—Nyehe xihna ndo, ñahri cha ña vaha sacuví ra ihya. Soco tatu noo ángel cahan chihin ra, saha yo cuenda coto vaha siqui Nyoo cahan ña vaha yo —catyí ra.

<sup>10</sup> Cha chiñi ra tuhun ihya, vaa ri ca cananduví ra. Nyacua nayuhví comandante cuan coto cahnya cuatyí ra chi ra Pablo. Yucuan chaha tachí ra tyiño na tava sindaro chi ra Pablo nu nyicú ra, ta cunanyaca ra chi ra nya cuartel. <sup>11</sup> Ta cha cuaa cuan tuví Sutu Mañi yo nuu ra Pablo ta catyí ra chi ra:

—Sanduní iñun, Pablo. Vatyí tari cahun tuhun Jerusalén ihya, tyicuan caa tucu cahan tucun nya ñuu Roma —catyí Sutu Mañi yo chi ra Pablo.

*Nu tyaá ra Israel cuhva cahni ra chi ra Pablo*

<sup>12</sup> Cha inga quivi, suhva ra Israel catyihí tahan ra tuhun. Catyí ra vatyí ni ma cachi ra, ni ma coho ra nyacua nya cahni ra chi ra Pablo. Ta nya noo ra ma sacuvi tyicuan caa na sanaa Nyoo chi ra siqui ñuhu ñáyivi, cacatyí ra. <sup>13</sup> Yaha ca uvi xico ra catyihí tahan tuhun ihya nuu Nyoo. <sup>14</sup> Chahan coyo ra nu nyicu ra cuví nuu chi tata sutu ta ra cacuví mandoñi cuenda ñu Israel. Ta catyí ra chi ra:

—Nyuhu ñn ri tuhun cahan ndi nuu Nyoo vatyí ma cachi ndi ta ni ma coho ndi cha ni ri ca cha ma cahni ndi chi ra Pablo. Ta na sanaa Nyoo chi ndi tatu ma sacuvi ndi tari cuhva catyí ndi. <sup>15</sup> Ta vityin nyoho sacuhun ndo tuhun chi comandante. Catyí ndo chi ra na quichi nyaca ra chi ra Pablo nuu ndo ityaan. Saha ndo tuhun vatyí cuasandaa vaha ndo tyiño, ta nyuhu cuatu

tuhva ri ndi nu yahá ra ta cucahñi ndi chi ra —catyí ra chi ra.

<sup>16</sup> Soco sehe cuhva ra Pablo chiñi cue cha cahán ra. Ta chahan cue chisacotó cue chi ra Pablo nya cuartel. <sup>17</sup> Tyicuan ta ra Pablo cana ra chi minoo capitán. Ta catyí ra chi ra:

—Cuanyaca chi ra cuehe luhlu ihya nuu comandante vatyí iyó noo tuhun cuñí cue sacoto cue chi ra —catyí ra Pablo chi ra.

<sup>18</sup> Tyicuan ta chinyaca capitán cuan chi cue nuu comandante. Ta catyí ra chi ra:

—Ra Pablo cha ñohó vehe caa cana ra chii ta catyí ra chii vatyí quichi nyaque chi ra cuehe luhlu ihya vatyí cuñí cue cahan cue chuhun —catyí ra chi ra.

<sup>19</sup> Tyicuan ta tiin comandante ndaha ra cuehe luhlu cuan ta tava siin ra chi cue ta catyí ra chi cue:

—¿Ñáá túhun cuñún catyun chii?

<sup>20</sup> Ta ra cuehe luhlu cuan catyí cue chi ra:

—Ra Israel catyihí tahan vaha ra tuhun vatyí catyí ra chuun na sacuhun chi ra Pablo nu iyó junta tyaan. Vatyí casaha ri maa ra cha cuñí ra cha cutuñi vaha ca chi ra. <sup>21</sup> Soco ma chino iñun chi ra vatyí yaha ca uvi xico tahan ra nyatú xehe chi ra ityi. Ta tyanaha ra chihin nuu Nyoo vatyí ma cachi ra ta ma coho ra nyacua nya cahñi ra chi ra Pablo. Ta tatu ña cuví cahñi ra chi ra, vaha taxín ca nacúvi noo noo maa ra na. Ta vityin nyatú tuhva ra coto ra ñáá cucatyí maun —catyí cue.

<sup>22</sup> Tyicuan ta catyí comandante chi ra cuehe luhlu cuan vatyí yori chihin cahán cue tuhun cha catyí cue chi ra. Yaha cuan ta natachi ra chi cue.

*Nu cacu ra Pablo ndaha ra Israel ta cuahan ra nuu ra gobernador cha nañi Félix*

<sup>23</sup> Tyicuan ta comandante cana ra chi uvi capitán, ta catyí ra chi ra:

—Sanduvaha ndo chi ndo vatyí cuhun ndo Cesarea cuhva caa iin cha cha cuaa. Cuacuhun uvi ciento sindaro chihin chaha ra, ta uñi xico uchi ra chihin caballo, ta uvi ciento ra cuiso ra lanza. <sup>24</sup> Sanduvaha ndo caballo coso ra Pablo. Ta saha cuenda vaha ndo chi ra ityi cuahan ndo na chaa vaha ra nu nya ra Félix gobernador —catyí comandante chi capitán cuan.

<sup>25</sup> Tyicuan ta tyaá ra noo tutu quindaha ra cuhun ra. Ta tuhun cha tyaá ra nu carta, ican cuví ihya:

<sup>26</sup> “Yuhu ra Claudio Lisias sacuhin noo carta ihya chi yoho, tata gobernador Félix, vatyí vaha ñáyivi cuvun. Ihya vachi nocumi chuun.

<sup>27</sup> ‘Ra Pablo ihya, catiin ra Israel chi ra. Ta cacuñí ra cacahñi ra chi ra. Soco cuhva cha chite vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra, chahin chihin sindaro ta sacaquí chi ra.

<sup>28</sup> Ta vatyí cuñí cote ñáá cuatyí tyaá ñu siqui ra, chinyaque chi ra nu iyó junta ra cacuví mandoñi ñu Israel. <sup>29</sup> Soco cuenda ley ri maa ñu cuví. Ta cha cuenda ley yoó, ñahri cuatyí ra ta cahñi yo chi ra. Ta ni ri ña tahán chi cohon ra vehe caa. <sup>30</sup> Soco vatyí ñihí tuhun vatyí ra Israel canducu cahñi ra chí ra, yucuan chaha tachí chi ra nuu yoho. Ta catyí tiquí chi ra cha tyaá cuatyí siqui ra, na cuhun ra nu nyaun na cacan ra cuatyí ra nuu maun”, catyí ra Claudio chi ra Félix nu tutu cha tyaá ra.

<sup>31</sup> Tyicuan ta quehen sindaro chi ra Pablo tari cuhva catyí ra Claudio chi ra, ta chinyaca ra chi ra nya Antípatris suri maa cha cuaa cuan. <sup>32</sup> Cha inga quivi sindaro cha cuahan chihin chaha, canandichi coyo ra nya cuartel. Ta ra cha cayosó caballo cuahan coyo ca ra chihin ra Pablo.

<sup>33</sup> Ta cuhva cha cha coyo ra ñuu Cesarea, cachaha ra carta cuan chi ra Félix, gobernador, ta cachaha cuenda ra chi ra Pablo chi ra ñandihí. <sup>34</sup> Cha yaha cha sacuahá ra Félix carta cuan, quichaha ndacá tuhun ra chi ra Pablo nya ñuu ra. Ta cha chito ra vatyí ra Cilicia cuví ra <sup>35</sup> ta catyí ra chi ra:

—Na quichi xihna ra tyaá cuatyí chahun. Tyicuan ta cusandai tyiñon —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta tachi ra tyiño na casaha cumi sindaro chi ra nya vehe tyiño cha savaha ra Herodes ta cha naha.

## 24

*Nu cutuñí chi ra Pablo nuu ra Félix*

<sup>1</sup> Yaha ohon quivi ta ra Ananías, ra cuví nuu chi tata sutu, cha ra ñuu Cesarea cuan chihin suhva ra cacuví mandoñi, ta chihin noo ra cahan chaha ñáyivi cha nañi Tértulo. Chaá coyo ra nuu ra gobernador Félix vatyí

cacan ra cuatyí chaha ra Pablo. <sup>2</sup> Tyicuan ta tachí ra Félix na quichi nyaca sindaro chi ra Pablo. Tyicuan ta quichaha chican ra Tértulo cuatyí chaha ra Pablo. Ta catyí ra chi ra Félix:

—Tyahvi nyoo chuun, tata gobernador. Vatyí taxi ri iyó ñuu ndi, ta vaha iyó ndi vatyí yindaha vahun ñuu ndi. <sup>3</sup> Nacuhvá xaan ndi tyahvi nyoo chi yoho tata Félix, vatyí yoho, vaha ñáyiví cuvún. <sup>4</sup> Soco ña cuñí sayangué chuun chihin cha cuaha tuhun cahin, yucuan chaha chiquén noo tumañi ñi chuun na cuiñun suhva tuhun cuacahan ndi. <sup>5</sup> Vatyí chitó ndi tyi rayí ihya ñima ra vaha cuví ra, noo cuehe cuví ra. Ta tandihí ri ityi sanaquiquí ra chi ñu Israel. Ta ican ra cuví xiñi noo ityi ñáyiví nyicón chi ra Jesús ra ñuu Nazaret. <sup>6</sup> Nyacua cuñí ra sacuvi ra noo cha ña tahán chi vatyí ña sahá ra ñáyiví vehe ñuhu cahnu. Ta nyuhu tiñ ndi chí ra, tacuhva tachí tuñi ndi chi ra tari cuhva ley maa ndi. <sup>7</sup> Soco comandante Licias chasi ri ra ta chihin cuaha fuerza ta tinyaa ra chí ra chi ndi. <sup>8</sup> Ta catyí ra vatyí tatu cuñí ndi cacan ndi cuatyí chaha ra, cuñí chi cha cacan ndi nuu maun. Nyehe maun. Sanahmon chí ra ta coton tyi ndicha cha catyí ndi —catyí ra Tértulo.

<sup>9</sup> Tyicuan caa tucu ra Israel cha canyicu yucuan, catyí ra vatyí ndicha tandihí tuhun cahan ra Tértulo. <sup>10</sup> Tyicuan ta ra Félix savaha ra seña chi ra Pablo vatyí nacahan ra. Ta ra Pablo quichaha catyí ra:

—Chité tyi cha cuaha xaan cuiya nyacá ñahun ñuu ihya. Ta yucuan chaha siñ vavaha cuñí vatyí nuu maun cuacutuñi chi yuhu vityin. <sup>11</sup> Tatu ndaca tuhun cuacoton tyi cha iyó ri noo uchi uvi quiví cha chahin Jerusalén. Chahin yucuan vatyí sacahni chi Nyoo. <sup>12</sup> Ta yori chihin cuví yuhi. Ni ña sanaquiquí chi ñáyiví chichi vehe ñuhu cahnu. Nahri maa sacuví, ni ri chichi vehe ñuhu, ni ri chichi ñuu. <sup>13</sup> Ta cuatyí cha tyaá ra ihya siqui, ña ndicha maa. <sup>14</sup> Soco noo cha catyí chi ndo vityin vatyí yuhu sacahní chi Nyoo cha sacahnú sutu chahni. Sacahní chi ra cuhva sañahá ra Jesucristo. Ta catyí maa ra ihya tyi ña vaha. Soco yuhu chinó ñi ndi maa tuhun cha nyaá nu libru ley cha tyaá ra Moisés. Ta chinó

ñi tandihí tuhun catyaa ra profeta cuenda Nyoo ñandihí. <sup>15</sup> Ta suri chinó ñi vatyí Nyoo cusanandoto ra ñáyiví chihí, ñu vaha ta ñu quiñi iyó, tari chinó ñi tucu maa ra ihya. <sup>16</sup> Ta yucuan chaha tyicuan ri nduquí cuhva cha cachi coí nuu Nyoo, ta nuu ñáyiví ñandihí.

<sup>17</sup> Cuaha cuiya chica noj inga ityi. Yaha cuan ta cuanuhí nya Jerusalén ñui vatyí nacuhva cuende xuhun chi ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo, ta vatyí cuhve noo cha cuhve chi Nyoo. <sup>18</sup> Yuhu tyicuan caa sacuví chichi vehe ñuhu cahnu, ta suhva ra Israel ityi Asia, nyehe ra chii yucuan cha yaha cha sandundi chii nuu Nyoo cuhva catyí maa nu ley ndi. Soco ña cuaha ñáyiví nyicu, ta ni ña naquiquí ñu. <sup>19</sup> Ican ra cha nyehe chii cuan, cuñí chí cha quichi ra ta cuhva ra cuenda tatu iyó cha sacuví. <sup>20</sup> O nacatyí maa ra cha canyicu ihya tatu nañihí ra cuatyí yuhu quiví cutuñi chii nuu ra nu chiyo junta ra cacuví nuu chi ñu Israel. <sup>21</sup> O vasi cuví chí cha cuenda noo ri tuhun cahin chihin nuu ra nyicú junta cuan tyehe caa: “Nyoho nducú ndo cuatyí chahí cha cuenda tyi chinó ñi cha nandotó ñáyiví chihí” —catyí ra Pablo.

<sup>22</sup> Ta ra Félix chitó vaha ra yoso caa cuahan tuhun ñu nyicón chí ra Cristo. Ta catyí ra chí ra canyicu cuan:

—Vaha ri vityin. Na quichi xihna comandante Lisias. Tyicuan ta cusandai tuhun ndo —catyí ra.

<sup>23</sup> Tyicuan ta tachí ra Félix chí capitán na cunatyihí ra chí ra Pablo vehe caa. Soco mañihí xaan saha cumi ra chí ra. Ta na cuhva ra cuhun ra tahan ra nu ñohó ra, ta cahan ra chihin ra.

<sup>24</sup> Yaha suhva quiví ta nachaa ra Félix inga chaha chihin cu Drusila ñasihí ra. Ta cuví ña ñaha Israel. Ta tachí ra na quichi ra Pablo vatyí cuñí ñu tyasoho ñu yoso caa tuhun cha chinó ñi ra chí ra Jesucristo. <sup>25</sup> Ta ra Pablo cahan ra tuhun yoso caa tahán chí sacuvi yo cha vaha, yoso caa cunyaca ñaha maa yo chí yo ta ma sacuvi yo cha quiñi caa. Ta cahan tucu ra yoso caa cucutuñi chí yo nuu Nyoo quiví tahan chí. Ta ra Félix yuhví xaan ra cuví, ta catyí ra chí ra:

—Cuahan vityin. Ta na nanuña xihne, ta cana mai chuun inga chaha —catyí ra chi ra.

<sup>26</sup> Ta ra Félix cuñí maa ra tyi ra Pablo cucuhva ra xuhun chi ra, tacuhva vatyí numi ri saña ra chi ra. Yucuan chaha vatyí tyito tyito ri cana ra chi ra, vatyí ndatuhun ra chihin ra. <sup>27</sup> Uvi cuiya yaha, tyicuan ta nicunyaa ra Porcio Festo cuví ra gobernador tyiño nuu ra Felix. Ta ra Felix cuñí ra cuvaha ra nuu ra Israel ta sandoo ra chi ra Pablo vehe caa.

## 25

### *Nu cutuñí chi ra Pablo nuu ra Festo*

<sup>1</sup> Tyicuan ta cha cu uñi quiví cha cuví ra Festo tyiño, quita ra ñuu Cesarea cuan ta cuahan ra nya ñuu Jerusalén. <sup>2</sup> Chaa ra Jerusalén, tyicuan ta chaa coyo ra cuví nuu chi tata sutu ta ra cuví tyiño ñu Israel ta cachican ra cuatyí chaha ra Pablo. <sup>3</sup> Ta chican ra noo tumañi iñi cahnu chi ra Festo. Cuñí ra vatyí tachi ra Festo tyiño na quichi nyaca sindaro chi ra Pablo nya Jerusalén. Vatyí maa ra cuñí ra cahñi ra chi ra ityi vachi ri ra. <sup>4</sup> Soco ra Festo nacahan ra, ta catyí ra:

—Ra Pablo ñohó ra vehe caa nya Cesarea. Ta yuhu tyaií cuhva cha cunuhi yucuan cha numi ri. <sup>5</sup> Yucuan chaha, nyoho cha cuví ndo tyiño ñuu ihya, cuhun maa ndo chihin. Tyicuan ta cuví cacan ndo cuatyí chaha ra tatu iyó cha sacuví ra —catyí ra Festo chi ra.

<sup>6</sup> Uña o uchi ri quiví chi nyaa ra Festo Jerusalén, ta cuanuhu ra Cesarea. Ta cha inga quiví chaa ra chichi vehe tyiño ra vatyí cutuñi chi ra ca iyó cuatyí nuu ra. Tyicuan ta cana ra chi ra Pablo. <sup>7</sup> Cuhva cha quihví ra Pablo, catuhva ra Israel cha quichí coyo nya Jerusalén, ta quichaha catyaa ra cuatyí cahnu síqui ra. Soco ñahri maa cha ndaa catava ra. <sup>8</sup> Tyicuan ta cahan ra Pablo ta catyí ra:

—Yuhu ni noo cuatyí ta sacuví que, ni síqui ley ñu Israel, ni síqui vehe ñuhu cahnu Jerusalén, ni síqui rey cahnu Roma —catyí ra.

<sup>9</sup> Soco vatyí cuñí ra Festo ndoo vaha ra chihin ra Israel, ndacá tuhun ra chi ra Pablo:

—¿Atu cuñún cuhun Jerusalén vatyí sandaí tyiñon nyicuan? —catyí ra chi ra.

<sup>10</sup> Ta ra Pablo catyí ra:

—Cha nyaí nu maun. Ta maun cuví ra cuví tyiño cuenda rey cahnu Roma. Ihya cuví nu tahán chi cutuñi chíí, vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví. Ta chitó vahun tyi ñahri maa sacuví chi ñu Israel. <sup>11</sup> Tatu sacuví noo cuatyí cahnu cha tahán chi cahñi ndo chii, ma nduqui cuhva caqui. Soco tatu ña ndicha tuhun cha cahán ra Israel ihya, yori cha iyó ityi chíi cha cuhva cuenda chíi chi ra cuñí cahñi chíi. Chiquén vatyí cuhin nuu rey cahnu vatyí cutuñi chíi nuu maa ra —catyí ra Pablo chi ra Festo.

<sup>12</sup> Tyicuan ta ra Festo cha yaha cha cahan tahan ra chihin ra tyinyeé chí ra chihin tyiño, ta catyí ra chi ra Pablo:

—Chicón cha cutuñi chuun nuu rey cahnu. Vaha. Cua cuhun nuu maa ra —catyí ra chi ra.

### *Nu nacatyí ra Festo tuhun ra Pablo chi ra Agripa*

<sup>13</sup> Yaha suhva quiví, tyicuan ta chaa rey Agripa chihin cu Berenice nya Cesarea, vatyí cuacuhva ñu nocumi chi ra Festo. <sup>14</sup> Quita suhva quiví chinyicu ñu yucuan, ta nacatyí ra Festo tuhun ra Pablo chi rey. Ta catyí ra:

—Iyó noo rayí ihya cha sandoo ra Félix vehe caa. <sup>15</sup> Ta cha chahin Jerusalén, ra cuví nuu chi tata sutu, ta ra cacuví mandoñi ñu Israel chaha cuenda ra noo tutu cuatyí ra, ta chicán ñu na cúvi ra. <sup>16</sup> Ta catyí yuhu chi tandihí ra vatyí ña tuhvá ra cuví tyiño cuenda Roma chahñi chí noo ñáyiví tatu ta cahan tahan ca ñu ta nducu ñu cuhva sacacu ñu chi ñu. <sup>17</sup> Yucuan chaha, quiví quichi coyo ra cacuví nuu chí ñu Israel cuan, ña sacunaj cuhva. Ta cha inga quiví chahin vehe tyiño vatyí cutuñi chí ra cha cacahán ra tuhun. Ta tachí tyiño na quichi ra cuan. <sup>18</sup> Soco ra catyáá cuatyí síqui ra, ña cuaha maa tuhun cacahan ra. Ta cuñí maa yuhu vatyí cahnu cuatyí cuatyaa ra síqui ra. <sup>19</sup> Cuñí ra cuan cuatyí chihin ra cha cuenda tuhun costumbre, cuhva chinó iñi ñu Israel. Cahán ra tuhun noo ra cha nañi Jesús cha chihí. Ta ra Pablo catyí ra vatyí iyó ra. <sup>20</sup> Ta ña chité yoso caa sacuvi chihin tuhun cha tyicuan

caa, ta ndaca tuhun chi ra Pablo tatu cuñí ra cahun ra Jerusalén, vatyí cutuñí chi ra cuenda tuhun ihya. <sup>21</sup> Soco maa ra chicán ra cha cutuñi chi ra nuu rey cahnu Augusto nya Roma. Yucuan chaha ñohó ca ra vehe caa nyacua nya cuví tachi chi ra nuu ra Augusto —catyí ra Festo chi rey Agripa.

<sup>22</sup> Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra Festo:

—Cuñí tucu yuhu cuiñi cha cahán ra cuan —catyí ra.

Ta ra Festo catyí ra chi ra:

—Tyaan cuiñun cha cahán ra —catyí ra chi ra.

<sup>23</sup> Tuví inga quívi ta chaá ra Agripa chihin cu Berenice. Iyo xaan caa ñu quihví coyo ñu chichi vehe vatyí rey cuví ñu. Quihví tucu comandante ta ra cacuví tyiño ñuu cuan. Tyicuan ta ra Festo catyí ra na quichi ra Pablo. <sup>24</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra Festo:

—Yoho Rey Agripa, ta nyoho tata, cha nyicu ndo ihya. Nyehe ndo chi ra ihya. Tandihí ñu Israel ñuu Jerusalén ta ñu Cesarea cahan ñu síqui ra. Ta ña sandihí ñu cha catyí ñu chii vatyí tahán chi cúvi ra. <sup>25</sup> Soco cha cuenda yuhu ñahri cuatyí ra cha tahán chi cúvi ra. Ta suri maa ra chicán cha cutuñi chi ra nuu ra Augusto. Yucuan chaha cutachi chi ra. <sup>26</sup> Soco vatyí ñahri cuatyí ra ñihí, yucuan chaha ña ñihí tuhun tyai nu tutu cha cusacuhin chi ra nyacá ñaha chi yo. Yucuan chaha cané chi ra Pablo nuu ndo, ta nuu yoho Rey Agripa, tacuhva tyi ndaca tuhun chi ra ta cote ñáa cha tahán chi sacote chi rey cahnu. <sup>27</sup> Vatyí ña vaha cha sacuhín chi ra tatu ñahri tuhun cahín ñáa cuatyí ra.

## 26

*Nu quichaha cahán ra Pablo nuu rey Agripa*

<sup>1</sup> Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra Pablo:

—Cuví cahun vityin —catyí ra chi ra.

Ta ra Pablo sandaa ra ndaha ra ta catyí ra tyehe caa:

<sup>2</sup> —Sii xaan cuñí vatyí cuví cahun nuu yoho, rey Agripa, ta cuví catyí mai chuun yoso caa tandihí cuatyí cha tyaá ra Israel

siqui. <sup>3</sup> Vatyí, yoho chitón tandihí costumbre cha iyó chi yo ñu Israel. Ta chitón tuhun tuhva yo cuvi yuhu. Yucuan chaha chiquén chuun nacuiñi vahun cha cahín.

*Nu catyí ra Pablo chi ra Agripa yoso caa ñayívi ra cha ni cumañi ca quihvi ra cuenda ra Cristo*

<sup>4</sup> 'Tandihí ñu Israel chitó ñu yoso caa chiye nyata ni luhli nya ñui. Ta chitó ñu cuhva chiye nya Jerusalén. <sup>5</sup> Ta suri chitó ñu vatyí nyata luhli cuví noo fariseo. Ta ra fariseo vaha xaan caquichahá ra costumbre yo. Ta na catyí maa ñu tatu ña ndicha cha cahín. <sup>6</sup> Ta vityin nanyaí ihya ta cutuñi chii cha cuenda vatyí chinó iñi cha sanandotó Nyoo chi ñáyivi chihí, tari cuhva catyí ra chi sutu chahnu yo ta chahna. <sup>7</sup> Ndi uchi uvi tahan ityi ñáyivi Israel ñu vachi tata sutu chahnu yo nyatú tucu ñu nyehe ñu tyi ndicha cusanandoto Nyoo chi ñáyivi chihí. Ta yucuan chaha nyita ri sacuví ñu tyiño nuu Nyoo sacahnu ñu chi ra ñicahñu ta cha cuaa. Vatyí suri cha cuenda tuhun ihya tyaá ra Israel cuatyí síqui vityin, yoho rey Agripa. <sup>8</sup> ¿O ña chinó iñi nyoho vatyí Nyoo sanandotó ra chi ñu chihí?

<sup>9</sup> 'Ta quívi cuan suri mai chica xiñi vatyí vaha cha tachi tuñi chi ñáyivi chinó iñi chi ra Jesús ra ñuu Nazaret. <sup>10</sup> Ta tyicuan caa chinyacuví nya Jerusalén chihin ndusu yuhu ra cacuví nuu chi tata sutu. Ta cuaha ñu cha chinó iñi chi ra Cristo tyihí vehe caa. Ta tatu cachahñi ra chi ñu, vaha xaan cuñi. <sup>11</sup> Cuaha chaha sanyehí tindoho chi ñu ta sahí fuerza chi ñu nacahan ña vaha ñu síqui ra Jesús. Tyehe caa chinyacuví tandihí ri vehe ñuhu ñu Israel. Ta xaan xaan cuñi nyehi chi ñu. Ta chica nyiquen chi ñu nyacua nya inga ñuu.

*Nu nacatyí tucu ra Pablo yoso caa nanduví ra, ra cuenda ra Cristo*  
(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

<sup>12</sup> 'Ta yucuan chaha cuahin quívi cuan nya ñuu Damasco chihin ndusu yuhu ra cuví nuu chi tata sutu. <sup>13</sup> Soco yoho Rey, ityi cuahin ñáa cuhva ora, nyehi noo nduva ñuhu quichi andívi, ñihi cáican saha ñuhu ñanyii. Sandundichin chi

nicachico nu cuahin ta ra cuahan coyo chihin. <sup>14</sup> Tyicuan ta tandihí ndi nduva ndi nu ñuhú. Ta chihí noo ndusu cha cahán chihin, chihin sahan yo hebreo, ta catyí chi chii: “Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chii? Tari noo quití chañi nyaa ti chata cha xaan cha saquehén ityi ra chi ti, tyicuan caa cuñún sañicuehun suri chi maun”, catyí ndusu cuan chii. <sup>15</sup> Tyicuan ta catyí yuhu: “¿Yóó yoho tata?” Ta Sutu Mañi yo catyí ra chii: “Yuhu cuví ra Jesús, ra cha chicá nyicon chi. <sup>16</sup> Ndícuita ta cuinanyaun, vatyí yuhu tuví nuun tacuhva vatyí cuasacuvun tyiño nui, vatyí cuacuvun cha ndaa cha nyehun vityin. Ta cucuvun cha ndaa cha nyehun chii nu cuahan ca chi. <sup>17</sup> Cusacaqui chuun ndaha ra Israel, ta ndaha ra cha ñima ra Israel cuví. Nu nyicú ñu tachí chuun vityin. <sup>18</sup> Vatyí na nuñon nuu ñu, ta sañahun chi ñu cha ndicha, ta ma sacuvi ca ñu cha ña vaha. Soco sacuvi ñu cha vaha nu ndichin Nyoo vatyí quitá ñu chichi ndaha ra ña vaha ta ndihvi ñu ndaha Nyoo tacuhva vatyí tyicuan caa cusahi ticahnu iñi cuatyí ñu ta cunaquehen ñu cha vaha cha chahá Nyoo chi ñáyivi yihí cuenda ra”, catyí Sutu Mañi yo chii.

<sup>19</sup> Yucuan chaha rey Agripa, sacuví cha catyí Sutu Mañi yo ra Jesucristo chii nu sañaha ra chi ra chii. <sup>20</sup> Ta cahin tuhun ra xihna ca chihin ñu nyicu ñuu Damasco. Yahá cuan ta cahin chihin ñu ñuu Jerusalén ta tandihí ityi Judea. Ta cahín chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí. Sacote chi ñu nandu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta nandihvi ñu chichi ndaha Nyoo cha ndicha cuui. Na nasama ñu cuhva iyó ñu chihin cha sacuvi ñu cha vaha. <sup>21</sup> Cha cuenda ihya catyín ra Israel chii chichi vehe ñuhu cahnu. Ta cacuñi ra cahni ra chii. <sup>22</sup> Soco maa Nyoo tyinyee chii. Ta iyó que nya vityin. Ta cahín tuhun Nyoo chihin tandihí ñáyivi, ñu ndahvi ta ñu tyayí. Ta ña cahín inga tuhun cha ña catyí ra Moisés ta ra profeta, vatyí cucuvi nu cuahan ca chi. <sup>23</sup> Vatyí catyí ra vatyí tahán chi cha cunyehe ra Cristo tindoho. Ta cha yahá cha cúvi ra, cunandoto ra. Ta ican ra cuví ra cunandoto xihna ca. Ta cusacata ra tari noo ñuhu ityi cuahan ñáyivi vatyí sacotó ra yoso caa cacu añima ñu, ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví —catyí

ra Pablo.

*Ra Pablo cuñi ra cha nachino iñi rey Agripa ta cunyicon ra chi ra Cristo*

<sup>24</sup> Cuhva cha catyí ra Pablo tuhun ihya, ra Festo canachaa ra, ta catyí ra:

—¡Loco yoho Pablo! cha cuenda cha cuaha xaan sacuahún ta ndulocon —catyí ra Festo chi ra.

<sup>25</sup> Soco ra Pablo catyí ra chi ra:

—Ña loco yuhu, yoho tata Festo. Soco cha cahín, maa maa ri tuhun ndicha cuví. <sup>26</sup> Ihya nyaá rey Agripa. Ta chitó vaha ra tuhun ihya. Yucuan chaha cahín chihin cha ña cahán nui. Vatyí chité tyi chitó tucu maa ra tuhun ihya, vatyí ñima tuhun xehe cuví. <sup>27</sup> Yoho rey Agripa, ¿atu chinó iñun tuhun cha catyaa ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha? Yuhu chité vatyí chinó iñun —catyí ra Pablo chi ra Agripa.

<sup>28</sup> Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra:

—Suhva cuui ri ca ta nachino iñi tuhun cahin ta quihvi cuenda ra Jesús —catyí rey Agripa chi ra Pablo.

<sup>29</sup> Tyicuan ta ra Pablo catyí ra:

—Cuví ri suhva, o cuví ri cuaha soco chi Nyoo chiquén vatyí na nduvi ndihun ñáyivi cuenda ra Jesús tari mai. Ta ñima yoho ri, soco tandihí ri ñáyivi, ñu chihí tuhun cahín. Noo ri cha ña cuñi, cha quihí cadena ndaha ndo tari mai vityin —catyí ra Pablo.

<sup>30</sup> Cha yahá cha catyí ra Pablo tuhun ihya, ndicuita rey ta gobernador ta cu Berenice, ta tandihí ra canyicú yucuan.

<sup>31</sup> Ta cha yahá quita coyo ñu, ta cacatyí ñu chi tahan ñu:

—Ñahri cuatyí ra ihya cha ñihi xaan. Ña tahán chi cúvi ra. Ta ni ña tahán chi cohon ra vehe caa —catyí ñu.

<sup>32</sup> Ta ra Agripa catyí ra chi ra Festo:

—Cuví saña yo chi ra, tyehe ta ñima maa ra chicán cha cutuñi chi ra nuu ra cuví rey cahnu —catyí ra.

## 27

*Nu tachí ra Festo chi ra Pablo nya ñuu Roma*

<sup>1</sup> Quivi cha catyaa ra Festo ta ra Agripa cuhva tyi tachí ra chi ndi nya ñuu Roma ityi Italia, nacuhva cuenda ra chi ra Pablo ta suhva ca ra chi noo capitán cha nañi

Julio. Yihí ra noo batallón sindaro, cha nañi Cuenda Ra Augusto. <sup>2</sup> Ta cuahan tucu ra Aristarco chihin ndi ñandihí. Ra ñuu Tesalónica cha nyaá ityi Macedonia cuví ra. Tyicuan ta quihví ndi chichi noo barcu cha quichi ityi ñuu Adramitio ta cuhun chi ñuu cha nyicú yuhu tyañuhu ityi Asia. <sup>3</sup> Cha inga quiví chaá ndi puerto Sidón. Ta ra Julio vaha ñáyiví cuví ra chihin ra Pablo. Ta chahá ra cha cunyehe ra chi ra tahan ra ñuu cuan. <sup>4</sup> Yahá cuan ta quitá ndi Sidón ta casandaá ra sahma barcu cuan ta chihin fuerza tatyí ri cuahan ndi. Ta vatyí caa tatyí siquí ndi yahá ndi chiyo xehe ca ñuhú Chipre. Vatyí ña ñihi xaan caa tatyí chiyo cuan. <sup>5</sup> Yahá sava ndi tyañuhu ityi nuu Cilicia ta Panfilia, ta chaá ndi noo ñuu cha nañi Mira ityi Licia. Ta noo ndi barcu cuan.

<sup>6</sup> Yucuan nañihí capitán cuenda sindaro nonga barcu cha quichi nya ñuu Alejandría ta cuahan chi Italia. Ta catyí capitán na quihví ndi barcu cuan vatyí cuhun ca ndi nu cuahan ndi. <sup>7</sup> Cuaha quiví chica ndi cuee ri. Ta chihin cha cuaha tindocho ta chaá ndi yatyin ri ñuu Gnido. Ta cha cuenda cha ñihi xaan caá tatyí, ña chahá chi cha cuhun ndi ityi nuu, ta yahá ndi yatyin ri ñuu Salmón. Ta nacuíco ndi ityi yuhu ñuhú Creta. <sup>8</sup> Nducú ndi cuhva cha cuhun ndi yuhu tyañuhu cuan ta chaá ndi nu nañi Buenos Puertos yatyin ri ñuu Lasea.

<sup>9</sup> Cha cuaha xaan quiví yahá ta cha yica xaan nanduví cha caca noo ndi ityi nu tyañuhu. Vatyí cha yahá quiví vico ayuno nu ña chachi ñu Israel. Ta cha cuyatyin yoo vichin. Yucuan chaha ra Pablo chahá ra tuhun chi ra sacaca barcu cuan, <sup>10</sup> ta catyí ra:

—Nyoho ra canyicú ihya, cuiñi ndo tuhun cahín. Nyehí vatyí yica xaan cuhva cuahan yo. Ta tuví iñi vatyí cuaha xaan cusacunaa yo. Cunaa barcu ta cha nyisó chi ta nyacua nya maa yo ñandihí. Vaha taxin ca nandoo yo ihya —catyí ra chi ra.

<sup>11</sup> Soco capitán cuenda sindaro cuan quichahá ca ra chi ra sacacá barcu chihin chitoho barcu ta ñima ca chi ra Pablo. <sup>12</sup> Ña cuví yaha ndi yoo vichin yucuan tyi ñihi xaan tuhvá caa tatyí, ta yica xaan cuenda barcu. Yucuan chaha tandihí ra ta catyí ra:

—Vaha ca cha quita yo ihya ta nducu yo cuhva chaá yo nya ñuu Fenice suri ñuhú Creta ihya. Yucuan cuví noo nu vaha cun-  
yaa barcu vatyí nyaa ñuu cuan chiyo caña ñanyii —catyí ra.

*Nu ñihi xaan caá tatyí nu tyañuhu*

<sup>13</sup> Tyicuan ta quichahá caa chiin tatyí cha quichi ityi sur. Ta cuñi maa ra vatyí vaha xaan vatyí ñima tatyí ñihi cuví, ta cuví cuhun ra chihin barcu ra nicañi ri yuhu tyañuhu ñuhú Creta cuan. <sup>14</sup> Ña cuaha ri chicá ra ta quichahá caa noo tatyí xaan cha quichi ityi norte. Ta tyandahá chi barcu inga ityi. <sup>15</sup> Ta ña cuví ca cuhun ndi ityi nuu ca cha cuenda tatyí cuan. Ta saña ndaha ndi nacuhun maa barcu chihin tatyí nya ityi cuñi maa chi. <sup>16</sup> Ta tyandahá tatyí chi ndi ityi chiyo satyin noo ñuhú luhlu cha nañi Clauda. Ta chihin cha yii xaan naquehen ndi lancha luhlu cha xitá quiñoho barcu, ta natyihí ndi ityi chichi barcu coto nyee chi. <sup>17</sup> Ta cha yahá natyihí ra lancha cuan, yucuan ta chahñi vaha ra yoho nicachico barcu vatyí coo fuerza chi. Ta yuhví ra coto tahan ra nu yaxin ndutya ta quihví barcu cuan chichi ñiti vita iyó yuhu tyañuhu nu nañi chi Sirte, yucuan chaha sanoo ra sahma barcu ta chahá ra cha cuhun barcu yoso cuhva tyandahá tatyí. <sup>18</sup> Ta cha inga quiví suri ñihi xaan caá tatyí. Yucuan chaha quichahá catuchi ra carga nu tyañuhu. <sup>19</sup> Ta cha cu uñi quiví quehen ndi ndaha tyiño barcu ta tyihí ndi nu tyañuhu. <sup>20</sup> Ta cuaha quiví ña nyehe ndi ni ñanyii ta ni tiño. Ta ñihi tatyí nañi chi ndi. Yucuan chaha ña tyaá ca ndi cuhva cha cacu ndi.

<sup>21</sup> Cuaha quiví yahá ta ña chachí ndi. Tyicuan ta catyí ra Pablo chi tandihí ra:

—Nyehe ndo, vaha ca tyehe ta quichahá ndo chii quiví cuan, ta ndoo taxin yo Creta cuan. Ta vityin nyehé xaan yo tindocho ihya ta cuaha ndaha tyiño sacunaá yo. <sup>22</sup> Soco vityin ma caca xaan iñi ndo vatyí ni noo yo ta ma cúvi yo. Barcu ihya cuví cha cunaa. <sup>23</sup> Vatyí Nyoo nyacá ñaha ra chii, ta sacuví tyiño nuu ra, sanyehe ra noo visión chii cuñi. Ta tuví noo ángel nui. <sup>24</sup> Ta catyí ángel cuan chii: “Ma yuhvun, Pablo. Vatyí cuñi chi cha cahun tuhun

Nyoo nuu rey cahnu Augusto nya Roma. Ta cha cuendon cusacacu Nyoo tandihí ra canyicu chuhun chichi barcu”, catyí ángel cuan chii. <sup>25</sup> Yucuan chaha nyoho cha ñohó ndo chichi barcu, saníi ndo iñi ndo. Vatyí yuhu chinó iñi chi Nyoo. Ta chitó vahi vatyí cuvi tari cuhva catyí ángel cuan chii. <sup>26</sup> Vasi cuanyee barcu soco cuachaa yo noo ñuhú luhlu —catyí ra Pablo chi tandihí ndi.

<sup>27</sup> Noo cha cuaa quiví ndihí chahun quiví chica ityi ndi nu tyañuhu, ñohó ndi nu tyañuhu Adria. Ta chata cuan chata ihya tyandahá tatyí chi barcu ndi nu tyañuhu. Ta vasi ora ñuu cuví cuhva cuan ta tuví iñi ra sacacá barcu cuan tyi cuachaa ndi noo ñuhú. <sup>28</sup> Tyicuan ta tyicuhvā ra cha cono ndutya. Ta nyehe ra tyi oco chahun ín tahan metro iyó. Cuahan ndi chiin ca ityi nuu ca. Ta tyicuhvā tucu ra inga chaha. Ta iyó oco ucha metro. <sup>29</sup> Ta cayuhví ra coto nañi barcu cuan chata yuu. Yucuan chaha casanoó ra cumi tahan caa vee cha nyaa gancho nuu, ityi chata barcu. Ta ña iñi ca ra cha cundichin. <sup>30</sup> Ta ra sacacá barcu cuan catyaa ra cuhva cacono xehe ra. Ta yucuan chaha quichaha casanoó ra lancha cuan nu ndutya ityi nuu barcu cuan. Ta sahá ri maa ra tyi inga caa casanoó ra. <sup>31</sup> Soco ra Pablo sacotó ra chi capitán ta chi sindaro ta catyí ra:

—Tatu ma ndoo ra cuan chichi barcu. Nyoho ma cuvi cacu ndo —catyí ra chi ra.

<sup>32</sup> Tyicuan ta sindaro cachahnya ra yoho lancha. Ta casanacavā ra nu ndutya. <sup>33</sup> Ta cha ñaa ca cuan ra Pablo catyí ra chi tandihí ra:

—Cha iyó uchi cumi quiví cha ta cachi ca yo. <sup>34</sup> Catyí chi ndo, na cachi yo vityin. Niñi xaan cuñi chi cha cachi yo ta ndunye coño ñuhu yo. Vatyí cucacu yo ta ni noo ixi xiñi yo ta ma cunaa.

<sup>35</sup> Ta cha catyí ra tuhun ihya, ra Pablo quehen ra noo pan ta nacuhvā ra tyahvi nyoo chi Nyoo nuu tandihí ra. Tyicuan ta tahvī ra ta quichaha chachi ra. <sup>36</sup> Tyicuan ta tandihí ca ra candunií ca iñi ra ta cachachi ra ñandihí. <sup>37</sup> Ta cha tandihí ndi cha ñohó ndi chichi barcu cuan, quita uvi ciento uñi xico chahun ín tahan ñáyiví. <sup>38</sup> Cuhva cha ndihí ca chachí ra ta tuchi

ra yitin cha yihí trigu nu tyañuhu na nduñahma ca barcu.

### *Nu nyeé barcu*

<sup>39</sup> Yahā cuan ta cundichin. Ta canyehe ra cha sacacá barcu noo ñuhú, soco ña canicohon nuu ra nya cuví cuan. Nyehe ra noo nu iyó ñiti. Ta catyaa ra cuhva nyehe ra tatu cuví sacuhun ra barcu yucuan. <sup>40</sup> Cachahnya ra yoho cha nuñi caa vee cuan. Ta sandoó ra chichi tyañuhu. Ta casandutaya ra vitu cha sanacuico barcu. Tyicuan ta casandaā ra sahma cha tuhvā chitacaá ityi nuu barcu. Ta quichaha quehen tatyí sahma cuan, ta sacuhún chi barcu nya nu iyó ñiti cuan. <sup>41</sup> Ta chaa barcu cuan noo nu nañi tahan ndutya. Ta nyee xiñi chi chichi ñiti. Ta ña cuví ca natava ra. Ta suhva ca cha ña quihví chichi ñiti, ñihi xaan cañi tyañuhu chí chi, nyacua tahvī cuatyí chi. <sup>42</sup> Tyicuan ta sindaro cacuñí ra cahñi ra chi ndií cuii maa ra cuahan cuacutuñi chí nuu ra cuví rey cahnu, coto cacono ra. <sup>43</sup> Soco capitán sindaro cuñí ra sacacu ra chí ra Pablo. Yucuan chaha ña chahā ra cahñi ra chí ra, soco catyí ra vatyí nya ra cachitó sutya, na cuhun cuee ra nu ndutya ta quita ra nya ñuhú ityi. <sup>44</sup> Ta tandihí ca ra cha ña cacuví sutya, na quehen ra vitu cha nyisó barcu, ta suhva ra chihin yiquin vitu barcu cha tahvī tyañuhu. Ta tyicuan caa cacacu tandihí ndi ta quita ndi ñuhú ityi.

## 28

### *Nu ñohó ra Pablo ñuhú Malta*

<sup>1</sup> Cuhva cha cha yahā cacu ndi ta catyí ñáyiví iyó ñuhú cuan vatyí nu nyaá ndi nañi chí Malta, o Melita. <sup>2</sup> Ta vaha xaan tyiñuhu ñu chí ndi. Ta sanatahan ñu ñuhu vatyí coón savi ta vichin xaan. Ta catyí ñu chí tandihí ndi, natuhva ndi yuhu ñuhu cuan natava ndi cha vichin ndi. <sup>3</sup> Tyicuan ta ra Pablo naquehen ra suhva nducu tyihí ra nu ñuhu. Ta noo coo quita chichi nducu cuan, cha cuenda cha ihñi. Ta chachí yihí tí ndaha ra Pablo ta ndoo tí tacaā tí ndaha ra. <sup>4</sup> Cuhva cha canyehe ñáyiví ñuhú cuan tyi tacaá coo cuan ndaha ra, quichaha catyí ñu chí tahan ñu:

—Ra ihya vasi noo ra chahñi ñáyiví cuví ra, vatyí vasi cacu ra nu tyañuhu soco ña

chahá Nyoo cha coo ca ra cha cuenda cuatyí ra —catyí ñu.

<sup>5</sup> Soco ra Pablo naquisi ra chi coo cuan, ta canacava ti nu ñuhú, ta ñahri cuví chi ra.

<sup>6</sup> Tandihí ñu nyatú ñu ñáá cuhva ndaa nu tyaa ti, o ñáá cuhva cúvi ra. Soco cha yaha nyatu xaan ñu, ta nyehe ñu vatyí ñahri maa cuví chi ra. Tyicuan ta nasama ñu cuhva chicá xiñi ñu, ta quichaha catyí ñu:

—Minoo nyoo cuví ra —catyí ñu.

<sup>7</sup> Yatyin ri cuan nyaá ñuhú ra cha cuví nuu ñuhú cuan. Publio nañi ra. Ta vaha xaan cahan ra chihin ndi. Ta tyiñuhu xaan ra chi ndi, ndoo ndi vehe ra uñi quívi. <sup>8</sup> Ta cuhví xaan sutu ra chihin cahni ta cha chiyó ra. Ta ra Pablo chahan ra chinyehe ra nu catuví ra. Ta chican tahvi ra chaha ra. Ta tyiso ra ndaha ra siqui ra ta nduvaha ra. <sup>9</sup> Yaha cuan ta quichaha caquichí tucu inga ñu cuhví cha iyó ñuu cuan. Ta nduvaha tucu ñu. <sup>10</sup> Ta tandihí ñu tyiñuhu xaan ñu chi ndi. Ta quívi quíhví ndi chichi barcu cha cuacuhun ndi, chaha ñu tandihí cha cuchíñuhu chi ndi ityi cuhun ndi.

### *Nu chaq ra Pablo ñuu Roma*

<sup>11</sup> Uñi yoo ñoho ndi Malta cuan. Tyicuan ta ñihí ndi noo barcu cha quichi nya ñuu Alejandría ityi Egipto. Ta ndoo chí Malta nya yaha yoo vichin. Ta nyaa noo cha natava ñu, noo xiñahñu nyoo Cástor ta nyoo Pólux, xiñi chi. Quihví ndi barcu cuan ta cuahan ndi. <sup>12</sup> Ta chaq ndi ñuu Siracusa. Ta yucuan ndoo ndi uñi quívi. <sup>13</sup> Ta yucuan ta quitá ndi ta cuahan ndi ityi yuhu tyañuhu nyacua nya chaq ndi ñuu Regio. Ta cha inga quívi cuan caa xaan tatyí cha quichi ityi sur ta chica ndi uvi quívi ta chaq ndi ñuu Puteoli. <sup>14</sup> Yucuan ñihí tahan ndi chihin suhva ra hermano. Ta catyí ra chi ndi cha ndoo ndi noo vitya chihin ra. Yaha cuan ta quitá ndi ta cuahan ndi nya ñuu Roma. <sup>15</sup> Ta ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Roma cuan ñihí ñu tuhun tyi cua chaa ndi. Ta chahan coyo ñu chisatahan ñu chi ndi ityi. Suhva ñu nyatú ñu chi ndi Nuyahví Apio. Ta inga ñu ñihí tahan ñu chihin ndi nya nu nañi Tres Tabernas. Ta cha nanyehe ra Pablo chí ñu, nacuhva ra tyahvi nyoo chí Nyoo. Ta nduní ca iñi ra. <sup>16</sup> Cuhva cha chaq ndi Roma cuan, capitán cuan nacuhva cuenda

ra chí ra ca iyó cuatyí cuan chí noo ra cuví nuu chí ra sahá cumi vehe caa. Ta chaha ra cuan cha coo sñn ra Pablo. Ta noo ri sindaro sahá cumi chí ra.

### *Nu cahán ra Pablo tuhun Nyoo ñuu Roma*

<sup>17</sup> Uñi quívi cha yaha chaq ndi yucuan. Tyicuan ta tachí ra Pablo tyiño naquichí coyo ra cacuví nuu cuenda ñayívi Israel cha iyó ñuu Roma cuan. Ta cuhva cha ndu ñn ri ra, quichaha catyí ra chí ra:

—Nyoho yañi, vasi ñahri sacuví chí ñu Israel tahan yo, ta ni ñahri sacuví siqui costumbre sutu chahnu yo, soco chaha cuenda ra Israel chí chí ra ñuu Roma. Ta ñohí vehe caa Jerusalén ndaha ra ñuu Roma. <sup>18</sup> Ta cha cutuñí chí, ta cuñí ra nyacá ñaha casaña ra chí. Vatyí ñahri cuatyí cha chahnu cha tahán chí cúvi. <sup>19</sup> Soco cha cuenda cha nduxaán xaan ra Israel siqui, chican taxin cha cutuñi chí nuu maa rey cahnu. Vasi ñahri cuatyí cuacaquen siqui ñu ñui nuu ra. <sup>20</sup> Yucuan chaha cané chí nyoho vatyí cohon nui chí ndo, ta sacoté chí ndo vatyí nuhñi yuhu chihin cadena vityin cha cuenda cha yihí iñi yo, ñu Israel, chí Nyoo —catyí ra Pablo.

<sup>21</sup> Tyicuan ta catyí ra Israel chí ra Pablo:

—Ña chitó maa ndi tuhun yoho. Ta yori casacoto chí ndi, ni chihin carta, ta ni ta yori ca quichí ityi Judea sacoto cha caun, o cahan ña vaha ñu sicun. <sup>22</sup> Soco cuñí ndi cuñi ndi tuhun chicá xiñi yoho. Vatyí chitó ndi vatyí tandihí ri ityi cahán ña vaha ñáyívi siqui tuhun chaa ihya —catyí ra Israel chí ra Pablo.

<sup>23</sup> Tyicuan ta catyihí tahan ra tuhun nya quívi quichi coyo ra inga chaha. Ta cha chaq quívi cuan, chaq coyo cuaha ñáyívi nu iyó ra Pablo. Ta nya ñaha ri ta nya cha cuaa cahán ra Pablo tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo aña yo. Ta chihin ley ra Moisés ta tuhun cha catyaa ra profeta Nyoo ta chaha, sañahá ra chí ñu vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chí yo, vatyí cuñi ra tyi nachino iñi ñu chí ra. <sup>24</sup> Yihí ñu chinó iñi ñu cha catyí ra Pablo. Ta inga ñu ña chinó iñi ñu. <sup>25</sup> Ta vatyí ña ñn ri chino iñi ñu ta sñn sñn tuhun cahán ñu, ta quichaha cuahan coyo ñu. Ta ra Pablo catyí ra chí ñu:

—Ndicha xaan cha catyí Tatyí Ii chi sutu chahnu yo chihin yuhu ra profeta Isaías ta cha naha. Vatyí catyí ra tyehe caa:

<sup>26</sup> Cuahan ta catyí chi ñáyiví ihya tyehe caa:

Nyoho cucuiñi ndo tuhun Nyoo.

Soco ma cutuñi iñi ndo.

Ta cunyehe ndo chihin chiti nuu ndo cha sacuví Nyoo.

Ta ma tuvi iñi ndo.

Tyicuan caa catyí chi ñu.

<sup>27</sup> Vatyí añañima ñu cha ndundava xaan.

Ta chiñí ri maa ñu tuhun Nyoo.

Ta natahán chiti nuu ñu, tacuhva cha ma cuvi nyehe ñu.

Ta nicunyasí soho ñu.

Yucuan chaha ña chiñí ñu, ta ndundava añañima ñu.

Yucuan chaha ña cuñí ñu quihvi ñu chichi ndahi na sanduvahi chi ñu, catyí Tatyí Ii chihin yuhu ra Isaías ta cha naha.

<sup>28</sup> Coto vaha nyoho vatyí vityin ta ityi nuu ca cuhin cusacote chi ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí sacacú Nyoo chi ñu. Ta maa ñu cuatyasoho ñu, —catyí ra Pablo chi ñu.

<sup>29</sup> Cuhva cha catyí ra Pablo tyehe caa, ra Israel cuahan coyo ra suri cuví yuhu ra chihin ra tahan ra tuhun cha cahan ra Pablo chihin ra.

<sup>30</sup> Uvi cuiya nani ndoo ra Pablo vehe nu nyaá ra cuenda yoo ñuu Roma cuan. Ta vaha cahán ra chihin tandihí ñu chahan vehe ra. <sup>31</sup> Ta chihin cha ñi iñi ra ta cahan ra tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo añañima yo. Ta sañahá ra tuhun Sutu Mañi yo ra Jesucristo. Ta yori chasí cha cahán ra.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyiví Ñuu Roma Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu sacuhun ra Pablo tutu chi ñu cuenda Nyoo ñu Roma*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo cuví noo ra sacuví tyiño nuu ra Jesucristo. Nacana ra chii, ta nacachí ra chii vatyi cuví apóstol chi ra, tacuhva vatyi sacote chi ñáyiví yoso caa sacacu Nyoo aña yu.

<sup>2</sup> Ihya cuví tuhun cha catyí Nyoo chi yo tyi cusacuví ra, ta chicunyaá nu tutu tuhun ra tandihí cha tyaa ra profeta ta cha naha. <sup>3</sup> Ican ihya cuví tuhun Sutu Mañi yo Jesucristo Sehe Nyoo cha cahán chi tuhun, vatyi quichí ra siqui ñuhu ñáyiví chihin coño ñuhu ra tari coño ñuhu maa yo. Tata rey David cuví chi ra. <sup>4</sup> Ta Nyoo chihin Tatyí li ra sacoto cachi ra chi yo vatyi Sehe ra cuví chi ra, vatyi sanandoto ra chi ra chihin cha ndicha ñuhu ra. <sup>5</sup> Ta cha cuenda maa ra Jesucristo chaha Nyoo tumañi iñi chi nyuhu cha cuhun ndi cucaca ndi tyiño ra, tacuhva nachino iñi ñáyiví chi ra nicahnu ñuhu ñáyiví, ta quichaha ñu chi ra. <sup>6</sup> Ta mahñu ñu cuan, ñohó tucu nyoho vatyi suri nacana tucu ra Jesucristo chi nyoho.

<sup>7</sup> Sacuhín tutu ihya chi tandihí nyoho cha iyó ndo ñuu Roma. Cuñí Nyoo chi ndo ta nacana ra chi ndo vatyi coo ndo noo ñáyiví cachi cha sacahnu ndo chi ra. Na naquehen ndo cha vaha ta cha taxi ri cuñí aña ndo cha chahá Sutu yo Nyoo ta Sutu Mañi yo Jesucristo chi yo.

*Nu catyí ra Pablo vatyi cuñí ra cuhun ra ñuu Roma*

<sup>8</sup> Cha xihna ri chahí tyahvi nyoo chi Nyoí chihin sivi ra Jesucristo, cha cuenda tandihí nyoho. Vatyi tandihí ri ityi cahán ñu tuhun vatyi chinó xaan iñi ndo chi ra Jesucristo. <sup>9</sup> Ta tyiño nuu Nyoo sacuví yuhu chihin cha tandihí aña yu. Ta cahín tuhun yoso caa sacacu ra chi yo cha cuenda Sehe ra. Ta Nyoo cuví ra testigu vatyi chitó ra

tyi tyicuan ri nichón iñi chi ndo cuhva cha chicán tahvi chi ra. Ta chicán tahvi cha cuenda ndo. <sup>10</sup> Chiquén chi Nyoo na cuví cuhva cuñí ra, ta cuhin nu nyicú ndo, vatyi cha naha xaan cuñí cuhin. <sup>11</sup> Vatyi cuñí tyinyei chi ndo, ta naquehen ndo cha vaha cha chahá Nyoo ta cuní ca iñi ndo. <sup>12</sup> O cuñí chi catyí vatyi saní yo iñi tahan yo chihin cha chinó iñi yo, tari chinó iñi nyoho ta yuhu ñandihí.

<sup>13</sup> Yañi, cuñí tyi coto ndo vatyi cuaha xaan chaha cuñí cunyehe nu nyicú ndo, soco nya vityin ta ña chaha chi cuhva chii. Cuñí vatyi cuní ca iñi ndo tari nduní ca iñi ñu vehe ñuhu inga ñuu nu chahín. Vatyi tatu nduní iñi ndo, nduní tucu iñi yuhu. <sup>14</sup> Vatyi nyaá siqui cha cahin tuhun Nyoo chihin tandihí ñáyiví, an cuví ri ñu ñuu Grecia, an cuví ri ñu inga ñuu, an cuví ri ñu chiñi tuñi, an cuví ri ñu ña cutuñi iñi. Tahán chi cha cahin chihin tandihí ri ñu. <sup>15</sup> Yucuan chaha, cha cuenda yuhu, cuñí xain cahan tiquí tuhun Nyoo chihin nyoho cha iyó ndo ñuu Roma chiña.

*Tuhun Nyoo iyó xaan cha ndicha ñuhu chi*

<sup>16</sup> Yuhu ña cahán nui cahín tuhun Nyoo, vatyi ihya cuví fuerza Nyoo cha sacacú chi tandihí ñáyiví cha chinó iñi chi ra. Ta cha xihna ri chi ñu Israel. Ta cha cu uvi, ñu inga ñuu. <sup>17</sup> Vatyi tuhun Nyoo ihya, sañahá chi chi yo yoso caa sacavahá Nyoo chi yo nuu ra chihin cha chinó iñi yo chi ra. Ta suri cha cuenda cha chinó iñi yo, coo yo ñáyiví chaa chihin ra. Tyehe caa nyaá nu tutu tuhun Nyoo: “Ñu cha nduvaha aña saha Nyoo, coo ñu noo ñáyiví chaa chihin cha chinó iñi ñu chi ra.”

*Tandihí ñáyiví ta iyó cuatyí ñu*

<sup>18</sup> Ta nyehé yo vatyi nya nu nyaá Nyoo nya andiví ta tachí tuñi ra chi ñáyiví quiñi iyó, ñáyiví ña vaha. Ta cha quiñi iyó ñu, ña chahá chi coto ñu cha ndicha. <sup>19</sup> Chitó vaha ñu tyi tuhun vaha cuví tuhun Nyoo vatyi suri maa Nyoo sañahá ra chi ñu. <sup>20</sup> Vatyi vasi ña nyehé yo chi ra, cuví coto yo vatyi iyó ra vatyi nyehé yo tandihí cha savaha ra. Nyata chinqo ñuhu ñáyiví ta tandihí cha savaha ra ta sañahá chi chi yo vatyi maa ra cuví Nyoo, ta tunyee iñi cha iyó chi ra

ma ndihi maa. Yucuan chaha ma cuvi catyi ñáyivi tyi yori Nyoo iyó. <sup>21</sup> Ta vasi cha chitó ñu tyi iyó noo Nyoo cahnu, soco ña sacahnú ñu chi ra tari cuhva tahán chi cha sacahnu yo chi ra. Ni ña nacuhva ñu tyahvi nyoo chi ra. Soco maa maa ri tuhun cha ñima ri tuhun chicá xiñi ñu. Ta cha cuenda cha ndava añima ñu, cutondo cha chiñi tuñi xiñi ñu ta ndoo ñu nu ñaa iñi. <sup>22</sup> Vasi catyi ñu tyi chitó xaan ñu soco ñu tondo cuvi ñu. <sup>23</sup> Vatyí cha nuu cha sacahnú ñu chi Nyoo ra cahnu ca cuví, ra ña tuhva chihi; sacahnú ñu chi xitohyo cha caá tari caá ñáyivi tuhva chihi. Ta nyacua nya xitohyo cha tari caá saa, ta coo, ta quití cha cumi tahan chaha, ta sacahnú ñu.

<sup>24</sup> Yucuan chaha saña ndaha ndihi Nyoo chi ñu na sacuvi ñu tandihi cha quiñi caa cha quichí cuvi iñi ñu. Yucuan chaha maa maa ri tuhun cha cahán nuu yo nyacuví ñu chihin tahan ñu. <sup>25</sup> Vatyí ña chinó iñi ñu cha ndicha vaha Nyoo. Vatyí noo cha ña ndicha, yucuan chinó iñi ñu. Ta sacuvahá ca ñu, ta casacahnú ca ñu cha savaha Nyoo ta ña cuñi ñu sacahnú ñu chi maa maa ra. Vatyí chi maa ra tahán chi sacahnú yo tyicuan ri maa. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

<sup>26</sup> Yucuan chaha saña ndaha Nyoo chi ñu na sacuvi ca ñu cha chahá ticahan nuu chi ñu. Vatyí nyacua nya ñusihí nasama ñu cuhva nyacuví ñu, vatyí ca iyó ñu chihin tahan sihi ñu, ta ña tahán chi tyicuan caa. <sup>27</sup> Ta tyicuan caa tucu rayi, casandihí ra cha ca iyó ra chihin ñasihí ra, ta quichí cuvi iñi ra cacoo ra chihin tahan yí ra. Ta canyacuví ra chihin ra tahan ra, tuhun cha chahá ticahan nuu chi ra. Ta cha cuenda cuan tachí tuñi Nyoo chi ra ta tiví ra cha cuenda cha quiñi caa cha canyacuví ra. <sup>28</sup> Ta chaha cha ña cuñi ca ñáyivi nacoto nuu ñu chi Nyoo, yucuan chaha saña ndaha ra chi ñu na caca maa xiñi ñu cha quiñi caa, ta sacuvi ñu cha ña tahán chi sacuvi ñu. <sup>29</sup> Vatyí tandihi nuu cha ña vaha sacuví ñu. Iyó ñu chihin inga rayi ta ñima yí ñu cuví. Ta iyó ra chihin inga ñusihí ta ñima ñasihí ra cuví. Quiñi xaan iyó ñu. Quichi cuvi xaan iñi ñu coo ca chi ñu. Nyacuví ñu cha quiñi caa. Nyiyó xaan iñi ñu cha chi inga ñáyivi. Chahñi ñu. Iyó ñu tisihi chihin tahan ñu. Sandaví ñaha ñu chi

tahan ñu. Ta quiñi xaan ca iyó ñu. Ta ñi ñu cuendu. <sup>30</sup> Cahán ña vaha ñu siqui inga ñáyivi. Ta tasi cuñi ñu nyehe ñu chi Nyoo. Tyityi iñi ñu. Ta cahnu sahá ñu chi ñu. Casanducuahá ca ñu cha quiñi caa. Ta ña quichahá ñu chi sutu ñu, ta chi sihi ñu. <sup>31</sup> Ña cuñi ñu tyasoho ñu tuhun vaha. Ña sacuví ñu tuhun cahán ñu. Yori maa chi cuñi ñu. Ta ña casahá ñu ticahnu iñi chi tahan ñu. Ña ndahvi cuñi ñu nyehe ñu chi tahan ñu. <sup>32</sup> Maa ñu chitó vaha ñu ñáá cha catyi Nyoo tyi sacuví ñu, chitó ñu vatyí ñu casacuví cha ña vaha, tahán chi tuhun chihi chi ñu ta cuhun ñu anyaya. Soco maa ñu sañihí ca ñu sacuví ñu. Ta nyacua si cuñi ñu tatu sacuví inga ñáyivi cha quiñi caa.

## 2

### *Tachí tuñi Nyoo chi ñáyivi soco chihin cha ndicha*

<sup>1</sup> Yucuan chaha ñahri siqui tyaá ndo, nyoho ñu cha nyehé cha caá inga ñu ta cahán ndo. Ñahri saha, savahri ñu, yóo ri ñu cuví ndo. Vatyí tatu nyehún cha caá inga ñu ta cahún, suri maun sacoun cuatyun. Vatyí suri in ri cha sacuvún chihin ñu nyehún ta cahún. <sup>2</sup> Vatyí chitó yo vatyí Nyoo tachí tuñi ra chi ñu nyacuví tyehe caa, soco chihin cha ndicha ta chihin cha ndaa, tachí tuñi ra. <sup>3</sup> Ta yoho cha cahán nyaun chi inga ñu, suri in ri cha sacuvún chihin ñu. Cutachi tuñi Nyoo chuun cha cahún tyehe caa. <sup>4</sup> ¿Ñáá tuhun ña quichahún cha cundahvi cuñi Nyoo nyehé ra chi yo ta cunyeé xaan ra cha sacuví yo? Vaha xaan ñáyivi cuví ra chihin yo. ¿Atu ña tuví iñun vatyí cha cuenda cha cundahvi cuñi ra nyehé ra chuun, ta nyatú ra cha nasamon cuhva iyón? <sup>5</sup> Soco yoho ndava xaan añimon. Ta ña cuñun nasamon cuhva iyón. Ican cuan cuví cuatyun cha sacayá xaun, ta cuxaan ca cuñi Nyoo nyehé ra chuun ta ñihi ca cutachi tuñi ra chuun quivi cutachi tuñi ra chi ñáyivi. Ta cunyehe yo tyi chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha tachí tuñi ra chi yo. <sup>6</sup> Tatu sacuví yo cha ña vaha, cutahan chi cha ña vaha chi yo. Tatu sacuví yo cha vaha cutahan chi cha vaha chi yo quivi cutachi tuñi ra chi yo. <sup>7</sup> Ta cuhva ra ñáyivi cha ma naa ca maa coo ñu cha

nanducú cha vaha ta cha cahnu cuví Nyoo, ñu nanducú cuvaha nuu ra, ñu cha cuñí coo tyicuan ri maa. Cuhva ra tandihí cuan chi ñu cha cuenda vatyí sacuví ñu maa maa ri cha vaha chihin cha cama iñi ñu. <sup>8</sup> Soco ñihi xaan cutachi tuñi ra chi ñáyiví sacuví cuhva cuñí maa, ta ña cuñí ñu quichaha ñu tuhun ndicha Nyoo, ta sacuví ñu cha ña vaha. <sup>9</sup> Cuaha xaan tindocho ta tucuihya iñi cunyehe tandihí ñu casacuví cha ña vaha. Ta cha xihna ri cutachi tuñi ra chi ñu ñuu Israel, ñáyiví cuenda ra. Ta tyicuan caa tucu cutachi tuñi ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>10</sup> Soco chi tandihí ñu cha sacuví cha vaha, Nyoo cucuhva ra cha cucahnu ñu chihin ra, cha xihna ri chi ñu Israel, tyicuan ta chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta cucatyí ra tyi sí cuñi ra chihin ñu. Ta cucuhva ra cha taxi ri coo añima ñu.

<sup>11</sup> Vatyí Nyoo ña cachí ra chi yo. Cuví ri yo ñu chitó, o cuví ri yo ñu ña chitó, ñn ri cuhva cuñí maa ra chi yo. <sup>12</sup> Vatyí tandihí ñu casacuví cuatyí ta ña chitó ñu ley cha chaha Nyoo chi ra Moisés, cunaa ñu nuu Nyoo soco ñima cha cuenda tuhun cha catyí ley cuan. Ta ñu casacuví cuatyí ta chitó vaha ñu ley cha chaha Nyoo chi ra Moisés, cutachi tuñi Nyoo chi ñu yoso cuhva catyí suri maa nuu ley cuan. <sup>13</sup> Vatyí ñu cha chiñí ley, ta ña nyacuví ñu cuhva catyí Nyoo, ñima ñáyiví vaha cuví ñu nuu ra. Soco tyehe ta iyó noo ñu sacuví cuhva catyí ley, ican ñu cuan, vaha ñu nuu Nyoo. <sup>14</sup> Tatu ñima ñu Israel cuví ñu ta ña chitó ñu ley cuan, soco tuví iñi ñu yoso caa coo ñu; cha tuví iñi ñu chichi añima ñu, ican cuví ley ñu. <sup>15</sup> Vatyí chihin cuhva iyó ñu, sañahá ñu vatyí añima ñu ñohó ley Nyoo. Cha chiñi tuñi ñu cuví cha ndaa cuenda ñu, vatyí suri maa ñu tuví iñi ñu tatu vaha o ña vaha cha nyacuví ñu. <sup>16</sup> Cha tyaq Nyoo tyiño chi ra Jesucristo vatyí coo quiví cusandaa ra cuatyí tandihí ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví cha cuenda tandihí tuhun xehe cha sacuví ñu. Tari cuhva catyí tuhun Nyoo cha cahín chihin ndo, tyicuan caa cusandaa ra cuatyí yo.

*Ñu Israel nyicón ñu ley cha chaha Nyoo chi ra Moisés*

<sup>17</sup> Soco yoho catyún tyi ra Israel cuvún. Ta catyún tyi sacuvún cuhva catyí ley

cha chaha Nyoo chi ra Moisés, ra cuví nuu chi ñu Israel quiví cuan. Ta cahnu sahún chuun tyi catyún tyi caá tuhun Nyoo añimon. <sup>18</sup> Ta chitón cuhva cuñí Nyoo ta ley cuan sañahá chi chuun cha nacachún cha vaha, catyún. <sup>19</sup> Ta vaha xaan sañahún ityi chi ñu cuaa, cuñí maun. Vaha xaan sacatón ñuhú chi ñu cuahan nu ñaa iñi, cuñí maun. <sup>20</sup> Ta cuñí maun vatyí chitón saquehen ityun chi ñu cha ña chitó. Ta vatyí chitón tandihí cuii ley ta cha ndicha, chitón yoso caa sañahun chi ñu ña chitó, cuñí maun. <sup>21</sup> Tatu tyicuan caa yoho sañahún chi inga ñáyiví, ¿ñáá tuhun ña sañahún chi maun? Tatu suri maun catyún vatyí ña tahán chi suhu yo, ¿ñáá tuhun cha tyi maun suhún? <sup>22</sup> Tatu suri maun catyún vatyí ña tahán chi coo inga ñusihí chi noo rayí, o inga rayí chi noo ñaha síhi, ¿ñáá tuhun cha vatyí maun tyicuan caa sacuvún? Tatu tasi cuñún chi xitohyo, ¿ñáá tuhun cha suhún cha tyayí cha iyó nu nyicú chi chichi vehe ñuhu? <sup>23</sup> Cahnu sahún chuun vatyí chitón ley Nyoo, soco ticahan nuu chahún chi Nyoo cha cuenda cha ña sacuvún ley cuan. <sup>24</sup> Yucuan chaha vatyí nu tutu tuhun Nyoo catyí chi tyehe caa: “Ñu cha ñima ñu Israel cuví, cahán ña vaha ñu síqui Nyoo cha catyí nyoho”, catyí chi.

<sup>25</sup> Ndicha vatyí cha sacuví ñu tuhun cha tahnya chiin ñi xiñi ndivun ta leun, cha saha ñu circuncidar chuun cuví cuan, tari noo seña cha sañahá vatyí ñáyiví chi Nyoo cuvún. Tuhun cuan tyinyeé chi chuun soco tatu quichahún tandihí ley cha chaha Nyoo chi ra Moisés ñandihí. Soco tatu ña sacuvún cha catyí ley cuan, tari quiví cha ña sacuvún costumbre circuncisión cuví cuan. <sup>26</sup> Soco tatu ñu cha ña sacuví tuhun cuan, ta sacuví ñu cuhva catyí ley Nyoo, cusaha Nyoo tari cha sacuví ñu costumbre circuncisión cuan, vasi ña sacuví ñu. <sup>27</sup> Ra cha ña sacuví costumbre cuan, soco quichahá ra cuhva catyí ley, cusanatuví ra chi yoho cha ña quichahún, ta yoho, ra chitó ley ta ra sacuví costumbre circuncisión cuvún. <sup>28</sup> Vatyí ñima cha cuenda vatyí ñu Israel cuví ndo ta chihin cuan ta cuví ndo ñáyiví chi Nyoo. Ta ni ñima cha cuenda cha sacuví ndo tuhun circuncisión. <sup>29</sup> Vatyí ñáyiví nyaá ley Nyoo añima, ican

ñu cuví ñu ñu Israel cha ndicha vaha. Tari quiví tyaa Tatyí li seña cuan añima ñu, ta ñima ñi ri ñu. Tatyí li Nyoo sacuví cuan, ñima ley cha nyaá nuu tutu. Ta ñáyiví ihya cucuví ñu ñu vaha nuu Nyoo, ta ñima nuu ñáyiví ri.

### 3

<sup>1</sup> Tatu tyicuan caa, ¿ñáa cha tyinyeé chi yo cha cuví yo ñu Israel? ¿O atu tyinyeé chi chi yo cha sacuví yo tuhun circuncisión?

<sup>2</sup> Cuaha cuhva tyinyeé chi. Cha xihna ri, Nyoo chaha ra ley maa ra chi yo ñu Israel.

<sup>3</sup> Soco yoso caa tatu yihí ñu Israel ta ña chinó iñi ñu cuhva catyí Nyoo, ¿atu cha catyí ñu cuan ta ma sacuví ca Nyoo cuhva catyí ra? <sup>4</sup> ¡Ñima! Soco na saha yo cuenda vatyí Nyoo ndicha ra. Sacuví ra tandihí cuhva cha catyí ra. Vasí tandihí ñáyiví cahán ñu cuendu. Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tuhun ra tyehe caa:

Sutu Mañi yuhu, cunyehe ñáyiví vatyí ñahri cuendu cahún.

Ta cunyehe vaha ñu chuun vatyí ndicha cha cahún.

<sup>5</sup> Chitó yo vatyí vaha ca quetuvi noo cha ndi tatu nyaá noo cha mecu xiin. Ndi xaan ca nyehe cuan. Cha ndicha cuví cuan. Soco catyí ñáyiví vatyí tyicuan caa tucu maa Nyoo chihin yo, ndi xaan ca natuvi ra tatu yoó ta cunyacuvi ca yo cha quiñi caa. Sacahnú yo chi ra cuví cuan, catyí ñu. Tyicuan ta ña tahán chi tachi tuñi ra chi yo, catyí ñu. Soco tatu tachi tuñi ra chi yo, ña vaha ra vatyí yoó sacahnú yo chi ra, catyí ñu. <sup>6</sup> Ña vaha cuhva cahán ñu, vatyí tyehe ta ña vaha Nyoo ma cuví tachi tuñi ra chi yo. Soco chitó yo tyi tahán chi tachi tuñi ra chi yo cha cuenda cuatyí yo.

<sup>7</sup> Tatu nyehé yo tyi vaha Nyoo chihin cuatyí sacuví ñáyiví, ¿atu tahán chi tachi tuñi ra chi ñu? Catyí ñu tyi ña tahán chi, soco ña ndicha. <sup>8</sup> Tyehe ta ndicha cha cahán ñu cuan, vaha taxin ca sacuvi yo maa maa ri cha quiñi caa tacuhva nyehe ñáyiví tyi Nyoo vaha ra. Yihí ñu catyí ñu tyi tyicuan caa sañahá ndi. Ta cutachi tuñi Nyoo chi ñu chaha cha catyí tyi cahán ñu cuendu siqui ndi.

*Tandihí yo ta iyó cuatyí yo*

<sup>9</sup> Ta yoso caa ¿atu vaha ca yoó ñu Israel ta ñima ca inga ñáyiví? ¡Ñima! Vatyí cha yaha sañahi chi ndo vatyí iyó cuatyí tandihí yo. An cuví ri yo ñu Israel, an cuví ri yo ñu cha ñima ñu Israel cuví, soco iyó maa cuatyí yo.

<sup>10</sup> Tyicuan caa catyí nu tutu Nyoo, nu catyí chi tyehe caa:

Yori maa ñáyiví vaha iyó, cha ni ña noo maa.

<sup>11</sup> Yori ñu cutuñí iñi tuhun Nyoo.

Yori maa nanducú chi Nyoo.

<sup>12</sup> Tandihí ñu sandoq ñu chi Nyoo, ta tandihí ñu ta sacunaq ñu chi ñu.

Yori maa ñu sacuví cha vaha.

Cha ni ña noo maa.

<sup>13</sup> Tari noo ñaña ndiyí cha tacohó yuhu cuví sucun ñu.

Vatyí quiñi xaan cahán ñu.

Ta cahán ñu cuendu. Tari cha venenu coo yihí yuhu ñu vatyí cahán uhvi ñu chi tahan ñu.

<sup>14</sup> Maa maa ri ca maa cha quiñi caa cahán ñu.

<sup>15</sup> Vatyí xaan ñu cha cacahñi ñu chi tahan ñu.

<sup>16</sup> Chahá xaan ñu tundoho ta tucuihya iñi chi ñáyiví chihin cuhva iyó ñu.

<sup>17</sup> Ta ña chitó ñu yoso caa cuhva coo taxi ri ñu chihin Nyoo, ni chihin tahan ñu.

<sup>18</sup> Ni ña chicá iñi ñu tatu tachi tuñi Nyoo chi ñu noo quiví, catyí chi nu tutu Nyoo.

<sup>19</sup> Chitó yo vatyí tandihí cha catyí ley chahnu cha quehen cuenda ra Moisés, catyí chi cha cuenda ñu nyicón ley cuan, tacuhva vatyí ma cuví catyí ñu tyi ñahri cuatyí ñu. Soco coto ñu vatyí cutahan chi cutachi tuñi Nyoo chi ñu vatyí iyó cuatyí ñu. Ta tyicuan caa tucu tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví. <sup>20</sup> Ni minoo ñáyiví ma cuví cuvaha ñu nuu Nyoo cha cuenda tyi sacuví ñu cuhva catyí ley. Soco ley cuan nyaá chi cha cuenda vatyí sacotó chi chi yo tyi iyó cuatyí yo.

*Cha cuenda cha chinó iñi yo chi Nyoo ta cuvaha yo nuu ra*

<sup>21</sup> Soco vityin sandoq yo inchiyo xiin ley cuan ta cua nyehe yo vatyí iyó noo cuhva cuvaha yo nuu Nyoo. Suri maa Nyoo sañaha ra chi yo nu tutu tuhun ra cha tyaa profeta ta cha naha. Tatu sacuahá yo yucuan, coto yo noo cha ndicha. <sup>22</sup> Vatyí cha

cuenda cha chinó iñi yo chi ra Jesucristo ta cuvaha yo nuu ra, ta sahá ra tuhun tyi ñahri cuatyí yo. Ta ña cachí ra chi yo tatu ñu Israel cuví yo o ñima.

<sup>23</sup> Tandihí ri ñáyiví sacuví ñu cuatyí, ta cañi xaan nyaá ñu chihin cuhva cuñí Nyoo, ta cha tyaquí Nyoo ma cuví cunyaa chihin ñu. <sup>24</sup> Soco cha cuenda cha vaha ñáyiví cuví Nyoo chihin yo, chahá maa ra cha cuvaha yo nuu ra, ta ña tíin cuenda ca ra cuatyí yo. Vatyí chahnyá ra Cristo Jesús cuatyí yo. <sup>25</sup> Nyoo saquichí ra chi ra Cristo vatyí cati ñiñi ra ta cúvi ra nu cruzi cha catyí cuatyí yo. Ta vityin cuví saha Nyoo tucahnu iñi chi yo tatu chinó iñi yo chi ra Cristo. Ta cuví chi tyehe caa, tacuhva nyehe ñáyiví tyi Nyoo vaha ra. Ta tyembu chahnu, Nyoo ña tíin cuenda ra cuatyí ñáyiví cha cuenda vatyí cuchaa chi noo quívi cha cuquichi ra Cristo ta sanaa ra cuatyí ñu. <sup>26</sup> Ta tyicuan caa cuví tacuhva vatyí nyehé ñáyiví vatyí Nyoo tyicuan ri vaha ra, ta sahá ra tuhun tyi vaha tandihí ñu chinó iñi chi ra Jesús.

<sup>27</sup> ¿Atu cuví sacahnu yo chi yo vityin? Ma cuví. ¿Ñáá tuhun? Cha cuenda vatyí ma cuví catyí yo vatyí sacuví yo cha catyí ley, ta yucuan chaha vaha yo nuu Nyoo. Vatyí cha cuenda cha chinó ri iñi yo chi ra ta cuvaha yo nuu ra. <sup>28</sup> Cha chitó vaha yo vityin vatyí Nyoo sacuvahá ra chi yo nuu ra chihin cha chinó iñi yo chi ra, ta ñima chihin cha sacuví yo cha catyí ley ta cuvaha yo nuu ra.

<sup>29</sup> ¿Atu Nyoo cuenda ñu Israel ri cuví ra? ¿Atu ñima suri ra cuví Nyoo ñu cha ñima ñu Israel cuví? Suri Nyoo tucu ñu cuan cuví chi ra. <sup>30</sup> Vatyí noo tuhun ri maa ra iyó. Ta ican ra sacuvahá ra chi yo nuu ra cha cuenda cha chinó iñi yo chi ra. Cuví ri yo ñu sacuví tuhun circuncisión cuan, o cuví ri yo ñu ña sacuví. <sup>31</sup> Tatu tyicuan caa, ¿atu ña vaha ca ley chahnu cuan? ¡Ñima cha ña vaha ca! Vaha. Soco vityin chihin fuerza maa ra Cristo sañahá yo vatyí ndi maa cha catyí ley cuan ta ndicha.

#### 4

*Cuhva chiyo ra Abraham sañahá chi chi yo yoso caa cuvaha yo nuu Nyoo*

<sup>1</sup> ¿Ñáá cha catyí yo cha cuenda ra Abraham sutu chahnu yo? ¿Ñáá cuenda catyí Nyoo vatyí vaha ra? <sup>2</sup> Tyehe ta cuvaha ra nuu Nyoo cha cuenda cha sacuví ra cha vaha, yucuan ndicha, cuví sacahnu ra chi ra, soco ñima nuu Nyoo. <sup>3</sup> Vatyí ¿ñáá catyí nu tutu tuhun Nyoo? Catyí chi vatyí ra Abraham chinó iñi ra chi Nyoo, ta cha cuenda cha chinó iñi ra chi Nyoo, Nyoo sahá ra tuhun tyi vaha ra. <sup>4</sup> Vaha, vityin cuacuhve noo cuhva chi ndo: Tatu minoo ra sacuví ra noo tyiño, yahvi cha quehén ra ñima cha ñihi caha ra cuví, soco yahvi tyiño sahá ra, ican cuví. <sup>5</sup> Soco tatu noo ra cha ña saha tyiño ta ñihi ra cha ñihi ra, noo cha ñihi caha ra cuví. Ta tyicuan caa cuví chihin noo ra cha ña nducu cuhva cacu cha cuenda cha sacuví ra ley, soco chinó iñi ra vatyí Nyoo sahá ra tucahnu iñi chi ñu iyó cuatyí, Nyoo cusaha ra tuhun tyi vaha ra cha cuenda cha chinó iñi ra chi ra. <sup>6</sup> Ra David cahan ra tuhun tusi iñi cha iyó chi ñáyiví cha sahá Nyoo tuhun vatyí vaha ta ña tíin cuenda ra cuatyí cha sacuví ñu. <sup>7</sup> Tyehe caa catyí ra David:

Ñáyiví cha sahá Nyoo tucahnu iñi cuatyí, si xaan cuñí ñu, vatyí Nyoo ña tíin cuenda ra cuatyí ñu.

<sup>8</sup> Si xaan cuñí ñu ña tíin cuenda Nyoo cuatyí.

<sup>9</sup> ¿Atu cha cuenda ri ñu sacuví tuhun cha tahnya ñi cuví tusi iñi ihya, o cuví tucu chi cha cuenda ñu ña sacuví cuan? Cha yaha sañahi chi ndo vatyí Nyoo sahá ra tuhun tyi vaha ra Abraham cha cuenda cha chinó iñi ra chi ra. <sup>10</sup> Soco ¿ama sahá ra tuhun tyi vaha ra? ¿Atu cha ni cumañi ca sacuví ra Abraham tuhun circuncisión cuan, o cha yaha? Ñima nya cha yaha, soco cha ni cumañi ca. <sup>11</sup> Yaha cuan ta sacuví ra Abraham tuhun cuan, tari noo seña ri o sellu vatyí Nyoo cha yaha sahá ra tuhun tyi vaha ra cha cuenda cha chinó iñi ra chi ra. Ta cha cuenda ihya cuví ra Abraham tari noo sutu tandihí yo ñu chinó iñi Nyoo vasi ña sacuví yo tuhun circuncisión. Ta tyicuan caa, Nyoo sahá ra tuhun vatyí vaha yo. <sup>12</sup> Ndicha vatyí ra Abraham cuví tucu ra sutu ñu casacuví tuhun cuan, soco tatu chinó tucu iñi ñu chi Nyoo tari chinó iñi

tucu maa ra Abraham sutu chahnu yo, quiví cha ta sacuvi ca ra tuhun cuan.

*Chihin cha chinó iñi yo ta ñihi yo cha chahá Nyoo chi yo*

<sup>13</sup> Vatyí Nyoo catyí ra chi ra Abraham ta chi sehe ra vatyí cuhva ra cha cunyaca ñaha ñu ñuhu ñáyiví chihin ra. Soco savahá Nyoo promesa cuan, ñima cha cuenda vatyí ra Abraham sacuvi ra cha catyí ley, soco cha cuenda vatyí chinó iñi ra chi Nyoo, ta Nyoo sahá ra tuhun vatyí vaha ra. <sup>14</sup> Tyehe ta maa maa ri ñu cha sacuví cuhva catyí ley, cuñihi ñu noo cha cucuhva Nyoo, ñahri yahvi nyaá cha chinó iñi yo chi Nyoo, ta ni ñahri yahvi nyaá cha catyí ra tyi cuhva ra chiyo. <sup>15</sup> Vatyí ley cuan sañahá chi vatyí tahán chi tachi tuñi Nyoo chi yo tatu ña sacuví yo cuhva catyí chi. Soco tyehe ta ñahri ley iyó, ñahri cuatyí yo coo.

<sup>16</sup> Yucuan chaha cuñihi yo promesa Nyoo cha cuenda cha chinó iñi yo chi ra, tacuhva vatyí cuví chi noo tumañi iñi cha chahá ra chi tandihí yo cha cuví yo ñáyiví chi ra Abraham. Ñima ñu chinó ri iñi chi Nyoo ta quichahá ley cuan cuñihi, soco cuñihi tucu ñu cha ña ita iñi ley, soco chi Nyoo ri chinó iñi ñu tari chinó iñi ra Abraham. Ican ra cuví sutu tandihí ñáyiví cha chinó iñi chi Nyoo. <sup>17</sup> Vatyí tari catyí Nyoo nu tutu ra tyehe caa: “¿Yoho cucuvun tari noo sutu cuaha xaan ñáyiví?”, coo siqui ñuhu ñáyiví”, catyí ra chi ra Abraham. Ta cha catyí ra tyicuan caa, cuñí chi catyí vatyí cuví yo sehe ra Abraham nuu Nyoo. Chinó iñi ra Abraham chi Nyoo, vatyí Nyoo sanandotó ra ndiyí, ta chihin tuhun cahán ra sacoo ra cha cumañi ca coo.

<sup>18</sup> Ra Abraham chinó iñi ra chi Nyoo vasi ma cuví ñihi ra promesa cuan tyaá maa ra cuhva, vatyí cha chahnu xaan ra. Soco yihí iñi ra cha cuñihi ra. Ta tyicuan caa, ñihí ra promesa Nyoo ta cuví ra sutu cuaha ñáyiví, tari cuhva catyí Nyoo chi ra: “Tyehe caa cucucuaha ñáyiví chuun”, catyí ra chi ra. <sup>19</sup> Ra Abraham ña sandihí ra cha chinó iñi ra, vasi cha noo cientu cuiya ra ta tuví iñi ra vatyí cha cuñí cúvi ra. Tari maa ra ta tari cu Sara ñasihí ra, ma cuví ca coo sehe ñu, tyi cha chahnu xaan ñu. <sup>20</sup> Soco ña ndu uvi iñi ra cha cuñihi ra cha catyí Nyoo tyi cuhva ra

chi ra. Soco chinó iñi ra chihin cha ñi iñi ra. Ta yihí ca iñi ra chi Nyoo. Ta sacahnú ra chi ra, <sup>21</sup> cha cuenda vatyí chitó vaha ra vatyí Nyoo iyó tunyee iñi chi ra cha cusacuví ra cha catyí ra chi ra. <sup>22</sup> Yucuan chaha Nyoo sahá ra tuhun tyi vaha ra cha cuenda cha chinó iñi ra chi ra.

<sup>23</sup> Sahá Nyoo tuhun vatyí vaha ra Abraham chaha cha chinó iñi ra chi ra. Ña chicunyaá nuu tutu vatyí noo ri ra Abraham cuvaha ra, <sup>24</sup> soco chicunyaá tucu nuu tutu cha cuenda yoó. Vatyí sahá Nyoo tuhun tyi vaha tucu yo vatyí chinó iñi yo chi ra, vatyí ican ra sanandotó chi ra Jesús, Sutu Mañi yo. <sup>25</sup> Ta maa ra chahá cuenda chi ra Jesús tyi cúvi ra cha cuenda cuatyí yo, ta nandotó ra tacuhva vatyí cuví cuvaha yo nuu ra.

## 5

*Vityin cha ñicoo vaha yo chihin Nyoo, cuaha cha vaha cucuhva ra chi yo*

<sup>1</sup> Ta cha yahá nduvahá añima yo nuu Nyoo cha cuenda cha chinó iñi yo chi ra, ñicoo vaha yo chihin ra cha cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>2</sup> Vatyí cha cuenda ra Cristo ñihí yo cha vaha Nyoo cha cuenda cha chinó iñi yo chi ra. Yucuan chaha ñi iñi yo ta si cuñí yo, ta yihí vaha iñi yo vatyí cucuhva ra cha cucahnu cuví yo chihin ra. <sup>3</sup> Ta ñima yucuan ri cusí cuñí yo, tahán tucu chi cusí cuñí yo quiví nyehé yo tindoho. Vatyí chitó yo vatyí cha nyehé yo tindoho cuan cutuhva ca yo coo cha cama iñi yo. <sup>4</sup> Ta tatu chihin cha cama iñi yo, yahá yo tindoho, quita vaha yo nuu Nyoo. Ta yucuan ta chitó vaha yo tyi cuñihi yo ndi maa cha cucuhva ra chi yo. <sup>5</sup> Tatu yihí iñi yo chi maa ra, ma cucahan nuu yo nyehé yo chi ra, vatyí cuñí xaan ra chi yo cha cuenda Tatyí li ra cha chahá ra cunyaá añima yo.

<sup>6</sup> Vatyí quiví cha ña ñihí ca yo yoso caa sacuvi yo chihin cha cuaha cuatyí yo, quiví cuan quichí ra Cristo, quichí cúvi ra cha cuenda yo ñu iyó cuatyí. <sup>7</sup> Chitó yo vatyí yori caña iñi cúvi tyiño nuu noo ñáyiví. Vasi xityi ri caña iñi ñu cuhva ñu ñáyiví ñu cha cuenda noo ñu vaha xaan. <sup>8</sup> Soco yucuan cuví nu sañahá Nyoo vatyí cuñí ra chi yo, vatyí quichi cúvi ra Cristo cha cuenda yo

vasi iyó xaan cuatyí yo. <sup>9</sup> Ta vityin cha cha yaha cuvaha yo nuu Nyoo cuenda cha chihí ra Cristo, yucuan chaha chitó vaha yo tyi ma cahun ca yo anyaya nu cutachi tuñi Nyoo chi ñáyiví ña chinó iñi chi ra. <sup>10</sup> Quiví cuan xaan cuví iñi yo chi Nyoo, soco sanicoo vaha ra chi yo chihin ra cha cuenda cha chihí Sehe ra. Yucuan chaha chitó vaha yo tyí cusacacu ndihí ra chi yo vatyí iyó ñáyiví ra Cristo añima yo vityin cha iyó vaha yo chihin ra. <sup>11</sup> Ta ñima ihya ri, soco cusí tucu cuñí yo chihin Nyoo cha cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo, vatyí cha cuenda ra nicoo vaha yo chihin Nyoo.

### *Ra Adán ta ra Cristo*

<sup>12</sup> Cha cuenda noo rayí quihví cuatyí siqui ñuhu ñáyiví ta chicoo tuhun chihí. Ta tuhun chihí cuan chicoo chi siqui tandihí ñáyiví vatyí tandihí ñu sacuví ñu cuatyí cha cuenda ra Adán. <sup>13</sup> Nyata ni cumañi ca cuhva Nyoo ley chi ra Moisés ta cha iyó cuatyí siqui ñuhu ñáyiví, soco ña tiñ Nyoo cuenda cuatyí ñáyiví ta ni cumañi ca cuhva ra ley cuan. <sup>14</sup> Soco nyacua nya quívi ra Adán ta nyacua nya quívi ra Moisés, chinyaca ñaha tuhun chihí chi ñu cha sacuví cuatyí, vasi ñima tahan cuatyí ra Adán cuví, cha ña quichaha ra chi Nyoo. Ta ra Adán cuví ra tari noo xiñahñu noo ra cha cua quichí.

<sup>15</sup> Soco cuatyí ra Adán ña ndiquí tahan chi chihin tumañi iñi cha chaha Nyoo chi yo. Vatyí cha cuenda cuatyí noo rayí cuan, cuaha xaan ñáyiví chihí. Soco sacacú Nyoo chi yo cha caha ri, cha cuenda noo ri rayí ta ican ra ihya cuví ra Jesucristo. Ta cahnu xaan ca cuví cuan. Ta cha cuenda cha vaha chi cuaha ñáyiví cuví. <sup>16</sup> Cuatyí noo ri rayí ra Adán cuan, ma cuví ndiquí tahan chi chihin cha sacacú Nyoo chi yo. Vatyí cha cuenda cuatyí noo ri ra cuan, Nyoo tachí tuñi ra chi ñáyiví. Soco vityin chihin cha ñahri tyiyahví yo, Nyoo sacacú ra chi yo ta sahá ra tuhun tyi vaha yo nuu ra, vasi cuaha xaan cuatyí sacuví yo. <sup>17</sup> Ndicha vatyí quichaha nyaca ñaha tuhun chihí siqui ñuhu ñáyiví cha cuenda cuatyí noo ri rayí. Ta cha tyicuan caa chitó yo vatyí cahnu ca cuví cha vaha cha sacuví nonga ra, ra Jesucristo. Vatyí tandihí ñu cha ñihí

cha vaha cha chahá Nyoo, cha cuvaha ñu nuu ra, ta iyó ñu ñáyiví chaa chihin tunyee iñi ra Jesucristo. <sup>18</sup> Tari cha catyí cuatyí ra Adán ta tachí tuñi Nyoo chi tandihí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví, tyicuan caa tucu cha cuenda cha vaha cha sacuví ra Jesucristo, Nyoo saha ra tuhun tyi vaha ñáyiví nuu ra ta chahá ra noo ñáyiví vaha coo tandihí ñu. <sup>19</sup> O cuñí chi catyí tyehe caa: Cha cuenda cha ña quichaha ra Adán cuan nu cahán Nyoo, cuaha xaan ñu chicoo cuatyí ñu. Ta suri tyicuan caa tucu cha catyí cha quichaha ra Cristo nu cahán Nyoo, cuaha xaan ñu cucuvaha ñu nuu Nyoo.

<sup>20</sup> Vatyí Nyoo chaha cuenda ra ley cuan chi ra Moisés tacuhva nacoto ñáyiví tyi iyó cuatyí ñu. Ta vasi quetuví xaan cuatyí yo cha cuenda ley cuan, soco Nyoo cahnu ca tucahnu iñi iyó chi ra chihin yo vatyí cuñí xaan ca ra chi yo. <sup>21</sup> Tari chinyaca ñaha cuatyí chi yo ta chaha chi tuhun chihí chi yo, tyicuan caa tucu nyacá ñaha tumañi iñi Nyoo chi yo vityin ta sacuvaha ra chi yo nuu ra vatyí coo yo noo ñáyiví cha ma naa ca maa cha cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo.

## 6

### *Ma sacuvi ca yo cuatyí soco sacuvi yo cuhva catyí ra Cristo*

<sup>1</sup> ¿Yoso caa catyí yo vityin? ¿Atu cusacuvi ca yo cuatyí tacuhva vatyí sañaha Nyoo vatyí cuaha xaan tucahnu iñi iyó chi ra? <sup>2</sup> Ma sacuvi ca yo. Yoó cha yaha ndu uvi iñi yo cuatyí yo. Tari quívi chihí cuatyí yo cuví cuan. Ta ¿yoso caa cuví sacuvi ca yo vityin? Ma cuví ca. <sup>3</sup> ¿Atu ña chitó nyoho vatyí cha ndu ñn ri yo chihin ra Cristo Jesús cha cuenda cha condutyá yo? Tari quívi chihí yo chihin ra cuví cuan. <sup>4</sup> Vatyí cha cuenda cha condutyá yo, tari quívi cha quihví yo chichi ñuhú ñn ri chihin ra Cristo quívi chihí ra cuví cuan. Ta tari nandoto ra Cristo chihin cha ndicha ñuhu Sutu yo Nyoo, tyicuan caa tucu maa yo, tacuhva vatyí coo yo noo ñáyiví chaa chihin ra.

<sup>5</sup> Ta ñn ri coño ñuhu nanduví yo chihin ra, tari quívi chihí yo ñn ri chihin ra cuví cuan, ta cha tyicuan caa, cunandoto tucu yo tari nandoto ra. <sup>6</sup> Ta chitó yo vatyí

tandihí cuhva chiyo yo ta ityi chata ca, cha yaha chihí chi nu cruzi chihin ra Cristo, tacuhva vatyí coño ñuhu cuatyí yo ma cuví ca cunyaca ñaha chí chí yo. <sup>7</sup> Vatyí ñu cha yaha chihí, ma cuví ca sacuví ñu cuatyí. <sup>8</sup> Ta tatu cha yaha chihí yo chihin ra Cristo, chinó ñi yo vatyí cucoo tucu yo chihin ra. <sup>9</sup> Ta chitó yo vatyí cha yaha chihí ra Cristo, noo ri chaha nandotó ra, ta ma cúvi ca ra. Ñahri ca tunyee ñi iyó chí tuhun chihi cha cunyaca ñaha ca chí chí ra. <sup>10</sup> Yaha cha chihí ra Cristo cha catyí cuatyí ñáyiví, nandotó ra cha ma cúvi ca maa ra. Ta vityin iyó ra cha cuenda maa Nyoo. <sup>11</sup> Ta tyicuan caa tucu maa yo, ma sacuví ca yo cuatyí. Saha yo tuhun tyi cha yaha chihí yo cha cuenda cuatyí cuan. Soco coo yo cuhva cuñí Nyoo cha cuenda cha ñin ri cuví yo chihin ra Cristo Jesús Sutu Mañi yo.

<sup>12</sup> Yucuan chaha yoó ma cuhva yo ityi cha cunyaca ñaha ca cuatyí chí coño ñuhu yo. Ma cuhva yo ityi chí coño ñuhu yo cha saniñi chí chí yo cha sacuví yo noo cha ña vaha cha cuñí chí. <sup>13</sup> Ma cuhva yo ityi chí coño ñuhu yo cha sacuví chí cha quiñi caa. Soco cuhva cuenda yo chí yo chí Nyoo, tari noo ñáyiví cha chihí ta nandotó. Cuhva cuenda yo coño ñuhu yo chí Nyoo tacuhva vatyí sacuví yo cha vaha. <sup>14</sup> Vatyí cuatyí yo ma cuví ca chasaha chí chí yo. Vatyí ley cha tyaa ra Moisés, ña nyacá ñaha ca chí chí yo, soco cha cacu ña ñi yo ta iyó yo cha cuenda tumañi ñi cha chahá Nyoo chí yo.

*Cuví yo tari noo musu cha sacuví cha vaha*

<sup>15</sup> Iyó yo cha cuenda tumañi ñi cuan, ta vityin ña nyacá ñaha ca ley chí yo. ¿Ta tatu ña nyaca ñaha ca ley chí yo, atu tahán chí sacuví ca yo cuatyí? Ña tahán chí. <sup>16</sup> Nyoho chitó vaha ndo vatyí tatu cuví ndo musu noo ra, tahán chí sacuví ndo cha catyí ra cuan. Ta tyicuan caa cuví yo musu ra cha tuhvá yo quichahá chí. Yucuan chaha tatu quichahá yo cha cuñí cuatyí cha sacuví yo, tari noo chitoho yo cuví cuatyí cuan, vatyí quichahá yo chí cuan. Ta cunaa yo chihin cuan. Soco tatu quichahá yo chí Nyoo, cusaha ra tuhun tyi vaha yo. <sup>17</sup> Soco tyahvi nyoo chí Nyoo, tyi nyoho nu quichi chí cuví ndo noo musu chí cuatyí vatyí quichaha

ndo chí cuan. Soco vityin chihin cha ñi ñi ndo quichahá ndo tuhun Nyoo cha sañahá ñu chí ndo. <sup>18</sup> Cha yaha cundaa cuatyí ndo, ta vityin ña nyacá ñaha ca chí chí ndo. Ta vityin cuví ndo noo musu cha cua sacuví cha vaha. <sup>19</sup> Cahín noo cuhva cha ña yí ri chihin ndo vatyí ta cutuñi vaha ca ñi ndo tuhun Nyoo. Quiví cuan chaha cuenda ndo coño ñuhu ndo chí cha quiñi caa ta cha ña vaha vatyí sacuví ndo cha ña vaha. Vityin nacuhva cuenda ndo coño ñuhu ndo chí Nyoo tacuhva vatyí coo ndo noo ñáyiví cachi, ta maa maa ri cha vaha sacuví ndo nuu ra.

<sup>20</sup> Quiví cuví ndo musu cha quiñi caa, ña cuví sacuví ndo cha vaha. <sup>21</sup> Soco ¿ñáa cha ñi ndo chihin cuan? Maa ri tichan nuu chaha cuan chí ndo. Ta ña tuví ñi ndo. Maa ri tuhun chihi ta anyaya nyisó cuan. <sup>22</sup> Soco vityin ña nyacá ñaha ca cuatyí chí ndo. Ta vityin cha sacuví ndo tyiño nuu Nyoo. Ta ihya ndicha tyinyeé chí chí ndo vatyí chihin ihya cuví coo ndo noo ñáyiví cachi. Ta nu ndihí tuhun tyicuan ri maa cucoo ndo chihin Nyoo. <sup>23</sup> Cha sacuví yo cuatyí, ican cuan chahá tuhun chihi chí yo. Soco tumañi ñi cha chahá Nyoo chí yo, ican cuan cuví ñáyiví cha ma naa ca maa. Ta ican cuan chahá ra ta ñahri tyiyahvi yo, cha cuenda cha ñin ri cuví yo chihin ra Cristo Jesús, Sutu Mañi yo.

## 7

*Ña nyacá ñaha ca ley chahnu chí ñu yihí cuenda ra Cristo*

<sup>1</sup> Yañi, nyoho ñu chitó ley cuví ndo, chitó ndo vatyí ley nyacá ñaha chí chí noo ñáyiví cha ñi ri ca cha iyó ñu. <sup>2-3</sup> Ta cuñun, noo ñaha tandaha, catyí ley vatyí coo ña chihin yí ña nyacua nya cúvi ra. Ta tatu iyó ña chihin inga rayí cha ñi ri cha iyó yí ña, chicoo cuatyí ña nuu Nyoo. Soco tatu cha yaha chihí yí ña, ña nyacá ñaha ca ley cuenda ñu tandaha chí ña, ta cuví tandaha ña chihin inga ra, ta ma coo cuatyí ña nuu Nyoo.

<sup>4</sup> Ta tyicuan caa tucu nyoho yañi. Cha chihí ndo cha cuenda ley chahnu ta cuví ndo ñu cuenda ra Cristo vatyí ican ra cuví yí ndo vityin. Ta ican ra cuví ra cha nandotó, tacuhva vatyí cuví cotyíño Nyoo chí yo ta sacuví yo cha vaha. <sup>5</sup> Quiví chiyo yo

cuhva cuñí coño ñuhu yo, ley chahnu cha tyaa ra Moisés, tacuhva sanaquiqui ri chi chi yo cha sacuvi yo cha quiñi caa, vatyí catyí chi tyi ma sacuvi yo. Soco sacuvi yo, ta yucuan cuví cha chahā tuhun chihi chi añaima yo. <sup>6</sup> Soco vityin ña nyacá ñaha ca ley chahnu cuan chi yo, vatyí cha yaha chihi cha quiñi caa yo chihin ra Cristo. Ta vityin cuví sacuvi yo tyiño nuu Nyoo vatyí iyó yo ñayiví chaa cha chahá Tatyí Ii Nyoo chi yo, ta ña sacuví ca yo tari sacuví yo quiví nyicon xaan yo ley chahnu cuan.

### *Ley Nyoo, ican sañahá vatyí iyó cuatyí yo*

<sup>7</sup> Ta vityin yoso caa, ¿atu ña vaha ley cuan? Ñima cha ña vaha. Vaha. Soco tyehe ta ña tuví ley cuan, ma cote ñáa cha cuví cuatyí. Ni ma cote tyi ña vaha cha quichi cuvi iñi cha chii inga ñáyiví, tyehe ta ña catyí ley cuan vatyí ña vaha. <sup>8</sup> Tyehe ta ñahri ley cuan, ma cote ñáa cha cuví cuatyí, ta ma cuñi xain sacuvi, soco quiví cha chité ñáa cha cuví cuatyí, yucuan quiví quichí cuvi xaan iñi sacuvi, vatyí naquiqui cha quiñi caa cha iyó chi. Soco tyehe ta ñahri ley, ma coto yo tyi iyó cuatyí. <sup>9</sup> Ta quiví cha ña chité ñáa tuhun cahán ley cha chahā Nyoo chi ra Moisés, chica iñi vatyí ñahri cuatyí iyó nuu Nyoo. Soco quiví chité ley cuan, ta chité vatyí tahán chi cunai nuu Nyoo vatyí iyó cuatyí. <sup>10</sup> Catyí ley cuan tyi tatu quichahí chi chi, cucoi tyicuan ri maa. Soco cha nuu cha ñihi tahvi añime chihin ley cuan, cunaa ndihi nuu Nyoo. <sup>11</sup> Ta cuatyí cha iyó chii, sandaví ñaha chi chii vatyí chotyíño chi ley chahnu cuan tacuhva vatyí tahán chi cunai nuu Nyoo, vatyí ña quichahí nu cahán ley cuan.

<sup>12</sup> Ley cha chahā Nyoo chi ra Moisés, vaha xaan, vatyí tuhun cha chahā maa Nyoo cuví, ta tandihi cha catyí ra vatyí sacuvi yo, vaha xaan ta cuiti xaan. <sup>13</sup> Ta ley vaha cuan, ¿atu ican cuan sativí chii? Ñima. Cuatyí cha sacuví, ican sativí chii, yucuan chaha tahán chi cunai nuu Nyoo. Vatyí ley vaha cuan, ican cuví cha sañahá chii vatyí cuatyí cuví cha sacuví. Ta cha tyicuan caa, sañahá ley vatyí quiñi xaan caa cha sacuví yo cuatyí.

<sup>14</sup> Ta chitó yo vatyí ley cuan, Nyoo chahā. Ta ñahri cuatyí ley cuan. Soco mai iyó

cuatyí vatyí sacuví cha quiñi caa ta nyacá ñaha cuatyí cuan chii. <sup>15</sup> Ña cutuñí iñi ñáa cha tahin. Vatyí cuñí sacuvi cha vaha, ta ña cuví sacuvi. Ta cha ña vaha cha ña cuñí sacuvi, ican cuan sacuví. <sup>16</sup> Cuñí xain sacuvi cha vaha, soco ña cuví sacuvi, ta cha tyicuan caa tiin cuenda vatyí ley chahnu Nyoo, vaha chi. <sup>17</sup> Ñima ca mai sacuví cha ña vaha, soco cuatyí cha iyó chii, ican cuan sacuví cha ña vaha. <sup>18</sup> Vatyí chité vatyí iyó cuatyí cha cuenda coño ñuhi. Yucuan chaha ñahri cha vaha sacuví, vatyí quichí cuvi iñi sacuvi cha vaha, soco ña cuví. <sup>19</sup> Cuñí sacuvi cha vaha, soco ña sacuví ta sañihí que sacuvi cha ña vaha. <sup>20</sup> Ta tatu sacuví cha ña cuñí sacuvi, ñima ca mai sacuví, soco cuatyí cha iyó chii, ican cuan sacuví.

<sup>21</sup> Ta tyehe caa iyó noo cha tahin, tatu cuñí sacuvi cha vaha, maa ri cha ña vaha sacuví. <sup>22</sup> Vatyí chichi añime tahán xaan iñi ley Nyoo. <sup>23</sup> Soco iyó inga ley chichi coño ñuhi, ta ña tahán iñi chi cuhva cha tahán iñi añime. Ta chahá chi cha cunyaca ñaha cuatyí cha iyó chichi coño ñuhi chii. <sup>24</sup> ¡Ndahvi yuhu ra ndahvi! ¿Yóó ra cusacacu chii tacuhva ma cunai nuu Nyoo chihin cuhva ña vaha cha nyacuví coño ñuhi? <sup>25</sup> Noo tuhun ri maa Nyoo sacacú ra chii cha cuenda ra Jesucristo. ¡Tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda cuan! Ta vityin nyehí vatyí chihin añime cuñí sacuví ley Nyoo, soco coño ñuhi cuñí chi sacuví chi ley cuatyí.

## 8

### *Tatyí Ii Nyoo tyinyeé chi chi yo ta cuví coo yo noo ñayiví chaa*

<sup>1</sup> Soco vityin, Nyoo ma tachi tuñi ca ra chi ñu ndu ñin ri chihin ra Cristo Jesús, ta ña iyó ca ñu cuhva cuñí coño ñuhu ñu, soco iyó ñu cuhva cuñí Tatyí Ii ra. <sup>2</sup> Ta tyicuan caa tucu yuhu, Tatyí Ii Nyoo nyacá ñaha chii vityin vatyí ndachí chi chii, ta chahá chi noo ñayiví chaa coi cha cuenda cha ñin ri cuví chihin ra Cristo Jesús. Ta vityin ña nyacá ñaha ca ley cuatyí ta tuhun chihi chii. <sup>3</sup> Nyoo sacuví ra noo cha ña cuví sacuvi ley cha quehen cuenda ra Moisés, vatyí ña cuví chasaha chi coño ñuhu cuatyí yo cha nyacá ñaha chi yo. Yucuan chaha Nyoo saquichí

ra chi Sehe ra. Quichi ra chihin noo coño ñuhu tari maa yo, ta chihí ra cha cuenda cuatyí yo, ta sandihí ra tuhun cha nyacá ñaha cuatyí chi yo. <sup>4</sup> Sacuvi Nyoo tyehe caa tacuhva cuví sacuvi yo cuhva catyí ley ra, vatyí ñima ca cuhva cuñí coño ñuhu yo iyó yo, soco iyó yo cuhva cuñí Tatyí Ii Nyoo.

<sup>5</sup> Vatyí ñu iyó cuhva cuñí coño ñuhu, cuhva cuñí chí chicá xiñi ñu, soco ñu iyó cuhva cuñí Tatyí Ii Nyoo, cuhva cuñí Tatyí Ii Nyoo chicá xiñi ñu. <sup>6</sup> Ta ñu chicá xaan xiñi maa maa ri tuhun cha cuñí coño ñuhu ñu, cunaa ñu nuu Nyoo. Soco ñu chicá xiñi cuhva cuñí Tatyí Ii. Iyó cha taxi ri añima ñu ta cucoo ñu ñayívi tyicuan ri maa chihin Nyoo. <sup>7</sup> Ñu cha maa maa ri cuhva cuñí coño ñuhu chicá xiñi, ñu xaan iñi chí Nyoo cuví ñu, vatyí ni ña cuñí ñu ta ni ña cuví sacuvi ñu cha catyí ley ra. <sup>8</sup> Yucuan chaha ñu iyó cuhva cuñí coño ñuhu, ña cuví sacuvi ñu cuhva tahán iñi Nyoo. <sup>9</sup> Soco nyoho ña iyó ca ndo cuhva cuñí coño ñuhu, vatyí tatu ndicha cha iyó Tatyí Ii Nyoo añima ndo, iyó ndo chihin cha ñin ri cuví ndo chihin Tatyí Ii Nyoo. Ñu cha yori Tatyí Ii ra Cristo ñohó añima, ñima ñu cuenda ra Cristo cuví chí ñu. <sup>10</sup> Soco ñu iyó ra Cristo añima, nyitó añima ñu vatyí sanduvahá Nyoo. Soco coño ñuhu ñu chihí chí cha catyí cuatyí. <sup>11</sup> Nyoo sanandoto ra chí ra Jesús cha yaha cha chihí ra. Ta tyicuan caa tucu nyoho, tatu iyó Tatyí Ii Nyoo añima ndo, cusanandoto tucu Nyoo chí coño ñuhu ndo chihin Tatyí Ii ra.

<sup>12</sup> Ta tyicuan caa yañi, nyaá noo cha nyaá siqui yo cha sacuvi yo, soco ñima cha sacuvi yo cuhva cuñí coño ñuhu yo. <sup>13</sup> Vatyí tatu iyó ndo maa maa ri cuhva cuñí coño ñuhu ndo, cunaa ndo nuu Nyoo. Soco tatu iyó ndo cuhva cuñí Tatyí Ii Nyoo chihin tunyee iñi ra, cuví chasaha ndo chí cha quiñi caa cha cuñí coño ñuhu ndo ta cuconyito ndo cha ndicha cuii.

<sup>14</sup> Vatyí tandihí ñu sacuví cuhva saquehén ityí Tatyí Ii Nyoo, sehe Nyoo cuví chí ñu. <sup>15</sup> Nya quívi cha tñin cuenda yo Tatyí Ii Nyoo ta ña yuhví ca yo chí ra, vatyí ñima tari noo ra nyacá ñaha chihin cha xaan cuví ra, ta vityin nanduví yo sehe ra. Tatyí Ii sacahán chí yo na cahan yo chihin Nyoo

tyehe caa: “Sutu Mañi yuhu”, catyí yo chí ra.

<sup>16</sup> Ta suri maa Tatyí Ii cuan ndu ñin ri chí chihin cha chíni tuñi yo ta sacoto chí chí yo vatyí cha cuví yo sehe Nyoo. <sup>17</sup> Ta cha cuenda cha cuví yo sehe ra, iyó ityí chí yo cha ñihi yo cha vaha cha catyí Nyoo tyí cuhva ra chí yo, ñin ri chihin ra Cristo. Vatyí tatu ñin ri nyehé yo tindocho chihin ra Cristo, suri ñin ri cucahnu yo chihin ra.

<sup>18</sup> Chité vatyí tindocho cha nyehé yo vityin, noo cha luhlu ri cuví cha nuu cha tyaqui cha cunyehe yo nachaa yo nuu nyaá Nyoo. <sup>19</sup> Tandihí cha savahá Nyoo cuñí xaan chí nyehe chí, ta nyatú chí quívi cha cusañaha ra yóo cha cuví tandihí sehe ra. <sup>20</sup> Vatyí tandihí cha savahá Nyoo tiví chí. Vasi ña cuñí chí tiví chí soco Nyoo chahá ra cha tiví chí cha cuenda cuatyí cha sacuvi ñáyivi. Soco catyí Nyoo tyí coo quívi ta cunduchaa tucu chí inga chaha. <sup>21</sup> Tandihí cha savahá Nyoo ta cunduchaa tucu chí inga chaha, ta ma cutívi ca, quívi cha cunasama Nyoo cuhva iyó chí vityin. Ta cucusi cuñí chí ñin ri chihin tandihí sehe Nyoo vatyí ma tiví ca chí. <sup>22</sup> Chitó yo vatyí tandihí cha savahá Nyoo ta nyehé xaan chí tindocho. Cahnu xaan tindocho nyehé chí tari cha uhvi cha nyehé noo ñaha síhi cha cacú sehe ña. <sup>23</sup> Ta ñima maa ri maa chí nyehé tindocho, soco nyehé tucu yoó. Vasi cha natñin cuenda yo Tatyí Ii cha chahá quívi Nyoo chí yo, soco cahnu xaan tindocho nyehé yo, vatyí cuñí xaan yo cha tahán ri chí quívi cha cunanduvi yo sehe ra. Vatyí cunasama ra cuhva iyó coño ñuhu yo. <sup>24</sup> Vasi ta ñihi ca yo tandihí cuan soco chitó yo tyí cuñihi yo vatyí chino iñi yo ta chihin cuan cacu yo. Tatu nyatú yo cha cutahan chí chí yo, cuñí chí catyí vatyí ta ñihi ca yo. Tatu cha yaha ñihi yo chí chí, ma cuatu ca yo. <sup>25</sup> Soco tatu yihí iñi yo cha ñihi yo noo cha ta nyehe ca yo, cuñí chí cha cuatu yo chihin cha cama iñi yo. <sup>26</sup> Ta suri tyicuan caa tyinyeé tucu Tatyí Ii chí yo chihin cha vita cuñí yo vatyí ña chitó yo yoso caa cacan tahvi yo chí Nyoo cuhva tahán chí. Ta Tatyí Ii cuan chicán tahvi chí chí Nyoo cha cuenda yo chihin noo tuhun cha ña cuví nacatyí yo. <sup>27</sup> Chitó maa Nyoo ñáá cha caá añima yo, ta chitó

ra ñáá cha cuñí Tatyí li ra cacan chi, vatyí chicán chi cuhva cuñí maa ra cha cuenda ñáyívi cuenda ra.

<sup>28</sup> Chitó yo vatyí ñáyívi, ñu cuñí vavaha chi Nyoo, tandíhi cha cuví chi ñu ta tyinyeé chi chi ñu, vatyí maa ñu cuví ñu nacachí ra, tari cuhva tyaa ra cuhva chi ñu. <sup>29</sup> Vatyí nya quívi xihna ri, ta cha ñohó nuu Nyoo yóo cuví ñu cucunyicon chi ra. Ta tyaa ra cuhva chi ñu vatyí cucuvi ñu tari Sehe ra, ra Jesucristo, tacuhva vatyí cucuvi ra ra cha ñihi ca cha nuu tandíhi ca yañi ra, ñu yihí tuhun Nyoo. <sup>30</sup> Ta ñu cha tyaa Nyoo cuhva tyi cuví ñu sehe ra, nacana tucu ra chi ñu. Ta ñu cha nacana ra, suri sacuvaha ra chi ñu nuu ra. Ta ñu cha sacuvaha ra chí, chaha ra cha cucahnu cuví ñu chihin ra.

<sup>31</sup> ¿Ñáá cha catyí yo cha tyicuan caa? Tatu Nyoo ta nyaá ra tumañi ñhi chi yo, ¿yóo cha cuví tyaa cuatyí síqui yo? Yori. <sup>32</sup> Nyoo ña catyí ra cha ma cuhva cuenda ra sehe ra, soco chaha cuenda ra chí ra vatyí cúvi ra cha cuenda tandíhi yo. Ta tatu tyicuan caa, ¿atu ma cuhva tucu ra tandíhi ca cha chiñuhú chí yo ñn ri chihin Sehe ra? Cuhva ra. <sup>33</sup> ¿Yóo cha cuví tyaa cuatyí síqui ñu cha nacachí Nyoo? Yori. Vatyí Nyoo ican ra cuví ra saha ra tuhun tyi vaha ñu nuu ra. <sup>34</sup> ¿Yóo cha cuví catyí tyi cuhun yo anyaya? Yori. Vatyí ra Cristo cuví ra chíhi cha cuenda cuatyí yo, ta nandoto ra ta vityin nyaá ra chíyo vaha ndaha Nyoo, ta chicán tahvi ra nuu Nyoo cha cuenda yo. <sup>35</sup> Ñahri cha cuví sacuachiyo chí yo chihin cuhva cuñí xaan ra Cristo chí yo. Vatyí vasi nyehé xaan yo tindocho, vasi iyó tisihi, vasi cahán ñáyívi chí yo cuenda tuhun Nyoo, vasi iyó tama, o ñahri sahma yo, vasi yuhví yo, vasi chíhi yo, soco ma cuví sacuachiyo tandíhi tindocho cuan chí yo chihin cuhva cuñí ra chí yo. <sup>36</sup> Vatyí tyehe caa cahán chí nu tutu Nyoo tuhun tindocho cha cunyehe yo:

Cha cuendon, Sutu Mañi yuhu, ta cuñí cahñi ñáyívi chí ndi tandíhi quívi.

Ta tari noo mbee cha cua cahñi ñu, tyicuan caa sacuví ñu chí ndi, catyí chí.

<sup>37</sup> Soco vasi yahá yo tandíhi tindocho cuan, soco cucuvi vaha ca chasaha yo cha cuenda ra cha cuñí xaan chí yo. <sup>38</sup> Yucuan

chaha chitó vahi vatyí ñahri maa cha cuví sacuachiyo chí yo chihin cuhva cuñí xaan Nyoo chí yo. Ni tuhun chíhi, ni ñáyívi iyó yo, ni ángel, ni tatyí ña vaha, ni cha cuví vityin, ni cha cucuvi ityí nuu ca, ni noo cuan, ta ma cuví sacusñn chí chí yo chihin Nyoo. <sup>39</sup> Ni cha iyó nu sucun, ni cha iyó nu cono xaan, ni nonga cha savaha Nyoo, ma cuví sacusñn chí chí yo chihin Nyoo, ra cuñí xaan chí yo cha cuenda ra Cristo Jesús Sutu Mañi yo.

## 9

### *Nyoo nacachí ra chí ñu ñuu Israel*

<sup>1</sup> Cahín cha ndicha, tari tuhvá cahán noo ra chinó ñhi chí ra Cristo. Ña sandaví ñahi, vatyí Tatyí li Nyoo ican saquehén ityí cha chíhi tuñi xiñi. Yucuan chaha chitó vahi vatyí cha ndicha cahán nu catyí tyi <sup>2</sup> cuihya xaan cuñí ta tyicuan ri uhvi cuñí añime <sup>3</sup> cha cuenda ñu ñui ñu Israel. Cuñí xain chí ñu. Ta nyacua cuhve añime na cuhun maa nu uhvi, tyehe ta cuví cacu añima ñu cha tyicuan caa. <sup>4</sup> Ta maa ñu, tata ra Israel vachi ñu. Ta Nyoo naquehén cuenda ra chí ñu tari cha sehe ra. Ta sañaha ra cuhva caá ra chí ñu, tyi cahnu xaan ra cuví ra, vatyí chinyaa ra chihin ñu. Ta natyihí tahan ra tuhun chihin ñu, ta chaha ra ley ra chí ra Moisés vatyí cuhva ra chí ñu. Ta sañaha ra cuhva cuñí ra cha sacahnú ñu chí ra. Ta catyí ra chí ñu yoso caa cusacuvi ca ra cha vaha chihin ñu nu cuahan ca chí. <sup>5</sup> Tata ñu sutu chahnu yo cuví chí ñu, ta tata ñu, ican cuví chí ra Cristo cuenda coño ñuhu ra. Ican ra cuví Nyoo. Ta ican ra cuví ra nyacá ñaha tandíhi cha iyó. ¡Na sacahnu yo chí ra tyicuan ri maa! ¡Ta na cuví chí tyicuan caa!

<sup>6</sup> ¿Atu catyí vatyí ña sacuvi Nyoo tari cuhva catyí ra chí ñu Israel ta cha naha? Ñima. Soco cuñí chí coto yo tyi ña tandíhi ñáyívi Israel cuví ñu ñu Israel cha ndicha.

<sup>7</sup> Ña tandíhi ñu tata ra Abraham ta cuví ñu sehe ra cha ndicha. Vatyí tuhun cha cahan maa Nyoo chihin ra, cahán chí cha cuenda noo ri sehe ra. Vatyí catyí Nyoo chí ra tyehe caa: “Cha cuenda ra Isaac sehun cucoo ñáyívi chuun.” <sup>8</sup> Ihya sañahá chí yo vatyí ñima cha cuenda tata cha vachi ñáyívi ta cuví ñu ñáyívi cuenda Nyoo. Soco tandíhi ñáyívi chinó ñhi tuhun catyí Nyoo

tyi cusacuvi ra, ican ñu cuví ñu sehe ra cha ndicha. <sup>9</sup> Vatyí cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ra Abraham, ican cuví ihya: “Quiví cha tahán chi, cuquichi nu nyicú ndo ta cu Sara cucoo noo sehe ña”, catyí Nyoo chi ra.

<sup>10</sup> Ta ñima yucuan ri. Vatyí ni nduvi sehe cu Rebeca, iin ri sutu ra, sutu chahnu yo, ra Isaac. <sup>11-12</sup> Soco cha ni cumañi ca cacu ndotyín, ta sacuvi ca ndotyín ni cha vaha, ni cha ña vaha, ta catyí Nyoo chi cu Rebeca: “Sehun cha ñihi ca cucuvi ra musu ra cha luhlu ca.” Sacuvi Nyoo tyicuan caa vatyí cachí ra chi ñáyivi cha cuñí maa ra, ta ñima cha cuenda cha sacuvi ñu. <sup>13</sup> Tari catyí ra nu tutu ra tyehe caa: “Cuñí que chi ra Jacob, ta chi ra Esaú ña cuñí.”

<sup>14</sup> ¿Tu tyicuan caa ñáá cha cucatyí yo? ¿Atu cuví catyí yo tyi ña vaha cha sacuvi Nyoo? ¡Ma cuví! <sup>15</sup> Vatyí catyí ra chi ra Moisés tyehe caa: “Cu cundahvi cuñí yóo ñáyivi cuñí mai cundahvi cuñí.” <sup>16</sup> Ta tyicuan caa chitó yo vatyí ma cundahvi cuñí Nyoo nyehe ra chi ñáyivi cha cuenda cuhva cuñí maa ñu, o cha cuenda cha sacuvi ñu. Soco cuhva cuñí maa Nyoo cucuvi. Vatyí maa ra cuví ra cundahvi iñi yóo chi cuñí maa ra. <sup>17</sup> Vatyí nu tutu ra, catyí ra chi rey Egipto tyehe caa: “Sacuví rey chuun tacuhva sañahí tunyee iñi cha iyó chii chi ndo, ta tandihí ñáyivi cucoto ñu yóo ra cuví yuhu”, catyí Nyoo. <sup>18</sup> Ta tyicuan caa Nyoo cundahvi cuñí ra yóo ñáyivi cuñí maa ra. Ta suri sandundavá tucu ra añima ñu cuñí maa ra sandundava ra.

<sup>19</sup> Ta cu catyun chii: “Tatu tyicuan caa, ¿ñáá tuhun cha tyaá Nyoo cuatyí siqui ñáyivi? Vatyí ¿yóo cha cuví nacahnu cuhva cuñí ra? ¡Yori!” <sup>20</sup> Soco ña vaha cuhva chicá iñun cha tyicuan caa. Vatyí yori cuví catyí tyi ña vaha cha sacuví Nyoo. ¿Yóo ra cuví yoho vatyí nacahun nu cahán Nyoo? ¿Atu cuví catyí quisí ñuhú cuan chi ñu cha savahá chi chi vatyí ña tahán iñi chi cuhva cha savahá ñu chi chi? Ma cuví. <sup>21</sup> Vatyí ñu cha savahá ndaha tyiño iyó ityi chi ñu savahá maa ñu ñáá cha cuñí ñu chihin nyahyu cuan. Chihin nyahyu cuan cuví savaha ñu noo quisí finu xaan. Ta cuví savaha tucu ñu noo cha ndahvi ri.

<sup>22</sup> Tyicuan caa tucu Nyoo, iyó ityi chi ra cha tachi tuñi ra chi ñáyivi quiñi iyó cha

cuenda cha sacuví ñu cha ña vaha. Ta cuví sañaha ra chi ñu tyi iyó xaan tunyee iñi chi ra. Soco sanyee xaan ra iñi ra chihin ñáyivi cuan. Ta chi maa ñu tahán chi tachi tuñi ra. Ta tahán chi sanaa ra chi ñu. <sup>23</sup> Ta iyó tucu ityi chi ra cha saha ra tucahnu iñi chi ñu savahá maa ra vatyí sañahá ra tyi cahnu ra cuví ra. Maa ñu cuví ñu ñu cachí ra vatyí cuñihi ñu tandihí cha vaha, ta cucoo ñu gloria chihin ra. <sup>24</sup> Ta suri maa yo cuví ñu cuan. Vatyí Nyoo cana ra chi yo. Yihí yo cuví yo ñu Israel, ta yihí yo cha ñima ñu Israel cuví yo. <sup>25</sup> Tari catyí Nyoo nu tutu cha tyaá ra Oseas tyehe caa:

Ñu cha ñima ñu ñui cucatyí yuhu tyi ñáyivi chii cuví chi ñu.

Ñu cha ña cuñi, cunacuñi chi ñu, catyí Nyoo.

<sup>26</sup> Ta suri nu catyí Nyoo chi ñu tyehe caa: “Nyoho ñima ñáyivi chii cuví ndo.” Ta suri yucuan cunacatyí tucu ra chi ñu: “Sehe yuhu, ra cuví Nyoo nyito, cuacuvi ndo.”

<sup>27</sup> Soco cha cuenda ñu Israel catyí ra Isaías tyehe caa: “Vasi cuaha xaan ñáyivi ñu Israel tari cha cuaha niyiti iyó yuhu tyañuhu, soco suhva ri ñu cucacu. <sup>28</sup> Vatyí Sutu Mañi yo numi ri cusacuvi ra tandihí cha catyí ra tyi cusacuvi ra siqui ñuhu ñáyivi chihin cha cachi.” <sup>29</sup> Tari catyí tucu ra Isaías ta ityi chata ca tyehe caa:

Tyehe ta Sutu Mañi yo ra nyacá ñaha tandihí cha iyó andivi, ta ma sacacu ra chi suhva yo, cunaa tandihí yo, Tari naa ñáyivi Sodoma ta ñu Gomorra ta cha naha.

*Ñu Israel nducú ñu cuhva cuvaha ñu nuu Nyoo soco ña ñihi ñu cuhva*

<sup>30</sup> ¿Tatu tyicuan caa, ñáá cha catyí yo? Ñáyivi cha ñima ñu Israel cuví, ña nanducu ñu cuhva cuvaha ñu nuu Nyoo, ta ican ñu cuví ñu cuvahá nuu ra cha cuenda cha chinó iñi ñu chi ra. <sup>31</sup> Ta ñu Israel nyicón xaan ñu ley, tyi cuñí maa ñu tyi cuvaha ñu nuu Nyoo chihin cuan, soco ña cuví. <sup>32</sup> ¿Ñáá tuhun? Vatyí cuñí ñu cuvaha ñu nuu Nyoo chihin cha sacuví ñu ley cuan, ta ña cuñí ñu cuvaha ñu nuu ra chihin cha chinó iñi ñu chi ra. Yucuan chaha vatyí tari cha catyihí chaha ñu chihin noo yuu cuví chi cuan. <sup>33</sup> Yuu cuan cahán Nyoo tuhun nu tutu ra tyehe caa:

Ñuu Sión, yucuan tyaj chi noo rayi cha cuví tari noo yuu.

Noo yuu cha sanduvá chi ñáyivi cuví ra.

Soco ñu chinó iñi chi ra ma cucahan nuu ñu, catyí Nyoo nu tutu ra.

## 10

<sup>1</sup> Yañi, cuñi xain chihin cha tandihi añime cha cacu ñu Israel. Ta cha chicán tahvi xain cha cuenda ñu. <sup>2</sup> Cha ndicha cuví vatyí cuñi xaan ñu sacahnú ñu chi Nyoo, soco ña ñihí ñu cuhva yoso caa tahán chi sacuví ñu. <sup>3</sup> Vatyí ña chitó ñu yoso caa sacuvahá Nyoo chi ñáyivi nuu ra. Ta nducú ñu cuhva sacuvaha maa ñu chi ñu, ta ña nacuhvá cuenda ñu chi ñu chi ra tacuhva sacuvaha maa ra chi ñu. <sup>4</sup> Vatyí ra Cristo cha quichi ra ta sacuvi ra tandihi cha catyí ley, ta sacuví ra vatyí tandihi ñu chinó iñi chi ra, cuvaha ñu nuu Nyoo.

<sup>5</sup> Catyí ra Moisés vatyí cuví cuvaha ñáyivi, soco tatu quichahá ñu cha catyí ley, vatyí catyí ra tyehe caa: “Ñu cha quichahá tandihi cha catyí ley, coo ñu noo ñáyivi cha ma naa ca maa.” <sup>6</sup> Soco cha cuvaha yo nuu Nyoo cha cuenda cha chinó iñi yo chi ra Cristo, catyí nuu tutu Nyoo tyehe caa: “Ma caca xiñun vatyí cuñi chi cha cundaa noo ra andivi ta cusanoo ra chi ra Cristo tacuhva sacacu ra chi yo.” Ma caca xiñun tyicuan caa vatyí cha yahá quichi ra Cristo. <sup>7</sup> Ni ma caca xiñun vatyí cuñi chi cha cunoo noo ra chichi ñuhú vatyí sanandoto ra chi ra Cristo, vatyí cha yahá nandoto ra. <sup>8</sup> Ma caca xiñun tyicuan caa vatyí tyehe caa catyí nu tutu Nyoo: “Tuhun Nyoo yatyin nyaá chi chihin ndo, yuhu ndo ta añima ndo nyaá chi.” Ta suri tuhun cuan sacoto ndi chi ndo, tuhun cha quichi ra Cristo ta nandoto ra. Ican cuví tuhun cha tahán chi chinó iñi yo. <sup>9</sup> Tatu chihin yuhun catyún vatyí ra Jesús cuví Sutu Mañi yo, ta chihin añimon chinó iñun tyi Nyoo sanandoto ra chi ra cha yahá chihí ra, cucacu añimon. <sup>10</sup> Vatyí chihin añima yo cuñi chi chino iñi yo chi ra Cristo tacuhva cuví cuvaha yo nuu Nyoo, ta chihin yuhu yo tahán chi catyí yo tyi chinó iñi yo, tyicuan ta cacu añima yo. <sup>11</sup> Tuhun Nyoo catyí chi: “Ni noo ñu cha chinó iñi chi ra ta ma tahan ñu ticahan nuu.” <sup>12</sup> Vatyí Nyoo ñin ri cuhva nyehé ra

chi ñu Israel ta chi ñu inga ñuu. Vatyí suri maa ra cuví ra ra nyacá ñaha chi tandihi yo. Ta nasocó xaan ra chi tandihi yo cha chicán tahvi yo chi ra. <sup>13</sup> Vatyí tyehe caa catyí tuhun Nyoo: “Tandihi ñu cha chicán tahvi chi ra Jesús cucacu añima ñu.” <sup>14</sup> Soco ¿yoso caa cucacan tahvi ñu chi ra tatu ta chino ca iñi ñu chi ra? Ta ¿yoso caa cuchino iñi ñu chi ra tatu ta cuiñi ca ñu tuhun ra? Ta ¿yoso caa cuiñi ñu tuhun ra tatu ta yori ca cahán tuhun ra chihin ñu? <sup>15</sup> Ta ¿yoso caa cucahan ñu yihí tuhun Nyoo chihin ñu, tatu yori tachi chi ñu? Tari catyí nu tutu Nyoo: “Ñana cha tyaqui nu chaa ñu cahán tuhun vaha nuu ñáyivi.” <sup>16</sup> Soco ña tandihi ñu ta quichahá ñu tuhun cha sacacú Nyoo añima yo. Vatyí tyehe caa catyí ra Isaías: “Sutu Mañi yuhu, yori cuñi chino iñi tuhun cahán ndi”, catyí ra. <sup>17</sup> Yucuan chaha cha chiñi xihna yo tuhun ra Cristo, tyicuan ta chino iñi yo chi ra.

<sup>18</sup> Soco ndacá tuhun ihya: ¿Atu ña chiñi ñu Israel tuhun Nyoo? ¡Chiñi ñu! Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa:

Sutu Mañi yuhu, cha sacoto ñáyivi tuhun maun nicahnu siqui ñuhu ñáyivi, catyí chi nu tutu Nyoo.

<sup>19</sup> Soco ndacá tuhun inga chaha tyehe caa: ¿Atu ña chinó iñi ñu Israel cha cuenda tyi ta nacoto ca ñu tuhun Nyoo? ¡Chitó ñu! Vatyí cha xihna ri ra Moisés tyaa ra tuhun cahán Nyoo chihin ñu Israel tyehe caa:

Nyoho, cucuquiñi cuñi ndo vatyí cucuhve cha vaha chi noo ityi ñáyivi cha ñima ri tuhun, ñáyivi cha ña cutuñi iñi.

Ta cunaquiqui tisihi ndo nyehé ndo chi ñu, catyí Nyoo.

<sup>20</sup> Ta ra Isaías caña iñi ra catyí ra tyi ñu cha ña nanducú chi Nyoo, nañihí ñu chi ra. Ta sañahá ra chi ra chi ñu cha ña ndaca tuhun tuhun ra. <sup>21</sup> Ta tyaa tucu ra Isaías tuhun cahán Nyoo chihin ñu Israel tyehe caa: “Ndiyaca cané chi ñáyivi chii, nacuhva cuenda ñu chi ñu chii, soco ña quichahá ñu. Ndava xaan iñi ñu”, catyí Nyoo.

## 11

*Yihí ñu Israel cha ñihí ñu cuhva cacu añima ñu*

<sup>1</sup> ¿Atu ña cuñí ca Nyoo chi ñu Israel? Ñima cha ña cuñí ca ra chi ñu, vatyí suri ra Israel cuví tucu yuhu. Vatyí tata ra Abraham ta tata ra Benjamín cuví. <sup>2</sup> Nyata cha naha cachí Nyoo chi ñu Israel tacuhva cuví ñu ñáyiví chi ra. Ta vityin ñima cha sacuachiyó ndihí ra chi ñu, vatyí chitó ndo cha catyí nu tutu Nyoo nu chicán tahvi ra Elías, profeta Nyoo, ta catyí ra tyi ña vaha sacuví ñu Israel, ta catyí ra tyehe caa: <sup>3</sup> “Sutu Mañi yuhu, chahñi ñu chi ra cuví profeta maun, ta satani ñu arta vehe ñuhu maun. Noo tuhun ri ca mai ndoo, ta cuñí ñu cahñi ndihí ñu chii”, catyí ra. <sup>4</sup> Soco nacahan Nyoo ta catyí ra chi ra Elías: “Ñima maa ri maun ndoo. Ucha ca mil ñáyiví naquehen vahi cha ña chicuñi chiti ñu nuu xitohyo nyoo Baal”, catyí Nyoo chi ra. <sup>5</sup> Ta suri tyicuan caa vityin, ndoo suhva ñu sacahnú chi Nyoo. Ican ñu nacachí Nyoo chii tyi cusaha ra tucahnu iñi chi ñu. <sup>6</sup> Vatyí cha cuenda cha vaha ñáyiví cuví Nyoo ta sahá ra ticahnu iñi chi yo. Tyehe ta chihin cha vaha ñáyiví cuví maa yo ta sahá Nyoo tucahnu iñi chi yo, cuñí chi catyí tyi ñima ca chihin cha vaha maa ra ta sacacú ra chi yo.

<sup>7</sup> Ta ¿yoso caa? Ñu Israel nanducu xaan ñu cuhva cuvaha ñu nuu Nyoo soco ña ñihí ñu cuhva. Soco ñu cha nacachí maa Nyoo chii, ñihí ñu cuan cuhva. Ta inga ñu Israel cuan ndundava xaan añima ñu. <sup>8</sup> Tari catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Nyoo chaha ra noo cuhva chi ñu cha ma cutuñi iñi ñu. Ta chaha ra chiti nuu cha ña cutuñi iñi ñu cha nyehe ñu. Ta chaha ra soho ñu soco ña cutuñi iñi ñu cha chiñi ñu, ta nyacua nya vityin ta tyicuan caa ñu.” <sup>9</sup> Ta suri catyí tucu ra David tyehe caa:

Sii xaan cuñí ñu chihin vico cha iyó ñu, soco yucuan cuví trampa cha sanacava chi ñu. Ta cha cuenda cuan ta cutachí tuñi Nyoo chi ñu.

<sup>10</sup> Ta tari cha cunducuaa ñu vatyí ma ndichin ca nyehe ñu cha ndicha.

Ta tyicuan ri cucoso cha vee chata ñu, catyí ra David tuhun ñu Israel cha ña chinó iñi chi Nyoo.

*Yoso caa cuvaha ñu cha ñima ñu Israel cuví nuu Nyoo*

<sup>11</sup> Ta vityin ndaca tuhin ihya: ¿Atu cha cuenda cha ña quichaha ñu Israel cuan nu cahán Nyoo, ta ndoó ri maa ñu cha ma cacu ca añima ñu? Ñima. Vatyí cha cuenda cha ña quichaha ñu chi ra cha saquichí Nyoo, yucuan chaha sacacu Nyoo chí inga ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta tyicuan caa ta cuquiñi cuñí ñu Israel vatyí nachino iñi inga ñáyiví. Ta cha tyicuan caa ta cuquichí cuví tucu iñi ñu cha cacu añima ñu. <sup>12</sup> Tatu cha cuenda cha ña quichaha ñáyiví Israel cuhva cha chaha Nyoo chi ñu, cuví chí cha vaha cha cuenda tandihí ca ñáyiví, vatyí chahá chi cuhva, ta cuaha xaan ñu nachino iñi ñu chi ra Cristo, nyaca cuví quiví cundihví tucu ñu Israel cuenda Nyoo inga chaha. Yucuan quiví, vaha xaan ta tyaqui xaan cucuvi.

<sup>13</sup> Ta iyó suhva cha cuñí catyí chi nyoho cha ñima ñu Israel cuví ndo, vatyí ra Jesús tyatyíño ra chii cha cuhin nu iyó ñáyiví cha ñima ñu Israel cuví. Ta chité vatyí ñiñi xaan cuví tyiño cha chaha maa Nyoo chii.

<sup>14</sup> Ta cuñí tiqui vatyí cunyehe ñáyiví Israel ñu ñui cuhva chinó iñi ndo chí Nyoo, ta cuquichí cuví iñi tucu suhva maa ñu sacuví ñu tyicuan caa. Ta tyicuan caa ta cacu añima ñu. <sup>15</sup> Vatyí cha cuenda cha ña natin cuenda Nyoo chí ñu Israel cuví cuvaha inga ñáyiví nuu ra. Vaha xaan cha tyicuan caa ta nyaca cuví quiví cunatin cuenda tucu ra inga chaha chí ñu Israel, cucuvi tari cha cunandoto ñu nu chihí ñu. <sup>16</sup> Tatu vaha noo pan cha savaha yo cha xihna ri chihin yuchan pan cuan, vaha tandihí ca yuchan cuan. Ta tatu vaha yoho noo yutun, tandihí ca soco tun, ta vaha. Ta tyicuan caa tucu ñu Israel, cuñí Nyoo chí ñu cha cuenda cha vaha ra cha vachi ñu tata.

<sup>17</sup> Ta ñu Israel cuví ñu tari noo soco noo tu olivo vaha cha cumí Nyoo. Ta chahnya Nyoo chí suhva ñu vatyí ña chinó iñi ñu chí ra. Ta chaha tu olivo cuan natyaa tahan ra soco noo tu olivo cuhu. Ta maa ndo cuví tari tu olivo cuhu cuan. Ta tari cha natyaa tahan ra chí ndo chaha tu olivo cha xihna ri cuan. Ta tyicuan caa ndu in ri ndo chihin tu olivo Nyoo ta naquehen ndo tandihí cha vaha cha iyó chí ra. <sup>18</sup> Soco ma saha ndo tyi vaha ca ndo ican saha inga ñu cha cuví soco tu olivo cha chahnya Nyoo. Vatyí tatu

cuñí maa ndo tyi vaha ca ndo, cuñí chi nicohon iñi ndo vatyí ñima maa ndo nyisó ndo chi yoho yutun cuan, soco maa yoho yutun cuan nyisó chi ndo.

<sup>19</sup> O catyí ndo: “Ican, soco chahnya Nyoo soco yutun cuan tacuhva nicunyaa maa ndi chaha tun.” <sup>20</sup> Vaha. Soco chahnya Nyoo soco cuan cha cuenda tyi ña chinqo iñi ñu chi ra. Ta nyoho nicunyaa ndo yucuan, soco cha cuenda cha chinó ri iñi ndo chi ra. Yucuan chaha ma sacahnu ndo chi ndo, soco saha ndo cuenda chi ndo. <sup>21</sup> Vatyí tatu ña saha Nyoo ticahnu iñi chi ñu cha cuví soco vaha cuan, ni chi nyoho ta ma saha ra ticahnu iñi tatu ña chinó vaha iñi ndo chi ra. <sup>22</sup> Nyehe yoso cha vaha Nyoo, soco tyicuan tucu xaan ra chihin ñu cha ña natin cuenda tumañi iñi chahá ra. Soco chihin nyoho, vaha xaan ñáyivi cuví ra. Soco cuñí chi cha naquehén vaha ndo tumañi iñi cha chahá ra vatyí tatu ña naquehén vaha ndo, cucahnya tucu ra chi nyoho. <sup>23</sup> Soco tatu nachino tucu iñi ñu Israel inga chaha, cu nicunyaa tucu ñu nu coyó ñu. Vatyí Nyoo iyó tunyee iñi chi ra cha natyatahan tucu ra chi ñu cuan inga chaha. <sup>24</sup> Vatyí tatu nyoho cha ñima ñu Israel cuví ndo, ta quehen Nyoo chi ndo cha cuví ndo tari soco noo yutun olivo huhu, ta natyaa tahan ra chi ndo chihin tu olivo vaha cha cumí ra, ita nyaca cuví ñu Israel cha cuví ñu soco tu olivo vaha! ¡Cunatyaa tahan chaa ra chi ñu inga chaha chaha tu olivo nu coyó ñu!

### *Nu ndihí ta cucacu tucu ñu Israel*

<sup>25</sup> Vatyí yañi, cuñí cha coto ndo noo tuhun xehe cha sacuví Nyoo, tacuhva vatyí ma caca xiñi ndo vatyí chitó xaan ndo. Vatyí ñu Israel ndundava añima ñu suhva quivi, nyacua nya cha cuví nachino iñi inga ñáyivi chi Nyoo. <sup>26</sup> Ta cha yaha quihvi inga ñu cuenda Nyoo, tyicuan ta tandihí ñu Israel cucacu añima ñu, vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa:

Ra cha cusacacu chi ñáyivi, ityi Sión cuquichi ra.

Ta cusacanyaha ra cuatyí cha iyó chi ñáyivi chi ra Jacob.

<sup>27</sup> Ta ihya cuví tuhun cha cunatyíhi tahin chihin ñu, quivi na sacuachiye cuatyí ñu, catyí Nyoo nu tutu ra.

<sup>28</sup> Cuxaán xaan ñu Israel chihin Nyoo cha cuenda tuhun vaha ra Cristo cha cacu añima yo. Ta tyicuan ta cuví chino iñi maa ndo. Soco Nyoo tacuhva cuñí ri maa ra chi ñu Israel tata ra Abraham, ta ra Isaac, ta ra Jacob vatyí cachinqo iñi ra chi ra quivi cachiyo ra, ta yucuan chaha cachí ra chi ra. <sup>29</sup> Vatyí noo cha cha yaha chaha Nyoo ña natinyaá ra. Ni ña ndu uvi iñi ra cha yaha nacana ra chi yo. <sup>30</sup> Nyoho, ta ityi chata ca, nacahnú ndo nu cahán Nyoo. Soco vityin, Nyoo cundahvi cuñí ra nyehé ra chi ndo cha cuenda vatyí ñu Israel nacahnú ñu nu cahán ra. <sup>31</sup> Nacahnú ñu nu cahán Nyoo vityin tari nacahnú maa ndo quivi cuan. Ta tari cundahvi cuñí Nyoo nyehé ra chi ndo vityin, tyicuan caa tucu cucundahvi cuñi ra nyehe ra chi ñu Israel ñandihí. <sup>32</sup> Vatyí Nyoo chaha ra ityi chi tandihí ñáyivi cha nacahnú ñu nu cahán ra, tacuhva vatyí cundahvi cuñi ra nyehé ra inuu ri chi tandihí yo.

<sup>33</sup> ¡Ñana cha cahnu cuví cha tyayí Nyoo! ¡Ñana cha vaha cha chitó xaan ra, ta cha chiñi tuñi ra! Ma cuvi nacatyí yo huhva chicá iñi ra, ni ma chaa yo cutuñi iñi yo huhva sacuví ra. <sup>34</sup> Vatyí ¿yóo cha cutuñi iñi huhva chicá xiñi Sutu Mañi yo? ¿O yóo cha sañahá chi ra? Yori. <sup>35</sup> Vatyí yori cha cuví huhva xihna ca noo cha vaha chi Nyoo ta cha cuenda cuan ta quihí iñi ñu vatyí na huhva tucu Nyoo chi ñu. <sup>36</sup> Vatyí tandihí maa cha iyó, maa Nyoo savaha, ta chinqo chí ta iyó chí cha cuenda ra. ¡Cahnu xaan ca cuví Nyoo tyicuan ri maa! Ta na cuvi chí tyicuan caa.

## 12

### *Na coo yo noo ñáyivi cha sacuvi yo huhva cuñí Nyoo*

<sup>1</sup> Yucuan chaha yañi, chacú ndahvi nuu ndo cha cuenda cha ndahvi cuñí Nyoo nyehé ra chi yo, na nacuhva cuenda yo coño ñuhu yo chi ra, tari noo ofrenda cha nyitó, ta cachi coo yo nuu ra, vatyí yucuan cuví huhva tin cuenda ra cha sacahnú yo chi ra. <sup>2</sup> Ta ma coo ca yo huhva iyó ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya. Soco na nasama yo huhva iyó yo chihin cha nduchaa huhva chicá xiñi yo. Ta tyicuan caa ta coto yo yoso

cuhva cuñí Nyoo chihin yo vatyí coto yo nya cha vaha, ta nya cha tahán iñi ra. Ta coto yo ñáá ndihi cha tahán chi sacuvi yo.

<sup>3</sup> Nyoo, cha catyí cha vaha ñáyivi cuví ra, ta tyatyíño ra chii vatyí cuví apóstol chi ra, yucuan chaha catyí chi tandihi nyoho vatyí ni noo ndo ta ma caca xiñi ndo tyi vaha ca ndo. Soco caca vaha xiñi ndo yoso cuhva iyó ndo chihin yoso cuhva cha vaha chaha Nyoo chi ndo ñn ri chihin cha chinó iñi ndo chi ra. <sup>4</sup> Vatyí cha noo coño ñuhu, cuaha xaan cuhva iyó chi, ta ña ñn ri maa tyiño saha chi. Chiti nuu yo, noo tyiño sahá chi, ta soho yo inga tyiño sahá chi. <sup>5</sup> Ta tyicuan caa tucu yoó vasi cuaha yo, soco noo ri coño ñuhu ra Cristo cuví yo, cha cuenda cha ñn ri cuví yo chihin ra, ta ñn ri cuví yo chihin tahan yo. Tari cha noo ri coño ñuhu cuví tandihi ri yo.

<sup>6</sup> Sñn sñn tyiño chaha Nyoo chi yo, yoso cuhva cha cuñí maa ra cuhva ra chi noo noo yo. Ta cuñí chi cotyíño vaha yo cha vaha cuan. Tatu chaha Nyoo cha vaha cha sahá yo profetizar, na chino iñi yo tyi ican cuan chaha ra chi yo, ta na naquehen yo tuhun sacoto ra chi yo ta nacatyí yo chi ñáyivi. <sup>7</sup> Tatu chaha ra cha vaha cha sacuví yo tyiño nuu inga ñu, cuñí chi sacuví vaha yo. Tatu chaha ra cha cuví sañaha yo chi inga ñu, cuñí chi cunyaa yo tyiño cuan. <sup>8</sup> Tatu chaha ra cha cuví cuhva yo tuhun chi ñáyivi na ndu ñi iñi ñu, cuñí chi cunyaa yo tyiño cuan. Ta ñu cha chaha Nyoo xuhun chi, cuñí chi cuhva ñu chihin cha ñi iñi ñu. Tatu chaha Nyoo cha saquehen ityun chi ñu yihí cuenda ra, chihin cha ñi iñun sacuvun. Tatu chaha Nyoo cha tyinyeé yo chi ñu chiñuhú cha chiñuhú chii, cuñí chi sacuví yo chihin cha sñi cuñí yo.

### *Nu catyí ra Pablo yoso caa sacuvi yo cha yihí yo cuenda ra Cristo*

<sup>9</sup> Cuñi ndo chihin cha ndicha chi tahan ndo. Ta cūtasí cuñi ndo chi cha ña vaha. Ta cūnyicon ndo cha vaha. <sup>10</sup> Cuñí chi cha cuñí ndo chi tahan ndo cuenda Nyoo tari cha tahan ndo cha ñn ri síhi ñn ri sutu ndo. Ta quichaha ndo chi ñu ta saha ndo ñáyivi chi ñu.

<sup>11</sup> Sañihi ndo iñi ndo. Ma cusuchan ndo. Ta sacuvi ndo tyiño nuu Sutú Mañi yo chihin cha ñi añima ndo.

<sup>12</sup> Sñi cuñi ndo coo ndo ñáyivi, vatyí chitó ndo vatyí cucoo ndo chihin Nyoo nu cuahan ca chi. Sañyee ndo iñi ndo tatu nyehé ndo tindoho. Ta ma sandihi maa ndo cha cacan tahvi ndo chi Nyoo nyita ri.

<sup>13</sup> Tyinyee ndo chi ñu yihí cuenda Nyoo chihin ñáá cha chiñuhú chi ñu. Vaha tyiñuhu ndo chi ñu chaa vehe ndo.

<sup>14</sup> Vaha cahan ndo siqui ñu cha cahán chi ndo. Ta ma soco ndo chi ñu. Cacan tahvi ndo cha cuenda ñu nuu Nyoo tacuhva na nasoco ra chi ñu.

<sup>15</sup> Cusñi cuñi ndo chihin ñu sñi cuñí, ta cuacu ndo chihin ñu chacú chaa cha cuihya cuñí ñu.

<sup>16</sup> ñn ri cuví ndo chihin tahan ndo. Ta ma cahnu saha ndo chi ndo. Inuu ri saha ndo chi ndo chihin ñu ndahvi. Ma saha ndo cha chitó xaan ndo.

<sup>17</sup> Ma sacuvi ndo cha ña vaha chihin ñu sacuví cha ña vaha chihin ndo. Soco sanñi ndo sacuvi ndo cha vaha nuu tandihi ñáyivi. <sup>18</sup> Saniñi ndo cha coo taxi ri ndo chihin tandihi ñáyivi. <sup>19</sup> Yañi luhli, tatu yóo cha satasí iñi chi ndo, ma tachi tuñi ri maa ndo chi ñu, soco saña ndo ta natyaa ndo ndaha Nyoo na tachi tuñi maa ra chi ñu. Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa: “Yuhu tahán chi tachi tuñi, yuhu cutyiahvi chi ñu”, catyí Sutú Mañi yo. <sup>20</sup> Ta suri catyí tucu ra: “Tatu ra xaan iñi chuun ta chisocó ra, cuhva cha cachi ra, ta tatu ityi ra ndutyá, cuhva coho ra. Vatyí cha sacuvún tyehe caa, sacuvún cha nyacua nducuaaha soho ra chihin ticahan nuu.” <sup>21</sup> Ma cuhvon cha cunyaca ñaha cha ña vaha chuun, soco sanñun ta cuví chasahun chi cha ña vaha chihin cha sacuvún cha vaha.

## 13

<sup>1</sup> Tandihí ñáyivi cuñí chi cha quichaha ñu chi ra cacuví tyiño cuenda gobiernu. Vatyí yori ra cuví tyiño cha ñima Nyoo tyaa tyiño chi ra. Ta ra cuví tyiño cha iyó, maa Nyoo tyiso chi ra. <sup>2</sup> Yucuan chaha, ñu cha ña quichahá chi ra cacuví tyiño, cuñí chi catyí vatyí ña quichahá ñu cuhva catyí Nyoo. Ta ñu cha sacuví tyicuan caa, chicoo cuatyí ñu cha cuenda cuan, ta cucutuñi chí

ñu. <sup>3</sup> Vatyí ra cacuví gobiernu, ña nyaá ra cha cuenda cha sayuhví ra chi ñu cha sacuví cha vaha, soco nyaá ra vatyí tachi tuñi ra chi ñu sacuví cha ña vaha. ¿Atu cuñún coun chihin cha ña yuhvun chi ra cacuví tyiño? Cachi coun, ta cunyehe ra tyi vaha ñáyivi cuvún. <sup>4</sup> Vatyí nyaá ra tyiño vatyí sacuví ra tyiño nuu Nyoo cha cuenda cha vaha chuun. Soco tatu ña cachi iyón, yucuan ndicha cuñí chi cuyuhvun chi ra. Vatyí ña nyaá ri maa ra, soco nyaá ra vatyí tachi tuñi ra chi ñáyivi cha sacuví cha ña vaha, vatyí tyiño cuan tyaa Nyoo chi ra. <sup>5</sup> Yucuan chaha niñi cuñí chi cha quichaha ndo chi ra cacuví tyiño, ñima cha cuenda cha yuhvi ndo coto tachi tuñi ra chi ndo, soco cha cuenda vatyí chitó ndo tyi tyicuan caa tahán chi sacuvi ndo. <sup>6</sup> Ta siin ri cha cuenda cuan tyiyahví ndo xuhun cha tava ra cuví tyiño cha cuenda cha sanduvahá ra ñuu ndo. Vatyí yucuan cuví tyiño tahán chi cunyaa ra, ta cha tyicuan caa tyiño nuu Nyoo sacuví ra.

<sup>7</sup> Cuhva ndo cha tahán chi chi minoo minoo ñáyivi. Tyiyahvi ndo cha cuenda ñáa cha tahán chi tyiyahvi ndo cha cuenda cha vaha chi ñuu ndo. Ta quichaha ndo chi ñu cha tahán chi quichaha ndo. Ta saha ndo ñáyivi chi ñu cha tahán chi saha ndo ñáyivi. <sup>8</sup> Ma coso yica ndo chi ni noo ñáyivi. Soco cuñi ndo chi tahan ndo, vatyí tatu cuñi ndo chi tahan ndo sacuví ndo tandihi cha catyí ley Nyoo cha tyaa ra Moisés vatyí sacuvi yo. <sup>9</sup> Catyí ley Nyoo tyehe caa: “Ma coo inga ñusihí o rayi chuun tatu ñima ñasihun o yíun cuví. Ma cahñun chi ñáyivi. Ma suhun. Ma cahun cuendu siqui ni noo ñáyivi. Ma quichi cuví iñun cha chii ñáyivi.” Tatu ndicha cha cuñún chi tahun, tari cha cuñún chi maun, sacuví tucun tandihi ihya ta tandihi ca inga ca ley. <sup>10</sup> Tatu cuñún chi tahun, ñahri cha ña vaha cua sacuvun chi ñu. Chihin cha cuñi yo chi tahan yo, sacuví yo tandihi cha catyí ley Nyoo cha tyaa ra Moisés.

<sup>11</sup> Chihin tuhun ihya saha yo cuenda quivi iyó yo. Vatyí cha chaá chi kuhva cha ndoyo yo ta ma cundihñi yo. Vatyí quivi nachino iñi yo chi ra Cristo, naha xaan ca nyaá quichi quivi cucacu ndihi añima yo, soco vityin cha cuyatyin. <sup>12</sup> Cha cua yaha

cha cha cuaa. Ta cha cua cundichin. Yucuan chaha cuñi chi sandihi yo cha sacuvi yo cha sacuví ñu iyó nu ñaa iñi. Ta tahán chi sacuvi yo kuhva sacuví ñáyivi iyó nu ndichin. <sup>13</sup> Cachi cuñi chi coo yo. Vatyí nu ndichin Nyoo iyó yo. Ta ma coho yo ndixi, ta ma coo yo vico nu chihi xaan ñu ndixi. Ta ni ma coo yo chihin savaha ri ñusihí o rayi. Ni ma coo viciu chi yo. Ta ma cutasi cuñi yo nyehe yo chi tahan yo. Ta ma nyiyo iñi yo nyehe yo chi ñu. <sup>14</sup> Soco coo yo chihin tunyee iñi Sutu Mañi yo Jesucristo, tari noo sahna cuví tunyee iñi ra tyi ndihvi noo yo. Ta ma quihí iñi ndo cha sacuvi ndo kuhva cuñi coño ñuhu ndo.

## 14

### *Ma cahan nyaun chi tahun*

<sup>1</sup> Tatu noo ñáyivi yihí cuenda Nyoo ta chiin ri chinó iñi ñu chi ra, ña vaha cha ma tñin cuenda ndo chi ñu. Vaha natñin cuenda ndo chi ñu soco ma cuví yuhu ndo chihin ñu siqui tuhun cha chicá uvi iñi ñu. <sup>2</sup> Vatyí yihí ñáyivi cuñi maa ñu vatyí cuví cachi ñu tandihi. Ta yihí tucu ñu cha ña chinó vaha iñi ñu, ta maa maa ri yucu chachí ñu. <sup>3</sup> Soco ñu chachí tandihi cuan, tahán chi cha tñin cuenda ñu chi ñu cha chachí yucu ri. Ta ñu chachí yucu ri, ma cahan nyaun ñu chi inga ñu cuan. Vatyí Nyoo tñin cuenda ra chi ñu cuan. <sup>4</sup> Vatyí ¿yóo ñu cuví yoho vatyí cahan nyaun chi ñu cha sacuví tyiño nuu inga ra? Vatyí tatu vaha o ña vaha sacuví ñu soco nyehe maa ra cuví nuu chi ñu chihin ñu. Ta vaha cuquita ñu vatyí Sutu Mañi yo iyó tunyee iñi chi ra ta cutyinyee ra chi ñu tacuhva quita vaha ñu.

<sup>5</sup> Inga tucu kuhva: Yihí ñu cha sacahnú ca ñu chi noo quivi ta ñima ca inga quivi. Ta yihí tucu ñu cha cuñi maa ñu vatyí inuu ri tandihi quivi. Tahan tahan yo cuñi chi coto vaha yo yoso kuhva chicá xiñi yo. <sup>6</sup> Ñu cha naquehén vaha noo quivi, naquehén vaha ñu cha cuenda cha sacahnú ñu chi Sutu Mañi yo. Ta ñu cha ña naquehén vaha cuan, suri cha cuenda cha sacahnú ñu chi Nyoo cuví. Ta ñu cha chachí tandihi cuan, suri chachí tucu ñu cha cuenda cha sacahnú ñu chi Sutu Mañi yo, ta nacuhva ñu tyahvi nyoo chi Nyoo tyi chaha ra cha cachi ñu. Ta

ñu cha ña chachí tandihí, ña chachí ñu cha cuenda cha sacahnú ñu chi Sutu Mañi yo ta suri nacuhva tucu ñu cuan tyahvi nyoo chi ra.

<sup>7</sup> Vatyí ni noo yo ña iyó yo chihin fuerza maa yo. Ni ñima maa yo catyí ama cúvi yo.

<sup>8</sup> Vatyí tatu iyó yo, iyó yo tacuhva sacuvi yo tyiño nuu Nyoo, ta tatu chihí yo, chihí yo tyi Sutu Mañi yo naquehen cuenda ra añima yo. Yucuan chaha tatu iyó yo, o chihí yo soco chi Sutu Mañi yo cuví chi yo. <sup>9</sup> Vatyí ra Cristo chihí ra ta nandoto tucu ra vatyí tacuhva cunyaca ñaha ra chi ñu nyitó ta chi ñu chihí.

<sup>10</sup> Soco yoho, ¿ñáá tuhun cha nyehé nyaun chi yañun? ¿o ñáá tuhun cha ña natín cuendon chi ra? Vatyí tandihí yo cutahan chi cucuhva cuenda yo chi yo nuu Nyoo vatyí cutuñi chi yo nuu ra. <sup>11</sup> Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa:

Cha ndicha ndicha cuii vatyí yuhu nyité,  
catyí Sutu Mañi yo.

Ta tandihí cuii ñáyivi cunacuiñi chiti ñu nuí.  
Ta tandihí ñu cunacoto nuu ñu chii cha cuví  
Nyoo.

Ta cusacahnu ñu chii chihin nuu tandihí  
ñáyivi, catyí Nyoo.

<sup>12</sup> Yucuan chaha noo noo maa yo ta cunacuhva yo cuenda cha sacuvi yo chi Nyoo.

### *Ma sanacavon nu cuatyí chi yañun*

<sup>13</sup> Yucuan chaha, ña tahán ca chi cahan nyaa yo chi tahan yo. Soco nducu yo cuhva cha ma sanacava yo chi ñu nu cuatyí coto sandihí ñu tuhun cha chino iñi ñu. <sup>14</sup> Yuhu chité vatyí ñahri cha ma cuví cachi, vatyí chinó vaha iñi chi Sutu Mañi yo Jesucristo, ta maa ra sañahá chii. Soco tatu yihí ñu chicá xiñi ñu tyi yihí cha ña vaha cachi ñu, cha cuenda maa ñu, ña vaha. <sup>15</sup> Soco tatu cha cuenda cha chachún ta quiñi cuñi yañun, ña ndicha cha cuñún chí ra, ñima ca cuhva cuñi Nyoo sacuvún. Ma cuhvon cha tiví noo ñu chihin cha chachún vatyí ra Cristo chihí ra cha cuenda ñu. <sup>16</sup> Ma cuhva ndo cha cahan ña vaha ñu siqui noo cha chaha Nyoo ityi chuun tyi cachun. <sup>17</sup> Vatyí cha nyacá ñaha Nyoo chi yo cuví chi noo cha cachi coo yo nuu ra. Cusí cuñi yo ta taxi ri cuñi añima yo cha cuenda Tatyí li Nyoo cha nyaá añima yo. Ta ña niñi tuhun

cha chachi yo o cha chihi yo. <sup>18</sup> Ñu sacuví tyiño nuu ra Cristo tyehe caa, sñi cuñi Nyoo nyehé ra chi ñu, ta catyí tucu ñáyivi tyi vaha ñáyivi cuví ñu.

<sup>19</sup> Yucuan chaha cuñi chi cha sañihi ca yo cha coo taxi ri yo chihin ñáyivi. Ta tyicuan caa ta cuví tyinyee yo chi noo noo tahan yo na cuahnu yo chihin tuhun Nyoo. <sup>20</sup> Ma sativun tyiño sahá Nyoo añima inga ñáyivi cha cuenda noo cha chachí run. Ndicha vatyí tandihí cha chachí yo ta vaha. Soco ña vaha cha cachi yo tatu chihin cuan sanacavá yo nuu cuatyí chi inga ñu.

<sup>21</sup> Yucuan chaha, vaha ca cha ma cachi yo coño, ni cha ma coho yo vinu, tatu quiñi cuñi yañi yo chihin cuan. Ma sanacava yo chi ñu nu cuatyí. Ma casi yo chihin noo cha sacuvi yo nu chinó iñi ñu chi Nyoo. <sup>22</sup> Tatu chinó iñun vatyí cuví cachun tandihí, vaha. Soco ma cahun tuhun cuan chihin inga ñu. Noo tuhun ri maun chihin Nyoo coto tuhun cuan. Sñi xaan cuñi yo tatu ña chicá uvi iñi yo noo cha chaha Nyoo ityi chi yo cha sacuví yo. <sup>23</sup> Soco ñu cha chachí ñáá cha chachí ñu, ta chicá uvi iñi ñu, chicoo cuatyí ñu, vatyí ña chinó vaha iñi ñu tyi cuví cachi ñu. Ta tandihí cha sacuví yo chihin cha ña chiño iñi yo tyi chaha Nyoo ityi chi yo tyi sacuvi yo, cuatyí cuví.

## 15

### *Na sacuvi yo cha tahán iñi tahan yo, ta ñima cha tahán iñi ri maa yo*

<sup>1</sup> Yoó cha ñihi nyaá yo chihin Nyoo, cuñi chi cha tyinyee yo chi ñu cha ña ñihi nyaá chihin Nyoo. Ta ma nducu yo cha tahán iñi ri maa yo. <sup>2</sup> Tahan tahan yo cuñi chi cha sacuvi yo cuhva tahán iñi inga ñu cha cuenda cha vaha chi ñu, tacuhva cuví cuahnu ca ñu chihin tuhun Nyoo. <sup>3</sup> Vatyí ni ri ra Cristo ña sacuvi ra cuhva tahán iñi maa ra, soco cuví chi ra tari catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Tandihí cha cahán ñáyivi chi Nyoo, chi ra Cristo cahán ñu”, catyí chi. <sup>4</sup> Vatyí tandihí cha chicunyaá nu tutu Nyoo ta ityi chata ca, chicunyaá chi cha cuenda cha cutuhva yo, tacuhva cuví cuatu yo cha cuñihi yo chihin cha cama iñi yo. Ta vaha cuñi añima yo cha cuenda cha sacuahá yo nu tutu Nyoo. <sup>5</sup> Ta Nyoo ican ra chahá

cha cama iñi yo, ta chahá ra cha vaha cuñí  
añima yo. Na tyinyee ca ra chi yo cha coo yo  
chihin cha ñin ri cuví yo chihin tahan yo tari  
cuhva iyó ra Cristo Jesús. <sup>6</sup> Vatyí tacuhva  
tandihí yo ñin ri noo cuhva sacahnu yo chi  
Nyoo Sutu ra Jesucristo ra nyacá ñaha chi  
yo.

*Ñáyivi ñima ñu Israel cuví, cucuiñi ñu  
tuhun Nyoo*

<sup>7</sup> Yucuan chaha tñin cuenda vaha yo chi  
tahan yo tacuhva vatyí sacahnu yo chi  
Nyoo tari tñin cuenda vaha ra Cristo chi  
maa yo cha cuenda vatyí sacahnú ra chi  
Nyoo. <sup>8</sup> Vatyí catyí yuhu chi ndo vatyí ra  
Cristo quichí tyinyee ra chi yo cha cuví yo  
ñu Israel, tacuhva sacuvi ra cha catyí Nyoo  
chi sutu chahnu yo tyi cusacuvi ra. Ta  
tyicuan caa ta sañaha ra Cristo vatyí Nyoo  
sacuví ra cha catyí ra tyi sacuvi ra. <sup>9</sup> Ta  
quichí tucu ra Cristo tacuhva vatyí ñu cha  
ñima ñu Israel cuví sacahnu tucu ñu cuan  
chi Nyoo, vatyí Nyoo ndahvi cuñí ra nyehe  
ra chi ñu, tari catyí nu tutu Nyoo tyehe caa:  
Yucuan chaha cusacahni chuun chihin  
nuu ñu cha ñima ñu Israel cuví,  
tandihí ityi ñu iyó siqui ñuhu ñayivi.  
Ta cucate yaa cha cuenda cha sacahnú  
chuun nuu ñu, catyí chi.

<sup>10</sup> Ta inga tucu nu catyí chi nu tutu Nyoo  
tyehe caa:

Cusiñi cuñi nyoho ñu cha ñima ñu Israel cuví.  
Cusiñi cuñi ndo chihin ñu Israel cha cuví ñu  
ñáyivi cuenda Nyoo.

<sup>11</sup> Ta inga tucu nu catyí chi nu tutu Nyoo  
tyehe caa:

Sacahnu ndo chi Sutu Mañi yo, nyoho ñu  
cha ñima ñu Israel cuví.

Tandihí ñáyivi sacahnú ñu chi ra cha  
cuenda cha cahnu xaan cuví maa ra.

<sup>12</sup> Tyaá tucu ra Isaías nu tutu Nyoo tyehe  
caa:

Cucacu minoo ra vachi tata ra Isaí.

Cuquichi ra vatyí cunyaca ñaha ra chi ñu  
cha ñima ñu Israel cuví.

Ta maa ñu cuquihí iñi ñu chi ra vatyí  
cusacacu ra chi ñu.

<sup>13</sup> Nyoo ican ra chahá tunyee iñi chi yo ta  
chitó yo tyi cuhva ra cha cuhva ra chi yo.  
¡Na sacutu ra chi ndo chihin tusiñi iñi! Ta coo  
cha taxi ri cuñí añima ndo cha cuenda cha  
chinó iñi ndo chi ra, tacuhva vatyí chihin

tunyee iñi Tatyí Ii ra ta quihí vaha iñi ndo  
cha cucuhva ra chi ndo.

<sup>14</sup> Yañi luhli, chitó vahi vatyí nyoho vaha  
xaan ñáyivi cuví ndo ta chitó ndo tandihí,  
ta chitó vaha ndo cuhva ndo tuhun chí  
tahan ndo. <sup>15</sup> Soco nu carta ihya ñihi xaan  
cahín siqui tandihí tuhun cha tyaj, tacuhva  
cha ma naa iñi ndo. Tyehe caa sacuvi cha  
cuenda tyi Nyoo chahá ra tumañi iñi chii  
<sup>16</sup> cha sacuvi tyiño nuu ra Jesucristo nu  
nyicu ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta tyiño  
cha sacuví, ican cuví cha cahín tuhun Nyoo  
yoso caa sacacu ra añima ñáyivi. Tyehe caa  
sacuví tacuhva vatyí ñu cha ñima ñu Israel  
cuví, cuví nacuhva cuende chi ñu chi Nyoo  
tari noo ofrenda cha tahan iñi ra, vatyí cha  
ndundú ñu nuu ra cha cuenda Tatyí Ii ra.

<sup>17</sup> Cha cuenda cha nacuhva cuende chii  
chi ra Cristo Jesús, yucuan cuenda cuví  
cusiñi cuñi ta chité tyi vaha quitá tyiño  
sacuví nuu Nyoo. <sup>18</sup> Vatyí ña cañá iñi cahin  
cha ña nyehí. Soco nacatyí cha sacuvi  
ra Cristo nu chicá noi cahín tuhun Nyoo  
tacuhva vatyí ñu cha ñima ñu Israel cuví  
quichaha ñu chi Nyoo. Ta ihya ndicha cha  
cahín. <sup>19</sup> Vatyí chihin seña ta milagru ta  
chihin tunyee iñi Tatyí Ii ra sacuvi ra. Ta  
tyicuan caa cahín tuhun cha cacu añima ñu  
sahá ra. Quichahí nya Jerusalén ta tandihí  
ityi ta nyacua nya Ilírico. <sup>20</sup> Ta tyicuan caa  
saniñiñi cahin tuhun cha cacu añima yo maa  
maa ri nu ta cuiñi ca maa ñáyivi tuhun  
ra Cristo, tacuhva vatyí ma saha tyiño nu  
quichahá saha tyiño inga ra. <sup>21</sup> Tari catyí  
nu tutu Nyoo tyehe caa:

Cucoto ñáyivi cha ta coto ca maa tuhun ra.  
Ta cucutuñi iñi ñu cha ta ñaha ca maa cuiñi  
tuhun ra, catyí chi.

*Nu tyaá ra Pablo cuhva cha cuhun ra ñuu  
Roma*

<sup>22</sup> Yucuan chaha ña cuví maa tuhun cha  
cuhin cunyehi nu nyicú ndo, vasi cuaha  
xaan chaha cuñí cuhin. <sup>23</sup> Soco vityin  
cha ndihí tyiño sahí ityi ñuu ihya. Ta cha  
cuaha xaan cuiya cuñí cuhin cunyehi nu  
nyicú ndo ta cunyai suhva quivi chihin  
ndo. <sup>24</sup> Nyehí tatu cuhin cunyehi nu nyicú  
ndo quivi cuhin España. Ta cha yaha cha  
cunyehi chi ndo, nyehi tatu cuví tyinyee  
ndo chii ta cuchaa ndihí nu cuahin. <sup>25</sup> Soco  
vityin cuahin ñuu Jerusalén ta nyisé suhva

cha cutyinyee chi ñu cuenda Nyoo yucuan. <sup>26</sup> Vatyí ñu vehe ñuhu ityi Macedonia ta ityi Acaya nacuaan iñi ñu cha tava ñu suhva xuhun vatyí sacuhun ñu chi ñu ndahvi ñu cuenda Nyoo cha iyó Jerusalén. <sup>27</sup> Tyehe caa quichí cuvi iñi ñu sacuvi ñu. Ta ndicha vatyí tahán chi sacuvi ñu. Vatyí tari maa ñu Israel, ñu chinó iñi chi ra Cristo, chaha ñu tuhun Nyoo chi ñu cha ñima ñu Israel cuví, tyicuan caa tahán chi chi ñu cuan tyinyee tucu ñu chi ñu Israel chihin cha iyó chi ñu. <sup>28</sup> Yucuan chaha, tatu cha yaha sandai tyiño ihya, ta cha yaha nacuhva cuende xuhun ihya chi ñu Jerusalén, tyicuan ta cuhin nya España ta yahi nu nyicú ndo. <sup>29</sup> Chitó vahi vatyí na cuhin nu nyicú ndo, cuchai chihin cha tyitu añime chihin cha vaha Nyoo cha chahá ra Cristo chii.

<sup>30</sup> Yañi, chacú ndahvi nuu ndo na cu ñin ri ndo chihin, chihin tindocho cha nyehí, ta çacan tahvi ndo chi Nyoo cha cuende vatyí cuñí ndo chi Sutu Mañi yo Jesucristo, ta vatyí chahá Tatyí Ii Nyoo cha cuñí ndo chii. <sup>31</sup> Çacan ndo cha cuende, na sacacu Nyoo chii ndaha ñu ña chinó iñi chi ra Cristo ityi Judea cuan. Ta çacan ndo cha cuenda cha nyisé ihya cha cuenda ñu cuenda Nyoo ñu Jerusalén cuan, na natñin cuenda vaha ñu. <sup>32</sup> Vatyí tatu Nyoo ta cuñí ra, chihin cha sñi cuñi quichi nyehi chi ndo ta cuví nyitati ñin ri chihin ndo. <sup>33</sup> Ta Nyoo ra chahá cha taxi ri coo añima yo, na cunyaa ra chihin tandihí ndo. Ta ñacuvi tyicuan caa.

## 16

### *Nu sacuhún ra Pablo nocumi chi ñu amigo ra*

<sup>1</sup> Sacoté chi ndo cha cuenda hermana Febe vatyí tyinyée xaan ña chi ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Cencrea. <sup>2</sup> Tñin cuenda vaha ndo chi ña tari tñin cuenda Sutu Mañi yo, tari tahán chi sacuvi ñu yihí cuenda Nyoo. Ta tyinyee ndo chi ña chihin tandihí cha chiñuhu chi ña, vatyí cuaha xaan ñu tyinyee ña chi, ta chi yuhu ñandihí.

<sup>3</sup> Cuhva ndo nocumi chi cu Priscila ta chi ra Aquila ñu cha cutahan chihin ndi nu tyiño cha sacuvi ndi cuenda ra Cristo Jesús. <sup>4</sup> Chahnya iñi ñu ñayivi ñu quivi cuan cha cuenda cha sacacu ñu chii, yucuan

chaha vatyí nacuhvé tyahvi nyoo chi ñu. Ta ñima yuhu ri, soco tandihí tucu ñu cha ñima ñu Israel cuví, ta yihí tucu ñu cuenda Nyoo. <sup>5</sup> Cuhva tucu ndo nocumi chi ñu yihí cuenda Nyoo cha candú ñin ri vehe cu Priscila ta ra Aquila. Vachi tucu nocumi chi ra tahin, ra Epeneto. Ican ra cuví ra cha xihna ca chino iñi chi ra Cristo ityi Acaya. <sup>6</sup> Cuhva ndo nocumi chi cu María. Sahá tyiño xaan ña nu nyicú ndo. <sup>7</sup> Cuhva ndo nocumi chi ñu ñui, ra Andrónico ta ra Junias, ra tahin cha ñoño chihin vehe caa. Cahnu tyiño casahá ra cuenda Sutu Mañi yo chihin tandihí ca ra sahá tyiño cuenda Nyoo. Ta xihna ca ra cachino iñi chi ra Cristo ican saha yuhu.

<sup>8</sup> Cuhva ndo nocumi chi ra Amplias ra tahin cuenda Sutu Mañi yo. <sup>9</sup> Cuhva ndo nocumi chi ra Urbano, ra tahan yo cuenda tyiño ra Cristo Jesús, ta chi ra Estaquis ra tahin ñandihí. <sup>10</sup> Cuhva ndo nocumi chi ra Apeles. Nyehé yo tyi ndicha cha chinó iñi ra chi ra Cristo. Ta nocumi chi ñayivi chi ra Aristóbulo ñandihí. <sup>11</sup> Cuhva ndo nocumi chi ra ñui, ra Herodión, ta chi ñayivi chi ra Narciso ñu cha chinó iñi chi Sutu Mañi yo. <sup>12</sup> Vachi nocumi chi cu Trifena ta chi cu Trifosa, ñu casahá tyiño chihin Sutu Mañi yo. Ta chi hermana yo cu Pérsida, ñaha cha sahá tyiño xaan nu tyiño Sutu Mañi yo. <sup>13</sup> Cuhva ndo nocumi chi ra Rufo, noo ra cahnu cuví ra nuu Nyoo vatyí chinó vaha iñi ra chi Sutu Mañi yo. Ta vachi tucu noo cumi chi sñi ra Rufo. Cuví ña tari sñi. <sup>14</sup> Cuhva ndo nocumi chi ra Asíncrito, chi ra Flegonte ta chi ra Hermas, ta chi ra Patrobas, chi ra Hermes ta chi ra hermano cha canyicú chihin ra. <sup>15</sup> Cuhva tucu ndo nocumi chi ra Filólogo ta chi cu Julia ta chi ra Nereo chihin cuhva ra, ta chi ra Olimpás ta chi tandihí ñu cuenda Nyoo cha nyicú chihin ñu.

<sup>16</sup> Ñacuhva ndo noo cumi chi noo noo tahan ndo cuenda Nyoo. Tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo saquichí ñu nocumi chi ndo.

<sup>17</sup> Yañi, chacú ndahvi nuu ndo, na saha ndo cuenda chi ñu cuñí sasñin chi ndo, ta nducú ñu cuhva cha nduva ndo chihin tuhun Nyoo, vatyí ñima tyicuan caa cu-tuhva ndo tuhun ra Cristo. Ma cutahan

ndo chihin ñu cuan. <sup>18</sup> Vatyí ñu cuan ñima tyiño nuu Sutu Mañi yo Jesucristo sacuví ñu, soco cuhva cuñi maa ñu sacuví ñu. Ta sandahví ñaha ñu aña ñáyiví ndahvi chihin tuhun vita cahán ñu. <sup>19</sup> Tandihí ñáyiví chitó yoso caa quichahá vaha ndo chí Nyoo. Yucuan chaha cusí xaan cuñi chihin ndo, ta cuñi vatyí natyihí tuñi vaha iñi ndo sacuvi ndo cha vaha. Ta ñaha cutuhva ndo sacuvi ndo cha ña vaha. <sup>20</sup> Nyoo ra iyó tandihí cha taxi ri aña, numi ri cuhva ra cha saha ganaa ndo chí ra ña vaha, ta cuhva ra cha cuañi ndo síqui ra. Na nasoco Sutu Mañi yo Jesucristo chí ndo.

<sup>21</sup> Ra Timoteo ra cuví ra tahin nuu tyiño sacuví ndi nuu Nyoo, saquichí ra nocumi chí ndo. Ta tyicuan caa tucu ra Lucio, ta ra Jasón, ta ra Sosípater, tandihí ra ñui cuan casaquichí ra nocumi chí ndo.

<sup>22</sup> Yuhu ra Tercio savahi tutu ihya cha cuenda ra Pablo, suri saquichí tiqui nocumi chí ndo tyi ñn ri yihí yo cuenda Sutu Mañi yo.

<sup>23</sup> Saquichí ra Gayo nocumi chí ndo ñandihí. Vehe ra nyaí suri ihya ndú ñn ri ndi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo. Ra Erasto ra cuví tesorero ñuu ihya, saquichí ra nocumi chí ndo, ta yañi yo ra Cuarto ñandihí.

<sup>24</sup> Na cocumi Sutu Mañi yo Jesucristo chí tandihí ndo. Ta na cuvi chí tyicuan caa.

*Nu ndihí cahán ra Pablo ta sacahnú ra chí Nyoo*

<sup>25</sup> Ta vityin na sacahnu yo chí Nyoo, vatyí maa ra cuví ra cucuhva cha cuní iñi ndo, ta ma sandihí ndo cha chinó iñi ndo tuhun ra cha sacacú ra aña yo. Ican cuví tuhun cahán ta tuhun cha sañahí cha cuenda ra Jesucristo. ñn ri cuví chí chihin tuhun cha ñohó xehe ta cha naha nyata ni cumañi chino ñuhu ñáyiví. <sup>26</sup> Soco vityin sañahá Nyoo chí yo cha cuenda tutu cha casando ra profeta, ra cachaha cuenda tuhun ra ta cha naha. Catyí Nyoo, ra iyó tyicuan ri maa, tyi vityin tahán chí coto tandihí ñáyiví tacuhva chino iñi ñu chí ra ta quichaha ñu tuhun cahán ra. <sup>27</sup> Nyoo noo tuhun maa ra, ta chiñi tuñi xaan ra. Na sacahnu yo chí ra cha cuenda ra Jesucristo tyicuan ri maa. Ta na cuvi chí tyicuan caa.

## Carta Cha Xihna Ri Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyiví Ñuu Corinto Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaá ra Pablo noo tutu chi ñáyiví ñuu Corinto cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo, nacana Nyoo chii vatyí cuñí ra cha cuví noo apóstol ra Jesucristo, o cuñí chi catyí vatyí tachi ra chii nacaque tyiño ra. Yuhu chihin ra Sóstenes yañi yo <sup>2</sup> saquichí ndi noo carta ihya chi ndo cha nyicú ndo vehe ñuhu cuenda Nyoo cha nyaá ñuu Corinto. Ñáyiví chi Nyoo cuví ndo vityin, cha cuenda cha ndu ñin ri ndo chihin ra Cristo Jesús. Nyoo nacana ra chi ndo vatyí nanduvi ndo noo ñáyiví vaha cuenda ra, chihin tandihí ñáyiví cha sacahnú chi Sutu Mañi yo Jesucristo tandihí ri ityi. Vatyí cuví ra Nyoo cuenda ñu ta cuenda maa yo ñandihí. <sup>3</sup> Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chi ndo, ta nacuhva ra cha taxi ri coo aña ndo.

*Yoso caa nasocó Nyoo chi ñu yihí cuenda ra*

<sup>4</sup> Tyicuan ri nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoo cha catyí maa ndo, vatyí chahá ra cha vaha chi ndo cuenda ra Cristo Jesús. <sup>5</sup> Ta cha ñin ri cuví ndo chihin ra Cristo, Nyoo chahá ra tunyee iñi ra chi ndo tacuhva cuví cahán ndo tuhun ra. Ta chahá ra cha chiñi tuñi vaha chi ndo. <sup>6</sup> Ta tandihí cha catyí chi ndo, tuhun ra Cristo, cuahán chino cava ñayiví ndo vityin. <sup>7</sup> Yucuan chaha ñahri cha cumañi chi ndo. Chahá Nyoo tandihí cha vaha chi ndo cha ñi ri ca cha nyatú ndo quiví quichi Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>8</sup> Nyoo cusaha cuenda ra chi ndo nyacua nya naa ñayiví tacuhva yori cuví catyí ñáá cha catyí chi ndo quiví quichi Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>9</sup> Nyoo tyicuan ri sacuví ra tari cuhva catyí ra. Ta maa ra cuví ra nacana chi ndo tyí cu ñin ri ndo chihin Sehe ra, ra Jesucristo, Sutu Mañi yo.

*Tatu yihí yo cuenda Sutu Mañi yo, ña vaha cha cusin yo*

<sup>10</sup> Yañi, chiquén chi ndo chihin sivi Sutu Mañi yo Jesucristo, na ñin ri cuví ndo ta ma cusin ndo. Ta ñin ri cuhva caça xiñi ndo. Ta ñin ri tuhun quihí iñi ndo. <sup>11</sup> Catyí chi ndo tyehe caa, yañi, tyi catyí ñáyiví chi ra Cloé chii, vatyí iyó tisihi nu nyicú ndo. <sup>12</sup> Vatyí nyoho sin sin cuhva cahán ndo. Noo ndo catyí ndo: “Yuhu, cuenda ra Pablo yihí.” Inga ndo catyí ndo: “Yuhu, cuenda ra Apolos yihí.” Inga ndo catyí ndo: “Yuhu, cuenda ra Pedro yihí.” Inga ndo catyí ndo: “Yuhu cuenda ra Cristo yihí.” <sup>13</sup> ¿Atu tahvi sava ra Cristo? ¿Atu chihí yuhu ra Pablo nu cruzi cha catyí ndo? ¿Atu condutyá ndo chihin sivi yuhu? Ñima. <sup>14</sup> Tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí yuhu ña sacondutyé chi ni noo nyoho. Soco noo ri sacondutyé chi ra Crispo ri chihin ra Gayo ri. <sup>15</sup> Tyicuan caa ta ñi noo ndo ta ma cuví catyí ndo vatyí condutyá ndo chihin sivi. <sup>16</sup> Aan, ta suri sacondutyá tiqui chi ñáyiví chi ra Estéfanos. Soco ña nichón iñi cha sacondutyé chi inga ndo. <sup>17</sup> Vatyí ra Cristo ña tachi ra chii tyi sacondutyé. Soco tachi ra tyiño chii vatyí cahin tuhun ra yoso caa sacacú ra chi yo. Soco ña cahín chihin cha chiñi tuñi ñayiví ihya, coto catyí ñáyiví chii tyi ñahri yahvi nyaá cha chihí ra Cristo cuenda cuatyí yo.

*Vaha ca cha chiñi tuñi Nyoo ta ñima ca cha chiñi tuñi ñayiví ihya*

<sup>18</sup> Tuhun cha chihí ra Cristo nu cruzi cha catyí cuatyí yo, ñima ri tuhun cuví cuan cha cuenda chi ñáyiví cha cunaa nu cuví anyaya. Soco cha cuenda chi maa yo cha cuví yo ñáyiví cacú aña, tunyee iñi cha chahá Nyoo chi yo cuví cuan. <sup>19</sup> Vatyí tyicuan caa tucu catyí maa tuhun Nyoo: Cusanai cha chiñi tuñi ra cuñí maa tyi chitó xaan. Ta cha chitó xaan ra chiñi tuñi cutave ñin chiyo xiin, catyí Nyoo.

<sup>20</sup> Ñahri tuhun cha chitó xaan ra chiñi tuñi, ta ra sacuaha, ta ra chitó xaan naca han ñáá ndihí tuhun iyó siqui ñuhu ñayiví ihya. Vatyí cha chiñi tuñi cha iyó siqui ñuhu ñayiví ihya, cha ñima ri tuhun nasañá Nyoo chi cuan. <sup>21</sup> Nyoo chihin cha chiñi tuñi

ra tyaá ra cuhva vatyí ma cuví cohon nuu ñáyiví chí ra chihin cha chiñi tuñi cha iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya, soco tyaá ra cuhva vatyí sacacú ra chí ñu chinó iñi tuhun cha cahan noo ñáyiví nuu ñu. Vasi ñima ri tuhun cuví tuhun cuan cha cuenda ñu cha ña ñohó nuu chí Nyoo.

<sup>22</sup> Vatyí ñáyiví Israel cuñí ñu nyehe ñu milagru. Ta ñu Grecia maa maa ri maa cha chiñi tuñi ñáyiví ihya nanducú ñu. <sup>23</sup> Soco yoó sacotó yo tuhun ra Cristo, ra chihí nu cruzi. Ta ñáyiví Israel cahan nuu ñu chiñí ñu tuhun ihya. Ta ñu cha ñima ñu Israel cuví, cuñí maa ñu tyi tuhun cha ñima ri tuhun cuví ihya. <sup>24</sup> Soco cha cuenda chí ñu nacana Nyoo, an cuví ri ñu ñu Israel, o ñu Grecia, ra Cristo cuví tunyee iñi ta cha chiñi tuñi Nyoo. <sup>25</sup> Vatyí cuñí maa ñáyiví vatyí noo cha ñima ri tuhun cuví cha sacuví Nyoo. Soco chiñi tuñi xaan ca Nyoo ta ñima ca ñáyiví iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya. Ta cuñí maa ñáyiví tyi ña ñihí fuerza Nyoo. Soco ican cuan cuví fuerza cha ñihi ca cha nuu fuerza tandihí ñáyiví. <sup>26</sup> Yañi, cuñí chí coto ndo vatyí Nyoo nacana ra chí ndo vasi maa ri ñáyiví soho cuví ndo, ta mañi ndo cuví ndo ñáyiví tyayí o ñáyiví chitó xaan cha chiñi tuñi ñáyiví ihya. <sup>27</sup> Soco Nyoo nacachí vaha ra chí ñáyiví soho. Vatyí cuhvá ñu ticahan nuu chí ñu cuñí maa tyi chíñi tuñi xaan. Ta nacachí vaha ra chí ñáyiví ñahri fuerza vatyí cuhva ñu ticahan nuu chí ñu cuñí maa tyi iyó xaan fuerza. <sup>28</sup> Nyoo nacachí vaha ra chí ñáyiví ndahvi cha cuñí maa ñáyiví tyi ña chiñuhú ñu. Nacachí ra chí ñáyiví cha ña cuñí nyehe ñáyiví chii, vatyí sanocuee ra chí ra cuví tyiño nahnu. <sup>29</sup> Tyicuan caa sacuví Nyoo tacuhva tyi yori sacahnú chii nuu ra. <sup>30</sup> Soco maa maa Nyoo sacu ñn ri ra chí yo chihin ra Cristo Jesús. Ta sacuví ra tyi ra Cristo cuhva ra cha chíñi tuñi chí yo, ta sacuvahá ra chí yo ta sandundi ra chí yo nuu Nyoo vatyí tyiyahví ra chihin niñi ra cha catyí cuatyí yo, tacuhva cuví cacu yo. <sup>31</sup> Yucuan chaha sacuví yo tari cuhva catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Tatu yóó cha cuñí cuyaa, vaha na cuyaa maa soco chihin Nyoo.”

## 2

### *Tuhun ra Cristo, ra chihí nu cruzi*

<sup>1</sup> Soco yañi, quívi chahin chicahin tuhun Nyoo chihin ndo, ña cahn tuhun cha chíñi tuñi ñuhu ñáyiví ihya. <sup>2</sup> Soco maa ri maa tuhun ra Jesucristo, yoso caa chihí ra nu cruzi cha catyí cuatyí yo tyají xiñi ta nacatyí chí ndo. <sup>3</sup> Ta chají nu nyicu ndo tari cha ñahri fuerze. Ta niñi chihin cha yuhvi. <sup>4</sup> Ta cuhva cha cahn nuu ndo, ña cahn chihin tuhun tyaquí tuhun cha chíñi tuñi tari cahan noo ra chitó xaan. Ñima. Soco chihin fuerza maa Tatyí Ii Nyoo cahn chihin ndo. <sup>5</sup> Tacuhva vatyí nachino iñi ndo chí Nyoo soco cha cuenda fuerza maa Nyoo. Ta ñima cha cuenda cha chíñi tuñi ñáyiví ihya.

### *Nyoo chahá ra cha cohon nuu yo chí ra chihin Tatyí Ii ra*

<sup>6</sup> Soco suvita ri tyi cahan ndi tuhun cha chíñi tuñi chihin ñu cha ñihi ca nyaá chihin tuhun Nyoo. Soco cha chíñi tuñi Nyoo, ta ñima cha chíñi tuñi ñuhu ñáyiví ihya, ni ri cha chíñi tuñi ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñáyiví. Vatyí maa ra cucunaa ra. <sup>7</sup> Soco tuhun xehe cha chíñi tuñi maa Nyoo cahan ndi. Vatyí Nyoo chicumí xehe ra minoo tuhun vaha nya ta ni cumañi chino ñuhu ñáyiví ihya. Vatyí tyaá ra cuhva tyi cucacu añima yo ta cunyaa yo noo nu vaha chihin ra tyicuan ri maa. <sup>8</sup> Ta tuhun ihya ta cutuñi ca iñi ni noo ra nyacá ñaha ñuhu ñáyiví ihya. Vatyí tyehe ta cutuñi iñi ra, ma catyaa ra chí Sutu Mañi yo, ra nyacá ñaha gloria, nu cruzi. <sup>9</sup> Soco tari cuhva catyí maa tuhun Nyoo:

Nyoo sanduvahá ra noo cha vaha xaan tyi cuhva ra chí ñáyiví cha cuñí chí ra.

Ta ni noo ñáyiví ta nyehe ca ñu, ta ta cuiñi ca ñu, ta ta ndichi ca xiñi ñu yoso cuhva cha vaha cha chahá Nyoo chí yo, catyí tuhun Nyoo.

<sup>10</sup> Soco Nyoo chahá ra Tatyí Ii ra vatyí cutuñi iñi yo tuhun ihya. Vatyí Tatyí Ii ra sañahá chí tandihí chí yo nyacua nya tuhun cha xehe ca cha cumí maa Nyoo.

<sup>11</sup> Ma cuví coto noo ra cha chicá xiñi inga ra. Soco suri maa ra chitó ra cha chicá xiñi maa ra. Ta tyicuan caa tucu noo ri Tatyí Ii Nyoo chitó cha yihí iñi maa Nyoo. <sup>12</sup> Yoó ñima cha chíñi tuñi ñuhu ñáyiví naquehen yo, soco maa Nyoo chahá ra Tatyí Ii ra

chi yo vatyí sacoto chi chi yo yoso caa cha tyaquí cha chahá Nyoo chi yo. <sup>13</sup> Tuhun cha cahán ndi chihin ndo ihya, tuhun cha sañahá maa Tatyí Ii Nyoo chi ndi cuví. Ñima tuhun cha cutuhva ri maa ndi chihin cha chiñi tuñi xiñi ndi. Nacatyí ndi tuhun cha sañahá Tatyí Ii Nyoo chi ndi chi ñu cha yihí Tatyí Ii Nyoo chi.

<sup>14</sup> Soco ñu cha ña yihí Tatyí Ii Nyoo chi, ña cutuñí iñi ñu ta ña cuñí ñu cuiñi ñu cha sañaha Tatyí Ii Nyoo chi ñu, vatyí cuñí maa ñu tyi tuhun cha ñima ri tuhun cuví cuan. Vatyí ñin ri maa ñu cha yihí Tatyí Ii Nyoo cuví cutuñí iñi ñu tuhun cuan. <sup>15</sup> Soco ñu yihí Tatyí Ii Nyoo cuví cutuñi iñi ñu. Ta chitó ñu tatu vaha o ña vaha ñáá noo tuhun. Soco ma cuví catyí inga ñáyivi tatu vaha o ña vaha cha caá añima maa ñu. <sup>16</sup> Vatyí tuhun Nyoo catyí chi: “Yori chitó tuhun cha chicá xiñi Sutu Mañi yo. Yori cuví sañahá chi Nyoo”, catyí tuhun Nyoo. Soco yoó cha yihí yo Tatyí Ii Nyoo, chitó yo cha chicá xiñi ra Cristo.

### 3

*Ña tahán chi cunyicon yo chi noo ra yañi yo, chi Nyoo na cunyicon yo*

<sup>1</sup> Soco yañi, quivi cuan ña cuví cahin chihin ndo tari cahín chihin ñu saquehén ityi Tatyí Ii Nyoo chi, soco cahin chihin ndo tari cahín chihin ñu ni nachino iñi chi Nyoo, tari cha vatyí ni nyihí ndo chihin tuhun ra Cristo cuví cuan. <sup>2</sup> Cahin chihin ndo chihin tuhun cha ña yihí ri cutuñi iñi ndo. Tari chahá yo sícui coho cha lee cha ta cuví ca cachi nyayu, tyicuan caa sacuví chihin ndo. Vatyí nyoho, quivi cuan ta cuví ca chi ndo. ¡Ta ni vityin ta ta cuví ca chi ndo! <sup>3</sup> Vatyí ni chicá ca xiñi ndo cuhva chicá xiñi ñáyivi iyó síqui ñuhu ñáyivi ihya. Nyiyó iñi ndo. Iyó tsihi nu nyicú ndo. Cacusin ndo. Ni chicá ca xiñi ndo tuhun ñuhu ñáyivi ihya. Ta nyacuví ndo tari nyacuví ñáyivi cha ña ñohó nuu Nyoo. <sup>4</sup> Vatyí yihí ndo catyí ndo: “Yuhu cuenda ra Pablo yihí.” Ta inga ndo catyí ndo: “Yuhu cuenda ra Apolos yihí.” Cuñí chi catyí tyi nyacuví ndo tari nyacuví ñáyivi ña ñohó nuu chi Nyoo.

<sup>5</sup> Vatyí ¿yoó ra cuví yuhu, ra Pablo? Ta ¿yoó ra cuví ra Apolos? vatyí cañi tahan

ndo cha catyí ndi. Vatyí noo ra casacotó tuhun Nyoo chi ndo cuví ndi. Ta yucuan chaha nachino iñi ndo chi Sutu Mañi yo. Ta noo noo ndi sacuví ndi tyiño cha catyí maa Nyoo tyi sacuví ndi. <sup>6</sup> Yuhu tachí chiti tuhun Nyoo añima ndo. Ta ra Apolos chosó ra. Soco Nyoo sacuahnu ra tuhun ra añima ndo. <sup>7</sup> Ta yucuan chaha ni ri ra cha tachí ta ni ri ra cha chosó, ñahri ra cuví ra. Soco Nyoo cuví ra tandihí. Vatyí maa ra sacuahnú ra tuhun ra añima ndo. <sup>8</sup> Ra cha tachí ta ra cha chosó, ñin ri ra cuví ra. Ta cuñihi ra nu vaha sahá Nyoo yoso cuhva tyiño sahá noo noo ra. <sup>9</sup> Ta tyicuan caa nyuhu, sahatyiño ndi soco tyiño nuu Nyoo. Ta nyoho cuví ndo tari noo ñuhú nu sahá tyiño Nyoo.

Cuví tucu ndo tari noo vehe cha cuahán savaha Nyoo. <sup>10</sup> Catyí Nyoo tyi yuhu cuví tari noo ra cuví nuu cha sama vehe. Vatyí chaquin cuhva vehe cuan ta tyihí chaha chi ñuhú. Ta inga ra samá ityi síqui. Soco cuñí chi sahá ra cuenda yoso cuhva samá ra síqui cuan. <sup>11</sup> Ta yori cuví cacun inga cuhva vatyí cha caá cuhva cuan. Vatyí suri maa ra Jesucristo cuví cuhva cuan. <sup>12</sup> Ta síqui cuhva cuan cuví sama yo chihin xuhun cuaan, chihin xuhun cuichin, chihin yuu tyaquí, o chihin vitu, o chihin tuñama o chihin ndaha numa. <sup>13</sup> Soco quivi cutuñi chi ñáyivi, cunyehe ra Cristo tyiño sahá noo noo yo. Vatyí cuquichi ra chihin ñuhu. Ta ñuhu cuan cucahmi chi nya cha ña vaha. <sup>14</sup> Ta tatu yihí ñu sacuví ñu tyiño vaha, ma cayu chi. Cuñihi ñu cha cuhva Nyoo chi ñu. <sup>15</sup> Soco tatu tyiño sahá ñu ta ndi cayu, cunaa tandihí tyiño sahá ñu. Cacu maa ñu soco tari noo ra cha cuyatyí ca quita nu ñuhu. Vatyí chiin cui ri ca ta cayu ra.

<sup>16</sup> ¿Atu ña chitó ndo vatyí vehe ñuhu Nyoo cuví chi ndo, ta Tatyí Ii Nyoo iyó ra añima ndo? <sup>17</sup> Tatu nya noo ñu sativí vehe ñuhu Nyoo, Nyoo cusanaa ra chi ñu, vatyí vehe ñuhu Nyoo, cha ii cuví. Ta vehe ñuhu cuan ican cuví maa yo.

<sup>18</sup> Ni noo ndo ta ma sandavi ñaha ndo chi ndo. Tatu nya nyoho cuñi maa ndo tyi chitó xaan ndo cha chiñi tuñi ñáyivi ihya, ndahvi saha ndo chi ndo tari noo ra cha ña chitó maa. Tyicuan ta Nyoo cuhva ca

ra cha chiñi tuñi vaha chi ndo. <sup>19</sup> Vatyí cha chiñi tuñi ñayiví ihya cuví chi noo cha ñima ri tuhun nuu Nyoo. Vatyí tuhun Nyoo catyí chi: “Nyoo sanacavá ra chi ra chitó, suri maa nu trampa cha savahá ra.” <sup>20</sup> Ta catyí tucu chi: “Sutu Mañi yo chitó ra vatyí cha chicá xiñi noo ra chitó, cha ñima ri tuhun cuví.” <sup>21</sup> Yucuan chaha ni noo ndo ña tahán chi sacahnú ndo chi ndo tatu nyicón ndo chi noo rayi. Vatyí tandihí cha iyó ta chi maa ndo cuví, tyi maa Nyoo chahá ra chi ndo. <sup>22</sup> Yuhu ra Pablo, ra Apolos, ra Pedro, maa Nyoo chahá ra chi ndi chi ndo tyi nacatyí ndi tuhun ra chi ndo. Ta ñuhu ñayiví ihya, ñayiví iyó yo, tuhun chihi, cha cuví vityin, cha cuví nu cuahan ca chi, tandihí ta chi maa ndo cuví. <sup>23</sup> Ta siñ ri, maa ndo, chi ra Cristo cuví chi ndo, ta ra Cristo, chi Nyoo cuví chi ra.

## 4

### *Ma sacahnu yo chi yo ta ni chi noo yañi yo*

<sup>1</sup> Cuñí chi vatyí nyehé ndo chi ndi tari noo ra sahá tyiño chihin ra Cristo. Vatyí tyaa Nyoo tyiño chi ndi vatyí sañaha ndi tuhun xehe ra cha ña chitó ñáyiví nu quichi chi. <sup>2</sup> Ta cuñí chi vatyí nyuhu cha cuví ndi musu Nyoo nyita ri quichahá ndi tandihí cha catyí ra chi ndi. <sup>3</sup> Soco cha cuenda yuhu, ña quichahí tatu cahán ndo chii. O tatu cutuñi chii nuu noo ra cuví tyiño, ñahri cuende. Ta ni ri mai ta ña catyí tyi vahi. <sup>4</sup> Vasi tuví iñi mai tyi ñahri ca cuatyí, soco ña cuñí chi catyí vatyí ñahri cuatyí nuu Nyoo. Vatyí nuu maa Sutu Mañi yo cucutuñi chi yo. <sup>5</sup> Ican tuhun, nyoho ma cahan ndo chi ndi. Cuatu ndo quiví quichi ra Cristo. Ta maa ra cutava nu ndichin cha ñohó xehe nu ñaa iñi. Vatyí cusanatuvi ra cha caá aña noo noo yo. Tyicuan ta Nyoo cutiyahvi ra yoso cuhva sacuvi noo noo yo.

<sup>6</sup> Yañi, cahín tuhun ihya chihin ndo cuenda cha vaha chi maa ndo. Vatyí nyehé ndo cuhva iyé, ta cuhva iyó ra Apolos. Vatyí ña cahnu sahá ndi chi ndi. Ta tyicuan caa tucu maa ndo, cutuhva ndo sacuvi ndo tari catyí nu tutu Nyoo: Ma cahnu saha ndo chi ndo. Ta ñima chi noo ri ra cuñi ndo. Soco inuu ri cuhva cuñi ndo chi tandihí

ñáyiví. <sup>7</sup> Ni noo ndo ta ña cahnu ca ra cuví ndo ican saha inga ndo. Vatyí cha iyó chi ndo maa ri maa cha chahá Nyoo cuví. Yucuan chaha ña tahán chi cha sacahnú ndo chi ndo, vatyí ñima maa ndo ñihí.

<sup>8</sup> Cha cuhva cha cuñí maa ndo vatyí tandihí tuhun Nyoo chitó ndo, ta ñahri ca cha cumañi chi ndo. Ta cuñí maa ndo tyi Rey cuví ndo. Ta ña chiñuhú ca nyuhu chi ndo, cuñí maa ndo. Vaha tyehe ta tyicuan caa, tacuhva vatyí cuvi tucu nyuhu rey chihin ndo. <sup>9</sup> Nyuhu cha cuví ndi apóstol, tari maa cha sandoo Nyoo chi ndi nya chata ca, cahvi iñi. Vatyí nyehé xaan ndi tindoho. Cuví ndi tari noo ra iyó cuatyí, ta tari quiví cha yahá policía chihin ndi ityi cahnu vatyí tacuhva tyi nyehe ñáyiví ta ángel chi ndi. <sup>10</sup> Sahá ñáyiví tyi ra tondo cuví ndi cha cuenda ra Cristo. Ta nyoho cuñí maa ndo tyi chitó xaan ndo tuhun ra Cristo. Nyuhu cuví ndi tari noo ra cha ñahri fuerza, cha ni ri ca cha nyoho cuñí maa ndo tyi cuaha xaan fuerza ndo iyó. Tasi cuñí nyehe ñáyiví chi ndi, ta chi nyoho sahá ñu ñáyiví. <sup>11</sup> Nya vityin, nyehé ndi tindoho. Chisocó ndi. Ityi ndi ndutya. Cumañi sahma ndi. Ñahri vehe ndi iyó. Ta ñáyiví, tasi iñi ñu chi ndi. <sup>12</sup> Ta chitatú ndi cha sahá tyiño ndi chihin ndaha ndi. Cahán ñáyiví chi ndi. Soco nacahán ndi chihin cha vaha nu cahan ñu. Chicá nyicon ñu chi ndi soco cunyeé ndi. <sup>13</sup> Cahán ña vaha ñu siqui ndi. Soco ña yatyín iñi ndi, vita ri chaha ndi tuhun chi ñu. Sahá ñu tari noo mihin chi ndi. Sahá ñu tari noo cha ña chiñuhú ca chi ñáyiví chi ndi. Tyicuan caa sacuvi ñu nyacua nya vityin.

<sup>14</sup> Sacuhín tuhun ihya chi ndo, soco ñima ticahan nuu chahí chi ndo. Soco chahí tuhun chi ndo tari chahí tuhun chi sehi tyi cuñí chi ndo. <sup>15</sup> Soco vasi uchi mil ra sacuahá sañahá tuhun ra Cristo chi ndo, soco ña cuaha sutu ndo iyó. Yuhu cuví sutu ndo cha cuenda tuhun ra Cristo Jesús. Vatyí sañahí chi ndo yoso caa cacú aña ndo. <sup>16</sup> Ta tyicuan caa catyí chi ndo na cunyicon ndo cuhva iyé.

<sup>17</sup> Yucuan chaha tachí chi ra Timoteo, sehi cuenda Sutu Mañi yo, nu nyicu ndo. Ni xaan iñi ra nyicón ra chi Nyoo. Ta cuñí xain chi ra. Maa ra cuasanicohon ra iñi

ndo yoso cuhva iyé, vatyí chinó iñi chi ra Cristo. Cusañaha ra chi ndo yoso cuhva sañahí tandihí ri vehe ñuhu. <sup>18</sup> Yihí nyoho cahnu sahá ndo chi ndo. Cuñí maa ndo vatyí ma cahun que nu nyicú ndo. <sup>19</sup> Soco tyaí cuhva tyi cunyehe nu nyicu ndo cha numi ri, tatu Sutu Mañi yo ta cuñí ra. Tyicuan ta cunyehe tatu ndicha cha iyó fuerza Nyoo chi ra cahnu sahá chii chiña, o tatu cacahán ri maa ra. <sup>20</sup> Vatyí tatu ndicha cha chahá ra cha cunyacá ñaha Nyoo chi ra, ma cahan ri ra. Soco cuatuvi iñi yo vatyí nyaá fuerza Nyoo chihin ra. <sup>21</sup> ¿Ñáá cha cuñí nyoho vii? ¿Atu cha quichi tachi tuñi chi ndo, o cha quichi nyehi chi ndo chihin cha vita iñi?

## 5

### *Nu cutuñi chi noo ra chiyo chihin sihi queen*

<sup>1</sup> Catyí ñu chii vatyí iyó noo nyoho cha iyó ndo chihin sihi queen ndo. Ihya cuví noo cuatyí cha cahnu xaan, vatyí ni ñu ña ñohó nuu chi Nyoo ta ña nyacuví ñu tari nyoho. <sup>2</sup> ¡Ta tyicuan caa ta cahnu sahá ndo chi ndo cha nuu cha cucuihyá iñi ndo! Cuñí chi vatyí catyí ndo chi ra cha nyacuví cha quiñi caa cuan vatyí ma cutahan ca ra chihin ndo. <sup>3-4</sup> Vasí ña nyaí chihin ndo chihin coño ñuhi, soco cohon iñi ndo vatyí ñohó iñi tuhun ndo, tari cha nyaá mai chihin ndo cuví cuan. Ta cha sandaj tyiño ra cha sacuví cuatyí cuan chihin siví maa Sutu Mañi yo Jesucristo. Cuñí chi tyi ndu ñin ri ndo. Ta saha ndo tuhun tyi nyaí chihin ndo. Ta cunyaa fuerza maa Sutu Mañi yo Jesús chihin ndo ñandihí. <sup>5</sup> Tyicuan ta cuñí chi vatyí nacuhva cuenda ndo chi ra cuan chi cuihna, tacuhva nativí ndihí coño ñuhu ra. Ta cuhva cuví cacu añima ra quiví quichi Sutu Mañi yo Jesucristo.

<sup>6</sup> Ña tahán chi sacahnu ndo chi ndo chihin cha sacuví ndo. Vatyí nyehé ndi ndo nyacuví ra cuan cha quiñi caa. ¿Atu ña chitó ndo noo tuhun cha catyí chi vatyí chihin chiin ri yuchan iya ta nandaa naní yuchan pan? <sup>7</sup> Tava ñehe ndo yuchan iya chahnu cha cuví cha ña vaha cha sativí chi ndo. Tyicuan ta cuví ndo tari pan cha ñahri yuchan iya yihí chihin, cha tuhva yo chachí

cha vico pascua. Ta pan cuan, ican cuví ndo vatyí ra Cristo cuví mbee cha chihi cha catyí cuatyí yo. <sup>8</sup> Yucuan chaha tahán chi cachi coo yo cuenda cha chihí maa ra Cristo cha catyí yo. Ta sandoó yo cha quiñi caa cha sacuví yo ityi chata cha cuví tari yuchan iya chahnu. Ta cahán yo maa maa ri cha ndicha chihin cha ñi iñi yo. Vatyí cuví chi tari pan cha ñahri yuchan iya yihí.

<sup>9</sup> Nu inga carta cha yahá saquichi chi ndo, catyí chi ndo vatyí nyoho ma cohon naha ndo tuhun chihin ñu cha sacuví cha iyó ri maa chihin ñusihí o rayí. <sup>10</sup> Ta cha catyí chi ndo tyehe caa, ñima cha cuachiyo ndo ingaña ri nu nyicú ñu cha iyó chihin rayí o ñusihí, ta ñima yí ñu o ñasihí ra cuví, o ñu nyiyó iñi, o ñu suhú, o ñu sacahnú xitohyo. Vatyí tatu tyicuan caa, cuñí chi cha quita ndo ingaña ri ñuhu ñayiví. <sup>11</sup> Soco cha cuñí catyí chi ndo vatyí ma cohon naha ndo tuhun chihin noo ñu cha catyí vatyí hermano cuví ñu, ta iyó ri maa ñu chihin rayí o chihin ñusihí ta ñima yí ñu o ñasihí ra cuví, o nyiyó iñi ñu, o sacahnú ñu xitohyo, o cuendu ñu, o chihí ñu ndixi, o suhú ñu. Ñu cha caá tyehe caa, ni cha ma cunyaa ndo cachi ndo chihin ñu. <sup>12-13</sup> Vatyí yoó ña tahán chi sahá yo cuenda chi ra ña ñohó nuu chi Nyoo. Nyoo cuví ra sahá cuenda chi ñu cuan. Soco nyoho cuñí chi sahá ndo cuenda chi ñu yihí cuenda Nyoo. Yucuan chaha tavá ñehe ndo chi ra iyó cuatyí chiña nu nyicu ndo.

## 6

### *Ma cacan yo cuatyí chaha noo yañi yo cuenda Nyoo nuu ra cuví tyiño*

<sup>1</sup> ¿Yoso caa quichi cuví iñi nyoho chicán ndo cuatyí chaha tahan ndo nuu ra cuví tyiño cha ña yihí cuenda Nyoo chihin ndo, cha nuu cha sacotó ndo chi ra yihí cuenda Nyoo, tacuhva canyehé ra nya ra iyó cuatyí? <sup>2</sup> ¿Atu ña chitó ndo vatyí suri maa ndo cusandaa ndo cuatyí ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví ihya nu cuahan ca chi? Ta tatu maa ndo cusandaa ndo cuatyí cuan, ¿atu ma cuví sandaa ndo noo tyiño cha ñima ri tuhun ihya? <sup>3</sup> ¿Atu ña chitó ndo vatyí nyacua nya ángel ta cutuñi chi ra nuu yo?

¡Ta nyaca cuví noo tuhun luhlu ñayiví ihya!  
 4 Yucuan chaha tatu iyó tisihi nu nyicú ndo, ¿ñaá tuhun cuahan ndo nuu ra cuví tyiño cha ña chitó tuhun Nyoo?, ta ñahri tyiño cuví ra cuan vehe ñuhu nu nyicú ndo. 5 Ihya ndicha tuhun catyí chi ndo, na coo chiin ticahan nuu nuu ndo. ¿Atu yori ndicha cuii noo ra cuví sandaa noo tyiño yañi yo nu canyicú nyoho chiña? 6 Vatyí cuahan ndo cua cacan ndo cuatyí chaha yañi yo cuenda Nyoo nuu noo ra cuví tyiño cha ña chiño iñi chi Nyoo.

7 Cha iyó tisihi nu nyicú ndo, ña vaha. Vaha taxin ca cunyeerí ri ndo tatu sacuvi ñu cha ña vaha chihin ndo. Saña ndo, na suhu maa ñu cha chii ndo. 8 ¡Soco nyoho suri maa ndo sata sí ndihi ca iñi ndo chi ñáyiví, ta nyacua nya cha chii yañi ndo ta suhú ndo!

9-10 ¿Atu ña chitó ndo vatyí ñu quiñi iyó ma quihví ñu nu nyacá ñaha Nyoo? Ma sandavi ñaha ndo chi ndo. Ma quihví tandihi ñu iyó ri maa chihin ñusihí o chihin rayíi cha tyicuan ri caa. Ta ni ri ñu cha sacahnú xitohyo, ni ri ñáyiví cha iyó ñasihí o yíi, ta cavá noo ñu chihin inga ñaha o chihin inga rayíi, ni ra iyó chihin tahan yíi, ni ra suhú, ni ra nyiyó iñi cha tyayíi, ni ra chiñí, ni ri ñu cuendu, ni ri ñu chitó yoso caa sacuví cha quiñi caa, ma ñihi ñu cha vaha nu nyacá ñaha Nyoo. 11 Vatyí tyicuan caa cuví suhva nyoho. Soco Nyoo cha sandundi ra aña ndo chihin Tatyí Ii ra. Cha sacuvaha Sutú Mañi yo Jesucristo chi ndo nuu Nyoo.

### *Coño ñuhu yo cuví vehe ñuhu Nyoo*

12 Catyí chi tuhun vatyí libre iyó yo cha sacuví yo tandihi cha cuñí yo. Cha ndicha cuví. Soco ña tandihi ta cuví chi cha vaha chi yo. Ndicha libre iyó yo cha sacuví yo tandihi, soco saha yo cuenda tatu cha vaha cuví o cha ña vaha. Ta ma cuhva yo cha cunyaca ñaha chi chi yo. 13 Catyí ñáyiví vatyí chahá Nyoo nyayu cha cuenda chichi yo. Ta chahá ra chichi yo cha cuenda cha cachi yo nyayu. Cha ndicha cuví. Soco ninduvi cuan cusanaa Nyoo quiví naa ñáyiví. Ta ña ndicha cha coño ñuhu yo cuví cha cuenda cha sacuvi yo cha ña vaha chihin ñusihí o chihin rayíi. Vatyí coño ñuhu yo cuenda Sutú Mañi yo cuví. Ta maa Sutú Mañi yo cuví ra cuenda coño ñuhu yo.

14 Tari sanandoto Nyoo chi ra Cristo Jesús, tyicuan caa cusandoto ra chi yo chihin tunyee iñi ra.

15 ¿Atu ña chitó ndo vatyí tandihi yo cha yihí yo cuenda ra Cristo nanduvi yo noo coño ñuhu chihin ra? Ta noo noo yo cuví tari suhva ri coño ñuhu ra. ¿Atu quehen yuhu chiin coño ñuhu ra Cristo ta sativí chihin noo ñaha cata iñi? Ña tahán chi cunyacuvi yuhu tyicuan caa. 16 ¿Atu ña chitó ndo vatyí tatu noo rayíi ndu ñn ri ra chihin noo ñaha cata iñi, noo ri coño ñuhu nanduví ra chihin ña? Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa: “Cha ninduvi ñu, noo ri nanduvi ñu.” Ta ña tahán chi cu ñn ri ra yihí cuenda Nyoo chihin ñaha cata iñi. 17 Soco tatu noo ñáyiví nacuhvá cuenda ñu aña ñu chi ra Cristo, yucuan cuví nu quihví Tatyí Ii ra aña ñu ta noo ri nanduví ñu chihin ra.

18 Sanaa ndo iñi ndo tatu quichi cuví iñi ndo chi ñusihí o rayíi tatu ñima ñasihí ndo o ñima yíi ndo cuví. Vatyí tandihi inga nu cuatyí cha nyacuví ñáyiví ña sativí chi coño ñuhu ñu. Soco ñu nyacuví cuatyí chihin cha iyó ñu chihin ñusihí o rayíi cha tyicuan ri caa, sativí ñu coño ñuhu ñu. 19 ¿Atu ña chitó ndo vatyí coño ñuhu yo cuví vehe Tatyí Ii cha chaha Nyoo chi yo, vatyí cunyaa ra chihin yo? Yoó ñima maa yo nyacá ñaha yo chi yo, Nyoo cuví ra nyacá ñaha chi yo. 20 Vatyí Nyoo sata ra chi yo ta yahví xaan chaha ra chi yo. Yucuan chaha cuñí chi vatyí sacahnú yo chi Nyoo chihin coño ñuhu yo, ta chihin cha chiñi tuñi yo vatyí ninduvi cuan, chi maa Nyoo cuví.

## 7

### *Chahá ra Pablo tuhun yoso caa coo ñu tandahá noo ñáyiví vaha*

1 Ta vityin cuacatyí tuhun cha ndaca tuhun ndo chii nu tutu cha sacuhun ndo chii. Ndicha vatyí vaha cha ma tandaha yo. 2 Soco vatyí iyó xaan tuhun cha quichí cuví iñi ñáyiví cha coo ñu chihin ñáyiví cha tyicuan ri caa. Yucuan chaha cuñí chi vatyí tahan tahan rayíi coo noo ñasihí ra, ta tahan tahan ñusihí coo noo yíi ñu. 3 Na sacuvi rayíi cuhva tahán chi chihin ñasihí ra. Ta tyicuan caa tucu maa ñusihí, na sacuvi ñu cuhva

tahán chi chihin yï ñu. <sup>4</sup> Ñaha sihi cuan ma cuví cunyaca ñaha ri maa ña coño ñuhu ña. Vatyí chi yï ña cuví coño ñuhu ña. Tyicuan caa tucu maa yï ña, ma cuví cunyaca ñaha ri maa ra coño ñuhu ra vatyí chi ñasihi ra cuví coño ñuhu ra. <sup>5</sup> Coto ñaha ma cuhva ndo chi ndo chi tahan ndo. Tatu cuñí ndo nanducu ndo chi Nyoo chihin oración, ñn ri cuhva caca xiñi ninduvi ndo. Ta ma cuhva ndo chi ndo chi tahan ndo suhva quiví. Yaha cuan tyicuan ta cuhva tucu ndo chi ndo chi tahan ndo coto ma cunye ndo. Ta coto nducu nyehe ra ña vaha chi ndo ta cuhun ndo cunducu ndo inga ñusihi o inga rayi. Ta ña vaha cha tyicuan caa.

<sup>6</sup> Cha catyí chi ndo tyehe caa ñima cha catyí tyi tandaha ndo. Ña saniñí chi ndo cha tandaha ndo. Soco cuví tandaha ndo tatu cuñí ndo. <sup>7</sup> Cha cuenda chi yuhu, vaha ca coo maa ri maa ndo tari mai. Soco Nyoo siin siin fuerza chahá ra chi noo noo yo. Yihí yo chahá ra fuerza chi yo vatyí cuvi coo maa ri maa yo. Ta yihí yo ña chaha ra fuerza cha coo maa ri maa yo.

<sup>8</sup> Chi ñu tyivaa ta chi ñu chihí yï, चाहí tuhun chi ñu. Vaha ca cha ma coo yï ñu tari mai. <sup>9</sup> Soco tatu ma cunye ñu cha ma coo yï ñu, vaha ca cha tandaha ñu ta ñima ca cha quichi ri cuvi iñi ñu tandaha ñu, ta ña tandaha ñu.

<sup>10</sup> Soco ñu cha yaha tandaha, catyí chi ñu vatyí ma sanandoo ñu chi yï ñu. Cha ndicha cuví vatyí mandamiento ihya ñima cha ndichí xiñi ri cuví soco maa Sutu Mañi yo catyí. <sup>11</sup> Soco tatu noo ñaha sihi ta sanandoo ña yï ña, cuñí chi vatyí ndoo ña cunyaa ña cha ma tandaha ca ña. O naquehen ña chi yï ña. Ta suri tyicuan caa, ña tahán chi sanandoo rayi chi ñasihi ra.

<sup>12</sup> Ta cha cuenda chi yuhu catyí chi inga ndo tuhun ihya. Vatyí tatu ñasihi noo hermano ta ña chinó iñi ña chi Nyoo, soco ndoó ña vaha cha cunyaa ña chihin ra, ñahri ityi iyó chi ra cha sanandoo ra chi ña. <sup>13</sup> O tatu yï noo hermana, ta ña chinó iñi ra chi Nyoo, soco ndoó ra vaha cha cunyaa ra chihin ña, ñahri ityi iyó chi ña cha sanandoo ña chi ra. <sup>14</sup> Vatyí cha yaha nasoco Nyoo chi rayi cha ña chinó iñi cuan cha cuenda cha ñn ri cuví ra chihin ñaha cha chinó iñi cuan. Ta cha yaha nasoco tucu Nyoo chi ñaha cha

ñā chinó iñi chi Nyoo cha cuenda cha ñn ri cuví ña chihin ra chinó iñi. Tatu ña nyacuví ndo tyicuan caa, sehe ndo cucuvi ndotyin tari sehe ñu cha ña chinó iñi chi Nyoo. Soco cha cuenda cha sacuví ndo tyicuan caa, nasoco Nyoo chi sehe ndo. <sup>15</sup> O tatu rayi o ñusihi cha ña chinó iñi chi Nyoo, ta cuñí ñu sanandoó ñu chi tahan ñu cha chinó iñi chi Nyoo, na sanandoo maa ñu. Tyicuan ta ra hermano o ñaha hermana ndoó ñu libre. Vatyí maa Nyoo cuñí ra vatyí coo vaha yo chihin cha ñahri tisihi. <sup>16</sup> Vatyí ña chitó minoo ñaha sihi tatu cacu añima yï ña saha ña. Ta ni ri noo rayi ña chitó ra tatu cacu añima ñasihi ra saha ra.

<sup>17</sup> Ta tyicuan caa catyí chi ndo vatyí coo ndo yoso cuhva catyí Sutu Mañi yo chi ndo. Ta yoso cuhva iyó ndo quiví nacana Nyoo chi ndo. Ta tyicuan caa catyí chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo noo noo vehe ñuhu. <sup>18</sup> Tatu Nyoo ta nacana ra chi noo nyoho ta cha yaha sacuví ñu costumbre circuncisión chi ndo, ma caca iñi ndo. Soco tatu nacana ra chi noo ndo cha ña sacuví ñu costumbre cuan chihin ndo, ña tahán ca chi sacuvi ndo vityin. <sup>19</sup> Ña niñi xaan cha sacuví yo, o cha ma sacuvi yo costumbre circuncisión cuan. Soco cha niñi ca cha quichahá yo tuhun cahán Nyoo. <sup>20</sup> Tahan tahan ndo cuñí chi ndoó ndo yoso cuhva cha iyó ndo quiví cha nacana Nyoo chi ndo. <sup>21</sup> Vatyí tatu iyó chitoho ndo cha nyacá ñaha chi ndo quiví cha nacana Nyoo chi ndo, ma caca iñi ndo, soco tatu chahá chi cuhva cha ndoó ndo libre, cuñí chi nducu ndo cuhva ta ndoó ndo libre. <sup>22</sup> Vatyí quiví nacana Nyoo chi noo ra cha iyó chitoho, nduvi ra tari noo ra cha libre iyó, vatyí sacuví ra tyiño nuu Sutu Mañi yo. Ta suri tyicuan caa tucu ra cha iyó libre quiví cha nacana Nyoo chi ra. Vityin ra Cristo nyacá ñaha chi ra. <sup>23</sup> Sata Nyoo chi nyoho. Ta yahvi xaan chaha ra chi ndo. Yucuan chaha ma cuhva ndo cha cunyaca ñaha rayi chi ndo. Ta ma sacuvi ndo tyiño nuu ra. <sup>24</sup> Ta tyicuan caa catyí chi ndo yañi, coo ndo tari cuhva chiyo ndo quiví nacana Nyoo chi ndo.

<sup>25</sup> Ta tyicuan tucu ñu cha ta tandaha ca. Ñahri tuhun chaha Sutu Mañi yo chii cha cuenda ndo. Soco catyí chi ndo yoso cuhva ndichí xiñi. Ta cuví naquehen ndo tuhun

cahín tyi cha chitó ndo vatyí cha ndahví cuñí Nyoo nyehe ra chii ta chahá ra tyiño ihya chii. <sup>26</sup> Cha cuenda chí yuhu, vaha taxin ca ma tandaha ndo. Vatyí cuaha xaan tindocho ñayiví cha iyó yo vityin. <sup>27</sup> Soco tatu cha iyó ñasihí noo hermano, ma nducu ra cuhva cha sanandoo ra chí ña. O tatu ta coo ca ñasihí ra, ma nducu ra chí ña. <sup>28</sup> Soco tatu tandaha ra, ñima cuatyí cuví. O tatu noo ñaha tyivaa tandaha ña, suri ñima cuatyí cuví. Soco ñu tandaha cuaha xaan tindocho cunyehe ñu ñayiví ihya. Ta yucuan chaha catyí chí ndo vatyí vaha ca cha ma tandaha ndo. Vatyí ña cuñí cha nyehé ndo tindocho ta tisihi cuan.

<sup>29</sup> Yañi, cha vityin ta ityi nuu ña cuaha ca quiví nyaá. Cuñí chí vatyí ra cha iyó ñasihí cuví ra tari noo ra cha yori ñasihí. Vatyí nyita ri tahán chí caca xiñi ra tuhun Nyoo. <sup>30</sup> Ta tatu nyaá ndo tucuihya iñi, ma quichaha ndo tucuihya iñi cuan, o tatu nyaá ndo tusihi iñi, soco ma quichaha xaan ndo tusihi iñi cuan. Ta tyicuan caa tucu tatu iyó xuhun ndo, ma quichaha xaan ndo xuhun cuan. Nacuhva ndo tandihí cuan chí Nyoo. <sup>31</sup> Ta ra iyó xaan cha chii ñayiví ihya, ma quichaha xaan ra chí cuan, soco cotyiño ra tyiño Nyoo. Vatyí ñayiví cha nyehé yo ihya cha cuahán sandihí xaan chí.

<sup>32</sup> Cuñí vatyí nyoho ma caca xaan xiñi ndo tuhun cha iyó ñayiví ihya. ñn ri maa tuhun Nyoo caca xiñi ndo. Noo ra tyivaa cha ta tandaha ca chicá xiñi ra yoso caa sacuví ra cuhva cuñí maa Sutu Mañi yo. <sup>33</sup> Soco tatu cha tandahá ra, chicá xiñi ra yoso caa coo vaha ra ñayiví cuhva tahan iñi ñasihí ra. <sup>34</sup> Ta sñn cuhva iyó noo ñusihí cha cha yaha tandaha, ta sñn cuhva iyó tucu noo ñusihí cha cumañi ca tandaha. Ñaha cha cumañi ca tandaha chicá xiñi ña ñn ri maa tuhun Sutu Mañi yo. Ta chicá xiñi ña yoso caa sacahnú ña chí Nyoo chihin coño ñuhu ña ta chihin cha ñihi aña ña. Soco ñaha cha cha yahá tandaha chicá xiñi ña yoso caa coo vaha ña ñayiví ihya cuhva tahán iñi yñi ña.

<sup>35</sup> Catyí tuhun ihya chí ndo cuenda cha vaha chí maa ndo. Ñima cha saniñi chí ndo. Soco vatyí coo vaha ndo noo ñayiví chihin cha ñahri sayangá chí ndo. Ta ñn ri tyiño Nyoo sacuvi ndo.

<sup>36</sup> Soco nya nyoho chicá xiñi ndo vatyí vaha cha tandaha ndo vatyí cha cuayaha quiví ndo; vaha, tandaha ndo tatu cuñí ndo. Ñima cuatyí cuví cuan. <sup>37</sup> Soco tatu inga ndo cha nacuaan vaha iñi ndo vatyí cuando ndo cha ma tandaha ndo, vaha tucu. <sup>38</sup> Tu tandaha ndo, vaha. Tu ma tandaha ndo, vaha ca.

<sup>39</sup> Soco catyí nu ley Nyoo chí yo vatyí tahán chí cunyacá ñaha rayi chí ñasihí ra cha ñi ri ca cha iyó ra. Soco tatu chíhi ra, iyó ityi chí ña cha tandaha ña yóo chihin cuñí maa ña. Soco tatu ra yihí cuenda Nyoo cuví ra. <sup>40</sup> Soco vaha ca coo ña ñayiví tatu ma tandaha ña inga chaha. Ihya cuví cha chicá xiñi yuhu. Ta chahí tuhun ihya chí ndo chihin Tatyí Ii maa Nyoo, cahvi iñi.

## 8

*Nu sañahá ra Pablo vatyí ma sacoo yo cuatyí inga ñayiví*

<sup>1</sup> Ta vityin cuanacatyí chí ndo cuenda nyayu cha chahá ñu chí xitohyo. Tandihí yo cha ñohó nuu ca yo chí Nyoo, chitó yo tatu vaha o ña vaha cachi yo nyayu cuan. Ta cha cuenda cha chitó yo, yucuan chaha cahnu xaan sahá yo chí yo ta sativí cuan chí yo. Soco cha cuñí yo chí tahan yo sandunyeé cuan chí yo. <sup>2</sup> Tatu yihí ndo cha cuñí maa ndo tyi chitó ndo, cha cuenda vatyí ta coto ca ndo yoso cuhva cuñí chí cuví cuan. <sup>3</sup> Soco Nyoo ñohó nuu ra chí ñu ñi vaha iñi cuñí chí ra.

<sup>4</sup> Ta vityin cha cuenda cha cachi yo nyayu cha iyó vico xitohyo: cha chitó vaha yo vatyí noo xitohyo ñahri maa vale chí, vatyí noo ri maa Nyoo iyó. <sup>5</sup> Vasi cuñí maa ñayiví vatyí cuaha xaan Nyoo iyó nu ñuhu ñayiví ihya ta andiví, <sup>6</sup> soco cha cuenda chí maa yo noo ri Nyoo Sutu yo iyó. Ta maa ra savahá ra tandihí cuii maa cha iyó. Ta yoó iyó yo cha cuenda maa ra. Ta iyó tucu noo ri Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta maa ra savahá tandihí maa cha iyó, nyacua nya chí maa yo.

<sup>7</sup> Soco ña tandihí yo chitó yo tuhun ihya. Vatyí suhva ñu tahan yo cuenda Nyoo, ta ñi cumañi ca quihví ñu cuenda Nyoo, sacahnú ñu xitohyo. Ta cha caan ñu sacahnú ñu chí cuan ta cuñí maa ñu tyi nyitó xitohyo

cuan. Vatyí ña ñi vaha iñi ñu nyicón ñu chi Nyoo. Ta tatu chachí ñu nyayu cha chahá ñáyivi chi xitohyo cuan, cuñí maa ñu vatyí chicoó cuatyí ñu cuenda xitohyo cuan nuu Nyoo. <sup>8</sup> Soco Nyoo ñahri cuenda ra tatu chachí yo, o ña chachí yo. Ñima vatyí chachí yo ta ña vaha ca yo nuu Nyoo, ta ñima cha cuenda cha ña chachí yo ta vaha ca yo. <sup>9</sup> Soco saha ndo cuenda nya ndo chachi nyayu cuan ta chitó ndo vatyí ñahri cuatyí ndo chicoo. Cuví sanacava ndo nuu cuatyí chi ñu ni quihvi ri cuenda Nyoo, vatyí ñu cuan cuñí maa ñu tyi chicoo cuatyí ñu tatu chachí ñu nyayu cuan. <sup>10</sup> Vatyí tatu yoho cha chiton tuhun ihya, ta cunyaun ta cachun noo cha iyó vehe xitohyo, ta noo ra yañi yo cha ña ñihi vaha cuahán ra chihin Nyoo nyehé ra chuun yucuan, ra yañi yo cuan cucachi ndihi ra chuhun. <sup>11</sup> Ta ra yañi yo cutivi ñima ra vatyí cuñí maa ra tyi chicoo cuatyí ra. Ta ra cuan chihí ra Cristo cha cuenda ra. Ta vityin chicoo cuatyí ra cuñí maa ra. Ta yoho cha chitón, sicun cuhun cuatyí cuan. <sup>12</sup> Yucuan chaha tatu sanacavá yo chi noo yañi yo cha ña ñihí vaha cuahán chihin Nyoo, chicoó cuatyí yo nuu ra Cristo. <sup>13</sup> Yucuan chaha tatu sanacavé chi noo yañi yo nuu cuatyí cha cuenda cha chachí, vaha taxin ca ma cachi ca mai coño, tacuhva cha ma sanacave chi ra nuu cuatyí.

## 9

### *Cha tahán chi sacuví ra apóstol Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu cuví noo ra apóstol Nyoo. Ta yori ñáyivi nyacá ñaha chii. Vatyí nyehí chi ra Jesús Sutu Mañi yo. Ta suri maa ndo cuví cha ndaa tyi ndicha cuví yuhu noo apóstol Nyoo, vatyí chinó iñi ndo tuhun Nyoo cha sacote chi ndo. <sup>2</sup> Vasi ña cuñí ñáyivi chinó iñi ñu cha apóstol Nyoo cuví, soco cha cuenda nyoho ican cuví. Vatyí cha cuenda cha chinó iñi ndo chi Sutu Mañi yo, cuví ndo cha ndaa vatyí ndicha cha apóstol cuví.

<sup>3</sup> Ihya cuví tuhun cuacahin cuenda ñu cha cahán nyaa chii. <sup>4</sup> Iyó chi ityi chii cha quehín tandihi cha chahá ñu cachi ta cha chahá ñu cohi. <sup>5</sup> Ta sijn ri cha coo noo ñasihí cha chinó iñi chi Nyoo, tari yañi ra

Jesús, ta ra Pedro ta tandihi ca ra apóstol. <sup>6</sup> O chicá xiñi ndo vatyí yuhu ri ta ra Bernabé tahán chi saha tyiño ndi chihin ndaha ndi ta sata ndi cha chiñuhú chi ndi. ¿Atu ña tahán chi chi nyuhu sandoo ndi tyiño cuan ta cahan ndi tuhun Nyoo? <sup>7</sup> Ra cha cuví sindaro tyiyahví gobiernu chi ra ta chotyíño ra xuhun cuan. Ta ra cha tachí yoho tichaha ndivi, chachí ra tichaha ndivi cha quita nu iyó tyiño saha ra. Ta ra cha sahá cumi mbee chihí ra sicu ti. <sup>8</sup> Ta ma cuñi ndo vatyí tuhun ihya cha ndichi xiñi ri mai cuví. Vatyí nu ley cha tyaá ra Moisés catyí chi tyehe caa: <sup>9</sup> “Ma tyihi ndo yoho yuhu quití cha sandundi trigo, vatyí tahán maa chi cachi ti suhva trigu nu sahá tyiño ti.” Ndicha vatyí Nyoo catyí ra tyehe caa soco ñima vatyí cuniñi xaan cuñi ra chihin quití. <sup>10</sup> Soco na cutuñi ca iñi yo vatyí tari ra tahví ñuhu ta ra cha tachí, tahán chi vatyí cuita iñi ra vatyí cunaquehen ra cha quita nu saha tyiño ra. <sup>11</sup> Ta tyicuan caa, tatu nyuhu quichi cahan ndi tuhun Nyoo chihin ndo, tari quivi cha quichi tachí ndi chiti cuví cuan. Ta tahán chi tyi tyinyeé ndo chi ndi cha cuenda cha sacotó ndi tuhun Nyoo chi ndo. <sup>12</sup> Tatu tyinyeé ndo chi inga ra cha ña quichi tyihi tuhun Nyoo nu nyicú ndo, tahán ca chi cha tyinyeé ndo chi nyuhu, vatyí nyuhu tyihí ndi tuhun Nyoo nu canyicú ndo.

Soco ña cahán ri ndi, ta cunyeé ndi tandihi. Ta ña sayangá ndi chi ndo chihin cha chiñuhú chi ndi. Tacuhva cha ma sandihi ndo tuhun ra Cristo. <sup>13</sup> Chitó ndo tyi ra sahá tyiño vehe ñuhu ñáyivi Israel, iyó ra chihin cha iyó vehe ñuhu cuan. Vatyí tahán chi tavá sijn ra suhva coño quití vatyí cachi ra. Ta tandihi ca coño cuan cucahmi ra tari cuhva catyí maa Nyoo chi ra. <sup>14</sup> Ta suri tyicuan caa catyí Sutu Mañi yo, vatyí tahán chi tyinyeé ñu yihí cuenda Nyoo chi ra cahán tuhun Nyoo chihin ñu. <sup>15</sup> Soco yuhu ni noo chaha ña chiquen cha tahán chi chii. Ta ni ña tyaí tuhun ihya vatyí cuñí cha cuhva ndo cha cuhva ndo chii. Vatyí tatu chiquén cha tahán chi chii, ña sijn cuñí cahín tuhun Nyoo. Vaha taxin ca cuñí cha cúvi ta ñima ca cha caquen xuhun chi ndo.

<sup>16</sup> Cha cuenda chi yuhu ñima cha cahnu sahi chii cha cahín tuhun Nyoo. Soco vatyí

nyaá síqui cha sacuví. Soco ndahvi cuví yuhu ra ndahvi tatu ma cahin tuhun Nyoo ihya. <sup>17</sup> Yucuan chaha tatu sacuví chihin cha iyó ñi, cuñihi yahvi. Soco tatu sacuví chihin fuerza, suri cuví chi, vatyí noo tyiño cha tachí maa Nyoo chii tyi sacuví, tahán chi cha sacuví. <sup>18</sup> Ta tyicuan caa, yahvi cha ñihi, ican cuví cha sí cuñí cahin tuhun ra Cristo. Ta ña chiquén cha tahán chi chii cha cuenda cha cahin tuhun ra.

<sup>19</sup> Vasi ñima musu cuví yuhu. Soco nanduví musu tandíhi ñáyivi. Vatyí tyicuan caa saha ganaí cuaha ca ñáyivi cuenda ra Cristo. <sup>20</sup> Tatu ñohí nu nyicú ra Israel, nanduví tari maa ra tacuhva vatyí tyasoho ra tuhun cahin. Vatyí cuñi saha ganai chi ra cuenda ra Cristo. Vatyí ra cuan iyó ra cuhva catyí ley ra Moisés. Ta yuhu sacuví tari cuhva catyí ley cuan. Soco ñima ley cuan nyacá ñaha chii. <sup>21</sup> Soco tatu cuñí saha ganai chi ñu ña quichahá ley ra Moisés, sacuví tari cuhva sacuví ñu. Vatyí tacuhva saha ganai chi ñu. Soco ley maa Nyoo nyacá ñaha chii vatyí chihin ley ra Cristo chicá noi ta ña cuví cunyacuvi cha quiñi caa tari nyacuví maa ñu. <sup>22</sup> Tatu nyaí chihin noo ra cha ta coo vaha ca fuerza Nyoo chii, nanduví tari maa ra, vatyí tacuhva cahan que tuhun Nyoo chihin ra. Ta ndunyeé ca ñi ra chihin tunyee ñi Nyoo. Nanduví yuhu tari cuhva caa noo noo ñáyivi, vatyí tacuhva tyasoho ñu tuhun Nyoo cha cahin ta cacú añima ñu. <sup>23</sup> Tyicuan caa sacuví tacuhva cuví sacoté tuhun Nyoo chi ñáyivi. Vatyí tacuhva ñihi tumañi ñi cha chahá maa Nyoo chi yo.

<sup>24</sup> Chitó ndo vatyí noo síhva cha chinó ñu, tandíhi ñu chinó, soco noo ri ñu sahá ganaa. Tyicuan caa tucu maa yo, cuñí chi cha ñihi cunyicon yo chi Nyoo tacuhva sahá ganaa yo nu vaha cha chahá ra chi yo. <sup>25</sup> Tandíhi ñu cuahan síhva, sandoo ñu tandíhi cha satyoño chi ñu vatyí cuñí ñu sahá ganaa ñu. Ta ñu cuan, cusaha ganaa ñu, soco noo corona numa cha tañi tyehe ri na ityi. Ta yoó nducú yo cuhva soco cha sahá ganaa yo noo cha ma tiví ca maa. <sup>26</sup> Cha cuenda yuhu ña chinó tondo ri mai, ni ña cañí tahan tondo ri mai. <sup>27</sup> Soco ñihi nyacá ñahi chi coño ñuhi. Ta saniñí quichahí chi Nyoo.

Coto suri mai cha yaha sañahí chi inga ra ta ndoí.

## 10

*Nu sañahá ra Pablo vatyí ma tyaa xiin yo Nyoo*

<sup>1-2</sup> Yañi, ña cuñí cha naa ñi ndo cha cuví chi sutu chahnu yo ta cha naha. Nyoo tyinyee ra chi ñu, ta tachí ra noo vico vatyí cuhun ityi nuu ñu coto cunaa ñu. ñin ri nanduví ñu chihin ra Moisés, ra cuví nuu chi ñu, ta yaha sava ñu tyañuhu. Ta cha tyicuan caa, tari cha condutya ñu chihin vico cuan ta chihin tyañuhu cuví cuan. <sup>3</sup> Ta tandíhi ñu chachí ñu ñin ri nyayu cha chahá maa Nyoo. <sup>4</sup> Ta tandíhi ñu chihí ñu ñin ri ndutya cha chahá maa Nyoo. Vatyí ndutya cuan tava ra chata noo yuu cha cuahan chihin ñu. Ta yuu cuan ra Cristo cuví. <sup>5</sup> Soco vasi nyehe ñu cuaha milagru cha sacuví Nyoo, cuaha ñu ña quichahá ñu tuhun cahan ra chihin ñu. Ta chihí ñu chiqui ndí cuan, ta yucuan ndoo ñu.

<sup>6</sup> Tandíhi tuhun ihya chahá chi noo cuhva chi yo. Vatyí tacuhva ma cuñi yo sacuvi yo cha ña vaha tari sacuví ñu cuan. <sup>7</sup> Yucuan chaha ma sacahnu nyoho chi xitohyo, tari chinyacuví suhva ñu cuan ta cha naha, tari catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Ta cachiyó ñu vico, ta cachachí ñu, ta cachihí ñu.” <sup>8</sup> Ta ma coo ri maa yo chihin inga ñusihí o chihin inga rayí tatu ñima ñasihí yo cuví, o yí ñu cuví, tari chinyacuví suhva ñu cuan. Ta noo ri quívi chihí oco uñi mil ñu cha cuenda cha chinyacuví ñu cha quiñi caa cuan. <sup>9</sup> Ta Sutu Mañi yo cama ñi ra, soco ña tahán chi nducú nyehe yo chi ra. Tari chinyacuví suhva ñu cuan. Ta cachihí ñu cha tyaa coo chi ñu, cha cuenda cha cuñi ñu nducú nyehe ñu chi ra. <sup>10</sup> Ta ni ma cahan ña vaha ndo síqui Nyoo, tari cahan ña vaha suhva ñu cuan síqui ra. Ta saquichí ra ángel cuenda ra ta chahñi ra chi ñu.

<sup>11</sup> Tandíhi ihya cuví chi sutu chahnu yo cha chiyó ta cha naha. Ta chicunyaa chi nu libru Nyoo tari noo cuhva vatyí sacotó ra chi yo cha iyó yo ñayivi ihya vityin, nu cuahán sandíhi chi. <sup>12</sup> Ta tyicuan caa tatu tuví ñi maa ndo tyi vaha cuahán ndo chihin Nyoo, ñasaha ndo cuenda coto

canacava ndo saha ra ña vaha. <sup>13</sup> Tindoho cha nyehé ndo, cuñí maa ndo tyi noo ri maa ndo nyehé tindoho cuan. Soco inuu ri nyehé tandihí ca ñu. Soco cuví cunyeé iñi ndo chi Nyoo, ta maa ra ma cuhva ra nyehé ndo tindoho cha ma cunyeé ca ndo. Soco tatu chaa tindoho chi ndo, tyicuan ta Nyoo cunducu ra cuhva cha quita ndo chichi tindoho cuan ta cuví cunyeé ndo.

<sup>14</sup> Yucuan chaha yañi, ma sacahnu ndo chi xitohyo. <sup>15</sup> Cahín chihin ndo tari cahín chihin noo ra tyihí tuñi iñi. Yucuan chaha saha ndo cuenda cha catyí chi ndo. Ta nyehé ndo tatu ndicha o ña ndicha tuhun cahín chihin ndo. <sup>16</sup> Quiví cha nicohón iñi yo tyi chihí ra Cristo nu cruzi, chihí yo vinu ta chachí yo pan. Ta vinu cuan cuñí chi catyi vatyí ñn ri cuví yo chihin ra Cristo cuenda ñiñi ra. Ta chachi yo pan ta cuñí chi catyi vatyí ñn ri cuví yo chihin ra cuenda coño ñuhu ra. <sup>17</sup> Vatyí vasi cuaha yo, soco tandihí yo chachí yo noo ri pan. Ta yucuan chaha tandihí yo nduví yo noo ri coño ñuhu ra.

<sup>18</sup> ¿Atu nicohón iñi ndo yoso caa iyó ñu Israel? Chachí tucu maa ñu quiti cha chahá ñu chi Nyoo, ta cha cuenda cha nyacuví ñu cha tyicuan caa, ñn ri cuví ñu chihin cuan. <sup>19</sup> Ñima cha catyí chi ndo tyi vale xitohyo cha sacahnú ñu ña ñohó nuu chi Nyoo. Ña vale, ni ri coño cha chahá ñu chi xitohyo cuan ta ña vale. <sup>20</sup> Soco catyí chi ndo vatyí ñu ña ñohó nuu chi Nyoo chahá ñu cha chahá ñu, soco chi ra ña vaha. Ta ñima chi Nyoo. Ta ña tahán chi cha ndu ñn ri ndo chihin ra ña vaha. <sup>21</sup> Vatyí ma cuvi coho yo copa Nyoo ta suri cuhva cuan ta coho tucu yo copa ra ña vaha. Ta ma cuvi cachi yo nu mesa Nyoo. Ta suri cuhva cuan cachi yo nu mesa ra ña vaha. <sup>22</sup> Ma cuhva yo tisihi chi Nyoo vatyí maa ra iyó ca fuerza chi ra ta ñima ca maa yo.

*Sacuvi yo ñáá cha sacuvi yo, soco cha cuenda cha vaha chi tahan yo*

<sup>23</sup> Catyí chi tuhun: “Cuví sacuvi yo ñáá cha cuñí yo. Soco ña tandihí ta cuví chi cha vaha chi yo.” Ta ndicha cuví sacuví yo cha cuñí yo. Soco ña tandihí ta tyinyeé chi chi yo cha cuahnu yo chihin tuhun Nyoo. <sup>24</sup> Ma

nanducu yo cha vaha chi maa ri maa yo, soco na nducu tucu yo cha vaha chi inga ñu.

<sup>25</sup> Cachi ndo ñáá coño cha xicó ñu nuyahvi. Ta ma ndaca tuhun ndo ta ma ndichi xiñi ndo yóó chi cuenda cuví. <sup>26</sup> Vatyí ñuhu ñayivi ta tandihí cha iyó nuu chi, chi maa Nyoo cuví.

<sup>27</sup> O tatu noo ñu ña chinó iñi chi Nyoo, catyí ñu chi ndo cha cucachi ndo vehe ñu, ta tatu cuñí ndo cuhun ndo, cuhun ndo ta cachi ndo tandihí cha chahá ñu cachi ndo. Ta ma ndaca tuhun ndo ñáá cuenda cuví. <sup>28</sup> Soco tatu nya noo ñu catyí ñu chi ndo: “Nyayu ihya nyayu cha chaha cuenda ñu chi xitohyo cuví”, catyí ñu. Ma cachi ca ndo tacuhva cha ma nducuihya cuñi añima ñu cha catyi chi ndo tyicuan caa. <sup>29</sup> Cahín tuhun ihya cuenda inga ñu ta ñima cuenda maa ndo.

Soco yihí ndo catyí ndo: “¿Ñáá tuhun cha sahá xaan ra ihya cuenda chi yuhu cha catyi inga ñáyivi? <sup>30</sup> Tatu nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoo cuhva cha cuacachi, ñáá tuhun catyí inga ra cuan tyi ña vaha cachi”, catyí ndo. <sup>31</sup> Cuacatyí chi ndo tyehe caa, tatu chachí ndo, o chihí ndo, o sacuví ndo ñáá ca cha sacuví ndo, sacuví ndo soco chi maa Nyoo sacahnu ndo chihin cha sacuví ndo. <sup>32</sup> Ta ma cuhva ndo cuhva cha canacavá noo tahan ndo, ni ra Israel, ni ñáyivi cha ñima ñu Israel cuvi, ni ñu yihí cuenda Nyoo. <sup>33</sup> Tari yuhu, nanduquí cha vaha cuví chi ñáyivi. Ña nanduquí cha vaha chi mai, soco cha vaha chi inga ñáyivi nanduquí. Vatyí tacuhva cacu añima ñu.

## 11

<sup>1</sup> Cuñí vatyí cunyicon ndo cuhva nyacuví. Tari mai nyiquén cuhva nyacuví ra Cristo.

*Yoso caa coo ñusihí nu ndu ñn ri yo*

<sup>2</sup> Yañi, siñ xaan cuñí vatyí tyicuan ri nicohón iñi ndo chii. Ta quichahá ndo cha sañahí chi ndo. <sup>3</sup> Soco cuñí tyi coto ndo vatyí ra Cristo cuví xiñi noo noo rayñi, ta rayñi cuví xiñi ñasihí ra, tari Nyoo cuví ra xiñi ra Cristo. <sup>4</sup> Tatu noo rayñi, nyasí xiñi ra ta chicán tahvi ra o cahán ra tuhun cha chahá Nyoo chi ra, ticanan nuu chahá ra chi ra cuví xiñi ra. <sup>5</sup> Soco tatu noo ñaha sihi ña chasí ña xiñi ña cuhva cha chicán

tahvi ña, o cuhva cha cahán ña tuhun cha chahá Nyoo chi ña, tari cha satya ndi xiñi ña cuví cuan. Ta tichan nuu chahá ña chi ra cuví xiñi ña. <sup>6</sup> Tatu noo ñaha sihi ña chasí ña xiñi ña, vaha taxin ca nacahnya ña tandihi ixi xiñi ña. O tatu cahán nuu ña cha satyá ndi ixi xiñi ña, nacasi ña xiñi ña. <sup>7</sup> Ña tahán chi casi rayi xiñi ra. Vatyí cuhva caá Nyoo caa ra, vatyí nyacá ñaha ra chi ñasihi ra, tari nyacá ñaha Nyoo chi ra. Soco noo ñaha sihi chahá ña cha cunyaca ñaha yí ña chi ña. <sup>8</sup> Vatyí quivi savaha Nyoo chi rayi, ña savaha ra chi ra chihin yiqui naha ñaha sihi. Soco chihin yiqui naha rayi savaha Nyoo chi ñaha sihi. <sup>9</sup> Ta cha catyí rayi, ta chingo ñaha sihi. <sup>10</sup> Yucuan chaha ñusihi cuñi chi cunyasi xiñi ñu. Vatyí ican cuan cuví noo seña vatyí nyacá ñaha yí ñu chi ñu. Ta cha cuenda cha vaha chi ángel cuví. <sup>11</sup> Soco tyaa maa Nyoo cuhva vatyí chihuhú rayi chi ñusihi. Ta chihuhú ñusihi chi rayi. <sup>12</sup> Vatyí ndicha ñaha sihi chingo ña chihin yiqui naha rayi, tari quivi cha sacacu ra chi ña cuví cuan. Soco nya cua nya quivi cuan ta maa ña quichaha sacacu ña chi rayi. Ta nya cua nya vityin ñusihi ta rayi maa Nyoo chaha cha coo ni nduvi tahan ñu.

<sup>13</sup> Nyehe maa ndo. ¿Atu vaha quetuví cha ña nyasí xiñi ñusihi ta chicán tahvi ñu chichi vehe ñuhu? <sup>14</sup> Vatyí cha chitó ndo vatyí tichan nuu cuví chi rayi tatu nañi xiñi ra. <sup>15</sup> Soco ñusihi, vaha cha cunañi xiñi ñu vatyí Nyoo chahá ra ixi nañi chi ñu vatyí casi chi xiñi ñu. <sup>16</sup> Soco tatu yóo cha cuñi cuví yuhu cha catyí tuhun ihya, cuñi chi coto ndo vatyí ni nyuhu ta ni vehe ñuhu Nyoo, ñahri inga costumbre iyó chi ndi.

*Nu sañahá ra Pablo chi ñu vatyí ña vaha cuhva chachí ñu Santa Cena*

<sup>17</sup> Yañi, nonga tuhun cuacatyí chi ndo. Vatyí ña si cuñi chihin ndo, vatyí ndu in ri ndo, soco ña chahá chi cha vaha chi ndo. Ta sativi chi chi ndo. <sup>18</sup> Ta cuaha xaan ñayivi nacatyí chii vatyí cuhva cha ndu in ri ndo cha cuacoo culto, iyó ndo cha tavá sin ndo chi ndo. Ta suhva ri chinó in, ta suhva ña chinó tucu in. Soco vasi ndicha. <sup>19</sup> Vasi cuñi chi coo tisihi nu nyicú ndo tacuhva coto yo nya ndo ndicha cha yihí cuenda

Nyoo. <sup>20</sup> Soco tatu tyicuan caa iyó tisihi nu nyicú ndo, ñima Santa Cena chachí ndo cuví cuan. <sup>21</sup> Vatyí cuhva cha cuacachi ndo, chachí ri ndo cha nyisó ndo. Ta ña nyatú ndo nya ndu in ri tahan ndo. Ta yihí ndo cuaha chachí ndo. Ta chini ndo chihin vinu. Ta yihí ndo ña ñihí ndi ndo cha cachi ndo. <sup>22</sup> ¿Atu ñahri vehe ndo cachi ndo ta coho ndo? Vatyí cha nyacuví ndo tyehe caa, ña cuñi nyehé ndo vehe ñuhu Nyoo cuví cuan. Ta chahá ndo tichán nuu chi ñu ñahri maa iyó chi. ¿Atu tahán chi catyí chi ndo vatyí vaha cuhva nyacuví ndo, cuñi maa ndo? Ña tahán chi tyi ñahri noo cha cachi caa nyacuví ndo.

*Ra Pablo chahá ra tuhun chi ñu, ñaá tuhun quehén ñu Santa Cena*

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

<sup>23</sup> Vatyí yuhu suri maa Sutu Mañi yo sañaha tuhun ihya chii. Ta suri maa tuhun ihya sañahi chi ndo. Cha cuaa cha ni cumañi ca cuhva cuenda ra Judas chi Sutu Mañi yo chi ra xaan iní chi ra, ra Jesús quehen ra noo pan. <sup>24</sup> Ta cha yaha nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo ta tahvi sava ra. Ta catyí ra: “Cachi ndo. Vatyí tari coño ñuhi cuví pan ihya. Ta cha catyí ndo ta cucuvi yuhu. Sacuvi ndo tyehe caa vatyí nicohon iní ndo chii”, catyí ra Jesús. <sup>25</sup> Ta cha yaha cha cacuxiñi ra ta quehen ra Jesús copa ta catyí ra: “Chihin copa vinu ihya natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin ndo vityin. Vatyí vinu cha yihí chichi copa ihya, niñi cuví. Tahan ri cuacoho ndo, coho ndo cha cuenda cha nicohon iní ndo chii”, catyí ra Jesús cha cuaa cuan. <sup>26</sup> Ta tahan ri cha ndu in ri yo ta chachí yo pan ta chihí yo vinu sacotó yo chi ñayivi vatyí cha catyí cuatyí yo chihí Sutu Mañi yo. Ta tyicuan caa sacotó yo chi ñayivi nyacua nya quivi quichi tucu ra.

*Ra Pablo chahá ra tuhun chi yo yoso caa sacotó yo Santa Cena*

<sup>27</sup> Tatu chachí yo pan ta chihí yo vinu noo cuhvá cha ña chitahán iní Nyoo, chicoó cuatyí yo. Vatyí ña sahá yo ñayivi coño ñuhu ta niñi ra Cristo. <sup>28</sup> Yucuan chaha cuñi chi sahá yo cuenda tatu vaha cuahán yo chihin Nyoo cha ni ri ca cha cumañi cachi yo pan

ta coho yo vinu. <sup>29</sup> Vatyí tatu chachí yo ta chihí yo chihin cha ña sahá yo cuenda ñáá tuhun chihí ra Cristo, Nyoo cutachi tuñi ra chí yo. <sup>30</sup> Yucuan chaha cuaha xaan nyoho cuhví ndo, ta ñahri vaha fuerza ndo. Ta yihí ndo cha chihí ndo. <sup>31</sup> Soco tatu sahá vaha yo cuenda chí yo, Sutu Mañi yo ma tachi tuñi ra chí yo. <sup>32</sup> Soco tatu Sutu Mañi yo ta tachi tuñi ra chí yo tyicuan caa, vatyí tacuhva ma cunaa yo chihin ñáyiví iyó síquí ñuhu ñáyiví ihya.

<sup>33</sup> Ta tyicuan caa nyoho yañi, tatu cuandu ñin ri ndo cha cuacoo Santa Cena, cuatu ndo chí noo noo tahan ndo ta çachi ndo ta coho ndo ñin ri. <sup>34</sup> Soco tatu nya noo nyoho chisocó ndo, cachi ndo nya vehe ndo tacuhva cha ma tachi tuñi Nyoo chí ndo.

Ta inga tuhun cusandaa mai quiví cha quichi nyehi nu nyicu ndo.

## 12

### *Cha vaha cha chahá Tatyí Ii Nyoo chí yo*

<sup>1</sup> Yañi, cuñí vatyí coto ndo ñáá ndihí cha vaha cha chahá Tatyí Ii Nyoo chí noo noo yo.

<sup>2</sup> Chitó ndo vatyí quiví cha ña ñohó nuu ndo chí Nyoo, chahá ndo chí ndo cha cunyaca ñaha xitohyo cha ña cuví cahan.

<sup>3</sup> Yucuan chaha cuñí tyi coto ndo vatyí tatu noo ra catyí tyi ña vaha ra Jesús, ñima Tatyí Ii Nyoo yihí chí ra. Soco tatu noo ra cha catyí tyi ra Cristo cuví Sutu Mañi yo, Tatyí Ii Nyoo yihí chí ra.

<sup>4</sup> Siin siin cha vaha naquehén noo noo yo, soco maa Tatyí Ii Nyoo ican chahá. <sup>5</sup> Siin siin cuhva sahá tyiño yo soco tyiño nuu noo ri maa Sutu Mañi yo sacuví yo. <sup>6</sup> Siin siin tunyee iñi chahá ra chí noo noo yo. Soco noo ri maa Nyoo cuví ra chotyíño chí tandihí yo. <sup>7</sup> Chí noo noo yo chahá ra tunyee iñi Tatyí Ii ra, tacuhva tyi tyinyee yo chí tandihí ñu yihí cuenda ra. <sup>8</sup> Chí suhva ñu chahá Tatyí Ii Nyoo vatyí cahan ñu chihin cha chiñi tuñi maa ra. Ta chí inga ñu chahá ra cha nacoto ñu ta cahan ñu tuhun cha sacotó Nyoo chí ñu. <sup>9</sup> Ta chí inga ñu chahá ra cha chinó vavaha iñi ñu chí ra. Ta suri maa Tatyí Ii ra chahá ra tunyee iñi chí inga ñu vatyí cuví sanduvaha ñu chí ñu cuhví. <sup>10</sup> Ta chí inga ñu chahá ra tunyee iñi

vatyí cuví sacuvi ñu milagru. Ta inga ñu chahá cuenda ñu tuhun cahan Nyoo. Ta chí inga ñu chahá ra vatyí cuví cohon nuu ñu Tatyí Ii Nyoo ta tatyí ña vaha. Ta chí inga ñu chahá ra tunyee iñi ra vatyí cuví cahan ñu inga sahan cha ña chitó ñu. Ta chí inga ñu chahá ra tunyee iñi vatyí cuví nacoto ñu ta nacatyí ñu inga sahan cha cahan tahan ñu. <sup>11</sup> Soco tandihí tuhun ihya, noo ri maa Tatyí Ii Nyoo chahá. Soco siin siin cuhva chahá ra chí noo noo yo, yoso cuhva cuñí maa ra.

### *Chichi cha tandihí yo ta nduví yo noo ri coño ñuhu ra Cristo*

<sup>12</sup> Ra Cristo cuví ra tari noo coño ñuhu. Vatyí cuaha cha nyaá chí coño ñuhu. Nyaá xiñi. Nyaá ndaha. Nyaá chaha. Ta chichi cha tandihí cuan nanduví chí noo ri coño ñuhu. <sup>13</sup> Ta tyicuan caa tucu tandihí yo, an cuví yo ñu Israel, o ñu Grecia, o ñu iyó chitoho, o ñu yori chitoho, condutyá yo vatyí cuví yo noo ri coño ñuhu cuenda ra Cristo. Vatyí noo ri maa Tatyí Ii ra chahá ra tyi quihí chí tandihí yo.

<sup>14</sup> Noo coño ñuhu cuaha xaan cuenda yihí tahan. Ñima minoo ri cuenda. <sup>15</sup> Tyehe ta cuví cahan chaha yo ta catyí chí: “Yuhu ñima coño ñuhu cuví vatyí ñima ndaha cuví.” Ñima vatyí catyí chí tyicuan caa ta ñima coño ñuhu cuví chí. <sup>16</sup> O tyehe ta cuví cahan soho yo ta catyí chí: “Yuhu ñima coño ñuhu cuví vatyí ñima chiti nuu cuví.” Ñima tyi catyí chí tyicuan caa ta cusandihí chí cha cuví chí coño ñuhu. <sup>17</sup> Tyehe ta tandihí coño ñuhu yo cuví chiti nuu yo, yoso caa cuví cuiñi yo. O tyehe ta tandihí coño ñuhu yo cuví soho yo, yoso caa cuví tahñi yo. <sup>18</sup> Soco Nyoo tyaa ra noo noo cuan nu cuñí maa ra. <sup>19</sup> Tatu ñin cahnu ri caa coño ñuhu yo, ñima coño ñuhu cuví. Ta ña vaha quetuví. <sup>20</sup> Soco vasi cuaha cha nyaá chí yo, vaha quetuví vatyí nyaá tandihí cha cuví coño ñuhu chí yo.

<sup>21</sup> Tyehe ta cuví cahan chiti nuu yo, ñahri ityi iyó chí chí cha catyí chí chí ndaha yo: “Ña chiñuhú yoho chii.” Ta ni xiñi yo ta ñahri ityi iyó chí chí cha catyí chí chí chaha yo: “Ña chiñuhú yoho chii.” <sup>22</sup> Ña vaha cha catyí chí tyicuan caa. Vatyí vasi luhlu ri noo coño ñuhu yo cha cuñí maa yo tyi ña

chiñuhú chi yo, ican cuan cuví cha chiñuhú ca chi yo. <sup>23</sup> Ta nu cuñí vaha yo, ican cuan sacuihnó vaha ca yo. Ta nu cuñí maa yo tyi ña tyaqui, ican cuan sacuvií ca yo. <sup>24</sup> Ta nu tyaqui ca, ña cuñí chi sacuvii yo. Soco maa Nyoo sandu ñn ri ra coño ñuhu yo, tacuhva vatyi nu cuñí maa yo tyi ña tyaqui, sacahnú ca yo. <sup>25</sup> Tacuhva cha ma cusii coño ñuhu, tahan tahan chi cuñí chi quihí iñi chi cha catyi inga tahan chi. <sup>26</sup> Tatu suhva coño ñuhu yo nyehé chi tindocho, tandihí ri chi nyehé, ñima noo ri chi. Ta tatu suhva chi cusii cuñí chi, tandihí ri chi ta cusii cuñí chi, ñima noo ri chi.

<sup>27</sup> Ta maa yo cuví yo coño ñuhu ra Cristo. Ta suhva suhva coño ñuhu ra cuví noo noo yo. <sup>28</sup> Ta Nyoo cuatyaa ra chi noo noo yo vehe ñuhu tacuhva tyinyeé yo chi tahan yo. Cha xihna ca cuatyaa ra chi ra apóstol. Cha cu uvi, chi ra profeta, o ra cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo cuví cuan. Ta cha cu uñi, chi ra casañahá. Ta yaha cuan, ra cha casacuví milagru, ta ra cha casanduvahá chi ñu cuhví, ta ra cha catyinyeé chi ñáyivi, ta ra casahacuendá vehe ñuhu, ta ra cha cacahán inga sahan cha ña chitó ra. <sup>29</sup> Ña tandihí yo cuví yo apóstol. Ña tandihí yo cuví yo noo profeta. Ña tandihí yo cuví yo ra sañaha. Ña tandihí yo sacuví yo milagru. <sup>30</sup> Ña tandihí yo chahá Nyoo vatyi sanduvahá yo ñu cuhví. Ña tandihí yo cahán yo inga sahan cha ña chitó yo. Ña tandihí yo cuví nacoto yo ta nacatyí yo ñáá cha cuñí chi catyí noo cha cahán yo chihin inga sahan. <sup>31</sup> Ta nducu ndo cuhva ñaquehen ndo cha vaha ca cha chahá Nyoo. Soco cuasañahi noo ityi cha vaha ca chi ndo.

## 13

*Chahá ra Pablo tuhun chi yo yoso caa tahán chi cha cuñí yo chi ñáyivi*

<sup>1</sup> Tatu yuhu ta cuví cahin cuaha ri nuu sahan iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya, ta cuví cahan tiqui sahan ángel ñandihí, soco tatu ñahri cha cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivi, cuví tari noo tambu cha nañí ri maa o noo caa cha chacú ndaxin ri maa. <sup>2</sup> Tatu cuví cuhva cuende tuhun cahan Nyoo, o tatu cutuñí iñi tandihí tuhun xehe ca, ta chité tandihí, ta ña cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivi, ñahri maa

tuhun. Tatu chinó vavaha iñi chi Nyoo nyacua cuví catyi chi ra na tohon ra noo yucu cuan ta natyaa ra inga ityi, ta sacuví ra cha chiquén, soco tatu ña cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivi, ñahri ra cuví. <sup>3</sup> O tatu cuhve tandihí cha iyó chii chi ñu ndahvi, ta nyacua cuhva cuende ñáyivi tyi cayu coño ñuhi, soco tatu ña cuñí chi Nyoo ta chi ñáyivi, ñahri maa tuhun.

<sup>4</sup> Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi, ña ihñi tisihi yo. Vaha ñáyivi cuví yo. Ña nyiyó iñi yo cha chahá Nyoo chi inga ñu, ña cahnu sahá yo chi yo, ta ña yaá yo. <sup>5</sup> Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi, ña quiñi iyó yo. Ña nanducú yo maa ri cha vaha chi maa yo. Ña cuxaán yo. Ña ndoó tisihi añima yo. <sup>6</sup> Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi, ña cusii cuñí yo ñáá ndihí cha ña vaha sacuví ñáyivi. Soco cusii cuñí yo cuenda cha vaha ta cha ndicha. <sup>7</sup> Tatu cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi, cunyeé yo nyehe yo tindocho sahá ñáyivi. Chinó iñi yo tyi cusacuvi ñu cha vaha. Nyatú yo cha nasama ñu cuhva iyó ñu. Chihin cha cama iñi yo ta cunyeé yo tandihí.

<sup>8</sup> Cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi ma ndihí maa, soco coo quivi cha ma coo ca tuhun cha sahá yo profetizar. Ta ma cahan ca yo inga sahan cha ña chitó yo, ta tandihí tuhun cha chitó xaan yo cundihí. <sup>9</sup> Vityin chiin ri chitó yo ta chiin ri sahá yo profetizar. <sup>10</sup> Soco quivi quichi ra Cristo, cunduvaha tandihí ta cucoto yo tandihí, ta cundihí tuhun cha chitó yo chiin ri.

<sup>11</sup> Quivi cu luhlí cahin ta chica xiñi tari ra cuatyaa. Soco quivi chahní sandoj cha nyacuví tari ra cuatyaa. <sup>12</sup> Ta tyicuan caa tucu, cuví yo tari ra cuatyaa vityin. Tari cha nyehé yo nu ino cha ña ndichin vaha. Soco quivi quichi ra Cristo ta cunyehe vaha yo chihin nuu yo chi ra. Chiin ri chitó yo cha vityin. Soco quivi cuan tandihí cuii ta cucoto yo, tari ñohó nuu Nyoo chi yo. <sup>13</sup> Iyó uñi tahan cha ma ndihí maa: cha chinó iñi yo chi Nyoo, cha cuatu yo cha ñihí yo cha cuenda ra Cristo, ta cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi. Soco chichi cha ñanduñi tahan cuan, cha chiñuhú ca chi yo, cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi.

## 14

*Nu sañahá ra Pablo yoso caa cahán yo inga sahan cha ña chitó yo*

<sup>1</sup> Na sañihi yo cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyivi. Ta na nducu yo cuhva naquehen yo tunyee iñi cha chahá Tatyí Ii Nyoo chi yo. Na nducu xihna yo cha cuhva cuenda yo tuhun cahán Nyoo, o sahá yo profetizar cuví cuan. <sup>2</sup> Vatyí tatu cahán yo inga sahan cha ña chitó yo, cahán yo soco chihin Nyoo. Ñima chihin ñáyivi. Vatyí ni noo ñu ta ña cutuñí iñi ñu. Vatyí tuhun xehe cuví tuhun cha cahán yo cha cuenda Tatyí Ii Nyoo. <sup>3</sup> Soco tatu sahá yo profetizar, cutuñí iñi ñu. Ta chahnu ca ñu chihin tuhun Nyoo. Ta tyicuan caa sanduní yo ta sandunyeé ca yo iñi ñáyivi. <sup>4</sup> Tatu cahán yo inga sahan cha ña chitó yo, maa ri maa yo ndunyeé yo. Soco tatu sahá yo profetizar, ndunyeé cuñi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo.

<sup>5</sup> Yuhu cuñí vatyí tandihí ndo cahán ndo inga sahan cha ña chitó ndo. Soco vaha ca cha saha ndo profetizar. Vatyí tyinyeé ca chi chi ñu nyicú vehe ñuhu ta ñima ca cha cahán yo inga sahan. Soco tatu noo ndo cuví nacoto ndo ñáá tuhun cahán noo tahan ndo chihin inga sahan, nacatyí ndo. Tyicuan ta cuví tyinyee chi chi tandihí ndo. <sup>6</sup> Yucuan chaha yañi, tatu yuhu ta chai nu nyicu ndo, ta cahín inga sahan, ña tyinyeé chi chi ndo. Soco tatu cahín noo cha sanyehé Nyoo chii, o noo cha sacoto ra chii, o noo profesia, o noo cha sañahi chi ndo, tyinyeé chi chi tandihí cuii maa ndo.

<sup>7</sup> Tatu tiví yo noo cutu, o sacuacu yo noo guitarra ta ña quita vaha ndusu cuan sahá yo, ma coto yo ñáá yaa cuví. <sup>8</sup> Ta tatu nu iyó cuatyí ta ña tyacú vaha trompeta, yori coto ñáá cuhva tahán chi cañi tahan ra. <sup>9</sup> Ta tyicuan caa yoó, tatu cahán yo inga sahan cha ña cutuñí iñi ñáyivi, ma coto ñu ñáá tuhun cahán yo. Tari cha cuví yuhu ri maa yo cuví cuan. <sup>10</sup> Cuaha xaan nuu sahan iyó ñáyivi ihya. Ta noo noo nuu sahan ta iyó iyó ri cha cuñí chi catyí. <sup>11</sup> Soco tatu ña cutuñí iñi sahan cha cahán inga ñáyivi chihin, ma cuvi ndatuhin chihin ñu. Ta ni ri maa ñu ma cuvi ndatuhun ñu chihin yuhu. Cuví ñu tari ñu inga ñuu cha cuende. <sup>12</sup> Yucuan chaha nyoho cha cuñí xaan ndo

naquehén ndo tunyee iñi cha chahá Tatyí Ii Nyoo, nducu ndo noo tunyee iñi cha vaha ca cutyinyee chi ñáyivi vehe ñuhu.

<sup>13</sup> Yucuan chaha nyoho cha cahán ndo inga sahan, cacan ndo chi Nyoo vatyí cuvi nacoto ndo ta nacatyí ndo chi tahan ndo. <sup>14</sup> Vatyí tatu nacuatí chi Nyoo chihin noo sahan cha ña cutuñí iñi, espíritu mai cha yihí chichi coño ñuhi ican nacuatú soco cha chiñi tuñi xiñi ña cutuñí iñi chi. <sup>15</sup> Yucuan chaha cuñí chi cacan tahvi chi Nyoo chihin inga sahan. Soco cuñí tucu chi cha cacan tahvi chi ra chihin sahan cha cutuñí iñi. Ta cuñí tucu chi cha cate chihin sahan cha ña cutuñí iñi, Soco cuñí tucu chi cha cate chihin sahan cha cutuñí iñi yo ñandihí. <sup>16</sup> Vatyí tatu maa maa ri chihin sahan cha chahá Tatyí Ii Nyoo chuun, sacahnún chi ra, ma cutuñí iñi ñáyivi cha ña chitó ñáá cha cuví cuan. Ta ma cuvi sacahnu ñu Nyoo chuhun. <sup>17</sup> Vasi vaha tuhun cahún, cuhva cha nacuhvón tyahvi nyoo chi Nyoo tyicuan caa, soco ña tyinyeé chi chi inga ñáyivi vatyí ña cutuñí iñi ñu tuhun cahún. <sup>18</sup> Soco yuhu nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí cuaha ca chaha cahin inga sahan ta ñima ca tandihí nyoho. <sup>19</sup> Soco chichi vehe ñuhu tahan ca iñi cahín vasi ohon tahan tuhun cha cutuñí iñi ndo vatyí sañahi chi inga ndo, ta ñima ca cha cahín uchi mil tuhun cha ña cutuñí iñi ndo.

<sup>20</sup> Chahnu cuhva caca xiñi ndo, yañi. Ta ma lee xaan cuhva caca xiñi ndo. Soco lee cuhva cunyacuvi ndo. Vatyí cha lee ña nyacuví chi cha quiñi caa. <sup>21</sup> Catyí Nyoo nu libru ley ra tyehe caa: “Cucahin chihin ñáyivi ihya chihin yuhu ñáyivi inga ñuu ta chihin inga sahan. Cha ña cutuñí iñi ñu. Soco ni ri tyicuan caa ta ma quichaha ñu chii”, catyí Sutu Mañi yo. <sup>22</sup> Yucuan chaha tuhun cha cahán yo inga sahan cuví chi tari noo seña chi ñu cha ña chino iñi tuhun ra Cristo. Soco tuhun cha sahá yo profetizar, cuví chi cuenda ñu cha chinó iñi chi ra. <sup>23</sup> Vatyí tatu ndu in ri ndo, ta tandihí ndo cahán ndo inga sahan ta quihví noo ñu cha ña yihí cuenda Nyoo, cucatyí ñu tyi ña vaha cuñí xiñi ndo. <sup>24</sup> Soco tatu tandihí ndo sahá ndo profetizar, ta quihví noo ñu cha ña yihí cuenda Nyoo, o noo ñu ña cutuñí vaha iñi tuhun Nyoo, coto ñu tyi

iyó cuatyí ñu cha cuenda tyi cutuñí iñi ñu cha cahán ndo. <sup>25</sup> Ta tandihí cha caa chichi añaíma ñu cunacoto ñu. Ta nicuiñi chiti ñu ta sacahnu ñu chi Nyoo. Ta catyí ñu vatyí ndicha ndicha cuii cha nyaá Nyoo chihin ndo.

*Yoso caa sacóo yo culto minoo cha cachi minoo cha ndaa*

<sup>26</sup> Yucuan chaha yañi, tatu cuandu ñin ri yo, cuiiso noo noo yo yaa cha cata yo, o cha sañaha yo, o ñáá cha sanyehe o sacoto Nyoo chi yo, o cahan yo inga sahan, o cha nacoto yo ta nacatyí yo yoso caa cuahán tuhun inga sahan cuan. Soco tandihí ihya nacuvi chi noo cha chahá tunyee iñi maa Nyoo chi tandihí yo cha yihí yo cuenda ra. <sup>27</sup> Tatu cuacahan yo inga sahan nu ndu ñin ri yo, cuñí chi cahan uvi yo o uñi ri yo, soco noo noo ri yo cahan. Ma cahan yo ñin ri. Ta ñin ri cuñí chi cha nacatyí noo yo tuhun cahán tahan yo. <sup>28</sup> Soco tatu yori cuví nacatyí ñáá tuhun cahán yo, vaha taxin ca ma cahan ca yo chihin inga sahan nu ndu ñin ri yo. Cahan yo inga sahan soco xehe ri chihin Nyoo tacuhva cuiñi ri maa yo. <sup>29</sup> Tyicuan caa tucu tatu sahá yo profetizar, cahan uvi yo, o uñi ri yo. Ta tandihí ca yo saha yo cuenda tatu vaha cha cahán tahan yo. <sup>30</sup> Soco tatu sacoto Nyoo ñáá noo ca tuhun chi inga ñu cha canyicú chiñi tuhun cuan. Tyicuan ta ñu cha xihna ri, cuñí chi sandihí ñu cha cahán ñu tacuhva cuvi cahan inga ñu cuan. <sup>31</sup> Ta tyicuan caa tandihí ndo cha naquehén ndo tuhun cha chahá Nyoo chi ndo cuví nacatyí noo noo ndo. Vatyí tacuhva cutuhva tandihí ca ndo ta cuní ca iñi ndo. <sup>32</sup> Ñu cha sahá profetizar cuví cuatu noo ñu nya ndihí cahán inga ñu. Vatyí noo ri Nyoo cuví ra cha nyacá ñaha chi noo noo yo. <sup>33</sup> Vatyí Nyoo cachi iyó ra ta ña iñi ndaa iñi noo nyacuví ra.

Quehen ndo cuhva vaha nyacuví inga hermano nu ca ndu ñin ri ra. <sup>34</sup> Ñusihí taxi ri na coo ñu. Cuñí chi quichaha ñu chi yí ñu tari catyí ley Nyoo. <sup>35</sup> Tatu ñáá cha cuñí ñu coto ñu, na ndaca tuhun ñu chi yí ñu nya vehe ñu. Vatyí ña vaha quetuví cha cahán ñusihí nu ndu ñin ri yo.

<sup>36</sup> Tatu ñin cuhva chicá xiñi ndo, cuñí chi nicohón iñi ndo vatyí ñima chihin ndo

quichaha tuhun Nyoo. Ta ñima nyoho ri naquehén tuhun Nyoo. <sup>37</sup> Tatu nya noo ndo cuñí maa ndo vatyí profeta cuví ndo, o tatu cuñí maa ndo tyi Tatyí Ii saquehén ityí ra chi ndo, cunacoto ndo vatyí cha catyí chi ndo ihya, mandamiento Sutu Mañi yo cuví. <sup>38</sup> Soco tatu ña cuñí ndo naquehén ndo tuhun ihya, ni nyuhu ta ma naquehen ndi tuhun cahán ndo.

<sup>39</sup> Ta tyicuan caa yañi, na nducu ndo cuhva saha ndo profetizar. Ta ma casi ndo cha cahán ñu inga sahan. <sup>40</sup> Soco sacuvi ndo tandihí chihin cha ndaa ta chihin cha cachi.

## 15

*Yoso caa nandoto ra Cristo*

<sup>1</sup> Vityin yañi, cuñí vatyí nicohon iñi ndo tuhun ra Cristo, cha sacacú chi yo, cha chihin nuu ndo quivi cuan. Ta ican naquehen ndo ta ñi iñi ndo chinó iñi ndo. <sup>2</sup> Ta suri cha cuenda tuhun ra Cristo cacú añaíma ndo tatu cuahán ndo tari cuhva sañahí chi ndo. Soco tatu natyihí caxiin ndo cuahan ndo, ñahri maa tuhun cha chingó iñi ndo chi Nyoo.

<sup>3</sup> Cha xihna ri sacote tuhun cha cutuhve chi ndo. Ta sañahí chi ndo vatyí ra Cristo chihí ra cha catyí cuatyí yo, tari catyí nu libru Nyoo vatyí cucuvi. <sup>4</sup> Tyicuan ta chicuchí ñu chi ra. Soco nu ndu uñi quivi nandoto ra tari catyí tucu nu libru Nyoo. <sup>5</sup> Tyicuan ta tuví ra Cristo nuu ra Pedro ta yaha cuan ta nuu ndi uchi uvi tahan ra chicá tyiño ra. <sup>6</sup> Yaha cuan ta noo chaha tuví ra nuu yaha ca ohon cientu yañi yo. Ta cuaha ca ñu cuan iyó ca ñu vityin. Soco suhva ñu cha yaha chihí ñu. <sup>7</sup> Yaha cuan ta tuví ra nuu ra Jacobo. Yaha cuan ta nuu tandihí ra apóstol.

<sup>8</sup> Ta nu ndihí tuví tucu ra nuu yuhu, cha cuví tari noo ra cuatyaa cha cacú ta ta chaa ca yoo cacu. (Vatyí ta cutuñi ca iñi tuhun Nyoo cuví cuan.) <sup>9</sup> Vatyí cha nuu tandihí ca ra apóstol cuví yuhu noo cha ñima ri tuhun. Ta ni ña nañé cha cuví apóstol vatyí chica nyicon xain chi ñu ñohó cuenda Nyoo. <sup>10</sup> Soco Nyoo vaha xaan ñáyivi cuví ra chihin. Ta ñima cha caha ri saha ra tumañi iñi chii cha cuví noo ra chicá tyiño ra. Ta ñihi ca sahá tyiñe ican saha inga

ra. Soco ñima mai sahá tyiñe vatyí maa Nyoo nyaá chihin. Ta ican ra sacuví tandihí cuan. <sup>11</sup> Soco ñahri saha, an yuhu, an inga ra cuan. Soco tuhun cahán ndi chihin ndo, ican ihya cuví tuhun cha chinó iñi ndo.

*Nu sañahá ra Pablo vatyí cha ndicha cuví vatyí cunandoto ñu ndiyí*

<sup>12</sup> Tatu cahán ndi tuhun cha nandoto ra Cristo mahñu ñu ndiyí chihin ndo, ¿ñáá tuhun cha yihí ndo catyí ndo vatyí ma nandoto ñu ndiyí? <sup>13</sup> Vatyí tatu ma nandoto ñu ndiyí, ni ri ra Cristo ta ña nandoto ra cuví cuan. <sup>14</sup> Tyehe ta ña nandoto ra Cristo, tuhun cha cahán ndi chihin ndo ñahri maa vale. Ta ni ri cha chinó iñi ndo, ñahri maa tuhun. <sup>15</sup> Tatu tyehe ta ña ndicha cha sanandoto Nyoo chi ra Cristo, cuví ndi noo ra cuendu tyi catyí ndi vatyí sanandoto Nyoo chi ra. Ta tatu ña ndicha cha nandoto ñu ndiyí, ña ndicha cha sanandoto Nyoo chi ra Cristo. <sup>16</sup> Vatyí tyehe ta ma nandoto ñu ndiyí, ni ri ra Cristo ta ña nandoto ra. <sup>17</sup> Ta tatu ña nandoto ra Cristo, ñahri maa tuhun cha chinó iñi ndo cha sandachí ra cuatyí ndo. Ta tacuhva iyó ri maa cuatyí ndo. <sup>18</sup> Ta ñu yihí cuenda ra ta cachihí ñu, cuanaa ri maa ñu cuví cuan. <sup>19</sup> O tyehe ta ihya ri ñayiví tyinyeé ra Cristo chi yo, ta ma nandoto yo quiví quichi ra, cuví yo noo ñu tondo cha nuu tandihí ca ñáyiví.

<sup>20</sup> Soco chitó vaha yo vatyí cha ndicha cuví cha nandoto ra Cristo. Ta ican ra cuví cha nandoto xihna ca mahñu ñu ndiyí. <sup>21</sup> Vatyí cha catyí cuatyí ra Adán ta chicoó tuhun chihí. Yucuan chaha tahán chi cúvi yo. Soco cha catyí cha nandoto ra Cristo tahán chi nandoto tucu ñu yihí cuenda ra. <sup>22</sup> Ta tari tandihí ñáyiví chihí cha cuenda ra Adán, tyicuan caa tucu cunandoto tandihí ñu cuenda ra Cristo. <sup>23</sup> Soco noo noo yo cunandoto yo quiví tahan chi chi yo. Xihna ca ra Cristo nandoto. Yaha cuan ta quiví quichi tucu ra inga chaha cunandoto tucu ñu yihí cuenda ra. <sup>24</sup> Yaha cuan ta cundihí tuhun ñuhu ñayiví ihya ta ma cunyaca ñaha ca ra cuví tyiño nahnu, ta tatyí ña vaha. Vatyí ra Cristo cuatinyaa ra fuerza chi ra cuan. Ta cunacuhva cuenda ra chi Nyoo Sutu ra. <sup>25</sup> Vatyí ra Cristo cunyaca ñaha ra nyacua nya quiví cuhva Nyoo cha cuví

chasaha ra chi tandihí ra xaan iñi chi ra. <sup>26</sup> Ta nya nu ndihí, cusanaa ra tuhun chihí. <sup>27</sup> Vatyí cha yaha nacuhva cuenda Nyoo tandihí chi ra Cristo vatyí cunyaca ñaha ra. Soco nu catyí chi vatyí tandihí natyaa Nyoo ndaha ra, cuñí chi catyí vatyí ma cunyaca ñaha ra chi maa Nyoo vatyí ican maa Nyoo natyaa tandihí cuan ndaha ra. <sup>28</sup> Soco quiví saha ganaa ra Cristo tandihí, tyicuan ta maa ra cha cuví ra Sehe Nyoo, cunacuhva cuenda ra tandihí chi Nyoo Sutu ra. Vatyí Nyoo cucuvi ra Nyoo cuenda tandihí maa cha iyó.

<sup>29</sup> Tatu tyehe ta ña nandoto ñu chihí, ¿ñáá tuhun yihí ñu condutyá ñu tyiño nuu ñu chihí?

<sup>30</sup> Ta tyicuan caa tucu mai, tatu ma nandote, ¿ñáá tuhun ndoí vaha cha ndi quiví nyatí tuhun chihí? <sup>31</sup> Tandihí quiví nyatí tuhun chihí. Soco ñahri caa vatyí síí cuñí chihin ndo. Vatyí chinó iñi ndo chi Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>32</sup> Ñáá ri tuhun nyehí tindocho ñuu Éfeso tatu tyehe ta ma nandoto ca yo. Vaha taxin ca sacuvi yo tari catyí ñáyiví: “Na cachi yo, na coho yo vatyí tyaan isa cúvi yo”, catyí maa ñáyiví cha ña chitó.

<sup>33</sup> Ma cuhva ndo cha sandavi ñaha ñu chi ndo. Vatyí iyó tucu tuhun cha catyí: “Tatu ñu tahan yo quiñi iyó ñu, cuví sativí ñu cuhva vaha cuahan yo.” <sup>34</sup> Saha ndo cuenda cuhva iyó ndo. Ta ma sacuvi ca ndo cha quiñi caa. Vatyí chihin cuhva iyó suhva ndo chité tyi ña ñohó nuu ndo chi Nyoo. Catyí chi ndo tyehe caa vatyí nacco ticahan nuu nuu ndo.

*Nu sañahá ra Pablo yoso caa cusanan-doto Nyoo chi yo quiví quichi ra Cristo*

<sup>35</sup> Soco yihí ndo ndacá tuhun ndo: “¿Yoso caa cunandoto ñu chihí? ¿Ñáá coño ñuhu cucuiso ñu?” <sup>36</sup> ¡Tondo xaan xiñi ndo! ¿Atu ña chitó ndo vatyí tatu tachí yo noo chiti yutun, cuñí chi cha tyahyu soo chiti cuan? Tyicuan ta cañá noo yutun. (Chihí chiti cuan tacuhva na coo yutun cuan ñayiví.) <sup>37</sup> Vatyí cha tachí yo ñima maa tun tachí yo. Soco chiti tun, an cuví ri nuñi, o trigu, o ñáá ndihí ca chiti. <sup>38</sup> Ta cha cañá cuan Nyoo sacuví ra yoso cuhva cuñí maa ra chi noo noo cha cañá cuan. Vatyí siñ siñ cuhva caa noo noo nuu chiti. <sup>39</sup> Ta tyicuan

caa tucu tandihí coño ñuhu, ña ñin ri caá chi. Sñin caa coño ñuhu ñáyivi. Sñin caa coño ñuhu cuiñi. Sñin caa coño ñuhu saa. Sñin caa coño ñuhu tiyaca. <sup>40</sup> Ta tyicuan caa tucu cha iyó andivi. Sñin caa cha iyó yucuan. Ta sñin caa tucu cha iyó ñuhu ñáyivi ihya. Ta cha iyó nya andivi tyaqui xaan, ta cha iyó siqui ñuhu ñáyivi tyaqui tucu cuan soco sñin caa. <sup>41</sup> Cha ndichin ñanyii, ña inuu ri chihin cha ndichin yoo. Ta ña inuu ri chihin cha ndichin tiño. Ta tiño ña inuu ri chihin inga tucu tiño. <sup>42</sup> Ta tyicuan caa tucu tuhun cha nandoto yo. Vatyí chicuchi yo noo coño ñuhu yo cha tuhva tyahyu. Ta cunandoto yo soco chihin noo cha ma cúvi ca maa. <sup>43</sup> Chicuchi yo noo cha numi ri tyahyu. Soco cunandoto noo cha tyaqui. Tyihi yo noo coño ñuhu pehe chichi ñuhú. Ta cunandoto noo cha nyee. <sup>44</sup> Vatyí chicuchí yo coño ñuhu yo cuenda ñáyivi ihya chichi ñuhu. Ta cunandoto noo cha ñima ca cuenda ñáyivi ihya cuví, soco cuenda Nyoo andivi. Tatu iyó coño ñuhu yo ñáyivi ihya. Suri coo tucu noo cha ñima ca cuenda ñuhu ñáyivi, soco cuenda andivi.

<sup>45</sup> Catyí tuhun Nyoo vatyí ra Adán ra cha chiyo cha xihna ri, chaha Nyoo ñáyivi coo ra. Soco ra Adán cu uvi, ra cuví Cristo, cuví ra Tatyí li ta chahá ra noo ñáyivi cha ma naa ca maa chi yo. <sup>46</sup> Yucuan chaha, cha xihna ri tahán chi coo yo chihin coño ñuhu cuatyí yo. Ta yaha cuan ta coo yo cuenda Tatyí li Nyoo. <sup>47</sup> Rayíi cha chinq cha xihna ri, chihin ñuhú chinq ra. Ra cuenda ñuhu ñáyivi cuví ra. Ta rayíi cu uvi cha cuví Sutu Mañi yo, ra cuenda andivi cuví ra. <sup>48</sup> Tandihí yo nyisó yo coño ñuhu cha chinq chihin ñuhú, tari coño ñuhu ra Adán. Ta cha cucuiso yo andivi cuví chi tari nyisó ra Cristo ra quichi nya andivi. <sup>49</sup> Tari ndacú yo chi rayíi, ra cha chinq chihin ñuhú, tyicuan caa tucu cundacu yo chi ra Cristo ra quichi nya andivi.

<sup>50</sup> Ta cuñí catyí chi ndo yañi, vatyí coño ñuhu yo ma cuví quihvi chi andivi nu nyacá ñaha Nyoo. Noo cha tañi tyehe ri tiví ma cuví quihvi noo nu ña tiví. <sup>51</sup> Soco cuñí tyi coto ndo noo tuhun xehe cha yori maa chitó. Vatyí ña tandihí yo cucúvi yo. Soco tandihí yo ta cunasama cuhva caa yo. <sup>52</sup> Ta ñin yaha cuí ri, tari noo cha ndahvá nuu ri

yo, nu ndihí tiví ángel trompeta. Vatyí cutivi ángel trompeta ta ñu ndiyí cunandoto ñu cha ma cúvi ca maa ñu. Ta Nyoo cunasama cuhva caá ñu. <sup>53</sup> Vatyí cuñí chi tyi nasama Nyoo coño ñuhu yo chihin noo cha ma naa ca maa. <sup>54</sup> Ta quivi cuan nasama coño ñuhu yo ta quehen yo cha ma tiví maa. Cua cuví tari catyí nu libru Nyoo tyehe caa:

“Nyoo cuví chasaha ra chi tuhun chihi.”

<sup>55</sup> Yoho, Tuhun Chihi, ¿nya nyaa tunyee ñi chuun vityin vatyí cahñun chí ndi?

¿Nya nyaa cha cua saha ganaun vityin, yoho Tuhun Chihi?

<sup>56</sup> Vatyí cuatyí yo ican chahá cha cahñi tuhun chihi chi yo. Ta ley chahnu, ican cuví cha chahá fuerza chi chi. <sup>57</sup> Soco tyahví nyoo chí Nyoo, yañi. Vatyí sahá ganaa yo siqui cuan cha catyí Sutu Mañi yo Jesucristo.

<sup>58</sup> Yucuan chaha yañi, na cuinanyaa yo chihin Nyoo chihin cha ñi ñi yo. Tyicuan ri na saha tyiño yo nu tyiño Sutu Mañi yo. Vatyí tyiño sahá yo chihin Sutu Mañi yo, ñima cha sahá tyiño caha ri maa yo cuví.

## 16

*Chahá ra Pablo tuhun chi ñu Corinto yoso caa tyinyee ñu chi tahan ñu cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Ta tuhun cha tyinyeeé ndo xuhun chi ñu ndahvi, ñu yihí cuenda Nyoo. Cunyacuvi ndo tari catyí chi ñu nyicú tandihí vehe ñuhu ityi Galacia. <sup>2</sup> Ma cuatu ndo nya quichi ta cuhva ndo xuhun. Soco tahan tahan nu ndihí vitya ri ta tyihi sñin ndo cha tahán chi cuhva ndo chí ñu, yoso cuhva cha chahá Nyoo chí ndo. <sup>3</sup> Ta quivi cha quichi, cutachi nya ra cha cuñí maa ndo vatyí cunyaca ra xuhun cuan chihin carta chí tahan yo cha canyicú nya Jerusalén. <sup>4</sup> Ta tatu tahan tucu chí cuhin, cuhun coyo ra chihin.

*Yihí ñi ra Pablo nya ndihí nu cucahan ra tuhun ra Cristo*

<sup>5</sup> Cuhin nu nyicu ndo Corinto chiña, soco cuhun xihne ityi Macedonia. Vatyí ityi cuan cuyahi. <sup>6</sup> Ta tatu chahá chí cuhva cundoí chihin ndo nyacua nya yahá yoo vichin. Tyicuan ta cuví tyinyeeé ndo chiin chíi ta cuhin inga ñuu. <sup>7</sup> Ña cuñí cha ñin

yaha ri yahi nu nyicu ndo. Vatyí cuñí ndoi suhva quiví chihin ndo tatu Sutú Mañi yo ta cuñí ra. <sup>8</sup> Soco cunyai ñuu Éfeso ihya, nyacua nya yaha quiví cha sanducahnú ñu Israel vico Pentecostés. Tyicuan ta quichi nu nyicu ndo. <sup>9</sup> Cundoí suhva ihya vatyí vasi cuaha xaan ñáyiví ña cuñí nyehe ñu tuhun Nyoo, soco chahá xaan chí cuhva cahín tuhun Nyoo chihin ñáyiví ñuu ihya.

<sup>10</sup> Tatu chaa ra Timoteo, na cunyaa ra chihin ndo. Ta vaha tyiñuhu ndo chí ra. Vatyí sahá tyiño tucu maa ra cuenda Sutú Mañi yo tari mai. <sup>11</sup> Ta vaha coo iñi ndo nyehé ndo chí ra. Ta tyinyee ndo chiin chí ra tyi quichi ra nu nyaí. Vatyí nyatí chí ra chihin inga yañi yo.

<sup>12</sup> Ta yañi yo, ra Apolos, chacu ndahvi xain nuu ra nacuhun ra chihin inga yañi yo nu nyicu ndo. Soco ña cuñí ra. Soco cuhun maa ra nacuhva chí cuhva chí ra, na.

*Chahá ra Pablo nocumi chí tandihí ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Corinto*

<sup>13</sup> Sañihi ndo chinó ca iñi ndo chí Nyoo. Ta cuní iñi ndo ta naco vaha fuerza Nyoo chí ndo. <sup>14</sup> Tandihí cha sacuví ndo, sacuvi ndo cha cuenda cha cuñí ndo chí Nyoo ta chí tahan ndo.

<sup>15</sup> Chitó ndo yañi vatyí ñáyiví chí ra Estéfanas xihna ca ñu chinó iñi tuhun ra Cristo ityi Acaya chíña. Ta vityin sacuví ñu tyiño nuu ra hermano. <sup>16</sup> Ta catyí chí ndo vatyí saha ndo ñáyiví chí ñu cha iyó tari iyó ñu chíña, ta chí tandihí ñu cha tyinyeé ta sahá tyiño cuenda Nyoo. <sup>17</sup> Ta cusí xaan cuñi cha quichí coyo ra Estéfanas ta ra Fortunato ta ra Acaico. Vatyí maa ra catyinyeé ra chí ndi. Vatyí tandihí ndo ña cuví quichi ndo vatyí cañi xaan ñuu ndo. <sup>18</sup> Soco maa ra quichí coyo ra. Ta sandunyeé ca ra iñi chihin tuhun Nyoo. Tari sanduní ra iñi nyoho ñandihí. Ta vaha coo iñi ndo nyehé ndo tyiño casacuví ra. Vatyí maa ra ñin ri chí Nyoo canyicón ra.

<sup>19</sup> Ta vachí nocumi chí ndo sahá tandihí yañi yo ta tahan yo cha ndu ñin ri ityi Asia ihya. Ta vachi tucu nocumi chí ndo sahá ra Aquila ta cu Priscila, ta ñu yihí cuenda Nyoo cha ndu ñin ri vehe ñuhu nu cuví vehe ñu. <sup>20</sup> Vachi nocumi chí ndo sahá tandihí

yañi yo, ta nacuhva maa ndo nocumi chí noo noo ndo nu nyicú ndo chíña.

<sup>21</sup> Nocumi cha vachí chí ndo ihya, yuhu ra Pablo tyají chihin ndahi.

<sup>22</sup> Tatu nya ñáyiví ña cuñí chí Sutú Mañi yo Jesucristo, nacuhun ñu anyaya. Soco yuhu catyí: ¡Sutú Mañi yuhu, ñaha!

<sup>23</sup> Ta nasoco Sutú Mañi yo Jesucristo chí tandihí ndo. <sup>24</sup> Ta catyí chí ndo vatyí yuhu cuñí chí tandihí ndo cha cuenda ra Cristo Jesús. Ta nacuví chí tyicuan caa.

## Carta Cha Cu Uvi Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ñuu Corinto Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu sacuhún ra Pablo noo tutu chi ñu ñuu Corinto cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo, cuví noo ra apóstol ra Jesucristo vatyí Nyoo nacachí vaha ra chii. Ta yuhu ta ra Timoteo yañi yo tyaá ndi noo tutu ihya chi ndo cha cuví ndo ñáyivi ñuu Corinto cha yihí cuenda Nyoo, ta chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo nicacahnu ityi Acaya chiña. <sup>2</sup> Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chi ndo ta nacuhva ra cha taxi ri coo añima ndo.

*Nu chicá noo ra Pablo sacotó ra tuhun ra Cristo nyehé xaan ra tindocho*

<sup>3</sup> Na sacahnu yo chi Nyoo Sutu Sutu Mañi yo Jesucristo. Vatyí ican ra cuví Nyoo Sutu yo. Ta cundahvi xaan cuñi ra nyehé ra chi yo. Ta maa ra tyicuan ri naquehén ndahvi ra chi yo. <sup>4</sup> Ta cuhva cha nyehé yo tindocho maa ra naquehén ndahvi ra chi yo. Vatyí tyicuan caa ta cuvi naquehen ndahvi tucu maa yo chi ñu nyehé tindocho tari naquehén ndahvi tucu maa ra chi yo. <sup>5</sup> Vatyí cha cuenda ra Cristo, nyehé xaan ndi tindocho ta suri cha cuenda ra Cristo naquehén ndahvi xaan Nyoo chi ndi. <sup>6</sup> Tatu nyehé ndi tindocho cha cuenda cha sacoto ndi tuhun ra Cristo chi ndo, soco cha cuenda cha vaha chi ndo cuví vatyí tyicuan ta Nyoo naquehen ndahvi tucu ra chi ndo, ta sacacu ra chi ndo. Ta tatu Nyoo ta sandunyeé ra iñi ndi, cuví tucu chi cha cuenda cha sandunyeé tucu ra iñi maa ndo ta cacu ndo, ta sñin ri tacuhva cha cunyeé ndo tindocho cha nyehé ndo. Vatyí ñin ri tindocho nyehé yo. <sup>7</sup> Vatyí chitó vaha ndi tatu nyehé ndo tindocho cha cuenda ra Cristo tari cha nyehé nyuhu, maa ra cunaquehen ndahvi ra chi ndo, tari naquehén ndahvi tucu ra chi nyuhu.

<sup>8</sup> Yañi, cuñi ndi tyi coto ndo vatyí cuaha xaan tindocho nyehé ndi ta chinyaa ndi ityi

Asia. Ñihi xaan chiyo tindocho nyacua cha ñahri ca fuerza ndi cahvi iñi ndi. Ta tyaá ndi cuhva vatyí cha yahá chihí ndi ta quita ndi yucuan. <sup>9</sup> Cuñi maa ndi vatyí cha cha cuacúvi ndi. Ta ña cuvi sacacu ndi chi ndi. Soco yucuan sañaha chi chi ndi na nachinó ca iñi ndi chi Nyoo ra sanandotó ndiyi. <sup>10</sup> Nyoo sacacu ra chi ndi ndaha tuhun chihí quivi cuan, ta sacacú ca ra chi ndi nya vityin. Ta chitó ndi vatyí tyicuan ri cusacacu maa ra chi ndi. <sup>11</sup> Tatu tyinyeé ndo chi ndi chihin cha chicán tahvi ndo chaha ndi, ta tatu cuaha ñáyivi chicán tahvi chaha ndi, cunacuhva ñu tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda tyi ñihí ñu tuhun tyi Nyoo chahá ra cha vaha chi ndi, vatyí chicán tahvi ñu chaha ndi.

*Nu nacatyí ra Pablo ñáá tuhun ña chaq ñaha ra ñuu Corinto*

<sup>12</sup> Iyó noo tuhun cha cusñi xaan cuñi ndi, vatyí yoso ri sandavi ñaha ndi. Vatyí cachi cuhva iyó ndi. Ta ndaa cuhva iyó ndi xihna ca chihin tandihí ri ndo, ta chihin inga ñáyivi ñandihí. Ta ñima chihin cha chiñi tuñi maa ndi iyó ndi tyehe caa, soco cha cuenda tyi tyinyeé xaan maa Nyoo chi ndi. <sup>13-14</sup> Ta nu tutu cha sacuhún ndi chi ndo, maa maa ri tuhun cha cuví sacuaha ndo, ta cha cuví cutuñi iñi ndo, tyaá ndi. Vityin cuahán cutuñi iñi ndo suhva. Ta nyatú ndi na cutuñi vaha ca iñi ndo tandihí tuhun cuan. Tacuhva cusñi cuñi ndo chihin ndi quivi quichi Sutu Mañi yo. Ta cusñi cuñi tucu maa ndi chihin ndo.

<sup>15-16</sup> Ta cha cuenda cha cusñi iñi yo tyehe caa, tyají cuhva quivi cuan cha cuhun xihne nu nyicú ndo. Yihí iñi cha cuhin nu nyicú ndo, quivi cha yahí cha cuahín nya Macedonia ihya. Ta quivi cha nayaha tiqui cha chahin Macedonia, cuhin inga chaha nu nyicú ndo. Tyicuan caa ta cuvi cusñi iñi ndo chihin yuhu uvi chaha, tyají cuhva. Ta tyicuan caa ta cuvi tyinyeé ca ndo chii ta cuhin ityi Judea. <sup>17</sup> O cuñi maa ndo vatyí ña tyají cuhva cha cuhin nu nyicu ndo. Ta vasi cuñi maa ndo vatyí sacuvi tari ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi ihya. Vatyí catyí ñu tyi cuhun ñu, ta ña sacuvi ñu. <sup>18</sup> Maa Nyoo chitó ra vatyí ndicha cha cahín. Ta ña tuhvé sandavi ñahi. <sup>19</sup> Vatyí yuhu ta ra Silvano ta ra Timoteo cahán ndi chihin ndo. Vatyí

tuhun maa ra Cristo maa maa ri tuhun ndicha cuví. <sup>20</sup> Tyi cha cuenda maa ra ñihí yo tandihí cha vaha cha catyi Nyoo tyi cucuhva ra chi yo. Yucuan chaha cuhva cha sacahnú yo chi Nyoo, o chicán tahvi yo chi ra, catyí yo: “Amén”. Vatyí chitó yo tyi cuacuhva ra cha vaha chi yo cha cuenda ra Cristo. <sup>21</sup> Ta Nyoo sanduní ca ra ñi yo nu sandu ñn ri ra chi yo chihin ra Cristo. Ta nacachí ra chi yo. <sup>22</sup> Ta tari cha tyaa ra tuñi ra chi yo cuví cuan. Vatyí chahá ra Tatyí li ra quihi ñima yo cha cuenda cha cuñihi ca yo ñáa ca cha cucuhva ra chi yo.

<sup>23</sup> Na naquehen Nyoo chii vityin ri tatu ña ndicha tuhun cua catyi chi ndo. Ta cuhun que nu nyicú ndo Corinto chiña vatyí tatu cuhin tyai cuhva cha cahin chiin chi ndo. Yucuan chaha ña cuñi ñahi cuhin vatyí nacuaan ñi nyehí chi ndo. Ta Nyoo chiñi ra vatyí ndicha cha cahín. <sup>24</sup> Ñima cha cuñi ndi cunyaca ñaha ndi chi ndo yoso cuhva chinó ñi ndo chi Nyoo. Vatyí chinó vaha ñi ndo. Soco cha cuñi ndi tyinyeé ca ndi chi ndo na coo ca tusi ñi maa Nyoo ñima ndo.

## 2

<sup>1</sup> Yucuan chaha ña cuñi quichi tiqui nu nyicu ndo coto cuhva que tucuihya ñi chi ndo. <sup>2</sup> Vatyí tatu yuhu ta sanducuihyé ñi ndo, yori ca cuví sandusi ñi mai. Vatyí ma cuví ca sandusi ndo ñi tatu cha yaha sanducuihyé ñi ndo. <sup>3</sup> Yucuan chaha sacuhin tuhun cuan chi ndo. Vatyí tatu cuhin soco ma sanducuihya ndo ñi chihin cuhva iyó ndo. Vatyí tahán chi sandusi ndo ñi. Ta tatu si cuñi yuhu, chité tyi tandihí yo ta cusí ñi yo. <sup>4</sup> Quivi cha tyai carta cuan chi ndo, chica xaan xiñi. Ta nducuihya xaan ñi nyacua chaqui. Soco ñima cha sacuhin carta cuan chi ndo vatyí cuñi cha nducuihya ñi ndo. Soco vatyí coto ndo vatyí yaha xaan cuñi chi ndo.

*Nu chahá ra Pablo tuhun chi ñu yoso caa saha ñu ticahnu ñi*

<sup>5</sup> Tucuihya ñi cha chahá ra chiña, ñima ñn ri chi yuhu chahá ra. Chahá tucu ra chiin chi tandihí nyoho ñandihí. Catyí tyehe caa tacuhva cha ma yaha xaan cahín. <sup>6</sup> Vaha ri, cha iyó vaha. Ma cahan ca ndo

chi ra. Ma tachi tuñi ca ndo chi ra. <sup>7</sup> Ta vityin tahán chi vatyí saha ndo ticahnu ñi chi ra. Ta naquehén ndahvi ndo chi ra, coto yaha xaan nducuihyá ñi ra. <sup>8</sup> Yucuan chaha catyí chi ndo sañaha ndo cha cuñi ndo chi ra. <sup>9</sup> Sacuhin carta cuan chi ndo quivi cuan vatyí cuñi cote tatu sacuví ndo cuhva chahí chi ndo. <sup>10</sup> Ta vityin tatu sahá ndo ticahnu ñi, sahá tucu yuhu ticahnu ñi yóo cha chahá tisihí chi yo. Tatu ndicha cha chahá ra tisihí chii. Soco sahi ticahnu ñi chi ra cha cuenda cha vaha chi nyoho. Vatyí yucuan cuhva cuñi maa ra Cristo. <sup>11</sup> Vatyí chitó yo vatyí tatu ma saha yo ticahnu ñi chi tahan yo, cuhna cutyihi ra cha quiñi caa ñima yo. Vatyí maña xaan ra. Ta cuví sacañi tahan ra chi yo.

*Ña ndoo ra Pablo ñuu Troas vatyí ña nañihí ra chi ra Tito*

<sup>12</sup> Quivi chaj ñuu Troas cha cuacahin tuhun ra Cristo, chahá chi cuhva cha sahá tyiñe tyiño nuu Sutu Mañi yo yucuan. <sup>13</sup> Soco ña si maa cuñi ñime. Vatyí ña nañihí chi yañi yo, ra Tito. Yucuan chaha ña ndoo que ñuu cuan cahin chihin ñu. Ta vachi ityi Macedonia ihya.

*Cahán ra Pablo tuhun ra Cristo chihin cha ñi ñi ra*

<sup>14</sup> Soco tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí tyicuan ri sahá ganaa yo chihin fuerza ra Cristo Jesús. Vatyí sacotó yo tuhun ra chi ñayivi. Ta tuhun ra cha cahán yo, cuví chi tari noo xico vixi chahan cha caña tandihí ri ityi nu cuahán yo. <sup>15</sup> Ta yóo cuví yo tari noo xico vixi cha chahá cuenda ra Cristo chi Nyoo. Ta caña xico cuan mahñu ñu cha cucacu ñima, ta mahñu ñu cha ma cacu ñima ñandihí. <sup>16</sup> Soco cha cuenda ñu cha ma cacu ñima cuan, quiñi chahán, tari noo xico ndiyi cuví tuhun cha sacotó yo chi ñu, cuñi maa ñu. Vatyí sacotó yo yoso caa cucuvi ñu vatyí ña chinó ñi ñu chi ra Cristo. Soco cha cuenda ñu cha cacú ñima, vixi xaan chahán, Vatyí sacotó yo yoso caa coo ñu ñayivi cha ma naa ca maa. Soco ¿yóo cha cuví sacuvi tyiño ihya? <sup>17</sup> Nyuhu ña sacuví ndi tari sacuví cuaha ra cachicá noo. Ra cuan cuñi ra xuhun. Tuhun ra Cristo ñima noo cha xico yo cuví. Soco cahán ndi chihin cha ñi ñi ndi tuhun ra vatyí ñn ri cuví ndi

chihin ra, ta Nyoo ta ra Cristo tachi ra chi ndi.

### 3

#### *Tuhun chaa cha quichi cacun ra Cristo*

<sup>1</sup> Ta cha cahán ndi tuhun ihya, ¿atu cha cuñi ndi sayaa ndi chi ndi, cuñi maa ndo? Ñima tyicuan caa. Ta yoó ¿atu chihuhú cha cuiso yo tutu cha catyi chi vatyí vaha ñáyivi cuví yo, tari tuhva inga ra canyiso? Ñima. <sup>2</sup> Vatyí nyoho cuví ndo carta ndi cha tyaa Nyoo ańima ndi. Vatyí cuví nyehe ñáyivi yoso caa nasama Nyoo cuhva iyó ndo. Ta coto ñu tyi maa maa ri cha vaha sańahá ndi chi ndo. <sup>3</sup> Ta cachi nyehé ñu tyi cuví ndo carta cha tyaa ra Cristo vatyí nyehe ñu, ta nyuhu nacuhva cuenda ndi carta cuan chi ñu. Ta ñima chihin tinta tyaa Tatyí Ii Nyoo nyitó ańima ndo. Ta ni ñima nu yuu chicunyaa.

<sup>4</sup> Cahán ndi tyehe caa vatyí chitó ndi vatyí Nyoo cuacuhva ra cha quita vaha tyińo sahá ndi. Vatyí tyinyeé ra Cristo chi ndi. <sup>5</sup> Ma cańa ińi ndi caca xińi ndi tyi iyó tunyee ińi maa ndi cha sacuví ndi ñáa cha sacuví ndi. Soco tandihí cha sacuví ndi maa Nyoo sacuví. <sup>6</sup> Maa Nyoo chahá ra tunyee ińi ra chi ndi, ta sacotó ndi tuhun chaa cha natyihí tahan ra tuhun chihin yo. Vatyí Tatyí Ii ra chahá ñayivi chaa coo yo. Ta ley chahnu cuan cha chaha Nyoo chi ra Moisés, sacuhún chi chi yo anyaya vatyí ña cuví quichaha yo tandihí ley cuan.

<sup>7</sup> Ley chahnu cuan, chicunyaa chihin letra chata yuu ta cha naha. Ta cuhva cha cha ra Moisés chihin cuan, tyaqui xaan xińo nuu ra nyacua nayuhví ñu Israel nanyehe ñu nuu ra. Soco suvita ri tyi cha tyaqui cuan numi ri ndihí. Soco tatu tyaqui cuví cuan, <sup>8</sup> tyaqui ca cuví tuhun chaa cha quichí nyaca Tatyí Ii Nyoo chí yo. Tyaqui xaan ca cuan. <sup>9</sup> Tatu ley chahnu cha sacuhún chi yo anyaya, tyaqui xaan cuví, nyaca cuví tuhun cha saváha chi yo nuu Nyoo. Tyaqui xaan ca cuví cuan. <sup>10</sup> Vatyí ley chahnu tyaqui xaan cuví quivi cuan, cuñi maa ñáyivi. Soco vityin chitó yo tyi ña tyaqui xaan cuví. Vatyí tyaqui xaan ca maa tuhun ra Cristo cha sacacú chi yo nuu Nyoo. <sup>11</sup> Vatyí tatu tyaqui xaan cuví cha in

yaha ri chiyó, nyaca cuví noo cha ma ndihí ca maa.

<sup>12</sup> Chitó ndi tyi ma naa cuan. Yucuan chaha cahán ndi chihin cha ñi ińi ndi. Ña cahán nuu ndi ta ña yuhví ndi. <sup>13</sup> Ña sacuví ndi tari sacuví ra Moisés. Vatyí chasi ra nuu ra chihin noo sahama, tacuhva cha ma nyehe ñu Israel nu cunaa cha xińo cuan. <sup>14</sup> Soco quivi cuan ña cutuńi ińi ñu. Ta nyacua nya vityin ta ña cutuńi ińi ñu. Vatyí tatu sacuahá ñu ley cuan tari quivi cha nyasí nuu ñu. Vatyí ña cutuńi ińi ñu. Soco noo tuhun ri maa ra Cristo nuńa ra nuu yo. <sup>15</sup> Ta nyacua nya vityin tatu sacuahá ñu Israel ley ra Moisés, ña cuví cutuńi ińi ñu. Vatyí tari noo cha nyasí nuu ñu. <sup>16</sup> Soco tatu nacuhvá ñu ańima ñu chí Sutu Mańi yo, maa ra cunuńa ra nuu ñu. <sup>17</sup> Vatyí Sutu Mańi yo, Tatyí Ii cuví ra. Ta tatu nyaá Tatyí Ii Sutu Mańi yo ańima yo, sacotó ra chí yo tyi ña nyacá ñaha ca ley chahnu chí yo. <sup>18</sup> Yucuan chaha tandihí yo ña nyasí ca nuu yo. Ta vityin cuví yo tari noo ino, tacuhva cuví nyehe ñáyivi cha vaha Sutu Mańi yo. Ta cuahán nduvaha ca yo yoso cuhva sacuví Tatyí Ii Sutu Mańi yo chí yo.

### 4

<sup>1</sup> Yucuan chaha ma ndu uvi maa ińi ndi, vatyí Nyoo nyehé ndahvi ra chí ndi. Ta tyaa tyińo ra chí ndi tyi cahan ndi tuhun ra chihin ñáyivi. <sup>2</sup> Ña sacuví ndi cha xehe vatyí ticahan nuu cuví cuan. Ña chicá noo ndi sandaví ñaha ndi chí ñáyivi. Maa maa ri tuhun Nyoo sańahá ndi. Ña nasacá noo ndi tuhun Nyoo chihin inga tuhun. Soco chihin nuu Nyoo chacú ndahvi ndi nuu tandihí ñáyivi, na saha vaha ñu cuenda vatyí maa maa ri cha ndicha sańahá ndi. <sup>3</sup> Nyuhu ña tyihí xehe ndi tuhun Nyoo. Soco cha cuenda chí ñu cha cua cunaa ñohó xehe. <sup>4</sup> Cuihna, ra nyacá ñaha cha quińi caa ñuhu ñáyivi ihya, ican ra chasí cha chińi tuńi xińi ñu cha ña chinó ińi chí Nyoo. Vatyí coto nyehe ñu cha ndichin Nyoo. Ta coto cutuńi ińi ñu yoso caa sacacú ra Cristo chí yo. Vatyí ra Cristo nyitó ra ta cuví ra xińahñu Nyoo. <sup>5</sup> Cuhva cha cahán ndi chihin ñáyivi, ña cahán ndi tuhun maa ndi. Soco sacotó ndi tyi ra Jesucristo cuví ra Sutu Mańi yo. Ta nyuhu

cuví ndi noo musu ndo cha catyi cha cuñí ndi chi ra. <sup>6</sup> Vatyí suri maa Nyoo catyi vatyí na ndundichin nu ñaa iñi quivi chino ñuhu ñayivi. Ican ra chahá ra cha ndichin coo añima yo, tacuhva vatyí chihin cha ndichin cha chahá ra Cristo chi yo, cuví cutuñi ca iñi yo tyi cahnu xaan ca cuví maa Nyoo.

### *Chihin cha chinó ri iñi yo chi Nyoo coo yo noo ñayivi chaa*

<sup>7</sup> Coño ñuhu yo cuví tari noo quisi ñuhú, vatyí noo cha ñima ri tuhun cuví. Vatyí tyicuan caa ta cuví nyehe ñayivi tunyee iñi cha cahnu xaan cha iyó chi yo, maa Nyoo chahá, ta ñima tunyee iñi maa yo cuví. <sup>8</sup> Yucuan chaha vasi iyó tisihi tandihi ri ityi nu cuahán ndi, soco ña ndu uví iñi ndi. Vasi ña cutuñi iñi ndi tandihi cha cuví chi ndi, soco chitó ndi tyi quitá vaha ndi. <sup>9</sup> Vasi chicá nyicon ñu chi ndi soco ñima maa ri maa ndi nyicu. Vatyí Nyoo nyaá ra chihin ndi. Vasi cha chacun taxin ñu chi ndi soco ña chihí ndi. <sup>10</sup> Tandihi ri ityi nu cuahán ndi ta nyatú ndi tuhun chihí cha catyi tuhun ra Jesús. Vatyí yucuan cuhva nyehé ñu tyi iyó ndi ñayivi chaa cha chahá ra chi yo. <sup>11</sup> Vatyí nyuhu tandihi quivi, cha yatyin cúvi ndi cha cuenda ra Cristo tacuhva cuví nyehe ñayivi vatyí yihí ñayivi ra Cristo añima ndi. <sup>12</sup> Nyatú ndi tuhun chihí cha cuenda cha cahán ndi tuhun Nyoo. Soco cha tyehe caa, nañihí ndo ñayivi chaa.

<sup>13</sup> Chinó iñi ndi chi Nyoo tari chino iñi ra David. Ta tyaa ra nu libru Salmos: “Chinó iñi chi Nyoo, yucuan chaha cahín tuhun ra”, catyi ra David. Ta tyicuan caa tucu nyuhu. Chinó iñi ndi chi Nyoo. Ta yucuan chaha cahán ndi tuhun ra. <sup>14</sup> Vatyí chitó ndi vatyí Nyoo ra sanandoto chi Sutu Mañi yo Jesucristo, cusanandoto tucu ra chi yo. Ta ñin ri chihin nyoho, cunyaca ra chi yo nya gloria nu nyaá ra. <sup>15</sup> Tandihi ihya cuví cha vaha chi maa ndo ta chi inga ñayivi. Vatyí cuaha cha vaha Nyoo cuñihi ndo. Ta cuaha ndo nacuhvá ndo tyahvi nyoo chi ra, ta sacahnú ndo chi ra.

<sup>16</sup> Yucuan chaha ña ndu uví maa iñi ndi. Vasi coño ñuhu ndi cha cuahán sandihi xaan chi. Soco ñayivi chaa cha iyó ndi cuahán nduchaa chi tahan tahan quivi. <sup>17</sup> Tindoho cha nyehé ndi ñayivi ihya,

tindoho ñin yaha ri cuví. Vatyí chahá chi cha cunañihi ndi noo nu vaha ca cha ma ndihi maa nu nyaá Nyoo. <sup>18</sup> Vatyí ñima cha cuví nyehe yo sahá ndi cuenda. Sahá ndi cuenda soco cha ña nyehé yo. Vatyí cha cuví nyehé yo ñayivi ihya, ña naha maa chiyo. Soco cha ña cuví nyehé yo, yucuan cuví cha ma ndihi ca maa.

## 5

<sup>1</sup> Ta chitó ndi vatyí quivi cúvi yo, coño ñuhu yo cunaa chi. Vatyí cuví chi tari noo vehe cha ña naha maa chiyo. Soco Nyoo cumí ra noo nu cunyaa añima yo, noo cha ma naa ca maa nya andivi. Ta ñima cha cacu chihin ndaha rayi ñayivi ihya cuví. <sup>2</sup> Ndicha, cha ñi ri ca cha iyó yo chichi coño ñuhu yo, nducuihyá xaan cuñi yo, vatyí nyatú tuhva yo nicoo yo chichi cha chahá Nyoo chi yo nya andivi. <sup>3</sup> Vatyí cohon añima yo chichi cha chahá Nyoo tacuhva cha ma cuvityi yaá yo. <sup>4</sup> Cha ñi ri ca cha iyó yo chichi coño ñuhu yo cha cuví tari noo vehe ri, nducuihyá iñi yo vatyí ña cuñi yo quita ri maa añima yo chichi coño ñuhu cuan ta cuvityi yaá chi. Soco cuñi yo cha coo añima yo chichi cha ma naa ca maa nya andivi ta tyicuan ri maa cuacoo yo. <sup>5</sup> Ta Nyoo tyaa ra cuhva vatyí tyehe caa cucuvi chi yo. Ta chahá quiyi ri ra Tatyí li ra chi yo. Vatyí tacuhva coto yo tyi cuví naquehen ca yo tandihi ca cha cuacuhva ra chi yo.

<sup>6</sup> Ta yucuan chaha ma yuhvi yo cha cúvi yo. Vatyí chitó yo tyi cha ñi ri ca cha iyó yo chichi coño ñuhu ihya ñayivi, ña yatyin nyaá yo chihin Sutu Mañi yo andivi. <sup>7</sup> Vityin ña cuví nyehe yo chi ra, soco chihin cha chiñó ri iñi yo chi ra, iyó yo ñayivi ihya. <sup>8</sup> Soco yihí vaha iñi yo chi ra ta cha cuñi yo quita yo chichi coño ñuhu ihya vatyí cahun yo cucunyaa yo chihin Sutu Mañi yo. <sup>9</sup> Yucuan chaha sañihi ca ndi nducú ndi cuhva yoso caa cha tahan iñi Sutu Mañi yo sacuvi ndi. Cuví ri cha iyó ca ndi chihin coño ñuhu ñayivi ihya. O cuví ri cha yori ca ndi, vatyí cha nyaá ndi chihin Sutu Mañi yo nya andivi. <sup>10</sup> Vatyí tahan tahan yo ta cahun yo nuu ra Cristo cucuhva yo cuenda nu nyaá cutuñi chi yo nuu ra. Ta cuñihi yo cha tahán chi chi yo, yoso cuhva cha vaha

o cha ña vaha cha sacuvi noo noo yo quivi chiyoy yo chihin coño ñuhu yo ñayivi ihya.

*Nu sacotó ra Pablo yoso caa nicoo vaha yo chihin Nyoo*

<sup>11</sup> Vatyí chitó ndi vatyí Sutu Mañi yo cutachi tuñi ra chi ndi tatu ma sacuvi ndi tuhun cahán ra. Yucuan chaha nducú ndi cuhva cahán ndi chihin ñáyivi na nacuhva cuenda ñu chi ñu chi Nyoo. Ta Nyoo chitó ra vatyí tyicuan ri sacuvi ndi. Ta chitó tucu maa ndo ñandihí. <sup>12</sup> Ñima cha cuñi ndi cuyaa ndi chihin cha cahán ndi tyehe caa, soco cha cuñi ndi vatyí nicohón iñi ndo vatyí tuhun ndicha sacotó ndi, ta cuví cusí iñi ndo chihin ndi. Ta cuñihí ndo cuhva cahán ndo chihin inga ra cha sacahnú chii. Catyí ra tyi vaha iyó ra, soco ñima cha ndicha caa aña ra. <sup>13</sup> Tatu ña vaha cuñi xiñi ndi, cuñi maa ñáyivi tyi cahín tuhun tyehe caa, soco cha cuenda maa Nyoo. Soco tatu vaha cuñi xiñi ndi, ta cachi tuhun cahán ndi, soco cha cuenda tyi cuñi ndi tyinyeé ndi chi ndo. <sup>14</sup> Soco saniñi ndi chi ndi cha sacotó ndi tuhun ra Cristo chi ñáyivi. Vatyí chitó ndi tyi cuñi xaan ra chi ñu. Ta chitó ndi tyi chihí ra cha catyí cuatyí tandihí cuí maa ñáyivi. Ta yucuan chaha chihi tucu yo cha ma sacuvi ca yo cha ña vaha cha chinyacuvi yo nu quichí chi. <sup>15</sup> Ra Cristo chihí ra cha catyí tandihí yo vatyí tacuhva cha ma coo ca yo cuhva cuñi maa yo. Coo yo soco cuhva cuñi maa ra. Vatyí chihí ra ta nandoto ra cha cuenda yo. <sup>16</sup> Cha cuhva cha vityin, tatu nyehé yo chi noo ñáyivi, ma caca xiñi yo nyehe yo chi ñu tari chicá xiñi ñáyivi cha ña ñohó nuu chi Nyoo. Noo quivi tyicuan caa chicá xiñi vatyí ra Cristo cuví ra noo ra ñuhu ñayivi ri. Vityin ña chicá ca xiñi tyicuan caa. <sup>17</sup> Vatyí quivi nacuhva cuenda yo chi yo chi ra Cristo, maa ra sanduchaa ra aña yo. Ta tandihí tuhun cha chicá xiñi yo nu quichí chi, ña chicá ca xiñi yo vityin. Vatyí maa ra nacuhva ra nonga cha chiñi tuñi cha chi yo.

<sup>18</sup> Ta tandihí ihya maa Nyoo sacuvi, vatyí sanicoo vaha ra chi yo chihin ra cha cuenda maa ra Cristo Jesús. Ta catyí ra chi yo vatyí na sacoto yo chi ñáyivi vatyí Nyoo cuñi ra cha nicoo vaha ñu chihin ra. <sup>19</sup> Vatyí chihin cha chihí ra Cristo cha catyí cuatyí

yo, ñáyivi nicoo vaha ñu chihin Nyoo. Ta Nyoo sahá ra tuhun tyi ñahri ca cuatyí ñu. Ta chi nyuhu, catyí ra vatyí sacotó ndi tuhun ihya chi ñu. <sup>20</sup> Ta vityin cuví ndi ra chicá tyiño ra Cristo. Ta tari cha maa Nyoo chacú ndahvi nuu ndo, vatyí tyiño maa ra chicá ndi. Ta yucuan chaha chacú ndahvi ndi nuu ndo chihin sívi ra Cristo, na nicoo vaha ndo chihin ra. <sup>21</sup> Ra Cristo ña sacuvi ra ni minoo cuatyí. Soco Nyoo tachí ra chí ra síqui ñuhu ñayivi ihya, quichí cuví ra tari noo ra iyó cuatyí cahnu. Tacuhva vatyí cuví sacacu ra chi yo. Ta cha cuenda maa ra Cristo saha Nyoo tuhun tyi vaha yo nuu ra.

## 6

<sup>1</sup> Yañi, ñin ri tyiño Nyoo sacuvi yo. Yucuan chaha chacú ndahvi xaan ndi nuu ndo vatyí ma coo ndo tari cha ña ñohó nuu ndo Nyoo. Cotyíño ndo tandihí cha vaha cha chahá ra chi noo noo ndo. <sup>2</sup> Vatyí catyí Nyoo nu tutu tyehe caa:

Quivi tahan chi tyi sacaqui chuun, yuhu chiñi nu cahun ta tyinyeí chuun, catyí Nyoo.

Saha ndo cuenda tyi vityin cuví quivi tahan chi. Vityin cuví quivi sacacú Nyoo chi yo.

<sup>3</sup> Nducú xaan ndi cuhva cha ma nyehe nyaa ñáyivi tyiño Nyoo cha sacuvi ndi, coto ma chino iñi ñu chi Nyoo. <sup>4</sup> Soco cuñi ndi vatyí nyehé ñu vatyí ndicha cha cuví ndi musu Nyoo vatyí cunyeé ndi ñáá ndihí cha cuví chi ndi, tandihí tindoho, tandihí tisihí. <sup>5</sup> Vasi cañi ñáyivi chi ndi, vasi tyihí ñu chi ndi vehe caa, vasi canachaa ityí ñu síqui ndi, soco cunyeé xaan ndi. Ta ñihi xaan sahá tyiño ndi nyacua ña quixí ndi. Ta yahá ndi soco. <sup>6</sup> Ta tandihí maa ihya cunyeé ndi vatyí ndicha ndicha cuí cha cuví ndi musu Nyoo. Yucuan chaha cachi iyó ndi. Ta chitó ndi cha ndicha. Ta cunyeé ndi chihin cha ña chihí ndi tisihí tandihí cha cuví chi ndi. Ta vaha ñáyivi cuví ndi. Ta cuñi ndi chi ñáyivi. Ta nyaá maa Tatyí Ii Nyoo chihin ndi. <sup>7</sup> Cahán ndi maa ri tuhun ndicha maa Nyoo. Ta nyaá fuerza ra chihin ndi. Ta chotyíño ndi tandihí cha vaha cha chahá maa ra chi ndi, tacuhva cuví chasaha ndi chí ra ña vaha. <sup>8</sup> Iyó quivi cuñi nyehe ñáyivi chi ndi. Ta iyó quivi ña cuñi nyehe ñu chi ndi. Iyó quivi vaha cahán ñu síqui ndi.

Ta iyó quívi quiñi cahán ñu siqui ndi. Iyó chaha catyí ñu vatyí ra cuendu cuví ndi. Soco maa maa ri cha ndicha cahán ndi. <sup>9</sup> Sahá ñu chi ndi tari noo ra ña ñohó nuu ñu. Soco ñu yihí vaha cuenda Nyoo ñohó nuu vaha ñu chi ndi. Iyó quívi cha yatyin ri cúvi ndi, soco iyó ca ndi. Ta iyó quívi tachí tuñi ñu chi ndi, soco ña chihí ndi. <sup>10</sup> Vasi iyó quívi cha nducuihyá iñi ndi, soco tyicuan ri sñi cuñí ndi. Vatyí tyiño Nyoo sacuví ndi. Vasi ndahvi ndi, soco cuaha ñáyivi ñihi ñu cha vaha chihin tuhun cha chahá Nyoo chi ndi. Vasi ñahri maa iyó chi ndi, soco iyó tandihí cha vaha Nyoo chi ndi.

<sup>11</sup> Cahán ndi chihin ndo yañi, cha cuví ndo ñáyivi ñuu Corinto chiña. Catyí cachi ndi chí ndo chihin cha ñi aña ndi vatyí ndicha cha cuñí ndi chi ndo. <sup>12</sup> Nyuhu, ña quiñi cuñi ndi nyehe ndi chi ndo. Maa ndo cuví ñu ña vaha cuñi nyehe chi ndi. <sup>13</sup> Chacú ndahvi ndi nuu ndo tari chacú ndahvi noo rayi nuu sehe ra, nuña ndo aña ndo, ta ma quiñi cuñi ndo nyehe ndo chi ndi, vatyí maa ndi ña quiñi cuñi ndi nyehe ndi chi ndo.

### *Cuví yo vehe Nyoo vatyí ñohó ra aña yo*

<sup>14</sup> Ma ndu ñi ri ndo chihin ñu ña chinó iñi chí Nyoo. Vatyí ña nacachí tahan aña ndo chihin ñu cuan. Vatyí cha vaha ma cuví ndu ñi ri chihin cha ña vaha. Ta cha ndichin ma cuví ndu ñi ri chihin cha ña iñi. <sup>15</sup> Vatyí ra Cristo ña ndu ñi ri ra chihin ra cuví cuihna. Ta tyicuan caa tucu ñu chinó iñi chí ra Cristo, ña nacachí tahan chí tatu ndu ñi ri ñu chihin ñu ña chinó iñi chí ra. <sup>16</sup> Na chahá chí cha sacahnú yo Nyoo ta sacahnú tucu yo chí cha cuví xitohyo. Vatyí maa yo cuví yo vehe Nyoo nyitó. Tari catyí maa ra tuhun ihya ta cha naha:

Coi ta caca noi chihin ñu.

Ta yuhu cucuvi Nyoo ñu,

ta maa ñu cucuvi ñu ñáyivi chii, catyí Nyoo.

<sup>17</sup> Yucuan chaha catyí tucu ra quívi cuan:

Quita ndo mahñu ñu ña chinó iñi chii.

Ta ma cutahan ndo chihin ñu.

Ta ma sacuvi ndo cha ña vaha.

Tyicuan ta cunaquehin chí ndo.

<sup>18</sup> Ta sutu ndo cucuvi chii.

Ta maa ndo cucuvi ndo sehi, catyí Sutu Mañi yo, ra iyó tandihí tunyee iñi chii.

## 7

<sup>1</sup> Ican ihya cuví cha chahá Nyoo chí yo. Yucuan chaha yañi, cuñi chí nducu yo cuhva cuvaha yo nuu Nyoo. Ma sacuvi yo cha quiñi caa ñi ri ma caca xiñi yo cha ña vaha. Na ndu cuiñi coo yo vatyí sahá yo ñáyivi chí Nyoo.

### *Nu nacatyí ra Pablo yoso caa nasama ñu cuhva iyó ñu*

<sup>2</sup> Yañi, chacú ndahvi ndi nuu ndo, na cuvaha coo iñi ndo nyehé ndo chí ndi vatyí ñahri cha sacuvi ndi chí ni noo ndo. Ta ñi ña sativi ndi chí ndo. Ni noo ndo ta ña sandavi ñaha ndi chí ndo. <sup>3</sup> Cha catyí chí ndo tyehe caa ñima cha cahín chí ndo. Vatyí cha yaha catyí tiqui chí ndo ta ityi chata ca, vatyí ndicha cha cuñi chí ndo. Vatyí ñi ri ñu cuví yo chihin Nyoo. Tatu iyó yo soco ñi ri cuví yo. O tatu cúvi yo soco ñi ri cuví tucu yo. <sup>4</sup> Ñahri maa cha chica iñi chihin nyoho. Sñi xaan cuñi nyehi chí ndo. Ta yucuan chaha vasi nyehe ndi tindoho ihya, cuní ca iñi ndi. Ta cusñi xaan ca cuñi ndi.

<sup>5</sup> Nya quívi cha ndi Macedonia ihya, ta ta nyitatu ca maa ndi. Vatyí cuaha xaan tisihi ta tindoho nyehe ndi tandihí ri ityi chahan ndi. Ta cañi tahan ñu chihin ndi. Ta yuhví ndi. <sup>6</sup> Soco Nyoo, tyicuan ri sanduní ca ra iñi yo tatu cuihyá cuñi yo. Ta sanduní ra iñi ndi cuhva cha cha ra Tito. <sup>7</sup> Ta ñima cha cuenda cha cha ri ra. Soco cha cuenda cha nduní iñi ra saha nyoho. Nacatyí ra chí ndi vatyí cuñi xaan ndo nyehe ndo chí ndi. Ta chacu xaan ndo cha cuihya iñi ndo. Ta cuñi ca ndo chii, na. Ta cha cuenda cuan ndusñi xaan ca cuñi vityin.

<sup>8</sup> Soco quívi cuan chica xaan xiñi vatyí chahí tucuihya iñi chí ndo chihin tutu cha sacuhin chí ndo. Ta ndu uvi iñi cha sacuhin tutu cuan chí ndo. Soco suhva ri quívi, nducuihya iñi ndo. Ta vityin ña chicá ca xiñi cha cuenda tucuihya iñi cha chahí chí ndo. <sup>9</sup> Ta vityin cusñi xaan cuñi, ñima cha cuenda tucuihya iñi cha chiyo ndo, soco cha cuenda vatyí tucuihya iñi cuan sanandichí chí ndo ndaha Nyoo. Nyoho cunye ndo tucuihya iñi cuan yoso cuhva tahan iñi Nyoo, yucuan chaha cha vaha sacuvi ndi chihin ndo chihin tucuihya iñi

cuan. <sup>10</sup> Iyó tucuihya iñi cha maa Nyoo chahá, tacuhva ndu uvi iñi yo cuatyí yo ta nañihi yo ityi vaha cuhun yo nu nyaa ra. Ta ña tahán chi cha cuxaán yo chi Nyoo cha cuenda cuan. Soco tucuihya iñi cha iyó chi ñu cha ña ñohó nuu chi Nyoo, ñima tucuihya iñi chi Nyoo cuví cuan. Vatyí ña tyinyeé chi chi ñu tacuhva cha ma cuhun ñu anyaya. <sup>11</sup> Nyoho cunyeé ndo tucuihya iñi yoso cuhva tahán iñi Nyoo. Soco vityin nyehé ndo vatyí cuaha xaan cha vaha nañihi ndo cuenda cha cucuihya iñi ndo. Ta sandaa vaha ndo tyiño ra cuan. Cuxaán ndo chi ra. Ta nyacua cuñi ndo tachi tuñi ndo chi ra. Tandihí cuan, ta nayuhvi ndo chi Nyoo. Ta nacatyí vaha ndo yoso caa cuahan. Yaha cuan ta nyacua quichí cuvi iñi ndo nyehe ndo chii. Ta cha cuenda cha sacuvi ndo tari cuhva cuñi Nyoo, cuñi chi catyí vatyí ñahri cuatyí ndo cha cuenda cuan. <sup>12</sup> Yucuan chaha quivi sacuhin carta cuan chi ndo ñima cha cuenda cha chicá xaan xiñi cuenda ra cha sacuvi cuatyí cuan. Ta ni ñima cuenda ra cha nyehe tisihi cuan. Soco cha cuenda maa ndo, vatyí cuñi tyi coto ndo yoso cuhva chicá xiñi ndo tuhun ndi nuu Nyoo vatyí cuñi ndo tyinyeé ndo chi ndi. <sup>13</sup> Yucuan chaha nduvaha cuñi añima ndi. Ta sii xaan cuñi ndi vatyí chitó ndi tyi cuñi ndo chi ndi.

Ta sii ca cuñi ndi cha nyehé ndi vatyí chahá xaan ndo tunyee iñi añima ra Tito. Vatyí vaha xaan tyiñuhú ndo chi ra. <sup>14</sup> Catyí chi ra Tito cha cumañi ca cuhun ra nu nyicú ndo vatyí vaha cutyasoho ndo tuhun cha sacuhin chihin ra. Ta vityin sii cuñi vatyí chinó cava tuhun cahín chihin ra. Maa maa ri cha ndicha cahín chihin ndo. Ta tyicuan caa ndicha tucu tuhun cha catyí chi ra Tito. <sup>15</sup> Ta cuñi xaan ra chi ndo vatyí nichón iñi ra vatyí nyoho sacuvi ndo tandihí cuii cha catyí ra chi ndo. Ta cuhva cha chaá ra, ndahvi sahá ndo chi ndo nuu ra. Ta vaha xaan cañan ndo chihin ra. Ta vaha xaan quichahá ndo chi ra. <sup>16</sup> Ta sii xaan cuñi vatyí chité tyi tyicuan ri sacuvi ndo cha vaha.

## 8

*Tahán chi tyinyeé yo chi ñu yihí cuenda Nyoo chihin cha iyó vaha iñi yo*

<sup>1</sup> Ta vityin yañi, cuñi ndi nacatyí ndi chi ndo vatyí cuaha xaan tyinyee Nyoo chi ñu yihí cuenda ra, ityi Macedonia ihya. <sup>2</sup> Vasi cuaha xaan tindocho nyehé ñu, soco sii xaan ca cuñi ñu chihin Nyoo. Ta vasi ndahvi ñu soco cuaha cha iyó chi ñu chahá ñu, tari maa cha tyayii ñu. <sup>3</sup> Ta yuhu cuví noo cha ndaa vatyí nyehí tyi chihin cha iyó vaha iñi ñu chahá ñu yoso cuhva cha iyó chi ñu. Ta nyacua yaha ca chahá ñu. <sup>4</sup> Chacú ndahvi xaan ñu nuu ndi tyi nacuhvá ndi cha tyinyeé tucu maa ñu chi ñu tahan yo nya Jerusalén. <sup>5</sup> Cuaha ca sacuvi ñu cha nuu cha yihí iñi ndi. Vatyí cha xihna ca cha sacuvi ñu, nacuhva cuenda ñu chi ñu chi Nyoo chihin cha ñi vaha iñi ñu. Ta quichahá vaha ñu tuhun Nyoo cha sacote chi ñu, vatyí yucuan cuhva cuñi maa Nyoo. <sup>6</sup> Ta cha nyehí tyi tyehe caa chinyacuvi ñu Macedonia ihya, yucuan chaha catyí chi ra Tito vatyí na sandihí ndihí ra tyiño vaha cha quichahá ra cha nacaya ra xuhun nu nyicú ndo. <sup>7</sup> Nyoho vaha xaan sacuvi ndo tandihí ri. Chinó xaan iñi ndo chi Nyoo. Vaha xaan sañahá ndo tuhun ra. Ta vaha cutuñi iñi ndo. Ta ñi xaan iñi ndo sacuvi ndo tyiño nuu ra. Ta vaha xaan ñáyivi cuví ndo chihin ndi. Ta tyicuan caa tucu tahán chi cha tyinyeé ndo chi ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo noo cuhva vaha xaan.

<sup>8</sup> Ñima tyi catyí chi ndo tyehe caa ta cuñi ndo tyi cha saniñi chi ndo. Soco cha cuñi vatyí nyehé ndo cha vaha cha nyacuvi ñu yihí cuenda Nyoo inga ityi. Ta tyicuan caa tucu maa ndo sañahá ndo chi inga ñáyivi tyi ndicha vaha ñáyivi cuví ndo chihin tahan ndo. <sup>9</sup> Vatyí cha chitó maa ndo yoso cha cuñi Sutu Mañi yo Jesucristo chi yo. Vatyí maa ra tyayii xaan ra. Soco sandundahvi ra chi ra cha catyí yo tacuhva vatyí cuví sandutyayii ra chi yo.

<sup>10</sup> Chahí tuhun ihya chi ndo cha cuenda cha vaha chi maa ndo. Na sañihi ndo chihin tuhun cha quichahá ndo quiyava. Ñima tacuhva sacuvi ri ndo, soco sacuvi ndo chihin cha iyó vaha iñi ndo. <sup>11</sup> Ta tari chahá ndo chihin cha iyó vaha iñi ndo, tyicuan caa sacuvi tucu ndo vityin. Ta cuhva ndo yoso ri cuhva cha iyó chi ndo. <sup>12</sup> Vatyí tatu noo ñáyivi ñi vaha iñi ñu, cuñi

ñu cuhva ñu yoso ri cuhva cha iyó chi ñu, Nyoo naquehén ra cha chahá ñu. Vatyí Nyoo ña chicán ra cha ñahri iyó chi yo.

<sup>13</sup> Ñima cha cuñí vatyí nyehe ndo tindocho cha cuenda cha tyinyeé ndo chi inga ñu tacuhva ma nyehe ca ñu cuan tindocho. <sup>14</sup> Soco vityin cha iyó chiin chi ndo, tahan chi cha tyinyee ndo chi ñu ndahvi cuan. Ta inga chaha maa ñu cucuhva cha chiñuhú chí maa ndo. Tyehe caa tahán chi tyinyeé chí tahan ri yo tacuhva tyi ninoo yo ta ni inga yo ma nyehe yo tindocho. <sup>15</sup> Vatyí tyehe caa catyí chí tuhun Nyoo: “Ra cha cuaha xaan cumí, ña ndoó ca chí ra. Ta ra cha chiin ri cumi, ña cumañí chí ra”, catyí tuhun Nyoo.

*Ra Tito chihin ra tahan ra tyaá ra cuhva cuhun ra ñuu Corinto*

<sup>16</sup> Soco tyahvi nyoo chí Nyoo vatyí chahá ra cha vaha coo añima ra Tito tyi chicá xiñi ra tuhun ndo tari chicá xiñi yuhu. <sup>17</sup> Ta quehén ra tuhun cha catyí chí ra cha cuhun ra nu nyicú ndo. Tyi cha yihí xaan iñi tucu maa ra tuhun ndo. Ta yucuan chaha vityin vachí ra nu nyicú ndo chihin cha iyó vaha iñi maa ra.

<sup>18</sup> In ri chihin ra Tito tachí ndi chí noo ra yañi yo. Ta vaha xaan hermano cuví ra, ta tyicuan caa catyí tandihí ñáyivi yihí cuenda Nyoo. <sup>19</sup> Ta sijn ri nacachí vaha maa ñu yihí cuenda Nyoo chí ra yañi yo ihya vatyí cuhun ra chihin ndi cunyaca ndi xuhun chí ñu ndahvi nya Jerusalén. Ta cuñí ndi sacahnú ndi chí Sutú Mañi yo cha sacuví ndi tyiño ihya. Ta suri sañahá ndi vatyí cuñi xaan ndi tyinyee ndi chí tandihí ñu yihí cuenda Nyoo. <sup>20</sup> Ta cuñí ndi sacuví ndi tyehe caa tacuhva cha ma quihí yuhu ñáyivi tuhun ndi cha cuenda cha nacayá ndi xuhun cha cuacuhva ndi chí ñu ndahvi. <sup>21</sup> Ta nducú xaan ndi cuhva sacuví ndi noo cuhva cachi. Tatu ñáá noo cha cuasacuvi ndi soco chihin cha cachi iyó ndi chihin nuu Sutú Mañi yo ta chihin nuu ñáyivi ñandihí.

<sup>22</sup> Ta chihin ra Tito ta inga yañi yo cuan, vachí inga tucu ra yañi yo, vatyí nyehé ndi vatyí nñi xaan iñi ra. Ta vityin yaha ca cuhva, vatyí vaha cuñí ra nyehé ra chí ndo cha cuenda cha chinó xaan iñi ra tyi cuñí

ndo sacuví ndo cha vaha nuu Nyoo. <sup>23</sup> Tatu yoo cha ndaca tuhun tuhun ra Tito, catyí ndo chí ñu tyi ra tahin cuví chí ra. Ta sahá tyiño ra chihin, ta tyinyeé ra chí ndo chihin tuhun Nyoo. Ta tatu ndaca tuhun ñu tuhun inga uvi ca ra yañi yo ihya, catyí ndo chí ñu vatyí maa ñu yihí cuenda Nyoo saquichí chí ra. Ta vaha xaan sacuví ra tyiño nuu ra Cristo. <sup>24</sup> Yucuan chaha sañaha ndo chí ra ihya vatyí ndicha ndo cha cuñí ndo chí ra. Tyicuan ta coto tandihí ñu yihí cuenda Nyoo vatyí tahán chí cha cahín tuhun ndo tyicuan caa.

## 9

*Nu chahá ra Pablo tuhun yoso caa cuatyinyee ñu chí ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo nya Jerusalén*

<sup>1</sup> Ta cuenda xuhun cha nacayá ndo cuenda ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo, ña cuñí chí cha sacuhin tuhun chí ndo. <sup>2</sup> Vatyí cha chité cha vaha caá añima ndo. Yucuan chaha chihin cha sñi cuñí nacatyí chí ñu ityi Macedonia ihya, vatyí nyoho ñu ityi Acaya, nya ta quiyava quichaha cuñí ndo tyinyeé ndo. Ta cuaha xaan ñu Macedonia cunñi ca iñi ñu cha tyinyeé tucu maa ñu. <sup>3</sup> Soco suvita ri yuhu cutachi chí yañi yo ihya nu nyicú ndo. Vatyí sanumi ndo ta sacaya ndo xuhun, tari cuhva catyí vatyí yihí iñi ndo sacuví ndo. Vatyí tacuhva cha ma catyí ñu Macedonia ihya vatyí ña ndicha cha cahín siqui ndo cha cuenda cuan. <sup>4</sup> Vatyí coto cuhun nya noo ra Macedonia chihin, ta nyehe ra vatyí ñahri maa nacayá ndo. Ta cuquehin ticanan nuu cha cuenda cha ñahri cumi ndo. Ta vihi ca maa ndo. Vatyí cha yaha catyí vatyí cuatyinyee ndo. <sup>5</sup> Yucuan chaha cuñí mai vatyí vaha cha cuhun xihna ca ra yañi yo ihya nu nyicú ndo tacuhva tyinyeé ra chí ndo cha sacañá tahan ndo xuhun cha yihí iñi ndo tyi cuhva ndo. Tacuhva tyi quivi quichi soco tandihí ta cha iyó vaha. Vatyí cha iyó vaha iñi maa ndo cuví, ta ñima noo cha sanñi ndi chí ndo.

<sup>6</sup> Ta nicohon iñi ndo tuhun ihya: Ra cha chiin ri tachí, chiin ri tyiño sahá ra chicoó. Ta ra cuaha tachí, cuaha tyiño sahá ra chicoó. <sup>7</sup> Ta tahan tahan yo cuñí

chi cuhva yo yoso cuhva quichi cuvi añima yo. Ñima chihin cha ña ñi iñi yo o chihin fuerza. Vatyí Nyoo cuñí ra chi ñu cha chahá chihin cha sii cuñí. <sup>8</sup> Nyoo cuví cuhva ra cuaha, ndihí ndoo ndihí cuítí nuu cha vaha chi ndo. Vatyí tyicuan ta coo tandihí ri cha chiñuhú chi ndo. Ta ndoo ca ta cuví tyinyee ndo chi ñáyiví chihin tandihí ri nuu chiñuhú chi ñu. <sup>9</sup> Tuhun Nyoo catyí chi tyehe caa:

Minoo ra vaha, chahá ra cha iyó chi ra chi ñu ndahvi.

Ta tumañi iñi cha sacuví ra cuan, yucuan cuví cha ña chinaá nuu Nyoo, catyí chi.

<sup>10</sup> Nyoo chahá ra chítí tachi yo. Ta chahá tucu ra cha cachi yo. Cuhva tucu ra cuaha ca chítí tachi ndo ta cuhva ra cuvaha chi. Ta chihin cha chahá ndo, cusacuvi ra tyi cuaha cha vaha cucunyaa añima ñáyiví.

<sup>11</sup> Tyicuan caa ta coo tandihí ri nuu cha tyayí chi ndo, tacuhva cuvi tyinyee ndo chi tahan ndo. Ta maa ñu cuan, cuanacuhva ñu tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda cha tyinyee yo chi ñu. <sup>12</sup> Vatyí cha tyinyee yo tyehe caa chi ñu yihí cuenda Nyoo, uvi tahan cha vaha sacuví yo. Noo cha chahá yo cha chiñuhú chi ñu. Ta inga cha nacuhvá xaan ñu tyahvi nyoo chi Nyoo. <sup>13</sup> Maa ñu cusacahnu ñu chi Nyoo. Vatyí chihin cha tyinyee ndo chi ñu, nyehé ñu vatyí ndicha cha quichahá ndo tuhun ra Cristo. Ta cuhva ñu gloria chi Nyoo cha tyinyee xaan ndo chi ñu ta chi tandihí ñáyiví. <sup>14</sup> Ta cucacan tahvi ñu chaha ndo. Ta cucuñi ca ñu chi ndo cha cuenda cha vaha cha chahá Nyoo chi ñu cha cuenda ndo. <sup>15</sup> Tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí chahá ra noo cha vaha xaan chi yo. Nyacua ña ñihí yo cuhva nacatyí yo.

## 10

*Iyó ityi chi ra Pablo tyi saha ra cuenda chi ñu cha sacotó ra tuhun Nyoo chii*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo chiquén noo tumañi iñi chi ndo chihin cha vita iñi. Tari cha vita iñi ra Cristo. Vatyí yihí ndo catyí ndo vatyí tatu ñáá tuhun sacoté chi ndo chihin tutu, ñihi xaan cahín chihin ndo. Soco tatu nyaí chihin ndo, vita xaan cahín, catyí ndo. <sup>2</sup> Vaha. Soco quívi cuhin nu nyicú ndo, ma saniñi ndo chii cha cahín chi ndo. Soco chité

tyi cuñí chi cha sañahí chi suhva ndo yoso cuhva cha ñihi cahín. Vatyí yihí ndo catyí ndo vatyí sacuví tari sacuví noo ra ña yihí cuenda Nyoo. <sup>3</sup> Ndicha vatyí ñáyiví cuví ndi. Soco ña cañí tahan ndi tari cañí tahan ra ñáyiví ihya. <sup>4</sup> Vatyí cha xaan cha cañí tahan ndi chihin, ñima cha xaan ñáyiví ihya cuví. Soco maa tunyee iñi Nyoo cuví, vatyí cuví chasaha ndi tandihí maa fuerza nyacua nya fuerza tatyí ña vaha. <sup>5</sup> Ta tyicuan caa cuví chasaha ndi chi tandihí tuhun cha cahán ñáyiví siqui tuhun Nyoo, ta tandihí cha cahnu sahá chii cha chasi nu quichahá yo tuhun Nyoo. Tandihí cuhva chicá xiñi yo siqui ñuhu ñáyiví ihya, chahá yo na cunyaca ñaha ra Cristo vatyí quichahá yo chi maa ra. <sup>6</sup> Ta quívi cuquichaha vaha tandihí ndo chi ra Cristo, tatu nya nonga ndo ña cuñí ndo quichahá ndo, tyaá ndi cuhva cha tachi tuñi ndi chi ndo.

<sup>7</sup> Soco nyoho sahá ndo cuenda cuhva caá ri noo ñáyiví. Ta ña sahá ndo cuenda cuhva caá añima ñu. Ta tatu nya noo nyoho chitó vaha ndo vatyí cuenda ra Cristo yihí ndo, coto tucu ndo vatyí yihí tucu nyuhu cuenda ra. <sup>8</sup> Vatyí vasi yaha cuhva cahín, ña tahán chi cha cucahan nui. Vatyí maa Sutu Mañi yo chahá ra ityi chii cha cunyaca ñahi cha cuenda cha vaha chi maa ndo, tacuhva ñihi ca ndo tunyee iñi Nyoo. Ta ñima cha sativí chi ndo. <sup>9</sup> Ña cuñí vatyí catyí ndo vatyí sayuhví chi ndo chihin cha cahín nu tutu cha sacuhín chi ndo. <sup>10</sup> Vatyí yihí ndo catyí ndo vatyí nu tutu cha saquichí chi ndo ñihi xaan cahín chihin ndo. Soco tatu mai chaa nu nyicú ndo cuví noo ra ña ñihí tuhun cahan, catyí ndo. Ta tuhun cha cahín, maa maa ri tuhun cha ña chiñuhú cuví, catyí ndo. <sup>11</sup> Soco ñu cha catyí tyehe caa cuñí chi cha coto ñu vatyí tari cuhva cahín nu tutu, tyicuan caa cusacuvi tiqui nachai nu nyicú ndo.

<sup>12</sup> Ndicha ña cañá iñi ndi sandu inuu ri ndi chi ndi chihin ra casayaá chi tyi cahán ra tuhun maa ra. Vatyí casacuví ra cha ña tahán chi. Vatyí nyehé ra cuhva chicá xiñi maa ra ta cuhva cuahan inga ra, ta cuñí maa ra tyi vaha cuahan ra. Ta ña cutuñí iñi ra tyi tahán chi nanducú ra cuhva cuñí Nyoo. <sup>13</sup> Nyuhu ma sacahnu ndi chi ndi

chihin cha ña tahán chi chi ndi. Nyoo cuví ra sañahá ñáá cuví tyiño cha tahán chi cha sacuví ndi. Ta maa ra chaha cha quichi ndi nya nu nyicú ndo Corinto chiña. <sup>14</sup> Tyehe ta ñima xihna ca ndi sacoto tuhun Nyoo chi ndo, ña tahán chi sahá ndi cuenda chi ndo. Soco tahán maa chi vatyi xihna ca maa ndi chaa ndi nu nyicú ndo chihin tuhun ra Cristo. <sup>15</sup> Soco nyuhu ña sayaá ndi chi ndi chihin tyiño sahá inga ra. Ña catyí ndi tyi tyiño maa ndi cuví. Soco yihí iñi ndi vatyi cunachino vaha ca iñi ndo chi Nyoo. Tyicuan ta cuví sañaha ca ndi tuhun ra Cristo chi ndo, soco yoso kuhva tahán chi chi ndi. <sup>16</sup> Ta yihí iñi ndi cha cahan ndi tuhun ra Cristo chihin ñáyivi nya ndihi ñuu nu cañi ca cha nuu nu nyicú ndo chiña, nu ta coto ca ñu tuhun ra. Tacuhva cha ma catyi ñáyivi vatyi cuyaa ndi chihin tyiño sahá inga ra.

<sup>17</sup> Soco tatu nya noo yoó cuñí yo cuyaa yo, na cuyaa yo soco chihin Sutu Mañi yo. <sup>18</sup> Vatyi nuu Nyoo ña quitá vaha ra catyí tyi vaha maa. Soco tatu cahán Nyoo tuhun noo ra ta catyí ra tyi vaha sacuví ra, ican ra cuan cuví ra quitá vaha nuu Nyoo.

## 11

*Nu chahá ra Pablo tuhun chi ñu Corinto na saha ñu cuenda coto sandaví ñaha ra cuendu chi ñu*

<sup>1</sup> Vaha tyehe ta cunyeé ndo chiin cha ñima ri tuhun cha cuacatyí chi ndo. (Vasi ña tahán chi cha sacoté tuhun mai, soco cuñí chi cha nacotó ndo yoso caa cuñí ra cuan sandaví ñaha ra chi ndo.) Ta yucuan chaha vasi yoso ca caa soco cunyeé ndo cha cuacatyí chi ndo. <sup>2</sup> Vatyi cuiño xain chi ndo. Ta maa Nyoo chahá cha cuiñe chi ndo, vatyi mai ican tyihí chi ndo ityi ra Cristo. Ta cuñí tyi cuñí ndo chi ra tari noo ñaha tyivaa cha cuñí xaan ña chi noo ri maa ra cha cuatandaha ña chihin. <sup>3</sup> Soco chicá xiñi cha cuenda ndo, coto cuví chi ndo tari cuví chi cu Eva. Vatyi sandaví ñaha coo chihin maña ti chi ña. Ta coto casandaví ñaha ra cuan chi ndo. Ta coto ndusin caa kuhva nacacá xiñi ndo tuhun ra Cristo. Ta sandihi ndo tuhun cha sacahnú ndo chi noo tuhun ri maa ra. <sup>4</sup> Ta nyoho tañi tyehe xaan ri tyasohó ndo nu cacahán ra tuhun ra

Jesús soco ña ndicha ra. Vatyi ñima tuhun ra Jesús cha sacotó ndi chi ndo cuví. Ta vaha xaan cuñí ndo nacacá xiñi ndo sin ca tuhun cha ña chachí tahan chihin tuhun Tatyí Ii Nyoo cha naquehen ndo quivi xihna ri. Ñima tuhun ra Cristo cha sacacú chi yo cacahán ra cuan. Ta nyoho tañi tyehe xaan ri tyasohó ndo chi ra. <sup>5</sup> Soco tuví iñi tyi ra cha cacatyí tyi apóstol Nyoo cacuví ra, ñima ra vaha xaan cuví ra cuan cha nuu yuhu. Soco nyoho, nyicón ndo chi ra. <sup>6</sup> Vasi ña ñihí vahi kuhva cahín, cuñí maa ndo. Soco cutuñí vaha iñi tuhun Nyoo. Ta yucuan sañahá ndi chi ndo chihin tandihi kuhva sacuví ndi.

<sup>7</sup> O cuñí maa ndo vatyi ña vaha kuhva sacuvi quivi cha cahin tuhun ra Cristo chihin ndo. Vatyi ña quehin yahvi chi ndo. Ta sandundahvi chii cha cuenda cha cuñí cha cacu ndo. <sup>8</sup> Ñáyivi inga vehe ñuhu tyinyee ñu chii. Vatyi maa ñu chaha xuhun chii. Ta yuhu quehin xuhun cuan ta sacuví tyiño nuu ndo. <sup>9</sup> Ta quivi cha chinyaj chihin ndo ña chahi tindoho chi ni noo ndo vasi iyó cha chiñuhu chii. Vatyi ra hermano cha quichi coyo nya ityi Macedonia, ican ra chaha tandihi cha chiñuhu chii. Ta saha vavahi cuenda chii vatyi ña cuñi kuhve tindoho chi ndo. Ta tyicuan ri sacuvi que. <sup>10</sup> Vatyi chitó vahi tyi maa maa ri tuhun ndicha ra Cristo cahín, ta chité tyi ma kuhve cha tinyaa ni noo ndo, cha cuví ndo ñu ityi Acaya chiña, cha vaha cuñí cha ña chiquén cha coo yahvi chi ndo. <sup>11</sup> ¿Ñáá tuhun cha cahín tyehe caa? ¿Atu cha cuenda cha ña cuñí chi ndo? Ñima. Nyoo chitó ra yoso cha cuñí chi ndo.

<sup>12</sup> Ta cuasacuvi que tari kuhva sacuvi mai. Vatyi ña cuñí kuhve ityi chi ra cachicá noo yanga vatyi cacatyí ra tyi sacuví ra tari kuhva sacuví ndi soco ña ndicha. <sup>13</sup> Vatyi cacatyí ra cuan vatyi apóstol cuví ra. Soco ña ndicha ra. Vatyi cuví ra noo ra sandaví ñaha ta nasahá ra chi ra tari noo ra apóstol ra Cristo. <sup>14</sup> Ta ihya ñima cha iyo cuñí yo cuví. Vatyi cuihna cuví nasaha ra chi ra tari noo ángel cha xiño tuví chihin cha ndichin Nyoo. <sup>15</sup> Yucuan chaha ra cha nyicón chi ra ña vaha, nasahá tucu maa ra chi ra tari noo ra cha sacuví cha vaha. Soco coo quivi cutachi tuñi Nyoo chi ra cha

cuenda cha ña vaha cha sacuví ra.

*Tindoho cha nyehé ra Pablo nu chicá noo ra tyiño Nyoo*

<sup>16</sup> Inga chaha catyí tiqui chi ndo vatyí ni noo ndo ta ma caca xiñi ndo vatyí loque cha cahín tyehe caa. Soco tatu tyicuan caa chicá xiñi ndo, saña ndo chii na cahin chihin ndo tari noo ra loco. Vatyí tyicuan caa ta cuví sacahnu tucu yuhu chiin chii.

<sup>17</sup> Ñima Sutu Mañi yo catyí chii vatyí sacahni chii tyehe caa. Soco cahín tari cahán noo ra loco. <sup>18</sup> Vatyí cuaha ra cha cacatyí vatyí tyiño Nyoo cachicá ra, ta ñima, vatyí cahnu xaan casahá ra chi ra. Yucuan chaha cusacahnu tucu yuhu chii ñandihí.

<sup>19</sup> Nyoho, chitó xaan ndo, cuñí maa ndo. Ta quíyi ri tyasohó ndo nu cahán ra cuan. Ta tondo xaan cacuví ra. <sup>20</sup> Soco nyoho ñahri cuenda ndo cha saniñí ra chi ndo cha sacuví ndo tyiño nuu ra. Suhú ra chi ndo ta ña tuví iñi ndo. Sandaví ñaha ra chi ndo. Ta ña cuñí nyehe ra chi ndo. Ta nyacua cañí chihin ndaha ra chi ndo. Ta maa ndo cunyeé xaan ndo cha sacuví ra chi ndo.

<sup>21</sup> Vasi cahán nuu ndi soco cua catyí ndi, nyuhu vita xaan cuñí ndi yucuan chaha ña cañá iñi ndi sacuví ndi chi ndo tyicuan caa. Soco inga ra cuan cañá ndicha cuii iñi ra sacotó ra tuhun maa ra. Ta yuhu tucu cañá iñi vasi cahín tari noo ra loco. <sup>22</sup> Tatu ñáyivi hebreo cuví ra, suri cuví tucu yuhu. Ta tatu ñáyivi Israel cuví ra, ican cuví tucu yuhu. Ta tatu vachí ra tata ra Abraham, suri vachi tucu yuhu. <sup>23</sup> Ta tatu ra sacuví tyiño nuu ra Cristo cuví ra, vihi ca yuhu. Vatyí yaha ca cuhva sacuví tyiño nuu ra Cristo. Vasi cahín tari noo ra loco vatyí catyí tyicuan caa. Soco ndicha. Vatyí ñihi ca sahá tyiñe ican saha ra cuan. Ta cha cuaha ca chaha ndohí chihin ñi ican saha ra cuan. Ta cuaha ca chaha ñohí vehe caa ican saha ra cuan. Ta cuaha chaha cha cha yatyin cúvi, soco ña chihí. <sup>24</sup> Ta ohon tahan chaha cacañi ra Israel chii chihin ñi. Cha noo chaha cañi ra chii, oco chahun cumi tahan chaha sahvi ra ñi chate. <sup>25</sup> Ta uñi chaha cañi ra chii chihin yutun. Ta noo chaha cacañi ra chii chihin yuu. Ta uñi tahan chaha nyeé barcu cha yihí. Ta chichi cha uñi tahan chaha cuan, noo chaha ndoi nu tyañuhu noo ñuu ta noo quivi. <sup>26</sup> Cha

cuaha xaan cha cuví chii nu chica noi. Ta cha cuaha chaha cuñi tyañi chihin yuvi ndutya. Ta cuaha cha cuví chii. Quita ra suhu nu cuahin. Nyacua nya ra ñui, ra Israel, ta satasí iñi ra chii. Ta ra inga ñuu ñandihí. Ta cuaha cha cuví chii ityi chichi ñuu, ityi nu chiqui, ityi nu tyañuhu. Ta cuaha cha cuví chii mahñu ra cha catyí vatyí hermano cuví ta ñima hermano cuví ra. <sup>27</sup> Ta ñihi sahá tyiñe ta chitati. Ta cuaha xaan chaha ña quixi. Yahí soco: soco xita ta soco ndutya. Cuaha chaha sahi ayunar, o ña chachí ta nanduqui chi Nyoo cuví cuan. Cuaha chaha yahí cha vichin. Ta ni sahme ta ñahri.

<sup>28</sup> Ta siin ri nyaá siqui vatyí saní que iñi tandihí ndo: nyoho ta ñu inga ñuu cha yihí cuenda Nyoo. <sup>29</sup> Vatyí tatu noo ndo vita cuñí ndo, yuhu tari cha vita cuñí cha cuenda ndo. O tatu sacotó ñu cuatyí nya noo ndo, yuhu quehín tisihi ta tichan nuu.

<sup>30</sup> Tatu cuñí chi cha sacote tuhin tacuhva nacoto ndo tyi ndicha cuví yuhu noo musu Nyoo, cusacote soco cha cuví chii. Vatyí sañahá chi tyi ñahri maa fuerza mai iyó chii. <sup>31</sup> Nyoo sutu Sutu Mañi yo Jesucristo, tahán chi cha sacahnú yo chi ra tyicuan ri maa. Ta chitó maa ra vatyí ndicha cha cahín, ñima cuendu cahín. <sup>32</sup> Quívi chinyai Damasco (ñuu nu nicachico yihí barda) ra cha cuví gobernador cha sacuví tyiño nuu rey Aretas ñuu Damasco cuan, cuatyaá ra chi sindaro yuvehe cahnu ñuu cuan, tyi casahá cuenda ra. Vatyí tatu quite yuvehe ñuu cuan catin ra chii ta cunyaca ra chii vehe caa. <sup>33</sup> Soco ñáyivi iyó chaha barda cuan iyó ventana ñu. Ta ityi ventana sanoo ñu chii. Yihí chichi noo tica cahnu. Ta tyicuan caa sacacu Nyoo chii ndaha gobernador cuan.

## 12

*Noo cha chaha Nyoo vatyí nyehe ra Pablo*

<sup>1</sup> Ñahri maa ñihí chihin cha cahín tuhun mai, soco cuanacatyí cha sañaha Sutu Mañi yo chii. <sup>2</sup> Ñohó nui chi noo ra cha yihí cuenda ra Cristo. Ta cha iyó uchi cumi cuiya quehen Nyoo chi ra ta chahan ra nya nu cu uñi toto andivi. Soco ña chité tatu chahan ra chihin coño ñuhu ra o chihin cha

chiñi tuñi xiñi ra. Ña chité. Nya ri ca maa Nyoo chitó ra. <sup>3-4</sup> Soco chité vatyí ra cuan chinyaca Nyoo chi ra nya nu iyó ñáyivi vaha, ñu cha chihí. Ña chité tatu chahan ra cuan chihin coño ñuhu ra o chihin cha chiñi tuñi xiñi ra. Noo tuhun ri ca maa Nyoo chitó. Ta nu chahan ra cuan chiñi ra tuhun xehe. Ta ñahri ityi iyó chi ñáyivi cha nacatyí ñu tuhun xehe cuan. <sup>5</sup> Tahán chi sacahní chii chihin cha sañahá Nyoo chii quívi cuan. Soco ña sacahní chii cha cuenda cuan. Sacahní chii, soco chihin cha ñahri fuerza mai iyó chii. <sup>6</sup> Tatu cuñi tiqui cahín tuhun mai, ñima noo tuhun tondo ri cuví. Vatyí maa maa ri cha ndicha cuacatyí. Soco ma catyí vatyí coto cahnu xaan sahá ñáyivi chii. Vaha ca nyehe ñu cuhva vaha iyé ta cuhva vaha sañahí, tyicuan ta coto ñu tatu ra vaha o ra ña vaha cuví.

<sup>7</sup> Ña cuñi Nyoo cha sacahnú xain chii chihin cha sañahá ra chii. Yucuan chaha chahá ra cha sanyehé xaan cuihna tindocho chii. Tari uhvi nu quiñi noo iñu cahnu, tyicuan caa uhvi chii. Vatyí tyicuan caa ta ma cuví cuyai chihin cha sañahá Nyoo chii. <sup>8</sup> Ta cha uñi chaha chiquen chi Sutu Mañi yo na tinyaa ra tindocho cuan siqui. <sup>9</sup> Soco maa Sutu Mañi yo catyí ra chii tyehe caa: “Chahí tandihí cha vaha cha iyó chii chuun. Vatyí yucuan cuví cha chiñuhú chuun. Vatyí tatu ñáyivi ta ñahri maa tunyee iñi maa ñu iyó chi ñu, yucuan ta cuví cunyaa maa maa ri tunyee iñi mai chihin ñu”, catyí ra. Yucuan chaha si xaan cuñi cha ñahri fuerza mai iyó chii. Vatyí tyicuan caa ta cuví cunyaa tunyee iñi ra Cristo chihin. <sup>10</sup> Yucuan chaha si xaan cuñi cha ñahri tunyee iñi mai iyó chii. Vasi cahán ñáyivi chii, vasi chicá nyicon ñu chii, vasi ñahri cha iyó chii, vasi cuaha cha cuví chii, soco si xaan cuñi cha nyehí tindocho cha cuenda maa ra Cristo. Vatyí tatu ñahri fuerza mai iyo chii, soco ñihi ca cuñi chihin fuerza maa Nyoo.

*Chicá xiñi ra Pablo tuhun ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Corinto cuan*

<sup>11</sup> Cahín tari noo ra loco. Soco maa ndo cuñi ta cahín tyicuan caa vatyí ña sahá ca ndo ñáyivi chii. Vatyí maa ndo tahán chi cuyaa ndo chihin. Vasi noo ra cha ñima ri tuhun cuví yuhu, soco nyaca cuví ra cha

catyí tyi apóstol cuví ra, ta ña ndicha ra. Cuñi maa ra tyi vaha xaan ca ra cha nuu inga ra chicá tyiño Nyoo. <sup>12</sup> Nyehe ndo yoso caa tyiño Nyoo cha sacuví mahñu ndo. Ta chihin cha cama iñi ta cunyej tandihí tindocho cha nyehí. Ta cuaha xaan milagru sañahá Nyoo chi ndo tacuhva coto ndo vatyí ndicha cha cuví yuhu noo ra chicá tyiño maa ra. <sup>13</sup> ¿Atu vaha ca cuhva tyiñuhí chi yañi yo inga ñuu cha nuu nyoho? Ñima. Inuu ri cuhva tyiñuhí chi tandihí ndo. Noo ri cha ña sacuví chihin nyoho cha ña cuñi cuhve tindocho chi ndo. Saha ndo ticahnu iñi chii tatu ña vaha cuhva sacuví.

<sup>14</sup> Ta vityin cha iyó vahi cha quichi nyehi nu nyicu ndo. Cha cu uñi chaha vityin. Ta ñahri tindocho tyaí siqui ndo. Vatyí ñima cha iyó chi ndo vachí nanduquí. Chi maa ndo cuví cha cuñi yuhu. Vatyí sutu, ican tahan chi cuhva cha chiñuhú chi sehe. Ta ñima sehe nducú cha chiñuhú chi sutu. <sup>15</sup> Yucuan chaha yuhu nyacua si cuñi cusanaí cha iyó chii cha cuenda cha vaha chi ndo. Ta nyacua si cuñi cuhve ñáyivi cha cuenda ndo. Soco ta caa ri vatyí tatu cuñi que chi ndo, maa ndo ña cuñi vaha ndo chii.

<sup>16</sup> Ta vasi chitó cachi ndo vatyí ña chahí tindocho chi ndo, soco yihí ndo catyí ndo vatyí sandaví ñahi chi ndo ta ña tuví iñi ndo. <sup>17</sup> ¿Atu sandaví ñahi chi ndo chihin nya noo ra cha tachí nu nyicu ndo quívi cuan? <sup>18</sup> ¿Atu sandaví ñaha ra Tito chi ndo quívi tachí chi ra chihin inga yañi yo cuan nu nyicu ndo? Ña sandaví ñaha ra chi ndo. Vatyí nyuhu ña tuhvá ndi sandaví ñaha. Vatyí in ri cuhva iyó ndi. Ta in ri cuhva sacuví ndi.

<sup>19</sup> Vasi chicá xiñi ndo vatyí cuahan ndi tumañi iñi chi ndi cha cuenda tuhun cha cahán ndi ihya, soco ñima tyicuan caa. Vatyí tandihí tuhun ihya cahán ndi cha cuenda cha vaha chi maa ndo tacuhva cohon nuu ca ndo chi Nyoo. Vatyí ndicha cha cuñi ndi chi ndo. Ta cahán ndi soco chihin nuu Nyoo ta cha cuenda maa ra Cristo. <sup>20</sup> Chicá xiñi coto iñi ndaa iñi noo nyicú ndo ta chaí. Ta ma cutahan iñi cuhva nyicú ndo. Ta maa ndo ma cutahan iñi ndo cuhva cucahin chi ndo. Yuhví coto coo tisihí, coto nya ndo quichí cuví iñi ndo cha chii noo tahan ndo, coto nya ndo cuxaán ndo chi

tahan ndo, coto nducú ndo maa maa ri cha vaha chi maa ndo, coto nya ndo ña ca ndo cuendu, coto cahán cuehe ndo chi tahan ndo, coto nya ndo cahnu sahá ndo chi ndo. Yuhví coto nyehi tyi ña cachi ña ndaa nyicú ndo. <sup>21</sup> Ta yuhví coto cha cuhin inga chaha nu nyicú ndo, Nyoi cuhva ra cha cucahan nui cha cuenda nyoho. Ta chicá xiñi coto quita ndutya nui cha cuenda cha nyacuví ndo. Vatyí yihí ndo sacuví ndo cuatyí nu quichí quivi. Ta nya vityin ta ña ndu uvi ñi ndo cha ca iyó ndo chihin ñusihi ta ñima ñasihi ndo cuví, ta iyó ndo chihin rayi ta ñima yí ndo cuví. Ta ña sandihí ndo tuhun cha sacuví ndo ñáá ndihi cha ña vaha.

### 13

*Chahá ra Pablo tuhun chi ñu Corinto, na saha vaha ñu cuenda chi ñu tatu vaha cuahán ñu chihin Nyoo*

<sup>1</sup> Quivi cha cuquichi inga chaha nu nyicu ndo cuví chi chaha cu uñi. Yucuan ta cuví cundaa tyiño ñu cha sacuví cuatyí. Soco cuñí chi uvi o uñi cha ndaa. <sup>2</sup> Vatyí quivi chahin nu nyicú ndo cha cu uvi chaha, catyí chi ra sacuví cuatyí cuan, na sandihi ra tuhun. Ta vityin catyí tiqui inga chaha chi ra, ta chi tandihi ndo. Vatyí tatu cha quichí inga chaha, ta sacuví ca ndo cuatyí cuan, ma cundahvi cuñi nyehi chi ndo. <sup>3</sup> Tyicuan ta coto ndo cha cuñí xaan ndo coto ndo. Vatyí ndicha ndicha cha chihin fuerza maa ra Cristo cahín. Vatyí ra Cristo ñima noo ra ñima ri tuhun cuví ra. Yucuan chaha sañahá ra tunyee ñi ra chi ndo. <sup>4</sup> Ndicha vatyí chihí ra nu cruzi tari noo ra cha ñahri tunyee ñi iyó chii. Soco nandoto ra ta iyó ra chihin tunyee ñi Nyoo. Ta tyicuan caa tucu maa ndi vasi ñahri fuerza maa ndi iyó chi ndi. Soco ñin ri cuví ndi chihin ra Cristo. Ta iyó ndi chihin tunyee ñi maa Nyoo vatyí tyicuan caa ta cuví tyinyee tucu nyuhu chi nyoho.

<sup>5</sup> Saha ndo cuenda chi ndo tatu ñi vaha ñi ndo cuahán ndo chihin Nyoo. Saha ndo cuenda vatyí ra Cristo ñohó ra aña ndo tatu chinó vaha ñi ndo chi ra. Soco tatu ñima chihin cha ñi ñi ndo cuahán ndo chata Nyoo, ra Cristo ña nyaá ra chihin ndo. <sup>6</sup> Soco chitó vahi tyi coo quivi cunacoto ndo tyi vaha cuhva tyinyee ndi chi

ndo tacuhva cuví cuhun vaha ndo chihin ra Cristo. <sup>7</sup> Ta chicán tahvi xaan ndi chi Nyoo chaha ndo, tacuhva vatyí ma sacuví ndo cha ña vaha. Ñima cha cuñí ndi tyi catyí ñáyivi tyi vaha ndi. Soco cha cuñí ndi vatyí nyoho sacuví ndo maa maa ri cha vaha. Ñahri saha vasi catyí ñáyivi, an vaha, an ña vaha cuhva cha sacuví ndi. <sup>8</sup> Vatyí nyaá siqui ndi cha sacuví ndi cha vaha. Ma cuví tixehe ndi tuhun ndicha. Noo ri cha cuví sacuví ndi, cha sañahá ndi tuhun ndicha. <sup>9</sup> Yucuan chaha cusí xaan cuñí ndi cha ñahri fuerza maa ndi iyó chi ndi, ta cuhva tyi nyee cuñí ndo chihin fuerza maa Nyoo. Ta tyicuan ri chicán tahvi ndi chaha ndo na vaha ca cuhun ndo chihin Nyoo nyacua nya cha ñahri ca cumañi chi ndo. <sup>10</sup> Sacuhín carta ihya chi ndo cha ñi ri ca cha cumañi quichi nu nyicú ndo. Vatyí sanduvaha ndo chi ndo. Tyicuan ta ma cuñi ca chi cha cahín chi ndo quivi chai nu nyicu ndo. Vatyí ndicha cha chaha Nyoo ityi chii cha sahí cuenda chi ndo. Soco chaha ra tyiño ihya chii vatyí sandunyeé que ñi ndo. Ta ñima cha sanducuihyá ndihi que ñi ndo.

<sup>11</sup> Ta nu ndihi cahín, yañi, catyí chi ndo, na nducu ndo cuhva ñicoo vaha ndo ta sii cuñi ndo. Nanducu ndo cuhva coo cuiti ndo nuu Nyoo cha ñahri cumañi chi ndo. Na cuní ñi ndo, na coo vaha ndo chihin tahan ndo. Ta Nyoo ra cuñí xaan chi ndo, ta ra chahá cha taxi coo aña ndo na cunyaa ra chihin ndo. <sup>12</sup> Ta nacuhva maa ndo nocumi chi noo noo tahan ndo chihin cha si cuñí ndo nyehé ndo chi ñu. <sup>13</sup> Ta vachí nocumi chi ndo sahá tandihi ñu yihí cuenda Nyoo ñuu ihya.

<sup>14</sup> Nacuhva Sutu Mañi yo Jesucristo cha vaha coo aña ndo. Ta nacoto ndo tyi Nyoo cuñí xaan ra chi ndo. Ta na cunyaa Tatyí Ii ra chihin ndo. Ta nacuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ityi Galacia Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Ra Pablo tyaá ra noo carta chi ñu ityi Galacia cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo cuví noo apóstol. Soco ñima ñáyivi tachí chii. Ta ñima rayhi catyi vatyi ñihí yuhu tyiño ihya. Soco maa ra Jesucristo ta maa Nyoo Sutu yo chaha ra tyiño ihya chii. Vatyi ican Nyoo sanandoto chí ra Cristo mahñu ñu chíhi. <sup>2</sup> Yuhu ta tandihí yañi yo cha nyicú chihin, tyaá ndi carta ihya chí nyoho ñu yihí cuenda Nyoo tandihí vehe ñuhu Galacia. <sup>3</sup> Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo nasoco ra chí ndo ta nacuhva ra cha taxi ri coo añima ndo. <sup>4</sup> Vatyi maa ra Jesucristo chaha ra ñayivi ra tyiño nuu yo cha catyi cuatyí yo. Vatyi tacuhva sacacú ra chí yo mahñu ñu quiñi iyo cha iyó siqui ñuhu ñayivi ihya vityin. Vatyi tyicuan caa tyaá maa Nyoo Sutu yo cuhva tyi sacuvi ra Cristo. <sup>5</sup> Yucuan chaha na sacahnu yo chí maa Nyoo tyicuan ri maa. Ta na cuvi chí tyicuan caa.

*Ñahri ca inga cuhva cuví cacu añima yo*

<sup>6</sup> Iyo xaan cuñi vatyi nyoho numi xaan cuahan sandoó ndo chí Nyoo, ra nacana chí ndo tyi nicoo vaha ndo chihin ra cha cuenda tumañi iñi cha sahá ra Cristo chí yo. Ta vityin sin caa ityi natyihí ndo cuahan ndo. Ta cuñi maa ndo tyi cucacu ndo chihin cuan. <sup>7</sup> Soco ñahri ca inga cuhva cuví cacu añima yo. Soco iyó ra cuñi satondo xiñi ndo. Ta cuñi ra sativi ra tuhun cha sacacu ra Cristo chí yo. <sup>8</sup> Ñahri saha, an cuví ri nyuhu, an cuví ri noo ángel cha quichi nya andivi, soco tatu tyehe ta cahán noo ndi tuhun ra Cristo nuu ndo, ta sin caa, ta ñima tari cuhva sañaha ndi chí ndo quivi cuan, Nyoo cutachi tuñi ra chí ndi. <sup>9</sup> Cha catyi tuhun ihya chí ndo quivi cuan soco cuacatyí tiqui inga chaha chí ndo vityin. Tatu yóo cha cahán tuhun cha cacú añima yo chihin ndo ta sin caa, ta ñima cuhva cha

chiñi ndo quivi xihna ri, Nyoo cutachi tuñi ra chí ra cahán tyicuan caa.

<sup>10</sup> Cha catyi tuhun ihya chí ndo, ñima cha nduquí cuhva savahi chii nuu ñáyivi. Soco nduquí cuhva savahi chii nuu Nyoo. Tyehe ta nduquí cuhva savahi chii nuu ñáyivi, ñima noo ra sacuvi tyiño nuu ra Cristo cuví.

*Yoso caa cha nanduvi ra Pablo noo ra chicá tyiño Nyoo*

<sup>11</sup> Soco coto ndo tuhun ihya yañi, vatyi tuhun ra Cristo cha cahán yuhu, ñima tuhun cha ndichí xiñi ñáyivi cuví. <sup>12</sup> Ñima ñáyivi sañaha chii. Yori sañaha chii. Soco suri maa ra Cristo sacotó chii.

<sup>13</sup> Vatyi nyoho chiñi ndo yoso caa chinyacuvi quivi cuan, quivi ñohi cuenda ñu Israel. Ta chitó ndo yoso caa cha xaan chica nyiquen chí ñu yihí cuenda Nyoo. Ta nduquí cuhva sativi cuhva chinó iñi ñu.

<sup>14</sup> Ta ñohi cuenda ñu Israel, yuhu cuvi ra cuahan ityi nuu ca ta ñima ca suhva ca ra tahin cha in ri cuiya ndi. Vatyi cuñi xaan que sacuvi yoso cuhva chinyacuvi maa sutu chahni ta ityi chata ca. <sup>15</sup> Soco nya ta ni cumañi caqui ta tyaá Nyoo cuhva tyi cusaha ra tumañi iñi chii. Ta nya cha chaa maa chí quivi cha tyaá ra cuhva, yucuan ta nacana ra chí. Vatyi cuñi xaan ra chí.

<sup>16</sup> Ta tyicuan caa sacuvi ra vatyi cohon nui chí Sehe ra. Tacuhva vatyi cahin tuhun Sehe ra, ra Cristo, chihin ñáyivi cha ñima ñu Israel cuví, tacuhva cacu añima ñu. Ta quivi cha cuvi tyehe caa, ña nduquí cuhva cha catyi ñáyivi chí ñáa cha tahañ chí sacuvi.

<sup>17</sup> Ta ni ña chahin nya Jerusalén nu canyicu ra apóstol, vasi cha chicha ca ra chihin tuhun Nyoo, vatyi maa ra cha naha cana Nyoo chí ra ta ñima ca yuhu. Soco chahin nya Arabia. Tyicuan ta cuanuhu tiqui inga chaha nya Damasco.

<sup>18</sup> Cha yaha uñi cuiya tyicuan ta chahin nya Jerusalén, ta chicohon nui chí ra Pedro. Ta ndoj chihin ra chahun quivi. <sup>19</sup> Soco ña nyehi chí inga apóstol. Noo ri ra Jacobo yañi Sutu Mañi yo nyehi. <sup>20</sup> Ta chihin nuu Nyoo ta catyi chí ndo vatyi tuhun cha catyi chí ndo nu tutu ihya, cha ndicha cuví.

<sup>21</sup> Cha yaha cha chahin Jerusalén ta chahin ityi Siria ta ityi Cilicia. <sup>22</sup> Soco ra yañi yo cha canyicu vehe ñuhu ra Cristo cha

nyaa nicacahnu Judea, ña ñoho nuu maa ra chii. <sup>23</sup> Tacuhva cha cachiñi ri ra cahan ñu tuhin, vatyí catyi ñu: “Ra cha chicā nyicon chi yo quivi cuan, vityin cahán noo ra nuu ñáyivi na nachino iñi ñu chi ra Cristo. Ta quivi cuan cuñi ra sativi ra tuhun ra Cristo”, catyi ñu. <sup>24</sup> Ta ra canyicu vehe ñuhu ra Cristo casacahnu ra chi Nyoo cha cuenda cha sacuvi Nyoo chihin tyicuan caa.

## 2

*Ra nyisó tyiño vehe ñuhu Jerusalén, ndoo ra vaha cuhva sahá tyiño ra Pablo*

<sup>1</sup> Cha yaha cha uchi cumi cuiya, chahin Jerusalén inga chaha chihin ra Bernabé. Ta chahan ra Tito chihin ndi. <sup>2</sup> Chahin nyicuan vatyí maa Nyoo sañaha chii vatyí tahán chi cuhin Jerusalén. Ta nacatyí chi ñu yoso caa sañahí tuhun ra Cristo chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Quita sin chihin ra cha canyiso tyiño vehe ñuhu, ta chahi cuenda chi ra yoso caa tuhvé cahin chihin ñu. Coto ma candoo ra vaha ta cacatyí ra vatyí yuhu sahá tyiño caha ri mai. <sup>3</sup> Soco candoo ra vaha. Vatyí ni ri chi ra Tito ta ña saniñi ra cha sacuvi ra costumbre circuncisión. Ta ra Tito ñima ra Israel cuví ra. <sup>4</sup> Ndicha vatyí quihvi xehe suhva ra cha catyi vatyí yañi yo cuví chi ra, soco ñima. Vatyí cuñi ra nyehe nyaa ra cuhva iyó yo. Vatyí libre iyó yo cha cuenda ra Cristo Jesús. Soco cuñi ra cuan tyi cunyaca ñaha tucu ley chahnu chi yo. <sup>5</sup> Soco ni noo cuhva ta ña chaha ndi cha cunyaca ñaha ra cuan chi ndi. Vatyí cuñi ndi vatyí nyoho ma saña ndo cha ndicha tuhun ra Cristo cha cacu añima yo.

<sup>6</sup> Soco maa ra canyisó tyiño vehe ñuhu, ñahri tuhun chaa chaha ra chii. Ta vasi cahnú tyiño canyisó ra cuan, soco cha cuenda chi yuhu, ñahri saha. Vatyí Nyoo ña sahá ra cuenda cuhva tyiño nyisó yo. Soco añima yo sahá ra cuenda. <sup>7</sup> Cha nuu cha catyi ra canyiso tyiño vehe ñuhu cuan chii ñáá ndihi tuhun, maa ra canacoto ra vatyí maa Nyoo tachí chii vatyí cahín tuhun ra Cristo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Tari tachí ra chi ra Pedro vatyí cucahan ra suri tuhun ra Cristo cuan chihin ñu Israel. <sup>8</sup> Vatyí suri maa Nyoo tachí chi ra Pedro tyi cuví ra apóstol cuenda ñu Israel. Ta tachí

tucu ra chi yuhu tyi cuví apóstol ra Cristo cuenda ñu cha ñima ñu Israel cuví.

<sup>9</sup> Yucuan chaha ra Jacobo, ra Pedro ta ra Juan ra cacuvi nuu yucuan, nicohón nuu ra vatyí Nyoo chahá ra tunyee iñi chii cha cahín tuhun ra Cristo chihin ñáyivi. Ta chaha ra ndaha ra chii, ta chi ra Bernabé vatyí candoo ra vaha cha sahatyiño ndi mahñu ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta maa ra casahatyíño ra mahñu ñu Israel. <sup>10</sup> Noo ri vatyí catyi ra chi ndi vatyí na nicohon iñi ndi ta natyinyee ndi chi ñu ndahvi. Ta ican cuví cha nanducú xain cuhva sacuvi tandihi quivi.

*Ra Pablo cahán ra chi ra Pedro vatyí ña vaha cha nyacuví ra*

<sup>11</sup> Soco quivi chahan ra Pedro ñuu Antioquía, cahan vavahi chi ra chihin nuu ra vatyí ña vaha cha nyacuví ra. <sup>12</sup> Vatyí cha xihna ri vaha sacuvi ra vatyí chachí ra chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví, nyacua nya cha cha suhva ñáyivi Israel cha tachí ra Jacobo. Tyicuan ta quichaha ña chachí ca ra chihin ñu. Tyicuan caa sacuvi ra vatyí yuhví ra coto cahan ra itá iñi costumbre circuncisión cha cha coyo cuan chi ra. <sup>13</sup> Tyicuan ta inga ra Israel cha yihí cuenda ra Cristo ndu in ri ra chihin ra Pedro. Ta sacuvi ra cha ña vaha cuan. Vatyí ndu uví yuhu ra tari ndu uví yuhu ra Pedro. Ta nyacua nya ra Bernabé ta ndutahan ra chihin ra. <sup>14</sup> Soco nyehí vatyí ña vaha cuahán nyacuví ra. Ñima tari cuhva catyi tuhun ra Cristo. Yucuan chaha catyi chi ra Pedro chihin nuu tandihi ñu canyicu cuan: “Yoho cuvún noo ra Israel. Ta iyón tari iyó ñáyivi cha ñima ñu Israel cuví. ¿Yoso caa cha cuñún saniñun chi ñu tyi sacuvi ñu costumbre cha sacuvi ñu Israel? Ta ni maun ta ña sacuví con”, catyi yuhu chi ra.

<sup>15</sup> Maa yo cha cuví yo ra Israel nya ta cacu yo, ña sacuví yo cuatyí tari sacuví ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>16</sup> Soco chitó yo vatyí ma cuvi saváha yo chi yo nuu Nyoo chihin cha nanducú yo cuhva sacuvi yo ley chahnu cha tyaa ra Moisés. Soco nduvahá yo nuu Nyoo cha cuenda cha chinó ri iñi yo chi ra Jesucristo. Yucuan chaha chinó tucu iñi maa yo chi ra. Vatyí tyicuan caa ta nicoo vaha yo chihin Nyoo. Ta ñima cha

cuenda cha nducú yo cuhva sacuvi yo cha catyí ley. Vatyí ni noo yo ta ña nduvahá yo nuu Nyoo chihin cha nanducú yo cuhva sacuvi yo cuhva catyí ley chahnu.

<sup>17</sup> Soco vityin tatu nducú yo cuhva nduvaha yo nuu Nyoo cha cuenda ra Cristo, cuñí chi catyí vatyí nacoto yo tyi iyó tucu cuatyí yo tari iyó cuatyí ñu cha ñima ñu Israel cuví. Tatu tyicuan caa, ¿atu cuñí chi catyí vatyí ra Cristo sacuví ra tyi iyó cuatyí yo vatyí sandoo yo ley ta nachino iñi yo chi ra? Ñima. <sup>18</sup> Soco tyehe ta naquehen tucu yo ley cha cha yaha sandoo yo, yucuan ndicha coo cuatyí yo. <sup>19</sup> Vatyí ley cuan sañahá chi chii vatyí tahán chi cúvi, ta yucuan chaha sandihí tuhun cha nduqui cuhva caqui chihin ley cuan, ta chihí cha cuenda chi cuví cuan, tacuhva cuví coi cha cuenda Nyoo. <sup>20</sup> Yuhu, tari cha chihí nuu cruzi ñn ri chihin ra Cristo. Ta ñima ca ñayiví mai iyé soco ra Cristo iyó ra añime. Ta ñayiví ra cha iyé vityin, iyé soco chihin cha chinó iñi chi ra cha cuví ra Sehe Nyoo. Ican ra cuñí ra chii, ta chihí ra cha catyí cuatyí yuhu. <sup>21</sup> Ña cuñí yuhu sacuachiye cha vaha Nyoo. Vatyí tatu tyehe ta cuví cacu añima yo cha cuenda ley, ñahri tuhun chihí ra Cristo cuví chi cuan.

### 3

#### *Naquehén yo Tatyí Ii Nyoo cha cuenda cha chinó iñi yo chi ra Cristo*

<sup>1</sup> ¡Ñana cha tondo iyó nyoho ñu canyicu Galacia chiña! ¿Yóo cha sativí chi ndo vatyí ña cuñí ca ndo quichaha ndo tuhun cha ndicha? Cachi xaan chaha ndi cuenda tuhun ra Jesucristo chi ndo. Ta cutuñi vaha iñi ndo ñáa cuenda chihí ra nu cruzi. <sup>2</sup> Noo ri cuñí ndaca tuhun chi ndo. ¿Atu naquehen ndo Tatyí Ii Nyoo cha cuenda cha sacuví ndo cha catyí ley ra Moisés, o cha cuenda cha chinó iñi ndo tuhun ra Cristo cha chiñi ndo? <sup>3</sup> ¿Yoso caa cha tondo xaan iyó ndo vityin? Ta quiví xihna ri vaha xaan quichaha ndo chi Nyoo chihin tunyee iñi Tatyí Ii ra. Soco vityin, ¿yoso caa cuñí ndo coo ndo ñayiví chaa chihin fuerza maa ndo? <sup>4</sup> ¿Atu cha caha ri nyehe ndo cha sacuví Tatyí Ii Nyoo chihin ndo? Ñima cha caha ri cuví, cahví iñi. <sup>5</sup> ¿Ñáa tuhun chahá Nyoo Tatyí

Ii ra chi ndo, ta sacuví ra milagru mahñu ndo? Ñima cha cuenda vatyí nducú ndo cuhva sacuvi ndo cha catyí ley, soco cha cuenda vatyí chinó iñi ndo tuhun ra Cristo cha chiñí ndo.

<sup>6</sup> Ra Abraham, chinó iñi ra tuhun cahan Nyoo chihin ra, yucuan chaha cuví ra noo ra vaha nuu Nyoo. <sup>7</sup> Yucuan chaha tahán chi coto ndo vatyí ñu cha ndicha cuví ñayiví chi ra Abraham, ican ñu cuan chinó iñi ñu chi Nyoo. <sup>8</sup> Ta cha naha ndoo tuhun Nyoo nu tutu. Ta catyí chi vatyí nu cuahán ca chi quiví, cusacuvi Nyoo tyi nduvaha ñayiví cha ñima ñu Israel cuví nuu ra cha cuenda cha chinó iñi ñu chi ra. Yucuan chaha catyí Nyoo chi ra Abraham ta cha naha: “Tandihí ri maa ñu cunasoque cha cuenda maun”, catyí Nyoo chi ra. <sup>9</sup> Yucuan chaha ñu cha chinó iñi chi ra Cristo, Nyoo nasocó ra chi ñu ñn ri chihin ra Abraham, vatyí chinó iñi tucu maa ra.

<sup>10</sup> Ñu cha itá iñi ley cha tyaa ra Moisés, cutachi tuñi Nyoo chi ñu. Vatyí tuhun Nyoo catyí. “Tandihí ñu cha ña sacuví tandihí cuii maa tuhun cha nyaá nu libru ley cuan, cutachi tuñi Nyoo chi ñu.” <sup>11</sup> Ta ndicha vatyí yori yo nduvaha yo nuu Nyoo cha cuenda cha itá iñi yo ley cuan. Vatyí tuhun Nyoo catyí chi: “Ra nduvahá nuu Nyoo cha cuenda cha chinó iñi ra, coo ra ñayiví”, catyí tuhun Nyoo. <sup>12</sup> Ta ley ra Moisés ña cu ñn ri chi chihin cha chinó iñi yo chi ra Cristo. Vatyí catyí ley cuan: “Yóo ñu cha sacuvi tandihí cuii ley ihya, coo ñu ñayiví cha cuenda cuan”, catyí chi.

<sup>13</sup> Ra Cristo natava ra chi yo ndaha ley cha catyí tyi tahán chi cutuñi chi yo cha cuenda cuatyí yo. Vatyí maa ra nanduví ra noo ra iyó cuatyí tyiño nuu yo. Vatyí catyí tuhun Nyoo: “Ñima ra vaha cuví ra cha chihí ta tacaá nu yutun.” <sup>14</sup> Tyicuan caa cuví tacuhva vatyí cha cuenda ra Cristo Jesús ta nasocó Nyoo chi ñayiví cha ñima ñu Israel cuví, tari catyí ra chi ra Abraham tyi cunasoco ra chi ra. Ta chihin cha chinó iñi yo chi Nyoo, naquehén tandihí yo Tatyí Ii cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo.

*Ley chahnu sañahá chi chi yo vatyí iyó cuatyí yo, soco ña sacacú chi chi yo*

15 Yañi, cuacuhve noo cuhva chi ndo, cuhva iyó yo siqui ñuhu ñayiví ihya. Tatu noo ra catyí ra vatyí cucuhva ra cha cucuhva ra chi inga ra. Ta tatu cha yaha tyihí ra firma, yori cuví satani. Ta yori cuví natyiso suhva ca siqui. 16 Ta vityin, Nyoo catyí ra tyi cucuhva ra cha cucuhva ra chi ra Abraham ta chi nonga ra cha vachi tata ra. Ña catyí nu tutu Nyoo vatyí cuhva ra chi cuaha ra vachi tata ra, soco chi nonga ri ra. Ta ican ra cuan cuví ra Cristo. 17 Cha catyí yuhu, ican cuví ihya: Nyoo natyihí tahan ra tuhun chihin ra Abraham. Ta ñin ri tuhun cahán ra. Tyicuan ta yaha cumi ciento oco uchi cuiya ta cha ley cha tyaa ra Moisés. Soco ma cuvi casi ley cuan nu natyihí tahan Nyoo tuhun chihin ra Abraham. Ta ma cuvi casi chi nu naquehen yo cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo. 18 Tyehe ta naquehén yo cha tahán chi chi yo cha cuenda ley ra Moisés, cha caha ri cuvi tuhun natyihí tahan Nyoo chihin yo. Soco vatyí Nyoo catyí ra chi maa ra Abraham vatyí cuhva maa ra chi ra.

19 Tatu tyicuan caa, ¿ñáá cuenda vaha ley ra Moisés? Chaha Nyoo ley cuan soco cha yaha catyí ra tyi cuhva ra cha cucuhva ra chi yo. Vatyí ley cuan sanatuví chi cuatyí yo. Ta ndoó chi nyacua nya quiví quichí ra Cristo ra cuví tata ra Abraham. Ta chi maa ra Cristo catyí Nyoo tyi cuhva ra cha cucuhva ra. Ta ángel Nyoo chaha cuenda ley cuan chi ra Moisés. Ta ra Moisés chaha ra chi ñáyiví. 20 Soco Nyoo noo tuhun ri maa ra cahan ra chihin ra Abraham quiví cuan. Ta ña chiñuhú cha nducu ra noo ra nacatyí tuhun cuan chi ra Abraham.

21 ¿Atu cuñí chi catyí vatyí ley cha tyaa ra Moisés ña chachí tahan chihin cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo? Ñima. Soco tyehe ta cuví coo yo ñayiví chaa cha cuenda ley cuan, yucuan ndicha nduvaha yo nuu Nyoo cha cuenda chi. Soco ma cuvi. 22 Vatyí catyí nu tutu Nyoo tyi iyó cuatyí tandihí cuií ñáyiví. Vatyí tyicuan caa ta ñu chinó iñi chi ra Jesucristo cuví ñihi ñu ñayiví chaa cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo.

23 Ta ni cumañi ca quichi tuhun cha chinó iñi yo chi ra Cristo, ley cuan chicumí chi chi yo tari cha ñohó yo vehe caa. Vatyí nyatu yo nyacua nya sañaha Nyoo chi yo

yoso caa chino iñi yo chi ra. 24 Ta ley cuan cuví tari noo ñu cha sahá cumi chi ra cuatyaa. Vatyí ley saha cumi chi yo tari ra cuatyaa nyacua nya quiví quichí ra Cristo. Ta cuví chinó iñi yo chi ra ta nduvaha yo nuu Nyoo. 25 Ta vityin cha cha quiví cha chinó iñi yo chi ra Cristo, ña sahá cumi ca ley cuan chi yo tari noo ra cuatyaa.

26 Vatyí tandihí yo cuví yo sehe Nyoo vatyí chinó iñi yo chi ra Cristo Jesús. 27 Ta tandihí yo condutya yo ta ndu ñin yo chihin ra Cristo. Vatyí nyaá ra añima yo. 28 Ña ñiñi xaan ca cha cuví yo, an ñu Israel, an ñu Grecia, an cuví ri yo ñu libre iyó, an cuví yo ñu iyó chitoho. An cuví yo rayí, an cuví yo ñusihi, soco ña chiñuhu ca cuan. Vatyí cha ñin ri cuvi yo chihin ra Cristo, noo ri cuví yo chihin ra. 29 Ta tatu cuenda ra Cristo yihí ndo, ndicha cha ñáyiví vachi tata ra Abraham cuví ndo. Ta ñihí ndo cha catyí Nyoo chi ra Abraham tyi cuhva ra chi ra.

## 4

1 Cuacuhve minoo cuhva chi ndo. Noo ra cuehe tatu chihí sutu cue, ta sandoó sutu cue tandihí cha tyayí ra chi cue, ra cuehe ihya ma cuvi cotyiño ñaha cue cha tyayí sutu cue. Nyacua nya quiví cuahnu cue ta cuvi cotyiño cue. Ta cha ni ri ca cha ta cuahnu ca cue, cuví cue tari noo musu ri. Vasi chi maa cue cuví tandihí cha tyayí sutu cue. 2 Iyó ra cumí chi cue nyacua nya chaa cuiya cue cha catyí sutu cue, tyi naquehen cue cha tyayí cuan. 3 Ta tyicuan caa cuví maa yo. Cha ni ri ca cha ta quichí ca ra Cristo, cuví yo tari noo musu ri chi cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví. 4 Soco quiví tahan chi, Nyoo tachí ra chi Sehe ra, sacacu noo ñaha sihi chi ra. Ta chinyacá ñaha ley chahnu chi ra. 5 Tachí Nyoo chi ra tacuhva sacacú ra chi yo ndaha ley cuan. Vatyí tyicuan caa ta Nyoo naquehén cuenda ra chi yo tari sehe ra.

6 Ta vatyí sehe ra nanduví yo, Nyoo tachí ra Tatyí Ii ra Cristo cunyaa añima yo. Ta cha cuenda Tatyí Ii ra caná chaa yo chi Nyoo ta catyí yo: “Sutu Mañi yuhu.” 7 Yucuan chaha sehe Nyoo cuvun ta ñima ca noo musu ri. Ta cha cuenda cha cuvún sehe Nyoo, chahá ra cha vaha cha tahán chi chuun cha cuenda ra Cristo.

*Chicá xiñi ra Pablo cha cuenda ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>8</sup> Quiví ta cohon nuu ca ndo chi Nyoo, cuví ndo musu noo cha ñima Nyoo cuví.

<sup>9</sup> Soco vityin ñohó nuu ndo Nyoo, o maa Nyoo ñohó nuu ra chi ndo. ¿Yoso caa cha cuñí ndo natin tucu ndo noo tuhun ndahvi cha ñima ri tuhun, ta nanduvi tucu ndo musu inga chaha? <sup>10</sup> Nyoho sanducahnú ndo quivi vico, quivi natyacú yoo, ta vico cuiya. <sup>11</sup> Yuhví xain coto vaha ñahri maa tuhun sahá tyiñe chihin ndo.

<sup>12</sup> Yañi, chacú ndahvi nuu ndo na nanduvi ndo tari mai (cha ña nyacá ñaha ca ley chii). Vatyí yuhu cha nanduvi tari maa ndo, soco ñima cha sativi ndo chii.

<sup>13</sup> Vatyí cha chitó ndo quivi chahan nui ñuu ndo yihí noo cuehe chii. Ta chaha chi cuhva cahin tuhun ra Cristo chihin ndo.

<sup>14</sup> Ta cuehe cuan cuví tari noo prueba cha cuenda vatyí ña tyaa xiin ndo chii. Soco vaha naquehen cuenda ndo chii, tari noo ángel Nyoo, ta tari cha vatyí suri maa ra Cristo cuví. <sup>15</sup> ¿Nya nyaa cha sñi xaan cuví chi ndo chihin vityin? Vatyí yuhu cuví cha ndaa vatyí quivi cuan, nyacua caña iñi ndo catava ndo chiti nuu ndo ta cuhva ndo chii, tyehe ta cuví nduvahi chihin cuan. <sup>16</sup> Ta vityin, ¿atu cuñí maa ndo tyi nanduvi yuhu noo ra cha xaan cahnu iñi ndo cha cuenda vatyí catyí cha ndicha chi ndo?

<sup>17</sup> Ñáyivi cuan, cuñí xaan ñu chi ndo, catyí ñu. Soco ñima chihin cha vaha. Vatyí cha cuñí ñu cuan, cha sacanyaha ñu chi ndo chi ndi. Ta cunyicon ndo chi maa ñu.

<sup>18</sup> Soco vaha cha cuñí yo chi ñáyivi, soco chihin cha vaha, ta tyicuan ri maa. Ta ñima in yaha ri cuhva cha nyaa ri yuhu chihin ndo. <sup>19</sup> Sehe luhli, inga chaha nyehí tindoho ta cha uhvi cha catyí ndo. Tari noo sihi cha yihí cha uhvi chi ña tatu cuacacu sehe ña. Ta cunyehe que tindoho nyacua nya ndunye vaha ndo chihin fuerza maa ra Cristo. <sup>20</sup> Vaha tyehe ta nyaí chihin ndo vityin vityin. Tacuhva cuví cahan vii chihin ndo inga cuhva. Vatyí ña chité yoso caa caca xiñi cha cuenda ndo.

*Nacoo yo cha cuenda Nyoo ta ñima ca cha cuenda ley chahnu*

<sup>21</sup> Nyoho cha cuñí ndo cha cunyaca ñaha ley ra Moisés chi ndo, catyí ndo chii. ¿Atu ta cuiñi ca ndo cha catyí ley cuan? <sup>22</sup> Catyí chi vatyí ra Abraham chiyo uvi tahan sehe ra. Noo sehe ra chiyo chihin ñaha cha cuví musu ñasíhi ra. (Chinañi ña Agar.) Ta nonga sehe ra chiyo chihin cu Sara cha cuví ñasíhi vaha ra. <sup>23</sup> Cacú sehe ñaha cha cuví musu cuan tari cacú tandíhi ra cuatyaa. Soco sehe ñasíhi vaha ra Abraham cacú cue tacuhva chino cava cha catyí Nyoo chi ra Abraham vatyí cuhva ra noo sehe chi ñasíhi ra. <sup>24</sup> Ta chihin ihya iyó noo cha cuñi chi catyí chi chi yo. Nanduvi ñusíhi cuan cuví ñu tari uvi tahan tuhun cha natyihí tahan Nyoo chihin yo. Noo tuhun cuan cuenda yucu Sinaí. Ta ñáyivi yihí cuenda ley cuan cuví ñu tari cu Agar, vatyí noo musu ri cuví tucu maa ña chihin sehe ña. <sup>25</sup> Tari cu Agar, ta tari yucu Sinaí cha nyaá Arabia, tyicuan caa tucu ñuu Jerusalén quivi vityin. Vatyí ñáyivi ñuu cuan nyaá ñu ndaha ley chahnu. Tari noo musu ley cuan cuví ñu. <sup>26</sup> Soco nya andivi iyó inga Jerusalén, cha cuví ñuu yo. Ta yori nyacá naha chi chi. Ta cuví chi tari sihi yo. <sup>27</sup> Ta catyí tuhun Nyoo:

Cusñi iñi yoho, ñaha sihi cha ña cuví coo sehe.

Yoho yori sehun.

Çana chaa chihin cha sñi cuñun, yoho cha ña ñohó nuu cha uhvi cha cacu sehe.

Vatyí ñaha sihi cha sanandoo yñi chi, coo ca sehe ña ta ñima ca ñusíhi cha iyó yñi, catyí tuhun Nyoo.

<sup>28</sup> Yañi, yoó cuví yo tari ra Isaac, ra cuví sehe cu Sara. Cuví yo sehe ra Abraham cuenda tuhun cha natyihí tahan Nyoo chihin ra. <sup>29</sup> Ta ra cha cuví sehe ñaha cha cuví musu cuan xaan iñi ra chi ra Isaac cha cuví sehe ñasíhi vaha ra Abraham. Tyicuan caa cuví tucu vityin. Ra cha cuñí vatyí sacuví yo cha catyí ley, xaan iñi ra ta chicán nyicon ra chi yo cha cuví yo ñáyivi nacacú chaa chihin Tatyí Ii Nyoo. <sup>30</sup> Soco ¿ñáá cha catyí tuhun Nyoo? Catyí chi: “Tava ñehe chi ñaha cha cuví musu cuan chihin sehe ña. Vatyí sehe ña ma cuvi naquehen cue cha tahan chi chi sehe ñasíhi vaha ra Abraham”, catyí tuhun Nyoo. <sup>31</sup> Yucuan chaha, yañi, ñima tari sehe ñaha cha cuví

musu cuan cuví yo. Soco cuví yo tari sehe ñasihí vaha ra Abraham.

## 5

*Ñihi cuinanyaa yo chihin cha ña nyacá ñaha ca ley chí yo*

<sup>1</sup> Ra Cristo sacacú ra chí yo ndaha ley chahnu cuan. Yucuan chaha saha ndo cuenda coto nanduvi ndo musu inga chaha cuenda ley.

<sup>2</sup> Tyasoho ndo, yuhu ra Pablo catyi chí ndo. Tatu cuhva ndo cha saha ñu circuncidar chí ndo, ta cuñí maa ndo tyi cucacu ndo chihin cuan, ma cuví tyinyee ra Cristo chí ndo. <sup>3</sup> Cuñí catyi inga chaha chí ndo vatyí tandihí ra cha cuñí cacu chihin cha saha ñu circuncidar chí ra, cuñí chí vatyí sacuvi ra tandihí cuii cha catyí ley ra Moisés ñandihí.

<sup>4</sup> Tandihí nyoho cha nducú ndo nduvahá ndo nuu Nyoo cha cuenda ley cuan, cha sañá tahan ndo chihin ra Cristo cuví cuan. Ta sañá ndaha ndo tumañi ñi cha chahá Nyoo chí ndo. <sup>5</sup> Soco yoó chihin cha tyinyee Tatyí Ii Nyoo chí yo ta chinó ñi yo chí ra Cristo. Ta itá ñi yo nduvahá yo nuu Nyoo. <sup>6</sup> Vatyí tatu ñn ri cuví yo chihin ra Cristo Jesús, ñahri tuhun cha sacuvi yo costumbre circuncisión, o cha ña sacuvi yo. Cha vale ca tatu chinó ñi yo chí ra Cristo. Ta chihin cha chinó ñi yo coo yo, chihin cha cuñí yo chí noo noo tahan yo.

<sup>7</sup> Nyoho vaha cuahán ndo quívi cuan. ¿Yóó cha sativí chí ndo? Ta ña tyasohó ca ndo cha ndicha. <sup>8</sup> Tuhun cha sañahá ñu cuan, ñima tuhun Nyoo ra nacana chí yo cuví. <sup>9</sup> Vatyí tari nandaá yuchan pan chihin chiin ri yuchan iya, tyicuan caa tucu noo ri ñáyivi quiñi caa cuví sativí ñu chí cuaha ñáyivi. <sup>10</sup> Nyoo cutachi tuñi ra chí ñáyivi cha sativí chí ndo. Ñahri cuenda ra yóó ñu cuví ñu. Soco yuhu chitó vahi tyi Sutu Mañi yo cutyinyee ra chí ndo tacuhva vatyí nyoho ma caca xiñi ndo inga cuhva cha ña sañahi chí ndo.

<sup>11</sup> Ta cha cuenda chí yuhu, yañi, tyehe ta catyí vatyí ñu chinó ini chí ra Cristo cuñí chí cha sacuvi ñu costumbre circuncisión, ra Israel ma caca nyicon ra chii. Ta ma cuquiñi ca cuñi ra chihin tuhun ra Cristo cha chihí nu cruzi cha catyí cuatyí yo.

<sup>12</sup> Soco ra sayangá chí ndo chiña, vaha cha

quita ra nu nyicu ndo, tacuhva cha ma sayanga ca ra chí ndo.

<sup>13</sup> Vatyí nyoho, yañi, nacana Nyoo chí ndo vatyí coo ndo libre. Soco ñima cha cuenda cha iyó ndo libre ta cuví sacuvi ndo ñáá ndihí cha cuñí coño ñuhu ndo. Soco sacuvi ndo tyiño nuu tahan ndo chihin cha cuñí ndo chí ñu. <sup>14</sup> Vatyí iyó noo tuhun Nyoo cha catyí chí: “Cuñi ndo chí tahan ndo tari cuñí ndo chí maa ndo”, catyí chí. Ta tatu ndicha ndicha cha cuñí yo chí tahan yo, ña yí sacuvi yo tandihí cha catyí ley chahnu. <sup>15</sup> Saha ndo cuenda vatyí tatu cahán ndo ta satasí ñi ndo chí tahan ndo, cutiví nu nyicu ndo.

*Cuhva cuñí coño ñuhu yo ta cuhva iyó yo chihin Tatyí Ii Nyoo*

<sup>16</sup> Cha cuñí catyí chí ndo ican cuví ihya: Coo ndo chihin tunyee ñi Tatyí Ii Nyoo. Tyicuan caa ta ma cuví ca sacuvi ndo cuhva ña vaha cuñí ndo. <sup>17</sup> Vatyí cha sacuvi yo cha ña vaha cha cuñí yo, ñima cuhva cuñí Tatyí Ii Nyoo cuví. Vatyí Tatyí Ii Nyoo ña cuñí chí cha sacuvi yo cha ña vaha. Ta coño ñuhu yo ña cuñí chí sacuvi chí cuhva cuñí Tatyí Ii Nyoo. Ña nacachí tahan cha cuñí Tatyí Ii Nyoo chihin cha cuñí coño ñuhu yo. Ta yucuan chaha ma cuví sacuvi yo cha cuñí yo. <sup>18</sup> Soco tatu sacuvi yo cha catyí Tatyí Ii Nyoo chí yo, ma cuví ca cunyaca ñaha ley chí yo.

<sup>19</sup> Ña xehe caa ñu sacuvi cuhva ña vaha cha cuñí coño ñuhu. Yihí ra, iyó ñasihí ra ta iyó inga ñu chí ra. Ta yihí ñu iyó yí ñu ta iyó inga ra chí ñu. Ta yihí ñu sacuvi ñu cha ña vaha chihin coño ñuhu ñu ta iyó viciu chí ñu. <sup>20</sup> Yihí ñu sacahnú ñu xitohyo. Yihí ñu satasí ñu. Yihí ñu tasi cuñí nyehe ñu chí tahan ñu. Yihí ñu cañi tahan ñu. Yihí ñu cuiño ñu. Ta yihí ñu yatyin ñi ñu. Yihí ñu chicá xiñi ñu maa maa ri cha vaha chí maa ñu. Ta yihí ñu iyó división nu nyicu ñu. Vatyí cacañi tahan ñu. Ta tyicuan caa ta cusín ñu. <sup>21</sup> Ta yihí ñu nyiyó ñi ñu cha tyayí. Ta yihí ñu cachahñi chí tahan ñu. Ta yihí ñu tuhva ñu chiñi. Ta yihí ñu chachí cuahyí ñu. Ta sacuvi ñu cuaha ca cha sacuvi ñu. Ta catyí chí ndo tari catyí chí ndo quívi cuan. Vatyí tandihí ñu cha sacuvi

tyehe caa ma cuvi naquehen cuenda ñu nu nyacá ñaha Nyoo.

<sup>22</sup> Soco cha chahá Tatyí li Nyoo, ican cuví ihya: cha cuñí yo chi Nyoo ta chi tahan yo, cha sîi cuñí yo, cha taxi cuñí añima yo, cha cama iyó yo chihin ñáyiví, cha masu iñi yo, cha vaha ñáyiví cuvi yo, cha ña cundihñi yo sacuví yo cha vaha chihin ñáyiví, cha chinó iñi yo chi ra Cristo. <sup>23</sup> Ta inga cha chahá Tatyí li Nyoo chi yo, ican cuví ihya: cha ndahvi sahá yo chi yo, cha ña sacuví yo cuhva cuñí coño ñuhu yo. Tatu sacuví yo tandihí cha vaha ihya, ni noo ley ta ma cuvi catyí chi tyi iyó cuatyí yo. <sup>24</sup> Ta yoó cha yihí yo cuenda ra Cristo Jesús, cha sandihí yo tuhun cha sacuví yo cuhva ña vaha cha cuñí coño ñuhu yo. <sup>25</sup> Ta tari cha iyó yo ñayiví chaa cha cuenda Tatyí li Nyoo, tyicuan caa cuñí tucu chi cha quichahá yo cha saquehen ityi ra chi yo.

<sup>26</sup> Ma cahnu saha yo chi yo. Ta ma sacañi tahan yo chi tahan yo. Ma quichi cuvi iñi yo cha chii inga tahan yo.

## 6

### *Tahán chi tyinyee yo chi tahan yo*

<sup>1</sup> Yañi, tatu nanyehé yo sacuví noo tahan yo cuatyí. Nya yo cha ñihi nyaá yo chihin Tatyí li Nyoo tyinyee yo chi ñu na ndunyeey ñu inga chaha. Soco cuñí chi cahán vii yo chihin ñu chihin cha vita iñi yo. Ta cuñí chi sahá yo cuenda chi yo coto nducu nyehe tucu cuihna chi maa yo. <sup>2</sup> Na tyinyee yo chi tahan yo ñáá cha cuví chi ñu. Tatu tyicuan caa sacuví yo, quichahá vaha yo chi ra Cristo cuví cuan.

<sup>3</sup> Tatu nya noo yo cuñí maa yo vatyí cahnu ñu cuví yo, ta ñahri ñu cuví yo, suri chi maa yo sandaví ñaha yo. <sup>4</sup> Ma saha yo tuhun tyi vaha yo tari vaha noo hermano cha vaha chicá chihin Nyoo. Nasaha xihna yo cuenda tatu vaha cha nyacuví yo. Tyicuan ta coto yo tatu vaha sacuví yo ta cusîi cuñi yo. <sup>5</sup> Vatyí tahán chi cunyeey noo noo yo ñáá ndihí cha tyisó Nyoo síqui yo.

<sup>6</sup> Ta cuñí chi tyinyeé ndo chihin cha chihuhú chi ra cha sañahá tuhun Nyoo chi ndo.

<sup>7</sup> Ta ma sandaví ñaha ndo chi ndo. Nyoo yori cuví cuacu nyaá chi ra. Vatyí tandihí

cha tachí ñáyiví, ican cuan cunaquehén ñu. Vatyí tatu sacuví ñu cha vaha, cha vaha naquehén ñu. Soco tatu sacuví ñu cha ña vaha, cha ña vaha cuñihi ñu. <sup>8</sup> Tatu noo ñáyiví nyacuví ñu cuhva ña vaha cha cuñí coño ñuhu ñu, suri maa cha sacuví ñu cusativí chi chi ñu. Soco tatu nyacuví ñu cuhva cuñí Tatyí li Nyoo, Tatyí li Nyoo cucuhva noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa tyi coo ñu. <sup>9</sup> Yucuan chaha ma cutatu yo cha sacuví yo cha vaha. Vatyí tatu ma ndu uvi iñi yo, coo quiví ta naquehen yo cha vaha. <sup>10</sup> Yucuan chaha tahan ri chaha cha chahá chi cuhva, na sacuvi yo cha vaha chihin tandihí ri ñáyiví. Ta cha xihna cuii ri sacuvi yo cha vaha chihin ñu yihí cuenda Nyoo.

### *Cusîi xaan cuñí ra Pablo vatyí nyehé ra tîndoho cha cuenda ra Cristo*

<sup>11</sup> Nyehe ndo ñana cha nahnu letra tyaí chihin ndahi nu tutu ihya vityin. <sup>12</sup> Ñu cha cuñí saniñí chi ndo vatyí sacuvi ndo costumbre circuncisión, saniñí ra chi ndo vatyí cuñí ra cuvaha ra nuu ñáyiví. Ña cuñí ra nyehe ra tîndoho cha cuenda ra Cristo, ra chihí nu cruzi. <sup>13</sup> Vatyí ni maa ra cha sacuví ra costumbre circuncisión cuan ta ña quichahá ra tandihí cha catyí ley. Soco cuñí ra cha sacuvi nyoho costumbre cuan. Vatyí tyicuan caa ta cuví sacahnu ra chi ra vatyí sacuví ndo cuhva catyí ra. <sup>14</sup> Soco yuhu ña cuñí sacahni chii cha cuenda ñáá ndihí tuhun. Soco sîi xaan cuñí cha chihí Sutu Mañi yo Jesucristo nu cruzi cha cuenda yuhu. Vatyí cha cuenda cha chihí ra nu cruzi, tari quiví cha yaha chihí cha quiñi caa cha iyó ñayiví ihya. Ta cha yaha chihí tucu mai cha cuenda cuan. <sup>15</sup> Vatyí tatu nyicón yo chi ra Cristo Jesús, ña niñi xaan cha sacuví yo costumbre circuncisión o cha ña sacuví yo. Noo cha niñi ca, cha nanduví yo noo ñáyiví chaa. <sup>16</sup> Tandihí ndo cha iyó ndo tyehe caa, naquehen ndo cha taxi ri coo añima ndo. Ta na cundahvi cuñi ra nyehe ra chi tandihí ndo, ñu cha ndicha cuví ndo ñáyiví cuenda ra.

<sup>17</sup> Cha vityin ta nu cuahán chi ityi nuu ca, ni nonga ndo ta ma cuhva ca ndo tisihi chii. Vatyí tandihí pehla cha nyaá coño

ñuhi, cuñí chi catyi vatyi ndicha cha cuví yuhu noo ra chicá tyiño Sutu Mañi yo Jesús.

<sup>18</sup> Yañi, Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco chi tandihí ndo. Ta tyicuan caa na cuvi chi.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ñuu Éfeso Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu sacuhún ra Pablo noo tutu chi ñu ñuu  
Éfeso cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo cuví noo apóstol ra Jesucristo. Vatyí yucuan cuhva cuñí maa Nyoo. Tyaí noo carta ihya chi tandihí ndo cha yihí ndo cuenda Nyoo ñuu Éfeso chiña, ta níi ñi ndo chinó ñi ndo chi ra Cristo Jesús. Ta ñn ri cuví ndo chihin ra. <sup>2</sup> Na nasoco Nyoo ta Sutu Mañi yo Jesucristo chi ndo. Ta nacuhva ra cha taxi ri coo añima ndo.

*Cha ñn ri cuví yo chihin ra Cristo, Nyoo  
nasocó xaan ra chí yo*

<sup>3</sup> Na sacahnu yo chí Nyoo, ra cuví Sutu Sutu Mañi yo Jesucristo. Vatyí nasocó xaan ra chí yo chihin tandihí nuu cha vaha cha iyó andiví cha cuenda cha ñn ri cuví yo chihin ra Cristo. <sup>4</sup> Vatyí nyata ni cumañi ca savaha ra ñuhu ñayiví ta nacachí vaha ra chí yo tyi cu ñn ri yo chihin ra Cristo. Vatyí tyicuan caa cundundí yo nuu ra chihin cha ñahri ca cuatyí yo. Cha cuenda cha cuñí ra chí yo, <sup>5</sup> ta nyata cha naha ta tyaá ra cuhva chí yo vatyí nanduvi sehe ra chí yo cha cuenda ra Jesucristo. Tyicuan caa sacuví ra vatyí yucuan cuhva cuñí maa ra. <sup>6</sup> Yucuan chaha tyicuan ri sacahnú yo chí ra. Vatyí vaha xaan ñáyiví cuví ra. Ta cahnu xaan tumañi ñi chahá ra chí yo. Vatyí sacú ñn ri ra chí yo chihin Sehe ra, ra cha cuñí xaan ra chí. <sup>7</sup> Ta cha cuenda cha cuñí xaan Nyoo chí yo, natava ra chí yo ndaha ra ña vaha, tacuhva cha ma cutuñi chí yo. Vatyí chihin cha chatí ñi Sehe ra, sandachí ra cuatyí yo. Ta tyicuan caa sahá Nyoo ticahnu ñi chí yo. <sup>8</sup> Ta vatyí cahnu xaan tumañi ñi sahá ra chí yo, chahá xaan ra cha chiñi tuñi ra chí yo. <sup>9</sup> Ta chahá ra cha cutuñi ñi yo tuhun ra cha ña chito ñáyiví. Vatyí sacotó ra chí yo yoso cuhva tyaá ra cuhva tyi sacuvi ra chihin tandihí cha iyó cha cuenda ra Cristo. <sup>10</sup> Vatyí coo

quíví cuchino cava cha tyaá ra cuhva tyi sacuvi ra. Vatyí cusandu ñn ri ra tandihí cha iyó ihya ñayiví ta cha iyó andiví, ta tandihí cucunyaa ndaha ra Cristo. Vatyí maa ra cucunyaca ñaha ra tandihí.

<sup>11</sup> Cha cuenda ra Cristo ñihí tucu maa yo cha tahán chí chí yo. Vatyí Nyoo nyata cha naha nacachí ra chí yo tyi cu ñn ri yo chihin ra Cristo. Tyicuan caa tyaá Nyoo cuhva tyi cusacuvi ra. Ta maa ra sacuví tandihí yoso cuhva nyehé maa ra tyi vaha. <sup>12</sup> Ta tyehe caa sacuví ra tacuhva vatyí nyuhu cha nachino ñi ndi chí ra Cristo cha xihna ri, coo ndi soco cha sacahnu ndi chí Nyoo cha cuenda cha cahnu cuví maa ra. <sup>13</sup> Ta tyicuan caa tucu nyoho. Vatyí quíví chiñi ndo tuhun Nyoo cha ndicha vaha, catyí ñu chí ndo tuhun ra Cristo yoso caa sacacú ra chí yo. Ta chinó ñi ndo chí ra. Ta ndu ñn ri ndo chihin ra. Ta tari cha tyaá Nyoo tuñi ra chí ndo cuví cuan, vatyí chaha ra Tatyí li ra cohon añima ndo, tari cuhva catyí ra tyi sacuvi ra. <sup>14</sup> Ta ican maa Tatyí li cuví cha chaha quíví ri Nyoo chí yo tacuhva cuví naquehen ca yo cha cucuhva ra chí yo. Vatyí tyinyeé Tatyí li ra chí yo nyacua nya quíví ndihí sacacu ra chí yo, cha cuví yo ñáyiví chí ra. Ta tandihí ihya sacuví ra chihin yo tacuhva sacahnu yo chí ra. Vatyí maa ra cahnu ca ra cuví ra.

<sup>15-16</sup> Yucuan chaha, cuhva cha chicán tahvi chí Nyoo, ña sandihí tuhun cha nacuhvé tyahvi nyoo chí ra cha cuenda ndo. Vatyí ñihí tuhun tyi chinó vaha ñi ndo chí Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta cuñí xaan ndo chí tandihí ñu tahan yo ñu yihí cuenda Nyoo. <sup>17</sup> Chiquén chí Nyoo Sutu Sutu Mañi yo Jesucristo. Vatyí ican ra cuví ra cahnu ca. Ta chiquén chí ra nacuhva ra cha chiñi tuñi Tatyí li ra chí ndo, tacuhva cutuñi ñi ndo cha sañahá ra chí ndo. Vatyí cohon nuu vaha ca ndo chí ra. <sup>18</sup> Ta chiquén chí ra, na nuña ra cha chiñi tuñi xiñi ndo, na coto ndo ñaá cha cuñí ra cha naquehen ndo cha cuenda cha cana ra chí ndo. Ta na coto ndo ñana cha tyaquí ta tyayí cha chahá Nyoo chí yo ñu yihí cuenda ra. <sup>19</sup> Ta chiquén chí Nyoo tyi cuhva ra cha coto ndo ñana cha cahnu tunyee ñi iyó chí ra, nyacua ña cuví tyicuhva yo. Ta ican cuan tyinyeé chí yo cha chino ñi yo chí ra. Ta suri maa chihin

tunyee iñi ihya <sup>20</sup> Nyoo sanandoto ra chi ra Cristo. Ta cuatyaa ra chi ra chiyo vaha ra nya andivi. <sup>21</sup> Ta yucuan cuví nu sacahnu xaan ca Nyoo chi ra Cristo cha nuu tandihí ca cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñayivi ihya ta andivi ñandihí. Cuví ri tandihí rey, o cuví ri ra cuví tyiño nahnu, o cuví ri ángel andivi. Soco yori yóo ca ra cahnu ñayivi ihya ta niri ñayivi cha cua coo. Vatyí noo tuhun ri maa ra Cristo cuví ra cahnu cuví. <sup>22</sup> Ta tandihí cuíi maa chahá Nyoo tyi cunyaca ñaha ra Cristo. Ta suri chi maa ra chahá Nyoo vatyí cuví ra xiñi o nuu chi ñu yihí cuenda ra. <sup>23</sup> Vatyí yoó, cha yihí yo cuenda ra, cuví yo coño ñuhu ra. Ta maa yo ta maa ra cuví chi noo coño ñuhu naní ra. Ta maa ra cuví ra sandunaní tandihí.

## 2

### *Sacacú Nyoo chi yo cha cuenda cha cuñí ra chi yo*

<sup>1</sup> Nyoo chahá ra noo ñayivi chaa chi ndo tyi coo ndo quivi ndu ñn ri ndo chihin ra Cristo, vasi nicaa ni iñi ndo cuatyí quivi cuan. Ta tari maa cha chihí aña ndo tyi ñahri maa ñayivi Nyoo chinyaa aña ndo. <sup>2</sup> Ta chinyacuví ndo cuhva nyacuví ñayivi ña ñohó nuu Nyoo. Ta chinyicon ndo chi cuihna ra cuví nuu. Ta ican ra cuví tatyí ña vaha cha tyiyuhú chi ñu ña quichahá nu cahán Nyoo. <sup>3</sup> Ta suri tyicuan caa chiyo tucu yoó quivi cuan. Vatyí chinyacuví yo cha ña vaha cha quichi cuví iñi yo cha cuñí coño ñuhu yo. Ta sacuví yo yoso cuhva chica xiñi yo. Ta cha cuenda tuhun cha chinyacuví yo tahán chi tachi tuñi Nyoo chi yo inuu ri chihin tandihí ca ñu sacuví cha ña vaha. <sup>4</sup> Soco Nyoo cundahvi xaan cuñi ra nyehe ra chi yo. Vatyí cuñi xaan ra chi yo. <sup>5</sup> Ta vasi cuaha xaan cuatyí yo quivi cuan, tari quivi cha chihí aña yo chihin cuatyí cuan, soco Nyoo chahá ra cha conyito aña yo noo ñayivi chaa, vatyí sacú ñn ri ra chi yo chihin ra Cristo. Ta cha cuenda tumañi iñi cha saha Nyoo chi ndo ta cacú ndo. <sup>6</sup> Ta tari quivi cha sanandoto Nyoo aña yo quivi nandoto ra Cristo Jesús. Vatyí iyó yo noo ñayivi chaa cha chahá maa Nyoo tyi coo yo. Ta tari quivi cha cuatyaa ra chi yo andivi. <sup>7</sup> Ta

sacuví Nyoo tyehe caa tacuhva vatyí nu cuahán ca chi quivi cusañaha ra chi tandihí ñayivi yoso cuhva cha cahnu tumañi iñi chahá ra chi yo cha cuenda ra Cristo Jesús. Vatyí vaha xaan ñayivi cuví ra chihin yo tyi sacú ñn ri ra chi yo chihin ra Cristo. <sup>8</sup> Vatyí cha sacacú Nyoo chi yo cuví chi noo cha chahá ra chi yo. Ta naquehén yo tumañi iñi cuan chihin cha chinó iñi yo chi ra. Ta cha sacacú Nyoo chi yo ñima noo cha cuví sacuví maa yo cuví. Vatyí yucuan cuví noo tumañi iñi cha sacuví ra chihin yo. <sup>9</sup> Ñima cha cuenda cha sacuví yo cha vaha ta cuita iñi yo cha sacacú cuan chi yo. Tyehe ta cuví chi tyicuan caa, cahnu cusaha yo chi yo. <sup>10</sup> Nyoo sacuví ra vatyí nduvahá aña yo chihin cha ndu ñn ri yo chihin ra Cristo Jesús. Ta sacuví ra tyehe caa tacuhva vatyí cuví sacuví yo cha vaha. Vatyí maa ra tyaa ra cuhva nu quichi quivi vatyí tyicuan ri sacuvi yo cha vaha.

### *Cuví ri yo ñu Israel, o cuví ri yo ñu inga ñuu, soco cha cuenda ra Cristo ñn ri ñayivi chi Nyoo cuví tandihí yo*

<sup>11</sup> Yucuan chaha ñicohon iñi ndo cuhva chiyo ndo nu quichi quivi, tyi cuví ndo ñayivi cha ñima ñu Israel cuví. Ta catyí ñayivi Israel tyi ñu cha ñima ri tuhun cuví ndo cha ña sacuví ndo costumbre circuncisión tari sacuví maa ra. Ta cha cuenda cuan cuñi maa ra Israel tyi vaha ra nuu Nyoo ta nyoho ña vaha ndo. <sup>12</sup> Ñicohon iñi ndo vatyí nu quichi chi, yori ra Cristo chinyaa aña ndo. Ta ña ñn ri cuví ndo chihin ñu Israel. Ta ña chito ndo tuhun cha tyihí tahan Nyoo chihin ra Abraham: tuhun cha catyí Nyoo tyi cuhva ra cha ñicoo vaha yo chihin ra. Chiyo maa ndo ñuhu ñayivi ihya chihin cha yori Nyoo nyaá chihin ndo, ta ña yihí iñi ndo cha cuñihi ndo. <sup>13</sup> Ta quivi cuan cañi xaan chinyaa ndo chihin Nyoo. Soco vityin ñn ri cuví ndo chihin ra Cristo Jesús. Maa ra Cristo chihí ra. Ta chati ñiñi ra cha catyí ndo. Ta yucuan chaha cuví cuyatyin ndo nuu Nyoo. <sup>14</sup> Vatyí ra Cristo sanicoo vaha ra chi yo chihin Nyoo. Ta sandu ñn ri ra chi ñanduvi yo. Sandu ñn ri ra chi nyuhu cha cuví ndi ñu Israel chihin nyoho cha cuví ndo ñu inga ñuu. Ta sanduvahá ra

cuhva iyó yo. Vatyí tari noo cha sanduva ra noo nama vehe cha nanyaa mahñu, cha chasi nu cu ñn ri yo. <sup>15</sup> Maa ra Cristo sandihí ra tuhun ley chahnu chihin cha chaha cuenda ra coño ñuhu ra tyi cúvi ra nu cruzi. Vatyí tandihí ley cuan sasiñn chi chi yo. Tyi nyuhu sacuvi ndi costumbre cha catyí ley cuan. Ta nyoho ña sacuvi ndo. Soco ra Cristo sandu ñn ri ra chi yo quivi chaha ra noo cuhva chaa tyi coo yo. Ta tyicuan caa sanicoo vaha ra chi yo. <sup>16</sup> Vatyí chihí ra nu cruzi cha catyí cuatyí yo. Ta sacuvi ra vatyí nanduvaha coo yo chihin Nyoo. Ta tyicuan caa sanaa ra cha ña cuñi nyehe yo chi tahan yo.

<sup>17</sup> Ra Cristo quichí ra ta cahan ra tuhun vaha Nyoo chihin yo: chihin nyoho cha cañi ca chinyicu ndo chihin Nyoo ta chihin nyuhu ñu Israel, ñu chitó tuhun Nyoo. Catyí ra chi yo vatyí na nicoo vaha yo chihin Nyoo. <sup>18</sup> Vatyí chaha cha catyí cha chihí ra Cristo cha cuenda yo cuví natuhva nanduvi yo chi Nyoo Sutu yo. Vatyí noo ri Tatyí li ra nyaá aña yo: an cuví ri yo ñu Israel, an cuví ri yo ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>19</sup> Yucuan chaha nyoho ña cuví ca ndo ñu inga ñuu. Soco nanduvi ndo ñáyivi ñuu Nyoo ñn ri chihin tandihí ñu yihí cuenda ra. Nanduvi ndo ñáyivi chi ra. <sup>20</sup> Ta cuví tucu ndo tari noo vehe. Ta ra apóstol, ta ra profeta, ra cachahá cuenda tuhun Nyoo cacuvi ra tari ra catyihí yuu chaha vehe. Vatyí suri maa ra Cristo cuví yuu cha niñi ca cha yihí chaha vehe cuan. <sup>21</sup> Ta cha cuenda maa ra Cristo cuahan ndaa vehe cuan ta vehe cuan ican cuví maa yo ñn ri chihin ra. Ta cuahán sandu ñn ri ra chi tandihí yo ta nanduvi yo tari noo vehe ii nu nyaá maa Sutu Mañi yo. <sup>22</sup> Ta tyicuan caa tucu nyoho chihin tandihí ñu yihí cuenda Nyoo, nanduvi ndo tari noo nu iyó Nyoo. Vatyí nyaá Tatyí li ra aña tandihí yo.

### 3

*Nyoo tachí ra tyiño chi ra Pablo vatyí cahan ra tuhun ra chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví*

<sup>1</sup> Yucuan chaha yuhu ra Pablo ñohí vehe caa ihya vatyí sacoté tuhun ra Cristo Jesús chi nyoho cha ñima ñu Israel cuví ndo.

<sup>2</sup> Tahán chi natyihí tuñi iñi ndo tyi cahnu xaan tumañi iñi chahá ra chii cha cuenda cha vaha chi ndo, tyi sacoté chi ndo. <sup>3</sup> Vatyí cha yaha catyí suhva chi ndo yoso caa sañaha Nyoo chii noo tuhun xehe. <sup>4</sup> Ta cuhva cha sacuaha ndo tuhun cha yaha catyí chi ndo, cuví coto ndo yoso caa chaha Nyoo tyi cutuñi iñi tuhun ra Cristo cha ña chitó ñáyivi. <sup>5</sup> Vatyí nu quichí chi, ña sañaha Nyoo chi ñáyivi, tari sañahá ra chi apóstol ta ra cacuvi profeta cha vityin. Vatyí Nyoo chihin Tatyí li ra sañahá ra chi yo cha vityin. <sup>6</sup> Ta tuhun xehe cuan, ican cuví ihya: vatyí nyoho cha ña cuví ndo ñu Israel, ñn ri cha cutahan chi chi ndo chihin nyuhu cha cuví ndi ñu Israel. Vatyí noo ri coño ñuhu ra Cristo cuví yo. Ta cuñihi yo cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo cha cuenda maa ra Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Saha Nyoo tumañi iñi chi yuhu vatyí chaha ra tunyee iñi ra chii tyi sacoté tuhun vaha ihya chi ñáyivi. <sup>8</sup> Soco cha cuenda chi yuhu cuví noo ra luhlu, noo ra ndahvi ca cha nuu tandihí ca ñu yihí cuenda Nyoo. Soco sahá Nyoo tumañi iñi ihya chii. Vatyí tacuhva cahin tuhun ra Cristo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta sacoté chi ñu ñana cha tyayii cha cuñihi ñu cha cuenda ra Cristo. <sup>9</sup> Tyatyíño Nyoo chii tyi sacote chi tandihí ñáyivi yoso caa tyaa ra cuhva nyata ni cumañi ca savaha ra tandihí cha iyó. Ta cha naha ña chaha Nyoo cha coto ñáyivi tuhun ihya. <sup>10</sup> Tyicuan caa cuví tacuhva vatyí vityin tandihí ra nyacá ñaha andivi cunyehe yoso caa cha vaha cha sacuvi Nyoo chihin yo cha cuví yo ñu yihí cuenda ra. Ta cucoto ra tyi chiñi tuñi xaan Nyoo. <sup>11</sup> Tandihí ihya chachí tahan chihin cha tyaa Nyoo cuhva tyi sacuvi ra chihin Sutu Mañi yo Jesucristo cha cuenda cha vaha chi yo. <sup>12</sup> Ta cha cuenda maa ra Cristo iyó chi ityi chi yo cha chaá yo nuu Nyoo chihin cha ña yuhví yo. Vatyí chinó iñi yo chi ra Cristo. <sup>13</sup> Yucuan chaha chacú ndahvi nuu ndo tyi ma ndu uvi iñi ndo chi Nyoo cha nyehi tñdoho cha cuenda ndo. Vatyí cuví chi cha cuenda cha vaha chi maa ndo. Ta cusii cuñi ndo cha cuenda ihya.

*Chicán tahvi ra Pablo chaha ñu, na cohon nuu ca ñu chi ra Cristo*

<sup>14</sup> Yihí iñi yoso cuhva cha vaha cha tyaa Nyoo Sutu yo cuhva tyi cuhva ra chi yo. Ta yucuan chaha chicuñi chiti nuu ra. <sup>15</sup> Maa ra cuví ra Sutu tandihí ñáyivi cuenda ra: ñu cha cuahan coyo andivi, ta ñu cha iyó ca siqui ñuhu ñayivi. Tandihí yo cuví yo ñáyivi chi ra. <sup>16</sup> Ta chiquén chi ra na sandunyeer ra iñi ndo chihin Tatyí Ii ra cha nyaá añima ndo. Vatyí maa ra cahnu xaan ca cha tyayii ra chahá ra chi yo. <sup>17</sup> Ta na coo ra Cristo añima ndo vatyí chinó iñi ndo chi ra. Ta coo ndo chihin cha cuñí Nyoo chi ndo. Vatyí tari yihí vaha yoho noo yutun chichi ñuhú, tyicuan caa cunyaa vaha añima ndo chihin Nyoo. <sup>18</sup> Tyicuan ta cuacoo tunyee iñi ra chi ndo tacuhva cuví cutuñi vaha iñi ndo chihin tandihí ñu yihí cuenda ra vatyí cuñí xaan ra Cristo chi yo. Nyacua ña ñihí ca yo cuhva catyí yo yoso cuhva cha cuñí ra chi yo. <sup>19</sup> Vatyí yaha xaan cahnu cuan. Nyacua ma cuvi cohon nuu yo yoso cha cuñí ra chi yo. Soco cuñí cha nacoto ndo yoso cha cuñí ra chi yo. Tyicuan ta ñahri ca cumañi chi ndo. Vatyí Nyoo nyaá maa ra chihin ndo.

<sup>20</sup> Ta vityin na sacahnu yo chi Nyoo, ra cha iyó xaan ca tunyee iñi chii. Vatyí cuaha vavaha ca cha cuví sacuvi ra cha nuu cuhva cha chicán maa yo chi ra o cha nuu cuhva cha chicá xiñi yo. Vatyí suri chihin tunyee iñi ra cha iyó chi yo, sacuví ra tandihí. <sup>21</sup> Yoó ñu chino iñi chi Nyoo, na sacahnu yo chi ra tyicuan ri maa, ta tandihí tyembu cha cuenda cha sacuvi ra Cristo Jesús. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## 4

### *Cha cuenda Tatyí Ii Nyoo ñn ri cuví tandihí yo cha yihí yo cuenda ra Cristo*

<sup>1</sup> Yucuan chaha yuhu cha ñohí vehe caa cha cuenda Sutu Mañi yo chacú ndahvi nuu ndo na cachi coo ndo tari cuhva tahán chi coo ñu cha nacana Nyoo chii. Vatyí chi nyoho nacana Nyoo tyi cuví ndo ñáyivi chi ra. <sup>2</sup> Ndahvi saha ndo chi ndo. Ta vaha cahan ndo chihin ñáyivi. Cama cuvi iñi ndo. Ta cunyeer ndo ñáá cha sahá noo noo tahan ndo chi ndo chihin cha cuñí ndo chi ñu. <sup>3</sup> Nducu ndo cuhva cha tyicuan ri cu ñn ri ndo chihin tahan yo. Vatyí maa Tatyí Ii Nyoo tyinyeé chi yo, na coo vaha

yo chihin tahan yo. <sup>4</sup> Vatyí iyó noo ri coño ñuhu ra Cristo. Ta ican cuan cuví tandihí yo. Ta tari cha noo ri Tatyí Ii Nyoo iyó, tyicuan caa tucu iyó noo cha chitó cachi yo tyi cunaquehen yo tyi nacaná ra chi yo. <sup>5</sup> Ta iyó noo ri Sutu Mañi yo nyacá ñaha chi yo. Ta noo ri chi maa ra chinó iñi tandihí yo. Ta noo ri cha cuenda maa ra condutya yo. <sup>6</sup> Ta noo ri Nyoo iyó ta maa ra cuví ra Sutu tandihí yo. Ta maa ra nyacá ñaha chi tandihí yo. Ta chotyíño ra chi tandihí yo yoso cuhva cuñí maa ra. Ta nyaá ra añima tandihí yo.

<sup>7</sup> Chaha ra Cristo noo cuhva chi noo noo yo, vatyí sacuvi yo tyiño nuu ra yoso cuhva cuñí maa ra cuhva ra. <sup>8</sup> Yucuan chaha cahan Nyoo tuhun ra Cristo nu catyí chi: Cuví chasaha ra chi ra xaan iñi chi ra, ta nandaá xica ra andivi chihin ñu tava ra ndaha ra ña vaha. Ta chaha ra cuhva yoso cuhva cusaha tyiño ñu tyiño nuu ra, catyí chi.

<sup>9</sup> ¿Ta ñáá cha cuñí chi catyí cha nandaá xica ra cuan? Cuñí chi catyí vatyí noo xihna ra nya yuvi ca nu ñuhu ñayivi. <sup>10</sup> Ra cha noo cuan, nandaá tucu ra nya nu sucun ca andivi. Vatyí tyicuan caa ta cuví sacutu ra tandihí maa ta cunyaa ra chihin yo tandihí ityi. <sup>11</sup> Ta suri maa ra Cristo chaha ra cha vaha chi yo. Chi suhva yo chaha ra tyi cuvi yo apóstol ra. Ta chi inga yo chaha ra cha cuhva cuenda yo tuhun cha chahá ra chi yo, o saha yo profetizar cuví cuan. Ta chi inga yo chaha ra tyi sacoto yo chi ñáyivi yoso caa sacacú ra añima yo. Ta chi inga yo chaha ra cha quihí ndaha yo chi ñu yihí cuenda ra, ta chi inga yo chaha ra cha cuví sañaha yo tuhun ra chi ñu. <sup>12</sup> Tyicuan caa chaha Nyoo tyiño chi yo vatyí cunyaa yo tyiño cha sandunyeé yo iñi tahan yo vatyí cuví yo coño ñuhu ra. <sup>13</sup> Nyacua nya cu ñn vaha tandihí yo cha cuenda cha chinó vaha iñi yo chi Sehe Nyoo. Ta cohon nuu vaha yo chi ra. Tyicuan caa ta cutu yo chihin tandihí cha vaha cha chaha ra Cristo chi yo. <sup>14</sup> Yucuan ta ma cuvi ca yo tari ra cuatyaa. Vatyí totyehe ri chino iñi ndotyin ñáá noo tuhun cha ñima ri tuhun sandaví ñaha ñu chi ndotyin. Ta coto cutondo xiñi yo tyicuan caa chihin tuhun cha ña ndicha cha sañahá ñu sandaví ñaha. <sup>15</sup> Soco cha

nuu cha cuví yo tari ra cuatyaa, cuñí chi cha cahán yo cha ndicha chihin cha cuñí yo chi Nyoo ta chi ñáyiví. Ta ndunye ca añima yo chihin ndíi cha vaha cha iyó chi Nyoo. Ta cuahnu yo chihin ra Cristo, cha cuví ra nuu chi yo. <sup>16</sup> Ta cha cuenda ra Cristo tandíhi yo cha cuvi yo coño ñuhu ra, ñin ri cuvi yo. Tari yíhí tahan noo coño ñuhu, ta sahá tyiño tahan tahan nu yíhí tahan chi, yoso cuhva tyiño cha tahán chi chi, ta tyicuan caa tyinyeé chi chi coño ñuhu, na coo vaha chi ta cuahnu chi, ta tyicuan caa yoó, cuñí yo chi tahan yo ta tyinyeé yo chi ñu.

### *Ñáyiví chaa cha tahán chi coo yo cha cuenda ra Cristo*

<sup>17</sup> Ican ihya cuví cha chahí cuenda chi ndo, catyí Sutu Mañi yo. Ta cuñí chi cha quichaha ndo. Ma coo ca yo tari iyó ñu ña ñohó nuu chi Nyoo. Vatyí maa ri maa cha chiñi tuñi tondo chicá xiñi ñu. <sup>18</sup> Ta ña cutuñí iñi ñu, tyi ñima ñáyiví Nyoo iyó ñu. Vatyí ña chitó ñu, cha cuenda cha ndava añima ñu. <sup>19</sup> Ña cahán ca nuu ñu cha sacuví ñu cha ña vaha. Ta nacuhva cuenda ñu chi ñu chi cha quiñi caa. Cuaha xaan cha ña vaha quichi cuvi iñi ñu. <sup>20</sup> Soco ñima tyicuan caa cutuhva yo. Vatyí ñima tyicuan caa cuhva iyó ra Cristo. <sup>21</sup> Tatu ndicha tyi chiñi yo cha cahan ra chihin yo, ta cutuhva yo cha ndicha cha sañaha ra chi yo, <sup>22</sup> ma coo ca yo cuhva chiyo yo quivi cuan. Vatyí chiyo yo ñáyiví chahnu quiñi caa. Vatyí cha quichi cuvi iñi yo sandaví ñaha chi chi yo. <sup>23</sup> Nacuhva cuenda yo chi yo chi Nyoo na nasama ra cuhva chicá xiñi yo. <sup>24</sup> Ta ñacoo yo noo ñáyiví chaa chihin noo añima chaa cha savahá Nyoo. Ta cuvi yo noo ñu vaha cha ndicha ndicha, noo ñu cachi iyó nuu Nyoo tari maa ra.

<sup>25</sup> Yucuan chaha ma cahan ca yo cuendu. Cahan yo maa maa ri cha ndicha chihin tahan yo. Vatyí ñin ri ñáyiví cuvi yo.

<sup>26</sup> Tatu cuxaan yo, saha yo cuenda coto sacuvi yo cha ña vaha. Ta suhva ri cuhva cuxaan yo. Ma cuxaan yo ndiyaca. <sup>27</sup> Ta ma cuhva yo cuhva chi ra ña vaha.

<sup>28</sup> Ra cha tuhva suhu quivi cuan, ma suhu ca ra vityin. Soco saha tyiño vaha ra chihin ndaha ra. Tyicuan caa ta coo cha chii ra,

tacuhva cuvi tyinyee ra chi ñu cha chiñuhú chii.

<sup>29</sup> Ma cahan yo cha quiñi caa. Cahan yo, soco maa ri cha vaha cha tyinyee ta sacuahnu chi ñu chiñí tuhun cahán yo.

<sup>30</sup> Ta ma cuhva yo tucuihya iñi chi Tatyí li Nyoo. Vatyí chaha Nyoo Tatyí li ra chi yo tari noo tuñi ra tyaa ra añima yo nyacua nya quivi ndihi sacacú ra chi yo.

<sup>31</sup> Ta ma xaan cuñi yo. Ta ma cuxaan yo. Ta ma quíhi tisihi iñi yo. Ma cana chaa yo siqui tahan yo. Ma cahan uhvi yo chi tahan yo. Ta ninoo cha ña vaha ma caca xiñi yo.

<sup>32</sup> Soco vaha ñáyiví cuvi yo chihin tahan yo. Ta cundahvi cuñi yo nyehe yo chi ñu. Ta saha yo ticahnu iñi chi ñu, tari Nyoo sahá ra ticahnu iñi chi maa yo cha cuenda ra Cristo.

## 5

### *Yoso caa tahán chi coo ñáyiví yíhí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yucuan chaha nanducu yo cuhva coo yo tari cuhva iyó maa Nyoo. Vatyí sehe ra cuví chi yo. Ta cuñí xaan ra chi yo.

<sup>2</sup> Vita cuvi iñi yo. Cuñi yo chi tahan yo, tari ra Cristo cuñí ra chi yo. Ta tari noo mbee luhlu cha tuhva tata sutu cachaha ra chi Nyoo ta cha naha, tyicuan caa chaha cuenda ra Cristo chi ra cha cuenda yo. Ta si xaan cuñí Nyoo cha cuenda cha chaha cuenda ra chi ra.

<sup>3</sup> Soco vityin cha cuví yo ñáyiví yíhí cuenda Nyoo, ña tahán chi sacuví yo cha quiñi caa chihin coño ñuhu yo. Ni ña tahán chi cha cahán yo cha quiñi caa. Ta ni ma nyiyo iñi yo. <sup>4</sup> Ma cahan yo tuhun cha chahá ticahan nuu. Ni ri ma cahan yo noo tuhun cha ñima ri tuhun. Vatyí ña tahán chi cahan yo cha tyicuan caa. Soco cha nuu cha cahán yo cha ña tahán chi, na nacuhva yo tyahvi nyoo chi Nyoo.

<sup>5</sup> Vatyí cha chitó yo vatyí tandíhi ñu cha sacuví cha quiñi caa, ma quíhvi ñu nu nyacá ñaha ra Cristo chihin Nyoo. Ra iyó chihin ñusihi ta ñima ñasihi ra cuví, o ñu iyó chihin rayí ta ñima yí ñu cuví, ñu nyiyó iñi, ma quíhvi ñu nu nyacá ñaha Nyoo. Vatyí cha nyiyó iñi yo tari cha sacahnú yo xitohyo cuví cuan. Vatyí tavá xiin yo chi Nyoo. <sup>6</sup> Ma cuhva

yo cha sandavi ñaha ñáyivi chi yo chihin tuhun cha ña ndicha, tuhun cha ñima ri tuhun. Vatyí tachí tuñi Nyoo chi ñu cha ña quichahá chi ra. <sup>7</sup> Ta ni ma cutahan yo chihin ñu cuan.

<sup>8</sup> Vatyí chiyo yo nu ñaa iñi quivi cuan. Soco vityin iyó yo nu ndichin chihin Nyoo. Cachi coo yo tari tahán chi coo ñu chitó tuhun Nyoo. <sup>9</sup> Vatyí Nyoo sacundichín ra añaima yo tacuhva cuvaha añaima yo ta sacuvi yo cha vaha ta cha ndicha. <sup>10</sup> Saniñi yo cutuhva yo cuhva tahán iñi Sutu Mañi yo. <sup>11</sup> Ma sacuvi yo cha nyacuví ñu nyicú nu ñaa iñi. Vatyí ñahri cha vaha ñihí ñu chihin cuan. Soco sacoto yo chi ñáyivi tyi ña vaha cuan. <sup>12</sup> Vatyí cahán nuu yo cha cahán yo tuhun cha nyacuví ñu cuan cha xehe ri. <sup>13</sup> Soco quivi quita cha ñohó xehe nu ndichin, tyicuan ta cucoto yo cha ndicha. Vatyí cha ndichin Nyoo sanatuví tandihí cha ñohó xehe. <sup>14</sup> Yucuan chaha iyó nu catyí chi:

Yoho cha quixun, ndicuita mahñu nu nyicú ñu chihí chiña.

Ta ra Cristo cusacata ra ñuhu nu cuahún, catyí chi.

<sup>15</sup> Yucuan chaha saha yo cuenda cuhva iyó yo. Ta ma coo yo tari noo ra soho. Coo yo tari noo ra chitó. <sup>16</sup> Ma sacunaa yo quivi yo. Na cahan yo tuhun Nyoo chihin ñáyivi. Vatyí vityin quiñi xaan caa ñayivi iyó yo, ta ña naha ca iyó yo. <sup>17</sup> Yucuan chaha ma tondo xaan cohon iñi yo. Soco nandichi xiñi yo cuhva cuñí maa Sutu Mañi yo tyi sacuvi yo. <sup>18</sup> Ma coho yo ndixi. Vatyí ican cuan sativí chi yo. Soco cuhva yo na cunyaca ñaha vaha Tatyí Ii Nyoo añaima yo. <sup>19</sup> Cahan yo chihin tahan yo soco chihin cha sacahnú yo chi Nyoo. Cاتا yo salmo cuenda ra. Cاتا yo yaa cha chahá Tatyí Ii chi yo. Sacahnu yo chi Sutu Mañi yo chihin cha tandihí añaima yo. <sup>20</sup> Tyicuan ri nacuhva yo tyahvi nyoo chi Nyoo Sutu yo cha cuenda tandihí maa, vasi siñ cuñí yo, vasi nyehé yo tindoho. Nacuhva yo tyahvi nyoo chi ra chihin sivi Sutu Mañi yo Jesucristo.

*Na coo vaha yo chihin tahan yo cuenda ra Cristo, catyí ra Pablo*

<sup>21</sup> Quichaha yo nu cahán inga tahan yo cuenda ra Cristo. Vatyí sahá yo ñáyivi chi ra Cristo.

<sup>22</sup> Nyoho ñu iyó yñ quichaha ndo cha cahán Sutu Mañi yo. Ta tyicuan caa tucu quichaha ndo nu cahán yñ ndo. <sup>23</sup> Vatyí rayñ ican ra cuví nuu chi ñasihí ra, tari cuhva cuví ra Cristo nuu chi ñu yñ cuenda ra. Ta suri maa ra sacacú ra chi yo cha cuví yo coño ñuhu ra. <sup>24</sup> Soco tari tahán chi cha quichahá ñu yñ cuenda ra Cristo chi ra, tyicuan caa cuñí tucu chi cha quichahá ñusihí tandihí cha catyí yñ ñu.

<sup>25</sup> Ta rayñ cuñí chi cha cuñí ra chi ñasihí ra, tari cuñí ra Cristo chi yo cha yñ yo cuenda ra. Ta chaha ra ñayivi ra cha catyí yo. <sup>26</sup> Tacuhva vatyí sandundi ra añaima yo. Ndiñ añaima yo vatyí nacatyá ra quivi cha nachino iñi yo tuhun cahán ra ta condutya yo. <sup>27</sup> Ndoq añaima yo tari ndoq noo sahma, ña yacua ca chi, ña tyi ca chi. Vatyí ra Cristo sandundi ra chi yo cha cuví yo ñu yñ cuenda ra. Tacuhva cuví nacuhva cuenda ra chi yo chi Nyoo, soco vaha yo, ñahri ca cuatyí yo. <sup>28</sup> Ta tyicuan caa tucu cuñí chi cha cuñí rayñ chi ñasihí ra, tari cha cuñí ra chi coño ñuhu ra. Vatyí tatu cuñí ra chi ñasihí ra, tari cha cuñí ra chi maa ra cuví cuan. <sup>29</sup> Vatyí yori noo yo cha ña cuñi nyehe yo chi coño ñuhu yo. Soco sacachí yo ta sacuihnó yo chi coño ñuhu yo. Ta ra Cristo suri tyicuan caa sacuví ra chihin ñu yñ cuenda ra. <sup>30</sup> Vatyí coño ñuhu ra cuví yo. Ta noo noo yo cuví yo suhva coño ñuhu ra ta yiqui ra. <sup>31</sup> Catyí tuhun Nyoo: “Rayñ sandoó ra chi sutu ra ta chi sihi ra. Ta ndu ñin ri ra chihin ñasihí ra. Ta noo ri nanduví ñu.” <sup>32</sup> Ta yuhu catyí vatyí ihya cuví noo tuhun xehe cha cahnu xaan. Ta cuñí chi catyí tyi ra Cristo ndu ñin ri ra chihin ñu yñ cuenda ra. <sup>33</sup> Ta siñ ri cuñí tucu chi catyí vatyí tahan tahan ndo cuñí ndo chi ñasihí ndo, tari cuñí ndo chi maa ndo. Ta nyoho cha cuví ndo ñusihí, saha ndo ñáyivi chi yñ ndo.

## 6

<sup>1</sup> Nyoho cha cuví ndo sehe, tahán chi cha tyasoho ndo nu cahán sutu ndo ta sihi ndo. Vatyí cuñí ndo chi Nyoo. <sup>2-3</sup> Nu tutu Nyoo

nyaá cha xihna ri sacuvi yo ta nañihi yo cha cucuhva Nyoo chi yo. Catyí chi: “Saha ndo ñáyivi chi sutu ndo, chi sihi ndo. Tyicuan caa ta sii xaan cuacoo ndo. Ta naha xaan cuacoo ndo ñáyivi ihya”, catyí Nyoo.

<sup>4</sup>Ta nyoho cha iyó sehe ndo, ma nanducu ndo cha cuxaan sehe ndo. Soco sañaha ndo tuhun Nyoo chi ñu, ta yoso caa quichaha ñu chi ndo ta chi Nyoo.

<sup>5</sup>Ta nyoho cha cuví ndo musu, quichaha ndo chi chitoho ndo siqui ñuhu ñáyivi ihya. Saha ndo ñáyivi chi ñu. Quichaha ndo chi chitoho ndo chihin cha ñi ñi ndo. Tatu sacuvi ndo tyicuan caa, chi ra Cristo quichahá ndo cuví cuan.

<sup>6</sup>Ma saha tyiño ndo cuhva cha nyehe ri chitoho ndo tacuhva vatyí catyí ñu tyi vaha ndo. Soco saha tyiño vaha ndo tari cha vatyí sacuvi ndo tyiño nuu ra Cristo. Ta tyicuan caa sacuvi ndo cuhva cuñí Nyoo chihin cha ñi ñi ndo. <sup>7</sup>Chihin cha iyó vaha ñi ndo sacuvi ndo. Tari cha sahá tyiño ndo nuu Sutu Mañi yo ta ñi ñi nuu ñáyivi. <sup>8</sup>Vatyí cha chitó yo tyi tahan tahan yo, an cuví ri yo musu, an ñi ñi, soco cutyiyahvi Sutu Mañi yo chi yo yoso cuhva cha vaha cha chinyacuví yo.

<sup>9</sup>Ta nyoho cha iyó musu ndo, suri vaha coo ndo chihin musu ndo. Ta ma sayuhvi ndo chi ñu. Vatyí chitó ndo tyi ña cahnu ca maa ndo cha nuu musu ndo. Inuu ri cuví ndo nuu Nyoo ra cuví chitoho yo nya andivi. Vatyí maa ra ña cachi ra chi yo.

### *Tunyee ñi cha chahá Nyoo chi yo cha yihí yo cuenda ra*

<sup>10</sup>Ta vityin sandunyeeyo yo ñi yo chihin cha ñi ri cuví yo chihin Sutu Mañi yo. Vatyí iyó xaan tunyee ñi chi ra. <sup>11</sup>Ta tari noo sindaro sahá cuenda ra chi ra, tyicuan caa tucu yoó, ñasaha cuenda vaha yo chi yo chihin tandihí cha cuví tyinyee Nyoo chi yo. Tyicuan caa ta cuví chasaha yo chi cuhna. Vatyí nducú xaan ra cuhva sandavi ñaha ra chi yo. <sup>12</sup>Tyicuan caa coo yo chihin tunyee ñi Nyoo. Vatyí ñi ñi chihin ñáyivi cañí tahan yo. Soco cañí tahan yo chihin tatyí ña vaha cha ña nyehé yo. Vatyí ican cuan cuví cha nyacá ñaha chi ñáyivi cha nyacuví cha quiñi caa. <sup>13</sup>Yucuan chaha saha cuenda vaha yo chi yo chihin tandihí

cha cuví tyinyee Nyoo chi yo, tacuhva cuví chasaha yo chi ra ña vaha ñáá quivi nducu tin ra chi yo. Coto cana cava yo saha ra. <sup>14</sup>Tari noo sindaro ñi ñi nanyaá ra chihin noo sincho yihí chichi ra, tyicuan caa ñi ñi cuinanyaa yo chihin tuhun cha ndicha vaha. Tari cacú noo sindaro vatyí tyaá ra noo caa pecho ra, tyicuan caa Nyoo cusacacu ra chi yo ndaha ra ña vaha, tatu maa ri cha vaha sacuvi yo. <sup>15</sup>Ta tari natyihí sindaro bota chaha ra ta nyatú tuhva ra cha cuhun ra cuatyí, tyicuan caa cuatu tuhva yo chihin tuhun Nyoo. Na sacoto yo chi ñáyivi yoso caa nicoo vaha ñu chihin ra. <sup>16</sup>Ta tari sindaro chasí ra chi ra chihin noo caa tacuhva ma nañi nduva chi ra, tyicuan caa cuñí chi nachino vaha ñi yo chi Nyoo tacuhva cha cuví chasaha yo tandihí cha sacuvi ra ña vaha chi yo. <sup>17</sup>Ta tari sahá cuenda sindaro xiñi ra chihin noo caa, tyicuan caa nacuhva cuenda yo chi yo chi Nyoo, na sacacu ra chi yo. Ta naquehen yo tuhun cha chahá ra chi yo. Vatyí tari noo mityí Tatyí Ii ra cuví tuhun cuan. Vatyí chihin tuhun ra sahá ganaa yo chi cuhna. <sup>18</sup>Ta nyita ri cahan yo chihin Nyoo. Ta Tatyí Ii ra cuatyinyee chi yo tacuhva cacan tahvi yo chi ra. Ta cuacu ndahvi yo nuu ra. Ta tyicuan caa cuatu tuhva ri yo. Ta ma ndu uvi ñi yo. Tyicuan ri cacan tahvi yo cha cuenda tandihí ñu yihí cuenda Nyoo. <sup>19</sup>Ta ñacuatu tucu ndo chahi, tacuhva vatyí ñi ñi que tuhun cahin. Ta ma yuhvi sacote tuhun ra Cristo chi ñáyivi. Vatyí ta cha naha ña chito ñáyivi tuhun ra. <sup>20</sup>Ta cha cuenda cha sacoté tuhun ra Cristo ñohí vehe caa ihya vityin. Soco Nyoo tachí chii vatyí cahin tuhun ra chihin ra nyicú vehe caa ihya. Cacacan tahvi ndo cha cuende, tacuhva cuví cahin chihin cha ña yuhví, tari cuhva tahán chi cahin.

### *Tachí ra Pablo chi ra Tíquico tyi cuhun ra nu nyicu ñu*

<sup>21</sup>Ta ra Tíquico yañi yo, cunacatyí ra tandihí tuhun chi ndo. Maa ra ñi ñi ra sahá tyiño ra cuenda Sutu Mañi yo. Ta cuñi xaan yo chi ra. <sup>22</sup>Tachí chi ra nu nyicú ndo tacuhva sacoto ra chi ndo yoso caa iyó ndi ihya, tacuhva nduní ca ñi ndo chino ñi ndo chi Nyoo. <sup>23</sup>Ta Nyoo Sutu yo ta Sutu

Mañi yo Jesucristo nacuhva ra cha taxi ri coo añima tandihi ra yañi yo. Ta na cuhva Nyoo cha chinó vaha iñi ra chi ra. Ta vityin suri Nyoo nacuhva ra cha cuñi ca ra chi ra ta chi ñáyivi. <sup>24</sup>Ta na nasoco ra chi tandihi yo cha nyita ri cuñi yo chi Sutu Mañi yo Jesucristo chihin cha n# iñi yo. Ta nacuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ñuu Filipos Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Ñohó ra Pablo vehe caa, ta tyaá ra noo carta chi ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Filipos*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo ta ra Timoteo sacuví ndi tyiño nuu ra Jesucristo. Ta tyaá ndi carta ihya chi tandihí ndo cha cuví ndo ñu ñuu Filipos cha yihí cuenda Nyoo. Ta chi ra cayihí ndaha vehe ñuhu, ta chi ra canyehe tyiño vehe ñuhu, ta chi tandihí ndo. <sup>2</sup> Na nasoco Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo chi ndo. Ta nacuhva ra cha taxi ri coo añima ndo.

*Nu chicán tahvi ra Pablo chaha ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Filipos*

<sup>3</sup> Tahan ri cha nichón iñi chi ndo, nacuhvá xain tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda ndo. <sup>4</sup> Ta chicán tahvi chi Nyoo cha cuenda ndo chihin cha sñi cuñi añime. <sup>5</sup> Vatyí nyata quívi xihna ri cha chiñi ndo tuhun ra Cristo ta nya vityin ta ña sandihí ndo tuhun cha tyinyeé ndo chii. Vatyí ñn ri tuhun ra Jesucristo sacotó yo chi ñáyivi. <sup>6</sup> Quívi naquehen cuenda Nyoo añima ndo, maa ra chahá tunyee iñi chi ndo, na sacuvi ndo tyiño nuu ra. Ta chité tyi tyicuan ri cuacuhva ra chi ndo nyacua nya quívi quichi ra Cristo inga chaha. <sup>7</sup> Tahán chi cha caca xiñi tyehe caa cha cuenda ndo, vatyí cuñi xain chi ndo. Vatyí ñn ri nasocó Nyoo chi yo. Vasi ñohí vehe caa, o vasi nanyaí nuu ra cuví tyiño, soco sacoté tuhun Nyoo chi ra canyicú vehe caa ihya, ta chi ra cuví tyiño, na cacoto ra tyi ndicha tuhun ra Cristo. <sup>8</sup> Nyoo chitó ra vatyí cuñi xain chi tandihí nyoho tari cuñi ra Jesucristo chi ndo. <sup>9</sup> Ta chicán tahvi xain chi Nyoo na cuvita ca iñi ndo, ta cuñi ca ndo chi ñáyivi. Ta suri coo ca cha chiñi tuñi Nyoo chi ndo, <sup>10</sup> tacuhva vatyí tyicuan ri coto ndo nacachi ndo cha vaha ca. Ta tyicuan caa ta cachi coo ndo ta ma coo ca cuatyí ndo quívi quichi ra Cristo. <sup>11</sup> Maa ra cutyinyee ra chi

ndo. Ta tyicuan ri cusacuvi ndo maa maa ri cha vaha, ta cha ndaa. Tyicuan caa ta cusacahnu ñáyivi chi Nyoo tyi cahnu xaan ca cuví maa ra ta sacuví ra tyicuan caa chihin ndo.

*Maa maa ri tyiño Nyoo sacuví ra Pablo vatyí ñohó ra Cristo añima ra*

<sup>12</sup> Ta cuñi tyi coto ndo yañi vatyí tandihí cha cuví chii tyinyeé xaan chi chii nu cahín tuhun Nyoo chihin ñáyivi. <sup>13</sup> Vatyí chitó tandihí sindaro vehe rey ta tandihí inga ñáyivi ihya vatyí ñohí vehe caa cha cuenda cha nyiquén chi ra Cristo. <sup>14</sup> Ta cuaha xaan ra yañi yo cuenda Sutu Mañi yo cuní ca iñi ra cha cuenda cha ñohí vehe caa. Ta naá cha yuhvi ra vatyí cachitó ra vatyí tyinyeé Nyoo chi yo. Ta ñihi ca cacahán ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi.

<sup>15</sup> Ta ndicha vatyí yihí ra, cahán ra tuhun ra Cristo soco cha cuenda cha tasi cuñi ra nyehé ra chii, o cuñi ra na cunyicon ñáyivi chi ra. Soco yihí ra cahán ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi, soco chihin cha vaha chicá xiñi ra. <sup>16</sup> Yihí ra cacahán ra tuhun ra Cristo cha cuenda cha cuñi ra chi ra. Vatyí chitó ra vatyí maa Sutu Mañi yo quichi nyaca ra chii ihya. Vatyí cotyíño ra chii, ta sacoté chi ñáyivi tyi ndicha cha sacacú ra añima yo. <sup>17</sup> Soco inga ra cuan ñima cha ñi iñi ra cahán ra tuhun ra Cristo, soco cuñi ra cuhva ra tsihi chii nu ñohí vehe caa ihya. <sup>18</sup> Soco cha cuenda chi yuhu ñahri saha, vasi sacuví ra chihin cha vaha chicá xiñi ra o chihin cha ña vaha. Soco tuhun ra Cristo ican casacotó ra. Ta sñi xaan cuñi cha cuenda cuan.

<sup>19</sup> Ta cusñi ca iñi vatyí chité vatyí chichi cha tandihí cha cuví chii, Nyoo cuasacacu ra chii. Tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí chicán tahvi xaan nyoho cha cuende nuu Nyoo. Ta tyinyeé xaan Tatyí Ii ra Cristo chii. <sup>20</sup> Chitó vahi vatyí Nyoo cutyinyee ra chii cha ma cucahan nui, ta ma yuhvi cahín chihin cha ñi iñi tuhun ra Cristo. Ñahri cuende, an coo que ñayivi, an cúvi, soco cuñi vatyí vityin ta ityi nuu ca saha ñáyivi cuenda cuhva iyé ta coto ñu tyi ra Cristo cahnu ca cuví ra. <sup>21</sup> Vatyí cha cuenda yuhu tatu iyé, sacuvi tyiño nuu ra Cristo ihya siqui ñuhu ñáyivi. Soco tatu cúvi, cuñihi cha tyaqui

cha iyó andiví. <sup>22</sup> Soco tatu iyó que, vaha xaan. Vatyí sahá tyiño que cha cuenda cha vaha maa Sutu Mañi yo. Yucuan chaha ña chité nya ityi cuhin, an cuhin ityi andiví, an cuhin cucahan que tuhun Nyoo chihin ñáyiví, ña chité. <sup>23</sup> Yñi xaan cote nya cha cuñí, vatyí iyó quiví cuñí cha coo que. Soco iyó quiví ña cuñí. Vatyí cha cuñí cunuhi cucunyai chihin ra Cristo. Vatyí vaha ca cuan. <sup>24</sup> Soco cha cuenda cha vaha chi nyoho, vaha ca cha ndoí chihin ndo. <sup>25</sup> Yucuan chaha chité vatyí cundoí suhva ca ñayiví ihya. Vatyí cuñí chi cha tyinyeé que chi ndo tacuhva cuvi cuhun ca ndo ityi nuu ca ta cu sñi cuñí ndo chihin cha chinó iñi ndo chi Nyoo. <sup>26</sup> Ta quiví cunyehe nu nyicu ndo, tyicuan caa ta cuvi cusñi ca iñi yo cha ñn ri cuví yo chihin ra Cristo.

<sup>27</sup> Cuñí chi cha coo yo yoso cuhva tahn chi coo noo ñu yihí cuenda Nyoo. Vasi nyaí chihin ndo, o cañi nyaí, soco cuñí cote tuhun ndo vatyí nyoho vaha cuahan ndo chihin Nyoo. Ta ñn ri sahá tyiño ndo tacuhva nachino iñi ñáyiví tuhun ra Cristo. <sup>28</sup> Ta ma yuhvi ndo ñáá cha sacuví ñu xaan iñi chi ndo cuenda tuhun Nyoo. Vatyí cha tyicuan caa, cachi xaan sañahá chi chi yo vatyí cunaa ñu. Ta sañahá tucu chi chi yo vatyí cha cacú añima yo sahá maa Nyoo. <sup>29</sup> Vatyí tari chahá ra Cristo ityi chi yo cha chinó iñi yo chi ra, tyicuan caa tucu chahá ra cha nyehé yo tindoho cha cuenda ra. <sup>30</sup> ñn ri cuhva nyehé yo tindoho ta sacotó yo tuhun ra Cristo, ta cha chitó ndo yoso caa nyehí tindoho, ta vityin suri chitó ndo vatyí ña sañé cha sahá tyiñe tuhun Nyoo.

## 2

*Tyayñi xaan ra Cristo, soco quichí cúvi ra tari noo ra ndahvi*

<sup>1</sup> Ndicha vatyí ra Cristo saní xaan ra iñi yo cha ñn ri cuví yo chihin ra. Ta vaha cuñí yo cha cuenda cha cuñí ra chi yo. Ta ndicha tucu vatyí nyaá Tatyí li Nyoo chihin yo. Ta ndicha tucu cha ndahvi cuñí yo nyehé yo chi tahan yo. <sup>2</sup> Tatu ndicha tandihí ihya, cuhva ndo cha cusñi cuñí chihin cha ñn ri cuví ndo. Ta cuñi ndo chi tahan ndo tari cuñí ra Cristo chi ndo. Ta ñn ri cuhva caca xiñi ndo. Ta ñn ri cuhva sacuvi ndo. <sup>3</sup> Ma sacuvi ndo cha vaha chi maa ri maa

ndo, soco sacuvi ndo cha vaha chi ñáyiví ñandihí. Ta ma cahnu saha ndo chi ndo. Ndahvi saha yo chi yo. Ta tahan tahan yo saha yo tuhun vatyí vaha ca inga ñáyiví ta ñima ca maa yo. <sup>4</sup> Ta tahan tahan yo caca xiñi yo cha cuenda cha vaha chi inga ñáyiví, ta ñima cha vaha chi maa ri maa yo.

<sup>5</sup> Caca xiñi ndo tari chicá xiñi ra Jesucristo.

<sup>6</sup> Vasi cuví ra Nyoo, soco ña cahnu saha ra chi ra ta ña quichí cuvi iñi ra cha sacahnú ñáyiví chi ra, tari sacahnú ñu chi Nyoo Sutu ra.

<sup>7</sup> Soco sandoo ra tandihí tunyee iñi ra ta tandihí cha tyayñi ra ñn chiyo xiin.

Ta quichí nanduví ra noo ñáyiví ndahvi quiví cacú ra siqui ñuhu ñayiví.

<sup>8</sup> Ta ndahvi saha ra chi ra, vatyí nanduví ra noo rayñi ri.

Ta chihin cha iyó vaha iñi ra ta quichaha vaha ra chi Nyoo nyacua chaha ra cha cahñi ñáyiví chi ra.

Tari noo ra quiñi iyó saha ñu chi ra, vatyí nu cruzi chihí ra.

<sup>9</sup> Yucuan chaha Nyoo sacahnú xaan ra chi ra.

Ta chahá Nyoo noo sivi chi ra, noo sivi cha cahnu xaan ca cuví nuu tandihí maa sivi.

<sup>10</sup> Vatyí tacuhva tatu cuiñi yo sivi ra Jesucristo, tandihí yo ta cuiñi chiti yo. tandihí cha iyó andiví.

Ta tandihí cha iyó siqui ñuhu ñayiví, ta chichi ñuhú, cucuiñi chiti ta sacahnú chi ra.

<sup>11</sup> Vatyí tandihí cha iyó ta nacoto nuu vatyí ra Jesucristo cuví ra nyacá ñaha chi tandihí maa cha iyó.

Tyicuan caa cunyehe chi tyi cahnu xaan ca cuví maa Nyoo Sutu yo.

*Ñu yihí cuenda Nyoo cuví ñu tari noo cha ndichin siqui ñuhu ñayiví ihya*

<sup>12</sup> Yañi, cuñí xain chi ndo. Ta tari cha quichaha ndo chii quiví chinyai chihin ndo, quichaha tucu ndo chii vityin cha cañi nyaí. Nducu xaan ndo cuhva na nyehe ñáyiví tyi ndicha cha sacacú Nyoo chi ndo. Ta saha ndo cuenda cuhva coo ndo chihin ra. <sup>13</sup> Vatyí maa Nyoo sacacú cha vaha añima ndo. Ta tyinyeé ra chi ndo tacuhva

vatyí quichi cuví ñni ndo quichaha ndo nu cahán ra, ta sacuvi ndo cuhva cuñí ra.

<sup>14</sup> Tatu cuasacuvi ndo ñáá cha cuasacuvi ndo, nducu ndo cuhva cha ma coo tisihi, ta ma cañi tahan ndo. <sup>15</sup> Tyicuan ta ma coo ni noo cuatyí ndo. Cúvi ndo noo ñáyivi cachi iyó, cúvi ndo ñáyivi ñahri cuatyí, tari tahán chi coo ñáyivi cuenda Nyoo mahñu ñáyivi quiñi iyó ihya. Cuñí chi cha cuví ndo tari noo ñuhu cha sandichín nu ñaa ñni siqui ñuhu ñáyivi ihya. <sup>16</sup> Cahán yo tuhun Nyoo chihin ñáyivi vatyí ican cuan chahá ñáyivi chaa cha iyó yo. Sacuvi ndo tyicuan caa, tyicuan ta quivi cuquichi ra Cristo, yuhu vaha coo ñni cha cuenda nyoho, vatyí ña sacoto cahi tuhun Nyoo chi ndo. <sup>17</sup> Ta vasi cahñi ñáyivi chi yuhu, cha catyí tuhun Nyoo, soco si xaan cuñí ta cuñí cusii cuñi ndo chihin vatyí tyicuan caa sacañá tahin cha cucuhva cuenda yo chi Nyoo, cha cuenda cha chinó ñni ndo chi ra. <sup>18</sup> Ta tahán chi cha cusii ñni tucu nyoho chihin yuhu ñandihí.

*Nu tachí ra Pablo chí ra Timoteo ta ra Epafrodito nu nyicu ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Filipos cuan*

<sup>19</sup> Tatu Sutu Mañi yo ta cuñí ra cutachi chi ra Timoteo quichi nyehe ra nu nyicú ndo. Ta quivi ndichí ra nu nyaí cucusii xaan cuñi. Vatyí cunacatyí ra chii yoso caa nyicú ndo. <sup>20</sup> Vatyí noo tuhun ri maa ra chicá xiñi ra cha cuenda cha vaha chi maa ndo tari chicá xiñi yuhu. Ta yori yóo ca ra chicá xiñi tyicuan caa. <sup>21</sup> Vatyí tandihí ca ra, maa maa ri cha cuenda chi maa ra nanducú ra. Ta ña nanducú ra yoso caa cuhva cuñí ra Jesucristo. <sup>22</sup> Chitó ndo vatyí ra Timoteo, vaha cuahan ra chihin Nyoo, ta cha cuenda chi yuhu cuví ra tari noo sehi. Ta tyinyeé xaan ra chii cha cahán ndi tuhun ra Cristo chihin ñáyivi. <sup>23</sup> Ta nyaá sacuhin chi ra nu nyicú ndo. Soco nya coto xihne ñáá catyí ra cuví tyiño, tatu ña naha ca ñohí. <sup>24</sup> Vatyí chitó vahi tyi Sutu Mañi yo numi ri cuhva ra cha cuhin cunyehe nu nyicú ndo.

<sup>25</sup> Ta vaha cha cunuhu ra Epafrodito yañi yo nu nyicu ndo. Tachí ndo chí ra vatyí quichi tyinyee ra chii nu tyiño sahí. Ta tñn tahan xaan ndi chihin ra ña vaha cha

cuví ndi sindaro ra Cristo. <sup>26</sup> Ta cuñí xaan ra Epafrodito cunuhu ra nu nyicú ndo, vatyí chicá xaan xiñi ra cha chitó ndo tyi cuhvi ra. <sup>27</sup> Vatyí ndicha cuhvi xaan ra ta cha yatyin maa cha cúvi ra. Soco Nyoo cundahvi cuñi ra nyehe chi ra, ta chi yuhu ñandihí. Ta ña chaha ra cha cúvi ra. Ña cuñí ra cha coo ca tucuihya ñni chii. <sup>28</sup> Yucuan chaha yuhu cuñí xain cha ndichí ra nu nyicú ndo. Vatyí chité tyi nyoho cundusii xaan cuñi ndo cha nanyehe ndo chi ra. Tyicuan ta ma caca ca xiñi tuhun ndo. Vatyí cha nanyehé ndo chi ra tyi iyó vaha ra. <sup>29</sup> Yucuan chaha vaha naquehen ndo chi ra chihin cha sii cuñí ndo, vatyí yañi yo cha cuenda maa Sutu Mañi yo cuví chi ra. Ta tyicuan ri saha ndo ñáyivi chi yañi yo cha iyó tari caa cuhva iyó ra. <sup>30</sup> Vatyí cha yatyin maa cha cúvi ra cha cuenda cha sacuví ra tyiño ra Cristo. Soco ña yuhví ra vasi cúvi ra cha cuenda cha tyinyeé ra chii. Vatyí maa ndo ña cuví quichi tyinyee ndo chii vatyí cañi xaan nyicu ndo.

### 3

*Nu sañahá ra Pablo yoso caa ndu ndi yo nuu Nyoo*

<sup>1</sup> Ta vityin yañi, cusii ñni ndo chihin Sutu Mañi yo. Cha cuenda chi yuhu ñahri sahá cha cha yaha tyají tuhun ihya chi ndo, cutyaa tiqui inga chaha. Vatyí cha vaha chi maa ndo cuví. <sup>2</sup> Saha ndo cuenda chi ndo chihin ra cha quiñi iyó chiña. Nyacuví ra cuhva cuñí ra ña vaha. Vatyí catyí ra tyi cuñí chi sacuvi yo costumbre circuncisión ta cacu yo. <sup>3</sup> Soco yoó noo circuncisión cha ndicha savaha Nyoo chi yo. Vatyí maa yo sacahnú yo chí ra chihin Tatyí lí ra cha ñohó añima yo. Ta cusii cuñí yo vatyí cuenda maa ra Cristo Jesús yihí yo. Ta ña itá ñni yo tyi cacu yo chihin cha sacuví yo costumbre. <sup>4</sup> Tyehe ta cuví cacu yo chihin cha sacuví yo, yuhu vihi ca caquí cha nuu tandihí ñu sacuví tyicuan caa. <sup>5</sup> Vatyí uña quivi ta saha ñu circuncidar chii. Vatyí tata ra Israel vachi. Ta tata ra Benjamín sehe ra Israel cuví. Ta tata ñu cahán sahan hebreo cuví. Yucuan chaha yuhu hebreo cuví. Ta siin ri quichaha xain ley chahnu quivi cuan, vatyí fariseo cuví. <sup>6</sup> Ta cha

cuenda cha cuñi quichahi ley, ta chican nyicon xain chi ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta ña cuñi nyehi chi ñu. Ta quichahi tandihi maa ley chahnu, vatyí nducu xain cuhva quichahí nu cahán ley cuan. <sup>7</sup> Soco tandihi cha cuñi mai vatyí vale xaan quivi cuan, vityin ña vale ca cuan. Vatyí maa ra Cristo cuví ra itá iñi. <sup>8</sup> Ta sñn ri tandihi cha sacuvi, chitó mai vatyí ña vale cha cuenda cha chicohón nui chi ra Cristo Jesús, Sutu Mañi yuhu. Vatyí yucuan cuví cha tyayí xaan ca. Ta cha cuenda ra Cristo tandihi cha sacuvi ta ityi chata ca cuví chi noo cha ñima ri tuhun vityin. Yucuan chaha sandoi ñn chiyo xiin tandihi cuan. Vatyí cuñi cohon nuu que chi ra Cristo. <sup>9</sup> Ta cha cuñi yuhu nacu ñn ri que chihin ra. Vaha iyé cha cuenda tyi chinó iñi tyi sacacú ra chi yo. Ñima cha cuenda cha quichahí ley Nyoo ta vaha iyé, soco cha cuenda vatyí chinó iñi tuhun cahán ra, vatyí sacacú ra chi yo. Ta cha cuenda cha chinó ri iñi yo, ra Cristo naquehén cuenda ra chi yo. <sup>10</sup> Cha cohon nuu que chi ra Cristo yucuan cuví cha cuñi. Nyoo sanandoto ra chi ra Cristo chihin tunyee iñi ra. Ta cuñi tyi coo ca tunyee iñi cuan chii. Ta cuñi cunyeí tñdoho cha tahán chi nyehí. Ta cuñi cha cúvi tandihi cha ña vaha cha cuñi coño ñuhi, tari chihí ra Cristo cha catyi cuatyí yo. <sup>11</sup> Vatyí nanducú xain cuhva cha cunandote noo ñayivi chaa chihin Nyoo nya andivi.

#### *Cuhun ca yo ityi nuu ca chihin Nyoo*

<sup>12</sup> Ñima tyi catyí chi ndo tyi ñahri ca cha cumañi chii, ta vaha xain. Soco cuahin ityi nuu ca. Vatyí cuñi naquehin cha chahá ra Cristo chii. Vatyí xihna ca maa ra naxita ra chii ityi ra. <sup>13</sup> Yañi, ña catyí chi ndo tyi cha ñihí tandihi cha vaha cuan. Soco sanaí iñi cha quichi ityi chata. Ta sañihí cuhin ityi nuu ca. <sup>14</sup> Tacuhva tyi chaí nu nyaá cha tahán chi chii. Vatyí caná Nyoo chi yo nya andivi. Vatyí cunaquehen yo cha catyí ra chi yo vatyí cuhva ra cha cuenda cha ñn ri cuví yo chihin ra Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Tyehe caa tahán chi caca xiñi tandihi yo cha ñihi nyaá yo chihin Nyoo. Soco tatu ñima tyehe caa chicá xiñi nya noo nyoho, Nyoo cucuhva ra cha cutuñi iñi ndo.

<sup>16</sup> Soco noo ri tyi cuñi chi cha quichahá

vaha yo tuhun cha cha yaha sacoto Nyoo chi yo.

<sup>17</sup> Yañi, quehen ndo cuhva iyé ta cuhva cahín. Ta saha ndo cuenda chi ñu iyó tari cuhva sañahá ndi chi ndo. <sup>18</sup> Vatyí ticuiti chaha catyí chi ndo, saha ndo cuenda chi ra cuendu. Ta vityin catyí tiqui chi ndo inga chaha chihin cha chaquí cha cuihya iñi, vatyí cuaha xaan ra xaan iñi chi ra Cristo. Vatyí catyí ra tyi noo cha ña ñiñi xaan cuví cha chihí ra Cristo nu cruzi. <sup>19</sup> Soco quivi quichi tucu ra Cristo, cuhun coyo ra cuan anyaya. Vatyí sacuví ra cuhva cuñi coño ñuhu ra. Ta cahnu sahá ra chi ra chihin cha tahán chi coo tñcahan nuu nuu ra. Ta itá iñi ra maa maa ri cha iyó ihya ñayivi ri. <sup>20</sup> Soco yoó nya andivi nyaá ñuu yo. Ta suri ityi cuan nyatú yo chi Sutu Mañi yo Jesucristo, ra sacacú chi yo. <sup>21</sup> Ta cuquehen ra coño ñuhu pehe yo. Ta cusananduvi ra chi yo tari coño ñuhu maa ra. Ta chihin tunyee iñi cha iyó chi ra cha nyacá ñaha ra tandihi, cusacuvi ra tyicuan caa.

## 4

### *Tyicuan ri na cusí cuñi yo chihin Sutu Mañi yo*

<sup>1</sup> Yañi, cuñi chi ndo. Ta cuñi xain nyehi chi ndo. Ta sñ xaan cuñi chihin ndo. Ta chité tyi ña cahán cahi tuhun Nyoo chihin ndo. Vatyí ní xaan iñi ndo nyicón ndo chi ra. Na cuinyaña ca ndo chí Nyoo chihin cha ní iñi ndo.

<sup>2</sup> Ta vityin chiquén chi cu Evodia, ta chi cu Síntique, nanduvaha coo ñu chihin tahan ñu. Ta na coo ñu tari cha cuhu ñu cuenda Sutu Mañi yo. <sup>3</sup> Yoho, yañi, ñi ñhun sahá tyiñon chihin, ta chiquén chuun na tyinyeun chi ñu tahan yo ihya. Vatyí tyinyee xaan ñu chii chihin cha sacoto ñu tuhun Nyoo cha cacu añima yo chihin ra Clemente ta suhva ca ñu ñandihí. Ta nyaá sivi ñu nuu tutu Nyoo nya andivi.

<sup>4</sup> Ta tyicuan ri maa cusí iñi ndo chihin Sutu Mañi yo. Ta catyí tiqui chi ndo inga chaha, na cusí iñi ndo chihin ra.

<sup>5</sup> Ta tandihi ñayivi na nyehe ñu chi nyoho vatyí ndicha noo ñayivi vaha cuví ndo. Ta ñicohon iñi ndo vatyí cha nyaña yatyin quivi quichi Sutu Mañi yo.

<sup>6</sup> Ta ma ndahvi xaan cuñi ndo ñáá ndihí cha cuví chi ndo. Nyita ri ñacatyí ndo chi Nyoo ñáá ndihí cha cuví chi ndo. Ta çacan tahvi ndo chi ra ñáá ndihí cha chiñuhú chi ndo. Ta yaha cuan ta nacuhva ndo tyahvi nyoo chi ra. <sup>7</sup> Ta cha sacuví ndo tyehe caa, Nyoo cuhva ra cha taxi ri coo añima ndo. Ta cahnu xaan ca cha vaha cuví cuan. Ta ni noo ñáyivi ta ña cuví cutuñi iñi ñu yoso cuhva cha cahnu cuan. Ta cha taxi maa Nyoo cusaha cumi añima ndo ta cha chiñi tuñi xiñi ndo. Vatyí ñin ri cuví ndo chihin ra Cristo Jesús.

*Na caca xiñi yo maa maa ri cha vaha*

<sup>8</sup> Yañi, nu ndihí tuhun çaca xiñi ndo maa ri cha ndicha vaha, cha cachi iyó, cha ndoo iyó, cha ndi, cha ñahri cha quiñi caa, cha tyaqui, cha vaha. Çaca xiñi ndo maa maa ri maa cha vaha tacuhva cuví sacahnu yo chi Nyoo.

<sup>9</sup> Sacuvi ndo cha sañahi chi ndo. Tuhun cha chiñi ndo cahin, cha nyehe ndo chinyacuvi, sacuvi ndo. Ta Nyoo ra chahá cha taxi coo añima yo, cucunyaa ra chihin ndo.

*Tyinyeé ñu Filipos chi ra Pablo chihin cha iyó chi ñu*

<sup>10</sup> Si xaan cuñi. Ta sacahní chi Sutu Mañi yo cha cuenda cha tyinyeé ndo chii inga chaha. Ta chité vatyí tyicuan ri cuñi ndo tyinyeé ndo chii. Soco ña chaha chi cuhva chi ndo. <sup>11</sup> Ñima tyi catyí chi ndo tyehe caa ta cuñi ndo tyi iyó cha chiñuhú chii, vatyí yuhu cha cutuhve cha cusii cuñi chihin ñáá ri cha iyó chi. <sup>12</sup> Vatyí yuhu chité yoso caa coo ndahvi ta chité yoso caa coo tyayí. Vatyí cha cutuhve coi chihin cha iyó o chihin cha ñahri cha cachi, o tatu nyacua ndoo ca, o tatu ñahri tucu, ndoi vaha. <sup>13</sup> Tandihí ta cuví chasahí vatyí maa ra Cristo cuví ra tyineé chii. <sup>14</sup> Soco nyoho yañi vaha xaan cha tyinyeé ndo chii chihin tindoho cha nyehé xain.

<sup>15</sup> Cha chitó nyoho ñu Filipos yoso caa cuví quivi quichaha cahin tuhun Nyoo chihin ndo. Ta quite Macedonia chiña tyi cuasacote tuhun Nyoo inga ñuu. Ta noo tuhun ri nyoho tyinyeé ndo chii chihin xuhun, vatyí vaha xaan cuñi ndo cha cahin tuhun Nyoo chihin ndo. <sup>16</sup> Ta siin ri cha ni ri ca cha chinyai Tesalónica, cuaha ri chaha

tyinyeé ndo chii. <sup>17</sup> Ñima cha chicá xiñi cha cuenda cha cuhva ca ndo chii, soco cha cuñi vatyí nyoho coo ca cha vaha chi ndo nuu Nyoo. <sup>18</sup> Ta vityin cuhva, ñahri cha cumañi chii. Nyacua ndoo ca cha sacuhun ndo chii chihin ra Epafrodito. Ta cha chaha ndo cuan cuacuví chi tari noo xico vixi, xico vaha cha chaá nuu Nyoo. Yucuan cuví cha tahán iñi ra. <sup>19</sup> Ta Nyoo cuhva ra tandihí cha chiñuhú chi ndo. Cha cuenda ra Cristo cucuhva ra tandihí cha vaha cha tyayí cha cumi ra nya andivi. <sup>20</sup> Chi Nyoo Sutu yo na sacahnu yo tyicuan ri maa. Ta na cuví chi tyicuan caa.

*Sacuhún ra Pablo nocumi chi ñu Filipos*

<sup>21</sup> Chahí nocumi chi tandihí ndo cha yihí ndo cuenda ra Cristo chiña. Ta vachi tucu nocumi chi ndo sahá yañi yo cuenda Nyoo cha nyicú chihin ihya. <sup>22</sup> Ta ñáyivi cha nyicú vehe ra nyacá ñaha ñuu Roma ihya, ta tandihí ca ñu yihí cuenda Nyoo ñuu ihya chahá ñu nocumi chi ndo.

<sup>23</sup> Ta na nasoco maa Sutu Mañi yo Jesucristo chi tandihí ndo. Ta na cuví chi tyicuan caa.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ñuu Colosas Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu sacuhún ra Pablo noo tutu chi ñáyivi  
ñuu Colosas cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>1-2</sup> Yuhu ra Pablo cuví noo apóstol ra Jesucristo. Vatyí tyicuan caa cuhva cuñí maa Nyoo. Yuhu chihin ra Timoteo yañi yo, tyaá ndi noo carta ihya chi ndo ñu ñuu Colosas cha yihí vaha cuenda Nyoo ta cuenda ra Cristo. Nyoo Sutu yo nasoco ra chi ndo ta nacuhva ra cha taxi ri coo aña ndo.

*Nu chicán tahvi ra Pablo chaha ñu yihí  
cuenda Nyoo ñuu Colosas*

<sup>3</sup> Tyicuan ri cha chicán tahvi ndi chaha ndo. Ta nacuhvá ndi tyahvi nyoo chi Nyoo Sutu Sutu Mañi yo Jesucristo cha cuenda ndo. <sup>4</sup> Vatyí ñihí ndi tuhun vatyí chinó xaan iñi ndo chi ra Cristo Jesús. Ta cuñí xaan ndo chi tandihí ñu cha yihí cuenda ra. <sup>5</sup> Tyicuan caa sacuví ndo vatyí chitó vaha ndo vatyí cucoo ndo chihin Nyoo nya andiví. Nya quiví chiñi ndo tuhun Nyoo cha ndicha vaha, quihí iñi ndo vatyí sacacú ra Cristo aña ndo. <sup>6</sup> Ta suri maa tuhun ra Cristo cha cahan ra Epafra chihin ndo, ican cuan chityá tandihí ri ityi tari chityá tucu nu canyicú ndo. Ta cuaha ñáyivi nacuhvá cuenda ñu chi ñu chi Nyoo, tari nacuhvá cuenda nyoho chi ndo ñandihí. Ta cuhva cha chiñi ndo tuhun ra Cristo, ta chito ndo vatyí ndicha vaha cha cuñí Nyoo chi yo. <sup>7</sup> Ican ihya sañaha yañi yo ra Epafra chi ndo. Vatyí iin ri tuhun Nyoo sahá tyiño ndi chihin ra. Ta ican ra cuví ra sacuví tyiño nuu ra Cristo cha cuenda ndo. <sup>8</sup> Maa ra sacoto tuhun ndo chi ndi, vatyí cuñí xaan ndo chi tahan ndo. Vatyí maa Tatyí Ii Nyoo chahá cha vaha coo aña ndo.

<sup>9</sup> Yucuan chaha nyacua nya quiví chito ndi tuhun ndo ta ña sandihí ndi tuhun cha nacuatú ndi chaha ndo. Ta chicán ndi chi Nyoo nacuhva ra cha chiñi tuñi ra chi ndo cha cuenda Tatyí Ii ra. Ta cuacutuñi iñi

ndo tacuhva coto vaha ndo ñáá ndihí cha cuñí Nyoo tyi sacuví ndo. <sup>10</sup> Tyicuan caa ta cuví coo ndo tari cuhva tahán chi coo ñu yihí cuenda Nyoo. Ta na sacuvi ndo tari cuhva cuñí maa ra. Tacuhva sacuvi ndo tandihí nuu cha vaha ta cohon nuu vaha ca ndo chi ra. <sup>11</sup> Ta chicán tucu ndi vatyí na sandunye ca ra chi ndo chihin tunyee iñi cahnu ra vatyí cuví cunye ndo tandihí cuii chihin cha cama iñi ndo. <sup>12</sup> Ta chihin cha siñi cuñí ndo, ta nacuhvá ndo tyahvi nyoo chi Nyoo Sutu yo, vatyí chahá ra cha coo ndo noo ñáyivi chaa. Vatyí natava ra chi ndo nu quiñi caa, ta nanyita ndo nu ndichin nu nyacá ñaha ra chi tandihí ñu yihí cuenda ra. Ta cuhva ra tandihí cha vaha cha tahán chi chi ñu yihí cuenda ra. <sup>13</sup> Nyoo tava ra chi yo nu ñaa iñi ta nacuhvá cuenda ra chi yo chi ra Cristo vatyí cunyaca ñaha ra chi yo. Vatyí ican ra Cristo cuví Sehe Nyoo. Ta cuñí xaan Nyoo chi ra. <sup>14</sup> Nasata Nyoo chi yo chihin niñi ra Cristo ta saha ra tucahnu iñi cuatyí yo.

*Nduvaha iyó yo chihin Nyoo cha cuenda  
cha chihí ra Cristo cha catyí cuatyí yo*

<sup>15</sup> Nyoo, ña nyehé yo chi ra. Soco nanduví ra ñáyivi tacuhva cuví cohon nuu yo chi ra. Ta ican ra cuví Cristo Sehe Nyoo. Nya ta ni cumañi ca chingo ñáyivi ta cha iyó maa ra Cristo. <sup>16</sup> Ta Nyoo chaha ra tyi savaha maa ra Cristo tandihí cha iyo andiví ta siqui ñuhu ñáyivi. Ta savaha ra cha cuví nyehe yo ta cha ña cuví nyehe yo. Savaha ra ángel. Ta savaha ra chi ra ña vaha ta chi tatyí ña vaha ñandihí. Ta tandihí cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñáyivi ihya, maa ra savaha. Ta tandihí ihya chingo chi tacuhva cotyiño ra yoso cuhva cuñí maa ra. <sup>17</sup> Ra Cristo cha iyó maa ra nya ta ni cumañi coo tandihí maa cha iyó. Ta tyicuan ri chahá ra cha conyito tandihí maa cha savaha ra. <sup>18</sup> Ta maa yo cha yihí yo cuenda ra Cristo, iin ri cuví yo chihin ra. Cuví yo coño ñuhu ra. Ta maa ra Cristo, cuví xiñi yo, vatyí maa ra cuví nuu chi yo. Ta ican ra cuví cha nandoto cha xihna ca. Yucuan chaha cuví ra nuu chi tandihí cha iyó. <sup>19</sup> Vatyí maa Nyoo cuñí ra tyi coo tandihí tunyee iñi ra chi ra Cristo. <sup>20</sup> Ta cuñí tucu ra vatyí cha cuenda ra Cristo ta nicoó vaha tandihí cha iyó chihin ra. Yucuan chaha chaha Nyoo

cha chihí ra Cristo. Ta chatí niñi ra nu cruzi. Vatyí cuñí ra cha nicoó vaha tandihí cha iyó siqui ñuhu ñayiví ta andiví chihin ra.

<sup>21</sup> Ta nu quichí chi, xaan cuví iñi ndo chi Nyoo cuhva cha chicá xiñi ndo cha cuenda cha ña vaha cha chinyacuví ndo. <sup>22</sup> Soco Nyoo sanicoó vaha ra chi ndo chihin ra vatyí tachí ra chi Sehe ra, ra Cristo vatyí quichí cuví ra nu cruzi. Ta nyehe ra tindocho chihin coño ñuhu ra ta chihí ra, tacuhva vatyí cuhva cuenda ra chi ndo chi Nyoo, soco ñahri ca cuatyí ndo. <sup>23</sup> Yucuan chaha cuñí chi vatyí sañihí ca ndo chinó iñi ndo. Ta ma sandihí ndo cha yihí iñi ndo tuhun ra Cristo cha chiñi ndo tyi cusacacu ra añima ndo. Ican tuhun ihya, cuví cha cacahán ra nicacahnu ñayiví. Ta sacuvi Nyoo vatyí yuhu ra Pablo tyinyeí cahín tuhun ihya chihin ñayiví.

*Nu catyí ra Pablo vatyí nyaá siqui ra cha sañahá ra tuhun ra Cristo tandihí ri vehe ñuhu*

<sup>24</sup> Vityin cusí cuñí cha cuenda cha nyehí tindocho chihin coño ñuhi cha catyí ndo. Vatyí cha tyicuan caa sacañá tahin tindocho cha nyehe ca ra Cristo cha cuenda yo cha cuví yo coño ñuhu ra. <sup>25</sup> Yuhu cuví noo ra cahán tuhun ra Cristo vatyí tyicuan caa tyinyeí chi tandihí ñu yihí cuenda ra. Vatyí maa Nyoo catyí ra vatyí cahín tandihí tuhun ra cha cuenda cha vaha chi ndo. <sup>26</sup> Sañahí tuhun cha ñoho xehe nya ta tyembu chahnu, nya ta ni cumañi ca chino ñayiví. Nyoo chicumi xehe ra. Soco vityin cuñí ra cha coto tandihí cuii maa ñu yihí cuenda ra. <sup>27</sup> Ta chi ñu cha ñima ñu Israel cuví tari nyoho, cuñí Nyoo sacotó ra noo tuhun vaha xaan, noo tuhun xehe chi ndo. Ta tuhun xehe cuan ican cuví ihya, vatyí ra Cristo ñohó ra añima ndo cha yihí ndo cuenda ra. Ta cha cuenda maa ra cuñihi ndo gloria nu cunyaa yo chihin Nyoo.

<sup>28</sup> Tuhun maa ra Cristo cahán ndi. Ta chahá ndi tuhun chi tandihí ñayiví. Ta sañahá ndi chi ñu tandihí cha chiñi tuñi, tacuhva cuahnu ñu ta nyacua nya cha ñahri ca cumañi chi ñu cha ñn ri cuví ñu chihin ra Cristo. <sup>29</sup> Yucuan chaha tyi ñi iñi sahá tyiñe chihin tunyee iñi ra Cristo ta ñihi xaan chotyíñó tunyee iñi cuan chii.

## 2

<sup>1</sup> Vatyí cuñí cha coto ndo vatyí chicá xiñi cha cuenda ndo. Ta chicán tahvi xain cha cuenda tandihí ndo ta cha cuenda ñu Laodicea, ta tandihí inga ñu cha ta nyehe ca chii. <sup>2</sup> Chiquén chi Nyoo na cuní ca iñi ndo, ta cu ñn ri ndo chihin cha cuñí ndo chi tahan ndo. Ta cutuñi vaha ca iñi ndo yoso caa cohon nuu ca ndo chi ra Cristo. Vatyí ican ra cuví tuhun cumí xehe Nyoo ta cha naha. Soco vityin sacotó ra chi yo tuhun ihya. <sup>3</sup> Maa ra Cristo chahá ra tandihí cha vaha ta cha chiñi tuñi chi yo. Tatu ñohó nuu yo chi ra Cristo, ñohó nuu yo chi Nyoo. <sup>4</sup> Catyí chi ndo tyehe caa tacuhva cha ma sandavi ñaha ñayiví chi ndo chihin tuhun tyaquí. <sup>5</sup> Vasi ña nyaí chihin ndo, soco cohon iñi ndo vatyí ñohó iñi tuhun ndo. Ta sí cuñí nyehi chi ndo. Vatyí vaha xaan cuhva cuahán iyó ndo. Ta ñi xaan iñi ndo cuahan ndo chata ra Cristo.

<sup>6</sup> Yucuan chaha tari chinó iñi ndo chi noo tuhun ri maa ra Cristo quiví nañihí ndo chi ra, tyicuan caa cuñí tucu chi coo ndo ta ñn ri cuví ndo chihin ra. <sup>7</sup> Ta cuinyaña ca ndo chi ra. Ta quihí vaha yoho ndo chihin ra. Ta saní ca ndo iñi ndo chihin cha chino iñi ndo, tari cuhva sañaha ñu chi ndo. Ta nyita ri nacuhvá ndo tyahvi nyoo chi Nyoo.

*Ñayiví chaa cha chahá ra Cristo chi yo*

<sup>8</sup> Saha ndo cuenda vatyí iyó ñayiví cuñí ñu sandavi ñaha ñu chi ndo chihin tuhun cha ndichí ri maa xiñi ñayiví, tuhun cha ña ndicha. Vatyí ñima chi ra Cristo chinó iñi ñu cuan. Noo costumbre ri nyicón ñu cuan. Ta nyicón ñu chi cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví ihya.

<sup>9</sup> Soco cha sañahá ñu cuan, ñima cha ndicha cuví. Vatyí Nyoo ta tandihí cha cahnu cuví ra, tandihí cuan ta nyaá chihin ra Cristo. Vatyí maa ra Cristo cuví Nyoo. <sup>10</sup> Ta cha nyaá ra Cristo chihin ndo, tyitú añima ndo chihin Nyoo. Ta ra Cristo ican ra cuví ra nuu chi tandihí ángel ta tatyí cuihna cha nyacá ñaha. <sup>11</sup> Quiví nañihí ndo chi ra Cristo, quihví ra añima ndo. Ña nduvahá ndo nuu Nyoo chihin costumbre circuncisión cha itá xaan iñi ra Israel. Maa ra Cristo sacuachiyó tandihí cha ña vaha cha tuhva ndo sacuvi. Saha ra circuncidar añima ndo cuví cuan soco ñima chihin

ndaha ra. <sup>12</sup> Quiví condutya ndo chichi ndutya, tari quiví chihí ndo chihin ra Cristo cuví cuan. Tyicuan ta quita ndo chichi ndutya, tari quiví nandoto ndo chihin ra Cristo, vatyí chinó iñi ndo tyi Nyoo chihin tunyee iñi ra sanandoto ra chi ra Jesús. <sup>13</sup> Nu quichí chi ña ñohó nuu ndo chi Nyoo. Vatyí sacuví xaan ndo cuatyí. Ta cuví ndo tari noo ñáyiví chihí chihin cuatyí cuan. Ta ña saha ñu circuncidar chi ndo. Soco vityin Nyoo saha ra tichanu iñi tandihí cuatyí ndo. Ta chaha ra cha coo ndo noo ñáyiví chaa chihin cha ñn ri cuví ndo chihin ra Cristo. <sup>14</sup> Sanatuví ley chahnu cuan cuatyí yo. Ta catyí chi tyi tahán chi cuhun yo anyaya vatyí ña quichahá yo chi chi. Soco ley cuan Nyoo sacuachiyó ra quiví chihí ra Cristo nu cruzi. <sup>15</sup> Quiví cha chihí ra nu cruzi cuví chasaha ra chi cuihna ta chi tandihí tatyí ña vaha cha nyacá ñaha. Chihin nuu tandihí maa ángel Nyoo sacotó ra vatyí cahnu ca cuví maa ra ta ñima ca cuihna.

*Nu chahá ra Pablo tuhun tyi nanducú yo cha vaha cha chahá Nyoo*

<sup>16</sup> Yucuan chaha ña tahán chi quihí yuhu ñáyiví chi yo cha cuenda cha chachí yo o cha chihí yo, o cha cuenda cha ña naquehén vaha yo noo quiví vico. Cuví ri quiví cha natyacu yoo, o cuví ri quiví nyitatu yo. <sup>17</sup> Tandihí cuan cuví chi tari noo xiñahñu ri cha cuquichi ityi nuu. Ta vityin cha quichí ra Cristo ta ican ra cuví ra cha ndicha vaha sacacu chi yo. <sup>18</sup> Ma cuhva ndo cha casi ñáyiví nu naquehen ndo noo cha cuacuhva Nyoo chi ndo. Maa ñu ndahvi sahá ñu chi ñu soco ña ndicha ñu, ta sacahnú ñu chi ángel. Ta sahá ñu tyi ñyehe ñu cha sañaha Nyoo chi ñu. Ta cahnu sahá ñu chi ñu chihin cha chicá xiñi ñu tuhun ñáyiví ihya. <sup>19</sup> Nu cuan ñima chi ra Cristo ra cuví xiñi nyicón ñu. Yucuan chaha nyacuví ñu tandihí cuan. Soco yoó cha nyicón yo chi ra, maa ra cuví nuu chi yo. Ta sandu ñn ri ra chi yo chihin ra. Ta sacahnú ca ra chi yo chihin tunyee iñi ra tari cuhva cuñí maa Nyoo.

<sup>20</sup> Tari quiví chihí coño ñuhu cuatyí ndo chihin ra Cristo cuví cuan. Ta ña nyacá ñaha ca tuhun ñuhu ñáyiví ihya chi ndo.

¿Ñáá tuhun cha iyó ca ndo tari caa iyó ñáyiví cha ña ñohó nuu Nyoo? Ta quichahá ca ndo cha cahán ñu cha sacuví costumbre cuan. <sup>21</sup> Vatyí catyí ñu chi ndo tyehe caa: “Ma tiun ihya chihin ndahun, ma cachun ihya. Coto ma cacun”, catyí ñu. <sup>22</sup> ¿Ñáá tuhun cha quichahá ca ndo tuhun cahán ñu cuan? Vatyí maa maa ri cha ndichí xiñi ñáyiví cuví. Vatyí nyayu noo cha ñn yaha ri cuví. Ma tiví ndo nuu Nyoo cha cuenda cha cachi ndo. <sup>23</sup> Ndicha vatyí costumbre ihya tari maa cha vaha cuví, cuñí maa ñáyiví. Vatyí sanyehé ñu tindoho coño ñuhu ñu. Ta cuñí ñu tyi vaha sacahnú ñu chi Nyoo tatu sacuví ñu tyicuan caa. Soco ña chaá cuan nuu Nyoo. Vatyí ma cuví tinyaa cuan cha quiñi caa cha cuñí coño ñuhu ñu.

### 3

<sup>1</sup> Chahá Nyoo noo ñáyiví chaa chi yo vatyí nandoto ra Cristo. Ta vityin nyaá ra chiyo vaha Nyoo andiví. Yucuan chaha na nducu yo cha vaha cha chahá Nyoo chi yo nya andiví. <sup>2</sup> Caca xiñi ndo cha vaha cha chahá Nyoo chi yo nya andiví. Ta ma caca xaan xiñi ndo tuhun cha iyó siqui ñuhu ñáyiví ihya. <sup>3</sup> Vatyí nyoho cha yaha chihí ndo ñn caa ri chihin ra Cristo. Ta vityin iyó ndo ñn ri chihin ra chihin Nyoo. <sup>4</sup> Ta quiví quichi tucu ra Cristo, ra chahá ñáyiví chaa cha iyó ndo, tyicuan ta cunyehe ñáyiví tyi cahnu xaan ca ra cuví maa ra. Ta cunanyehe tucu ñu chi nyoho ñn caa ri chihin ra. Ta cutahan tucu maa ndo quichi ndo nu tyaqui cuan chihin ra.

*Yoso caa chiyo yo costumbre nu quichi chi ta yoso caa cuñí chi coo yo chihin Nyoo vityin*

<sup>5</sup> Yucuan chaha cuñí chi cha nanducú yo cuhva na cúvi tandihí cha quiñi caa cha quichí cuví iñi coño ñuhu yo. Ta ni noo yo ta ma coo ri maa yo chihin ñusihí o chihin rayí. Ta ma sacuvi yo cha ña vaha cha cuñí coño ñuhu yo, o inga cha ña vaha. Ta ma nyiyo iñi yo cha tyayí. Vatyí tari cha sacahnú yo xitohyo, o tavá xiin yo chi Nyoo cuví cuan. <sup>6</sup> Cha cuenda tandihí cha ña vaha cuan cuxaán xaan Nyoo chihin ñu cha ña quichahá nu cahán ra. Ta cutachi tuñi ra chi ñu vatyí sacuví ñu cha ña vaha cuan.

<sup>7</sup> Ta suri tyehe caa chinyacuví tucu maa ndo quiví ña ñohó nuu ndo chi Nyoo. <sup>8</sup> Soco vityin ma sacuví ca yo tandihí cha ña vaha cuan. Ma cuxaan ca yo. Ma cahan uhvi ca yo chi tahan yo. Ta ma cahan cuehe yo chi tahan yo. Ta ma cahan ca yo cha quiñi caa. Ma quita tuhun quiñi caa yuhu yo. <sup>9</sup> Ma ñi ca yo cuendu. Vatyí quiví ta ityi chata ca, quiví ña ñohó nuu yo chi Nyoo, tyicuan caa chinyacuví yo. Soco vityin ña nyacá ñaha ca tandihí cuan chi yo. <sup>10</sup> Vatyí ñayiví cha iyó yo vityin, ñayiví chaa cuví. Noo ñáyiví chaa nanduví yo. Ta nduchaá ca yo tari cuhva caá Nyoo, ra savaha chi yo, nyacua nya cohon nuu vaha yo chi ra. <sup>11</sup> Ña ñiñi cha cuví yo ñu Israel, an ñu Grecia, an ñu inga ñuu. Ta ña ñiñi cha sacuví yo costumbre circuncisión, an cha ma sacuví yo. Cuví ri yo noo ra chiñi tuñi o cuví ri yo noo ra soho. Cuví ri yo ra iyó chitoho, o cuví ri yo ra yori nyacá ñaha chi yo, ña ñiñi xaan ca tuhun cuan. Niñi ca cha ñin ri cuví tandihí yo chihin ra Cristo, vatyí maa ra cuví tandihí.

<sup>12</sup> Nyoo cuñí ra chi yo ta nacachí vaha ra chi yo vatyí cuví yo ñáyiví chi ra. Yucuan chaha na coo yo ñayiví chaa tari tahán chi coo ñu yihí cuenda ra. Na cundahvi cuñi yo nyehé yo chi tahan yo. Na cuví yo ñáyiví vaha. Ndahvi saha yo chi yo. Na cumasu iñi yo. Cunyee yo tandihí tisihi tindoho chihin cha sii cuñí yo. <sup>13</sup> Na cucama iñi yo chihin noo noo tahan yo. Ta saha yo ticahnu iñi chi tahan yo tatu ñáá cha sacuví ñu chi yo. Tari sahá ra Cristo ticahnu iñi chi yo, tyicuan caa cuñí chi cha sacuví tucu maa yo. <sup>14</sup> Ta sñin ri cuñi yo chi tahan yo. Ta nducu yo cuhva coo vaha yo chihin ñu. Vatyí ican cuan cuví cha sacu ñin ri chi yo. Ta ican cuan cuví cha ñiñi ca. <sup>15</sup> Ta cha taxi maa Nyoo na coo ñiñi ca. Vatyí ra Cristo nyacá ñaha chi yo. Nyoo nacana ra chi yo vatyí tacuhva ñin ri cuví yo cuenda ra Cristo. Ta tyicuan ri nacuhva yo tyahvi nyoo chi ra cha cuenda ihya.

<sup>16</sup> Ta tuhun ra Cristo na sacutu ñiñi ca. Sañaha ca yo tuhun ra chi tahan yo. Ta sanñi ca yo iñi tahan yo chihin cha chiñi tuñi Nyoo. Sacahnu yo chi Nyoo chihin cha cata yo yaa, o salmo. Ta cata yo yaa

cha chahá maa Tatyí li Nyoo chi yo chihin cha ñiñi ñiñi ca. Ta tyicuan ri nacuhva yo tyahvi nyoo chi Nyoo. <sup>17</sup> Tatu ñáá tyiño sahá yo, o ñáá tuhun cahan yo, sacuví yo soco tari cha tyi tyiño maa Sutu Mañi yo Jesús sacuví yo. Ta nacuhva yo tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda maa ra Cristo.

*Chahá ra Pablo tuhun yoso caa nducú yo cuhva coo vaha yo chihin ñáyiví*

<sup>18</sup> Nyoho cha iyó yñi ndo, cuhva ndo cha cunyaca ñaha yñi ndo chi ndo. Vatyí yucuan cuhva tahán chi coo ndo, vatyí yihí ndo cuenda Sutu Mañi yo. <sup>19</sup> Ta nyoho rayñi, cuñi ndo chi ñasihí ndo. Ta ma nduxaan ndo chi ña. <sup>20</sup> Nyoho cha cuví ndo sehe quichaha ndo chi sutu ndo ta chi sihi ndo. Vatyí yucuan cuhva cuñi maa Sutu Mañi yo. <sup>21</sup> Nyoho cha cuví ndo sutu ta sihi, ma cahan xaan ndo chi sehe ndo, vatyí coto nducuihya iñi chi. <sup>22</sup> Ta nyoho cha cuví ndo musu, quichaha ndo chi chitoho ndo. Ñima cuhva cha nyehé ri ra chi ndo quichaha ndo chi ra, tacuhva vatyí vaha cuñi ra nyehé ra chi ndo. Soco sacuví ndo chihin cha tandihí ñiñi ca. Vasi ña nyehé ra. Vatyí Nyoo nyehé ra chi ndo. <sup>23</sup> Tandihí ri tyiño sacuví yo, sacuví yo chihin cha ñiñi ca yo. Saha yo tuhun tyi tyiño nuu maa Sutu Mañi yo sacuví yo. Ta ñiñi maa ri maa tyiño nuu ñáyiví. <sup>24</sup> Vatyí chitó yo vatyí maa Sutu Mañi yo cucuhva ra noo cha tahán chi chi yo vatyí sacuví yo tyiño nuu ra Cristo. Vatyí ican maa ra cuví chitoho yo cha ndicha vaha. <sup>25</sup> Soco tatu sacuví yo cha ña vaha, Nyoo cutachi tuñi ra chi yo cha cuenda cha ña vaha cha sacuví yo. Ta tandihí yo ñin ri ñáyiví cuví yo nuu ra. Vatyí Nyoo ña cachi ra ñáyiví cuñi ra.

#### 4

<sup>1</sup> Nyoho cha iyó musu ndo, cuñi chi tyi vaha ñáyiví cuví ndo chihin musu ndo. Nícohon iñi ndo vatyí iyó tucu noo chitoho maa ndo nya andiví. Ta maa ra nyehé ra chi ndo.

<sup>2</sup> Ta tyicuan ri cacan tahvi ndo chihin cha ñiñi ca yo. Ta nacuhva yo tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda tandihí maa. <sup>3</sup> Cacan tahvi ndo chaha ndi, vatyí nanuña ca Sutu Mañi yo xiñi ñáyiví ta tyasoho ñu tuhun

ra Cristo cha cahán ndi nuu ñu. Vatyí tari noo tuhun xehe cuví tuhun ra Cristo chi ñu, vatyí ña chitó ñu tyi ican ra cuví ra sacacú chi yo. Ta cha catyi tuhun ihya ñohí vehe caa. <sup>4</sup> Cacan tahvi ndo chahi tacuhva cuví sañahí chi ñu yoso cuhva cuvi cutuñi vaha iñi ñu tuhun ra Cristo, tari cuhva tahán chi tyi sacuví.

<sup>5</sup> Cachi coo ndo chihin ñu ña ñohó nuu chi Nyoo. Vatyí tyicuan caa ta cuvi cahan ndo tuhun Nyoo chihin ñu. <sup>6</sup> Cuñí chi vatyí ndatuhún yo maa maa ri cha vaha, ta cha cachi, (ta cha tahán iñi ñáyivi) tari tahán chi cunyacuvi yo cha yihí yo cuenda ra Cristo. Tyicuan ta cuvi coto yo yoso caa cunacahan yo tatu ñáá noo tuhun ndacá tuhun ñu chi yo.

*Nu sacuhún ra Pablo nocumi chi ñu ñuu Colosas cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>7</sup> Ra Tíquico, yañi yo, ra sahá tyiño tyiño Sutu Mañi yo chihin, maa ra cunacatyí ra chi ndo yoso caa cuahán nyaí. <sup>8</sup> Yucuan chaha tachí chi ra nu nyicu ndo vatyí nacatyí ra chi ndo yoso caa nyicú ndi. Ta sanduní ca ra iñi ndo. <sup>9</sup> Ta chihin ra Tíquico vachi tucu ra Onésimo, yañi yo. Ta ñi iñi ra. Ta cuñí yo chi ra. Cuví ra noo ra ñuu ndo. Maa ra cucanacatyí ra chi ndo tandihí cha cuví nu nyai.

<sup>10</sup> Ra Aristarco, ra tahin cha ñohó ndi vehe caa, saquichí ra nocumi chi ndo. Ta saquichí tucu ra Marcos, yañi cunducuatyi ra Bernabé, nocumi chi ndo. Ta cha sacote chi ndo tuhun ra Marcos. Tatu chaa ra nu nyicu ndo, vaha cahan ndo chihin ra. <sup>11</sup> Vachi tucu nocumi chi ndo sahá ra Jesús, ra cha nañi tucu Justo. Ta chichi cha tandihí ñu Israel cha yihí cuenda Nyoo, uñi tahan ri ra ihya sahá tyiño ra tuhun Nyoo chihin. Ta nduní xaan ca iñi sahá ra. <sup>12</sup> Vachi tucu nocumi chi ndo sahá ra Epafras, ra ñuu ndo. Ta maa ra sacuví ra tyiño nuu ra Cristo. Tyicuan ri chicán tahvi ra chaha ndo chi Nyoo tyi nacaca vaha ndo chihin Nyoo. Nacuhva cuenda vaha ndo chi ndo chi Nyoo tacuhva cuvi sacuvi ndo cuhva cuñí ra. <sup>13</sup> Ta yuhu cuví cha ndaa vatyí ra Epafras chicán tahvi xaan ra cuenda ndo, ta cuenda ñu cha nyicu nya ñuu Laodicea ta ñuu Hierápolis. <sup>14</sup> Vachi

tucu nocumi chi ndo sahá ra Lucas, ra cha cuví doctor cha cuñí xaan yo chi. Ta vachi tucu nocumi chi ndo sahá ra Demas ñandihí.

<sup>15</sup> Cuhva ndo nocumi chi yañi yo ta tahan yo cha nyicu ñuu Laodicea. Ta cuhva ndo nocumi chi cu Ninfas ta chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo cha ndu iñ ri vehe ña.

<sup>16</sup> Tatu yaha sacuaha ndo carta ihya, ta sacuhun ndo nu canyicu ñu yihí cuenda Nyoo nya Laodicea na sacuaha tucu maa ñu. Ta sacuaha tucu maa ndo carta cha sacuhin chi ñu Laodicea. <sup>17</sup> Catyi ndo chi ra Arquipo vatyí na sacuvi vaha ra tyiño cha chahá Sutu Mañi yo chi ra tyi sacuví ra.

<sup>18</sup> Yuhu ra Pablo saquichí nocumi ihya chi ndo. Ta ma naa iñi ndo cha ñohí vehe caa. Ta Nyoo na nasoco ra chi ndo. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Xihna Ri Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyiví Ñuu Tesalónica Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaq ra Pablo ta ra tahan ra noo tutu  
chi ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo chihin ra Silvano ta ra Timoteo, tyaá ndi tutu ihya chi ndo cha cuví ndo ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Tesalónica chiña. Vatyí ñin ri cuví ndo chihin Nyoo Sutu yo ta chihin Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chi ndo. Ta na cuhva ra cha coo cha taxi ri añima ndo.

*Vaha xaan chinó iñi ñu Tesalónica cuan  
chi Nyoo*

<sup>2</sup> Tyicuan ri nacuhvá ndi tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda tandihí ndo. Ta nyita ri chicán tahvi ndi cha cuenda ndo. <sup>3</sup> Tyicuan ri yihí iñi ndi tuhun ndo nuu Nyoo Sutu yo ta nicohón iñi ndi vatyí ñi iñi ndo chinó iñi ndo chi Nyoo ta sacuví ndo tyiño nuu ra. Ta ñihi sahá tyiño ndo cha cuenda cha cuñí ndo chi ra. Ta chihin cha ñi iñi ndo yihí iñi ndo cha cuañihi ndo cha cuenda ra Jesucristo. <sup>4</sup> Vatyí chitó ndi tyi Nyoo nacachí vaha ra chi nyoho yañi. Ta cuñí xaan ra chi ndo. <sup>5</sup> Vatyí quiví cahan ndi tuhun Nyoo yoso caa sacacú ra añima yo chihin ndo, ñima chihin tuhun yuhu ri cahan ndi, soco tyinyee xaan Tatyí Ii chi ndi, ta cuaha xaan sacuvi ra chihin tunyee iñi ra. Ta cahan ndi chihin cha chitó vaha ndi tyi tuhun ndicha Nyoo cuví. Ta nyehe vaha ndo yoso caa chiyo ndi quiví chinyaq ndi chihin ndo. Tyicuan caa chiyo ndi cha cuenda cha vaha chi maa ndo.

<sup>6</sup> Ta quichaha iyó ndo cuhva iyó ndi, ta cuhva iyó Sutu Mañi yo. Vatyí natin cuenda ndo tuhun Nyoo, vasi cuaha tindoho nyehe ndo cha cuenda cuan. Soco sii xaan cuñí ndo vatyí maa Tatyí Ii chahá tusii iñi cuan chi ndo. <sup>7</sup> Ta cha tyicuan caa, tyinyee xaan ndo chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo nicahnu ityi Macedonia

chiña ta nicahnu ityi Acaya ihya ñandihí, vatyí nyehé ñu cuhva iyó ndo chihin Nyoo. <sup>8</sup> Ñima ityi Macedonia ta Acaya ri, soco tandihí ri ityi nu chiñí ñu tuhun ndo chitó ñu tuhun Sutu Mañi yo ta chitó ñu vatyí chinó xaan iñi ndo chi Nyoo. Ta yucuan chaha nyacua ña ñiñi ca cha cahan ndi tuhun Nyoo chihin ñu. <sup>9</sup> Vatyí suri maa ñu nacatyí ñu chi ndi yoso caa cha vaha xaan tin cuenda ndo chi ndi quiví cuan. Nacatyí ñu yoso caa sandihí ndo tuhun cha sacahnu ndo xitohyo ta quichaha sacuvi ndo tyiño nuu Nyoo nyitó, Nyoo cha ndicha. <sup>10</sup> Ta nacatyí tucu ñu yoso caa nyatú ndo naquichi tucu ra Jesús Sehe Nyoo inga chaha ityi andiví. Ican ra cuví ra cha sanandoto Nyoo chii. Ta maa ra cuví ra ra sacacú chi yo tacuhva cha ma tachi tuñi Nyoo chi yo quiví sacutuñi ra chi ñáyiví.

## 2

*Tyiño sahá ra Pablo ñuu Tesalónica*

<sup>1</sup> Nyoho yañi, chitó ndo vatyí ñima cha caha ri cahan ndi chicahan ndi tuhun Nyoo ñuu ndo. <sup>2</sup> Vatyí chitó ndo yoso caa nyehe ndi tindoho saha ñáyiví ñuu Filipo cha ni cumañi ca chaq ndi ñuu ndo. Ta vasi nyehe xaan ndi tindoho ñuu cuan soco quiví chaq ndi ñuu ndo cahan tucu ndi tuhun Nyoo chihin ndo chihin cha ña yuhví ndi. Ta vasi xaan xaan nanduví ñáyiví ñuu ndo, soco tyinyee xaan Nyoo chi ndi ta sacoto ndi chi ndo yoso caa sacacú ra añima yo. <sup>3</sup> Vatyí tuhun cha chaha ndi chi ndo maa maa ri cha ndicha cuví. Ta ñahri cha quiñi caa chicá xiñi ndi. Ta ni ñima cha cuñí ndi sandavi ñaha ndi chi ndo. <sup>4</sup> Ñahri cha ña vaha cahan ndi, vatyí Nyoo nyehé ra chi ndi, ta maa ra tyatyíño ra chi ndi vatyí sacoto ndi chi ndo yoso caa sacacú ra añima yo. Ta yucuan cuví cha cahan ndi tari cuhva tyatyíño ra chi ndi. Vatyí ña cuñí ndi cuvaha ndi nuu ñáyiví, soco nuu Nyoo cuñí ndi cuvaha ndi, vatyí maa ra nyehé ra ñáá cha caa añima yo. <sup>5</sup> Ta nyoho chitó ndo vatyí ni noo chaha ña cahan ndi chihin tuhun tyaqui cha cuñí ndi sandavi ñaha ndi chi ndo. Ta ni ñima cha cuñi ndi saha ganaa ndi xuhun ta cahan ndi tuhun ihya chihin ndo. Nyoo cuví ra cha ndaa tyi ndicha cha

cahín ihya. <sup>6</sup> Ta ni noo chaha ña nanducu ndi cuhva cha sacahnu ñáyiví chi ndi, ni nyoho, ni inga ñu. Ndicha, iyó ityi chi ndi cha cunyaca ñaha ndi chi ndo tyi maa ra Cristo tachí ra chi ndi, soco ña cuñí ndi coso ndi síqui ndo cha tyicuan caa. <sup>7</sup> Soco cuñí ndi tyinyee ndi chi ndo. Tari noo síhi sacuahnú ña chi sehe ña, sahá cuenda ña chi cue, tyicuan caa cuñí ndi tyinyee ndi chi ndo. <sup>8</sup> Cuñí xaan ndi chi nyoho, ta cahvi iñi ndi vatyí ñima tuhun Nyoo ri cuhva ndi chi ndo, soco nyacua nya ñáyiví ndi ñandíhi, cha cuenda cha cuñí ndi chi ndo. <sup>9</sup> Nyoho yañi, nicohón iñi ndo yoso caa saha tyiño ndi quiví chinyicu ndi chihin ndo. Sahá tyiño ndi ñicahñu ta cha cuaa vatyí ña cuñí ndi coso ndi síqui ni noo ndo cha ñi ri ca cha cahán ndi tuhun Nyoo chihin ndo.

<sup>10</sup> Ta nyoho cuví ndo cha ndaa, ta Nyoo ñandíhi, vatyí maa ri cha vaha ta cha ndaa chinyacuví ndi quiví chinyaa ndi chihin ndo cha cuví ndo ñu chinó iñi chi ra Cristo. Maa maa ri cuhva cuñí Nyoo chinyacuví ndi, ta ña chaha ndi cuhva vatyí cahan ña vaha ndo síqui ndi. <sup>11</sup> Ta chitó tucu ndo yoso caa sanduní ndi iñi noo noo ndo chihin tuhun chaha ndi chi ndo. Sandun-yeey ndi iñi ndo tari noo ra chihin sehe ra. <sup>12</sup> Ta catyí ndi chi ndo nacachi coo ndo tari tahán chi coo ñu yihí cuenda Nyoo. Vatyí maa ra nacana chi ndo vatyí coo ndo nu nyacá ñaha ra, ta nyehe ndo cha tyaqui gloria ra.

<sup>13</sup> Yucuan chaha tyicuan ri nacuhvá ndi tyahvi nyoo chi Nyoo, vatyí quiví chiñi ndo tuhun ra cha cahán ndi chihin ndo, natíin cuenda ndo vatyí nacoto ndo tyi tuhun Nyoo cuví ta ñima tuhun ñáyiví ri. Ta ndicha cha tuhun Nyoo cuví, vatyí sacuví chi vatyí chino iñi ndo chi Nyoo ta nasama ndo cuhva iyó ndo. <sup>14</sup> Yahá cuan ta nyehe tucu maa ndo tindocho saha ñáyiví ñuu ndo, tari nyehe tucu ñu yihí cuenda ra Cristo Jesús ñicahnu ityi Judea. Tyicuan caa sanyehe tucu ñu Israel ityi Judea cuan tindocho chi ñáyiví tahan yo cuenda ra Cristo cuan. <sup>15</sup> Ta ican ñu Israel cuan cachahñi chi Sutu Mañi yo Jesús tari cachahñi tucu ñu chi ra profeta, ra cachaha cuenda tuhun cahán Nyoo ta ityi chata ca.

Ñu Israel cuan tava ñehe ñu chi ndi. Ñima cuhva cuñí Nyoo iyó ñu. Ta tasi cuñí ñu nyehe ñu chi tandíhi ñáyiví. <sup>16</sup> Tatu cuñí ndi cahan ndi tuhun Nyoo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví tacuhva cacu ñu, ña chahá ñu Israel cuan cahan ndi. Ta cha cuenda cha chasí ñu nu cahán ndi, cucuaha ca cuatyí ñu. Ta vityin nu ndíhi tuhun cutachi tuñi xaan Nyoo chi ñu.

*Nu catyí ra Pablo vatyí cuñi ra cunyehe ra nu nyicú ñu Tesalónica inga chaha*

<sup>17</sup> Yañi, cha yahá cha quita ndi ñuu ndo vasi ña naha nyehe ndi chi ndo soco ñohó xaan iñi ndi chi ndo. Ta chihin cha ñi iñi ndi cuñi ndi cunyehe ndi nu nyicú ndo inga chaha. <sup>18</sup> Ta nducu ndi cuhva cahun ndi soco ña cuví. Ta yuhu ra Pablo ñandíhi, cuaha xaan chaha nduquí cuhva cahun ndi, soco tahan ri chaha cha cuñi ndi cahun ndi ta ña chaha ra ña vaha. <sup>19</sup> Soco ¿yóó chi ita iñi ndi? Ta ¿yóó chi cuenda cusí cuñi ndi, ta vaha cuñi ndi? ¿Atu ñima cha cuenda maa ndo cusí xaan cuñi ndi nuu Sutu Mañi yo Jesucristo quiví quichi ra inga chaha? <sup>20</sup> Vatyí cha cuenda cha vaha cuahan ndo chihin Nyoo ta nyehé yo tyi ña caha ri sahá tyiño ndi. Ta sí xaan cuñi ndi cha cuenda cuan.

### 3

<sup>1</sup> Ta yucuan chaha ña cunyeey que cha ma cote yoso caa cuahan ndo chihin Nyoo. Ta natyaji iñi tyi ndojí ñuu Atenas. <sup>2</sup> Ta tachí chi yañi yo ra Timoteo na cahun ra cunyehe ra chi ndo. Maa ra sacuví ra tyiño nuu Nyoo vatyí in ri chihin ndi cahán ra tuhun yoso caa cacú añima yo sahá ra Cristo. Tachí ndi chi ra nu nyicú ndo na sanduní ca ra iñi ndo ta sandunyeey ca ra iñi ndo tacuhva vatyí chinó ca iñi ndo chi Nyoo. <sup>3</sup> Tyicuan caa ta ni noo ndo ta ma ndu uvi iñi ndo cha cuenda cha nyehé ndo tindocho. Vatyí nyoho chitó ndo vatyí nyaá yo cha nyehe yo tindocho tyehe caa. <sup>4</sup> Vatyí ta ninyaá ca ndi chihin ndo, catyí ndi chi ndo vatyí cha cuñi quichi quiví cha nyehé yo tindocho. Ta chitó vaha maa ndo tyi tyicuan caa cuví. <sup>5</sup> Yucuan chaha ña cunyeey que cha cuñi cote tuhun ndo. Ta tachí tyiño chihin ra Timoteo na nyehe ra yoso caa cuhva cuahan chinó iñi ndo

chi Nyoo. Vatyí yuhví coto sandavi ñaha cuihna chi ndo ta nandihví tucu ndo nu quiñi caa inga chaha. Vatyí tu tyicuan caa, cucunaa tandihí tyiño saha ndi nu nyicú ndo.

<sup>6</sup> Soco vityin cha nachaa ra Timoteo cha chahan ra nu nyicú ndo ñuu Tesalónica chiña. Ta nacatyí ra chi ndi vatyí ñi ñi ndo chinó ñi ndo chi Nyoo. Ta cuñi xaan ndo chi tahan ndo. Ta catyí ra tyi tyicuan ri nicohón ñi ndo chi ndi ta cuñi xaan ndo nyehe ndo chi ndi, tari nyuhu, cuñi tucu maa ndi nyehe ndi chi ndo. <sup>7</sup> Yucuan chaha, yañi, vasi cuaha cha cuví chi ndi ta nyehé ndi tindoho, soco vaha xaan cuñi ndi cha chitó ndi vatyí nyoho vaha chinó ñi ndo chi Nyoo ta ña saña ndo chi ra. <sup>8</sup> Tari quiví cha nduchaa ñayiví ndi, cuñi maa ndi cuhva cha nacoto ndi vatyí nyoho ñihi cuahan ndo chihin Nyoo. <sup>9</sup> Nyacua ña ñihí ndi cuhva nacuhva ndi tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda ndo. Vatyí sñi xaan cuñi ndi nuu Nyoo cha cuenda vatyí vaha cuahan ndo chihin ra. <sup>10</sup> Chicán tahvi xaan ndi chi Nyoo ñicahñu ta cha cuaa, vatyí cuñi ndi cuhun ndi cunyehe maa ndi chi ndo. Tyicuan ta cuvi sandunanñi ndi cha chinó ñi ndo.

<sup>11</sup> Ta vityin nyatú ndi na tyinyee maa Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo tacuhva cuvi cuhun ndi nu nyicú ndo. <sup>12</sup> Ta na tyinyee ca Sutu Mañi yo Jesucristo chi ndo tacuhva cuñi ca ndo chi noo noo tahan ndo ta chi tandihí ñayiví tari cuñi nyuhu chi nyoho. <sup>13</sup> Tacuhva vatyí cunñi ca ñi ndo ta cunduvii ndihí aña ndo. Ta ma coo ca cuatyí ndo nuu Nyoo Sutu yo quiví quichi tucu Sutu Mañi yo Jesucristo chihin tandihí ca ñu yihí cuenda ra.

## 4

### *Cuhva cha tahan ñi Nyoo cha coo yo*

<sup>1</sup> Vityin yañi, chacú ndahvi ndi nuu ndo ta chahá ndi tuhun chi ndo chihin ndusu yuhu Sutu Mañi yo Jesucristo, na coo ca ndo tari cuhva sañaha ndi chi ndo, cuhva tahan ñi Nyoo. Ta sañihi ca ndo coo ndo tyicuan caa noo noo quiví.

<sup>2</sup> Nyoho cha chitó ndo yoso caa chaha ndi cuhva chi ndo tari chaha tucu maa Sutu Mañi yo Jesús cuhva chi ndi. <sup>3</sup> Cha

cuñi Nyoo, ican cuví ihya: Cha nacuhva ndihí ndo chi ndo chi ra tacuhva sanduvii ndihí ra aña ndo. Ta ni noo ndo ta ma coo ndo chihin noo ñaha sñi o rayñi tatu ñima ñasñi o yñi ndo cuví. <sup>4</sup> Ta tahan tahan ndo cuñi chi coto ndo yoso caa coo ndo chihin ñasñi ndo. Coo vii ndo chihin ña chihin cha cuñi ndo chi ña. <sup>5</sup> Ñima chihin cha quichi cuví ñi ndo cha quiñi caa tari nyacuví ñayiví cha ña ñohó nuu chi Nyoo. <sup>6</sup> Ta ni noo ndo ta ma sandavi ñaha ndo chi yañi ndo ta coo ndo chihin ñasñi ra. Vatyí Sutu Mañi yo, ñihi xaan tachí tuñi ra chi ñu sacuví tyicuan caa, tari cuhva catyí ndi chi ndo. <sup>7</sup> Vatyí Nyoo nacana ra chi yo vatyí tacuhva sacuvi yo cuhva cuñi maa ra, ta ñima noo cuhva quiñi caa. <sup>8</sup> Ta yucuan chaha yóo ñu cha ña cuñi tyasoho tuhun ihya, ñima tuhun ñayiví ri ña tyasohó ñu, soco tuhun Nyoo ña tyasohó ñu. Vatyí suri maa Nyoo chaha ra Tatyí li ra chi ndo. <sup>9</sup> Soco tuhun cha cuñi yo chi tahan yo, ña chiñuhú cha tyai nu tutu ihya tuhun cuan. Vatyí suri maa Nyoo cha sañaha ra chi ndo vatyí cuñi yo chi tahan yo cuenda Nyoo. <sup>10</sup> Ta tyicuan caa cuñi ndo chi tandihí tahan yo ñicahnu Macedonia chiña. Soco chacú ndahvi nuu ndo yañi, vatyí na cuñi ca ndo chi ñu noo noo quiví. <sup>11</sup> Nducu ndo cuhva coo vii ndo. Ta ma tyihi ndo chi ndo nu ña tahan chi, soco ñin ri tyiño maa ndo caa xiñi ndo. Ta saha tyiño ndo chihin ndaha ndo tari cuhva catyí ndi chi ndo quiví cuan. <sup>12</sup> Tyicuan caa sacuvi ndo tacuhva vatyí ñayiví ña ñohó nuu Nyoo cuasaha ñu ñayiví chi ndo. Ta ñahri cuacumañi chi ndo.

### *Yoso caa cucuvi quiví quichi Sutu Mañi yo Jesús inga chaha*

<sup>13</sup> Yañi, ña cuñi ndi cha ma coto ndo ñaa cha cuví chi ñayiví chihí, vatyí coto nducuihya ñi ndo tari nducuihyá ñi ñayiví cha ma tahan chi nyehe chi Nyoo. <sup>14</sup> Ta tari cha chinó ñi yo vatyí chihí ra Jesús ta nandoto ra, tyicuan caa chinó tucu ñi yo vatyí Nyoo cusanandoto ra chi ñu ndiyí cha chinó ñi chi ra.

<sup>15</sup> Yucuan chaha catyí ndi chi ndo tari sañaha Sutu Mañi yo chi ndi. Vatyí yoó cha nyitó yo nyacua nya quiví quichi ra, ñima xihna ca yo cuhun ican saha ñu cha yaha chihí. <sup>16</sup> Vatyí suri maa Sutu Mañi yo cunoo

xica ra andiví, ta cucana chaa ra vatyí maa ra cuví ra nyacá ñaha. Ta cucana chaa noo ra cuví nuu chí ángel. Ta cunativí trompeta Nyoo. Tyicuan ta ñáyiví cha yihí cuenda ra Cristo ta chihí ñu, xihna ca ñu cunandoto. <sup>17</sup>Yaha cuan ta yoó cha nyitó ca yo cundaa xica yo ñn ri chihin ñu nu vico, nu cunañihi tahan yo chihin Sutu Mañi yo ityi andiví. Ta yucuan ta cucunyaa yo chihin ra tyicuan ri maa. <sup>18</sup>Yucuan chaha sanduníi ndo ñni tahan ndo chihin tuhun ihya.

## 5

<sup>1</sup>Soco ama o ñáa quiví cucuvi tuhun ihya, ña ñni cha cahin tuhun cuan chihin ndo yañi. <sup>2</sup>Vatyí cha chitó vaha maa ndo vatyí ma tuví ri ñni yo ta cuchaa quiví quichi tucu Sutu Mañi yo. Vatyí tari cuhva quihví noo ra suhu vehe ñáyiví cha cha cuaa, tyicuan caa cucuvi. <sup>3</sup>Vatyí quiví cha catyí ñáyiví vatyí vaha xaan iyó ñu, ta ñahri maa cha yuhví ñu, tyicuan ta sana ñni ñu ta quichi tindocho cuan siqui ñu. Tari noo ñaha sihi cha cuacacu sehe, sana ñni ña ta quihví cha uhví chi ña. Ta tyicuan caa cucuvi chí ñáyiví quiví quichi Sutu Mañi yo, vatyí ma cuví cono ñu. <sup>4</sup>Soco nyoho yañi, ñima ca nu ñaa ñni nyicú ndo ta catyí ndo vatyí sana ñni ndo ta cuchaa chí quiví Sutu Mañi yo, tari sana ñni ñáyiví tatu quihví ra suhu vehe ñu. <sup>5</sup>Vatyí tandihí yo chitó yo yoso caa tahán chí coo yo vatyí Nyoo sandundichin ra añima yo, ta ña iyó ca yo nu ñaa ñni tari ñu ña ñohó nuu Nyoo. <sup>6</sup>Yucuan chaha ma cuví yo tari inga ñu cuan. Tari quiví cha quixí ñu vatyí ña quichahá ñu cha ndichi Sutu Mañi yo. Soco yoó cuatu tuhva yo ta cachi coo yo. <sup>7</sup>Vatyí ñu quixí, quixí ñu cha cha cuaa, ta ñu chihí xaan ndixí, chiñí ñu cha cha cuaa. <sup>8</sup>Soco yoó cha cuví yo ñu cuenda cha ñicahñu, nacachi coo yo. Ta tari noo sindaro sahá ra cuenda chí ra chihin noo cha tyaá ra pechu ra, tyicuan caa saha yo cuenda chí yo chihin cha ñni ñni yo chinó ñni yo chí Nyoo, ta chihin cha cuñí yo chí tandihí ñáyiví. Ta tari sindaro sahá cuenda ra xiñi ra chihin noo caa, tyicuan caa cuñí chí cha sahá yo cuenda chí yo chihin cha yihí ñni yo tyi cacu yo. <sup>9</sup>Vatyí Nyoo ña tyaá ra cuhva chí yo vatyí tachi tuñi ra chí yo, soco nacachí ra chí

yo vatyí cacu yo cha cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>10</sup>Vatyí ra Jesucristo chihí ra cha cuenda yo vatyí tacuhva coo yo ñn ri chihin ra. Ñahri saha vasi cha chihí yo o iyó ca yo, soco tandihí yo coo yo ñn ri chihin ra. <sup>11</sup>Yucuan chaha sanduníi ca ndo ñni tahan ndo ta sandunyeec ca ndo ñni ñu, tari cuhva cuahan nyacuví ndo vityin.

### *Nu chahá ra Pablo tuhun chí ñu*

<sup>12</sup>Soco yañi, chacú ndahví ndi nuu ndo, na saha ndo ñáyiví chí ra sahá tyiño nu nyicú ndo. Vatyí nyisó ra tyiño cuenda Sutu Mañi yo ta chahá ra tuhun chí ndo. <sup>13</sup>Cuñí chí cha saha xaan ndo ñáyiví chí ra chihin cha cuñí ndo chí ra. Vatyí sacuví ra tyiño Sutu Mañi yo. Ta vaha coo ndo chihin tahan ndo cuenda Nyoo.

<sup>14</sup>Ta tyatyíño ndi chí ndo yañi, vatyí cuhva ndo tuhun chí ñu cha ña cuñí saha tyiño. Ta sanduníi ndo ñni ñu cha ña ñni ca ñni. Ta tyinyee ndo chí ñu vita cuñí vatyí ta chino vaha ca ñni ñu. Ta cucama ñni ndo chihin tandihí ñáyiví.

<sup>15</sup>Saha ndo cuenda coto sacuvi ndo cha ña vaha chihin ñu nyacuví cha ña vaha chihin ndo. Nducu ndo cuhva sacuvi ndo cha vaha chihin tahan ndo cuenda Nyoo ta chihin tandihí ñáyiví.

<sup>16</sup>Tyicuan ri cusíi cuñi ndo. <sup>17</sup>Ta çacan tahví ndo tyicuan ri maa. <sup>18</sup>Ñacuhva ndo tyahví nyoo chí Nyoo cha cuenda tandihí cha cuví. Vatyí ican ihya cuví cha cuñí Nyoo cha sacuvi yo cha cuví yo ñu chinó ñni chí ra Cristo Jesús.

<sup>19</sup>Ma ndahva ndo ñuhú Tatyí Ii cha nyaá añima ndo. <sup>20</sup>Ma cuacu nyaa ndo tuhun Nyoo cha cahán noo ra cahán tuhun chahá Nyoo. <sup>21</sup>Tñn cuenda ndo tandihí cha cahán ra. Ta ñaquehen ndo cha vaha. <sup>22</sup>Cuachiyo ndo nuu tandihí cha quiñi caa.

<sup>23</sup>Ta maa Nyoo ra iyó cha taxi ri chíi, na sanduvii ca ra añima ndo tacuhva vatyí ñn ri chí maa ra nacuhva cuenda ndo chí ndo. Ta na cocumí ra añima ndo ta cha chiñi tuñi ndo ta coño ñuhu ndo tacuhva vatyí ma coo ca cuatyí ndo quiví quichi tucu Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>24</sup>Ra cha nacachí chí ndo, cuví cunyeec ñni yo chí ra, vatyí maa ra cusacuvi ra tandihí maa ihya.

*Nu ndihi cahan ra Pablo ta chaha ra  
nocumi chi ñu*

<sup>25</sup> Yañi, cacan tahvi ndo cha cuenda ndi.

<sup>26</sup> Ta nacuhva ndo nocumi chi tandihi  
yañi yo cuenda Nyoo.

<sup>27</sup> Tyatyiné chi ndo chihin ndusu yuhu  
Sutu Mañi yo vatyí sacuahá ndo carta ihya  
nuu tandihi tahan yo cuenda Nyoo.

<sup>28</sup> Ta na nasoco Sutu Mañi yo Jesucristo  
chi ndo. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Cu Uvi Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyiví Ñuu Tesalónica Cha Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaá ra Pablo ta ra tahan ra noo tutu chi ñu ñuu Tesalónica cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo chihin ra Silvano ta ra Timoteo, tyaá ndi noo tutu ihya tyi sacuhun ndi chi ndo cha cuví ndo ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Tesalónica chiña. Vatyí ñn ri cuví ndo chihin Nyoo Sutu yo ta chihin Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>2</sup> Ta na nasoco Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo chi ndo. Ta na cuhva ra cha taxi ri coo añima ndo.

*Nu catyi ra Pablo yoso caa cusacutuñi Nyoo chi ñu iyó cuatyí quiví quichi ra Cristo*

<sup>3</sup> Nyoho yañi, tyicuan ri cuñí chi cha nacuhva ndi tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda ndo, vatyí tyicuan caa tahán chi cha sacuví ndi cha cuenda cha ñihi ca cuahan chinó iñi ndo chi Nyoo noo noo quiví, ta sñn ri cuñí xaan ca ndo chi tahan ndo. <sup>4</sup> Yucuan chaha sñ cuñí ndi cahán ndi tuhun ndo chihin nuu ñu yihí cuenda Nyoo inga ca vehe ñuhu. Vatyí nyoho cama xaan iñi ndo ta vaha xaan chinó iñi ndo chi Nyoo cha ni ri ca yahá ndo tandihí tindoho sanyehé ñáyiví chi ndo. <sup>5</sup> Ihya sañahá chi yo vatyí vaha cuhva sacutuñi Nyoo chi yo, vatyí nu ndihí tuhun cusaha Nyoo tuhun vatyí naña tucu nyoho quihví ndo nu nyacá ñaha ra. Vatyí cha cuenda tuhun ra, nyehe xaan ndo tindoho vityin.

<sup>6</sup> Ta cha cuenda chi Nyoo, vaha cha cutiyahvi ra chihin tindoho chi ñu sanyehé tindoho chi ndo. <sup>7-8</sup> Ta chi nyoho cha nyehé ndo tindoho sahá ñu, cuhva ra cha nyitatu ndo tari cuhva tucu ra chi nyuhu, quiví cuquichi tucu Sutu Mañi yo Jesucristo nya andiví chihin ángel cha iyó xaan tunyee iñi ra chi, quichi ra chihin ñuhu cha cayú. Vatyí cutachi tuñi ra chi ñáyiví ña ñohó nuu Nyoo, ñu ña quichahá tuhun ra, tyi cuví ra Sutu Mañi yo Jesucristo, ra quichí sacacu

chi yo. <sup>9</sup> Ñu cuan, cundoho ñu ta ma ndihí maa cha ndoho ñu, ta cunaa ñu nuu Sutu Mañi yo Jesucristo vatyí ma nyehe ñu chi ra. Ni ma nyehe ñu ñana cha cahnu cuví ra chihin tunyee iñi ra <sup>10</sup> quiví cuquichi ra. Vatyí quiví cuan ñu yihí cuenda ra cusacahnu ñu chi ra, tandihí ri ñu chinó iñi chi ra. Ta mahñu ñu, ñohó tucu nyoho vatyí chinó iñi ndo cha ndaa cha chahá ndi chi ndo.

<sup>11</sup> Yucuan chaha tyicuan ri chicán tahvi ndi chaha ndo, na tyinyee Nyoo yo chi ndo tacuhva na saha ra tuhun vatyí naña ndo cha cuví ndo ñáyiví nacachí ra. Ta chicán tahvi tucu ndi chaha ndo na tyinyee ra chi ndo tacuhva cuvi sacuvi ndo cha vaha chihin tunyee iñi ra. Ta tandihí tyiño sahá ndo nuu ra cuacacu vaha, suri cha cuenda tunyee iñi chahá ra chi ndo vatyí chinó iñi ndo chi ra. <sup>12</sup> Tacuhva sacahnu ñáyiví siví Sutu Mañi yo Jesucristo, vatyí nyehé ñu cuhva iyó ndo. Ta maa ra cusacahnu ra chi ndo nuu ñáyiví cha cuenda tumañi iñi cha chahá Nyoo chi ndo cha cuenda ra.

## 2

*Ra cha ñahri maa ley Nyoo iyó chi*

<sup>1</sup> Ta cha cuenda quiví cuquichi Sutu Mañi yo Jesucristo nu cusandu ñn ri ra chi yo, cuñí cahin vityin, nyoho yañi. Vatyí chacú ndahvi nuu ndo, <sup>2</sup> ma yatyí xaan cutondo xiñi ndo. Ni ma nayuhvi ndo vatyí nyacua nya tatyí ñavaha ta cucatyí chi chi ndo vatyí cha chaa quiví Sutu Mañi yo, ta nyacua nya ra cahán tuhun Nyoo ta cucatyí ra vatyí cha chaa quiví cuan, ta cutyaa ra nu carta ta cucatyí ra tyi yuhu sacuhin carta cuan chi ndo. <sup>3</sup> Ni noo cuhva ma cuhva ndo cha sandavi ñaha ñu chi ndo. Vatyí cha ni cumañi ca chaa quiví cuan cuaha xaan ñu cusandihí ñu cha chino iñi ñu chi Nyoo ta cundicuita rayii cha ñahri ley Nyoo iyó chi, ra cacu vatyí cunaa cuví ra cuan. <sup>4</sup> Ican ra cuví ra xaan iñi chi Nyoo. Cundicuita ra siqui tandihí cha nyisó siví Nyoo. Tandihí cuhva sacahnú ñáyiví chi Nyoo cunducuita ra siqui. Ta nyacua nya chichi vehe ñuhu cahnu Nyoo ta cucunyaa ra ta cunyaca ñaha ra, cusaha ra tyi Nyoo cuví ra.

<sup>5</sup> ¿Atu ña nicohón iñi ndo vatyí ta ni nyaa que chihin ndo cahin tuhun ihya chihin

ndo? <sup>6</sup> Soco vityin nyoho chitó ndo ñáá tuhun cha ña ndicuita ñaha ra tacuhva vatyí ndicuita ra soco nya quiví tahán maa chi. <sup>7</sup> Cha iyó tuhun cha ña quichahá ñáyiví chi Nyoo síqui ñuhu ñáyiví, soco iyó xehe chi, vatyí iyó noo cha chasí, ta ña chahá cuan cha nducuaaha chi. Soco quiví canyaha cuan, cunduñihi cha quiñi caa cuan. <sup>8</sup> Tyicuan ta cundicuita ra quiñi caa cuan ta Sutu Mañi yo cucahñi ra chi ra chihin tatyí yuhu ra ta cusanaa ra chi ra chihin cha xiño ra quiví cuquichi ra. <sup>9</sup> Ra quiñi caa cuan, cuenda cuihna cuquichi ra. Ta tandihí tunyee iñi cuihna cucoo chi ra, ta cusandavi ñaha ra chi ñáyiví chihin seña ta milagru ta cha iyo. <sup>10</sup> Tandihí ri nuu cha ña vaha cucotyíño ra tacuhva cuvi sandavi ñaha ra chi ñáyiví cha cucunaa. Vatyí ñu cuan ña cuñí ñu quichaha ñu cha ndicha tacuhva cuvi cacu ñu. <sup>11</sup> Ta yucuan chaha cucuhva Nyoo vatyí cusandavi ñaha cha ña vaha cuan chi ñu. Ta cuchino iñi ñu cha ña ndicha. <sup>12</sup> Tacuhva vatyí cutachi tuñi ra chi tandihí ñu vatyí ña cuñí ñu chino iñi ñu cha ndicha. Ta tahán ca iñi ñu sacuví ñu cha ña vaha.

*Nu cahan ra Pablo tuhun ñu cha nacachi Nyoo vatyí cacu ñu*

<sup>13</sup> Soco tyicuan ri cuñí chi cha nacuhva ndi tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda nyoho yañi. Vatyí cuñí xaan Sutu Mañi yo chi ndo. Vatyí Nyoo nacachi ra chi ndo nyata quiví xihna ri vatyí cuacacu ndo cha cuenda cha sanduvaha Tatyí Ii ra añima ndo ta cha cuenda cha chinó iñi ndo cha ndicha. <sup>14</sup> Yucuan cuenda nacana Nyoo chi ndo quiví cahan ndi tuhun ra chihin ndo tacuhva vatyí cuñihi ndo chiin cha cahnu cuví Sutu Mañi yo Jesucristo.

<sup>15</sup> Yucuan chaha sanii ndo iñi ndo, nyoho yañi. Ta ma naa iñi ndo tuhun cha sañaha ndi chi ndo ta ni nyaa ca ndi chihin ndo. Ni ma naa iñi ndo tuhun cha tyaa ndi nu tutu cha sacuhun ndi chi ndo. <sup>16-17</sup> Sutu Mañi yo Jesucristo ta Nyoo Sutu yo cuví ra cha cuñí chi yo. Ta cha cuenda tumañi iñi cha chahá ra chi yo sanduní ra iñi yo tyicuan ri maa. Ta chahá ra cha cuita iñi yo coo yo chihin ra. Ta na nacuhva maa ra cha sii cuñi añima ndo. Ta na sandunani ra iñi ndo, tacuhva

cuvi cahan ndo ta sacuvi ndo tandihí nuu cha vaha.

### 3

*Nu chicán ra Pablo na cacan tahvi ñu chaha ra*

<sup>1</sup> Nu ndihí tuhun, nyoho yañi, cacan tahvi ndo chaha ndi tacuhva vatyí numi ri chaa tuhun Sutu Mañi yo tandihí ri ityi. Ta na quichaha ñáyiví ta natiin cuenda ñu tari natiin cuenda nyoho. <sup>2</sup> Cacan tahví tucu ndo tacuhva vatyí na cacu ndi ndaha ñáyiví ña vaha, ñu quiñi iyó. Vatyí ña tandihí ñáyiví chinó iñi ñu chi Sutu Mañi yo. <sup>3</sup> Soco Sutu Mañi yo ndicha ra. Ta maa ra cuasaquehen ityi ra chi ndo, ta cuasaha cuenda ra chi ndo coto tiin ra ña vaha chi ndo. <sup>4</sup> Ta cunyeé xaan iñi ndi chi Sutu Mañi yo vatyí nyoho sacuví ndo tari cuhva catyí ndi chi ndo, ta cusacuvi ca ndo. <sup>5</sup> Ta vityin na tyinyee ca Sutu Mañi yo chi ndo tacuhva cuñi ca ndo chi ñáyiví tari maa ra cuñí ra chi ñu. Na tyinyee ra chi ndo na cucama iñi ndo cuhva nyehe ndo tindoho, tari ra Cristo cunyeé xaan iñi ra nu nyehe ra tindoho.

*Tahán chi cha saha tyiño yo*

<sup>6</sup> Ta vityin chihin ndusu yuhu Sutu Mañi yo Jesucristo, catyí ndi chi ndo, nyoho yañi, ma cutahan ndo chihin yañi yo ra ña cuñí saha tyiño, ta ña iyó ra cuhva sañaha ndi chi ndo. <sup>7</sup> Vatyí nyoho chitó ndo yoso caa tahán chi coo ndo tari cuhva sañaha ndi chi ndo. Vatyí nyuhu ña chinyicu ndi chihin ndo cha ña sahá tyiño ndi. <sup>8</sup> Ta ni ña chachi ndi cha chii ndo cha ña tyiyahví ndi. Soco saha tyiño ndi ñicahñu ta cha cuaa vatyí ña cuñí ndi coso ndi síqui ni noo ndo. <sup>9</sup> Vasi iyó chi ityi chi ndi cha cacan ndi cha tyinyee ndo chi ndi, soco nyuhu saha tyiño ndi vatyí cuñí ndi sañaha ndi noo cuhva vaha cunyicon ndo. <sup>10</sup> Vatyí quiví chinyaa ndi chihin ndo, catyí ndi chi ndo vatyí ñu cha ña cuñí saha tyiño, ma cachi ñu. <sup>11</sup> Cahán ndi síqui ihya vatyí ñihí ndi tuhun vatyí yihí ndo chicá noo yanga ri ndo ta ñahri maa tyiño sahá ndo. <sup>12</sup> Chi nyoho cha iyó ndo tyicuan caa, catyí ndi chi ndo chihin ndusu yuhu maa Sutu Mañi yo Jesucristo, na casaha tyiño vaha ndo, ta yaha ndo noo noo quiví.

<sup>13</sup> Yañi, ma cutatu ndo sacuvi ndo cha vaha. <sup>14</sup> Tatu iyó noo ra ña cuñí quichaha tuhun cahán ndi nu tutu ihya, saha ndo cuenda chi ra ta ma cutahan ndo chihin ra tacuhva na cucahan nuu ra. <sup>15</sup> Soco ma cuxaan iñi ndo chi ra, soco cuhva ndo tuhun chi ra vatyí yañi yo cuví ra.

*Nu ndihí cahan ra Pablo*

<sup>16</sup> Sutu Mañi yo taxi ri iyó añaíma ra, ta suri maa ra na cuhva ra cha taxi ri coo añaíma ndo tandihí ri cuhva tandihí ri quivi. Ta nacuhva ndo cha cunyaa vaha ra chihin tandihí ndo. <sup>17</sup> Yuhu ra Pablo tyaí nocumi ihya chi ndo chihin ndahi, ta chihin letre. Ta tyehe caa tyihí firme nu tandihí carte. Ta tyehe caa tuhvé tyai. <sup>18</sup> Ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chi tandihí ri ndo. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Xihna Ri Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ra Timoteo

### *Nu tyaq ra Pablo noo tutu chi ra Timoteo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo cuví noo apóstol chi ra Jesucristo vatyí tachí ra chii na caque tyiño ra. Maa Nyoo cuví ra sacacú chi yo. Ta ícan ra catyí tyí sacuvi tyiño ihya, ta Sutu Mañi yo Jesucristo ñandihí. Vatyí maa ra cuví ra cha yíhí iñi yo. <sup>2</sup> Tyaí tutu ihya chi yoho Timoteo vatyí sehe vahi cuví chuun cha cuenda cha chinó iñun tuhun ra Cristo cha sacote chuun. Ta cuñí vatyí nasoco Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo chuun. Ta na nyehe ndahvi ra chuun. Ta na coo ca cha taxi ri añimon saha ra.

### *Nu sañaha ra Pablo chi yo yoso caa saha yo cuenda tuhun cha ña ndicha*

<sup>3</sup> Quiví quite ñuu Éfeso chiña cha cuaquichi ityi Macedonia ihya, catyí chuun na ndoun Éfeso chiña ta catyun chi suhva ñu vatyí ma sañaha ñu tuhun cha ña ndicha. Ta vityin catyí tiqui chuun na sacuvi con tari cuhva catyí chuun quívi cuan. <sup>4</sup> Catyun chi ñu cuan vatyí ma tyaq ñu xiñi ñu tuhun tyisu, ni tuhun cha cuví chi noo noo sutu chahnu ñu. Vatyí cha nuu cha tyinyeé chi chi yo, satondó chi xiñi yo. Maa maa ri cha ñima ri tuhun cuví yuhu yo. Ña tyinyeé chi chi yo cha chinó iñi yo cha sacuví ca yo cha catyí Nyoo.

<sup>5</sup> Soco tuhun cha catyí maa yo chi ñáyivi, cha cuñi yo chi tahan yo chihin cha cacú añima yo cha sanduvaha Nyoo. Cuñi yo chi ñu chihin cha vaha chicá xiñi yo ta chihin cha ndicha chinó iñi yo chi Nyoo. <sup>6</sup> Soco yíhí ñu saña ñu tuhun ihya ta quita caxiin ñu chihin tuhun cha ñima ri tuhun. <sup>7</sup> Cuñí ñu cuví ñu ñu sacuahá cuenda ley chahnu Nyoo soco ni maa ñu ta ña cutuñí iñi ñu tuhun cahán ñu.

<sup>8</sup> Chitó yo tyí ley cuan, vaha chi, soco cotyíño yo tari cuhva tahán chi. <sup>9</sup> Cuñí chi coto yo vatyí ni noo ley ña chicunyaq chi cha cuenda ñu vaha. Soco nyaá chi cha cuenda ñu nacahnú nu cahán Nyoo, ñu iyó

cuatyí, ñu quiñi iyó, ñu ña saha ñáyivi chi Nyoo. Nyaá tucu chi cha cuenda ñu chahñí chi sutu, chi sihi, ta cha cuenda tandihí ñu chahñí. <sup>10</sup> Nyaá ley cuan cha cuenda ñu iyó chihin rayí o ñusihi ta ñima yí ña o ñasihi ra cuví. Nyaá chi cha cuenda ra ca iyó chihin tahan yí, ta cha cuenda ñu suhu cha chii ñáyivi, ta ñu cuendu, ta ñu cha catyí: “Chito vaha Nyoo”, ta ña ndicha cha cahán ñu. Ta suri nyaá tucu ley cuan cha cuenda yóo ñu cha ña nyicon cuhva cahan tuhún Nyoo. <sup>11</sup> Ta tuhun tyaqui xaan cha sacoto Nyoo chi yo cha cuenda ra Cristo, ícan cuví tuhun cha nacuhva cuenda Nyoo chii vatyí sacote chi ñáyivi. Maa ra cuví ra cha sacahnú yo.

### *Chahá ra Pablo tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí nyehé ndahvi ra chi ra*

<sup>12</sup> Nacuhvé tyahvi nyoo chi Sutu Mañi yo Jesucristo cha cuenda tunyee iñi cha chaha ra chii ta nyehe ra chi tari noo ra chinó vaha iñi, ta natyaa tyiño ra chii vatyí sacuví tyiño nuu ra. <sup>13</sup> Tyehe caa sacuvi ra chihin vasi ta ityi chata ca yuhu cahan ña vahi siqui ra. Chica nyiquen chi ra ta cahan cuehi chi ra. Soco Nyoo cundahvi cuñi ra nyehe ra chii, vatyí yuhu ta chino ca iñi chi ra, ta ña chite cha chinyacuví. <sup>14</sup> Ta tyinyee xaan Sutu Mañi yo chii. Ta chaha ra cha chino xaan iñi yo chi ra, ta cha cuñí xaan yo chi ñáyivi vatyí ñn ri cuví yo chihin ra.

<sup>15</sup> Ta ndicha, cha ndicha vaha cuví tuhun ihya. Ta tahán chi cha chino iñi yo, vatyí ra Cristo Jesús quichí ra siqui ñuhu ñáyivi ihya vatyí sacacú ra chi ñu iyó cuatyí. Ta yuhu cuví noo ra quiñi caa ca cha nuu tandihí ñu cuan. <sup>16</sup> Yucuan chaha xihna que tava Nyoo chii nu quiñi caa vatyí tacuhva sañaha ra Jesucristo chi ñáyivi tyí cuñí xaan ra chi ñu. Tacuhva vatyí nachino iñi ñu ta cucoo ñu noo ñáyivi chaa cha ma naa ca maa. <sup>17</sup> Yucuan chaha na sacahnú yo chi ra cha tyicuan ri nyacá ñaha, ra cha ñahri tuhun chihi iyó chi, ra cha ña cuví nyehe yo chi, ra cha noo ri maa ra cuví Nyoo ta chitó ra tandihí cha chiñi tuñi. Na sacahnú yo chi ra ta na cunyaca ñaha ra tyicuan ri maa. Ta na cuví chi tyicuan caa.

<sup>18</sup> Ihya tuhun chahí chuun, yoho Timoteo sehi, vatyí cañi tahan vahun chihin

tatyí ña vaha chihin cha chinó iñun, ta chihin cha vaha cuñí añimon tyi chitón tyi vaha sacuvun noo cha sacuvún vatyí suri tuhun ihya cachahá ra hermano chuun chihin ndusu Nyoo. <sup>19</sup> Ta ma sandihun cha chinó iñun chi Nyoo ta sacuvun cha vaha na vaha cuñí añimon. Vatyí sava ra sandihí ra tuhun ihya, yucuan chaha caquita xiin ra. <sup>20</sup> Tyicuan caa sacuví tucu ra Himeneo ta ra Alejandro. Ta yucuan chaha nacuhva cuende chi ra chi cuihna, na cacutuhva ra yoso caa tahán chi sacuvi ra ta ma cahan ña vaha ca ra chi Nyoo.

## 2

### *Nu sañaha ra Pablo yoso caa cacán tahvi yo*

<sup>1</sup> Catyí chi ndo vatyí cha nuu tandihí ca, tahán chi cha cacán tahvi ndo chi Nyoo cha cuenda tandihí ñáyivi. Ta nacuhva ndo tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda ñu. <sup>2</sup> Cacán tahvi ndo cha cuenda ra cacuvi rey ta cha cuenda tandihí ra cacuví tyiño. Cacán tahvi ndo cha cuenda ra tacuhva cuví coo vaha yo, coo taxi yo, coo yo noo ñáyivi cachi nuu Nyoo ta nuu ñáyivi. Ta cusaha ñu ñáyivi chi yo. <sup>3</sup> Vatyí ihya cuví cuhva tahán iñi Nyoo ra cha sacacú chi yo. <sup>4</sup> Ta maa ra cuñí ra vatyí cacu tandihí ñáyivi. Ta cuñí ra cha nacoto ñu cha ndicha. <sup>5</sup> Vatyí iyó noo ri Nyoo. Ta iyó noo ri ra cuví chaa nuu Nyoo tyiño nuu yo. Ican ra cuví ra Cristo Jesús. Ta cuví ra ñáyivi tari maa yo. <sup>6</sup> Ta maa ra Jesucristo chaha ra ñáyivi ra tyiño nuu tandihí ñáyivi. Tyiyahvi ra cuatyí yo tacuhva cuví cacu tandihí yo. Ta chinó cava cuan quívi tyaa maa Nyoo cuhva. <sup>7</sup> Cha cuenda ihya, tyatyíño Nyoo chii, vatyí cahin tuhun ra, ta cuví apóstol ra, tachí ra chii vatyí sañahi chi ñu cha ñima ñu Israel cuví, yoso caa nachino iñi ñu cha ndicha. Ta nyoho chitó ndo tyi ña tuhvé cahín cuendu vatyí cuenda ra Cristo yihí.

<sup>8</sup> Yucuan chaha cuñí vatyí cacán tahvi rayí tandihí ri ityí. Ta na coo ra noo ñáyivi ndí. Ta na sacahnu ra chi Nyoo chihin cha nacoñehe ra ndaha ra nuu Nyoo. Ta vaha caca xiñi ra. Ta ma coo ra tisihí chihin ñáyivi. Ta ni ma xaan ra. <sup>9</sup> Tyicuan caa tucu ñusihí. Cachi cuhva cuihno ñu, tari cuhva

tahán chi cuihno ñu yihí cuenda Nyoo. Ta ma iyo xaan cuihno ñu. Ma iyo xaan sanduvii ñu xiñi ñu. Ñima chihin xuhun cuaan o yuu tyaquí, o chihin sahma yahvi xaan sanduvii ñu chi ñu. <sup>10</sup> Soco chihin cha cachi coo ñu ta chihin cha sacuvi ñu cha vaha na sanduvii ñu chi ñu, tari tahán chi sacuvi ñu nacuhva cuenda chi chi Nyoo. <sup>11</sup> Ta taxi ri cunyaa ñusihí ta tyasoho ñu tuhun Nyoo. Ta saha ñu ñáyivi chi ra chahá tuhun chi ñu. <sup>12</sup> Vatyí ña chahí cha sañaha ñusihí. Ni ña chahí cha cunyaca ñaha ñu chi rayí. Soco taxi ri na cunyaa ñu. <sup>13</sup> Vatyí xihna ca chi ra Adán savaha Nyoo ta yahá cuan ta chi cu Eva. <sup>14</sup> Ta ñima chi maa ra Adán sandaví ñaha ra ña vaha, soco chi ñasihí ra cuví sandaví ñaha ra ta chicoo cuatyí ña. <sup>15</sup> Soco ñusihí cucacu añima ñu cha cuenda cha sacacú ñu sehe ñu, ta sacuahnú vaha ñu chi chi. Soco tatu chinó vaha iñi ñu chi Nyoo ta cuñí ñu chi ra ta chi ñáyivi, ta cachi coo ñu nuu Nyoo ta nuu ñáyivi ñandihí.

## 3

### *Yoso caa tahán chi coo ra yihí ndaha chi ñu yihí cuenda ra Cristo*

<sup>1</sup> Ndicha tuhun ihya: Tatu minoo ndo cuñí ndo quindaha ndo chi ñáyivi yihí cuenda ra Cristo, vaha xaan tyiño quichí cuví iñi ndo sacuvi ndo. <sup>2</sup> Soco niñi cuñí chi vatyí ra yihí ndaha vehe ñuhu cuví ra noo ra ñahri cuatyí iyó. Ta cuñí chi cha coo noo ri ñasihí ra. Ta cuñí chi cha cuví ra noo ra tyihí tuñi vaha iñi yoso caa cunyacuvi, noo ra vaha nuu ñáyivi. Ta cuñí chi vatyí vaha cuví ra chihin ñáyivi chaa vehe ra. Ta coto ra yoso caa sañahá ra. <sup>3</sup> Ma cuví ra noo ra tuhvá chihi ndixi, ni ma cuví ra noo ra nanducú tisihí. Ta ma cuví ra noo ra nducu xuhun noo cuhva ña vaha. Soco cuñí chi cha vaha ñáyivi cuví ra, ta cuví ra noo ra ña tuhvá cañi tahan. Ta ma cuví ra noo ra cuñí xaan xuhun. <sup>4</sup> Ta cuví ra noo ra yihí ndaha vaha ñasihí ta sehe: Noo ra nyacá ñaha chi sehe tacuhva vatyí quichaha ñu chi ra, ta saha ñu ñáyivi chi ra. <sup>5</sup> Vatyí tatu ña chitó ra cunyaca ñaha ra vehe ra, ¿yoso caa cusaha cumi ra vehe ñuhu Nyoo? <sup>6</sup> Ta noo ra nichaa chihin tuhun Nyoo ña tahán chi quindaha ra vehe ñuhu vatyí coto sacahnu ra chi ra ta tachi tuñi Nyoo chi ra,

tari tachí tuñi ra chi cuihna vatyí cahnú sahá ra chí ra. <sup>7</sup> Ta s̄iin ri cuñí chi vatyí cuví ra noo ñáyiví vaha nuu ñu ityi chata, coto tahan ra t̄icahan nuu ta cana cava ra chichi ndaha cuihna.

*Yoso caa tahán chi coo noo ra tyinyee chihin tyiño vehe ñuhu*

<sup>8</sup> Ta tyicuan caa tucu ra tyinyeé chihin tyiño vehe ñuhu. Na cachi coo ra. Ma cuví ra noo ra cuendu, ta ma cuví ra noo ra tuhva chihi ndixi ñandihí. Ta ni ma nyiyo iñi ra saha canaa ra xuhun chihin noo cuhva ña vaha. <sup>9</sup> Cuñí chi vatyí cutuñí vaha iñi ra yoso caa tahán chi chino iñi yo chí Nyoo ta coto vaha ra tyi vaha cuahan ra chihin Nyoo. <sup>10</sup> Ta cuñí tucu chí cha nyehe xihna yo tatu vaha iyó ra chihin Nyoo tyicuan ta cuví sacuvi ra tyiño vehe ñuhu. <sup>11</sup> Ta tyicuan caa tucu ñusihi, cuñí chí vatyí cuví ñu ñáyiví vaha. Ma ñi ñu cuendu. Ta cachi coo ñu. Ta niñi cuñí ñu chihin tandihí ri tyiño. <sup>12</sup> Noo ra tyinyeé chihin tyiño vehe ñuhu na coo noo ri ñasihi ra. Ta cuñí chí vatyí coto vaha ra cunyaca ñaha ra chí sehe ra ta ñáyiví nyicú vehe ra. <sup>13</sup> Vatyí ra tyinyeé, tatu vaha sacuvi ra tyiño cha tahán chí sacuvi ra, cuahan ca ra ityi nuu chihin Nyoo. Ta cuní ca iñi ra cahan ra tuhun cha chinó iñi ra chí ra Cristo.

*Noo tuhun xehe cuenda cuhva chino iñi yo*

<sup>14-15</sup> Yihí iñi cha cuhin cha numi ri cunyehe nu nyaún. Soco tatu cucuei, yucuan chaha tyai ihya chuun tacuhva coton yoso caa tahán chí coo ñáyiví cuenda Nyoo. Vatyí maa yo cuví yo vehe ñuhu Nyoo nyitó. Ta cuñí chí vatyí sañihi ca yo sañaha yo cha ndicha cha cumí yo chí inga ñáyiví. <sup>16</sup> Cha ndicha cuví vatyí yaha xaan cuhva cahnú tuhun xehe cha sanatuvi Nyoo, vatyí coo yo tari iyó maa ra:

Nyoo nanduví ra rayi ta chicoo ra chichi noo coño ñuhu tari maa yo.

Ta catyí Tatyí Ii vatyí vaha ra.

Ta nyehe ángel chí ra.

Nicahnú ñuhu ñáyiví cahnú ñu tuhun ra.

Ta chinó iñi ñáyiví chí ra nicacahnú ñuhu ñáyiví.

Ta cuanuhú ra nya gloria.

## 4

*Nu catyí ra Pablo vatyí yihí ñu ma chino ca iñi ñu nu cuahan chí tyembu*

<sup>1</sup> Soco cahnú cachi Tatyí Ii ta catyí chí vatyí nu cuandihí tyembu yihí ñu ma chino ca iñi ñu chí ra Cristo vatyí cutyasoho ñu tuhun cahnú tatyí ña vaha cha sandavi ñaha chí ñu. Ta cunyicon ñu ndusu ñuhu cuihna. <sup>2</sup> Cutyasoho ñu tuhun cahnú ñu cuendu. Ta ñu cuendu cuan ña tuví ca iñi ñu cuhva nyacuví ñu vatyí cha ndundava xaan añima ñu. Tari cha cayú añima ñu chihin noo caa ihñi ta ndundava chí cuví cuan. <sup>3</sup> Cucasi ñu cuan nu tandaha ñáyiví. Ta cucatyí ñu vatyí ña vaha cha cachi yo suhva nuu nyayu. Vasi chitó yo tyi tandihí nuu cha cachi yo, Nyoo savaha. Ta tandihí yo cha chinó iñi yo chí Nyoo ta chitó yo cha ndicha, cuví cachi yo ta nacuhva yo tyahvi nyoo chí ra. <sup>4</sup> Vatyí tandihí cha savaha Nyoo ta vaha. Ta ña tahán chí catyí yo tyi ña vaha. Cuví cachi yo tatu nacuhva yo tyahvi nyoo chí Nyoo. <sup>5</sup> Vatyí ndundi chí cha cuenda tuhun Nyoo ta cha cuenda cha chicán tahvi yo chí Nyoo.

*Yoso caa noo ra vaha sacuví tyiño nuu ra Jesucristo*

<sup>6</sup> Tatu sañahún tuhun ihya chí tandihí yañi yo, cua cuvun noo ra vaha cahnú tuhun ra Cristo Jesús. Ta tuhun cha chinó iñi yo ta tandihí tuhun ra Cristo cha nyicón, cua tyinyee chí chuun. <sup>7</sup> Soco ma quichahun tuhun cuendu, tuhun tondo cha iyó ñáyiví ihya. Vaha ca sanñun chuun sacuvun maa maa ri cuhva cuñí Nyoo.

<sup>8</sup> Cha sanñi yo ndunyeé coño ñuhu yo tyinyeé chí suhva chí yo. Soco cha sanñi yo sacuví yo cuhva cuñí Nyoo, tyinyeé chí chí yo tandihí ri cuhva, vatyí tyinyeé chí chí yo ñáyiví ihya. Ta tyinyeé tucu chí chí yo cha coo vaha yo nu cuchaa yo andiví. <sup>9</sup> Ta ndicha, cha ndicha vaha cuví tuhun ihya ta tandihí yo tahán chí cha chinó iñi yo. <sup>10</sup> Ta suri cha cuenda ihya sahá tyiño yo ta nyehe yo tindoho vatyí nyatú yo naquehen yo cha vaha cha chaha Nyoo nyito chí yo. Vatyí maa ra cuví ra sacacú chí tandihí ñáyiví, ta xihna ca chí yoó cha chinó iñi yo chí ra.

<sup>11</sup> Ihya tuhun cua sañahun chi ñáyivi, ta cusaniñun chi ñu na cutuhva ñu. <sup>12</sup> Cachi sañahun chuun coto ma saha ñu ñáyivi chuun cha cuenda cha cuvún noo ra tyivaa. Soco sañahun noo cuhva vaha chi ñu chihin cuhva iyón, chihin cuhva cahun. Sañahun chi ñu, chihin cuhva cha cuñún chi Nyoo ta chi ñáyivi, chihin cuhva chicá xiñun, chihin cuhva chinó iñun, ta chihin cuhva sacuvún maa maa ri cha vaha. <sup>13</sup> Cha ñi ri ca cha cumañi chai nu nyicú ndo, sacuaha con tuhun Nyoo nuu ñu yihí cuenda Nyoo. Cuhva tuhun chi ñu ta sañahun chi ñu yoso caa caca vaha ñu ityi Nyoo. <sup>14</sup> Sañahun cuenda nyatu cha chahá Nyoo chuun quivi cha tyiso ra yindaha vehe ñuhu ndaha ra sicun ta cahan ra yoso cuhva chahá Tatyí Ii Nyoo chi ra. <sup>15</sup> Tyaa vaha xiñun tuhun ihya ta sacuvun. Tacuhva vatyí nyehe ñáyivi yoso caa cuahun ityi nuu ca chihin Nyoo. <sup>16</sup> Saha cuenda chuun chihin cuhva iyón. Ta saha cuenda cuhva sañahun chi ñáyivi ta ñaha saña ndahun cha vaha. Tatu tyicuan caa sacuvún cuacacun, ta cucacu ñu chiñi tuhun sañahun ñandihí.

## 5

### *Nu chahá ra Pablo tuhun chi ra Timoteo yoso caa cuhva ra tuhun chi ñu yihí cuenda ra Cristo*

<sup>1</sup> Ma cahun chi noo ra chahnu, soco cuhva tuhun chi ra tari cha sutun cuví chi ra. Ta chi ra tyivaa cuhva tuhun chi ra tari cha yañun cuví chi ra. <sup>2</sup> Ta chi ñu chahnu tari cha sihun cuví chi ñu. Ta chi ñu tyivaa, tari cha cuhvon cuví chi ñu. Ta sacuvun chihin cha vaha chicá xiñun.

<sup>3</sup> Tyinyee chi ñu ndahvi ñu chihí yíi tatu yori ñáyivi chi ñu cha tyinyee chi ñu. <sup>4</sup> Soco tatu iyó noo ñaha chihí yíi ta iyó sehe ña, o sehe ñañi ña, cuñi chi cha cutuhva xihna maa ñu cha tyinyee ñu chi ña. Na nichon iñi ñu yoso caa saha cuenda sihi ñu chi ñu ta luhlu ñu. Ta tyicuan caa tahán chi cha saha cuenda tucu ñu chi ña vityin. Vatyí cha tyehe caa vaha xaan, ta cha tahán iñi Nyoo cuví. <sup>5</sup> Soco ñu chihí yíi cha ndoo noo tuhun ri maa, chi Nyoo tyihí ñu iñi ñu ta tyicuan ri chicán tahvi ñu chi ra ñicahñu ta cha cuaa. <sup>6</sup> Soco noo ñaha chihí yíi cha nducú tusi iñi cha iyó ñáyivi ihya, tari quivi

cha chihí ña cha cuenda tuhun Nyoo cuví cuan, vasi iyó ña. <sup>7</sup> Sacoto tuhun ihya chi tahan yo tacuhva cha ma ñihi ñáyivi cuhva cahan ñu chi ñu. <sup>8</sup> Soco tatu yihí yo cha iyó ñáyivi chi yo cha chihí yíi ta ña chicá xiñi yo cha cuenda ñu, ta cha xihna ri cha cuenda ñu vehe yo, tari quivi cha ña chinó iñi yo chi Nyoo cuví cuan. Ta cahnú ca cuatyí yo ta ñima ca ñu cha ña chinó iñi chi Nyoo.

<sup>9</sup> Nu tutu cha nyaá sivi ñu chihí yíi, na cunyaa sivi ñu, soco ñu cha yahá ca uñi xico cuiya. Ta cuví cunyaa sivi ñu tatu noo ri yíi ñu chiyo. <sup>10</sup> Ta cuñi chi tatu ñohó nuu vaha ñáyivi chi ñu cha cuenda cha vaha cha sacuví ñu: tatu sacuahnu vaha ñu sehe ñu, tatu chahá ñu cha cachi ñu chaá vehe ñu, tatu sacuví ñu tyiño nuu yañi yo chihin cha tandihí añima ñu chihin cha ndahvi sahá ñu chi ñu, tatu tyinyee ñu chi ñu nyehé tindocho, tatu tyehe caa sacuví ñu tandihí nuu cha vaha, cuví cunyaa sivi ñu.

<sup>11</sup> Soco ma tyihí ndo sivi ñu cha ta chaa ca uñi xico cuiya coto coo quivi ta quichi cuví iñi ñu tandaha ñu inga chaha ta sandihí ñu tuhun sacuví ñu tyiño nuu ra Cristo. <sup>12</sup> Ta tyicuan caa cucoo cuatyí ñu vatyí ña sacuví ca ñu cuhva catyí ñu. <sup>13</sup> Ta siin ri tatu chicá noo suchan ri maa ñu tahan tahan vehe ñáyivi. Ta ñima yucuan ri soco chicá noo ndihí ñu chihin cuendu ñu. Ta tyihí ñu chi ñu noo nu ñahri cuenda ñu. Ta cahan ñu cha ña tahán chi. <sup>14</sup> Yucuan chaha vaha taxin ca na tandaha ñu inga chaha. Na coo sehe ñu. Na saha cuenda ñu vehe ñu. Ta ma cuhva ñu ityi chi ñu xaan iñi chi yo vatyí cahan nyaá ñu chi yo. <sup>15</sup> Tyehe caa catyí chuun vatyí yihí ñu cha saña ñu chi Nyoo ta na nyicon ñu chi ra ña vaha. <sup>16</sup> Tatu noo ñu yihí cuenda Nyoo ta iyó noo ñáyivi chi ñu cha chihí yíi, cuñi chi cha tyinyee ñu chi ñu, tacuhva cha ma cuví ñu noo carga chi vehe ñuhu. Ta tyicuan caa ta cuví tyinyee ñu vehe ñuhu chi ñu chihí yíi cha ndicha ndicha chiñuhú chi.

<sup>17</sup> Ra chahnu ra nyisó tyiño vehe ñuhu, cuñi chi vatyí saha xaan ñu ñáyivi chi ra. Ta cha xihna ca chi ra cahan tuhun Nyoo ta ra sañahá chi ñu. <sup>18</sup> Vatyí tuhun Nyoo catyí chi: “Ma tyihun yoho yuhu sindiqui nu saha tyiño ti tacuhva vatyí cuví cachi ti

chiin.” Ta catyí tucu chi: “Iyó ityi chi ra cha sahá tyiño cha ñihí ra yahvi ra.”

<sup>19</sup> Tatu tyaá ñu cuatyí siqui noo ra chahnu ra nyisó tyiño vehe ñuhu, ta tatu ña quita uvi o uñi tahan cha ndaa, ma quichahun chi ñu tyaá cuatyí cuan. <sup>20</sup> Soco ñu sañihi ca sacuvi cuatyí cuñí chi cha catyí ndo chi ñu chihin nuu tandihí ñu nyicú vehe ñuhu tacuhva vatyí tandihí ca ñu na cuyuhvi ñu sacuvi ñu cha ña vaha. <sup>21</sup> Tyatyíne chuun chihin nuu Nyoo ta chihin nuu Sutu Mañi yo Jesucristo, ta chihin nuu ángel cha nacachi ra. Ta catyí chuun vatyí quichahun cha catyí ihya ta ma cuhun tumañi iñi chi noo ra ta ni chi inga ra. <sup>22</sup> Ma numi xaan ri tyaa tyiño chi noo ra cha cuvi ra tyiño vehe ñuhu. Coto ndoo cuatyí sacuví ra sicun. Saha vahun cuenda chuun chihin tandihí cha sacuvún ta ma cuhvon ityi chi cha ña vaha.

<sup>23</sup> Ta vatyí iyó noo cuehe chichun, ma cohun maa ri maa ndutya, soco cohun chiin vinu ñandihí.

<sup>24</sup> Yihí ñáyivi quetuví ri cuatyí ñu cha cumañi ca cutuñi chi ñu. Ta yihí ñu nya cha yaha cutuñi chi ñu ta cuquetuvi cuatyí ñu.

<sup>25</sup> Ta tyicuan caa tucu cha vaha cha sacuví yo, ña xehe caá. Soco vasi ña tuví cha numi ri, ñima tyicuan ri cucohon xehe chi.

## 6

<sup>1</sup> Ñu cha cuvi musu cuñí chi cha saha vaha ñu ñáyivi chi chitoho ñu. Tyicuan ta ma ñihi ñáyivi cuhva cahan ña vaha ñu siqui Nyoo ni siqui tuhun ra, cha sañahá yo. <sup>2</sup> Ta tatu noo musu iyó chitoho ra cha yihí cuenda Nyoo, ña tahán chi cha ma saha ra ñáyivi chi ra vatyí yañi ra cuenda Nyoo cuví chi ra. Soco ñihi ca cuñí chi cha sacuví ra tyiño nuu ra, vatyí chinó tucu iñi maa ra chi ra Cristo, ta Nyoo cuñí ra chi ra. Sañaha tuhun ihya chi ñu hermano ta cuhva tuhun chi ñu na sacuvi ñu.

### *Cuhva iyó yo ta cusí cuñi yo*

<sup>3</sup> Tatu iyó noo ra cha sañahá inga tuhun cha ña chachí tahan chi chihin tuhun vaha cha sañahá Sutu Mañi yo Jesucristo, ta ni ri chihin tuhun vaha cha cuahan sacuaha yo, <sup>4</sup> cuví ra noo ra cahnu sahá chi. Ta tahán xaan iñi ra cuvi yuhu ra siqui noo cha ñima ri tuhun. Tari noo cuehe cuví cuan.

Ta cha cuenda tuhun ihya cacú tisihi ta tuhun nyiyo iñi, tuhun cha cahán ña vaha chi tahan, ta tuhun cha ña vaha cuñí nyehe chi tahan. <sup>5</sup> Ta tyicuan ri cañí tahan ñu vatyí quiñi chica xiñi ñu, vatyí ña chitó ñu cha ndicha. Nyacua cuñí maa ñu tyi cusaha ganaa ñu xuhun chihin tuhun Nyoo. Ma cutahan ndo chihin ñu cuan. <sup>6</sup> Ndicha vatyí cha sacuví yo cuhva catyí Nyoo ta ndoo yo vaha chihin cha cha chaha ra chi yo cuví chi tari noo cha tyayí iyó chi yo. <sup>7</sup> Vatyí ñahri nyiso yo vachi yo ihya ñáyivi. Ta ñahri cuiso yo cunuhu yo quivi cúvi yo. <sup>8</sup> Soco tatu iyó cha cachi yo ta sahma ñihno yo, na cusí iñi yo, ta na ndoo yo vaha chihin yucuan ri. <sup>9</sup> Soco ñu cuñí cutyayí, nducú nyehe ra ña vaha chi ñu. Caná cava ñu chichi xayu ra. Cutondó xiñi ñu chihin cha cuaha xaan cha quichi cuví iñi ñu. Ta sativí chi chi ñu ta nu ndihí tuhun cutivi ndihí ñu ta cunaa ñu. <sup>10</sup> Vatyí cha cuñí xaan yo xuhun, yucuan cuví nu caña tandihí ca nuu cha ña vaha. Ta yihí ñu cha tyehe caa cuñí xaan ñu xuhun, ta cha cuenda cuan sandihí ñu tuhun cha chinó iñi ñu tuhun Nyoo. Ta yucuan cuví nu suri chi maa ñu sanyehé ñu tindoho.

### *Lucha cha iyó chi yo cha chino iñi yo chi Nyoo*

<sup>11</sup> Soco yoho cuvún noo rayí cuenda Nyoo. Caca cono chi tandihí cha quiñi caa cuan. Ta cuhun chata cha cuiti. Vaha coun nuu Nyoo. Cuní iñun chihin ra. Cuñun chi ñáyivi. Coo cha cama iñun chihin tandihí cha cuví chuun. Ta masu cuvi iñun. <sup>12</sup> Ñihi sacuvun tyiño nuu Nyoo vatyí tyicuan caa tahán chi tyi chinó iñi yo chi ra. Ta ma saña ndahun ñáyivi chaa cha ma naa ca maa cha chaha Nyoo chi yo. Vatyí ican cuenda cuan nacana Nyoo chuun, quivi catyí cachun tyi chinó iñun nuu cuaha xaan ra cuví cha ndaa. <sup>13</sup> Ta chihin nuu Nyoo, ra cha chaha ñáyivi coo tandihí cha iyó, ta chihin nuu ra Cristo Jesús ra cha chaha vaha cuenda nuu ra Poncio Pilato, catyí chuun vityin, <sup>14</sup> na sacuvun tandihí cha catyí chuun tacuhva ma cuhvon cuhva cha cahan ñáyivi chuun nyacua nya quivi quichi Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>15</sup> Na chaa maa quivi, Nyoo cusaquichi ra chi ra Cristo

inga chaha. Ican ra cuví ra cha sacahnu yo, ta noo tuhun ri maa ra cuví Nyoo ra iyó xaan tunyee iñi chii. Rey cuví ra cuenda tandihí ca ra cuví rey. Ta nyacá ñaha ra chi tandihí ca ra cha nyacá ñaha. <sup>16</sup> Noo ri maa ra cuví ra ra ñahri tuhun chihi iyó chii. Ta iyó ra nu ndichin nu yori maa tuhva. Ta ni noo ñáyiví ta nyehe ca ñu chi ra. Ta ni ña cuví nyehe ñu chi ra. Chi maa ra na sacahnu yo. Ta na cunyaca ñaha ra tyicuan ri maa. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

<sup>17</sup> Ta ñu cha iyó cha tyayí chi ñáyiví ihya, catyí chi ñu vatyí ma cahnu xaan saha ñu chi ñu. Ta ma cuita iñi ñu chi cha tyayí cha iyó chi ñu. Vatyí coto coo quívi ta ndihí cha tyayí cuan. Soco na cuita iñi ñu chi Nyoo nyitó, vatyí maa ra cuví ra chahá tandihí. Ta cuaha chaha ra chi yo tacuhva cusí cuñi yo. <sup>18</sup> Catyun chi ñu tyayí na sacuvi ñu cha vaha ta ñi iñi ñu cuhva ñu cha iyó chi ñu chihin cha ma uhvi cuñí ñu. <sup>19</sup> Tyicuan ta coo cha tyayí ñu andiví ta cutyinyee chi chi ñu nu cuahan ca chi quívi. Ta tyehe caa cuvi coo ñu ñáyiví cha ma naa ca maa.

*Nu ndihí chahá ra Pablo tuhun chi ra Timoteo*

<sup>20</sup> Yoho Timoteo saha cumi vahun tyiño cha chaha Nyoo chuun. Ma tyasohun tuhun cha siin caa, tuhun cha ñima ri tuhun. Ma quichahun tuhun cha catyí ñu vatyí cha chiñi tuñi cuví, vatyí ña ndicha. <sup>21</sup> Vatyí cha cuenda cuan yihí ñu cha quitá caxiin ñu ityi Nyoo. Ta ña chinó vaha ca iñi ñu cha ndicha.

Ta Nyoo na nasoco ra chi ndo.

Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Cu Uvi Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ra Timoteo

### *Nu tyaq ra Pablo noo tutu chi ra Timoteo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo cuví noo apóstol ra Jesucristo vatyí tachi ra chii na caque tyiño ra. Vatyí tyicuan caa cuñí maa Nyoo, tyi cuñí ra cha sacote chi ñáyiví vatyí chahá ra noo ñáyiví chaa chi tandihí ñu cha ndu ñin ri chihin ra Cristo Jesús vatyí nacuhva cuenda ñu chi ñu chi ra. <sup>2</sup> Tyaí tutu ihya chi yoho Timoteo. Ta cuñí xain chuun tyi tari cha sehi cuví chuun. Ta cuñí vatyí Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chuun. Ta na nyehe ndahvi ra chuun. Ta na coo ca cha taxi ri cuñí añimon saha ra.

### *Nu catyi ra Pablo chi ra Timoteo tyi nacatyí ra chi ñáyiví tyi cuenda ra Cristo yihí ra*

<sup>3</sup> Tyicuan ri nicohón iñi tuhun yoho cuhva cha chicán tahvi chi Nyoo ñicahñu ta cha cuaa. Ta nacuhvé tyahvi nyoo chi ra cha cuendon. Nu maa ra sacuví yuhu tyiño chihin cha vaha chicá xiñi, tari sacuví tucu ñáyiví chii ta cha naha. <sup>4</sup> Tyicuan ri nicohón xaan iñi chuun ta nicohón xaan iñi tuhun yoso caa chacun quiví cuachiye chiña. Ta cuñí xain nyehí chuun inga chaha ta cusii iñi chuhun. <sup>5</sup> Vatyí nicohón iñi yoso caa chinó xaan iñi cu Loida chiton chi Nyoo, ta cu Eunice síhun ñandihí. Tyicuan caa tucu yoho chinó xaan iñun vityin.

<sup>6</sup> Yucuan chaha chahí tuhun chuun vatyí na saniun iñun ta cotyiño nyatu cha cahun tuhun Nyoo cha chahá ra chuun quiví tyisé ndahi sícun. <sup>7</sup> Nyoo ña chahá ra cha yuhvi yo. Soco chahá ra noo tunyee iñi cahnu chi yo. Ta chahá ra vatyí cuñí yo chi tahan yo. Ta chahá ra cha cunyaca ñaha vaha yo chi yo. <sup>8</sup> Yucuan chaha ma cahan nuun cahun tuhun Sutu Mañi yo. Ta ni ri cha ma cahan nuu cha cuenda cha ñohí vehe caa cha cuenda ra. Soco chihin tunyee iñi chahá Nyoo chuun ta chihin cha iyó vaha iñun cunyeun tindoho cha vachi síqui yo cha cuenda tuhun Nyoo. <sup>9</sup> Vatyí ican ra sacacu

chi yo. Ta nacana ra chi yo vatyí coo yo noo ñáyiví ii. Ñima cha cuenda cha vaha cha sacuví yo ta nacana ra chi yo, soco vatyí tyicuan caa tyaq ra cuhva nyata ni cumañi ca chinó ñuhu ñáyiví. Vatyí nya quiví cuan cuñí ra chi yo cha ñin ri cuví yo chihin, ra Cristo Jesús. <sup>10</sup> Ta vityin cha quichi ra Jesucristo sacacu ra chi yo, nacoto yo vatyí tyicuan caa cuñí ra chi yo. Ta nu quichi ra, satani ra tandihí tunyee iñi cha iyó chi tuhun chihí. Ta chihin tuhun vaha cahan ra, tava ra nu ndichin tuhun cha coo yo noo ñáyiví chaa cha yori cuví sativí.

<sup>11</sup> Nyoo tyaq ra tyiño chii vatyí cahin tuhun ihya chihin ñáyiví. Tachi ra chii vatyí cuví noo apóstol chi ra, ta sañahí chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. <sup>12</sup> Yucuan chaha nyehí tandihí tindoho ihya. Soco ña cucahán nui vatyí chitó mai yóo chi chinó iñi. Vatyí nacuhva cuende chii chi ra, ta chitó vahi vatyí cuví saha cuenda ra chii nyacua nya quiví quichi tucu ra.

<sup>13</sup> Cunyicon tuhun vaha cha chahí chuun. Ta coun chihin cha chinó vaha iñun chi Nyoo. Tyicuan ri cuñun chi ñáyiví tahan yo. Vatyí yucuan cuví cha chahá Nyoo chi yo tyi ñin ri cuví yo chihin ra Cristo Jesús. <sup>14</sup> Ta maa Tatyí li cha iyó añima yo na tyinyee chuun ta saha cumun tuhun vaha cha chahá Nyoo chuun.

<sup>15</sup> Cha chitón vatyí tandihí ra ityi Asia chiña casandoo ra chii, tari ra Fígelo ta ra Hermógenes. <sup>16</sup> Soco ra Onesíforo na nyehe ndahvi Sutu Mañi yo chi ñáyiví chi ra vatyí cuaha xaan chaha quichi sandunyee ra iñi. Ta ña cucahan nuu ra cha cuenda cha ñohí vehe caa. <sup>17</sup> Soco quiví chinyaa ra ñuu Roma ihya, ña sandihí ra tuhun cha nanducu ra chii nyacua nya cha nañihí ra chii. <sup>18</sup> Sutu Mañi yo nacuhva ra cha ñihí ra tumañi iñi quiví cha cutuñi chi yo nuu ra. Chitó vahun yoso cuhva tyinyee ra Onesíforo chi yo nya ñuu Éfeso chiña.

## 2

### *Noo sindaro vaha ra Jesucristo*

<sup>1</sup> Ta yoho sehe luhli, sandunyee iñun chihin tunyee iñi cha chahá ra Cristo Jesús chuun cha cuenda cha ñin ri cuví yo chihin ra. <sup>2</sup> Tuhun cha chiñun cha cahin nuu

cuaaha ñáyiví, nacatyí chi ra cha ñi ñi chinó ñi chi Nyoo, ra cha cacuví sañaha chi inga ñu.

<sup>3</sup> Ta cunyeun tindocho tari noo sindaro vaha ra Jesucristo. <sup>4</sup> Ni noo ra cuví sindaro ta ma cuví tyihi ra chi ra chihin inga tyiño. Vatyí cuñí chi sacuvi ra maa maa ri cha catyí ra cuví nuu chi ra. <sup>5</sup> Ta tyicuan caa tucu ra canyasiquí, ma saha canaa ra cha tahán chi saha canaa ra tatu ma cunyasiquí ra tari cuhva tahán chi. <sup>6</sup> Noo ra sahá tyiño chichi cuhu, tahán chi cha saha tyiño xihna ra, yucuan ta cachi ra cha quitá nu iyó tyiño sahá ra. <sup>7</sup> Caca xiñun tuhun cha catyí chuun ihya, ta maa Sutu Mañi yo cucuhva ra cha cutuñi ñun tandihí.

<sup>8</sup> Nícohon ñi tuhun ra Jesucristo, ra cha nandoto cha yaha nyehe ra tindocho ta chihí ra. Cuví ra tata rey David. Ta ican ihya cuví tuhun Nyoo cha cacu ñima yo cha chaha ra vatyí cahin tuhun. <sup>9</sup> Ta cha cuenda tuhun ihya cunyeí tandihí tindocho nyacua nuhñi chihin cadena tari noo ra quiñi iyó. Soco tuhun Nyoo ña nuhñi chi. <sup>10</sup> Yucuan chaha cunyeí tandihí tindocho cha cuenda cha vaha chi tandihí ca ñu nacachí Nyoo chi, tacuhva vatyí cuví cacu tucu tandihí ñu. Chihin cha ndu ñin ri yo chihin ra Cristo cuacacu yo ta cuñihi yo noo nu tyaquí xaan cha ma ndihí ca maa.

<sup>11</sup> Ihya cuví cha ndicha xaan:

Tatu cúvi yo cha cuenda ra, coo tucu yo chihin ra.

<sup>12</sup> Tatu cunyeé yo tindocho, cucunyaca ñaha yo chihin ra.

Tatu catyí yo tyi ña yihí yo cuenda ra, maa ra cucatyí ra tyi ñima ñáyiví cuenda ra cuví chi yo.

<sup>13</sup> Tatu sandoo yo chi ra, soco maa ra tyicuan ri sacuví ra cuhva catyí ra.

Vatyí maa ra ña tuhvá ra nasama ra tuhun cahán ra.

*Tatu sahá tyiño vaha yo, cuaquita vaha yo*

<sup>14</sup> Sanícohon ñi ñu tuhun ihya, ta catyun chi ñu chihin nuu Sutu Mañi yo na sandihí ñu cha cuví yuhu ñu cha ñima ri tuhun. Vatyí cha cuví yuhu ñu tyehe caa, ñahri maa tuhun. Tyi sativí ñu chi ñu tyasohó tuhun cahán ñu. <sup>15</sup> Saníñun ta cuhva cuendon

chuun nuu Nyoo tari noo ra sahá tyiño vaha. Vatyí ñahri cha cucahan nuun tatu chotyíño vahun tuhun ndicha yoso cuhva tahán chi. <sup>16</sup> Ñaha tyasohun tuhun cha ñima ri tuhun ñáyiví ihya. Vatyí ñahri maa tyinyeé chi chi yo. Soco sativí ca chi chi yo nuu Nyoo <sup>17</sup> vatyí tari quihví xico ndiyí noo nu cahvi, tyicuan caa cuví tuhun cuan vatyí sativí chi chi yo. Ta cuaaha ñu cuativí cha cuenda cuan. Ican cuví cha cuví chi ra Himeneo ta ra Fileto. <sup>18</sup> Vatyí caquita caxiñ ra ityi vaha ta catyí ra vatyí tari quiví cha yaha nandoto yo ta ma nandoto ca coño ñuhu yo. Ta tyicuan caa satondo ra cuhva chinó ñi suhva ñu. <sup>19</sup> Ta vasi yihí ñu nducaxiñ ñu, soco Nyoo chacun ra cha ndicha, ta yucuan cuví cha ma nasama maa. Ta nyisó chi noo seña cha catyí: “Sutu Mañi yo ñohó nuu ra chi ñu cuenda ra.” Ta catyí tucu chi: “Tandihí ñu nyisó siví ra Cristo na quita ñu nu quiñi caa.” <sup>20</sup> Chichi noo vehe cahnu, ñima maa maa ri ndaha tyiño chino chihin xuhun cuaan ta xuhun cuichin iyó. Iyó tucu cha chino chihin vitu ta chihin nyahyu. Yihí cuan chotyíño ñu chi nu vaha, ta yihí cuan cha chotyíño ñu nu ñima ri tuhun. <sup>21</sup> Tyicuan caa tucu maa yo tatu ña tñin cuenda yo tuhun cha ñima ri tuhun ñáyiví ihya, cuví yo noo ñáyiví cha chotyíño Nyoo chi, tari noo vaso xuhun cuaan. Ta cuñí chi vatyí cundi vasu cuan, tyicuan ta cuví cotyíño ra chi yo cha cuenda tandihí nuu vaha.

<sup>22</sup> Ma caca xiñun tari chicá xiñi ra tyivaa ñáyiví ihya. Vatyí maa maa ri cha quiñi caa chicá xiñi ra. Coo noo ñáyiví cuiti. Chino vaha ñun chi Nyoo. Cuñun chi Nyoo ta chi ñáyiví. Coo taxi run chihin tandihí ñu yihí cuenda Nyoo, ñu cha chihin cha vaha ñima chicán tahvi chi Sutu Mañi yo. <sup>23</sup> Ta ma quichahun tuhun cha ñima ri tuhun cha cuví yuhu ñáyiví. Vatyí chitón tyi chihin cuan cacú tisihi. <sup>24</sup> Ta noo ra sacuví tyiño nuu Sutu Mañi yo, ña tahán chi cañi tahan ra. Soco tahán chi cha vaha ñáyiví cuví ra chihin tandihí ñáyiví. Ta cuñí chi cha ñihi vaha ra cuhva sañaha ra tuhun Nyoo. Ta cuñí tucu chi cha cama cuví ñi ra chihin ñáyiví. <sup>25</sup> Ta chihin cha masu ñi ra cuñí

chi cha sandundoo ra chi ñáyiví ndava iñi. Ta cuatu ra nasama Nyoo cuhva iyó ñu ta nacoto ñu cha ndicha. <sup>26</sup> Ta tyicuan caa ta cunducachi iñi ñu ta cuaquita ñu chichi ndaha ra cuví cuihna vatyí cha vityin nyacuví maa ra yoso cuhva cuñí ra chihin ñu.

### 3

*Yoso caa cucoo ñáyiví nu cuandihí ca quíiví*

<sup>1</sup> Ta cuñí tucu chi cōton vatyí nu cuandihí tyembu cuquichi quíiví cha yíi xaan coo yo. <sup>2</sup> Vatyí cucoo ñáyiví ñu cuñí xaan suri chi maa. Ta cucuñi xaan ñu xuhun. Ta yaa xaan cucuvi ñu. Ta cahnu cusaha ñu chi ñu. Cucahan ña vaha ñu siquí Nyoo. Ta ma quichaha ñu nu cahán sutu ñu ta sihi ñu. Ma nacuhva ñu tyahvi nyoo chi Nyoo, ni chi tahan ñu. Ma quichaha ñu chi Nyoo. <sup>3</sup> Ma cuñi ñu chi tahan ñu. Ma coo ticahnu iñi chi ñu chihin ñáyiví. Cuñi ñu cuendu. Ma cuví cunyaca ñaha ñu coño ñuhu ñu. Xaan xaan cucuvi ñu. Ta ma cuñi nyehe maa ñu cha vaha. <sup>4</sup> Cunaxico tuhun ñu chi tahan ñu. Ta ndava xaan cucuvi iñi ñu. Ta cucaña iñi ñu sacuvi ñu ñáá ndihí cha cuñí ñu. Ta maa maa ri cha quichi cuví iñi ñu cunanducu ñu, ta ma nanducu ñu chi Nyoo. <sup>5</sup> Cunyicon ñu noo cuhva tari cha chinó iñi ñu chi Nyoo, soco ña ndicha ñu. Vatyí chasí ñu cha sañahá Nyoo tunyee iñi ra. Ma cutahun chihin ñu caa tyicuan caa. <sup>6</sup> Vatyí mahñu ñu ihya iyó ra cha quihvi ra chichi vehe ta sandavi ñaha ra chi ñusihí cha ñahri cha chiñi tuñi xiñi. Ta nyisó ñusihí cuan cuatyí, vatyí nyicón ñu tandihí cha quichi cuví iñi ñu. <sup>7</sup> Tyicuan ri cuñí ñu coto ñu tandihí tuhun chaa soco ña cuví cutuñi iñi ñu ñáá cha cuví cha ndicha. <sup>8</sup> Ta ñu cucoo cha cahin tuhun ihya, cucuvi ñu tari maa ra Janes ta ra Jambres, ra tasi cha cachiyo ta cha naha. Ta cuñi ra saha canaa ra chi ra Moisés. Ta tyicuan caa tucu ñu cucoo nu cuahan ca chi. Ma tahan iñi ñu sacuvi ñu cha vaha. Quiñi cucaca xiñi ñu. Ta ma chino iñi ñu cha vaha. <sup>9</sup> Soco cuhva cunyacuvi ñu ma cuví cutya chi vatyí ña xehe caa tyí cha ñima ri tuhun cuví cha cusacuvi ñu, tari cha chinyacuví ra Janes ta ra Jambres.

*Nu ndihí tyatyíño ra Pablo chi ra Timoteo*

<sup>10</sup> Soco yoho chitó vahun tyí yuhu ñima tyicuan caa iyé. Vatyí chitón tuhun cha sañahí, ta cuhva iyé. Ta chitón ñáá cha nanducuí ta yoso cuhva chinó iñi chi Nyoo. Ta chitó tucun yoso caa cunyeé iñi cha cahán ñáyiví chii. Ta chitón yoso cha cuñí chi ñu. <sup>11</sup> Ta chitón yoso caa cunyeé tindoho nu chicán nyicon ñáyiví chii. Chiton cha cuví chii, tandihí tindoho cha nyehí cha catyí tuhun Nyoo ñuu Antioquía, ta ñuu Iconio, ta ñuu Listra. Soco Sutu Mañi yo sacacu ra chii chichi tandihí cuan. <sup>12</sup> Cha ndicha cuví vatyí tandihí yo cha cuñí yo coo yo cuhva cuñí ra Cristo Jesús cunyehe yo tindoho saha ñáyiví. <sup>13</sup> Soco ñu quiñi iyó ta ñu sandaví ñaha, quiñi xaan ca cunanduvi ñu. Vatyí cusandavi ñaha ñu chi ñáyiví ta cusandavi ñaha ñáyiví chi ñu.

<sup>14</sup> Soco yoho sañihun coun chihin cha cutuhvon. Vatyí chitón yóo cha sañaha chuun ta chitó vahun tyí cha ndicha cuví. <sup>15</sup> Nya ta ni luhlun ta chitón cha nyaá nu tutu tuhun Nyoo. Ta yucuan cuví cha chahá cha cutuñi ca iñun tacuhva cacun cha cuenda cha chinó iñun chi ra Cristo Jesús. <sup>16</sup> Tandihí tuhun cha nyaá nu tutu Nyoo, ta maa Nyoo chaha. Ta tyinyeé xaan chi chi yo nacoto yo yoso caa tahán chi chinó iñi yo. Sañahá chi chi yo cuhva caa yo. Sandundoó chi chi yo. Ta sañahá chi chi yo yoso caa coo yo noo ñáyiví vaha nuu Nyoo. <sup>17</sup> Tyehe caa tyinyeé tuhun Nyoo chi yo tacuhva vatyí cuví yo noo ra cuítí cuenda Nyoo. Ta cuatu tuhva yo sacuvi yo tandihí cha vaha.

### 4

<sup>1</sup> Tyatyíne chuun nuu Nyoo ta nuu Sutu Mañi yo Jesucristo, vatyí maa ra cusandaa ra cuatyí ñu nyitó ta ñu chihí quíiví quichi ra cunyaca ñaha ra chihin tunyee iñi ra. <sup>2</sup> Cahán tuhun Nyoo chihin ñáyiví. Tyicuan ri saníñun sacuvun. Cahán tuhun Nyoo nuu ñu tatu chahá chi cuhva o vasi ña chahá chi cuhva. Cuhva tuhun chi ñu, catyí cuhva caa ñu tacuhva cunyicon vaha ñu chi ra Cristo. Ta cuatun nasama ñu cuhva iyó ñu chihin cha cama iñun. Ta sañahun chi ñu yoso caa tahán chi coo ñu. <sup>3</sup> Vatyí coo quíiví ma cunyeé ca iñi ñáyiví tyasoho ñu tuhun vaha. Soco cunducu ñu cuaha xaan ra sacuha cha sañahá maa

maa ri cha tahan iñi maa ñu cuiñi ñu. <sup>4</sup> Ta cusacuachiyo xiin ñu cha ndicha. Ta cucuñi ñu cuiñi ñu noo tuhun cha ña ndicha. <sup>5</sup> Soco yoho saha cuenda chuun chihin cha vaha chica xiñun. Cunyeun tindoho. Cahān tuhun Nyoo chihin ñáyivi. Sacuvi vahun tyiño chahā Nyoo chuun.

<sup>6</sup> Yuhu cha cuñi cui ri nacuhva cuende ñáyivi cha cuenda tuhun Nyoo, vaty cha nyaña yatyin tuhun chihi chii. <sup>7</sup> Cha cañi tahin tari cuhva tahān maa chi ta cha sandihī tyiño cha chahā Nyoo chii. Ta ña sandihī tuhun cha chinó iñi chi ra. <sup>8</sup> Ta vityin nu cuahan ca chi quivi, nyatú tuhva noo cha tahān chi chii cha cuacuhva Sut Mañi yo chii. Ta ñima chi maa ri mai cuhva ra, soco cuhva tucu ra chi tandihī ca ñu cha nyatú chi ra. Vaty noo ri maa ra cuvī ra vaha sacutuñi.

*Nonga tyiño tyaa ra Pablo chi ra Timoteo*

<sup>9</sup> Saniñi ta quichun cha numi ri, quichi nyehun nu nyai. <sup>10</sup> Vaty ra Demas sandoq ra chii vaty cuñi ca ra cha iyó ñáyivi ihya. Ta cuahan ra nya ñuu Tesalónica. Ta ra Crescente cuahan ra nya ityi Galacia. Ta ra Tito cuahan ra ityi Dalmacia. <sup>11</sup> Noo ri maa ra Lucas nyaá chihin. Nanducu chi ra Marcos ta na quichi ra chuhun quivi quichun. Vaty chihuhú xaan ra chii nu tyiño Nyoo. <sup>12</sup> Tachi chi ra Tíquico ñuu Éfeso. <sup>13</sup> Quivi quichun cuison sahma cocon cha sandoj ñuu Troas vehe ra Carpo. Tyicuan caa tucu libri, quihī ndahun quichi. Ta cha niñi ca tuti.

<sup>14</sup> Ra Alejandro ra cañi mityi cuan, cuaha xaan cha ña vaha chinyacuvī ra chihin. Ta maa Sut Mañi yo cutiyahvi chi ra cha cuenda cha chinyacuvī ra chihin. <sup>15</sup> Saha cuenda chuun chihin ra. Vaty xaan xaan cuñi ra siqui tuhun Nyoo cha cahān yo.

<sup>16</sup> Cha xihna ri quivi sacaquj chii nuu ra cuvī tyiño, yori maa tyinyee chii. Casandoq noo tuhun maa ra chii. Na saha Nyoo ticahnu iñi chi ra cha cuenda cuan. <sup>17</sup> Soco Sut Mañi yo tyinyee xaan ra chii. Ta chahā ra tunyee iñi chii tacuhva cuvī cahān cachi tuhun ra nuu ñu, ta chiñi tandihī ñu cha ñima ñu Israel cuvī. Ta sacacu Nyoo chii cha cachi ndicaha chii. <sup>18</sup> Ta cuasacacu ca ra chii ndaha tandihī cha ña vaha. Ta cuasaha cuenda ra chii nyacua nya nachaa

quivi cunyai chihin ra nu nyaca ñaha ra. Chi maa ra na sacahnu yo tyicuan ri maa. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

*Nu ndihī cahān ra Pablo ta chahā ra nocumi chi ñu*

<sup>19</sup> Ihya vachi nocumi chi cu Prisca ta chi ra Aquila ta chi ñáyivi chi ra Onesíforo. <sup>20</sup> Ndoq ra Erasto ñuu Corinto. Ta ndoq ra Trófimo ñuu Mileto vaty cuhvī ra. <sup>21</sup> Saniñun ta quichun cha ni cumañi ca chaa yoo vichin.

Vachi nocumi chuun sahā ra Eubulo ta ra Pudente ta ra Lino ta cu Claudia ta tandihī ca ñáyivi tahan yo cuenda Nyoo ihya.

<sup>22</sup> Na cunyaa Sut Mañi yo chuhun. Ta Nyoo na nasoco ra chi tandihī ndo.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ra Tito

### *Nu tyaa ra Pablo noo tutu chi ra Tito*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pablo sacuví tyiño nuu Nyoo. Ta cuví noo apóstol ra Jesucristo, o cuñí chi catyi vatyí tyatyíño maa ra chii vatyí tyinyei chi ñu nacachi maa Nyoo, na nachino iñi ñu chi ra, ta cohon nuu ñu cha ndicha, ta coo ñu cuhva cuñí Nyoo. <sup>2</sup> Ta cuatu tuhva ñu coo ñu ñáyivi chaa cha ma naa ca maa andivi. Vatyí ta ni cumañi ca chino ñuhu ñáyivi ta catyi Nyoo vatyí cucuhva ra noo ñáyivi chaa chi yo. Ta maa ra ña cuendu ra. <sup>3</sup> Ta vityin cha quivi cha tyaa Nyoo cuhva tyi nacoto yo tuhun ra. Maa ra cuví ra sacacú chi yo, ta chaha ra tyiño chi yuhu cha cahin tuhun ra chihin ñáyivi. <sup>4</sup> Sacuhín tutu ihya chuun, Tito, vatyí tari noo sehe vahi cuví chuun cha cuenda tuhun Nyoo, vatyí in ri chinó iñi yo chi ra Jesucristo. Cuñí vatyí Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo, ra sacacú chi yo, na nasoco ra chuun, ta na nyehe ndahvi ra chuun, ta na coo ca cha taxi ri añimon sahá ra.

### *Tyiño chaha ra Pablo chi ra Tito tyi sacuvi ra ñuhu Creta*

<sup>5</sup> Sandoi chuun ñuhu Creta vatyí sandaun tyiño Nyoo cha nyaá cundaa. Ta tyison ra chahnu ra quindaha vehe ñuhu tahan ñuu tari cuhva catyi chuun. <sup>6</sup> Vatyí ra nyisó tyiño ihya cuñí chi coo ra noo cuhva cha ma cahan ñáyivi chi ra. Noo ri ñasihí ra coo. Ta tandihí sehe ra cuñí chi cha chinó iñi ñu chi Nyoo, ta cachi coo ñu ta ma ndava iñi ñu tacuhva cha ma tyaa ñáyivi cuatyí siqui ñu. <sup>7</sup> Vatyí ra yindahá chi ñu yihí cuenda Nyoo, Nyoo tyatyíño cuan chi ra. Yucuan chaha niñi cuñí chi vatyí cuví ra noo ra vaha. Ñima noo ra cahnu sahá chii, ni ñima noo ra tyityi iñi, ni ñima noo ra tuhvá chiñi. Ñima noo ra quixin cuatyí, ni ñima noo ra cuñí xuhun cha ña saha ganaa vaha ra. <sup>8</sup> Soco tyicuan ri sií cuví chi ra tatu chaa ñáyivi vehe ra. Ta tahan chi cuhva ra nu coo ñu. Cuñí chi cuví ra noo ra cha sacuví cha vaha. Noo ra chitó

yoso caa nyaca ñaha ra chi maa ra. Na cuví ra noo ra ndaa iyó, noo ra sacahnú vaha chi Nyoo. Ta chitó vaha ra cuhva tahán chi sacuvi ra ta saníñi ra sacuvi ra. <sup>9</sup> Ta cunyicon vaha ra tuhun ndicha cha sañahá yo chi ra. Tyicuan ta coto ra sanduní ra iñi inga ñu chihin tuhun vaha ihya. Ta chi ñu catyi tyi ña ndicha tuhun cahan yo, coto ra yoso caa sañaha ra chi ñu tyi ña vaha cahan ñu siqui tuhun Nyoo. <sup>10</sup> Vatyí cuaha xaan ra ndava iñi iyó. Cuaha ra cahan cha ñima ri tuhun, cuaha ra sandaví ñaha. Ta cuaha xaan ca ñáyivi Israel sacuví tyicuan caa. <sup>11</sup> Cuñí chi cha casi yo yuhu ra cuan, vatyí cuaha xaan ñáyivi satondó ra xiñi. Vatyí cha cuenda cha cacuñí ra xuhun ta sañahá ra noo tuhun cha ña tahán chi.

<sup>12</sup> Ta suri maa noo ra Creta, noo ra chiñi tuñi, ra cahan nuu ñu catyi ra tyehe caa: “Ñu Creta, cuendu xaan ñu. Tari quití cuví ñu. Cuahyi ñu ta suchan ñu”, catyi ra cuan.

<sup>13</sup> Ta cha ndicha catyi ra cuan. Yucuan chaha cuñí chi cha cahan ñihun chihin ñu na saña ñu tuhun cuan, tacuhva vatyí vaha na chino iñi ñu chi ra Cristo. <sup>14</sup> Tacuhva cha ma tyasoho ca ñu tyisu cha ñima ri tuhun cha canasavaha ri maa ñu Israel. Ta ni ma tyasoho ca ñu tuhun cahan ñáyivi cha ña cuñí coto cha ndicha.

<sup>15</sup> Cha cuenda ñáyivi cha vaha chicá xiñi, tandihí ta vaha chi ñu. Soco cha cuenda ñu cha ña chinó iñi ta ña vaha chica xiñi, ñahri maa cha vaha chi ñu vatyí nyacua nya cuhva chicá xiñi ñu ta cuhva tuví iñi ñu ta ña vaha ta quiñi caa. <sup>16</sup> Catyi ñu vatyí ñohó nuu ñu chi Nyoo, soco chihin cha ña vaha nyacuví ñu nyehé yo tyi ña ndicha ñu. Vatyí quiñi yihí iñi ñu ta ndava iñi ñu. Ta ma cuví sacuvi ñu noo cha vaha.

## 2

### *Tuhun vaha cha chaha Nyoo tyi sañaha yo*

<sup>1</sup> Soco yoho, sañaha tuhun vaha tari cuhva sañahá tuhun Nyoo chi yo. <sup>2</sup> Sañahun vatyí ra chahnu, cachi coo ra, tacuhva vatyí na saha ñáyivi ñáyivi chi ra. Ta tyicuan ri cachi caca xiñi ra. Vii cahun ra chihin cha chino iñi ra. Cuñí chi cha cuñí ra chi Nyoo ta chi ñáyivi. Ta cunyeey iñi ra tandihí. <sup>3</sup> Ta tyicuan caa tucu ñu chahnu. Catyi chi ñu na coo ñu noo cuhva cha tahán

iñi Nyoo. Ta ma ñi ñu cuendu. Ma coho ñu ndixi. Ta na sañaha ñu cha vaha iyó ñu, <sup>4</sup> na nyehe ñu nicaa tandaha. Tacuhva vatyí cuñi ñu chi yñi ñu ta chi sehe ñu. <sup>5</sup> Na caca vaha xiñi ñu. Ta saha vaha ñu cuenda cuhva iyó ñu. Na saha cuenda vaha ñu vehe ñu. Ta vaha ñáyivi cuvi ñu. Na cuhva ñu cha cunyaca ñaha yñi ñu chi ñu tacuhva vatyí yori cuvi cahan ña vaha siqui tuhun Nyoo.

<sup>6</sup> Ta tyicuan caa tucu ra tyivaa. Cuhva tuhun chi ra na cacachi coo ra. <sup>7</sup> Ta maun cuñi chi cha sañahun maa ri cha vaha chihin cuhva iyón chi ra. Sañahun chi ra chihin cha cachi ta cha ndaa. <sup>8</sup> Maa ri tuhun vaha cahun tacuhva vatyí yori cuvi tyaa cuatyí sicun. Tyicuan ta ra xaan iñi chi ndo cucahan nuu ra vatyí ma ñihi ra cuhva cahan ña vaha ra siqui ndo.

<sup>9</sup> Cuhva tuhun chi ra yañi yo ra iyó chitoho, na caquichaha ra chi chitoho ra. Na sacuvi vaha ra tandihi cha catyí ra. Ta ma na cahan ra nu cahan ra. <sup>10</sup> Ta ma tñin ri maa ra cha chii chitoho ra. Soco na saha vaha ra ñáyivi chi ra, tacuhva vatyí cunyehe ñáyivi vatyí vaha xaan tuhun Nyoo ra sacacú chi yo.

<sup>11</sup> Vatyí Nyoo sañahá ra vatyí vaha xaan ñáyivi cuví ra. Ta cuñi ra sacacu ra chi tandihi ñáyivi. <sup>12</sup> Chihin cuan sañahá Nyoo chi yo vatyí na saña yo cha quiñi caa cha nyacuví ñáyivi ña ñohó nuu chi ra ta cha quichi cuví iñi ñu. Ta cachi coo yo siqui ñuhu ñáyivi ihya, tari cuhva cuñi Nyoo. <sup>13</sup> Ta sañahá tucu ra chi yo yoso caa cuatu tuhva yo cha vaha cha cuñihi yo quivi quichi tucu ra Jesucristo. Vatyí cucusi xaan cuñi yo cuhva cha cunyehe yo cha tyaqui quivi quichi ra cuví Nyoo yo ra cahnu ca, ra cha sacacú chi yo. <sup>14</sup> Chaha ra ñáyivi ra tyiño nuu yo tacuhva sacacu ra chi yo ndaha tandihi cha quiñi caa. Ta sandundi ra chi yo tacuhva na cuvi yo ñáyivi cuenda ra, ta cha yaha tuhun cuan cuñi ra vatyí sacuvi yo maa maa ri cha vaha. <sup>15</sup> Ican ihya cuñi chi sañahun chi ñáyivi. Sanduniun iñi ñu. Ta cahun nuu ñu chihin ndusu yuhu Nyoo tatu ña vaha sacuvi ñu. Ta ma sacuvun ni noo cha ña vaha. Tyicuan ta ma cuvi ñihi ñu cuhva cahan nyaa ñu chuun.

### 3

#### *Cuhva cha tahán chi sacuvi ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Sañicohun iñi ñu tahan yo cuenda Nyoo na quichaha ñu chi gobiernu ta chi ra cacuví tyiño. Ta chihin cha ñi iñi ñu na sacuvi ñu ñáá tyiño vaha cha catyí ra cuví tyiño tyi sacuvi ñu. <sup>2</sup> Ta ma cahan ña vaha ñu siqui ni noo ñáyivi. Na taxi ri coo ñu. Vaha ñáyivi na cuvi ñu. Na masu cuvi ña ñima ñu chihin tandihi ñáyivi.

<sup>3</sup> Vatyí nyacua nya maa yo ta tyicuan caa cuví yo ta ityi chata ca. Tondo xaan chiyo yo. Ta ndava xaan cuví iñi yo. Ñahri noo ityi vaha chica noo yo vatyí ra cuví cuihna sandahvi ñaha ra chi yo. Chinyaca ñaha cuhva ña vaha cha cuñi coño ñuhu yo chi yo. Ta chinyacuví yo tandihi maa cuhva cuñi chi. Tandihi cha iyó chi inga ñáyivi ta cuñi yo coo chi yo. Tasi cuñi yo nyehe yo chi tahan yo. Ta ñáyivi ña cuñi nyehe ñu chi yo. <sup>4</sup> Soco Nyoo vaha ñáyivi cuví ra ta sacacú ra chi yo. Yucuan cuvi nu sañaha ra vatyí cuñi ra chi tandihi ñáyivi. <sup>5</sup> Ñima cha cuenda cha cachi iyó yo ta sacacú ra chi yo, soco cha cuenda cha ndahvi cuñi ra nyehe ra chi yo. Ta chihin ñiñi ra Jesús nacatya yo cuatyí yo ta nacacú chaa yo, ta chahá Tatyí Ii ra noo ñáyivi chaa coo yo. <sup>6</sup> Ta chaha xaan Nyoo cha coo Tatyí Ii ra ñima yo cha cuenda maa ra Jesucristo ra sacacú chi yo. <sup>7</sup> Chihin tumañi iñi cha chaha ra chi yo ta sacuvaha ra chi yo nuu ra. Ta vityin nyatú yo cunanyehe yo noo cha cha yaha chaha ra chi yo, noo ñáyivi cha ma naa ca maa. <sup>8</sup> Tandihi tuhun ihya ndicha xaan. Ta cuñi vatyí cahun tuhun ihya nuu ñu chinó iñi chi Nyoo chihin cha ñi iñun, tacuhva na saha cuenda ñu chi ñu, ta sacuvi ñu cha vaha. Vaha xaan tuhun ihya, ta cuatyinyee chi chi tandihi ñáyivi tatu quichahá ñu. <sup>9</sup> Soco ma tyasohun nu cuví yuhu ñu tuhun cha ñima ri tuhun. Ma tyasohun tuhun cahán ñu vatyí ñu cuan ñañi xaan cuñi ñu coto ñu yoso caa vachi tata yo. Ma quichahun chi ñu cañi tahan cha cuenda ley cha tyaa ra Moisés ta cha naha. Ñahri maa tyinyeé cuan. Cha ñima ri tuhun cuví.

<sup>10</sup> Tatu iyó ñu cuñí ñu sacusiin ñu chi ñu nyicú vehe ñuhu, c̄ana chi ñu noo chaha o uvi chaha ta c̄atyí chi ñu tyi ña vaha sacuví ñu. Ta tatu ña quichahá ñu, c̄asi nu quichi ñu. <sup>11</sup> Vatyí ma chihin yucuan ri chitón vatyí ña vaha añaíma ñu tatu tyicuan caa nyacuví ñu. Chicoo cuatyí ñu. Ta suri maa ñu sacunaá ñu chi ñu.

*Tyiño tyaa ra Pablo chi ra Tito*

<sup>12</sup> Cutachi chi ra Artemas, o chi ra Tíquico nu nyaún. Quiví chaa ra, nducu cuhva ta c̄uhun ñuu Nicópolis vatyí cuñihi tahan yo yucuan. Vatyí tyaí cuhva cuyahi yoo vichin yucuan. <sup>13</sup> Nducu cuhva tyinyeun chi ra Zenas ra chitó xaan ley, ta chi ra Apolos ta c̄uhva cha chiñuhú chi ra nu cachicá noo ra tuhun Nyoo. <sup>14</sup> Na cutuhva ñu yihí cuenda Nyoo sacuvi ñu cha vaha ta tyinyee ñu tatu iyó cha cumañi chi inga ñu. Tyicuan ta ña caha ri nyicón ñu chi Nyoo.

*Nu ndihi cahq̄n ra Pablo*

<sup>15</sup> Tandihí ra nyicu chihin, chahá ra nocumi chuun, Tito. Ta na cuhva nocumi chi tandihí ñu cuñí chi ndi cha cuenda cha ñin ri cuví yo cuenda Nyoo. Na nasoco Nyoo chi tandihí ndo.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Pablo Chi Ra Filemón

### *Nu tyaq ra Pablo noo tutu chi ra Filemón*

<sup>1-2</sup> Yuhu ra Pablo ta ra Timoteo yañi yo, tyaá ndi tutu ihya chi yoho, Filemón, tyi ra tahan ndi nu tyiño Sutu Mañi yo cuvún. Ñohí vehe caa ihya cha cuenda ra Jesucristo ta sacuhún ndi tutu ihya chuun ta chi ra Arquipo, ra cuvi sindaro ra Jesucristo chihin yo, ta chi cu Apia, ta chi tandihí ñu ndu ñn ri vehun. <sup>3</sup> Na nasoco Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo chi ndo. Ta na coo cha taxi ri cuñi añima ndo sahá ra.

### *Nu catyi ra Pablo vatyí ra Filemón vita xaan iñi ra ta chino vaha iñi ra chi Nyoo*

<sup>4</sup> Tyicuan ri nacuhvé tyahvi nyoo chi Nyoí cha cuendon nu nichón iñi tuhun, nu chicán tahvi chi ra. <sup>5</sup> Vatyí ñihí tuhun tyi chinó vaha iñun chi Sutu Mañi yo Jesucristo, ta cuñi xaun chi ra ta chi ñu yihí cuenda ra. <sup>6</sup> Ñáyivi cha sacotón yoso caa cuhva chinó iñun chi Nyoo, nachino iñi tucu maa ñu chi ra ta vityin chicán tahvi cha cuenda ñu, na coto vaha ñu tandihí cha vaha cha chahá Nyoo chi yo cha cuenda ra Cristo Jesús. <sup>7</sup> Sii xaan cuñi, ta vaha xaan cuñi añime vatyí cuñi xaun chi ñu tahan yo, ta sandunyeún iñi ñu.

### *Nu chicán ra Pablo noo tumañi iñi chi ra Filemón cha cuenda ra Onésimo*

<sup>8</sup> Vasi iyó chi ityi chíi cha catyi chuun ñáá cha tahán chi sacuvun vatyí apóstol cuví, soco ña cuñi saniñi chuun. <sup>9</sup> Vaha ca cha caquen noo tumañi iñi chuun cha cuenda cha cuñi yo chi Nyoo vatyí yuhu ra chahnu cuví ta ñohí vehe caa cha cuenda ra Cristo Jesús. <sup>10</sup> Chiquén noo tumañi iñi chuun cha cuenda ra Onésimo vatyí nanduví ra sehi cha cuenda Sutu Mañi yo nu ñohí vehe caa ihya.

<sup>11</sup> Quivi cuan musu cuví ra chuun, ta chaha xaan ra tisihi, soco vityin musu vaha cuví ra, tyi vaha sacuví ra tyiño nui ta tyicuan caa tucu cusacuvi vaha ra tyiño nuu maun. <sup>12</sup> Ta vityin sacunuhí chi ra

chuun. Ta cuñi vatyí naquehen cuenda vahun chi ra tari cha mai cuví. <sup>13</sup> Vasi cuñi cha ndoo ra ihya chihin, ta tyinyee ra chíi tyiño nuu maun cha niri ca cha ñohí vehe caa cha cuenda tuhun Nyoo, <sup>14</sup> soco ña cuñi cha ndoo ra tyiño nuun tatu ña ndoun vaha, vatyí tacuhva sacuvun tumañi iñi chíi soco chihin cha iyó vaha iñun ta ñima ca chihin cha saniñi chuun. <sup>15</sup> Ra Onésimo chahá xaan ra tisihi chuun quivi cuan, soco vaha xaan nanduví ra vityin, vasi yucuan cuenda canyahá ra chuun ta vityin nachaa ra nu nyaún vatyí cuacunyaa ra chuhun tyicuan ri maa <sup>16</sup> soco ñima tari noo musu ri, soco tari noo ra vaha ca. Vatyí yañi yo cuví chi ra. Ta cuñi xain chi ra, ta vihi ca yoho, tahán chi cha cuñi con chi ra. Vatyí ñima noo yañun cuenda coño ñuhu ri cuví chi ra. Soco yañun cha cuenda Sutu Mañi yo cuví chi ra ñandihí.

<sup>17</sup> Tatu ndicha cha ra tahun cuví chíi, cuñi vatyí naquehun chi ra Onésimo tari cha chi yuhu naquehún. <sup>18</sup> Tatu iyó cha sacuvi ra chuun, o tatu yosoyicá ra chuun, tyiyahvi mai. <sup>19</sup> Yuhu ra Pablo tyaí tuhun ihya vatyí cutiyahvi cha yosoyicá ra chuun, cha nuu cha tahán chi catyi chuun vatyí yosoyicón nyacua nya ñayivun chíi. <sup>20</sup> Chiquén chuun, yañi, na sandusiun iñi ta naquehun chi ra Onésimo chihin cha vaha. Sanduchaa añime chihin cha ñn ri cuví yo cha cuenda ra Cristo.

<sup>21</sup> Tyaí tutu ihya chuun vatyí chité tyi cuaquichahun tuhun cahín. Ta chité vatyí ñima yucuan ri, soco cuaha ca cuasacuvun. <sup>22</sup> Ta nonga cha chiquén chuun tatu ma sanduvahun chíin noo nu cuví cunyai chihin ndo. Ta cuñi vatyí cacan tahvun cha cuende, na cuhva Nyoo cha cuhin nu nyaá ndo.

### *Nu ndihí cahan ra Pablo ta chahá ra nocumi chi ñu*

<sup>23</sup> Vachi nocumi chuun sahá ra Epafra, ra ñoho chihin vehe caa cha cuenda ra Cristo Jesús. <sup>24</sup> Ta vachi tucu nocumi chuun sahá ra Marcos, ta ra Aristarco ta ra Demas, ta ra Lucas, ra catyinyeé chíi chihin tyiño Nyoo.

<sup>25</sup> Na nasoco Sutu Mañi yo Jesucristo chuun. Ta na cuví chi tyicuan caa.

## Carta Cha Chino Cha Cuenda Ñáyivi Israel, Ñu Cahán Sahan Hebreo

### *Nyoo cahán ra chihin yo chihin yuhu Sehe ra*

<sup>1</sup> Ta tyembu chahnu cahán Nyoo cuaha xaan chaha, ta cuaha xaan cuhva, chihin sutu chahnu yo, ñu chiyo ta cha naha. Cahán ra chihin yuhu ra cacuvi profeta, ra cha cachaha cuenda tuhun cahán ra. <sup>2</sup> Ta vityin nu cua ndihi tyembu ihya, cahán ra chihin yo chihin yuhu Sehe ra. Ta tandihi maa ta natyaa ra ndaha Sehe ra. In ri cuví ra chihin Sehe ra ta savaha ra ñuhu ñayivi. <sup>3</sup> Cha cahnu ta cha tyaqui cuví Nyoo iyó chi Sehe ra, vatyí suri ican ra cuví maa maa xiñahñu Nyoo. Ta chihin tunyee iñi tuhun cahán ra, nyisó cuenda ra tandihi cha iyó. Ta cha yaha sandachi ra cuatyí yo, ta chicunyaá ra chiyo vaha Nyoo, ra cha cahnu ca cuví. Ta vityin nyacá ñaha ra chihin ra nya andivi.

### *Cahnu ca cuví Sehe Nyoo ta ñima ca ángel*

<sup>4</sup> Ta tyicuan caa cahnu xaan ca nanduvi Sehe Nyoo ta ñima ca tandihi ángel. Ta cahnu ca sivi chaha Nyoo chi ra ta ñima ca ángel cuenda ra. <sup>5</sup> Vatyí Nyoo ña catyí ra ni noo chaha chi ni noo ángel tyehe caa:

Yoho cuvún Sehi.

Ta yuhu chahi ñayivi coun vityín.

Ta ni ña cahán ra tuhun ni noo ángel tyehe caa:

Yuhu cucuvi Sutu ra.

Ta maa ra cucuvi Sehi.

<sup>6</sup> Soco quivi saquichi Nyoo chi Sehe nuu ra siqui ñuhu ñayivi, catyí ra:

Na sacahnu tandihi ángel cuende chi ra.

<sup>7</sup> Ta cahán tucu ra tuhun ángel cuenda ra ta catyí ra:

Sacuví vatyí tatyí cuví ángel cuende, ta tari yaa ñuhu cuví ra sacuví tyiño nui, catyí Nyoo.

<sup>8</sup> Soco tuhun Sehe ra catyí ra tyehe caa:

Nyoo cuvún, ta cua cunyaca ñahun tyicuan ri maa chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha.

<sup>9</sup> Vatyí cuñún cha vaha ta cutasi cuñún cha ña vaha.

Yucuan chaha vatyí yuhu, ra cha cuví Nyoo cuendon, cuaha ca tusii iñi chahi chuun, ta ñima ca chi ra tahun.

<sup>10</sup> Ta catyí tucu Nyoo chi Sehe ra tyehe caa: Yoho, ra nyacá ñaha cuvún. Ta quivi xihna ri savahun ñuhu ñayivi ta chihin ndahun savahun andivi.

<sup>11</sup> Maa ñuhu ñayivi ta andivi cundihí chi, soco yoho, cundoun tyicuan ri maa.

Tandihí maa cuan cu cuchahnu tari sahma.

<sup>12</sup> Ta cunicava tahnú chi tari noo vestido. Ta cunasama chi tari nasamá ñayivi sahma ñu.

Soco yoho suri maa ra cuvún tyicuan ri maa.

Ta ma ndihí maa ñayivun, catyí Nyoo chi Sehe ra.

<sup>13</sup> Nyoo ni noo chaha ña catyí ra chi ni noo ángel tari catyí ra chi Sehe ra tyehe caa:

Cunyaun chiyo vahi nyacua nya cha caquin chi ra xaan iñi chuun chahun.

<sup>14</sup> Soco tandihí ángel, tatyí cacuví ra ta tyaa Nyoo tyiño chi ra cha caca ra ta tyinyee ra chi ñu cucacu añima.

## 2

### *Cahnu xaan cuví tuhun cha sacacú Nyoo añima chi yo*

<sup>1</sup> Yucuan chaha vatyí cuñí chi cha quichahá xaan ca yo tuhun ndicha cha chiñi yo, coto cunuhu yo ityi quiñi caa. <sup>2</sup> Ta cha naha catyí Nyoo chi ángel, na cuhva ra ley ra chi ra Moisés. Nyoo catyí ra tyi tahán chi quichaha ñayivi. Ta ñu casacuvi cuatyí ta ña quichaha ñu ley ra, tachi tuñi ra chi ñu tari cuhva catyí maa ley cuan.

<sup>3</sup> Cahnu xaan cuhva sacacú Nyoo añima yo. ¿Yoso caa cucacu añima yo tatu sacunaa yo cuhva cuan? Cha xihna ri suri maa Sutu Mañi yo Jesucristo cahán ra tuhun yoso caa cuví cacu añima yo. Ta yaha cuan ta ñu cha cachiñi tuhun cahán ra, chitó ñu tyi ndicha ta canacatyí tucu ñu chi maa yo. <sup>4</sup> Ta sin ri,

Nyoo sañaha cachi ra chi yo chihin cuaha milagru ta cha iyo, vatyí ndicha cha sacacú ra chi yo. Ta chaha ra Tatyí Ii ra chi yo sin sin cuhva, yoso cuhva cha cuñi maa ra. Ta chihin tandihí cuan sañaha ra chi yo vatyí ndicha cha sacacu ra añima yo.

*Ra Jesucristo cuví ra cha cua sacacu añima yo*

<sup>5</sup> Nyoo, ña chaha ra cha cunyaca ñaha ángel chi ñuhu ñáyivi chaa cha cahán yo tuhun vityin. <sup>6</sup> Vatyí iyó noo nuu cahán chi nu tutu Nyoo tyehe caa:

Nyoo Suti ¿yóo ra cuví rayi vatyí nichon iñun tuhun ra?

¿Yóo ra cuví Sehe ra vatyí tñ cuendon chi ra?

<sup>7</sup> Vatyí suhva quivi, ndahvi ca sacuvun chi ra, ican saha ángel.

Soco yaha cuan sacahnū xaun chi ra. Ta sahá xaun ñáyivi chi ra.

Ta chahun cha cunyaca ñaha ra siqui tandihi cha savahun.

<sup>8</sup> Tandihí cuan natyaun ndaha ra.

Tandihí maa, Nyoo chaha cha cunyaca ñaha ra, cuví chi cuan. Soco nyehé yo vatyí cumañi ca quichaha tandihí cuan chi ra.

<sup>9</sup> Soco nyehé yo chi ra Jesús vatyí suhva ri quivi, sanocuee Nyoo chi ra ican saha chi ángel. Soco cha cuenda cha cuñi xaan Nyoo chí yo, chaha cuenda ra chi ra Jesús cha cúvi ra cha cuenda tandihí yo. Ta vityin sahá xaan Nyoo ñáyivi chi ra ta sacahnū xaan ra chi ra cha cuenda tindoho cha nyehé ra quivi chihí ra.

<sup>10</sup> Tandihí maa cha iyó, cha cuenda maa Nyoo cuví. Ta maa ra savaha. Ta cuñi ra vatyí tandihí sehe ra ta chi maa ñu cucuvi tandihí cha tyaquí cha iyó gloria. Ta chihin tindoho cha sanyehé ra chi ra Jesucristo Sehe ra, sacuvaha ra chi ra. Vaha xaan quita ra. <sup>11</sup> Sehe Nyoo cuví chi ra Cristo, ra sacacú añima ñáyivi. Ta suri sehe Nyoo nanduví chi ñáyivi ñu chinó iñi chi ra. Yucuan chaha vatyí ña cucahan nuu ra Cristo catyí ra yañi ra chí ñu, vatyí ñn ri sutu ra chihin ñu. <sup>12</sup> Vatyí catyí ra Cristo nu tutu Nyoo tyehe caa:

Cucahin tuhun maun chihin yañi.

Ta cucate yaa cuendon nu ndú ñn ri ñu.

<sup>13</sup> Catyí tucu ra tyehe caa:

Yuhu cuita iñi chi Nyoo.

Ta catyí tucu ra:

Ihya nyaí chihin sehi, cha chaha Nyoo chi, catyí ra.

<sup>14</sup> Ta tandihí yo cha cuví yo sehe ra, coño ñuhu cuví yo ta yihí niñi yo, yucuan chaha ra Jesús ñandihí, suri coño ñuhu ta

niñi ñáyivi nyiso ra suhva quivi, tacuhva cuví chaa tuhun chihi chi ra, ta tyicuan caa ta satani ra chí cuihna, ra cha chiyo tunyee iñi chí cha cahñi chí ñáyivi. <sup>15</sup> Ta tyicuan caa sacacu ra chí ñu cha yuhvi chí tuhun chihi. Chiyo ñu tari noo musu ra ña vaha vatyí yuhvi ñu cha cúvi ñu. <sup>16</sup> Cha ndicha vatyí ña quichi tyinyee ra chí ángel, soco chí ñáyivi tata ra Abraham quichi tyinyee ra. <sup>17</sup> Yucuan chaha cuñi chí cha nduvi ra tari ñáyivi, tacuhva cuví ra noo ra ndicha cundahvi cuñi chí yo. Ta tyicuan caa cuví ra tata sutu cahnu cha cuenda yo nuu Nyoo. Ta tyicuan caa ta sacuvachiyó ra cuatyí ñáyivi cha cuenda tindoho cha nyehé ra. <sup>18</sup> Vatyí maa maa ra nyehé tindoho quivi nducú nyehé ra ña vaha chí ra, yucuan chaha, vityin cuví tyinyee tucu ra chí maa yo tatu nducú nyehé ra ña vaha chí yo.

### 3

*Cahnu ca cuví ra Jesús ta ñima ca ra Moisés*

<sup>1</sup> Yañi, nyoho chaha cuenda ndo chí ndo chí Nyoo. Ta cuví tucu ndo ñu cha nacana Nyoo chii vatyí coo ndo chihin ra andivi. Ta cha cuenda cha nyehé ra Cristo Jesús tindoho tyiño nuu ndo, yucuan chaha, nyehé vaha ndo cuhva vaha iyó ra. Vatyí ican ra cuví ra cha saquichi Nyoo chí vatyí cuví ra tata sutu cahnu cuenda yo cha chinó iñi yo tuhun Nyoo. <sup>2</sup> Ta maa ra quichaha ra tandihí cha catyí Nyoo cha sacuvi ra, tari quichaha tucu ra Moisés ta cha naha, ta sacuvi ra tyiño cha tahan chí sacuvi ra nuu ñáyivi sehe Nyoo. <sup>3</sup> Ta ra Jesucristo cahnu ca ra cuví ra, ta ñima ca ra Moisés. Vatyí noo ra cha savahá vehe, cahnu ca cuví ra ta ñima ca maa vehe cuan. <sup>4</sup> Tahan tahan vehe, iyó ra savaha chí chí, soco Nyoo cuví ra cha savaha tandihí maa cha iyó. <sup>5</sup> Ra Moisés, quichaha vaha ra chí Nyoo ta sacuvi ra tyiño nuu ra cha cuenda ñáyivi Israel ta cahñ ra tuhun cha cusacoto Nyoo nu cuahan ca chí ityi nuu. <sup>6</sup> Soco ra Cristo ra cuví Sehe Nyoo, suri quichaha vaha ra chí Nyoo ta ican ra nyacá ñaha vehe Nyoo. Ta vehe cuan ican cuví maa yo, tatu saní ca yo iñi yo cuhun yo ityi

nuu chihin Nyoo ta itá iñi yo chi ra nyacua nya nu ndihí, ta tyicuan ri cusí cuñí yo nyatú yo cha cuñihi yo.

*Ñu chinó iñi chi Nyoo, nyitatu ñu chihin Nyoo*

<sup>7</sup> Yucuan chaha cuñí chi saha cuenda yo chi yo, tari catyí Tatyí Ii Nyoo nuu tutu Nyoo tyehe caa:

Tatu chiñí ndo tuhun cahán Nyoo chihin ndo vityin,

<sup>8</sup> ma sandava ndo añima ndo, tari sacuví ñu ña quichahá chi Nyoo quívi canducú nyehe ñu chi ra nu chica noo ñu chiqui ndí cuan.

<sup>9</sup> Tyehe caa catyí Nyoo: Ñáyivi cuan nducú nyehe ñu chí,

vasi chichi cha uvi xico cuiya nyehe ñu cha sacuví.

<sup>10</sup> Yucuan chaha cuxain chi ñu, ta catyí tyehe caa: “Tyicuan ri chicá uvi iñi ñu,

ta ña cuñí ñu coto ñu ityi mai.”

<sup>11</sup> Yucuan chaha cuxain chi ñu, ta catyí cachi chi ñu, vatyí ma quíhvi ñu nyitatu ñu chihin, catyí Nyoo.

<sup>12</sup> Yañi, saha ndo cuenda chi ndo coto cu ña vaha añima ndo ta coto yoso ri caa ta sandoo ndo chi ra cuví Nyoo nyitó cha cuenda cha ña chinó ca iñi ndo chi ra. <sup>13</sup> Soco saní ndo iñi tahan ndo tahan tahan quívi, cha ni ri ca cha chahá ca chi kuhva vityin, tacuhva vatyí ni noo ndo ta ma sandavi ñaha cha quiñi caa chi ndo, ta ndundava añima ndo. <sup>14</sup> Vatyí tatu saní yo iñi yo chihin Nyoo nyacua nya nu ndihí ñayivi, yucuan ta in ri cuñihi yo cha vaha chihin ra Cristo.

<sup>15</sup> Catyí chi nu tutu Nyoo vatyí saha yo cuenda chi yo tyehe caa:

Vityin tatu nyoho ta chiñí ndo cha catyí Nyoo.

Ma sandava xaan ndo añima ndo, tari sacuví ñu ña quichahá chí, catyí Nyoo.

<sup>16</sup> ¿Yóo ñu cha cachiñi tuhun cahán Nyoo ta ña tyasohó ñu? Tandihí ñu Israel cha tava ra Moisés Egipto ta cha naha, ican ñu cuan. <sup>17</sup> Ta ¿yóo chi cuxaan Nyoo chichi cha uvi xico cuiya? Suri chi ñu cuan, ñu

cha chicoo cuatyí. Ta cachiñi ñu nu chiqui ndí nu chica noo ñu. <sup>18</sup> ¿Ta yóo chi catyí cachi Nyoo tyí ma quíhvi ñu, cunyitatu ñu chihin ra? Chi ñu cha ña tyasohó nu cahán ra. <sup>19</sup> Nyehé yo vatyí ña cuví quíhvi ñu cuan vatyí ña chinó iñi ñu chi ra.

## 4

<sup>1</sup> Yucuan chaha, cha ni ri ca cha iyó ca quívi cuví quíhvi yo cunyitatu yo chihin Nyoo, cuñí chi saha yo cuenda coto ma cuví quíhvi nya noo nyoho nu cunyitatu yo chihin Nyoo. <sup>2</sup> Vatyí chiñi tucu yoó tuhun Nyoo cha sacacú ra añima yo, tari chiñi maa ñu Israel cuan. Soco ñahri maa tuhun cha chiñi ñu, vatyí chiñi ndí ri maa ñu, ta ña chinó iñi ñu. <sup>3</sup> Soco yoó cha chinó iñi yo, ican yo cuví ñu quíhvi nyitatu chihin Nyoo. Ta cha cuenda ñu ña chinó iñi cuví chi tari catyí Nyoo tyehe caa:

Yucuan chaha cuxain chi ñu ta catyí cachi chi ñu vatyí ma quíhvi ñu nyitatu ñu chihin, catyí Nyoo.

Soco cha nyaá nu nyitatu yo chihin Nyoo vatyí nyitatu Nyoo cha sandihí ra tyiño sahá ra nyata savaha ra ñuhu ñayivi. <sup>4</sup> Vatyí yihí nu catyí chi nu tutu Nyoo cha cuenda quívi cu ucha nu ndihí vitya. Tyehe caa catyí chi:

Nyoo nyitatu ra nu cu ucha quívi, vatyí ndihí tyiño saha ra.

<sup>5</sup> Ta inga tucu chaha catyí chi nu tutu Nyoo tyehe caa:

Ni noo quívi ma quíhvi ñu nu cunyitatu ñu chihin, catyí Nyoo.

<sup>6</sup> Ñu cuan, ñu cha xihna ri cachiñi tuhun cha sacacú Nyoo añima yo, ña quíhvi ñu cha cuenda vatyí nacahnú ñu nu cahán Nyoo. Soco nyaá cha quíhvi inga ñu. <sup>7</sup> Vatyí cha yahá nacahnú ñu Israel cuan nu cahán Nyoo, natyaa tucu ra kuhva vatyí nya inga quívi cuví quíhvi yo cunyitatu yo chihin ra, ta ican cuví quívi vityin. Ta cahán Nyoo tuhun quívi vityin chihin cha catyí ra David. Nyaá chi nu tutu Nyoo tyehe caa:

Vityin tatu nyoho ta chiñí ndo cha catyí,

Ma sandava xaan ndo añima ndo, catyí Nyoo.

<sup>8</sup> Tyehe ta chinyaca ra Josué chi ñu Israel cuan nu cunyitatu ñu chihin Nyoo, ma cahan ca Nyoo inga chaha tuhun cha cuenda inga quivi. <sup>9</sup> Soco nyaá ca nu cuví nyitatu ñu yihí cuenda Nyoo chihin ra. <sup>10</sup> Vatyí ñu quihví nyitatu chihin Nyoo, ña chicá ca iñi ñu soco nyitatu ña ñima ñu tari nyitatu Nyoo quivi ndihí tyiño saha ra. <sup>11</sup> Cuñí chi saniñi yo chinó iñi yo chi Nyoo tacuhva cuví nyitatu yo chihin ra, coto yoso ri caa nya noo nyoho sacuvi ndo tari sacuvi ñu Israel cuan vatyí ña cuñí ñu chino iñi ñu chi ra.

<sup>12</sup> Vatyí tuhun Nyoo, nyitó chi, ta iyó tunyee iñi chi chi. Ta xaan ca chi ta ñima ca mityi cha xaan ninduvi chiyo yuhu, ta nyee chi nyacua nya chichi ñima yo ta nyacua nya chichi cha chiñi tuñi xiñi yo, nyacua nya chichi tuhun xehe cha caá ñima yo. Ta sañahá cachi Nyoo ñáá cha chicá iñi yo ta ñáá cha caá ñima yo tatu vaha o ña vaha. <sup>13</sup> Ñahri maa cha savaha Nyoo ta cuví tixehe nuu chi chi ra. Tandihí maa ta nyehé ra. Ta chi ra nyaá nacuhva cuenda yo cha sacuvi yo.

### *Ra Jesús cuví ra tata sutu cahnu cha cahán chaha yo nuu Nyoo*

<sup>14</sup> Ra Jesús Sehe Nyoo, cuví ra tata sutu cahnu cha cuenda yo, vatyí quihví ra nuu Nyoo ta cahán ra chaha yo. Yucuan chaha cuñí chi cha ma sandihí yo cha chinó iñi yo chi ra. <sup>15</sup> Vatyí ra cuví tata sutu cha cuenda yo cuví naquehen ndahvi ra chi yo tatu cuihya cuñí yo chihin Nyoo, vatyí chitó tucu maa ra cha cuví tindocho cha nyehe yo vatyí nyehe tucu maa ra tandihí nuu tindocho, saha ra ña vaha cha nducu nyehe ra chi ra, soco maa ra Jesús, ñahri cuatyí ra chicoo. <sup>16</sup> Yucuan chaha cuví tuhva yo nuu nyaá Nyoo ta cahan yo chihin ra chihin cha ña yuhví yo vatyí cuñí xaan ra chi yo, ta ndahvi cuñí ra nyehe ra chi yo. Ta cha cuenda cha vaha ñáyivi cuví ra, tyinyeé ra chi yo nu nyehe yo tindocho.

## 5

<sup>1</sup> Tandihí ra cuví tata sutu cahnu ca cuenda ñu Israel, ñáyivi cuví ra. Ta na cachi Nyoo chi ra vatyí cahan ra chaha tandihí ñu nuu Nyoo, ta cuhva cuenda ra cha chahá

ñu chi Nyoo, ta cahñi ra quití cha cuenda cuatyí ñu. <sup>2</sup> Ta suri vachi quivi ndahvi cuñí ra cacuví sutu cha nducú nyehe ra ña vaha chi ra, yucuan chaha cuví cundahvi cuñi ra nyehé ra chi ñáyivi ña chitó maa, ta tyinyeé ra chi ñu quitá caxiin ityi vaha Nyoo, na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu. <sup>3</sup> Ta cha cuenda cuatyí maa ra ta cha cuenda cuatyí ñáyivi, cachahñi ra quití ta chahá cuenda ra chi Nyoo na cahnya ra cuatyí ñu.

<sup>4</sup> Yori sacuvi ri maa sutu chi. Maa Nyoo cuví ra cana chi ra, ta chaha ra cha cuví ra tata sutu, tari sacuvi ra chihin ra Aarón ta cha naha. <sup>5</sup> Ta tyicuan caa tucu ra Cristo, ñima maa ra sacuvi ra sutu chi ra, soco maa Nyoo chaha cha cuví ra, tari catyí maa ra tyehe caa:

Yoho cuví Sehi.

Yuhu chahí ñáyivi coun vityin, catyí Nyoo chi ra Cristo.

<sup>6</sup> Tari catyí tucu ra chi ra nu inga nu cahán chi tyehe caa:

Yoho cuvún tata sutu tyicuan ri maa.

Cuvún tari ra Melquisedec.

<sup>7</sup> Ta quivi chiyo ra Cristo ihya siqui ñuhu ñáyivi, chican tahvi ra chi Nyoo, ta chacu chaa ra ta cahan ra chihin Nyoo vatyí ican ra cuví ra iyó tunyee iñi chii cha sacacu chi ra ndaha tuhun chihi. Ta Nyoo chiñi ra tuhun cahan ra vatyí sacuvi ra tandihí cha catyí Nyoo. <sup>8</sup> Yucuan chaha vasi Sehe Nyoo cuví chi ra Cristo, soco cutuhva ra cha quichaha ra chi Nyoo chihin cha nyehe ra tindocho. <sup>9</sup> Ta cha yaha cha sacuvaha Nyoo chi ra, tyicuan ta cuví ra ra sacacú ñima ñáyivi tacuhva coo ñu chihin Nyoo tyicuan ri maa, tandihí ñu cha quichahá tuhun cahán ra. <sup>10</sup> Vatyí Nyoo tyaa tyiño chi ra cha cuví ra tata sutu cahnu, tari ra Melquisedec.

### *Yica xaan cha sandihí yo cha chinó iñi yo tuhun Nyoo*

<sup>11</sup> Cuaha xaan nyaá cahan yo siqui tuhun ihya, soco yii xaan nacatyí yoso caa cuahan, vatyí nyoho ña cuñí ndo cutuñi iñi ndo. <sup>12</sup> Cha naha xaan chinó iñi ndo chi Nyoo, cuñí chi cha cuví ndo ra sacuahá ta sañaha ndo chi inga ñu. Soco nyoho ni cuñí chi cha nacatyí tucu ndi inga chaha chi ndo tuhun cha xihna ri chiñi ndo tuhun Nyoo.

Tari cha lee cuví ndo chihin tuhun Nyoo, vatyí tari cha chaxín ca ndo cha nuu cha cachi ndo nyayu. <sup>13</sup> Ta ñu cuví tari cha lee cha chaxín, ta chaa ca ñu cutuñi ñi ñu yoso caa coo vaha ñu nuu Nyoo. <sup>14</sup> Soco nyayu vaha cuví chi cha cuenda ñu chahnu chihin tuhun Nyoo: ñu cha cutuñi vaha ñi tuhun ra, nacotó ñu nya cha vaha ta nya cha ña vaha.

## 6

<sup>1</sup> Yucuan chaha ma ndoo ri yo chihin cha xihna ri cutuhva yo tuhun ra Cristo, cahun yo ityi nuu ca tacuhva cuvi yo ñáyivi chahnu chihin tuhun Nyoo. Ma ndoo ri yo chihin tuhun cha yaha cutuhva yo, ta cuñun tuhun cha ma nducu yo cuhva cha cuvaha yo nuu Nyoo chihin cha sacuví yo cha vaha, ta tuhun nachino ñi yo vatyí sacacú Nyoo chi yo. <sup>2</sup> Ma ndoo yo chihin tuhun cha yaha sacuvi yo, tari cha condutya yo, tari cha tyisó yo ndaha yo siqui ñu chiñó ñi chi Nyoo na nasoco ra chi ñu, tari tuhun cha cunandoto tandihi ñáyivi cha yaha chihí, ta tari tuhun cha cucutuñi chi tandihi ñáyivi nuu Nyoo ta yihí ñu cahun ñu anyaya tyicuan ri maa. Ma ndoo ri yo chihin tandihi cuan. <sup>3</sup> Soco tatu Nyoo ta chaha ra, sacuvi yo ihya: cahun yo ityi nuu ca.

<sup>4-6</sup> Vatyí ñu cha yaha naquehen cuenda cha ndichin Nyoo noo chaha, chitó ñu cha chahá Nyoo, ta nyaá Tatyí Ii Nyoo chihin ñu. Ta cha chitó ñu yoso caa cha vaha tuhun Nyoo, ta cha ñihi ñu tunyee ñi Nyoo. Ta chihin tunyee ñi cuan cunyaca ñaha Nyoo ñuhú ñayivi chaa. Tatu cha yaha naquehen cuenda ñu tandihi cha vaha cuan noo chaha, ta yaha cuan ta sandihi ñu cha chinó ñi ñu chi Nyoo, ma cuvi ca cha ndu uvi ñi ñu inga chaha. Vatyí suri maa ñu tari cha tyaá ñu chi ra Cristo nu cruzi inga chaha, vatyí chahá ñu cha cuacu nyaa ñáyivi chi ra. <sup>7</sup> Añima ñáyivi cuví tari noo ñuhú nu sahá tyiño ñu, vatyí noo ñuhú tahan ri chaha cha coon savi, chihí ñuhú cuan ndutya savi cuan. Tatu vaha ñuhú cuan ta vaha cuvaha cha tachí ñu nuu chi, cunasoco Nyoo chi ñuhú cuan. <sup>8</sup> Soco tatu cañá ñu ta cañá nyava nuu chi, ñahri maa tuhun. Ta cusoco Nyoo chi ñuhú ña vaha

cuan ta cucayu chi. Ta tyicuan caa tucu cucuvi chi ñu cha sandihi cha chinó ñi chi Nyoo.

<sup>9</sup> Yañi, vasi cahán ndi tyicuan caa, soco chitó vaha ndi vatyí nyoho sacuví ndo cha vaha, maa maa ri cha sacuví ñu cha cacú añima sacuví ndo, ta ña sacuví ndo tari ñu cuví tari ñuhú ña vaha cuan. <sup>10</sup> Vatyí Nyoo, ra vaha cuví ra, ta ma naa ñi ra cha sacuví ndo. Ta nyehé ra vatyí cuñi xaan ndo chi ñu yihí cuenda Nyoo, vatyí tyinyee ndo chi ñu, ta tyinyee ca ndo chi ñu nya vityin. <sup>11</sup> Cuñi ndi vatyí na cuní ca ñi ndo nyacua nya quichi Sutu Mañi yo, tyicuan caa ta cuñi ndo tandihi cha nyatú ndo. <sup>12</sup> Ña cuñi ndi cha cusuchan ndo, soco saha ndo cuenda chi ñu cha chinó vaha ñi chi Nyoo ta sacuvi ndo tari sacuví ñu. Vatyí ñu chinó vaha ñi chi Nyoo chihin cha cama ñi ñu, ican ñu ñihí cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo.

<sup>13</sup> Vatyí ta cha naha catyí Nyoo chi ra Abraham, vatyí cuhva ra noo cha cuhva ra chi ra. Ta Nyoo tyaá ra cuhva cha cuhva ra, ta noo ri tuhun cahan ra vatyí maa ra, Nyoo cuví ra. <sup>14</sup> Ta tyehe caa catyí ra: “Cha ndicha vatyí cunasoco xain chuun ta cuaha xaan sehun cucuhve”, catyí ra chi ra Abraham. <sup>15</sup> Ta ra Abraham chihin cha cama ñi ra, nyatu ra tuhun cahan Nyoo chihin ra, ta tyicuan caa naquehen cuenda ra cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ra. <sup>16</sup> Tatu noo ñáyivi cuacuhva ñu noo cha cuacuhva ñu chi tahan ñu ta tyanaha ñu sivi noo ra cahnu ca. Ma chihin yucuan ri. <sup>17</sup> Ta yucuan chaha vatyí Nyoo minoo ri tuhun cahan ra, vatyí cuñi ra cha coto ñáyivi vatyí ndicha tuhun cahán ra, ta ña nasamá ra tuhun cahán ra. <sup>18</sup> Yucuan chaha iyó uvi tahan cha ma cuvi nasama chi. Noo cuví cha catyí Nyoo tyi cuhva ra nyatu chi ra Abraham, ta cha cu uvi, noo ri tuhun cahan ra vatyí maa ra, Nyoo cuví ra. Ta Nyoo ña cahán ra cuendu. Yucuan chaha tandihi yo cha nyañaá yo chi ra, ñi ñi yo cunyee ñi yo chi ra, ta nyatú yo cha tyaá ra cuhva cha cuhva ra chi yo. <sup>19</sup> Tari noo barcu cha nuñi noo caa vee, coto cahun chi chihin tatyí, ta tyicuan caa quihí ñi yo cha sacacú ra Cristo añima yo. Ta cha quihí ñi yo chi ra, nuñi yo chihin Nyoo ra nyaá inga chiyo cortina, o nya gloria cuví

Cuan. <sup>20</sup> Vatyí ra Jesús cha quihví ra yucuan ta nuña ra ityi nu cuhun yo nu nyaá Nyoo. Ta ican ra Jesús cuví ra minoo tata sutu tyicuan ri maa, tari ra Melquisedec.

## 7

### *Ra Jesús cuví tata sutu tari ra Melquisedec*

<sup>1</sup> Ra Melquisedec cha cahín tuhun, cuví ra rey ñuu Salém, ta cuví ra tata sutu cuenda Nyoo, ra cuví ra cahnu ca. Quiví cha cuandichi ra Abraham cha chahan ra chicañi tahan ra chihin suhva ra cacuví rey, ta cuví chasaha ra chi ra, tyicuan ta quita ra Melquisedec ityi nuu ra ta nasoco ra chi ra. <sup>2</sup> Ta ra Abraham uchi uchi tinyaa ra siquí cha saha ganaa ra nu chicañi tahan ra, ta chaha ra chi ra Melquisedec. Ta sívi ra Melquisedec cuan cuñi chi catyí: “Rey, ra cuví ra vaha.” Ta rey ñuu Salem cuan cuví ra, yucuan chaha cuví ra: “Rey vaha cha chahá cha taxi coo añima ñáyivi.” <sup>3</sup> Ña catyí tuhun Nyoo yóo cha cuví sutu ra ta síhi ra, ni ña cahán chi tuhun yóo ñáyivi chi ra. Ni ri ña cahán chi tuhun ama cacu ra, ni ama chihí ra. Yucuan chaha cuví ra tari caá Sehe Nyoo, noo tata sutu tyicuan ri maa.

<sup>4</sup> Soco, vityin nyehe ndo yoso cha cahnu cuví ra Melquisedec, vatyí ra Abraham tinyaa ra uchi uchi siquí cha saha ganaa ra chi ra cacuví rey cuan nu chicañi tahan ra, ta chaha ra chi ra Melquisedec. <sup>5</sup> Tyehe ta tata ra Abraham cuví ra Melquisedec, ta cuví ra sutu, ma catyí yo tyi ra cahnu ca cuví ra. Vatyí nu cuahan ca chi ityi nuu ta suri maa ley Nyoo saniñi chi ñáyivi tata ra Abraham nacuhva ñu uchi uchi cha saha ganaa ñu chi ra cacuví sutu tata ra Leví, vasi tata ra Abraham cacuví chi ra tari maa ñu. <sup>6</sup> Ta ra Melquisedec, ñima tata ra Leví cuví chi ra, ta ni ñima tata ra Abraham, soco vita ri tyi quehen ra uchi uchi siquí tandihí cha ñihí ra Abraham. Ta nasoco ra Melquisedec chi ra Abraham, ra cha chaha Nyoo promesa chii. <sup>7</sup> Ta chitó cachi yo vatyí cahnu ca cuví ra cha nasocó cuan, ta ñima ca ra cha nasoco ra chi. <sup>8</sup> Nyehé yo vatyí cahnu ca ra cuví ra Melquisedec cha nuu inga ra caquehén cuenda uchi uchi siquí cha iyó chi ñáyivi, vatyí rayíi

ri cacuví ra cuan, ta tuhva chaa tuhun chihi chi ra. Soco tuhun ra Melquisedec cahán chi nu tutu Nyoo ta catyí chi tyi ñahri tuhun chihi iyó chi ra. <sup>9</sup> Ta ra Leví, chihin sehe ra, ra cacuví tata ra Abraham, ican ra cacuví tata sutu cha tahán chi caquehén cha uchi uchi siquí cha iyó chi ñáyivi. Soco tari quívi tyiyahví tucu ra Leví cuan uchi uchi cha saha ganaa ra chi ra Melquisedec cuví cuan, vatyí ra Abraham tyiyahví ra. <sup>10</sup> Vatyí ra Leví, tata ra Abraham cucuví chi ra, vasi ta cacu ca ra quívi chisatahan ra Melquisedec chi ra Abraham.

<sup>11</sup> Ta ra cacuví tata ra Leví suri tata ra Aarón cacuví chi ra, ican ra cacuví sutu cuenda yo ñu Israel, ta cha cuenda ra cuan quichi ley chahnu Nyoo. Ta vityin tyehe ta cuví nduvaha coo yo chihin Nyoo cha cuenda cha sacuví yo cha catyí ley cuan, yucuan ndicha ña niñi ca cha quichi ra Cristo ra cuví tata sutu tari ra Melquisedec, ta ñima tari ra Aarón. <sup>12</sup> Vatyí tatu Nyoo ta nasama ra chi ra cuví sutu, cuñi tucu chi cha nasama ley ñandihí. <sup>13</sup> Ta Sutu Mañi yo cha cahán tutu Nyoo tuhun, ñima tata ra Leví ta ra Aarón cuví ra, soco tata inga sehe ra Israel cuví chi ra. Ta ni noo ra vachi tata cuan ta ña tuhvá ra cuví sutu. <sup>14</sup> Vatyí chitó vaha yo vatyí Sutu Mañi yo tata ra Judá, sehe ra Israel vachi ra, ta ra Moisés ñahri maa tuhun tata ra Judá cahán ra quívi cahán ra tuhun ra cacuví sutu.

<sup>15</sup> Ta yucuan nyehé vaha yo, vatyí Nyoo natyaa ra inga sutu tari ra Melquisedec. <sup>16</sup> Ñima tari catyí ley quichi ra, vatyí ley catyí chi yóo chi tata cua quichi noo ra cuví sutu, ta ña quichi ra tata cuan, soco quichi ra vatyí iyó cha ndicha ñuhu Nyoo chihin ra ta ñahri tuhun chihí nyisó ra. <sup>17</sup> Vatyí ican ihya cuví cha cahán Nyoo tuhun ra: Yoho cuvún tata sutu tyicuan ri maa, Tari ra Melquisedec.

<sup>18</sup> Yucuan chaha sacuachiyó Nyoo ley chahnu cuan vatyí ña cuví maa tyinyee chi chi ñáyivi, ta ña chiñuhú. <sup>19</sup> Vatyí ley cha chaha Nyoo chi ra Moisés, ña sanduvaha maa chi añima yo. Ta vityin, tyiño nuu ley chahnu cuan, iyó inga tuhun vaha ca cha yíhi ñi yo. Ta chihin ihya tuhvá yo chi Nyoo vatyí sanduvaha ra Cristo cuhva coo yo chihin Nyoo.

20-21 Nyoo tyaa ra cuhva ta tyanaha ra vatyí cuhva ra noo sutu cha cahnu ca chi yo. Soco sutu cha iyó vityin ña tyanaha Nyoo quívi tyiso ra chi ra. Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa:

Sutu Mañi yo, ñn ri tuhun cahan ra, ta ma nasama ra cuhva catyí ra tyehe caa: “Yoho cuvún Sutu tyicuan ri maa, tari cuví ra Melquisedec”, catyí Nyoo.

22 Yucuan chaha ra Jesús chaha ra noo tuhun vaha ca chi yo, ta ñima ca tuhun cha xihna ri cuan. 23 Vatyí cha cuaha xaan ra cacuví sutu, soco chaa chaa ri tuhun chihí chi ra. 24 Soco ra Jesús ñahri tuhun chihí iyó chi ra, ta ña ndihí tuhun cha cuví ra sutu. 25 Yucuan chaha tyicuan ri maa cuví sacacu ra añima ñu natuhvá chi Nyoo cha cuenda ra, vatyí iyó maa ra tyicuan ri maa, vatyí cacan tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ñu.

26 Yucuan chaha ra Jesús cuví sutu cha chiñuhú chi yo. Ta maa ra, ii ra, ñahri cha quiñi caa sacuví ra, ta ni ñahri cuatyí ra. Ta ña cutahán ra chihin ñu iyó cuatyí. Ta sucun ca nyaá ra, ican saha andívi. 27 Ñima tari inga ra cacuví tata sutu cuan, vatyí cuñi chi cha cacahñi ra chi quiñi ta cuhva cuenda ra chi Nyoo ndi quívi. Ta cha xihna ri, na naa cuatyí maa ra, ta yaha cuan ta naa cuatyí ñáyivi. Soco ra Jesús noo ri chaha, chaha cuenda ra chi ra chi Nyoo na naa cuatyí tandihí yo. 28 Ley Nyoo cha quehen cuenda ra Moisés, tyisó chi chi ra cacuví nuu chi tata sutu, soco ra iyó cuatyí cacuví ra. Soco yaha cuan ta chaha Nyoo noo tuhun chaa, ta ñn ri tuhun cahan ra. Ta tyiso ra chi Sehe ra cha cuví ra Sutu cahnu ca, ta maa ra cuví ra noo ra vaha tyicuan ri maa.

## 8

*Natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin yo quívi chihí ra Jesús cha cuenda yo*

1 Ta chichí cha tandihí cha cahín nu tutu ihya, ican ihya cuví cha ññi ca tuhun: Ra cuví tata sutu cahnu chi yo cuví ra noo ra vaha tyicuan ri maa, ta chicunyaá ra nu tyayu chichi gloria chiyo vaha Nyoo.

2 Ta cuví ra Sutu noo nu cuví vehe ñuhu cha ndicha vaha nu nyaá Nyoo. Maa Sutu yo Nyoo savaha vehe cuan, ta ñima rayii.

3 Tandihí ra cacuví tata sutu tyiso Nyoo chi ra, vatyí cuhva cuenda ra ofrenda chi Nyoo ta cahñi ra quiñi na naa cuatyí ñáyivi chihin ññi ti. Ta yucuan chaha ññi cuñi chi cuhva cuenda tucu ra Jesucristo ññi ra chi Nyoo.

4 Tyehe ta síqui ñuhu ñáyivi nyaá ra cuví ra sutu, ni ñima sutu cuví ra tatu tyicuan caa. Vatyí síqui ñuhu ñáyivi, iyó ca ra cacuví sutu cha cachahá cuenda ofrenda chi Nyoo tari cuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés. 5 Soco ra cacuví sutu síqui ñuhu ñáyivi, sacuví ra tyiño nuu Nyoo soco tari cuhva cuví andívi. Cuví chi noo xiñahñu tyiño sahá ra Cristo. Ta chitó yo vatyí tyicuan caa, vatyí quívi cha cua savaha ra Moisés vehe ñuhu cuan ta cha naha, Nyoo catyí ra chi ra tyehe caa: “Saha vaha cuenda, ta savahun tari cuhva caá cha sañahí chuun quívi chinyaun nu yucu cuan”, catyí Nyoo chi ra. 6 Soco ra Cristo ra cuví sutu cahnu chi yo, vaha ca cuhva sacuví ra, vatyí cha cuenda maa ra, natyihí tahan Nyoo noo tuhun vaha xaan ca chihin yo, vatyí vaha ca cha cucuhva ra chi yo.

7 Vatyí tyehe ta cuví cacu añima yo chihin tuhun xihna ri cha natyihí tahan Nyoo chihin yo, ña chiñuhú ca cha natyihí tahan chaa ra tuhun chihin yo cha cu uvi chaha.

8 Soco Nyoo nyehe ra vatyí ña vaha maa sacuví ñáyivi cuan, ta cahán ra tuhun ñu nu tutu ra tyehe caa:

Cuchaa chi quívi vatyí cunatyihí tahin tuhun chaa chihin ñáyivi Israel ta ñu Judá, catyí Sutu Mañi yo.

9 Ñima tari natyihí tahin tuhun chihin ñáyivi chahnu ñu, quívi tijn ndaha ñu ta tave chi ñu ñuu Egipto.

Vatyí ña sacuví ñu tuhun cha natyihí tahin chihin ñu,

ta yucuan chaha sañe chi ñu, catyí Sutu yo Nyoo.

10 Tuhun cha cunatyihí tahin chihin ñu ñuu Israel nu cuahan ca chi, tyehe caa cucuvi, catyí Sutu Mañi yo:

Chichi cha chiñi tuñi xiñi ñu, cutyai ley mai, ta chichi añima ñu cutyai.

Tyicuan ta mai cucuvi Nyoo ñu, ta maa ñu cucuvi ñu ñáyivi chii.

11 Tyicuan ta ña ññi ca cha sañahá ñu chi tahan ñu, ni chi yañi ñu, tacuhva

vatyí cohon nuu ñu chi yuhu cha  
cuví Nyoo ñu.

Vatyí tandihí ñu, cucohon nuu ñu chii,  
nyacua nya ñu luhlu ca ta nyacua nya ñu  
chahnu ca.

<sup>12</sup> Ta cusahi ticahnu iñi cha quiñi caa cha  
sacuví ñu.

Ta ma nicohon ca maa iñi cuatyí ñu, catyí  
Sutu Mañi yo.

<sup>13</sup> Quiví cha cahán Nyoo tuhun cha natyihí  
chaa ra tuhun chihin yo, cuñí chi catyí  
vatyí cha sacuchahnu ra cha xihna ri cuan.  
Ta numi ri cundihí tuhun cha cuví cha  
chahnu cuan.

## 9

*Nu sañahá chi yoso caa vehe ñuhu cha iyó  
siquí ñuhu ñayívi ta vehe ñuhu nu cuví andívi*

<sup>1</sup> Quiví natyihí tahan Nyoo tuhun cha  
xihna ri chihin ñáyívi, chahá ra cuhva chi  
ñu yoso caa sacahnu ñu chi ra, soco chichi  
noo vehe ñuhu cha nyaá siquí ñuhu ñayívi  
ihya. <sup>2</sup> Tyehe caa chingo vehe ñuhu cuan:  
Chata noo cortina nyaá cuarto cha xihna  
ri nu tayucú cañileru, ta nanyaá mesa nu  
catuví pan ii. Ta chicunañi cuarto cuan  
Nu Ii. <sup>3</sup> Chata cortina cu uvi, yucuan cuví  
nu chicunañi Nu Ii Xaan Ca. <sup>4</sup> Ta yucuan  
nanyaá noo arta xuhun cuaan nu chahmi  
ra cutu. Ta nanyaá caja, cha natyihí tahan  
Nyoo tuhun chihin yo, ta iñi xuhun cuaan  
nicacahnu. Ta chichi cuan ñoho casitu  
xuhun cuaan cha ñoho maná. Ta ñoho  
yutun cha natyacú cha chindahá ra Aarón.  
Ta ñoho tucu yuu cha nyaá ndi uchi man-  
damientu. <sup>5</sup> Ta siquí caja cuan nyicú cha  
tari caa ángel, ta cuñí chi catyí vatyí nyaá  
Nyoo yucuan. Ta chihin ndichin ángel cuan  
cachasí ra nu cuví nu tuhva Nyoo saha ra  
ticahnu iñi cuatyí ñáyívi. Cha vityin ña cuví  
nacatyí ca ndi siquí tuhun ihya.

<sup>6</sup> Ta tyicuan caa cuví vehe ñuhu cuan. Ta  
ndiquívi ri caqui hví ra cacuví sutu chichi  
cuarto cha xihna ri nu nañí Nu Ii, tacuhva  
sacahnu ra chi Nyoo. <sup>7</sup> Soco cuarto cu  
uvi Nu Ii Xaan Ca cuan iyó maa minoo ra  
cuví nuu chi sutu, ta yucuan ra cuví qui hví  
yucuan, noo chaha cha noo cuiya. Ta  
cuhva cha qui hví ra, cuñí chi cuiso ra ñiñi  
quiti vatyí cuhva cuenda ra chi Nyoo cha  
cuenda cuatyí maa ra ta cuatyí ñáyívi. <sup>8</sup> Ta

cha tyicuan caa sañahá Tatyí Ii Nyoo chi yo  
vatyí, ta cuví ca chaa yo nuu Nyoo vatyí ni  
nyaá ca cuarto cha xihna ri cuan. <sup>9</sup> Tandihí  
maa ihya cuví chi tari noo xiñahñu ri cha  
cuenda tuhun chaa cha chacun Nyoo vi-  
tyin: vatyí noo cha chahá cuenda ñu chi  
Nyoo ña tyiñyee chi chi ñu na caca vaha iñi  
ñu. <sup>10</sup> Vatyí tandihí cuhva sacuví ra cacuví  
sutu cuan cahán chi maa ri cuenda ñáá  
cha cuví cachi ñáyívi, ta ñáá cha cuví coho  
ñu, ta yoso caa cundundí coño ñuhu ri ñu.  
Ta catuví cuhva cuan, nyatu chi nya qui ví  
cacun Nyoo inga cuhva vaha ca.

<sup>11</sup> Soco vityin cha yaha quichi ra Cristo  
ta maa ra cuví tata sutu cahnu cha cuenda  
tuhun vaha ca cha chacun Nyoo. Qui hví ra  
chichi vehe ñuhu vaha ca, ta ndi ca, vatyí  
maa ra cuví sutu. Ta ñima rayí savaha  
vehe ñuhu cuan o cuñí chi catyí, ñima vehe  
ñuhu ñuhu ñayívi ihya cuví. <sup>12</sup> Ra Cristo  
qui hví ra vehe ñuhu nu cuví gloria Nu Ii  
Xaan Ca. Soco ñima ca cha cuhva cuenda ra  
ñiñi mbee luhlu, o becerro, soco ñiñi maa  
ra chahá cuenda ra. Ta tyicuan caa qui hví  
ra noo ri chaha nu ndihí tuhun, ta tyicuan  
caa ta cuví sacacu ra chi yo tyicuan ri  
maa. <sup>13</sup> Niñi toro, ta ñiñi ndixihyu, ta ñiyaa  
becerro cha cachahmi ra nu arta, tuhva ra  
catyicu ra chata ñu ca iyó cuatyí, ta coño  
ñuhu ri ñu sandundí chi cuan nuu Nyoo.  
<sup>14</sup> Ta tatu tyicuan caa, ¡Ñana cha cahnu  
ca tunyee iñi iyó chi ñiñi ra Cristo! Vatyí  
tyinyee Tatyí Ii chi ra ta chahá cuenda ra  
chi ra chi Nyoo chihin cha ñahri cuatyí ra.  
Ta ñiñi ra sandachí chi cha ña vaha cha caá  
añima yo tacuhva ma cuita ca iñi yo ley cha  
chahá tuhun chihi chi yo, ta tyicuan caa  
ta cuví sacuvi yo tyiño nuu ra cuví Nyoo  
nyitó.

<sup>15</sup> Yucuan chaha ra Jesucristo cuví ra cha  
cahán chaha yo cha cuenda tuhun chaa  
cha natyihí tahan Nyoo chihin yo. Ta cha  
cuenda cha chihí ra, iyó ticahnu iñi cuatyí  
cha sacuví yo qui ví chinyaca ñaha tuhun  
cha xihna ri cuan chi yo. Ta yoó, ñu nacana  
Nyoo chi cuví yo, cuví naquehen cuenda  
yo noo cha ma ndihí ca maa, cha catyí maa  
ra tyi cuhva ra chi yo. <sup>16</sup> Vatyí tatu iyó  
noo tutu cha sandoo noo ra chihi, ta catyí  
tutu cuan ñáá ndihí cha cuñihi ñáyívi chi ra  
tatu chihi ra; cuñí chi cha coto vaha ra cuví

tyiño tatu ndicha cha chih̄i ra cha sandoꝝ tutu cuan; tyicuan ta cuví sacaca ra tyiño cuan ta nasacha ra cha tahán chí chí ñu cuan. <sup>17</sup> Vatyí cha niri ca cha iyó ra cha sandoó tutu cuan, ma cuví cundaa tyiño cha quehen cuenda ñu cha tahán chí chí ñu, soco nya cuví ra, tyicuan ta cuví quehen cuenda ñu. <sup>18</sup> Yucuan chaha chih̄i quit̄i ta chat̄i niñi ti quiv̄i natyih̄i tahan Nyoo tuhun cha xihna ri cuan chih̄i yo. <sup>19</sup> Quiv̄i cuan, ra Moisés sacotoꝝ ra tandih̄i ley Nyoo chí tandih̄i ñáyiv̄i. Yah̄a cuan ta quehen ra noo sahna cuaha cha chingo chíhin ixi mbee ta chíhin noo soco yutun cha nañi hisopo, satyij̄i ra nu niñi becerro ta nu niñi ndixihyu luhlu, nasac̄a ra chíhin ndutya, ta tyic̄u ra chata libru ley Nyoo ta chata tandih̄i ñáyiv̄i ñandih̄i. <sup>20</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ra chí ñu: “Ican ihya cuví niñi cha cuví cha ndaa vatyí natyih̄i tahan Nyoo tuhun chíhin ndo”, catyí ra. <sup>21</sup> Ta suri tyic̄u tucu ra Moisés niñi nu cuví vehe ñuhu cuan, ta siqui tandih̄i cha cachotyíño ra yucuan nu casacahnú ra chí Nyoo. <sup>22</sup> Tyicuan caa sacuv̄i ra vatyí catyí ley Nyoo tyi tandih̄i ta chíhin niñi, cuñi chí ndund̄i nuu Nyoo. Ta catyí tucu chí vatyí ma saha Nyoo ticahnu iñi cuatyí tatu ma cati niñi.

### *Niñi ra Cristo, ican cuan tinyaa cuatyí yo*

<sup>23</sup> Ta yucuan chaha cuñi chí cha sacuv̄i tata sutu tyicuan caa, vatyí ndund̄i tandih̄i cuan, vatyí cuví chí noo xiñahñu cha iyó ityi andiv̄i. Soco tandih̄i cha cuenda ityi andiv̄i, cuñi chí noo niñi vaha ca cha cuhva cuenda yo, ta ñima ca tari niñi quit̄i cuan. Cuñi chí niñi ra Cristo. <sup>24</sup> Vatyí ra Cristo ña quihv̄i ra chichi noo vehe ñuhu cha savaha ñáyiv̄i cha cuví xiñahñu ri. Soco quihv̄i ra chichi vehe ñuhu cha ndicha vaha cha cuví gloria. Ta vityin cahán ra chaha yo nuu Nyoo. <sup>25</sup> Ra cuví nuu chí sutu cuenda ñu Israel quihv̄i ra Nu Ii Xaan Ca cuan tahan cuiya vatyí cuhva cuenda ra niñi cha ñima niñi ra cuví. Soco ra Cristo, ña cuaha chaha cuñi chí cuhva cuenda ra chí ra. <sup>26</sup> Vatyí tyehe ta tyicuan caa, cuaha chaha cuñi chí cha nyehe ra t̄indoho ta cuví ra nyata chingo ñuhu ñáyiv̄i ta nya vityin. Soco vityin cha cua cuyatyin cundih̄i tuhun ñáyiv̄i, noo ri chaha quich̄i ra Cristo, ta chah̄a cuenda

ra chí maa ra tacuhva vatyí cuví tinyaa ra cuatyí yo. <sup>27</sup> Noo ri chaha, cuví yo ta yaha cuan ta cucutuñi chí yo. <sup>28</sup> Ta tyicuan caa tucu ra Cristo, noo ri chaha, chah̄a cuenda ra chí ra tacuhva tinyaa ra cuatyí cuaha xaan ñáyiv̄i. Yah̄a cuan ta cuquichi ra cha cu uvi chaha, ñima ca cha quichi tinyaa ra cuatyí, soco cha quichi sacacu ra chí ñu cha nyatú chí ra.

## 10

<sup>1</sup> Vatyí ley Nyoo cha tyaꝝ ra Moisés, cuví chí tari noo xiñahñu ri, cha cuenda cha vaha ca cha cuquichi. Soco ñima maa cha ndicha vaha cuví. Vatyí ley cuan, ma cuví maa sanduvaha chí chí ñu nanducú chí Nyoo. Vatyí tahan cuiya ri chahá cuenda ra cuví nuu chí tata sutu cuenda ley chahnu niñi quit̄i. Soco ma cuví cacu ñima yo chíhin cuan. <sup>2</sup> Vatyí tyehe ta cuví sanduvaha ley cuan chí ñu, cundih̄i tuhun cha chahá cuenda ra niñi ndicuiya ri. Vatyí tatu cha ndund̄i ñu noo chaha cha cuenda tandih̄i maa, ma caca ca xiñi ñu vatyí iyó cuatyí ñu ta ña chiñuhú ca cha cuhva cuenda ra inga chaha. <sup>3</sup> Soco tahan cuiya ri chahá cuenda ra niñi, ta ican cuan sanicohón chí iñi ñu vatyí iyó cuatyí ñu. <sup>4</sup> Vatyí niñi toro ta niñi ndixihyu, ma cuví maa tinyaa chí cuatyí yo.

<sup>5</sup> Yucuan chaha ra Cristo, quiv̄i cuaquichi ra siqui ñuhu ñáyiv̄i ihya, catyí ra chí Nyoo tyehe caa:

Ña cuñún cha cahñi ñáyiv̄i quit̄i ta cuhva cuenda ñu chuun,  
yucuan chaha savahun noo coño ñuhu chii.  
(Vatyí tyicuan caa ta cuví cuhva cuende chii chuun.)

<sup>6</sup> Ta vatyí ña tahán iñun cha cahmi ñu quit̄i ta cuhva cuenda ñu chuun cha cuenda cha tinyaa cuatyí ñu.

<sup>7</sup> Catyí yuhu: “Ma yuhu, vachi ihya vatyí sacuv̄i cuhva cuñún, Nyoo Suti, tari cuhva cahán chí tuhin nu libru ley maun”, catyí ra Jesucristo.

<sup>8</sup> Cha xihna ri, catyí ra Jesucristo vatyí Nyoo, ña cuñi ra cha cuhva cuenda ñu chí quit̄i chí ra. Ni cha cahmi ñu quit̄i cha cuenda cha tinyaa cuatyí ñu, ña cuñi Nyoo, catyí ra. Vasi maa ri tuhun cha catyí ley chahnu vatyí sacuví yo cuví, soco ña

tahán iñi Nyoo, catyí ra. <sup>9</sup> Ta yaha cuan ta catyí tucu ra: “Ma yuhu vachi ihya, vatyí sacuvi cuhva cuñún, Nyoo Suti.” O cuñí chi catyí, sacuachiyó Nyoo cuhva chahnu cuan, ta nacuvi chi inga cuhva chaa ihya. <sup>10</sup> Nyoo sandundi ra chi yo vatyí ra Jesucristo sacuvi ra cuhva cuñi Sutu ra, ta chaha cuenda ra coño ñuhu ra. Noo ri chaha chihí ra ta ndihí tyiño saha ra.

<sup>11</sup> Tandihí ra cacuvi tata sutu ñuu Israel, ndi quivi sacuvi ra tyiño nuu Nyoo, ta tyicuan ri chaha cuenda ra suri maa cha tuhvá maa ra chahá cuenda chi Nyoo, vasi ña cuvi tinyaa chi cuatyí yo. <sup>12</sup> Soco ra Jesucristo, noo ri chaha chaha cuenda ra chi ra chi Nyoo cha cuenda cuatyí yo. Tyicuan ta chicunyaá ra tyayu gloria chiyo ndaha vaha Nyoo. <sup>13</sup> Ta yucuan nyatú ra nyacua nya cacun Nyoo chi ra xaan iñi chi ra chaha ra. <sup>14</sup> Vatyí chihin noo ri chaha cha chihí ra Cristo ta cuvi sanduvaha ra añima ñáyivi cuenda Nyoo, tyicuan ri maa. <sup>15</sup> Ta suri tyicuan caa catyí tucu Tatyí Ii Nyoo chi yo. Vatyí cha xihna ri catyí ra chi yo nu tutu tuhun Nyoo tyehe caa:

<sup>16</sup> Tuhun cha cunatyíhi tahin chihin ñu quivi cuan, tyehe caa cucuvi, catyí Sutu Mañi yo:

Cutyai ley mai chichi añima ñu, ta cutyai chichi cha chiñi tuñi xiñi ñu, catyí Nyoo.

<sup>17</sup> Ta yaha cuan ta catyí tucu ra:

Ma nicohon ca maa iñi cuatyí ñu, niri cha quiñi caa cha chinyacuvi ñu, catyí Sutu Mañi yo.

<sup>18</sup> Ta cha yaha saha Nyoo ticahnu iñi cuatyí, ña cuñí ca chi cha cahñi ñáyivi chi quiti, ta cuhva cuenda ñu chi Nyoo cha cuenda cuatyí ñu.

### *Cuñí chi nanducu yo chi Nyoo*

<sup>19</sup> Yucuan chaha yañi, cuví quihvi maa yo Nu Ii Xaan Ca cuan nu nyaá Nyoo, cha cuenda vatyí cha chati niñi ra Jesucristo ta tinyaa ra cuatyí yo. <sup>20</sup> Cha nuña ra Cristo noo ityi chaa, ityi cuhun yo nu conyito añima yo. Vatyí maa maa cuhva cha chihí ra ta ndata cortina cha chasi nu chinyaa Nyoo. Cha tahnya cortina, ican cuví cha chihí ra, tacuhva nuña ityi quihvi yo ta chaa yo nu nyaá Nyoo. <sup>21</sup> Ra Jesús cuví sutu

cha nyacá ñaha nu cuví vehe Nyoo andivi. <sup>22</sup> Yucuan chaha cuñí chi nanducu yo chi Nyoo chihin noo cha ndicha ta chihin cha niñi iñi yo chinó iñi yo chi ra, vatyí maa ra sandundi ra añima yo, tacuhva ma quihí ca iñi yo vatyí iyó cuatyí yo, vatyí tari cha nacatya ra coño ñuhu yo chihin ndutya cuii, na ndu ndi yo nu Nyoo. <sup>23</sup> Na cuní ca iñi yo chino iñi yo chi Nyoo ta ma ndu uvi iñi yo vatyí Nyoo cuhva ra cha catyí ra vatyí cuhva ra chi yo. <sup>24</sup> Ta cuñí chi nanducu yo cuhva tyinyee yo chi tahan yo, na cuñi ca ñu chi tahan ñu ta sacuvi ca ñu cha vaha. <sup>25</sup> Ña tahán chi quehen yo cuhva caá ñu cha sandihí cha quichi nu ndu in ri yo, soco cuñí chi cha sanduní yo iñi noo noo tahan yo. Ta yaha ca cuhva cuñí chi tyinyee yo chi tahan yo vityin cha nyehé yo vatyí Sutu Mañi yo cha cuñí chaa quivi quichi ra ta cucutuñi chi tandihí ñáyivi.

<sup>26</sup> Vatyí tatu cha yaha chicohon nuu yo cha ndicha, ta ña quichahá yo ta tyicuan ri sacuvi ca yo cuatyí, ñahri ca cuhva coo ticahnu iñi cuatyí yo. <sup>27</sup> Ta cutachi tuñi Nyoo chi yo. Ta cutyíhi ra chi yo nu cucayu ñáyivi cha xaan iñi chi ra, ta cundihi tuhun ñu. <sup>28</sup> Tatu noo ñáyivi Israel ña quichaha ñu cuhva catyí ley ra Moisés, ta chiyó uvi o uñi testigu, cúvi ñu cuan cha cuenda cuatyí ñu, ta yori cundahvi cuñi nyehe chi ñu. <sup>29</sup> Ta nyaca cuví ñu cha ña quichaha ca chi Sehe Nyoo ta sahá ñu tyi niñi ra cha sanduvaha añima ñu cha ñima ri tuhun cuví. Ta chihin niñi cuan natyihí tahan Nyoo tuhun chihin yo. Soco cahán ña vaha ñu siqui Tatyí Ii Nyoo cha chahá tumañi iñi chi yo. Yaha ca cuhva cutachi tuñi Nyoo chi ñu cuan. <sup>30</sup> Vatyí chitó yo vatyí Sutu Mañi yo, ican ra catyí ra tyehe caa: “Yuhu tahán chi tachi tuñi chi ñáyivi, yuhu catyí cha cuvi chi ñu.” Ta catyí tucu ra vatyí cutuñi chi ñu nuu ra. <sup>31</sup> Ndicha cha iyó Nyoo, ta yucuan chaha tahán chi cuyuhvi yo chi ra, coto tachi tuñi ra chi yo cha cuenda cuatyí yo.

<sup>32</sup> Soco ma naa iñi ndo quivi natin cuenda ndo cha ndichin Nyoo chichi añima ndo, vatyí quivi cuan cunyeé xaan iñi ndo cha nyehe ndo tindoho cha cuenda ra. <sup>33</sup> Yihí nyoho cahán ñáyivi chi ndo, ta sanyehé ñu tindoho chi ndo nu tuvi. Ta yihí

nyoho uhvi xaan cuv̄i chi ndo cha nyehe\_ ndo cha cuv̄i chi tahan ndo cha tyicuan caa, ta cunyeē xaan ndo. <sup>34</sup> Ta cundahv̄i iñi ndo chí ñu ñoh̄o vehe caa, ta chihin cha s̄i cuñí ndo cunyeē ndo quiv̄i tinyaa ñu cha iyó chi ndo, vatyi chitó ndo vatyi andiv̄i iyó ca cha vaha ca cha cuenda ndo, ta ña ndih̄i maa cuan. <sup>35</sup> Yucuan chaha ma sandih̄i ndo cha quih̄i iñi ndo chí ra Cristo, vatyi nu cuahan ca chí ta cuñih̄i ndo cha vaha ca vatyi chinó iñi ndo. <sup>36</sup> Cuñí chí cha coo cha cama iñi ndo tacuhva cuv̄i sacuvi ndo cuhva cuñí Nyoo, ta tyicuan caa ta naquehen ndo cha catyí ra tyi cuhva ra. <sup>37</sup> Vatyi nu tutu Nyoo catyí chí tyehe caa:

Ña naha ca ta cuquichi ra cha tahán chí quichi, ta ma cucuee ca ra.

<sup>38</sup> Ta catyí Sutu Mañi yo tyehe caa: “Ñu cha sanduvah̄i añima, chihin cha chinó ri iñi ñu chí yuhu, ta conyito añima ñu.

Soco tatu cunuhu chata ñu, ma cus̄i cuñi yuhu chihin ñu”, catyí Nyoo.

<sup>39</sup> Soco maa yo ña sacuv̄i yo tari sacuv̄i ñu cuanaá añima, vatyi ñu chinó iñi chí Nyoo cuv̄i yo, ta tyicuan caa cucacu añima yo.

## 11

### *Cuhva cuñí chí cha chinó iñi yo chí Nyoo*

<sup>1</sup> Cha chinó iñi yo chí Nyoo ican cuv̄i cha chitó vaha yo tyi cuñih̄i yo cha nyatú yo, ta chitó vaha yo vatyi noo cha ndicha vaha cha ña nyehé yo vityin, cuñih̄i yo vatyi chinó iñi yo chí Nyoo. <sup>2</sup> Ñáyiv̄i chiyó ta cha naha, chinó iñi ñu chí Nyoo, ta yucuan chaha quit̄a vaha ñu nuu ra.

<sup>3</sup> Cha cuenda cha chinó iñi yo chí Nyoo, ta chitó yo vatyi savah̄a ra ñuhu ñayiv̄i chihin tuhun cahán ra. Ta chitó yo vatyi tandih̄i cha nyehé yo vityin, chinó chí ta cha naha chihin cha ña tuhva yo nyehé.

<sup>4</sup> Cha cuenda cha chinó iñi ra Abel chí Nyoo, ta chah̄a cuenda ra noo cha chah̄a ra chí Nyoo. Ta vaha ca cha chah̄a ra ta ñima ca cha chah̄a ra Caín, yañi ra. Ta yucuan chaha nat̄in cuenda Nyoo chí ra tari noo ra vaha, ta nat̄in cuenda ra cha chah̄a ra. Yucuan chaha vasi cha chih̄i ra Abel, soco tari quiv̄i cahán ca ra tuhun

chihin yo vityin, yoso caa tahán chí chino iñi yo chí Nyoo.

<sup>5</sup> Cha cuenda cha chinó xaan iñi ra Enoc chí Nyoo, ta cuanuh̄u ra chihin Nyoo chihin cha ña chih̄i ra. Ta ña nañih̄i ca ñu chí ra, vatyi naquehen Nyoo chí ra. Ta nu tutu Nyoo, catyí chí vatyi cha ni cumañi ca naquehen Nyoo chí ra Enoc, sacuv̄i ra maa ri maa cuhva tahán iñi Nyoo, yucuan chaha naquehen ra chí ra. <sup>6</sup> Soco ma cuv̄i sacuv̄i yo cha tahán iñi Nyoo tatu ña chinó iñi yo chí ra. Vatyi tatu cuñí yo nanducu yo chí ra, cuñí chí cha chinó iñi yo tyi iyó ra. Ta cuñí tucu chí chinó iñi yo vatyi cucuhva ra cha vaha chí ñu nanducú chí ra.

<sup>7</sup> Cha cuenda cha chinó iñi ra Noé chí Nyoo, ta quichah̄a ra tuhun cahán Nyoo, cha catyí Nyoo chí ra noo cha cucuvi ityi nuu ca. Ta vasi tañaha ca nyehe ra soco cha cuenda cha chinó iñi ra chí Nyoo, ta savah̄a ra barcu cuan ta sacacu ra chí ñáyiv̄i chí ra. Ta cha cuenda cha chinó iñi ra chí Nyoo, sandoo ra cuatyí ñu siqūi ñu cha ña quichah̄a chí Nyoo, na tachi tuñi ra chí ñu. Ta cha cuenda cha chinó iñi ra Noé chí Nyoo cuvah̄a ra nuu ra.

<sup>8</sup> Ta cha cuenda cha chinó iñi ra Abraham chí Nyoo, ta quichah̄a ra chí ra quiv̄i can̄a ra chí ra. Yucuan chaha quit̄a ra ñuu ra ta cuahan ra nu cucuhva Nyoo ñuhú cha cundoo chí ra. Quit̄a ra ñuu ra chihin cha ña chitó ra nya cuahan ra. <sup>9</sup> Cha cuenda cha chinó iñi ra Abraham, yucuan chaha chiyó ra nu ñuhú cha ta cuhva ca Nyoo chí ra. Chiyó ra noo vehe sah̄a ri, ta suri tyicuan caa tucu ra Isaac, sehe ra, ta ra Jacob, sehe ñañi ra. Vatyi suri catyí tucu Nyoo chí n̄nduvi ra cuan tyi cucuhva ra ñuhú cuan chí ra. <sup>10</sup> Vatyi ra Abraham nyatú maa ra noo ñuu vaha ca cha cucuhva Nyoo chí ra, ta maa Nyoo chacun cuhva ñuu cuan ta maa ra savah̄a ra, ta chicha cimientu tyih̄i ra chaha.

<sup>11</sup> Ta suri chinó iñi tucu cu Sara cha catyí Nyoo chí ña cha cucoo sehe ña. Ta vasi cha chahnu xaan ña, soco chah̄a Nyoo fuerza ra chí ña, ta chicoo sehe ña. Tyicuan caa cuv̄i vatyi chinó iñi cu Sara cha catyí Nyoo chí ña. <sup>12</sup> Yucuan chaha vasi cha nyañaa quiv̄i cha cúvi ra Abraham, soco chicoo sehe ra. Ta yah̄a cuan cuaha xaan ñáyiv̄i

cacu cha cuvi ñu tata ra. Tari cha cuaha tiño andivi, ta tari cha cuaha niyiti yuhu tyañuhu, vatyí ña cuví nacahvi yo.

<sup>13</sup> Tandihí ñu cuan cachihí ñu cha ni cumañi ca naquehen cuenda ñu cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ñu. Soco vasi ta naquehen cuenda ca ñu ta chihí ñu soco nyehe cachi vaha ñu chihin cha chinó iñi ñu. Ta sii xaan cuñí ñu. Ta chihin cuan cutuñí iñi ñu ta cahán ñu tuhun vatyí noo ñu yahá ri siqui ñuhu ñayivi ihya cuví ñu. <sup>14</sup> Vatyí ñu cacahán tyehe caa, cuñí chi catyí vatyí ni nanducú ñu noo nu coo ñu. <sup>15</sup> Tyehe ta chicá ca xiñi ñu ñuu nu quita ñu, totyehe cuví cunuhu ñu nyicuan. <sup>16</sup> Soco vatyí cuñí ñu noo ñuu vaha ca, o cuñí chi catyí nya gloria, yucuan chaha Nyoo ña cucahan nuu ra cha cuví ra Nyoo ñu. Vatyí cumí ra noo ñuu nu cuví coo ñu.

<sup>17</sup> Ta cha cuenda cha chinqo iñi ra Abraham chi Nyoo, yucuan cuenda quichahá ra nu cahan Nyoo ta tyaa ra cuhva cha cahñi ra chi sehe mañi ra ra Isaac, quivi nducu nyehe Nyoo chi ra tu ndicha cha chinó iñi ra, vasi suri maa Nyoo catyí ra <sup>18</sup> vatyí cuaha xaan ñayivi cucuvi tata ra chihin ra Isaac cuan. <sup>19</sup> Soco ña yuhvi ra Abraham cuacuhva cuenda ra sehe ra chi Nyoo, vatyí chitó ra vatyí Nyoo, iyó tunyee iñi chi ra nyacua nya cha sanandotó ra ndiyi. Ta tari quivi sanandotó Nyoo chi sehe ra, vatyí cha nyaá cha cua cahñi ra chi ra, ta nacuhva Nyoo chi sehe ra chi ra inga chaha.

<sup>20</sup> Ta ra Isaac chinqo tucu iñi ra chi Nyoo. Ta yucuan chaha catyí ra vatyí sehe ra, ra Jacob ta ra Esaú, cuñihi ra cha vaha nu cuahan ca chi. <sup>21</sup> Ta ra Jacob chinqo iñi ra chi Nyoo, cuhva cha cua cúvi ra. Ta catyí ra vatyí tahan tahan sehe ñañi ra, sehe ra José, cuñihi ra cha vaha. Ta sacahnu ra chi Nyoo nu nanyaá ra chihin yutun cha tuví ra. <sup>22</sup> Ta ra José ñandihí, chinqo iñi ra chi Nyoo, ta catyí ra, cuhva cha cua cúvi ra, vatyí ñu Israel, ñayivi chi ra, cu quita coyo ñu ñuu Egipto cuan nu cuahan ca chi. Ta sandoo ra tyiño chi ñu, vatyí na naquehen ñu yiqui ra quivi quita ñu ñuu cuan.

<sup>23</sup> Cha cuenda cha chinqo iñi sutu ra Moisés ta sihi ra chi Nyoo, yucuan chaha quivi cacu ra, nyehe ñu tyi noo cha lee tyaqui xaan cuví ra. Ta yihí iñi ñu cha

cusacacu Nyoo chi ra ta ma cúvi ra, vasi catyí rey cuan vatyí cúvi ndii ra cuatyaa. Ta ña yuhvi ñu ta tixehe ñu chi cue uñi yoo. <sup>24</sup> Ta ra Moisés tucu, chinqo iñi ra chi Nyoo. Ta quivi cha chahnu ra, ña cuñi ca ra cha cuví sihi ra chi ñaha sehe rey ñuu Egipto cuan. <sup>25</sup> Ta ni ña cuñi ra ndoo ra ñuu Egipto cuan vatyí cusii iñi ra o cunyacuvi ra cha quiñi caa. Vatyí chitó ra tyi tuhun in yaha ri cuví cuan. Soco vaha taxin ca cuñi ra nyehe ra tindoho chihin ñayivi cuenda Nyoo. <sup>26</sup> Ra Moisés, vaha ca cuñi ra cha nyehe ra tichan nuu cuenda ra Cristo vatyí cahnu ca cha tyayii cuví cuan chi maa ra ta ñima ca tandihí cha tyayii cha iyó ñuu Egipto. Vatyí chitó ra tyi cua cuhva Nyoo cha vaha chi ra. <sup>27</sup> Ta cha cuenda cha chinqo iñi ra Moisés chi Nyoo, ta quita ra ñuu Egipto, ta ña yuhvi ra cha cuxaán rey cuan. Ta sanyee xaan ra iñi ra. Tari cha vatyí nyehe ra chi Nyoo cha ña nyehé yo.

<sup>28</sup> Cha cuenda cha chinqo iñi ra Moisés chi Nyoo ta sanducahnu ra vico cha cahñi ñu noo mbee luhlu, ta tachí ra nacahyu ñu niñi ti yuvehe ñu, tacuhva vatyí ma cahñi ángel Nyoo chi ni noo sehe nuu ñu Israel. <sup>29</sup> Ta cha cuenda cha chinqo iñi ñu Israel chi Nyoo ta yahá sava ñu Tyañuhu Cuaha, tari cha yahá ñu noo ñuhú ityi. Ta cuhva cha cacuñi tucu ra Egipto cayaha ra, ña cuví yaha ra vatyí nacasi Nyoo tyañuhu cuan siqui ra ta cachihí ra chichi ndutya cuan.

<sup>30</sup> Ta cha cuenda cha chinqo iñi ñu Israel chi Nyoo, ta chico ñu ucha tahan chaha chata ñuu Jericó, ta tandihí cuii maa nu sama chata ñuu cuan canacoyo. <sup>31</sup> Ta cha cuenda cha chinqo iñi cu Rahab, ñaha cata iñi cuan, chi Nyoo, ta ña chihí ña in ri chihin ñu ñuu ña, ñu ña quichahá chi Nyoo, vatyí maa ña, tyinyee vaha ña chi ra Israel, ra chahan coyo chinyehe tatu cuví chasaha ra tinyaa ra ñuu ña chi ra nyacá ñaha ñuu cuan.

<sup>32</sup> ¿Ñáá ca cha cuví catyí vityin? Cuaha xaan cuhva cucuñi chi chii tatu cahín tuhun ra Gedeón, ra Barac, tuhun ra Sansón, ra Jefté, ta tuhun ra David, ta ra Samuel ta tuhun ra cacuvi profeta Nyoo ta cha naha. <sup>33</sup> Cha cuenda cha cachinqo iñi ra chi Nyoo, ta yihí ra saha ganaa ra chi inga ñuu nahnu. Ta yihí ra vaha xaan chinyaca

ñaha ra ñáyiví cuenda Nyoo. Yihí ra ñihí ra cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ra. Yihí ra chasi ra yuhu ndicaha. <sup>34</sup> Yihí ra ña cayu ra chihin ñuhu chichi horno nu catyihí ra chi ra. Yihí ra cacu ra cha cahñi ñáyiví chi ra chihin mityi. Yihí ra cha ñahri fuerza chi ra, soco candunyeē ra, ta chiyo xaan fuerza chi ra chichi cuatyí cuan, ta cuví chasaha ra chi sindaro cuenda ñu xaan iñi chi ra. <sup>35</sup> Ta chicoo suhva ñusihí, nandoto ñáyiví chi ñu.

Ta inga ñáyiví chihí ñu chihin cha cuaha xaan tindoho sanyehe ñáyiví chi ñu, soco ña sandoo ñu chi Nyoo vasi chihí ñu cha catyí ra, vatyí chitó ñu, vatyí tatu ma sandihí ñu cha chinó iñi ñu chi Nyoo, cunandoto ñu ta cucoo ñu noo ñáyiví vaha xaan ca. <sup>36</sup> Ta inga ñu nyehe ñu tindoho cha cahán nyaa ñáyiví chi ñu ta cañi ñu chi ñu. Ta inga ñu chinuhñi ñu chihin cadena ta cuahan ñu vehe caa. <sup>37</sup> Yihí ñu chihin yuu chahñi ñáyiví chi ñu. Yihí ñu chahnya ra chihin cierra chi ñu. Yihí ñu nducu nyehe ñáyiví chi ñu. Yihí ñu chihí ñu cha chahñi ñáyiví chi ñu chihin mityi. Yihí ñu chica noo ñu ta ñahri sahma ñu. Chihin ñi mbee ri ta ñi ndixihyu ñihno ñu. Ndahvi xaan ñu. Ta cuihya xaan cuñi ñu. Ta sanyehe ñáyiví cha ña ñohó nuu Nyoo tindoho chi ñu. <sup>38</sup> Ta ñáyiví ña ñohó nuu Nyoo ña nañá ñu cha cu ñn ri ñu chihin ñáyiví ndahvi cuan vatyí vaha ñu nuu Nyoo. Chica noo ndahvi ñu ityí chiqui ndi, ityí yucu. Chiyo ñu chichi yavi yuu ta yavi ñuhú. <sup>39</sup> Tandihí maa ñu vasi cahān vaha Nyoo siqui ñu cha cuenda cha chinó iñi ñu chi ra, soco ña ñihí ñu cha catyí Nyoo cha cuhva ra chi ñu. <sup>40</sup> Vatyí natyaa ra cuhva, cha cuhva ra nonga cha vaha ca chi ñu vatyí natyihí ra cuenda chi yo ta ñn ri cutahan chí chi yo chihin ñu cuan.

## 12

### *ñn ri chi ra Jesús tahán chi cuita iñi yo*

<sup>1</sup> Tandihí ñáyiví cuan quita vaha ñu vatyí chinó iñi ñu chi Nyoo. Ta vityin chihin cuan sandunñi ñu iñi yo ta nyatú ñu nyehe ñu tatu quita vaha yo. Yucuan chaha cuñi chí cha sacuachiyo xiin yo tandihí cha sayangá chí yo, tandihí cuatyí cha nyicón chí yo. Ta

chihin cha cama iñi yo ta cuhun yo ityí nuu ca chihin Nyoo. <sup>2</sup> ñn ri chí ra Jesús quihí nuu yo, vatyí maa ra chahā ra cha chinó xaan iñi yo chí Nyoo, ta chahā ra tandihí cuhva tahán chí chino iñi yo. Ta cha ni cumañi ca cúvi ra, chitó ra vatyí si xaan cucuvi chí ra cha yaha cúvi ra. Yucuan chaha, chahā ra cha cahñi ñáyiví chí ra. Ña quichahā ra ticahan nuu cha cúvi ra tari chihí noo ra iyó cuatyí, ta vityin nyaá ra chiyo vaha Nyoo gloria.

<sup>3</sup> Saha ndo cuenda cuhva chiyo ra Jesús, vatyí nyehe xaan ra tindoho saha ñu iyó cuatyí. Yucuan chaha ma cutatu ndo, ta ma ndu uvi iñi ndo cha nyicón ndo chí ra. <sup>4</sup> Vatyí nyoho ta chaa ca ndo nyehe ndo tindoho cha cuenda cha cañi tahan ndo chihin cha quiñi caa, tari nyehe ra Cristo tindoho ta chihí ra. <sup>5</sup> ¿Atu cha naa iñi ndo tuhun chahā Nyoo chí ndo tari cha sehe ra chí ndo? Catyí ra tyehe caa nu tutu ra:

Sehe luhli, ma cuxaun tatu saquehen ityí chuun.

Ma nducuihya iñun tatu cahín chuun.

<sup>6</sup> Vatyí ra saquehén ityí yuhu chí, chaha cha cuñi chí ra, vatyí sehi cuví chí ra, catyí Nyoo.

<sup>7</sup> Cunyee ndo ta cutuhva ndo tatu saquehen ityí ra chí ndo, vatyí Nyoo, sehe vaha ra saha ra chí ndo. Vatyí tandihí ra iyó sehe, saquehén ityí ra chí sehe ra. <sup>8</sup> Vatyí tatu ña saquehén ityí Nyoo chí ndo, ñima sehe vaha ra cuví chí ndo, soco tatu saquehén ityí ra chí ndo, sehe vaha ra cuví chí ndo.

<sup>9</sup> Ta siñ ri, ta nyihí yo, sutu yo ihya ñáyiví saquehen ityí ra chí yo, ta saha yo ñáyiví chí ra. Ta nyaca cuví Nyoo, tahán tucu chí saha yo ñáyiví chí Sutu yo Nyoo, tyicuan ta coo añima yo tyicuan ri maa. <sup>10</sup> Sutu yo cuenda coño ñuhu yo, saquehen ityí ra chí yo suhva ri quiví, yoso cuhva cha cuñi chí. Soco Nyoo saquehén ityí ra chí yo cha cuenda noo cha vaha ca chí yo, vatyí sa ii ra chí yo tari maa ra, cha ii ra. <sup>11</sup> Ndicha vatyí ña tahán iñi yo cha ndohó yo vatyí uhvi chí yo. Soco chihin cha ndoho yo, cutuhva yo coo yo noo ñáyiví vaha.

*Yica xaan tatu ma quichaha yo cha catyí Nyoo chí yo*

<sup>12</sup> Yucuan chaha sandunyeen do ñi ndo, ta ma quihí ñi ndo cha ma cuví cunyicon ndo chí ra Cristo. <sup>13</sup> Ta nanducu ndo cuhva coo vaha ndo chihin Nyoo, nanducu ndo cuhva caca ndoo ndo chihin ra. Tyicuan ta maa ra cuhva ra fuerza chí ndo ta nduvaha ndo nuu Nyoo ta ma cucuihya ca cuñí ndo.

<sup>14</sup> Saniñi ndo coo vaha ndo chihin tandihí ñáyivi. Ta coo ndo noo ñáyivi cachi. Vatyí tatu ña cachi iyó yo, chihin Sutu Mañi yo Nyoo, ma nyehe yo chí ra. <sup>15</sup> Saha ndo cuenda chí ndo coto yihí ndo, ma ñihi ndo tumañi ñi cha iyó chí ra. Ta saha ndo cuenda chí ndo, coto cuví ndo tari noo yutun cha chahá chiti uva, ta coto quehen ñáyivi cha caá ndo ta tiví ñu nuu Nyoo. <sup>16</sup> Ta ni noo ndo ta maa coo ndo chihin ñáyivi tatu ñima ñasihí ndo o yihí ndo cuví. Ni ma cuñi ndo vatyí tuhun Nyoo noo cha ñima ri tuhun cuví, vatyí tyicuan caa sacuví ra Esaú, vatyí chihin noo nyayu ri, xico ra tandihí cha tahán chí chí ra cha cuví ra sehe nuu sutu ra. <sup>17</sup> Ta chitó ndo vatyí cha yaha cuan ta cuñi ra Esaú cha nasoco sutu ra chí ra, soco ña cuví ca. Ta vasi chacu vavaha ra, soco ña ñihí ca ra cuhva nasama ra cuhva cha chinyacuví ra.

<sup>18</sup> Ta maa ndo cha ndo nuu nyaá Nyoo soco ñima tari cha ñu Israel cuan quivi chahan ñu noo yucu nu cuví yucu Sinaí. Ta yucuan nyehe ñu cayu ñuhu, ta nduñaa ñi, ta ñihi xaan tatyí. <sup>19</sup> Ta chiñi ñu nativi cutu cuihya ta cahan Nyoo chihin ñu. Ta ñu cha chiñi tuhun cahan ra, chacu ndahvi ñu tacuhva ma cahan ca ra chihin ñu, vatyí yuhvi xaan ñu <sup>20</sup> cha cuenda vatyí ña cunyeen ñi ñu tuhun cha chaha ra chí ñu. Vatyí catyí ra tyehe caa: “Tatu quihvi noo ñáyivi, cahñi ndo chí ñu chihin yuu o chihin lanza, cuví ri ñu ñáyivi o quiti”, catyí Nyoo chí ñu. <sup>21</sup> Yuhvi xaan ñu cha nyehé ñu yucuan, vatyí nyacua nya ra Moisés ta catyí ra: “Ñihi xain chihin cha yuhvi”, catyí ra.

<sup>22</sup> Soco yoó ña nyehe yo cha yuhvi cuan vatyí noo yucu cha nañi Sión nu cuví ñuu Nyoo nyitó cha yo. O cuñi chí catyí ñuu Jerusalén cha nyaá andivi, nu nyicú cuaha mil ángel. <sup>23</sup> Candú ñi ri yo vatyí sacahnu yo chí Nyoo vatyí ndú ñi ri tandihí ñu cha cuví sehe Nyoo cha nyicú sivi nu tutu nya andivi. Ta cha yo nuu Nyoo cha cuví juee

chi tandihí ñáyivi. ñi ri nyicú yo chihin aña ñu vaha cha sanduvaha maa Nyoo. <sup>24</sup> Ta natuhva ndo chí ra Jesús ra cuví ra cahán chaha yo vityin cha natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin yo. Ta chati ñiñi ra. Ta ican chí chahá noo cha vaha ca ta ñima ca cha chahá ñiñi ra Abel. (Vatyí ra Abel chihí ra ta tachí tuñi Nyoo chí yañi ra. Soco chihí ra Jesús, ta iyó tucahnu ñi cuatyí yo.)

<sup>25</sup> Yucuan chaha saha yo cuenda coto ma quichaha yo chí ra cha cahán chihin yo. Vatyí ñu Israel cuan, ña cacu ñu cha ña cuñi quichaha nu cahan Nyoo quivi cahan ra nu cuví yucu Sinaí ihya siqui ñuhu ñáyivi. Ta nyaca cuví yoó, ma cuví maa cacu yo tatu nacuhva yo chata yo chí ra cha cahán chihin yo nya andivi vityin. <sup>26</sup> Quivi cuan ndusu Nyoo sacanda chí ñuhu ñáyivi. Soco vityin catyí chí tyehe caa: “Noo ri ca chaha cusacande ta ñima ñuhu ñáyivi ri, soco andivi ñandihí.” <sup>27</sup> Ta cha catyí ra vatyí cusacanda ra nonga chaha, cutuñi ñi yo vatyí cucuachiyo tandihí cha nyaá ñi ri cha savaha Nyoo. Ta cundoo cha ma cuví nacanda. <sup>28</sup> Nu chahá Nyoo cunyaa yo chihin ra nu nyacá ñaha ra, ma nacanda cuan. Yucuan chaha na nacuhva yo tyahvi nyoo chí ra, ta sacahnu yo chí ra chihin cha ñi ñi yo, ta chihin cha saha yo ñáyivi chí ra, vatyí tyicuan caa tahán ñi ra. <sup>29</sup> Vatyí Nyoo cuenda yo, cuví ra tari noo ñuhú cha chahmí tandihí, ta tyicuan caa cusanaa ra tandihí cha ña vaha.

## 13

### *Na coo yo cuhva tahán ñi Nyoo*

<sup>1</sup> Ma sandihí ndo cha cuñi ndo chí tandihí ñu yihí cuenda Nyoo tari cha tahan ndo chí ñu. <sup>2</sup> Ta ma naa ñi ndo cha cuvaha ñáyivi cuví ndo chihin ñáyivi cha chaá vehe ndo. Vatyí iyó chaha cha cuenda cha vaha ñáyivi cuví ndo, ta chaha ndo nu coo ñáyivi; chí ángel, chaha ndo nu coo, ta ña tuví ñi ndo.

<sup>3</sup> Ma naa ñi ndo chí ra ñohó vehe caa tari cha ñohó tucu maa ndo vehe caa chihin ra. Ta tyicuan caa tucu ñu nyehé tindoho sahá ñáyivi. Saha ndo tyi nyehé tucu maa ndo tindoho tari nyehé ñu, tyicuan ta cundahvi cuñi ndo chí ñu ta tyinyee ndo chí ñu. Vatyí

chitó ndo yoso caa uhvi chi ñu cuan tyi ñáyiví cuví ñu tari maa ndo.

<sup>4</sup> Cha tandaha ndo, noo cha vaha cuví. Ta nyoho cha tandaha ndo tahán chi saha ndo ñáyiví chi yíi ndo o chi ñasihí ndo. Vii coo ndo chihin tahan ndo, vatyí Nyoo cutachi tuñi ra chi ñu iyó yíi ta iyó inga ra chi ñu, o ra iyó ñasihí ta iyó inga ñusihí chi ra.

<sup>5</sup> Ma cuñi xaan ndo xuhun. Ndo ndo vaha chihin cha iyó chi ndo, vatyí Nyoo catyí ra: “Ma sañe chuun ta ni ma sandoo ñihne chuun”, catyí ra. <sup>6</sup> Yucuan chaha cuví catyí yo chihin cha ñi ñi yo:

Sutu Mañi yo cuví ra tyinyeé chii,  
Ma yuhvi ñáá cha sacuvi ñáyiví chii.

<sup>7</sup> Nícohon ñi ndo chi ra cayihí ndaha vehe ñuhu, ra cacahán tuhun Nyoo chihin ndo. Nacaca xiñi ndo vatyí maa ra cachi iyó ra nuu Nyoo, ta cunyicon ndo cuhva cha vaha xaan chinó ñi maa ra chi Nyoo.

<sup>8</sup> Ra Jesucristo ña nasamá ra. Ican ra cuví ra ta tyembu chahnu, ta ican ra cuví ra vityin. Ta ican ra cuví ra nuu cuahan ca chi tyicuan ri maa. <sup>9</sup> Ma cuhva ndo cha sandavi ñaha ñáyiví chi ndo chihin tuhun siin caa cha sañahá ñu. Vaha ca cha cu ñi ñi ndo chihin cha cuñi Nyoo chi yo, ta ñima ca tuhun cha sañahá ñu cuan: cha yíca cha cachi yo. Ña tyinyeé maa cuan chi ñu nyacuví tyicuan caa.

<sup>10</sup> Iyó noo arta cha cuenda yo. Nu chati ñiñi ra Cristo nu cruzi, ican cuan cuví. Ta ñu cuñi cacu chihin cha quichahá ñu ley chahnu cha quichahá ra cacuví sutu ta cha naha, ma cuvi tyinyee ra Cristo chi ñu. <sup>11</sup> Ra cuví sutu cahnu cuenda ñu Israel chinyaca ra ñiñi quití Nu Ii Xaan Ca cuan cha cuenda cuatyí ñáyiví, soco coño tí chinyaca ra ityi chata ñuu vatyí cayu chi. <sup>12</sup> Ta tyicuan caa tucu ra Jesús, tyaa Nyoo tyiño chi ra cha nyehe ra tindoho ta cúvi ra ityi chata ñuu Jerusalén, tacuhva vatyí sandundi ra chi yo chihin ñiñi ra. <sup>13</sup> Ma cahan nuu yo nyehe yo tindoho tican nuu cha cuenda ra Cristo, tari nyehe tucu maa ra cha cuenda yo quívi chahan ra chicúvi ra ityi chata ñuu Jerusalén. Tari quívi cha cuahan tucu yoó ityi chata ñuu cuví chi cuan tatu ña cahán nuu yo nyehe yo tindoho cha cuenda tuhun ra. <sup>14</sup> Vatyí

ihya siqui ñuhu ñayiví, ñahri noo ñuu cha tyicuan ri maa cucoo iyó. Soco nanducú yo noo ñuu cha cuquichi, cha yaha ndihí tuhun ñuhu ñayiví ihya. <sup>15</sup> Yucuan chaha vityin cha ñohó ra Cristo añaima yo, tahán chi cha saniñi yo ta sacahnu yo chi Nyoo chihin yaa, ta chihin cha cahan yo tuhun cha cahnu cuví ra. <sup>16</sup> Ta ma naa ñi ndo cha sacuví ndo cha vaha. Ta tyinyee ndo chi tahan ndo chihin cha iyó chi ndo, vatyí ican ihya cuví cha tahán ñi Nyoo.

<sup>17</sup> Quichaha ndo tuhun cahán ra casaquehén ityi chi ndo, ta cuhva ndo chi ndo cunyaca ñaha ra vatyí nyicú ra tyiño casahá cumi ra añaima ndo. Ta coo quívi cutahan chi cunacuhva ra cuenda tyiño casahá ra chi Nyoo. Nducu ndo cuhva sacuvi ndo cha vaha, tacuhva vatyí chihin cha si cuñi ra cuhva ra cuenda ndo nuu Nyoo, vatyí tatu ña sacuví ndo cha vaha, chihin cha cuihya ñi ra cuhva ra cuenda ndo, ta nyoho, ma quita vaha ndo nuu Nyoo.

<sup>18</sup> Vaha cuñi añaima ndi chihin Nyoo, ta cuñi ndi cha cacan tahvi ndo chaha ndi vatyí cuñi ndi sacuví ca ndi cha vaha. <sup>19</sup> Ta chiquén noo tumañi ñi chi ndo cha cacan tahvi ndo chiin chahi tacuhva vatyí nacuhva Nyoo cuhin cucunyai cha numi ri chihin ndo inga chaha.

*Nu ndihí cahan ra ta nacuhva ra nocumi chi ñu*

<sup>20</sup> Nyoo ican ra iyó cha taxi chi ra, ican ra sanandoto ra chi Sutú Mañi yo Jesucristo, ra cuví ra sahá vaha cuenda chi yo tari cha cuví yo mbee sana ra. Ra Cristo chati ñiñi ra, ta chihin cuan natyihí tahan Nyoo tuhun chaa cha ma ndihí ca maa chihin yo. <sup>21</sup> Na cuhva Nyoo cha vaha chi ndo tacuhva cuvi sacuvi ndo cuhva cuñi ra. Ta na sacuvi maa ra cha cuñi maa ra cha cuenda ra Jesucristo chihin tandihí maa yo. ¡Na sacahnu yo chi ra Cristo tyicuan ri maa! ¡Na cuvi chi tyicuan caa!

<sup>22</sup> Yañi, chacú ndahvi nuu ndo, na cun- yee xaan ñi ndo chihin tuhun cha chahí ihya chi ndo, vatyí ña cuaha xaan tyají nu tutu ihya chi ndo. <sup>23</sup> Coto ndo vatyí ra yañi yo, ra Timoteo, cha quita ra vehe caa. Ta tatu nachaa ra cha numi ri, cuhun ra chihin, na cuhin cunyehe nu nyicú ndo.

<sup>24</sup> Cuhva ndo nocumi chi tandihĩ ra sañahá chi ndo, ta chi tandihĩ ra yañi yo cuenda ra Cristo. Ñu Italia ihya, tachí ñu nocumi chi ndo.

<sup>25</sup> Ta Nyoo na nasoco ra chi tandihĩ maa ndo. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Sacuhun Ra Santiago Chi Ñu Yihí Cuenda Ra Cristo

### *Nu chahá ra Santiago nocumi chi ñu*

<sup>1</sup> Yuhu ra Santiago cuví noo ra sacuví tyiño nuu Nyoo ta nuu Sutu Mañi yo Jesucristo. Sacuhín nocumi chi ndo cha cuví ndo cha uchi uvi ityi ñáyiví Israel ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta quití cuatyí ndo sñn sñn ñuu.

### *Cha chiñi tuñi cha chahá maa Nyoo*

<sup>2</sup> Yañi, cuñí chi vatyí sñ cuví chi ndo tatu cuaha nuu tñdoho nyehé ndo. <sup>3</sup> Vatyí chitó ndo tatu nyehé ndo tñdoho tari cha vatyí Nyoo nducu nyehé ra tatu ndicha cha chinó iñi ndo chi ra cuví cuan. Ta tyicuan caa ta cua cutuhva ca ndo cha cucama iñi ndo. <sup>4</sup> Saña ndo na quichi maa tñdoho síqui ndo, vatyí ican cuví cha sacoo cha cama iñi ndo. Ta tatu cha chicoo cha cama iñi ndo ta cucuvi ndo noo ñáyiví chicha chihin tuhun Nyoo, ta cuacunye ndo tandihí cuí maa tñdoho cha vachí ca síqui ndo.

<sup>5</sup> Tatu nya noo nyoho cumañí cha chiñi tuñi chi ndo, cacan ndo chi Nyoo. Ta Nyoo cuhva ra. Ta ñima chiin ri chahá ra chi ñu chicán chi ra. Ta ña tyicuhvá ra cuhva chahá ra. Ta ña natyihí ra nuu yo cha cuenda cha chahá ra chi yo. <sup>6</sup> Soco cuñí chi cacan yo chi ra chihin cha chinó vaha iñi yo. Ta ma quihi iñi yo vatyí ma cuhva ra chi yo. Vatyí ñu cha ña chinó vaha iñi, cuví ñu tari ndutya yuhu tyañuhu cha tyandahá tatyí chii sñn sñn ityi. <sup>7-8</sup> Ta tyicuan caa maa ñu cuan, sñn sñn cuhva chicá xiñi ñu, vatyí sñn cha chicán ñu vityin ta sñn cha chicán ñu tyaan, ta ña nñ iñi ñu sacuví ñu noo cha sacuví ñu. Ña tahán chi quihi iñi ñu vatyí cuñihi ñu cha cuacuhva Sutu Mañi yo chi ñu. <sup>9</sup> Tatu iyó noo ra yañi yo, ndahvi ra, cuñí chi cusñi cuñí ra vatyí Nyoo nacoñehé ra chi ra. <sup>10</sup> Soco tatu noo ra yañi yo, tyayñi ra, cuñí tucu chi cha cusñi cuñí ra tatu ndundahvi ra, vatyí ra tyayñi cuví ra tari noo ita cha nyaá nu cuhu, vatyí ña naha maa chiyó chí. <sup>11</sup> Vatyí tatu caña ñanyii ta

ihñi vavaha cuhu cuan, na ityi chí. Ta ita cuan canacavá ri ta ndihí cha tyaqui chí. Ta tyicuan caa tucu ra tyayñi, cuquichi tuhun chihi chí ra ta ndoó maa tyiño sahá ra.

### *Yoso caa cunyeé yo tñdoho*

<sup>12</sup> Ñana cha sñi cuví chí ndo cha cunyeé ndo chihin cha cama iñi ndo ñaá tñdoho cha vachí chí ndo. Vatyí tatu cunyeé ndo, cuñihi ndo tari noo corona. Vatyí Nyoo cucuhva ra chí ñu cuñí chí ra, cha coo ñu ñáyiví chaa chihin ra. <sup>13</sup> Tatu nya noo nyoho quichí cuví iñi ndo cha sacuvi ndo cha ña vaha, ma cuñi ndo vatyí Nyoo sacuví cha caca xiñi ndo tyicuan caa. Vatyí Nyoo ña quichí cuví iñi ra sacuví ra cha ña vaha. Ta ni ña tyiyuhú ra chí yo cha sacuví yo cha ña vaha. <sup>14</sup> Soco tatu nya noo ndo quichí cuví iñi ndo sacuví ndo cha ña vaha, suri cha cuenda cha chicá xiñi maa ndo cha ña vaha, yucuan chaha canacava ndo nu cuatyí. <sup>15</sup> Tatu cuhva xaan yo cuhva cha quihi tuhun ña vaha iñi yo, cuacoo noo quihi ta cuasacuvi yo cuhva ña vaha cuan, ta tyicuan caa cacu cuatyí yo nuu Nyoo. Ta Nyoo tachi tuñi ra cuatyí cuan ta cuchaa tuhun chihi chí yo. <sup>16</sup> Yañi yuhu, cuñí xain chí ndo. Ma sandavi ñaha ndo chí ndo. <sup>17</sup> Tandihí cha vaha ta cha vii cha ñihí yo, quichi chí nya ityi síqui vatyí maa Nyoo chahá ra. Ta maa ra savahá ra ñuhu cha iyó andiví: tiño, ta yoo, ta ñanyii. Ta Nyoo tyicuan ri cuví ra Nyoo, ta ni chiin ña tuhvá ra nasama ra cuhva cuví ra. <sup>18</sup> Ta chahá ra ñáyiví chaa cha iyó yo cha cuenda tuhun ndicha cha cahán ra. Vatyí xihna ca yo cuví cha nduchaá cha nuu tandihí ca cha savahá ra. Vatyí tyicuan caa cuñi maa ra.

### *Noo ityi cha ndicha cha tahán chi cahun yo*

<sup>19</sup> Yucuan chaha yañi, noo noo yo ta cuñí chí cha vatyí cohon iñi yo cha tyasoho yo, soco cuñí chí cha ma vatyí xaan nacahán yo ta ma vatyí xaan cuxaan yo. <sup>20</sup> Vatyí ñáyiví cha cuxaán, ña nyacuví ñu cha tahán iñi Nyoo. <sup>21</sup> Yucuan chaha saña ndo cha ña vaha ta cha quiñi caa cha cuaha xaan iyó síqui ñuhu ñáyiví. Ta natñn cuenda vaha ndo chihin cha masu iñi ndo tuhun Nyoo cha tachí ra añima ndo. Vatyí tuhun Nyoo cuan iyó tunyee iñi chí chí vatyí sacacú chí

añima yo. <sup>22</sup> Soco sacuvi yo yoso cuhva sañahá tuhun Nyoo. Ta ma cuiñi ri maa yo vatyí tatu tacuhva chiñi ri maa yo, suri chi maa yo sandavi ñahá yo. <sup>23</sup> Vatyí ñu cha chiñi ri maa tuhun Nyoo ta ña sacuvi ñu, cuví ñu tari noo ñu cha nyehé chi nu ino. <sup>24</sup> Ta nyehé ñu yoso caa nuu ñu, ta yaha cuan ta cuahan ñu ta naá ri iñi ñu yoso cuhva caá nuu ñu. <sup>25</sup> Soco inga ñu cha nyita ri tyasohó tuhun Nyoo, vatyí sacuví vaha ñu cha chiñi ñu. Ta tyicuan ri sahá vaha ñu cuenda cha catyí ley Nyoo, cha cuví ley vaha ca, ley cha chahá libertad chi yo tyi tava chi chi yo ndaha ra ña vaha. Ta ñu nyacuví tyicuan caa sii xaan cucuvi chi ñu. <sup>26</sup> Tatu nya noo ñáyivi cuiñi maa ñu vatyí ityi Nyoo cuahan ñu, soco ña nyatú yuhu ñu cahan ñu, suri chi maa ñu sandahvi ñahá ñu. Ta cha catyí ñu tyi ityi Nyoo cuahan ñu, cha ñima ri tuhun cuví. <sup>27</sup> Vatyí ityi ndicha, ityi vaha nuu Nyoo Sutu yo ican cuví ihya: Cha tyinyeé yo chi ñu nyehe tindocho, ñu yori sutu ta sihi, ta ñu chihí yí. Ta inga, cha sahá vaha yo cuenda chi yo coto sacuvi yo cha quiñi caa cha sacuví ñu ña ñohó nuu Nyoo.

## 2

*Ña tahán chi cuiñi yo chi noo ñáyivi ta chi inga ñu ma cuiñi yo. Inuu ri tahan chi cuiñi yo chi ñu*

<sup>1</sup> Yañi yuhu, nyoho chinó iñi ndo chi Sutu Mañi yo Jesucristo ra cha cahnu ca cuví, ta ña tahán chi cha vaha ca cahán ndo chihin noo ri ñáyivi, ta chihin inga ñu ma cahan ndo. <sup>2</sup> Vatyí tatu quihvi noo ra tyayí nu nyicu ndo, yihí xehe xuhun cuan ndaha ra, ta finu sahma ra, ta quihvi tucu nonga ra cha ñihnó sahma chahnu ri. <sup>3</sup> Ta nyoho tatu vaha ca tyiñuhu ndo chi ra cha vaha ñihno cuan, ta catyí ndo chi ra: “Cunyaa ihya noo nu vaha.” Ta chi ra ndahvi cuan catyí ndo chi ra: “Yoho cunanyaa yucuan o cunyaa ihya nu ñuhú”, catyí ndo chi ra. <sup>4</sup> Ña vaha tatu sacuví ndo tyicuan caa, vatyí ña inuu ri sahá ndo ñáyivi chi ñu, ta cha tyicuan caa, ña vaha cha chicá xiñi ndo.

<sup>5</sup> Yañi, tyasoho ndo tuhun ihya. Nyoo nacachí vaha ra chi ñu ndahvi ihya ñayivi, vatyí ta cuhva cuví ñu ñu tyayí chihin cha

chinó xaan iñi ñu chi Nyoo, ta cuiñi ñu nu vaha nu nyacá ñaha ra. Vatyí ican ihya cuví cha catyí ra tyi cuhva ra chi ñu cuiñi chi ra. <sup>6</sup> Soco nyoho chahá ndo ticahan nuu chi ñu ndahvi. Ta ¿atu ña chitó ndo vatyí ñu tyayí, ican ñu cuví ñu cha chahñi ndahvi chi ndo? Ta chinyacá ñu chi ndo nuu ra cuví tyiño. <sup>7</sup> Ta ¿atu ña chitó ndo vatyí ican ñu cuví ñu cahán ña vaha siqui ra Cristo? Ta cuenda ra Cristo yihí ndo.

<sup>8</sup> Tatu ndicha cha sacuví ndo tandihí cha catyí ley Nyoo ra cuví rey cuenda yo, vaha nyacuví ndo. Tari catyí tuhun Nyoo: “Cuiñi ndo chi tahan ndo tari cuiñi ndo chi maa ndo.” <sup>9</sup> Soco tatu chi noo ri ñu cuiñi ndo. Ta chi inga ñu ña cuiñi ndo, chicoó cuatyí ndo. Ta iyó cuatyí ndo nu ley Nyoo. <sup>10</sup> Vatyí tatu noo ñáyivi sacuví ñu tandihí cha catyí ley, ta cumañi ñu noo ri cha catyí chi, cuví chi tari cha tandihí ley ña sacuví ñu. <sup>11</sup> Vatyí Nyoo catyí ra vatyí ma coo inga ñusihí o inga rayí chi ñu, tatu iyó yí ñu o iyó ñasihí ra. Ta suri maa ra catyí vatyí ma cahñi yo. Yucuan chaha tatu noo ñu ña sacuvi ñu cuatyí cha ña iyó inga rayí o inga ñusihí chi ñu soco chahñi ñu, suri ña quichahá ñu cha catyí ley. <sup>12</sup> Soco yoó cucutuñi chi yo nu ley ra Cristo cha sacacú chi yo. Yucuan cuenda tahan chi nducu yo cuhva cahan yo ta nducu yo cuhva coo yo. <sup>13</sup> Vatyí ñu cha ña cundahvi cuiñi nyehe chi inga ñu, Nyoo cusacutuñi ra chi ñu, soco ma cundahvi cuiñi ra nyehé ra chi ñu. Soco ñu cha ndahvi cuiñi nyehé chi inga ñu, cuquita vaha ñu cuhva cha cutuñi chi ñu.

*¿Ñáa cha sacacú chi yo, cha chinó iñi yo o cha sacuví yo cha vaha?*

<sup>14</sup> Yañi, ñáa ri tuhun tatu catyí ndo vatyí chinó iñi ndo, soco ñahri cha vaha nyacuví ndo. ¿Atu cuví cacu ndo chihin cha chino iñi ri ndo chi Nyoo? <sup>15</sup> Vatyí tatu noo ñu tahan yo cumañi sahma ñu, cumañi cha cachi ñu, <sup>16</sup> ta minoo nyoho catyí ndo chi ñu: “Cuahan ta Nyoo na cocumi ra chuun. Na coo ca sahmon ta cha cachun”, catyí ndo. Soco ña chahá ndo cha chiñuhú chi ñu. ¿Ñáa ri tuhun cuan? <sup>17</sup> Ñahri yahvi nyaa cha catyí yo vatyí chinó iñi yo chi Nyoo, ta ña tyinyeé yo chi tahan yo.

18 Vasi yihí ndo cua catyi ndo: “Yoho chihin cha chinó iñun chi Nyoo ta cuñun cacun, ta yuhu caqui soco chihin cha vaha ñáyivi cuví ta chihin cha tyinyeí chi tahan yo.” Vaha. Soco yuhu catyí chuun, ¿atu cuví sañahun chii tyi ndicha chinó iñun chi Nyoo tatu ña vaha ñáyivi cuvún ta ña tyinyeún chi tahan? Ma cuvi. Soco yuhu chihin cha tyinyeí chi tahan yo sañahí chuun vatyí chinó vaha iñi chi Nyoo. 19 Ta yoho chinó vavaha iñun tyi iyó noo ri Nyoo. Vaha cha chinó iñun. Soco cuihna chinó tucu iñi ra cuan tyi iyó noo ri Nyoo. Ta nihí ra chihin cha yuhví ra vatyí ma cacu ra. 20 Ma tondo xaan caca xiñun. Na cutuñi iñun vatyí tatu chinó iñi yo ta ña sacuví yo cha vaha, ñahri yahvi nyaa cha chinó iñi yo. 21 Ra Abraham sutu chahnu yo, cuví ra noo ra vaha nuu Nyoo cha cuenda cha sacuví ra cha catyí Nyoo. Vatyí chaha ra chi sehe ra, ra Isaac chi Nyoo tari cuhva catyí Nyoo chi ra. 22 Nyehún vatyí chinó iñi ra Abraham chi Nyoo ta chaha cha chinó iñi ra ta sacuví ra tuhun cha catyí Nyoo chi ra tyi sacuvi ra. Ta nu sacuví ra cuhva catyí Nyoo chi ra, yucuan cuví nu natuvi vaha cha chinó iñi ra chi Nyoo. 23 Ta tyicuan caa chinq cava tari cuhva catyí nu tutu Nyoo tyehé caa: “Ra Abraham chinq iñi ra chi Nyoo ta yucuan chaha Nyoo saha ra tuhun tyi vaha ra nuu ra.” Ta iyó inga nu catyí chi: “Ra Abraham, nanduví ra amigo Nyoo.”

24 Ta tyicuan caa nyehe yo vatyí vaha yo nuu Nyoo cha cuenda cha nyacuvi yo cha vaha, ta ñima cha cuenda cha chinó ri iñi yo chi ra. 25 Ta tyicuan caa tucu cu Rahab ñaha cata iñi cha chiyó ta cha naha. Yaha cha sacuví ña cuatyí, sacuví ña cha vaha quívi chaha ña nu cacohon xehe ra cha tachí ra Josué. Ta tyinyeé ña chi ra cha cuhun ra inga ityi. Ta cha cuenda cuan Nyoo saha ra tuhun tyi vaha ña. 26 Ta tyicuan caa tucu cuví noo coño ñuhu ñáyivi. Tatu ñahri ca cha nyitó ñu yihí chichi coño ñuhu cuan, ñahri ca vale chi. Ta tyicuan caa yoó, tatu ña sacuví yo cha vaha, ña vale cha chinó iñi yo.

### 3

*Yoso caa saha cuenda yo cuhva cahan yo*

1 Nyoho yañi, ma yatyí xaan quichi cuvi iñi ndo cuvi ndo noo ra sañahá tuhun Nyoo. Vatyí nyuhu cha sañahá ndi tuhun Nyoo, tatu ña vaha sañahá ndi, cahnú ca cuatyí cuvi, ta cuaha ca cutachi tuñi Nyoo chi ndi. 2 Vatyí ni noo yo ta ña sacuví yo maa maa ri maa cha vaha. Soco tandihí yo cuaha ri cuhva sacuví yo cuatyí. Soco tatu noo yo cuví cunyaca ñaha vaha yo cuhva cahan yo tacuhva ma coo cuatyí yo cha cuenda cha cahán yo, cuñí chi catyí vatyí ñahri cuatyí yo vatyí cuví tucu cunyaca ñaha yo tandihí coño ñuhu yo. 3 Vatyí tatu tyihí yo yoho yuhu caballo cuví cunyaca ñaha yo chi ti, vasi cahnú ti. 4 Ta tyicuan caa tucu noo barcu cahnú, vasi cahnú chi soco chihin noo vitu luhlu ri cha nyaá chata chi, cuví sacuhun ra chi chi nya ityi nu cuñí maa ra, vasi ñihí tatyí. 5 Ta tyicuan caa tucu yaa yo. Cuví chi noo cha luhlu ri. Soco cahnú xaan cahnú xaan nanduvi noo tuhun luhlu ri cahan yaa yo. Tari nahnú cuví cayu chihin ñuhu lee cha tyaa yo chichi cuhu ta ndi maa yutun cayu. 6 Vatyí tyicuan caa yaa yo tari noo ñuhu luhlu cuví chi. Ta cuví chi tari noo cha quiñi caa cahnú cha ñohó chichi coño ñuhu yo, ta sativí chi chi coño ñuhu yo ta tandihí cuhva iyó yo ñáyivi, vatyí suri maa cuihna, ican tyiyuhú chi chi. 7 Ñáyivi cuví samasu ñu tandihí ri nuu quití: saa, coo, ta quití cha iyó chichi tyañuhu, ta samasú ñu chi ti. 8 Soco yori cuví samasu yaa yo. Vatyí cuví chi noo cha ña vaha cha ña chahá chi cha cunyaca ñaha yo chi chi. Tari noo coo, tyaá ti chi ñáyivi, tyihí ti venenu ti ta chihí ñáyivi. Ta tyicuan caa yaa yo. 9 Vatyí suri chihin yaa yo sacahnú yo chi Nyoo Sutu yo. Ta suri chihin cuan cahán ña vaha yo chi ñáyivi cha savaha Nyoo tari cuhva caá maa ra. 10 Suri maa chihin yuhu yo sacahnú yo chi Nyoo. Ta suri chihin cuan cahán yo cha quiñi caa. Soco yañi, ña tahán chi cha sacuví yo tyicuan caa. 11 Vatyí, ¿atu cuví quita ndutya vixi ta ndutya uva noo ndohyo? Ma cuvi. 12 Yañi, ¿atu cuví quita papaya nuu noo tumangu, o cuví cuhva tupapaya noo mangu? Ma cuvi. Ta tyicuan caa ma cuvi quita ndutya uhva ta ndutya vixi noo ndohyo.

### *Cha chiñi tuñi cha vaha ca*

<sup>13</sup> Tatu yihí ndo cha chitó ndo ta iyó cha chiñi tuñi chi ndo, sañaha ndo chihin cha cachi iyó ndo. Ta sacuvi ndo cha vaha chihin cha ma cahnu saha ndo chi ndo, vatyí iyó cha chiñi tuñi Nyoo chi ndo. <sup>14</sup> Soco tatu iyó tuhun nyiyo iñi ña vaha chichi añima ndo, sacuví ndo cha sacuvi ndo soco cha cuenda cha cuñí ndo cuvaha ndo nuu ñáyivi, ta cha tyicuan caa nyacuví ndo, ña tahán chi cuyaa ndo tyi iyó cha chiñi tuñi chi ndo, vatyí cha cuyaa ndo, sandaví ñaha ndo cuví cuan, ta tixehe ndo cha ndicha. <sup>15</sup> Vatyí tatu chicá xiñi ndo tyicuan caa ñima cha chiñi tuñi Nyoo cuví cuan, soco cuhva chicá xiñi ñu ña ñohó nuu Nyoo cuví. Cuenda cuihna cuví. <sup>16</sup> Vatyí tatu nyiyo iñi ndo ta cuñí ndo cuvaha ndo nuu ñáyivi, yucuan cuví nu ican ñima nyicú ndo. Ta iyó tucu tandihí inga nuu cha ña vaha nu nyicú ndo. <sup>17</sup> Soco tatu iyó cha chiñi tuñi Nyoo chi ndo, ndaa iyó ndo, cachi iyó ndo. Ta nanducú ndo cuhva coo vaha ndo chihin ñáyivi chihin cha vita iñi ndo. Ta vaha ñáyivi cuví ndo. Ta cachi vaha chicá xiñi ndo. Ta cundahví cuñi ndo chi ñáyivi. Ta nducú ndo cha vaha chi tandihí ñáyivi chihin cha ñi iñi ndo. <sup>18</sup> Tatu nanducú yo cha coo vaha yo chihin ñáyivi, ta sañihi yo coo taxi ri yo chihin ñu, cuacoo yo noo ñáyivi cha cuíti.

## 4

### *Ma sacuvi yo cuhva cuñi coño ñuhu yo*

<sup>1</sup> ¿Ñáá tuhun iyó tisihi nu nyicu ndo? ¿Ñáá tuhun iyó cuatyí? Cha cuenda cha ña vaha cha cuñi coño ñuhu ndo. Vatyí tyicuan ri iyó cha cuñi ndo ta yucuan sacañí tahan chi ndo. <sup>2</sup> Nyoho cuñí ndo coo ñáá ndihí cha coo chi ndo. Ta ñahri iyó chi ndo. Tyicuan ta satasí iñi ndo ta chahñí ndo tacuhva ñihi ndo. Iyo tahan ndo chihin cha nyiyo iñi ndo ñáá cha nyehé ndo soco ña cuví ñihi ndo. Tyicuan ta cañí tahan ndo. Iyó cuatyí nu nyicú ndo soco ña ñihí ndo cha cuñí ndo. Vatyí ña chicán tahvi ndo chi Nyoo. <sup>3</sup> Ta tatu chicán tahvi ndo chi Nyoo, ni ri ña ñihí ndo cha cuenda vatyí ña vaha chicán ndo. Vatyí cuñí ndo soco cha sanaa ndo cha caca noo ri maa ndo cuhva cuñí

ñáyivi. <sup>4</sup> Ña ndicha cha chinó iñi ndo chi Nyoo. ¿Atu ña chitó ndo vatyí tatu nyacuví ndo cuhva cuñí ñáyivi, ñu xaan iñi chi Nyoo cuví ndo vatyí ña nyacuví ndo cuhva cuñí Nyoo? Yucuan chaha tatu yihí ndo nyacuví ndo cuhva cuñí ñáyivi, ñu xaan iñi chi Nyoo cuví ndo. <sup>5</sup> ¿Atu cha caha ri catyí nu tutu Nyoo vatyí Tatyí li cha chahá Nyoo coo añima yo, cuñí xaan chi chi yo, ta cuiño xaan chi chi yo? Cuñí Nyoo cha ñin ri chí maa ra cua cuñi xaan yo. <sup>6</sup> Soco tyinyeé ca ra chi yo tacuhva vatyí cuví nacuhva ndihí yo chi yo chi ra. Yucuan chaha catyí tucu tuhun Nyoo vatyí Nyoo ña tahán iñi ra chi ñu cahnu saha chíi. Soco tyinyeé ca ra chi ñu nacotó tyi chiñuhu ra chi ñu. <sup>7</sup> Ican tuhun nacuhva vaha ndo chi ndo chi Nyoo. Ma quichaha ndo nu cahán cuihna chihin ndo. Ta maa ra cucacacono ra nyehe ra chi ndo. <sup>8</sup> Tuhva yatyin ndo chi Nyoo ta maa ra tuhva yatyin ra chi ndo. Nyoho ñu iyó cuatyí, sandundí ndo chi ndo. Ta nyoho cha uvi nyaa xiñi ndo sanduní ndo iñi ndo ta cuhva ndo na sacutu Nyoo añima ndo chihin cha vaha, tyicuan ta cundundí ndo nuu ra. <sup>9</sup> Cuciuhya cuñi ndo. Cuacu ndo. Na ndichí xiñi ndo vatyí ña vaha cuhva iyó ndo. Cha nuu cha cuacu ndo chihin cha sñi cuñi ndo cuacu ndo chihin cha cuihya iñi ndo. Ta cha sñi cuñi ndo na nanduvi chi tucuihya iñi. <sup>10</sup> Ndahvi saha ndo chi ndo nuu Sutu Mañi yo, ta maa ra cusanducahnu ca ra chi ndo.

### *Ma nyehe nyaa yo chi tahan yo*

<sup>11</sup> Yañi, ma cahan ña vaha ndo siqui noo tahan ndo. Vatyí ñu cha cahán ña vaha siqui noo tahan, o nyehé nyaa ñu chi ñu, siqui ley Nyoo cahán ña vaha ñu ta nyehé nyaa ñu. Vatyí tatu nyehe nyaun, juez nasahún chuun cha nuu cha quichahún nu cahán ley cuan. <sup>12</sup> Vatyí noo ri ra cuví ra cha chahá ley cuan. Ta suri ra cuví ra juez. Ta suri maa ra cuví ra ra sacacu chi yo, o sacunaa ra chi yo. Soco ¿yóó ñu cuví yoho vatyí nyehe nyaun chi inga ñu, ta sacutuñun chi ñu tari cha juez cuvún?

*Ña chitó yo ñáá cha cucuvi chi yo tyaan, ta yucuan chaha ña tahán chi cahnu saha yo chi yo*

<sup>13</sup> Vityin cuiñi ndo tuhun ihya, nyoho cha catyí ndo: “Vityin o tyaan cuhun yo ñuu cuan, o inga ñuu cuan. Ta yucuan cunyaa yo noo cuiya vatyí sahatyiño yo ta saha ganaa yo xuhun”, catyí ndo. <sup>14</sup> Ta ni ña chitó ndo cha cucuvi tyaan. Vatyí ñayivi cha iyó yo cuví chi tari noo vico nuhu vatyí noo ri cuhva yíhi chi, ta tañi ri ta cha naa tucu chi. <sup>15</sup> Soco tahán chi catyí ndo tyehe caa: “Tatu Sutu Mañi yo ta cuñí ra, coo yo ta sacuvi yo ihya o yucuan.” <sup>16</sup> Soco nyoho nyee xaan ndo cuñí maa ndo ta cahnu sahá ndo chi ndo. Ta ña vaha tyicuan caa. <sup>17</sup> Vatyí tandíhi yo cha chitó yo sacuví yo cha vaha ta ña sacuví yo, chicoó cuatyí yo cha tyicuan caa.

## 5

### *Nu catyí ra Santiago ñáá cha cucuvi chi ñu tyayí*

<sup>1</sup> ¡Cuiñi ndo tuhun ihya, nyoho ñu tyayí! Cuacu ndo chihin cha cuihya cuñi ndo, canachaa ndo cha cuenda tindoho cha cunyehe ndo. <sup>2</sup> Vatyí cha tyayí cha sacayá ndo, cha cuñí tivi. Ta sahna finu ndo, ndi maa cha cuñi cachi tiquixin. <sup>3</sup> Xuhun cuaan ndo ta xuhun cuichin ndo cuxi vavaha chi. Ta yucuan chahá chi noo seña cha chinyacuvi ndo. Ta tari quivi cha cucahmi chi chi ndo tari cayu ñuhu vatyí cucunaa ndo. Tyi sacayá xaan ndo cha tyayí ndo tyi cotyiño ndo tyaan. <sup>4</sup> Ta ña tyiyahvi ndo yahvi cha tahán chi chi ñu ndahvi cha sahatyiño nu tyiño sahá ndo. Ta vityin chicán ñu cuatyí chaha ndo nuu Sutu Mañi yo ra nyacá ñaha ángel cha cuví sindaro cuenda ra. Ta maa Sutu Mañi yo chiñí ra tuhun cahán ñu ndahvi cuan. <sup>5</sup> Ihya siqui ñuhu ñayivi tyaqui iyó ndo, tyayí iyó ndo. Ta sacuví ndo yoso cuhva cuñí maa ndo. Tari nduxahan quini cha cucuvi, tyicuan caa nyoho, vatyí cucunaa ndo. <sup>6</sup> Ta nyoho tyaa ndo cuatyí chaha ñayivi vaha. Ta chahñi ndo chi ñu. Ta ñu ndahvi cuan ña cuví sacacu ñu chi ñu.

### *Cuatu yo chi ra Cristo chihin cha cama ñiyo*

<sup>7</sup> Yucuan chaha, yañi, nyatú yo chihin cha cama ñiyo nyacua nya quivi quichi Sutu Mañi yo. Tari noo ra cha sahá tyiño chi cuhu nyatú ra nyacua nya cha coon

savi cha xihna ri ta cha yaha savi nu ndíhi, tyicuan ta naquehen ra ñáá cha tachi ra. <sup>8</sup> Ican tuhun cuatu ndo chi Nyoo chihin cha cama ñiyo ndo. Ta cuní ca ñiyo ndo vatyí cha cuyatyin cha quichi Sutu Mañi yo.

<sup>9</sup> Yañi, ma tyaa ndo cuatyí chaha tahan ndo, coto tachi tuñi Nyoo chi ndo. Vatyí Nyoo, juez cuví ra. Ta cha cuñi quichi ra. <sup>10</sup> Yañi, saha ndo cuenda cuhva chiyo ra profeta cha chaha cuenda tuhun Sutu Mañi yo ta cha naha, vatyí cuhva cha canyehé ra tindoho, cacunye xaan ra. <sup>11</sup> Chitó yo vatyí si xaan cuñí ra cha cunye tandíhi nuu tindoho. Tari ra Job. Chiñi ndo tuhun yoso caa cunye ra tindoho cha nyehe ra. Ta chitó ndo vatyí nu ndíhi tuhun, cuaha xaan cha vaha chaha Sutu Mañi yo chi ra. Vatyí Sutu Mañi yo iyó xaan ticahnu ñi chi ra. Ta cundahvi cuñi ra nyehe ra chi yo. <sup>12</sup> Soco yañi, ma tyanaha ndo tacuhva chino ñi ñayivi vatyí ndicha cha sacuví ndo. Ma tyanaha ndo ni tuhun andivi, ni tuhun ñuhu ñayivi, ni ma catyí ndo: “Chitó vaha maa Nyoo.” Tatu ndicha tuhun cahán ndo, ndicha catyí ndo. Soco tatu chitó ndo tyi ña ndicha, catyí ndo tyi ña ndicha, vatyí coto tachi tuñi Nyoo chi ndo.

<sup>13</sup> Tatu nya noo nyoho nyehé ndo tindoho, cacan tahvi ndo chi Nyoo. Ta tatu nya noo ndo si cuñí ndo, cata ndo yaa Nyoo. <sup>14</sup> Tatu nya noo ndo cuhvi ndo, cuñí chi cana ndo chi ra nyisó tyiño vehe ñuhu vatyí cacan tahvi ra chaha ñu cuhvi cuan ta tyihi ra acetye chi ñu chihin sivi ra Cristo. <sup>15</sup> Ta tatu chinó vavaha ñi ra chi Nyoo cuhva cha chicán tahvi ra, ñu cuhvi cuan cucacu ñu. Ta Sutu Mañi yo cusanducuita ra chi ñu. Ta tatu sacuvi ñu cuatyí, Nyoo cusaha ra ticahnu ñi cuatyí ñu. <sup>16</sup> Yucuan chaha nahma ndo cuatyí ndo nuu tahan ndo. Ta cacan tahvi ndo chaha tahan ndo vatyí na nduvaha ndo. Vatyí nu chicán tahvi noo ra vaha chicá chihin Nyoo iyó xaan tunyee ñi Nyoo. <sup>17</sup> Tari ra Elías ra profeta Nyoo ta cha naha. Cuvi ra noo rayi tari maa yo. Ta chicán tahvi ra chi Nyoo vatyí ma coon savi. Ta ña coon savi ñi cuiya sisava. <sup>18</sup> Yahá cuan ta nacacan tahvi tucu ra chi Nyoo inga chaha. Ta nacoon savi inga chaha. Ta cuvaha chiti cha tachi ñayivi nu ñuhú.

<sup>19</sup> Yañi, tatu noo tahan ndo sandoo ñu  
tuhun ndicha Sutu Mañi yo, ta cuanuhu  
ñu ñayiv̄i inga chaha, ta tatu tyinyeé ndo  
chi ñu na ndichi ñu ityi Nyoo inga chaha,  
<sup>20</sup> coto ndo vatyi cha tyinyeé ndo chi ñu  
sacuv̄i cuatyí cuan na ndihvi ñu ityi Nyoo  
inga chaha, sacacú ndo añima ñu ndahvi  
cuan coto cuhun ñu anyaya. Ta sacuv̄i ndo  
vatyi saha Nyoo ticahnu ñi tandih̄i cuatyí  
ñu.

## Carta Cha Xihna Ri Cha Sacuhun Ra Apóstol Pedro Chi Ñáyiví Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaa ra Pedro noo carta chi ñáyiví yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Pedro cuví noo apóstol cuenda ra Jesucristo, ta cuñí chi catyí, vatyí maa ra tachí chii vatyí caque tyiño ra. Tyai noo tutu ihya chí nyoho cha ña iyó ndo ñuu ndo, vatyí iyó ndo noo noo ñuu ityi Ponto, ta Galacia, ta Capadocia, ta Asia ta Bitinia. <sup>2</sup> Chi nyoho nacachí vaha maa Nyoo Sutu yo vatyí nyata cha naha chito ra vatyí tyicuan caa cuquichaha ndo chí ra. Maa Tatyí Ii tyinyee chí ndo vatyí cuví nacuhva ndo chí ndo chí Nyoo, ta tyicuan caa cuví quichaha ndo chí ra Jesucristo, ta ndundí ndo chihin niñi ra. Na naquehen ndo cuaha ca cha vaha ta cha taxi ri coo añima ndo sahá maa Nyoo.

*Noo cha yihí vaha iñi yo vatyí cuñihi yo*

<sup>3</sup> Sacahnu yo chí Nyoo Sutu Sutu Mañi yo Jesucristo vatyí ndahví cuñí ra nyehé ra chí yo ta chahá ra cha nacacu chaa yo inga chaha tacuhva coo yo ñáyiví chaa cha ma naa ca maa. Ta yucuan cuví cha chaha cha cuita iñi yo cha cuñihi yo vatyí cha nandotó ra Jesucristo. <sup>4</sup> Ta Nyoo cuacuhva ra tandíhi cha tahán chí chí yo cha cumí vaha ra nya andívi. Ta cuví chí noo cha ma naa ta ni ma tiví, ta ni ma ndahva chí tari ndahva ita. <sup>5</sup> Ta vatyí chinó iñi yo chí Nyoo maa ra sahá cumi chí yo chihin tunyee iñi ra nyacua nya cacu ndíhi añima yo. Ta cusañaha ra chí yo ñáá cha cuñi chí catyí cha cacú yo nu cuandíhi tyembu. Vatyí cha nyatú tuhva cuan chí yo.

<sup>6</sup> Ta yucuan chaha sñi xaan cuñí ndo, vasi tahán chí cha nyehé ndo ndíhi nuu tindoho suhva quiví. <sup>7</sup> Vatyí cha chinó iñi yo chí Nyoo, vaha ca ican saha xuhun cuaan. Vatyí xuhun cuaan cuví chí noo cha cundihi. Soco cuví nyehe yo chihin ñuhu tatu vaha chí, vatyí chihin cha ihñi

cundutya chí ta cucayu cha ña vaha yihí chihin chí. Soco ndoó xuhun cuaan vaha cuan. Tyicuan caa tucu nyehé Nyoo chí ndo tatu vaha chinó iñi ndo chí ra. Yucuan chaha nyehé ndo tindoho vityin. Soco tatu ña ndu uví iñi ndo cha chinó iñi ndo chí ra, cutuvi ndo nuu ra ta cusacahnu ñáyiví chí maa ra ta chí maa ndo quiví quichi Sutu Mañi yo Jesucristo inga chaha.

<sup>8</sup> Nyoho cuñí ndo chí ra Jesucristo vasi ta nyehe ca ndo chí ra. Ta vasi ña nyehé ndo chí ra vityin, soco chinó iñi ndo chí ra, ta sñi xaan sñi xaan cuñí ndo nyacua ña ñihí ca ndo cuhva catyí ndo yoso cuhva cha sñi cuñí ndo. <sup>9</sup> Vatyí cucacu ndíhi añima ndo ta yucuan cuví cha cuñihi ndo vatyí chinó iñi ndo chí Nyoo.

<sup>10</sup> Siqú cuan canducú tuhun ra profeta Nyoo ta cha naha. Ta canducú xaan ra cuhva coto ra ñáá cha cuví cuan. Ta catyaa ra nu tutu cuenda tumañi iñi cha cucuhva Nyoo chí yo. <sup>11</sup> Ta Tatyí Ii ra Cristo sacotó chí chí ra ñáá ndíhi tindoho cunyehe ra Cristo, ta yaha cuan yoso caa cusanduc-ahnu Nyoo chí ra. Ta profeta cuan canducú xaan ra cuhva cacoto ra yóo ra cucuví ra Cristo cha cucuvi chí tyicuan caa, ta ama cucuvi tuhun cha catyí Tatyí Ii chí ra. <sup>12</sup> Soco sacotó Nyoo chí ra vatyí tyiño cha casacuví ra, ñima cha vaha chí maa ra cuví, soco cha vaha chí maa yo cuví. Ta ican cuví cha sacotó ndi chí ndo vityin. Vatyí chihin tunyee iñi maa Tatyí Ii cha saquichí Nyoo, cahán ndi tuhun ra Cristo nuu ndo yoso caa sacacú ra chí yo. Ta ángel cacuñí xaan ra cacoto ra tuhun ihya.

*Nacana Nyoo chí yo vatyí coo yo noo ñáyiví cachi*

<sup>13</sup> Yucuan chaha saha vaha ndo cuenda cha cua sacuvi ndo, ta cachi coo ndo. Quíhi vaha iñi ndo cha cuacuhva Nyoo chí yo cha cuenda cha cuñí ra chí yo. Cuaha cuacuhva ra chí yo quiví quichi ra Jesucristo inga chaha. <sup>14</sup> Ta coo ndo tari noo sehe cha quichahá chí nu cahán sutu chí. Ma coo ndo tari chiyo ndo quiví ta ni cumañi ca cohon nuu ndo chí Nyoo. Vatyí cha ña vaha cha cuñí coño ñuhu ndo chinyaca ñaha chí chí ndo. <sup>15</sup> Soco coo ndo noo ñáyiví ndíhi, vatyí maa Nyoo, ra cha nacana chí ndo, ndíhi ra. <sup>16</sup> Vatyí tyicuan caa catyí

Nyoo nu tutu ra. “Cundiï ndo vatyí mai ndiï”, catyí Nyoo.

<sup>17</sup> Tatu tuhvá ndo chicán tahvi ndo chi Nyoo ta catyí ndo “Sutu Mañi yuhu” chi ra, saha ndo cuenda chi ndo ta saha ndo ñáyivi chi ra cha ni ri ca cha iyó ndo siqui ñuhu ñayivi. Vatyí Nyoo ña sahá ra cuenda cuhva cahán yo. Soco sahá ra cuenda cuhva iyó noo noo yo, an cuví ri yo ñu tyayii, an cuví ri yo ñu ndahvi. <sup>18</sup> Nyoo nasama ra cuhva chiyo ndo, vatyí cuhva cuan ña vaha, Cuhva cha sanandoo Sutu chahnu ndo chi ndo cuví. Ta chitó ndo tyi Nyoo tyiyahvi ra tacuhva cuví cacu añima yo. Soco ñima chihin xuhun cuaan o xuhun cuichin. Noo cha cundihi noo quivi cuví cuan. <sup>19</sup> Soco cha tyiyahvi maa Nyoo chihin niñi ra Cristo. Ta yucuan cuví noo cha vaha xaan ca. Ta ra Cristo cuví ra tari noo mbee luhlu quití vaha, ñahri nu pehe ti, tyicuan caa ra Cristo, ñahri cuatyí ra soco chihí ra. <sup>20</sup> Ta nyata ni cumañi ca chino ñuhu ñayivi chicunyaa cuhva cha cucuvi chi ra Cristo tyehe caa. Soco ña cuví cha numi ri. Nyacua nya vityin nu cuandihí quivi, chinq cava tandihí cuan cha cuenda cha vaha chi maa yo. <sup>21</sup> Cha cuenda ra Cristo ta chinó iñi ndo chi Nyoo. Vatyí ican ra sanandoto chi ra Cristo cha yahá chihí ra. Ta sacahnü Nyoo chi ra. Ta yucuan chaha chinó vaha iñi ndo chi Nyoo tyi cunaquehen ra chi ndo.

<sup>22</sup> Maa Tatyí li Nyoo tyinyeé chi ndo ta cuví quichahá ndo tuhun cha ndicha. Yucuan ta cuví cuñi ndo chi tahan ndo cuenda Nyoo chihin cha ni iñi ndo. Tyicuan caa cuñi chi cha cuñi ndo chi tahan ndo chihin cha vaha yihí añima ndo ta chihin tandihí fuerza ndo. <sup>23</sup> Vatyí tari quivi cha nacacu chaa ndo, ñima tari cacu ndo chihin sutu ndo ihya ñuhu ñayivi, vatyí ra cuan numi ri chihí ra, soco nacacu chaa ndo chihin tuhun Nyoo cha ña tuhvá chihí vatyí tuhun Nyoo tyicuan ri maa iyó. <sup>24</sup> Vatyí tyehe caa catyí tuhun Nyoo:

Tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi ihya cuví ñu tari cuhu.

Ta cha cahnu cha sacuví ñu cuví chi tari ita. Vatyí cuhu cuan na ityi, ta coyo ita cuan. (Ta tyicuan caa ñáyivi, chihí ri ñu.)

<sup>25</sup> Soco tuhun Sutu Mañi yo tyicuan ri maa iyó.

Ican cuví tuhun cha cahán ndi chihin ndo: tuhun vaha cha sacacú Nyoo añima yo.

## 2

<sup>1</sup> Yucuan chaha na sandoo yo tandihí nuu cha quiñi caa. Ma sandavi ñaha yo chi ñáyivi. Ma saha ri maa yo tyi vaha yo ta ña ndicha. Ma nyiyo iñi yo nyehe yo cha iyó chi inga ñáyivi. Ñahri cuendu cahán yo. <sup>2</sup> Soco tari cha lee cha ni cacu, nanducú vavaha chi cha caxin chi, tyicuan caa nducu ndo tuhun Nyoo tacuhva vatyí chihin cuan cuahnu ndo ta cohon nuu ca ndo chi Nyoo, nyacua nya cacu ndihí añima ndo, <sup>3</sup> tatu ndicha cha nacotó ndo vatyí Sutu Mañi yo, vaha xaan ñáyivi cuví ra chihin yo.

*Tari yuu nyitó, tyicuan caa cuví ra Cristo*

<sup>4</sup> Sayatyin ca ndo chi ndo chi Sutu Mañi yo. Vatyí cuví ra tari noo yuu nyitó. Ñáyivi ña cuñi ñu cotyiño ñu yuu cuan. Soco Sutu Mañi yo cuví ra tari noo yuu tyaqui cha nacachí Nyoo. <sup>5</sup> Ta nyoho tucu cuví ndo tari yuu nyitó. Ta maa Nyoo tari noo ra savahá vehe cuví ra. Ta yucuan chaha cuhva ndo na sandu ñin ri ra chi ndo tacuhva cuví ndo tari noo vehe nu coo ra. Na cu ñin ri ndo ta cuhva ndo cha sandu ii Nyoo chi ndo tacuhva cuví sacuvi ndo tyiño nuu ra. Ta maa maa ri tyiño cha sacahnú ndo chi Nyoo cucunyaa ndo. Vatyí yucuan cuví cha tahán iñi Nyoo sacuvi yo chihin tunyee iñi maa ra Jesucristo. <sup>6</sup> Vatyí catyí tucu nuu tutu Nyoo tyehe caa:

Nyehe xihna, yuhu nacachí noo yuu cha chiñuhú ca ta tyaqui xaan ca, ta chaquín yuu cuan nu cuasavahi vehi nya Sión.

Ta ñu chinó iñi chi ra cha cuví yuu cuan, ma quehen ñu ticahan nuu. Tyicuan caa catyí Nyoo tuhun ra Cristo nuu tutu ra.

<sup>7</sup> Yucuan chaha, cha cuenda yoó cha chinó iñi yo chi ra Cristo ra cuví yuu cuan, chiñuhú xaan ra chi yo. Soco cha cuenda ñu cha ña chinó iñi chi ra, cuví ra tari noo yuu cha cahán Nyoo tuhun nu tutu ra ta catyí chi tyehe caa:

Yuu cha ña cacuñi ra casavahá vehe cotiño ra, ican cuví yuu cha chiñuhú ca, catyí chi.

<sup>8</sup> Ta catyí tucu chi:

Ican ra cuví yuu cha cuaha xaan ñu cunañi chaha ta nduva ñu.

Cuví ra noo cava cha sanduvá chi ñu, catyí chi nuu tutu Nyoo.

Tari cha nduvá ñu cuví cuan vatyí chiñi ñu tuhun Nyoo, ta ña quichahá ñu. Vatyí tyicuan caa nyaá vatyí cusacuvi ñu cuan.

### *Ñáyivi cha yihí cuenda Nyoo*

<sup>9</sup> Soco nyoho cuví ndo ñáyivi nacachi vaha Nyoo. Ta tari tata sutu cuví ndo tyi sacuví ndo tyiño nuu Nyoo, ra nyacá ñaha. Ta cuví tucu ndo noo ñáyivi ii nuu Nyoo. Vatyí cuví ndo ñáyivi chi maa ra, tacuhva vatyí cahan ndo tuhun cha vaha cha sacuví ra. Vatyí maa ra natava ra chi ndo nu ñaa iñi ta vityin cuahan ndo nu ndichin nu tyaqui. <sup>10</sup> Ta quivi ca cuan, cuví ndo ñáyivi cha ñima ri tuhun. Soco vityin ñáyivi chí Nyoo cuví ndo. Ta quivi cuan yori cundahvi cuñi nyehe chi ndo, soco vityin Nyoo cundahvi cuñi ra nyehé ra chi ndo.

### *Nu catyí ra Pedro vatyí coo yo, soco sacuvi yo tyiño nuu Nyoo*

<sup>11</sup> Yañi, cuñi xain chi ndo. Chicá noo ndo siqui ñuhu ñáyivi ihya, soco ñima ca ra ñuhu ñáyivi ihya cuví ndo. Soco andivi cuví ñuu ndo. Yucuan chaha catyí chi ndo ma cuhva ndo ityi chi coño ñuhu ndo vatyí sacuvi ndo cha ña vaha cha cuñi chi. Vatyí tari quivi cañi tahan cuan chihin aña yo cuví cuan. <sup>12</sup> Saha ndo cuenda cuhva iyó ndo mahñu ñu cha ña ñohó nuu Nyoo. Vatyí vasi cahán ña vaha ñu siqui ndo, ta catyí ñu vatyí ña vaha ndo, soco nyehé ñu cha vaha cha sacuví ndo ta cusacahnu ñu chi Nyoo nachaa chi quivi cha cuquichi nyehe ra cha sacuví yo.

<sup>13</sup> Ta cha cuenda cha cuñi ndo chi Nyoo, quichaha ndo chi ra cuví tyiño ñuu nu iyó ndo. Quichaha ndo chi ra cuví tyiño, cuví ri ra rey cahnu ca, <sup>14</sup> o cuví ri noo ra tachi rey chi vatyí tachi tuñi ra chi ra iyó cuatyí o tatu ñahri cuatyí yo ma tachi tuñi ra chi yo, soco cucatyí ra tyi vaha yo. <sup>15</sup> Vatyí Nyoo cuñi ra vatyí chihin cha vaha nyacuví

ndo ta sandihí ñu tondo cha cuví yuhu ñu, ñu cahán cha ña ndicha vatyí ña chitó ñu tuhun cahán ñu.

<sup>16</sup> Coo ndo tari cha yori nyacá ñaha chi ndo, soco ñima cha cuenda cuan ta cusacuvi tucu ndo cha ña vaha. Soco sacuvi ndo tyiño nuu Nyoo. <sup>17</sup> Saha ndo ñáyivi chí tandihí ñáyivi. Cuñi ndo chí ñu yihí cuenda Nyoo. Saha ndo cuenda vatyí Nyoo nyehé ra tandihí cha sacuví ndo. Saha ndo ñáyivi chí ra nyacá ñaha.

### *Uvi tahan cuhva nyehé yo tindoho*

<sup>18</sup> Nyoho cha cuví ndo musu, cuhva ndo cha cunyaca ñaha chitoho ndo chí ndo, ta quichaha ndo chí ra, vasi xaan ra o vasi vaha ra. <sup>19</sup> Vatyí tatu cunyeé yo tindoho cha sanyehé ñáyivi chí yo cha cuenda cha sacuví yo cha vaha nuu Nyoo, yucuan cuví cha chaá nuu Nyoo. <sup>20</sup> Soco tatu sacuví ndo noo cha ña vaha ta tachi tuñi ñu chí ndo, ñahri maa tuhun cha cunyeé ndo tindoho cha nyehé ndo cha cuenda cuan. Soco tatu nyehé ndo tindoho cha cuenda cha sacuví ndo cha vaha, ta cunyeé ndo chihin cha cama iñi ndo, ican ihya cuví cha vaha nuu Nyoo. <sup>21</sup> Vatyí nacana Nyoo chí yo vatyí coo yo tyehe caa. Vatyí tyicuan caa tucu nyehe ra Cristo tindoho cha cuenda maa yo, na cutuhva yo ta quehen yo cha caá ra. <sup>22</sup> Maa ra ni noo cuatyí ña sacuví ra. Ni noo chaha ña sandavi ñaha ra chí ninoo ñáyivi. <sup>23</sup> Cuhva cha cahán ñu chí ra, ña nacahán xaan ra. Cuhva cha nyehé ra tindoho, ña tyanahá ra chí ñu. Soco natyaa ra chí ra ndaha Nyoo, vatyí Nyoo tuhvá ra sacutuñi ra chí ñáyivi chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha. <sup>24</sup> Vatyí chata maa ra Cristo nicoso ndi maa cuatyí tandihí yo cuhva cha tacaá ra nu cruzi cuan. Tyicuan caa cuví tacuhva vatyí ma sacuvi ca yo cuatyí, ta coo yo noo ñáyivi vaha. Vatyí cha cuenda cha ñicuehe maa ra, yoó nduvaha yo. <sup>25</sup> Vatyí quivi cuan chica noo ndo tari mbee cha cuanaa. Soco vityin nacuhva cuenda ndo chí ndo chí ra Cristo, ra cuví pastor cha sahá cuenda aña yo.

## 3

*Yoso caa tahan chí coo ñu tandaha*

<sup>1</sup> Tyicuan caa tucu nyoho, ñu iyó yíi. Quichaha ndo chi yíi ndo. Vatyí tatu ña quichahá ra tuhun Nyoo soco cunachino iñi ra cha cuenda cha nyehé ra cuhva iyó ndo. Ta ña chiñuhú ri cha cuvi yuhu xaan ndo chihin ra. <sup>2</sup> Vatyí nyehé ra tyi cachi iyó ndo ta sahá ndo ñáyiví chi ra. <sup>3</sup> Ta ma caca iñi ndo tuhun cha sandutyacuí ndo chi ndo cuhva nyehé ndo, cuví ri chihin cha iyo xaan sanduvií ndo xiñi ndo, o cuví ri cha sandutyacuí ndo chi ndo chihin cha tyaa ndo xuhun cuaan chi ndo, o cuvi ri cha cuihno ndo sahma vaha xaan. Ma nducu ndo tandíhi cuan. <sup>4</sup> Soco nducu ndo cuhva ndutyacuí ndo chihin cuhva vaha iyó ndo. Vatyí cha vita iñi yo ta cha taxi ri iyó yo, yucuan cuví cha quitá chichi añima yo. Ta yucuan ña tuhvá cuan tiví. Vatyí ñahri nonga cha tyacuí ca nuu Nyoo tari cuan. <sup>5</sup> Vatyí tyicuan caa cuhva chiyó ñusíhi cha yíhí iñi chi Nyoo ta cha naha. Tyicuan caa sandutyacuí ñu chi ñu, ta quichaha ñu chi yíi ñu. <sup>6</sup> Tari cu Sara, quichaha ña chi ra Abraham yíi ña. Ta catyí ña: “Tata”, chi ra. Ta nyoho tari sehe ña cuví chi ndo tatu sacuví ndo cha vaha tari maa ña. Ta ñahri cha yuhví ndo.

<sup>7</sup> Ta tyicuan caa tucu nyoho ra iyó ñasíhi. Cutuñi iñi ndo cuhva coo ndo chihin ñasíhi ndo. Ta saha ndo ñáyiví chi ña, ñima vatyí yíca ca ña cha nuu nyoho. Soco vatyí ñin ri naquehen ndo tumañi iñi cha chahá Nyoo chi ndo. Ta yucuan cuví ñáyiví iyó ndo. Vaha coo ndo tyehe caa, tacuhva vatyí ñin cuenda Nyoo tuhun chicán tahvi ndo chi ra.

### *Nu catyí ra Pedro yoso caa tahán chi coo yo*

<sup>8</sup> Nu ndíhi tuhun, cuñí chi cha ñin ri cuhva caca xiñi tandíhi ndo. Ta cundahvi cuñi ndo nyehe ndo chi tahan ndo. Cuñi ndo chi tahan ndo cuenda Nyoo tari cha yañi ndo cuví. Vita cahan ndo chihin ñu. Ta ma cahan saha ndo chi ndo. Vaha ñáyiví cuvi ndo. <sup>9</sup> Ma sacuvi ndo cha ña vaha chihin ñu sacuví cha ña vaha chihin ndo. Ni ma cahan ndo chi ñu tatu cahán ñu chi ndo. Soco cha vaha sacuvi ndo chihin ñu. Vatyí Nyoo nacana ra chi ndo vatyí cunaquehen ndo cha vaha cha iyó chi ra. <sup>10</sup> Vatyí catyí tuhun Nyoo tyehe caa:

Ñu cha cuñí coo noo ñáyiví chihin tusí iñi, cuñí chi saha ñu cuenda cuhva cahán ñu. Ta ma cahan ñu cha ña vaha, ta ni ma cahan ñu cuendu.

<sup>11</sup> Ta cuñí chi cha sandoo ñu cha ña vaha ta sacuvi ñu cha vaha.

Nanducu ñu cuhva coo taxi ri ñu.

Ta ma saña ñu.

<sup>12</sup> Vatyí Sutu Mañi yo sahá cuenda ra chi ñu vaha.

Ta tyasohó ra nu chicán tahvi ñu chi ra.

Soco ñu sacuví cha ña vaha, xaan cuñí ra nyehé ra chi ñu.

<sup>13</sup> ¿Yóo cha cuví sacuvi cha ña vaha chihin ndo tatu nyoho tyicuan ri nducú ndo cuhva sacuvi ndo cha vaha? <sup>14</sup> Soco vasí nyehé ndo tindoho cha cuenda cha sacuví ndo cha vaha, soco cucusí cuñi ndo. Ta ni ma nayuhví ndo tatu tyanaha ñáyiví chi ndo. <sup>15</sup> Soco chichi añima ndo sacahnu ndo chi ra Cristo ta cuhva ndo na cunyaca ñaha ra chi ndo. Tyicuan ri caca iñi ndo tuhun Nyoo tacuhva vatyí tatu ndaca tuhun noo ñu chi ndo ñáá tuhun chinó iñi ndo chi ra, soco cuvi nacuhva ndo cuenda chi ñu chihin cha ña cahan saha ndo chi ndo ta chihin cha ndicha sahá ndo ñáyiví chi ra.

<sup>16</sup> Cachi coo ndo tacuhva cha ma yuhvi añima ndo nuu Nyoo, vatyí tatu cahán ña vaha ñáyiví síqui ndo cha cuenda cuhva vaha iyó ndo chihin tuhun ra Cristo, soco suri maa ñu cucahan nuu ñu cha cuenda tuhun cahan ñu síqui ndo. <sup>17</sup> Tatu maa Nyoo cuñí ra cha nyehe yo tindoho, vaha ca cha nyehé yo cha cuenda cha sacuví yo cha vaha ta ñima ca cha cuenda cha sacuví yo cha ña vaha. <sup>18</sup> Vatyí suri ra Cristo nyehe ra tindoho ta chihí ra ñin chaha cuiri cha cuenda cuatyí yo. Ra vaha cuví ra ta chihí ra cha cuenda yo ñu iyó cuatyí. Vatyí tyicuan caa nuña ra ityi nachaa yo ityi nuu Nyoo. Chihí coño ñuhu ra, soco nandoto tucu ra chihin Tatyí Ii ra. <sup>19</sup> Tyicuan ta chihin Tatyí Ii ra chahan ra chicahan ra chihin añima cha ñohó vehe caa. <sup>20</sup> Ta ican ñu cuan cuví ñu ña quichaha chi Nyoo quiví chiyó ra Noé ta tyembu chahnu. Ta nyatú Nyoo chi ñu nandu uvi iñi ñu cuatyí ñu cha ni ri ca cha cuahan chino barcu cha savaha ra Noé. Soco ña cuaha ñu cacu quiví sahví ndutya ñuhu ñáyiví. Uña tahan ri ñu cacu chihin ndutya vatyí nandaq barcu nu ñohó ñu nu ndutya cuan. <sup>21</sup> Ta tyicuan caa tucu

maa yo tari quiví cacu yo chihin ndutya nu condutya yo. Cacu yo soco ñima cha cuenda cha nacatya yo coño ñuhu mecu yo. Soco cha cuenda cha chicán tahvi yo chi Nyoo na sanduvii ra añima yo ta sacacu ra chi yo cha cuenda cha nandoto ra Cristo. <sup>22</sup> Ta nandaa xica ra andivi, ta nyaá ra chiyo vaha Nyoo. Nyacá ñaha ra chi ángel ta tandihí cha nyacá ñaha chi ñáyivi.

#### 4

##### *Na sacuvi yo tyiño nuu tahan yo yoso cuhva chaha Nyoo chi yo*

<sup>1</sup> Yucuan chaha tari nyehe ra Cristo tindoho chihin coño ñuhu ra, sandunye ndo iñi ndo tacuhva cuví cunye ndo nyehé tucu nyoho tindoho. Vatyí ñu nyehé tindoho chihin coño ñuhu, ña sacuví ca ñu cha quiñi caa cha cuñi coño ñuhu ñu. <sup>2</sup> Tacuhva vatyí cuví coo ñu cuhva cuñi Nyoo. Ta ma sacuvi ca ñu cuhva cuñi coño ñuhu ñu. <sup>3</sup> Vityin cha yaha chinyacuví xaan ndo cha quiñi caa nu quichi chi. Sacuví ndo cuhva tahán iñi ñu ña ñohó nuu Nyoo. Ta chiyo ndo yoso cuhva cuñi ndo, cuaha viciu sacuví ndo, cuaha cha quichi cuví iñi coño ñuhu ndo cha quiñi caa chinyacuví ndo. Chiñi ndo chihin ndixi. Maa maa ri vico chiyo ndo. Ta quiñi xaan sacahnu ndo xitohyo cha ña tahán chi sacahnú ndo. <sup>4</sup> Ta vityin iyo cuñi ñu ña ñohó nuu Nyoo vatyí ña cutahán ca ndo chihin ñu ta ña sacuví ca ndo cha quiñi caa cuan. Ta yucuan chaha cahán ña vaha ñu siqui ndo. <sup>5</sup> Soco nyaá nacuhva ñu cuenda chi ra cha nyatú tuhva quiví sacutuñi ra chi ñu nyitó ta chi ñu chihí. <sup>6</sup> Yucuan chaha sacoto ra Cristo tuhun vaha chi ñu ndiyí ñandihí. Vatyí tacuhva cuví coo añima ñu tari iyó Nyoo, vasi cha cutuñi chi ñu tari cutuñi chi tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi quiví chihí coño ñuhu ñu.

<sup>7</sup> Soco cha cuyatyin cha cundihí tandihí maa. Yucuan chaha cachi coo ndo ta cunyaa vaha ndo tyiño cha chicán tahvi ndo.

<sup>8</sup> Ta cha xihna ri tahán chi cha cuñi xaan ndo chi tahan ndo. Vatyí tatu cuñi yo chi tahan yo, cuaha xaan chaha cusaha yo ticahnu iñi chi ñu, tyi maa Nyoo cuñi ra chi yo ta cuaha xaan chaha sahá ra ticahnu iñi chi yo. <sup>9</sup> Tatu chaá noo ñáyivi vehe

ndo, vaha tyiñuhu ndo chi ñu ta ma cuñi ndo tyi sayangá ñu chi ndo. <sup>10</sup> Ta tahan tahan yo na sacuvi yo tyiño nuu inga yo, yoso cuhva cha chahá Nyoo chi yo. Vatyí cuñi chi cha cotyiño yo sin sin cha vaha cha chahá ra chi noo noo yo cha cuenda cha vaha chi inga tahan yo. <sup>11</sup> Tatu chaha Nyoo vatyí ñihi vahun tuhun cahun chihin ñáyivi, cahan soco maa maa ri tuhun cha chahá Nyoo. Tatu chaha ra tyi sacuvun tyiño nuu ñáyivi, na sacuvun chihin fuerza cha chahá ra. Tandihí cha sacuví ndo, sacuvi ndo tacuhva vatyí chihin tandihí cha nyacuví ndo sacahnú ndo chi Nyoo cha cuenda ra Jesucristo. Chi maa Nyoo tahán chi sacahnu yo. Ta na cunyaca ñaha ra chihin tunyee iñi ra tyicuan ri maa. Ta na cuví chi tyicuan caa.

##### *Cuví cusí cuñi yo tatu nyehé yo tindoho cha cuenda ra Cristo*

<sup>12</sup> Yañi, cuñi xain chi ndo. Ma iyo xaan cuñi ndo tatu vachi tindoho ñihi siqui ndo. Ma cuñi ndo vatyí ña tahán chi nyehe ndo tindoho. <sup>13</sup> Soco cusí cuñi ndo vatyí cuví nyehe ndo tindoho tari nyehe ra Cristo tindoho. Vatyí tyicuan caa ta cuví cusí tucu cuñi ndo na nyehe ndo cha cahnu cuví ra quiví cuquichi ra. <sup>14</sup> Tatu cahán ña vaha ñu siqui ndo vatyí nyicón ndo chi ra Cristo, cusí cuñi ndo, vatyí tyaqui xaan nyaá Tatyí li chihin ndo. Maa ñu cuan cahán ña vaha ñu siqui ra Cristo, soco nyoho sacahnú ndo chi ra. <sup>15</sup> Soco tatu nyehé ndo tindoho cha tyicuan caa, vaha, ta ñima ca cha nyehé ndo tindoho cha cuenda cha chahñi ndo, o cha suhu ndo, o cha sacuví ndo cha ña vaha, o cha tyihí ndo chi ndo nu ña tahán chi. <sup>16</sup> Soco tatu nyehé ndo tindoho cha cuenda cha yihí ndo cuenda ra Cristo, ma cucahan nuu ndo. Soco sacahnu ndo chi Nyoo, vatyí chahá chi cuhva nyehe ndo chiin tindoho cha cuenda maa ra Cristo.

<sup>17</sup> Vatyí cha cha quiví cha quichaha sacutuñi Nyoo chi tandihí ñáyivi. Ta xihna ca chi yoó cha cuví yo ñu yihí cuenda ra. Soco tatu tyehe caa tachí tuñi Nyoo chiin ri chi maa yo, ¿yoso caa cucuvi chi ñu cha ña quichahá tuhun Nyoo? <sup>18</sup> Tatu yí cacú añima ñu vaha, ¿yoso caa cucuvi chi ñu quiñi iyó, ñu iyó cuatyí? <sup>19</sup> Yucuan chaha

tatu nyehé ndo tındoho cuhva cuñí Nyoo, cuñí chi cha sañihi ca ndo sacuvi ndo cha vaha. Ta tyaa ndo añima ndo ndaha Nyoo. Maa ra savaha chi yo, ta maa ra ndicha tuhun cahán ra ta cusacuví ra tari cuhva catyí ra.

## 5

### *Nu chahá ra Pedro tuhun chi yo*

<sup>1</sup> Yucuan chaha chahí tuhun chi ra chahnu nu nyicú ndo. Vatyí ra chahnu cuví tucu yuhu. Ta cuví cha ndaa vatyí nyehí tandihí tındoho cha cuví chi ra Cristo. Ta cucutahin chihin tandihí ca ra quiví cunyicu yo chihin ra Cristo na quichi ra inga chaha chihin cha cahnu cuví ra. <sup>2</sup> Tari noo ra sahá cumi mbee, tyicuan caa saha cumi ndo chi ñu yihí cuenda Nyoo ñu yihí ndaha ndo. Ta sacuvi ndo chihin cha iyo vaha iñi ndo tari cuhva cuñí Nyoo, ta ñima chihin fuerza. Ta ni ñima cha cuenda cha cuñí ndo xuhun. Soco sacuvi ndo tyiño chihin cha ñi iñi ndo. <sup>3</sup> Ta ñima tari cha maa ndo nyacá ñaha ndo chi ñu sahá cumi ndo. Soco chihin cuhva vaha iyó ndo chihin Nyoo, sañaha ndo chi ñu cuví mbee sana Nyoo yoso caa tahán chi coo ñu. <sup>4</sup> Ta quiví quichi ra cuví nuu chi ra sahá cumi mbee, cunaquehen ndo noo cha vaha, noo cha tyaqui cha cucuhva Nyoo chi ndo. Noo cha ma tiví ca maa.

<sup>5</sup> Tyicuan caa tucu nyoho ñu tyivaa, quichaha ndo chi ñu chahnu. Ta ñima ñin ri maa ñu tyivaa soco tandihí ri ndo quichaha ndo chi tahan ndo. Ta ndahvi saha ndo añima ndo. Vatyí:

Nyoo ña cuñí nyehe ra chi ñu cahnu sahá chi.

Soco tyinyeé ra chi ñu ndahvi sahá chii.

<sup>6</sup> Ndahvi saha ndo añima ndo nuu Nyoo. Ta cuhva ndo chi ndo na cunyaca ñaha ra chi ndo tacuhva cuvi sacahnu ra chi ndo quiví cha tahán chi. Tyi maa ra iyó xaan fuerza chi ra. <sup>7</sup> Cuhva ndo tandihí tındoho cha chicá xiñi ndo chi Nyoo. Vatyí maa ra niñi cuñi ra chihin ndo.

<sup>8</sup> Cachi cohon iñi ndo ta saha vaha ndo cuenda nya cha vaha ta nya cha ña vaha, vatyí cuihna, ra xaan iñi chi ndo, chicá noo ra tari noo ndicaha xaan nanducú ti yóo chi cachi ti, tyicuan caa chicá noo ra ña vaha, nducú xaan ra cuhva saha ganaa ra chi

ndo. <sup>9</sup> Soco ñihi cunjanyaa ndo chihin cha ñi iñi ndo chinó iñi ndo chi Nyoo tacuhva cuvi chasaha ndo chi ra ña vaha. Ta nacoto ndo vatyí tandihí ñu ñohó cuenda ra Cristo nicahnu ñuhu ñayivi, nyehé tucu ñu cuan tındoho tari maa ndo. <sup>10</sup> Soco Nyoo tyinyeé ra chi yo, ta cha yahá nyehe ndo tındoho suhva ri quiví, Nyoo cusanducuti ca ra chi ndo, ñihi ca cunicunyaa ndo chihin ra ta cunacuhva ca ra fuerza chi ndo. Ta ícan Nyoo cuví ra chahá tandihí cha vaha chi yo ta maa ra cana chi yo tyi cu ñin ri yo chihin ra Cristo tacuhva coo yo nu tyaqui chihin ra tyicuan ri maa. <sup>11</sup> Na sacahnu yo chi ra ta na cunyaca ñaha maa ra tyicuan ri maa. Ta na cuví chi tyicuan caa.

### *Nu ndihí chahá ra Pedro nocumi chi ñu*

<sup>12</sup> Sacuhín carta ihya chi ndo chihin ra Silvano, yañi yo. Ta cha cuenda chi yuhu, maa ra cuví noo ra ñi xaan iñi nyicón chi ra Cristo. Tyají suhva nu tutu ihya chi ndo vatyí chahí tuhun chi ndo ta catyí chi ndo vatyí cha vaha cha ñihí ndo cuví cha ndicha vaha cha chahá Nyoo chi yo cha cuenda cha cuñí ra chi yo. Ma saña ndo ihya.

<sup>13</sup> Vachi nocumi chi ndo sahá ñu yihí cuenda Nyoo nya nu cuví ityi Babilonia. Tari nacachi Nyoo chi maa ndo, tyicuan caa nacachi tucu ra chi ñu cuan. Ta vachi nonga nocumi sahá ra Marcos sehi cha cuenda Sutu Mañi yo.

<sup>14</sup> Cuhva ndo nocumi chi noo noo tahan yo chihin cha cuñí ndo chi ñu.

Na coo cha taxi ri cuñi añima tandihí ri ndo cha ñin ri cuví ndo chihin ra Jesucristo.

Ta na cuví chi tyicuan caa.

## Carta Cha Cu Uvi Cha Sacuhun Ra Apóstol Pedro Chi Ñáyivi Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaá ra Pedro noo tutu chi ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu ra Simón Pedro sacuví tyiño nuu ra Jesucristo. Ta cuví noo apóstol chi ra. Cuñí chi catyí tyi tachí ra chii vatyi caque tyiño ra. Tyaí tutu ihya chi nyoho cha chinó iñi ndo chi Nyoo tari cuhva cha tyaqui chinó iñi nyuhu. Vatyi yucuan cuví cha chino iñi yo vatyi vaha ra Jesucristo, ra cuví Nyoo, ra sacacú chi yo. <sup>2</sup> Na naquehen ca ndo cha vaha cha chahá Nyoo chi yo. Ta na coo ca cha taxi ri aña ndo cha cuenda cha ñohó nuu ndo chi Nyoo ta chi Sutu Mañi yo Jesús.

*Yoso caa coo ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>3</sup> Nyoo chihin tunyee iñi ra, chaha ra tandihí cha chiñuhú chi yo tacuhva cuvi coo cachi yo nuu ra ta saha yo ñáyivi chi ra. Tandihí ihya ñihí yo cha cuenda cha chicohon nuu yo chi ra cha cana chi yo. Vatyi chicohon nuu yo tyi cahnu cuví ra ta tyaqui xaan cha sacuví ra. <sup>4</sup> Ta chihin tandihí ihya, chaha ra cha catyí ra tyi cucuhva ra chi yo. Ta cahnu xaan ta yahvi xaan nyaá cuan. Vatyi cha cuenda ihya nanduvi yo tari maa ra. Vatyi sacanyaha ra cha quiñi caa cha quichí cuvi iñi yo, ta mativi yo tari tiví ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya. <sup>5</sup> Ta yucuan chaha cuñí chi cha chinó ca iñi yo chi Nyoo ta nducu yo cuhva cha coo cachi yo. Yaha cuan cuñí chi cha nducu yo cuhva ta cutuñi vaha iñi yo cuhva cuñi Nyoo chihin yo. <sup>6</sup> Ta yaha cuan cuñí chi cha saniñi yo cha cunyaca ñaha yo coño ñuhu yo ta cuhva chicá xiñi yo. Yaha cuan ta nducu yo cuhva cha cucama iñi yo. Yaha cuan ta nducu yo cuhva cha cuiñi ca coo yo nuu Nyoo. <sup>7</sup> Yaha cuan ta nducu yo cuhva cha cuñi yo chi tahan yo. Yaha cuan nducu yo cuhva cha cuvita xaan aña yo chihin tandihí ñáyivi.

<sup>8</sup> Tatu tyehe caa iyó ndo ta tyicuan ri nducú ndo cuhva cha coo tandihí ihya chi ndo, Nyoo cucotyíño xaan ra chi ndo. Ta tatu sacuvi ndo tyehe caa, ña caha xaan ri chicohon nuu ndo chi Sutu Mañi yo Jesucristo. <sup>9</sup> Soco ñu cha ñahri ihya iyó chi, cuví ñu tari noo ra cuaa. Ña cutuñi iñi ñu cha tahán chi coto ñu. Ta naa iñi ñu tyi sandachí Nyoo cuatyí ñu ta ityi chata ca. <sup>10</sup> Yucuan chaha yañi, saniñi ndo coo ndo tyehe caa. Tyicuan ta cundicha vaha tyi cana Nyoo chi ndo ta nacachí ra chi ndo. Vatyi tatu sacuví ndo tyehe caa, ma canacava maa ndo. <sup>11</sup> Tyicuan caa ta totyehe ri cuhva Nyoo cha quihvi ndo nu nyacá ñaha Sutu Mañi yo Jesucristo tyicuan ri maa. Maa ra cuvi ra sacacú chi yo.

<sup>12</sup> Yucuan chaha cuasanicohon que iñi ndo tuhun ihya, vasi cha chitó ndo, ta ñi iñi ndo sacuví ndo tuhun ndicha cha cutuhva ndo. <sup>13</sup> Ta cuhva cha cuñi mai, vatyi cha ni ri ca cha iyé, vaha sanicohin iñi ndo coto naa iñi ndo tuhun ihya. <sup>14</sup> Vatyi chité tyi ña naha ca ta cusandoi ñáyivi ihya. Vatyi tyicuan caa sacoto Sutu Mañi yo Jesucristo chii. <sup>15</sup> Soco cuasaniñi tacuhva vatyi tatu yaha chihí soco nicohón iñi ndo tuhun ihya.

*Nu nacatyí ra Pedro yoso caa nyehe ra cha cahnu cuvi ra Cristo*

<sup>16</sup> Ñima tyisu ri canatava ndi quivi sacoto ndi tuhun ra Jesucristo chi ndo. Vatyi cha nyehe vaha ndi chihin chiti nuu ndi cuví. Vatyi nyehe ndi cha cahnu xaan cuví Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta sacoto ndi chi ndo tyi iyó xaan tunyee iñi chi ra ta cuquichi ra inga chaha. <sup>17</sup> Vatyi nyehe ndi nu sacahnu xaan Nyoo Sutu yo chi ra. Ta tyaqui xaan tyaqui xaan cuvi nu cahan Nyoo ta catyí ra: “Ican ihya Sehi. Ta cuñi xain chi ra. Ta sii cuñi chihin ra”, catyí Nyoo tuhun ra Jesús quivi cuan. <sup>18</sup> Ta nyuhu chiñi ndi ndusu Nyoo cha quichí ityi andivi quivi cha nyicú ndi chihin Sutu Mañi yo nu yucu ii cuan.

<sup>19</sup> Ta siin ri cumí yo nonga tuhun cha ndicha vaha cha catyaa ra profeta. Nyaá vaha nu tutu nu cahan chi tuhun ra Cristo. Ta vaha sacuví ndo tatu quichahá vaha ndo tuhun ihya. Vatyi cuví chi tari noo ñuhu ndichin cha cayú nu ñaa iñi nyacua

nya cundichin ta caña ra Cristo tari caña tiñooh cahnu cha ñaa ca, vaty sandichín ra añaima yo. <sup>20</sup> Soco coto vaha ndo vaty cha minoo tuhun ri yo, ma cuvi catyi yo ñaa cha cuñi chi catyi noo tuhun cha nyaá nu tutu Nyoo. <sup>21</sup> Vaty ra cacuvi profeta ta cha naha, ña cahan ra cuhva cuñi ri maa ra. Soco cuhva cuñi Nyoo cahan ra. Ta Taty li saquehen ityi chi ra.

## 2

### *Ra casañahá cha ña ndicha (Judas 4-13)*

<sup>1</sup> Soco cachiyo tucu ra profeta cuendu nu nyicu ñu Israel ta cha naha, cacatyí ra tyi cuvi ra profeta Nyoo. Ta tyicuan caa cuacoo tucu ra sacuahá ra sañahá cuendu nu nyicu ndo. Xehe ri cuasañaha ra tuhun cha ña ndicha cha cuví sativi chi ndo. Ta cuacatyí ra tyi ña ndicha Sutu Mañi yo ra sacacu chi ra. Yucuan chaha numi ri cucunaa ra cuan. <sup>2</sup> Ta cuaha xaan ñu cuncunicon ñu chi ra chihin cha quiñi caa cha sacuvi ra. Ta cuaha xaan ñu cucahan ña vaha ñu siqui tuhun cha ndicha vaha ra Cristo. <sup>3</sup> Ta chaha cha iyo cuñi ra xuhun, ta cusandavi ñaha ra chi ndo chihin cha casañahá ra maa ri cha ña ndicha. Soco nyatú Sutu Mañi yo tachi tuñi ra chi ra vaty cha naha iyó maa tuhun cha cunaa ra.

<sup>4</sup> Vaty ni ri chi ángel cha chicoo cuaty quivi cuan ta ña saha Nyoo ticahnu iñi. Soco tuchi ra chi ra anyaya. Ta sandoo ra chi ra nu ñaa iñi, nuñi ra chihin cadena nyacua nya quivi cutuñi chi ra nuu Nyoo. <sup>5</sup> Ta ni ña saha Nyoo ticahnu iñi chi ñu chiyo ta cha naha. Yucuan chaha tachi ra savi xaan siqui ñáyivi quiñi iyó cuan. Ta sacacu ra chi noo tuhun ri maa ra Noé, ra cha cahan tuhun vaty coo yo noo ñáyivi cachi. Ta cacu tucu ucha ca ñáyivi ñandihí. <sup>6</sup> Ta tyicuan caa tucu sacunaa Nyoo ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra. Vaty chahmi ra nyacua nya cha ndihí maa nduvi ñiyaa. Tacuhva vaty cunyehe ñáyivi quiñi iyó cha cucoo nu cuahan ca chi. <sup>7</sup> Soco sacacu ra chi ra Lot vaty cuví ra noo ra vaha nuu ra. Ta cuihya cuñi ra Lot nyehé ra cuhva iyó ñu quiñi iyó cuan. <sup>8</sup> Ta ndi quivi cuihya cuñi añaima ra Lot quivi chiyo ra ñuu cuan, cha cuenda cha nyehe ra ta chiñi ra cha quiñi

caa nyacuvi ñu cuan. Vaty maa ra, ra vaha cuví ra. Ta maa ñu maa maa ri cha ña vaha nyacuvi ñu. <sup>9</sup> Ta tyicuan caa cuví sacacu Nyoo chi yo tatu iyó yo cuhva cuñi ra. Ta ñu quiñi iyó naquehen vaha Nyoo chi ñu vaty cutachi tuñi ra chi ñu quivi cutuñi chi ñu nuu ra.

<sup>10</sup> Ta yaha ca cutachi tuñi Nyoo chi ñu nyicón cha ña vaha cha cuñi coño ñuhu, ñu ña cuñi cha cunyaca ñaha Sutu Mañi yo chi. Ta cahnu sahá ñu chi ñu ta sacuvi ñu maa ri cuhva cuñi maa ñu. Ta ñu cuan ña yuhvi ñu cahan ña vaha ñu siqui ra nahnu ca ican saha maa ñu cuví ri siqui ángel, cuví ri siqui taty ña vaha, cuví ri siqui Nyoo. <sup>11</sup> Soco ángel, cahnu ca cuví ra cha nuu ñáyivi, soco ña cacañá iñi ra cahan ña vaha ra siqui ra nahnu ca cuan chihin nuu Sutu Mañi yo.

<sup>12</sup> Soco ra cahan cuendu nu nyicú ndo cuví ra tari quiti cha ña cutuñi iñi ta sacuvi ti cuhva cuñi maa ti. Vaty quiti, ¿ñaá cuenda iyó ti? Iyó ti vaty tiin rayi chi ti, ta cañi ra chi ti. Tyicuan caa maa ra cuan. Cacahan ña vaha ra siqui cha ña cutuñi iñi ra. Ta cucuvi ra tari chihí quiti. <sup>13</sup> Cunyehe ra tindoho tari sanyehé maa ra tindoho chi inga ñáyivi. Ta si xaan cacuñi ra chihin cha quiñi caa nyacuvi ra nu tuvi. Ticahan nuu chahá ra, tatu cha cutahan ra chihin ndo nu iyó ndo vico. Nyaá vavaha ra tusi iñi. Soco ña ndicha cuhva sañahá ra.

<sup>14</sup> Ta tandihí ri ñusihi cha nyehe ra ta quichi cuvi iñi ra. Ña chitatú ra cha casacuvi ra cha quiñi caa. Casandavi ñaha ra chi ñu ña ñihi nyaá chihin Nyoo. Vaty xaan ra cha nducu ra cuhva maa maa ri cha cuenda maa ra. Nyaá cha cunaa ndihí ra minoo quivi. <sup>15</sup> Casandoo ra cuan ityi vaha ta naquehen ra ityi nu cucunaa ra. Casacuvi ra tari sacuvi ra Balaam sehe ra Beor. Vaty cuñi ra Balaam saha ganaa ra xuhun chihin cha ña vaha cha nyacuvi ra. <sup>16</sup> Tyicuan ta noo burra nacahan ti chihin ra, tari cahan ñáyivi, ta ña chaha ti cha cuhun ca ra Balaam chihin cuhva loco chicá xiñi ra.

<sup>17</sup> Ta tyicuan caa tucu maa ra cha nyicú chihin ndo. Cacuvi ra tari noo yavi ityi cha ñahri ndutya ñohó. Ta cuví ra tari noo vico cha tyandaha taty ñihi chi. Soco cha nyaá cha cohon ra nu ñaa iñi cahnu tyicuan ri maa cha cuenda cha nyacuvi ra tyicuan

caa. <sup>18</sup> Yaa vavaha cahán ra soco tandihí tuhun cahán ra cha ñima ri tuhun cuví. Ta chihin vicio ta chihin cha quichi cuví iñi coño ñuhu yo casandaví ñaha ra chi ñu cha yaha quita mahñu cha quiñi caa. <sup>19</sup> Ta tyiyuhú ndihí ra chi ñu na cunyacuvi ca ñu cha quiñi caa vatyí yori nyacá ñaha chi ñu, catyí ra. Soco suri maa ra chahá ra cha cunyaca ñaha cha quiñi caa chi ra. Vatyí tatu chahá yo cha cunyaca ñaha noo cha cunyaca ñaha chi yo, musu cuan cuví chi yo. <sup>20</sup> Vatyí ñu cha chicohon nuu chi Sutu Mañi yo Jesucristo, ra sacacú chi yo, cha yaha sandoo ñu cha quiñi caa ñayiví ihya. Soco tatu natin tucu ñu tuhun ñayiví ihya inga chaha, quiñi ca nanduvi ñu ta ñima ca ta cuví maa. <sup>21</sup> Vaha taxin ca tyehe ta ña chicohon nuu ñu ityi vaha cuan, ta ñima ca cha yaha chicohon nuu ñu ta nacuhva ñu chata ñu tuhun cha chaha Nyoo chi ñu. <sup>22</sup> Soco cuví chi ñu tari cuhva catyí noo tuhun cha iyó ñayiví: “Ina nduchan ti, ta nacachi tucu ti cha nduchan ti. Ta quiñi chityí ti, ta ndihví tucu ti nu nyahyu inga chaha.”

### 3

#### *Quiví cuquichi tucu Sutu Mañi yo*

<sup>1</sup> Yañi, cuñi xain chi ndo. Ta ihya cuví carta cha cu uvi sacuhín chi ndo. Ta nu nanduvi tahan carta chahí tuhun chi ndo tacuhva vatyí caca vaha xiñi ndo. <sup>2</sup> Ta ñicohon iñi ndo tuhun cha cahan ra cacuví profeta Nyoo, ta cha naha. Ta ñicohon tucu iñi ndo tuhun cha sañaha nyuhu chi ndo. Vatyí cuví ndi apóstol cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo ra sacacú chi yo.

<sup>3</sup> Coto xihna ndo vatyí nu cundihí ca chi quiví cuquichi ñayiví cucuacu nyaa ñu tuhun Sutu Mañi yo. Cucoo ñu yoso cuhva cha quiñi caa cha cuñi coño ñuhu ñu. <sup>4</sup> Ta cucatyí ñu: “Ra Jesucristo catyí ra vatyí cuquichi ra inga chaha. ¿Ta nya nyaá ra vityin? Vatyí nyata cachihí sutu chahnu yo ta nyata chinqo ñuhu ñayiví ta nya vityin ta cuhva caa ri maa”, cucatyí ñu chi ndo.

<sup>5</sup> Vatyí maa ñu ña cuñi ñu coto ñu vatyí ta tyembu chahnu cahan Nyoo ta savaha ra andiví ta ñuhu ñayiví. Quita ñuhu ñayiví chichi ndutya ta chihin ndutya chinqo chi.

<sup>6</sup> Soco cha yaha savaha Nyoo ñuhu ñayiví

ta suri chihin ndutya cuanaa ñayiví cuan quiví coon savi xaan. <sup>7</sup> Soco andiví ta ñuhu ñayiví cha iyó vityin sahá cumi vaha Nyoo vatyí suri chihin ñuhu cucayu chi quiví cutuñi chi ñayiví nuu ra. Tyicuan ta ñuhu cha cayu cuan cusanaa chi chi ñu ña quichahá chi Nyoo.

<sup>8</sup> Soco yañi, cuñi xain chi ndo. Ta cuñi vatyí ma naa iñi ndo vatyí cha cuenda Sutu Mañi yo noo quiví tari cha noo mil cuiya cuví cuan, ta cha noo mil cuiya tari cha noo quiví cuví cuan chi ra. <sup>9</sup> Ñima cha ña cuñi ñaha Sutu Mañi yo quichi ra. Vasi yihí ñu chicá xiñi ñu cha tyicuan caa. Soco Sutu Mañi yo nyatú ra chi yo vatyí ña cuñi ra cha cunaa ni noo yo. Cuñi ra vatyí tandihí yo ndu uvi iñi yo cuatyí yo ta nasama yo cuhva iyó yo.

<sup>10</sup> Soco quiví cuquichi Sutu Mañi yo, tari cuaquichi noo ra suhu cha cha cuaa, tyicuan caa cucuvi. Vatyí sana iñi yo ta cuquichi ra. Tyicuan ta cucunaa andiví. Iyo xaan cucachan cuhva cuan. Ta cucayu tandihí cha iyó andiví. Cundutya ndi cuii chihin cha ihñi xaan. Ta tyicuan caa cucayu tucu ñuhu ñayiví ta tandihí cha iyó nuu chi.

<sup>11</sup> Ta tyicuan caa cutani tandihí. Yucuan chaha cuñi chi vatyí cachi coo yo tari cuhva cuñi Nyoo. <sup>12</sup> Cuatu tuhva yo na chaa quiví quichi Nyoo. Nducu yo cuhva cha sanumi ra quichi ra. Quiví cuan cunaa andiví chihin ñuhu. Tandihí cha iyó cundutya chihin cha ihñi. <sup>13</sup> Soco yoó nyatú yo noo andiví chaa ta noo ñuhu ñayiví chaa cha catyí Nyoo tyi cucuhva ra. Ta maa maa ri cha vaha chi Nyoo cucoo yucuan.

<sup>14</sup> Yucuan chaha yañi, cha ni ri ca cha nyatú ndo na quichi Sutu Mañi yo, sanñi ndo tacuhva vatyí quiví quichi ra, vii iyó ndo chihin ra ta ñahri cha iñi ndo ta ñahri cuatyí ndo. <sup>15</sup> Ta tin vaha ndo cuenda, vatyí Sutu Mañi yo nyatú ra chi yo vatyí cuñi ra vatyí cuaha ca ñayiví cacu. Ta tyicuan caa tucu catyí ra Pablo yañi yo nu tutu cha sacuhun ra chi ndo. Vatyí chihin cha chiñi tuñi cha chaha Nyoo chi ra tyaa ra. <sup>16</sup> Ta tandihí ri nu carta ra ta cahán ra tuhun ihya chihin ndo. Vasi yihí tuhun cha yí vavaha cutuñi iñi yo. Ta ñu cha ña cutuñi iñi, ñu cha ña ñihi

nyaá chihin Nyoo, s̄in caa cuhva natyihí tuñi iñi ñu tuhun cuan. Ta suri tyicuan caa sacuví tucu ñu chihin tuhun cha tyaa inga ra nu tutu tuhun Nyoo. S̄in caa cuhva natyihí tuñi iñi ñu. Ta cha tyicuan caa, sacunaá ñu suri chi maa ñu.

<sup>17</sup> Yucuan chaha yañi, vityin cha chitó ndo tuhun ihya cha ni cumañi ca cuvi, saha ndo cuenda chi ndo, coto cunyicon ndo cuhva sandaví ñaha ra quiñi caa cuan, ta coto sandoo ndo cuhva vaha cha cuahan ndo. <sup>18</sup> Soco cohon nuu vaha ca ndo chi Sutu Mañi yo ra Jesucristo ra sacacú chi yo. Ta cuahnu ca ndo chihin tumañi iñi cha chahá ra chi ndo. Na sacahnu yo chi ra vityin ta tyicuan ri maa. Ta na cuvi chi tyicuan caa.

## Carta Cha Xihna Ri Cha Tyaa Ra Apóstol Juan

### *Ñayiví chaa coo yo*

<sup>1</sup> Ihya tyaaá ndi tuhun cha cha iyó maa quiví cha quichaha tandihí. Ta cuví chi tuhun cha chiñi ndi ta cha nyehe ndi chihin nuu ndi; vatyí nyehe ndi ta tñin ndi chihin ndaha ndi. Ta ican tuhun ihya cuví tuhun cha chahá ñayiví chaa coo yo. <sup>2</sup> Ñayiví chaa ihya quetuví quiví quichí ra Cristo. Maa ndi nyehe ndi ta chahá ndi cuenda tuhun chi; ta sacotó ndi tuhun ñayiví chaa cha ma naa ca maa ihya chi ndo. Vatyí ñayiví ihya, nyaá chi chihin Sutu yo Nyoo, ta vityin tuví chi nu nyicú yo. <sup>3</sup> Nacatyí ndi chi ndo cha nyehe ndi ta cha chiñi ndi tacuhva na cu ñin ri ndo chihin ndi, tari maa ndi, ndicha cuii vatyí ñin ri cuví ndi chihin Sutu yo Nyoo ta chihin Sehe ra, ra Jesucristo. <sup>4</sup> Ta tyaaá ndi tuhun ihya chi ndo tacuhva na coo tandihí tusi ñi cha chahá Nyoo chi ndo.

### *Nyoo, ñuhú ndichin cuví ra*

<sup>5</sup> Ican ihya cuví tuhun cahán ra Cristo chihin ndi. Ta chiñi ndi ta sacotó ndi chi ndo: Nyoo maa ri ñuhú ndichin iyó nu nyaá ra. Ta ñahri cha ñaa ñi, (ñahri cha ña vaha yihí ñi ra cuví cuan). <sup>6</sup> Tatu catyí yo vatyí ñin ri cuví yo chihin ra, soco sacuví yo cha ña vaha, nu ñaa ñi chicá noo yo cuví cuan. Sandaví ñaha yo. Ta ñahri tuhun ndicha cahán yo. <sup>7</sup> Soco tatu nu ndichin iyó yo, tari maa Nyoo iyó ra nu ndichin, tyicuan ta ñin ri cuví yo chihin tahan yo, ta ñiñi ra Jesucristo Sehe Nyoo, nacatyá chi ndi cuii maa cuatyí yo.

<sup>8</sup> Tatu catyí yo vatyí ñahri cuatyí yo, suri chi maa yo sandaví ñaha yo, ta ñahri cha ndicha nyaá ñi yo. <sup>9</sup> Soco tatu nahmá yo cuatyí yo nuu Nyoo, yihí ñi yo chi ra vatyí vaha ra ta ña sandaví ñaha ra, soco sacuví ra cuhva catyí ra, ta cusaha ra ticahnu ñi cuatyí yo ta cusandachi ra ndi cuii maa cha quiñi caa yo. <sup>10</sup> (Nyoo catyí ra tyi iyó cuatyí yo), ta tatu catyí yo vatyí ñahri cuatyí yo, sahá yo tuhun tyi Nyoo,

cuendu ra. Ta tuhun cahán ra, ñahri maa nyaá ñi yo.

## 2

### *Ra Cristo cuví ra cahán chaha yo*

<sup>1</sup> Sehe nyihi, sacoté tuhun ihya chi ndo, tacuhva ma sacuvi ndo cuatyí. Soco tatu chicoo cuatyí minoo ndo, ma yuhvi ndo, vatyí iyó ra cahán chaha yo nuu Nyoo. Ta ican ra cuví ra Jesucristo, ra vaha. <sup>2</sup> Ta maa ra cuví ra chahnyá cuatyí yo, vatyí chihí ra tyiño nuu yo cha cuenda cuatyí yo. Ta ñi cha cuenda maa ri maa yo, soco cha cuenda tandihí ñayiví.

<sup>3</sup> Tatu quichahá yo tuhun cahán Nyoo, ñohó nuu yo chi ra. <sup>4</sup> Soco tatu noo ra catyí ra: “Yuhu, ñohó nui chi Nyoo”, soco tatu ña quichahá ra tuhun cahán ra, cuví ra noo ra cuendu. Ta ñahri tuhun ndicha caá ñi ra. <sup>5</sup> Soco ñu naquehén vaha tuhun cahán Nyoo, ican ñu cuan cuví ñu cuñi chi ra chihin cha ñi ñi ñi. Ta cha tyicuan caa chitó yo tyi ñin ri cuví yo chihin ra. <sup>6</sup> Yóo cha catyí vatyí ñin ri cuví chihin Nyoo, tahan chi coo ra tari cuhva chiyo maa ra Jesucristo quiví chiga noo ra siqui ñuhu ñayiví.

### *Tuhun chaa cha cuñi yo chi tahan yo*

<sup>7</sup> Yañi yo, ñi cha noo tuhun chaa sacoté chi ndo, soco cuví chi noo tuhun chahnu cha chitó ndo nyata quiví xihna ri. Ta ican tuhun chahnu ihya cuví tuhun chiñi ndo.

<sup>8</sup> Soco tari noo tuhun chaa cuví chi. Ta sacuví ra Cristo, ta chaha ra cha sacuví tucu maa ndo ñandihí. Ta cha tyicuan caa, cha ñaa ñi cuahan nocuee chi. Ta cha ndichin Nyoo cha sandundichin chi.

<sup>9</sup> Ñu cha catyí vatyí nyaá ñu nu ndichin, ta ña cuñi nyehe ñu chi tahan ñu, ni nyaá ca ñu nu ñaa ñi. <sup>10</sup> Ta ñu cuñi chi tahan, nu ndichin nyaá ñu. Ta ñahri maa cha cuví sanacava chi ñu nu cuatyí. <sup>11</sup> Soco ñu cha ña cuñi nyehe chi tahan, nu ñaa ñi nyaá ñu. Ta ña chitó ñu nya ityi cuahan ñu vatyí ña cuví nyehe ñu vatyí tari cha cuaa ñu.

<sup>12</sup> Sacuhín tuhun ihya chi nyoho, ra cuatyaa sehi. Vatyí cha yaha saha Nyoo ticahnu ñi cuatyí ndo cha cuenda cha chihí ra Jesucristo tyiño nuu ndo. <sup>13</sup> Ta chi nyoho, cha cuví ndo sutu, sacuhín tuhun ihya chi ndo, vatyí ñohó nuu ndo chi ra

iyó nyata cumañi cacu ñuhu ñayiví. Ta chi nyoho, ra tyivaa, sacuhín tuhun ihya vatyí cuví chasaha ndo chi ra ña vaha.

Ta chi nyoho, cha cuví ndo ra cuatyaa sehi, sacuhín tuhun ihya vatyí ñohó nuu ndo chi Sutu yo Nyoo. <sup>14</sup> Sacuhín tuhun ihya chi nyoho cha cuví ndo sutu, vatyí ñohó nuu ndo chi ra cha iyó nyata cacu ñuhu ñayiví. Ta sacuhín tuhun ihya chi nyoho ra tyivaa vatyí nyaá xaan fuerza chi ndo. Ta tuhun Nyoo caá aña ndo. Ta cuví chasaha ndo chi ra ña vaha.

<sup>15</sup> Ma cuñi ndo cha quiñi caa cha iyó ñayiví ihya. Ni ma cuñi ndo cha iyó siqui ñuhu ñayiví. Vatyí ñu cuñi tandihí ihya, ña cuñi ñu chi Nyoo. <sup>16</sup> Vatyí tandihí cha iyó ñayiví ihya, cha ña vaha cha quichi cuví iñi coño ñuhu yo, ta cha nyehe yo ta quichi cuví iñi yo coo chi yo, ta cha cuñi yo cuyaa yo chihin cha iyó chi yo, tandihí ihya ñima cuhva chahá Sutu yo Nyoo chi yo cuví, soco maa maa ri cha chahá ñayiví ihya cuví. <sup>17</sup> Ta ñayiví ihya cuahan sandihí chi, chihin tandihí cha quiñi caa cha quichi cuví iñi ñayiví. Soco ñu cha sacuví cuhva cuñi Nyoo, tyicuan ri maa cuacoo ñu chihin ra.

### *Ra xaan iñi chi ra Cristo*

<sup>18</sup> Sehe nyihi, cha nyaá yo nu cuandihí quiví. Ta nyoho chiñi soho ndo vatyí vachi noo ra cha ña cuñi nyehe chi ra Cristo, ta vityin cha cuaha xaan ra ña cuñi nyehe chi ra Cristo iyó vityin. Yucuan chaha nacoto yo vatyí cha nyaá yo nu cuandihí quiví. <sup>19</sup> Maa ra nu nyicú yo quita coyo ra, vatyí ñima ra cuenda yo cuví chi ra. Vatyí tyehe ta ra cuenda yo cacuví chi ra, candoó ra chihin yo. Soco cuahan coyo ra tacuhva quetuví vatyí ña tandihí ñayiví ta cuenda yo cuví ñu.

<sup>20</sup> Soco chi nyoho chaha ra Cristo Tatyí Ii Nyoo cunyaa aña ndo. Ta chitó ndo tandihí. <sup>21</sup> Sacuhín tuhun ihya chi ndo ñima cha cuenda vatyí ña chitó ndo cha ndicha, soco vatyí chitó ndo. Ta ni noo cuendu ma quita cahan ñu sacuví cha ndicha.

<sup>22</sup> ¿Yóo cha cuví ñu cuendu? Ñu catyí vatyí ra Jesus ñima ra Cristo cuví ra. Ta ñu cha catyí tyehe caa, ñu xaan iñi chi ra Cristo cuví ñu. Vatyí ña chinó iñi ñu chi

Sutu yo Nyoo, ta ni ri chi ra Jesucristo Sehe Nyoo. <sup>23</sup> Tandihí cuii ñu ña chinó iñi chi Sehe Nyoo, yori Sutu yo Nyoo nyaá chihin ñu. Soco ñu catyí vaha chi ñayiví vatyí ra Jesucristo cuví Sehe Nyoo, ñin ri cuví ñu chihin Nyoo ñandihí.

<sup>24</sup> Yucuan chaha nyoho, tuhun cha chiñi ndo nya quiví xihna ri, naquehen vaha ndo chichi aña ndo. Tatu ndoó chi chichi aña ndo, ñin ri cuví ndo chihin Sehe Nyoo ta chihin Sutu yo Nyoo ñandihí. <sup>25</sup> Ta ra Jesucristo catyí ra vatyí cuhva ra noo ñayiví chaa cha ma naa ca maa coo yo.

<sup>26</sup> Sacuhín tuhun ihya chi ndo cha cuenda vatyí cuaha xaan ra sandaví ñaha chi ndo iyó. <sup>27</sup> Soco ra Jesucristo chaha ra Tatyí Ii Nyoo cha cunyaa aña ndo, ta ña chiñuhú ca cha saña ni noo ñayiví chi ndo. Vatyí suri maa Tatyí Ii Nyoo sañahá chi ndo ndi cuii maa tuhun. Ta cha ndicha cuví, ñima cuendu cuví. Yucuan chaha sañihi ca ndo cu ñin ri ndo chihin ra Cristo tari cuhva sañahá Tatyí Ii Nyoo chi ndo.

<sup>28</sup> Ta vityin nyoho, ra cuatyaa sehi, cunyaña yo chi ra Cristo tacuhva vatyí nachaa chi quiví quichi ra, ma cutucu cuñi yo chihin ra. Ta tyicuan caa tucu maa ra chihin yo. Ta ñin ri tacuhva cha ma tahan yo ticahan nuu nuu ra quiví quichi ra. <sup>29</sup> Cha chitó ndo vatyí ra Cristo vaha ra. Chitó tucu ndo vatyí tandihí ñu cha nyacuví cha vaha, sehe Nyoo cuví chi ñu.

## 3

### *Ñu cha cuví sehe Nyoo*

<sup>1</sup> Nyehe ndo, yoso cha cuñi Sutu yo Nyoo chi yo, vatyí nasaha ra sehe ra chi yo. Ta catyí ra: “Nyoho, sehi cuví chi ndo.” Yucuan chaha ñayiví, ña cuñi nyehe ñu chi yo vatyí tyicuan caa tucu, ña cuñi nyehe ñu chi maa ra. <sup>2</sup> Yañi, vityin cha cuví yo sehe ra. Soco ta coto ca yo yoso caa cucuví yo. Soco chitó yo vatyí nachaa chi quiví quichi ra Jesucristo, cucuví yo tari maa ra, vatyí cunyehe vaha yo chi ra tari cuhva caá ra. <sup>3</sup> Ta tandihí yo cha nyatú yo cha cucuví tyehe caa, nducú yo cuhva ta sandundí ca yo aña yo, tari ndi maa Sutu Mañi yo Jesucristo.

<sup>4</sup> Tandihí ñu sacuví cuatyí, ña quichahá ñu ley Nyoo. Vatyí cha sacuví yo cuatyí, ña quichahá yo ley Nyoo cuví chí cuan. <sup>5</sup> Cha chitó ndo vatyí ra Cristo quichí ra ñayiví tacuhva tinyaa ra cuatyí yo, ta maa ra ñahri cuatyí ra. <sup>6</sup> Tandihí yo cha ñn ri cuví yo chihin ra, ña sacuví yo cuatyí. Soco ñáyiví cha sacuví cuatyí, ta quehen cuenda ca ñu chí ra, ni ta cohon ca ra añima ñu. <sup>7</sup> Sehe luhli, ñaha sandavi ñaha ñáyiví chí ndo, vatyí ñu cha sacuví cha vaha, vaha ñu, tari maa ra Cristo vaha ra. <sup>8</sup> Soco ñu cha sacuví cuatyí, cuenda ra ña vaha yihí ñu. Vatyí ra ña vaha sacuví ra cuatyí nyata quiví xihna ri. Soco yucuan chaha quichí ra Jesucristo, ra cha cuví Sehe Nyoo, tacuhva vatyí satani ra ndí cuí cha sacuví ra ña vaha.

<sup>9</sup> Tandihí yo cha cha yaha nacacu chaa yo, nanduví yo sehe Nyoo, ta ña sacuví ca yo cuatyí, vatyí ñayiví Nyoo iyó yo. Yucuan chaha ña sacuví ca yo cuatyí, vatyí cha yaha nacacu chaa yo ta sehe Nyoo cuví chí yo. <sup>10</sup> Ta tyehe caa cuví nicohon nuu yo chí ñu cha cacuví sehe Nyoo, ta ñu cuví sehe cuihna. Vatyí yóo ñu sacuví cha ña vaha o ña cuñí nyehe ñu chí tahan ñu, ñima ñáyiví cuenda Nyoo cuví ñu.

#### *Na cuñí yo chí noo noo tahan yo*

<sup>11</sup> Vatyí ican ihya cuví tuhun cha chíñi ndo quiví xihna ri: Cha cuñí yo chí noo noo tahan yo. <sup>12</sup> Ña tahan chí sacuvi yo tari cuhva sacuví ra Caín. Cuví ra noo ra cuenda ra ña vaha. Ta chahñí ra chí yañi ra. ¿Ñáa tuhun chahñí ra chí ra? Cha cuenda vatyí vaha cuhva sacuví yañi ra, ta maa ra Caín chinyacuví ra cha ña vaha.

<sup>13</sup> Yañi yo, ma iyo cuñí ndo tatu ña cuñí nyehe ñáyiví chí ndo. <sup>14</sup> Yoó chitó yo vatyí tari minoo ra chihí ta nandoto cuví yo vatyí iyó yo noo ñayiví chaa vatyí cuñí yo chí tahan yo. Ñu cha ña cuñí chí tahan, tari quiví ni cuví ca ñu tari noo ra chihí, ta ta nandoto ca ñu. <sup>15</sup> Yóo ñu cha xaan íñi chí tahan, tari noo ñu chahñí ñáyiví cuví ñu. Ta chitó ndo vatyí ni noo ñu chahñí, ma cuhva Nyoo ñayiví chaa cha ma naa ca maa coo añima ñu. <sup>16</sup> Nicohón nuu yo ñáa cha cuví cha cuñí yo chí tahan yo vatyí ra Jesucristo sañaha ra chí yo. Vatyí maa ra cuñí ra chí yo, ta chaha ra ñayiví ra cha catyí yo.

Ta tyicuan caa tucu maa yo, cuñí yo chí tahan yo ta cuhva yo ñayiví yo cha cuenda ñu. <sup>17</sup> Ta tatu yihí yo iyó chíin chí yo síqui ñuhu ñayiví ihya, ta nyehé yo cumañí cha cumañí chí tahan yo, ta sahá ri yo cha ña nyehé yo, ¿atu cuñí yo chí Nyoo cha sacuví yo cha tyicuan caa? Ña cuñí yo chí ra cuví chí cuan. <sup>18</sup> Ra cuatyaa sehi, ñima chihin tuhun yuhu ri yo, cuñí yo chí tahan yo, soco na cuñí yo chí ñu chihin cha sacuví yo tumañi íñi, ta chihin cha ñi íñi yo.

#### *Yoso caa sacuvi yo ta coo vaha yo chihin Nyoo*

<sup>19</sup> Tatu sacuví yo tyicuan caa, chitó yo tyi yihí yo tuhun ndicha. Ta vaha iyó yo chihin Nyoo. <sup>20</sup> Tatu chichi añima yo ta tuví íñi yo tyi iyó cuatyí yo, vihi ca cuví Nyoo, chitó ra cha caá añima yo. <sup>21</sup> Yañi, tatu tuví íñi yo tyi ñahri cuatyí yo, ma yuhví cuñí yo nyehe yo chí Nyoo. <sup>22</sup> Ta ñáa ri cha cacán tahvi yo cuacuhva ra chí yo, vatyí quichahá yo tuhun cahán ra, ta sacuví yo cuhva tahan íñi ra. <sup>23</sup> Ta ican ihya cuví tuhun chaha ra chí yo: Cha chino íñi yo vatyí ra Jesucristo cuví Sehe ra. Ta cha cuñí yo chí noo noo tahan yo vatyí tyicuan caa tuhun cha chaha ra chí yo. <sup>24</sup> Ta ñu cha quichahá tuhun chaha ra chí yo, iyó ñu cha ñn ri cuví ñu chihin ra, ta maa ra iyó ra chichi añima ñu. Ta cha cuenda Tatyí Ii ra cha chaha ra chí yo, chitó yo vatyí nyaá ra chihin yo.

## 4

#### *Tatyí Ii Nyoo ta tatyí ña vaha*

<sup>1</sup> Cuñí xain chí ndo, yañi. Ma chino íñi ndo tandihí ñáyiví cha catyí tyi cuenda Nyoo cahán ñu. Nyehe xihna ndo tatu nacachí tahan cha cahán ñu chihin tuhun Nyoo. Vatyí cuaha xaan ra cha catyí vatyí Nyoo sañahá chí ra. Soco ña ndicha. <sup>2</sup> Soco tyehe caa cuví nicohon nuu ndo tatu Tatyí Ii Nyoo sacahán chí ra o ñima. Tandihí ra cha catyí vatyí quichí ra Jesucristo nya gloria ta cacu ra chihin coño ñuhu ñayiví ihya, ican ra cuan, sacahán Tatyí Ii Nyoo chí ra. <sup>3</sup> Soco ndí cuí maa ñáyiví cha catyí vatyí ra Cristo ña chica noo ra chihin coño ñuhu ñayiví ihya, ñima Nyoo sacahán chí ñu

cuan, soco tatyí ña vaha, cha xaan iñi chi ra Cristo, ican sacahán chi ñu. Cha chiñi ndo vatyí nyaá quichi cuan. Ta vityin cha chicá noo chí síqui ñuhu ñayiví.

<sup>4</sup> Ra cuatyaa sehi, ñáyiví chi Nyoo cuví ndo. Ta cuví chasaha ndo chi ra xaan iñi chi ra Cristo. Vatyí cahnu ca ra Cristo, ra nyaá añima ndo ta ñima ca ra ña vaha, ra cha chicá noo síqui ñuhu ñayiví ihya. <sup>5</sup> Maa ñu cuan, ñu cuenda ñayiví ri ihya cuví ñu. Yucuan chaha cahán ñu tuhun ñayiví ihya. Ta ñu cuenda ñayiví ihya tyasohó ñu tuhun cahán ñu. <sup>6</sup> Soco yoó cuví yo ñu cuenda Nyoo. Ta ñu cuenda Nyoo tyasohó ñu tuhun cahán yo, soco ñu yihí tatyí ña vaha añima, ña cuñí ñu tyasoho ñu. Ta tyicuan caa cuví nichon nuu yo chi ñu yihí Tatyí Ii Nyoo ta ñu yihí tatyí ña vaha.

#### *Nyoo cuñí xaan ra chi tandihí ñáyiví*

<sup>7</sup> Yañi yo, na cuñi yo chi tahan yo, vatyí Nyoo sañahá ra chi yo yoso caa cha tahán chi cuñi yo chi ñu. Tandihí yo cha cuñi yo chi tahan yo sehe Nyoo cuví chi yo, ta ñohó nuu yo chi Nyoo. <sup>8</sup> Soco ñu cha ña cuñi chi tahan, ta cohon nuu ca ñu chi Nyoo, vatyí Nyoo cuñi xaan ra chi yo ta chi tandihí ñáyiví. <sup>9</sup> Ta sañahá Nyoo vatyí cuñi ra chi yo chihin cha chahá ra noo Sehe mañi ra tyi quichí ra síqui ñuhu ñayiví ihya, vatyí cuhva ra noo ñayiví chaa coo yo. <sup>10</sup> Nyehe xihna, yoso cha cuñi Nyoo chi yo. Ñima vatyí xihna ca yo cuñi yo chi ra, soco xihna ca maa ra cuñi ra chi yo. Ta tachí ra chi Sehe ra vatyí tacuhva cúvi ra tyiño nuu yo ta cahnya ra cuatyí yo.

<sup>11</sup> Nyoho yañi, tatu cuñi Nyoo chi yo cha tyicuan caa, tahán tucu chi cuñi maa yo chi tahan yo. <sup>12</sup> Vasi ni nonga ñáyiví, ta nyehe ca ñu chi Nyoo, soco tatu cuñi yo chi noo noo tahan yo, Nyoo nyaá ra añima yo. Ta tyicuan caa ñi vaha iñi yo cuñi yo chi ra. <sup>13</sup> Ta chitó yo vatyí nyaá yo chichi ndaha ra, ta maa ra nyaá añima yo vatyí chahá ra Tatyí Ii ra cunyaa añima yo. <sup>14</sup> Ta nyuhu nyehe vaha ndi ta cuví ndi cha ndaa vatyí Sutu yo Nyoo saquichí ra chi Sehe ra tacuhva vatyí sacacu ra chi yo cha cuví yo ñáyiví iyó síqui ñuhu ñayiví. <sup>15</sup> Tandihí ñu nachinó iñi chihin cha ñi iñi ñu ta catyí

ñu vatyí ra Jesús cuví ra Sehe Nyoo, Nyoo nyaá ra chichi añima ñu. Ta maa ñu nyaá ñu chichi ndaha ra.

<sup>16</sup> Ta yoó cha nacoto yo ta nachino iñi yo tyi Nyoo cuñi ra chi yo, ta chi tandihí ñáyiví. Ta ñu cha cuñi chi tahan, chichi ndaha Nyoo nyaá ñu. Ta Nyoo nyaá ra chichi añima ñu. <sup>17</sup> Vatyí tatu cuñi yo chi Nyoo chihin cha ñi iñi yo ma yuhví cuñi yo nyehe yo chi ra, nachaa chi quiví cutuñi chi tandihí ñáyiví nuu ra. Vatyí tari cuhva iyó maa ra Jesucristo, tyicuan caa iyó yo síqui ñuhu ñayiví ihya. <sup>18</sup> Nyoo cuñi ra chi yo, ta tatu cuñi yo chi ra, ñahri maa cha yuhví yo. Tatu ñi iñi yo cuñi yo chi Nyoo ña nuña ca nu quihí tuhun yuhví añima yo, vatyí Nyoo tavá ñehe ra tandihí maa cuan. Vatyí tatu yihí cha yuhví cuñi yo, yihí cha cuenda vatyí iyó cuatyí yo. Ta yuhví yo cha cutachi tuñi Nyoo chi yo. Vatyí tatu yuhví cuñi yo, yuhví yo vatyí ña cuñi vaha yo chi Nyoo.

<sup>19</sup> Yoó cuñi yo chi Nyoo vatyí xihna ca maa ra cuñi ra chi yo. <sup>20</sup> Tatu yóo cha catyí: “Yuhu cuñi chi Nyoo”, catyí ñu, soco ña cuñi nyehe ñu chi tahan ñu, noo ñu cuendu cuví ñu. Vatyí tatu ña cuñi nyehe ñu chi tahan ñu cha nyehé ñu, ¿atu cuví cuñi ñu chi Nyoo cha ña nyehé ñu? Ma cuví. <sup>21</sup> Ta Nyoo chahá ra tuhun ihya chi yo: Ñu cha cuñi chi Nyoo, tahán chi cha cuñi tucu ñu chi noo noo tahan ñu ñandihí.

## 5

#### *Cha ñi iñi yo chinó iñi yo chi Nyoo sahá ganaa yo chi cha ña vaha*

<sup>1</sup> Tandihí ñu chinó iñi tyi ra Jesús cuví Cristo cha saquichí Nyoo, sehe Nyoo cuví chi ñu; ta tatu cuñi yo chi noo sutu, cuñi tucu yo chi tandihí sehe ra. <sup>2</sup> Tatu cuñi yo chi Nyoo ta sacuví yo cha catyí ra, chitó yo vatyí cuñi tucu yo chi ñu sehe Nyoo. <sup>3</sup> Vatyí cha cuñi yo chi Nyoo ican cuví cha quichahá yo tuhun chahá ra chi yo. Ta tandihí tuhun cha chahá ra chi yo ña yí sacuvi yo. <sup>4</sup> Vatyí tandihí yo cha cuví yo sehe Nyoo, cuví chasaha yo chi cha ña vaha cha iyó ñayiví ihya chihin cha chinó iñi yo chi Nyoo. <sup>5</sup> Ñu cha chinó iñi vatyí ra Jesús

cuví Sehe Nyoo, ican ñu cuan cuví chasaha chi cha ña vaha cha iyó ñayiví ihya.

*Tatyí Ii Nyoo cuví cha ndaa cuenda ra Jesús ra cuví Sehe Nyoo*

<sup>6</sup> Ra Jesucristo quichí ra síqui ñuhu ñayiví ihya. Ta chitó yo tyi ndicha cha Sehe Nyoo cuví chi ra nu condutya ra, ta nu chatí niñi ra ñandihí. Ñima noo ri nu condutya ra. Soco nu chatí niñi ra ñandihí. Ta Tatyí Ii Nyoo cuví cha ndaa tyi tyicuan caa cuví. Ta maa ri cha ndicha cahán Tatyí Ii Nyoo. <sup>7</sup> Iyó uñi tahan testigu cha nyaá andiví: Sutu yo Nyoo ta ra Cristo ra cuví Tuhun Cahán Nyoo, ta Tatyí Ii Nyoo. Ta nduñi tahan ihya cuví noo ri, ta ñin ri kuhva cahán nduñi tahan. <sup>8</sup> Ta iyó uñi tahan testigu síqui ñuhu ñayiví ihya: Tatyí Ii Nyoo cha nyaá añima yo catyí vatyí ican ra Jesús cuví Sehe Nyoo. Yucuan cuví noo. Ta nu condutya ra Jesús, Nyoo catyí ra vatyí ican ra cuví Sehe ra. Yucuan cuví cha cu uvi. Ta nu chatí niñi ra Jesús, yucuan cuví cha cu uñi cha sañahá chi vatyí ra Jesucristo cuví ra Sehe Nyoo. Ta tyicuan caa nduñi tahan cuan ñin ri kuhva cahán. <sup>9</sup> Yoó tuhvá yo naquehen yo tuhun cahán ra cuví testigu síqui ñuhu ñayiví ihya. Soco Nyoo cahnu ca cuví ra ta ñima ca ra ñuhu ñayiví ihya. Ta ican ra catyí ra vatyí ra Jesús cuví Sehe ra. <sup>10</sup> Ñu cha chinó iñi tyi Sehe Nyoo cuví chi ra Jesús, chitó ñu chichi añima ñu tyi ndicha. Ñu cha ña chinó iñi chi ra, tari quiví cha sahá ñu tuhun tyi Nyoo ra cuendu cuví ra, vatyí ña cuñí ñu chino iñi ñu cha cahán Nyoo tumañi iñi cuenda Sehe ra, ra Jesús. <sup>11</sup> Ta ican ihya cuví tuhun cahán Nyoo chihin yo: Catyí ra tyi chahá ra noo ñayiví chaa coo yo tatu chinó iñi yo vatyí ra Jesucristo cuví Sehe ra. <sup>12</sup> Ñu cha nyaá Sehe Nyoo añima, iyó ñu ñayiví chaa ihya. Ta ñu cha yori Sehe Nyoo nyaá añima, ñahri ñayiví chaa cuan iyó ñu.

*Nu ndihí cahan ra Juan ta chahá ra tuhun chi ñu*

<sup>13</sup> Sacuhín tuhun ihya chi nyoho cha chinó iñi chi ra Jesús Sehe Nyoo, tacuhva coto ndo tyi cha iyó ndo ñayiví chaa cha ma naa ca maa.

<sup>14</sup> Cunyeé xaan iñi yo chi Nyoo vatyí chitó yo vatyí tatu chicán yo cha chicán yo chi ra ta kuhva cuñí ra cuví, maa ra chiñí ra tuhun cahán yo. <sup>15</sup> Ta tatu chitó yo tyi chiñí ra tuhun cahán yo, chitó tucu yo tyi cha ñihí yo cha chicán yo chi ra.

<sup>16</sup> Tatu nyehé yo noo ñu tahan yo sacuví ñu noo cuatyí, soco noo cuatyí cha ña sacunaá chi chi ñu nuu Nyoo, cuví cacan tahví yo chi ra cha cuenda ñu. Ta cusaha ra ticahnu iñi cuatyí ñu tacuhva coo ca ñu nuu ra. Soco iyó noo cuatyí cha sativí chi ñáyiví nuu Nyoo. Ña tahan chi cacan tahví yo cha cuenda ñu cha sacuvi cuatyí cuan. <sup>17</sup> Tandihí cha ña vaha cha sacuví ñáyiví, cuatyí cuví. Soco iyó cuatyí cha ña sativí ndihí chi chi yo nuu Nyoo.

<sup>18</sup> Chitó yo vatyí ñu cha nacacü chaa saha Nyoo, ña sañihí ñu sacuvi ñu cuatyí. Vatyí Sehe Nyoo sahá cuenda chi ñu ta ña chahá ra cha tin ra ña vaha chi ñu.

<sup>19</sup> Ta yoó chitó yo tyi cuenda Nyoo yihí yo. Tandihí ca ñáyiví, cuenda ra ña vaha yihí ñu, vatyí nyacá ñaha ra chi ñu.

<sup>20</sup> Chitó tucu yo vatyí cha quichí Sehe Nyoo. Ta chahá ra cha chiñi tuñi vatyí cohon nuu yo chi Nyoo, ra ndicha vaha. Ta nyaá yo chichi ndaha ra cuví cha ndicha, ra cuví Sehe Nyoo, ra Jesucristo. Ican ra cuví Nyoo cha ndicha, ican ra cuví ñayiví chaa cha ma naa ca maa. <sup>21</sup> Nyoho ra cuatyaa sehi, saha ndo cuenda chi ndo chihin cha sacahnú ñáyiví, ta ni ñima Nyoo cuví.

Ta na cuví chi tyicuan caa.

## Carta Cha Cu Uvi Cha Tyaa Ra Apóstol Juan

*Nu catyí ra Juan vatyi cuñí xaan ra chi ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>1</sup> Nyoo nacachí ra chuun, yoho Hermana. Ta yuhu cha cuví ra chahnu vehe ñuhu, sacuhín tutu ihya chuun ta chi tandihí sehun. Ta cuñí xain chi ndo chihin cha ñi ñi. Ta ñima yuhu ri cuñí chi ndo soco tandihí ca ñu cha nacotó cha ndicha ñandihí. <sup>2</sup> Cuñí chi ndo cha cuenda cha ndicha cha ñohó chichi añima yo. Ta tyicuan ri maa cunyaa cha ndicha cuan chihin yo. <sup>3</sup> Sutu yo Nyoo ta Sutu Mañi yo Jesucristo Sehe Nyoo na nasoco ra chi ndo ta na nyehe ndahvi ra chi ndo. Ta na coo cha taxi ri añima ndo, chihin cha ndicha, vatyi cuñí xaan ra chi ndo.

<sup>4</sup> Siñ xaan cuñí cha chité tuhun suhva sehun ta nyehí vatyi iyó ñu tari cuhva catyí cha ndicha, tari cuhva catyí Sutu yo Nyoo tyi sacuvi yo. <sup>5</sup> Ta vityin, Hermana, chacú ndahvi nuun, na cuñí yo chi noo noo tahan yo. Ican ihya cuví cha tyaí nu tutu ihya. Ta ñima noo tuhun chaa cha chahá Nyoo chi yo cha vityin ri cuví cha cuñí yo chi noo noo tahan yo. Soco ican ihya cuví tuhun cha catyí Nyoo chi yo nyata quiví xihna ri. <sup>6</sup> Ta cha cuñí yo chi ra, ican cuví cha sacuví yo tandihí cha catyí ra chi yo. Ican ihya cuví cha catyí Nyoo tyi sacuvi yo. Ta nyoho, chiñi ndo tuhun ihya nya quiví xihna ri. Na coo ndo chihin cha cuñí ndo chi Nyoo ta chi ñáyivi.

*Nu catyí ra Juan vatyi saha cuenda yo chi yo chihin ñu chicá noo sandavi ñaha*

<sup>7</sup> Catyí chuun tyehe caa vatyi cuaha xaan ra casandaví ñaha cachicá noo ra nicahnu siqui ñuhu ñáyivi. Cacatyí ra vatyi ña ndicha cha quichi cacu ra Jesucristo chihin coño ñuhu ñáyivi ihya. Ra cacatyí tyicuan caa, sandaví ñaha ra chi ñáyivi. Ta cuví ra noo ra xaan ñi chi ra Cristo. <sup>8</sup> Yucuan chaha, saha ndo cuenda chi ndo chihin tuhun cha sañahá ra coto sacunaa ndo cha vaha cha sacuví ndo, ta coto ma ñihi ca ndo tandihí cha cuacuhva Nyoo chi ndo.

<sup>9</sup> Yóo ñu cha ña ndoó vaha chihin cha sañahá ra Cristo chi yo ta sañahá ñu inga tuhun, yori Nyoo nyaá chihin ñu cuan. Soco ñu ndoó vaha ta quichahá tuhun cha sañahá ra Cristo, nyaá Sutu yo Nyoo ta ra Jesucristo Sehe ra chihin ñu cuan. <sup>10</sup> Tatu chaa noo ra vehe ndo, cua nyehe ra nu nyicú ndo ta cuñí ra sañaha ra tuhun cha ña sañahá ra Jesucristo, ma cuhva ndo vehe ndo cunyaa ra, ni ma tyinyee ndo chi ra. <sup>11</sup> Vatyi tari quiví cha ñi ri cha ña vaha sacuví yo chihin ra tatu naquehén cuenda vaha yo chi ra cuan.

*Nu ndihí cahan ra Juan*

<sup>12</sup> Cuaha xaan ca tuhun tyaí cuhva sacote chi ndo, soco ña cuñí sacote chi ndo chihin tutu. Soco nyatí cuhin nu nyicú ndo. Tyicuan ta ndatuhun vaha maa yo, tacuhva cusí ca cuñí yo.

<sup>13</sup> Ihya vachi nocumi chuun sahá sehe cuhun. Nacachí tucu Nyoo chi maa ña ñandihí.

## Carta Cha Cu Uñi Tyaa Ra Apóstol Juan

*Nu catyí ra Juan vatyí ra Gayo vaha cuahan ra chihin Nyoo*

<sup>1</sup> Yuhu cha cuví ra chahnu vehe ñuhu, sacuhín carta ihya chi yoho, Gayo, vatyí yoho cuvún noo ra tahin cha cuñí xain chihin cha ñi ñi.

<sup>2</sup> Yañi, chicán tahvi chi Nyoo cha cuendon vatyí na coo vahun. Ta tari cuhva cuahan vahun chihin Nyoo, ta tyicuan caa tucu, na nasoco Nyoo chuun tacuhva cha ma tiin cuehe chuun. <sup>3</sup> Vatyí cusii xaan cuñi quivi quichi coyo suhva ra yañi yo. Ta canacatyí ra vatyí cha ndicha vaha iyón cuhva cha sañaha ra Cristo. Ta ican cuví cha ndicha vaha. <sup>4</sup> Ñahri ca cha sii cuñí tari cha chité vatyí sehi sacuví vaha ñu cuhva catyí tuhun ndicha.

<sup>5</sup> Cuñí xain chuun, yañi. Vaha xaan sacuvún, vatyí tyiñuhún chi ra yañi yo, ta cha vaha xaan ca cha sacuvún vatyí tyiñuhún chi ra yañi yo inga ñuu cha chaa vehun. <sup>6</sup> Chihin nuu tandihí ñu vehe ñuhu canacatyí ra vatyí cuñí xaun chi ra. Ta saha tumañi ñi, yoho Gayo, tyinyee con chihin cha chiñuhú chi ra yañi yo vatyí sañihi ca ra cuhun coyo ra nu cuahan ra. Vatyí tyicuan caa tahán ñi Nyoo cha sacuvi yo. <sup>7</sup> Vatyí tyiño nuu Jesucristo cachicá noo ra. Ta ña cacuñí ra cha tyinyee ñáyivi cha ña ñohó nuu Nyoo chi ra. <sup>8</sup> Yucuan chaha vatyí maa yo tahán chi nyehe yo ñáá ndihí cha chiñuhú chi ra. Ta tyicuan caa ta cutahan yo chihin ra nu cahán ra tuhun ndicha.

*Nu catyí ra Juan vatyí ra Diótrefes, ña vaha sacuví ra*

<sup>9</sup> Yuhu sacuhin noo carta chi ñu nyicú vehe ñuhu, soco ra Diótrefes sacuví ri maa ra nuu chi ra, ta ña tyasohó ra tuhun cahín. <sup>10</sup> Yucuan chaha tatu cuhin chiña, cusandai tyiño chihin ra cha cuenda tuhun cahán ra, vatyí cahán ña vaha ra siqui yo. Ta siin ri tatu yóo hermano chaa, ña naquehén cuenda ra chi ra. Ta tatu ñu nyicú vehe ñuhu naquehén cuenda ñu chi

ra, chasí ri ra, ta tavá ñehe ra chi ñu vehe ñuhu.

<sup>11</sup> Cuñí xain chuun, yoho yañi. Ma sacuvun cuhva ña vaha tari cha sacuví ra, soco sacuvun cha vaha. Vatyí ra sacuví cha vaha, ra cuenda Nyoo cuví ra, soco ra sacuví cha ña vaha, ña ñohó nuu ra chi Nyoo.

*Nu catyí ra Juan vatyí vaha xaan cuhva chinó ñi ra Demetrio*

<sup>12</sup> Tandihí ñu ta vaha cahán ñu siqui ra Demetrio. Ta vaha xaan quichahá ra tuhun Nyoo, ta suri ican cuan sañahá chi tyi ra vaha cuví ra. Ta siin ri nyuhu tucu cuví ndi cha ndaa cha cuenda ra, ta nyoho chitó ndo vatyí tuhun ndicha cahán ndi.

*Nu ndihí cahan ra Juan*

<sup>13</sup> Cuaha xaan tuhun tyaí cuhva sacote chuun, soco ña cuñí sacote chuun chihin tutu. <sup>14</sup> Soco nyatí cuhin nu nyaún cha numi ri, tyicuan ta ndatuhun vaha ca maa yo. <sup>15</sup> Na coo cha taxi ri añimon. Ra tahan yo cha iyó ityi tyehe saquichí xaan ra nocumi chuun. Ta sahun tumañi ñi cuhvon nocumi chi noo noo ra tahan yo cha iyó ityi chiña.

## Carta Cha Sacuhun Ra Apóstol Judas Chi Ñáyivi Yihí Cuenda Nyoo

*Nu tyaq ra Judas noo tutu chi ñu nacana  
Nyoo chi*

<sup>1</sup> Yuhu ra Judas cuví noo ra sacuví tyiño nuu ra Jesucristo. Ta yañi ra Jacobo cuví chii. Tyaí noo carta ihya chi ndo cha cuví ndo ñáyivi cha nacana Nyoo Sutu yo. Ta naquehén vaha ra chi ndo vatyí cuví ndo ñáyivi cuenda ra. Ta vityin cumí vaha ra chi ndo cha cuenda cha ñn ri cuví ndo chihin ra Jesucristo. <sup>2</sup> Nyoo na nyehe ndahvi ra chi ndo. Ta na cutuñi ca ñni ndo yoso caa cha cuñi ra chi yo. Ta na coo cuaha ca cha taxi ri cuñi añima ndo, saha ra.

*Nu cahan ra Judas siqui ñáyivi cha sañahá  
cha ña ndicha  
(2 Pedro 2.1-17)*

<sup>3</sup> Cha naha xaan yihí ñni tyai noo carta chi nyoho yañi, vatyí cuñi cahin chiin siqui yoso caa sacacu Nyoo añima yo. Soco vityin cuñi chi cha tyaí tutu ihya chi ndo vatyí saniñi chi ndo cunñi ñni ndo chihin tandihí fuerza ndo ta cuhun ndo ityi nuu ca chihin cha chinó ñni ndo tuhun vaha cha chaha Nyoo chi yo. Vatyí noo ri chaha chaha ra ta ñn caña ri chaha ra tandihí cha tahán chi chi yo vatyí chinó ñni yo cha cuví yo ñu yihí cuenda ra. <sup>4</sup> Vatyí yihí ra quihví xehe ra nu nyicu ndo. Ta cuñi ra sandavi ñaha ra chi ndo. Catyí ra vatyí cha yaha saha Nyoo ticahnu ñni chi yo ta yucuan chaha cuví sacuvi yo yoso cuhva quichi cuví ñni coño ñuhu yo. Soco ra canyacuví tyicuan caa, cuví ra noo ra cucunaa. Vatyí tyicuan caa catyí Nyoo nya tyembu chahnu, vatyí canyacuví ra cha quiñi caa cha ña tahán chi sacuvi ra. Vatyí ña caquichahá ra chi Nyoo ta ña chinó ñni ra cha Nyoo cuví noo ra cahnu ca, ra nyacá ñaha chi yo. Ta ni ri ra Jesucristo Sutu Mañi yo, ña cahnu xaan cuví ra, cacatyí ra.

<sup>5</sup> Vasi cha chitó ndo cha sacuvi Nyoo ta cha naha, soco cuñi sanicohín ñni ndo vatyí Sutu yo Nyoo tava ra chi sutu chahnu yo ñu

Israel ñuu Egipto, sacacu ra chi ñu ndaha ñáyivi ñuu Egipto cuan. Soco yaha cuan sanaa ra tandihí maa ñu cha ña chinó ñni chi ra. <sup>6</sup> Ta tyicuan caa tucu ángel. Ii ra. Ñahri cuatyí ra. Soco suhva ra caquita ra nu cuatyaa Nyoo chi ra cha cuenda cha ña quichahá ra chi ra. Yucuan chaha Nyoo cumí ra chi ángel cuan, nuñi ra chihin cadena nu ñaa ñni. Nyatú ra cha sacutuñi Nyoo chi ra na chaa chi quivi cahnu. <sup>7</sup> Tyicuan caa tucu ñáyivi ñuu Sodoma ta ñuu Gomorra, ta ñu ñuu cuatyaa cha chiyo nicachico ñuu cuan. Sanaa Nyoo chi ñu cha cuenda cha quiñi caa cha chinyacuví ñu. Ca chiyó ri maa ra chihin ñusihi. Ta ñusihi ca chiyó ri maa ñu chihin noo ra ta chihin inga ra. Ta cuaha ca cha quiñi caa chinyacuví ñu vatyí rayi ca chiyó ra chihin tahan yí ra ñandihí. Soco cha cuenda cuan, nyehe ñu tindoho nu cayu ñu, quivi chahmi Nyoo ñuu ñu. Ta yucuan sañahá chi chi yo vatyí ñu sacuví cha quiñi caa, cucayu ñu chihin ñuhu cha ma ndahva ca maa.

<sup>8</sup> Ta tyicuan caa tucu ra cacuñi sativi chi ndo. Vasi cha chitó vaha ra cha sacuvi Nyoo ta ityi chata ca, soco maa ra chicá ñni ra vatyí tyaqui xaan cuacoo ra nu cuahan ca chi chihin cha nyacuví ra tyicuan caa. Soco ndahvi ra vatyí tari quivi cha tahán ra noo ñumahna tyaqui cuví cuan. Sativi ra coño ñuhu ra ta ña cuñi ra cha cunyaca ñaha Sutu Mañi yo chi ra. Ta cahan ña vaha ra siqui ra nahnu ca cha nuu maa ra, cuví ri siqui ángel, cuví ri siqui tatyí ña vaha, cuví ri siqui Nyoo. <sup>9</sup> Soco ángel Miguel cha cuví ra noo ra cahnu nuu Nyoo, ta ña caña ñni ra sacuvi ra tyicuan caa. Vatyí quivi cañi tahan ra chihin ra ña vaha cha cuenda coño ñuhu ra Moisés, ña caña ñni ra cahan ña vaha ra siqui ra ña vaha. Noo ri cha catyí ra chi ra: “Maa Sutu Mañi yo na tachi tuñi ra chuun cuenda cha ña vaha cha nyacuvún”, catyí ángel Miguel cuan chi ra. <sup>10</sup> Soco ra cha sayangá chi ndo cuan, cahan cuehe ra vatyí ña chitó ra. Ta sacuví ra tari sacuvi quití. Vatyí quití ña cutuñi ñni ti. Nyacuví ri maa ti cha cuñi coño ñuhu ti. Ta tyicuan caa tucu ra cuan. Chihin cha quiñi caa nyacuví ra, sativi ra chi ra.

<sup>11</sup> ¡Ndahvi ra ndahvi cuan! Vatyí quehen

ra cha caa ra Caín. Ta cha cuenda cha cuñi ra saha ganaa ra xuhun, quitá caxiin ra tari quita caxiin ra Balaam. Ta cucunaa ra tari cuanaa ra Coré, vatyí chihí ra cuan cha cuenda cha nacahnu ra nu cahán ra cuví nuu chi ra. <sup>12</sup> Ra cha sayangá chi ndo chahá ra ticahan nuu chi ndo nu ndu in ri ndo. Vatyí chachí ra ta chihí ra, chihin cha si cuñi ra. Ta ña cahán nuu ra cha ña sahá ra ñáyivi chi Nyoo. Ta noo ri maa ra sacuvahá ra chi ra. Cuví ra tari noo vico cha tyandahá tatyí chi, ta cuñi maa yo tyi cua coon savi, ta ña coón ra. Cuví ra tari noo yutun cha ña chaha chiti. Vatyí noo yutun cha ña chahá chiti cuví tun tari noo yutun chihí vasi nyitó tun. Ta sin maa cha cucúvi vaha tun vatyí cucahnya ñáyivi chi tun. Tari cha uvi chaha chihí tun cuví cuan. Ta tyicuan caa maa ra, tari cha uvi chaha chihí ra vatyí chitó ra tuhun vaha ta ña cuñi ra sacuvi. <sup>13</sup> Tari ndutya yuhu tyañuhu tatu cha nduxaan chi, iyo xaan nicuinanyaa chi. Soco in yaha ri tyicuan ta ndoo maa ri maa tñi ta mihin nu niyiti cuan. Tyicuan caa maa ra, sandoó ra cha quiñi caa ñima ñáyivi. Ta cuví ra tari tiñoo andivi cha cuanaa. Soco cha nyaá maa cha cundoo ra nu ñaa ñi cahnu tyicuan ri maa.

<sup>14</sup> Tuhun maa ra cuan cahan ra Enoc ta cha naha. Ra Enoc tata cu úcha ra Adán cuví ra. Ta cahan ra tuhun cha chaha maa Nyoo chi ra, ta catyí ra: “Nyehe chi Sutu Mañi yo cha vachí ra chihin cuaha mil ángel cuenda ra <sup>15</sup> vatyí nyehe ra cha sacuvi tandihí ñáyivi. Ta tachí tuñi ra chi tandihí ñu quiñi iyó cha cuenda tandihí cha ña vaha cha chinyacuví ñu, ta cha cuenda tuhun quiñi caa cha cacahán ñu siqui ra”, catyí ra Enoc ta cha naha. <sup>16</sup> Ra cha sayangá chi ndo, ña ndoó ra vaha chihin cha chahá Nyoo chi ra. Cahán ra chi Nyoo ta chi ñáyivi ta iyó ra tari cuhva quichi cuví ñi coño ñuhu ra. Cahán ra chihin cha cahnu sahá ra chi ra. Tatu cahan vaha ra chihin noo ñáyivi soco cha cuenda cha cuñi ra cuvaha ra nuu ñu.

### *Nu chahá ra Judas tuhun chi ñu yihí cuenda Nyoo*

<sup>17</sup> Soco nyoho yañi, ma quichaha ndo chi ra cuan. Soco nicohon ñi ndo tuhun cha cahan ra apóstol cuenda Sutu Mañi

yo Jesucristo. <sup>18</sup> Cacatyí ra chi ndo vatyí nu cuasandihí ca chi quivi ta cuacoo ra cucuacu nyaa tuhun Nyoo. Ta coo ra yoso cuhva quichi cuvi ñi maa ra chihin cha quiñi caa ra. <sup>19</sup> Ta ican ra ihya cacuví ra cuñi sacusin chi yo. Vatyí quichahá ra cuhva cuñi coño ñuhu ra ta ñahri Tatyí li Nyoo nyaá chihin ra.

<sup>20</sup> Soco nyoho yañi, cuní ca ñi ndo chihin cha chinó ñi ndo chi ra Cristo. Ta caçan tahvi ndo chi ra chihin tunyee ñi Tatyí li maa ra. <sup>21</sup> Ta tyicuan ri ñihi cunyañaa ndo chi Nyoo, ta coto ndo vatyí cuñi xaan ra chi ndo. Ta cuatu tuhva ndo quivi chaa yo nu coo yo ñáyivi chaa cha ma naa ca maa. Vatyí ican cuví cha cuacuhva Sutu Mañi yo Jesucristo chi yo cha cuenda cha ndahvi cuñi ra nyehé ra chi yo.

<sup>22</sup> Ta ndahvi cuñi nyehe ndo chi ñu cha ña ñi vaha ñi. <sup>23</sup> Ta inga ñu, tyinyee ndo chi ñu tacuhva cacu ñu. Tari quivi cha tava ndo chi ñu nu cayú ñuhu. Ta chi inga ñu cundahvi cuñi ndo nyehe ndo chi ñu, soco saha ndo cuenda chi ndo chihin cha quiñi caa cha sacuví ñu, coto sacuvi ndo tari sacuví ñu. Nyacua nya sahma ñihnó ñu ta ña vaha cha cuenda cha sacuví ñu cha quiñi caa.

### *Nu ndihí cahan ra Judas ta sacahnu ra chi Nyoo*

<sup>24-25</sup> Noo ri Nyoo iyó, ta chiñi tuñi xaan ra. Ta ican ra cuví ra cha sacacú chi yo. Ta iyó xaan tunyee ñi chi ra cha sahá cuenda ra chi yo ta sanduvií ra chi yo cha ñahri cuatyí yo coo quivi cunyaca ra chi yo nu nyaá ra chihin cha cahnu cuví ra. Ta si xaan cucuvi chi yo.

Na coto yo ñana cha cahnu xaan ca cuví ra. Chi maa ra na sacahnu yo vatyí cahnu xaan ca maa ra. Ta iyó xaan ca tunyee ñi chi ra. Noo tuhun ri maa ra nyacá ñaha tandihí. Nyacá ñaha ra ta ityi chata ca, vityin. Ta tyicuan ri maa cunyaca ñaha ra. Ta na cuví chi tyicuan caa.

## Cha Sañaha Ra Jesucristo Chi Ra Apóstol Juan

### *Cha nyehē ra Juan*

<sup>1</sup> Ican ihya cuví noo cha catyí Nyoo chi ra Jesucristo vatyí na sacoto ra chi ra casacuví tyiño nuu ra. Sañaha ra ñáá ndihi cha cucuvi cha numi ri. Noo ángel tachí ra Jesucristo vatyí sañaha ra chi yuhu ra Juan.

<sup>2</sup> Ta cahín cha ndaa ta cha ndicha cuenda tandihi cha nyehí. Ta cuví cha ndaa cuenda tuhun Nyoo ta cuenda tandihi cha sacoto ra Jesucristo.

<sup>3</sup> Sii xaan cuñí ñu sacuaha tuhun cha nyaá nu tutu tuhun Nyoo ihya. Ta sii xaan cuñí ñu chiñí tuhun cha cahán chi ta quichahá ñu, vatyí tandihi tuhun cha nyaá nuu tutu Nyoo, cha nyaña yatyin quiví cha cunyehe yo.

### *Nu sacuhun ra Juan tutu chi ndi ucha tahan vehe ñuhu*

<sup>4</sup> Yuhu ra Juan sacuhín tutu ihya chi ndi ucha vehe ñuhu ñuu cha nyicú ityi Asia. Nyoo ta ndi ucha tahan Tatyí li ra cha nyicú nuu ra nu nyaá ra nyacá ñaha ra nu tyayu chichi gloria, na nasoco ra chi ndo. Ta na coo cha taxi ri añima ndo sahá ra. Nyoo ican ra cuví ra iyó vityin, ta iyó maa ra quiví quichaha tandihi, ta ican ra cuquichi.

<sup>5</sup> Ta naquehen tucu ndo cha vaha cuan sahá ra Jesucristo ñandihí. Vatyí ican ra cuví ra cha ndaa vaha ta ra ndicha. Ta cuví tucu ra noo ra cha nandoto cha xihna ri ta tyicuan ri maa cucoo ra. Ta iyó ityi chi ra ta nyacá ñaha ra chi ra cacuví rey cha iyó siqui ñuhu ñayiví ihya. Ican ra cuví ra cha cuñí xaan chí yo. Ta sandachí ra cuatyí yo chihin niñi ra. <sup>6</sup> Ta sacuví ra rey chí yo. Ta sacuví ra tata sutu chí yo tacuhva vatyí sacuví yo tyiño nuu Nyoo Sutu ra. ¡Na sacahnu yo chí ra. Ta na cunyaca ñaha ra tyicuan ri maa! Ta tyicuan caa na cuví.

<sup>7</sup> ¡Nyehe ndo! ¡Cha vachi ra Cristo nu vico andiví! Tandihí ñáyiví cunyehe ñu chí ra. Nyacua nya ñu cha sañicuehe chí ra ta cunyehe ñu chí ra. Ta tandihí ñu cucuacu chaa ñu chihin cha yuhví ñu na nanyehe

ñu chí ra inga chaha vatyí suri maa ra cuví. Cha ndicha, tyicuan caa cucuvi.

<sup>8</sup> Catyí Nyoo:

—Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cuví ra cundoo nu ndihí tuhun —catyí Sutu yo Nyoo, ra iyó tandihí tunyee iñi chí. Ican ra cuví ra iyó vityin. Ta iyó maa ra nu quichaha tandihí, ta ican ra cuquichi.

### *Noo cuhva tyaqui cha sañaha Nyoo chí ra Juan cuenda ra Cristo*

<sup>9</sup> Yuhu ra Juan cuví yañi nyoho. Ta ñin ri nyehé yo tindoho. Ta ñin ri nyacá ñaha Nyoo chí yo. Ta ñin ri cunyee xaan yo ñáá ndihí cha cuví chí yo vatyí tyinyeé ra Jesucristo chí yo. Ñoho yuhu vehe caa noo ñuhú cha nañí Patmos cha nyaá mahñu tyañuhu. Ñohí vehe caa cha cuenda vatyí cahín tuhun Nyoo cha quichí sañaha ra Jesucristo. <sup>10</sup> Ta cuví chí noo quiví cha sacahnú yo chí Sutu mañí yo. Ta ñihi xaan chinyaa Tatyí li Nyoo chihin. Ta chiñí noo ndusu ñihi xaan ityi chate, tari noo ndusu cha ñihi xaan tari ndusu trompeta. <sup>11</sup> Ta catyí chí chii tyehe caa:

—Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cundoi nu ndihí tuhun. Tyaá nuu noo libru tuhun cha nyehun, yoho Juan. Ta sacuhun chí ndi ucha vehe ñuhu cha nyicú ityi Asia. Sacuhun chí ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Éfeso, chí ñu vehe ñuhu ñuu Esmirna, chí ñu vehe ñuhu ñuu Pérgamo, ta chí ñu vehe ñuhu ñuu Tiatira, ta chí ñu vehe ñuhu ñuu Sardis, ta chí ñu vehe ñuhu ñuu Filadelfia, ta chí ñu vehe ñuhu ñuu Laodicea —catyí ndusu cuan.

<sup>12</sup> Tyicuan ta nanyocavé vatyí cuñí nyehí yóo chí ndusu cha cahán chihin cuan. Ta nanyehí ucha tahan cañileru xuhun cuan.

<sup>13</sup> Ta mahñu ucha tahan cañileru cuan, nyehí chí noo ra cha caá tari caá noo rayí ñuhu ñayiví ihya. Ñihnó ra noo sahma cañi nya nu chaha ra. Ta yihí ra noo sinchu xuhun cuan, ta nya nu nyaá pechu ra chitahan sinchu cuan. <sup>14</sup> Ta cuichin ixi xiñi ra, tari ixi mbee cuichin, tari cha cuichin catyí. Ta tari cha cayú ñuhu chiti nuu ra. <sup>15</sup> Ta xiñó chaha ra tari xiñó noo caa cha nañí bronce cha tuhva nducuaha nu cayú ñuhu chichi noo horno. Ta ñihi xaan ndusu ra tari ndusu cha cuaha vavaha yuvi

nahnu. <sup>16</sup> Ta yihí ndaha ra ucha tahan tiño andiví chiyo vaha ra. Ta tari caa noo mityi cha xaan ninduvi chiyo yuhu, (tyicuan caa tuhun cahán ra cha quitá yuhu ra). Ta tari caá cha ñihi xaan nyehé ñanyii cha xiño vavaha, tyicuan caá nuu ra.

<sup>17</sup> Cuhva cha nanyehi chi ra, nduve chaha ra tari maa cha chihí. Soco maa ra tyiso ra ndaha chiyo vaha ra siqui, ta catyí ra chíi:

—Ma yuhvun. Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cundoí nu ndihí tuhun. <sup>18</sup> Iquen cuví ra cha nyitó. Ta vasi chihí soco vityin cuacoí tyicuan ri maa. Ta iyó ityi chíi cha catyí ama tahan chi tuhun chihi chi noo noo ñáyivi, ta iyó ityi chíi cha catyí tatu cahun ñu anyaya. <sup>19</sup> Tyaa nu libru tandihí cha nyehún, cha iyó vityin, ta cha cucoo nu cuahan ca chi. <sup>20</sup> Ican ihya cuví tuhun xehe cuenda ndi ucha tiño andiví cha nyehún yihí ndaha chiyo vahi, ta cha cuenda ndi ucha cañileru xuhun cuaan cuan: Ndi ucha tiño andiví cuan cuñí chi catyí: ra cha cahán tuhin ucha tahan vehe ñuhu cuan. Ta ndi ucha cañileru cuan cuñí chi catyí ndi ucha vehe ñuhu cuan.

## 2

### *Tuhun cha sacuhun ra chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Éfeso*

<sup>1</sup> Sacuhun tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu cha nyaá ñuu Éfeso. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha yihí ndaha ucha tiño andiví chihin ndaha chiyo vaha ra. Ta chicá noo ra mahñu ndi ucha cañileru xuhun cuaan: <sup>2</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Chité vatyí ñihi xaan tyiño sacuví ndo. Ta cunyeé xaan iñi ndo. Ta chité vatyí ña cunyeé iñi ndo nyehé ndo chi ñu quiñi iyó. Ta chité vatyí tuhva ndo nducu nyehe ndo chi ra cha catyí vatyí tyiño Nyoo chica noo ra soco ña ndicha ra. <sup>3</sup> Cunyeé xaan iñi ndo. Ta nyehé xaan ndo tindoho ta cha sahá tyiño xaan ndo cha cuende chihin cha ña ndu uvi iñi ndo. <sup>4</sup> Soco iyó noo cha caá ndo nui. Vatyí ña cuñí vaha ca ndo chíi tari quivi xihna ri. <sup>5</sup> Yucuan chaha nichohon iñi ndo nya maa maa cuví nu ña vaha sacuvi ndo. Ta nasama ndo cuhva iyó ndo. Ta sacuvi ndo tari cuhva chiyo ndo quivi natiin cuenda

ndo notuhun Nyoo. Tatu ma nasama ndo cuhva iyó ndo, numi ri cuhin nu nyaá ndo, ta tinyai cañileru ndo nu nyaá chi. Soco tatu ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo, ma tinyai. <sup>6</sup> Soco iyó tucu cha vaha nyacuví ndo. Vatyí ña cuñí nyehe ndo cha quiñi caa cha sacuví ñu yihí cuenda ra Nicolás. Tyicuan tucu yuhu ña cuñí nyehí yucuan. <sup>7</sup> Ta nyoho cha cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo ñáá cha catyí Tatyí li Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu. Catyí ra tyehe caa: Tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cuhve cha cachi ndo chiti yutun cha chahá cha conyito aña ndo. Ta yutun cuan nanyaá tun nya nu iyó Nyoo andiví, ta cuñihi ndo tandihí cha vaha cha iyó yucuan.”

### *Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñáyivi nyicú vehe ñuhu ñuu Esmirna*

<sup>8</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu cha nyaá ñuu Esmirna, ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cuví cha xihna cuiri, ra cundoo nu ndihí tuhun, ra cha chihí ta nandoto: <sup>9</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité tindoho cha nyehé xaan ndo. Ta chité cha ndahvi ndo. Soco chihin tuhin Nyoo, tyayii ndo. Ta chité yoso caa ñu cha catyí vatyí ñu Israel cuví ñu, ta cahán ña vaha ñu siqui ndo. Ta ni ñima ñu Israel cuví ñu vatyí noo ityi ñu yihí cuenda ra ña vaha, ra nañi Satanás, cuví ñu. <sup>10</sup> Soco ma yuhvi ndo cha cunyehe ndo tindoho. Vatyí ra ña vaha cutyihí ra vehe caa chi suhva nyoho, vatyí cunducu nyehe ra chi ndo tatu cusaña ndo chi Nyoo. Ta uchi quivi cunyehe ndo tindoho. Soco cunyicon vaha ndo chi Nyoo nyacua nya quivi cúvi ndo. Ta yuhu cuhve ñayivi coo ndo chihin Nyoo. <sup>11</sup> Ta nyoho cha cutuñi iñi ndo tyasoho ndo ñáá cha catyí Tatyí li Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu. Catyí ra tyehe caa: tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, ña tahán chi cahun ndo anyaya, nu cutachi tuñi Nyoo chi aña ña vaha.”

### *Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Pérgamo*

<sup>12</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Pérgamo. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha nyisó mityi cha xaan ndinduvi chiyo

yuhu: <sup>13</sup>Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité vatyi iyó ndo nu nyacá ñaha cuihna, ra nañi Satanás. Soco tyicuan ri chinó iñi ndo chii. Ta vasi nu canyicú ndo chiña chahñi ñu chi ra Antipas, ra cha cuví noo cha ndoo cuende, vatyi chiña chicá noo ra cha nañi Satanás cuan. Soco ni ri maa chahñi ñu chi ra, nyoho ña sandihí maa ndo tuhun cha chinó iñi ndo chii. <sup>14</sup>Soco catuví suhva cha caá ndo nui: Vatyi nu nyicú ndo nya Pérgamo chiña, yihí ra cha ña cacuñi ra saña ra cuhva cha sacuví ra Balaam. Ta maa ra Balaam tyiyuhū ra chi ra Balac, na sacachi ra chi ñu Israel nyayu cha chiyo nu sacahnú ñu chi xitohyo. Tyiyuhū ra chi ra nacatyi ra chi ñu vatyi ñahri caa cha coo ñu chihin tahan ñu vasi ñima yñi ñu cuví, o vasi ñima ñasihí ra cuví. <sup>15</sup>Ta suri iyó suhva ñáyivi mahñu ndo cha ña cacuñi ñu saña ñu cuhva sañahá ra cuenda ra Nicolás. Ta yuhu ña cuñi nyehi cuhva sañahá ra cuan. <sup>16</sup>Yucuan chaha numi ri nasama ndo cuhva iyó ndo. Vatyi tatu ma nasama ndo cuhva iyó ndo, cuquichi siqui ndo cha numi ri ta cucañi tahin chihin ñu cuan chihin cha tari mityi cha quitá yuhi. <sup>17</sup>Ta nyoho cha cutuñi iñi ndo, tyasoho ndo ñáa cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu: tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cucuhve cha cachi ndo noo pan maná cha ñohó xehe. Ta cucuhve noo yuu cuichin chi ndo. Ta nu yuu cuan cucunya noo siivi chaa cha yori chitó. Ta noo tuhun ri ñu cuquehen cuenda cuan cucoto.”

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Tiatira*

<sup>18</sup>Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu cha nyaá Tiatira. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí Sehe Nyoo, ra cha caá chiti nuu tari noo cha cayú ñuhu. Ta tari caá noo caa finu cha nañi bronce cha xiño xaan, tyicuan caa chaha ra: <sup>19</sup>Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité yoso cuhva cha cuñi ndo chi ñáyivi. Ta chité cuhva cha chinó xaan iñi ndo chii. Ta tyinyeé ndo chi tahan ndo. Ta cunyeé xaan iñi ndo. Ta chité vatyi cuaha ca cha vaha sacuví ndo vityin ta ñima ca ta nu quichaha. <sup>20</sup>Soco iyó noo cha caá ndo: Vatyi chahá ndo ityi chi ñaha cha nañi Jezabel na sañaha ña chi ndo. Catyí ña

vatyi cuenda Nyoo cahán ña. Soco chihin tuhun cha sañahá ña, sandaví ñaha ña chi ñu sacuví tyiño nui. Vatyi sañahá ña cha coo ñu chihin inga rayñi o ñusihí ta ñima yñi ñu o ñasihí ra cuví. Ta sañahá ña cha cachi ñu nyayu cha chiyo nu sacahnū ñu chi xitohyo. <sup>21</sup>Yuhu cha nyatu xain cha nasama ña cuhva iyó ña, soco ña cuñi ña nasama ña. Vatyi ta sandoo ca ña cha iyó ña chihin rayñi ta ñima yñi ña cuví. <sup>22</sup>Ta vityin cua quehen noo cuehe chi ña. Ta cua cuhvi ña. Ta ma cuví nducuita ña. Ta ñu sacuví cha quiñi caa chihin ña, tatu ma ndu uvi iñi ñu, cucuhve noo tindocho nyehe ñu. <sup>23</sup>Ta cucahñi chi sehe ña. Ta tyicuan caa, coto tandihí ñu nyicú vehe ñuhu, vatyi yuhu chité tandihí cha chicá xiñi ñu, ta tandihí cha caá añima ñu. Ta chi tahan tahan nyoho cucuhve cha tahán chi chi ndo yoso cuhva cha sacuví ndo. <sup>24</sup>Soco chi tandihí ca nyoho ñuu Tiatira, cha ña quehen ndo cuhva cha sañahá ña, ni ña sacuví ndo cha catyí maa ñu tuhun nahnu cuenda ra ña vaha, ña tyaí inga tuhun cha yñi siqui ndo. <sup>25</sup>Soco ma saña ndo cuhva cha vaha nyacuví ndo nyacua nya quichi. <sup>26</sup>Ta nyoho tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, ta sacuví ndo cuhva cuñi nyacua nya nu ndihí tuhun, cucuhve ityi chi ndo cha cunyaca ñaha ndo chi ñu ñuhu ñáyivi. <sup>27</sup>Tari chaha Suti ityi chii cha cunyaca ñahi, tyicuan caa cucunyaca ñaha ndo. Tari cha chihin noo yutun caa cutachi tuñi ndo chi ñu. Tari tahvi cuatyi minoo quisí ñuhú, tyicuan caa cusacuví ndo chihin ñu. <sup>28</sup>Ta cuhve tiño cañu andivi cunya chihin ndo. Ta ican yuhu cuví cuan. <sup>29</sup>Ta nyoho cha cutuñi iñi ndo tyasoho ndo ñáa cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho, ñu nyicú vehe ñuhu.”

### 3

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Sardis*

<sup>1</sup>Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhin chihin ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Sardis. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha yihí ndaha ndi ucha Tatyí Ii Nyoo ta ndi ucha tiño andivi: Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta vasi catyí ñáyivi tyi

nyitó ndo soco cha cuenda chi yuhu, chihí ndo. <sup>2</sup> Saha cumi vaha ndo chiin ri ca cha vaha cha iyó chi ndo. Vatyí cha cuñí ndihí tuhín nu nyicú ndo. Vatyí nyehí vatyí cha sacuví ndo, ña vaha maa nuu Nyoo. <sup>3</sup> Nícohon íñi ndo tuhún vaha cha cutuhva ndo. Cunyicon ndo cuhva cuan, ta nasama ndo cuhva iyó ndo. Vatyí tatu ma naquehen vaha ndo cha vaha, sana íñi ndo ta cuquichi síqui ndo, tari tuhva ra suhu quichi. <sup>4</sup> Soco iyó suhva nyoho ñu Sardis chiña cha ña sacuví ndo cha quiñi caá. Ña sacanyahyu ndo sahma ndo cuví cuan. Ta maa ndo cucuihno ndo sahma cuichín chihín. Ta cucaca noo ndo chihín, vatyí tyicuan caa tahán chi chi ndo. <sup>5</sup> Ta nyoho tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cucuihno ndo sahma cuichín chihín. Ta ma sanai sívi ndo nu libru ñu cuaconyito chihín Nyoo. Ta cunacoto nui chi ndo, chihín nuu Suti, ta chihín nuu ángel. <sup>6</sup> Ta nyoho cha cutuñí íñi ndo, tyasoho ndo ñáa cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu.”

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu Filadelfia*

<sup>7</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhín chihín ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Filadelfia. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra ii, ra ñahri cuatyí, ra cha ndicha vaha, ra cha ndaha ndaha ticu rey David, ra cha nuña yuvehe ta ni noo ñu ta ma cuví nacasi ñu. Ta tatu nacasi ra, ni noo ñu ta ma cuví nuña ñu. Tyehe caa catyí ra: <sup>8</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta nuu ndo nuñe noo yuvehe. Ta yori cuví nacasi, (vatyí chahí cha cahan ndo tuhún Nyoo chihín ñáyivi, ta yori cuví casi). Ta vasi chiin ri fuerza ndo, soco quichahá ndo tuhún cahín, ta ña catyí ndo vatyí ña ñohó nuu ndo chii. <sup>9</sup> Ta ñu cuenda ra ña vaha, ñu cuendu, ñu catyí vatyí ñu Israel cuví ñu, ta ñima, cusacuiñi chiti chi ñu nuu ndo, tacuhva coto ñu tyi yuhu cuñí chi ndo. <sup>10</sup> Ta sacuví ndo cha catyí, vatyí cunyeé íñi ndo. Ta yucuan cuenda cusaha cuende chi ndo chihín tindoho cahnu cha cusaquichi síqui tandihí ñáyivi, vatyí cunducu cote chihín tandihí ñu iyó síqui ñuhu ñáyivi tatu cuñí ñu chii. <sup>11</sup> Numi ri cuquichi. Saha vaha ndo cuenda cuhva iyó ndo, coto yóo cha tinyaa

premio cha cuñihi ndo. <sup>12</sup> Nyoho tatu cuví chasaha ndo chi ra ña vaha, cahnu ca tyiño cucuvi ndo nuu Nyoi. Ta ma canyaha ca ndo nu nyaá Nyoo. Ta cutyai sívi Nyoi chí ndo, ta sívi ñuu Nyoi, ñuu Jerusalén chaa cha cusaquichi Nyoi nya andivi, ta suri cutyaa tiqui sívi chai chí ndo ñandihí. <sup>13</sup> Ta nyoho cha cutuñí íñi ndo, tyasoho ndo ñáa cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu.”

*Tuhun cha sacuhun ra Jesucristo chi ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Laodicea*

<sup>14</sup> Sacuhun tucu tutu chi ra cahán tuhín chihín ñu nyicú vehe ñuhu ñuu Laodicea. Ta catyun chi ra tyehe caa: “Tyehe caa catyí ra cha ndicha vaha, ra cuví cha ndaa vaha cha cahán cha ndicha, ra cha savaha tandihí cha iyó chihín Nyoo. <sup>15</sup> Yuhu chité tandihí cha sacuví ndo. Ta chité vatyí ni ña cuñí vaha ndo chii. Ta ni ña cuñí tucu ndo saña ndihí ndo chii. Vaha tyehe ta saña ndihí ndo chii, o sañihi ndo quichaha ndo tuhún cahín, vaha. <sup>16</sup> Soco vatyí chiin ri cuñí ndo chii, ta ni ña saña ndihí ndo chii, ta ni ña cuñí ndo sacuvi ndo tuhún cahín, yucuan chaha cusanaa ndihí íñi tuhún ndo. <sup>17</sup> Vatyí nyoho catyí ndo tyehe caa: Yuhu tyayii, vaha iyé, ta ñahri ca maa cha chiñuhú chii, catyí ndo. Ta ña chitó ndo vatyí cuví ndo noo ra ña sí cuñí, noo ra ñahri iyó chí, noo ra ndahvi, noo ra cuaa, noo ra vityiyaa cuví ndo. <sup>18</sup> Yucuan chaha chahí tuhún chi ndo vatyí chi mai sata ndo xuhún cuaan vaha cha yaha nu ñuhu ta ña cayú, tacuhva na cutyayii ndo. Ta chí mai sata ndo sahma cuichín vatyí cuihno ndo, tacuhva cha ma cucahan nuu ndo vatyí vityiyaa ndo. Ta tyihi ndo colirio chiti nuu ndo tacuhva na nanyehe ndo. <sup>19</sup> Yuhu chahí tuhún chi ñu cha cuñí xain chí. Ta tachí tuñi chí ñu ñandihí. Yucuan chaha catyí chí ndo, nasama ndo cuhva iyó ndo ta sacuvi ndo cha vaha. <sup>20</sup> Yuhu nanyaí yuvehe aña ñáyivi ta sacachén. Tatu nya noo ñu chiñí ñu ndusi, ta nuña ñu yuvehe, yuhu quihvi ta cuxiñi chihín ñu. Ta maa ñu cuxiñi ñu chihín mai. <sup>21</sup> Cucuhve cha cunyaa ndo chihín nu nyacá ñahi tatu cuví chasaha ndo chí ra ña vaha. Tari yuhu cuví chasahi chí ra, ta vityin nyaí chihín Suti nu nyacá ñaha ra. <sup>22</sup> Ta nyoho cha cuví cutuñi

iñi ndo, tyasoho ndo cha catyí Tatyí Ii Nyoo chi nyoho ñu nyicú vehe ñuhu” —catyí ra Jesucristo.

## 4

*Noo cuhva cha sacahnú ñu chi Nyoo nya gloria*

<sup>1</sup> Cha yaha tuhun cuan, ta nyehi noo yu-vehe tacoho nya andivi. Ta noo ndusu cha tari caa ndusu trompeta chiñi cha cahán chihin cha xihna ri ta catyí chi chii:

—Ndaa ihya ta cusañahi chuun cha cuacuvi nu cuahan ca chi —catyí ndusu cuan chii.

<sup>2</sup> Ta caa cuhva ri cuan ta tuví iñi vatyí ñihi vavaha nyaá Tatyí Ii Nyoo chihin. Ta nanyehi noo tyayu nanyaá nya andivi. Ta nyaá noo ra nuu tyayu cuan. <sup>3</sup> Ta ra nyaá cuan, xiño nuu ra tari xiño noo yuu vaha cha nañi jaspe ta cornalina. Ta nicachico yuhu tyayu cuan nyaá noo coo yahnyi, ta xiño ti tari yuu cha nañi esmeralda. <sup>4</sup> Ta nicachico tyayu cuan nyehi oco cumi ca tahan tyayu. Ta nyicú oco cumi tahan ra cha vaha chahnu. Cañihno ra sahma cuichin. Ta yihí corona xuhun cuaan xiñi ra. <sup>5</sup> Ta nu nanyaá tyayu cha nyaá mahñu cuan, yucuan quitá minoo tacha. Ta vaa ri ca maa cuví. Ta ñihi xaan cahán savi. Ityi nuu tyayu cuan cayú ucha tahan ñuhu. Ta ucha tahan Tatyí Ii Nyoo cuví cuan. <sup>6</sup> Ta ityi nuu tyayu cuan iyó tucu noo cha tari caa tyañuhu, xiño xaan tari ino.

Nicachico yuhu tyayu cuan ta mahñu tyayu cuan, tayucú cumi tahan cha nyitó cha tari caa quitá ta tari caa ñáyivi caa. Ta cuaha xaan chiti nuu cuan nyicú, tari ityi nuu ta tari ityi chata. <sup>7</sup> Cha xihna ri cha nyitó ihya, tari caá noo ndicaha caá. Ta cha cu uvi tari caá noo sindiqui caá. Ta cha cu uñi, tari caá nuu rayi caá nuu. Ta cha cucumi tari caá noo tasu cha cuahan ndava, tyicuan caá. <sup>8</sup> Ta ndi cumi tahan cha nyitó ihya, tahan tahan chi ta nyaá iñu tahan ndichin chi. Ta nicahnu maa chi nyaá chiti nuu chi, tari ityi chata chi ta tari ityi chichi ndichin chi. Ta ndiyaca ta ñiyaca ta ña chicuita chi catyí chi tyehe caa:

Ra ii xaan cuvún, ra ndii xaan cuvún, ra ñahri cuatyí cuvún,

Sutu Mañi yuhu, Nyoo, iyó tandihi tunyee iñi chuun.

Ra cha iyó nu quichaha tandihi cuvún, Ta ra iyó vityin. Ta ra cha nyaá cha cuquichi.

<sup>9</sup> Ta cachahá ndi cumi tahan cha nyitó cuan gloria chi Nyoo. Ta sacahnú chi chi ra, ta canacuhvá chi tyahvi nyoo chi ra nyaá nu tyayu cahnu cuan, ra cha iyó tandihi tyembu. Ta tahan ri chaha cha casacuvi chi tyicuan caa, <sup>10</sup> ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu cuan chicuiñi chiti ra ta casacahnu ra chi ra iyó tandihi tyembu. Ta catyihí ra corona ra nu tyayu cahnu cuan. Ta cacatyí ra tyehe caa:

<sup>11</sup> Sutu Mañi nyuhu, Nyoo cuvún chi ndi. Chi yoho tahan chi cha cuhva ndi gloria, ta sacahnú ndi chuun.

Ta tahan chi cha cunyaca ñahun.

Vatyí maun savaha tandihi cha iyó.

Ta cha cuenda cha iyó iñi maun ta chicoo tandihi, cacatyí ra.

## 5

*Nu nyehe ra Juan noo libru ta noo Mbee Luhlu cha cuví ra Jesucristo*

<sup>1</sup> Tyicuan ta chiyo vaha ra cha nyaá nu tyayu cahnu cuan, nyehi yihí ndaha ra noo libru tari caá noo tutu cha natuvi yo. Ta nyaá letra ityi nuu ta ityi chata. Ta nyasí chi chihin ucha tahan sellu. <sup>2</sup> Ta nyehi noo ángel cha nyee xaan. Ta chaa xaan cahán ra ta ndacá tuhun ra:

—¿Yóo ra tahan chi nuña libru ihya ta sacanyaha ra sellu ihya? —catyí ra.

<sup>3</sup> Soco ni ityi andivi ta ni ityi nu ñuhu ñayivi, ta ni ityi chichi ñuhú, ta yori maa cha cuví nuña libru cuan. Ta ni cha nyehe ñu nuu, ta ma cuví. <sup>4</sup> Ta yuhu chacu chaa xain, vatyí yori maa quitá cha cuví nuña libru cuan. Yori maa cuví sacuaaha, ta yori cuví nyehe nuu chi. <sup>5</sup> Tyicuan ta noo ra cha vaha chahnu cuan catyí ra chii:

—Ma cuacu con. Vatyí ra cuví ndicaha o cuñi chi catyí, ra nyacá ñaha, ra vachi tata ra Judá, ra vachi tata rey David, ican ra cuvi chasaha ra tacuhva cuví nuña ra nu libru cuan ta cahnya ra ndi ucha sellu cuan —catyí ra.

<sup>6</sup> Tyicuan ta mahñu tyayu cuan ta mahñu ndi cumi cha nyitó cuan, ta mahñu ra cha vaha chahnu cuan, nyehi chi noo Mbee Luhlu. Nanyaá ti ta caa ti cha chahñi ñáyivi chi ti. Ucha tahan ndiqui ti ta ucha tahan chiti nuu ti nyaá. Ta chiti nuu cuan ican cuví ndi ucha tahan Tatyí Ii Nyoo cha tachi ra nicacahnu siqui ñuhu ñayivi. <sup>7</sup> Ta ra cuví Mbee Luhlu cuan chahan ra ta quehen ra libru cuan cha yihí ndaha chiyo vaha ra nyaá nu tyayu cuan. <sup>8</sup> Cuhva cha quehen ra libru cuan, ndi cumi cha nyitó cuan ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu cuan cachicuiñi chiti ra nuu ra cuví Mbee Luhlu cuan. Ta tahan tahan ra cha vaha chahnu cuan nyisó ra arpa, noo cha tari caá guitarra caá. Ta canyisó tucu ra copa xuhun cuan tyitu yihí cutu. Ta cutu cuan cuví chi tandihi cha chican tahvi ñu cuenda Nyoo. <sup>9</sup> Ta cachitá ra noo yaa chaa, ta catyí ra tyehe caa:

Yoho cuví ra tahan chi cha quehun libru ihya, ta cahnyon ndi ucha sellu cha nyaá nu chi.

Vatyí chihun saha ñáyivi. Ta chihin niñun saton chi ndi vatyí coo vaha ndi chihin Nyoo.

Ta cuví ndi ñáyivi ñuu nyihi ta ñuu nahnu nicacahnu ñuhu ñayivi, ñáyivi siin siin sahan cahán, ñáyivi siin siin tata.

<sup>10</sup> Chahun ityi chi ndi vatyí cuví ndi rey ta cuví ndi sutu cha cuenda Sutu yo Nyoo.

Ta cucunyaca ñaha ndi chi ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, cacatyí ra, chitá ra.

<sup>11</sup> Yahá cuan ta nanyehi, ta chiñi ndusu cha cahán cuaha xaan ángel, tayucú ra nicachico yuhu tyayu cahnu cuan, ta nu nyicú cumi tahan cha nyitó cuan, ta nu nyicú ra cha vaha chahnu cuan. Ta cuenda millón ángel nyicú cuan, nyehi. <sup>12</sup> Ta chihin cha ñihi cahan ángel cuan, ta cacatyí ra: Ra cuví Mbee Luhlu cha chahñi ñáyivi, tahan chi cha cunyaca ñaha ra, ta naquehen cuenda ra cha tyayii.

Tahán chi naquehen cuenda ra cha chiñi tuñi.

Tahán chi cha naquehen cuenda ra tandihi tunyee iñi.

Tahán tucu chi cha cuhva yo gloria chi ra, ta sacahnu yo chi ra.

Ta cahnu xaan ca ra cuví maa ra, cacatyí ángel cuan.

<sup>13</sup> Ta chiñi tiqui cha cahán tandihi cha savaha Nyoo, tandihi cha iyó andivi, ta siqui ñuhu ñayivi, tandihi cha iyó chichi ñuhú, ta chichi tyañuhu, tandihi cha savaha Nyoo catyí chi tyehe caa:

Cahnu xaan ca cuví ra cha nyaá nu tyayu. Cahnu xaan ca cuví ra cuví Mbee Luhlu. Ta nacuhva yo gloria chi ra.

Ta na cunyaca ñaha ra tandihi maa tyembu, catyí tandihi cha savaha Nyoo.

<sup>14</sup> Ta ndi cumi cha nyitó cuan catyí chi:

—¡Tyicuan caa na cuvi! —catyí chi.

Ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu cuan, cachicuiñi chiti ra ta casacahnu ra chi ra iyó tandihi tyembu.

## 6

*Nu chahnya ra Jesucristo ndi ucha tahan sellu*

<sup>1</sup> Tyicuan ta nyehi nu chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cha xihna ri chichi cha ndi ucha tahan cuan. Ta chiñi cahán noo cha nyitó cha cumi tahan cuan, chihin noo ndusu cha tari caá cha cahán savi ta catyí chi:

—¡Ñaha, ta nyehun! —catyí chi chii.

<sup>2</sup> Tyicuan ta nanyehi ta nyehi noo caballu cuichin, ta ra yosó chi ti cuan ndaha ra noo arco. Ta ñihi ra noo corona quihí xiñi ra vatyí saha ganaa ra, ta cuasaha ganaa ca ra. <sup>3</sup> Ta cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu uvi, chiñi cha catyí cha nyitó cu uvi cuan tyehe caa:

—¡Ñaha ta nyehun! —catyí cuan chii.

<sup>4</sup> Ta quitá inga caballu, tyacu cuaha. Ta ra cha yosó chi ti chicoo ityi chi ra vatyí tinyaa ra cha taxi ri iyó ñayivi, tacuhva cahñi ñu chi tahan ñu. Ta ñihi ra noo mityi cahnu quindaha ra. <sup>5</sup> Ta cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu uñi, ta chiñi cha catyí cha nyitó cu uñi cuan tyehe caá:

—¡Ñaha ta nyehun! —catyí cuan chii.

Ta nanyehi, ta nyehi noo caballu toon. Ta ra yosó chi ti, yihí ndaha ra noo ticatya.

<sup>6</sup> Ta chiñi noo ndusu mahñu cumi tahan cha nyitó cuan, ta catyí cuan:

—Tari cuhva xuhun yahvi ñu cha noo quivi, yucuan cuhva yahvi noo litru nuñi.

Tyicuan caa tucu uñi litru cebada. Ta ma sativun acetye ta vinu —catyí ndusu cuan.

<sup>7</sup> Ta cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu cumi, chiñi cha cahán cha nyitó cucumi cuan, ta catyí chi, tyehe caa:

—¡Ñaha ta nyehun! —catyí chi.

<sup>8</sup> Ta nanyehi ta nyehi noo caballu cuaan. Ta ra yosó chi ti nañi ra Tuhun Chihí. Ta chata ra vachi inga ra cha nañi Ra Nyacá Ñaha Nu Nyicú Ndiyí. Ta cañihí ra tunyee iñi cha cahñi ra chí cuaha xaan ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi. Vatyí chichi cha sava ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, cucahñi ra sava ñu. Ta cucahñi ra chí ñu chihin cha sanacanda ra cuatyí, ta chihin tama, ta chihin cuehe, ta chihin quiti xaan iyó siqui ñuhu ñayivi.

<sup>9</sup> Cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu ohon, nyehi xiu arta. Yucuan ñohó añima ñu cha chihí cha cuenda tuhun Nyoo tyi sacoto ñu tuhun ra chí ñáyivi. <sup>10</sup> Ta tyehe caa catyí ñu chihin noo ndusu chaa xaan:

—Sutu Mañi yuhu, ra ii cuvún. Ta sacuvún cha catyún. ¿Ama cutachi tuñun chí ñáyivi cha chahñi chí ndi cha catyí tuhun maun? —catyí ñu.

<sup>11</sup> Tyicuan ta cañihí noo noo ñu cuan sahma cuichin cuihno ñu. Ta catyí ra chí ñu na canyitatu ñu suhva ca quivi, nyacua nya cha caña tahan tandihí ca tahan ñu, ñu sacuví tyiño nuu ra Cristo, ñu cha tahan chí cucúvi tari cuhva chihí maa ñu.

<sup>12</sup> Cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu cuan sellu cu iñu, nanyehi ta quichi noo cha taán cahnu. Ta nduñaa ñayivi, tari sahma ñu nyaá tucuihya iñi, toon xaan nduvi. Ta yoo andivi cuan nanduvi tari niñi. <sup>13</sup> Ta tiño andivi canacoyo ti nya nu ñuhu ñayivi. Tari sanacoyo tu higo chiti yutya tun tatu yahá noo tatyí ñihi. <sup>14</sup> Tari natuvi yo noo tutu tyicuan caa cuanaa ri andivi. Ta tandihí yucu ta tandihí ñuhú cha nyicú mahñu tyañuhu nacanda chí ta nasama chí nu nyaá chí. <sup>15</sup> Ta tandihí rey cha iyó siqui ñuhu ñayivi ñin ri chihin ra nahnu, ta ra tyayí, ta ra cacuví nuu chí síndaro, ta ra iyó xaan fuerza chí, ta tandihí ñu cacuví musu, ta ñu cha ña cuví musu, tandihí ri ñu cuan caquihvi xehe ñu chichi

yavi yuu cha iyó yucu nahnu, ta chichi yavi ñuhú. <sup>16</sup> Ta catyí ñu chí yucu cuan ta chí yuu cuan tyehe caa:

—Canacoyo ndo siqui ndi, ta tixehe ndo chí ndi nuu ra nyaá nu tyayu andivi, coto tachi tuñi ra cuví Mbee Luhlu cuan chí ndi.

<sup>17</sup> Vatyí cha chaa quivi cahnu cha cutachi tuñi ra chí ndi. ¿Ta yóo cuví cha cuví cunyee cuan? —catyí ñu.

## 7

### *Nu ñihí ñu Israel sellu cunyaq tyaan ñu*

<sup>1</sup> Cha yaha tuhun ihya ta nyehi cumi tahan ángel catayucú ra ndi cumi chiyo nu quichi tatyí siqui ñuhu ñayivi. Ta ña chaha ra yaha tatyí cuan vatyí cava chí siqui ñuhu ñayivi. Ni ña chaha ra cha cava chí nuu tyañuhu, ni siqui yutun catayucú nuu ñuhú.

<sup>2</sup> Ta nyehe tiqui inga ángel, vachi ra ityi nu caña ñanyii, ta nyisó ra sellu Nyoo nyitó. Ta ángel cuan canachaa ra chihin cha ñihi ndusu ra chí inga cumi ca ángel cuan, ra cha ca iyó ityi chí vatyí casatívi ra nuu ñuhu ñayivi ta nuu tyañuhu. Ta catyí ra chí ra:

<sup>3</sup> —Ma satívi ñaha ndo nuu ñuhu ñayivi, ni nuu tyañuhu, ta ni nuu yutun cha niri ca cha ta sañaha ca ndi yóo ñu cuví musu Nyoo, vatyí cutyaa ndi noo sellu tyaan ñu —catyí ángel cuan.

<sup>4</sup> Ta chiñi nacatyí ra yoso tahan ñáyivi tyaq ra sellu cuan: cientu uvi xico cumi mil tahan ñu Israel. <sup>5</sup> Uchi uvi mil ñu tata ra Judá chicunyaq sellu, ta uchi uvi mil ñu tata ra Rubén, inga uchi uvi mil ca ñu cuenda tata ra Gad, <sup>6</sup> uchi uvi ca mil cuenda tata ra Aser, uchi uvi mil ca cuenda tata ra Neftalí, uchi uvi mil ñu tata cuenda ra Manasés, <sup>7</sup> ta uchi uvi mil cuenda tata ra Simeón, uchi uvi mil cuenda tata ra Leví, ta uchi uvi mil cuenda tata ra Isacar, <sup>8</sup> uchi uvi mil ñu cuenda tata ra Zabulón, ta uchi uvi ca mil ñu cuenda tata ra José, ta uchi uvi mil ca ñu cuenda tata ra Benjamín. Tandihí ñu cuan ta chicunyaq sellu Nyoo chí ñu.

### *Nu nyehe ra Juan chí ñu ñihmó sahma cuichin*

<sup>9</sup> Cha yaha tuhun cuan ta nanyehi ta nyehi cuaha xaan ñáyivi nyicú. Ta yori cuví nacahvi chí ñu, vatyí nyicú ñáyivi tandihí ri ñuu nyihi ta ñuu nahnu iyó siqui ñuhu

ñayiví. Ta nyicú ñáyiví siin siin sahan cahan. Ta nyicú ñáyiví tandihí ri tata. Ta catayucú ñu nuu ra nyaá nu tyayu, ta nuu ra cuví Mbee Luhlu. Ta cañihnó ñu sahma cuichin. Ta cayihí ndaha ñu ndaha ñoo.  
<sup>10</sup> Ta tandihí ñu chihin cha ñihi ndusu ñu, ta canachaa ñu ta catyí ñu:

—Sutu yo Nyoo, ra nyaá nu tyayu gloria, ta ra cuví Mbee Luhlu, ican ra sacacú chi yo —cacatyí ñu canachaa ñu.

<sup>11</sup> Ta tandihí ángel catayucú ra nicachico yuhu tyayu cuan, ta nicachico chata ra cha vaha chahnu cuan, ta nicachico chata ndi cumi tahan cha nyitó cuan. Ta cachicuiñi chiti ra chihin nuu ra nya nu ñuhú nuu ra nyaá tyayu cuan. Ta casacahnú ra chi ra. Vatyí Nyoo cuví ra. <sup>12</sup> Ta cacatyí ra:

Tahán chi tyehe caa chuun:

Sacahnú ndi chuun ta chahá ndi gloria chuun vatyí chiñi tuñi xaun.

Nacuhvá xaan ndi tyahvi nyoo chuun.

Ta sacuvahá ndi chuun vatyí iyó xaan tunyee iñi chuun, ta cuaha xaan fuerza iyó chuun, Nyoo Sutu ndi cuví chuun. Ta tyicuan ri na cuvi chi tandihí tyembu, catyí ra.

<sup>13</sup> Tyicuan ta noo ra cuví ra cha vaha chahnu cuan ndacá tuhun ra chii ta catyí ra:

—¿Yóó ñu cañihnó sahma cuichin ihya? ¿Ta nya ityi quichí coyo ñu? —catyí ra.

<sup>14</sup> Ta yuhu catyí chi ra:

—Tata, yoho chitón.

Ta catyí ra chii:

—Ican ñu ihya cuví ñu cayahá nu tindocho cahnu. Ta canacatyá ñu cuatyí ñu, ta nducuchin sahma ñu chihin niñi ra cuví Mbee Luhlu. <sup>15</sup> Yucuan chaha nyicú ñu ityi nuu tyayu nu nyaá Nyoo. Ta sacuví ñu tyiño nuu ra ndiyaca ta ñiyaca chichi vehe ñuhu ra. Ta ican ra cuví ra nyaá nu tyayu gloria ta cusaha cumi ra chi ñu vatyí cua cunyaa ra chihin ñu. <sup>16</sup> Ta ma nyehe ca ñu tindocho chihin soco, ni chihin cha ityi ñu ndutya. Ta ni ma cahmi ca ñanyii chi ñu. Ni ma sayanga ca cha ihñi chi ñu. <sup>17</sup> Vatyí ra cuví Mbee Luhlu cha nyaá mahñu tyayu cuan cusaha cumi ra chi ñu, tari sahá cumi yo mbee. Ta cunyaca ra chi ñu nu coho ñu ndutya cha chahá cha cuconyito ñu tandihí

tyembu. Ta Nyoo cunacuhva ra tandihí ndutya nuu ñu —catyí ra chii.

## 8

*Nu chahnya ra Jesucristo sellu cu ucha ta quita noo ángel chihin noo cuu xuhun cuaan*

<sup>1</sup> Cuhva cha chahnya ra cuví Mbee Luhlu sellu cu ucha nu libru cuan, ndutaxin ri nya andiví tari noo cha sava hora.

<sup>2</sup> Yahá cuan ta nyehí chi ndi ucha ángel catayucú ra nuu Nyoo. Ta caquehen cuenda ra ucha tahan trompeta. <sup>3</sup> Yahá cuan ta quichí inga ángel chihin noo cuu xuhun cuaan cha tuhvá yihí cutu. Ta chicuinanyaa ra ityi nuu arta cuan. Ta quehen cuenda ra cuaha xaan cutu, vatyí cuhva cuenda ra ñn ri chihin cha chicán tahvi ñáyiví chi Nyoo. Nu arta xuhun cuaan cha nyaá ityi nuu tyayu Nyoo, yucuan chahá cuenda ra. <sup>4</sup> Ta quita ñuhma cutu cuan, nandaá chi nu nyaá Nyoo ñn ri chihin cha chicán tahvi ñu cuenda ra. <sup>5</sup> Tyicuan ta ángel cuan quehen ra cuu cuan. Tyicuan ta sacutú ra chihin titi ñuhu cha quita arta cuan. Ta tuchí ra siqui ñuhu ñayiví. Ta quichahá cahan savi, ta iyo cuví. Ta quihví tacha, ta quichahá taan.

*Nu tiví ángel trompeta*

<sup>6</sup> Tyicuan ta ndi ucha ángel cha canyisó ndi ucha trompeta cuan, cha nyatú tuhva ri ra vatyí cativí ra.

<sup>7</sup> Ángel cha xihna ri cuan quichahá tiví ra trompeta ra. Ta quichahá coon savi yuu ta saca niñi chihin chi, ta saca ñuhu cha cayú chihin. Ta cayú cha yatyin cha sava ñuhu ñayiví. Ta cha yatyin cha sava yutun cayú chihin tandihí cuhu cuii.

<sup>8</sup> Ta ángel cu uvi cuan tiví tucu ra trompeta ra. Ta canacava tari noo yucu cha cayú ñuhu mahñu tyañuhu. Ta cha yatyin sava tyañuhu cuan nduví chi niñi.

<sup>9</sup> Ta cha yatyin sava quití cha iyó chichi tyañuhu cuan chihí ti. Ta cha yatyin sava barcu cha iyó cuan, catahvi cuatyí.

<sup>10</sup> Ta ángel cu uñi tiví ra trompeta ra. Ta canacava noo tiño cahnu andiví, suri cayú ñuhu chi ti tari ñuhu ñiti. Canacava ti siqui cha yatyin ri sava yuvi nahnu ta siqui cha yatyin ri sava ndohyo. <sup>11</sup> Ta tiño cahnu cuan nañí ti Ajenjo. Ta cha yatyin ri sava

ndutya cha iyó, nanduví chi Ajenjo cha cuví noo veneno cha uva xaan. Ta cuaha xaan ñáyiví chihí cha cuenda ndutya cuan, vatyi ndu uva chí. <sup>12</sup> Ta ángel cu cumi cuan nativí ra trompeta ra ta cha yatyin sava ñanyii nduñaa, ta cha yatyin sava yoo, ta cha yatyin cha sava tiñoo andiví cuanaa ti. Ta cha cuenda cha nduñaa suhva ñanyii cuhva cuan, nduñaa cumi tahan hora cha noo noo quiví. Ta cha cuenda cha tiví yoo ta tiñoo, yucuan chaha ña cacuví sandichin chí cumi tahan hora cha noo noo ñuu.

<sup>13</sup> Yahá cuan ta nanyehí ta chiñí vatyi noo ángel ndavá ra mahñu andiví. Ta chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra tyehe caa:

—¡Ndahvi cuví ñu iyó siqui ñuhu ñayiví vatyi nyaá tiví uñi ca tahan ángel trompeta ra! —catyí ángel cuan.

## 9

<sup>1</sup> Ta ángel cu ohon cuan nativí ra trompeta ra. Ta nyehí chí noo ra cuan, tari tiñoo andiví caá ra. Ta canacava ra siqui ñuhu ñayiví. Ta quehen cuenda ra cuan ndaha ticu cha cuenda yavi cono cha ñahri maa nu chitahan chí. <sup>2</sup> Tyicuan ta nuña ra yavi cuan. Ta cuaha ñuhma nandaa tari maa ñuhma cha quitá chichi noo horno cahnu. Ta ñuhma cuan chasí chí nuu ñanyii ta nasaca noo chihin tatyí. Ta nduñaa ñayiví. <sup>3</sup> Ta mahñu ñuhma cuan caquita coyo pinchi. Ta candava coyo ti siqui ñuhu ñayiví. Ta chicoo ityi chí ti vatyi tyaa ti chí ñáyiví tari tisuhma cha iyó siqui ñuhu ñayiví. <sup>4</sup> Quehen ti tuhun vatyi ma sata si iñi ti, ni chí cuhu cha iyó nu ñuhu ñayiví, ta ni noo cuhu cuii, ta ni noo yutun, soco chí ñáyiví cha ñahri sellu Nyoo nyaá tyaan ñu. Chí ñu cuan cutyaa ti. <sup>5</sup> Soco ñahri ityi iyó chí ti cha cahñi ti chí ñáyiví, soco tacuhva tyaa ri ti chí ñu. Ta coo xico uhvi chí ñu chichi cha ohon yoo. Ta cha uhvi cuan, tari caá xico tisuhma cha tyaa chí ñáyiví tyicuan caá. <sup>6</sup> Ta quiví cuan ñáyiví cunanducu ñu tuhun chí. Soco ma nañihi ca ñu. Ta vasi cuñí ñu cúvi ñu, soco tuhun chí cucono ri chí chí ñu vatyi ma cúvi ñu.

<sup>7</sup> Tari caá caballu nahnu cha cachicá cuatyí, tyicuan caá pinchi cuan. Ta xiñi ti yihí tari caá noo corona xuhun cuaan. Ta tari caá nuu rayí, caá nuu ti. <sup>8</sup> Ta ixi xiñi ti

tari caá ixi xiñi ñusihí caá. Ta tari caá noho ndicaha caá noho ti. <sup>9</sup> Ta soo ti tari caa, tyicuan caa. Ta ñihi xaan cachan ndichin ti. Tari cachan cha cuaha xaan carreta caballu cuhva cha cachinó ti nu iyó cuatyí. <sup>10</sup> Ta tari caá suhma tisuhma caá suhma ti, vatyi yihí iñu. Ta chihin cuan cuví tyaá ti chí ñáyiví chichi cha ohon yoo. <sup>11</sup> Ta pinchi cuan iyó noo ra cuví nuu chí ti. Ta ican cuví noo ángel cha nyacá ñaha yavi cahnu ta cono cha ñahri nu chitahan. Ta cha chihin sahan hebreo nañi ra Abadón. Ta chihin sahan griego nañi ra Apolión, ta cuñi chí catyí: Ra Sanaa.

<sup>12</sup> Yahá noo tindoho cuan, soco cumañi uvi ca.

<sup>13</sup> Ta ángel cu iñu cuan nativí ra trompeta ra. Ta chiñi noo ndusu cha quita chichi ndi cumi ndiquí tutun arta xuhun cuaan cha nyaá nuu Nyoo. <sup>14</sup> Ta ndusu cuan catyí chí ángel cu iñu cha nyisó trompeta cuan, tyehe caa:

—Ndachi chí ndi cumi ángel cha canuhñi yatyin yuhu yuvi cahnu Eufrates —catyí ndusu cuan.

<sup>15</sup> Tyicuan ta ndachí ndi cumi ángel cuan, vatyi cha nyatu tuhva xaan ra maa maa cuhva cuan maa maa quiví cuan, maa maa yoo cuan, maa maa cuiya cuan, vatyi cahñi ra chí cha yatyin cha sava ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví. <sup>16</sup> Ta chiñi yoso tahan sindaro chihin caballu ra, ta quita uvi cientu millón tahan ra.

<sup>17</sup> Ta tyicuan caa nyehí caballu cuan chihin visión, cha sanyehé Nyoo chii. Ta pechu ra cayosó chí ti cuan, yihí noo caa tyacu cuaha, tyacu azu ta tyacu cuaan. Ta tari caá xiñi ndicaha caá xiñi caballu ra. Ta chichi yuhu ti quita ñuhu ta ñuhma ta azufre. <sup>18</sup> Ta cha yatyin sava ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví cachihí chihin uñi tahan cha caquita yuhu caballu cuan; ñuhu ta ñuhma ta azufre. <sup>19</sup> Vatyi tunyee iñi cha iyó chí ti, chichi yuhu ti ta suhma ti nyaá. Vatyi tari caá coo, caá suhma ti. Tari noo xiñi coo tyicuan caa nuu suhma ti. Ta chihin cuan sañicuehé ti chí ñáyiví.

<sup>20</sup> Soco tandihí ca ñu cha candoo, cha ña cachihí chihin cuehe cuan, ña sacucuita ñu cha sacuví ñu cha ña vaha. Ta ni ña sacucuita ñu cha sacahnú ñu chí tatyí ña vaha ta chí xitohyo. Vatyi cuví cuan noo

xuhun cuaan, xuhun cuichin, bronce, yuu, yutun. Cha ña cuví nyehe, ni ña chiñí ta ni ña cuví caca cuví cuan. <sup>21</sup> Ni ña casandihí ñu cha chahñí ñu, ta cha sataśí ñu. Ta ña sandihí ñu cha iyó ñu chihin rayí ta chihin ñusihí ta ñima yí ñu cuví, ta ñima ñasihí ra cuví. Ta ña sandihí ñu cha suhú ñu.

## 10

### *Ángel cha nyisó libru luhlu*

<sup>1</sup> Tyicuan ta nyehí inga ángel cha iyó xaan tunyee iñi chii, cha vachi noó ityi andiví mahñu noo vico. Ta noo coo yahnyí nyaá xiñi ra. Ta xiño xaan nuu ra tari ñanyii. Ta tari cha cayú ñuhu chaha ra, tyicuan caá. <sup>2</sup> Ta yihí ndaha ra noo libru luhlu cha tanuña nuu. Ta chinanyaá ra chaha chiyo vaha ra nu tyañuhu. Ta chaha chiyo satyin ra chinanyaá ra siqui ñuhu ñayiví. <sup>3</sup> Tyicuan ta ñihi xaan cana chaa ra, tari ndusu ndicaha cha nduxaan ti. Ta cuhva cha canachaá ra, chiñí ucha tahan ndusu cha siin siin caa tari cha cahán savi, tyicuan caa ndusu ra. <sup>4</sup> Ta cha yahá cha chiñi cha cahán ndi ucha ndusu cuan, tyicuan ta cuatyai nuu tutu. Soco chiñí noo ndusu ityi andiví, ta catyí chi chii tyehe caa:

—Cocumi xehun tuhun cha chiñun cahan ndi ucha ndusu cuan. Ta ma tyaun nuu tutu —catyí ndusu cuan chii.

<sup>5</sup> Tyicuan ta ángel cha nyehí cha chañí nu tyañuhu ta siqui ñuhu ñayiví, nacoñehe ra ndaha chiyo vaha ra ityi andiví. <sup>6</sup> Ta ángel cuan tyanahá ra vatyi cahan ra noo cha ndicha cuenda Nyoo, ra nyitó tyicuan ri maa, ra cha savahá andiví ta ñuhu ñayiví ta tyañuhu ta tandihí cha iyó nuu chi. Ta catyí ra:

—Ñahri ca cha cucuee. <sup>7</sup> Vatyi cuhva cha cuquichaha tiví ángel cu ucha cuan trompeta ra, yucuan cuhva cuchino cava tuhun xehe cha yihí iñi Nyoo tyi sacuvi ra, tari cuhva sacoto ra chi ra casacuví tyiño nuu ra, ra cacuví profeta cuenda ra —catyí ángel cuan.

<sup>8</sup> Ta ndusu cha chiñí yuhu, cha quita ityi andiví, cahan tucu chí chihin inga chaha, ta catyí chi chii tyehe caa:

—Cuahan, ta quehun libru luhlu cha tanuña nuu, cha yihí ndaha ángel cha chañí nu tyañuhu ta nu ñuhu ñayiví —catyí chi.

<sup>9</sup> Tyicuan ta chahin nu nyaá ángel cuan ta chiquen libru luhlu cuan nacuhva ra chii, ta catyí ra chii:

—Quehen, ta cachun, vixi xaan tari tyañuñu. Soco chichun cundu uva chí —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Tyicuan ta quehin libru luhlu cha yihí ndaha ángel cuan, ta chachí. Vixi xaan tari tyañuñu. Soco cha yahá cha chachí, uva xaan nduvi chí chichi. <sup>11</sup> Tyicuan ta catyí ra chii:

—Cuñí chí cha cunacatyun inga chaha tuhun cha cahán Nyoo siqui ñayiví cuaha xaan ñuu nyihi ta ñuu nahnu, ta siqui ñayiví siin siin sahan cahan, ta siqui ra cacuví rey —catyí ra chii.

## 11

### *Uvi tahan ra cacuví cha ndaa*

<sup>1</sup> Tyicuan ta cachahá ra noo ndoo cha tari caá noo yutun cha tyicuhvá chí. Ta cacatyí ra chii tyehe caa:

—Nducuita ta tyicuhvon vehe ñuhu Nyoo ta arta ra, ta nacahvun yoso tahan ñu tuhvá sacahnú chí Nyoo yucuan. <sup>2</sup> Soco ma tyicuhvon nuquehe cha nyaá ityi chata vehe ñuhu cuan. Vatyi cha cuenda ñu inga ñuu cuví. Ta ican ñu cuan cucuaca chaha ñu ñuu ii cuan chichi cha uñi cuiya sisava. <sup>3</sup> Ta yuhu cutachi uvi testigu cucahan ra cha cuende cha ni ri ca cha chichi noo mil uvi cientu uñi xico quiví. Ta cacuihno ra sahma tucuihya iñi.

<sup>4</sup> Ta ican ninduvi testigu cuan cuví uvi tahan yutun olivo ta uvi tahan cañileru cha tayucú nuu Sutu Mañi yo, ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñayiví. <sup>5</sup> Tatu yóo ñu cuñí sataśi iñi chí ninduvi testigu cuan, cuquita ñuhu yuhu ninduvi ra, ta cahmi chí tandihí ñu xaan iñi chí ra. Ta tyicuan caa cucúvi ñu cuñí sataśi iñi chí ra. <sup>6</sup> Testigu cuan iyó ityi chí ra cha cacasí ra nu ma coon savi cha niri ca cha cachahá cuenda ra tuhun cahán Nyoo chí ñayiví. Ta iyó tucu ityi chí ra cha casananduvi ra niñi chí ndutya. Ta iyó tucu ityi chí ra cha casanyehe ra tindoho chí ñu iyó siqui ñuhu ñayiví chihin tandihí ri nuu cuehe, yoso tahan chaha cha cacuñí

maa ra. <sup>7</sup> Soco cuhva cha cua ndih<sub>i</sub> cuhva cuenda ra tuhun Nyoo chi ñáyiv<sub>i</sub>, cuquita noo quit<sub>i</sub> xaan yavi cono cuan, ta cucañi tahan ti chihin ninduvi testugu cuan. Ta cucuvi chasaha ti chi ra. Ta cucahñi ti chi ra. <sup>8</sup> Ta coño ñuhu ra cundoo maa cava calle ñuu nu chih<sub>i</sub> Sutu Mañi yo nu cruzi. Ta tari Sodoma ta Egipto nanduv<sub>i</sub> ñuu cuan, (cha cuenda cha ña vaha cha sacuv<sub>i</sub> ñáyiv<sub>i</sub> ñuu cuan). <sup>9</sup> Ta chichi cha uñi quiv<sub>i</sub> sisava, cunyehe tandih<sub>i</sub> ñáyiv<sub>i</sub> coño ñuhu ra, ñáyiv<sub>i</sub> tandih<sub>i</sub> ñuu nyihi, ñáyiv<sub>i</sub> tandih<sub>i</sub> ri tata, ta ñáyiv<sub>i</sub> siin siin sahan cahán, ta ñáyiv<sub>i</sub> ndih<sub>i</sub> ri ñuu nahnu, cunyehe ñu coño ñuhu ra. Ta ma cuhva ñu cha quih<sub>i</sub> coño ñuhu ra chichi ñuhú. <sup>10</sup> Ta ñu cha iyó siqui ñuhu ñáyiv<sub>i</sub> cu cus<sub>i</sub> xaan cuñi ñu cha cuenda cha cachih<sub>i</sub> ra cuan. Ta nyacua cutachi ñu regalo chi tahan ñu cha si<sub>i</sub> cuñi ñu, vaty<sub>i</sub> cachih<sub>i</sub> ninduvi ray<sub>i</sub> cha cachah<sub>a</sub> cuenda tuhun cahán Nyoo chi ñu. Vaty<sub>i</sub> chah<sub>a</sub> xaan ra tindoho chi ñu cha cuhva cha cuñi maa ñu. <sup>11</sup> Soco cha yah<sub>a</sub> cha uñi quiv<sub>i</sub> sisava, Nyoo sanandoto<sub>o</sub> ra chi ra, ta candicuita tucu ra inga chaha. Ta tandih<sub>i</sub> ñu nyeh<sub>e</sub> canandoto<sub>o</sub> ra, canayuhv<sub>i</sub> xaan ñu. <sup>12</sup> Tyicuan ta ninduvi testigu cuan cachiñi ra noo ndusu ñihi xaan ity<sub>i</sub> andiv<sub>i</sub>. Ta caty<sub>i</sub> chi chi ra tyehe caa:

—Ndaa ndo ity<sub>i</sub> siqui ihya —caty<sub>i</sub> ndusu cuan chi ra.

Ta canda<sub>a</sub> ra ity<sub>i</sub> andiv<sub>i</sub> chichi noo vico. Ta canyeh<sub>e</sub> ñu xaan iñi chi ra nu canandaá ra. <sup>13</sup> Ta cuhva cuan quich<sub>i</sub> noo cha taan cahnu. Ta chichi ñuu cuan canacoyo cuaha xaan vehe. Ta chichi cha uchi uchi tahan vehe, canacoyo noo noo. Ta cha tandih<sub>i</sub> chichi ñuu cuan chih<sub>i</sub> ucha mil ñáyiv<sub>i</sub> cha cuenda cha taan cuan. Ta ñáyiv<sub>i</sub> ña chih<sub>i</sub>, casacahn<sub>u</sub> ñu chi Nyoo, ra nyaá andiv<sub>i</sub>, cha cuenda cha yuhv<sub>i</sub> ñu.

<sup>14</sup> Yah<sub>a</sub> tindoho cu uvi cuan, soco numi ri cuquich<sub>i</sub> tindoho cu uñi.

### *Nu tiv<sub>i</sub> ángel trompeta cu ucha*

<sup>15</sup> Ta ángel cu ucha nativ<sub>i</sub> ra trompeta ra. Ta canatyacu ndusu ñihi xaan ity<sub>i</sub> andiv<sub>i</sub>, ta caty<sub>i</sub> chi tyehe caa:

Tandih<sub>i</sub> nu nyacá ñaha rey siqui ñuhu ñáyiv<sub>i</sub> ihya, cha yah<sub>a</sub> nanduvi chi Sutu yo Nyoo ta chi ra Cristo.

Ta maa ra cucunyaca ñaha tyicuan ri maa, caty<sub>i</sub> ndusu cuan.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu, ra canyicú nuu tyayu nu nyaá Nyoo, cachicuiñi chit<sub>i</sub> ra chihin nuu ra nya nu ñuhu. Ta casacahnú ra chi Nyoo. <sup>17</sup> Ta cacaty<sub>i</sub> ra:

Nacuhvá ndi tyahvi nyoo chuun, Sutu Mañi nyuhu.

Nyoo ra iyó tandih<sub>i</sub> tunyee iñi chii cuvún. Yoho iyón vityin, ta iyón nu quichaha tandih<sub>i</sub> ta nyaa cha cuquichun.

Vaty<sub>i</sub> cha naquehen cuendon tunyee iñun. Ta cha quichahun nyaca ñahun vityin.

<sup>18</sup> Ta ñáyiv<sub>i</sub> tandih<sub>i</sub> ñuu nahnu cuxaan ñu. Soco cha cha<sub>a</sub> quiv<sub>i</sub> cha tachi tuñun chi ñu. Ta cha cha<sub>a</sub> quiv<sub>i</sub> cha cucutuñi chi ñu ndiyi. Ta cucuhvon cha vaha cha tahán chi chi ñu sacuv<sub>i</sub> tyiño nuun, ñu chah<sub>a</sub> cuenda tuhun cahún,

ñu cha nacuhv<sub>a</sub> cuenda añima chi maun, ta sacahnú ñu sivun.

Vasi cahnu ñu cuv<sub>i</sub> ñu ta vasi ndahvi ñu. Ta cha<sub>a</sub> cuhva cha sanaun chi ñu sativ<sub>i</sub> chi ñáyiv<sub>i</sub> siqui ñuhu ñáyiv<sub>i</sub>, cacaty<sub>i</sub> ra.

<sup>19</sup> Tyicuan ta nuña yuvehe ñuhu Nyoo cha nyaá andiv<sub>i</sub>, ta chichi vehe ñuhu natuv<sub>i</sub> caja cuenda cha natyih<sub>i</sub> tahan ra tuhun chihin yo. Ta quihv<sub>i</sub> tacha. Ta vaa ri maa cuv<sub>i</sub>, ta cahan savi. Ta chiyo noo cha taan. Ta ñihi xaan coon savi yuu.

## 12

### *Nu chic<sub>a</sub>n nyicon noo coo cahnu chi noo ñaha sihi*

<sup>1</sup> Tyicuan ta tuv<sub>i</sub> noo seña cahnu andiv<sub>i</sub>. Vaty<sub>i</sub> quit<sub>a</sub> noo ñaha sihi ta siquí noo ña ñanyii tari cha ñihnó ña vestido. Ta chañi ña siqui yoo. Ta yih<sub>i</sub> noo corona cha uchi uvi tiño andiv<sub>i</sub> xiñi ña. <sup>2</sup> Ta ñaha sihi ihya ñohó sehe ña. Ta chacú chaa vavaha ña chihin cha uhvi cha cacú sehe ña, vaty<sub>i</sub> nyehé xaan ña tindoho cha cua cacu sehe ña. <sup>3</sup> Tyicuan ta quit<sub>a</sub> nonga seña ity<sub>i</sub> andiv<sub>i</sub>. Ta nyeh<sub>i</sub> noo coo cuaha cahnu. Ta nyaá ucha xiñi ti, ta uchi ndiqui ti. Ta tahan tahan xiñi ti yih<sub>i</sub> noo corona. <sup>4</sup> Ta chihin suhma ti sanacoyo ti cha yatyin cha sava tiño andiv<sub>i</sub> siqui ñuhu ñáyiv<sub>i</sub>. Ican coo ihya chicuiñi ti nuu ñaha cha cua cacu sehe cuan, vaty<sub>i</sub> ta cha cacu ri cue ta cachi ti chi

cue. <sup>5</sup> Ta ñaha cuan sacacu ña noo rayii. Ta ican ra cuacunyaca ñaha tandihi ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví. Ñihi xaan cua cunyaca ñaha ra tari cha chihin noo yutun caa vee. Ta cha yaha cacu ra, naxita Nyoo chi ra nu nyaá ra nu tyayu ra. <sup>6</sup> Ta ñaha cuan chinq ña cuahan ña noo ñuhú ityi, nu sanduvaha Nyoo noo nu coo ña, vatyí yucuan cucuhva ra cha cachi ña cha ní ri ca cha noo mil uvi cientu uñi xico quiví.

<sup>7</sup> Yaha cuan ta chiyo noo cuatyí nya andiví, nu cañi tahan ángel cahnú Miguel ta tandihi ángel cuenda ra chihin coo cahnú cuan. Ta coo cuan ta tandihi tatyí ña vaha cuenda tí, cacañi tahan chihin ra Miguel. <sup>8</sup> Soco ña saha ganaa tí cha cañi tahan tí. Ta ña ñihí ca tí nu ndoo tí nya andiví chihin tatyí ña vaha cha candihí chihin tí. <sup>9</sup> Tyicuan ta tava ñehe Nyoo chi tí, cuví tí Coo Chahnú, cha nañi cuihna ra cuví nuu, ra cha sandaví ñaha chi tandihi ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví. Maa ra ta tatyí ña vaha cuenda ra cacanacoyo ra nya nu ñuhu ñáyiví.

<sup>10</sup> Tyicuan ta chiñi noo ndusu ñihi nya andiví. Catyí chi tyehe caa:

—Cha cha nu cacu ña yoyi vityin. Cha saha ganaa tunyee ñi Nyoo. Cha nyacá ñaha Nyoo yo vityin chihin ra Cristo Sehe ra. Vatyí cha tava ñehe ra chi ra cha tyaa xaan cuatyí síqui ra yañi yo ndiyaca ta ñiyaca nuu Nyoo. <sup>11</sup> Ta ra yañi yo cacuví chasaha ra chi ra chihin ñiñi ra cuví Mbee Luhlu, ta chihin tuhun Nyoo cha cacahan ra tuhun chihin ñáyiví. Vatyí ña yuhvi ca ra cha cucúvi ra. <sup>12</sup> Yucuan chaha cusí cuñi nyoho cha iyó ndo andiví. Soco jndahvi nyoho ñu iyó síqui ñuhu ñáyiví ta nu tyañuhu! Vatyí cuihna canacava ra nya andiví ta nyacua nya síqui ñuhu ñáyiví nu nyicú ndo. Ta xaan xaan ra vatyí chitó ra vatyí suhva ri ca quiví ra nyaá.

<sup>13</sup> Ta cha nyehe coo cahnú cuan vatyí nacava tí nu ñuhu ñáyiví, chica nyicon tí chi ñaha cha sacacu sehe cuan. <sup>14</sup> Soco ñaha cuan ñihí ña uvi tahan ndichin nahnu tasu, tacuhva cuví ndava ña ta cono ña chi coo cuan nyacua nya ñuhu ityi cuan. Ta yucuan cuví nu cuñihí ña cha cachi ña chichi cha uñi cuiya sisava. <sup>15</sup> Ta coo cuan tuchí tí ndutya chihin yuhu tí, vatyí cono noo yuvi

cahnu, vatyí satyañi chi ñaha cuan. <sup>16</sup> Soco ñuhu ñáyiví tyinyee chi ña, vatyí ndata chi ta quihví yuvi cahnú cha tuchí coo cahnú cuan chihin yuhu tí. <sup>17</sup> Ta cha cuenda cha ña cuví chasaha tí chi ña, cuahan tí cua cañi tahan tí chihin ñáyiví vachi tata ña, ñu cha quichahá tuhun cahnú Nyoo, ñu nyicón cha ndicha cha cahnú ra Jesucristo chihin cha ñi ñi ñu.

## 13

### *Nu nyehe ra Juan uvi quití quiñi caa*

<sup>1</sup> Chicuinanyai nu ñiti yuhu tyañuhu cuan. Ta nyehí quitá noo quití quiñi xaan caa nuu tyañuhu. Ta nyaá ucha xiñi tí, ta uchi ndiquí tí. Ta tahan tahan ndiquí tí yihí noo corona. Ta xiñi tí nyaá noo tuhun cha cahnú ña vaha síqui Nyoo. <sup>2</sup> Quití quiñi caa ihya caá tí tari caá noo cuiñi. Ta tari caá chaha yihí caá chaha tí. Ta yuhu tí tari caá yuhu ndicaha caá. Ta coo cahnú cuan chaha tí ityi chi quití quiñi caa cha cunyaa tí nu tyayu tí. Ta chaha tí ityi chí tí cha cunyaca ñaha tí chí ñáyiví. <sup>3</sup> Ta noo xiñi quití quiñi caa cuan tari maa cha nyaá noo nu cahví cahnú. Soco nu cahví cuan nduvaha. Ta iyo xaan cuñi tandihi ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví. Ta nanyicón ñu chí quití quiñi caa cuan. <sup>4</sup> Ta sacahnú tucu ñu chí coo cahnú cuan, vatyí chaha tí ityi chí quití quiñi caa cuan. Ta sacahnú tucu ñu chí quití quiñi caa cuan, ta catyí ñu:

—¿Yóo cha cuví chí tari cuví chí quití quiñi caa ihya? ¿Ta yóo cha cuví cañi tahan chihin tí? —catyí ñu.

<sup>5</sup> Ta ñihí tucu quití quiñi caa cuan ityi vatyí cahan ña vaha tí ta cahan quiñi caa tí síqui Nyoo. Ta cua cunyaca ñaha tí chichi cha uvi xico uvi yoo. <sup>6</sup> Ta tyicuan caa sacuví tí. Cahan tí síqui Nyoo. Ta cahan ña vaha tí síqui nu nyaá Nyoo. Ta cahan tí chí ñu nyicú andiví. <sup>7</sup> Ta chicoo tucu ityi chí tí cha sacoo tí cuatyí síqui ñu cuenda Nyoo nyacua nya cuví chasaha tí chí ñu. Ta chicoo ityi chí tí síqui ñáyiví ndihí ri tata, ñáyiví sñn sñn sahan cahan, ñáyiví tandihí ri ñuu nyihí, tandihí ri ñuu nahnu, <sup>8</sup> tandihí ñu cha ma ñihí ñáyiví chaa coo chihin ra cuví Mbee Luhlu, ra cha chihí. Ma ñihí ñu vatyí nyata ní cumañi chinq ñuhu ñáyiví

ta ñahri sivi ñu nyaá nu libru ra. Tandihí ñu cuan cusacahnu ñu chi quití quiñi caa cuan. <sup>9</sup> Ta ñu cutuñi iñi, na quichaha ñu tuhun ihya: <sup>10</sup> Ñu cunyaca vehe caa chi inga ñu, suri cuhun tucu maa ñu. Ta ñu cha cachahñi chihin cha xaan, suri chihin cuan cucúvi tucu maa ñu. Yucuan chaha cuñi xaan chi cha cunyee xaan iñi ñu cuenda Nyoo. Ta cuñi chi cha chino iñi ñu chi ra.

<sup>11</sup> Yaha cuan ta nyehi inga quití quiñi caa. Quita ti chichi ñuhú. Quití ihya nyaá uvi ndiqui ti cha tari caá ndiqui mbee luhlu. Soco tari cahán noo coo xaan vavaha cahán ti. <sup>12</sup> Ta nyacá ñaha ti tari nyacá ñaha quití quiñi caa cha xihna ri cuan. Suri chihin nuu quití cha xihna ri cuan nyacá ñaha ti. Ta tyiyuhu ti chi ñuhu ñayivi ta ñu iyó siqui na sacahnu ñu chi quití quiñi caa cha xihna ri cuan, quití cha nduvaha nu cahvi cahnu cha chinyaá chi ti. <sup>13</sup> Ta cuaha xaan milagru sacuvi ti. Nyacua cuví sanacoyo ti ñuhú cayú ityi andivi chihin nuu ñayivi. <sup>14</sup> Ta sandavi ñaha ti chi ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi chihin seña cha cuví sacuvi ti chihin nuu quití quiñi caa cha xihna ri cuan. Ta tachí ti nachino noo xiñahñu quití quiñi caa cha tahnya cahvi chihin mitiyi, soco ña chihí ti. <sup>15</sup> Ta quití quiñi caa cu uvi cuan chicoo ityi chi ti cha cuhva ti cha conyito xiñahñu quití quiñi caa cha xihna ri cuan, vatyí xiñahñu cuan cuví cahan. Ta tachí xiñahñu cuan nacúvi tandihí ñayivi ña cuñi sacahnu chi chi. <sup>16</sup> Ta siin ri catyí ti vatyí na cunyaa noo tuñi chi tandihí ñayivi, tandihí ñu nyihi, ñu chahnu, ñu tyayii, ñu ndahvi, ñu yori chitoho, ta ñu iyó chitoho. Ta cucunyaa tuñi cuan ndaha chiyo vaha ñu o tyaan ñu. <sup>17</sup> Ta yori maa cuví sata ta xico tatu ñahri tuñi cuan nyaá chi ñu. O tatu ñahri sivi ti, o número sivi ti nyaá chi ñu. <sup>18</sup> Tuhun ihya cuñi xaan chi cha chiñi tuñi. Ñu cutuñi iñi, na saha ñu cuenda número quití quiñi caa cuan. Vatyí número noo rayii cuví. Ta número ra cuan ican cuví iñu cientu uñi xico iñu.

## 14

*Nu sacahnú cientu uvi xico cumi mil ñayivi chi Nyoo chihin cha chita ñu*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta nyehi chi ra cuví Mbee Luhlu, nanyaá ra nu yucu Sión. Ta chihin ra tayucú cientu uvi xico cumi mil ñayivi cha nyaá sivi ra tyaan ta sivi Sutu ra. <sup>2</sup> Tyicuan ta chiñi noo cha cayu cha quichi ityi andivi, tari cayu cuaha yuvi nahnu. Ta tari cahán savi cha ñihi xaan, o tari noo ndusu cha cuaha xaan ra casacuacú arpa. <sup>3</sup> Ta cachitá ñu noo yaa chaa nuu tyayu Nyoo, ta nuu ndi cumi cha nyitó cuan, ta nuu tandihí ra cha vaha chahnu cuan. Ta yori cuví cutuhva yaa cuan, siin ri maa cientu uvi xico cumi mil ñu cha cacu aña siqui ñuhu ñayivi. <sup>4</sup> Ican ñu ihya cuví ñu cha ña chicoo cuatyí ñu chihin inga rayii ta ni ri rayii chihin inga ñusihi, vatyí ii ndoo ñu, ta nyicón ñu chi ra cuví Mbee Luhlu tandihí ri ityi nu cuahan ra. Cacú aña ñu ta cuví ñu ñu xihna ca chaha cuenda ñu chi ñu chi Nyoo ta chi ra cuví Mbee Luhlu. <sup>5</sup> Yori cuví catyí vatyí cuendu ñu, vatyí ni noo cuendu ña tuhva ñu cahan. Yucuan chaha ñahri cuatyí ñu nuu Nyoo.

### *Tuhun cha sacoto uñi tahan ángel*

<sup>6</sup> Tyicuan ta nyehi inga ángel cuahan ndava ra andivi. Ta nyisó ra tuhun Nyoo cha ma ndihí ca maa, ta ican tuhun ihya cuví cha sacacú ra Cristo aña yo, Vatyí cusacoto ra tuhun ihya chi ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi, ñayivi ndihí ri ñuu nahnu, ta ndihí ri ñuu nyihi, ta ñayivi ndihí ri tata, ta ñayivi siin siin sahan cahan. <sup>7</sup> Ta ñihi xaan cahan ra ta catyí ra:

—Na yuhvi ndo chi Nyoo, ta sacahnu ndo chi ra. Vatyí cha chaá cuhva cha cua cutuñi chi ñayivi. Sacahnu ndo chi ra savaha andivi ta ñuhu ñayivi, ta tyañuhu ta ndohyo ndutya.

<sup>8</sup> Tyicuan ta cuahan inga ángel cuan chata ra, ta catyí ra:

—Cha canacava ñuu Babilonia cahnu vityin, cha taní chi. Vatyí ñu iyó ñuu cuan sañaha ñu chi inga ñayivi iyó siqui ñuhu ñayivi cha quiñi caa tari sacuví maa ñu. Tari quivi cha sacuiñi ñu chi ñu chihin vinu ña vaha cuví cuan.

<sup>9</sup> Ta nacahan ángel cu uñi chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra:

—Tatu nya noo ñu sacahnú ñu chi quití quiñi caa cuan ta chi xiñahñu ti, o chahá ñu chi ñu cha cunyaa tuñi ti tyaan ñu, o ndaha

ñu, <sup>10</sup> cunyehe xaan ñu tindhoh vatyí cutyíhi Nyoo chi ñu nu ñuhu, ta nu azufre tari cha cusacoho Nyoo noo vinu xaan chi ñu. Ta chihin nuu ángel ta chihin nuu ra cuví Mbee Luhlu cucuvi cuan. <sup>11</sup> Ta ñuhma cha quitá nu nyehé ñu tindhoh cuan tyicuan ri maa cuquita chi. Ta ma nyitatu maa ñu ndiyaca ta ñiyaca nu cohon ñu yucuan, vatyí sacahnu ñu chi quitá quiñi caa cuan ta chi xiñahñu ti, o chahá ñu cha cunyaa tuñi sivi ti chi ñu. <sup>12</sup> Yucuan chaha ñu yihí cuenda Nyoo, ñu quichahá tuhun cahán ra, niñi ñu chinó ñu chi ra Jesús ta cuñí chi cha cunyehe xaan ñu cha nyehé ñu tindhoh sacuvi inga ñáyivi.

<sup>13</sup> Tyicuan ta chiñi noo ndusu cha quichi ityi andivi, ta catyí chi chii tyehe caa:

—Tyaá tuhun ihya: “Vityin ta ityi nuu ca, sii xaan cucuvi chi ñu chihí ta chinó ñu chi Sutu Mañi yo.” Ndicha, catyí Tatyí Ii Nyoo vatyí cunyitatu ñu chihin tyiño sahá ñu. Ta ñu ri cahun cha vaha cha sacuví ñu chihin ñu.

#### *Nu cutachi tuñi Nyoo chi ñáyivi*

<sup>14</sup> Tyicuan ta nanyehi ta nyehi noo vico cuichin. Ta siqui vico cuan nyaá noo rayii cha ndicha cuii maa cha quichi nya gloria. Ta yihí noo corona xuhun cuaan xiñi ra. Ta yihí ndaha ra noo mityi cutya ta xaan. <sup>15</sup> Ta quitá nonga ángel chichi vehe ñuhu ta chaa canachaa ra chi ra nyaá siqui vico cuan. Ta catyí ra:

—Vityin saha tyiñon chihin mityun, ta na satacon cosecha cha iyó siqui ñuhu ñáyivi. Vatyí cha chaá cuhva, ta cha iyó siqui ñuhu ñáyivi cha chityí chi —catyí ra.

<sup>16</sup> Tyicuan ta ra cha nyaá siqui vico cuan sayaha ra mityi ra siqui ñuhu ñáyivi, ta nasataca ra cha iyó nuu chi.

<sup>17</sup> Tyicuan ta inga tucu ángel quitá chichi vehe ñuhu cha nyaá andivi. Ta nyisó tucu maa ra noo mityi cutya cha xaan vavaha. <sup>18</sup> Ta nu nyaá arta quitá tucu nonga ángel cha iyó ityi chi cha cunyaca ñaha chi ñuhu cha cayú. Ta canachaa ra ta cana ra chi ra cha nyisó mityi cutya cha xaan cuan. Ta catyí ra chi ra:

—Saha tyiñon chihin mityi xaan cha nyisón chiña, ta na satacon vatu tichaha ndivi

cha iyó siqui ñuhu ñáyivi, vatyí cha chityí —catyí ra.

<sup>19</sup> Ta ángel cuan sayaha ra mityi ra siqui ñuhu ñáyivi ta chahnya ra tichaha ndivi cha iyó siqui ñuhu ñáyivi. Ta tyihí ra noo nu tyihi ra vatyí cucuhñi ra ta quita ndutya chi. Ta cha tyehe caa cuñí chi catyí cha cutachi tuñi Nyoo chi ñáyivi. <sup>20</sup> Ityi chata ñuu cachahñi ra tichaha ndivi cuan, ta cuñí chi catyí vatyí cachihí cuaha xaan ñáyivi, ta nu cuví cuan, cama xaan cama xaan niñi ñu chati. Ta chaa chi nya nu sucun nu nyaá frenu yuhu caballo ta tari cuhva noo uñi cientu kilómetro chinó niñi cuan.

## 15

### *Nu quitá ángel chihin ucha ca tahan tindhoh cha cunyehe ñáyivi nu ndihi tuhun*

<sup>1</sup> Nyehi nonga seña cahnú andivi, ta yuhvi xain cuví, vatyí nyehi ucha tahan ángel chihin ndi ucha tindhoh. Chihin ihya cuví nu ndihi tindhoh vatyí cundihí cha cuxaan Nyoo chihin ñáyivi cha ña quichahá ñu tuhun cahán ra.

<sup>2</sup> Ta nyehé tiqui noo cha tari caa tyañuhu, xiño tari caá ino, nasaca chi chihin ñuhu cha cayú. Ta ñu cha yaha cuví chasaha chi quitá quiñi caa cuan ta chi xiñahñu ti, ñu cuví chasaha cha ma cunyaa número sivi ti cuan chi ñu, tandihí ñu tayucú ñu yuhu tyañuhu cha xiño cuan. Ta ndahá ñu arpa, cha chahá Nyoo chi ñu. <sup>3</sup> Ta chitá ñu yaa ra Moisés, ra sacuví tyiño nuu Nyoo, ta yaa ra cuví Mbee Luhlu. Ta tyehe caa catyí ñu: Cahnú ta iyo xaan caá tandihí maa cha sacuvín.

Nyoo, Sutu ndi, iyó tandihí tunyee ñu chuun.

Ndoo xaan ta ndicha xaan ityun.

Yoho Rey cuvín cuenda tandihí ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi.

<sup>4</sup> ¿Yóó cha ma yuhvi chuun, yoho Sutu Mañi nyuhu?

¿Yóó cha ma sacahnu chuun?

Vatyí noo tuhun ri maun cuví ra ii.

Ta cuquichi coyo ñáyivi tandihí ñuu, ta cusacahnu ñu chuun.

Vatyí cha nyehé ñu cha vaha cha sacuvín, catyí ñu chitá cuan.

<sup>5</sup> Cha yaha tuhun ihya ta nanyehi nuña yuvehe ñuhu nya andivi nu cumi vaha ñu

tabla cha nyaá ley. <sup>6</sup> Ta chichi vehe ñuhu cuan quita coyo ndi ucha ángel cha canyisó ndi ucha tindoho cuan. Ta cañihno ra sahma finu, cuichin ta xiño. Ta cayihí ra sincho xuhun cuan ta nya pechu ra chitahan. <sup>7</sup> Tyicuan ta noo cha nyitó cuan, chaha cuan noo noo copa xuhun cuan chi ndi ucha tahan ángel cuan. Ta chichi copa cuan tyitu maa yihí cha xaan Nyoo cha cutachi tuñi ra chi ñáyivi. Ta ican ra iyó ra tyicuan ri maa. <sup>8</sup> Ta chichi vehe ñuhu cuan chitu maa chihin ñuhma cha cuenda cha cahnú xaan cuví Nyoo ta cha cuenda tunyee iñi iyó chi ra. Ta yori maa cuví quihvi chichi vehe ñuhu cuan cha niri ca cha cumañi ndihi ndi ucha tindoho cha nyisó ndi ucha tahan ángel cuan.

## 16

### *Copa cha yihí tindoho cha cua saquichi ndi ucha tahan ángel cuan*

<sup>1</sup> Tyicuan ta chiñi noo ndusu ñihi cha quita vehe ñuhu nu nyaá Nyoo. Ta catyí chi chi ndi ucha ángel cuan:

—Cuhan ndo cua coyo ndo cha ñohó chichi copa chiña siqui ñáyivi iyó siqui ñuhu ñayivi, vatyí Nyoo cutachi tuñi ra chi ñu —catyí ndusu cuan.

<sup>2</sup> Ángel cha xihna ri cuan chahan ra ta coyo ra cha ñohó chichi copa cuan siqui ñáyivi cha nyaá tuñi quiti quiñi caa cuan chi, ñu cha sacahnú xiñahñu ti. Ta quita noo nu cahvi xaan chi ñu, ta uhvi xaan.

<sup>3</sup> Ta ángel cu uvi cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra nu tyañuhu. Ta ndutya tyañuhu cuan nanduví niñi tari niñi noo ndiyi, ta tandihi cha nyitó chichi tyañuhu cuan cachihí.

<sup>4</sup> Ta ángel cu uñi cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra siqui yuvi nahnu ta siqui ndohyo ndutya ta cananduví chi niñi. <sup>5</sup> Tyicuan ta chiñi cha cahán ángel cuenda ndutya tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu, yoho cuvún noo ra vaha vatyí tachi tuñun chi ñáyivi tyehe caa, Sutu Mañi yuhu, Nyoo ii cuvún ta iyón vityin ta nu quichaha tandihi. <sup>6</sup> Vatyí maa ñu cachati ñu niñi ñáyivi cuendon ta niñi ra cacuví profeta cuendon. Ta vityin yoho

tari cha cunasacohun niñi chi ñu vatyí tyicuan caa tahán chi chi ñu —catyí ángel cuan.

<sup>7</sup> Ta chiñi tiqui vatyí cahan noo cha cahán ityi nu nyaá arta Nyoo tyehe caa:

—Ndicha, Sutu Mañi yuhu Nyoo, iyó tandihi tunyee iñi chuun. Vityin cha yaha tachi tuñun chi ñáyivi chihin cha ndicha ta chihin cha ndaa —catyí cuan.

<sup>8</sup> Ta ángel cu cumi cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra nu ñanyii. Ta chicoo ityi chi ñanyii cuan vatyí cahmi chi chi ñáyivi chihin ñuhu chi. <sup>9</sup> Ta tandihi ñu, quiñi xaan chahmi ñanyii chi ñu. Soco ña canasama ñu cuhva iyó ñu, ni ña casacahnú ñu chi Nyoo. Ta cahan ña vaha ñu siqui Nyoo ra cuví sanyehe tindoho chi ñu tyehe caa.

<sup>10</sup> Ta ángel cu ohon cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra siqui tyayu quiti quiñi caa cuan. Ta nduñaa ri nu nyacá ñaha ti. Ta ñáyivi cuenda ti, nyacua nacachi yihí ñu yaa ñu cha cuenda cha nyehé xaan ñu cha uhvi. <sup>11</sup> Soco ni tyicuan caa ta ña sandihí ñu cha sacuví ñu cha ña vaha. Ta cahan ña vaha ñu siqui Nyoo ra nyaá andivi cha cuenda cha uhvi chi ñu ta cha cuenda nu cahvi chi ñu.

<sup>12</sup> Ta ángel cu iñu cuan coyo ra cha yihí chichi copa ra siqui yuvi cahnú Eufrates. Ta yuvi cuan na ityi chi tacuhva vatyí nuña noo ityi cha yaha ra cacuví rey cha vachi coyo ityi nu caña ñanyii. <sup>13</sup> Tyicuan ta nyehí cha quita yuhu quiti quiñi caa cuan ta yuhu coo cahnú cuan ta yuhu ra cuví profeta cuendu. Vatyí caquita coyo uñi tahan tatyí ña vaha yuhu ra cuan. Tari caá sahva caá tatyí ña vaha cuan. <sup>14</sup> Ican ihya cuví tatyí cuhna cha casacuví milagru nahnu. Ta quita coyo chi vatyí sandu in ri chi tandihi rey cha iyó siqui ñuhu ñayivi, vatyí cacañi tahan ra quivi cusañaha Nyoo tyi iyó tandihi tunyee iñi chi ra. <sup>15</sup> Ta catyí Nyoo:

—Nyehe ndo vatyí yuhu cha vachi tari noo ra suhu. Vatyí sana ri iñi ndo ta quihvi ra suhu vehe ndo. Si xaan cucuvi chi ñáyivi nyatú tuhva ri quivi quichi. Ta vii cumí ñu sahma ñu (o cuñi chi catyí ñima ñu) tacuhva cha ma cuvityiyaa ñu nu cua quichi, ta ma cacahan nuu ñu, catyí Nyoo.

<sup>16</sup> Ta cundu in ri ra cacuví rey nu nañi chi chihin sahan hebreo Armagedón.

17 Tyicuan ta ángel cu ucha cuan coyō ra cha yihí chichi copa ra nu tatyí, ta nya vehe ñuhu andiví nu nyaá Nyoo nu tyayu ra, quita noo ndusu chaa xaan ta catyí chi: —Cha cuví vityin —catyí ra.

18 Tyicuan ta vaa ri maa cuví ta cahán savi ta quihví tacha. Ta ñihi xaan tañ siqui ñuhu ñayiví. Ta ndaha chicoo ñáyiví siqui ñuhu ñayiví, ta ña tuhva taan cha ñihi xaan tyicuan caa. 19 Ta nu tañ cuan ndata ñuu cahnu cuan, uñi nu ndata. Ta tandihí ca ñuu siqui ñuhu ñayiví canacoyō. Ta Nyoo nichon ñi ra chi ñuu cahnu Babilonia cuan vatyi quiñi xaan sacuví ñu. Ta sanyehē xaan ra tindoho chi ñu vatyi cuxaan xaan ra chi ñu. 20 Tandihí ñuhú cha iyó chichi tyañuhu ta tandihí yucu, ndihí cuanaa. 21 Ta nahnu xaan tucu savi yuu coon ityi andiví siqui ñáyiví. Ta vee xaan. Tari noo cha uvi xico kilu vee noo noo savi yuu cuan. Ta ñáyiví cahán ña vaha ñu siqui Nyoo cha cuenda tindoho savi yuu cuan, vatyi cuví chi noo tindoho cahnu xaan cha cuenda ñu.

## 17

*Nu cua tachi tuñi Nyoo chi noo ñaha cata ñi*

1 Tyicuan ta chichi cha ucha tahan ángel cha cayihí ndaha ucha copa cuan, quichi noo ra nu nyaí, ta catyí ra chii:

—Ñaha tyi cusañahi chuun yoso caa cucutuñi chi ñaha cata ñi cahnu cha nyaá siqui tyañuhu. 2 Vatyi ra cacuví rey siqui ñuhu ñayiví casacuví ra cha quiñi caa chihin ña, ta ñáyiví cha iyó siqui ñuhu ñáyiví, tiví xaan ñu chihin cha quiñi caa cha sacuví ña —catyí ra chii.

3 Tyicuan ta nyehí noo cha sañaha Tatyí Ii Nyoo chii, ta chinyaca ángel cuan chii chiqui ndi nu yori maa ñáyiví iyó, ta yucuan nyehí chi noo ñaha, yosó ña siqui noo quití cuaha quiñi caa. Ta nyicú sívi cha cahán ña vaha siqui Nyoo chi ti. Ta ucha tahan xiñi ti nyaá ta uchi ndiqui ti. 4 Ta ñaha cuan ñihnó ña noo sahna tyacu nyaa ta tyacu cuaha. Ta cuaha xaan xuhun cuaan ñi chi ña, yuu tyaqui ta perla ñandihí. Ta yihí ndaha ña noo copa xuhun cuaan tyitú yihí chihin cha ña vaha ta cha quiñi caa

cha sacuví ña. 5 Ta tyaan ña nyaá noo sívi cha cuví noo tuhun xehe cha ña cutuñi ñi ñáyiví. Vatyi catyí chi: “Ican ñaha síhi ihya cuví ñuu Babilonia cahnu, síhi tandihí ñu cha cata ñi ta tandihí cha ña vaha cha iyó siqui ñuhu ñayiví.” 6 Tyicuan ta tuví ñi vatyi ñaha cuan chiñi ña chihin cha chihí ña ñiñi ñu cuenda Nyoo, ta ñu cha cachihí cha cuenda cha cahán ñu tuhun ra Jesús. Ta cha nyehí cuan, iyo xaan cuñí. 7 Tyicuan ta catyí ángel cuan chii:

—¿Ñáa tuhun cha iyo xaan cuñún? Cua sacote chuun ñáa cha cuñí chi catyí tuhun xehe ñaha síhi ihya ta quití quiñi caa cha yosó ña, quití cha nyicú ucha xiñi ta uchi ndiqui. 8 Quití quiñi caa cha nyehun cuan, cuví ti noo quití cha chiyo ta vityin yori ca ti iyó. Soco cuquita ti chichi yavi cono xaan cha ñahri nu chitahan. Yucuan ñohó ti cha ñi cumañi ca ndihí tuhun ti. Ta ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví iyo xaan cucuñi ñu na nanyehē ñu chi quití quiñi caa cha chiyo tyicuan, soco vityin yori ca ti iyó, soco cuquichi ti inga chaha. Ñu cua nyehe chi ti cuan, cuví ñu ñu cha ñahri sívi nyaá nu libru Nyoo nyata quivi chinō ñuhu ñayiví. Ican libru cuan cucatyí yóo ñáyiví cuconyito tyicuan ri maa. 9 Ihya cuví noo cha cuñí chi nacoto ndo: Ndi ucha xiñi ti cuan cuñí chi catyí ucha tahan yucu cha nyaá ñaha cuan siqui. 10 Ta xiñi ti cuñí tucu chi catyí ucha tahan rey. Ta ohon tahan rey cuan cha yaha chinyaca ñaha ra. Ta rey cu ñu nyacá ñaha ra vityin. Ta ra cu ucha, cumañi ca cucunyaca ñaha ra. Ta quivi quichi ra nu ndihí, ña naha cucunyaca ñaha ra. 11 Ta chichi cha ucha tahan rey cuan, cunanyita noo ra inga chaha, ta ican ra cucuvi ra rey cu uña. Ta ican tucu ra cuví quití quiñi caa cha chiyo quivi cuan, ta vityin yori ca ti soco cunanyita ti inga chaha. Ta cha yaha cunyaca ñaha tucu ti, yucuan cuvi nu cua ndihí tuhun ti.

12 Ta ndi uchi tahan ndiqui cha nyehun cuan, cuñí chi catyí ndi uchi tahan rey cha cumañi ca cacunyaca ñaha. Soco cucoo ityi chi ra cha cunyaca ñaha ra noo ora, ñi ri chihin quití quiñi caa cuan. 13 Ndi uchi tahan rey cuan ñi xaan ri cuhva cucaca xiñi ra. Ta cunacuhva ra tunyee ñi ra chi quití quiñi caa cuan. Ta tandihí ityi cha iyó

chi ra cunacuhva ra chi ti. <sup>14</sup> Ta cucacañi tahan ra chihin ra cuví Mbee Luhlu. Soco ra cuví Mbee Luhlu cuan, cucuvi chasaha ra chi ra. Vatyí ican ra cuví nuu chi tandihí ra nyacá ñaha. Ta cuví tucu ra nuu chi tandihí ra cacuví rey. Ta ñu nyicú chihin ra, Nyoo nacana chi ñu ta nacachí ra chi ñu. Ta ñi xaan iñi ñu nyicón ñu chi ra.

<sup>15</sup> Ta catyí tucu ángel cuan chii ñandihí:

—Tandihí tyañuhu cha nyehun cuan, cha nyaá ñaha cata iñi cuan siqui, ican cuví ñáyivi tandihí ñuu nyihi ta tandihí ñuu nahnu, ñu sijn sijn sahan cahan. <sup>16</sup> Ta ndi uchi ndiqui cha nyehun xiñi quití quiñi caa cuan cha cuví uchi tahan rey cuan, ican ra cuan cuasatasí iñi chi ñaha cata iñi cuan. Ta cusandoo ra chi ña cha notuhun ri maa ña. Ta cusanduvityiyaa ra chi ña. Ta cucachi ra coño ñuhu ña. Ta cutyihí ra chi ña nu cayú ñuhu. <sup>17</sup> Vatyí Nyoo sana ndaha ra añima rey cuan vatyí casacuvi ra cuhva cuñí maa ra. Vatyí ñin ri cuhva cucaca xiñi ra, ta cucuhva ra ityí chi quití quiñi caa cuan cha cunyaca ñaha ti tari rey nyacua nya chino cava tuhun cahán maa Nyoo. <sup>18</sup> Ñaha sihi cha nyehun cuan, ican cuví ñuu cahnu cha nyacá ñaha chi tandihí ra cuví rey siqui ñuhu ñáyivi.

## 18

### *Nu cua tiví ñuu Babilonia*

<sup>1</sup> Cha yahá tuhun ihya ta nyehí inga ángel cha vachi noó ityí andiví ta iyó xaan ityí chi ra. Ta ñuhu ñáyivi ndichin xaan nduvi chihin cha ndichin ra. <sup>2</sup> Ta ñihi xaan ndusu ra ta canachaá ra, ta catyí ra:

—Cha yahá tuhun ñuu Babilonia cahnu cuan. Ta cha nanduví chi nu iyó ra ña vaha. Vehe tandihí nuu tatyí ña vaha cha nanduví. Ta taca saa ña vaha nanduví ñandihí. <sup>3</sup> Vatyí tandihí ñáyivi tiví ñu cha cuenda cuatyí sacuvi ñuu Babilonia cuan. Ta ra cacuví rey, ra nyacá ñaha siqui ñuhu ñáyivi tari cha cachiyó ra chihin ñaha cuan cha cuví ñuu Babilonia. Casacuví ra cuatyí chihin ña. Ta ra cha cuahan cuanaxico ñuu Babilonia cuan candutyayí ra chihin cha xico ra chi ñu ñuu cuan vatyí tandihí cuhva ta sanaa ñu xuhun ñu chihin cha cata iñi ñu.

<sup>4</sup> Tyicuan ta chiñi nonga ndusu ityí andiví. Ta catyí chi:

—Quita ndo ñuu chiña, nyoho cha cuví ndo ñáyivi chii, tacuhva cha ma cutahan ndo sacuvi ndo cuatyí chihin ñu chiña, tacuhva ma cutahan ndo ndoho ndo tari maa ñu. <sup>5</sup> Vatyí cha caá ticuití cuatyí ñu ñuu cuan, nyacua cha chaá chi nu nyaá Nyoo. Ta Nyoo cha nichon iñi ra cha ña vaha sacuví ñu. <sup>6</sup> Cuhva ndo chi ñu suri maa cha chaha ñu chi inga ñáyivi. Ta uvi ca chaha sananyehe ndo tindoho siqui cha sacuvi ñu. Cuhva ndo noo tindoho cunyehe ñu cha ñihi uvi ca chaha ican saha cha chaha maa ñu chi inga ñáyivi. <sup>7</sup> Yucuan chaha cuhva ndo cha iyo xaan tahan ñu chihin ta sanyehe xaan ndo tindoho chi ñu tari cuhva cha sacahnu xaan ñu chi ñu ta cusí xaan iñi ñu. Vatyí catyí ñuu cuan chichi añima chi: “Ihya nyaí tari noo reina. Ñima ñaha chihí yí cuví, ta ni ma cunyehe tindoho”, chicá iñi chi. <sup>8</sup> Yucuan chaha chichi cha noo ri quívi cuquichi tindoho siqui ñuu cuan, cuquichi tuhun chihi, cuquichi tucuihya iñi ta coo tama ñuu cuan, ta cucayu chi chihin ñuhu. Vatyí iyó xaan tunyee iñi chi Nyoo Sutu yo ta cutachi tuñi ra chi ñu ñuu cuan.

<sup>9</sup> Ra cacuví rey siqui ñuhu ñáyivi ihya tari cha cachiyó ra chihin ñaha cha cuví ñuu cuan, cuacu chaá ra, cunducuihya xaan iñi ra na cananyehe ra ñuhma cha cayú ñuu cuan. <sup>10</sup> Ta nya sava ri cucuitayucu ra cha cuenda cha cayuhvi ra tindoho cuan. Ta cucatyí ra:

—¡Ndahvi yoho, ñuu cahnu Babilonia, ñuu cha chiyó xaan tunyee iñi chii! Vatyí noo tuhun cuhva ta chaá tindoho nyehún —cucacatyí ra.

<sup>11</sup> Ta ra cha canaxicó ñáá ndihí cha canaxicó, suri cucuacu chaá ra ta cucanducuihya iñi ra cha cuenda ñuu cuan. Vatyí yori ca sata cha canaxicó ra. <sup>12</sup> Vatyí xicó ra xuhun cuaan, xuhun cuichin, yuu tyaquí, perla, sahma lino finu, sahma seda, ta sahma tyacu nyaa, ta tyacu cuaha. Ta nyisó tucu ra tandihí nuu vitu cha vixi chahán ta ñáá ndihí cha chingó chihin noho landa, vitu tyaquí, ta caa cha cuví bronce, ta caa cha cuví hierro, ta yuu cha cuví mármol. <sup>13</sup> Ta nyisó tucu ra canela, ñáá ndihí ca cha vixi chahán, tari cutu, mirra, perfume, vinu, aceteye, yutyí paan finu, ta trigu. Ta

suri nyisó tucu ra quití cuenda carga, ta mbee, caballu, carru. Ta nyacua nya añima ndahvi cha cuví musu ra ta caxico ra. <sup>14</sup> Ta catyí ra chi ñáyiví ñuu cuan tyehe caa:

—Ñahri ca cha tyaquí cha chiyo chuun, cha tahán xaan iñun. Ta cha cuachiyo tandihí cha tyayíun. Ta ma cunañihi ca maun tandihí cuan —catyí ra.

<sup>15</sup> Ra cha caxicó tandihí ihya, candutyayí ra cha cuenda cha sata ñu ñuu cuan cha xicó ra. Cañi cucuitayucu ra chihin cha cayuhvi ra cha cunyehe ñu cuan tindoho. Ta cucuacu chaa ra ta cunducuihya iñi ra.

<sup>16</sup> Ta cucatyí ra:

—¡Ndahvi ñuu cahnu cuan! Cuví chi tari noo ñaha síhi cha ñihnó sahma líno finu, sahma tyacu nyaa ta tyacu cuaha. Ta iyo yihí ña xuhun cuaan, ta yuu tyaquí ta perla.

<sup>17</sup> ¡Vatyí noo tuhun ri cuhva ta ndihí cha tyayí xaan cuan! —cucatyí ra caxico cuan.

Ta tandihí ra cuví capitán cuenda barcu, chihin ñu cañoho chichi, tandihí ñu casahá tyiño nu tyañuhu, nya sava candoó ñu. <sup>18</sup> Ta cha cananyehé ñu ñuhma cha cayú ñuu cuan, canachaa ñu, ta catyí ñu:

—¿Ñáa nonga ñuu chiyo tari ñuu cahnu ihya? Ñahri ca —cucatyí ñu.

<sup>19</sup> Ta tyicu ñu niyaca xiñi ñu, ta chacu chaa ñu. Ta cuihya iñi ñu, ta canachaa ñu ta catyí ñu:

—¡Ndahvi nduví yo cha cuanaa ñuu cuan! Vatyí chihin cha tyayí ñuu cahnu cuan ndutyayí tandihí yo, ñu chicá noo nu tyañuhu chihin barcu. ¡Ta vityin noo tuhun cuhva luhlu ri ta cuanaa chi! —catyí ñu.

<sup>20</sup> Soco cusí cuñi nyoho cha cuenda ñuu cuan, nyoho cha iyó andiví, nyoho ñu yihí cuenda Nyoo ta nyoho ra cachicá tyiño ra Cristo ta nyoho ra cacuví profeta Nyoo. Cusí cuñi ndo vatyí cha cuenda ndo ta tachí tuñi Nyoo chi ñu cuan, ta cha cuenda cha ña vaha cha sacuví ñu chihin ndo.

<sup>21</sup> Tyicuan ta noo ángel cha iyó xaan tunyee iñi chi, nacoñehe ra noo yuu molino cahnu xaan ta tuchi ra cuahan nu tyañuhu, ta catyí ra:

—Suri tyehe caa cundihí tuhun ñuu Babilonia cahnu, Ta ni inga ca chaha ta ma nyehe ca ndo chi ñu. <sup>22</sup> Ta ma cuiñi con yaa ityi chichi ñuu cuan, vatyí yori

ca cusacuacu arpa, ta ni flauta, ta ni trompeta, ta ma tiví ca ñu. Ta ni ma coo ca ra casahá tyiño ñáa ndihí tyiño. Ta ni ma tyacu ca cha cayu molino. <sup>23</sup> Ta ni nonga ñuhú tima, ta ma cayu ca chichi ñuu cuan. Ta ni nonga chaha ta ma cuiñi yo ndusu ñu cha iyó ñu vico tandaha. Vasi ra canaxico cha chiyo ñuu cuan, ican ra cuví ra cahnu ca cuví nuu ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví. Nyoho ñu Babilonia, sandaví ñaha xaan ndo chi tandihí ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví chihin cha satasi ndo.

<sup>24</sup> Vatyí cuaha xaan niñi ra cacuví profeta Nyoo iñi chichi ñuu cuan vatyí chahñi ñu chi ra. Ta iñi tucu niñi ñu cuenda Nyoo, ta niñi tandihí ñu cha cachahñi ñáyiví nicahnu ñuhu ñáyiví.

## 19

<sup>1</sup> Cha yaha cuan, ta chiñi noo ndusu cha cuaha vavaha ñáyiví nya andiví. Ta catyí ñu:

¡Cahnu xaan cuví Nyoo! Sutú Mañi yo, Nyoo cuví ra ra sacacu chi yo. Ta chi maa ra tahán chi cha sacahnu yo, tyi iyó xaan tunyee iñi chi ra.

<sup>2</sup> Vatyí vaha sacutuñi ra chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha.

Tachí tuñi ra chi ñaha cata iñi cuan. Vatyí sativí xaan ña chi ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví chihin cha quiñi caa cha sacuví ña chihin ñu.

Ta yucuan chaha tachí tuñi ra chi ña, ta cha cuenda cha chahñi ña chi ñu sacuví tyiño nuu ra.

<sup>3</sup> Ta quichaha catyí ñu inga chaha:

—¡Cahnu xaan cuví Nyoo! Ñuhma cha cayú ña, ma cucuita ca maa cha ndaa chi ityi síqui —catyí ñu.

<sup>4</sup> Ta ndi oco cumi ra cha vaha chahnu ta ndi cumi tahan cha nyitó cha nyicú nu nyaá tyayu Nyoo, cachicuiñi chiti ra nya nu ñuhú. Ta casacahnú ra chi Nyoo nu nyaá ra nu tyayu ra. Ta catyí ra:

—¡Na cuví chi tyicuan caa! ¡Cahnu xaan cuví Nyoo! —cacatyí ra.

<sup>5</sup> Ta nu nyaá tyayu Nyoo, tyacu noo ndusu, ta catyí chi:

Sacahnu ndo chi Sutú yo Nyoo

Tandihí nyoho cha sacuví ndo tyiño nuu ra,

ta quichahá ndo chi ra, vasi nyihi ndo, o chahnu ndo.

*Nu cua tandaha ra cuví Mbee Luhlu chihin ñáyivi chinó iñi chi ra*

<sup>6</sup> Ta chiñi tiqui noo ndusu tari cha cuaha vavaha ñáyivi cahán, tari ndusu nu cuaha xaan yuvi ndutya, ta tari cha ñihi xaan cahán savi. Ta catyí chi:

¡Cahnu xaan cuví Sutu yo Nyoo! Vatyí cha quichahá nyaca ñaha ra ta iyó tandihí tunyee iñi chi ra.

<sup>7</sup> Na cusí cuñi yo ta na cutu yo chihin tusí iñi. Na sacahnu yo chi ra.

Vatyí cha chaá cuhva cha cua coo yo vico tandaha ra cuví Mbee Luhlu.

Ta yoó cuacuvi yo tari noo ñasihí ra, cha nyatú tuhva ri yo quívi tandaha yo chihin ra.

<sup>8</sup> Ta maa yo cucuihno yo sahma linu finu, ndí ta cuichin.

Vatyí sahma linu finu cuan cuñí chi catyí cha vaha cha sacuví ñáyivi cuenda ra.

<sup>9</sup> Tyicuan ta quichaha catyí ángel cuan chi:

—Tyaa tuhun ihya nu tutu: “¡Sí xaan cuví chi ñu cha nyaá cuhun vico tandaha ra cuví Mbee Luhlu!”

Ta catyí tucu ra chii tyehe caa:

—Ican ihya cuví tuhun ndicha Nyoo —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Tyicuan ta chicuiñi chiti chaha ángel Nyoo cuan vatyí sacahni chi ra, soco catyí ra chii:

—Ma sacahnun chii, vatyí musu Nyoo cuví tucu yuhu tari yoho, ta tari tandihí ra yañi yo cha nyicón tuhun ndicha ra Jesucristo. Chi Nyoo tahán chi sacahnu yo —catyí ra chii.

Vatyí tuhun ndicha ra Jesús, ican cuví cha chahá cuhva chi ra cacuví profeta, ra cha cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo chihin yo.

*Nu sañahá chi cuenda ra cha yosó caballu cuichin*

<sup>11</sup> Tyicuan ta nyehi tanuña andívi. Tyicuan ta tuví noo caballu cuichin. Ta ra yosó chi tí nañí ra Ra Ndicha Cha Ní Iñi Sacuvi Tyiño Nu Nyoo. Vatyí chihin cha ndaa sacutuñi ra chi ñáyivi, ta cañi tahan ra chihin cha ña vaha chihin cha ndaa. <sup>12</sup> Xiño xaan chiti nuu ra tari cha cayú ñuhu. Ta

cuaha xaan corona yihí xiñi ra. Ta nyaá noo sivi chi ra cha noo tuhun ri maa ra chitó ra ñáá sivi nyaá chi ra. <sup>13</sup> Ta ñihno ra noo sahma iñi ñiñi. Ta maa ra nañi ra Tuhun Cahán Nyoo. <sup>14</sup> Ta canyicón sindaro andívi chi ra, cañihno ra sahma linu finu, sahma cuichin ta ndí. Ta cayosó ra caballu cuichin. <sup>15</sup> Ta chichi yuhu ra nañi Tuhun Cahán Nyoo cuan, quitá noo mityi cha xaan ni nduvi chiyo yuhu, vatyí chihin tuhun cahán ra cusañicuehe ra ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi. Ta ñihi cunyaca ñaha ra chi ñu tari chihin noo yutun caa. Maa ra cutachi tuñi ra chi ñu tari noo ra cha sacunyihí tichaha ndívi chihin chaha ra. Ta cusacoho ra vinu uva chi ñu, ta ihya cuñi chi catyí tyi cuxaan Nyoo chihin ñu ta cutachi tuñi ra chi ñu vatyí chaha xaan ñu tisihi chi Nyoo ra iyó tandihí tunyee iñi chii. <sup>16</sup> Ta nu sahma ra ta nu sihin ra cuan nyaá letra cha catyí tyehe caa: “Ihya cuví Ra cuví nuu chi tandihí rey. Ta ican ra cuví nuu chi tandihí ra nyacá ñaha.”

<sup>17</sup> Tyicuan ta nyehi chi nonga ángel nanyaá ra nu ñanyii. Ta chihin tandihí fuerza ra canachaa ra chi tandihí saa cha candavá ityi andívi, ta catyí ra chi tí:

—Ñaha ndo ta candu ñn ri ndo vatyí cuxiñi ndo cha chahá Nyoo cachi ndo.

<sup>18</sup> Vatyí cachi ndo coño ra cacuví rey ta ra cuví nuu chi sindaro ta chi ra ndachan xaan saha chii. Ta cachi ndo coño caballu ta coño ñuhu ra cha cayosó chi tí. Cachi ndo coño tandihí ra, vasi ra yori chitoho o ra iyó chitoho, vasi ra nyihi o ra chahnu —catyí ra chi saa.

<sup>19</sup> Tyicuan ta nyehi chi quití quiñi caa cuan ta chi ra cacuví rey cha iyó siqui ñuhu ñáyivi chihin sindaro cuenda ra, vatyí candu ñn ri ra vatyí cacañi tahan ra chihin ra yosó caballu cuichin cuan ta chihin sindaro cuenda ra. <sup>20</sup> Ta tñn ra chi quití quiñi caa cuan ñn ri chihin ra cuví profeta cuendu cuan, vatyí chihin nuu quití quiñi caa cuan ta sacuvi ra cuendu cuan milagru, ta sandavi ñaha ra chi ñáyivi cha chahá chi cunyaa tuñi quití quiñi caa cuan, ta chi ñu sacahnú chi xiñahñu tí. Ta nyitó nyitó ra ta tuchi ra yosó caballu cuichin chi nduvi ra nu ñuhu cha cayú chihin azufre. <sup>21</sup> Ta tandihí ca ñu cachihí ñu chihin mityi xaan

cha quitá yuhu ra cha yosó caballu cuichin cuan. Ta tandihí maa saa, cachachí xaan tí coño ñu.

## 20

### *Nu sañahá chi cuenda noo mil cuiya*

<sup>1</sup> Cha yaha tuhun cuan ta nyehí chi noo ángel vachi noó ityi andiví ta yihí ndaha ra ndaha tícu yuvehe yavi cono cuan. Ta yihí tucu ndaha ra noo cadena cahnu. <sup>2</sup> Ángel ihya tñn ra chi coo cahnu cuan, quití cha cuví Coo Chahnu cuan, cha cuví cuihna. Ta chahñí ra chí tí chihin cadena noo mil cuiya. <sup>3</sup> Ta tuchí ra chí tí yavi cono cuan. Ta yucuan nacasi ra chí tí. Ta tyaá ra noo sellu yuvehe cuan tacuhva cha ma sandavi ñaha ca tí chí ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví, nyacua nya cha yaha noo mil cuiya. Ta cha yaha noo mil cuiya cuan ta cundachi tucu tí suhva ca quiví.

<sup>4</sup> Yaha cuan ta nanyehí cuaha xaan tyayu tayucú. Ta nuu chí nyicú ñu cha chicoo ityi chí vatyí tachi tuñi ñu chí ñáyiví. Ta nyehe tíqui añima ñu chahnya ñáyiví xiñi cha cuenda cha cahan ñu tuhun Nyoo cha chaha cuenda ra Jesús chí ñu. Ta maa ñu, ña sacahnu ñu chí quití quiñi caa cuan, ni chí xiñahñu tí, ni ña chaha ñu chí ñu cha cunyaa tuñi tí tyaan ñu, ni ndaha ñu. Nyehí vatyí ican ñu ihya, canandoto ñu ta chícunyacá ñaha ñu chihin ra Cristo noo mil cuiya. <sup>5</sup> Ican ñu ihya cuví cha nandoto cha xihna ca. Soco inga ityi ndiyí ña nandoto ñu nyacua nya cha yaha mil cuiya cuan. <sup>6</sup> ¡Sii xaan cuñí ñu ii cuenda Nyoo, ñu cha tahán chí nandoto cha xihna ri! Ta ma cahun ñu tuhun chíhi cu uvi nu cuví anyaya nu tachí tuñi Nyoo chí añima ña vaha. Vatyí cucuvi ñu sutu cha cuenda Nyoo ta cuenda ra Cristo. Ta cucunyaca ñaha ñu mil cuiya chihin ra. <sup>7</sup> Ta cha yaha mil cuiya cuan, tyicuan ta cundachi cuihna nu ñohó ra vehe caa. <sup>8</sup> Ta cuquita ra, ta cusandavi ñaha ra chí ñáyiví nicahnu síqui ñuhu ñáyiví. Cuquitá ra vatyí cusandavi ñaha ra chí ñáyiví Gog ta Magog, ñu xaan iñi chí Nyoo. Ta cusandu ñn ri ra chí sindaro ñuu cuan vatyí cahun ra cuatyí. Cuaha xaan ra, tari maa ñiti yuhu tyañuhu. <sup>9</sup> Tyicuan ta cuahan coyo ra nicacahnu síqui ñuhu ñáyiví. Ta

cachasi cutya ra nu iyó ñu cuenda Nyoo ñuu Jerusalén nu cuñí xaan Nyoo. Soco Nyoo cusaquichi ra ñuhu ityi andiví ta cucahmi chí chí tandihí sindaro cuan. <sup>10</sup> Ta cuihna cha sandaví ñaha chí ñu, cutuchi Nyoo chí ra chíhi anyaya cahnu nu cayú ñuhu chíhin azufre, nu tuchí tucu ra chí quití quiñi caa cuan ta chí ra cha cuví profeta cuendu. Ta yucuan cunyehe ra tindoho tyicuan ri maa ndiyaca ta ñiyaca.

### *Nu cua cutuñi chí ñáyiví nu tyayu cuichin nu nyaá Nyoo*

<sup>11</sup> Tyicuan ta nyehí noo tyayu cuichin cahnu. Ta nyehí chí ra nyaá nuu tyayu cuan. Ta chíhin nuu ra ta cuanaa ñuhu ñáyiví ta andiví. Ta ñahri ca maa nu cucunyata chí. <sup>12</sup> Ta nyehí chí tandihí ñu ndiyí, ñu chahnu ta ñu nyihí, tayucú ñu nuu Nyoo. Tyicuan ta canuñá libru cha nyaá tandihí cha sacuví ñu quiví chiyo ñu ñáyiví. Ta nuña tucu inga libru cha nyaá sívi ñu cha cuconyito tyicuan ri maa chíhin Nyoo. Ñu ndiyí cuan cuacutuñi chí ñu ñaa ndihí cha chinyacuvi ñu cha nyaá nu tandihí libru cuan. <sup>13</sup> Ta tyañuhu nacuhva cuenda chí chí ndiyí cha cumí chí. Ta tandihí nu nyicú ñu chíhi nu nyacá ñaha Tuhun Chíhi, nacuhva cuenda chí ndiyí cha cumí chí. Ta tandihí ñu cuatahan chí chí ñu yoso cuhva cha casacuví ñu. <sup>14</sup> Tyicuan ta cundihí Tuhun Chíhi cuan ta ñahri ca nu cuacunyicu ñu chíhi, vatyí cutuchi Nyoo chí ninduvi tahan cuan chíhi anyaya cahnu nu cayú ñuhu. Ta ican ihya cuví Tuhun Chíhi Cu Uvi. <sup>15</sup> Ta yucuan tuchí ra chí ñu cha ñahri sívi nyaá nu libru cha cuenda ñáyiví cha cua conyito chíhin Nyoo tyicuan ri maa.

## 21

### *Nu nyehe ra Juan andiví chaa ta ñuhu ñáyiví chaa*

<sup>1</sup> Yaha cuan ta nyehí noo andiví chaa ta noo ñuhu ñáyiví chaa, vatyí andiví ta ñuhu ñáyiví cha xihna ri cuanaa chí. Ta tyicuan caa tucu tyañuhu, cuanaa tucu cuan. <sup>2</sup> Yuhu ra Juan nyehí ñuu ii Jerusalén chaa cha vachi noó ityi andiví nu nyaá Nyoo. Ta tyaquí xaan nduvij chí tari noo ñaha cha cua tandaha chíhin noo ra, tyicuan caa

nduvij chi. <sup>3</sup> Ta chiñi noo ndusu ñihi cha quita ityi andivi, ta catyí chi:

—¡Nyehe ihya! Nyoo, iyó ra mahñu ñáyivi. Ta cua coo ra chihin ñu. Ta maa ñu cua cuvi ñu ñuu ra. Ta cua cunyaa ra chihin ñu. Ta cua cuvi ra Nyoo cuenda ñu. <sup>4</sup> Ta Nyoo cunacuhva ra ndutya nuu ñu. Ta ma cúvi ca ñu. Ta ma cucuihya ca iñi ñu. Ma cuacu ca ñu vatyí ma nyehe ca ñu tindocho. Ta ma nyehe ca ñu cha uhvi. Vatyí tandihi cha chiyo, cha yahá tuhun —catyí chi.

<sup>5</sup> Tyicuan ta Nyoo, ra cha nyaá nu tyayu cahnu, catyí ra:

—Nyehe. Sanduchaj tandihi maa cha iyó.

Ta catyí tucu ra:

—Tyaa tuhun ihya, vatyí tuhun cahín ihya, ndicha. Ta cuví cunñi iñun vatyí tuhun cahín cuchino cava —catyí Nyoo chii.

<sup>6</sup> Yahá cuan ta catyí tucu ra chii:

—Cha tandihi chinq cava vityin. Yuhu cuví ra xihna cuiri, ta yuhu cundoi nu ndihi tuhun. Ñáyivi cha ityi ndutya cha cuñi ñu tuhun yuhu, cucuhve ndutya cha chahá ñáyivi cha ma naa ca maa coho ñu, ta ñahri cutiyahvi ñu. <sup>7</sup> Ñu cha cuví chasaha chi ra ña vaha, cuñihi ñu tandihi ihya, tari noo cha cundoo chi ñu. Ta yuhu cucuvi Nyoo cuenda ñu ta maa ñu cucuvi ñu sehi. <sup>8</sup> Soco ñáyivi cha yuhví xaan, ñu cha ña chinó iñi, ñu cha quiñi iyó, ñu cha chahñi ñáyivi, ñu iyó chihin rayii, ta ñima yii ñu cuví, o ra iyó chihin ñusihí ta ñima ñasihí ra cuví, ñu tasi, ñu casacahnú xitohyo, ta tandihi ñu cuendu, tandihi ñu cuan, tahán chi cahun ñu chichi anyaya cahnu nu cayú ñuhu chihin azufre, nu cuví Tuhun Chihí Cu Uvi, nu tachi tuñi Nyoo chi añima ña vaha.

### *Nu nyehe ra Juan yoso caa cucuvi ñuu Jerusalén chaa*

<sup>9</sup> Tyicuan ta quichi noo ángel cha ucha tahan cuan, ra cha canyisó ndi ucha copa tyitú chihin ndi ucha tahan tindocho cuan. Ta cahán ra chihin ta catyí ra:

—Ñaha, ta cusañahi chuun yóo ñu cuví ñu yihí cuenda ra Cristo, ñu cha cuví tari ñasihí ra, tyi ra cuví Mbee Luhlu cuví ra —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Ta Tatyí li Nyoo chinyaca chii noo yucu cahnu ta sucun. Ta sañaha ra ñuu ii, ñuu

Jerusalén cahnu cuan chii. Maa maa cuhva cha vachi noó ñuu cuan ityi andivi nu nyaá Nyoo, sañaha ra chii. <sup>11</sup> Xiño xaan ñuu cuan chihin cha tyaqui Nyoo. Xiño xaan tari caá noo yuu tyaqui, tari caá yuu jaspe, ta xiño tari ino. <sup>12</sup> Nicachico ñuu cuan sucun xaan sama. Ta iyó uchi uvi tahan yuvehe. Ta noo ángel nanyaá tahan tahan yuvehe. Ta ndi uchi uvi tahan sivi tata ñáyivi Israel nyaá yuvehe cuan. <sup>13</sup> Uñi tahan yuvehe cuan nyaá ityi nu caña ñanyii. Ta uñi tahan ityi norte. Ta uñi tahan ityi tyañuhu. Ta uñi tahan ityi nu quee ñanyii. <sup>14</sup> Uchi uvi tahan yuu yihí nu sama ra nu cacu chaha chi. Ta nuu yuu cuan nyaá sivi ndi uchi uvi apóstol cuenda ra cuví Mbee Luhlu.

<sup>15</sup> Ta ángel cha cahán chihin cuan, yihí ndaha ra noo yutun xuhun cuan, vatyí chihin cuan cutyicuhva ra ñuhú ñuu cuan, ta yuvehe ta nu sama nicachico ñuu cuan.

<sup>16</sup> Cumi tahan tutun ñuu cuan nyaá. Ta inuu ri cuhva cha quehen ta cha cañi. Ta ángel cuan tyicuhva ra ñuu cuan chihin yutun xuhun cuan cuan. Ta tyicuhva ra, ta quita uvi mil uvi cientu kilómetro. Ta inuu ri cha cañi ta cha sucun ta cha quehen. <sup>17</sup> Tyicuan ta tyicuhva ra nu sama nicachico ñuu cuan. Ta quita uñi xico cumi metru cha cocon, tari tyicuhvá ñáyivi, tyicuan caa tyicuhva ángel cuan.

<sup>18</sup> Chihin yuu jaspe sama yuhu ñuu cuan. Ta maa maa ri xuhun cuan cuví ñuu cuan. Tari caá noo ino cha ndi vavaha, tyicuan caa. <sup>19</sup> Ta yuu cha cuví cimientu cuan tandihi ri maa nuu yuu tyaqui cuví: yuu cha xihna ri cuví jaspe; yuu cha cu uvi cuví yuu zafiro; yuu cha cu uñi cuví yuu ágata; yuu cha cu cumi cuví yuu esmeralda; <sup>20</sup> ta yuu cu ohon cuví yuu ónice; ta cha cu iñu cornalina; ta cha cu ucha crisólito; ta cha cu uña berilo; ta cha cu in topacio; ta cha cu uchi crisoprasa; ta cha cu uchi in jacinto; ta yuu cu uchi uvi cuví amatista. <sup>21</sup> Ndi uchi uvi yuvehe cuan cuví chi uchi uvi tahan perla. Tahan tahan yuvehe cuan, ta chinq chi chihin noo ri perla. Ta nu cuví ityi cahnu ñuu cuan, maa ri maa xuhun cuan cuví, tari ino cha xiño.

<sup>22</sup> Ni noo vehe ñuhu ña nyehí chichi ñuu cuan, vatyí Sutu yo Nyoo, ra iyó tandihi tunyee iñi chii, ican cuví vehe ñuhu ñu

cuan, ta tyicuan caa tucu ra cuví Mbee Luhlu. <sup>23</sup> Ñuu cuan ña chiñuhú cha sacundichín ñanyii. Ta ni cha ndichin yoo ta ña chiñuhú. Vatyí suri maa cha ndichin Nyoo chihin ra cuví Mbee Luhlu cuví cha sacundichin chichi ñuu cuan. <sup>24</sup> Tandihí ñu cha cacu añima, cucaca noo ñu nu ndichin ñuu cuan. Ta ra cacuví rey siqui ñuhu ñayiví cunyaca ra cha tyayí ra ta cuhva cuenda ra tandihí cha cahnu cacuví ra chi ñuu cuan. <sup>25</sup> Ta ma nacunyasi yuvehe cha ñicahñu, ta yucuan ma coo cha cha cuaa. <sup>26</sup> Ta tandihí cha tyayí, ta cha cahnu, cha iyó siqui ñuhu ñayiví cuchaa chi nya ñuu cuan. <sup>27</sup> Soco ma cuví quihví cha quiñi caa. Ni noo ñu sacuví cha quiñi caa, ni ñu cuendu ma cuví quihví ñu. Noo ri maa ñu nyaá sivi nu libru ra cuví Mbee Luhlu cuquihví ñu, vatyí cuconyito ñu chihin ra tyicuan ri maa.

## 22

<sup>1</sup> Tyicuan ta sañaha ángel cuan noo yuvi cuí vavaha chii. Nduya cha chahá cha conyito yo cuví. Cui vavaha tari noo yuyi finu. Ta quitá yuvi cuan nuu nyaá tyayu Nyoo ta nu nyaá ra cuví Mbee Luhlu. <sup>2</sup> Mahñu ityi cahnu ñuu cuan ta ninduvi chiyo yuvi cuan, nanyaá yutun cha chahá cha conyito yo. Ta uchi uvi chaha cha noo cuiya chahá tun chiti. Tahan tahan ri yoo chahá tun chiti. Ta ndaha tun, vaha cha cuví tatan chi ñáyiví iyó siqui ñuhu ñayiví. <sup>3</sup> Ñuu cuan, ñahri maa cha ña vaha cucoo vatyí yucuan nyaá Nyoo nu tyayu ra ta cucunyaca ñaha ra chihin ra cuví Mbee Luhlu. Ta cusacahnu ñu cuenda ra chi ra. <sup>4</sup> Ta cunyehe ñu chi ra chihin nuu ñu. Ta cua cunyaa sivi ra tyaan ñu. <sup>5</sup> Ta ma coo ca cha cha cuaa yucuan. Ta ñu coo yucuan ma cuchihñuhu ñuhu lámpara chi ñu, ni ñuhu ñanyii. Vatyí Nyoo Sutu yo cusacundichin ra nu nyicú ñu. Ta maa ñu cucunyaca ñaha ñu chihin ra tyicuan ri maa.

*Nu sañahá chi vatyí cha cuyatyin quichi ra Cristo*

<sup>6</sup> Tyicuan ta catyí ángel cuan chii:

—Ihya tuhun ndicha cuví, ta cuví cuní ñun vatyí cuchino cava tuhun ihya. Ta suri maa Sutu yo Nyoo ra cahán chihin yuhu ra cacuví profeta cuenda ra ta cha naha, ican ra tachí ra chi ángel ra, vatyí sañaha ra chi

ñu sacuví tyiño nuu ra yoso caa cucuvi cha numi ri —catyí ra.

Ta catyí Sutu Mañi yo:

<sup>7</sup> —¡Cha cuñí quichi! —catyí ra.

¡Sii xaan cuñí ñu cha sacuví cuhva cahán tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya!

<sup>8</sup> Yuhu ra Juan, chiñi tuhun ihya. Ta nyehí tandihí ihya. Ta cha yaha nyehí ta chiñi, chicuiñi chiti chaha ángel cha sañaha cuan chii, vatyí sacahni chi ra. <sup>9</sup> Soco maa ra catyí ra chii:

—Ma sacahnun chii, vatyí yuhu, musu Nyoo cuví, tari yoho. Ta yañun cuví, tari ra yañi yo cha cacuví profeta cuenda Nyoo, ta tari tandihí ñu quichahá tuhun cha nyaá nu libru ihya. Chí Nyoo tahán chi sacahnu yo —catyí ra chii.

<sup>10</sup> Ta catyí tucu ra chii:

—Ma tixehun tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya, vatyí cha cuyatyin quiví cha cuchino cava chi. <sup>11</sup> Soco saña chí ñu quiñi iyó, na sacuvi ca maa ñu cuhva cuñí maa ñu. Ta ñu sacuví cuatyí na sacuvi ca maa ñu. Soco ñu sacuví cha vaha, na sacuvi ca ñu cha vaha. Ta ñu ii, ñu nacuhva cuenda añima chi Nyoo, na cu ñi ca iñi ñu chihin ra —catyí ra chii.

<sup>12</sup> Ta Sutu Mañi yo catyí ra:

—Nyehe ndo. Cha cuyatyin quiví quichi. Ta cutiyahvi chi tahan tahan ñáyiví yoso cuhva cha sacuví ñu, tatu cha vaha o cha ña vaha. <sup>13</sup> Yuhu cuví ra xihna cuiri ta yuhu cundoi nu ndihí tuhun, yuhu iyé nu quichaha tandihí ta cucoo que nu cundihí tuhun —catyí Sutu Mañi yo.

<sup>14</sup> Sii xaan cucuvi chí ñu sanduvii sahna o añima cuví cuan, vatyí coo ityi chí ñu cachi ñu chiti yutun cha chahá cha conyito añima yo tyicuan ri maa. Ta cuví quihví ñu yuvehe ñuu cuan. <sup>15</sup> Soco ñu cha sacuví cha quiñi caa, ñu tasi, ñu cha iyó chihin tahan, ta ñima ñasihí ra o yí ñu cuví, ñu chahñi ñáyiví, ñu sacahnú xitohyo, ta tandihí ñu ñi cuendu ta sandavi ñaha ñu, tandihí ñu cuan, cundoo ñu ityi chata ñuu cuan.

<sup>16</sup> Ta catyí tucu Sutu Mañi yo:

—Yuhu ra Jesús, sacuhin chí ángel cuende vatyí sacoto ra tandihí tuhun ihya chí ñu nyicú vehe ñuhu. Yuhu cuví ñáyiví chahnu chí rey David. Ta vachi tiqui tata

ra ñandihí. Ta cuví tiqui tiñoó cahnu cha xiño, cha caña cha ñaa ca —catyí ra.

<sup>17</sup> Tatyí Ii Nyoo ta ñasihí ra cuví Mbee Luhlu cha cuví ñu cuenda ra, catyí ñu tyehe caa:

—Ñaha, Sutu Mañi yuhu —catyí ñu.

Ta ñu chiñí tuhun ihya, ta catyí ñu chi ra:

—Ñaha —catyí ñu.

Ta ñu ityi ndutya cha conyito yo chihin, ta tandihí ñu cuñí quichi, na quichi ñu ta coho ñu ndutya cha chahá cha conyito añaima yo, ta ñahri cutyiyahvi ñu.

<sup>18</sup> Ta yuhu catyí chí tandihí ndo cha chiñí ndo tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya, yuhu sacoté chí ndo noo tuhun ihya: Tatu nya noo ñáyivi sanducuaha ca ñu tuhun ihya, Nyoo cunatyiso ca ra tindoho cha

nyaá nu libru ihya siqui ñu. <sup>19</sup> Ta tatu nya noo ñáyivi tinyaa ñu suhva tuhun Nyoo cha nyaá nu libru ihya, Nyoo cu tinyaa ra cha tahán chí chí ñu cha nyaá nu libru cha cahán chí tuhun cha cuconyito ñu tyicuan ri maa ta cucoo ñu ñuu ii cuan. Ta ma tahan ca chí chí ñu cha vaha cha cahán nu libru ihya. <sup>20</sup> Ta Sutu Mañi yo ra cha chahá cuenda ihya catyí ra tyehe caa:

—Cha ndicha vatyí cha cuñí quichi —catyí ra.

Ta yuhu catyí:

—Na cuvi chí tyicuan caa. Ñaha, Sutu Mañi yuhu, Jesús —catyí yuhu.

<sup>21</sup> Na naquehen tandihí ndo cha vaha chahá Sutu Mañi yo Jesucristo chí yo. Ta na cuvi chí tyicuan caa.